

AL-IMAM JALALUDDIN MUHAMMAD AL-MAHALLI

TERJEMAH  
**AL-MAHALLI**



**I**

ALIH BAHASA  
TGK ERWIN SYAH

[www.tedisobandi.blogspot.com](http://www.tedisobandi.blogspot.com)

## KATA PENGANTAR

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين. والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

Sebagaimana dimaklumi bahwa kitab Kanz al-Raghibin atau lebih dikenal dengan kitab al-Mahalli syarah Minhaj al-Thalibin karya Imam Nawawi dianggap salah satu kitab tertinggi di kalangan pesantren baik di Aceh maupun seluruh Indonesia dari golongan Syafi'iyah. Siapapun ulama yang tidak menguasai kitab Mahalli maka dianggap belum sempurna dan diragukan keulamaannya. Dan siapa saja yang telah menguasai Mahalli maka dia akan diakui dan diterima dengan baik oleh seluruh kalangan.

Atas dasar kenyataan demikian maka saya sangat mendukung karya dari salah seorang santri Darussalam Labuhan Haji, Tgk Erwin Syah (yang kebetulan adalah salah seorang menantu kami / menantu Abu M. Nasir Wali). Kami sangat menghargai segala kerja keras yang telah diupayakannya selama ini. Karena memang tidak mudah untuk dapat menghasilkan karya seperti ini, apalagi bila dikerjakan sendiri. Diharapkan dengan terjemah tersebut dapat dibina suatu kekompakan dalam memahami Mahalli sehingga terhindar dari perpecahan. Untuk itu juga sangat diharapkan dukungan dari seluruh ulama-ulama Aceh.

Abuya H. Jamaluddin Wali

Ra-is 'am Dayah Darussalam Labuhan Haji.

## DAFTAR ISI

Kata pengantar	
Muqaddimah	16
<b>Kitab I Kitab bersuci</b>	<b>31</b>
Bab sebab-sebab berhadats	48
Fasal etika dalam wc dan istinja	60
Bab wudhuk	71
Bab menyapu sepatu	96
Bab mandi	106
Bab najis	114
Bab tayammum	126
Fasal alat dan rukun tayammum	140
Bab haidh, istihadhah dan nifas	156
Fasal mustahadhah	161
<b>Kitab II Kitab shalat</b>	<b>171</b>
Fasal orang yang diwajibkan shalat	186
Fasal azan	190
Fasal menghadap qiblat	202
Bab tatacara shalat	212
Bab syarat-syarat shalat	262
Fasal larangan dalam shalat	278
Bab sujud sahwi	290
Bab sujud tilawah dan sujud syukur	306

Bab shalat sunat	312
<b>Kitab III Kitab shalat jama'ah</b>	<b>330</b>
Fasal tidak sah mengikut orang yang dia tahu shalatnya batal	344
Fasal makmum tidak lebih maju dari imam	360
Fasal disyaratkan niat mengikut imam	373
Fasal disyaratkan mengikut perbuatan imam	378
Fasal bila imam telah keluar dari shalat	386
Bab shalat musafir	393
Fasal jarak qashar	402
Fasal jamak taqdim dan takhir	414
Bab shalat Jum'at	422
Fasal sunat mandi	454
Fasal mendapat rakaat Jum'at	465
Bab shalat khauf	475
Bab menggunakan sutera dll	489
Bab shalat dua 'Id	493
Fasal anjuran takbir dua 'Id	503
Bab shalat dua gerhana	507
Bab shalat istisqa	517
Bab orang yang meninggalkan shalat	529

<b>Kitab IV Kitab jenazah</b>	<b>532</b>
Fasal dikafankan	549
Fasal shalat mayit	558
Cabang imam shalat mayit	572
Fasal minimal kubur	584

## IMAM SYAFI'

Al-Imam Abu 'Abdillah Muhammad bin Idris al-Qurasyi al-Hasyimi al-Mutthalibi bin al-'Abbas bin 'Utsman bin Syafi' rh. Silsilah beliau bertemu dengan Rasulullah SAW pada kakek beliau 'Abdi Manaf. Beliau dilahirkan di Ghazah Palestina tahun 150 H. Di hari beliau dilahirkan meninggal Abu Hanifah. Beliau wafat di Mesir tahun 204 H.

Setelah ayah beliau wafat di Ghazzah ketika beliau berusia dua tahun beliau di bawa oleh ibu beliau ke Makkah tanah kelahiran ayah beliau. Di Makkah beliau berguru kepada mufti Mekkah Muslim bin Khalid az-Zunji sehingga beliau diizinkan memberi fatwa saat beliau masih berusia 15 tahun. Kemudian beliau berangkat ke Madinah dan mendalami ilmu Fiqih kepada Malik bin Anas. Beliau mendengar al-Muwattha dari beliau. Dan beliau menghafalnya dalam Sembilan malam. Dan beliau meriwayatkan hadits juga dari Sufyan bin 'Uyainah dan Fudhail bin 'Iyadh dan paman beliau Muhammad bin Syafi', dan ulama-ulama yang lain.

Beliau berangkat ke Baghdad tahun 183 H hingga 195 H. Di Baghdad beliau mempelajari kitab-kitab ulama Fiqih 'Iraq dari Muhammad bin Hasan. Dan di Baghdad beliau banyak melakukan diskusi yang membuat senang orang-orang yang rasional dan bijaksana.

Ahmad bin Hanbal menemui beliau di Makkah tahun 187 H, dan di Baghdad tahun 195 H. Ahmad belajar dari beliau Fiqih, Ushul, Bayan, Nasikh dan mansukh al-Quran. Dan di Baghdad beliau mengarang kitab Qadim beliau yang bernama al-Hujjah yang berisikan Mazhab Qadim beliau. Kemudian beliau berangkat ke Mesir tahun 200 H, tempat di mana beliau melahirkan pendapat Jadid beliau. Beliau meninggal di Mesir pada akhir Rajab hari Jum'at tahun 204 H. Beliau dikebumikan di Qarafah setelah 'Ashar.

Di antara karya-karya beliau adalah ar-Risalah. Ar-Risalah adalah kitab pertama yang dikarang mengenai ilmu 'Ushul Fiqh. Dan kitab al-Um tentang Fiqih mazhab jadid beliau.

Kitab Qadim beliau yaitu al-Hujjah diriwayatkan oleh empat sahabat beliau di 'Iraq yaitu Ahmad bin Hanbal, Abu Tsaur, Za'farani dan al-Karabisi. Yang paling baik riwayatnya adalah Za'farani.

Dan mazhab Jadid beliau dalam al-Um diceritakan oleh empat sahabat beliau di Mesir. Mereka adalah al-Muzani, al-Buwaithi, ar-Rabi' al-Jaizi dan ar-Rabi' bin Sulaiman al-Muradi.

Berfatwa mesti dengan pendapat Jadid. Karena beliau telah merevisi pendapat Qadim. Beliau berkata, *Aku tidak membolehkan lagi orang meriwayatkannya dariku*. Kecuali beberapa masalah yang sedikit kira-kira tujuh belas masalah. Dan kecuali pendapat Qadim didukung oleh Hadits Shahih. Maka pendapat Qadim itulah mazhab beliau. Beliau pernah berkata, *Bila shahih hadits maka itu adalah pendapatku. Dan buanglah pendapatku disudut tembok*.

## IMAM NAWAWI

Beliau adalah Yahya bin Syaraf bin Mari bin Hasan bin Husain Syaikhul Islam Muhyiddin Abu Zakariya an-Nawawi, al-Hafidh, al-Faqih asy-Syafi'i az-Zahid.

Beliau lahir tanggal 10 Muharram Tahun 631 H (1233 M) di Nawa, sebuah kampung di Damaskus ibu kota Suria. Dan beliau meninggal pada malam Rabu, 24 Rajab tahun 676 H (21 Desember 1277 M) pada usia 45 tahun.

Ayah beliau bercerita kepada Abil Hasan al-'Atthar, pernah pada tengah malam 27 Ramadhan saat beliau berusia tujuh tahun beliau terjaga dan membangunkan aku lalu berkata, Ayah! Sinar apa ini yang memenuhi rumah? Maka seluruh anggota keluargaku terjaga tapi kami tidak melihat apapun. Kemudian baru aku tahu malam itu adalah malam Laylatul Qadar.

Ibnu al-'Atthar berkata, Syeikh Yasin bin Yusuf al-Marakisyi rh. bercerita kepadaku, saya pernah melihat Syekh Muhyiddin saat berusia 10 tahun di Nawa. Anak-anak tidak senang beliau bermain dengan mereka. Akhirnya beliau lari dan menangis lalu melantunkan al-Quran saat itu. Maka timbul rasa sayangku kepadanya.

Beliau mulanya dididik oleh ayah beliau yang terkenal dengan kesalehan dan ketaqwaan. Kemudian di usia sepuluh tahun ayah beliau memasukkan beliau ke madrasah untuk menghafal al-Quran dan mempelajari ilmu Fiqih. Beliau telah hafal al-Quran sebelum beliau baligh. Beliau tinggal di Nawa hingga usia 18 tahun. Di usia 19 tahun ayah beliau membawa beliau mondok di madrasah Rawahiyah di Damaskus. Selama dua tahun mondok beliau tidak pernah meletakkan lambung beliau ke bumi. Beliau hafal kitab Tanbih (karya Abu Ishaq asy-Syirazi) kira-kira empat bulan. Sisanya beliau hafal seper empat Muhazzab.

Beliau pernah bercerita bahwa setiap hari beliau mempelajari 12 pelajaran kepada para syekh, syarah dan pengshahihan. Dua pelajaran kitab al-Wasith. Dua pelajaran dalam al-Muhazzab. Satu pelajaran dalam al-Jama' baina shahihain. Satu pelajaran dalam Shahih Muslim. Satu pelajaran dalam al-Luma' karya Ibn Jani. Satu pelajaran dalam Islahil Manthiq karya Ibn Sakit. Satu pelajaran Dalam Tasrif. Satu pelajaran dalam Ushul Fiqh yang terkadang adalah al-Luma' karya Abi Ishaq, dan terkadang dalam al-Muntakhib karya Fakhruddin. Dan satu pelajaran dalam Asma Rijal. Satu pelajaran dalam Ushuluddin.

Guru-guru beliau : Dalam bidang Hadits : Ar-Ridha ibn al-Burhan (guru Shahih Muslim), Ibn 'Abdi Da-im, az-Zein Khalid, Syarfuddin 'Abdil 'Aziz, al-Qadhi 'Imaduddin 'Abdil Karim bin al-Harastani, Abi Muhammad 'Abdi Ramhan bin Salim al-Anbari, Abi Muhammad Ismail bin Abi al-Yasar, Abi Zakariya Yahya bin Shairafi, Abi al-Fadhal Muhammad bin Muhammad bin al-Bakri, Syeikh Syamsyuddin Abi al-Faraj 'Abdirrahman bin Abi 'Umar, dll. Dalam bidang ilmu Hadits : Abi an-Niqa Khalid an-Nablusi, Ibn Ishaq bin 'Isa al-Muradi. Dalam bidang Ushul Fiqh : al-Qadhi Abi al-Fatah at-Taflisi. Dalam bidang Fiqh : al-Imam Kamaluddin Ishaq al-Maghribi, al-Imam Syamsuddin 'Abdirrahman bin Nuh al-Maqdisi, 'Izzuddin 'Umar bin As'ad al-Irbili.

Syeikhuna Ibn al-'Atthar bercerita bahwa beliau tidak pernah menyia-nyikan waktu baik malam maupun siang melainkan hanya menekuni ilmu. Bahkan dalam perjalanan beliau tetap mengulang-ulang dan menelaah. Ini berlangsung selama enam tahun. Kemudian beliau menyibukkan diri dengan mengarang dan menasehati umat Islam.

Beliau adalah orang yang memiliki kedalaman ilmu dalam berbagai macam ilmu. Beliau menguasai hadits Rasulillah SAW serta mengetahui mana yang shahih, dha'if, lafaz-lafanya yang gharib dan pakar menggali hukum Fiqih di dalamnya. Beliau juga menguasai mazhab, qaidah-qaidah dan ushulnya, dan pendapat-pendapat sahabat dan tabi'in, perselisihan ulama dan kesepakatan mereka. Dan beliau menempuh jalan ulama salaf. Beliau menghabiskan waktu beliau dalam berbagai macam ilmu dan mengamalkannya.

Karya-karya beliau : al-Minhaj Syarah Muslim, al-Adzkar, Riyadhussalihin, al-Arba'in dalam bidang hadits. Al-Irsyad dalam bidang ilmu hadits. At-Taisir, al-Mubhamat, at-Tahrir, al-'Umdah , al-Idhah, al-Ijaz, at-Tibyan, al-Fatawa, ar-Raudhah, al-Minhaj, al-Majmu



Syarah Muhazzab. Dan banyak lagi karya-karya beliau yang lain sehingga beliau tidak sempat menikah karena kesibukan beliau ini.

Beliau adalah orang yang teguh amar makruf nahi munkar. Di jalan Allah beliau tidak peduli celaan pencela. Beliau berani berhadapan mengkritisi para raja dan orang-orang zalim. Jika beliau uzur maka beliau akan mengkritisi melalui surat. Seperti yang berkenaan dengan hukum penyitaan atas dua taman di Suriah ketika Damaskus kedatangan penguasa dari Mesir, dari Raja Bibiris, setelah mereka dapat mengusir pasukan Tartar. Maka wakil (pejabat) baitul maal menyangka bahwa kebanyakan dari taman-taman yang berada di Suriah adalah milik negara. Maka raja memerintahkan untuk memagarinya dan menyitanya. Maka orang-orang melaporkan hal itu kepada Imam An-Nawawi di Daarul Hadits. Kemudian beliau menulis surat kepada sang penguasa yang isinya adalah, *Kaum muslimin merasa dirugikan atas adanya penyitaan hak milik mereka, oleh karena itu mereka menuntut supaya hak milik mereka dikembalikan. Dan penyitaan ini tidak dihalalkan oleh seorang ulama pun dari kalangan kaum muslimin. Karena barangsiapa yang di tangannya ada sesuatu maka dialah pemiliknya Tidak boleh seorang pun merampasnya dan tidak dibenarkan menjadikannya sebagai status miliknya.* Maka marahlah sang penguasa terhadap nasihat yang ditujukan kepadanya. Dia lalu memerintahkan supaya gaji syaikh itu dihentikan dan dicopot dari jabatannya. Akan tetapi orang-orang mengatakan bahwa syaikh itu tidak mendapat gaji dan tidak pula mempunyai jabatan. Akhirnya ketika penguasa itu memandang bahwa tidak bermanfaat lagi surat-menyurat, maka dia pergi sendiri untuk menemui Imam An-Nawawi dan hendak mengumpatnya habis-habisan dan dia ingin mengamuknya. Akan tetapi Allah memalingkan hati penguasa itu dari berbuat yang demikian dan melindungi Imam An-Nawawi dari hal semacam itu. Bahkan penguasa itu kemudian mencabut penyitaan dan manusia pun dilepaskan Allah dari kejahatannya.

Ibn al-'Atthar berkata, beliau telah sampai kepada tiga tingkatan yang bila seseorang memiliki satu saja dari ketiganya maka orang-orang akan datang memuliakannya. Tingkatan pertama ilmu. Yang kedua zuhud. Yang ketiga amar makruf nahi munkar.

## JALALUDDIN AL-MAHALLI

Nama lengkap beliau adalah al-Imam al-Allamah Jalaluddin Muhammad bin Ahmad bin Muhammad bin Ibrahim bin Ahmad al-Mahalli al-Mishri. Beliau dilahirkan di Mahalla al-Kubra, Kairo, Mesir pada tahun 769 H dan meninggal pada tahun 864 H. Beliau lebih dikenal dengan julukan Jalaluddin al-Mahalli. Jalaluddin artinya orang yang agung dalam agama. Sedangkan al-Mahalli dihubungkan kepada kampung kelahirannya, Mahalla al-Kubra, yang terletak di sebelah barat Kairo, tidak jauh dari Sungai Nil.

Sejak kecil Jalaluddin al-Mahalli sudah menunjukkan tanda-tanda kecerdasan. Berkat kesungguhan dan ketekunannya dalam menuntut ilmu, beliau banyak menguasai berbagai disiplin ilmu. Karenanya selain dikenal sebagai ahli tafsir, al-Mahalli juga dikenal sebagai seorang faqih (ahli dalam bidang Fiqih / hukum Islam), ahli Kalam (teologi), ahli Usul Fiqh, ahli Nahwu (gramatika), dan menguasai Mantik (logika).

Beliau belajar dan berguru kepada ulama yang masyhur di masa itu. Di antaranya adalah Muhammad bin al-Aqsari al-Badri, Burhan al-Baijuri, 'Ala' al-Bukhari, dan al-'Allamah Syamsuddin al-Bisathi. Namun, tidak sedikit pula dari ilmu-ilmu yang beliau kuasai itu dipelajari secara otodidak. Karena penguasaannya terhadap berbagai disiplin ilmu, tak mengherankan jika al-Mahalli dikenal luas. Hingga suatu saat beliau ditawarkan jabatan al-Qadhi al-Akbar (hakim agung). Namun jabatan itu beliau tolak. Beliau lebih suka menjadi mudarris fiqh (pengajar fikih).

Di samping aktif mengajar, al-Mahalli juga dikenal sebagai seorang penulis yang produktif. Hampir di setiap bidang ilmu yang beliau kuasai, beliau menghasilkan sebuah karya tulis. Di antara karya beliau ialah : Sebagian dari Tafsir al-Jalalayn. Karena tafsir itu dikarang berdua dengan Jalaluddin al-Sayuthi, sehingga tafsir ini diberi nama "Jalalayn" yang berarti dua orang Jalaluddin. Syarh Jam-'u al-Jawami dalam bidang Ushul Fiqh. Dan Kanz al-Raghibin atau lebih dikenal dengan kitab al-Mahalli syarah Minhaj al-Thalibin karya Imam Nawawi dalam bidang Fiqih.

## Tingkatan Para Ilmuwan Fiqih

1. **Mujtahid Mustaqil.** Seorang Mujtahid yang mampu membuat qaidah sendiri yang menjadi landasan Fiqih. Seperti para imam empat mazhab.
2. **Mujtahid muthlaq goiru mustaqil.** Yaitu seseorang yang pada dirinya terdapat syarat yang dimiliki oleh mujtahid mustaqil tapi tidak mampu membuat qaidah sendiri melainkan menempuh jalan salah seorang imam mazhab dalam berijtihad. Maka dia adalah mujtahid muthlaq muntasib (menghubungkan dirinya kepada seorang imam mazhab), bukan mustaqil (independen). Contohnya murid-murid para imam sebelumnya. Seperti Abi Yusuf, Muhammad dan Zafar dari golongan Hanafiyah. Ibnu al-Qasim, Asyhab dan Asad Ibn al-Furat dari golongan Malikiyah. Al-Buwaithi dan al-Muzani dari golongan Syafi'iyah. Abi Bakrin al-Atsram dan Abi Bakrin al-Marudzi dari golongan Hanbali.  
Kedua tingkatan ini sudah tidak ada lagi di masa sekarang.
3. **Mujtahid muqayyad.** Disebut juga mujtahid masalah-masalah yang tidak ada nash padanya, atau mujtahid takhrij. Seperti al-Khashaf, at-Thahawi, al-Kurkhi, al-Khalwani, as-Sarkhasi, al-Bazdawi dan Qadhi Khan dari mazhab Hanafi. Dan al-Abhuri, Ibnu Abi Zaid al-Qairawani dari mazhab Maliki. Dan Abi Ishaq asy-Syirazi, al-Marudzi, Muhammad bin Jarir, Abi Nashar dan Ibnu Khuzaimah dari Mazhab Syafi'i. Dan al-Qadhi Abi Ya'la, al-Qadhi Abi 'Ali bin Abi Musa dari mazhab Hanbali. Mereka dinamakan **ashabul wujuh**. Karena mereka menggali hukum suatu masalah yang tidak ada nashnya, melalui pendapat-pendapat seorang Imam. Hukum masalah itu dinamakan wajah (sudut pandang), atau pendapat dalam mazhab. Maka wajah-wajah itu dihubungkan kepada ashab bukan kepada Imam dalam mazhab itu. Ini sudah lumrah dalam dua mazhab yaitu asy-Syafi'i dan Hanbali.
4. **Mujtahid tarjih.** Seseorang yang mampu mengunggulkan pendapat seorang Imam mazhab atas pendapat yang lain. Atau mengunggulkan pendapat seorang Imam dan murid-muridnya atau Imam-imam yang lain. Maka pekerjaannya adalah mengunggulkan sebagian riwayat atas sebagian yang lain. Mereka dari mazhab Syafi'i seperti ar-Rafi'i dan an-Nawawi.

5. **Mujtahid Fatwa.** Seseorang yang hafal suatu mazhab, mengutipnya dan memahaminya berkaitan dengan masalah-masalah yang jelas dan musykil. Dan dia dapat membedakan pendapat yang kuat dan lemah. Tetapi dia lemah menguraikan dalil-dalilnya dan menjelaskan qiyas-qiyasnya. Mereka seperti ar-Ramli dan Ibnu Hajar dari mazhab Syafi'i.

### Kitab-Kitab al-Imam asy-Syafi'i dan Ashab

الأم, الإملاء, البيوطي, مختصر المزني	Karya Imam Syafi'i
النهاية	Mukhtasar keempat kitab itu. Karya 'Abdul Malik al-Juwaini Imam Harmain. Tapi dikutip dari al-Babili dan Ibnu Hajar sesungguhnya Nihayah adalah Syarah Mukhtashar al-Muzani yang merupakan mukhtashar al-Um.
البيسط	Mukhtashar Nihayah karya al-Ghazali.
الوسيط	Mukhtashar al-Bashith karya al-Ghazali.
الوجيز	Mukhtashar al-Wasith karya al-Ghazali.
الخلاصة	Mukhtashar al-Wajiz karya al-Ghazali.
المحرر	Mukhtashar al-Wajiz karya al-Imam ar-Rafi'i.
منهاج الطالبين	Mukhtashar al-Muharrar karya al-Imam an-Nawawi.
منهاج الطلاب	Mukhtashar al-Minhaj karya Syaikhul Islam Zakariya al-Anshari.

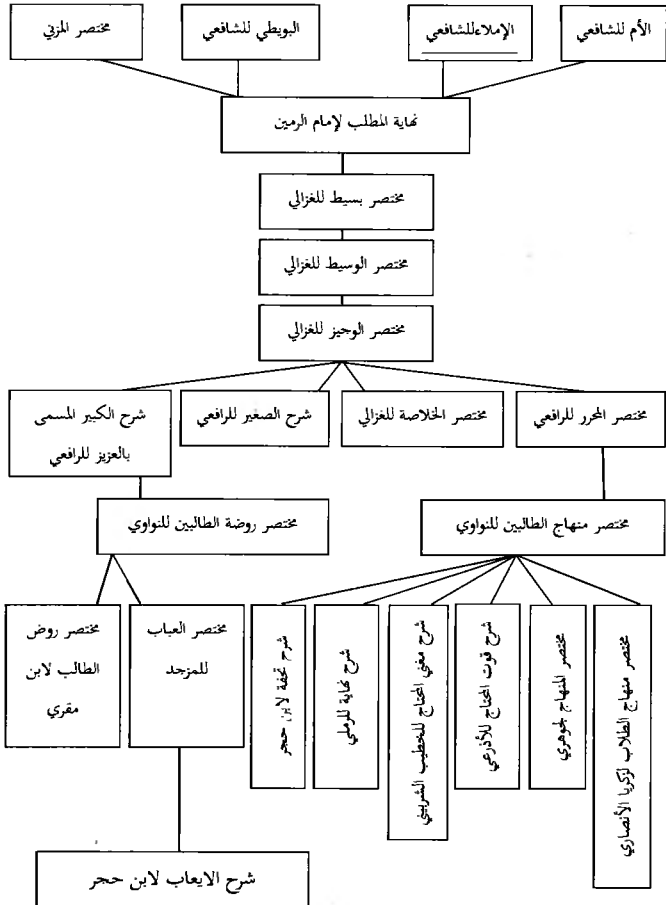
فتح الروهاب	Syarah al-Minhaj karya Syaikhul Islam Zakariya al-Anshari.
النهج	Mukhtashar al-Minhaj karya al-Jauhari.
الشرح الصغير	Syarah al-Wajiz karya al-Imam 'Abdul Karim ar-Rafi'i.
الشرح الكبير (العزیز)	Syarah al-Wajiz karya al-Imam 'Abdul Karim ar-Rafi'i.
الروضة	Mukhtashar al-'Aziz karya Imam Nawawi.
الروض (روض الطالب)	Mukhtashar Raudhah karya Syarfuddin Isma'il bin Muqri.
أسنى المطالب	Syarah Raudhuttalib karya Syaikhul Islam Zakariya al-Anshari.
النعيم	Mukhtashar ar-Raudh karya Ibnu Hajar al-Haitami. Namun kitab ini hilang di masa hidup beliau.
العياب	Mukhtashar Raudhah karya Ahmad bin 'Umar al-Mazjad az-Zabidi.
الإعجاب	Syarah al-'Ubab karya Ibnu Hajar al-Haitami.
الغنية	Mukhtashar Raudhah karya as-Suyuthi.
الحاوي الصغير	Mukhtashar al-'Aziz karya al-Khathib al-Qazwaini.
البهجة الوردية	Nazham al-Hawi Shaghir karya Ibnu Hafshin 'Umar bin al-Wardi.
الغرر البهية	Syarah al-Bahjah karya Syaikhul Islam Zakariya al-Anshari.
الإرشاد	Mukhtashar al-Hawi ash-Shaghir karya Ibnu Muqri al-Yamani.

فتح الجواد

Syarah al-Manzhumah Ibnu al-'Imad karya Ramli.

المهذب

Karya Ibnu Ishaq asy-Syirazi.



## Nama-nama kitab yang beredar dalam kitab al-Mahalli

- Al-Bahar karya ar-Ruyani
- Al-Kifayah karya Ibn Rifah
- Al-Mathlab karya Ibn Rifah
- At-Tanbih karya Abi Ishaq asy-Syairazi
- Al-Muhazzab karya Abi Ishaq asy-Syairazi
- Syarah Muhazzab (al-Majmu') karya Imam Nawawi
- At-Tahqiq karya Imam Nawawi
- Ad-Daqaiq karya Imam Nawawi
- At-Tahzib karya al-Baghawi
- At-Tatimmah karya Zainuddin al-'Iraqi
- Syarah Kabir karya ar-Rafi'i
- Syarah Shaghir karya ar-Rafi'i
- Al-Hawi al-Kabir karya al-Mawardi
- Al-Hawi as-Shaghir karya al-Qazwaini
- Al-Fatawa karya Ibn Hajar al-Haitami
- Takammulah ash-Shahah karya ash-Shaghani

## ISTILAH-ISTILAH YANG SEBAIKNYA DIKETAHUI

1. **الظَّاهِرُ** (Yang jelas) Pendapat yang kuat kejelasannya secara dalil dan ilat. Seperti pada bab mandi, قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِي: أَشَارَ الْعِرَاقِيُّونَ إِلَى التَّحْرِيمِ ، قَالَ فِي الْكِفَايَةِ : وَهُوَ الظَّاهِرُ . (Dan beliau berkata dalam Syarah Muhazzab, ulama-ulama Iraq mengisyarahkan haram. Ibnu Rifah berkata dalam al-Kifayah, itulah yang jelas.)
2. **الْأَقْسَى** (Yang paling sesuai qiyas) Pendapat yang kuat qiyasnya secara asal dan ilat. Terkadang mereka menggunakannya untuk pendapat Ashah dan Azhar.

Tempatnya pada membandingkan dua wajah. Begitu juga membandingkan dua pendapat. Seperti pada bab shalat khauf, قَالَ الرَّافِعِيُّ : فَجَعَلَ الْأَقْيَسَ نَفْيَ الْقَضَاءِ وَالْأَشْهَرَ قَالَ الرَّافِعِيُّ : وَقُيُومَهُ ، وَاقْتَصَرَ فِي الْمُحَرَّرِ عَلَى الْأَقْيَسِ . (Rafi'i berkata, Maka Imam Harmain menjadikan yang paling sesuai qiyas adalah meniadakan qodho. Tapi yang paling populer adalah wajib qodho. Dan Imam Rafi'i dalam Muharrar membatasi dengan yang paling sesuai qiyas.)

3. الْأَشْبَهُ (Yang paling persis) Pendapat yang kuat keserupaannya dengan perkataan Imam Syafi'i atau perkataan kebanyakan sahabat. Seperti pada fasal terlewatkan puasa. قَالَ الرَّافِعِيُّ : وَإِذَا فَحَصْتَ عَنْ نَظَائِرِهِ وَجَدْتَ . (Rafi'i berkata, apabila anda memeriksa masalah-masalah yang sebanding dengannya maka anda dapati yang paling persis adalah memperhatikan mewarisi.)
4. الْأَقْفَهُ (Yang paling sesuai Fiqih) pendapat yang lebih sesuai dengan kaidah-kaidah Fiqih atau kebanyakan kaidah-kaidah Fiqih. Seperti pada kitab wasiyat, وَبَحَثَ الرَّافِعِيُّ صِحَّتَهَا بِأَنَّ لِلْمَسْجِدِ مَلَكًا وَعَلَيْهِ وَقْفًا قَالَ فِي الرُّوْضَةِ هَذَا هُوَ الْأَقْفَهُ وَالْأَرْجَحُ . (Menurut kajian Imam Rafi'i sah, karena sesungguhnya Masjid dapat memiliki dan dapat menerima waqaf. Imam Nawawi berkata dalam Raudhah, Ini yang paling sesuai Fiqih dan paling kuat.)
5. الْأَوْجَهُ (Wajah yang paling kuat) Wajah Ashah dari dua wajah atau beberapa wajah. Seperti pada fasal dua bab metode qishas



6. لا يَجُوزُ (Tidak boleh) untuk haram secara hakikat (denotatif), dan untuk makruh secara majaz (metafora). Seperti pada bab najis, وَالْخَيْرِيُّ أَسْوَأُ خَالًا مِنْ وَالْخَيْرِيُّ أَسْوَأُ خَالًا مِنْ (Sedangkan babi kondisinya lebih jelek dibanding anjing. Karena tidak boleh memperolehnya dalam kondisi apapun. Berbeda dengan anjing.)
7. لا يَجِبُ الِاتِّبَاعُ (Tidak mesti / tidak wajib) untuk boleh. Terkadang untuk makruh, sunat dan haram juga. Seperti pada fasal berhenti mengikut, سَوَاءٌ قُلْنَا الْجَمَاعَةَ سُنَّةً أَمْ قَرَضُ كِفَايَةِ لِأَنَّ السُّنَّةَ لَا يَلْزَمُ إِشْمَامُهَا . وَكَذَا قَرَضُ الْكِفَايَةِ إِلَّا فِي الْجِهَادِ (Sama saja kita berpendapat jamaah itu sunat atau fardhu kifayah. Karena sunat tidak mesti diselesaikan. Begitu juga fardhu kifayah. Kecuali pada jihad dan shalat jenazah.). Dan pada etika istinja, وَقِيلَ فِيهِ قَوْلَا النَّادِرِ وَعَلَى الْأَوَّلِ يُسْتَحَبُّ الْإِسْتِجَاءُ مِنْهُ خُرُوجًا مِنَ الْخِلَافِ (Menurut sementara ulama padanya terdapat dua pendapat mengenai sesuatu yang jarang. Berdasarkan pendapat pertama (Azhar) disunahkan istinja darinya agar keluar dari perselisihan. Perkataan Muharrar, tidak wajib, lebih jelas (dalam menunjukkan kepada sunat).)
8. لا يَأْسُ (Tidak mengapa) untuk meniadakan larangan. Seperti pada bab wudhuk, وَالِاسْتِعَانَةُ فِي غَسْلِ الْأَعْضَاءِ مَكْرُوهَةٌ قَطْعًا ، وَفِي إِحْضَارِ الْمَاءِ لَا يَأْسُ بِهَا وَلَا يُقَالُ إِنَّهَا خِلَافٌ (Minta tolong pada membasuh anggota-anggota wudhuk makruh dengan tanpa perselisihan. Sedangkan pada

mendatangkan air **tidak mengapa** dan tidak bisa dikatakan bahwa minta tolong itu khilaf awla. Sekiranya seseorang ada keuzuran maka **tidak mengapa** minta tolong secara mutlak.)

9. لَا يَضُرُّ

(Tidak masalah / tidak mengapa) untuk meniadakan larangan. Dan terkadang bermakna dimaafkan. Seperti pada kitab bersuci, ( وَلَا يَضُرُّ ) فِي الطَّهَارَةِ ((Tidak mengapa) dalam bersuci (perubahan yang tidak menghilangkan kemutlakan nama air) karena sedikitnya.

10. يَتَّبِعِي

(sebaiknya) Untuk wajib dan sunat. Terkadang untuk boleh. Dan terkadang untuk mengunggulkan. Seperti pada kitab jenazah, ( وَيَلْقَانِ ) أَي السَّيِّدُ وَأَحَدُ الرَّوَجَيْنِ , خِرْقَةً ) عَلَى يَدَيْهِمَا (وَلَا مَسَ ) بَيْنَهُمَا وَيَبِينُ الْمَيِّتَ أَي يَتَّبِعِي ذَلِكَ كَمَا عَبَّرَ ((Mereka berdua membalut) Artinya tuan dan salah seorang dari suami istri. (potongan kain) di tangan mereka berdua. (Dan jangan bersentuhan) antara mereka berdua dan yang meninggal. Artinya **sebaiknya** demikian sebagaimana redaksi Muharrar. Jika dia tidak mengerjakannya maka memandikan sah.). Untuk mengunggulkan seperti pada perkataan, وَهُوَ

جَامِعٌ لِمَا فِي الرُّوضَةِ كَأَصْلِهَا أَنَّ النَّبَوِيَّ قَالَ بِاشْتِرَاطٍ ائْتَصَلَ صَفًّا مِنَ الْمَسْجِدِ بِالْفَضَاءِ وَأَنَّهُ يَتَّبِعِي أَنْ يَكُونَ كَالْمَوَاتِ (Keterangan itu mencakup keterangan dalam Raudhah seperti asalnya yaitu, sesungguhnya al-Baghawi berpendapat disyaratkan bersambung saf dari Mesjid dengan ruang terbuka. Dan **sebaiknya** ruang terbuka itu sama dengan tanah tak bertuan.)

11. لاَ يَتَّبِعِي (Tidak sepatutnya) Terkadang untuk haram atau makruh. Seperti pada fasal mengikut imam, (وَلَا يَسْتَعْلُ) (Masbuq tidak boleh sibuk dengan sunat setelah ihram) Artinya itu tidak patut baginya.
12. فِيهِ بَحْثٌ (Padanya terdapat kajian) Artinya padanya terdapat kajian atau kesalahan. Istilah ini tidak ada dalam Minhaj maupun Mahalli.
13. فِيهِ نَظَرٌ (Padanya terdapat tinjauan) Artinya padanya terdapat kesalahan. Seperti pada bab shalat musafir, فَإِنْ كَانَ فِيهَا قُصُورٌ أَوْ دُورٌ تُسَكَّنُ فِي بَعْضِ فُصُولِ السَّنَةِ فَلَا يَدُّ مِنْ مُجَاوَزَتِهَا كَذَا فِي الرُّوضَةِ كَأَصْلِهَا قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ بَعْدَ نَقْلِهِ ذَلِكَ عَنْ الرَّافِعِيِّ . (Jika di dalamnya terdapat gedung-gedung dan rumah-rumah yang dihuni dalam sebagian musim dalam setahun maka mesti melewatinya. Demikian dalam Raudhah dan asalnya. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab setelah beliau mengutipnya dari Rafi'i, pendapat itu terdapat tinjauan.)
14. الْإِحْتِيَاظُ (Kehati-hatian, kewaspadaan) untuk wajib. Begitu juga untuk sunat. Seperti pada fasal minimal kubur, (Dan الْإِحْتِيَاظُ لِلْعَجُوزِ تَرْكُ الزِّيَارَةِ لِظَاهِرِ الْحَدِيثِ) kewaspadaan bagi perempuan tua adalah meninggalkan ziyarah karena makna yang tersurat dari Hadits tersebut).
15. أَصْلُ الرُّوضَةِ (Asal Raudhah) Perobahan Nawawi dari perkataan Rafi'i (al-'Aziz / Syarah Kabir). Atau tambahan beliau tanpa pembedaan. Seperti pada bab wudhu', وَصَحَّحَهُ

في أصلِ الرُّوضَةِ . (Dan beliau mengshahihkannya dalam asal Raudhah.).

16. زَوَائِدُ الرُّوضَةِ (Tambah-tambahan Raudhah) yang dimaksud adalah tambahan atas keterangan dalam al-'Aziz. Istilah ini tidak ada dalam Minhaj maupun Mahalli.
17. الرُّوضَةُ (Raudhah) yang dimaksud adalah tambahan-tambahan atas keterangan dalam al-'Aziz. Seperti pada bab sebab-sebab berhadats, *وَتَعَقَّبَهُ فِي الرُّوضَةِ* . (Imam Nawawi memprotesnya dalam Raudhah.)
18. الرُّوضَةُ وَأَصْلِهَا (Raudhah dan asalnya) Artinya keduanya sama dari segi makna. Seperti pada bab mandi, *وَفِي الرُّوضَةِ وَأَصْلِهَا*   
 *أَنَّهُ يُخَالِلُ الشَّعْرَ بِالْمَاءِ قَبْلَ إِفَاضَتِهِ لِيَكُونَ أَبْعَدَ عَنِ الإِسْرَافِ فِي الْمَاءِ* . (Dalam Raudhah dan Asalnya, *Dia selang-selang rambut dengan air sebelum menuangkannya untuk menghindari pemborosan air.*)
19. الرُّوضَةُ كَأَصْلِهَا (Raudhah seperti asalnya) Keduanya sama dari segi lafaz. Seperti pada kitab bersuci, *ذَكَرَهُ فِي الرُّوضَةِ كَأَصْلِهَا* . (Demikian di sebutkan dalam Raudhah seperti asalnya.)

## Muqaddimah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَىٰ إِعْطَائِهِ ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَىٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَأَصْحَابِهِ

Segala puji bagi Allah karena Pemberian nikmatNya. Shalawat dan salam kiranya senantiasa dilimpahkan kepada junjungan kami, Muhammad, keluarga dan sahabat beliau.

هَذَا مَا دَعَتْ إِلَيْهِ حَاجَةُ الْمُتَفَهِّمِينَ لِبَهَاجِ الْفِعْمِ مِنْ شَرَحِ جَوْلِ الْفَاعِلِ وَتَبَيُّنِ مُرَادِهِ ، وَتَتَمُّمِ مُفَادَةِ عَلَىٰ وَجْهِ لَطِيفِ خَالٍ عَنِ الْحَشْوِ وَالشُّطُوبِِلِ حَاوٍ لِلذَّلِيلِ وَالشَّعْبِ ، وَاللَّهُ أَسْأَلُ أَنْ يَنْفَعَهُ بِهِ وَهُوَ خَسْبِي وَنِعْمَ الْوَكِيلُ .

Ini adalah sesuatu yang terdorong kepadanya oleh kebutuhan orang-orang yang ingin memahami Minhaj Fiqih, berupa ulasan yang mengurai kata-katanya, menjelaskan maksudnya dan menyempurnakan faedahnya, dengan format kecil yang bebas dari penambahan yang tidak perlu dan panjang lebar serta mencakup dalil dan pemberian alasan. Hanya kepada Allah aku memohon kiranya Dia menjadikan ulasan ini bermanfaat. Dia cukup bagiku, dan sebaik-sebaik kepercayaan.

قَالَ الْمُصَنِّفُ ( بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ) أَيِ افْتَتَحَ ( الْحَمْدُ لِلَّهِ ) هِيَ مِنْ صِيغِ الْحَمْدِ وَهُوَ الْأَوْصَفُ بِالْحَمِيلِ إِذْ أَفْضَلُهَا عَلَى اللَّهِ بِمَضْمُونِهَا مِنْ أَنَّهُ مَالِكٌ جَمِيعِ الْحَمْدِ مِنَ الْخَلْقِ أَوْ مُسْتَحَقٌّ لِأَن يَحْمَدُوهُ لَا الْإِحْتِيَاظَ بِذَلِكَ ( الْقَرْرَ ) بِالْفَتْحِ أَيِ الْمُحْسِنِ ( الْخَوَادِ ) بِالشَّخْفِ أَيِ الْكَبِيرِ الْجَوْدِ أَيِ الْعَطَاءِ ( الَّذِي حَلَّتْ ) أَيِ عَظَمَتْ ( نِعْمُهُ ) جَمْعُ نِعْمَةٍ بِمَعْنَى إِعْطَاءِ ( عَنِ الْإِحْصَاءِ ) أَيِ الصَّطْبِ ( بِالْأَعْدَادِ ) أَيِ بِجَمْعِهَا { وَإِنْ تَعَدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصَوْهَا } ( الْأَمَانُ ) أَيِ الْمُنْعَمِ ( بِاللُّطْفِ ) أَيِ بِالْإِنْدَارِ عَلَى الطَّاعَةِ ( وَالْإِرْشَادِ ) أَيِ الْهِدَايَةِ لِمَا ( الْهَادِي إِلَى سَبِيلِ الرِّشَادِ ) أَيِ الدَّلَالِ عَلَى طَرِيقِهِ وَهُوَ ضِدُّ الْغَيِّ ( الْمَوْفِقِ لِلتَّقْوَى فِي الدِّينِ ) أَيِ الْمُقَدِّرِ عَلَى التَّقْوَى فِي الشَّرِيعَةِ ( مَنْ لَطَفَ بِهِ ) أَيِ أَرَادَ بِهِ الْخَيْرَ ( وَاخْتَارَهُ ) لَهُ ( مِنَ الْعِبَادِ ) هَذَا مَا أَخُوذُ مِنْ حَدِيثِ الصَّحِيحَيْنِ { مَنْ بَرَدَ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفْقَهُهُ فِي الدِّينِ }

Pengarang rh. Berkata :

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Artinya aku mulai dengan Nama Allah yang Maha Pengasih lagi Penyayang. **(Segala puji bagi Allah)** Kalimat ini adalah sebagian dari bentuk kalimat pujian. --Pujian adalah menyifatkan dengan sesuatu yang indah.— Karena tujuan kalimat ini adalah menyanjung Allah dengan kandungannya (maknanya). Yaitu bahwa Allah adalah pemilik semua pujian dari para makhluk. Atau yang berhak mereka puji. Bukan menginformasikan tentang demikian. **(Yang Maha Berbuat Baik)** Artinya Yang berbuat baik. **(Yang Maha Dermawan)** Artinya yang banyak kedermawanan. Artinya pemberian. **(Yang amat besar)** Artinya agung. **(nikmat-nikmatNya)** نِعْمٌ adalah jamak نِعْمَةٌ bermakna peberian nikmat. **(untuk dihitung)** Artinya dibatasi. **(dengan angka-angka)** Artinya dengan semua angka. *Jika kalian menghitung nikmat-nikmat Allah maka kalian tidak dapat menghitungnya.* (Ibrahim-34). **(Yang Maha memberikan anugerah)** Artinya memberikan nikmat. **(dengan kebajikan)** Artinya pemberian kemampuan berbuat taat. **(dan pemberian petunjuk)** Artinya petunjuk kepada ketaatan. **(Yang Membimbing kepada jalan kebenaran)** Artinya Yang menunjukkan jalan kebenaran. Kebenaran adalah lawan kesesatan. **(Yang memberikan taufiq untuk memahami agama)** Artinya Yang memberikan kemampuan memahami syariat. **(kepada orang yang Dia bersimpati kepadanya)** Artinya yang Dia kehendaki kebaikan kepadanya. **(dan yang Dia pilih)** untuk kebaikan itu **(dari hamba-hambaNya)** Ini dipahami dari Hadits Shahihain, *Barang siapa yang Allah menghendaki kebaikan kepadanya maka Allah pahamkan dia dalam bidang agama.*

( أَحْمَدُهُ أَبْلَغُ حَمْدٍ ) أَي أَنْهَاةَ ( وَأَكْمَلُهُ وَأَزْكَاهُ ) أَي أَنَّمَاهُ ( وَأَشْمَلُهُ ) أَي أَعَمَّهُ الْمَعْنَى أَصْفَهُ بِجَمِيعِ صِفَاتِهِ

إِدْكَالٌ مِنْهَا حَبِيبٌ وَالْقَصْدُ بِذَلِكَ إِيجَادُ الْحَمْدِ الْمَذْكُورِ وَهُوَ أَبْلَغُ مِنْ حَمْدِهِ الْأَوَّلِ وَذَلِكَ أَوْفَعُ فِي النَّفْسِ مِنْ حَيْثُ تَقْصِيْلُهُ

وَرِي حَدِيثِ مُسْلِمٍ وَعَبْرِهِ { إِنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ تَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ } أَي نَحْمَدُهُ لِأَنَّهُ مُسْتَجِبٌ لِلْحَمْدِ

(Aku memujiNya setinggi-tingginya) Artinya sehabis-habisnya. (sesempurna-sempurnanya, seberkembang-berkembangnya) Artinya setumbuh-tumbuhnya. (dan selengkap-lengkapNya) Artinya seumum-umunya. Artinya aku sifatkan Allah dengan semua sifat-sifatNya. Karena masing-masing SifatNya indah. Tujuannya adalah mewujudkan pujian tersebut. Pujian tersebut lebih tinggi dibanding pujian beliau yang pertama. Dan pujian pertama lebih tertanam dalam hati berhubung terperinci. Terdapat dalam Hadits Muslim dan lainnya, *Sesungguhnya segala puji milik Allah. Kami memujiNya dan memohon pertolongan kepadaNya*. Artinya kami memujiNya karena Dialah yang berhak pujian.

( وَأَشْهَدُ ) أَيِ اعْلَمُ ( أَنْ لَا إِلَهَ ) لَا مَعْبُودَ يَحِقُّ فِي الْوُجُودِ ( إِلَّا اللَّهُ ) الْوَاجِبُ الْوُجُودِ ( الْوَاحِدُ ) أَيِ الَّذِي لَا تَعُدُّ لَهُ فَلَا يَنْقَسِمُ بِوَجْهِ وَلَا تَطِيرُ لَهُ فَلَا مُشَابَهَةَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ غَيْرِهِ بِوَجْهِ ( الْعَفْوَارُ ) أَيِ الشَّتَارُ لِيَذُنُوبَ مَنْ أَرَادَ مِنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ فَلَا يُظْهِرُهَا بِالْعَفَابِ عَلَيْهَا وَلَا يُغْلِقُ الْعَفْوَارَ بَدَلَ الْعَفْوَارِ لِأَنَّ مَعْنَى الْقَهْرِ مَا أُخُوذَ بِمَا قَبْلَهُ إِذْ مِنْ شَأْنِ الْوَاحِدِ فِي مُلْكِهِ  
الْقَهْرِ

(Aku bersaksi) Artinya aku tahu (dan tunduk). (bahwa tiada Tuhan) Artinya tidak ada yang disembah dengan sebenarnya pada kenyataan. (melainkan Allah) yang wajib wujud (Yang Maha Esa) Artinya tidak berbilang. Maka Dia tidak terbagi dengan jalan apapun. Tidak ada bandingan bagiNya sehingga tidak ada kemiripan antara Dia dan selainNya dengan jalan apapun. (lagi Maha Pengampun) Artinya Maha menutupi dosa-dosa siapa yang Dia kehendaki dari hamba-hambaNya yang beriman. Maka Allah tidak menampakkan dosa-dosa itu dengan siksaan kepada hamba-hambaNya. Pengarang tidak mengatakan “Maha Perkasa” sebagai ganti “Maha Pengampun” karena keperkasaan dapat dipahami dari sifat sebelumnya. Karena diantara karakter esa dalam kerajaannya adalah keperkasaan.

( وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ الْمُصْطَفَى الْمُخْتَارُ ) أَي مِنْ النَّاسِ لِيَدْعُوهُمْ إِلَى دِينِ الْإِسْلَامِ ( صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمْ عَلَيْهِ وَزَادَهُ فَضْلًا وَشَرَفًا لَعَنِيهِ ) أَي عِنْدَهُ وَالْقَصْدُ بِذَلِكَ الدُّعَاءِ أَي اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَيْهِ وَزِدْهُ وَكَرِّمِ الشَّهْدَ حَدِيثِ أَبِي دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيِّ { كُلُّ خُطْبَةٍ تَلِسَ فِيهَا تَشْهَدُ فِيهَا كَلِمَاتِ الْحَمْدِ } أَي الْعَلِيلَةُ الْبَرَكَةُ .

(Dan aku bersaksi bahwa Muhammad adalah hambaNya dan utusanNya yang dipilih) di antara manusia untuk menyeru mereka kepada agama Islam. (Kiranya Allah melimpahkan shalawat dan salam kepadanya dan menambahkannya kemuliaan dan kehormatan di sisiNya.) Tujuannya doa. Artinya Ya Allah! Limpahkan shalawat dan salam kepadanya dan tambahkan kepadanya. Beliau menyebutkan syahadat karena hadits *Abi Daud dan Tarmidzi, Setiap khutbah yang tidak terdapat syahadat di dalamnya maka khutbah itu seperti tangan buntung.* Artinya kurang berkah.

( أَمَا بَعْدُ ) أَي تَبَعْدًا تَقَدَّمَ ( فَإِنَّ الْإِسْتِغْفَالَ بِالْعِلْمِ ) الْمَعْنَى شَرْحًا الصَّادِقِ بِالْفِقْهِ وَالْحَدِيثِ وَالتَّفْسِيرِ ( مِنْ أَفْضَلِ الطَّاعَاتِ ) لِأَنَّهَا مَفْرُوضَةٌ وَمَنْدُوبَةٌ وَالْمَفْرُوضُ أَفْضَلُ مِنَ الْمَنْدُوبِ وَالْإِسْتِغْفَالَ بِالْعِلْمِ مِنْهُ لِأَنَّهُ فَرَضٌ كِفَايَةٌ وَفِي حَدِيثِ حَسَنَةَ التِّرْمِذِيِّ { فَضَّلَ الْعَالِمُ عَلَى الْعَابِدِ كَفَضَلِي عَلَى أَدْنَاكُمْ } ( وَ ) مِنْ ( أَوْلَى مَا أَنْفَقْتَ فِيهِ نَفَائِسِ الْأَوْقَاتِ ) وَهُوَ الْعِبَادَاتُ شَبَّهَ شَغْلَ الْأَوْقَاتِ بِمَا يَصْرَفُ الْمَالُ فِي وَجْهِهِ الْخَيْرِ الْمُسَمَّى بِالْإِنْفَاقِ

(Adapun setelah itu) Artinya setelah apa yang telah lalu. (maka sesungguhnya menekuni ilmu) yang dikenal pada syara' yang benar kepada Fiqih, Hadits dan Tafsir (adalah sebagian dari ketaatan yang lebih utama) Karena ketaatan ada yang wajib dan sunat. Wajib lebih utama dibanding sunat. Menekuni ilmu termasuk ketaatan yang wajib. Karena menekuni ilmu fardhu kifayah. Terdapat dalam Hadits yang dihasankan oleh Turmudzi, *Keutamaan orang alim atas ahli ibadah sama dengan keutamaanku atas orang yang paling rendah dari kalian.* (dan) sebagian dari (sesuatu yang lebih utama yang waktu-waktu yang berharga diinfaqkan padanya.) Sesuatu itu adalah ibadah. Diserupakan mengisi waktu dengan ibadah dengan



mendistribusikan harta di jalan kebaikan yang dinamakan dengan infaq.

وَوَصَفَ الْأَوْقَاتَ بِالتَّفَاسَةِ لِأَنَّهُ لَا يُتَكْرَرُ تَعْوِضُ مَا يَفُوتُ مِنْهَا بِإِلَّا عِبَادَةٍ وَأَصَافَ إِلَيْهَا صِفَتَهَا لِلشَّجْعِ وَتَدَّ  
يُقَالُ هُوَ مِنْ إِضَافَةِ الْأَهَمِّ إِلَى الْأَخْصَرِ كَمَسْجِدِ الْجَامِعِ ، وَلَا يَصِحُّ عَطْفُ أَوَّلِي عَلَى مِنْ أَفْضَلِ لِشَتَائِي بَيْنَهُمَا عَلَى هَذَا  
التَّقْدِيرِ

Beliau menyifatkan waktu-waktu dengan berharga karena tidak mungkin menukar sesuatu yang terlewatkan darinya tanpa ibadah. Dan beliau mengidhafahkan sifatnya kepadanya untuk sajak. Kadang dikatakan itu termasuk idhafah 'am kepada khas seperti "Masjid jami". Tidak sah mengathaf "sesuatu yang lebih utama" kepada "sebagian dari yang lebih utama" karena bertentangan antara keduanya dengan perkiraan ini.

وَقَدْ أَكْثَرَ أَصْحَابُنَا رَحِمَهُمُ اللَّهُ مِنَ التَّصْنِيفِ مِنَ الْمُسَوِّطَاتِ وَالْمُخْتَصَرَاتِ ( فِي الْمَقَامِ وَالصَّخْبَةِ هُنَا  
الاجتماع في اتباع الإمام المصنف فيما يراه من الأحكام مجازاً عن الاجتماع في العشرة

(Sahabat-sahabat kami rh. telah banyak mengarang kitab-kitab dalam format besar dan kitab-kitab ringkasan) dalam bidang Fiqih. Sahabat di sini adalah berkumpul dalam mengikut seorang imam mujtahid pada hukum-hukum yang menjadi pendapatnya, sebagai majaz (metafora) dari berkumpul dalam pergaulan.

( وَأَتَقَنُ مُخْتَصِرَ الْمُخْتَصِرِ لِلْإِمَامِ أَبِي الْقَاسِمِ ) إمام الدين عبد الكريم ( الرَّافِعِيُّ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى ) مَسْنُوبٌ  
إِلَى رَافِعِ بْنِ خَدِيجِ الصَّخْبَائِيِّ كَمَا وَجَدَ بَعْطَهُ فِيمَا حَكَى رَحِمَهُ اللَّهُ ( ذِي التَّخْفِيفَاتِ ) الْكَثِيرَةِ فِي الْعِلْمِ وَالتَّذْفِيقَاتِ الْغَرِيزَةِ  
فِي الدِّينِ مِنْ كَرَامَاتِهِ مَا حَكِيهِ أَنَّ شَجَرَةً أَضَاعَتْ عَلَيْهِ لَمَّا قَدَّمَ وَقَتَ التَّصْنِيفِ مَا يُسْرِجُهُ عَلَيْهِ .

(Kitab ringkasan yang paling sempurna adalah Muharrar karya Imam Abi al-Qasim) Imamuddin 'Abdil Karim (ar-Rafi' rh) Beliau dinisbahkan kepada Rafi' bin Khadij as-Shahabi, sebagaimana yang ditemukan dengan tulisan beliau menurut cerita. Kiranya Allah mengasihi beliau. (seseorang yang memiliki kecermatan) dalam ilmu dan ketelitian yang melimpah dalam bidang agama. Di antara karamah beliau adalah cerita orang bahwa pohon menyinari beliau ketika tidak ada sesuatu yang menerangi beliau saat mengarang.

(وَهُوَ) أَيُّ الْمُحَرَّرِ (كَثِيرُ الْفَوَائِدِ عِنْدَهُ فِي تَحْقِيقِ الْمَذْهَبِ) أَيُّ مَا دَقَّبَ إِلَيْهِ الشَّافِعِيُّ وَأَصْحَابُهُ مِنْ الْأَحْكَامِ فِي الْمَسَائِلِ بَحَارًا عَنْ مَكَانِ الدَّعَايِ (مُعْتَمَدٌ لِلْمُفْتِيِّ وَغَيْرِهِ مِنْ أَوْلِي الرُّغَبَاتِ) أَيُّ أَصْحَابِنَا وَهِيَ بَفَتْحِ الْعَيْنِ جَمْعُ رَغْبَةٍ بِسُكُونِهَا

(Dia) Artinya Muharrar. (banyak faedah, penting dalam mendalami mazhab) Artinya hukum-hukum dari berbagai masalah yang merupakan pendapat Syafi'i dan rekan-rekan beliau, sebagai majaz dari tempat pergi. (refrensi bagi mufti dan lainnya yaitu orang-orang yang memiliki kegemaran) Artinya orang-orang yang mempunyai kegemaran. رَغْبَةً dengan fathah غ adalah jamak رَغْبَةٍ dengan sukun غ.

(وَقَدْ التَّرَمُّ مُصَنَّفُهُ رَجَمَهُ اللَّهُ أَنْ يُنْصَرَّ) فِي مَسَائِلِ الْخِلَافِ (عَلَى مَا صَحَّحَهُ مُعْظَمُ الْأَصْحَابِ) فِيهَا (وَأُولَى) بِالتَّخْفِيفِ وَالتَّشْدِيدِ (بِمَا التَّرَمُّ) حَسْبَمَا اطَّلَعَ عَلَيْهِ فَلَا يُنَابِي ذَلِكَ اسْتِدْرَاكُهُ عَلَيْهِ التَّصْحِيحُ فِي الْمَوَاضِعِ الْآتِيَةِ (وَهُوَ) أَيُّ مَا التَّرَمُّ (مِنْ أَهَمِّ أَوْ) هُوَ (أَهَمُّ الْمَطْلُوبَاتِ) لِطَلَابِ الْفَيْعِ مِنَ الْوُقُوفِ عَلَى الْمُصْحَحِ مِنَ الْخِلَافِ فِي مَسَائِلِهِ

(Pengarangnya senantiasa menyebutkan) pada masalah-masalah khilafiyah (menurut pendapat yang dishahihkan oleh

kebanyakan sahabat) padanya. (Dan beliau lengkapi dengan pendapat yang beliau pegang) menurut hasil telaah beliau. Maka itu tidak bertentangan dengan protes Imam Nawawi kepada beliau mengenai pengshahihan pada sebagian tempat yang akan datang. (Dia) Artinya pendapat yang beliau pegang. (adalah sebagian yang terpenting. Atau) itu (yang terpenting yang dicari) oleh para pelajar Fiqih, yaitu kebutuhan terhadap pendapat yang dishahihkan dari perselisihan pada masalah-masalah khilafiyah.

(لَكِنْ فِي حُجْمِهِ) أَيِ الْمُخْتَصِرِ (كَثِيرٌ عَنْ أَنْ يُعْجَزَ حِفْظُهُ أَكْثَرُ أَهْلِ الْعَصْرِ) أَيِ الرَّغْبِيِّ فِي حِفْظِ  
 الْمُخْتَصِرِ فِي الْيَمِينِ (إِلَّا بَعْضَ أَهْلِ الْعَتَايَاتِ) يَنْهَمُ وَلَا يَكْثُرُ، أَيِ بِنِعْمَةِ عَلَيْهِ حِفْظُهُ (فَرَأَيْتَ) مِنْ الرَّأْيِ فِي الْأُمُورِ  
 الْمُهَمَّةِ (اخْتِصَارَهُ) يَأْنُ لَا يُفَوِّتُ شَيْئًا مِنْ مَقَاصِدِهِ (فِي نَحْوِ نَصْفِ حُجْمِهِ) هُوَ صَادِقٌ بِمَا وَقَعَ فِي الْمَنَاجِحِ مِنَ الزِّيَادَةِ  
 عَلَى النَّصْفِ بِسَبَبِ (لَيْسَتْهُلْ حِفْظُهُ) أَيِ الْمُخْتَصِرِ لِكُلِّ مَنْ يَرْغَبُ فِي حِفْظِ الْمُخْتَصِرِ (مَعَ مَا) أَيِ مَضْحُومًا ذَلِكَ  
 الْمُخْتَصِرُ بِمَا (أَضْمُهُ إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى) فِي أَثْنَائِهِ وَبِذَلِكَ قُرْبٌ مِنْ ثَلَاثَةِ أَرْبَاعِ أَصْلِهِ كَمَا قِيلَ (مِنْ الثَّقَائِبِ  
 الْمُسْتَحَادَاتِ) أَيِ الْمُسْتَحْسَنَاتِ

(Namun bentuknya) Artinya Muharrar. (besar sehingga lemah menghafalnya kebanyakan orang di masa itu) Artinya orang-orang yang gemar menghafal kitab ringkasan dalam bidang Fiqih. (Kecuali sebagian orang yang antusias) di antara mereka. Maka dia tidak berat menghafalnya. (Maka aku mempertimbangan) *رَأَيْتَ* dari kata *رَأَى* (mempertimbangkan) yang berkaitan dengan perkara-perkara penting. (meringkasnya) Dengan pengertian tidak hilang sedikitpun dari tujuan-tujuannya. (menjadi kira-kira setengah bentuknya) Kira-kira setengah itu dapat dibenarkan untuk lebih sedikit dari setengah yang terjadi pada kenyataan. (agar mudah menghafalnya) Artinya ringkasan tersebut, bagi setiap orang yang gemar menghafal kitab ringkasan. (Disertai sesuatu) Artinya ringkasan tersebut disertai sesuatu (yang aku tambahkan kepadanya insya Allah Ta'ala) ketika sedang meringkas. Dengan tambahan itu kitab ringkasan ini mendekati tiga perempat kitab asalnya seperti yang

orang katakan. (berupa karya-karya berharga yang dianggap bagus) Artinya dianggap baik.

( مِنْهَا التَّنْبِيْهُ عَلَى قُبُوْدٍ فِي بَعْضِ الْمَسَائِلِ ) بِأَنَّ تُذَكَّرُ فِيهَا ( هِيَ مِنَ الْأَصْلِ مَخْدُوْمَاتٌ ) أَي مَشْرُوكَاتٌ أَكْتَفَاءً بِذِكْرِهَا فِي الْمَشْهُوْبَاتِ ( وَمِنْهَا مَوَاضِعٌ نَبِيْرَةٌ ) نَحْوُ تَحْسِيْنٍ مُّوَضِعًا ( ذَكَرَهَا فِي الْمُخَرَّرِ عَلَى خِلَافِ الْمُخْتَارِ فِي الْمَذْهَبِ ) الْأَيْ ذَكَرَهُ فِيهَا مُصَحِّحًا ( كَمَا سَتَرَاهَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى ) فِي عَالَفَتِهَا لَهٗ نَظَرًا لِلْمُنَادِرِ ( وَأَصِحَّاحٌ ) تَذَكَّرُ الْمُخْتَارِ فِيهَا هُوَ الْمُرَادُ وَلَوْ عَتَّرَ بِهِ أَوْلَاكَانَ حَسَنًا

(Di antaranya adalah peringatan atas kait-kait pada sebagian masalah) Artinya kait-kait itu dicantumkan pada masalah-masalah itu. (yang kait-kait itu dihilangkan dari kitab asal) Artinya ditinggalkan karena cukup disebutkan kait-kait itu dalam kitab-kitab dengan format besar. (Dan di antaranya adalah beberapa tempat yang sedikit) kira-kira lima puluh tempat (yang disebutkan dalam Muharrar menyalahi pendapat kuat dalam mazhab) yang nanti akan disebutkan pendapat yang kuat itu pada beberapa tempat tadi dengan sudah dikoreksi (seperti yang akan anda lihat insya Allah Ta'ala) berseberangannya beberapa tempat tadi dengan pendapat yang kuat karena melihat dalil-dalilnya. (dengan jelas.) Maka menyebutkan pendapat kuat pada beberapa tempat tadi itulah yang dimaksud. Seandainya sejak awal beliau menyebutkan pendapat kuat tentu baik.

( وَمِنْهَا إِبْتِدَالُ مَا كَانَ مِنَ الْقَاطِئَةِ غَرِيْبًا ) أَي غَيْرَ مَأْلُوفٍ الْإِسْتِغْنَالِ ( أَوْ مُوَهِّمًا ) أَي مُوَعِّقًا فِي أَوْسَمِ أَيِ الدَّهْنِ ( خِلَافَ الصَّوَابِ ) أَي الْإِثْمَانِ بَدَلَ ذَلِكَ ( بِأَوْضَحٍ وَأَحْضَرُ مِنْهُ بِعِبَارَاتٍ جَلِيْبَاتٍ ) أَي ظَاهِرَاتٍ فِي آدَاءِ الْمُرَادِ ، وَأَدْخَلَ الْبَاءَ بَعْدَ لَفْظِ الْإِبْتِدَالِ عَلَى الْمَأْوِيَّةِ بِهٖ مُوَافَقَةٌ لِإِسْتِغْنَالِ الْمُتَرَجِّحِ وَإِنْ كَانَ خِلَافَ الْمَعْرُوفِ لَعَنَةً مِنْ إِدْخَالِهَا عَلَى الْمَشْرُوكِ نَحْوُ أَبْتَدَلْتُ الْجَيْدَ بِالرُّوِيَّةِ أَي أَخَذْتُ الْجَيْدَ بِجُلِّ الرُّوِيَّةِ

(Dan di antaranya penukaran kata-katanya yang asing) Artinya yang tidak biasa dalam pemakaian. (atau yang menimbulkan

dugaan) Artinya yang menimbulkan dalam dugaan, artinya pikiran. (menyalahi kebenaran) Artinya mendatangkan penggantinya (dengan yang lebih jelas dan lebih ringkas dibandingkannya dengan ungkapan- ungkapan yang terang) Artinya jelas dalam menyampaikan maksud. Memasukkan ب pada yang didatangkan setelah kata menukar sesuai dengan pemakaian kebiasaan meskipun menyalahi yang dikenal dalam bahasa yaitu memasukkan ب pada yang ditinggalkan. Contohnya *Aku tukar yang bagus dengan yang jelek*. Artinya aku ambil yang bagus sebagai ganti yang jelek.

( وَمِنْهَا بَيَانُ الْقَوْلَيْنِ وَالْوَجْهَيْنِ وَالطَّرِيقَيْنِ وَالْمَرَاتِبِ الْخِلَافِ ) ثَوَّةٌ وَصَعْفَا فِي الْمَسَائِلِ ( فِي جَمِيعِ الْحَالَاتِ ) بِخِلَافِ الْمُحَرَّرِ فَتَارَةً بَيِّنٌ نَحْوُ أَصْحَ الْقَوْلَيْنِ وَأَطْهَرُ الْوَجْهَيْنِ وَتَارَةً لَا بَيِّنٌ نَحْوُ الْأَصْحَ وَالْأَطْهَرِ ( فَحَيْثُ أَقُولُ فِي الْأَطْهَرِ أَوْ الْمَشْهُورِ فَمِنَ الْقَوْلَيْنِ أَوْ الْأَقْوَالِ ) لِلشَّافِيِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ( فَإِنَّ قَوِيَّ الْخِلَافِ ) لِقَوَى مَذْرَبِهِ ( قُلْتُ الْأَطْهَرُ ) الْمُشْعَرُ بِطَهْرِهِ مُنَابِيهِ ( وَإِلَّا فَالْمَشْهُورُ ) الْمُشْعَرُ بِقَرَابَةِ مُنَابِيهِ لِضَعْفِ مَذْرَبِهِ

(Dan di antaranya adalah penjelasan dua qoul (pendapat), dua wajah (sudut pandang), dua thariq (jalur hikayah / versi), nas (statement / pernyataan) dan urutan-urutan perselisihan) kuat dan lemahnya pada masalah-masalah (dalam semua keadaan.) Berbeda dengan Muharrar. Terkadang Muharrar menjelaskan misalnya yang Ashah dari dua qoul dan yang Azhar dari dua wajah. Dan terkadang tidak menjelaskan misalnya yang Ashah dan Azhar. (Maka di mana aku katakan menurut Azhar atau Masyhur maka itu dari dua qoul atau beberapa qoul) Syafi'i rh. (Seandainya kuat perselisihan) Karena kuat dalilnya (maka aku katakan Azhar) Yang mengindikasikan bahwa lawannya jelas. (Jika tidak maka Masyhur) yang mengindikasikan bahwa lawannya asing karena lemah dalilnya.

( وَحَيْثُ أَقُولُ الْأَصْحَ أَوْ الصَّحِيحَ فَمِنَ الْوَجْهَيْنِ أَوْ الْأَوْجِهِ ) لِلْأَصْحَابِ بِشَتْخَرِجُونَهَا مِنْ كَلَامِ الشَّافِيِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ( فَإِنَّ قَوِيَّ الْخِلَافِ قُلْتُ الْأَصْحَ وَإِلَّا فَالصَّحِيحُ ) وَلَمْ يُعْتَبَرْ بِذَلِكَ فِي الْأَقْوَالِ تَأْدُبًا مَعَ الْإِنَامِ الشَّافِيِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ كَمَا قَالَ ، فَإِنَّ الصَّحِيحَ مِنْهُ مُشْعَرٌ بِسِتَادِ مُنَابِيهِ .

(Dan di mana aku katakan Ashah atau Shahih maka itu dari dua wajah atau beberapa wajah) milik ashab. Mereka menggali wajah-wajah (sudut pandang-sudut pandang) itu dari perkataan Syafi'i ra. (Jika kuat perselisihan maka aku katakan Ashah. Jika tidak maka Shahih.) Beliau tidak mengungkapkan dengan demikian pada qoul-qoul sebagai etika dengan Imam Syafi'i ra. sebagaimana yang pernah beliau katakan. Karena ungkapan shahih (yang benar) mengindikasikan lawannya salah.

( وَخَيْثُ أَقُولُ الْمَذْهَبَ فَمِنْ الطَّرِيقَيْنِ أَوْ الطَّرِيقِ ) وَهِيَ اخْتِلَافُ الْأَصْحَابِ فِي حِكَايَةِ الْمَذْهَبِ كَمَا أَنَّ يَخْتَلِفُ بَعْضُهُمْ فِي الْمَسْأَلَةِ قَوْلَيْنِ أَوْ وَخَيْثَيْنِ لِمَنْ تَقَدَّمَ وَتَقَطَّعَ بَعْضُهُمْ بِأَحَدِهِمَا ثُمَّ الرَّاجِعُ الَّذِي عَيَّرَ عَنْهُ بِالْمَذْهَبِ إِنَّمَا طَرِيقُ الْقَطْعِ أَوْ الْمُؤَيِّقِ لَمَّا مِنْ طَرِيقِ الْخِلَافِ أَوْ الْمُخَالَفِ لَهَا كَمَا سَيُظْهِرُ فِي الْمَسَائِلِ وَمَا قِيلَ مِنْ أَنَّ مُرَادَةَ الْأَوَّلِ وَأَنَّهُ الْأَعْلَبُ مَبْتَوَى ( وَخَيْثُ أَقُولُ النَّصُّ فَهُوَ نَصُّ الشَّافِعِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ وَيَكُونُ هُنَاكَ ) أَيْ مُقَابِلَهُ ( وَجْهٌ ضَعِيفٌ أَوْ قَوْلٌ مُخْتَرَجٌ ) مِنْ نَصِّ لَهُ فِي تَطْيِيرِ الْمَسْأَلَةِ لَا يُعْمَلُ بِهِ .

(Dan di mana aku katakan Mazhab maka itu dari dua thariq atau beberapa thariq.) Thariq adalah perselisihan ashab dalam menceritakan mazhab. Contohnya sebagian mereka menceritakan pada satu masalah dua qoul atau dua wajah ashab yang terdahulu. Dan sebagian mereka memutuskan dengan salah satunya (menceritakan salah satunya saja). Kemudian yang kuat yang diungkapkan dengan Mazhab adakalanya thariq qatha' (memutuskan satu pendapat / tidak ada perselisihan), atau yang sesuai dengan thariq qatha' dari thariq khilaf (jalur yang menceritakan perselisihan) atau menyalahi thariq qatha', sebagaimana nanti akan jelas pada masalah-masalah. Apa yang orang katakan bahwa yang dimaksud Mazhab adalah yang pertama (thariq qatha') dan itu yang paling sering itu ditolak. (Dan di mana aku katakan Nas maka itu adalah Nas Syafi'irh. Dan di sana) Artinya lawannya. (ada wajah lemah atau qoul mukharraj (pendapat yang direkayasa)) dari Nas Syafi'i pada masalah yang sebanding. Lawannya tersebut tidak bisa diamalkan.

( وَحَيْثُ أَقُولُ الْجَدِيدُ فَالْقَدِيمُ خِلَافُهُ أَوْ الْقَدِيمُ أَوْ فِي قَوْلٍ قَدِيمٍ فَالْجَدِيدُ خِلَافُهُ ) وَالْقَدِيمُ مَا قَالَهُ الشَّافِعِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِالْمِصْرَ وَالْجَدِيدُ مَا قَالَهُ بِمِصْرَ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ إِلَّا لِيَمَّا بَيَّنَّهُ عَلَيْهِ كَانْتِدَادٍ وَقَبْتُ الْمَغْرِبَ إِلَى مَغِيبِ الشَّمْسِ الْأَخْمَرِ فِي الْقَدِيمِ كَمَا سَيَأْتِي

(Dan di mana aku katakan Jadid (pendapat baru) maka Qadim (pendapat lama) adalah lawannya. Atau Qadim atau menurut pendapat Qadim maka Jadid adalah lawannya.) Pendapat Qadim adalah pendapat Imam Syafi'i di 'Iraq. Sedangkan Jadid adalah pendapat beliau di Mesir. Mengamalkan mesti dengan pendapat Jadid kecuali pada kasus yang beliau berikan peringatan, seperti lamanya waktu Maghrib hingga waktu hilang sinar merah menurut Qadim seperti keterangan nanti.

( وَحَيْثُ أَقُولُ : وَقِيلَ كَذَا ، فَهُوَ وَجْهٌ ضَعِيفٌ وَالصَّحِيحُ أَوْ الْأَصَحُّ خِلَافُهُ وَحَيْثُ أَقُولُ : وَفِي قَوْلٍ كَذَا فَالزَّاجِعُ خِلَافُهُ ) وَيَبَيِّنُ قُوَّةَ الْخِلَافِ وَضَعْفَهُ مِنْ مَذَكَّرِهِ

(Dan di mana aku katakan “*menurut sementara ulama begini*” maka itu adalah wajah lemah. Shahih dan Ashah adalah lawannya. Dan di mana aku katakan “*menurut satu pendapat begini*” maka pendapat kuat adalah lawannya.) Dan akan jelas kuat dan lemahnya perselisihan dari dalilnya.

( وَمِنْهَا مَسَائِلُ نَفِيَسَةٌ أَضْمُهَا إِلَيْهِ ) أَيُّ إِلَى الْمُخْتَصَرِ فِي مِطَابَعَتِهَا ( يَسْبُغِي أَنْ لَا يُخْلَى الْكِتَابُ ) أَيُّ الْمُخْتَصَرُ وَمَا يُضْمُّ إِلَيْهِ ( مِنْهَا ) صَرَّحَ بِوَضْعِهَا الشَّامِلِ لَهُ مَا تَقَدَّمَ ، وَزَادَ عَلَيْهِ إِظْهَارًا لِلتَّغْيِيرِ فِي زِيَادَتِهَا فَإِنَّهَا عَارِيَةٌ اِلْتِزَامِيَّةٌ بِخِلَافِ مَا قَبْلَهَا ( وَأَقُولُ فِي أَوَّلِهَا قُلْتُ وَفِي آخِرِهَا ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) لِيَتَمَيَّزَ عَنْ مَسَائِلِ الْمُخْتَصَرِ ، وَقَدْ قَالَ بِثَلْثِ ذَلِكَ فِي اسْتِدْرَاكِ التَّصْحِيحِ عَلَيْهِ ، وَقَدْ زَادَ عَلَيْهِ مِنْ غَيْرِ تَمْيِيزٍ كَقَوْلِهِ فِي فَصْلِ الْخَلَاءِ وَلَا يَتَكَلَّمُ

(Dan di ataranya adalah masalah-masalah berharga yang aku tambahkan kepadanya) Artinya kepada kitab ringkasan tersebut

pada tempat-tempatnya yang cocok. (yang sepatutnya tidak kosong kitab) Artinya kitab ringkasan dan tambahannya. (darinya.) Beliau menyebutkan sifat masalah-masalah itu yang tercakup oleh perkataan yang lalu (karya-karya berharga yang dianggap bagus) dan beliau tambahkan lagi sifatnya (yang sepatutnya ....) karena menampakkan keharusan menambahkannya. Karena masalah-masalah itu sunyi dari bantahan. Berbeda dengan yang sebelumnya (peringatan kaid dan pengshahihan). (Aku berkata pada awalnya “Komentar saya” dan pada akhirnya والله أعلم .) Agar terbedakan dari masalah-masalah Muharrar. Tapi terkadang beliau mengatakan seperti itu dalam mengkritik pengshahihan Muharrar. Dan terkadang beliau menambahkannya tanpa pembedaan. Seperti perkataan beliau pada fasal *wc, dan tidak bicara*.

( وَمَا وَجَدْتُهُ ) أَيُّهَا النَّاطِقُ فِي هَذَا الْمُخْتَصَرِ ( مِنْ زِيَادَةِ لَفْظَةٍ وَتَحْوِيمَا عَلَى مَا فِي الْمُحَرَّرِ فَأَعْتَمِدَهَا فَلَا بُدَّ مِنْهَا ) كَزِيَادَةِ كَثِيرٍ فِي عَضْوِ ظَاهِرٍ فِي قَوْلِهِ فِي التَّيْسُمِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ بِحَرْفِهِ دَمٌ كَثِيرٌ أَوْ الشُّبُّنُ الْفَاجِسُ فِي عَضْوِ ظَاهِرٍ ( وَكَذَا مَا وَجَدْتُهُ مِنَ الْأَذْكَارِ مُخَالَفًا لِمَا فِي الْمُحَرَّرِ وَغَيْرِهِ مِنْ كُتُبِ الْفِقْهِ فَأَعْتَمِدْتُهُ فَبَأَيِّ حَقِّقْتَهُ مِنْ كُتُبِ الْحَدِيثِ الْمُعْتَمَدَةِ ) فِي تَقْلِيدِ لَأَعْتَنَاهُ أَهْلُهُ بِالْفِطْرِ بِجَلَابِ الْفَقْهَاءِ فَإِنَّهُمْ يَنْتَوُونَ عَلَيَّا بِمَعْنَاهُ

(Apa yang anda temukan) Wahai orang yang memperhatikan kitab ringkasan ini, (berupa tambahan satu kata dan semisalnya atas keterangan dalam Muharrar maka peganglah tambahan itu karena tambahan itu harus ada.) Seperti tambahan “Yang banyak” dan “pada anggota yang nampak” pada perkataan beliau pada tayammum “kecuali pada lukanya ada darah yang banyak atau cacat yang keji pada anggota yang nampak”. (Begitu juga zikir-zikir yang anda temukan yang berbeda dengan yang ada dalam Muharrar dan kitab-kitab Fiqih lainnya. Maka peganglah. Karena saya telah menelitinya dari kitab-kitab Hadits yang dapat dipercaya) dalam mengutipnya. Karena Ilmuwan hadits mementingkan lafaznya. Berbeda dengan ilmuwan Fiqih. Karena biasanya mereka mementingkan maknanya.



( وَقَدْ أَقَدَّمُ بَعْضَ مَسَائِلِ الْفَصْلِ لِمُنَابَسَةِ أَوْ اخْتِصَارِ وَرَبَّمَا قَدَّمْتُ فَصْلًا لِلْمُنَابَسَةِ ) كَتَمْتِمْ فَعَلِي التَّخْيِيرِ فِي خِرَاءِ الصَّيْدِ عَلَى فَصْلِ الْقَوَاتِ وَالْإِخْتِصَارِ

(Dan terkadang saya mendahulukan sebagian masalah dalam satu fasal karena kesesuaian atau peringkasan. Dan terkadang saya dahulukan satu fasal karena kesesuaian.) Contohnya mendahulukan fasal memilih pada kifarat berburu (bab larangan dalam ihram) atas fasal terlewatkan (haji) dan hadangan.

( وَأَرْجُو إِنْ تَمَّ هَذَا الْمُخْتَصَرُ ) وَقَدْ تَمَّ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ ( أَنْ يَكُونَ فِي مَعْنَى الشَّرْحِ لِلْمُحَرَّرِ فَإِنِّي لَا أَخْدِفُ )  
 أَيِ اسْتَقْبَطُ ( مِنْهُ شَيْئًا مِنْ الْأَحْكَامِ أَصْلًا وَلَا مِنْ الْخِلَافِ وَلَوْ كَانَ وَاهِيًا ) أَيِ ضَعِيفًا جَدًّا بِنَاءً عَنِ السَّاقِطِ ( مَعَ مَا )  
 أَيِ فِي جَمِيعِ مَا اشْتَمَلَ عَلَيْهِ مَضْحُومًا بِمَا ( أَشْرَفَتْ إِلَيْهِ مِنَ التَّفَاسِيهِ ) الْمُتَقَدِّمَةِ

(Saya berharap jika kitab ringkasan ini telah rampung) Alhamdu lillah, kitab ringkasan ini telah rampung. (dapat bermakna ulasan untuk Muharrar. Karena saya sama sekali tidak membuang) Artinya hilangkan. (dari Muharrar, sedikitpun dari pada hukum-hukum. Dan tidak juga perselisihan meskipun lemah) Artinya lemah sekali, sebagai majaz dari runtuh. (disertai apa) Artinya aku kemukakan semua yang terkandung dalam Muharrar disertai dengan apa (yang aku isyarahkan kepadanya yaitu karya-karya berharga) yang lalu.

( وَقَدْ شَرَعْتُ ) مَعَ الشُّرُوعِ فِي هَذَا الْمُخْتَصَرِ ( فِي جَمْعِ جُزْءٍ لَطِيفٍ عَلَى صُورَةِ الشَّرْحِ لِذَقَائِقِ هَذَا الْمُخْتَصَرِ ) مِنْ حَيْثُ الْإِخْتِصَارُ ( وَمَقْصُودِي بِهِ التَّنْبِيْهُ عَلَى الْحِكْمَةِ فِي الْعُدُولِ عَنْ عِبَارَةِ الْمُحَرَّرِ وَفِي الْإِحَاقِ قَيْدِ أَوْ حَرْفِ ) فِي الْكَلَامِ ( أَوْ شَرْطِ لِلْمَسْأَلَةِ وَنَحْوِ ذَلِكَ ) بِمَا بَيَّنَّتهُ ( وَأَكْفَرَ ذَلِكَ مِنَ الصَّرُورِيَّاتِ الَّتِي لَا بُدَّ مِنْهَا ) وَبِنْتِ مَا لَيْسَ بِصَّرُورِيٍّ ، وَلَكِنَّهُ حَسَنٌ كَمَا قَالَهُ فِي زِيَادَةِ لَفْظَةِ الطَّلَاقِ فِي قَوْلِهِ فِي الْحَيْضِ فَإِذَا انْقَطَعَ لَمْ يَحِلَّ تَبَلُّغُ الْمُسْتَلِي غَيْرَ الصَّوْمِ وَالطَّلَاقِ فَإِنَّ الطَّلَاقَ لَمْ يَذْكَرْ تَبَلُّغُ فِي الْمُحَرَّرَاتِ .

(Sesungguhnya saya telah memulai) bersamaan dengan memulai kitab ringkasan ini (mengumpulkan satu jilid kecil dengan format ulasan untuk masalah-masalah yang halus dari kitab ringkasan ini) berhubung ringkasnya. (Tujuanku adalah mengingatkan hikmah pada peralihan dari ungkapan Muharrar dan pada penambahan satu kait atau satu huruf) dalam sebuah kalimat (atau satu syarat untuk satu masalah dan lain sebagainya) dari apa saja yang beliau terangkan (dalam jilid kecil itu). (Kebanyakan adalah hal-hal yang sangat perlu yang tidak bisa diabaikan.) Sebagiannya ada yang tidak terlalu perlu tapi bagus. Seperti apa yang beliau katakan dalam menambahkan kata “cerai” pada perkataan beliau pada haidh, *maka bila haidh telah berhenti tidak boleh sebelum mandi selain puasa dan cerai*. Sesungguhnya cerai tidak disebutkan sebelumnya pada perkara-perkara yang diharamkan.

( وَعَلَى اللَّهِ الْكَرِيمِ اغْتِمَادِي ) فِي تَمَامِ هَذَا الْمُخْتَصَرِ بِأَنْ يُعَدَّرَنِي عَلَى إِتْمَامِهِ كَمَا أَعَدَّرَنِي عَلَى الْبَيْدَائِهِ بِمَا تَقَدَّمَ  
عَلَى وَضْعِ الْمُطَبِّعَةِ فَإِنَّهُ لَا يَزِيدُ مِنْ سَأَلِهِ وَعِظْمِ عِلِّيَّةِ ( وَإِلَيْهِ تَفَوُّضِي وَاسْتِنَادِي ) فِي ذَلِكَ وَغَيْرِهِ ، فَإِنَّهُ لَا يَجِبُ مِنْ نَصَدِهِ  
وَاسْتِنَادِي إِلَيْهِ

(Hanya kepada Allah Yang Maha Pemurah aku berpegang) untuk rampungnya kitab ringkasan ini, dengan memberikan kemampuan kepadaku untuk merampungkannya. Sebagaimana Dia telah memberikan kemampuan kepadaku untuk memulainya dengan apa yang sudah lalu dalam penyusunan khutbah. Karena sesungguhnya Dia tidak akan menolak orang yang meminta dan berpegang kepadaNya. (Dan hanya kepadaNya aku pasrah dan bersandar) dalam hal itu dan lainnya. Karena sesungguhnya Dia tidak akan menyia-nyiaikan orang yang bermaksud dan bersandar kepadaNya.

ثُمَّ قَدَّرَ وَتَوَعَّظَ الْمَطْلُوبَ بِرِجَاءِ الْإِحَابَةِ فَقَالَ ( وَأَسْأَلُهُ التَّفَعُّعَ بِهِ ) أَيَّ بِالْمُخْتَصَرِ فِي الْأَخِيرَةِ ( لِي ) بِتَأْلِيْفِهِ )  
وَلِسَانِ الْمُسْلِمِينَ ( أَيَّ بِتَأْلِيْفِهِمْ بِأَنْ يُلَوِّعَهُمْ الْإِعْتِنَاءَ بِهِ بَعْضُهُمْ بِالْإِشْتِعَالِ بِهِ كِكِتَابَةِ وَقِرَاءَةِ وَتَفَهُمِهِمْ وَشَرْحِ وَبَعْضُهُمْ بِغَيْرِ

ذَلِكَ كَالْإِعَانَةِ عَلَيْهِ يَوْفَىٰ أَوْ نَقَلَ إِلَى الْبِلَادِ أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ وَتَمَعُّهُمْ بِسْتِشْعِ نَقَمَهُ أَيْضًا لِأَنَّهُ سَبَبٌ فِيهِ ( وَرِضْوَانَهُ عَنِّي وَعَنْ أَحِبَّائِي ) بِالشَّدِيدِ وَالْمُتَمَرِّجِ جَمْعٌ حَبِيبٍ أَيْ مِنْ أَحِبَّهُمْ ( وَجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ ) مِنْ عَطْفِ الْعَامِّ عَلَى بَعْضِ أَفْرَادِهِ تَكَرَّرَ بِهِ الدُّعَاءُ لِذَلِكَ الْبَعْضِ الَّذِي مِنْهُ الْمُنْتَصَفُ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى .

Kemudian beliau menganggap telah terwujud permintaan beliau dengan harapan diperkenankan. Maka beliau berkata **(Dan aku mohon kepadaNya manfaatnya)** Artinya kitab ringkasan, di akhirat. **(untukku)** dengan menyusunnya. **(dan untuk seluruh umat Islam.)** Artinya sekalian mereka dengan memberikan mereka sugesti untuk memperhatikannya. Sebagian mereka dengan menekuninya seperti menulis, membaca, memahami dan mengulas. Dan sebagian lagi dengan selain itu seperti membantunya dengan waqaf atau pengiriman ke daerah-daerah atau selain itu. Bermanfaat untuk mereka otomatis bermanfaat untuk beliau juga. Karena beliau adalah penyebabnya. **(Kiranya Dia merestui aku dan orang-orang yang aku cintai dan semua orang yang beriman.)** Sebagian dari athaf 'am kepada sebagian substansinya. Dengannya berulang doa untuk sebagian itu yang sebagiannya adalah pengarang rh.

## كِتَابُ الطَّهَارَةِ

هِيَ شَامِلَةٌ لِلْوُضُوءِ وَالغُسْلِ وَإِزَالَةِ الشَّحَاسَةِ وَالتَّيْمُمِ الْآتِيَةِ مَعَ مَا يَتَعَلَّقُ بِهَا وَيَبْدَأُ بِبَيَانِ الْمَاءِ الَّذِي هُوَ الْأَصْلُ فِي  
أَلَيْهَا مُفْتَبِحًا بِآيَةِ دَالَةٍ عَلَيْهِ كَمَا فَعَلُوا فَقَالَ

### KITAB BERSUCI

Bersuci meliputi wudhuk, mandi, menghilangkan najis dan tayammum yang akan datang beserta hal-hal yang berhubungan dengannya. Imam Nawawi mulai dengan penjelasan air yang merupakan asal pada alat-alat bersuci, serta beliau buka dengan ayat yang menunjukkan atasnya seperti yang para pengarang kerjakan. Beliau berkata :

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ( أَي طَهْرًا ، وَنَبِيَّزُ عَنْهُ بِالْمَطْلَقِ ) يُشْتَرَطُ لِرَفْعِ الْحَدِيثِ  
وَالنَّحْسِيِّ ( الَّذِي هُوَ الْأَصْلُ فِي الطَّهَارَةِ ) مَاءٌ مُطْلَقٌ وَهُوَ مَا يَقَعُ عَلَيْهِ اسْمُ مَاءٍ بِلا قَيْدٍ ( وَإِنْ قَيْدٌ لِمَوَاقِفَةِ الْوَاقِعِ كَمَاءِ  
الْبَحْرِ بِجِلَافٍ مَا لَا يُدْخِرُ إِلَّا مُقَيَّدًا كَمَاءِ الْوَزِيدِ فَلَا يَرْفَعُ الْحَدِيثَ لِقَوْلِهِ تَعَالَى { فَلَمْ يَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا } ) وَلا الْمُنْحَسَنُ {  
لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ قَالَ الْأَعْرَابِيُّ فِي الْمَسْجِدِ صُبُّوا عَلَيْهِ دُنُوبًا مِنْ مَاءٍ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَالذُّنُوبُ بِفَتْحِ الدَّالِ  
الْمُنْحَمَةِ الدَّلْوُ الْمَمْلُوءُ وَالْأَمْرُ لِلْوُجُوبِ وَالْمَاءُ بِنَصْرِفٍ إِلَى الْمَطْلَقِ لِجَبَابِغِهِ إِلَى الْأَذْغَانِ فَلَوْ رَفَعَ مَاتِحٌ غَيْبُهُ مَا وَجَبَ غَسْلُ  
الْبُؤْلِ بِهِ وَلا التَّيْمُمُ عِنْدَ فَقْدِهِ .

(Allah Ta'ala berfirman, *Dan Kami turunkan dari langit air yang amat suci.*) Artinya mensucikan. Dan diistilahkan juga dengan air mutlak. (Disyaratkan untuk menghilangkan hadats dan najis) yang merupakan asal dalam bersuci. (air mutlak. Yaitu sesuatu yang dikatakan kepadanya nama air tanpa kait) sekalipun dikaitkan karena kecocokan dengan kenyataan seperti air laut. Berbeda sesuatu yang tidak disebutkan melainkan dengan dikaitkan, seperti air mawar. Maka tidak dapat menghilangkan hadats. Karena Firman Allah Ta'ala, *Lalu kalian tidak dapat air maka tayammumlah. . . dst* (An-Nisa 43). Dan tidak juga air bernajis. Karena sabda Nabi SAW. ketika orang badui kencing dalam mesjid, *Alirkan atasnya setimba air.* Hadits muttafaq 'alaih (Bukhari dan Muslim sepakat meriwayatkannya). Zanub adalah setimba penuh. Perintah tersebut untuk wajib. Dan air artinya air mutlak, karena itulah yang muncul dalam pikiran. Jika cairan

yang lain dapat menghilangkan tentu tidak wajib membasuh kencing dengan air mutlak, dan tayammum ketika tidak ada air mutlak.

وَيُشْرَطُ الْمَاءُ الْمُطْلَقُ أَيْضًا فِي غَسْلِ الْمُسْتَحَاضَةِ وَالْعُسْلِيِّ الْمَسْنُونِ وَالْوُضُوءِ الْمُحَدَّدِ وَعَوَى ذَلِكَ بِمَا لَا يَبْرُغُ الْحَدِيثَ وَلَا النَّحْسَ كَالْعَسَلَةِ الثَّانِيَةِ وَالثَّلَاثَةِ فِيهِمَا .

Disyaratkan air mutlak juga pada mandi wanita beristihadah, mandi sunat, wudhuk yang diperbarui dan lain sebagainya yang tidak menghilangkan hadats dan najis seperti basuhan yang ke dua dan ke tiga dalam menghilangkan hadats dan najis.

( فَأَلْتَمَعِيرُ بِمُسْتَعْنَى عَنْهُ ) مُخَالِطٌ طَاهِرٌ ( كَرَعُ غُفْرَانَ تَغْيِيرًا يَمْنَعُ إِطْلَاقَ اسْمِ الْمَاءِ ) يَكْتَرِبِيهِ ( غَيْرُ طَهْوَرٍ ) كَمَا أَنَّهُ غَيْرُ مُطْلَقٍ إِذْ مَا صَدَّقَ الطَّهْوَرُ وَالْمُطْلَقُ وَاحِدٌ

(Air yang berubah dengan sebab sesuatu yang dapat dihindari) yang larut serta suci (seperti safron, dengan perubahan yang mencegah kemutlakan air) karena banyaknya perubahan (adalah tidak mensucikan) sebagaimana dia bukan air mutlak. Karena substansi air mensucikan dan mutlak itu satu.

( وَلَا يَضُرُّ ) فِي الطَّهَارَةِ ( تَغْيِيرٌ لَا يَمْنَعُ الْإِسْمَ ) لِإِقْبَائِهِ ( وَلَا مُتَغْيِيرٌ بِمَكْتَبٍ وَطِينٍ وَطَخْلَبٍ وَمَا فِي مَقَرِّهِ وَقَمَرِهِ ) كَكِتَابٍ وَزَنْبِيخٍ لِقَوْلِهِمْ صَوْنُ الْمَاءِ عَمَّا ذَكَرَ فَلَا يَمْنَعُ التَّغْيِيرُ بِهِ إِطْلَاقَ الْإِسْمِ عَلَيْهِ وَإِنْ أَشْبَهَ التَّغْيِيرُ بِهِ فِي الصُّورَةِ التَّغْيِيرَ الْكَبِيرَ بِمُسْتَعْنَى عَنْهُ .

(Tidak mengapa) dalam bersuci (perubahan yang tidak menghilangkan kemutlakan nama air) karena sedikitnya. (Dan tidak mengapa berubah dengan sebab tergenang, tanah, lumut dan apa saja pada tempatnya dan tempat mengalirnya.) Seperti belerang dan racun serangga. Karena sulit menjaga air dari apa yang telah disebutkan. Maka perubahan dengannya tidak menegah kemutlakan nama air atasnya, sekalipun bentuk perubahan dengan sebabnya menyerupai perubahan yang banyak dengan sebab sesuatu yang dapat dihindari.

(وَكَلْدًا) لَا يَضُرُّ (مَنْعَتَرٌ بِمَجَاوِرٍ) طَاهِرٌ (مَكْمُودٌ وَذُهْنٌ) مُطَيَّبِينَ أَوْ لَا (أَوْ يَضْرَابُ طَرِحَ فِيهِ فِي الْأَطْفَرِ) لِأَنَّ تَشْبِيرَهُ بِذَلِكَ لِيَكُونَهُ فِي الْأَوَّلِ تَرْوُحًا وَفِي الثَّانِي كُدُورَةً لَا يَتَّبَعُ إِطْلَاقَ الْإِسْمِ عَلَيْهِ وَالثَّلَاثِي يَضُرُّ كَالْمَنْعَتَرِ بِنَحْسِ مَجَاوِرٍ فِي الْأَوَّلِ وَيَرْغَفَرَانِ فِي الثَّانِي وَفَرَّقَ الْأَوَّلُ بِإِلَاطِ أَمْرِ النَّحْسِ وَيَطْهَرُ بِهِ التَّرَابَ بِجِلَافِ الرَّغْفَرَانِ وَإِنْ كَانَ طَاهِرًا لِأَنَّهُ لَا يُسْتَعْمَلُ فِي حَدِيثٍ وَلَا نَحْسٍ أَمَّا الْمَنْعَتَرُ بِضْرَابٍ تَهْبُ بِهِ الرِّيحُ فَلَا يَضُرُّ حَرْثَنَا

(Demikian juga) tidak mengapa (perubahan sebab sesuatu yang berdampingan, seperti kayu gaharu dan miyak yang harum keduanya atau tidak. Atau dengan debu yang dilemparkan ke air menurut Azhar.) Karena perubahannya sebab demikian (sesuatu yang berdampingan)—karena keadaan air pada yang pertama menjadi harum, dan pada yang kedua keruh—tidak menegah kemutlakan nama air atasnya. Menurut pendapat ke dua bermasalah, seperti air yang berubah sebab najis yang berdampingan pada yang pertama, dan sebab safron pada yang kedua. Pendapat pertama membedakan dengan keji perihal najis, dan (dibedakan) dengan debu bersifat mensucikan. Berbeda dengan safron (tumbuhan pewarna) sekalipun safron itu suci. Karena safron tidak digunakan pada hadats dan najis. Adapun air yang berubah dengan sebab debu yang dibawa angin maka tidak mengapa dengan tanpa perselisihan.

وَضَبِطُ الْمَجَاوِرِ بِمَا يُمْكِنُ فَمَنْعُهُ وَالْمَخَالِطُ بِمَا لَا يُمْكِنُ فَمَنْعُهُ

Kriteria mujawir (berdampingan) adalah apa saja yang bisa dipisahkan. Sedangkan mukhalit (larut) adalah apa saja yang tidak bisa dipisahkan.

(وَيُكْرَهُ الْمُشْتَمَسُّ) أَي مَا سَخَّنَتْهُ الشَّمْسُ فِي الْبَدَنِ خَوْفَ الْبَرَصِ بِأَنْ يَكُونَ بِطَرَفِ حَارٍّ كَالْحِجَازِ فِي بِنَاءِ مُطْبِعٍ كَالْحَدِيدِ لِأَنَّ الشَّمْسَ بِجِدَّتِهَا تَفْصِلُ بَيْنَهُ زُهُومَةَ تَعْلُو الْمَاءِ فَإِذَا لَاقَتْ الْبَدَنَ بِسَخُونِهَا حِيفَ أَنْ تَقْبِضَ عَلَيْهِ ، فَتَحْسِنُ الدَّمَّ فَيَحْصُلُ الْبَرَصُ بِجِلَافِ الْمُسْتَحْسَنِ بِالنَّارِ فَلَا يُكْرَهُ لِنَهَابِ الزُّهُومَةِ بِمَا

(Dimakruhkan air musyammas) Artinya air yang dipanaskan matahari. (Dimakruhkan) di badan karena dikhawatirkan supak (vitiligo). Dengan pengertian air tersebut berada di negeri yang panas seperti Hijaz, terdapat dalam bejana yang ditempa seperti besi. Karena

matahari dengan teriknya dapat memisahkan lemak dari bejana yang kemudian naik ke permukaan air. Maka apabila lemak tersebut bersentuhan badan dengan panasnya dikhawatirkan lemak tersebut mengendap di badan, kemudian darah terhenti sehingga terjadilah supak. Berbeda dengan air yang dipanaskan dengan api. Maka tidak makruh. Karena lemak hilang dengan sebabnya.

(وَالْمُسْتَعْمَلُ فِي فَرْضِ الطَّهَارَةِ) عَنْ الْحَدِيثِ كَالْعَسَلَةِ الْأُولَى فِيهِ (قِيلَ وَنَقَلَهَا) كَالْعَسَلَةِ الثَّانِيَةِ وَالثَّلَاثَةِ وَالْوَضُوءُ الْمَحْدَثُ وَالغَسْلُ الْمَسْتَعْمَلُ (عَبَّرَ طَهَّورَ فِي الْجَدِيدِ) لِأَنَّ الصَّحَابَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ لَمْ يَتَمَمُوا الْمُسْتَعْمَلُ فِي أَشْفَائِهِمْ الْقَلِيلَةَ الْمَاءَ لِيَطَّهَّرُوا بِهِ بَلْ عَدَلُوا عَنْهُ إِلَى التَّيَمُّمِ وَالْقَدِيمِ أَنَّهُ طَهَّورَ لِيُوصَفَ الْمَاءُ فِي الْآيَةِ السَّابِقَةِ بِمَقْطَبِ طَهَّورِ الْمُقْتَضِي تَكَرَّرَ الطَّهَارَةَ بِهِ كَضَرْبٍ لِمَنْ يَتَكَرَّرُ مِنْهُ الضَّرْبُ وَأَجِيبَ بِتَكَرُّرِ الطَّهَارَةِ بِهِ فِيمَا يَتَرَدَّدُ عَلَى الْمَحَلِّ دُونَ الْمُتَفَصِّلِ جَمَاعًا بَيْنَ الدَّلِيلَيْنِ

(Air bekas pakai pada fardhu bersuci) dari hadats, seperti basuhan pertama pada hadats. (menurut sementara ulama dan sunat bersuci,) seperti basuhan kedua, ketiga, wudhuk yang diperbarui dan mandi sunat. (tidak mensucikan menurut Jadid.) Karena para sahabat ra. tidak mengumpulkan air mustakmal (bekas pakai) dalam perjalanan mereka yang kekurangan air, untuk mereka gunakan bersuci. Tetapi mereka beralih kepada tayammum. Menurut Qadim mensucikan. Karena air disifatkan pada ayat yang lalu dengan lafaz *thahur* (mensucikan) yang berarti terjadi perulangan bersuci dengannya, seperti *dharub* (banyak memukul) untuk orang yang berulang-ulang pukulan darinya. Dijawab, perulangan bersuci dengan air tersebut pada air yang bolak-balik pada satu tempat bukan air yang sudah bercerai (dari tempat tersebut), karena mengkompromikan dua dalil (al-Quran dan hadits).

وَالْأَصْحَحُ أَنَّ الْمُسْتَعْمَلُ فِي نَقْلِ الطَّهَارَةِ عَلَى الْجَدِيدِ طَهَّورٌ ، وَتَمَلَّتِ الْعِبَارَةُ مَا اعْتَسَلَتْ بِهِ الدَّمِيَّةُ لِتَجَارَ لِزُجُوجِهَا الْمُسْلِمِ فَهُوَ عَلَى الْجَدِيدِ عَبَّرَ طَهَّورٌ لِأَنَّهُ أَزَالَ الْمَنَاعَ وَقِيلَ إِنَّهُ طَهَّورٌ لِأَنَّ عُسْلَهَا لَيْسَ بِعِبَادَةٍ وَمَا تَوَسَّأَ بِهِ الصَّبِيُّ فَهُوَ أَيْضًا عَبَّرَ طَهَّورٌ إِذَ الْفَرَادُ بِالْفَرْضِيِّ هُنَا مَا لَا بُدَّ مِنْهُ أَيْمَ يَتَرَكُهُ أَمْ لَا وَلَا بُدَّ لِصِحَّةِ صَلَاةِ الصَّبِيِّ مَثَلًا مِنْ وَضُوءِهِ ، وَسَيَأْتِي الْمُسْتَعْمَلُ فِي النَّحَاسَةِ فِي بَابِهَا

Menurut Ashah air yang digunakan pada sunat bersuci berdasarkan pendapat Jadid adalah mensucikan. Ungkapan tersebut (air bekas pakai pada fardhu bersuci) meliputi air yang digunakan mandi oleh wanita zimmi agar dia halal untuk suaminya yang muslim. Air tersebut menurut Jadid tidak mensucikan karena air tersebut untuk menghilangkan penghalang. Menurut sementara ulama mensucikan. Karena mandi wanita tersebut bukan ibadah. Dan (meliputi) air yang digunakan berwudhuk oleh anak-anak. Air tersebut tidak mensucikan juga. Karena yang dimaksud fardhu di sini adalah apa saja yang tidak bisa lepas darinya. Berdosa dengan meninggalkannya atau tidak. Untuk sah shalat anak-anak misalnya tidak bisa lepas dari wudhuknya. Air bekas pakai pada najis akan datang pada babnya.

(فَإِنْ جَمَعَ) الْمُسْتَمْتَلِ عَلَى الْجَدِيدِ (فَبَلَّغَ فُلْتَيْنِ فَطَهَّرَ فِي الْأَصَحِّ) كَمَا لَوْ جَمَعَ النُّجَسَ تَبَلَّغَ فُلْتَيْنِ مِنْ غَيْرِ تَغْيِيرٍ وَالثَّانِي لَا وَالْفَرْقُ أَنَّهُ لَا يَخْرُجُ بِالْجَمْعِ عَنْ وَصْفِهِ بِالِاسْتِعْمَالِ بِخِلَافِ النُّجَسِ

(Apabila dikumpulkan) air mustakmal berdasarkan pendapat Jadid (kemudian sampai dua qullah maka mensucikan menurut Ashah.) Sebagaimana jika dikumpulkan air bernajis kemudian sampai dua qullah tanpa ada perubahan. Menurut wajah kedua tidak. Perbedaannya adalah air mustakmal (bekas pakai) dengan mengumpulkan tidak akan keluar dari sifat istikmal (bekas pakai). Berbeda dengan air najis.

(وَلَا تَنْجُسُ فُلْتَا الْمَاءِ بِمَلَأَاؤِهِ نَجَسًا) حَدِيثٌ { إِذَا بَلَغَ الْمَاءُ فُلْتَيْنِ لَمْ يَجْعَلِ الْحَيْثُ { صَحْحَهُ إِنْ جِئَانَ وَعَبَّرَهُ فِي رِوَايَةِ لِأَبِي دَاوُدَ وَغَيْرِهِ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ { فَإِنَّهُ لَا يَنْجُسُ { وَمَوْ الْمُرَادُ بِقَوْلِهِ { لَمْ يَجْعَلِ الْحَيْثُ { أَي يَدْفَعُ النُّجَسَ وَلَا يَنْقِلُهُ

(Air dua qullah tidak bernajis dengan sebab kena najis.) Karena hadits, Apabila air sampai dua qullah maka tidak akan menanggung najis. Dishahihkan oleh Ibnu Hibban dan lainnya. Pada riwayat Abu Daud dan lainnya dengan sanad yang shahih, Sesungguhnya air tersebut tidak bernajis. Itulah maksud sabda Nabi, Tidak menanggung najis. Artinya menolak najis dan tidak menerimanya.



( فَإِنْ غَبِرَ ) أَي الْمَاءِ الْمُتَّيَّنِ ( فَتَجَسَّنَ ) لِحَدِيثِ ابْنِ مَاجَةَ وَعَبِيدِ { الْمَاءُ لَا يَتَجَسَّنُ شَيْءٌ إِلَّا مَا غَلَبَ عَلَى رِيحِهِ وَطَعْمِهِ وَلَوْنِهِ } { فَإِنْ زَالَ تَغَيَّرَ بِنَفْسِهِ } أَي مِنْ غَيْرِ انْتِصَامِ شَيْءٍ إِلَيْهِ كَأَنْ زَالَ بِطَوْلِ الْمُكْتَبِ ( أَوْ بِمَاءٍ ) انْتَضَمَ إِلَيْهِ ( طَهَّرَ ) كَمَا كَانَ الرَّوَالُ سَبَبَ الشَّحَاسَةِ ( أَوْ بِمِسْكِ وَزَعْفَرَانٍ ) وَخَلَّ أَي لَمْ يُؤَخَذْ بِالرَّيْحَةِ الشَّحَاسَةِ بِالْمِسْكِ وَلَا لَوْنُهَا بِالزَّعْفَرَانِ وَلَا طَعْمُهَا بِالزَّعْفَرَانِ ( فَلَا ) يَطْهَرُ لِلشُّكِّ فِي أَنَّ الشَّعِيرَ زَالَ أَوْ اسْتَتَرَ بِالنَّظَائِرِ الْإِسْتِثَارِ ( وَكَذَلِكَ تَرَابٌ وَجِصٌّ ) أَي جِصٌّ ( هِيَ الْأَطْفَرُ ) لِلشُّكِّ الْمَذْكُورِ وَالثَّانِي يَطْهَرُ بِذَلِكَ لِأَنَّهُ لَا يَغْلِبُ فِيهِ شَيْءٌ مِنَ الْأَوْصَافِ الثَّلَاثَةِ فَلَا يَسْتَتِرُ الشَّعِيرُ وَدَفَعَ لِلَّهِ يَكْدُرُ الْمَاءَ وَالْكُدُورَةُ مِنْ أَسْبَابِ السُّتْرِ فَإِنْ صَفَا الْمَاءُ وَلَا تَغَيَّرَ بِهِ طَهَّرَ حَرْزَنَا

(Jika najis merobahnya) Artinya air dua qullah. (maka bernajis.) Karena hadits Ibnu Majjah dan lainnya, *Air tidak dapat dinajiskan oleh sesuatupun kecuali sesuatu yang dapat mendominasi bau, rasa dan warna air. (Jika hilang perubahannya dengan sendirinya)* Artinya tanpa mencampurkan sesuatu ke dalamnya, seperti hilang perubahan dengan sebab lama tergenang. (atau dengan air) yang dicampurkan kepadanya (maka suci.) Sebagaimana hilang (bau, rasa dan warna asli) adalah sebab najis. (Atau dengan misik dan safron) dan cuka. Artinya tidak terdapat bau najis dengan sebab misik, tidak warnanya dengan safron, dan tidak rasanya dengan cuka. (maka tidak) suci. Karena diragukan perubahan hilang atau tertutup. Tapi yang jelas tertutup. (Begitu juga dengan sebab tanah dan gips) Artinya kapur batu. (menurut Azhar.) Karena keraguan tersebut. Menurut pendapat ke dua suci dengan tanah dan kapur tersebut. Karena sedikitpun dari tiga sifat tersebut tidak mendominasi padanya. Berarti perubahan bukan tertutup. Tapi ditolak dengan sesungguhnya hal tersebut mengeruhkan air. Sedangkan kekeruhan adalah sebagian dari sebab-sebab tertutup. Maka jika air jernih dan tidak berubah dengannya maka air itu suci dengan tanpa perselisihan.

( وَذَوْنُهُمَا ) أَي وَالْمَاءُ دُونَ الْمُتَّيَّنِ ( يَتَجَسَّنُ بِالْمَلَأَفَاءِ ) لِمَقْهُومِ حَدِيثِ الْمُتَّيَّنِ السَّابِقِ الْمَخْصَصِ لِمَنْطُوقِ حَدِيثِ { الْمَاءُ لَا يَتَجَسَّنُ شَيْءٌ } السَّابِقِ نَعَمْ إِنَّ وَرَدَ عَلَى الشَّحَاسَةِ فِيهِ تَفْصِيلٌ بَأَيِّ فِي بَابِهَا

(Di bawah keduanya) Artinya air di bawah dua qullah. (bernajis sebab kena najis.) Karena makna yang tersirat dari hadits dua qullah yang lalu yang mengkhususkan makna yang tersurat dari hadits *Air tidak dapat dinajiskan* yang lalu. Tapi jika air mendatangi najis maka padanya terdapat uraian yang akan datang pada babnya.

( فَإِنْ بَلَغَهُمَا بِمَاءٍ وَلَا تَغَيَّرَ بِهِ فَطَهُورٌ ) لِمَا تَقَدَّمَ ( فَلَوْ كَوِّرَ بِإِبْرَادٍ طَهُورٌ ) أَيْ أُورِدَ عَلَيْهِ طَهُورٌ أَكْثَرَ مِنْهُ ( فَلَمْ يَبْلُغَهُمَا لَمْ يَطَهُرْ وَقِيلَ ) هُوَ ( طَاهِرٌ لَا طَهُورٌ ) لِأَنَّهُ مُدْشَوَّلٌ كَالثَوْبِ وَقِيلَ هُوَ طَهُورٌ حِكَاةً فِي التَّحْقِيقِ وَذَا بِعُسْلِيهِ إِلَى أَصْلِهِ وَالْكَلَامُ فِيمَا لَيْسَ فِيهِ بِنَجَاسَةٍ حَامِدَةٌ وَلَوْ انْتَهَى الْإِبْرَادُ أَوْ الطُّهُورِيَّةُ أَوْ الْأَكْثَرِيَّةُ فَهُوَ عَلَى نَجَاسَتِهِ حَرْمًا

(Jika sampai dua qullah dengan air dan tidak ada perubahan maka dia suci mensucikan.) karena alasan yang lalu. (Jika dibanyakkkan dengan mendatangkan air suci mensucikan) Artinya didatangkan kepadanya air mensucikan yang lebih banyak darinya. (tapi tidak sampai dua qullah maka tidak suci. Menurut sementara ulama) dia (suci tidak mensucikan.) Karena air tersebut dicuci seperti pakaian. Menurut sementara ulama mensucikan. Imam Nawawi menceritakannya dalam Tahqiq. Karena kembali dengan menyucinya kepada asalnya (mensucikan). Pembicaraan ini mengenai air yang tidak terdapat padanya najis yang padat. Jika tidak ada mendatangkan, mensucikan, atau lebih banyak tersebut maka air tersebut najis dengan tanpa perselisihan.

وَلَا هُنَا اسْمٌ يَتَعَنَّى غَيْرَ طَهَّرَ إِغْرَابُهَا فِيمَا بَعْدَهَا لِكَوْنِهَا عَلَى صُورَةِ الْحَرْفِ وَهِيَ نَمَّةٌ صِفَةٌ لِمَا قَبْلُهَا .

ﻻ di sini (طاهر لاطهور) adalah isim bermakna غير (yang tidak). Jelas i'rab ﻻ pada kata setelahnya karena ﻻ berbentuk huruf. Dan ﻻ beserta kata setelahnya adalah sifat bagi kata sebelumnya.

( وَتُسْتَعْنَى ) مِنَ النَّحْسِ ( مَبْتِئَةٌ لَا دَمَ لَهَا سَائِلٌ ) عِنْدَ شَيْءٍ غَضُو مِنْهَا فِي حَرَامَاتِهَا كَالزُّبَيْرِ وَاللَّحْمَاءِ ( فَلَا تُنَجِّسُ مَاءَهَا ) بِمَوْتِهَا فِيهِ ( عَلَى الْمَشْهُورِ ) لِمَشَقَّةِ الْإِخْتِرَازِ عَنْهَا إِلَّا أَنْ تُعْبِرَهُ بِكَثْرَتِهَا وَالثَّانِي تُنَجِّسُهُ كَثْرَتُهَا وَلَوْ مَاتَتْ فِيمَا تَشَأَتْ مِنْهُ كَالْمَلْيِ وَدُوْدِ الْحَلِّ لَمْ تُنَجِّسْهُ حَرْمًا وَلَوْ طُرِحَتْ فِي الْمَاءِ بَعْدَ مَوْتِهَا جَسَدُهُ حَرْمًا كَمَا قَالَهُ فِي الشَّرْحِ الصَّغِيرِ وَقَالَ فِي الْكَبِيرِ فِيمَا نَشَأَتْ فِي الْمَاءِ لَوْ طُرِحَ فِيهِ مِنْ غَارِجِ عَادِ الْخِلَافِ أَيْ بِمَوْتِهِ فِيهِ

(Dikecualikan) dari najis (bangkai yang tidak mempunyai darah yang mengalir) ketika dibelah anggota tubuhnya hidup-hidup. Seperti lalat kerbau dan kumbang. (Maka dia tidak menajiskan benda cair) dengan matinya padanya (berdasarkan pendapat

**Masyhur.**) Karena susah menghindarinya. Kecuali jika dia merobah benda cair tersebut karena banyaknya. Menurut pendapat kedua dia menajiskannya sama dengan bangkai yang lain. Jika dia mati pada sesuatu yang dia berasal darinya seperti lintah dan ulat cuka maka dia tidak menajiskannya dengan tanpa perselisihan. Jika bangkai tersebut dilemparkan pada benda cair setelah matinya maka dia menajiskannya secara sepakat sebagaimana kata Imam Rafi'i dalam Syarah Shaghir. Beliau berkata dalam Syarah Kabir mengenai bangkai yang berasal dari air tersebut, *jika dia dilempar ke dalam air dari luar maka kembali perselisihan tersebut.* Artinya dengan matinya bangkai tersebut dalam air.

( وَكَذَا فِي قَوْلِ كُلِّ نَجَسٍ لَا يَدْرِكُهُ طَرَفٌ ) أَي بَصَرٍ لِقَائِهِ كَنُطْمَةِ بَوْلٍ وَنَا يَتَعَلَّقُ بِرِجْلِ الذُّبَابِ مِنْ نَجَسٍ فَإِنَّهُ لَا يَنْجَسُ مَايَمَا لِمَا دُكِرَ ( فَلْتِ ذَا الْقَوْلِ أَطْهَرُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) مِنْ مُثَالِهِ وَهُوَ التَّنَجُّسُ مَخْتَبَرٌ وَالْوُجُوبُ وَالْيَدُّ كَالْمَتَاعِ فِي ذَلِكَ .

**(Demikian juga menurut satu pendapat, najis yang tidak terpantau oleh mata.)** Artinya penglihatan. Karena sedikitnya, seperti setitik kencing dan najis yang lengket di kaki lalat. Najis itu tidak menajiskan benda cair karena alasan yang telah disebutkan (susah menghindar darinya). **(Komentar saya, pendapat ini Azhar. والله أعلم )** dari pada lawannya yaitu bernajis seperti lainnya. Pakaian dan badan sama dengan benda cair pada masalah tersebut.

( وَالْجَارِي كَرَاكِدٍ ) فِي تَنْجِيسِهِ بِالْمَلَأَمَةِ ( وَهِيَ الْقَدِيمُ لَا يَنْجَسُ وَلَا تَعْمُرُ ) لِغَوِيهِ فَالْجَرِيَّةُ الَّتِي لَا حَالَهَا التَّنَجُّسُ وَهِيَ كَمَا قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ : الذُّنْعَةُ بَيْنَ حَاثِي الشَّهْرِ فِي الْعَرَضِ عَلَى الْجَبِيدِ تَنْجَسُ وَإِنْ كَانَ مَاءُ الشَّهْرِ أَكْثَرَ مِنْ قُلَّتَيْنِ فَلَا يَنْجَسُ غَيْرَهَا وَإِنْ كَانَ مَاءُ الشَّهْرِ دُونَ قُلَّتَيْنِ لِأَنَّ الْجَرِيَّاتِ وَإِنْ تَوَاصَلَتْ حِثًّا مُتَفَاصِلَةً حُكْمًا إِذْ كُلُّ حَزْبَةٍ طَلِيَّةٌ لِمَا أَمَانَهَا حَارِبَةٌ بِمَا وَرَاءَهَا .

**(Air mengalir sama dengan air tenang)** pada kenajisannya dengan kena najis. **(Menurut Qadim tidak bernajis tanpa perobahan.)** Karena kuatnya air mengalir. Maka aliran yang dikenai najis –Aliran sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, adalah dorongan di antara dua tepian sungai secara melintang (melebar)— menurut Jadid bernajis sekalipun air sungai lebih dua qulah. Selain aliran tersebut tidak bernajis sekalipun air sungai kurang dua qullah. Karena aliran-aliran meskipun kelihatannya

sambung menyambung tapi saling terpisah secara hukum. Karena setiap aliran menuju bagian depannya dan meninggalkan bagian belakangnya.

(وَالْقُلَّتَانِ خَمْسِمِائَةٍ وَطَلِ بَغْدَادِيٍّ) أَخَذَا مِنْ رِوَايَةِ الْبَيْهَقِيِّ وَعَبْرَهُ { إِذَا بَلَغَ الْمَاءُ قُلَّتَيْنِ يَقَالُ هَجْرٌ لَمْ يَنْحَسِبْهُ شَيْءٌ } وَالْوَّاحِدَةُ مِنْهَا قَدْرُهَا الشَّافِعِيُّ أَخَذَا مِنَ ابْنِ حَرْبٍ الرَّائِيَّ لَمَّا بَقِرْتَيْنِ وَنَصَفَ مِنْ قَرِيبِ الْحِجَازِ وَوَأَحَدَتْهَا لَا تَهْدُ غَالِيًا عَلَى مِائَةٍ وَطَلِ بَغْدَادِيٍّ وَسَيَّأِي فِي رِجَالَةِ الثَّيَابِ أَنَّهُ مِائَةٌ وَثَمَانِيَةٌ وَعِشْرُونَ دِرْهَمًا وَأَرْبَعَةٌ أَسْتَبَاعَ دِرْهَمٌ أَوْ يَلَا أَسْتَبَاعَ أَوْ وَثَلَاوُونَ. وَعَجْرٌ يَفْتَحُ الْمَاءَ وَالْجَمِيسُ قُرْبَةُ بِقُرْبِ الْمَدِينَةِ النَّبَوِيَّةِ (تَقْرِبًا فِي الْأَصْحَفِ) قَدَّمَ تَقْرِبًا عَكْسَ الْمُحَرَّرِ لِشِمْلَهُ وَمَا قَبْلَهُ التَّضْحِيحُ ،

**(Dua qullah (270 liter) adalah 500 rithal Baghdad.)** Karena difahami dari riwayat Baihaqqi dan lainnya, *Apabila air sampai dua qullah (tempayan) dengan (ukuran) qullah-qullah desa Hajar maka tidak dapat dinajiskan oleh apapun.* Satu qullah dari qullah-qullah tersebut oleh Imam Syafi'i mengukurnya karena difahami dari Ibnu Juraih yang memberikan pandangan baginya, dengan 2 ½ kantong air hijaz. Satu kantongnya biasanya tidak lebih 100 rithal Baghdad. Akan datang pada zakat tumbuhan bahwa 1 rithal = 128, 4 1/7 dirham atau tanpa 1/7 atau 30. Hajar adalah kampung di dekat Madinah Nabawiyah. **(Mendekati menurut Ashah.)** Imam Nawawi mendahulukan *mendekati* sebalik Muharrar agar pengashahan tersebut dapat mencakupnya dan jumlah sebelumnya (lima ratus rithal Baghdad).

وَالْمُقَابِلُ فِيمَا قَبْلَهُ مَا قِيلَ : الْقُلَّتَانِ أَلْفٌ وَطَلِ لِأَنَّ الْقُرْبَةَ قَدْ تَسَعُ مِائَتَيْ رَطَلٍ ، وَقِيلَ : هُمَا سِتْمِائَةٌ وَطَلِ لِأَنَّ الْقُلَّةَ مَا يَقُولُهُ الْعَبِيرُ أَيْ يَحْمِلُهُ ، وَيَعْبُرُ الْعَرَبُ لَا يَحْمِلُ غَالِيًا أَكْثَرَ مِنْ وَسْقٍ وَهُوَ سِتُّونَ صَاعًا ثَلَاثُمِائَةٌ وَعِشْرُونَ وَطَلًا يَحْتِطُ عِشْرُونَ لِلطَّرْفِ وَالْحَبْلِ

Lawan pada jumlah sebelumnya (500 rithal Baghdad) apa kata sementara ulama, 2 qullah = 1000 rithal. Karena satu kantong air terkadang muat 200. Dan kata semenara ulama, 2 qullah sama dengan 600 rithal, karena 1 qullah adalah sesuatu yang diangkut oleh onta. Onta Arab biasanya tidak mengangkut lebih dari satu wasaq. 1 wasaq = 60 sha' = 320 rithal. Dikurangkan 20 rithal untuk wadah dan tali.

وَالْعَدْدُ عَلَى الثَّلَاثَةِ قِيلَ مُعَيَّدٌ فَيَضْرُؤُ أَيُّ شَيْءٍ نَقَصَ وَعَلَى التَّقْرِيبِ ، الْأَصْحَحُ لَا يَضْرُؤُ فِي الْحُمْسِيَّةِ نَقْصُ زَمَلَيْنِ ، وَقِيلَ ثَلَاثَةٌ ، وَالْمِسَاحَةُ عَلَى الْحُمْسِيَّةِ ذِرَاعٌ وَرُبْعٌ طَوْلًا وَعَرْضًا وَعُشْمًا يَلْتَزِعُ الْأَدِيمِ ، وَهُوَ شَيْبَانٌ تَقْرِيبًا .

Tiga jumlah tersebut (500 rithal, 1000 rithal, 600 rithal) menurut sementara ulama pas. Maka bermasalah berapa saja yang kurang. Berdasarkan mendekati menurut Ashah maka tidak mengapa pada 500 rithal kurang dua rithal. Menurut sementara ulama tiga rithal. Ukuran dua qullah berdasarkan 500 rithal adalah  $1 \frac{1}{4}$  hasta panjang, lebar dan kedalaman, dengan hasta manusia. Satu hasta adalah dua jengkal mendekati.

( وَالتَّغْيِيرُ الْمُؤْتَرُّ بِطَاهِرٍ أَوْ نَجَسٍ طَعْمٌ أَوْ لَوْنٌ أَوْ رِيحٌ ) أَيِ أَحَدِ الثَّلَاثَةِ كَافٍ وَاخْتِزَارُ بِالْمُؤْتَرِّ فِي النَّجَسِ عَنِ التَّغْيِيرِ بِبَيِّنَةٍ عَلَى السُّطِّ

(Berubah yang berpengaruh sebab benda suci atau najis adalah berubah rasa, warna atau bau.) Artinya satu dari tiga tersebut cukup. Beliau menjaga dengan kata *berpengaruh* pada najis dari berubah dengan sebab bangkai di tepian.

( وَلَوْ اشْتَبَهَ مَاءٌ طَاهِرٌ بِنَجَسٍ ) كَانَ وَلَعِ كَلْبٌ فِي أَحَدِ الْمَاعَيْنِ وَاشْتَبَهَ ( اجْتَهَدَ ) الْمَشْتَبَهَ عَلَيْهِ فِيهِمَا بِأَنْ يَبْحَثَ عَمَّا يَبِينُ التَّجَسُّسَ كَرَمَشَاشٍ حَوْلَ إِنَائِهِ أَوْ قُرْبِ الْكَلْبِ مِنْهُ ( وَتَطَهَّرُ بِمَا طَهَّرَ ) بِالِاجْتِهَادِ ( طَهَارَتُهُ ) مِنْهُمَا ( وَقِيلَ ) إِنَّ قَدْرَ عَلَى طَاهِرٍ يَتَّقِينَ فَلَا ) يَجُوزُ لَهُ الْاجْتِهَادُ فِيهِمَا فَقَوْلُهُ اجْتَهَدَ أَيِ حَوَازًا إِنْ قَدَرَ عَلَى طَاهِرٍ يَتَّقِينَ وَوَجُوبًا إِنْ لَمْ يَقْدِرْ عَلَيْهِ كَمَا ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِ بِ

(Kalau samar air suci dengan air najis) contohnya salah satu air dijilat anjing dan tidak jelas (maka menyelidiki) oleh orang yang ragu pada dua air tersebut. Dengan pengertian dia menyelidiki sesuatu yang dapat memperjelas mana yang najis. Seperti percikan di sekitar bejana atau kedekatan anjing dari bejana. (dan dia bersuci dengan air yang dia perkirakan) dengan penyelidikan tadi (suci) dari dua air tersebut. (Menurut sementara ulama jika dia mampu mendapatkan air yang suci dengan meyakinkan maka tidak) boleh baginya menyelidiki pada dua air tersebut. Maka perkataan Imam Nawawi, *menyelidiki*, artinya boleh jika dia mampu

mendapatkan air yang diyakini suci. Dan wajib jika tidak mampu mendapatkannya sebagaimana yang beliau sebutkan dalam Syarah Muhazzab.

(وَالْأَعْمَى كَبْصِيرٍ) فيما ذكر (في الأظهر) لأنه يترك أمانة الحس بالمس وغيره والثاني لا يجتهد بقدر البصر الذي هو عهده الإختصاص بل يُقَلَّد .

(Orang buta sama dengan orang yang bisa melihat) pada keterangan tersebut (menurut Azhar.) Karena dia bisa mendapatkan tanda-tanda najis dengan menyentuh dan lainnya. Menurut pendapat kedua dia tidak menyelidiki karena hilang penglihatan yang merupakan pegangan dalam menyelidiki. Akan tetapi dia bertaqlid (mempercayakan kepada orang).

(أَوْ) اشْتَبَهَ (مَاءَ وَهَوَّلَ) بِأَنْ انْتَمَلَعَتْ رَائِحَتُهُ (لَمْ يَجْتَهِدْ) فِيهِمَا (عَلَى الصَّحِيحِ) وَالثَّانِي يَجْتَهِدُ كَالْمَاءَيْنِ وَرَفَّقَ الْأَوَّلُ بِأَنَّ الْمَاءَ لَهُ أَسَلٌ فِي التَّطَهْرِ يُرَدُّ بِالِاخْتِصَارِ إِلَيْهِ بِخِلَافِ الْهَوَّلِ (بَلْ يَخْلُطَانِ) أَوْ يُرَافِقَانِ (ثُمَّ يَتَسَمُّمُ) وَيُصَلِّي بِمَا عَادَتُهُ بِخِلَافِ مَا إِذَا صَلَّى مِمَّنْ خَلِطَ أَوْ غَوَّهَ فَيُعِيدُ لِأَنَّ مَعَهُ مَاءَ طَاهِرًا يَتَيَّنُّ وَقِيلَ لَا لِتَعَدُّرِ اسْتِغْنَائِهِ

(Atau) samar (air dan kencing) Dengan pengertian telah hilang baunya. (maka dia tidak menyelidiki) pada keduanya (menurut Shahih.) Menurut wajah kedua dia menyelidiki sama dengan dua air. Wajah pertama membedakan bahwa air memiliki asal dalam menyucikan. Dengan penyelidikan dapat kembali menyucikan. (Tetapi dia campurkan keduanya) atau dia tumpahkan keduanya (kemudian dia tayammum.) Dan dia shalat dengan tanpa i'adah. Berbeda jika dia shalat sebelum dicampurkan atau seumpamanya. Maka dia i'adah karena ada air besertanya yang diyakini suci. Menurut sementara ulama dia tidak i'adah karena tidak bisa digunakan.

وَمَعَدًا الْكَلَامَ فِيهَا إِذَا اجْتَهَدَ فِي الْمَاءَيْنِ وَلَمْ يَطْهَرْ لَهُ الطَّاهِرُ وَالْأَعْمَى فِي هَذِهِ الْحَالَةِ التَّمْلِيدُ فِي الْأَصْحَحِ بِخِلَافِ الْبَصِيرِ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ مَنْ يُقَلِّدُهُ أَوْ وَجَدَهُ فَتَحَيَّرَ تَبَيَّنَ

Demikian juga pembicaraan mengenai menyelidiki pada dua air dan tidak jelas baginya air yang suci. Bagi orang buta dalam situasi ini bertaqlid menurut Ashah. Berbeda dengan orang yang bisa melihat. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, *Jika dia tidak menemukan orang yang bisa dia serahkan urusannya atau dia temukan kemudian orang itu sendiri bingung maka dia tayammum.*

وَقَوْلُهُ بَلْ يُخْلَطَانِ بِبُيُوتِ الرَّبْعِ كَمَا فِي عَطْفِهِ اسْتِثْنَاءًا أَوْ عَطْفًا عَلَى لَمْ يَجْتَهِدْ بِنَاءً عَلَى مَا قَالَ ابْنُ مَالِكٍ إِنَّ بَلَّ تَشْطِيفُ الْجَمَلِ وَهِيَ هُنَا وَفِيهَا بَعْدُ لِلِاسْتِغْثَالِ مِنْ غَرَضٍ إِلَى آخِرِ

Kata beliau بَلَّ يُخْلَطَانِ (tapi dicampurkan) dibaca dengan nun rafa' sebagaimana pada tulisan beliau, sebagai istiknaf atau diataf kepada jumlah لَمْ يَجْتَهِدْ , berdasarkan kata Ibnu Malik, *Sesungguhnya بل mengathafkan jumlah. بل* di sini dan pada jumlah setelahnya (بل يراقان) untuk berpindah dari satu maksud (tidak berijtihad) kepada maksud yang lain (keduanya dicampur kemudian dia tayammum).

(أَوْ) نَاءٌ (وَمَاءٌ وَزَيْدٌ) بِأَنَّ انْقِطَعَتْ رَايَحْتُهُ (تَوْصِيًا بِكُلِّ) مِنْهُمَا (عُرَّةٌ) وَلَا يَجْتَهِدُ فِيهِمَا (وَقِيلَ لَهُ الْإِجْتِهَادُ) فِيهِمَا كَالْمَاءَيْنِ وَقَرَّبَ الْأَوَّلُ بِمِثْلِ مَا تَقَدَّمَ فِي الْبُيُوتِ .

(Atau) air (dan air mawar) dengan pengertian telah hilang baunya (maka dia berwudhuk dengan masing-masing) keduanya (sekali.) Dia tidak menyelidiki pada keduanya. (Menurut sementara ulama dia boleh menyelidiki) pada keduanya seperti pada dua air. Pendapat pertama membedakan seperti keterangan yang lalu pada kencing.

(وَإِذَا اسْتَعْمَلَ مَا طَهَّرَهُ الطَّاهِرُ مِنَ الْمَاءَيْنِ بِالِاجْتِهَادِ (أَوْاقِي الْأَخْرَجِ) نَذْبًا لِقَوْلِ بَشَّوْشٍ يَغْتَرُّ طَهَّرَهُ فِيهِ )  
(فَإِنْ تَرَكَهُ) يَلَا إِزَابَةَ (وَتَغَيَّرَ طَهَّرَهُ) فِيهِ مِنَ النَّحَاسَةِ إِلَى الطَّهَارَةِ بِأَمَارَةٍ ظَهَرَتْ لَهُ وَاجْتِنَابِ إِلَى الطَّهَارَةِ (لَمْ يَعْمَلْ بِالثَّانِي)

من طَيَّبَهُ فِيهِ (عَلَى النَّصِّ) لِأَنَّ بِنْتَقِضَ ظَلِّ يَطْرُقُ (بَلْ نَعْتَمُّمُ) وَيُصَلِّي (بِلا إِعَادَةِ فِي الْأَصَحِّ) إِذْ لَيْسَ نَعْمَةٌ طَاهِرَةٌ  
بِتَيِّبِينَ وَالثَّانِي يُعِيدُ لِأَنَّ نَعْمَةً طَاهِرًا بِالظُّلْمِ فَإِنْ أَرَادَهُ قَبْلَ الصَّلَاةِ لَمْ يُعِيدْ حَرْفًا

(Apabila dia telah menggunakan air yang berat dugaannya) itulah yang suci dari dua air dengan penyelidikan (maka) sunat (dia tumpahkan yang lain.) Agar dia tidak kebingungan dengan sebab berubah dugaannya padanya (air yang lain). (Jika dia biarkan) tanpa dia tumpahkan (dan berubah dugaannya padanya dari bernajis menjadi suci dengan tanda yang nampak baginya, dan dia ingin bersuci maka dia tidak beramal dengan dugaan ke dua) dari dua dugaannya pada air yang lain itu (menurut Nas Imam.) Agar tidak batal dugaan dengan dugaan. (Akan tetapi dia tayammum) dan dia shalat (tanpa i'adah menurut Ashah.) Karena tidak ada besertanya air yang diyakini suci. Menurut wajah kedua dia i'adah karena besertanya ada air yang diduga suci. Jika telah dia tumpahkan sebelum shalat maka dia tidak i'adah dengan tanpa perselisihan.

وَعَرَّجَ الْإِنِّ سُرْبِجٍ مِنَ النَّصِّ فِي تَغْيِيرِ الْإِحْتِهَادِ فِي الْقَبِيلَةِ الْعَمَلِ بِالثَّانِي ، فَيُورِدُ الْمَاءَ مَوَارِدَ الْأَوَّلِ مِنَ الْأَبْدَنِ  
وَالكُؤُوبِ وَالْمَكَانِ وَيَتَوَضَّأُ مِنْهُ وَيُصَلِّي وَلَا يُعِيدُ كَمَا لَا يُعِيدُ الْأَوَّلُ وَقَلَّ تَكْفِي عِنْدَهُ الْعَسَلَةُ الْوَاحِدَةُ فِي أَعْضَاءِ الْوُضُوءِ عَنْ  
الْحَدِيثِ وَالنَّخَسِ ؟ قَالَ الرَّانِي لَا وَقَالَ الْمُصَنِّفُ فِي شَرْحِ الْمُتَهَدِّبِ نَعَمْ وَكُلٌّ مِنْهُمَا قَالَ بِحَسَبِ فَهْمِهِ الْمَوَافِقِ لِلرَّاجِحِ عِنْدَهُ  
فِي مَسْأَلَةِ تَيِّبِينَ النَّجَاسَةِ الْآيَةِ فِي بَابِ التُّسْلِيلِ .

Ibnu Suraij merekayasa (pendapat) beramal dengan perkiraan ke dua dari Nas Imam pada berubah ijtihad kiblat. Maka dialirkan air pada tempat-tempat yang dialirkan dengan air pertama, yaitu badan, pakaian dan tempat. Lantas dia berwudhuk dengan air itu (air ke dua), shalat dan tidak perlu i'adah sebagaimana yang pertama tidak perlu i'adah. Apakah menurutnya satu basuhan pada anggota-anggota wudhuk cukup untuk hadats dan najis? Imam Rafi'i berpendapat, tidak. Dan pengarang berpendapat dalam Syarah Muhazab, iya. Masing-masing beliau berdua berpendapat menurut pemahaman masing-masing yang sesuai dengan yang kuat menurut masing-masing pada masalah yakin bernajis yang akan datang pada bab mandi.



وَلَوْ بَقِيَ مِنَ الْأَوَّلِ شَيْءٌ وَتَغَيَّرَ طَعْنُهُ فَبِهِ النَّصُّ وَالتَّخْرِيجُ ، لَكِنْ يُعِيدُ عَلَى النَّصِّ مَا صَلَّاهُ بِالتَّيَمُّمِ لِأَنَّ مَعَهُ طَاهِرًا يَتَقَيَّنُ ، وَقِيلَ : لَا لِتَعَدُّرِ اسْتِغْنَائِهِ

Jika dari air pertama masih sisa sedikit dan dugaannya berubah maka di situupun terdapat Nas dan takhrij (rekayasa pendapat). Tetapi dia i'adah shalat yang telah dia kerjakan dengan tayammum. Karena ada air yang suci dengan meyakinkan besertanya. Menurut sementara ulama tidak. Karena tidak mungkin menggunakannya.

فَإِنْ أُرْقِيَهُمَا أَوْ خَلَطَهُمَا قَبْلَ الصَّلَاةِ لَمْ يُعِيدْ حَرْمًا ، وَلَوْ كَانَ الْمُسْتَعْمِلُ لِمَا طَعْنُهُ عِنْدَ حُضُورِ الصَّلَاةِ الثَّانِيَةَ بَاتِيًا عَلَى طَهَارَتِهِ بِمَا طَعْنُهُ صَلَّى بِمَا ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ أَوْ مُجَدِّدًا ، وَقَدْ بَقِيَ بِنَاءٌ تَطَهَّرَ مِنْهُ شَيْءٌ لَزِمَهُ إِعَادَةُ الْإِحْتِمَادِ ، بِخِلَافِ مَا إِذَا لَمْ يَبْقَ شَيْءٌ ، ذَكَرَهُ فِي الرَّؤُوسَةِ كَأَصْلِهَا .

Jika telah dia tumpahkan keduanya atau telah dia campurkan sebelum shalat maka tidak perlu i'adah dengan tanpa perselisihan. Jika orang yang menggunakan air yang dia duga (suci), saat masuk shalat yang kedua masih dalam keadaan suci dengan air yang tadi dia duga (suci) maka dia shalat dengan suci itu. Demikian disebutkan dalam Syarah Muhazzab. Atau berhadats sedangkan air yang digunakan bersuci masih ada maka dia mesti kembali menyelidiki. Berbeda jika tidak lagi tersisa. Demikian di sebutkan dalam Raudhah seperti asalnya.

وَلَوْ أُخْبِرَهُ بِتَنَجُّسِهِ ( أَوْ كَانَ قَبْلَهَا ) فِي نَابِ تَنَجُّسِ الْمَاءِ ( مَقْبُولُ الرَّوَايَةِ ) كَالْعَبْدِ وَالْمَرْأَةِ بِخِلَافِ الصَّبِيِّ ( وَبَيْنَ السَّبَبِ ) فِي تَنَجُّسِهِ كَوَلُوعِ كَلْبٍ ( أَوْ كَانَ قَبْلَهَا ) فِي نَابِ تَنَجُّسِ الْمَاءِ ( مُوَافِقًا ) لِلْمُخْتَلِفِ فِي مَذْهَبِهِ فِي ذَلِكَ ( اعْتَمَدَهُ ) مِنْ غَيْرِ تَبْيِيهِ لِلْسَّبَبِ بِخِلَافِ غَيْرِ الْقَعِيهِ أَوْ الْقَعِيهِ الْمُخَالَفِ فَلَا يَعْتَمِدُهُ مِنْ غَيْرِ تَبْيِيهِ السَّبَبِ لِاحْتِمَالِ أَنْ يُجَيَّرَ بِتَنَجُّسِ مَا لَمْ يَتَنَجَّسْ عِنْدَ الْمُخْتَلِفِ .

(Jika dia diberi tahu tentang kebernajisannya) Artinya air. (oleh orang yang dapat diterima ceritanya) seperti budak dan perempuan, berbeda dengan anak-anak. (dan dia jelaskan sebab) bernajisnya, seperti jilatan anjing (atau orang tersebut mengerti) mengenai bab bernajis air (serta sama) mazhabnya dengan orang

yang diberi tahu, tentang bab bernajis air tersebut (maka dia mempercayai orang tersebut) tanpa menjelaskan sebab. Berbeda dengan orang yang tidak mengeti hukum. Atau mengerti hukum yang berbeda mazhab. Tidak boleh mempercayainya tanpa menjelaskan sebab. Karena bisa saja dia memberi tahu bernajis air yang menurut orang yang diberi tahu tidak bernajis.

( وَيَجِلُّ اسْتِعْمَالُ كُلِّ إِنَاءٍ طَاهِرٍ ) فِي الطَّهَارَةِ وَغَيْرِهَا بِخِلَافِ النُّجْسِ كَالْمُتَّخِذِ مِنْ جِلْدِ مَيْتَةٍ فَيَحْرُمُ اسْتِعْمَالُهُ فِي مَاءٍ قَلِيلٍ وَمَا جِئَتْ لِنَجْسِئِهِمَا بِهِ ( إِلَّا ذَهَبًا وَفِضَّةً ) أَيْ إِنَاءَهُمَا ( فَيَحْرُمُ ) اسْتِعْمَالُهُ فِي الطَّهَارَةِ وَغَيْرِهَا عَلَى الرَّجَالِ وَالنِّسَاءِ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ { لَا تَشْرَبُوا فِي آيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَلَا تَأْكُلُوا فِي صِحَافِهِمَا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَيُقَالُ غَيْرُ الْأَكْلِ وَالشَّرْبِ عَلَيْهِمَا ( وَكَلِمًا ) يَحْرُمُ ( اتَّخَذَهُ ) أَيْ اقْتَنَاهُ ( فِي الْأَصْحَحِ ) لِأَنَّهُ يَجُزُّ إِلَى اسْتِعْمَالِهِ وَالثَّانِي لَا اقْتِصَارًا عَلَى تَوْزِيدِ النَّهْيِ مِنَ الْاسْتِعْمَالِ

(Boleh menggunakan setiap bejana yang suci) untuk bersuci dan lainnya. Berbeda dengan bejana najis seperti yang terbuat dari kulit bangkai. Maka haram menggunakannya pada air yang sedikit dan cairan. Karena keduanya bernajis dengan sebab bejana tersebut. (Kecuali emas dan perak) Artinya bejana emas dan perak. (Maka haram) menggunakannya pada bersuci dan lainnya bagi laki-laki dan perempuan. Nabi SAW. bersabda, *Kalian jangan minum pada gelas emas dan perak. Dan kalian jangan makan pada piring emas dan perak.* Hadits muttafaq 'alaih. Selain makan dan minum diqiyaskan kepada keduanya. (Demikian juga) haram (membuatnya) Artinya menghasilkannya. (menurut Ashah.) Karena dapat berakibat menggunakannya. Menurut wajah kedua tidak. Karena membatasi pada tujuan larangan yaitu menggunakan.

( وَيَجِلُّ ) الْإِنَاءُ ( الْمَمْنُوهُ ) أَيْ الْمَطْلُوبُ بِدَهَبٍ أَوْ نِصْفَةِ أَيْ يَجِلُّ اسْتِعْمَالُهُ ( فِي الْأَصْحَحِ ) لِإِقْلَةِ الْمَمْنُوهِ بِهِ فَكَأَنَّهُ مَعْدُومٌ ، وَالثَّانِي يَحْرُمُ لِلْخِيَلَاءِ وَكَسْرِ قُلُوبِ الْمُفْرَاءِ ، وَلَوْ كَثُرَ الْمَمْنُوهُ بِهِ حَيْثُ يَحْتَمِلُ مِنْهُ شَيْءٌ بِالْمَرَضِ عَلَى النَّارِ حَتَّى حَزَمْنَا

(Halal) bejana (yang disepuh) Artinya dilapisi emas atau perak. Artinya halal menggunakannya. (menurut Ashah.) Karena sedikit sepuhan. Maka seolah-olah tidak ada. Menurut wajah ke dua haram. Karena keangkuhan dan dapat menyakiti hati orang-orang faqir. Jika sepuhan banyak, dengan pengertian diperoleh sesuatu

dari sepuhan dengan dibentangkan di atas api, maka haram dengan tanpa perselisihan.

( وَ ) يَجِلُّ الْإِنَاءُ ( التَّهْيِيسُ ) مِنْ غَيْرِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ ( كَمَا قُوتِ ) أَيْ يَجِلُّ اسْتِغْنَاءَهُ ( فِي الْأَطْفَرِ ) وَالثَّانِي يَجْرُمُ لِلْحَيْلَاءِ وَكَسْرِ قُلُوبِ الْمُفْرَاءِ وَدَفْعِ ذَلِكَ بِأَنَّهُ لَا يُدْرِكُهُ إِلَّا الْخَوَاصُّ وَعَلَى الْحَرَمَةِ فِي الْمَسَائِلَيْنِ يَجْرُمُ الْإِتْحَادُ فِي الْأَصْحَحِ أَخْذًا بِمَا سَبَقَ ، وَصَرَّحَ بِهِ الْمُخَالِمِيُّ فِي الثَّانِيَةِ ، كَمَا ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ

(Dan) halal bejana (yang indah) yang terbuat dari selain emas dan perak (seperti yaqut) Artinya halal menggunakannya. (menurut Azhar.) Menurut pendapat kedua haram. Karena kengkuhan dan menyakiti hati orang-orang faqir. Alasan tersebut ditolak dengan tidak ada yang mengetahuinya selain orang-orang tertentu. Berdasarkan haram pada dua masalah tersebut (sepuhan dan yang indah dari selain emas dan perak) haram membuat menurut Ashah karena difahami dari keterangan yang lalu (tentang bejana emas dan perak). Al-Mahamili menegaskannya (haram membuat) pada masalah yang kedua (yang indah) sebagaimana disebutkan oleh Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab.

( وَمَا سَبَبَ ) مِنْ إِنَاءٍ ( بِذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ صَبَّةً كَبِيرَةً لِيَبْتَدِيَ حَرَمٌ ) اسْتِغْنَاءَهُ ( أَوْ صَغِيرَةً بِقَدْرِ الْخَاجَةِ فَلَا ) يَجْرُمُ ( أَوْ صَغِيرَةً لِيَبْتَدِيَ أَوْ كَبِيرَةً لِيَخَاجَةَ جَازٍ فِي الْأَصْحَحِ ) نَظَرًا لِلصُّغْرِ وَالْخَاجَةِ وَمُقَابَلَةً يُنْظَرُ إِلَى الزَّيْتَةِ وَالْكَبْرِ ( وَصَبَّةٌ مَوْضِعُ الْإِسْتِغْنَاءِ ) نَحْوُ الشُّرْبِ ( كَقَبْرِهِ ) فَيُنَادَى ( فِي الْأَصْحَحِ ) وَالثَّانِي يَجْرُمُ إِنَاءًا مُطْلَقًا لِيَتَأَسَّرَ بِهَا بِالِاسْتِغْنَاءِ ( فَلَمَّا مَدَّهَا تَحْرِيمٌ ) إِنَاءٍ ( صَبَّةً الذَّهَبِ مُطْلَقًا وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) لِأَنَّ فِيهِ الْحَيْلَاءَ مِنَ الْفِضَّةِ أَشَدُّ

(Bejana yang ditempel dengan emas atau perak dengan tempelan yang besar untuk hiasan itu haram) menggunakannya. (Atau kecil dengan ukuran keperluan maka tidak) haram. (Atau kecil untuk hiasan atau besar untuk keperluan maka boleh menggunakannya menurut Ashah.) Karena melihat kepada kecil dan keperluan. Sedangkan lawannya melihat kepada hiasan dan besar. (Tempelan pada tempat penggunaan) seperti minum (sama seperti lainnya) pada apa yang telah disebutkan (besar, kecil, keperluan dan hiasan). (menurut Ashah.) Menurut wajah kedua haram bejananya secara mutlak. Karena tempelan tadi berhubungan

langsung dengan penggunaan. (Komentar saya, pendapat Mazhab adalah haram) bejana (tempelan emas secara mutlak. **والله أعلم**.) Karena keangkuhan yang terdapat padanya lebih kuat dibanding perak.

وَأَصْلُ صَبِيَةِ الْإِنَاءِ مَا يُصْلِحُ بِهِ خَلَلَهُ مِنْ صَفِيحَةٍ أَوْ غَيْرِهَا وَإِطْلَافُهَا عَلَى مَا هُوَ لِلرَّيْبَةِ تَوْشِيعٌ وَتَرْجُحُ الْكَبِيرَةِ وَالصَّغِيرَةِ الْعُزْفُ وَقِيلَ وَهُوَ أَشْهُرُ الْكَبِيرَةِ مَا تَسْتَوْعِبُ حَاجِنًا مِنَ الْإِنَاءِ كَشَفَةِ أَوْ أُذُنٍ وَالصَّغِيرَةُ دُونَ ذَلِكَ

Tempelan bejana asalnya adalah sesuatu berupa timah atau lainnya untuk memperbaiki lobang pada bejana. Sedangkan penggunaan kata tempelan untuk sesuatu sebagai hiasan adalah ekstensi (pemekaran ungkapan). Parameter besar dan kecil adalah 'uruf (pandangan umum). Tapi menurut sementara ulama di mana ini adalah pendapat yang terkenal, *tempelan besar adalah tempelan yang meratai pinggiran bejana seperti bibir dan pegangan. Sedangkan tempelan kecil adalah selain itu.*

وَالْأَصْلُ فِيهَا مَا رُوِيَ أَنَّ { فَدَحَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَشْرَبُ فِيهِ كَانَ مُسْتَلَسَلًا بِفِضَّةٍ } لِإِنْفِصَادِهِ أَيْ مُشْعَبًا يَنْقِطُ فِضَّةً لِإِنْشِقَاقِهِ

Dasar mengenai tempelan adalah hadits, *Sesungguhnya gelas Nabi yang beliau gunakan untuk minum dirantai dengan perak karena retak.* Artinya dikumpulkan dengan benang perak karena terbelah.

وَتَوْشِيعُ الْمُصَنَّفِ فِي نَسَبِ الصَّبِيَةِ بِفِعْلِهَا نَسَبُ الْمُصَنِّدِ ، وَبِعِبَارَةِ الْمُحَرَّرِ وَالْمُضَيَّبِ بِالذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ إِنْ كَانَ صَبِيَّتُهُ كَبِيرَةً إِلَى آخِرِهِ .

Pengarang melampangkan dalam menashab **الصَّبِيَةِ** dengan fi'ilnya sebagai nashab masdar / maf'ul mutlak ( **وَمَا صَبَّبَ بِذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ صَبِيَّةً كَبِيرَةً** ). Sedangkan redaksi Muharrar adalah, **...dst. وَالْمُضَيَّبُ بِالذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ إِنْ كَانَ صَبِيَّتُهُ كَبِيرَةً**.

## بَابُ أَسْبَابِ الْحَدَثِ

أَيُّ الْمَرَادِ عِنْدَ الْإِمْلَاقِ وَهُوَ الْأَصَحُّ وَيُعْبَرُ عَنْهَا بِتَوَاقُضِ الْوُضُوءِ

### BAB SEBAB-SEBAB HADATS

Artinya hadats yang dikehendaki ketika mutlak yaitu hadats kecil. Sebab-sebab hadats diungkapkan juga dengan hal-hal yang membatalkan wudhuk.

(هِيَ أَرْبَعَةٌ أَحَدُهَا : خُرُوجُ شَيْءٍ مِنْ قُبُلِهِ ) أَيُّ الْمُنْتَوِضِي ( أَوْ دَبْرِهِ ) قَالَ تَعَالَى { أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ } وَالْغَائِطُ : الْمَكَانُ الْمَطْمَئِنُّ مِنَ الْأَرْضِ يُقْضَى فِيهِ الْحَاجَةُ ، سُمِّيَ بِاسْمِهِ لِخُرُوجِ الْبَوْلِ وَالْمَخَاوِزَةِ وَسَوَاءٌ فِي التَّمَضُّضِ الْخَارِجِ الْمُعْتَادِ كَالْبَوْلِ وَالنَّادِرِ كَالدَّمِ ( إِلَّا الْغَيْثَ ) فَلَا يَنْقُضُ الْوُضُوءَ كَأَنَّ اخْتِلَامَ الثَّائِمِ قَاعِدًا عَلَى وَضُوءٍ لِأَنَّهُ يُوجِبُ الْمَسْلُ الْإِعْمَ مِنَ الْوُضُوءِ ، وَإِنَّمَا تَقْضَى الْحَيْضُ مَعَ إِجْبَائِهِ الْمَسْلُ لِأَنَّهُ لَا قَائِدَةَ لِبَقَاءِ الْوُضُوءِ مَعَهُ

(Sebab-sebab hadats itu empat. Salah satunya keluar sesuatu dari qubulnya) Artinya orang yang berwudhuk. (atau duburnya.) Allah Ta'ala berfirman, *Atau datang salah seorang kalian dari tempat buang air.* (An-Nisa - 43). Gha-it (tempat buang air / wc) adalah tempat rendah di bumi untuk lepas hajat. Sesuatu yang keluar dinamakan dengan gha-it karena saling berdekatan. Sama saja dalam hal membatalkan sesuatu yang keluar pada kebiasaan atau jarang seperti darah. (Kecuali sperma.) Maka wudhuk tidak batal. Contohnya bermimpi orang yang tidur sambil duduk dalam keadaan berwudhuk. Karena sperma itu hanya mewajibkan mandi yang lebih umum dari pada wudhuk. Bahwa sanya haid membatalkan pada hal haid mewajibkan mandi karena tiada faedah kekal wudhuk disertai haid.

( وَلَوْ أَسْنَدٌ مَخْرُجُهُ وَانْتَفَخَ ) مَخْرُجٌ ( تَحْتِ مَعْبَدَتِهِ ) وَهِيَ مِنَ السُّرَّةِ إِلَى الْمُنْحَسِيفِ تَحْتِ الصَّدْرِ ، أَيِ انْتَفَخَ تَحْتِ السُّرَّةِ كَمَا قَالَ فِي الْمَقَابِلِ ( مَخْرُجٌ ) مِنْهُ ( الْمُعْتَادُ نَقِصٌ ، وَكَذَا نَادِرٌ كَدُّودٌ فِي الْأَطْفَرِ ) لِجِيَابِهِ مَقَامَ الْفُسْنَدِ فِي الْمُعْتَادِ ضَّرُورَةٌ ، نَكْذَا فِي النَّادِرِ وَالثَّانِي يَقُولُ : لَا ضَّرُورَةَ فِي جِيَابِهِ مَقَامَهُ فِي النَّادِرِ فَلَا يَنْقُضُ

(Jika tersumbat tempat keluarnya dan terbuka) tempat keluar (di bawah perutnya) Perut ialah sejak dari pusat hingga cekungan di bawah dada. Artinya terbuka tempat keluar di bawah pusat sebagaimana kata beliau dalam ad-Daqaiq. (kemudian keluar darinya sesuatu yang kebiasaan maka batal wudhuk. Demikian juga yang jarang seperti cacing menurut Azhar.) Karena tempat itu menempati posisi tempat yang tersumbat pada sesuatu yang kebiasaan karena darurat maka demikian juga pada sesuatu yang jarang. Sedangkan pendapat kedua berpendapat tiada darurat pada menempatnya posisi tempat yang tersumbat pada sesuatu yang jarang. Sehingga yang jarang tersebut tidak membatalkan wudhuk.

(أَوْ) انْتَفَحَ (فَوْقَهَا) أَي فَوْقَ الْمَعْدَةِ بِأَنَّ انْتَفَحَ فِي السُّرَّةِ وَمَا فَوْقَهَا ، كَمَا قَالَهُ فِي الدَّقَائِقِ ( وَهُوَ ) أَي الْأَصْلِيُّ ( مُنْتَفِحٌ أَوْ تَحْتَهَا وَهُوَ مُنْتَفِحٌ فَلَا ) يَنْفُضُ الْحَارِجَ مِنْهُ الْمَعْتَادُ ( فِي الْأَطْهَرِ ) لِأَنَّهُ مِنْ فَوْقِهَا بِالْفَيْءِ أَشْبَهُ إِذْ مَا حِيلَهُ الطَّبِيعَةُ نَدَفَهُ إِلَى أَسْفَلٍ وَمِنْ تَحْتِهَا لَا ضَرُورَةَ إِلَى مَخْرَجِهِ مَعَ انْتِفَاحِ الْأَصْلِيِّ وَالثَّانِي يَنْفُضُ لِأَنَّهُ ضَرُورِيٌّ الْمَخْرُوجُ يُحَوَّلُ مَخْرَجَهُ إِلَى مَا دُونِهِ ، وَعَلَى هَذَا لَا يَنْفُضُ النَّادِرُ فِي الْأَطْهَرِ

(Atau terbuka di atasnya) Artinya di atas perut. Dengan pengertian terbuka tempat keluar di pusat dan di atasnya sebagaimana kata beliau dalam ad-Daqaiq. (sedangkan dia) Artinya yang asli. (tersumbat, atau terbuka di bawah perut sedangkan yang asli terbuka maka tidak) membatalkan sesuatu yang keluar darinya yang kebiasaan (menurut Azhar.) Karena yang keluar dari atasnya lebih serupa dengan muntah. Karena apa yang diolah secara alami akan terdorong ke bawah. Sedangkan dari bawah perut tiada desakan keluar dari tempat keluar yang di bawah beserta terbuka yang asli. Menurut pendapat ke dua membatalkan. Karena sesuatu itu terpaksa keluar sehingga berpindah tempat keluarnya kepada tempat tersebut (tempat di atas dan di bawah perut). Berdasarkan ini sesuatu yang jarang tidak membatalkan menurut Azhar.

وَأَمَّا انْتَفَحَ فَوْقَهَا وَالْأَصْلِيُّ مُنْتَفِحٌ فَلَا يَنْفُضُ كَالْفَيْءِ ، وَبِهِ وَجْهٌ

Jika terbuka tempat keluar di atasnya sedangkan yang asli terbuka maka tidak membatalkan, sama dengan muntah. Pada masalah ini terdapat wajah.

وَحَيْثُ قِيلَ بِالتَّقْضَى فِي الْمُنْفَعِ فَقِيلَ لَهُ حُكْمُ الْأَصْلِيِّ مِنْ إِخْرَاجِ الْإِسْتِحْوَءِ فِيهِ بِالْحَجْرِ ، وَإِجَابَ الْوُضُوءَ بِمَسِّهِ ، وَالغُسْلُ بِالْإِبْلَاجِ فِيهِ ، وَتَحْرِيمِ النَّظَرِ إِلَيْهِ فَوْقَ الْمَوَازِي ، وَالْأَصْحَحُ الْمَنْعُ لِحُرُوجِهِ عَنِ مَطْنَةِ الشَّهْوَةِ وَخُرُوجِ الْإِسْتِحْوَءِ بِالْحَجْرِ عَنِ الْقِيَاسِ ، فَلَا يَتَعَدَّى الْأَصْلِيَّ ، أَنَا الْأَصْلِيُّ فَأَحْكَامُهُ بَاقِيَةٌ

Seandainya dikatakan batal pada tempat yang terbuka tersebut maka menurut sementara ulama baginya (yang terbuka) hukum tempat asli yaitu memada istinja padanya dengan batu, wajib wudhuk sebab menyentuhnya, mandi sebab bersenggama padanya dan haram melihatnya meski berada di atas aurat (bukan di bawah pusat). Ashah menolak. Karena tempat terbuka itu keluar dari sumber syahwat. Dan istinja dengan batu keluar dari qiyas sehingga tidak bisa disamakan dengan asli. Adapun asli maka hukumnya tetap.

وَأَمَّا خَلْقُ الْإِنْسَانِ مُسْتَوْدُودِ الْأَصْلِيِّ فَمُنْفَعُهُ كَالْأَصْلِيِّ فِي انْتِقَاصِ الْوُضُوءِ بِالْحَاجِرِ مِنْهُ تَحْتَ الْمَعْدَةِ كَانَ أَوْ فَوْقَهَا وَالْمُسْتَوْدُودُ كَمَعْضُو زَائِدٍ مِنَ الْخَلْقِ لَا يَجِبُ بِمَسِّهِ وَضُوءٌ وَلَا يِبَالِجُهُ أَوْ الْإِبْلَاجُ فِيهِ غُسْلٌ قَالَهُ الْمَوَازِدِيُّ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِي : وَلَمْ أَرُ لِعَبْرِهِ تَصْرِيحًا بِمُؤَافَقَتِهِ أَوْ مُخَالَفَتِهِ .

Seandainya seseorang tercipta tersumbat yang asli maka tempat keluar yang terbuka sama dengan yang asli dalam hal batal wudhuk sebab sesuatu yang keluar darinya, terbuka di bawah perut atau di atasnya. Dan asli yang tersumbat sama dengan anggota lebih dari khuntsa. Dengan menyentuhnya tidak wajib wudhuk, dan menyenggaminya atau bersenggama padanya tidak wajib mandi. Keterangan tersebut dikatakan oleh Mawardi. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, *selain Mawardi saya tidak melihat ada yang dengan tegas setuju dengannya atau berselisih dengannya.*

(الثاني زوال العقل) أي التمييز ينزوم أو غيره كحُبوبٍ أو إغماءٍ أو سُكْرِ وَالْأَصْلُ فِي ذَلِكَ حَدِيثُ أَبِي دَاوُدَ وَغَيْرِهِ { الْعَيْنَانِ وَكَأَيِّ الشَّيْءِ ، فَمَنْ نَامَ فَلْيَتَوَضَّأْ } وَغَيْرِ النَّوْمِ بِمَا ذَكَرَ أُنْبَلِغَ مِنْهُ فِي الدُّعُولِ الَّذِي هُوَ مَطْنَةُ حُرُوجِ شَيْءٍ مِنَ الدُّبُرِ ، كَمَا أَشْعَرَ بِمَا الْحَدِيثُ إِذْ الشَّيْءُ الدُّبُرُ ، وَوَكَاؤُهُ حِفَاطُهُ عَنْ أَنْ يَخْرُجَ مِنْهُ شَيْءٌ لَا يَشْعُرُ بِهِ ، وَالْعَيْنَانِ كِتَابَةٌ عَنِ الْبَيْهَقَةِ ( إِلَّا نَوْمٌ مُمَكِّنٌ مَفْعَدِهِ ) أَي الْيَبْتِيهِ مِنْ مَفْعَرَةٍ فَلَا يَنْقُضُ لِأَمْنِ خُرُوجِ شَيْءٍ فِيهِ مِنْ دُبُرِهِ وَلَا عَيْبَةَ بِإِخْتِمَالِ خُرُوجِ رِيحٍ مِنَ الْعُقْبِلِ لِئُدْرِيهِ

(Yang kedua hilang akal.) Artinya pertimbangan. Dengan sebab tidur atau lainnya seperti gila, pingsan atau mabuk. Dalilnya

adalah hadits riwayat Abi Daud dan lainnya, *Dua mata adalah tali dubur. Maka siapa yang telah tidur hendaknya dia berwudhuk.* Selain tidur, yaitu apa yang telah disebutkan, melebihi tidur dalam ketidakingatan yang merupakan sumber keluarnya sesuatu dari dubur sebagaimana yang diisyarah oleh hadits. Karena “*sah*” ialah dubur. Talinya artinya yang menjaganya dari pada keluar sesatu tanpa terasa. Dua mata adalah kiyasan dari pada terjaga. (Kecuali tidur yang tetap pantatnya.) Artinya punggung pantatnya, pada tempatnya. Maka wudhuk tidak batal karena aman dari keluar sesuatu dari duburnya ketika tidur. Tidak dihiraukan kemungkinan keluar angin dari qubul karena kelangkaannya.

وَلَا تَمْكِيْنَ لِمَنْ نَامَ عَلَى قَفَاهُ مُلْتَصِمًا مَتَعَدَهُ بِمَقَرِّهِ ، وَلَا لِمَنْ نَامَ قَاعِيًا وَهُوَ هَرِيْلٌ بَيْنَ بَعْضِ مَتَعَدِهِ وَمَقَرِّهِ حَفَابٍ

Tidak ada keadaan tetap pada tempatnya bagi orang yang tidur di atas tengkuknya serta menempelkan punggung pantatnya. Dan tidak juga bagi orang yang tidur sambil duduk sedangkan dia kurus yang di antara punggung pantatnya dan tempat duduknya berjauhan.

(الثَّالِثُ : الْبَيْعَاءُ بِشَرِيَةِ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ ) قَالَ اللَّهُ تَعَالَى { أَوْ لَامَسْتُمُ النِّسَاءَ } أَي لَمَسْتُمُ كَمَا قُرِئَ بِهِ ، وَاللَّمْسُ الْجَسُّ بِالْيَدِ كَمَا قَسَرَهُ بِهِ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا وَالْمَعْنَى فِي التَّقْضِ بِهِ أَنَّهُ مَطْنَةٌ لِإِلْتِدَادِ الْمُتَبَرِّ لِلشَّهْوَةِ وَمِثْلُهُ فِي ذَلِكَ بَاقِي صُوَرِ الْإِلْتِقَاءِ ، فَأُلْحِقَ بِهِ وَأُطْلِقَ عَلَيْهِ فِي الْبَابِ اللَّامَسُ تَوْشَعًا

**(Yang ketiga bersentuhan kulit laki-laki dan perempuan)**

Allah Ta'ala berfirman, *Ataupun kalian menyentuh wanita* (An-Nisa-43). *لامستم* (saling bersentuhan) artinya *لمستم* (menyentuh) sebagaimana dalam suatu qiraah. *اللمس* artinya menyentuh dengan tangan sebagaimana penafsiran Ibnu 'Umar ra. Alasan batal dengan sebab bersentuhan ialah bersentuhan adalah sumber merasa enak yang menimbulkan syahwat. Sama dengannya dalam menimbulkan syahwat gambaran-gambaran bersentuhan yang lain. Maka gambaran-gambaran bersentuhan yang lain dihubungkan dengannya. Dan dikatakan *لمس* (menyentuh dengan tangan) kepadanya pada bab ini 'karena tawassu' (pelebaran ungkapan).



(إِلَّا مَخْرَمًا) فَلَا يَنْفَعُ لَمَسِهَا (في الأظھر) لِأَنَّهَا لَيْسَتْ مَحَلًّا لِلشَّهْوَةِ ، وَالثَّانِي يَنْفَعُ لِعُمُومِ النِّسَاءِ فِي الْآيَةِ ، وَالْأَوَّلُ اسْتَنْبَطَ مِنْهَا مَعْنَى خَصَّصَهَا ،

(Kecuali mahram.) Maka tidak batal menyentuhnya (menurut Azhar.) Karena mahram bukan tempat syahwat. Pendapat kedua batal. Karena umumnya “wanita” pada ayat tersebut. Pendapat pertama menggali dari ayat tersebut alasan (tempat syahwat) yang mengkhususkan wanita tersebut.

وَالْمَخْرَمُ مِنْ حَرْمِ نِكَاحِهَا بِنَسَبٍ أَوْ رِضَاعٍ أَوْ مُصَاهَرَةٍ ، وَسَيَأْتِي بَيَانُ ذَلِكَ فِي النِّكَاحِ

Mahram adalah orang yang haram dinikahi dengan sebab silsilah, susuan atau mushaharah (hubungan keluarga dengan sebab pernikahan). Keterangan tersebut akan datang pada nikah.

(وَالْمَلْمُوسُ) وَهُوَ مَنْ وَقَعَ عَلَيْهِ الْمَسُّ رِجْلًا كَانَ أَوْ أَمْرَأَةً (كَلَامِي) فِي انْتِضَاعِ وَضُوءِهِ (فِي الْأَطْهَرِ) لِاشْتِرَاكِهِمَا فِي لَذَّةِ اللَّمَسِ كَالْمُشْتَرِكِينَ فِي لَذَّةِ الْجَمَاعِ . وَالثَّانِي لَا يَنْفَعُ وَقُومًا مَعَ ظَاهِرِ الْآيَةِ فِي انْقِصَارِهِ عَلَى اللَّامِيسِ

(Orang yang disentuh) Orang yang disentuh adalah orang yang kena sentuhan. Laki-laki atau perempuan. (sama dengan yang menyentuh) dalam hal batal wudhuknya. (menurut Azhar.) Karena keduanya sama-sama merasakan enak bersentuhan. Sama dengan dua orang yang sama-sama merasa enak bersenggama. Menurut pendapat ke dua tidak batal. Karena melihat makna formal ayat yang membatasinya bagi yang menyentuh.

(وَلَا يَنْفَعُ صَغِيرَةً) أَي مِنْ لَمْ تَبْلُغْ حَدًّا نُشْتَهَى ، (وَشَعْرَ رِسِّ وَظَفَرٍ فِي الْأَصْحَحِ) لِانْتِفَاعِ الْمَعْنَى فِي لَمَسِ الْمَدْكُورَاتِ لِأَنَّ أَوَّلَهَا لَيْسَتْ مَحَلًّا لِلشَّهْوَةِ وَبَابِهَا لَا يُلْتَدُّ بِلَمْسِهِ وَإِنَّ النَّدَّ بِالظُّنْرِ إِلَيْهِ ، وَالثَّانِي يَنْفَعُ نَظْرًا إِلَى ظَاهِرِ الْآيَةِ فِي عُمُومِهَا لِلصَّغِيرَةِ وَاللَّاحِزَاءِ الْمَدْكُورَةِ ،

(Anak kecil perempuan tidak membatalkan.) Artinya perempuan yang belum sampai batasan merangsang. (Dan rambut,

gigi dan kuku menurut Ashah.) Karena tidak ada alasan tersebut pada menyentuh apa-apa yang disebutkan tadi. Karena yang pertama darinya bukan tempat rangsangan. Sedangkan sisanya seseorang tidak merasakan enak dengan menyentuhnya sekalipun dia merasa enak dengan memandangnya. Menurut wajah ke dua batal. Karena melihat kepada makna formal ayat yang mengumumkan anak kecil perempuan dan anggota-anggota tersebut.

وَيَجْرِي الْخِلَافُ فِي لَمَسِ الْمَرْأَةِ صَغِيرًا لَا يُشْتَهَى ؛ ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ عَنِ الدَّارِمِيِّ ،

Perselisihan tersebut berlanjut pada wanita menyentuh anak kecil laki-laki yang tidak merangsang. Perselisihan tersebut disebutkan oleh Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab diterima dari ad-Darimi.

وَلَا نَفْضَ بِالْبَيْتَاءِ بِشَرْقِي الرَّجُلَيْنِ ، وَالْمَرْأَتَيْنِ ، وَالْحَتْمَيْنِ وَالرَّجُلِ أَوْ الْمَرْأَةِ وَالْبَشْرَةَ طَاهِرُ الْجِلْدِ .

Tidak batal dengan sebab bersentuhan kulit dua orang laki-laki, dua perempuan, dua khunsa, khunsa dan laki-laki atau perempuan. Basyarah adalah kulit luar.

(الرَّابِعُ : مَنْ قُبِلَ الْأَدْمِيَّ ) ذَكَرْنَا كَانَ أَوْ أَنْتَى مِنْ نَفْسِهِ أَوْ غَيْرِهِ ( يَنْطِي الْكَفَّ ) الْأَصْلُ فِي ذَلِكَ حَدِيثُ التِّرْمِذِيِّ وَابْنِ جِبَانَ وَعَبْرَهُمَا { مَنْ مَسَّ ذَكَرَهُ فِي رِوَايَةِ فَرْجِهِ فَلَيْتَوْصًا } وَالْمُرَادُ الْمَسُّ بِنَطْنِ الْكَفِّ لِحَدِيثِ ابْنِ جِبَانَ { إِذَا أَفْضَى أَحَدُكُمْ يَدَيْهِ إِلَى فَرْجِهِ ، وَلَيْسَ بَيْنَهُمَا سِتْرٌ وَلَا حِجَابٌ فَلَيْتَوْصًا } وَالْإِفْضَاءُ لَعْنَةُ الْمَسِّ بِنَطْنِ الْكَفِّ

(Keempat menyentuh kelamin manusia) laki-laki atau perempuan. Kelamin sendiri atau orang lain. (dengan tapak tangan.) Dalilnya adalah hadits Turmudzi, Ibnu Hibban dan lainnya, *Barang siapa menyentuh zakarnya* –Dalam satu riwayat *farajnya*—*maka hendaknya dia berwudhuk.* Yang dimaksud ialah menyentuh dengan tapak tangan. Karena hadits Ibnu Hibban, *Apabila salah satu kalian menyentuh tangannya ke kemaluannya dan di antara keduanya (tangan dan kemaluan) tidak ada tabir dan penghalang maka hendaknya dia berwudhuk.* إفضاء secara etimologi adalah menyentuh dengan tapak tangan.

وَمَسُّ الْفَرْجِ مِنْ غَيْرِهِ أَتَحْسُنُ مِنْ مَسِّهِ مِنْ نَفْسِهِ لِحُكْمِ حُرْمَةِ غَيْرِهِ ، وَلِهَذَا لَا يَتَعَدَّى التَّقْضُ إِلَيْهِ ، وَقِيلَ فِيهِ جِلَافٌ الْمَلْمُوسِ ، وَقَدْ تَقَدَّمَ

Menyentuh kemaluan orang lain lebih keji dibanding menyentuh kemaluan sendiri. Karena dia merusak kehormatan orang lain. Karenanya batal tidak sampai kepada orang lain tersebut. Menurut sementara ulama padanya (orang yang kemaluannya disentuh) terdapat perselisihan orang yang disentuh (kulitnya). Perselisihan itu sudah lewat.

وَكَيْلُ الْمَرْأَةِ النَّاقِضُ مَسُّهُ مُلْتَقَى شُفْرَتَيْهَا ، وَذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ ، قَالَ : فَإِنْ مَسَّتْ مَا وَرَاءَ الشُّفْرَتَيْنِ لَمْ يُنْقِضْ بِهَا جِلَافٌ .

Kemaluan perempuan yang menyentuhnya membatalkan adalah pertemuan dua bibirnya. Demikian disebutkan Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab. Beliau berkata, *jika disentuh bagian di belakang dua bibir maka tiada perselisihan tidak batal wudhuk.*

( وَكَذَا فِي الْجَدِيدِ خَلْفَهُ دُبُرُهُ ) أَيْ الْأَدْمِيُّ قِيَاسًا عَلَى قُبُلِهِ بِجَمَاعِ التَّقْضِ بِالْمَخَارِجِ مِنْهُمَا ، وَالْقَدِيمُ لَا نَقْضَ بِسَهْمَا وَقَوْمًا مَعَ ظَهْرِ الْأَحَادِيثِ السَّابِقَةِ فِي الْاِقْتِصَارِ عَلَى الْقُبُلِ وَعَبَّرَ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ بِالذُّبُرِ وَقَالَ : الْمُرَادُ بِهِ مُلْتَقَى الْمُنْقِذِ أَمَا مَا وَرَاءَ ذَلِكَ مِنْ بَاطِنِ الْأَلْتَمَتَيْنِ فَلَا يَنْقِضُ بِهَا جِلَافٌ ، انْتَهَى وَلَا مَخْلَقَةٌ سَائِكَةٌ

**(Dan demikian juga menurut Jadid lingkaran duburnya)**

Artinya manusia. Karena disamakan dengan qubulnya. Dengan kesamaan batal (wudhuk) dengan sebab sesuatu yang keluar dari keduanya. Sedangkan menurut Qadim tidak batal dengan sebab menyentuhnya. Karena melihat kepada lahiriyah hadits-hadits yang lalu yang membatasi atas qubul. Imam Nawawi mengungkapkan dalam Syarah Muhazzab dengan dubur. Dan beliau berkata, *yang dimaksud dengannya ialah pertemuan lubang. Adapun yang di belakang, yaitu punggung pantat bagian dalam maka tidak membatalkan dengan tanpa perselisihan.* pada حلقه sukun.

( لَا فَرْجٌ بَيْعَةٌ ) أَيْ لَا يَنْقِضُ مَسُّهُ فِي الْجَدِيدِ إِذْ لَا حُرْمَةَ لَهَا فِي ذَلِكَ ، وَالْقَدِيمُ ، وَحُكْمُهُ جَمْعٌ جَدِيدًا أَنَّهُ يَنْقِضُ كَمَفْرَجِ الْأَدْمِيِّ وَالرَّائِعِيِّ فِي الشَّرْحِ حُكْمَ الْجِلَافِ فِي قُبُلِهَا وَقَطَعَ فِي دُبُرِهَا بِعَدَمِ التَّقْضِ ، وَتَعَقُّبُهُ فِي الرُّؤْيَةِ بِأَنَّ الْأَصْحَابَ أَطْلَقُوا الْجِلَافَ فِي فَرْجِ الْبَيْعَةِ فَلَمْ يَحْضُرُوا بِهِ الْقُبُلَ

(Tidak kemaluan binatang.) Artinya menyentuhnya tidak membatalkan. Karena tiada kehormatan bagi binatang pada kemaluannya. Sedangkan menurut Qadim –sekelompok ulama menceritakannya dengan Jadid—membatalkan sama dengan kemaluan manusia. Imam Rafi'i dalam syarah menceritakan perselisihan pada qubul hewan, dan kesepakatan tidak batal pada duburnya. Imam Nawawi memprotesnya dalam Raudhah dengan sesungguhnya para sahabat memutlakkan perselisihan pada kemaluan binatang. Maka mereka tidak mengkhususkan qubul dengan perselisihan tersebut.

( وَتَنْقُضُ فَرْجَ الْمَيْتِ وَالصَّغِيرِ وَعَمَلُ الْجَبِّ وَالذَّكْرِ الْأُنْثَى وَالْيَدِ السَّلَامَةَ فِي الْأَصْبَعِ ) لِأَنَّ عَمَلَ الْجَبِّ فِي مَعْنَى الذَّكْرِ لِأَنَّهُ أَصْلُهُ وَلِشُمُولِ الْأَسْمِ فِي غَيْرِهِ بِمَا ذَكَرَ وَالثَّانِي لَا تَنْقُضُ الْمَذْكُورَاتُ لِإِنْقَاءِ الذَّكْرِ فِي عَمَلِ الْجَبِّ وَلَا إِنْقَاءَ مَطْلَعِهِ الشَّهْوَةَ فِي غَيْرِهِ

(Dan membatalkan kemaluan orang mati dan anak kecil, tempat dari zakar yang telah terpotong, zakar yang lumpuh dan dengan tangan yang lumpuh menurut Ashah.) Karena tempat dari zakar yang telah terpotong sama dengan zakar karena tempat itu adalah pangkal zakar. Dan karena kata tersebut (kemaluan) meliputi selainnya (kemaluan orang mati dan anak kecil, zakar lumpuh, dst). Menurut wajah ke dua tidak membatalkan apa yang telah disebutkan. Karena tiada zakar pada tempat terpotong. Dan karena bukan sumber syahwat pada selain tempat terpotong itu.

( وَلَا تَنْقُضُ رَأْسَ الْأَصَابِعِ وَمَا بَيْنَهَا ) وَخَرَفُهَا وَخَرَفُ الْكَفِّ لِطُرُوجِهَا عَنْ صَنْبِ الْكَفِّ ، وَقِيلَ : تَنْقُضُ لِأَنَّهَا مِنْ جَنْبِ بَشْرَةِ بَاطِنِ الْكَفِّ .

(Tidak membatalkan ujung jari-jari dan yang di antara jari-jari.) dan tepi jari-jari dan tepi tapak karena keluar dari makna tapak tangan. Menurut sementara ulama membatalkan karena tergolong jenis kulit tapak tangan.

( وَعَزَمَ بِالْحَدِيثِ السَّلَامَةَ ) إِجْمَاعًا وَفِي الصَّحِيحَيْنِ حَدِيثٌ { لَا يَنْقُضُ اللَّهُ صَلَاةَ أَحَدِكُمْ إِذَا أَحَدَتْ حَتَّى يَنْوُضًا } وَيُسْمَا صَلَاةَ الْجِنَاةِ وَفِي مَعْنَاهَا سَخَدَةُ التَّلَاوَةِ ( وَالطَّوَافُ ) قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : { الطَّوَافُ بِمَنْزِلَةِ الصَّلَاةِ إِلَّا أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَلَّ فِيهِ التَّلَافُظَ فَمَنْ تَلَفَّظَ فَلَا يَنْطَلِقُ إِلَّا بِحَيْثُ } زَوَاهُ الْحَاكِمُ وَقَالَ : صَحَّحَ عَلِيُّ شَرْطُ مُسْتَلِمٍ ، ( وَخَلَّ الْمُنْصَحَفِ

وَمَسُّ وَرَثِهِ ( قَالَ تَعَالَى : { لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ } هُوَ خَيْرٌ بِمَعْنَى الشَّهِي وَالْحَمَلُ أَنْبَلُ مِنَ الْمَسِّ وَالْمُطَهَّرُ بِمَعْنَى الْمُتَطَهَّرُ  
ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ

(Haram sebab berhadats shalat) menurut ijmak (konsensus ulama). Terdapat dalam shahihain hadits, *Allah tidak menerima shalat salah satu kalian apa bila dia berhadats sehingga dia berwudhuk.* Termasuk shalat juga shalat jenazah. Sujud tilawah semakna shalat. (thawaf) Bersabda Nabi SAW, *Thawaf menempati posisi shalat kecuali sesungguhnya Allah membolehkan bicara dalam thawaf. Maka barang siapa bicara maka jangan dia bicara melainkan yang baik.* Hr Hakim. Beliau berkata, hadits shahih dengan syarat Muslim. (dan membawa mashaf dan menyentuh lembarannya.) Allah Ta'ala berfirman, *Tidak menyentuhnya kecuali hamba-hamba yang bersuci.* (Al-Waqi'ah – 79). Firman tersebut adalah informasi dengan makna melarang. Membawa lebih-lebih lagi dibanding menyentuh. *Muthahhar* (yang disucikan) bermakna *mutathahhir* (yang bersuci). Demikian disebutkan oleh Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab.

( وَكَذَا جَلَدُهُ عَلَى الصَّحِيحِ ) لِأَنَّهُ كَالْحِزْمِ مِنْهُ وَالثَّانِي لَا يَحْرُمُ مَسُّهُ لِأَنَّهُ وَعَاءٌ لَهُ كَكَيْبِهِ

(Begitu juga kulitnya menurut Shahih.) Karena kulit seperti bagian dari mashaf. Menurut wajah ke dua tidak haram menyentuhnya. Karena kulit adalah tempat untuk mashaf, sama dengan kantong mashaf.

( وَخَرِيطَةٌ وَصُنْدُوقٌ فِيهِمَا مُصْحَفٌ وَمَا حَبِيبٌ لِدَرْسِ قُرْآنٍ كُلُّوْحٍ فِي الْأَصْحَحِ ) لِشَبِّهِ الْأَوَّلَيْنِ الْمُعْتَدَيْنِ لِلْمُصْحَفِ  
بِالْجِلْدِ ، وَالثَّلَاثِ بِالْمُصْحَفِ وَالثَّانِي لَا يَحْرُمُ مَسُّهَا لِأَنَّ الْأَوَّلَيْنِ كَالْوَعَاءِ لِلْمُصْحَفِ ، وَالثَّلَاثِ تَأْسٌ فِي مَعْنَاهُ ، وَحَمَلُ الثَّالِثِ  
كَمَسِّهِ وَمَسُّ الْأَوَّلَيْنِ وَحَمَلُهُمَا وَلَا مُصْحَفٌ فِيهِمَا حَائِزٌ

(Dan sarung dan peti yang di dalamnya terdapat mashaf dan apa saja yang ditulis untuk belajar Qur-an seperti papan

menurut pendapat Ashah.) Karena dua yang pertama yang keduanya dipersiapkan untuk mashaf sama dengan kulit, sedangkan yang ketiga sama dengan mashaf. Menurut wajah ke dua tidak haram menyentuhnya. Karena dua yang pertama sama dengan tempat untuk mashaf. Sedangkan yang ketiga tidak semakna mashaf. Membawa yang ketiga sama dengan menyentuhnya dan menyentuh dua yang pertama. Boleh membawa keduanya sedangkan mashaf tidak ada di dalamnya.

( وَالْأَصْحَحُ جِلْدٌ حَمَلِيٌّ فِي أَتَيْعَةٍ ) تَبَعًا لَهَا ( وَ ) فِي ( تَفْسِيرٍ وَدَنَائِيرٍ ) كَأَلْحَادِيَّةٍ لِأَنَّهَا الْمُقْصُودَانِ ذَوْنَهُ ،  
 وَالثَّانِي يَجُزُّ لِإِشْرَافِهِ بِالتَّعْطِيفِ ، وَلَوْ كَانَ الْقُرْآنُ أَكْثَرَ مِنَ التَّفْسِيرِ حُرْمٌ قَطْعًا عِنْدَ بَعْضِهِمْ ، وَصَوْنُهُ فِي الرِّوَايَةِ وَالْمَسْ فِي  
 الْأَيْحِرِيِّ كَالْحَمَلِيِّ ( لَا قَلْبٌ وَرَبِّهِ بِعُودٍ ) فَإِنَّهُ لَا يَجِئُ فِي الْأَصْحَحِ لِأَنَّهُ فِي مَعْنَى الْحَمَلِيِّ ، لِإِتِّفَاقِ الرُّوَقِ بِفِعْلِ الْعَالِيَةِ مِنْ خَانِبِ  
 إِلَى آخِرِ

(Menurut Ashah boleh membawa mashaf pada mata benda) karena mengikut mata benda (dan) pada (tafsir dan dinar-dinar) seperti kaos. Karena keduanya yang dimaksud, bukan mashaf. Sedangkan menurut wajah ke dua haram karena menodai pengagungan. Jika al-Quran lebih banyak dibanding tafsir maka haram dengan tanpa perselisihan menurut sebagian mereka. Imam Nawawi membenarkannya dalam Raudhah. Menyentuh pada dua yang akhir (tafsir dan dinar) sama dengan membawa. (Tidak membalikkan lembarannya dengan kayu.) Itu tidak boleh menurut Ashah. Karena semakna dengan membawa. Karena berpindah lembarannya dari satu sisi ke sisi yang lain dengan perbuatan orang yang membalikkan.

( وَ ) الْأَصْحَحُ ( أَنَّ الصَّحِيَّ الْمُحَدَّثَ لَا يَمْتَحُ ) مِنْ مَسِّ الْمُصْحَفِ وَاللُّوْحِ وَحَمَلِهِمَا لِحَاجَةِ تَعَلُّمِهِ بِهِمَا وَتَشَقُّقِ  
 اسْتِثْمَارِهِ عَلَى الطَّهَارَةِ وَالثَّانِي عَلَى الْوَلِيِّ وَالْمُعَلِّمِ مِنْهُ مِنْ ذَلِكَ

(Dan) menurut Ashah (sesungguhnya anak kecil yang berhadats tidak dilarang) menyentuh mashaf, papan tulis dan membawa keduanya karena kepentingan belajarnya dari keduanya.

Dan karena susah dia terus-menerus dalam keadaan suci. Menurut wajah ke dua, kewajiban wali dan guru melarangnya dari demikian.

(قُلْتُ : الْأَصْحَحُ حَلُّ قَلْبٍ وَرَبِّهِ بِغُودٍ ، وَبِهِ قَطْعُ الْعَرَائِيُونَ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) لِأَنَّهُ لَيْسَ بِحَمَلٍ وَلَا فِي مَعْنَاهُ وَتَوَلَّى لَعْنَهُ عَلَى يَدَيْهِ وَقَلَّبَ بِهِ حَرَمَ قَطْعًا ، وَقِيلَ فِيهِ وَحَهَا .

(Komentar saya, yang Ashah boleh membalik lembarnya dengan kayu. Ulama 'Iraq telah memutuskan dengannya. والله أعلم .) Karena membalik dengan kayu bukan membawa dan tidak dalam pengertian membawa. Jika dia tutupkan lengan bajunya atas lengannya dan dia balikkan dengannya maka haram dengan tanpa perselisihan. Menurut sementara ulama pada masalah tersebut terdapat dua wajah.

( وَمَنْ تَيَقَّنَ طَهْرًا أَوْ خَدَشًا وَشَاكَ فِي ضِدِّهِ ) هَلْ طَرَأَ عَلَيْهِ ( عَمَلٌ يَتَّقِيهِ ) اسْتِصْحَابًا لِلْيَقِينِ وَالْأَصْلُ فِي ذَلِكَ حَدِيثُ مُسْلِمٍ { إِذَا وَخَدَ أَحَدُكُمْ فِي يَدَيْهِ شَيْئًا فَأَشْكَلَ عَلَيْهِ أَخْرَجَ مِنْهُ شَيْءٌ أَمْ لَا فَلَا يَخْرُجُ مِنَ الْمَسْجِدِ حَتَّى يَسْمَعَ صَوْتًا أَوْ يَجِدَ رِيحًا }

(Barang siapa yakin suci atau berhadats dan dia ragu pada sebaliknya) apakah terjadi pada dirinya (maka dia beramal dengan keyakinannya.) Karena bersandar kepada keyakinan. Dalilnya adalah hadits Muslim, *Apabila salah satu kalian merasakan sesuatu dalam perutnya kemudian dia bimbang apakah telah keluar sesuatu darinya ataukah tidak maka jangan dia keluar dari Masjid sehingga dia mendengar suara atau dia merasakan angin.*

وَالْمُرَادُ بِالشَّكِّ التَّرَدُّدُ بِاسْتِوَاءٍ أَوْ رُجْحَانٍ كَمَا قَالَهُ فِي الدَّقَائِقِ ، فَمَنْ طَرَأَ الضُّدَّ لَا يَتَمَلَّ بِطَنِّهِ لِأَنَّ طَرَأَ اسْتِصْحَابَ الْيَقِينِ أَقْوَى مِنْهُ وَقَالَ الرَّافِعِيُّ يَتَمَلَّ بِطَرَأِ الطَّهْرِ بَعْدَ تَيَقُّنِ الْحَدِيثِ قَالَ فِي الْكِفَايَةِ وَمِمَّا أَرَادَ ذَلِكَ لِقَوْلِهِ ، وَأَشْقَطَهُ مِنَ الرُّوْحَةِ

Ragu artinya bimbang. Sama berat atau berat sebelah, sebagaimana kata Imam Nawawi dalam ad-Daqaiq. Maka siapa yang

berat sangkaan pada sebaliknya maka dia dia tidak beramal dengan berat sangkaannya. Karena berat sangkaan yang disandarkan kepada yakin lebih kuat dibanding berat sangkaan saja. Rafi'i berkata, dia beramal dengan berat sangkaan suci setelah yakin berhadats. Ibnu Rifah berkata dalam al-Kifayah, komentar tersebut belum pernah saya lihat bagi selain Rafi'i. Imam Nawawi menghilangkannya dari Raudhah.

(فَلَوْ تَبَيَّنَتْهُمَا) أَي الطَّهْرُ وَالْحَدَثُ بِأَنْ وَجِدَا مِنْهُ بَعْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ مَثَلًا (وَجَهَلَ السَّابِقَ) مِنْهُمَا (فَضِدُّ مَا قَبْلَهُمَا) بِأَخْذِهِ (فِي الْأَصْحَحِ) فَإِنْ كَانَ قَبْلَهُمَا مُحْدَثًا فَهُوَ الْآنَ مُنْطَهَرٌ لِأَنَّهُ تَبَيَّنَ الطَّهَارَةُ وَشَكَّ فِي تَأَخُّرِ الْحَدَثِ عَنْهَا وَالْأَصْلُ عَدَمُ تَأَخُّرِهِ، وَإِنْ كَانَ قَبْلَهُمَا مُنْطَهَرًا فَهُوَ الْآنَ مُحْدَثٌ لِأَنَّهُ تَبَيَّنَ الْحَدَثُ، وَشَكَّ فِي تَأَخُّرِ الطَّهَارَةِ عَنْهُ وَالْأَصْلُ عَدَمُ تَأَخُّرِهَا إِنْ كَانَ يَتَخَذُ تَجْدِيدَ الطَّهَارَةِ، فَإِنْ لَمْ يَتَعَدَّ تَجْدِيدَهَا فَالظَّاهِرُ تَأَخُّرُهَا عَنِ الْحَدَثِ فَيَكُونُ الْآنَ مُنْطَهَرًا، فَإِنْ لَمْ يَعْلَمْ مَا قَبْلَهُمَا لَزِمَهُ الْوَضُوءُ لِتَعَارُضِ الْإِحْتِمَالَيْنِ مِنْ غَيْرِ مَرَجَحٍ،

**(Maka jika seseorang meyakini keduanya)** Artinya suci dan hadats. Dengan pengertian dia alami keduanya setelah terbit matahari misalnya. **(dan dia tidak mengetahui yang duluan)** dari keduanya **(maka kebalikan dari sebelum keduanya)** yang dia ambil **(menurut Ashah.)** Maka jika sebelum keduanya dia berhadats maka sekarang dia suci. Karena dia berkeyakinan dia suci dan dia ragu diakhiri hadats setelahnya. Sedangkan asal adalah tidak diakhiri hadats (karena keraguan berhadats baru datang). Dan jika sebelum keduanya dia suci maka dia sekarang berhadats. Karena dia telah meyakini hadats dan dia ragu pada diakhiri suci setelahnya. Sedangkan asal adalah tidak diakhiri suci jika memang biasanya dia memperbarui suci. Jika dia tidak biasa memperbarui suci maka yang jelas adalah diakhiri suci setelah hadats. Maka dia sekarang suci. Jika dia tidak tahu apa sebelum keduanya maka dia wajib wudhuk karena bertentangan dua kemungkinan tanpa ada yang mengunggulkan.

وَالْوَجْهَ الثَّانِي لَا يَنْظُرُ إِلَى مَا قَبْلَهُمَا وَيَلْزِمُهُ الْوَضُوءُ بِكُلِّ خَالَ احْتِيَاطًا قَالَ فِي الرَّؤْيَةِ : وَهُوَ الْمُسْتَجِيبُ عِنْدَ جَمَاعَاتٍ مِنْ مُحَقِّقِي أَصْحَابِنَا .

Wajah ke dua dia tidak melihat kepada apa sebelum keduanya dan dia wajib wudhuk dengan setiap keadaan karena berhati-hati. Imam Nawawi berkata dalam Raudhah, itu adalah wajah shahih menurut jama'ah-jama'ah Muhaqqiqien sahabat kami.



## ( فَصَلَ فِي آدَابِ الْخَلَاءِ وَفِي الْإِسْتِجَاءِ ) .

( يُقَدِّمُ دَاخِلَ الْخَلَاءِ بِسَارَةٍ وَالْحَاجِجَ بِيَمِينِهِ ) لِإِنْسَابَةِ الْبَسَارِ لِلْمُسْتَقْدِرِ وَالْيَمِينِ لِغَيْرِهِ ، وَالْخَلَاءُ بِالْمَدِّ الْمَكَانُ الْمَقَابِلِيُّ يُقَالُ نَزَلَ إِلَى الْبِنَاءِ الْمَعْدُ لِقَضَاءِ الْحَاجَةِ عَزْمًا ( وَلَا يَجْعَلُ ) فِي الْخَلَاءِ ( ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى ) أَنَّهُ مَكْتُوبٌ ذِكْرُ مَنْ قَرَأَ مِنْ قُرْآنٍ أَوْ غَيْرِهِ تَعْظِيمًا لَهُ وَحَلَّةٌ قَالُ فِي الرُّوضَةِ : مَكْرُوهٌ لَا حَرَامٌ ، وَالصَّخْرَاءُ كَالْبُنْيَانِ فِي هَذِهِ الْأَذْيَانِ ( وَيَعْتَمِدُ ) فِي قَضَاءِ الْحَاجَةِ خَالِسًا بِسَارَةٍ ( دُونَ يَمِينِهِ فَيَتَّبِعُهَا لِأَنَّ ذَلِكَ أَسْهَلُ لِلرُّجُوعِ الْحَاجِجِ ) وَلَوْ بَالٍ قَائِمًا مَرَجَّ بَيْنَهُمَا فَيُعْتَمِدُهَا

## FASAL ETIKA DALAM WC DAN ISTINJA

(Orang yang masuk wc mendahulukan kaki kirinya. Dan orang yang keluar dengan kanannya.) Karena kiri cocok dengan yang jorok. Sedangkan kanan dengan sebaliknya. الخلاء (wc) asalnya adalah tempat sepi. Dipindahkan kepada bangunan yang disiapkan untuk lepas hajat pada 'uruf. (Dia tidak membawa) dalam wc (zikrullah Ta'ala.) Artinya sesuatu yang bertuliskan zikir berupa Quran atau selainnya, karena mengagungkannya. Membawanya kata Imam Nawawi dalam Raudhah adalah makruh tidak haram. Lapangan (ruang terbuka) sama dengan bangunan pada dua etika ini. (Dan dia bertumpu) saat lepas hajat (sambil duduk, pada kaki kirinya) tidak kanannya. Maka dia menegakkan kaki kanan. Karena itu lebih memudahkan keluarnya sesuatu yang akan keluar. Jika dia kencing sambil berdiri maka dia merenggangkan dua kaki dan bertumpu pada keduanya.

( وَلَا يَسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةَ وَلَا يَسْتَنْبِرُهَا ) آدَابُ فِي الْبُنْيَانِ ( وَيَحْرَمَانِ بِالصَّخْرَاءِ ) قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ { إِذَا أَنْتَبَهْتُمُ الْغَائِطَ فَلَا تَسْتَقْبِلُوا الْقِبْلَةَ وَلَا تَسْتَنْبِرُوهَا بِبَوْلٍ وَلَا غَائِطٍ وَلَكِنْ شَرِّفُوا أَوْ عَزَّبُوا } رَوَاهُ الشَّيْخَانِ ، وَرَوَى أَيْضًا { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى حَاجَتَهُ فِي بَيْتِ حُضَمَةَ مُسْتَقْبِلِ السَّمَاءِ ، مُسْتَنْبِرٌ الْكَعْبَةِ } وَرَوَى ابْنُ مَاجَةَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ كَمَا قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدَى { أَنَّهُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ ذَكَرَ عِنْدَهُ أَنَّ نَاسًا يَكْرَهُونَ اسْتِقْبَالَ الْقِبْلَةِ بِرُؤُوسِهِمْ أَوْ قَدَمَيْهَا حَتَّى يَخْلُوعُوا بِمَعْنَدَيْهِ إِلَى الْقِبْلَةِ } فَحَمَعَ الشَّافِعِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَيْنَ هَذِهِ الْأَحَادِيثِ بِحُجْلِ أَوْلِيهَا الْمَفِيدِ لِلشَّخْرِجِ عَلَى الصَّخْرَاءِ لِأَنَّهَا لَسَعَتَهَا لَا يَشُقُّ فِيهَا اجْتِنَابَ الْإِسْتِقْبَالِ وَالْإِسْتَنْبَارِ بِخِلَافِ الْبُنْيَانِ فَقَدْ نَشَقُّ فِيهِ اجْتِنَابَ ذَلِكَ فَيَحُورُ فَعَلَهُ كَمَا فَعَلَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِبُنْيَانِ الْجَوَارِ ، وَإِنْ كَانَ الْأَوَّلُ لَنَا تَرَكَهُ

(Dan tidak menghadap qiblat dan membelakanginya.) sebagai etika dalam bangunan. (Keduanya haram di lapangan.) Nabi

SAW. bersabda, *Apabila kalian mendatangi wc maka jangan menghadap qiblat dan membelakanginya ketika kencing dan berak. Akan tetapi menghadaplah ke timur atau menghadaplah ke barat.* Hr Syaikhani. Dan beliau berdua meriwayatkan juga, *Sesungguhnya Nabi SAW. lepas hajat di rumah Hafshah dengan menghadap ke Syam (Syiria) serta membelakangi Ka'bah.* Dan Ibnu Majjah dan lainnya meriwayatkan dengan sanad hasan sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, *Sesungguhnya disebutkan di sisi Nabi SAW. bahwa sesungguhnya orang-orang benci menghadap kiblat dengan kemaluan mereka. Apakah mereka telah mengerjakannya? Palingkanlah tempat dudukmu ke qiblat.* Maka Imam Syafi'i mengkompromikan hadits-hadits ini dengan mengarahkan hadits yang pertama yang mengandung pengertian mengharamkan, kepada lapangan. Karena lapangan dikarenakan lapang maka tidak sulit menjauh dari menghadap kiblat dan membelakangi. Berbeda dalam bangunan. Terkadang susah menjauh dari hal tersebut. Maka boleh melakukannya sebagaimana yang pernah dilakukan Nabi SAW. untuk menyatakan kebolehan yang sekaligus yang lebih utama bagi kita adalah menghindarinya.

نَعَمْ يَجُوزُ فِعْلُهُ فِي الصُّخْرَاءِ إِذَا اسْتَنْزَرَ بِرْتَمَعٍ فَدَرَّ ثَلَاثِي ذِرَاعٍ فَأَكْثَرَ وَتَرَبَّ مِثْلَهُ عَلَى ثَلَاثَةِ أذْرُعٍ فَأَقْلَبَ وَتَحَرَّمَ فِعْلُهُ فِي الثُّبَيَّانِ إِذَا لَمْ يَسْتَنْزِرْ فِيهِ عَلَى الْوَجْهِ الْمَذْكُورِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ فِي الْبِنَاءِ الْمُهَيَّأِ لِمَضَاءِ الْحَاجَةِ فَلَا يَحْرُمُ وَإِنْ بَعُدَ السَّائِرُ ، وَقَصَرَ ذَكَرَ ذَلِكَ فِي شَرْحِ الْمُهَيَّبِ وَغَيْرِهِ ، وَذَكَرَ فِيهِ أَنَّهُ لَوْ أُرْخِيَ ذَيْلُهُ قِبَالَ الْقِبْلَةِ حَصَلَ بِهِ الشُّنْزُ فِي الْأَصْحَحِ ، وَالْمُرَادُ بِالذَّرْعِ ذِرَاعُ الْأَدَمِيِّ

Tetapi boleh melakukannya di lapangan apabila dia tertutup dengan benda yang tingginya ukuran 2/3 hasta atau lebih, dan dia berdekatan dengannya 3 hasta atau kurang. Haram melakukannya dalam bangunan apabila dia tidak tertutup di dalamnya dengan model tersebut. Kecuali dalam bangunan yang disiapkan untuk lepas hajat. Maka tidak haram sekalipun penghalangnya jauh dan pendek. Demikian disebutkan oleh Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab dan lainnya. Dan beliau menyebutkan di dalamnya, jika dia menurunkan ujung kainnya yang di depan qiblat maka dia tertutup dengannya menurut Ashah. Yang dimaksud dengan hasta adalah hasta manusia.

( وَيَتَعَدُّ ) عن الناس في الصحراء إلى حيث لا يُسْمَعُ لِلخارجِ مِنْهُ صوتٌ وَلَا يُسْمَعُ لَهُ ريحٌ ( وَيَسْتَبْرَأُ ) عن أعين الناس في الصحراء وَنَحْوَهَا بِمَرْتَعٍ ثَلَاثِي ذِرَاعٍ فَأَكْثَرُ بَيْتُهُ وَبَيْتُهُ ثَلَاثَةُ أَذْرُعٍ فَأَقْلَلُ وَأَزْجَى ذَلِكَ حَصَلَ بِهِ الشَّرُّ

(Dan dia menjauh) di lapangan dari orang-orang, ke tempat yang kira-kira tidak terdengar darinya suara sesuatu yang keluar dan tidak tercium baunya. (dan menutup diri) dari pandangan orang-orang di lapangan dan seumpamanya dengan benda yang tingginya 2/3 hasta atau lebih. Antara dia dan benda tersebut berjarak 3 hasta atau kurang. Jika dia turunkan ujung kainnya maka dia bisa tertutup dengannya.

( وَلَا يُبَوِّأُ فِي مَاءِ زَاكِبٍ ) حَدِيثٌ مُسْتَلِمٌ فَقَالَ وَقَدَّ عَنْ خَابِرٍ { إِنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ أَنْ يُبَالَ فِي الْمَاءِ الزَّاكِبِ } وَالنَّهْيُ فِيهِ لِلْكَرَاهَةِ وَإِنْ كَانَ قَلِيلًا لِإِمْتِكَانِ طَهْرِهِ بِالْكَثْرَةِ أَمَّا الْجَارِي فَتَقَبَّلَ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ عَنْ جَمَاعَةِ الْكَرَاهَةِ فِي الْقَلِيلِ مِنْهُ دُونَ الْكَثِيرِ ، ثُمَّ قَالَ : وَيَسْتَبْرَأُ أَنْ يَحْزَمَ الْبُؤُولَ فِي الْقَلِيلِ مُطْلَقًا لِأَنَّ فِيهِ إِتِلَافًا عَلَيْهِ وَعَلَى غَيْرِهِ وَأَمَّا الْكَثِيرُ فَالْأَوْلَى اجْتِنَانُهُ

(Dan tidak kencing di air yang tenang.) Karena hadits Muslim, Maka berkata Waqid diterima dari Jabir, sesungguhnya Nabi SAW melarang kencing di air yang tenang. Larangan pada hadits tersebut untuk makruh sekalipun airnya sedikit. Karena memungkinkan suci dengan bertambah banyak. Adapun air yang mengalir maka Imam Nawawi mengutip dalam Syarah Muhazzab dari jamaah makruh pada air mengalir yang sedikit tidak yang banyak. Kemudian beliau berkata, *Sepatutnnya haram kencing di air yang sedikit secara mutlak (mengalir atau tidak). Karena kencing di air yang sedikit merugikan dirinya dan orang lain. Adapun air yang banyak maka yang lebih utama adalah menjauhinya.*

( وَ ) لَا يُبَوِّأُ فِي ( جُحْرِ ) لِجَدِيدِ أَبِي دَاوُدَ وَغَيْرِهِ { أَنََّّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ أَنْ يُبَالَ فِي الْجُحْرِ } ، وَهُوَ بِضَمِّ الْجِيمِ وَسُكُونِ الْحَاءِ الثَّقْبُ وَالْحَقُّ بِهِ الشَّرْبُ بِفَتْحِ السَّيْنِ وَالزَّاءُ وَهُوَ الشَّقُّ وَالْمَعْنَى فِي الشَّهْرِ مَا قِيلَ إِنَّ الْجَيْنَ تَشْكُرُ ذَلِكَ فَقَدْ تُؤَدِّي مَنْ يُبَوِّأُ فِيهِ

(Dan) dia tidak kencing di (lubang.) Karena hadits Abu Daud dan lainnya, *Sesungguhnya Nabi SAW. melarang kencing di lubang.* جُرْ artinya lobang bundar. Dihubungkan dengannya سَرَب yang artinya lobang memanjang. Makna yang terkandung pada larangan tersebut adalah apa kata orang sesungguhnya jin mendiami tempat itu. Maka dia akan menyakiti orang yang kencing padanya.

( وَهَبَ رِيحٌ ) لِقَلَّا يَحْضِلُّ لَهُ رَشَاقُ الْبُؤُولِ ( وَتَحَدَّثَ وَطَرِيقٌ ) حَدِيثٌ مُسْلِمٌ { اتَّقُوا اللَّعَّانِينَ قَالُوا وَمَا اللَّعَّانَانِ قَالَ : الَّذِي يَنْحَلِي فِي طَرِيقِ النَّاسِ أَوْ فِي ظِلِّهِمْ } تَسْبِيًّا بِذَلِكَ فِي لَعْنِ النَّاسِ لَمَّا كَثُرَ عَادَهُ فَنُسِبَ إِلَيْهِمَا بِصِيغَةِ الْمُتَالِفَةِ وَالْمَعْنَى اخْذَرُوا اللَّعْنَ الْمَذْكُورَ وَالْحَقُّ يَظَلُّ النَّاسَ فِي الصَّبِّفِ مَوْضِعِ اجْتِمَاعِهِمْ فِي الشَّمْسِ فِي الشِّتَاءِ وَشَمَلَهَا قَوْلُ الْمُصَنِّفِ مُتَحَدَّثٌ يَفْتَحُ الدَّلَالِ اسْمُ مَكَانٍ التَّحَدُّثُ ، وَتَلَامُهُ فِي الْبُؤُولِ وَصَرَّحَ فِي الرَّؤُوسَةِ بِكَرَاهِيَتِهِ فِي فَارَعَةِ الطَّرِيقِ وَوَسَّلَهَا الْمُتَحَدَّثُ أَنَا التَّقْوُطُ فَقَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَنْدَبِ وَغَيْرِهِ : ظَاهِرُ كَلَامِ الْأَصْحَابِ أَنَّهُ فِي الطَّرِيقِ مَكْرُوهٌ وَبَشِيحِي أَنْ يَكُونَ مَحْرَمًا لِمَا فِيهِ مِنْ إِيْذَاءِ الْمُسْلِمِينَ وَتَقَلُّ فِي الرَّؤُوسَةِ كَأَصْلِهَا فِي الشَّهَادَاتِ عَنْ صَاحِبِ الْعُدَّةِ أَنَّهُ حَرَامٌ ، وَأَقْرَبُهُ وَمِثْلُ الطَّرِيقِ فِي ذَلِكَ الْمُتَحَدَّثُ

(Dan tempat bertiup angin) Agar dia tidak terkena percikan kencing. (dan tempat orang bercakap-cakap dan jalan.) Karena hadits Muslim, *Waspadailah dua orang yang banyak caci maki. Mereka bertanya apa itu dua orang yang banyak caci maki? Beliau bersabda, orang yang berak di jalan orang-orang atau di naungan mereka.* Dengan perbuatan tersebut mereka berdua menjadi sebab banyaknya caci maki orang bagi mereka berdua pada kebiasaan. Maka disandangkan pada mereka berdua dengan bentuk kalimat mubalaghah. Maknanya waspadailah penyebab caci maki tersebut. Dihubungkan dengan naungan manusia pada musim panas, tempat berkumpul mereka dari matahari pada musim dingin. Kedua tempat itu tercakup oleh perkataan pengarang “*mutahaddats*”, yaitu nama untuk tempat bercakap-cakap. Pembicaraan Imam Nawawi ini mengenai kencing. Dan beliau menyatakan dalam Raudhah kemakruhannya di tengah jalan. Semisal dengannya tempat bercakap-cakap. Adapun berak maka beliau dan selain beliau berkata dalam Syarah Muhazzab, *Yang jelas dari ucapan para sahabat bahwa sesungguhnya berak di jalan makruh.* Seharusnya berak di jalan haram karena menyakiti umat Islam. Imam Nawawi mengutip dalam Raudhah seperti asalnya pada pembahasan syahadat dari pengarang kitab ‘Uddah bahwa sesungguhnya berak di

jalan haram. Dan beliau mengakuinya. Tempat bercakap-cakap sama dengan jalan pada demikian.

وعنارة الرّوضة هنا كأصلها ، ومنها أي الأذاب أن لا يتخلّى في متحدث الناس .

Redaksi Raudhah di sini seperti asalnya, *Dan di antaranya – Artinya adab-adab—bahwa dia tidak berak di tempat bercakap-cakap orang.*

( وَتَحْتِ مُثْمِرَةٍ ) صيانة للثمرة الواقعة عن الثلوث فتعاقفها الأنفس ، والتعوط كالبول فيكرهان قال في شرح المهذب : ولا فرق بين وقت الثمرة وغيره قال : ولم يقولوا بالتحريم لأن الثمن غير متين

**(Dan di bawah pohon yang berbuah.)** Karena menjaga buah-buahan yang jatuh dari berlumuran sehingga perasaan menjadi muak padanya. Berak sama dengan kencing. Maka keduanya dimakruhkan. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, *tidak beda antara waktu berbuah dan selainnya.* Beliau berkata, *Mereka tidak mengatakan haram karena tidak pasti bernajis.*

( وَلَا يَتَكَلَّمُ ) فِي بَوْلٍ أَوْ تَعَوُّطٍ بِتَكْرٍ أَوْ غَيْرِهِ قَالَ فِي الرّوضة : يكره ذلك إلا لضرورة فإن عطس حمد الله تعالى بقلبه ، ولا يترك لسانه وقد روى ابن جبان وغيره حديث النهي عن التحدث على العاطيط ( ولا يستنجي بما في بوليه ) بل يتقبل عنه قبلاً يحصل له رشاش ينحسه قال في الرّوضة : إلا في الأختية المعدّة لذلك فلا يتقبل لأنه لا يتأله فيها رشاش ، ولا يتقبل المستنجي بالحجر لإنباء المعنى المذكور

**(Dan dia tidak berbicara)** saat kencing atau berak dengan zikir atau lainnya. Imam Nawawi berkata dalam Raudhah, *Itu makruh kecuali karena darurat.* Maka jika dia bersin maka dia puji Allah Ta'ala dengan hatinya dan tidak menggerakkan lidahnya. Ibnu Hibban dan lainnya meriwayatkan hadits larangan bicara di wc. **(Dan dia tidak istinja dengan air pada tempat dia duduk.)** Tapi dia berpindah darinya agar dia tidak terkena percikan yang dapat menjajiskannya. Imam Nawawi berkata dalam Raudhah, *Kecuali di wc-wc yang disediakan untuk itu. Karena pada wc-wc tersebut dia tidak akan terkena percikan.* Orang yang istinja dengan batu tidak usah pindah. Karena tidak terdapat tujuan tersebut.

( وَيَسْتَبْرِئُ مِنَ الْبَوْلِ ) عِنْدَ انْقِطَاعِهِ بِالتَّنْحِيحِ وَنَزَلَ الدُّكْرَ وَغَيْرَ ذَلِكَ وَهُوَ مُسْتَحَبٌّ لِأَنَّ الظَّاهِرَ مِنْ انْقِطَاعِ الْبَوْلِ عَدَمَ عَوْدِهِ كَمَا قَالَهُ فِي الْكِفَايَةِ ، ثُمَّ نَقَلَ عَنِ الْفَاضِي حُسَيْنِ وَجُوبَةَ ، وَنَشَهَدُ لَهُ رِوَايَةَ الْبُخَارِيِّ فِي حَدِيثِ الْقَبْرَيْنِ لَا يَسْتَبْرِئُ

(Dan dia istibra' (membersihkan) dari kencing) sehabis kencing dengan berdehem, menarik zakar dan lain sebagainya. Itu disunatkan karena yang jelas daripada selesai kencing adalah tidak akan berulang sebagaimana yang dikatakan oleh Ibnu Rifah dalam al-Kifayah. Kemudian beliau mengutip dari Qadhi Husain wajib istibra'. Buktinya adalah riwayat Bukkhari pada hadits dua kubur, *Dia tidak istibra'*.

( وَيَقُولُ عِنْدَ دُخُولِهِ بِسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْحَيْثِ وَالْحَبَائِبِ ، وَعِنْدَ خُرُوجِهِ : غُفْرَانَكَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنِّي الْأَذَى وَعَافَانِي ) وَذَلِكَ مُسْتَحَبٌّ فِي الصَّخْرَاءِ وَالْبَيْتَانِ كَمَا قَالَهُ فِي الرَّؤُوسَةِ وَقَدْ رَوَى الشَّيْخَانِ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا دَخَلَ الْخَلَاءَ قَالَ : اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْحَيْثِ وَالْحَبَائِبِ { زَادَ ابْنُ الشَّكَنِ وَغَيْرُهُ فِي أُوْلَاهِ : } بِسْمِ اللَّهِ { وَرَوَى أَصْحَابُ السُّنَنِ الْأَرْبَعَةَ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنَ الْخَلَاءِ قَالَ : غُفْرَانَكَ { وَرَوَى ابْنُ مَاجَةَ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنَ الْخَلَاءِ قَالَ : الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنِّي الْأَذَى وَعَافَانِي { وَالْحَيْثُ بِضَمِّ الْمَاءِ وَالْبَاءِ جَمْعٌ عَجِيبٌ وَالْحَبَائِبُ جَمْعٌ خَبِيثَةٌ وَالْمُرَادُ بِذَلِكَ دُكُورُ الشَّيَاطِينِ وَإِنَّمَا هُمْ كَمَا قَالَهُ فِي الدَّقَائِقِ وَالْإِسْتِعَاذَةُ بِسْمِهِمْ فِي الْبِنَاءِ الْمَعْدُ لِقِضَاءِ الْحَاجَةِ لِأَنَّهُمْ مَأْوَاهُمْ ، وَفِي الصَّخْرَاءِ لِأَنَّهُ بَصِيرٌ مَأْوَى لَهُمْ بِخُرُوجِ الْحَاجِجِ .

(Dan dia ucapkan ketika masuk, **بِسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُبَيْثِ** (Dan ketika dia keluar, **غُفْرَانَكَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنِّي الْأَذَى وَعَافَانِي** dan ketika dia keluar, **بِسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْحَيْثِ وَالْحَبَائِبِ**.) Itu disunatkan di lapangan dan bangunan sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Raudhah. Syaikhani meriwayatkan, *Sesungguhnya Nabi SAW. bila masuk wc mengucapkan, اللهم اني اعوذ بك من الحيث والحبايب*. Ibnu Sakan dan lainnya menambahkan pada awalnya, *بِسْمِ اللَّهِ*. Para pengarang sunah yang empat (Abu Daud, Turmudzi, an-Nasa-i dan Ibn Majjah) meriwayatkan *bahwa sesungguhnya Nabi SAW. bila keluar dari wc mengucapkan, حَبِيبٌ جَمَاعٌ مِنَ الْخُبَيْثِ . الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنِّي الْأَذَى وَعَافَانِي*. *حَبِيبٌ* jamak dari *خَبِيثَةٌ* yang dimaksud adalah setan laki-laki dan perempuan sebagaimana yang dikatakan dalam ad-Daqaiq. Minta perlindungan dari mereka di bangunan yang disediakan untuk lepas hajat karena bangunan tersebut adalah tempat kediaman mereka. Dan

di lapangan karena lapangan jadi tempat kediaman mereka dengan sebab keluarnya kotoran.

(وَجِبَ الْإِسْتِنْجَاءُ) إِزَالَةٌ لِلنَّجَاسَةِ (بِمَاءٍ) عَلَى الْأَصْلِ (أَوْ حَجَرٍ) لِأَنَّ الشَّارِعَ جَوَّزَ الْإِسْتِنْجَاءَ بِهِ حَيْثُ فَعَلَهُ كَمَا رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَأَمَرَ بِفَعْلِهِ بِقَوْلِهِ فِيمَا رَوَاهُ الشَّافِعِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : { وَلْيَسْتَنْجِ بِثَلَاثَةِ أَحْجَارٍ } الْمُوَافِقُ لَهُ مَا رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَغَيْرُهُ مِنْ { نَهَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْإِسْتِنْجَاءِ بِأَقَلِّ مِنْ ثَلَاثَةِ أَحْجَارٍ } ، فَكَانَ الْوَاجِبُ وَاحِدًا مِنَ الْمَاءِ وَالْحَجَرِ (وَجَمَّهُمَا) بِأَنْ يُتَمِّدَ الْحَجَرُ (أَفْضَلُ) مِنَ الْإِقْبَصَارِ عَلَى أَحَدِهِمَا وَالْإِقْبَصَارُ عَلَى الْمَاءِ أَفْضَلُ مِنَ الْإِقْبَصَارِ عَلَى الْحَجَرِ لِأَنَّهُ يُرِيْلُ الْعَيْنَ وَالْأَنْزَ بِخِلَافِ الْحَجَرِ .

**(Wajib istinja)** Artinya menghilangkan najis. **(dengan air)** sebagai asal **(atau batu.)** Karena Syari' membolehkan istinja dengannya berhubung Nabi pernah mengerjakannya sebagaimana yang diriwayatkan oleh Bukhari. Dan beliau pernah memerintahkan mengerjakannya melalui sabda beliau pada hadits riwayat Syafi'i ra., *Hendaknya seseorang istinja dengan tiga batu.* Senada dengannya hadits riwayat Muslim dan lainnya yang berisikan larangan beliau SAW. istinja menggunakan batu yang kurang dari tiga. Maka yang wajib adalah salah satu dari batu atau air. **(Menggabungkan keduanya)** dengan pengertian dia mendahulukan batu. **(lebih utama)** dibandingkan membatasi dengan salah satu keduanya. Membatasi dengan air lebih utama dibandingkan membatasi dengan batu. Karena air dapat menghilangkan zat dan bekas. Berbeda dengan batu.

(وَيُ مَعْقَى الْحَجَرِ) الْوَارِدِ (كُلُّ حَايِدٍ طَاهِرٍ قَالِعٍ غَيْرِ مَحْتَرَمٍ) كَالْحَشَبِ وَالْحَرْبِ وَالْحَبِيثِ ، فَيُحْرَى  
الْإِسْتِنْجَاءُ بِهِ

**(Sama dengan batu)** yang terdapat dalam Hadits **(segala benda padat, suci, kasar serta tidak dihargai)** Seperti kayu, tembikar dan rumput. Maka cukup istinja dengannya.

وَاحْتَرَزَ بِالْحَامِدِ الَّذِي زَادَهُ عَلَى الْمُحْتَرَزِ عَنْ مَاءِ الْوَرْدِ وَعَمَّوهُ كَمَا قَالَهُ فِي الدَّقَائِقِ وَالطَّاهِرِ عَنِ النَّجْسِ كَالْبَيْعْرِ ،  
وَبِالْقَالِحِ عَنْ غَيْرِهِ كَالْقَصَبِ الْأَمْلَسِ ، وَبِقَبْرِ مُحْتَرَمٍ عَنْهُ كَالْمَطْعُومِ فِيهِ الصَّحِيحَيْنِ { التَّهْمِيُّ عَنِ الْإِسْتِنْجَاءِ بِالْعَظْمِ } { زَادَ  
مُسْلِمٌ } { فَإِنَّهُ طَعَامٌ إِخْوَانِكُمْ } يَعْنِي الْجِنَّ مَطْعُومُ الْإِنْسِ كَالْبَيْعْرِ أَوَّلُ ، فَلَا يُجْزَى الْإِسْتِنْجَاءُ بِوَاجِدٍ بِنَاءً دُكِرَ وَيُعْصَى بِهِ فِي  
الْمُحْتَرَمِ

Beliau menjaga dengan benda padat yang beliau tambahkan atas Muharrar dari air mawar dan seumpamanya sebagaimana kata beliau dalam Daqaiq. Dan dengan suci beliau menjaga dari najis seperti kotoran hewan. Dan dengan kasar dari bambu yang licin. Dan dengan tidak dihargai beliau menjaga dari yang dihargai seperti makanan. Terdapat dalam Shahihain larangan istinja dengan tulang. Imam Muslim menambahkan, *Karena tulang adalah makanan saudara kalian yaitu jin*. Berarti makanan manusia seperti roti, lebih-lebih lagi. Maka tidak cukup istinja dengan salah satu yang telah disebutkan. Dan pada benda yang dihargai seseorang maksyat dengan sebab istinja dengannya.

( وَجَلَدَ دُبْعٌ دُونَ غَيْرِهِ فِي الْأَطْهَرِ ) فِيهِمَا وَجْهٌ الْإِخْرَاءِ فِي الْمَذْبُوحِ أَنَّهُ انْتَقَلَ بِالذَّبْحِ عَنِ طَبِيعِ الدُّعْمِ إِلَى طَبِيعِ  
النَّبَاتِ ، وَمُقَابِلُهُ يَقُولُ هُوَ مِنْ جِنْسِي مَا يُؤْكَلُ وَوَجْهٌ عَدَمُ الْإِخْرَاءِ فِي غَيْرِ الْمَذْبُوحِ أَنَّهُ مَطْعُومٌ وَمُقَابِلُهُ يَقُولُ هُوَ قَبْدٌ فَيَلْحَقُ  
بِالنَّبَاتِ .

**(Dan kulit yang telah disamak, tidak selainnya menurut Azhar) pada keduanya (kulit yang disamak, tidak selainnya.)** Latar belakang cukup pada kulit yang disamak adalah kulit dengan disamak berpindah dari karakter makanan kepada karakter pakaian. Lawannya berpendapat, kulit itu termasuk jenis sesuatu yang dimakan. Latar belakang tidak cukup pada yang tidak disamak adalah kulit yang tidak disamak adalah makanan. Lawannya berpendapat syaratnya disamak. Maka dihubungkan dengan pakaian.

( وَشَرَطَ الْحَخِرَ ) لِأَنَّ الْجُزَى ( أَنْ لَا يَجِفَّ النَّحْسُ ) الْخَارِجُ ( وَلَا يَسْتَقِلُّ ) عَنِ الْمَوْضِعِ الَّذِي أَصَابَهُ عِنْدَ الْخُرُوجِ  
وَأَسْتَقَرَّ فِيهِ ( وَلَا يَطْرَأُ أَحَدِي ) مِنَ الشَّحَاسَاتِ عَلَيْهِ ، فَإِنْ جَفَّ الْخَارِجُ أَوْ انْتَقَلَ أَوْ طَرَأَ جَسَدٌ آخَرَ تَعَيَّنَ الْمَاءُ

**(Syarat batu) agar cukup (bahwa tidak kering najis) yang keluar (dan najis tidak berpindah) dari tempat yang dikenai ketika keluar dan najis tetap padanya (dan tidak datang yang lain) dari**



pada najis-najis pada tempat tersebut. Maka jika kering najis yang keluar atau berpindah atau datang najis yang lain maka mesti air.

( وَلَوْ نَدَرَ ) الخَارِجُ كَالدَّمِ وَالْمَذْيِ ( أَوْ انْتَشَرَ فَوْقَ الْعَادَةِ وَمَ يُجَاوِزُ صَفْحَتَهُ ) فِي الْعَابِطِ ( وَخَشَقْتَهُ ) فِي الْبَوْلِ  
( جَاوَزَ الْحَجْرَ فِي الْأَطْهَرِ ) فِي ذَلِكَ لِخَفَافَتِهِ لِتَكَرُّرِ وَتَوَعُّبِهَا بِالْمُعْتَادِ وَالثَّانِي لَا يَلْ بَتَّعَيْنُ الْمَاءِ فِيهِ لِأَنَّ جَوَازَ الْحَجْرِ تَخْفِيفٌ  
مِنَ الشَّارِعِ وَرَدَ يَمِينًا تَعْمُّ بِهِ الْبَوْلَى ، فَلَا يُلْحَقُ بِهِ غَيْرُهُ

(Seandainya jarang) sesuatu yang keluar, seperti darah dan mazi (cairan yang keluar sebelum mani) (atau bertabur di atas kebiasaan dan tidak melewati safhahnya (sekitar lubang)) pada berak (dan pucuk zakarnya) pada kencing (maka boleh batu menurut Azhar) pada demikian. Karena menghubungkan demikian dengan yang kebiasaan karena berulang-ulang terjadinya. Menurut pendapat kedua tidak boleh. Tetapi air adalah ketentuan padanya. Karena kebolehan menggunakan batu adalah keringanan dari Syari' (Allah) yang datang pada sesuatu yang umum terjadi. Maka sesuatu yang tidak umum terjadi tidak bisa dihubungkan dengannya.

أَمَّا الْمُحَاوِرُ لِمَا ذُكِرَ فَيَتَعَيَّنُ فِيهِ الْمَاءُ حِزْمًا ، وَكَذَا غَيْرُهُ الْمُتَّصِلُ بِهِ دُونَ الْمُتَّفَصِّلِ عَنْهُ

Adapun yang melewati batas yang telah disebutkan maka mesti menggunakan air padanya tanpa perselisihan. Demikian juga yang tidak melewati tapi bersambung dengannya. Tidak sesuatu yang terputus darinya.

( وَيَجِبُ ) فِي الْإِسْتِخَاءِ بِالْحَجْرِ لِجُزْئِيٍّ ( ثَلَاثُ مَسْحَابَاتٍ ) يَفْتَحُ السَّيْنُ جَمْعَ مَسْحَاةٍ بِشُكُونِهَا ( وَلَوْ بِأَطْرَافِ  
حَجْرٍ ) أَيْ بِثَلَاثَةِ أَحْجَارٍ أَوْ بِثَلَاثَةِ أَطْرَافِ حَجْرٍ ، زَوَى مُسَلِّمٌ عَنْ سَلْمَانَ قَالَ : { نَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
أَنْ نَسْتَنْجِيَ بِأَقْلٍ مِنْ ثَلَاثَةِ أَحْجَارٍ } وَفِي مَعْنَاهَا ثَلَاثَةُ أَطْرَافِ حَجْرٍ لِأَنَّ الْمُقْصُودَ عَدَدُ الْمَسْحَابَاتِ ( فَإِنْ لَمْ يَبْقَ ) الْمَحَلُّ  
بِالثَّلَاثِ ( وَحَبَّ الْإِنْقَاءِ ) بِالرَّيَادَةِ عَلَيْهَا إِلَى أَنْ لَا يَبْقَى إِلَّا أَثَرٌ لَا يُهَيِّئُهُ إِلَّا الْمَاءُ أَوْ صِعَاوُ الْحَزْفِ .

(Dan wajib) pada istinja dengan batu agar cukup (**tiga kali sapu sekaligus dengan pinggir-pinggir batu**) Artinya dengan tiga batu atau dengan tiga pinggir dari satu batu. Imam Muslim meriwayatkan dari Salman, Salman berkata, *Rasulullah SAW melarang kami istinja dengan kurang dari tiga batu*. Sama dengan tiga batu tiga pinggir dari satu batu. Karena yang dimaksud adalah jumlah sapuan. (**Jika tidak bersih**) tempat dengan tiga sapuan (**maka wajib membersihkan**) dengan lebih dari tiga hingga tidak tersisa kecuali bekas yang hanya dapat dihilangkan oleh air atau tembikar kecil.

( وَسُنَّ الْإِنْفَاءُ الْمَذْكُورُ إِنْ لَمْ يَحْتَصِلْ بِوَتْرٍ كَأَنْ حَصَلَ بِرَابِعَةٍ قَبَائِي بِخَامِسَةٍ ، قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : { إِذَا اسْتَحْضَرَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْتَحْضِرْ وَتَرًا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ( وَ ) سُنَّ ( كُحْلٌ خَصِرٌ ) مِنَ الثَّلَاثَةِ ( لِكُلِّ مَحَلٍّ ) فَيَبْدَأُ بِالْأَوَّلِ مِنْ مُقَدِّمِ الصَّفْحَةِ الْيُمْنَى وَيَبْدِئُهُ قَلِيلًا قَلِيلًا إِلَى أَنْ يَصِلَ إِلَى مَوْضِعِ الْإِنْدَالِهِ وَفِي الثَّانِي مِنْ مُقَدِّمِ الصَّفْحَةِ الْيُسْرَى وَيَبْدِئُهُ قَلِيلًا قَلِيلًا إِلَى أَنْ يَصِلَ إِلَى مَوْضِعِ الْإِنْدَالِهِ وَيُؤَمِّرُ الثَّلَاثُ عَلَى الصَّفْحَتَيْنِ وَالْمَسْرُوعَةَ جَمِيعًا ( وَقِيلَ يُؤَوِّغُهُنَّ لِجَانِبَيْهِ وَالْوَسْطِ ) فَيَمْسُحُ بِوَاحِدِ الصَّفْحَةِ الْيُمْنَى مِنْ مُقَدِّمِهَا ، وَبِأَعْرِ الْيُسْرَى مِنْ مُؤَخَّرِهَا ، وَقِيلَ : مِنْ مُقَدِّمِهَا ، وَبِالثَّلَاثِ الْوَسْطِ .

(Disunahkan mengganjilkan) setelah bersih tersebut jika bersih tidak tercapai dengan ganjil. Umpamanya bersih tercapai dengan yang ke empat maka datangkan yang ke lima. Nabi SAW bersabda, *Bila salah seorang kalian menggunakan batu maka hendaknya dia menggunakan batu secara ganjil*. Hadits muttafaq 'alaih. (**Dan**) disunahkan (**masing-masing batu**) dari tiga batu (**untuk masing-masing tempat najis yang keluar.**) Maka dengan batu pertama dia mulai dari depan shafhah sebelah kanan dan dia putarkan sedikit-sedikit hingga sampai ke tempat mulainya. Pada batu yang kedua dimulai dari depan shafhah kiri dan dia putarkan sedikit-sedikit hingga sampai ke tempat semula. Dan batu yang ketiga dia lakukan di atas dua shafhah dan masrabah (pintu pelepasan tinja) secara keseluruhan. (**Menurut sementara ulama tiga batu itu dibagi-bagi untuk dua bagiannya dan tengah.**) Maka dengan salah satu dia sapukan shafhah kanan dari depan. Dan dengan yang lainnya bagian kiri dari belakangnya. Menurut sementara ulama dari depannya. Dan dengan yang ke tiga bagian tengah.

( وَيَسُنُّ الْإِسْتِخَاءَ بِسِتْرِهِ ) تَأْسِئًا بِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَعِثْرُهُ وَرَوَى مُسْلِمٌ عَنْ سَلْمَانَ : { نَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَسْتَنْجِيَ بِالْيَمِينِ }

**(Dan disunahkan istinja dengan kirinya.)** Karena mengikut Nabi SAW. sebagaimana hadits riwayat Abu Daud dan lainnya. Dan Imam Muslim meriwayatkan dari Salman, *Rasulullah melarang kami istinja dengan kanan.*

( وَلَا اسْتِخَاءَ لِدُودٍ وَنَعْرٍ ) يَفْتَحُ الْعَيْنَ ( بِلَا لُؤْثٍ فِي الْأَطْفَرِ ) لِقَوَاتٍ مَقْصُودِ الْإِسْتِخَاءِ مِنْ إِزَالَةِ النَّجَاسَةِ أَوْ تَعْقِيفِهَا فِي ذَلِكَ وَالثَّانِي يَجِبُ الْإِسْتِخَاءُ مِنْهُ لِأَنَّهُ لَا يَخْلُو عَنْ رُطُوبَةٍ خَفِيَّةٍ وَبُحْرَى الْحَمْرِ فِيهِ وَيَقِيلُ فِيهِ قَوْلًا النَّادِرِ

**(Tiada istinja karena ulat dan tai yang tidak berlumuran menurut Azhar.)** Karena tidak terdapat maksud istinja yaitu menghilangkan najis atau karena menghilangkan diberikan keringanan pada ulat dan tai tersebut. Menurut pendapat ke dua wajib istinja darinya karena dia tidak akan terlepas dari basah-basah yang samar. Batu cukup padanya. Menurut sementara ulama padanya terdapat dua pendapat mengenai sesuatu yang jarang

وَعَلَى الْأَوَّلِ يُسْتَنْجَبُ الْإِسْتِخَاءُ مِنْهُ خُرُوجًا مِنَ الْخِلَافِ وَقَوْلُ الْمُخَرِّرِ لَا يَجِبُ أَوْضَحُ .

Berdasarkan pendapat pertama (Azhar) disunahkan istinja darinya agar keluar dari perselisihan. Perkataan Muharrar “*tidak wajib*” lebih jelas (dalam menunjukkan kepada sunat).

## بَابُ الْوُضُوءِ

هُوَ مُشْتَمِلٌ عَلَى فُرُوضٍ وَسُنَنِ ، وَيَبْدَأُ بِالْأَوَّلِ فَقَالَ :

### BAB WUDHUK

Bab ini mencakup farhdhu-fardhu dan sunat-sunat. Imam Nawawi memulai dengan yang pertama. Beliau berkata :

( فَرْدُهُ ) هُوَ مُفْرَدٌ مُضَافٌ فَيَعْمُ كُلُّ فَرْدٍ مِنْهُ أَيُّ فَرْدٍ كَمَا فِي الْمَحْرَبِ ( سِنَّةٌ : أَحَدَهَا يَتَّبِعُ رَفْعَ حَدَثٍ )  
عَلَيْهِ أَيُّ مَا يَصْدُقُ عَلَيْهِ حَدَثٌ كَأَنْ يَنْوِيَ رَفْعَ حَدَثِ الْبُؤْلِ الصَّادِرِ مِنْهُ ، أَيْ رَفْعَ حُكْمِهِ كَحُرْمَةِ الصَّلَاةِ ،

(Fardhunya) Fardhu adalah mufrad mudhof. Maka kata fardhu itu mengumumkan seluruh anggota fardhu wudhuk. Artinya fardhu-fardhunya sebagaimana redaksi Muharrar. (enam. Salah satunya niat mengangkat hadats) atasnya. Artinya apa saja yang benar dikatakan hadats. Seperti dia niat mengangkat hadats kencing yang timbul darinya. Artinya mengangkat hukumnya seperti haram shalat.

وَعِبَارَةُ الْمَحْرَبِ وَغَيْرِهِ رَفْعُ الْحَدَثِ أَيُّ الَّذِي عَلَيْهِ ، وَعَدَلَ عَنْهَا إِلَى مَا قَالَهُ قَالَ فِي الدَّقَائِقِ لِيَدْخُلَ فِيهِ مِنْ نَوَى  
رَفْعَ بَعْضِ أَحْدَاثِهِ فَإِنَّهُ يَكْفِيهِ فِي الْأَصَحِّ ،

Redaksi Muharrar dan lainnya adalah, *Mengangkat hadats*. Artinya hadats yang ada padanya. Imam Nawawi beralih dari redaksi Muharrar kepada yang beliau katakan, menurut perkataan beliau dalam kitab Daqaiq agar masuk dalam ungkapan ini orang yang niat mengangkat sebagian hadatsnya. Itu cukup baginya menurut Ashah.

وَأَلْوَى غَيْرَ مَا عَلَيْهِ كَأَنْ يَالَ وَهُوَ يَنْوِي رَفْعَ حَدَثِ النَّوْمِ ، فَإِنْ كَانَ عَابِدًا لَمْ يَصِحَّ وَضُوءُهُ فِي الْأَصَحِّ ،  
أَوْ غَالِطًا صَحَّ قَطْعًا

Seandainya dia niat hadats yang tidak ada padanya seperti dia kencing dan tidak tidur kemudian dia niat mengangkat hadats tidur, jika dia sengaja maka tidak sah wudhuknya menurut Ashah. Atau tidak sengaja maka sah dengan tanpa perselisihan.

(أَوْ) نِيَّةُ (الِاسْتِنَاخَةِ مُتَقَدِّمًا إِلَى طَهْرٍ) أَيُّ وُضُوءٍ كَالصَّلَاةِ وَالطَّلَافِ وَمَسِّ الْمَصْحَفِ (أَوْ) نِيَّةُ (أَدَاءِ فَرَضِ الْوُضُوءِ) ، أَوْ أَدَاءِ الْوُضُوءِ ، أَوْ فَرَضِ الْوُضُوءِ ، أَوْ الْوُضُوءِ وَفِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ فِي نِيَّةِ الْوُضُوءِ وَجِهَةٌ أَنَّهُ لَا يَرْتَفِعُ بِهِ الْحَدَثُ لِأَنَّهُ قَدْ يَكُونُ يُجِيدًا وَالْأَصْلُ فِي النَّبِيِّ حَدِيثُ الصَّحِيحَيْنِ الْمَشْهُورِ { إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ }

(Atau) niat (membolehkan sesuatu yang berhajat kepada bersuci) Artinya wudhuk, seperti shalat, thawaf dan menyentuh mashaf. (atau) niat (menunaikan fardhu wudhuk) atau menunaikan wudhuk atau fardhu wudhuk atau niat wudhuk. Dalam Syarah Muhazzab mengenai niat wudhuk terdapat satu wajah bahwa dengan niat tersebut tidak terangkat hadats. Karena niat tersebut terkadang untuk memperbarui wudhuk. Dalil niat adalah hadits Shahihain yang populer, *Hanya sanya amalan-amalan itu dengan niat-niat.*

(وَمَنْ دَامَ حَدَثُهُ كَمُسْتَحَاضَةٍ) وَمَنْ بِهِ سَلَسَ الْبُؤُولُ (كَفَاءُ نِيَّةِ الْإِسْتِنَاخَةِ) كَقِيَرِهِ (دُونَ الرَّغَمِ) لِقَاءِ حَدِيثِهِ (عَلَى الصَّحِيحِ فِيهِمَا) وَقِيلَ: لَا تَكْفِي نِيَّةُ الْإِسْتِنَاخَةِ ، بَلْ لَا بُدَّ مِنْ نِيَّةِ الرَّغَمِ مَعَهَا لِتَكُونَ نِيَّةُ الرَّغَمِ لِلْحَدِيثِ السَّابِقِ وَنِيَّةُ الْإِسْتِنَاخَةِ لِلْأَجْرِ وَقِيلَ: تَكْفِي نِيَّةُ الرَّغَمِ لِتَضَمُّنِهَا لِنِيَّةِ الْإِسْتِنَاخَةِ

(Orang yang senantiasa berhadats seperti wanita yang beristihadhah) dan orang yang kencing menetes (cukup baginya niat membolehkan) sama dengan selainnya. (tidak mengangkat) Karena hadatsnya kekal. (menurut wajah Shahih pada keduanya.) Menurut sementara ulama tidak cukup niat membolehkan, akan tetapi mesti ada niat mengangkat besertanya. Supaya niat mengangkat untuk hadats yang terdahulu, dan niat membolehkan untuk hadats yang menyusul. Menurut sementara ulama cukup niat mengangkat karena terkandung niat membolehkan.

( وَنَوَى نِيَّتًا مَعَ نِيَّةٍ مُعْتَبَرَةٍ ) كَيْتَبَهُ بِمَا تَقَدَّمَ ( جاز ) لَهُ ذَلِكَ أَيْ لَمْ يَضُرَّهُ فِي النِّيَّةِ الْمُعْتَبَرَةِ ( عَلَى الصَّحِيحِ ) لِخُصُولِهِ مِنْ غَيْرِ نِيَّةٍ وَالثَّانِي بَضْرُؤُهُ لِلإِشْرَاقِ فِي النِّيَّةِ بَيْنَ الْعِبَادَةِ وَغَيْرِهَا وَنِيَّةُ التَّنْظِيفِ كَيْتَبَهُ التَّيْبُودُ فِيمَا دُكِرَ ( أَوْ ) نَوَى ( مَا يُنْدَبُ لَهُ الْوُضُوءُ كَقِرَاءَةِ ) أَيْ نَوَى الْوُضُوءَ لِقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ أَوْ تَحْوِهَا ، ( فَلَا ) يَجُوزُ لَهُ ذَلِكَ ، أَيْ لَا يَكْتَفِيهِ فِي النِّيَّةِ ( فِي الْأَصْحَحِ ) لِأَنَّ مَا يُنْدَبُ لَهُ الْوُضُوءُ جَائِزٌ مَعَ الْحَدَثِ فَلَا يَنْتَضِعُ قَصْدُهُ قَصْدَ رَفْعِ الْحَدَثِ ، وَالثَّانِي يَقُولُ قَصْدُهُ حَالَةً كَمَا هِيَ ، فَيَنْتَضِعُ قَصْدُهُ مَا دُكِرَ .

**(Siapa yang niat kesejukan beserta niat yang diperhitungkan)** seperti salah satu niat di antara niat-niat yang lalu **(maka boleh)** baginya demikian. Artinya itu tidak menjadi masalah baginya pada niat yang diperhitungkan. **(menurut Shahih.)** Karena kesejukan tercapai juga tanpa niat. Menurut wajah ke dua niat kesejukan bermasalah baginya. Karena dia memadukan pada niat antara ibadah dan lainnya. Niat bersih-bersih sama dengan niat kesejukan pada keterangan tersebut. **(Atau)** dia niat **(sesuatu yang disunatkan berwudhuk baginya seperti membaca al-Quran.)** Artinya dia niat wudhuk untuk baca al-Quran atau niat semisal itu. **(maka tidak)** boleh baginya demikian. Artinya itu tidak cukup baginya pada niat. **(menurut Ashah.)** Karena sesuatu yang disunahkan wudhuk baginya dibolehkan beserta hadats. Maka niat itu tidak mengandung maksud mengangkat hadats. Wajah ke dua berkata, dia memaksudkan mengangkat hadats ketika dia selesai. Maka niat itu mengandung maksud mengangkat hadats tersebut.

( وَيَجِبُ قَرْنُهَا بِأَوَّلِ الْوَجْهِ ) أَيْ بِأَوَّلِ عَسَلِهِ فَلَا يَكْفِي قَرْنُهَا بِمَا بَعْدَ الْوَجْهِ لِأَنَّ أَوَّلَ الْمَغْسُولَاتِ وَجْهًا وَعَنْهَا ، وَلَا بِمَا قَبْلَهُ لِأَنَّهُ سُنَّةٌ تَائِبَةٌ لِلْوَجْهِ ( وَيُقَالُ يَكْفِي ) قَرْنُهَا ( بِسُنَّةٍ قَبْلَهُ ) لِأَنَّهَا مِنْ جَمَلَةِ الْوُضُوءِ كَمَغْسَلِ الْكُمَيْتِ ،

**(Dan wajib beriring niat dengan awal wajah)** Artinya dengan awal basuhan wajah. Maka tidak cukup menyertakan niat dengan anggota setelah wajah. Karena anggota pertama yang wajib dibasuh kosong dari niat. Dan tidak juga dengan anggota sebelum wajah. Karena anggota tersebut sunat, mengikuti yang wajib. **(Menurut sementara ulama cukup)** menyertakan niat **(dengan anggota sunat sebelum wajah.)** Karena anggota sunat tersebut termasuk kelompok wudhuk, seperti membasuh dua telapak tangan.

وَلَوْ وَجِدْتِ النَّيَّةَ فِي أَتْنَاءِ غَسْلِ الْوَجْهِ دُونَ أَوَّلِهِ كَفَتْ وَوَجِبَ إِعَادَةُ الْمَغْسُولِ مِنْهُ قَبْلَهَا كَمَا قَالَهُ فِي شَرْحِ  
 الْمَهْدَبِ ، فَوْجُوبُ قَرِيْبًا بِالأَوَّلِ لِيَعْتَدَ بِهِ

Seandainya niat terjadi pada pertengahan membasuh wajah tidak awalnya maka cukup dan wajib mengulang bagian wajah yang dibasuh sebelum niat, sebagaimana yang dikatakan dalam Syarah Muhazzab. Wajib menyertakan niat dengan awal wajah agar masuk hitungan.

( وَلَوْ تَفَرَّقَتْهَا عَلَى أَعْضَائِهِ ) أَيْ الْوُضُوءُ كَانَ بِنَوِي عِنْدَ غَسْلِ الْوَجْهِ زَفَعِ الْحَدِيثِ عَنْهُ وَفَكَّنَا ، ( فِي الأَصْحَحِ )  
 كَمَا يَجُوزُ تَفَرِيقُ أَعْمَالِ الْوُضُوءِ وَالثَّلَاثِي ، لَا كَمَا لَا يَجُوزُ تَفَرِيقُ النَّيَّةِ فِي الصَّلَاةِ عَلَى أَحْزَابِهَا .

(Dia boleh memisah-misahkan niat pada anggota-anggotanya) Artinya wudhuk. Contohnya ketika basuh muka dia niat mengangkat hadats dari muka. Dan seterusnya. (menurut Ashah.) Sebagaimana boleh memisah-misahkan perbuatan wudhuk. Menurut wajah ke dua tidak. Sebagaimana tidak boleh memisah-misahkan niat dalam shalat pada bagian-bagian shalat.

( الثَّلَاثِي : غَسَلَ وَجْهِهِ ) قَالَ تَعَالَى : { فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ } ( وَهُوَ ) طَوَّلًا ( مَا بَيْنَ مَنْابِتِ ) شَعْرٍ ( رَأْسِهِ غَالِبًا )  
 وَمُنْتَهَى لِحْتِيهِ ( أَيْ آجِرْهُمَا وَهُمَا الْعِظْمَانِ اللَّذَانِ عَلَيْهِمَا الأَسْنَانُ السُّفْلَى ، ( وَمَا بَيْنَ أُذُنَيْهِ ) عَرْضًا لِأَنَّ المُوَاجَهَةَ المَأْخُودَ  
 بِهَا الْوَجْهَ نَفَعُ بِذَلِكَ

(Yang kedua membasuh wajahnya.) Allah Ta'ala berfirman, Maka basuhlah wajah-wajah kalian. (Al-Maidah-6). (Wajah) secara memanjang (adalah bagian di antara tempat-tempat tumbuh) rambut (pada kepalanya pada kebiasaan, dan ujung dua tulang rahangnya.) Artinya akhir keduanya. Dua tulang rahang adalah dua tulang yang gigi bawah terletak di atas keduanya. (dan bagian di antara dua telinganya) secara melintang. Karena muwajahah (tatap muka) yang darinya diambil kata wajah (muka) terjadi dengan demikian.

وَالْمُرَادُ ظَاهِرٌ مَا ذُكِرَ إِذْ لَا يَجِبُ غَسْلُ دَاخِلِ الْعَيْنِ وَلَا يُسْتَحَبُّ ، وَمُسْتَهْيِ اللَّحْيَيْنِ مِنَ الْوَجْهِ وَإِنْ لَمْ تَشْمَلْهُ عِبَارَةٌ

Yang dimaksud adalah permukaannya. Karena tidak wajib membasuh bagian dalam mata dan tidak juga sunat. Ujung dua tulang rahang termasuk muka sekalipun redaksi tidak meliputinya.

(فِيمَنهُ مَوْضِعُ الْغَمَمِ ) وَهُوَ مَا نَبَتْ عَلَيْهِ الشَّعْرُ مِنَ الْجِهَةِ ، وَلَيْسَ مِنْهُ مَوْضِعُ الصَّلَعِ ، وَهُوَ مَا انْحَسَرَ عَنْهُ الشَّعْرُ مِنْ مُقَدِّمِ الرَّأْسِ ، وَعَنْهُ احْتَرَزَ بِقَوْلِهِ غَالِبًا ( وَكَذَا التَّخْدِيفُ ) بِالْمُعْجَمَةِ أَيْ مَوْضِعُهُ مِنَ الْوَجْهِ ( فِي الْأَصْحَحِ ) لِإِحَادَاتِهِ بِنِائِضِ الْوَجْهِ ، وَهُوَ مَا يَنْبُتُ عَلَيْهِ الشَّعْرُ الْمُخْفِيفُ بَيْنَ الْيَدَاءِ الْعِدَارِ وَالنَّرْعَةِ تَعْتَادُ السَّاءُ وَالْأَشْرَافُ تَنْجِمَةُ شَعْرِهِ لِيَسِيحَ الْوَجْهُ ( لَا النَّرْعَتَانِ ) يَفْتَحُ الرَّأْيَ ( وَمِمَّا بِنِائِضَانِ يَكْتَفِيَانِ النَّاصِيَةَ ) أَيْ لَيْسَتَا مِنَ الْوَجْهِ لِأَنَّهُمَا فِي تَذْوِيرِ الرَّأْسِ ( قُلْتُ : صَحَّحَ الْجُمْهُورُ أَنَّهُ مَوْضِعُ التَّخْدِيفِ مِنَ الرَّأْسِ ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) لِإِتِّصَالِ شَعْرِهِ بِشَعْرِ الرَّأْسِ وَنَقَلَ الرَّافِعِيُّ فِي شَرْحِهِ تَرْجِيحَهُ عَنْ الْأَكْثَرِينَ ، وَتَبَعَ فِي الْمَحَرَّرِ الرَّزَالِيَّ لِلْأَوَّلِ .

(Maka termasuk wajah tempat tumbuh bulu roma.) Yaitu dahi yang di atasnya ditumbuhi rambut. Tidak termasuk wajah tempat kebotakan. Yaitu bagian depan kepala yang tidak ditutupi rambut. Beliau menjaga darinya dengan kata beliau "kebiasaan". (Begitu juga tahzif.) Artinya tempat tahzif termasuk wajah. (menurut Ashah.) Karena berdampingan dengan bagian wajah yang polos. Tempat tahzif ialah bagian yang di atasnya ditumbuhi rambut tipis antara pangkal jambang dan naz'ah (sisi yang tidak berambut), yang biasanya para wanita dan orang-orang penting menghilangkan rambutnya agar muka menjadi lapang. (Tidak dua naza'ah. Dua naza'ah ialah dua bagian polos yang mengapit ubun-ubun.) Artinya keduanya tidak termasuk wajah. Karena keduanya berada di bundaran kepala. (Komentar saya, mayoritas ulama mengashahkan bahwa tempat tahzif termasuk kepala. (الله أعلم .) Karena bersambung rambutnya dengan rambut kepala. Imam Rafi'i mengutip dalam dua syarah beliau pengunggulannya (tempat tahzif termasuk kepala) dari mayoritas ulama. Dan dalam Muharrar beliau mengikut pengunggulan al-Ghazali bagi pendapat pertama (tempat tahzif termasuk wajah).



( وَيَجِبُ غَسْلُ كُلِّ مُهَذَبٍ ) بِالْمُهَذَبَةِ ( وَخَاجِبٍ وَعِذَارٍ ) بِالْمُنْعَمَةِ ( وَشَارِبٍ وَعَدَدٍ وَعَنْقَقَةٍ شَعْرٍ ) بِفَتْحِ الْعَيْنِ ( وَنَشْرٍ ) أَي ظَاهِرًا وَبَاطِنًا سِوَاءَ حَفِّ الشَّعْرِ أَمْ كَثْفٍ لِأَنَّ كَثْفَتَهُ ، نَادِرَةٌ ، فَأَلْحَقَ بِالْعَالِبِ ( وَقِيلَ لَا يَجِبُ بَاطِنُ عُنُقَقَةٍ كَيْفَةٍ ) بِالْمَثَلَةِ ، وَقِيلَ : لَا يَجِبُ غَسْلُ بَاطِنِ الْكُتَيْفِ فِي الْجَمِيعِ ، لِأَنَّ كَثْفَتَهُ نَائِبَةٌ مِنْ رُؤْيَةِ بَاطِنِهِ ، فَلَا تَقَعُ بِهِ الْمُوَاجَهَةُ

(Dan wajib membasuh seluruh bulu mata, kening, jambang, kumis, bulu pipi, dan bulu manis. Bulu dan kulit.) Artinya luar dalam. Tipis bulunya atau tebal. Karena jarang tebalnya. Maka dihubungkan tebal dengan kebiasaan. (Menurut sementara ulama tidak wajib bagian dalam bulu manis yang tebal.) Menurut sementara ulama tidak wajib membasuh bagian dalam yang tebal pada semua bulu-bulu tadi. Karena tebalnya menghalangi pandangan ke bagian dalamnya sehingga tidak terjadi tatap wajah dengannya (bagian dalam).

(وَاللَّحْيَةُ إِنْ حَفَّتْ كَهَذَبٍ) فَيَجِبُ غَسْلُهَا ظَاهِرًا وَبَاطِنًا (وَأَلَّا) بِأَنَّ كَثْفَتَ (فَلْيَغْسِلْ ظَاهِرَهَا) وَلَا يَجِبُ غَسْلُ بَاطِنِهَا لِغُسْرِ إِصْطِلَ الْمَاءِ إِلَيْهِ ، وَعَسَلَتْ بَعْضُهَا الْخَارِجَ عَنِ الْوَجْهِ بِطَرِيقِ الشَّيْبَةِ لَهُ لِحْصُولُ الْمُوَاجَهَةِ بِهِ أَيْضًا (وَيُ قَوْلٌ لَا يَجِبُ غَسْلُ خَارِجِ عَنِ الْوَجْهِ) مِنَ اللَّحْيَةِ وَغَيْرِهَا كَالْبُيُودِ خَفِيمًا كَانَ أَوْ كَثِيمًا لَا بَاطِنًا وَلَا ظَاهِرًا لِحُجُوجِهِ عَنِ تَحَلُّ الْفَرْصِ

(Janggut jika tipis sama dengan bulu mata.) Maka wajib membasuhnya luar dalam. (Jika tidak) Dengan pengertian janggut itu tebal. (maka hendaknya dibasuh bagian luarnya.) Tidak wajib membasuh bagian dalamnya karena susah menyampaikan air ke bagian dalam. Dibasuh sebagian janggut yang keluar dari wajah dengan jalan mengikuti wajah karena terjadi muwajahah (tatap wajah) dengan yang keluar itu juga. (Menurut satu pendapat tidak wajib membasuh yang keluar dari muka) berupa janggut dan lainnya seperti brewok. Tipis atau tebal. Tidak dalam dan tidak juga luar. Karena keluar dari daerah fardhu.

وَمَا ذَكَرَ مِنْ حِكَايَةِ الْقَوْلَيْنِ فِي وَجُوبِ غَسْلِ الْخَارِجِ الْمُتَفَيِّفِ ظَاهِرًا وَبَاطِنًا ، نَقَلَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَذَبِ عَنْ جَمَاعَةٍ ، وَصَوَّبَهُ ، وَحَمَلَ كَلَامَ الرَّابِعِيِّ وَغَيْرِهِ فِي حِكَايَةِ الْقَوْلَيْنِ فِي وَجُوبِ غَسْلِ ظَاهِرِ الْخَارِجِ ، وَأَنَّ بَاطِنَهُ لَا يَجِبُ غَسْلُهُ قَوْلًا وَاجِدًا عَلَى الْكُتَيْفِ ،

Apa yang disebutkan tadi yaitu cerita dua pendapat mengenai wajib membasuh yang keluar serta tipis, luar dalam, dikutip oleh Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab dari Jama'ah. Dan beliau membenarkannya. Sedangkan keterangan Rafi'i dan lainnya dalam menghidayahkan dua pendapat mengenai wajib membasuh janggut yang nampak serta keluar, dan bahwa sesungguhnya bagian dalamnya tidak wajib dibasuh hanya satu pendapat (bukan dua pendapat), dialihkan kepada janggut yang tebal.

وَأَسْقَطَ مِنَ الرُّؤْيَةِ الْكَلَامَ فِي بَاطِنِ الْحَارِجِ ، وَزَادَهُ مَعَ غَيْرِهِ هُنَا عَلَى الْمُحَرَّرِ وَعِبَارَتُهُ وَأَمَّا اللَّحْيَةُ الْكَثِيفَةُ فَيَكْفِي غَسْلُ ظَاهِرِهَا مَا فِي حَدِّ الْوَجْهِ مِنْهَا ، وَإِنْ كَانَتْ خَفِيفَةً فَهِيَ كَالشُّعُورِ الْحَقِيقَةِ غَالِبًا وَيَجِبُ أَيْضًا غَسْلُ ظَاهِرِ الْحَارِجِ مِنَ اللَّحْيَةِ فِي أَصْحَحِّ الْقَوْلَيْنِ ، انْتَهَى

Imam Nawawi tidak mencantumkan dalam Raudhah pembicaraan mengenai bagian dalam yang keluar. Dan di sini beliau menambahkannya beserta keterangan yang lain (selain janggut) atas Muharrar. Redaksi Raudhah, *Adapun janggut tebal maka cukup membasuh janggut yang keluar dalam batasan muka. Dan jika tipis maka janggut tersebut seperti bulu-bulu tipis pada kebiasaan. Dan wajib juga membasuh janggut yang nampak yang keluar menurut yang Ashah dari dua wajah. Sekian.*

وَالخَفِيفُ مَا تُرَى الْبَشْرَةُ مِنْ جِلْدِهِ فِي مَجْلِسِ التَّخَاطُبِ وَالْكَثِيفُ مَا يَمْتَعُ الرُّؤْيَةَ .

Tipis ialah yang nampak kulit dari sela-selanya pada posisi berbincang-bincang. Sedangkan yang tebal ialah yang menghalangi pandangan.

{ الثَّلَاثُ غَسْلُ يَدَيْهِ } مِنَ الْكَفَّيْنِ وَالذَّرَاعَتَيْنِ ( مَعَ مِرْقَتَيْهِ ) بِكَسْرِ الْمِيمِ وَفَتْحِ الْغَاءِ وَالْعَكْسِ ، قَالَ تَعَالَى : { وَأَيَّدِيكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ } وَدَلَّ عَلَى ذَوُولَيْهَا فَعَلَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا رَوَى مُسْلِمٌ { أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ تَوَضَّأَ فَعَسَلَ وَجْهَهُ فَأَسْبَغَ الْوُضُوءَ ، ثُمَّ غَسَلَ يَدَهُ الْيُسْرَى حَتَّى أَشْرَعَ فِي الْعَضُدِ ، ثُمَّ الْيُسْرَى حَتَّى أَشْرَعَ فِي الْعَضُدِ ، ثُمَّ مَسَحَ بِرَأْسِهِ

، ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَهُ الْيُمْنَى حَتَّى أُشْرِعَ فِي السَّاقِ ، ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى حَتَّى أُشْرِعَ فِي السَّاقِ ، ثُمَّ قَالَ : هَكَذَا رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَّأُ ؟

(Yang ketiga membasuh dua tangannya.) Yaitu dua tapak tangan dan lengan. (berserta dua sikunya.) Allah Ta'ala berfirman, *Dan tangan-tangan kalian hingga siku-siku.* (Al-Maidah-6). Yang menunjukkan dua siku masuk adalah perbuatan Nabi SAW. dalam riwayat Muslim, *Sesungguhnya Abu Hurairah ra. pernah berwudhuk. Maka beliau membasuh mukanya dan menyempurnakan wudhuk. Kemudian beliau membasuh tangan kanan beliau hingga beliau memasukkan lengan atas. Kemudian kiri hingga beliau memasukkan lengan atas. Kemudian beliau menyapu kepala beliau. Kemudian beliau membasuh kaki kanan beliau hingga ke betis. Kemudian kaki kiri beliau hingga ke betis. Kemudian beliau berkata, demikianlah saya lihat Rasulullah SAW. berwudhuk.*

( فَإِنْ قُطِعَ بَعْضُهُ ) أَي بَعْضُ الْمَذْكُورِ مِنَ الْيَدَيْنِ وَالْيَدُ مُؤَنَّثَةٌ ( وَحَبَّ غَسَلُ مَا بَقِيَ ) مِنْهُ ( أَوْ مِنْ مِرْفَقَيْهِ )  
يَأْنِ ذَكَ عَظْمِ الذَّرَاعِ مِنْ عَظْمِ الْعَضِدِ ( فَرَأْسُ أَعْظَمِ الْعَضِدِ ) يَجِبُ غَسْلُهُ ( عَلَى الْمَشْهُورِ ) لِأَنَّهُ مِنَ الْمِرْفَقِ ، وَمَقَابِلُهُ  
يَعُولُ لَا ، وَإِنَّمَا وَحَبَّ غَسْلُهُ خَالَةَ الْإِتِّصَالِ لِضَرُورَةِ غَسْلِ الْمِرْفَقِ ، وَبِئْسَ مَنْ قَطَعَ بِالْوَجُوبِ ، وَصَحَّحَهُ فِي أَصْلِ الرُّؤْيَى ( أَوْ ) مِنْ ( قُوَّتِهِ لِيَدٍ ) غَسَلَ ( بَاقِيَ عَضْدِهِ ) مَحْفَظَةً عَلَى التَّحْجِيلِ وَسَيَّأِي .

(Jika sebagiannya terpotong) Artinya sebagian dari apa yang disebutkan tadi, yaitu dua tangan. Tangan itu muannatas. (maka wajib membasuh yang tersisa) darinya. (Atau dari dua sikunya.) Dengan pengertian lepas tulang lengan sejak dari tulang lengan atas. (maka pangkal tulang lengan atas) wajib dibasuh (menurut Masyhur.) Karena lengan atas termasuk siku. Sedangkan lawannya berpendapat tidak. Lengan atas wajib dibasuh saat bersambung hanya karena desakan membasuh siku. Di antara ulama ada yang memutuskan wajib. Dan pendapat tersebut diashahkan oleh Imam Nawawi dalam Raudhah. (Atau dari atasnya maka disunatkan

membasuh yang tersisa dari lengan atasnya.) Agar tidak melangkahi. Keterangannya akan datang.

(الرابع : نَسَى مَسْحَ لَبْسَرَةِ رَأْسِهِ أَوْ شَعْرٍ فِي حِدِّهِ ) أَي حِدِّ الرَّأْسِ بِأَنَّهُ لَا يُخْرَجُ بِالْمَدِّ عَنْهُ وَأَنَّهُ خَرَجَ عَنْهُ بِالْمَدِّ لَمْ يَكْفِهِ الْمَسْحُ عَلَى الْخَارِجِ قَالَ تَعَالَى : { وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ } وَرَوَى مُسْلِمٌ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَوَّضًا فَمَسَحَ بِنَاصِيئِهِ وَعَلَى الْعِمَامَةِ } فَدَلَّ عَلَى الْإِكْتِمَاءِ بِمَسْحِ الْبَعْضِ ، وَالرَّأْسُ مُدَكَّرٌ ( وَالْأَصْحَحُ حَوَازٌ غَسَلَهُ ) لِأَنَّهُ مَسَحَ وَزِيَادَةٌ ( وَ ) حَوَازٌ ( وَضِعَ الْيَدُ ) عَلَيْهِ ( بِمَا مَدَّ ) لِجُضُوعِ الْمُقْضُودِ مِنْ وَضُوعِ الْبَلْبَلِ إِلَيْهِ ، وَمُقَابِلُ الْأَصْحَحِ فِيهِمَا يَقُولُ مَا ذُكِرَ لَا يُسْتَعَى مَسْحًا .

(Yang ke empat yang dinamakan menyapu kulit kepalanya atau rambut dalam batasannya.) Artinya batasan kepala. Dengan pengertian rambut tersebut tidak keluar dari kepala dengan menariknya. Jika keluar dari batasan kepala dengan menariknya maka tidak cukup dia membasuh yang keluar. Allah Ta'ala berfirman, *Dan sapulah kepala-kepala kalian.* (Al-Maidah-6). Muslim meriwayatkan, *sesungguhnya Nabi SAW. berwudhuk. Maka beliau menyapu ubun-ubun beliau dan atas sorban.* Hadits tersebut menunjukkan cukup membasuh sebagian. Kepala adalah kata muzakkar (maskulin). (Menurut Ashah boleh membasuhnya.) Karena membasuh adalah menyapu dan tambahan. (Dan) boleh (meletakkan tangan) di atas kepala (tanpa menarik.) Karena tujuan tercapai, yaitu sampai basah ke kepala. Sedangkan lawan Ashah pada keduanya berpendapat apa yang telah disebutkan itu tidak dinamakan sapu.

(الخامس : غَسَلَ رِجْلَيْهِ مَعَ كَعْبَيْهِ ) مِنْ كَلِّ رِجْلٍ ، وَهِيَ الْعَظْمَانِ الثَّابِتَانِ مِنَ الْجَانِبَيْنِ عِنْدَ مَفْصِلِ السَّاقِ وَالْقَدَمِ قَالَ تَعَالَى : { وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ } فَرُئِيَ فِي السَّبْعِ بِالنَّصْبِ وَالْجَمْعِ عَظْمًا عَلَى الْأَيْدِي لَمَطًا فِي الْأَوَّلِ وَمَعْنَى فِي الثَّانِي يَجْرَهُ عَلَى الْجَوَارِ ، وَالْمَفْصَلُ بَيْنَ الْمَغْطُوقَتَيْنِ لِلْإِشَارَةِ إِلَى التَّرْتِيبِ بِتَقْدِيمِ الْمَسْحِ عَلَى غَسْلِ الرَّجْلَيْنِ وَدَلَّ عَلَى دُخُولِ الْكَعْبَيْنِ فِي الْغَسْلِ فَعَلَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا تَقَدَّمَ فِي حَدِيثِ مُسْلِمٍ فِي الْبَيْتَيْنِ

(Yang ke lima membasuh dua kakinya beserta dua matakaknya) dari masing-masing dua kaki. Dua matakaki adalah dua tulang yang timbul dari dua sisi pada perceraian betis dan tumit. Allah Ta'ala berfirman, *Dan kaki-kakimu hingga dua matakaki.* (Al-Maidah-6). Dalam qiraah sab'ah dibaca dengan nashab dan jar, karena diathaf kepada الأيدي (tangan-tangan) pada lafaz pada yang pertama dan makna pada yang kedua. Karena أرجل majrur secara berdampingan. Pemisahan antara dua yang diathaf (أيدي dan أرجل ) karena mengisyrarah kepada tertib dengan mendahulukan menyapu (kepala) atas membasuh dua kaki. Yang menunjukkan masuk dua matakaki adalah perbuatan Nabi SAW. sebagaimana telah lalu pada hadits Muslim mengenai dua tangan.

وَعَسَلُ الرُّجُلَيْنِ هُوَ الْأَصْلُ ، وَسَيَأْتِي حَوَازُ الْمَسْحِ عَلَى الْحَقِيقِينَ بِذَلِكَ .

Membasuh dua kaki adalah asal. Akan datang boleh menyapu atas dua sepatu sebagai gantinya.

(السادس : تَرْتِيبُهُ هَكَذَا ) أَي كَمَا ذَكَرَ مِنَ الْبَدَاءَةِ بِعَسَلِ الْوُجْهِ ثُمَّ الْيَدَيْنِ ثُمَّ الرَّأْسِ ثُمَّ الرُّجُلَيْنِ لِإِلْتِبَاعِ كَمَا فِي حَدِيثِ مُسْلِمِ السَّابِقِ وَعَبْرَهُ ( فَلَوْ اعْتَسَلَ مُخَدِّثٌ ) بِنِيَّةِ الْوُضُوءِ بِذَلِكَ ( فَالْأَصْحَحُّ أَنَّهُ إِنْ أَمَكُنْ تَقْدِيرُ تَرْتِيبٍ بِأَنْ عَطَسَ وَمَكَّتْ ) فَدَرَّ التَّرْتِيبَ ( صَحَّ ) لَهُ الْوُضُوءُ ( وَإِلَّا ) أَي وَإِنْ لَمْ يُمْكِنْ تَقْدِيرُ التَّرْتِيبِ فِيهِ بِأَنْ عَطَسَ وَخَرَجَ فِي الْحَالِ مِنْ غَيْرِ مَكَّتٍ ( فَلَا ) يَصِحُّ لَهُ وَضُوءٌ ( قُلْتُ : الْأَصْحَحُّ الصَّحَّةُ بِلَا مَكَّتٍ ، وَكَلَّمَهُ أَنْعَلُمُ ) لِأَنَّ الْعَسَلَ يَكْفِي لِلْحَدِيثِ الْأَشْهَرِ فَلِالْأَصَحِّ أَوْلَى وَيَقِيلُ لَا يَصِحُّ فِي الْمَكَّتِ أَيْضًا لِأَنَّ التَّرْتِيبَ فِيهِ تَقْدِيرٌ لَا تَحْقِيقٌ .

(Yang ke enam menertibkannya seperti itu.) Artinya seperti yang telah disebutkan. Yaitu dimulai dengan membasuh muka kemudian dua tangan kemudian kepala, kemudian dua kaki. Karena ittiba' (mengikuti Nabi) sebagaimana pada hadits yang lalu dan lainnya. (Jika orang berhadats mandi) dengan niat wudhuk, sebagai ganti wudhuk (maka menurut Ashah jika mungkin memperkirakan tertib, dengan pengertian dia menyelam dan berdiam) dengan ukuran tertib (maka sah) wudhuknya. (Jika tidak) Artinya jika tidak mungkin memperkirakan tertib pada menyelam tersebut, dengan pengertian dia menyelam dan keluar seketika tanpa berdiam. (maka

tidak) sah wudhuknya. (Komentar saya, Pendapat Ashah adalah sah tanpa berdiam. ( . والله أعلم .) Karena mandi cukup untuk hadats besar, apa lagi untuk hadats kecil. Menurut sementara ulama pada berdiam tidak sah juga. Karena tertib padanya adalah perkiraan bukan sungguhan.

{ وَسُنَّتُهُ } أَيِ الْوُضُوءِ ( الْمَوَاكِبُ عَرْضًا ) لِحَدِيثِ { لَوْلَا أَنْ أُشِيقَ عَلَيَّ لَأَمَرْتُهُمْ بِالْمَوَاكِبِ عِنْدَ كُلِّ وَضُوءٍ }  
 أَيِ أَمْرٍ بِإِحْبَابِ ، رَوَاهُ ابْنُ خُرَيْبَةَ وَعَبِيدُ وَحَدِيثِ { إِذَا اسْتَنْجَيْتُمْ فَامْتَنَّاكُمْ عَرْضًا } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ فِي مَرَاتِبِهِ وَالْمَرْزُوقِيُّ فِي الْأَسْتَنْبَاطِ قَالَ فِي الرِّوَايَةِ : كَرِهَ جَمَاعَاتٌ مِنْ أَصْحَابِنَا الْإِسْتِنَاكَ طَوَّلًا أَيِ لِأَنَّهُ يَجْرَحُ اللَّغَةَ { بِكُلِّ خَبِيرٍ } لِجُصُولِ الْمَقْصُودِ بِهِ ، وَأَوْلَادُ الْأَرَاكِ { قَالَ ابْنُ مَنْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : كُنْتُ أَجْتَنِي لِرَسُولِ اللَّهِ سِوَاكَ مِنْ أَرَاكٍ } رَوَاهُ ابْنُ حِبَّانَ ( لَا أَصْبَعُهُ فِي الْأَصْحَى ) لِأَنَّهُ لَا يُسَمَّى اسْتِنَاكًا ، وَالثَّانِي بِكُفْيِ ، وَاسْتِخَارَةٌ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ لِجُصُولِ الْمَقْصُودِ بِهِ ، وَتَكْفِي بِأَصْبَعِ غَيْرِهِ نَطْمًا كَمَا قَالَ فِي الدَّقَائِقِ ، وَبَنَى فِيهَا عَلَى زِيَادَةِ الْمُسْتَشْقَى وَالْمُسْتَشْقَى مِنْهُ عَلَى الْمُخَرَّجِ

(Sunat-sunatnya) Artinya wudhuk. (sikat gigi secara melintang.) Karena hadits, *Seandainya saya tidak memberatkan umatku maka saya perintahkan mereka sikat gigi setiap kali berwudhuk.* Artinya perintah wajib. Hr Ibnu Khuzaimah dan lainnya. Dan hadits, *Apabila kalian sikat gigi maka sikat gigilah melintang.* Hr Abu Daud dalam Marasil beliau. Yang dimaksud adalah lintang gigi-gigi. Imam Nawawi berkata dalam Raudhah, *Oleh beberapa jama'ah dari rekan-rekan kami memakruhkan sikat gigi memanjang.* Artinya karena dapat melukai gusi. (dengan setiap yang kasar.) Karena tujuan tercapai dengannya. Yang lebih utama adalah kayu arak. Ibnu Mas'ud berkata, *Saya pernah memetik kayu siwak untuk Rasulullah SAW dari kayu arak.* Hr Ibnu Hibban. (Tidak jari-jarinya menurut Ashah.) Karena itu tidak dinamakan sikat gigi. Menurut wajah ke dua cukup. Pendapat ini dipilih Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab. Karena tujuan tercapai dengannya. Dan cukup dengan jari orang lain dengan tanpa perselisihan sebagaimana kata Imam Nawawi dalam ad-Daqaiq. Dan dalam ad-Daqaiq beliau mengingatkan penambahan beliau akan mustasna dan mustasna min atas Muharrar.

{ وَسُنَّتُهُ لِلصَّلَاةِ } لِحَدِيثِ الشَّيْخَيْنِ { لَوْلَا أَنْ أُشِيقَ عَلَيَّ لَأَمَرْتُهُمْ بِالْمَوَاكِبِ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ } أَيِ أَمْرٍ بِإِحْبَابِ ( وَتَعْمُرُ الْعَمَ ) بِتَوْرَمٍ أَوْ غَيْرِهِ { لِأَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ يَتَشَوَّصُ فَاهُ بِالْمَوَاكِبِ } ، أَيِ يَنْدَلِكُهُ

رَوَاهُ الشَّيْخَانِ وَرَوَى السَّمَاوِيُّ وَعَبْدُ حُدَيْبٍ { السُّوَالُكَ مَطَهْرَةٌ لِلْقَمِّ } بِفَتْحِ الِیْمِ وَكَسْرِهَا ، أَيْ أَلَّةٌ تُنظِّفُ مِنَ الرَّيَاحَةِ الْكَرِيهَةِ ( وَلَا يُكْرَهُ إِلَّا لِلصَّائِمِ بَعْدَ الرُّوَالِ ) لِحَدِيثِ الشَّيْخَيْنِ { لِحُلُوفٍ فَمِ الصَّائِمِ أَطِيبٌ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ } وَالْحُلُوفُ بِضَمِّ الْحَاءِ الشَّعِيرُ وَالْمُرَادُ الْحُلُوفُ مِنْ بَعْدِ الرُّوَالِ لِحَدِيثِ { أُعْطِيتُ أُمَّتِي فِي شَهْرِ رَمَضَانَ حَسَنًا قَالَ : وَأَمَّا الثَّانِيَةُ فَإِنَّهُمْ يَنْسُونَ وَيَحْلُوفُونَ أَفْوَاهِهِمْ أَطِيبٌ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ } رَوَاهُ الْحَسَنُ بْنُ سُلَيْمَانَ فِي مُسْتَدْرِكِهِ وَأَبُو بَكْرٍ السَّمْعَانِيُّ فِي أَمَالِيهِ وَقَالَ : هُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ كَمَا ذَكَرَهُ الْمُصَنِّفُ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ عَنْ حِكَايَةِ أَبِي الصَّلَاحِ .

**(Sikat gigi disunahkan karena ingin shalat)** Karena hadits Syaikhani, *Seandainya aku tidak memberatkan umatku maka aku perintahkan mereka sikat gigi setiap akan shalat.* Artinya perintah wajib. **(dan berubah bau mulut.)** dengan sebab tidur atau lainnya. Karena Nabi SAW. jika bangun malam maka beliau menggosok mulut beliau dengan siwak. Artinya يذلكه . Dan an-Nasa-i dan lainnya meriwayatkan hadits, *Siwak adalah alat penyuci mulut.* Artinya alat yang membersihkan mulut dari bau busuk. **(Sikat gigi tidak dimakruhkan kecuali bagi orang yang puasa setelah tergelincir matahari.)** Karena hadits Syaikhani, *Sungguh berobah bau mulut orang puasa lebih harum di sisi Allah dibanding bau kasturi.* Khuluf artinya berobah. Yang dimaksud adalah berobah setelah tergelincir matahari. Karena hadits, *Lima hal yang diberikan kepada umatku di bulan Ramadhan.* Beliau berkata, *Adapun yang kedua maka sesungguhnya mereka masuk waktu sore dan berobah bau mulut mereka lebih harum di sisi Allah dibanding bau minyak kasturi.* Hr al-Hasan bin Sufyan dalam Musnad beliau, dan Abu Bakar as-Sam'ani dalam Amyal beliau. Dan beliau berkata, hadits tersebut hadits hasan, sebagaimana yang disebutkan pengarang dalam Syarah Muhazzab dari hikayah Ibn Shalah.

وَالْمَسَاءُ بَعْدَ الرُّوَالِ وَأَطِيبَةُ الْحُلُوفِ تَدُلُّ عَلَى طَلَبِ إِيْتَابِهِ تَشْكُرُهُ إِزَالَتَهُ

Sore artinya setelah tergelincir matahari. Dan lebih harum berubah bau mulut menunjukkan anjuran mengekalkannya. Maka makruh menghilangkannya.

( والتَّسْبِيحُ أَوَّلُهُ ) لما رَوَى النَّسَائِيُّ وَغَيْرُهُ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : { طَلَبْتُ بَعْضَ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَشُؤُوا فَلَمْ يَجِدْهُ فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : هل نَحَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مَاءً ؟ فَأَبَى بِنَاءٍ فَوَضَعَ يَدَهُ فِي الْإِنَاءِ الَّذِي فِيهِ الْمَاءُ ثُمَّ قَالَ : تَوَضَّأُوا بِسْمِ اللَّهِ فَزَابَتْ الْمَاءُ يَغُورُ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِهِ ، حَتَّى تَوَضَّأُوا وَكَانُوا نَحْوَ سِتِّينَ }

(Dan mengucap bismillah pada awal wudhuk.) Karena hadits riwayat an-Nasa-i dan lainnya, dari Anas, beliau berkata, *Sebagian sahabat Nabi mencari alat berwudhuk tapi tidak menemukannya. Maka Nabi SAW. bersabda, apakah salah seorang dari kalian punya air? Maka didatangkan air. Kemudian beliau meletakkan tangan beliau pada bejana yang di dalamnya terdapat air. Kemudian beliau bersabda, berwudhuklah kalian, bismillah . Maka saya melihat air mengalir di antara jari-jari beliau. Akhirnya mereka berwudhuk. Mereka kira-kira 70 orang.*

وَالْوُضُوءُ يَفْتَحُ الْوَأُوَ الْمَاءَ الَّذِي يَتَوَضَّأُ بِهِ وَقَوْلُهُ : " بِسْمِ اللَّهِ " أَي قَائِلِينَ ذَلِكَ وَهُوَ الْمَرَادُ بِالتَّسْبِيحِ وَأَكْمَلُهَا كَمَا قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدَبِ : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ، وَذَكَرَ فِيهِ أَنَّ حَدِيثَ أَبِي دَاوُدَ وَغَيْرِهِ { كُلُّ أَمْرٍ ذِي نَالٍ لَا يَبْدَأُ فِيهِ بِالْحَمْدِ لِلَّهِ فَهُوَ أَقْطَعُ } مِنْ جُمْلَةِ رِوَايَاتِهِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ أَقْطَعُ أَي قَلِيلَ النَّزْكِةِ

Wadhuk adalah air yang digunakan berwudhuk. Sabda beliau SAW, *bismillah*, artinya sambil kalian mengucapkan demikian. Mengucapkan *bismillah* itulah yang dimaksud tasmiyah. Lengkapnya sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, *bism Allah الرحمن الرحيم* . Dan disebutkan di dalamnya bahwa hadits Abi Daud dan lainnya, *Setiap perkara penting yang tidak dimulai dengan الحمد لله maka urusan itu buntung, termasuk dalam sejumlah riwayat beliau adalah, dengan بسم الله الرحمن الرحيم maka urusan itu buntung.*

( فَإِنْ تَرَكَ ) عَشْمًا أَوْ سَهْمًا ( فَبِي أَثْنَائِهِ ) يَأْتِي بِمَا تَدَاوَجَا لَهَا وَلَا يَأْتِي بِمَا بَعْدَ فِرَاعِهِ كَمَا قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدَبِ لِفَوَاتِ مَخْلَعِهَا ، وَقَالَ فِيهِ : إِذَا أَتَى بِمَا فِي أَثْنَائِهِ يَسْتَحَبُّ أَنْ يَقُولَ : بِسْمِ اللَّهِ عَلَى أَوَّلِهِ وَأَجْرِهِ وَالْمَرَادُ بِأَوَّلِهِ غَسْلُ الْكَفَّيْنِ

(Jika dia tinggalkan) dengan sengaja atau lupa (maka pada pertengahan wudhuk) dia ucapkan bismillah untuk mendapatkan ucapan bismillah. Tidak boleh mengucapkan bismillah setelah selesai



wudhuk, sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab. Karena luput tempatnya. Dan beliau berkata dalam Syarah Muhazzab, *Apabila dia ucapkan bismillah di pertengahan wudhuk maka disunahkan dia berkata " بِسْمِ اللّٰهِ di awal dan akhir wudhuk".* Yang dimaksud awal wudhuk adalah membasuh dua tapak tangan.

وَيُسْتَحَبُّ أَنْ يَنْوِيَ الْوُضُوءَ أَوَّلَهُ لِيَتَابَ عَلَى سُنَنِهِ الْمُتَقَدِّمَةِ عَلَى غَسْلِ الْوَجْهِ فَيَنْوِيَ وَيُسَمِّي عِنْدَ غَسْلِ الْكَفَّيْنِ  
كَمَا صَرَّحَ بِذَلِكَ فِي الْإِقْلِيدِ .

Disunahkan dia niat wudhuk pada awalnya agar dia diberikan pahala untuk sunat-sunat wudhuk yang mendahului basuh muka. Maka dia berniat dan mengucapkan bismillah ketika membasuh dua tapak tangan. Demikian dinyatakan dalam al-Iqlid.

( وَعَسَلَ كَثِيرٌ ) فَحَدِيثُ الشَّيْخَيْنِ عَنْ { عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ أَنَّهُ وَصَفَ وَضُوءَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَدَعَا بِمَاءٍ ، فَأَكْفَأَ مِنْهُ عَلَى يَدَيْهِ ، فَغَسَلَهُمَا ثَلَاثًا ، ثُمَّ أَدْخَلَ يَدَهُ فَاخْتَرَجَهَا ، فَمَضَمَ وَاسْتَنْشَقَ مِنْ كَفِّ وَاحِدَةٍ فَعَلَّ ذَلِكَ ثَلَاثًا إِلَى آخِرِهِ } { فَإِنْ لَمْ يَتَيَقَّنْ طَهْرَهُمَا } بِأَنْ تَرَوَدَّ فِيهِ ( كَوْرَةٌ غَسَّسَهُمَا فِي الْإِنَاءِ قَبْلَ غَسْلِهِمَا ) لِحَدِيثِ { إِذَا اسْتَيْقَظَ أَحَدُكُمْ مِنْ نَوْمِهِ فَلَا يَغْسِلْ يَدَهُ فِي الْإِنَاءِ حَتَّى يَغْسِلَهَا ثَلَاثًا فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي أَيْنَ بَاتَتْ يَدُهُ } رَوَاهُ الشَّيْخَانِ إِلَّا قَوْلَهُ ثَلَاثًا فَمُسْلِمٌ

**(Dan membasuh dua tapaknya)** Karena hadits Syaikhani dari ‘Abdillah bin Zaid, *Sesungguhnya ‘Abdullah bin Zaid pernah menerangkan ciri-ciri wudhuk Rasulullah SAW. Maka dia meminta air kemudian dia tuangkan air ke kedua tangannya. Kemudian dia membasuh kedua tangannya tiga kali. Kemudian dia masukkan dua tangannya. Kemudian dia keluarkan dua tangannya. Kemudian dia berkumur dan masukkan air ke hidung dari satu tapak tangan. Dia kerjakan demikian tiga-tiga kali hingga akhirnya. (Jika dia tidak yakin suci kedua tangan) Dengan pengertian dia ragu pada kesuciannya. (maka makruh membasuh keduanya dalam bejana sebelum keduanya dicuci.)* Karena hadits, *Bila salah seorang kalian terjaga dari tidurnya maka jangan basuh tangannya dalam bejana sehingga dia cuci tiga kali. Karena dia tidak tahu di mana tangannya bermalam.* Hr Syaikhani kecuali sabda beliau, *“tiga kali”* adalah riwayat Muslim.

أشار بما علل به إلى احتمال نجاسة اليد في النوم ، كأن تقع على محل الاستنجاء بالحجر لأنهم كانوا يستنجون به فيحصل لهم التردّد ،

Rasul mengisytihar dengan alasan yang beliau berikan, kepada kemungkinan tangan bernajis saat tidur, seperti tangan jatuh di tempat beristinja dengan batu karena mereka istinja dengan batu sehingga mereka ragu.

وَيُلْحَقُ بِالتَّرْدُدِ بِالنُّومِ التَّرْدُدُ بغيره ، وَلَا تَرْوُلُ الكِرَاعَةُ إِلَّا بِعَسَلِيهَا تَلَاثًا ، كَمَا ذَكَرَهُ فِي الرَّوَضَةِ عَنِ الشَّافِعِيِّ وَالْأَصْحَابِ لِلْحَدِيثِ ، وَالْقِسْدُ بِالثَّانِيَةِ وَالثَّلَاثَةِ تَتِمُّمُ الطَّهَارَةَ

Dihubungkan dengan keraguan dengan sebab tidur keraguan dengan sebab lainnya. Makruh tidak akan hilang kecuali dengan mencuci keduanya tiga kali sebagaimana disebutkan dalam Raudhah dari asy-Syafi'i dan ashab, karena hadits tadi. Tujuan kedua dan ketiga adalah pelengkap bersuci.

قَالَ فِي الدَّقَائِقِ : اخْتَزَرَ بِالْإِنَاءِ عَنِ الْبِرْكَةِ وَغَوْمًا ، وَالْمِرَادُ إِنَاءٌ فِيهِ دُونَ ثَلَاثِينَ ، فَإِنْ تَبِعَ طَهْرَهَا لَمْ يُكْرَهُ عَمَلُهَا ، وَلَا يُسْتَحَبُّ الْغَسْلُ قَبْلَهُ كَمَا ذَكَرَهُ فِي تَصْحيحِ التَّنْبِيهِ .

Imam Nawawi berkata dalam ad-Daqaiq, *dijaga dengan kata bejana dari kolam dan lainnya*. Yang dimaksud adalah bejana yang airnya kurang dua qullah. Jikak yakin suci keduanya maka tidak makruh membenamkan keduanya. Dan tidak disunahkan dicuci sebelum dibenamkan, sebagaimana yang Imam Nawawi sebutkan dalam Tashih Tanbih.

( وَالْمُضْمَنَةُ وَالْإِسْتِشَاقُ ) لِأَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَهُمَا فِي وَضُوئِهِ كَمَا فِي حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ السَّابِقِ وَغَيْرِهِ ، وَيَصْلَانِ بِإِصْطِلَاقِ الْمَاءِ إِلَى ذَوَائِلِ الْقَمِّ وَالْأَنْفِ ( وَالْأَطْهَرُ أَوْ فَضَّلُهُمَا أَفْضَلُ ) مِنْ جَمْعِهِمَا ، وَسَبَّاقِي ( ثُمَّ الْأَصْحَحُ ) عَلَى الْفَضْلِ ( بِتَمَضُّضٍ بِمَرَّةٍ تَلَاثًا ثُمَّ يَسْتَنْبِئُ بِأُخْرَى تَلَاثًا ) وَمُقَابِلُهُ بِفَعْلُهُمَا بِسِتِّ غَرَابَاتٍ ، وَالتَّرْتِيبُ بَيْنَهُمَا شَرْطٌ كَمَا أَفَادَهُ ، ثُمَّ

**(Dan berkumur-kumur dan memasukkan air ke hidung.)**

Karena Nabi SAW. mengerjakan keduanya dalam wudhuk beliau sebagaimana pada hadits 'Abdillah bin Zaid yang lalu dan lainnya. Keduanya tercapai dengan memasukkan air ke dalam mulut dan hidung. (Menurut Azhar memisahkan keduanya lebih utama) dibanding menggabungkan keduanya. Menggabungkan akan datang. (Kemudian menurut Ashah) berdasarkan pendapat memisahkan (dia berkumur dengan satu ciduk tiga kali kemudian memasukkan air ke hidung dengan satu ciduk lagi tiga kali.) Menurut lawannya dia kerjakan keduanya dengan enam ciduk. Tertib antara keduanya adalah syarat sebagaimana yang difahamkan di sana (hadits 'Abdillah bin Zaid).

( وَيَتَّبِعُ فِيهِمَا غَيْرَ الصَّائِمِ ) حَدِيثُ لَيْطِ بْنِ صَبْرَةَ { أَسْبَغَ الوُضوءَ وَخَلَلَ بَيْنَ الأصَابِعِ ، وَبَلَغَ فِي الإِسْتِشْقَاءِ إِلاَّ أَنْ تَكُونَ صَائِمًا { صَحَّحَهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ ، وَفِي رِوَايَةٍ لِلدُّوْلَابِيِّ فِي جَمْعِهِ لِحَدِيثِ الثَّوْرِيِّ { إِنْ تَوَضَّأْتَ فَأَتَّبِعْ فِي المَضْمُضَةِ وَالإِسْتِشْقَاءِ مَا لَمْ تَكُنْ صَائِمًا { وَإِسْنَادُهَا صَحِيحٌ كَمَا قَالَ ابْنُ الفُطَّانِ

**(Selain orang puasa bersungguh-sungguh pada keduanya.)**

Karena hadits Laqit bin Sabrah, *Sempurnakanlah wudhuk, selang-selangilah antara jari-jari, dan bersungguh-sungguhlah pada memasukkan air ke hidung kecuali anda puasa.* Dishahihkan oleh Tirmizi dan lainnya. Dan pada riwayat ad-Daulabi mengenai mengumpulkan tersebut karena hadits ats-Tsauri, *jika anda berwudhuk maka bersungguh-sungguhlah pada berkumur-kumur dan memasukkan air ke hidung selama anda tidak puasa.* Isnadnya shahih sebagaimana kata Ibnu Qatthan.

وَالْمَتَابَعَةُ فِي المَضْمُضَةِ أَنْ يَتَّبِعَ بِالمَاءِ أَقْصَى الحَنَكِ وَوَجْهَيْ الأَسْنَانِ وَالثَّلَاثِ وَفِي الإِسْتِشْقَاءِ أَنْ يُصْعِدَ المَاءَ بِالنَّفْسِ إِلَى الحَيْثُومِ

Bersungguh-sungguh pada berkumur adalah menyampaikan air ke langit-langit mulut yang paling jauh dan permukaan gigi dan gusi. Dan pada memasukkan air ke hidung adalah menaikkan air dengan nafas ke bagian belakang rongga hidung.

أَمَّا الصَّائِمُ فَتُكْرَهُ لَهُ الْمَالَعَةُ فِيهِمَا ذَكَرَهُ ، فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ

Adapun orang puasa maka makruh dia bersungguh-sungguh pada keduanya. Demikian disebutkan dalam Syarah Muhazzab.

( قُلْتُ : الْأَطْهَرُ تَفْضِيلُ الْجَمْعِ ) بَيْنَهُمَا ( بِثَلَاثِ عُرْفٍ يَتَمَضَّمُ مِنْ كُلِّ مُمْ بِسْتَنْشِقُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ السَّائِقِ وَعَبْرِهِ ، وَفِي الْبُخَارِيِّ مِنْ حَدِيثِهِ { تَمَضَّمُ وَاسْتَنْشِقُ وَاسْتَنْشِقُ ثَلَاثًا بِثَلَاثِ عُرْفَاتٍ } وَقِيلَ : يَجْمَعُ بَيْنَهُمَا بِعَرَفَةٍ يَمْضِضُ مِنْهَا ثَلَاثًا ، ثُمَّ بِسْتَنْشِقُ مِنْهَا ثَلَاثًا ،

(Komentar saya, yang Azhar adalah melebihutamakan kumpul) antara keduanya (dengan tiga ciduk. Dia berkumur dari masing-masing kemudian memasukkan air ke hidung. .) Karena hadits 'Abdillah bn Zaid yang lalu dan lainnya. Dan dalam al-Bukhari dari hadits 'Abdillah, *Dia berkumur-kumur, memasukkan air ke hidung dan dia keluarkan, tiga kali dengan tiga ciduk.* Menurut sementara ulama dia kumpulkan antara keduanya dengan satu ciduk. Dia berkumur-kumur tiga kali dari satu ciduk. Kemudian dia masukkan air ke hidung dari satu ciduk tiga kali.

وَدَلِيلُ الْفَعْلِ بَيْنَهُمَا الْقِيَامُ عَلَى عَرِّهِمَا فِي أَنَّهُ لَا يَسْتَقِلُّ إِلَى تَطْهِيرِ عَضْوٍ إِلَّا بَعْدَ الْفَرَاغِ بِمَا قَبْلَهُ وَرَوَى أَبُو دَاوُدَ حَدِيثَ { اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَ بَيْنَ الْمُضْمَضَةِ وَالِاسْتِنْشَاقِ } لَكِنْ فِيهِ زَائِدٌ ضَعِيفٌ وَرَوَى ابْنُ السَّكَنِ فِي كِتَابِهِ الْمَسْنُوعِ بِالسُّنَنِ الصَّحَاحِ الْمَأْثُورَةِ { أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ وَعُثْمَانُ تَوَضَّأَ ثَلَاثًا ثَلَاثًا وَأَفْرَدَا الْمُضْمَضَةَ مِنَ الْاسْتِنْشَاقِ ثُمَّ قَالَ : هَكَذَا تَوَضَّأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ }

Dalil memisahkan antara keduanya adalah diqiyaskan kepada selain keduanya dalam hal tidak akan berpindah kepada mensucikan satu anggota melainkan setelah selesai dari yang sebelumnya. Dan Abu Daud meriwayatkan hadits, *Sesungguhnya Nabi SAW memisahkan antara berkumur dan memasukkan air ke hidung.* Tapi pada hadits tersebut terdapat perawi yang lemah. Ibnu Sakan meriwayatkan dalam kitabnya yang bernama Sunan Shahah Ma'tsurah, *Sesungguhnya 'Ali bin Abi Thalib dan 'Utsman berwudhuk tiga-tiga kali. Dan keduanya*

menyendirikan berkumur dari memasukkan air ke hidung. Kemudian keduanya berkata, demikianlah berwudhuk Rasulullah SAW.

( وَتَلْبِثُ الْغَسْلِي وَالْمَسْحَ ) حَدِيثٌ مُتَّبَعٌ عَنْ عُثْمَانَ أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ { تَوَضَّأَ ثَلَاثًا ثَلَاثًا } ،  
وَحَدِيثُ أَبِي دَاوُدَ عَنْ عُثْمَانَ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ فَمَسَحَ رَأْسَهُ ثَلَاثًا } قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ كَاتِبِي الصَّلَاحُ :  
إِسْنَادُهُ حَسَنٌ ، وَرَوَى الْبَيْهَقِيُّ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ مَرَّةً مَرَّةً وَتَوَضَّأَ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ } ، وَفِي حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
زَيْدِ الشَّائِبِيِّ { أَنَّهُ غَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثًا وَيَدَيْهِ مَرَّتَيْنِ ، وَمَسَحَ رَأْسَهُ فَأَقْبَلَ يَدَيْهِ وَأَدْبَرَ مَرَّةً وَاحِدَةً } ( وَيَأْخُذُ الشَّاكُّ بِالْيَقِينِ )  
مِنَ الثَّلَاثِ فَيُحِبُّهَا ، وَقِيلَ بِالْأَكْثَرِ حَتَّى لَا يَبْقَعَ فِي الزِّيَادَةِ عَلَيْهَا وَهِيَ مَكْرُوهَةٌ ، وَقِيلَ مُحْتَرَمَةٌ ، وَقِيلَ خِلَافُ الْأَوَّلَى .

(Dan mengerjakan tiga kali basuh dan sapu.) Karena hadits Muslim dari 'Utsman bahwa Nabi SAW. berwudhuk tiga-tiga kali. Dan hadits Abi Daud dari 'Utsman bahwa sesungguhnya Nabi SAW pernah berwudhuk. Maka beliau sapu kepala beliau tiga kali. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab seperti Ibnu Shalah, *isnadnya hasan*. Dan Bukhari meriwayatkan bahwa Nabi SAW. Pernah berwudhuk satu-satu kali. Dan beliau pernah berwudhuk dua-dua kali. Dan pada hadits 'Abdillah bin Zaid yang lalu, *Sesungguhnya Nabi SAW. membasuh muka beliau tiga kali. Dua tangan beliau dua kali. Dan beliau menyapu kepala beliau. Maka beliau letakkan dua tangan beliau di depan dan beliau mundurkan sekali. (Orang ragu mengambil yang yakin)* dari pada tiga lalu dia sempurnakan. Menurut sementara ulama dengan yang lebih banyak sehingga dia tidak jatuh dalam melebihi atas tiga. Melebihi makruh. Menurut sementara ulama haram. Menurut sementara ulama khilaf awla (kurang baik).

( وَمَسَحَ كُلَّ رَأْسِهِ ) لِمَا تَقَدَّمَ فِي حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدِ الشَّائِبِيِّ وَالسُّنَنِ فِي كِتَابِيهِ أَنْ يَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى مُقَدِّمِ  
رَأْسِهِ وَيُلْصِقُ مُسَبِّحَتَهُ بِالْأُخْرَى وَإِنْ هَاتَمَتْهُ عَلَى صَدْرِهِ ، ثُمَّ يَذْهَبُ يَمِينًا إِلَى قَفَاهُ ، ثُمَّ يَرْجِعُهَا إِلَى الْمُبْتَدَأِ ، وَهَذَا لِغَيْرِ لَهُ شَرَحٌ  
يَنْفَلِبُ بِالذَّغَابِ وَالرُّؤْيُ لِيَصِلَ الْبَلَلُ إِلَى جَمِيعِهِ وَإِلَّا فَلَا حَاجَةَ إِلَى الرَّؤْيِ ، فَلَوْ رَدَّ لَمْ تُحْسَبْ ثَانِيَةً .

(Dan membasuh seluruh kepalanya.) Karena keterangan yang lalu pada hadits 'Abdillah bin Zaid yang lalu. Sunat pada tatacaranya bahwa dia letakkan dua tangannya di depan kepalanya. Dan dia pertemukan telunjuknya dengan telunjuk yang lain, dan dia

pertemuan dua ibu jarinya di dua pelipisnya. Kemudian dia lakukan dua telunjuk ke tengkuknya kemudian dia kembalikan ke tempat semula. Ini bagi orang yang rambutnya berbalik dengan melalukan (tangan ke belakang). Mengembalikan agar basah sampai ke semua rambut. Jika tidak maka tidak perlu mengembalikan. Seandainya dia kembalikan maka yang kedua tidak dihitung.

( ثُمَّ ) مَسَحَ ( أُذُنَيْهِ ) ظَاهِرُهَا وَبَاطِنُهُمَا بِمَاءٍ حَدِيدٍ لَا يَبْلُغُ مَاءَ الرَّأْسِ لِمَا رَوَى الْبَيْهَقِيُّ وَالْحَاكِمُ وَصَحَّحَاهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ : { رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَّأُ بِأَخْذِ لِأُذُنَيْهِ مَاءَ جِلَافِ الْمَاءِ الَّذِي أَخَذَهُ لِرَأْسِهِ وَيَمْسَحُ صِمَاخَيْهِ أَيْضًا بِمَاءٍ حَدِيدٍ ثَلَاثًا } {

(Kemudian) menyapu (dua telinganya) luar dalam, dengan air yang baru, bukan dengan basahan air kepala. Karena hadits riwayat Bukhari dan al-Hakim dan beliau berdua mengshahihkannya, diterima dari ‘Abdillah bin Zaid, ‘Abdillah berkata, *Saya lihat Nabi SAW. sedang berwudhuk. Untuk telinga beliau ambil air yang bukan air yang beliau ambil untuk kepala beliau. Dan beliau menyapu dua telinga dengan air yang baru tiga kali.*

وَأَمَّا تَعْبِيرُهُ بِمَاءٍ اشْتَرَطَ تَأْخِيرَ الْأُذُنَيْنِ عَنْ مَسْحِ الرَّأْسِ جِلَافَ تَعْبِيرِ الْمُخَرَّرِ بِالْوَاوِ .

Dengan “Kemudian” yang beliau ungkapkan memberikan pemahaman disyaratkan mengemudiankan dua telinga dari menyapu kepala. Berbeda dengan ungkapan Muharrar dengan “Dan”.

( فَإِنْ عَسَرَ رَفَعَ الْعِمَامَةَ ) أَوْ لَمْ يَرُدَّ نَزَعَهَا ( كَمَثَلٍ بِالْمَسْحِ عَلَيْهَا ) لِحَدِيثِ مُسْلِمٍ عَنْ الْمُغِيرَةِ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ فَمَسَحَ بِبِصَامِيهِ وَعَلَى الْعِمَامَةِ { وَالْأَفْضَلُ أَنْ لَا يَقْتَصِرَ عَلَى أَقْلٍ مِنَ النَّاصِيَةِ .

(Jika susah mengangkat sorban) atau dia tidak ingin menanggalkannya (maka dia sempurnakan dengan menyapu di atasnya.) Karena hadits Muslim dari al-Mughirah, *Sesungguhnya Nabi SAW berwudhuk. Maka beliau menyapu ubun-ubun beliau dan atas sorban.* Yang utama adalah tidak dia batasi kurang dari ubun-ubun.

( وَتَحْلِيلُ اللَّحْيَةِ الْكَثْبَةِ ) بِأَلْمَثَلَةِ { إِنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُحْلِلُ لِحْيَتَهُ } ، صَحَّحَهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ وَكَانَتْ كَثْبَةً ، وَرَوَى أَبُو دَاوُدَ عَنْ أَنَسٍ { أَنََّّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا تَوَضَّأَ أَخَذَ كَفًّا مِنْ مَاءٍ فَأَدْخَلَهُ تَحْتَ خَنَكِهِ ، فَحَلَّلَ بِهِ لِحْيَتَهُ وَقَالَ : هَكَذَا أَمَرَنِي رَبِّي }

**(Dan menyelang-nyelangi janggut yang tebal)** Karena Nabi SAW. menyelang-nyelangi janggut beliau. Dishahihkan oleh Tarmizi dan lainnya. Janggut beliau tebal. Abu Daud meriwayatkan dari Anas bahwa apabila Nabi SAW. berwudhuk maka beliau mengambil segenggam air kemudian beliau masukkan ke rahang bawah. Kemudian beliau selang-selangi janggut dengannya dan beliau bersabda, *demikianlah Tuhanku memerintahkanku.*

وَالشَّخْلِيلُ بِالأَصَابِعِ مِنْ أَشْفَلِ اللَّحْيَةِ ذِكْرَةٌ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ عَنِ الشَّرْحِيسِيِّ وَقَالَ : يَسْتَقْتَلُّ لَهُ بِهَذَا الْحَدِيثِ

Menyelang-nyelangi menggunakan jari-jari dari bawah janggut. Demikian Imam Nawawi sebutkan dalam Syarah Muhazzab dari Sarkhasi. Dan beliau berkata, *untuk hal tersebut Sarkhasi berdalilkan dengan hadits ini.*

( وَ ) تَحْلِيلُ ( أَصَابِعِهِ ) لِجَدِيدِ لَيْعِطِ السَّابِقِ فِي الْمُبَالَغَةِ وَيَدْخُلُ فِيهِ كَمَا قَالَ فِي الدُّفَائِي أَصَابِعُ يَدَيْهِ وَرَحْلَيْهِ وَفِي الرُّؤُوسَةِ كَأَصْلِهَا لَمْ يَدْخُرْ الْجُمْهُورُ تَحْلِيلَ أَصَابِعِ الْيَدَيْنِ ، وَاسْتَحَبَّهُ ابْنُ كَعْبٍ وَبِهِ حَدِيثٌ حَسَنٌ التِّرْمِذِيُّ أَيُّ وَهُوَ كَمَا قَالَ الرَّافِعِيُّ مَا رَوَى ابْنُ عَبَّاسٍ أَنََّّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : { إِذَا تَوَضَّأْتَ فَحَلَّلْ أَصَابِعَ يَدَيْكَ وَرَحْلَيْكَ }

**(Dan)** menyelang-nyelangi (jarinya-jarinya) Karena hadits Laqit yang lalu mengenai bersungguh-sungguh. Dalam hal ini masuk sebagaimana kata Imam Nawawi dalam ad-Daqaiq, jari-jari tangan dan kaki. Terdapat dalam Raudhah seperti asalnya, *Mayoritas ulama tidak menyebutkan menyelang-nyelangi jari-jari tangan. Ibnu Kaj berpendapat sunat.* Mengenainya (menyelang-nyelangi jari tangan dan kaki) terdapat hadits yang dihasankan oleh Tirmizi. –Artinya hadits itu sebagaimana kata Rafi’i adalah riwayat Ibnu ‘Abbas— sesungguhnya Nabi SAW bersabda, *Apabila anda wudhuk maka selang-selangilah jari-jari dua tangan anda dan dua kaki anda.*

والتخليل في اليدين بالشبيك بينهما وفي الرجلين من أسفل الأصابع يخنصر يده اليسرى يبتدئ يخنصر الرجل اليمنى ، ويختم يخنصر اليسرى وروى البيهقي والدارقطني بإسناد صحيح كما قاله في شرح المهذب { عن عثمان رضي الله عنه أنه توضأ فخلل بين أصابع قدميه ، وقال : رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم فعل كما فعلت } .

Menyelang-nyelangi pada dua tangan dengan menjalinkan antara keduanya. Dan pada dua kaki dari bawah jari-jari dengan kelingking tangan kirinya dimulai dengan kelingking kaki kanan dan ditutup dengan kelingking kaki kiri. Al-Baihaqqi dan Daruquthny meriwayatkan dengan sanad hasan sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, dari 'Utsman ra, sesungguhnya 'Utsman ra. berwudhuk. Maka beliau menyelang-nyelangi antara jari-jari dua kaki beliau, dan beliau berkata, *saya pernah melihat Rasulullah SAW mengerjakan seperti apa yang saya kerjakan.*

( وتقديم اليمنى ) من اليدين والرجلين على اليسار لحديث الشيخين عن عائشة رضي الله عنها قالت : { كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يحب الثمانين ما استطاع في شأنه كله في طهوره وترجله وتخلله { والترجل تشریح الشعر وروى أبو داود وغيره عن أبي هريرة أنه صلى الله عليه وسلم قال : { إذا توضأتم فابدءوا بيمينكم } فإن قدم اليسرى كره نص عليه في الأم أما الكفان والقدمان والأذنان فبظهران دفعة واحدة وتسنن البناؤه بأعلى الوجه لإلتئاع المذكور في شرح المهذب عن الماوردي

**(Dan mendahulukan kanan)** dari dua tangan dan kaki atas kiri. Karena hadits Syaikhani dari 'Aishah ra. beliau berkata, *Rasulullah SAW suka memulai dengan kanan selama beliau mampu dalam segala urusan beliau. Dalam hal bersuci, menyisir dan bersandal. Tarajul artinya menyisir rambut. Abu Daud dan lainnya meriwayatkan dari Abi Hurairah, Sesungguhnya Nabi SAW bersabda, apabila kalian berwudhuk maka mulailah dengan kanan kalian. Makruh jika seseorang mendahulukan kiri. Demikian nas Imam Syafi'i dalam al-Um. Adapun dua tapak tangan, dua pipi dan dua telinga maka disucikan keduanya sekaligus. Dan disunahkan mulai dengan muka paling atas karena ikut Nabi yang disebutkan dalam Syarah Muhazzab dari al-Mawardi.*



( وَإِطْلَأَ عُرَّتَهُ وَتَحَجَّلِيهِ ) وَهِيَ غَسَلٌ مَا تَوَقَّ الْأَوَاجِبَ مِنْ الْوَجْهِ فِي الْأَوَّلِ وَمِنْ الْيَدَيْنِ وَالرِّجْلَيْنِ فِي الثَّانِي لِحَدِيثِ الشَّيْخَيْنِ { إِنَّ أُمَّتِي يُدْعَوْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ غُرًّا مُحَجَّلِينَ مِنْ آثَارِ الْوُضُوءِ فَمَنْ اسْتِطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يُطِيلَ عُرَّتَهُ فَلْيَفْعَلْ } وَحَدِيثِ مُسْلِمٍ { أَنْتُمْ الْفَرُّ الْمَحَجَّلُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ إِسْتِئْذَانِ الْوُضُوءِ فَمَنْ اسْتِطَاعَ مِنْكُمْ فَلْيُطِلْ عُرَّتَهُ وَتَحَجَّلِيهِ } وَغَايَةُ التَّحَجُّبِ اسْتِيعَابُ الْعُضْدَيْنِ وَالسَّاقَيْنِ وَتَغْيِيلُ فِي الْعُرَةِ صَفْحَةُ الْعُنُقِ مَعَ مُقَدَّمَاتِ الرَّسِّ .

**(Dan memanjangkan ghurahnya dan tahjilnya.)** Artinya membasuh bagian yang melebihi yang wajib dari wajah pada yang pertama dan dari dua tangan dan dua kaki pada yang ke dua. Karena hadits Syaikhani, *Sesungguhnya umatku diseru pada hari Kiamat sebagai putih muka dan kaki tangannya karena bekas wudhuk. Maka siapa yang mampu di antara kalian memanjangkan ghurahnya maka kerjakan. Dan hadits Muslim, Kalian adalah orang-orang yang putih muka dan kaki tangannya pada hari Kiamat karena menyempurnakan panjangkan muka dan kaki tangannya. Akhir tahjil adalah memasukkan lengan atas dan betis. Dan pada ghurah dibasuh permukaan leher beserta permulaan-permulaan kepala.*

( وَالْمَوْلَاءُ وَأَوْحَسَهَا الْقَدِيمُ ) وَهِيَ أَنْ يُؤَالِيَ نَبْنَ الْأَعْضَاءِ فِي التَّطَهْرِ بِحَيْثُ لَا يَجِئُ الْأَوَّلُ قَبْلَ الشُّرُوعِ فِي الثَّانِي مَعَ اغْتِيَالِ الْمَوَاءِ وَالْمِرَاجِ قَالَ فِي الْكِفَايَةِ : وَيُقَدَّمُ الْمُنْسُوخُ مَقْشُورًا

**(Dan berkesinambungan. Pendapat Qadim mewajibkannya.)** Berkesinambungan adalah dia kerjakan berturut-turut antara anggota-anggota wudhuk dalam bersuci. Dengan pengertian tidak kering yang pertama sebelum masuk pada yang kedua beserta cuaca dan temperatur tubuh yang sedang. Ibnu Rifah berkata dalam al-Kifayah, *dan anggota yang disapu diperkirakan sebagai anggota yang dibasuh.*

قِيلَ الْقَدِيمُ حَدِيثُ أَبِي دَاوُدَ { أَنَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى رَجُلًا يُصَلِّي وَيُطَهِّرُ قَدَمَيْهِ لُحْمَةً قَدَرِ الدَّرْهَمِ لَمْ يُصْبِئْهَا الْمَاءَ ، فَأَمَرَهُ أَنْ يُبَيِّدَ الْوُضُوءَ وَالصَّلَاةَ } وَقَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : إِنَّهُ ضَعِيفٌ .

Dalil pendapat Qadim adalah hadits Abi Daud, *Sesungguhnya Nabi SAW melihat seorang pria sedang shalat dan pada permukaan kakinya ada bintik hitam seukuran dirham tidak kena air. Maka beliau perintahkan mengulangi wudhuk dan shalatnya.* Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab hadits itu dha'if.

( وَتَرَكَ الْإِسْتِعَانَةَ ) فِي الصَّبِّ عَلَيْهِ لِأَنَّهَا تَرْكُهُ لَا تَلِيْقُ بِالْمُتَعَبِّ بِهِمْ خِلَافُ الْأَوَّلَى وَقِيلَ مَكْرُوهَةٌ وَالْإِسْتِعَانَةُ فِي غَسَلِ الْأَعْضَاءِ مَكْرُوهَةٌ قَطْعًا ، وَبِإِحْضَاءِ الْمَاءِ لَا بَأْسَ بِمَا وَلَا يُعَالِ إِثْمًا خِلَافُ الْأَوَّلَى ، وَحَيْثُ كَانَ لَهُ عَذْرٌ فَلَا بَأْسَ بِالْإِسْتِعَانَةِ مُطْلَقًا ( وَ ) تَرَكَ ( التَّفَضُّ ) لِلْمَاءِ لِأَنَّ التَّفَضُّ كَالْتَّيَسُّرِ مِنَ الْعِبَادَةِ ، فَهُوَ مَكْرُوهٌ ، وَقِيلَ الْأَوَّلَى ، وَالرَّاجِعُ فِي الرَّؤُوسَةِ وَشَرَحَ الْمُهَذَّبُ أَنَّهُ مُبَاحٌ وَفَعَلَهُ سِوَاءُ

(Dan meninggalkan minta tolong) dalam menuangkan untuknya. Karena minta tolong adalah cari senang yang tidak layak bagi orang yang beribadah. Maka minta tolong adalah khilaf awla (kurang baik). Menurut sementara ulama makruh. Minta tolong pada membasuh anggota-anggota wudhuk makruh dengan tanpa perselisihan. Sedangkan pada mendatangkan air tidak mengapa dan tidak bisa dikatakan bahwa minta tolong itu khilaf awla. Sekiranya seseorang punya uzur maka tidak mengapa minta tolong secara mutlak (menuang, menghadirkan dan membasuh). (Dan) meniggalkan (mengibaskan) air. Karena mengibaskan sama dengan melepaskan diri dari ibadah. Maka mengibaskan itu makruh. Menurut sementara ulama khilaf awla. Pendapat yang kuat dalam Raudhah dan Syarah Muhazzab adalah mubah. Meninggalkan dan mengerjakan sama.

( وَكَذَا التَّنْيِيفُ ) بِالرَّقْعِ أَيْ تَرْكُهُ ( فِي الْأَصْحَحِ ) { لِأَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ غُسْلِهِ مِنَ الْحَاجَةِ أَنَّهُ مَشْمُونَةٌ بِالْمُنْبَدِيلِ فَرَدَّهُ وَحَمَلَ يَقُولُ بِالْمَاءِ هَكَذَا يَنْفَضُهُ } ، رَوَاهُ الشَّيْخَانِ وَالثَّانِي تَرْكُهُ وَفَعَلَهُ سِوَاءُ قَالَ فِي شَرْحِ مُسْلِمٍ : وَهَذَا هُوَ الَّذِي عَنَّا وَنَحْمَلُ بِهِ وَالثَّلَاثُ أَنَّهُ مَكْرُوهَةٌ .

(Demikian juga melap) Dengan rafa. Artinya meninggalkan lap. (menurut Ashah.) Karena Nabi SAW setelah mandi janabah diantarkan sapu tangan oleh Maimunah kepada beliau. Maka beliau

menolak dan beliau mulai berbuat begini pada air, artinya beliau mengibaskannya. Hr Syaikhani. Menurut wajah ke dua meninggalkan dan mengerjakannya sama. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muslim, *Inilah pilihan kami dan yang kami kerjakan*. Menurut wajah ke tiga makruh.

( وَيَقُولُ بَعْدَهُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ) لِحَدِيثِ مُسْلِمٍ { مِنْ تَوْضُحًا فَقَالَ أَشْهَدُ إِلَى آخِرِهِ نُبِخْتُ لَهُ أَنْبَابُ الْحَنَةِ الثَّمَانِيَةَ يَدْخُلُ مِنْ أُيُّهَا شَاءَ } ( اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَابِينَ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ ) زَادَهُ التِّرْمِذِيُّ عَلَى مُسْلِمٍ ( سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ ) لِحَدِيثِ الْحَاكِمِ وَصَحَّحَهُ { مِنْ تَوْضُحًا ثُمَّ قَالَ : سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ إِلَى آخِرِهِ كَتَبَ بِرِقِّ ثُمَّ طَبَعَ بِطَابِعٍ ، وَثُمَّ يَكْتَسِرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ } فَوَلَّهُ بِرِقِّ أَيِّ فِيهِ وَالطَّابِعُ يَفْتَحُ الْبَاءَ وَكُثْرُهَا الْحَاتِمُ وَمَعْنَى لَمْ يَكْتَسِرْ لَا يَنْتَظِرُ إِلَيْهِ بِإِطْلَاقٍ

**أشهد أن لا اله الا الله وحده لا**

(Dan setelah berwudhuk dia ucapkan ) Karena hadits Muslim, *Barang siapa berwudhuk kemudian mengucapkan **أشهد** hingga akhirnya maka dibukakan untuknya delapan pintu surga. Dia bisa masuk dari mana saja yang dia suka.* ( . اللهم اجعلني من التوابين واجعلني من المتطهرين ) Tambahan Tirmizi atas Muslim. ( سبحانك اللهم ويحمدك **أشهد أن لا اله الا أنت** أستغفرك وأتوب ) Karena hadits Hakim dan beliau mengshahihkannya, *Siapa berwudhuk kemudian mengucapkan **سبحانك اللهم ويحمدك لا اله الا أنت** hingga akhirnya maka dia akan dicatat pada sebuah kertas kemudian dicap dengan sebuah cap. Dan kertas itu tidak akan hancur hingga hari Kiamat.* Sabda beliau “*Dengan secarik kertas*” artinya “*padanya*”. طابِعُ artinya cap. Sedangkan makna “*Tidak akan hancur*” adalah tiada jalan dibatalkan.

( وَخَذَتْ دُعَاءَ الْأَعْضَاءِ ) الْمَذْكُورِ فِي الْمَحَرِّزِ ، وَهُوَ أَنْ يَقُولَ عِنْدَ غَسْلِ الْوَجْهِ : اللَّهُمَّ تَبَيَّنْ وَجْهِي يَوْمَ تَبَيَّنَ وَجْهُهُ وَتَسْتَوْدُ وَجْهُهُ ، وَعِنْدَ غَسْلِ الْيَدِ الْيُمْنَى : اللَّهُمَّ أَغْطِنِي كِتَابِي بِيَمِينِي وَخَاصَّتِي حِسَابًا بِسِوَا ، وَعِنْدَ غَسْلِ الْيَدِ الْشِمَالِي : اللَّهُمَّ لَا تُغْطِنِي كِتَابِي بِشِمَالِي وَلَا مِنْ وَرَاءَ ظَهْرِي وَعِنْدَ مَسْحِ الرَّأْسِ : اللَّهُمَّ خَرِّمْ شَعْرِي وَبَشْرِي عَلَى النَّارِ وَعِنْدَ غَسْلِ الرَّجُلَيْنِ : اللَّهُمَّ بَيِّتْ قَدَمِي عَلَى الصَّرَاطِ يَوْمَ تَرُلُ فِيهِ الْأَقْدَامُ وَزَادَ عَلَى ذَلِكَ الرَّافِعِيُّ فِي الشَّرْحِ عِنْدَ مَسْحِ الْأُذُنَيْنِ : اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ الَّذِينَ يَسْتَمْعُونَ الْقَوْلَ فَيَسْتَمِعُونَ أَحْسَنَهُ ( إِذْ لَا أَصْلَ لَهُ ) كَذَا قَالَ فِي الرَّؤُوسَةِ وَشَرَحَ الْمُهَذَّبُ ، أَيُّ لَمْ يَجِئْ

فيه شيء عن النبي صلى الله عليه وسلم كما قال في الأذكار والتشريح والزائعي قال : ورد به الأثر عن السلف الصالحين وفاتهما أنه روي عن النبي صلى الله عليه وسلم من طرق في تاريخ ابن حبان وغيره وإن كانت ضعيفة للعمل بالحديث الضعيف في فضائل الأعمال .

(Tidak dicantumkan doa untuk anggota-anggota wudhuk) yang tercantum dalam Muharrar. Doa tersebut adalah dia ucapkan saat membasuh muka, اللَّهُمَّ بَيِّضْ وَجْهِي يَوْمَ تَبْيِضُ وُجُوهُ وَتَسْوَدُ وُجُوهُ (Ya Allah! Putihkanlah mukaku pada hari yang muka-muka memutih dan menghitam). Dan ketika membasuh tangan kanan, اللَّهُمَّ أَعْطِنِي كِتَابِي بِيَمِينِي (Ya Allah! Berikanlah catatanku pada kananku. Dan hisablah aku dengan hisab yang mudah). Dan ketika membasuh tangan kiri, اللَّهُمَّ لَا تُعْطِنِي كِتَابِي بِشِمَالِي وَلَا مِنْ وَرَاءِ ظَهْرِي (Ya Allah! Jangan Engkau berikan catatanku pada kiriku dan jangan dari belakang punggungku). Da ketika menyapu kepala, اللَّهُمَّ حَرِّمْ شَعْرِي وَبَشْرِي عَلَى النَّارِ (Ya Allah! Haramkanlah rambut dan kulitku dari neraka). Dan ketika membasuh dua kaki, اللَّهُمَّ ثَبِّتْ قَدَمِي عَلَى الصِّرَاطِ يَوْمَ تَرُلُ فِيهِ الْأَقْدَامُ (Ya Allah! Tetapkan dua kakiku di atas titian pada hari kaki-kaki tergelincir pada hari itu). Dan dalam Syarah Shaghir Rafi'i menambahkan ketika menyapu dua telinga, اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ الَّذِينَ يَسْتَمْعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ (Ya Allah! Jadikanlah aku termasuk orang-orang yang mendengar perkataan kemudian mereka ikut lebih baik darinya). (karena tidak ada dasarnya.) Demikian kata Imam Nawawi dalam Raudhah dan Syarah Muhazzab. Artinya mengenai tidak pernah datang apapun dari Nabi SAW, sebagaimana kata beliau dalam al-Adzkar dan Tanqih. Rafi'i berkata untuknya terdapat atsar dari salafusshalihin. Beliau berdua alpha bahwa sesungguhnya doa itu diriwayatkan dari Nabi SAW. dari beberapa jalur dalam Tarikh Ibn Hibban dan lainnya sekalipun lemah. Karena dapat mengamalkan hadits lemah pada keutamaan-keutamaan amalan.

## بَابُ مَسْحِ الْخُفِّ

(يَجُوزُ فِي الْوُضُوءِ) بَدَلًا عَنْ غَسْلِ الرَّجْلَيْنِ ، فَأَلْوَاجِبُ عَلَى لَابِسِهِ الْغَسْلَ وَالْمَسْحَ وَالغَسْلَ أفضَلُ كَمَا قَالَ فِي الرَّوْضَةِ فِي آخِرِ صَلَاةِ الْمُسَافِرِ ، وَاسْتَرْزَأُوا بِالْوُضُوءِ عَنِ الْغَسْلِ فَلَا يَجُوزُ الْمَسْحُ فِيهِ وَاجِبًا كَانَ أَوْ مُتَدَوِّيًا كَمَا نَفَلَهُ عَنْهُمْ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ ، وَهُوَ كَمَا قَالَ مَاخُودٌ مِنْ حَدِيثِ الْحَنَابَةِ الْأَبِيِّ أَحْمَرَ الْبَابِ ( لِلْمُقِيمِ يَوْمًا وَلَيْلَةً وَلِلْمُسَافِرِ ثَلَاثَةَ يَلْيَالِيهَا ) حَدِيثِ ابْنِ عُثَيْمَةَ وَحِبَّانَ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْخَصَ لِلْمُسَافِرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَيَلْيَالِيَهُنَّ وَيَلْمَقِيسَ يَوْمًا وَلَيْلَةً إِذَا تَطَهَّرَ فَلَيْسَ حَقُّهُ أَنْ يَمْسَحَ عَلَيْهِمَا } وَرَوَى مُسْلِمٌ عَنْ شُرَيْحِ بْنِ هَانِيٍّ قَالَ : سَأَلْتُ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْحَقَائِنِ فَقَالَ : { حَقَلِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَيَلْيَالِيَهُنَّ لِلْمُسَافِرِ وَيَوْمًا وَلَيْلَةً لِلْمَقِيسِ } ( مِنْ الْحَدِيثِ بَعْدَ لَيْسَ ) لِأَنَّ وَقْتِ الْمَسْحِ يَدْخُلُ بِالْحَدِيثِ فَاعْتَبِرَتْ مُدَّتُهُ مِنْهُ ، وَاسْتَأْذَرَ الْمُصَنِّعُ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ قَوْلَ أَبِي نُورٍ وَابْنِ الْفَنْدَرِ أَنَّ ابْنَةَ الْمُدَّةِ مِنَ الْمَسْحِ لِأَنَّ قُوَّةَ الْأَحَادِيثِ تُعْطِيهِ

## BAB MENYAPU SEPATU

(Boleh menyapu sepatu pada wudhuk) sebagai ganti membasuh dua kaki. Maka kewajiban orang yang memakainya adalah membasuh dan menyapu. Tapi membasuh lebih utama sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Raudhah pada akhir shalat musafir. Dengan kata "Wudhuk" mereka menjaga dari mandi. Pada mandi tidak dibolehkan menyapu sepatu. Apakah itu mandi wajib atau sunat, sebagaimana yang Imam Nawawi kutip dari mereka dalam Syarah Muhazzab. Tidak dibolehkan sebagaimana kata Imam Nawawi, difahami dari hadits janabah yang akan datang pada akhir bab. (Bagi muqim sehari semalam. Bagi musafir tiga hari tiga malam.) Karena hadits Ibnu Khuzaimah dan Ibnu Hibban, *Sesungguhnya Nabi SAW. memberikan rukhsah (keringanan) bagi musafir tiga hari dan malam-malamnya dan bagi muqim sehari semalam, apabila dia telah bersuci kemudian memakai dua sepatunya bahwa dia menyapu atas dua sepatu.* Dan Muslim meriwayatkan dari Shuraih bin Hani, *Shuraih berkata, Saya bertanya kepada 'Ali bin Abi Thalib tentang menyapu dua sepatu. Maka beliau menjawab, Rasulullah SAW. telah menjadikan tiga hari dan malamnya bagi musafir. Dan sehari semalam bagi muqim. (Dimulai dari berhadats setelah memakai sepatu.)* Karena waktu menyapu masuk dengan berhadats. Maka diperkirakan masa menyapu sepatu sejak berhadats. Pengarang dalam Syarah Muhazzab memilih pendapat Abi Nur dan Ibnu Munzir bahwa permulaan waktunya sejak menyapu. Karena hadits-hadits secara tersirat menunjukkan kepadanya.

وَالْمُرَادُ بِإِلْيَاهِمُنَّ ثَلَاثَ لَيَالٍ مُتَّصِلَةٍ بِهِنَّ سِوَاةِ سَبْعِ الْيَوْمِ الْأَوَّلِ لِئِنَّهُ بِأَنْ أُحْدِثَ وَقْتُ الْغُرُوبِ أَمْ لَا ، كَأَنَّ  
 أُحْدِثَ وَقْتُ الْفَجْرِ ، فَلَوْ أُحْدِثَ فِي أَثْنَاءِ اللَّيْلِ أَوْ النَّهَارِ أُعْثِرَ قَدْرُ الْعَاصِي مِنْهُ مِنَ اللَّيْلَةِ الرَّابِعَةِ أَوْ الْيَوْمِ الرَّابِعِ ، وَعَلَى  
 قِيَاسِ ذَلِكَ يُقَالُ فِي مُدَّةِ الْمُقِيمِ ثُمَّ مَسَّحَ الْمَسَافِرِ ثَلَاثَةَ يَسْتَدْعِي أَنْ يَكُونَ سَفَرُهُ قَدْرَ مَا وَلَوْ دَهَانًا وَإِنَاءًا ، فَإِنْ كَانَ دُونَهَا  
 مَسَّحَ فِي الْقَصْرِ مُدَّةَ الْمُقِيمِ وَفِيمَا قُوَّتَهُ إِلَى أَنْ يَهَيِّجَ كَمَا سَيَأْتِي فِي قَوْلِهِ أَوْ عَكْسًا ، وَالْعَاصِي بِسَفَرِهِ يَمْسُحُ مُدَّةَ الْمُقِيمِ ،  
 وَصَاحِبِ الضَّرُورَةِ كَالْمُسْتَخَاصَةِ يَمْسُحُ لِقَرَضٍ وَتَوَائِلٍ أَوْ لَتَوَائِلٍ فَحَقُّ كَمَا سَيَأْتِي

Yang dimaksud dengan malam-malamnya adalah tiga malam yang bersambung dengan tiga hari. Sama saja malam hari pertama mendahului hari pertama dengan pengertian dia berhadats waktu Maghrib, atau tidak, seperti dia berhadats waktu fajar. Jika dia berhadats pada pertengahan malam atau siang maka diperkirakan juga masa yang lewat dari pada malam keempat atau hari keempat. Masa muqim sama dengan tadi. Sapu musafir tiga hari berarti perjalanannya ukuran tiga hari sekalipun pergi pulang. Jika di bawah tiga hari maka pada perjalanan pendek disapu dengan masa muqim. Dan di atas perjalanan pendek hingga dia muqim, sebagaimana keterangan nanti pada perkataan beliau "atau sebaliknya". Orang yang maksiyat dengan perjalanannya menyapu dengan masa muqim. Orang mudharat seperti wanita yang beristihadhah, menyapu untuk fardhu dan sunat-sunat, atau sunat-sunat saja, sebagaimana keterangan nanti.

( فَإِنْ مَسَّحَ حَضْرًا ثُمَّ سَافَرَ أَوْ عَكْسًا ) أَي مَسَّحَ سَفَرًا ثُمَّ أَقَامَ ( لَمْ يَسْتَوْفِ مُدَّةَ سَفَرٍ ) تَعْلِيلًا لِلْحَضْرِ ،  
 فَيَقْتَصِرُ عَلَى مُدَّتِهِ فِي الْأَوَّلِ ، وَكَذَا فِي الثَّانِي إِنْ أَقَامَ قَبْلَ مُصِيْبِهَا ، فَإِنْ أَقَامَ بَعْدَهَا لَمْ يَمْسُحْ ، وَبِحُجْرَتِهِ مَا مَضَى ، وَإِنْ زَادَ  
 عَلَى يَوْمٍ وَوَيْلَهُ

**(Jika dia menyapu dalam daerah kemudian musafir, atau sebaliknya)** Artinya dia sapu dalam perjalanan kemudian dia bermuqim (maka dia tidak boleh menggenapkan masa safar.) Karena dimenangkan kepada dalam daerah. Maka dibatasi dengan masa dalam daerah pada yang pertama. Demikian juga yang ke dua jika dia muqim sebelum lewat tiga hari. Jika dia muqim setelah tiga hari maka dia tidak boleh menyapu. Dan sapuan yang telah lewat cukup baginya meskipun lebih sehari semalam.

وَلَوْ مَسَحَ سَفْرًا بَعْدَ حَدِيثِهِ حَضْرًا اسْتَوَى مُدَّةَ السَّفَرِ وَلَوْ مَسَحَ أَحَدَ الْحَقِيرَيْنِ حَضْرًا ثُمَّ الْآخَرَ سَفْرًا مَسَحَ مُدَّةَ السَّفَرِ عِنْدَ الرَّافِعِيِّ تَبَعًا لِلْقَاضِي حُسَيْنٍ وَالْبَيْهَقِيِّ وَصَحَّحَ الْمُصَنِّفُ مِثَالَةَ الْمُتَوَلَّى وَالشَّاشِيَّ أَنَّهُ يَمَسُحُ مُدَّةَ الْإِقَامَةِ قَطْعًا .

Jika dia menyapu dalam perjalanan setelah dia berhadats dalam daerah maka dia boleh mengenakan masa safar. Jika dia menyapu salah satu sepatu dalam daerah, kemudian yang lain dalam perjalanan maka dia boleh menyapu dengan masa safar menurut Rafi'i mengikuti Qadhi Husain dan al-Baghawi. Pengarang mengshahihkan pendapat Mutawali dan Shashi bahwa dia boleh menyapu dengan masa muqim saja.

( وَشَرَطَهُ أَنْ يُبَسَّ بَعْدَ كَمَالِ طَهْرِهِ ) لِلْمَحْدِيثِ الْأَوَّلِ ، فَلَوْ لَيْسَهُ قَبْلَ غَسَلِ رِجْلَيْهِ وَغَسَلَهُمَا فِيهِ لَمْ يُجْزِئِ الْمَسْحَ إِلَّا أَنْ يَتَرَعَّهُمَا مِنْ مَوْضِعِ الْقَدَمِ ثُمَّ يُدْخِلُهُمَا فِيهِ ، وَلَوْ أُدْخِلَ إِحْدَاهُمَا بَعْدَ غَسَلِهَا ثُمَّ غَسَلَ الْآخَرَ وَأَدْخَلَهَا ثُمَّ يُجْزِئُ الْمَسْحَ إِلَّا أَنْ يَتَرَعَّ الْأُولَى مِنْ مَوْضِعِ الْقَدَمِ ثُمَّ يُدْخِلُهَا فِيهِ ، وَلَوْ غَسَلَهُمَا فِي سَائِغِ الْحَفِّ ثُمَّ أُدْخِلَهُمَا مَوْضِعَ الْقَدَمِ حَازَ الْمَسْحَ ، وَلَوْ ابْتَدَأَ اللَّيْسَ بَعْدَ غَسَلِهِمَا ثُمَّ أَخَذَتْ قَبْلَ وَصُولِهِمَا إِلَى مَوْضِعِ الْقَدَمِ لَمْ يُجْزِئِ الْمَسْحَ

**(Syaratnya dipakai setelah sempurna suci)** Karena hadits yang pertama. Jika dia memakainya sebelum membasuh dua kaki dan dia basuh dua kaki dalam sepatu maka tidak cukup baginya menyapu kecuali dia mencabut kedua kaki dari tempat tumit kemudian dia masukkan kedua kaki dalam sepatu. Jika dia masukkan salah satu kaki setelah membasuhnya kemudian dia basuh kaki yang lain dan dia masukkan maka tidak cukup baginya menyapu kecuali dia cabut kaki yang pertama dari tempat tumit kemudian dia masukkan dalam sepatu. Jika dia basuh keduanya dalam betis sepatu kemudian dia masukkan keduanya pada tempat tumit maka boleh menyapu. Jika dia mulai pemakaian setelah membasuh keduanya kemudian dia berhadats sebelum sampai keduanya ke tempat tumit maka menyapu tidak cukup.

وَدَخَلَ فِي قَوْلِهِ طَهْرُهُ وَضَوْءُ دَائِمِ الْحَدِيثِ كَالْمَسْتَحْضَاةِ ، وَالْوَضُوءُ الْمَضْمُونُ إِلَيْهِ التَّيْمُمُ لِمَرْضٍ فَيَجُوزُ بِنَاءِ الْمَسْحِ عَلَيْهِمَا وَيُسْتَفَادُ بِهِ مَا كَانَ يُسْتَفَادُ بِذَلِكَ الْوَضُوءِ لَوْ بَقِيَ مِنْ فَرَضٍ وَتَوَائِلٍ أَوْ نَوَائِلٍ قَطْعًا إِنْ كَانَ فِعْلٌ بِهِ فَرَضٌ ، وَيَجِبُ التَّرَعُّعُ فِي الْوَضُوءِ لِمَرْضٍ آخَرَ .

Masuk dalam perkataan beliau “suci” orang yang senantiasa herhadats seperti wanita istihadhah, dan wudhuk yang dikombinasikan dengan tayammum bagi orang yang sakit. Maka boleh menyapu atas dua sepatu. Dan dengan menyapu dapat dimanfaatkan untuk sesuatu yang dapat dimanfaatkan dengan berwudhuk seandainya masih ada wudhuk, yaitu satu shalat fardhu dan beberapa shalat sunat. Atau beberapa shalat sunat saja jika dia telah mengerjakan dengannya satu shalat fardhu. Dan wajib cabut pada wudhuk untuk shalat fardhu yang lain.

( ساترا محل فرضيه ) وهو القدم بكتفيه من كل الجوانب غير الأعلى فلو رمي منه بأن يكون واسع الرأس لم يضر ، ولو كان به تحرق في محل الفرض ضرر قل أو كثر ، ولو تحرقت أبطانة أو الظهارة بكسر أولهما والباقي صفيق لم يضر وإلا ضرر ، ولو تحرقتا من موضعين غير متخاضبتين لم يضر ( طاهرا ) بخلاف الشجى كالمشخذ من جلد الميتة قبل الذباغ قال في شرح المهذب : والمتنجس فلا يكفي المنسح عليه إذ لا تصبح الصلاة فيه التي هي المقصود الأصلي من المنسح ، وما عداها من مس المصخب ونحوه كالتابع لما نعم لو كان بأشفل الحقت نجاسة معفو عنها مسح منه ما لا نجاسة عليه ، ذكره في شرح المهذب ، ويُؤخذ من كلام الزبيعي كالتوجيز أن الحكم كذلك في غير المتعفو عنها ، فيستفاد بالمنسح في هذه الصورة قبل التطهير عن النجاسة مس المصخب ، وحمله كما قاله الجوزي في البصيرة .

(sedangkan sepatu menutupi tempat fardhunya) Yaitu kaki beserta dua matakaknya dari seluruh sudut kecuali atas. Maka jika tempat fardhu terlihat dari atas dengan pengertian sepatu itu luas kepalanya maka tidak mengapa. Jika sepatu itu terdapat sobekan pada tempat fardhu maka tidak boleh. Sedikit sobekannya atau banyak. Dan jika robek bagian dalam atau bagian luar sedangkan yang sisa tebal maka tidak mengapa. Jika tidak maka tidak bisa. Jika robek keduanya tapi tidak sejajar maka tidak mengapa. (suci) Berbeda dengan najis. Seperti yang terbuat dari kulit bangkai sebelum disamak. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, dan yang kena najis. Maka tidak cukup menyapu atasnya. Karena tidak sah shalat dengan memakainya yang shalat itu sendiri adalah tujuan asal menyapu. Sedangkan selain shalat yaitu menyentuh mashaf dan lain sebagainya seperti pengikat bagi shalat. Tapi jika di bawah sepatu ada najis yang dimaafkan maka disapu bagian yang tidak bernajis. Demikian disebutkan dalam Syarah Muhazzab. Difahami dari keterangan Rafi'i sama dengan al-Wajiz sesungguhnya hukumnya begitu juga pada



selain najis yang dimaafkan. Maka pada gambaran ini sebelum menyucikan dari najis dengan menyapu dapat dimanfaatkan menyentuh mashaf dan membawanya sebagaimana kata al-Juwaini dalam Tabshirah.

(يُمْكِنُ اتِّبَاعُ الْمَشِيِّ فِيهِ لِتَرُدُّدِ مُسَافِرٍ لِحَاجَاتِهِ ) عِنْدَ الْحَطِّ وَالتَّرْحَالِ وَغَيْرِهَا بِمَا حَرَتْ بِهِ الْعَادَةُ بِإِلَافٍ مَا لَمْ يَكُنْ كَذَلِكَ لِإِلْفِطِهِ كَالْحَمِيَةِ الْعَظِيمَةِ ، أَوْ رِقِيَةِ كَحُوزِبِ الصُّوَيْبَةِ ، وَالْمُشْحَذُ مِنَ الْجِلْدِ الضَّعِيفِ أَوْ غَيْرِ ذَلِكَ كَمَسْحِهِ أَوْ ضَيْفِهِ فَلَا يَكْفِي الْمَسْحُ عَلَيْهِ ، وَلَوْ كَانَ ضَيْفًا يَتَسَبَّحُ بِالْمَشِيِّ عَنْ قُرْبٍ كَفَى الْمَسْحُ عَلَيْهِ .

(memungkinkan dibawa berjalan untuk bolak balik orang musafir bagi keperluannya) ketika naik, turun dan kebiasaan musafir yang lain. Berbeda dengan sesuatu yang tidak bisa seperti itu karena tebalnya, seperti kayu yang besar, atau tipis seperti kaos kaki orang sufi dan yang terbuat dari kulit yang lemah. Atau selain alasan tadi seperti longgar atau sempit. Maka tidak cukup menyapu di atasnya. Jika sepatu sempit yang menjadi lapang dengan sebab berjalan sebentar maka cukup menyapu di atasnya.

(قِيلَ : وَخَلَا لَا ) فَلَا يَكْفِي الْمَسْحُ عَلَى الْمَغْضُوبِ لِأَنَّهُ مُخَصَّةٌ ، وَالرُّخْصُ لَا تَنَاطُ بِالْمَعَاصِي ، وَالْأَصْحَحُ لَا يُشْتَرَطُ ذَلِكَ فَيَكْفِي الْمَسْحُ عَلَى الْمَغْضُوبِ كَالْوَضُوءِ بِمَاءٍ مَغْضُوبٍ وَعَلَى الْمَسْرُوقِ وَعَلَى الْحَرِيرِ لِلرِّجْلِ وَغَيْرِهِ

(Menurut sementara ulama dan halal.) Maka tidak cukup menyapu atas sepatu rampasan. Karena menyapu adalah rukhsah. Rukhsah tidak dapat diperoleh dengan hal-hal maksiyat. Menurut Ashah tidak disyaratkan. Maka cukup menyapu atas sepatu rampasan sama dengan wudhuk dengan air rampasan, dan (menyapu) atas sepatu curian dan sutera bagi laki-laki, dan selain sutera.

وَقَوْلُهُ خَلَا لَا وَسَائِرًا وَمَا بَيَّنَّهْمَا أَحْوَالٌ مِنْ صَمِيرٍ يُلْبَسُ ، أَيْ وَهُوَ يَهْدِي الصَّفَاتِ

Kata pengarang “halal” dan “menutupi” dan antara keduanya adalah hal dari dhomir pada “dipakai”. Artinya sedangkan sepatu dengan ciri-ciri ini.

( وَلَا يُجْرَى مُشْرُوحٌ لَا يَمْتَعُ نَاءً ) أَي تَفُودُهُ إِلَى الرَّجْلِ كَمَا فِي الْمَخْرُ لَوْ صَبَّ عَلَيْهِ كَمَا فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ كَالنَّهَائَةِ مَعَ تَفُودِهِ قَوِيًّا كَمَا فِي التَّبْسِيطِ ( فِي الْأَصْحَ ) لِأَنَّهُ خِلَافُ الْعَالِبِ مِنَ الْحَقَّابِ الْمُتَصَرِّفِ إِلَيْهَا نُصُوصُ الْمَسْجِ وَالثَّانِي يُجْرَى كَالْمَتَخَرِّقِ طَهَارَتُهُ مِنْ مَوْضِعٍ وَيَطَائِفُهُ مِنْ آخَرَ ، وَإِنْ نَفَذَ الْمَاءُ مِنْهُ إِلَى الرَّجْلِ لَوْ صَبَّ عَلَيْهِ ،

**(Tidak cukup sepatu tenunan yang tidak bisa menahan air)**

Artinya tembusnya air ke kaki sebagaimana dalam Muharrar, jika dituangkan air atasnya sebagaimana dalam Syarah Muhazzab seperti Nihayah, beserta keadaannya kuat sebagaimana dalam al-Basith. (menurut Ashah.) Karena menyalahi kebiasaan sepatu-sepatu yang teks-teks tentang menyapu mengarah kepadanya. Menurut wajah ke dua sama dengan sepatu yang robek kulit luarnya dari satu tempat dan kulit dalamnya di tempat lain. Sekalipun tembus air dari sepatu ke kaki jika dituangkan air di atasnya.

وَلَوْ كَانَ الْمَشْرُوحُ لَا يَمْتَعُ وَصُولٌ بَلَى الْمَسْجِ إِلَى الرَّجْلِ لِحَيْثُهِ لَمْ يُجْرَى الْمَسْجِ عَلَيْهِ كَمَا حَزَمَ بِهِ الْمَأْوَزِيُّ ،  
وَهُوَ خَارِجٌ بِشَرْطِ إِتِّكَانِ الْبِنَاعِ الْمَشِي

Seandainya sepatu tenunan tidak dapat menahan sampainya basah sapuan ke kaki karena ringannya maka tidak cukup menyapu atasnya sebagaimana yang ditetapkan oleh Mawardi. Sepatu tersebut keluar dengan syarat memungkinkan dibawa berjalan.

( وَلَا ) يُجْرَى ( حُرْمَتَانِ فِي الْأَطْفَرِ ) هُمَا حَفَّتْ فَوْقَ كُلِّ مِنْهُمَا صَالِحٌ لِلْمَسْجِ لِأَنَّ الرَّخِصَةَ وَزِدَتْ فِي الْحَفَّتِ لِمُتَمِّمِ الْحَاجَةِ إِلَيْهِ وَالْجُرْمُوقُ لَا تَعْمُ الْحَاجَةَ إِلَيْهِ وَالثَّانِي يُجْرَى لِأَنَّ شِدَّةَ الْبُرْدِ قَدْ تَحْوِجُ إِلَى لُبْسِهِ ، وَفِي نَزْعِهِ عِنْدَ كُلِّ وَضْعٍ لِلْمَسْجِ عَلَى الْأَسْفَلِ مَشْفَقَةٌ ، وَجِبَابٌ بِأَنَّهُ يَدْخُلُ يَدَهُ بَيْنَهُمَا وَيَمْسَخُ الْأَسْفَلَ ،

**(Dan tidak) cukup (dua selubung sepatu menurut Ashah.)**

Dua selubung sepatu adalah sepatu di atas sepatu yang masing-masing dua sepatu tersebut layak untuk disapu. Karena rukhsah datangnya pada sepatu karena umum kebutuhan kepadanya. Sedangkan selubung tidak umum kebutuhan kepadanya. Menurut wajah kedua cukup. Karena keadaan sangat dingin terkadang membuat seseorang berhajat

kepada memakainya dan payah mencabutnya setiap kali wudhuk untuk disapu yang di bawah. Dijawab, dia masukkan tangannya antara keduanya dan dia sapu yang bawah.

وَلَوْ لَمْ يَكُنِ الْأَسْفَلُ صَاحِبًا لِلْمَسْحِ فَهُوَ كَالْقَفَاةِ وَيَجُوزُ الْمَسْحُ عَلَى الْأَعْلَى حَرْمًا وَلَوْ لَمْ يَكُنِ الْأَعْلَى صَاحِبًا لِلْمَسْحِ ، فَهُوَ كَحِجْرَتَيْ ثَلَاثٍ عَلَى الْأَسْفَلِ فَإِنْ مَسَحَ الْأَسْفَلُ أَوْ الْأَعْلَى ، وَوَصَلَ الثَّلَاثَ إِلَى الْأَسْفَلِ بَعْضُهُ أَوْ فَصَدِيحًا أَوْ أَطْلَقَ أُخْرًا ، وَإِنْ قَصَدَ الْأَعْلَى قَطَطَ فَلَا ، وَلَوْ لَمْ يَصْلُحْ وَاحِدٌ مِنْهُمَا لِلْمَسْحِ فَوَاضِحٌ أَنَّهُ لَا إِحْرَاءَ .

Jika yang bawah tidak layak untuk disapu maka yang bawah itu sama dengan pembalut. Boleh menyapu yang atas dengan tanpa perselisihan. Jika yang atas tidak patut disapu maka sama dengan kain yang menutupi yang bawah. Maka jika disapu yang bawah atau yang atas dan sampai basah ke bawah yang menjadi tujuan atau dengan tujuan keduanya atau tanpa tujuan maka cukup. Jika yang dituju atas saja maka tidak cukup. Jika satupun tidak layak disapu maka jelas tidak cukup.

(وَيَجُوزُ مَشْفُوقٌ قَدَمٌ شُدَّتْ) بِالْعُرَى ( فِي الْأَصْحَاحِ ) لِجُصُولِ السُّرِّ وَالِإِتِّفَاقِ بِهِ وَالثَّلَاثِ لَا كَمَا لَوْ لَفَّ عَلَى قَدَمِهِ قِطْعَةٌ أَدَمٌ وَأَحْكَمَهَا بِالشَّدِّ فَإِنَّهُ لَا يَمْسُحُ عَلَيْهَا ، وَفَرَّقَ الْأَوَّلُ بَعْشَرَ الْإِتِّفَاقِ بِمَا فِي الْإِزَالَةِ وَالْإِعَادَةِ مَعَ اسْتِيفَازِ الْمُسَافِرِ ،

**(Boleh sepatu yang terbelah kakinya yang sudah diikat)** dengan benang (menurut Ashah.) Karena dapat tertutup dan dimanfaatkan dengannya. Menurut wajah ke dua tidak, sebagaimana jika ditutupi kakinya dengan sepotong kulit dan dikuatkan dengan ikatan. Tidak bisa menyapu atasnya. Wajah pertama membedakan dengan susah memanfaatkan kulit itu dengan melepas dan memakainya kembali dengan kondisi musafir yang menuntut segera.

وَلَوْ قُبِحَتْ الْعُرَى بَطَّلَ الْمَسْحُ وَإِنْ لَمْ يَظْهَرِ مِنَ الرَّجُلِ شَيْءٌ لِأَنَّهُ إِذَا مَشَى ظَهَرَ .

Jika benang terbuka maka batal penyapuan sekalipun tidak nampak kaki sedikitpun. Karena bila dia berjalan nampak.

(وَمَسُّهُ مَسْحٌ أَغْلَاهُ) السَّائِرَ لِمَسْطِ الرَّجْلِ (وَأَسْفَلَهُ حَطُّوْمًا) بِأَنْ يَضَعَ يَدَهُ الْبَشَرِيَّةَ تَحْتَ الْعَقِبِ وَالْيَمِينِيَّ عَلَى ظَهْرِ الْأَصَابِعِ ثُمَّ يَجْرِي الْيَمِينِيَّ إِلَى سَائِرِهِ وَالْيَسْرِيَّ إِلَى أَطْرَافِ الْأَصَابِعِ مِنْ تَحْتِ مُرْوَحًا بَيْنَ أَصَابِعِ يَدَيْهِ ، وَلَا يُسَبِّحُ اسْتِيعَابَهُ بِالْمَسْحِ ، وَيُكْرَهُ تَكَرُّرُهُ وَكَذَا غَسْلُ الْحَفِّ ، وَقِيلَ لَا يَجْرِي ، لَوْ وَضَعَ يَدَهُ الْمَبْتَلَّةَ عَلَيْهِ ، وَلَمْ يَجْرِعْهَا أَوْ فَطَّرَ عَلَيْهِ أَحْرَأَهُ ، وَقِيلَ لَا ، وَجْرِي بِجِرْفَةٍ وَغَيْرِهَا (وَيَكْفِي مَسْحُ مَحَادِي الْفُرْصِ) مِنْ ظَهْرِ الْحَفِّ دُونَ بَاطِنِهِ الْمَلَاحِي لِلْبَشَرَةِ فَلَا يَكْفِي كَمَا قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ أَتَقَاتًا (إِلَّا أَسْفَلَ الرَّجْلِ وَعَقِبَهَا فَلَا) يَكْفِي (عَلَى الْمُدْعَبِ) لِأَنَّهُ لَمْ يَرِدِ الْإِقْتِصَارُ عَلَى ذَلِكَ كَمَا وَرَدَ الْإِقْتِصَارُ عَلَى الْأَعْلَى فَيَقْتَصِرُ عَلَيْهِ وَقُوْمًا عَلَى مَحَلِّ الرُّخْصَةِ ، وَالْقَوْلُ الثَّانِي وَهُوَ مَخْرَجُ يَكْفِي يَبَاسًا عَلَى الْأَعْلَى ، وَقَطَعَ بَعْضُهُمْ بِالْأَوَّلِ وَبَعْضُهُمْ بِالثَّانِي ، وَالْعَقِبُ مُؤَخَّرُ الْقَدَمِ (قُلْتُ : حَزَنُهُ كَأَسْفَلِهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ) فِي أَنَّهُ لَا يَكْفِي الْإِقْتِصَارُ عَلَيْهِ لِشَرِّهِ بِنْتِ .

**(Disunahkan menyapu atasnya)** yang menutupi tulang kaki **(dan bawahnya secara bergaris-garis.)** Dengan pengertian dia letakkan tangannya yang kiri di bawah tumit, dan kanan di permukaan jari-jari, kemudian dia jalankan tangan kanan ke betisnya, dan kiri ke ujung jari dari bawah dengan merenggangkan antara jari-jari dua tangannya. Tidak disunahkan meratakan sapuan. Dan makruh mengulang-ulang sapuan. Demikian juga membasuh sepatu. Menurut sementara ulama tidak cukup membasuhnya. Jika dia letakkan tangannya yang basah di atasnya dan tidak dia jalankan, atau dia percikkan di atasnya maka cukup. Menurut sementara ulama tidak. Dan cukup dengan secarik kain dan lainnya. **(Cukup yang namanya sapu yang setentang fardhu.)** dari luar sepatu bukan dalamnya yang bertemu kulit. Maka ini tidak cukup, sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, dengan tanpa perselisihan. **(Kecuali bagian bawah kaki dan tumit kaki. Maka tidak)** cukup **(menurut Mazhab.)** Karena tiada hadits tentang membatasi pada demikian sebagaimana ada hadits tentang membatasi pada yang atas. Maka seseorang membatasi pada yang atas saja karena berpegang dengan objek rukhsah. Menurut pendapat ke dua yaitu qoul mukharraj (pendapat yang direkayasa) cukup. Karena diqiyaskan dengan yang atas. Sebagian ulama memutuskan pendapat yang pertama. Dan sebagian lagi dengan yang ke dua. Tumit ialah bagian belakang kaki. **(. والله أعلم.)** dalam hal tidak cukup membatasi tepinya. Karena tepi dekat dengan bawah.

( وَلَا مَسْحَ لِشَاكٍ فِي بَقَاءِ الْمُدَّةِ ) كَانَ شَاكٌ فِي وَقْتِ الْحَدَثِ بَعْدَ الْبَسِّ لِأَنَّ الْمَسْحَ مُخَصَّصٌ بِشُرُوطِ مَبْنَاهَا الْمُدَّةُ ، فَإِذَا شَاكَ فِيهَا رَجَعَ إِلَى الْأَصْلِ وَهُوَ الْعَسَلُ ( فَإِنَّ أَلْحَبَ ) لَا يَسُّ الْعَفْ فِي أَثْنَاءِ الْمُدَّةِ ( وَحَب ) عَلَيْهِ ( تَجْدِيدُ نَبْسِ ) إِنْ أَرَادَ الْمَسْحَ بِأَنْ يَنْزِعَ وَيَنْظُرَ ثُمَّ يَلْبَسُ ، وَذَلِكَ لِلسُّبْبِ انْقِطَاعُ مُدَّةِ الْمَسْحِ فِيهِ بِالْجَنَابَةِ لِأَمْرِ الشَّارِعِ بِنَزْعِ الْحَفِّ مِنْ أَجْلِهَا فِي حَدِيثِ صَفْوَانَ ، قَالَ : { كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُنَا إِذَا كُنَّا مُسَافِرِينَ أَوْ سَفَرًا أَنْ لَا نَنْزِعَ حِيفَاتَنَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلَيْلِيَهُنَّ إِلَّا مِنْ حَبَابَةٍ } ، صَحَّحَهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ ، ذَلِكَ لِأَمْرِ بِالنَّزْعِ عَلَى عَدَمِ خَوَازِ الْمَسْحِ فِي الْعَسَلِ وَالْوُسْوَءِ لِأَجْلِ الْجَنَابَةِ فَمِنْ مَابَعَةٍ مِنَ الْمَسْحِ قَاطِعَةٌ لِمُدَّتِهِ حَتَّى لَوْ اعْتَسَلَ لَا يَسُّ لَا يَمْسَحُ بِوَجْهَيْهَا كَمَا هُوَ مُقْتَضَى كَلَامِ الرَّافِعِيِّ . وَيُؤَخَّذُ مِنْ قَوْلِ الْكِفَايَةِ بِبَعْضِي أَنْ لَا تَبْطُلَ مُدَّةُ الْمَسْحِ أَنَّهُ تَمَسَّحَ بِوَجْهَيْهَا لِارْتِفَاعِ الْمَانِعِ

**(Tidak boleh menyapu bagi orang yang ragu tentang masih tersisa masa.)** Seperti dia ragu tentang waktu berhadats setelah memakai. Karena menyapu itu rukhsah dengan beberapa syarat yang di antaranya masa. Maka jika dia ragu tentang masanya maka dia mesti kembali kepada asal yaitu membasuh kaki. **(Jika berjunub)** orang yang mengenakan sepatu, pada pertengahan masa **(maka wajib)** atasnya **(memperbarui pemakaian)** jika dia ingin menyapu. Dengan pengertian dia cabut dan dia bersuci kemudian dia pakai. Dan pada saat memakai tadi terputus masa menyapu dengan sebab junub. Karena Syari' memerintahkan mencabut sepatu karena berjunub pada hadits Safwan. Beliau berkata, *Rasulullah memerintahkan kami bila kami musafir bahwa kami tidak mencabut sepatu-sepatu kami tiga hari tiga malam kecuali karena berjunub.* Dishahihkan oleh Tarmizi dan lainnya. Perintah mencabut menunjukkan tidak boleh menyapu pada mandi dan wudhuk karena berjunub. Maka junub adalah penghalang menyapu dan memutuskan masa sapu. Sehingga seandainya pun seseorang mandi dengan mengenakan sepatu maka dia tetap tidak boleh menyapu untuk sisa masa tadi, sebagaimana yang tersirat dari perkataan Rafi'i. Dan difahami dari perkataan Kifayah, *Sepatunya tidak batal masa sapuan*, boleh dia menyapu untuk sisa masanya karena sudah hilang penghalang.

( وَمَنْ نَزَعَ ) حُفَّتَيْهِ أَوْ أَحَدَهُمَا فِي الْمُدَّةِ أَوْ انْتَهَتْ ( وَهُوَ يَطْفُرُ الْمَسْحَ عَسَلًا قَدَمَيْهِ ) لِبَطْلَانِ طَهْرَيْهَا بِالنَّزْعِ أَوْ الْإِنْجَاءِ ( وَفِي قَوْلِ بَنُو شَأْ ) لِبَطْلَانِ كُلِّ الطَّهَارَةِ بِطْلَانِ بَعْضِهَا كَالصَّلَاةِ ، وَاخْتَارَ الْمُصَنِّفُ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ كِتَابِي الْمُنْتَبِرِ أَنَّهُ لَا يَلْزَمُهُ وَاحِدٌ مِنْهُمَا وَيُصَلِّي بِطَهَارَتِهِ .

**(Siapa mencabut)** dua sepatunya atau salah satunya, dalam masa atau masanya telah berakhir **(sedangkan dia dalam keadaan**

suci dengan sapuan maka dia harus membasuh dua kakinya.) Karena batal suci dua kaki dengan pencabutan tersebut atau berakhir masa. (Menurut satu pendapat dia berwudhuk.) Karena batal seluruh thaharah sebab batal sebagiannya sama dengan shalat. Pengarang dalam Syarah Muhazzab sama dengan Ibnu Munzir memilih dia tidak diharuskan satupun dari keduanya tadi. Dan dia shalat dengan bersuci sapuan.

## باب الغسل

(موجبه موت) إلا في الشهيد نستأني أنه لا يغسل (وختض ونفاس) فيجب عند انقطاعهما للصلاة وتوحيها (وكذا ولادة بلا نبل في الأصح) لأن الولد مبي معتقد والثاني يقول الولد لا يُسعى مبياً وعلى الأول يصح الغسل عتيها ذكره في شرح المهذب ويحري الخلاف بتصحيحه في إلقاء العلقه والمضغ بلا نبل (وحنابة) وتخص للرجل (بدخول خشقة أو قدرها) من مقطوعها منه (فرجا) ثيلاً أو دبراً من آدمي أو بيمه وتصير الأدمي جنباً بذلك أيضاً (ويخرج مبي من طريقه المعتاد وغيره) كأن انكسر صلته فخرج منه وفي أصل الروضة وقيل الخارج من غير المعتاد له حكم المنفح المذكور في باب الأخذات فتعود فيه التخصيص والخلاف والصلب هنا كالتعمية هناك وفي شرح المهذب أنه الصواب وختم به في التحقيق

## BAB MANDI

(Yang mewajibkan mandi adalah kematian) Kecuali orang yang mati syahid. Akan datang bahwa dia tidak dimandikan. (haidh dan nifas.) Maka wajib mandi ketika berhenti keduanya, untuk shalat dan seumpamanya. (Begitu juga melahirkan dengan tanpa basah menurut Ashah.) Karena anak adalah mani yang mengeras. Menurut wajah ke dua anak tidak dinamakan mani. Berdasarkan wajah pertama sah mandi setelah melahirkan. Demikian disebutkan oleh Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab. Dan berlanjut perselisihan –dengan mengashahkan pendapat pertama— pada mengeluarkan segumpal darah dan daging tanpa basah. (Dan berjunub) Terjadi junub bagi laki-laki (sebab masuk pucuk zakar atau seukuran pucuk zakar) dari zakar laki-laki yang terpotong pucuk zakar. (dalam kemaluan perempuan.) Jalan belakang atau depan. Dari manusia atau binatang. Dan si manusia tadipun berjunub sebab demikian. (Dan sebab keluar mani dari jalannya yang biasa dan yang tidak biasa.) Seperti pecah tulang ekornya kemudian keluar mani darinya. Terdapat dalam Asal Raudhah, Menurut sementara ulama mani yang keluar dari jalan yang tidak biasa hukumnya sama dengan hukum rongga terbuka yang disebutkan pada bab ahdats. Maka kembali lagi padanya uraian dan perselisihan yang lalu. Tulang ekor di sini sama dengan perut besar di sana. Terdapat dalam Syarah Muhazzab, itu benar. Dan Imam Nawawi memutuskan dengannya dalam Tahqiq.

( وَيُعْرَفُ بِتَدْفِئِهِ أَوْ لَدَّةٍ ) بِالْمَعْتَمَةِ ( بِجُرُوجِهِ ) وَإِنْ لَمْ يَتَدَفَّقْ لِقَلْبِهِ مَعَ قُتُورِ الذَّكْرِ عَقِبَ ذَلِكَ ذِكْرُهُ فِي الرِّوَايَةِ كَأَصْلِهَا وَأَسْمَطُهُ مِنَ الْمَخْرَجِ لِاسْتِزَامِ اللَّدَّةِ لَهُ ( أَوْ بِسَبَبِ عَجِينِ رَطْبًا أَوْ بِنَاضِي نَبِيضِ حَامًا ) وَإِنْ لَمْ يَتَدَفَّقْ أَوْ يَتَلَدَّ بِهِ كَأَنَّ خَرَجَ مَا بَقِيَ مِنْهُ بَعْدَ الْغُسْلِ ( فَإِنَّ قُوْدَتِ الصَّفَاتِ ) الْمَذْكُورَةُ فِي الْحَاجِجِ ( فَلَا غُسْلَ ) بِهِ ( وَالْمَرْأَةُ كَمَنْجَلٍ ) فِي أَنَّ خَتَابَتَهَا تَحْصُلُ بِمَا ذَكَرَ ، وَفِي أَنَّ مَنِيَّهَا يُعْرَفُ بِالصَّفَاتِ الْمَذْكُورَةِ وَقَالَ الْإِمَامُ وَالْعَرَّازِيُّ : لَا يُعْرَفُ مَنِيَّهَا إِلَّا بِالتَّلَدِّ

(Mani dapat diketahui dengan berpancar-pancar atau enak dengan sebab keluarnya) meskipun tidak berpancar karena sedikitnya, beserta lemas zakar setelah itu. Demikian disebutkan oleh Imam Nawawi dalam Raudhah sama dengan Asalnya. Itu (lemas) tidak tercantum dalam Muharrar karena enak otomatis lemas. (atau bau tepung kanji basah atau bau putih telur kering.) Sekalipun mani tidak berpancar atau seseorang tidak merasa enak dengan mani tadi. Contohnya keluar mani sisa darinya setelah mandi. (Jika tidak ada ciri-ciri) tersebut pada cairan yang keluar (maka tidak wajib mandi) disebabkan. (Wanita sama dengan pria) dalam hal junubnya terjadi sebab apa yang disebutkan tadi dan dalam hal maninya dapat diketahui dengan ciri-ciri tersebut. Imam Harmain dan al-Ghazali berkata, maninya tidak dapat diketahui kecuali dengan merasa enak.

( وَيُحْرَمُ بِمَا ) أَيُّ بِالْحَتَابَةِ ( مَا حَرَّمَ بِالْحَدِيثِ ) مِنَ الصَّلَاةِ وَغَيْرِهَا الْمُنْتَقَمَ فِي بَابِهِ ( وَالْمُكْتَبُ بِالْمَسْجِدِ لَا عُيُورُهُ ) أَيُّ الْحَوَازِ بِهِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : { وَلَا جُنَا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ } وَخَرَجَ بِالْمَسْجِدِ الرِّبَاطُ وَعَوَّهُ ( وَالْعُرَّانُ ) وَلَوْ بَعْضُ آيَةِ لِحْدِيثِ التِّرْمِذِيِّ وَغَيْرِهِ { لَا يَفْرَأُ الْجُنُبُ وَلَا الْخَائِضُ شَيْئًا مِنَ الْعُرَّانِ } وَتَفْرَأُ زَوْجِي بِكُسْرٍ الْمُنْتَزِعَ عَلَى الشَّهْيِ وَبِضَمِّهَا عَلَى الْحَقِيرِ ، الْعُرَّانُ بِهِ الشَّهْيُ ذَكَرَ فِي شَرْحِ الشُّهَدَابِ

(Haram dengan sebabnya) Artinya dengan sebab berjunub. (apa saja yang haram sebab berhadats,) Yaitu shalat dan lainnya yang telah lalu pada babnya. (berdiam di Mesjid, tidak melintasinya,) Artinya boleh melintas dalam Mesjid. Allah Ta'ala befirman, *Dan jangan saat berjunub. Kecuali orang yang melintas.* (An-Nisa-43). Dengan Mesjid keluar ribath (bangunan untuk orang-orang faqir) dan semisalnya. (dan membaca al-Quran) meskipun sebagian ayat. Karena hadits Tirmizi dan lainnya, *Orang berjunub dan haidh jangan membaca sedikitpun dari pada al-Quran.* Kata يقرأ (membaca) diriwayatkan kasrah hamzah sebagai larangan. Dan dengan dhommah hamzah sebagai informasi dengan tujuan larangan. Demikian beliau sebutkan dalam Syarah Muhazzab.



( وَغَيْرُ أَذْكَاتِهِ لَا يَقْصِدُ قُرْآنٍ ) كَقَوْلِهِ عِنْدَ الرَّكُوبِ : سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ ، وَعِنْدَ الْمُصِيبَةِ : إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ فَإِنْ قَصَدَ الْقُرْآنَ وَخَذَهُ أَوْ مَعَ الدُّخْرِ حَرَمٌ وَإِنْ أَطْلَقَ فَلَا كَمَا اقْتِضَاهُ كَلَامُ الْمُصَنِّفِ جَلَاءً لِلْمُخَرَّرِ وَتَبَّ عَلَيْهِ فِي الدَّقَائِقِ وَقَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : أَشَارَ الْبِرَائِزِيُّ إِلَى التَّخْرِيمِ ، قَالَ فِي الْكَيْفِيَّةِ : وَهُوَ الظَّاهِرُ :

### (Boleh zikir-zikir al-Quran tanpa bermaksud al-Quran)

Seperti dia ucapkan ketika berkendaraan, سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ . Dan ketika musibah, إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ . Jika bermaksud al-Quran saja atau beserta zikir maka haram. Jika mutlak maka tidak haram menurut yang tersirat dari perkataan pengarang, berbeda dengan Muharrar. Imam Nawawi mengingatkan pengertian yang tersirat itu dalam Daqaiq. Dan beliau berkata dalam Syarah Muhazzab, ulama-ulama Iraq mengisyrahkan haram. Ibnu Rifah berkata dalam al-Kifayah, itulah yang jelas.

( وَأَقْلَهُ ) أَيِ الْمُسْتَلِ عَنِ الْخَبَاءَةِ أَوْ الْخِيضِ أَوْ النَّفَاسِ ( يَتَّبِعُ رُغْبَ خَبَاءَةٍ ) أَوْ خِيضٍ أَوْ نَفَاسٍ أَيِ رُغْبِ حُكْمِ ذَلِكَ ( أَوْ اسْتِخْبَاطِ مُتَقَرَّرٍ إِلَيْهِ ) أَيِ إِلَى الْمُسْتَلِ كَأَن يَنْوِي بِهِ اسْتِخْبَاطَ الصَّلَاةِ أَوْ غَيْرَهَا بِمَا يَتَوَلَّفُ عَلَى الْمُسْتَلِ ( أَوْ آدَاءِ فَرْضِ الْمُسْتَلِ ) أَوْ فَرْضِ الْمُسْتَلِ أَوْ آدَاءِ الْمُسْتَلِ كَمَا فِي الْحَاوِي الصَّغِيرِ قِيَاسًا عَلَى آدَاءِ الْوُضُوءِ وَفِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ قَالَ الرَّوَابِيُّ لَوْ نَوَى الْخَبْثَ الْمُسْتَلِ لَمْ يَجْزِهِ لِأَنَّهُ قَدْ يَكُونُ عَادَةً وَقَدْ يَكُونُ مَثَلًا ( مَثْرُونَةً بِأَوَّلِ فَرْضٍ ) وَهُوَ أَوَّلُ مَا يُسْتَلُّ مِنَ الْبَدَنِ فَلَوْ نَوَى بَعْدَ غَسَلِ جُزْءٍ وَحَسِبَ إِعَادَةَ غَسَلِهِ وَمَثْرُونَةً بِالرُّغْبِ فِي خَطِّ الْمُصَنِّفِ وَيُقْبَلُ بِالنَّصْبِ صِفَةً يَتَّبِعُ الْمَقْدَرَةَ الْمَنْصُونَةَ بِنِيَّةِ الْمُحْفُوظَةِ .

(Minimalnya) Artinya mandi dari janabah atau haidh atau nifas. (niat mengangkat janabah) atau haidh atau nifas. Artinya niat mengangkat hukumnya. (Atau niat membolehkan sesuatu yang berhajat kepadanya.) Artinya kepada mandi. Seperti dengan mandi dia niat membolehkan shalat atau lainnya yaitu apa saja yang berhajat kepada mandi. (Atau niat menunaikan fardhu mandi) Atau niat fardhu mandi atau niat menunaikan mandi, sebagaimana dalam Hawi Shaghir. Karena diqiyaskan kepada menunaikan wudhuk. Dalam Syarah Muhazzab, berkata Ruyani, *Jika orang junub berniat mandi saja maka tidak cukup. Karena mandi itu terkadang mandi pada kebiasaan dan terkadang mandi sunat. (Disertakan dengan awal fardhu.)* Awal fardhu ialah awal bagian badan yang dibasuh. Maka jika dia niat setelah membasuh satu bagian maka wajib membasuhnya kembali. Kata مقرونة dengan rafa' pada tulisan pengarang. Kata orang dengan

nashab sifat bagi niat yang diperkirakan yang manshub dengan niat yang disebutkan.

( وَتَغْيِيمِ شَعْرِهِ ) بِفَتْحِ الْعَيْنِ ( وَبَشْرِهِ ) حَتَّى الْأَطْفَارِ وَمَا يَظْهَرُ مِنْ صِمَاغِي الْأَذْنَيْنِ ، وَمِنْ فَرْجِ الْمَرْأَةِ عِنْدَ قُؤُودِهَا لِقِضَاءِ الْحَاجَةِ ، وَمَا تَحْتَ الشَّعْرِ الْكَيْفِ ، وَيَجِبُ نَقْضُ الضَّمَائِرِ إِنْ لَمْ يَصِلِ الْمَاءُ إِلَى بَاطِنِهَا إِلَّا بِالْقُضِيِّ ( وَلَا يَجِبُ مَضْمَنَةٌ وَاسْتِشْقَاقٌ ) كَمَا فِي الْوُضُوءِ

**(Dan meratakan bulu dan kulitnya) hingga kuku-kuku dan bagian yang nampak dari lubang telinga dan faraj wanita ketika dia duduk untuk lepas hajat, dan di bawah bulu yang tebal. Wajib membuka sanggul jika tidak sampai air ke dalamnya melainkan dengan membukanya. (Tidak wajib kumur-kumur dan memasukkan air ke hidung) sebagaimana pada wudhuk.**

( وَأَكْمَلُهُ إِزَالَةَ الْقَدْرِ ) بِالْمُعْجَمَةِ كَالْمَعِي عَلَى الْفَرْجِ ( ثُمَّ الْوُضُوءُ ) كَابِلًا ( وَفِي قَوْلٍ : يُؤَخَّرُ غَسْلُ قَدَمَيْهِ ) فَيَغْسِلُهُمَا بَعْدَ الْغُسْلِ لِجَدِيدِ الشَّيْخَيْنِ عَنْ عَائِشَةَ { اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ فِي غُسْلِهِ مِنَ الْحَنَابَةِ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ { زَادَ الْبُخَارِيُّ فِي رِوَايَةٍ عَنْ مَيْمُونَةَ { غَيَّرَ رِجْلَيْهِ ثُمَّ غَسَلَهُمَا بَعْدَ الْغُسْلِ } { ثُمَّ تَعَهَّدَ مَعَاطِفَهُ } كَقُضُوبِ الْبَطْنِ وَالْإِبْطِ { ثُمَّ يَبِيضُ الْمَاءُ عَلَى رَأْسِهِ وَيُحْلَلُهُ } وَفِي الرُّؤُوسَةِ وَأَصْلُهَا أَنَّهُ يُحْلَلُ الشَّعْرُ بِالْمَاءِ قَبْلَ إِفَاضَتِهِ لِيَكُونَ أَبْعَدَ عَنِ الْإِسْرَافِ فِي الْمَاءِ ، وَفِي الْمُهَذَّبِ وَيُحْلَلُ النَّحْيَةَ أَيْضًا ( ثُمَّ ) عَلَى ( بَيْتِهِ الْأَيْمَنِ ثُمَّ الْأَيْسَرِ ) { لِأَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُحِبُّ التَّيَاشُرَ فِي طَهْوِهِ } ، رَوَاهُ الشَّيْخَانِ مِنْ حَدِيثِ عَائِشَةَ ( وَبِذَلِكَ ) بَدَنَةٌ خُرُوجًا مِنْ حِلَافٍ مِنْ أَوْجَعِهِ ( وَبِذَلِكَ ) كَالْوُضُوءِ فَيَغْسِلُ رَأْسَهُ ثَلَاثًا ثُمَّ بَيْتَهُ الْأَيْمَنِ ثَلَاثًا ثُمَّ الْأَيْسَرَ ثَلَاثًا

**(Yang lebih sempurna adalah menghilangkan kotoran) seperti mani pada faraj (kemudian berwudhuk) dengan sempurna. (Menurut satu pendapat mengakhirkan dua kakinya.) Maka keduanya dibasuh setelah mandi. Karena hadits Syaikhani dari 'Aisyah, Sesungguhnya Nabi SAW berwudhuk saat beliau mandi janabah seperti wudhuk beliau untuk shalat. Bukhari menambahkan pada satu riwayat dari Maimunah, Kecuali dua kakinya. Kemudian beliau membasuh keduanya setelah mandi. (Kemudian bersungguh-sungguh pada lipatan-lipatannya.) Seperti kerut pada perut dan ketiak. (Kemudian dia tuangkan air atas kepalanya dan menyelang-nyelangnya.) Dalam Raudhah dan Asalnya, Dia selang-selang rambut dengan air sebelum menuangkannya untuk menghindari pemborosan air. Dalam**

Muhazzab, Dan dia menyelang-nyelangi janggut juga. (Kemudian bagian kanannya kemudian bagian kiri.) Karena Nabi SAW. senang mendahulukan kanan dalam bersuci beliau. Hr Syaikhani dari hadits 'Aisyah. (Dan dia gosok badannya) Agar dia keluar dari perselisihan dengan mereka yang mewajibkannya. (Dan mengulangi tiga kali.) seperti wudhuk. Maka dia basuh kepalanya tiga kali. Kemudian bagian kanannya tiga kali. Kemudian kiri tiga kali.

(وَتُنْحَى) الْمَرْأَةُ لِخِيْطِ آتْرَةِ (أَيَّ آتْرِ الدَّمِّ (مِسْكًا) بِأَنْ تَجْعَلَ عَلَى فُطْنَةٍ وَتُدْجِلُهُ فَرَجَهَا لِأَمْرِ بِمَا يُؤَدِّي ذَلِكَ فِي الصَّحِيحَيْنِ مِنْ حَدِيثِ عَائِشَةَ وَتَقْسِيمِهَا { قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِسَائِلِيهِ عَنِ الْمُسْتَلِّ مِنَ الْحَيْضِ خُذِي فِرْصَةً مِنْ مِسْكِكَ فَتَطْفِئِي بِهَا } بِقَوْلِهَا لَمَّا : بَعَثِي تَتَّبِعِي بِمَا آتَرَ الدَّمَّ وَيَكُونُ ذَلِكَ بَعْدَ الْمُسْتَلِّ وَحِكْمَتُهُ تَطْيِيبُ الْمَحَلِّ وَالنَّفْسِ كَالْحَيْضِ فِي ذَلِكَ وَالْفِرْصَةُ يَكْشُرُ الْغَاءَ وَبِالصَّادِ الْمُهْمَلَةِ الْفِطْعَةُ وَالْأَكْثَرُ يَفْتَحُ الْحَمْزَةَ وَالْمُتَمَلِّئَةُ (وَالْأَيُّ) أَيَّ وَإِنْ لَمْ يَنْبَسِرْ الْمِسْكَ (فَتَحْوُهُ) مِنَ الطَّيِّبِ ، فَإِنْ لَمْ يَنْبَسِرْ فَالطَّلْبُ ، فَإِنْ لَمْ يَنْبَسِرْ كَفَى الْمَاءُ وَتَبَّهَ فِي الدَّقَائِقِ عَلَى عُدُولِهِ عَنْ قَوْلِ الْمُخَرَّرِ مِسْكًا وَغَوْهُ لِإِعْلَامِ بِالترْتِيبِ فِي الْأَوَّلِيَّةِ .

(Dan) perempuan (mengikuti bekas haidh) Artinya bekas darah. (dengan misik) Dengan pengertian dia bubuhkan misik tersebut pada kapas dan dia masukkan ke farajnya. Karena diperintahkan melaksanakannya pada Shahihain dari hadits 'Aisyah dan penjelasan 'Aisyah tentang sabda Nabi SAW. kepada wanita yang bertanya kepada beliau mengenai darah haidh, *Ambillah sepotong (kapas) yang dibubuhkan misik lalu bersucilah dengannya.* 'Aisyah menjelaskan dengan kata beliau kepada wanita itu, *Maksud Rasul ikutkanlah bekas darah dengannya.* Pelaksananya setelah mandi. Hikmahnya adalah mewangiakan tempatnya. Nifas sama dengan haidh pada demikian. Firsah adalah potongan. (Jika tidak) Artinya jika tidak ada kemudahan misik. (maka seumpamanya) dari wewangian. Jika tidak ada maka tanah. Jika tidak ada kemudahan maka cukup dengan air. Imam Nawawi mengingatkan dalam Daqaiq bahwa beliau menukar perkataan Muharrar, "Misik dan seumpamanya" untuk memberi tahu tentang urutan dalam keutamaan.

( وَلَا يُسْتَرُ بِجَدِيدِهِ ) أَيُ الْغُسْلِ لِأَنَّهُ لَمْ يُنْقَلْ ( بِجِلَابِ الْوُضُوءِ ) قَبَسْتُ بِجَدِيدِهِ إِذَا صَلَّى بِالْأَوَّلِ صَلَاةً مَا رَوَى أَبُو دَاوُدَ وَعَبْرَةُ حَدِيثُ { مَنْ تَوَضَّأَ عَلَى طَهْرٍ حُجِبَ لَهُ عَشْرُ حَسَنَاتٍ }

(Tidak disunahkan memperbaruinya.) Artinya mandi. Karena tidak pernah dikutip. (Berbeda dengan wudhuk.) Maka disunahkan memperbaruinya bila dengan wudhuk pertama dia sudah mengerjakan shalat apa saja. Abu Daud dan lainnya meriwayatkan hadits, *Barang siapa berwudhuk dalam keadaan suci maka ditulis baginya sepuluh kebaikan.*

( وَتُسْرُ أَنْ لَا يَنْعَمَ مَاءُ الْوُضُوءِ عَنْ مُدٍّ وَالْغُسْلِ عَنْ صَاعٍ ) لِجَدِيثِ مُسْلِمٍ عَنْ سُهَيْبَةَ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُغْسِلُهُ الصَّاعُ وَبِوَضْعِهِ الْمُدُّ } ( وَلَا حَدَّ لَهُ ) حَتَّى لَوْ نَعَصَ عَنْ ذَلِكَ وَأَشْبَحَ أَحْتَرًا ، وَالصَّاعُ أَرْبَعَةُ أُنْدَادٍ ، وَالْمُدُّ رَطْلٌ وَتَلْتٌ بِالْبَيْعَادِيِّ ، وَتَمَدُّمٌ فِي الطَّهَارَةِ قَدْرُ الرُّطْلِ

(Disunahkan air wudhuk tidak kurang dari 1 mud, dan air mandi dari 1 sha') Karena hadits Muslim dari Safinah, *Sesungguhnya Nabi SAW mandi dengan 1 sha', dan wudhuk dengan 1 mud. (Tiada batas untuk air wudhuk dan air mandi.)* Sehingga jika kurang dari ukuran tersebut dan merata maka cukup. 1 sha' dalah 4 mud. 1 mud adalah 1 1/3 rithal dengan ukuran Baghdad. Telah lalu pada masalah thaharah ukuran 1 rithal.

( وَمَنْ بِهِ جَسَنٌ يَغْتَسِلُهُ ثُمَّ يَغْتَسِلُ وَلَا تَكْفِي لَمَّا غَسَلَهُ ) وَاحِدَةٌ ( وَكَذَا فِي الْوُضُوءِ ) وَذَلِكَ وَجْهٌ فِي الْمَسَائِلَيْنِ صَحِيحَةُ الرَّافِعِيِّ لِأَنَّ الْمَاءَ يَصِيرُ مُسْتَعْمَلًا أَوَّلًا فِي التَّحْسِي ، فَلَا يُسْتَعْمَلُ فِي الْحَدِيثِ ( قُلْتُ : الْأَصْحَحُ تَكْفِيهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) وَتَرْتَعُهُمَا الْمَاءُ مَعًا .

(Siapa yang terdapat najis padanya maka dia basuh najis tersebut kemudian dia mandi. Tidak cukup sekali basuh untuk keduanya. Demikian juga pada wudhuk.) Itu adalah salah satu wajah pada dua masalah tersebut. Dan wajah itu diashahkan oleh Rafi'i. Karena air itu menjadi air yang bekas digunakan pada najis pada awalnya. Maka tidak bisa digunakan pada hadats. (Komentar saya,

yang Ashah adalah cukup sekali basuh baginya. ( . والله أعلم ) Dan air mengangkat keduanya sekaligus.

( وَمَنْ اغْتَسَلَ بِجَنَابَةٍ وَجُمُعَةٍ حَصَلَا ) أَيْ غَسَلَهُمَا ( أَوْ لِأَحَدِيهِمَا حَصَلَ ) أَيْ غَسَلَهُ ( فَمَقَطٌ ) عَمَلًا بِمَا نَوَاهُ فِي كُلِّ ، وَقِيلَ لَا يَصِحُّ الْغُسْلُ فِي الْأَوَّلَى لِلْإِشْرَاكِ فِي النَّيَّةِ بَيْنَ التَّغْلِيلِ وَالْفَرْضِ ، وَفِي قَوْلٍ : يَحْتَصِلُ بِغُسْلِ الْجَنَابَةِ غُسْلُ الْجُمُعَةِ لِأَنَّ الْمَقْصُودَ بِهِ التَّنْظِيفُ ، وَفِي وَجْهِ يَحْتَصِلُ غُسْلُ الْجَنَابَةِ بِغُسْلِ الْجُمُعَةِ لِأَنَّ الْمَقْصُودَ بِهِ حَالَةُ كَمَالٍ ، وَلَا تَكُونُ إِلَّا بَعْدَ ارْتِفَاعِ الْجَنَابَةِ .

**(Siapa yang mandi janabah dan Jum'at sekaligus maka tercapai.)** Artinya mandi untuk keduanya. **(Atau untuk salah satu keduanya maka tercapai)** Artinya mandi untuk salah satu (saja) Karena melaksanakan apa yang dia niatkan pada masing-masing. Menurut sementara ulama tidak sah mandi pada yang pertama karena memadukan niat antara sunat dan fardhu. Menurut satu pendapat tercapai mandi Jumat dengan mandi janabah. Karena tujuan mandi Jumat adalah kebersihan. Menurut satu wajah tercapai mandi janabah dengan mandi Jumat. Karena tujuan mandi Jumat adalah keadaan sempurna. Dan tidak ada Jumat melainkan setelah terangkat janabah.

( قُلْتُ ) : كَمَا قَالَ الرَّافِعِيُّ فِي الشَّرْحِ ( وَلَوْ أَخَذْتَ مِنْ أَحْسَبِ أَوْ عَكَّسَهُ كَفَى الْغُسْلُ ) وَإِنْ لَمْ يَتَوَّعْ مَعَهُ الْوُضُوءَ ( عَلَى الْمَلْغَبِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) لِإِتْرَاجِ الْوُضُوءِ فِي الْغُسْلِ ، وَالْوُجْهُ الثَّانِي لَا يَكْفِي الْغُسْلُ وَإِنْ تَوَّعَ مَعَهُ الْوُضُوءَ ، بَلْ لَا يَدُّ مِنْ الْوُضُوءِ مَعَهُ وَالثَّالِثُ إِنْ تَوَّعَ مَعَ الْغُسْلِ الْوُضُوءَ كَفَى وَإِلَّا فَلَا

**(Komentara saya)** Sebagaimana kata Rafi'i dalam Syarah Kabir (jika dia berhadats kemudian dia berjunub atau sebaliknya maka cukup mandi) meskipun beserta mandi dia tidak niatkan wudhuk (menurut Mazhab. ( . والله أعلم ) Karena wudhuk masuk dalam mandi. Wajah ke dua tidak cukup mandi meskipun besertanya dia niat wudhuk. Akan tetapi mesti wudhuk beserta mandi. Menurut wajah ke tiga jika dia niat wudhuk beserta mandi maka cukup. Jika tidak maka tidak cukup.

وفي الصورة الثانية طريق فاطم بالاحتماء لتتقدم الأكبر فيها فلا يؤثر بقده الأصغر ، فالطريقان في مجموع  
الصورتين من حيث الثانية لا يفي كل منهما

Pada gambaran yang kedua (sebaliknya / berjunub kemudian berhadats) ada thariq yang memutuskan cukup. Karena duluan hadats besar pada gambaran tersebut. Maka tiada pengaruh hadats kecil setelahnya. Maka dua thariq (khilaf dan qatha') pada gabungan dua gambaran tersebut melihat kepada gambaran ke dua bukan pada masing-masing keduanya.

ولو وجد الحدان معاً فكما لو تقدم الأصغر .

Seandainya terjadi dua hadats tersebut sekaligus maka sama dengan seandainya terdahulu hadats kecil.

## بَابُ النَّجَاسَةِ

(هي كلُّ مُشْكِرٍ مَائِحٍ) كَالْحَمْرِ ، وَهِيَ الْمَشْحُودَةُ مِنْ مَاءِ الْعَنْبِ ، وَالشَّيْبُ كَالْمَشْحُودِ مِنَ الرَّيْبِ وَاسْتَرْزَ هُنَا مَائِحٍ التَّرِيدَ عَلَى الْمُحَرَّرِ عَنِ التَّبَجُّعِ وَغَيْرِهِ مِنَ الْحَيْشِيِّ الْمَشْكِرِ فَإِنَّهُ حَرَامٌ لَيْسَ بِنَجَسٍ ، قَالَ فِي الدَّقَائِقِ وَلَا تُرْدُ عَلَيْهِ الْقَهْرَةُ الْمَشْفُودَةُ لِأَنَّهَا مَائِحٌ فِي الْأَصْلِ بِخِلَافِ الْحَيْشِيِّ الْمَذْذَبِ ( وَكَلْبٍ وَخَيْزُرٍ وَفَرَسِيهِمَا ) أَي فَرَعَ كُلُّ مِنْهُمَا مَعَ الْأَخْرِ أَوْ مَعَ غَيْرِهِ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ الطَّاهِرَةِ تَغْلِيظًا لِلنَّجَسِ وَالْأَصْلُ فِي نَجَاسَةِ الْكَلْبِ مَا رَوَى مُسْلِمٌ { طَهُورٌ إِنَاءٌ أَحَدُكُمْ إِذَا وَلَّغَ فِيهِ الْكَلْبُ أَنْ يُغَسَّلَ سَبْعَ مَرَّاتٍ أَوْلَاهُنَّ بِالنَّبَاتِ } أَي مُطَهَّرَةٌ وَالخَيْزُرُ أَسْوَأُ حَالًا مِنَ الْكَلْبِ لِأَنَّهُ لَا يَجُوزُ اقْتِنَاؤُهُ بِحَالٍ بِخِلَافِ الْكَلْبِ ( وَمَيْتَةُ غَيْرِ الْإِنْسَانِيِّ وَالسَّمَكِ وَالْجُرَادِ ) لِجُرْمَةِ تَنَاوُلِهَا قَالَ تَعَالَى : { حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالذَّمُّ } وَمَيْتَةُ السَّمَكِ وَالْجُرَادِ طَاهِرَةٌ لِجِلِّ تَنَاوُلِهَا ، وَكَذَلِكَ مَيْتَةُ الْإِنْسَانِيِّ فِي الْأَطْفَرِ ، لِقَوْلِهِ تَعَالَى { وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ } وَقَصِيَّةُ الشُّكْرِيمِ أَنْ لَا يُحْكَمَ بِنَجَاسَتِهِمْ بِالْمَوْتِ ، وَسَوَاءٌ الْكُفَّارُ وَالْمُسْلِمُونَ

## BAB NAJIS.

(Najis ialah segala yang memabukkan dan cair) seperti khamar –Khamar adalah sesuatu yang terbuat dari anggur segar— dan arak seperti yang terbuat dari anggur kering. Beliau di sini menjaga dengan kata beliau “cair” yang ditambah atas Muharrar, dari banji (sejenis tanaman bias) dan tanaman memabukkan lainnya. Maka itu haram tidak najis. Demikian dikatakan oleh Imam Nawawi dalam ad-Daqaiq. Khamar yang membeku tidak dapat dijadikan penolakan atasnya. Karena khamar itu asalnya cair. Berbeda dengan tanaman bias yang dilelehkan. (anjing, babi dan turunan keduanya.) Artinya turunan dari masing-masing keduanya dengan yang lain, atau dengan selainnya dari hewan yang suci. Karena diunggulkan kepada najis. Dasar kenajisan babi adalah hadits riwayat Muslim, *Yang dapat mensucikan bejana salah satu kalian apabila dijilat anjing adalah dengan dia basuh tujuh kali yang pertamanya dengan tanah.* Artinya yang dapat mensucikannya. Sedangkan babi kondisinya lebih jelek dibanding anjing. Karena tidak boleh memperolehnya dalam kondisi apapun. Berbeda dengan anjing. (Dan bangkai selain manusia, ikan dan belalang.) Karena haram mengkonsumsinya. Allah Ta’ala berfirman, *Diharamkan atas kalian bangkai dan darah.* (Al-Maidah-3). Bangkai ikan dan belalang suci karena halal mengkonsumsinya. Demikian juga bangkai manusia menurut Azhar. Karena Firman Allah Ta’ala, *Dan sungguh telah kami muliakan anak cucu Adam.* (Isra-70). Makna memuliakan adalah mereka tidak dihukumkan najis dengan sebab meninggal. Orang kafir dan muslim sama.

( وَقَم ) لِمَا تَقَدَّمَ مِنْ غَنَائِهِ ( وَتَجِيح ) لِأَنَّهُ دَمٌ مُسْتَجِيلٌ ( وَفَيْء ) كَالغَائِطِ ( وَزَوْت ) بِالْمَثَلَةِ كَالزُّبُولِ ( وَنَزِيل ) لِلأَمْرِ بِصَبِّ الأَمَاءِ عَلَيْهِ فِي حَدِيثِ الصَّحِيحَيْنِ الْمَتَقَدِّمِ أَوَّلَ الطَّهَارَةِ ( وَتَمْدِي ) بِسُكُونِ الدَّالِ الْمُعْتَمَةِ لِأَمْرِ بِمَسْتَلِ الذَّكْرِ مِنْهُ فِي حَدِيثِ الصَّحِيحَيْنِ فِي قِصَّةِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ ، وَتَحْصُلُ عِنْدَ تَوَازُنِ الشُّهُوفِ ( وَوَدِي ) بِسُكُونِ الدَّالِ الْمُهْمَلَةِ كَالزُّبُولِ وَهُوَ يَخْرُجُ عَقِيَّةً أَوْ عِنْدَ حَلِّ شَيْءٍ ثَقِيلٍ ( وَكَلَّمَا مَبِي غَيْرِ الأَدَمِيِّ فِي الأَصْحَحِ ) لِاسْتِحْبَابِهِ فِي البَاطِنِ كَالدَّمِ ( ثَلُث : الأَصْحَحُ طَهَارَةُ مَبِي غَيْرِ الكَلْبِ وَالخَيْزُرِ وَفَرَعُ أُخْدِيدِنَا وَالأَلَّةُ أَنْعَلَمُ ) لِأَنَّهُ أَصْلُ حَيَوَانَ طَاهِرٍ وَتَبِي الأَدَمِيِّ طَاهِرٌ بِحَدِيثِ الشَّيْخَيْنِ عَنْ عَائِشَةَ { أَنَّهُمَا كَانَتَا تَمُكُّ المَبِي مِنْ نُوبِ رَسُولِ اللهِ ثُمَّ يَصَلِّي فِيهِ } وَتَبِي الكَلْبِ وَتَحْوِي نَجَسٍ قَطْعًا ( وَلَبِنٌ مَا لَا يُؤْكَلُ غَيْرِ الأَدَمِيِّ ) كَلَبَيْنِ الأَمَانِ لِأَنَّهُ بِسْتَجِيلٍ فِي البَاطِنِ كَالدَّمِ ، وَلَبِنٌ مَا يُؤْكَلُ لِحَمَةِ طَاهِرٍ قَالَ اللهُ تَعَالَى : { لَبِنًا خَالِصًا سَابِقًا لِلشَّارِبِينَ } وَكَلَّمَا لَبِنٌ الأَدَمِيِّ لِأَنَّهُ لَا يَلْبِقُ بِكَرَامَتِهِ أَنْ يَكُونَ مُشْتَوًى نَجَسًا ، وَمِنْ ذَلِكَ يُؤْخَذُ أَنَّ الكَلَّمَاتِ فِي لَبِنِ الأُنْثَى الكَبِيرَةِ ، فَيَكُونُ لَبِنُ الذَّكْرِ وَالصَّغِيرَةِ نَجَسًا كَمَا صَرَّحَ بِهِ بَعْضُهُمْ

(Dan darah) Karena alasan yang lalu yaitu haram. (nanah) Karena nanah adalah darah yang berobah. (muntah) sama dengan tai (kotoran hewan) sama dengan kencingnya. (kencing) Karena perintah menuangkan air atasnya pada hadits Shahihain yang lalu pada awal bersuci. (mazi) Karena perintah membasuh zakar darinya pada hadits Shahihain pada kisah 'Ali bin Abi Thalib ra. Mazi terjadi ketika bergejolak syahwat (libido). (dan wadi) sama dengan kencing. Wadi keluar setelah kencing atau ketika mengangkat sesuatu yang berat. (Begitu juga mani selain manusia menurut Ashah.) Karena mani berubah dalam tubuh sama seperti darah. (Komentar saya, pendapat Ashah adalah suci mani selain anjing dan babi dan turunan salah satu keduanya. ( والله أعلم .) Karena mani tersebut adalah cikal bakal hewan yang suci. Sedangkan mani manusia suci karena hadits Syaikhani dari 'Aisyah, *Sesungguhnya 'Aisyah menggosok mani pakaian Rasulullah SAW. Kemudian Rasul shalat dengan pakaian tersebut. Mani anjing dan semisalnya najis dengan tanpa perselisihan. (Dan susu makhluk hidup yang tidak bisa dimakan selain manusia.)* Seperti susu keledai betina. Karen susu itu berubah dalam tubuh sama seperti darah. Susu hewan yang dagingnya bisa dimakan itu suci. Allah Ta'ala berfirman, *Susu bersih yang mudah ditelan bagi orang-orang yang meminumnya.* (An-Nahl-66). Begitu juga susu manusia. Karena dengan kemuliaannya tidak pantas bahwa sesuatu yang dihasilkan nya najis. Difahami dari demikian bahwa sesungguhnya pembicaraan mengenai susu perempuan dewasa. Maka susu laki-laki dan anak kecil perempuan itu najis sebagaimana yang diterangkan oleh sebagian mereka.



( وَالجُرْهُ الْمُنْفَصِلُ مِنَ الْحَمِيِّ كَمَيْتِيهِ ) طَهَارَةٌ وَنَجَاسَةٌ فَبَدَ الْأَدَمِيُّ طَاهِرُهُ ، وَأَلْيَةُ الْحَرَوْبِ نَجِيسَةٌ ( إِلَّا شَعَرَ الْمَأْكُولِ ) يَفْتَحُ الْعَيْنَ ( فَطَاهِرٌ ) وَفِي مَعْنَاهُ الصُّوفُ وَالْوَبْرُ ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : { وَمِنْ أَمْوَالِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ وَأَشْغَارِكُمْ أَنَا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ } وَاشْتَرَىٰ بِالْمَأْكُولِ عَنْ شَعْرِ غَيْرِهِ كَالْحِمَاتِ فَهُوَ نَجَسٌ .

(Bagian yang bercerai dari makhluk hidup sama seperti bagkainya.) Dalam hal suci dan najisnya. Maka tangan manusia suci. Dan paha domba najis. (Kecuali bulu makhluk hidup yang bisa dimakan. Maka suci.) Dalam pengertian itu adalah bulu domba dan bulu onta. Allah Ta'ala berfirman, *Dan dari bulu dombanya dan bulu ontanya dan bulu kambingnya sebagai alat rumah tangga dan hiasan hingga suatu ketika.* (An-Nahl-40). Dijaga dengan kata "dapat dimakan" dari bulu selainnya seperti keledai. Maka bulu keledai najis.

( وَابْتَسَّتِ الْعَلَقَةُ وَالْمُضْغَةُ وَرَطُبَةُ الْفَرْجِ ) مِنَ الْأَدَمِيِّ ( يَنْحَسُّ فِي الْأَصْحَ ) لِأَنَّ الْأَوَّلَيْنِ أَسْلُجُ الْأَدَمِيِّ كَالْحَمِيِّ ، وَالْإِلَاحُ كَحَرَبِهِ وَالْقَائِلُ بِالنَّجَاسَةِ بِشَوَّلِ الثَّالِثِ مَتَوَلَّدَ مِنْ عَقْلَهَا يَنْحَسُّ ذَكَرُ الْمَخْلُوعِ ، وَيُنَجِّحُ الْأَوَّلَيْنِ بِاللَّمِّ إِذَ الْعَلَقَةُ دَمٌ غَلِيظٌ ، وَالْمُضْغَةُ عَلَقَةٌ جَدَّتْ فَصَارَتْ كَقِطْعَةٍ لَحْمٍ قَدَرٌ مَا يُضْغُ وَالثَّلَاثَةُ مِنْ غَيْرِ الْأَدَمِيِّ أَوَّلَىٰ بِالنَّجَاسَةِ وَيَنْبَغِي عَلَيْهَا فِي الثَّالِثِ تَنْحَسُّ الْبَيْضِ

(Tidaklah segumpal darah dan daging dan lendir vagina) manusia (najis.) Karena dua yang pertama adalah cikal bakal manusia sama seperti mani. Sedangkan yang ke tiga sama dengan keringatnya. Yang berpendapat najis berkata, yang ke tiga yang dihasilkan dari tempat lendir tersebut menajiskan zakar orang yang bersetubuh. Sedangkan dua yang pertama dihubungkan dengan darah. Karena 'alaqah (segumpal darah) adalah darah yang tebal. Sedangkan segumpal daging adalah segumpal darah yang membeku sehingga jadi seperti sepotong daging seukuran sesuatu yang dikunyah. Ketiga-tiganya tadi dari selain manusia lebih-lebih lagi najis. Berdasarkan najis pada yang ketiga maka telur itu najis.

( وَلَا يَطْهَرُ نَجَسُ الْعَيْنِ إِلَّا حَرْمًا تَحَلَّلَتْ ) أَيْ صَارَتْ خَلًّا مِنْ غَيْرِ طَرِحَ شَيْءٍ فِيهَا فَتَطْهَرُ ( وَكَذَا إِنْ نُقِلَتْ مِنْ نَفْسٍ إِلَىٰ ظِلٍّ وَعَكْسَهُ ) تَطْهَرُ ( فِي الْأَصْحَ فَإِنَّ خُلَّتْ يَطْرَحُ شَيْءٌ ) فِيهَا كَالْبَصْلِ وَالْقَبْرِ الْحَاثِ ( فَلَا ) تَطْهَرُ لِتَنْجَسِ

المَطْرُوحِ بِمَا ، فَيَنْحَسُّهَا بَعْدَ انْقِلَابِهَا خَلًّا ، وَقِيلَ لِاسْتِعْمَالِهِ بِالْمُعَابَجَةِ الْمُحَرَّمَةِ ، فَعُوِّقَ بِضِدِّ قَصْدِهِ ، وَيَسْبِي عَلَى الْعَلْتَيْنِ  
الْخِلَافِ فِي مَشَاكِلِ الثَّقَلِ الْمُنْكَرُورِ

(Tidak akan suci zat najis kecuali khamar yang menjadi  
cuka) Artinya menjadi cuka tanpa memasukkan sesuatu ke dalamnya.  
Maka khamar tersebut suci. (Begitu juga jika dipindahkan dari  
sinar matahari kepada naungan dan sebaliknya) menjadi suci  
(menurut Ashah. Maka jika menjadi cuka dengan dimasukkan  
sesuatu) ke dalamnya seperti bawang dan roti panas (maka tidak)  
suci. Karena sesuatu yang dimasukkan bernajis disebabkan khamar.  
Maka dia menajiskan khamar setelah berubah menjadi cuka. Menurut  
sementara ulama dia terburu-buru dengan pemrosesan yang dilarang.  
Maka dia diganjar dengan lawan tujuannya. Atas dua alasan tadi  
didasarkan perselisihan pada masalah pemindahan tersebut.

وَالْحَقُّرُ الْمُسْتَنْدُ مِنْ مَاءِ الْعَيْبِ ، وَيُؤْخَذُ مِنَ الْإِقْتِصَارِ عَلَيْهَا أَنَّ التَّيْبِدَ وَهُوَ الْمُسْتَعْدُّ مِنْ غَيْرِ الْعَيْبِ كَالرَّيْبِ لَا  
يَطْهُرُ بِالتَّخْلِيلِ ، وَبِهِ صَرَّحَ الْقَاضِي أَبُو الطَّيِّبِ بِتَنْحُسِ الْمَاءِ بِه خَالَةَ الْإِسْتِدَادِ فَيَنْحَسُّهُ بَعْدَ الْإِنْقِلَابِ خَلًّا وَقَالَ الْبَيْهَقِيُّ :  
يَطْهُرُ لِأَنَّ الْمَاءَ مِنْ ضَرُورَتِهِ .

Khamar adalah yang diperas dari anggur basah. Difahami dari  
pembatasan pada khamar bahwa nabiz yaitu yang terbuat dari selain  
anggur basah seperti anggur kering, tidak suci dengan menjadi cuka.  
Demikian diterangkan oleh Qadhi Abu Thayib. Karena air bernajis  
dengan nabiz itu saat pemerasan. Maka air itu menajiskan nabiz  
setelah berubah menjadi cuka. Al-Baghawi berpendapat suci. Karena  
air termasuk keharusannya.

( وَ ) إِلَّا جِلْدٌ يَحْسُ بِالْمَوْتِ فَيَطْهُرُ بِدَبْنِ ظَاهِرِهِ ، وَكَذَا تَابِئُهُ عَلَى الْمَشْهُورِ ( لِجَدِيدِ مُسْلِمٍ ) إِذَا دُبِعَ  
الْإِعْمَابُ فَقَدْ طَهَّرَ { وَالثَّانِي يَقُولُ : أَلَّهُ الدَّبْنُ لَا تَصِلُ إِلَى الْبَاطِنِ ، وَدُبِعَ بِأَنَّهَا تَصِلُ إِلَيْهِ بِوَاسِطَةِ الْمَاءِ وَطَوْبَهُ الْجِلْدُ ،  
فَعَلَى الثَّانِي لَا يُصَلِّي فِيهِ ، وَلَا يَتَبَاغُ ، وَلَا يُسْتَعْمَلُ فِي الشَّيْءِ الرَّطْبِ

(Dan) kecuali (kulit yang najis dengan sebab mati. Maka  
suci bagian luarnya dengan menyamaknya. Begitu juga dalamnya  
menurut Masyhur.) Karena hadits Muslim, Jika kulit disamak maka

suci. Menurut pendapat ke dua alat samak tidak sampai ke bagian dalam. Pendapat kedua ditolak dengan alat samak dapat sampai ke bagian dalam dengan bantuan air dan basah-basah kulit. Berdasarkan pendapat ke dua seseorang tidak bisa shalat padanya, tidak bisa dijual dan tidak bisa digunakan pada sesuatu yang basah.

وَاحْتَرَزَ بِقَوْلِهِ بِالْمَوْتِ عَنِ التَّحْسِي خَالَ الْحَيَاةِ كَجِلْدِ الْكَلْبِ فَلَا يَطْهُرُ يَدَيْهِ

Dijaga dengan kata beliau “*dengan sebab mati*” dari najis ketika masih hidup seperti kulit anjing. Maka kulit anjing tidak suci dengan menyamaknya.

(وَالدَّبْنُ نَزْعُ فَضُولِهِ بِحِرْيَةٍ ) بِحَسْرِ الْمَاءِ كَالْفَرْطِ وَالْمَقْصُ وَالشُّتُّ بِالْمَعْتَلَةِ ( لَا غَمْسِي وَتُرَابٍ ) فَلَا يَحْتَصِلُ بِمَا  
 الدَّبْنُ لِنَقَاءِ فَضَلَاتِ الْجِلْدِ وَعُقُوبَتِهِ إِذْ لَوْ نَقِعَ فِي الْمَاءِ عَادَ إِلَيْهِ النَّجَسُ ( وَلَا يَجِبُ الْمَاءُ فِي أَثْنَانِهِ ) أَيِ الدَّبْنِ ( فِي الْأَصْحَحِ )  
 بِنَاءٍ عَلَى أَنَّهُ إِحَالَةٌ وَمُقَابَلَةٌ مَنِيْعٌ عَلَى أَنَّهُ إِزَالَةٌ ، وَلَا يَضُرُّ عَلَيْهِ تَغْيِيرُ الْمَاءِ بِالْأَدْوِيَةِ لِلضَّرُورَةِ ( وَالْمَدْبُوعُ ) عَلَى الْأَوَّلِ )  
 كَتُّوْبٍ نَجِسٍ ( لِإِمْلَاقَاتِهِ بِالْأَدْوِيَةِ الَّتِي تَنْحَسِتُ بِهِ قَبْلَ طَهْرِهِ فَتَجِبُ غُسْلُهُ .

**(Samak ialah membuang lendirnya dengan sesuatu yang tajam)** seperti daun akasia, ‘afas (sejenis pohon) dan shats (jenis pohon). **(Tidak dengan matahari dan tanah.)** Maka tidak tercapai samak dengan keduanya karena masih tinggal lendir-lendir kulit dan busuknya. Karena jika direndam di air maka kulit itu kembali busuk. **(Air tidak mesti di sela-selanya)** Artinya penyamakan. **(menurut Ashah.)** Berdasarkan bahwa menyamak itu adalah merobah. Sedangkan lawannya berdasarkan menyamak adalah menghilangkan. Dan menurut lawannya tidak mengapa perobahan air dengan obat-obatan karena perlu. **(Kulit yang disamak)** menurut wajah pertama **(sama dengan kain yang bernajis)** karena terkena obat-obatan yang bernajis dengan sebab kulit yang disamak itu sebelum suci zatnya. Maka wajib membasuh kulit yang disamak.

( وَمَا نَجَسَ بِمَلَأَةِ شَيْءٍ مِنْ كَلْبٍ غُسِلَ سَبْعًا إِخْدَاهَا بِشُرَابٍ ) قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ { إِذَا وَلَعَ الْكَلْبُ فِي الْإِنَاءِ فَأَغْسِلُوهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ } رَوَاهُ الشَّيْخَانِ زَادَ مُسْلِمٌ فِي رِوَايَةِ أَوْلَاهُنَّ بِالشُّرَابِ ، وَفِي أُخْرَى { وَعَقْرُوهُ الثَّامِنَةَ بِالشُّرَابِ } وَالْمُرَادُ أَنَّ الشُّرَابَ يُصَاحِبُ الشَّابِعَةَ كَمَا فِي رِوَايَةِ أَبِي دَاوُدَ الشَّابِعَةَ بِالشُّرَابِ وَبَيْنَ هَذِهِ وَرِوَايَةِ أَوْلَاهُنَّ تَعَارُضٌ فِي تَحْمَلِ الشُّرَابِ فَيَتَسَاءَلَانِ فِي تَعْيِينِ عَمَلِهِ وَيُكْتَفَى بِوُجُودِهِ فِي وَاحِدَةٍ مِنَ الشَّيْءِ كَمَا فِي رِوَايَةِ الدَّارِمِيِّ إِخْدَاهُنَّ بِالنَّطْحَاءِ

(Benda yang bernajis dengan sebab kena sesuatu dari anjing dibasuh tujuh kali salah satunya dengan tanah.) Nabi SAW. bersabda, *Apabila anjing menjilat bejana maka basuhlah bejana itu tujuh kali.* Hr Syaikhani. Muslim menambahkan pada satu riwayat, *yang pertamanya dengan tanah.* Pada riwayat yang lain, *Lumurlah yang ke delapan dengan tanah.* Yang dimaksud adalah tanah tersebut bercampur dengan yang ketujuh, sebagaimana pada riwayat Abi Daud, *Yang ketujuh dengan tanah.* Antara riwayat ini dan riwayat “yang pertamanya” saling bertentangan pada tempat tanah. Maka keduanya saling menyalahkan dalam menentukan tempatnya. Tapi cukup dengan adanya tanah pada salah satu dari tujuh basuhan sebagaimana pada riwayat Daruquthni, *Salah satunya dengan kerikil.*

وَيُعْتَمَدُ عَلَى الْوَلُوحِ غَيْرَهُ كَجَوْلِهِ وَغَيْرِهِ لِأَنَّهُ إِذَا وَجَبَ مَا ذُكِرَ فِي فِيمَا مَعَ أَنَّهُ أُطْلِبَ مَا فِيهِ بَلْ هُوَ أُطْلِبَ الْحَيَوَانَ نَكْهَةً لِكَثْرَةِ مَا يَلْتَمَسُ ، فَمِثْلُ غَيْرِهِ بِطَرِيقِ الْأَوَّلِ

Selain jilatan diqiyaskan dengan jilatan seperti kencing dan keringatnya. Karena sesungguhnya jika apa yang telah disebutkan wajib pada mulutnya padahal mulutnya adalah anggota yang terbersih pada anjing, bahkan anjing adalah hewan yang paling bersih nafasnya karena banyak menjulurkan lidah maka apa lagi pada selain mulut.

( وَالْأَطْهَرُ تَيْعُنُ الشُّرَابِ ) جَمَاعًا بَيْنَ نَوْعَيْنِ الطَّهُورِ ، وَالثَّانِي لَا ، وَيَقُومُ غَيْرُهُ مَقَامَةَ كَأَنَّ الشُّرَابَ وَالصَّابُونَ ، وَسَيَأْتِي حَوَازِ الشُّبُحِ بِرِثْلٍ فِيهِ عِبَارَةٌ فَهُوَ فِي مَعْنَى الشُّرَابِ ، وَحَوَازُهُ هُنَا أَوَّلُ ( وَ ) الْأَطْهَرُ ( أَنَّ الْحَنْزِيرَ كَالْكَلْبِ ) فِيمَا ذُكِرَ لِأَنَّهُ أَشْوَأُ حَالًا مِنْهُ كَمَا تَقَدَّمَ ، وَالثَّانِي لَا بَلْ يَكْفِي الْغُسْلُ مِنْهُ مَرَّةً وَاحِدَةً بِلَا شُرَابٍ كَتَبِيرِهِ مِنَ الشُّحْسِ ، وَتَجْرِي الْخِلَافُ فِي الْمُنْتَوَلِدِ مِنْ كَلْبٍ وَحَنْزِيرٍ ، وَالْمُنْتَوَلِدُ مِنْ أَحَدِهِمَا وَحَيَوَانٌ طَاهِرٌ لِأَنَّهُ لَيْسَ كَلْبًا ذَكَرَهُ فِي الرُّوضَةِ

(Menurut Azhar tertentu tanah.) Karena menghimpun dua macam mensucikan. Menurut pendapat ke dua tidak. Dan selain tanah dapat menempati posisinya, seperti potas dan sabun. Akan datang

boleh tayammum dengan pasir berdebu. Maka pasir tadi semakna dengan tanah. Dan kebolehan pasir tadi di sini lebih utama. (Dan) menurut Azhar (babi sama dengan anjing) pada keterangan tersebut. Karena babi lebih jelek kondisinya dibanding anjing. Menurut pendapat ke dua tidak. Akan tetapi cukup membasuh sekali tanpa tanah, seperti najis lainnya. Perselisihan ini berlanjut pada anak anjing dan babi dan anak salah satunya dengan hewan suci. Karena anak itu bukan anjing. Demikian disebutkan dalam Raudhah.

(وَلَا يَكْفِي تَرَابٌ نَجَسٌ وَلَا تَرَابٌ (مَمْرُوجٌ بِمَاتِعٍ) كَمَا قَالُوا ( فِي الْأَصْحَحِ ) نَظَرًا إِلَى أَنَّ الْمُصَدِّ بِالتَّرَابِ التُّطَوُّبُ ،  
 وَهُوَ لَا يَحْتَصِلُ بِمَا ذَكَرَ ، فَلَا بُدَّ مِنْ طَهْوَرِيَّةِ التَّرَابِ وَتَرْجِيهِ بِمَاءٍ وَمُقَابِلِ الْأَصْحَحِ يُنْظَرُ إِلَى مَجْرُودِ اسْمِ التَّرَابِ وَإِلَى اسْتِعْمَالِهِ  
 مَمْرُوجًا مَعَ الْمُحَافَظَةِ عَلَى وُجُودِ الشَّيْءِ بِالمَاءِ كَمَا صَرَّحَ بِهِ ابْنُ الصَّلَاحِ حَتَّى لَوْ غَسَلَ بِالمَاءِ سِتًّا وَالسَّبَاعَةَ بِالتَّرَابِ المَمْرُوجِ  
 بِمَاتِعٍ لَمْ يَكْفِبْ قَطْمًا ، وَمَا فِي الرَّوَضَةِ كَأَصْلِهَا أَنَّهُ يَكْفِي فِي وَجْهِ قَالٍ فِي شَرْحِ المَهْدَبِ : هُوَ خَطَأٌ ظَاهِرٌ ، وَحَكِي فِي  
 التَّنْقِيحِ عَنِ بَعْضِهِمْ أَنَّهُ يَكْفِي المَمْرُوجِ بِمَاتِعٍ مَعَ الغَسْلِ سِتًّا بِالمَاءِ دُونَ الغَسْلِ بِهَ سِتًّا ، ثُمَّ صَحَّحَ عَدَمَ الإِجْرَاءِ فِي الصُّورَتَيْنِ

(Tidak cukup tanah najis dan tidak juga) tanah (yang bercampur benda cair) seperti cuka (menurut Ashah.) Karena melihat bahwa tujuan dengan tanah adalah mensucikan. Dan mensucikan tidak tercapai dengan apa yang telah disebutkan. Maka tanah itu mesti mensucikan dan dicampur dengan air. Lawan Ashah melihat kepada semata-mata nama tanah dan kepada penggunaannya dicampurkan, di samping tetap menjaga adanya tujuh kali dengan air sebagaimana yang diterangkan oleh Ibnu Shalah. Sehingga jika dibasuh dengan air enam kali dan yang ketujuh dengan tanah yang dicampur benda cair maka tidak cukup dengan tanpa perselisihan. Tapi keterangan dalam Raudhah seperti Asalnya cukup menurut satu wajah. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, itu jelas salah. Dihikayahkan dalam Tanqih dari sebagian ulama bahwa cukup bercampur dengan benda cair beserta dibasuh tujuh kali dengan air, tidak boleh hanya dibasuh enam kali dengan air. Kemudian beliau mengashahkan tidak cukup pada dua gambaran tadi.

وَالْوَجْهُ مِنَ التَّرَابِ مَا يَكْدُرُ المَاءَ ، وَبَعِيدٌ بِوَأَسْعَطِيهِ إِلَى جَمِيعِ أَجْزَاءِ المَحَلِّ ، وَقِيلَ يَكْفِي مَا يُنْطَلِقُ عَلَيْهِ

الإِسْمُ

Tanah yang wajib adalah tanah yang mengeruhkan air dan tanah itu dengan bantuan air sampai ke seluruh bagian-bagian tempat. Menurut sementara ulama cukup apa saja yang dikatakan tanah.

وَلَا يَجِبُ اسْتِعْمَالُ التُّرَابِ فِي الْأَرْضِ التُّرَابِيَّةِ إِذْ لَا مَعْنَى لِتَرْيِبِ التُّرَابِ وَقِيلَ يَجِبُ اسْتِعْمَالُهُ فِيهَا كَثِيرًا .

Tidak wajib menggunakan tanah pada bumi bertanah (yang dijilat anjing) karena tidak ada artinya mentanahkan tanah. Menurut sementara ulama wajib menggunakan tanah padanya sama dengan yang lain.

( وَمَا يَجْسُ بِبُؤْلِ صَبِيٍّ ثُمَّ يَطْعَمُ غَيْرَ لَبَنٍ نَضِجٍ ) بِأَنَّ بُرْسَ عَلَيْهِ مَاءٌ يَمْشُهُ وَيَقْلِبُهُ مِنْ غَيْرِ سَيْلَانٍ بِخِلَافِ الصَّبِيَّةِ ، فَلَا بُدَّ فِي بُؤْلِهِ مِنَ الْغَسْلِ عَلَى الْأَصْلِ وَيَتَحَقَّقُ بِالسَّيْلَانِ وَالْأَصْلِ فِي ذَلِكَ حَدِيثُ الشُّبَيْخِيِّ عَنْ أُمِّ قَيْسٍ { أَنَّهَا جَاءَتْ بِابْنِهَا صَغِيرٍ ثُمَّ بِأَكْلِ الطَّعَامِ ، فَأَجْلَسَتْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي جِجْرِهِ ، فَقَالَ عَلَيْهِ ، فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَاءٍ فَتَضَخَهُ وَمَا يَغْسِلُهُ } وَرَوَى التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ ، وَحَدِيثُهُ حَدِيثٌ { يَغْسَلُ مِنْ بُؤْلِ الْخَالِيَةِ ، وَيُرْسُ مِنْ بُؤْلِ الْعُلَامِ }

**(Sesuatu yang bernajis sebab kencing anak kecil laki-laki yang belum makan selain susu cukup dipercikkan air.)** Dengan artian dipercikkan air di atasnya secara merata dan dominan tanpa mengalirkan. Berbeda dengan anak kecil perempuan. Maka mesti membasuh kencingnya menurut asal mensucikan. Realisasinya dengan dialirkan. Dasarnya adalah hadits Syaikhani dari Umi Qais, *Beliau pernah datang dengan anaknya yang masih kecil yang belum mengkonsumsi makanan. Maka Rasulullah SAW mendudukkannya di pangkuan beliau. Kemudian anak itu kencing di atasnya. Maka Rasulullah SAW. meminta air kemudian beliau percikkan dan tidak dibasuh. Dan Tarmizi dan lainnya meriwayatkan dan beliau menghasankannya, hadits, Beliau membasuh kencing anak kecil perempuan dan beliau memercikkan kencing anak kecil laki-laki.*

وَمُرُقَ بَيْنَهُمَا بِأَنَّ الْإِثْلَافَ يَمْتَلِي الصَّيَّ أَكْثَرَ مُخَفَّفٌ فِي بَوْلِهِ ، وَبِأَنَّهُ أَرْقَى مِنْ بَوْلِهَا فَلَا يَلْتَصِقُ بِالْمَخَلِّ لُصُوقٌ

بَوْلِهَا بِهِ

Perbedaan antara keduanya adalah kegemaran menggendong anak kecil laki-laki lebih banyak. Maka diberikan keringanan pada kencingnya, di samping kencingnya lebih lembut dibanding kencing anak kecil perempuan. Sehingga kencingnya tidak melekat di daerah kena najis seperti melekatnya kencing anak kecil perempuan pada daerah terkena najis.

وَقَوْلُهُ لَمْ يَطْعَمَ يَفْتَحُ الْبَيَاءَ أَي لَمْ يَتَنَاوَلَ وَقَوْلُهُ غَيْرَ لَبَنٍ أَي لِتَلَقُّدِي مَا ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ ، فَلَا يَمْتَنِعُ التَّصَنُّعُ تَحْيِيكُهُ أَوَّلَ وِلَادَتِهِ بِتَمْرٍ وَنَحْوِهِ وَلَا تَنَاوَلُهُ السُّفُوفُ وَنَحْوَهُ لِلِإِصْلَاحِ .

Kata Imam Nawawi “*belum makan*” artinya belum mengkonsumsi. Dan kata beliau “*selain susu*” artinya untuk proses penerimaan gizi, sebagaimana disebutkan dalam Syarah Muhazzab. Maka memercikkan tidak terhalang oleh mendidik anak pada awal kelahirannya dengan korma dan sebagainya, dan mengkonsumsi bubuk dan sebagainya untuk perbaikan.

( وَمَا يَحْسُنُ بِغَيْرِهَا ) أَي بِغَيْرِ الْكَلْبِ وَنَحْوِهِ غَيْرَ بَوْلِ الصَّيِّ الْمَذْكُورِ ( إِنْ لَمْ تَكُنْ عَيْنٌ ) مِنَ النَّحَاسَةِ فِيهِ كَبُورٌ خَفٌ وَلا يُمْرُكُ لَهُ طَعْمٌ وَلَا لَوْنٌ وَلَا رِيحٌ ( كَحَمِي حَزْبِي الْمَاءِ ) عَلَيْهِ مَرَّةٌ ( وَإِنْ كَانَتْ ) عَيْنٌ مِنْهَا فِيهِ ( وَجَبَ إِزَالَةُ الطَّعْمِ ) وَتَحَاوُلُهُ غَيْرِهِ ( وَلَا يَصْرُ بِنَاءٌ لَوْنٌ أَوْ رِيحٌ عَشْرَ زَوَالِهِ ) كَلَوْنِ الدَّمِ وَرِيحِ الْمُقْمَرِ بِجِلَافٍ مَا إِذَا سَهَلَ فَيَصْرُ ( وَبِ الرِّيْحِ قَوْلُ ) أَنَّهُ يَصْرُ بِنَاوِلِهِ فِي طَهْرِ الْمَخَلِّ وَبِ اللَّوْنِ وَحَمَةُ كَذَلِكَ فَتُرْتَكَبُ الْمَشَقَّةُ فِي زَوَالِهَا ( قُلْتُ ) : كَمَا قَالَ الرَّافِعِيُّ فِي الشَّرْحِ ( فَإِنْ بَقِيَ مَعًا صَرًّا عَلَى الصَّحِيحِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) لِقَوْلِهِ دَلَّالِيهِمَا عَلَى بِنَاءِ الْعَيْنِ ، وَالثَّانِي لَا لِلْمَشَقَّةِ فِي زَوَالِهَا كَمَا لَوْ كُنَّا فِي تَحَلُّبِنِ ،

(Sesuatu yang bernajis sebab selain keduanya) Artinya sebab selain anjing dan sebagainya dan sebab selain kencing anak kecil laki-laki tersebut (jika tidak ada zat) najis padanya seperti kencing yang telah kering dan tidak ditemukan rasa, warna dan bau bagi kencing-kencing tadi. (maka cukup mengalirkan air) atasnya sekali (jika ada) zat najis padanya (maka wajib menghilangkan rasanya) dan berusaha keras pada selainnya. (Tidak mengapa tersisa warna

dan bau yang susah hilangnya.) Seperti warna darah dan bau khamar. Berbeda apabila mudah. Maka tidak boleh tersisa. (Mengenai bau ada satu pendapat) bahwa tersisa bau fatal pada kesucian tempat (terkena najis). Dan mengenai warna terdapat satu wajah seperti tadi. Maka berlipat ganda kesulitan dalam menghilangkan keduanya. (Komentar saya) sebagaimana kata Rafi'i dalam Syarah Shaghir (jika keduanya sekaligus masih tersisa maka keduanya menjadi masalah menurut Shahih. **والله أعلم**.) Karena kuat indikasi keduanya atas masih tersisa zat. Menurut wajah ke dua tidak. Karena susah hilang keduanya sebagaimana jika keduanya terdapat pada dua tempat.

وَلَا يَجِبُ الْإِسْتِعَانَةُ فِي زَوَالِ الْأَكْثَرِ بِغَيْرِ الْمَاءِ ، وَقِيلَ : يَجِبُ ، وَصَحَّحَهُ الْمُصَنِّفُ فِي التَّحْقِيقِ وَالتَّنْقِيحِ

Untuk menghilangkan bekas tidak wajib dibantu dengan selain air. Menurut sementara ulama wajib. Imam Nawawi mengashahkannya dalam Tahqiq dan Tanqih.

( وَيُشْتَرَطُ زُرُودُ الْمَاءِ ) عَلَى الْمَخْلُوقِ ( لَا الْعَصْرُ ) لَهُ ( فِي الْأَصَحِّ ) فِيهِمَا وَمُتَابِلُهُ فِي الْأَوَّلِ قَوْلُ ابْنِ سُرَيْجٍ فِي الْمَاءِ الْقَلِيلِ إِذَا أُورِدَ عَلَيْهِ الْمَخْلُوقُ لِطَهْرِهِ كَالثُّوْبِ يُغْسَمُ فِي إِحْتَانَةِ مَاءٍ ، كَذَلِكَ أَنَّهُ يُطَهَّرُ كَمَا لَوْ كَانَ وَارِدًا بِجَلَابٍ مَا لَوْ لَفَتَهُ الرِّيحُ فِيهِ فَيُغْسَمُ بِهِ ،

(Disyaratkan datangnya air) atas tempat najis (Tidak disyaratkan memeras) nya (menurut Ashah.) pada keduanya. Lawan Ashah pada masalah pertama adalah pendapat Ibn Suraij pada air sedikit apabila seseorang mendatangi tempat bernajis ke air untuk mensucikannya seperti pakaian dibenamkan dalam tempat cuci pakaian yang berair untuk mensucikannya, sesungguhnya air sedikit itu dapat menyucikannya sebagaimana jika air sedikit itu yang datang. Berbeda jika angin meniupkannya ke air. Maka air bernajis dengan sebabnya.



وَالْحِلَافُ فِي الثَّانِيَةِ مَبْنِيٌّ عَلَى الْحِلَافِ الْآتِي فِي طَهَارَةِ الْعُسْتَلَةِ إِنَّ قُلْنَا بِطَهَارَتِهَا وَهِيَ الْأَطْهَرُ ، فَلَا يُشْتَرَطُ الْعَصْرُ  
وَأِلَّا اشْتَرَطَ وَيَقُومُ مَقَامَهُ الْخُضْفُ فِي الْأَصْحَحِ

Perselisihan pada masalah kedua didasarkan atas perselisihan nanti mengenai kesucian air bekas cucian. Jika kita berpendapat suci di mana itulah pendapat Azhar maka tidak disyaratkan memeras. Jika tidak maka disyaratkan memeras. Kering menempati posisi memeras menurut Ashah.

( وَالْأَطْهَرُ طَهَارَةٌ عُسْتَلَةٌ تَنْفَصِلُ بِهَا نَعِيرٌ وَقَدْ طَهَّرَ الْمَخْلُ ) لِأَنَّ الْمُتَفَصِّلَ بَعْضُ مَا كَانَ مُتَّصِلًا بِهِ وَقَدْ فُرِضَ  
طَهْرُهُ ، وَالثَّانِي أَنَّهَا بِنِجَاسَةٍ لَا يُبْعَالِ الْمَنْعُ إِلَيْهَا كَمَا فِي الْمُسْتَعْمَلِ فِي رَفْعِ الْحَدَثِ ، وَبِنِجَاسَةٍ تَخْرُجُ ، وَفِي الْقَدِيمِ أَنَّهَا مُطَهَّرَةٌ لِمَا  
تَقَدَّمَ فِي الْمُسْتَعْمَلِ فِي رَفْعِ الْحَدَثِ

**(Menurut Azhar suci air bekas cucian yang bercerai tanpa perubahan sedangkan tempat sudah suci)** Karena air yang berpisah adalah sebagian dari air yang bersambung dengan tempat itu, sedangkan telah diperkirakan tempat itu suci. Menurut pendapat ke dua air bekas cucian najis karena halangan berpindah kepadanya sebagaimana pada air bekas pakai mengangkat hadats. Dari air bekas pakai itulah timbul pendapat yang kedua. Menurut Qadim mensucikan. Karena alasan yang telah lalu pada air bekas pakai mengangkat hadats.

لِإِنَّ الْإِنْفَصَلَ مُتَّعِيرَةٌ أَوْ غَيْرُ مُتَّعِيرَةٍ وَلَمْ يَطْهَرِ الْمَخْلُ فَتَجَسَّهَ قِطْعًا وَقِيَادَةً وَزَيْدًا بَعْدَ اعْتِبَارِ مَا يَأْخُذُهُ الْمَخْلُ  
كَالتَّعِيرِ فِي الْأَصْحَحِ وَهَلْ يُحْكَمُ بِنِجَاسَةِ الْمَخْلِ فِيمَا إِذَا الْإِنْفَصَلَ مُتَّعِيرَةٌ أَوْ زَائِدَةٌ الْوِزْنِ وَلَا آثَرَ بِهِ يَدْرُكُ ، وَبِهَذَا أُصْحَفَتْهَا  
فِي الشِّعْرِ نَعَمَ

Jika bercerai air bekas cucian serta berubah atau tidak berubah tapi tempat belum suci maka air bekas cucian itu najis dengan tanpa perselisihan. Bertambah beratnya setelah memperkirakan air yang diserap oleh tempat sama dengan berubah menurut Ashah. Dan apakah dihukumkan bernajis tempat apabila bercerai air bekas cucian dalam keadaan berubah atau bertambah beratnya dan pada tempat itu

tidak ada lagi bekas yang terpantau? ada dua wajah. Yang Ashah dalam Tatimmah iya.

وَالْمُسْتَعْمَلُ فِي الْكِرَّةِ الثَّانِيَةِ وَالثَّلَاثَةِ فِي إِزَالَةِ التَّحَاثَةِ طَهْرٌ وَقِيلَ طَاهِرٌ فَفَعُلَ

Air yang digunakan pada kali ke dua dan ke tiga pada menghilangkan najis itu mensucikan. Menurut sementara ulama suci saja.

( وَلَوْ بَحَسَ تَابِعٌ ) كَالْقَلِّ وَالذَّبْسِ وَالذُّهْنِ ( تَعَلَّرَ ) بِالْمُعْخَمَةِ ( تَطْهِيرُهُ وَقِيلَ يَطْهَرُ الذُّهْنُ ) كَالزَّيْتِ ( يَغْسِلُهُ ) بِأَن يُصَبَّ عَلَيْهِ فِي إِنَاءٍ مَاءٌ يَغْلِيهِ وَيُحْرَقُ بِخَشَبَةٍ حَتَّى يَصِلَ الْمَاءُ إِلَى جَمِيعِ أَجْزَائِهِ ، ثُمَّ إِذَا سَكَنَ وَعَلَا الذُّهْنُ الْمَاءُ يُفْتَحُ الْإِنَاءُ مِنْ أَسْفَلِهِ لِيَخْرُجَ الْمَاءُ بِنَاءِ عَلَى الشَّرَاطِطِ الْمَعْصِرِ ، وَرُودَ هَذَا الْوَجْهَ بِحَدِيثِ أَبِي دَاوُدَ وَعَبْدِ بْنِ أَبِي كَثِيرٍ ( أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبَلَ عَنِ الْقَارِئَةِ تَمَوَّتَ فِي السَّنَنِ فَقَالَ إِنْ كَانَ جَامِدًا فَأَلْقِئْهَا وَمَا حَوْلَهَا ، وَإِنْ كَانَ مَائِدًا فَلَا تَقْرَبُوهَا ) وَفِي رِوَايَةٍ ذَكَرَهَا الْحَطَّابِيُّ " فَأَرْبَعُهُ " فَلَوْ أَمَكَنَّ تَطْهِيرُهُ شَرَعًا لَمْ يُقَلَّ فِيهِ ذَلِكَ ، وَقَدْ أَحَادَ الْمُصَنِّفُ الْمَسْأَلَةَ فِي بَابِ الْبَيْعِ .

**(Jika cairan bernajis) seperti cuka, madu dan minyak (maka tidak mungkin menyucikannya. Menurut sementara ulama suci minyak) seperti zaitun (dengan membasuhnya.)** Dengan pengertian dituangkan atasnya sesuatu yang mendominasinya dalam bejana, dan digerak-gerakkan dengan kayu hingga air merata ke seluruh bagiannya. Kemudian bila air sudah tenang dan minyak telah di atas air maka dibuka bejana dari bawah agar keluar air berdasarkan disyaratkan memeras. Wajah ini ditolak dengan hadits Abi Daud dan lainnya, *Sesungguhnya Nabi SAW ditanya mengenai tikus yang mati dalam minyak samin. Maka beliau bersabda, jika samin itu beku maka buanglah tikus dan sekitarnya. Jika cair maka jangan mendekatinya.* Dan pada satu riwayat yang disebutkan oleh al-Khathabi, *tumpahkan.* Jika menurut syara' memungkinkan menyucikannya tentu beliau tidak akan bersabda demikian. Masalah ini diulang oleh pengarang pada bab penjualan.

## بَابُ التَّيَمُّمِ

هُوَ إِيصَالُ التُّرَابِ إِلَى الْوَجْهِ وَالْيَدَيْنِ بِشُرُوطٍ كَمَا يُؤْخَذُ بِمَا سَبَقَ ( بِتَيَمُّمِ الْمَخْدُوتِ وَالْجُنُبِ ) وَمِثْلَهُمَا الْحَائِضُ وَالنَّفْسَاءُ ( لِأَسْبَابِ أَخَذِهَا فَقَدْ أَلْمَأ ) قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : { وَإِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوا } إِلَى قَوْلِهِ تَعَالَى : { فَلَمْ يَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا }

## BAB TAYAMMUM

Tayammum ialah menyampaikan tanah ke wajah dan dua tangan dengan beberapa syarat sebagaimana yang difahami dari keterangan yang akan datang.

(Orang yang berhadats dan berjunub tayammum) Sama dengan keduanya wanita berhaidh dan nifas. (karena beberapa sebab. Salah satunya tidak ada air.) Allah Ta'ala berfirman, *Dan jika kalian berjunub maka bersucilah, hingga FirmanNya, Kemudian kalian tidak memperoleh air maka bertayammumlah.* (Al-Maidah-6).

( فَإِنْ تَيَمَّمَ الْمُسَافِرُ فَتَيَمُّمٌ بِلَا طَلَبٍ ) إِذَا لَا فَايِدَةَ فِيهِ ( وَإِنْ تَوَهَّمَهُ ) أَي وَقَعَ فِي وَجْهِهِ أَوْ فِي ذَنْبِهِ وَخُودِهِ أَوْ فِي حَوْرٍ ذَلِكَ ( طَلَبُهُ ) بَعْدَ دُخُولِ وَقْتِ الصَّلَاةِ وَجُوبًا بِمَا تَوَهَّمَهُ فِيهِ ( مِنْ رَحْلِهِ ) بِأَنْ يُعْتَشَّ فِيهِ ( وَرُفْقِيهِ ) بِضَمِّ الرَّاءِ وَكُسْرِهِا مُسْتَوْعِبًا لَهُمْ كَأَنْ يُنَادِيَ فِيهِمْ مِنْ مَعْمَةِ مَاءٍ يَجُودُ بِهِ ( وَ ) إِنْ لَمْ يَجِدْهُ فِي ذَلِكَ ( نَظَرَ حَوْلَيْهِ إِنْ كَانَ مُسْتَوِيًا ) مِنْ الْأَرْضِ أَوْ فِي بَيْتَانَا وَجَنَاحَانَا وَأَمَامَا ( فَإِنْ ائْتَجَاعَ إِلَى تَرْدُدٍ ) بِأَنْ كَانَ هُنَاكَ وَهَذِهِ أَوْ جَبَلٍ ( تَرْدُدٌ قَدْرُ نَظَرِهِ ) فِي الْمُسْتَوِيِّ ، وَهُوَ كَمَا فِي الشَّرْحِ الصَّغِيرِ غَلْوَةٌ سَهْمٌ ، وَفِي الرَّؤُوسَةِ كَأَصْلِهَا أَنَّهُ يَتَرَدَّدُ إِنْ لَمْ يَخْفَ عَلَى نَفْسِهِ أَوْ مَالِهِ إِلَى حَدِّ يَلْحَقُهُ غَوْتٌ الرَّفَاقِ مَعَ مَا هُمْ عَلَيْهِ مِنَ الشَّاعِلِ بِشُغْلِهِمْ ، قِيلَ : وَمَا هُنَاكَ الْمَخْرَجُ أَزِيدُ مِنْ ذَلِكَ بِكَبِيرٍ

(Jika musafir meyakini tidak ada air maka dia tayammum tanpa mencari.) Karena tiada faedah. (Dan jika dia menyangka ada air) Artinya timbul dalam sangkaannya, artinya pikirannya, ada air. Artinya pikirannya mengatakan bisa saja ada. (maka dia mencarinya) setelah masuk waktu shalat. Itu wajib karena apa yang telah dia sangka ketika masuk waktu shalat. (dari kendaraannya) Dengan pengertian dia memeriksanya. (dan rekan-rekannya) secara merata. Seperti dia berseru kepada mereka, *Siapa punya air yang mau mendermakannya?* (Dan) jika tidak dia temukan (dia melihat sekitarnya jika dia di permukaan yang rata) dari bumi. Artinya dia melihat ke kanan, kiri, belakang, depan. (Jika perlu bolak-balik) Dengan pengertian di sana terdapat jurang atau gunung. (maka dia bolak-balik sejauh

pandangannya) di permukaan yang rata. Jauhnya pandangan sebagaimana dalam Syarah Shaghir adalah sejauh-jauh lesatan anak panah. Dan dalam Raudhah seperti Asalnya, *Dia bolak-balik jika dia tidak mengkhawatirkan dirinya atau hartanya hingga batas bisa mendapatkan bantuan teman-teman di tengah kesibukan mereka.* Menurut sementara ulama ungkapan di sini (sejauh pandangannya) seperti Muharrar lebih luas dibanding demikian (Syarah Shaghir dan Raudhah seperti Asalnya).

( فَإِنْ لَمْ يَجِدْ تَيَمُّمًا ) يَطْنُ قَعْدِيهِ ( فَلَوْ مَكَتَ مَوْضِعَهُ فَالْأَصَحُّ وَجُوبُ الطَّلَبِ لِمَا يَطْرَأُ ) كَانَ دَخَلَ وَقَدْ صَلَّى أُخْرَى لِأَنَّهُ تَذَّ بِطَلْعِ عَلَى مَاءٍ ، وَالثَّانِي لَا يَجِبُ لِأَنَّهُ لَوْ كَانَ مِمَّ مَاءٌ لَطَفَّرَ بِهِ بِالطَّلَبِ الْأَوَّلِ

(Jika tidak dia temukan maka dia tayammum) Karena berat dugaan tidak ada air. (Seandainya dia masih di tempatnya maka menurut Ashah wajib mencari untuk yang akan datang.) Contohnya masuk waktu shalat yang lain. Karena terkadang dia melihat air. Menurut wajah ke dua tidak wajib. Karena jika di sana ada air maka telah berhasil dia temukan dengan pencarian pertama.

وَلَوْ عَدَّتْ مَا يُحْتَمَلُ مَعَهُ وَجُودُ الْمَاءِ كَطَّلُوعِ رَجَبٍ وَإِطْيَائِي عَمَامَةٍ وَجَبَ الطَّلَبُ قَطْعًا ، وَلَوْ انْتَقَلَ إِلَى مَكَانٍ آخَرَ فَكَذَلِكَ ، لَكِنَّ كُلَّ مَوْضِعٍ يُتَمَنَّ بِالطَّلَبِ الْأَوَّلِ أَنْ لَا مَاءَ فِيهِ وَمِمَّ يُحْتَمَلُ حُدُوثُهُ فِيهِ لَمْ يَجِبِ الطَّلَبُ بِنْتِ

Jika ada kejadian yang memungkinkan ada air seperti muncul rombongan kendaraan dan kumpulan awan maka tiada perselisihan wajib mencari. Demikian juga jika dia berpindah ke tempat lain. Akan tetapi setiap tempat yang dia yakin dengan pencarian pertama tidak ada air dan tidak ada kemungkinan terjadi peristiwa adanya air padanya maka tidak wajib mencari.

( فَلَوْ عَلِمَ مَاءٌ بِصِلَةِ الْمَسَائِرِ لِجَانِبِهِ ) كَالِإِخْتِطَابِ وَالِإِحْتِشَاشِ ، وَهَذَا فَوْقَ حَدِّ الْغَوْتِ السَّابِقِ ( وَجَبَ تَصَدُّهُ إِنْ لَمْ يَخَفْ حَرَّرَ نَفْسِي أَوْ مَالِي ) بِبِلَافٍ مَا إِذَا خَافَ ذَلِكَ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْمَالُ قَدْرًا يَجِبُ

بَدَأَهُ فِي تَحْمِيلِ الْمَاءِ مِمَّا أَوْ أَحْرَهُ ، أَيْ فَيَجِبُ الْقَصْدُ مَعَ خَوْفِ ضَرَرِهِ ( فَإِنْ كَانَ فَوْقَ ذَلِكَ تَبَيَّنَ ) وَلَا يَجِبُ قَصْدُ الْمَاءِ لِغَدِيهِ ، وَلَوْ انْتَهَى إِلَى الْمَنْزِلِ فِي آخِرِ الْوَقْتِ وَالْمَاءُ فِي عَدَدِ الْقُرْبِ ، وَلَوْ قَصَدَهُ خَرَجَ الْوَقْتُ قَالَ الرَّافِعِيُّ : وَجِبَ قَصْدُهُ ، وَالْمُصَنَّفُ لَا يَجِبُ ، وَكُلُّهُمَا مِنْهُمَا نَقَلَ مَا قَالَهُ عَنْ مُقْتَضَى كَلَامِ الْأَصْحَابِ بِحَسَبِ مَا فَهِمَهُ .

(Jika dia mengetahui air yang musafir akan sampai kepadanya karena keperluannya) seperti mencari kayu dan rumput. Ini melebihi batasan bantuan yang lalu. (maka wajib menuju ke sana jika dia tidak khawatir terancam jiwa atau harta.) Berbeda jika dia khawatir. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, *kecuali hartanya seukuran wajib dikeluarkan sebagai bayaran atau upah.* Artinya maka wajib menuju air beserta kekhawatiran terancam harta. (Jika air lebih dari demikian maka boleh tayammum.) Dan tidak wajib menuju air karena jauh. Jika dia sampai ke perhentian di akhir waktu sedangkan air sudah dekat tapi jika dia menuju kepadanya maka habis waktu maka menurut Rafi'i wajib menuju kepadanya. Tapi menurut pengarang tidak wajib. Masing-masing beliau berdua mengutip komentar masing-masing dari kehendak perkataan ashab menurut apa yang beliau berdua fahami.

( وَلَوْ تَبَيَّنَتْ أَمْرَ الْوَقْتِ فَأَيْظَارُهُ أَفْضَلُ ) مِنْ تَعْجِيلِ التَّيْمُمِ لِأَيِّ بِالصَّلَاةِ بِالْوُضُوءِ الْفَاضِلَةِ عَلَى الصَّلَاةِ بِالتَّيْمُمِ أَوَّلَ الْوَقْتِ ، ( أَوْ ظَنَّهُ ) أَمْرَ الْوَقْتِ ( فَتَعْجِيلُ التَّيْمُمِ أَفْضَلُ ) مِنْ ائْتِظَارِهِ ( فِي الْأَظْهَرِ ) لِأَيِّ بِالصَّلَاةِ فِي أَوَّلِ الْوَقْتِ الْمَحْقُوقِ فَصَلَاتُهَا وَالثَّانِي ائْتِظَارُهُ أَفْضَلُ لِمَا تَقَدَّمَ قَالَ الْإِمَامُ : الْعَوْلَانِ فِيمَا إِذَا ائْتَصَرَ عَلَى صَلَاةٍ وَاحِدَةٍ ، فَإِنْ صَلَّى بِالتَّيْمُمِ أَوَّلَ الْوَقْتِ وَبِالْوُضُوءِ آخِرَهُ فَهُوَ النِّهَايَةُ فِي إِخْرَازِ الْفَضِيلَةِ ، وَتَبَعَهُ الْمُصَنَّفُ كَالرَّافِعِيِّ فِي ذَلِكَ ، وَاعْتَرَضَهُ ابْنُ الرَّثَمَةَ بِأَنَّ الصَّلَاةَ بِالتَّيْمُمِ لَا تُسْتَحَبُّ إِعَادَتُهَا بِالْوُضُوءِ كَمَا قَالَهُ الْفَاضِي حَسَنًا ، وَذَكَرَ الْمُصَنَّفُ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ أَنَّ الرَّوَابِيَّ نَقَلَهُ أَيْضًا عَنْ الْأَصْحَابِ وَجَنَابٍ بِأَنَّ هَذَا فِيمَنْ لَا يَرْتَجُو الْمَاءَ بَعْدَ بَقْرِيَةِ سِيَاقِ الْكَلَامِ

(Jika dia meyakini ada air di akhir waktu maka menunggu akhir waktu lebih utama) dari pada langsung tayammum. Agar dia dapat mengerjakan shalat dengan wudhuk yang melebihi shalat dengan tayammum pada awal waktu. (Atau berat dugaannya ada air) pada akhir waktu (maka mengerjakan tayammum lebih utama) dibanding menunggu akhir waktu (menurut Azhar.) Agar dia mengerjakan shalat pada awal waktu yang sudah pasti keutamaannya. Menurut pendapat ke dua menunggu akhir waktu lebih utama karena

alasan yang lalu. Imam Harmain berkata dua pendapat tadi bila seseorang hanya mengerjakan satu shalat. Maka jika pada awal waktu dia shalat dengan tayammum dan pada akhir waktu dia shalat dengan wudhuk maka itu adalah puncak perolehan keutamaan. Pengarang seperti Rafi'i mengikuti beliau pada demikian. Ibnu Rifah memprotesnya dengan sesungguhnya shalat dengan tayammum tidak disunahkan mengulangnya dengan wudhuk sebagaimana kata Qadhi Husain. Pengarang menyebutkan dalam Syarah Muhazzab sesungguhnya Ruyani mengutipnya juga dari ashab. Protes itu dijawab dengan sesungguhnya ini (pernyataan ashab tidak disunahkan mengulangnya) pada orang yang tidak mengharap air setelah itu (shalat dengan tayammum pada awal waktu). Indikasinya adalah topik pembicaraan mereka.

وَلَوْ طَنَّ عَدَمَ الْمَاءِ آخِرَ الْوَقْتِ فَتَجْعِلُ الصَّلَاةَ بِالتَّيْمُمِ مُسْتَحَبًّا قَطْعًا ، وَلَوْ اسْتَوَى عِنْدَهُ اخْتِمَالٌ وَجُودٌ  
 وَعَدَمُهُ قَالَ الرَّافِعِيُّ : تَتَجْعَلُ الصَّلَاةَ بِالتَّيْمُمِ أَفْضَلَ قَطْعًا وَرَبْمَا وَقَعَ فِي كَلَامٍ بَعْضُهُمْ نَقْلَ الْقَوْلَيْنِ فِيهِ ، وَلَا وَتُوقَّ بِمَدَّ النَّقْلِ  
 ، وَتَعَمُّقُهُ الْمُصَنَّفُ بِتَصْرِيحِ الشَّيْخِ أَبِي حَامِدٍ وَالْمَأْوُزِيِّ وَالْمَخَالِمِيِّ وَآخَرِينَ بِجَزَائِرِ الْقَوْلَيْنِ فِيهِ .

Jika berat dugaannya tidak ada air di akhir waktu maka menyegerakan shalat dengan tayammum disunahkan dengan tanpa perselisihan. Seandainya menurutnyaimbang kemungkinan ada air dan tidak adanya maka menurut Rafi'i menyegerakan shalat dengan tayammum lebih utama dengan tanpa perselisihan. Tapi terkadang terjadi dalam ucapan sebagian mereka adanya kutipan dua pendapat padanya. Kutipan ini tidak dapat dipercaya. Tapi pengarang mengkoreksinya dengan pernyataan tegas Syekh Abi Hamid dan Mawardi dan al-Mahamily dan lainnya bahwa terjadi dua pendapat padanya (seandainyaimbang).

( وَلَوْ وَجَدَ مَاءً لَا يَكْفِيهِ فَاَلْأَطْهَرُ وَخَوْفٌ اسْتِعْمَالِهِ ) فِي بَعْضِ أَعْضَائِهِ مُخْتَلِفًا كَانَ أَوْ جُنُبًا وَنَحْوَهُ ( وَيَكُونُ قَبْلَ  
 التَّيْمُمِ ) عَنِ الْبَاقِي لِأَنَّ بَيْتَهُمْ وَمَنْعَهُ مَاءً وَالثَّانِي لَا يَجِبُ اسْتِعْمَالُهُ ، وَيُعَدَّلُ إِلَى التَّيْمُمِ مَعَ وَجُودِهِ ، وَلَوْ لَمْ يَجِدْ مُرَاتًا وَحَسَبَ  
 اسْتِعْمَالَهُ قَطْعًا وَقِيلَ فِيهِ الْقَوْلَانِ ، وَلَوْ لَمْ يَجِدْ إِلَّا مُرَاتًا لَا يَكْفِيهِ لِلْوَجْهِ وَالْيَدَيْنِ وَحَسَبَ اسْتِعْمَالَهُ قَطْعًا ، وَقِيلَ فِيهِ الْقَوْلَانِ .

(Jika dia ada air yang tidak cukup baginya maka menurut Azhar wajib menggunakannya) pada sebagian anggota-anggotanya. Apakah dia berhadats atau berjunub dan semisalnya. (Dan pemakaiannya sebelum tayammum) untuk anggota yang sisa supaya dia tidak tayammum sedangkan dia ada air. Menurut pendapat ke dua tidak wajib menggunakannya dan dia dapat beralih kepada tayammum beserta ada air. Seandainya tidak ada tanah maka tiada perselisihan wajib menggunakan air. Menurut sementara ulama ada dua pendapat. Seandainya tidak ada kecuali tanah yang tidak cukup untuk wajah dan dua tangan maka wajib menggunakan air dengan tanpa perselisihan. Tapi menurut sementara ulama ada dua pendapat.

( وَجِبَتْ شِرَاؤُهُ ) أَي الْمَاءِ لِلطَّهَارَةِ ( بِمَنْ يَتْلِيهِ ) فِي ذَلِكَ الْمَوْضِعِ فِي تِلْكَ الْحَالَةِ ، وَلَا يَجِبُ الشِّرَاءُ بِرِنَادَةِ عَلَى غَيْرِ الْمِثْلِ ، وَإِنْ تَلَّتْ : ( إِلَّا أَنْ يَجْتَاجَ إِلَيْهِ ) أَي التَّمَنِّي ( لِتَمَنِّي مُسْتَفْرِقٍ أَوْ مَوْجِبٍ سَفَرِهِ ) فِي ذَمَائِهِ وَإِتَابِهِ ( أَوْ نَقَعَهُ خِيَوَانٍ مُتَحْتَمٍ ) مَعَهُ كَرُوحِيهِ وَعَتِيدِهِ وَتَهْمِيهِ ، فَيُصْرَفُ التَّمَنِّي إِلَى مَا ذُكِرَ وَيَتَيَسَّرُ ، وَاسْتَفْرَقَ بِالْمُخْتَرِمِ عَنْ غَيْرِهِ كَالْمُرْتَدِّ وَالْكَلْبِ الْعَقُورِ ( وَلَوْ وَجِبَ لَهُ مَاءٌ أَوْ أُعِيرَ ذَلِكَ ) أَوْ رِشَاءٍ ( وَجِبَ التَّقْبُولُ فِي الْأَصْحَحِ ) وَلَوْ وَجِبَ ثَمَنُهُ فَلَا يَجِبُ قَبُولُهُ قَطْعًا لِعِظَمِ الْمَنَّةِ فِيهِ وَجَمْعِهَا يَمَّا قَبْلَهُ ، وَمَثَابِلِ الْأَصْحَحِ فِيهِ يَنْظُرُ إِلَى أَصْلِ الْمَنَّةِ فِي الْحَبِّ ، وَيَتَمَوَّلُ فِي الْعَارِيَةِ : إِذَا زَادَتْ قِيَمَةُ الْمَعَارِ عَلَى غَيْرِ الْمَاءِ ثُمَّ يَجِبُ قَبُولُهُ لِأَنَّهُ قَدْ تَنَلَّفَ قَبْضَهُ ،

(Wajib membelinya) Artinya air untuk bersuci (dengan bayaran sepantasnya) pada lokasi dan situasi tersebut. Tidak wajib membeli dengan melebihi bayaran sepantasnya meskipun lebihnya sedikit. (Kecuali jika dia membutuhkannya) Artinya bayaran. (untuk hutang semuanya atau biaya perjalanannya) pergi pulang (atau untuk nafkah makhluk hidup yang dilindungi) bersamanya seperti isterinya, budaknya dan binatangnya. Maka harga disalurkan kepada apa yang telah disebutkan dan dia tayammum. Dijaga dengan "dilindungi" dari selainnya seperti orang murtad dan anjing yang suka menggigit. (Jika dia diberi air atau dipinjamkan timba) atau tali timba (maka wajib menerima menurut Ashah.) Jika diberikan bayarannya maka tiada perselisihan tidak wajib menerimanya. Karena besarnya jasa pada harga dan ringan jasa pada yang sebelumnya. Sedangkan lawan Ashah pada yang sebelumnya melihat kepada esensi jasa pada pemberian. Dan pendapatnya pada pinjaman, apabila harga barang pinjaman melebihi harga air maka tidak wajib menerimanya. Karena terkadang barang itu akan rusak sehingga dia menanggungnya.

وَلَوْ وَهَبَ آتَهُ الْإِسْتِغْنَاءَ لَمْ يَجِبْ قَبُولُهَا ، وَلَوْ أَقْرَضَ الْمَاءَ وَحَبَّ قَبُولَهُ عَلَى الصَّحِيحِ فِي شَرَحِ الْمُهَذَّبِ بِتَاءٍ عَلَى وَجْهِ الْقَبُولِ فِيمَا ذَكَرَ أَنَّهُ يَجِبُ سُؤَالُ الْعِيَةِ وَالْعَارِيَةِ فِي الْأَصْحَحِ ، وَمِثْلُهُمَا الْقَرْضُ وَالْأَوْلَى فِي الرِّوَايَةِ وَأَصْلُهَا وَأَنَّهُ لَوْ لَمْ يَثْبُتْ فِي هَذِهِ الصُّورَةِ وَصَلَّى بِالتَّيْمُمِ أَيْمٌ وَرَبَّنَّهُ الْإِعَادَةَ ، وَفِيهِ أَنَّهُ لَا يَجِبُ عَلَى مَالِكِ الْمَاءِ الَّذِي لَا يَحْتَاجُ إِلَيْهِ بِنَدَائِهِ لِبَطْهَارَةِ الْمُحْتَاجِ إِلَيْهِ يَبْتَغِ أَوْ جَبَّ أَوْ قَرَضَ فِي الْأَصْحَحِ

Seandainya seseorang memberikan alat menuang air maka tidak wajib menerimanya. Dan jika dia menghutangkan air maka wajib menerimanya menurut Shahih. Terdapat dalam Syarah Muhazzab berdasarkan wajib menerima pada apa yang telah disebutkan, wajib minta diberi dan dipinjamkan menurut Ashah. Sama dengan keduanya minta berhutang. Yang pertama (menerima pemberian, pinjaman dan hutang) terdapat dalam Raudhah dan asalnya. Dan (berdasarkan wajib menerima) jika tidak ia terima pada gambaran ini dan shalat dengan tayammum maka dia berdosa dan wajib mengulangi. Dan terdapat di dalamnya (Syarah Muhazzab) tidak wajib bagi pemilik air yang tidak membutuhkannya memberikannya untuk bersuci orang yang membutuhkannya, dengan menjual atau mendermakan atau menghutangkan menurut Ashah.

( وَلَوْ نَسِيَ ( أَي الْمَاءَ ) فِي رَحْلِهِ أَوْ أَصْلَهُ فِيهِ فَلَمْ يَحِذْهُ بَعْدَ الطَّلَبِ ) عَدَا تَفْسِيرُ إِضْلَالِهِ لَهُ ( فَتَيَمَّمْ ) فِي الْمَسْأَلَتَيْنِ وَصَلَّى ، ثُمَّ تَذَكَّرَهُ وَوَحَدَهُ ( قَضَى ) الصَّلَاةَ ( فِي الْأَطْهَرِ ) لِيُجُودَ الْمَاءُ مَعَهُ وَيَسْتَيْتَهُ فِي إِهْمَالِهِ لَهُ حَتَّى نَسِيَ أَوْ أَصْلَهُ إِلَى التَّفْصِيرِ ، وَالثَّانِي لَا يَقْضِي لِحُدُوثِهِ بِالتَّيْمُمِ وَعَدَمِ الْيُجُودِ ( وَلَوْ أَصْلَ رَحْلَهُ فِي رِحَالٍ ) فَتَيَمَّمْ وَصَلَّى ثُمَّ وَحَدَهُ وَفِيهِ الْمَاءُ ( فَلَا يَقْضِي ) لِأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ حَالَ الصَّلَاةِ مَاءً ، وَقِيلَ فِي قَضَائِهِ الْقَوْلَانِ

(Seandainya dia lupa ada air dalam kantung pelananya atau dia menghilangkannya di dalamnya kemudian setelah dia cari tidak dia temukan) Ini (setelah dia cari tidak dia temukan) adalah penjelasan kehilangan. (lalu dia tayammum) pada dua masalah tadi, dan shalat, kemudian dia teringat dan menemukannya (maka dia qadha) shalatnya (menurut Azhar.) Karena ada air besertanya. Dan karena dengan mengabaikannya sehingga dia lupa atau kehilangan dia tergolong ceroboh. Menurut pendapat ke dua tidak dia qadha. Karena dia uzur dengan sebab lupa dan tidak menemukan. (Sendainya dia



menghilangkan kantung pelananya di antara kantung-kantung pelana orang lain) lalu dia tayammum dan shalat kemudian dia menemukannya dan di dalamnya ada air (maka tidak dia qadha) karena ketika shalat dia tidak ada air. Menurut sementara ulama terdapat dua pendapat pada mengqadhanya.

(الثاني) من الأسباب ( أن يحتاج إليه ) أي الماء ( ليعطش ) حيوان ( محتتم ) من نفسه أو ريقه أو غير ذلك ( ولو ) كان الإحتياج إليه لما ذكر ( مآلاً ) أي في المال أي المستعمل ، فإنه يجوز التيمم مع وجوده صيانة للروح أو غيرها عن التلف وخرج بالمختصم غيره كما تقدم .

(Yang ke dua) di antara sebab tayammum (bahwa dia membutuhkannya) Artinya air. (karena dahaga) makhluk hidup yang (dilindungi) Yaitu dirinya atau temannya atau lainnya. (meskipun) kebutuhan kepadanya karena hal tersebut (di masa mendatang) Artinya pada masa mendatang. Artinya akan datang. Maka boleh tayammum beserta adanya air karena menjaga keselamatan ruh atau selain ruh dari kebinasaan. Keluar dari kata "dilindungi" selainnya sebagaimana yang lalu.

(الثالث) من الأسباب ( مرض يخاف منه من استعماله ) أي الماء ( على منفعة عضو ) بضم أوله وكسره أن تذهب كأن يحصل باستعماله عسى أو عرس أو صمم ، وفي المختر والشرح والروضة الخرف على الروح أو العضو أيضاً ( وكذا بطله البتر ) أي طول مئذيه ( أو الشين الفاجس في عضو ظاهر في الأظهر ) والأصل في التيمم للمرض قوله تعالى وإن كنتم مرضى { إلى { فتيمموا } إلى آخره أي حيث حفظتم من استعمال الماء ما ذكر ومقاييل الأظهر بقول ليس في البطء والشين المذكور كثير ضرر

(Yang ke tiga) dari sebab-sebab (sakit yang dikhawatirkan dengan menggunakannya) Artinya air. (fungsi anggota tubuh) akan hilang. Contohnya dengan menggunakannya akan terjadi kebutaan atau bisu atau tuli. Dan dalam Muharrar, Syarah Kabir dan Raudhah, kekhawatiran atas ruh atau anggota tubuh juga. (Begitu juga terlambat sembuh) Artinya lama masanya. (atau parut yang buruk pada anggota yang nampak menurut Azhar.) Dasar tayammum karena sakit adalah Firman Allah Ta'ala, Jika kalian sakit ... hingga, maka tayammumlah...dst. (An-Nisa-43). Artinya sekiranya

kalian mengkhawatirkan apa yang telah disebutkan dengan menggunakan air. Lawan Azhar berpendapat tidak besar bahaya pada lambat sembuh dan parut.

وَالشَّيْءُ الْأَثَرُ الْمُتَكَرِّرُ مِنْ نَعْتٍ لَوْنٍ أَوْ نُحُولٍ أَوْ اسْتِحْشَابٍ وَنُعْرَةٍ تَبْقَى وَحَمَّةٍ تَرِيدُ قَالَهُ الرَّافِعِيُّ فِي آجْرِ النَّبَاتِ فِي أَنْتَاءِ تَغْلِيلٍ وَأَسْفَطَهُ مِنَ الرُّوضَةِ

Parut ialah bekas yang buruk berupa perobahan warna atau kerempeng dan lobang yang kekal dan daging lebih. Demikian kata Rafi'i pada akhir diyat di sela-sela pemberian alasan. Imam Nawawi tidak mencantulkannya dalam Raudhah.

وَالظَّاهِرُ قَالَ الرَّافِعِيُّ هُنَا مَا يَبْدُو عِنْدَ الْمَهْتَةِ غَالِيًا كَالْوَجْهِ وَالْيَدَيْنِ وَقَالَ فِي الْجَنَائِبِ فِي الْإِخْتِلَافِ فِي سَلَامَةِ الْأَعْضَاءِ مَا يُؤْخَذُ مِنْهُ أَنَّهُ مَا لَا يَكُونُ كَشْفُهُ هُنَاكَ بِالْمَرْوَةِ وَقِيلَ : مَا عَدَا الْعَوْرَةَ وَسَكَتَ فِي الرُّوضَةِ عَلَى مَا ذَكَرَهُ فِي الْمُؤَضِّعَيْنِ

Yang nampak menurut Rafi'i di sini adalah anggota yang nampak ketika kerja pada kebiasaan, seperti muka dan dua tangan. Dan beliau mengatakan pada jinayat pada perselisihan mengenai selamat anggota, keterangan yang dapat difahami darinya bahwa anggota yang nampak adalah anggota yang membukanya tidak menjatuhkan wibawa. Menurut sementara ulama selain aurat. Imam Nawawi dalam Raudhah tidak mengomentari apa kata Rafi'i pada dua tempat tersebut.

وَاسْتَحْزَرُوا بِالْفَاحِشِيِّ عَنِ النَّبِيِّ كَثِيرًا وَسَوَادٌ وَبِالتَّقْيِيدِ بِالظَّاهِرِ عَنِ الْفَاحِشِيِّ فِي الْبَاطِنِ ، فَلَا أَثَرَ لِحُزْفٍ ذَلِكَ ، وَاسْتَشْكَلَهُ ابْنُ عَبْدِ السَّلَامِ

Dengan "yang buruk" mereka menjaga dari yang sedikit, seperti sedikit hitam. Dan dengan mengkaitkan dengan "yang nampak" dari parut pada bagian tersembunyi. Maka kekhawatiran tersebut tidak berpengaruh. Tapi Ibnu 'Abdis Salam mempermasalahkannya.

وَيَعْتَمِدُ فِي غُوفٍ مَا ذُكِرَ قَوْلُ عَدَلٍ فِي الرَّوَابِ ، وَقِيلَ : لَا بُدَّ مِنَ التَّيْمِ

Yang dipegang pada kekhawatiran akan apa yang telah disebutkan adalah perkataan satu orang adil pada bercerita. Menurut sementara ulama mesti dua orang (minimal adil syahadat/kesaksian).

( وَشِدَّةُ التَّبَرُّدِ كَمَرَضٍ ) فِي حَوَازِ التَّيْمِ لَمَّا إِذَا حَيْفٌ مِنْ اسْتِعْمَالِ الْمَاءِ الْمَغْضُوزِ عَنْ تَشْحِيهِ مَا ذُكِرَ مِنْ

ذَهَابِ مَنْفَعَةِ عَضْوٍ أَوْ غَيْرِ ذَلِكَ

(Sangat dingin sama dengan sakit) dalam kebolehan tayammum karenanya apabila dikhawatirkan dengan menggunakan air yang tidak mampu dipanaskan akan terjadi hal-hal tersebut yaitu hilang fungsi anggota tubuh atau lainnya.

( وَإِذَا انْتَعَجَ اسْتِعْمَالُهُ ) أَيِ الْمَاءِ ( فِي عَضْوٍ ) لِيَلْغُو ( إِنْ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِ سَائِرٌ وَحَبَّ التَّيْمِ ، وَكَذَا غَسَلُ

الصَّحِيجِ عَلَى الْمَلْحَبِ ) وَالطَّرِيقُ الثَّانِي فِي وُجُوبِ غَسَلِهِ الْقَوْلَانِ فَيَمْنُ وَحَدَّ مِنَ الْمَاءِ مَا لَا يَكْفِيهِ ، ذُكِرَ ذَلِكَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ وَذُكِرَ فِي الدَّقَائِقِ أَنَّهُ عَدَلَ عَنْ قَوْلِ الْمُخَرَّرِ غَسَلُ الصَّحِيجِ ، وَالصَّحِيجُ أَنَّهُ يَتَّيْمُ إِلَى مَا فِي الْمِنْهَاجِ لِأَنَّهُ الصَّوَابُ ، فَإِنَّ التَّيْمَ وَجِبَ قَطْعًا ، زَادَ فِي الرَّوْضَةِ لِقَوْلِ بَيْهَقِيِّ مَوْضِعَ الْكُفْرِ بِلَا طَهَارَةٍ ، وَقَالَ : لَمْ أَرِ جِلْدًا فِي وُجُوبِ التَّيْمِ لِأَخَرٍ مِنْ أَصْحَابِنَا ، وَيَتَلَطَّفُ فِي غَسَلِ الصَّحِيجِ الْمُجَاوِرِ لِلْعَلِيلِ بِوَضْعِ جِرْمَةٍ مَبْلُوءَةٍ بِمُرِّهِ ، وَيَتَخَاتَلُ عَلَيْهَا لِيَنْغَسِلَ بِالْمَتَفَاطِرِ مِنْهَا مَا حَوَالَيْهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَسِيلَ إِلَيْهِ

(Apabila tidak bisa menggunakannya) Artinya air. (pada satu anggota) karena suatu penyakit (jika di atasnya tidak ada penutup maka wajib tayammum. Begitu juga membasuh anggota yang sehat menurut Mazhab.) Sedangkan thariq ke dua mengenai wajib membasuhnya terdapat dua pendapat pada orang yang ada air tapi tidak cukup. Demikian disebutkan dalam Syarah Muhazzab. Dan beliau menyebutkan dalam Daqaiq, *Sesungguhnya beliau berpaling dari perkataan Muharrar "membasuh anggota yang sehat. Menurut Shahih dia tayammum" kepada ungkapan dalam Minhaj (wajib tayammum. Begitu juga membasuh yang sehat menurut Mazhab) karena ungkapan itulah yang betul. Karena tayammum itu wajib dengan tanpa perselisihan. Beliau menambahkan dalam Raudhah, agar tidak kekal tempat pecah tanpa bersuci. Dan beliau berkata, saya tidak melihat perselisihan mengenai kewajiban tayammum bagi seorangpun dari sahabat-sahabat kami. Dan dia perlahan-lahan dalam membasuh anggota yang sehat yang berdampingan dengan anggota yang sakit dengan meletakkan*

potongan kain basah di dekatnya dan menekannya. Agar terbasuh dengan air yang merembes darinya anggota sekitar bagian yang sakit tanpa mengalirkan air kepadanya.

( وَلَا تَرْتَبْ بَيْنَهُمَا ) أَي بَيْنَ التَّيْمُمِ وَالغَسَلِ ( لِلْحُجْبِ ) وَخَوْرَتَا ، وَالأَوَّلُ لَهُ تَقْدِيمٌ لِتَيْمُمِ لِتَرْبِطِ الْمَاءِ أَنْزَلِ التَّرَابِ ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَلَّبِ فِي الْحُجْبِ وَنَعْوَهُ فِي الْمُخْتَلَفِ

(Tidak ada urutan) wajib (antara keduanya) Artinya antara tayammum dan mandi. (bagi orang yang berjunub) Yang lebih utama dia mendahulukan tayammum. Agar air menghilangkan bekas tanah. Demikian disebutkan dalam Syarah Muhazzab pada orang junub dan seumpamanya pada orang berhadats.

( فَإِنْ كَانَ ) مَنْ بِهِ الْعِلَّةُ ( تَحَدَّثْنَا فَأَلْصَحَّ اشْتِرَاطُ التَّيْمُمِ وَقَدْ غَسَلَ الْعَلِيلُ ) رِعَايَةً لِتَرْبِطِ الْمَوْضِعِ ، وَالثَّانِي بَيْنَهُمَا مَعَى شَاءَ كَالْحُجْبِ لِأَنَّ التَّيْمُمَ عِبَادَةٌ مُسْتَقَلَّةٌ ، وَالتَّرْتِيبُ إِذَا مُرَاعِيَ فِي الْعِبَادَةِ الْوَاحِدَةِ ( فَإِنْ خَرَجَ عَضْوَاهُ ) أَي الْمُخْتَلَفِ ( فَتَيْمُمَانِ ) عَلَى الْأَصَحِّ الْمَذْكُورِ ، وَعَلَى الثَّانِي تَيْمُمٌ وَاحِدٌ ، وَكُلٌّ مِنْ الْيَدَيْنِ وَالرِّجْلَيْنِ كَمَفْضٍ وَاحِدٍ ، وَيُنْدَبُ أَنْ يُجْعَلَ كَمَلٍ وَاحِدَةٍ كَمَفْضٍ

(Jika) orang sakit (berhadats maka menurut Ashah disyaratkan tayammum waktu membasuh anggota yang sakit.) Karena menjaga tertib wudhuk. Menurut wajah ke dua dia tayammum kapan dia mau, sama dengan orang junub. Karena tayammum adalah ibadah tersendiri. Sedangkan tertib hanya dijaga pada ibadah yang satu. (Maka jika luka dua anggotanya) Artinya orang yang berhadats (maka dua kali tayammum) menurut Ashah tersebut. Menurut wajah ke dua sekali tayammum. Masing-masing dua tangan dan dua kaki seperti satu anggota. Namun disunahkan setiap satu anggota dijadikan seperti satu anggota.

( وَإِنْ كَانَ ) بِالْفَضْوِ سَائِرٌ ( كَحَجِيرَةٍ لَا يُمْكِنُ نَزْعُهَا ) بِأَنْ يَخَافَ مِنْهُ ، مَعْتَدِرٌ بِمَا سَبَقَ ( غَسَلَ الصَّحِيحَ وَتَيَمَّمَ كَمَا سَبَقَ ) بِمَا فِيهِ مِنَ الْخِلَافِ وَمَا يَتَرْتَّبُ عَلَيْهِ مِنَ الْمَسَائِلِ الشَّائِبَةِ ،

(Dan jika ada) penutup pada satu anggota (seperti pembalut tulang patah yang tidak mungkin mencabutnya) Dengan pengertian dikhawatirkan dengan dicabut terjadi bahaya yang lalu. (maka dia basuh mana yang sehat dan dia tayammum sebagaimana yang lalu) beserta perselisihan yang terjadi padanya dan masalah-masalah yang lalu yang terikut atasnya (tiada tertib bagi orang berjunub dan disyaratkan tayammum ...dst).

وَيُؤَيِّدُ هُنَا قَوْلَ إِيَّاهُ لَا يَجِبُ مَعَ وَجُوبِ غَسْلِ الصَّحِيحِ وَمَسْحِ الْحَجِيرَةِ بِالْمَاءِ ، وَالْقَوْلُ بِعَدَمِ وَجُوبِ غَسْلِ الصَّحِيحِ هُوَ عَلَى الْقَوْلِ بِوَجُوبِ التَّيَمُّمِ اتِّخَاذًا بِهِ ، وَالرَّافِعِيُّ فِي الشَّرْحِ حَكَى فِي قِسْمِ السَّائِرِ فِي وَجُوبِ غَسْلِ الصَّحِيحِ الطَّرِيقَيْنِ ، وَفِي وَجُوبِ التَّيَمُّمِ الْقَوْلَيْنِ ، ثُمَّ قَالَ فِي قِسْمِ عَدَمِ السَّائِرِ غَسَلَ الصَّحِيحِ ، وَفِي وَجُوبِ التَّيَمُّمِ الْخِلَافَ السَّابِقَ فِي الْقِسْمِ الْأَوَّلِ

Mengenai tayammum di sini ada pendapat tidak wajib tayammum beserta wajib membasuh bagian yang sehat dan menyapu pembalut dengan air. Sedangkan pendapat tidak wajib membasuh bagian yang sehat berdasarkan pendapat wajib tayammum saja karena sudah cukup dengannya. Rafi'i dalam Syarah Kabir menceritakan pada pembagian berpenutup, pada wajib membasuh anggota yang sehat terdapat dua thariq. Dan pada wajib tayammum terdapat dua pendapat. Kemudian beliau berkata pada pembagian tidak berpenutup, dia membasuh bagian yang sehat. Sedangkan mengenai wajib tayammum terdapat perselisihan yang lalu pada pembagian pertama (berpenutup).

وَالْحَجِيرَةُ الْأَوَّاحُ تَهْتَأُ لِلْكَسْرِ وَالْإِنْخِلَاعِ يُجْعَلُ عَلَى مَوْضِعِهِ وَاللُّصُوقُ يَفْتَحُ الْأَمَّ مَا مَحْتَاكُ إِلَيْهِ الْجِرَاعَةُ مِنْ حِرْزَةٍ أَوْ طُنَّةٍ وَغَيْرِهَا ، وَهُوَ وَيَمُخَلِّدُ حُكْمَ الْحَجِيرَةِ وَعَلْمَهَا فِيمَا تَقَدَّمَ وَمَا سَبَقَ

Jabirah ialah papan yang disiapkan untuk pecah dan terlepas, ditempatkan pada tempat pecah dan terlepas tersebut. Sedangkan plester ialah sesuatu yang diperlukan untuk luka, berupa potongan kain atau kapas dan sebagainya. Hukumnya dan tempatnya adalah hukum pembalut dan tempatnya pada masalah yang lalu dan akan datang.

( وَجِبَ مَعَ ذَلِكَ مَسْحُ كُلِّ خَيْرِهِ بِمَاءٍ ) اسْتِغْمَالًا لِمَاءٍ مَا أَشْكَنَ ( وَيُؤَيَّلُ بَعْضُهَا ) كَالْحُفِّ ، وَلَا يَتَأَثَّرُ مَسْحُهَا ،  
وَيَتَمَسَّحُ الْخُشْبَ مَعَ شَاءٍ وَالْمُخْدِثَ وَقَدْ غَسَلَ الْعَيْلِ

(Di samping itu wajib menyapu seluruh pembalutnya dengan air) Karena berusaha menggunakan air sedapat mungkin. (Menurut sementara ulama sebagiannya) sama dengan sepatu. Tapi penyapuan pembalut tidak berwaktu. Dan orang yang berjunub bisa menyapu kapan saja. Sedangkan orang yang berhadats waktu membasuh bagian yang sakit.

وَاحْتَرَزَ بِمَاءٍ عَنِ التُّرَابِ فَلَا يَجِبُ مَسْحُهَا بِهِ إِذَا كَانَتْ فِي مَخَلِّ التَّيْمُمِ ، وَيُشْتَرَطُ فِيهَا لِيُكْفَى بِالْأُمُورِ الثَّلَاثَةِ  
الْمَذْكُورَةِ أَنْ لَا تَأْخُذَ مِنَ الصُّبْحِ إِلَّا مَا لَا بُدَّ مِنْهُ لِلاِسْتِنَاكِ

Dijaga dengan air dari tanah. Maka tidak wajib menyapu pembalut dengan tanah jika jabirah terletak pada tempat tayammum. Disyaratkan pada pembalut agar seseorang cukup dengan tiga perkara tersebut (membasuh, menyapu dan tayammum) bahwa pembalut tidak mencaplok bagian yang sehat kecuali bagian yang tidak bisa dihindari untuk menahan. Jika mampu membasuhnya maka wajib basuh. Dengan pengertian dia letakkan potongan kain basah di atasnya dan dia peras. Agar bagian yang sehat terbasuh dengan air yang merembes dari kain tadi.

وَلَوْ قَدَرَ عَلَى غَسْلِهِ وَجِبَ بِأَنْ يَضَعَ حِرْقَةً مَبْلُوءَةً عَلَيْهِ وَيَغْرِصُهَا لِيَتَغَسَّلَ بِالْمَتَّقِاطِرِ مِنْهَا ، وَسَيَأْتِي أَنَّ الْجَبِيْرَةَ إِنْ  
وَضِعَتْ عَلَى طَهْرٍ لَمْ يَجِبَ الْفَضَاءُ أَوْ عَلَى حَدَثٍ وَجِبَ

Akan datang bahwa pembalut jika diletakkan dalam keadaan suci maka tidak wajib qadha. Tapi jika dalam keadaan berhadats maka wajib qadha.

(فَإِذَا تَيَمَّمُ) الْمَذْكُورُ (لِغَرَضٍ ثَانٍ) يَأْنِ أَدَى طَهَارَتِهِ فَرَضًا إِذِ التَّيَمُّمِ وَإِنْ انْتَهَمَ إِلَيْهِ غَسَلَ الصَّحِيحَ لَا يُؤَدَى بِهِ غَيْرُ فَرَضِي وَتَوَالِيهِ كَمَا سَبَقَ (وَمَا يُحَدِّثُ لَمْ يُعِدْ الْجُثَّةَ غَسَلًا) لِمَا غَسَلَهُ (وَيُعِيدُ الْمُحَدِّثُ) غَسَلَ (مَا بَعْدَ عَلَيْهِ) حَيْثُ كَانَ رِعَايَةً لِلتَّرْتِيبِ (وَيَقِيلُ يَسْتَأْنِفَانِ) الْغَسْلَ وَالرُّوْضَةَ وَيَأْتِي الْمُحَدِّثُ بِالتَّيَمُّمِ فِي تَحْلِهِ ، وَهَذَا مُخْرَجٌ مِنْ قَوْلِ قَدَّمَ فِي مَنَاسِحِ الْمُغْفِ أَنَّهُ إِذَا نَزَعَهُ أَوْ انْتَهَتْ الْمُدَّةُ ، وَهُوَ يَطْفُرُ الْمَسْحَ تَوْضًا ، وَهِيَ الشَّرِيحُ أَنَّ الطَّهَارَةَ فِي كُلِّ مِنْهُمَا غَرَبَةٌ مِنْ أَصْلِي وَتَبَدَّلَ ، وَقَدْ بَطَلَ الْأَصْلُ يَطْلَانِ الْبَدَلِ هُنَاكَ فَكَذَلِكَ هُنَا (وَيَقِيلُ : الْمُحَدِّثُ كَحُتْبٍ) فَلَا يُعِيدُ غَسَلَ مَا بَعْدَ عَلَيْهِ لِيَقَاءِ طَهَارَتِهِ إِذْ يَسْتَمَلُّ بِهَا ، وَإِنَّمَا يُعِيدُ التَّيَمُّمَ لِيُضَعِّفَهُ عَنِ أَذَاءِ الْغَرَضِ (قُلْتُ : هَذَا الثَّالِثُ أَصَحُّ وَاللَّهُ أَعْلَمُ) لِمَا دُخِرَ ،

**(Jika tayammum lagi)** orang tersebut **(untuk fardhu ke dua)** Dengan pengertian dia telah menunaikan satu fardhu dengan thaharahnya. Karena tayammum meski dikombinasikan dengan basuh tidak bisa ditunaikan dengannya kecuali satu fardhu saja dan beberapa sunat sebagaimana keterangan nanti. **(dan dia belum berhadats, maka orang junub tidak mengulangi mandi)** untuk anggota yang dia mandikan. **(Sedangkan orang berhadats mengulang)** membasuh **(anggota setelah anggotanya yang sakit)** sekiranya ada karena menjaga tertib. **(Menurut sementara ulama keduanya ulang baru.)** Yaitu mandi dan wudhuk. Dan orang berhadats mengerjakan tayammum pada tempat yang sakit. Pendapat sementara ulama ini direkayasa dari pendapat yang lalu pada orang yang menyapu sepatu yaitu jika dia mencabutnya atau habis tempo sedangkan dia dalam keadaan suci dengan sapuan maka dia berwudhuk. Jalan merekayasanya adalah bersuci pada masing-masing keduanya adalah kombinasi asal dan pengganti. Dan di sana batal asal dengan sebab batal pengganti. Maka begitu juga di sini. **(Menurut sementara ulama orang berhadats sama dengan orang berjunub.)** Maka dia tidak perlu ulangi membasuh anggota setelah anggota yang sakit karena sucinya masih ada. **(Tidak perlu ulangi)** karena dia hanya melakukan sunat dengan mengulangi tersebut. Tapi tayammum mesti diulang karena ketidak mampuannya menunaikan fardhu. **(Komentar saya, wajah ketiga inilah yang Ashah. والله أعلم .)** Karena alasan tersebut **(kekal suci).**

وَاحْتَرَزَ بِقَوْلِهِ وَلَمْ يُجَدِّثْ عَمَّا إِذَا أُخْدِتْ ، فَإِنَّهُ كَمَا سَبَقَ بَغْسِلُ الصَّحِيحِ مِنْ أَعْضَاءِ الوُضُوءِ ، وَيَتَيَسَّرُ عَنِ الْعَلِيلِ مِنْهَا وَقْتُ غُسْلِهِ ، وَيَسْتَعِجُ الْجَبْرُوتُ بِالنَّاءِ إِنْ كَانَتْ ، وَإِنْ كَانَتْ الْعِلَّةُ بِغَيْرِ أَعْضَاءِ الوُضُوءِ تَيَسَّرَ الْجُتُّ مَعَ الوُضُوءِ لِلْمَخَانَةِ .

Beliau menjaga dengan kata “*belum berhadats*” dari apabila dia telah berhadats. Maka sama dengan sebelumnya, dia basuh anggota yang sehat dari anggota-anggota wudhuk dan dia tayammum untuk anggota yang sakit waktu membasuhnya, dan dia sapu pembalut dengan air jika ada. Jika ada penyakit pada selain anggota wudhuk maka orang junub tayammum untuk janabah serta berwudhuk.



## (فصل)

(يَتَيَّمُّ بِكُلِّ تُرَابٍ طَاهِرٍ) قَالَ تَعَالَى: { فَتَيَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا } أَي تَرَابًا طَاهِرًا كَمَا قَسَرَهُ ابْنُ عَبَّاسٍ وَغَيْرُهُ وَطَاهِرٌ هُنَا بِمَعْنَى الطُّهُورِ لِمَا سَبَّأْنِي فِي نَفْيِ التَّيَّمِّ بِالمُسْتَعْمَلِ (حَتَّى مَا يَدَاوِي بِهِ) كَالطَّيْنِ الإِرْمِيِّ بِكُسْرِ المِهْمَلَةِ وَفَتْحِ اللَّيْمِ ، وَمِنْ شَأْنِ التُّرَابِ أَنْ يَكُونَ لَهُ عُبَّازٌ (وَيُرْتَلِي فِيهِ عُبَّازٌ) لِأَنَّهُ مِنْ طَبَقَاتِ الأَرْضِ فَهُوَ فِي مَعْنَى التُّرَابِ بِجِلَافٍ مَا لَا عُبَّازَ فِيهِ (لَا يَتَيَّمُ) كَنُزْرَةٍ وَرَزِيخٍ بِكُسْرِ الرَّايِ (وَسَخَاةٍ خَرَفٍ) وَهُوَ مَا يَتَّخَذُ مِنَ الطَّيْنِ وَيُشَوَّى كَالكِبْرِيَّانِ لِأَنَّهُ لَيْسَ فِي مَعْنَى التُّرَابِ (وَيُخْتَلَطُ بِدَقِيقٍ وَنُحْوَةٍ) لِأَنَّ الحَلِيظَ يَمْتَعُ وَصُولَ التُّرَابِ إِلَى العُضْوِ (وَقِيلَ: إِنَّ قَلْبَ الحَلِيظِ حَارٌّ) كَمَا فِي المَاءِ (وَلَا يُسْتَعْمَلُ عَلَى الصَّحِيحِ) كَالمَاءِ وَالثَّلَاجِ يُجُوزُ لِأَنَّهُ لَا يَرْفَعُ الحَدَثَ بِجِلَافِ المَاءِ وَيُدْفَعُ بِأَنَّهُ انْتَقَلَ إِلَيْهِ المَانِعُ (وَهُوَ) أَي المُسْتَعْمَلُ (مَا بَقِيَ بَعْضُهُ) حَالَةَ التَّيَّمِّ (وَكَيْدًا مَا تَنَاطَرَتْ) بِالمَثَلَةِ حَالَةَ التَّيَّمِّ مِنَ العُضْوِ (فِي الأَصْحَحِ) كَالْمُسْتَقَامِرِ مِنَ المَاءِ ، وَالثَّلَاجِ يُقُولُ: التُّرَابُ لِكِنَافِيهِ بَدَفٌ بَعْضُهُ بَعْضًا ، فَلَمْ يُعْلَقْ مَا تَنَاطَرَتْ مِنْهُ بِالعُضْوِ بِجِلَافِ المَاءِ لِرَبِّيَّةِ

## FASAL

(Dia tayammum dengan setiap tanah yang suci) Allah Ta'ala berfirman, *Maka tayammumlah kalian dengan tanah yang baik.* (An-Nisa-43). Artinya tanah yang suci sebagaimana penafsiran Ibnu 'Abbas dan lainnya. Suci di sini dalam pengertian mensucikan, karena keterangan nanti pada meniadakan tayammum dengan tanah bekas pakai. **(Hingga tanah yang digunakan sebagai obat)** Seperti tanah irmani. Di antara keadaan tanah adalah berdebu. **(dan dengan pasir yang berdebu.)** Karena pasir termasuk lapisan-lapisan bumi. Maka pasir semakna dengan tanah. Berbeda dengan pasir yang tidak berdebu. **(Tidak boleh dengan barang tambang)** Seperti kapur dan warangan (racun tikus) **(dan hancuran tembikar.)** Tembikar ialah sesuatu yang terbuat dari tanah dan dibakar seperti cangkir jubung. **(Tidak boleh)** karena tidak dalam pengertian tanah. **(Dan yang bercampur dengan tepung dan semisalnya.)** Karena yang bercampur dapat menghalangi sampainya tanah ke anggota. **(Menurut sementara ulama jika sedikit benda yang bercampur boleh)** sebagaimana pada air. **(Dan tidak boleh dengan yang bekas pakai menurut Shahih)** sama dengan air. Menurut wajah ke dua boleh. Karena debu tidak menghilangkan hadats. Berbeda dengan air. Wajah ini ditolak dengan penghalang berpindah kepadanya. **(Dia)** Artinya debu bekas pakai. **(adalah debu yang tertinggal di anggotanya)** ketika tayammum. **(Begitu juga debu yang bertabur)** dari anggota saat tayammum **(menurut Ashah.)** Sama dengan air yang menetes.

Menurut wajah ke dua tanah karena kasarnya maka satu bagiannya menolak bagian yang lain. Maka yang bertabur darinya tidak berhubungan dengan anggota. Berbeda dengan air karena halusny.

وَيُؤْخَذُ مِنْ خَصْرِ الْمُسْتَعْمَلِ فِيمَا ذَكَرَ حَوَازُ تَيْمُمٍ الْوَاحِدِ وَالْكَبِيرُ مِنَ تُرَابٍ يَسِيرٍ مَرَاتِبَ كَثِيرَةٍ ، وَلَا مَانِعٍ مِنْ ذَلِكَ وَلَا يَجُوزُ التَّيْمُمُ بِالتُّرَابِ النَّجِسِ ، وَهُوَ مَا أَصَابَهُ مَائِعٌ يَجْسُ وَيَحْتُ

Dengan dibatasi bekas pakai pada keterangan tadi maka dapat difahami satu orang dan banyak orang dapat tayammum dari tanah yang sedikit berulang-ulang kali. Dan tidak ada halangan dari demikian. Tidak boleh tayammum dengan tanah najis. Yaitu tanah yang terkena cairan najis lalu mengering.

( وَيُسْتَرْطُ قَصْدُهُ ) أَيْ التُّرَابِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : { فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا } أَيْ اقْصِدُوهُ بِأَنْ تَنْقَلِبُوهُ إِلَى الْعَضْوِ ( فَلَوْ سَفَتَهُ رِيحٌ عَلَيْهِ فَرَدَّدَهُ وَنَوَى لَمْ يَجْزِئْ ) بِصَمِّ أَوَّلِهِ لِانْتِشَاءِ الْقَصْدِ بِانْتِشَاءِ التَّمَلُّ الْمُحَقَّقِيِّ لَهُ ، وَقِيلَ : إِنْ قَصَدَ بِوَقُوفِهِ فِي مَهَبِ الرِّيحِ التَّيْمُمَ أُخْرًا يَأْذُرُ كَمَا لَوْ بَرَزَ فِي الْوُضُوءِ لِلْمَطَرِ ( وَلَوْ مِمَّ يَأْذُرُهُ ) بِأَنْ نَقَلَ الْمَأْذُورُ التُّرَابَ إِلَى الْعَضْوِ وَرَدَّدَهُ عَلَيْهِ وَنَوَى الْأَدْنَى ( حَازَ ) وَإِنْ لَمْ يَكُنْ عَذْرُ إِثْمَانَةٍ لِيَعْمَلَ مَأْذُورِيهِ مَقَامَ فِعْلِهِ ( وَقِيلَ : يُسْتَرْطُ عَذْرٌ ) وَلَوْ مِمَّ يَغْيِرُ إِذْنِيهِ لَمْ يَجْزِئْ كَمَا لَوْ سَفَتَهُ رِيحٌ .

**(Disyaratkan menyengajanya)** Artinya tanah. Allah Ta'ala berfirman, *Maka tayammumlah kalian dengan tanah.* Artinya sengajakanlah. Dengan pengertian kalian pindahkan tanah tersebut kepada anggota. **(Maka jika angin meniupnya kepadanya kemudian dia mengusapnya dan berniat maka tidak cukup.)** Karena tidak ada kesengajaan karena tiada pemindahan yang memastikan adanya kesengajaan. Menurut sementara ulama jika dia bertujuan tayammum dengan dia berdiri di tempat bertiup angin maka cukup baginya hal tersebut, sebagaimana seandainya dia menuju hujan pada wudhuk. **(Jika dia ditayammumkan dengan izinnya)** Dengan pengertian orang yang diizinkan memindahkan tanah ke anggota dan dia usapkan, dan orang yang mengizinkan berniat **(maka boleh.)** Sekalipun dia tidak uzur. Karena memposisikan perbuatan orang yang diizinkan pada posisi perbuatannya. **(Menurut sementara ulama**

syaratnya uzur.) Jika ditayammumkan tanpa izinnnya maka tidak cukup sebagaimana jika debu ditiup angin.

(وَأَرْكَانُهُ) أَي التَّيَمُّمُ (نَقْلُ التُّرَابِ) إِلَى الْمُضْوِ لِمَا تَقَدَّمَ فِي الْآيَةِ وَفِي ضَمَنِ التَّغْلِي الْوَاجِبِ فَرَضَ النَّبِيُّ بِهِ كَمَا سَبَّأِي الْقَصْدُ ، إِنَّمَا صَرَّحُوا بِهِ أَوْلَا رِعَايَةَ لِلْقَلْبِ الْآيَةِ ، عَلَى أَنَّ جَمَاعَةً ائْتَفَقُوا عَنِ التَّصْرِيحِ بِهِ بِالنَّقْلِ ، ذَكَرَهُ فِي الشَّرْحِ الصَّغِيرِ بِأَصْرَحِ مِمَّا فِي الْكَبِيرِ (فَلَوْ نَقَلَ) التُّرَابَ (مِنْ وَجْهِ إِلَى بَدَنِ) بِأَنَّ حَدِيثَ عَلَيْهِ بَعْدَ مَسْحِهِ (أَوْ عَكْسًا) أَي نَقَلَهُ مِنْ بَدَنِ إِلَى وَجْهِ (كَفَى فِي الْأَصْحَفِ) وَكَذَا لَوْ أَخَذَهُ مِنَ الْمُضْوِ وَزَدَهُ إِلَيْهِ بِحُكْمِي فِي الْأَصْحَفِ ، وَالثَّانِي لَا يَحْتَجُّ فِيهِمَا لِأَنَّهُ نَقَلَ فِي مَحَلِّ الْفَرْضِ كَالنَّقْلِ مِنْ بَعْضِ الْمُضْوِ إِلَى بَعْضِهِ ، وَدَفِعَ بِأَنَّهُ بِالْإِنْفِصَالِ انْقِطَاعَ حُكْمِ ذَلِكَ الْمُضْوِ عَنْهُ بِخِلَافِ تَرْبِيبِهِ عَلَيْهِ ،

**(Rukun-rukunnya)** Artinya tayammum. (1- **memindahkan tanah**) kepada anggota. Karena alasan yang lalu pada ayat. Dalam memindahkan yang wajib menyertakan niat sebagaimana keterangan yang akan datang, terkandung kesengajaan. Mereka menyatakan “kesengajaan” di awal hanya karena memperhatikan lafaz ayat. Karena sekelompok ‘ulama merasa cukup dengan kata memindahkan untuk menyatakan kesengajaan. Imam Rafi’i menyebutkannya dalam Syarah Shagir dengan lebih jelas dibanding yang terdapat dalam Syarah Kabir. (Maka seandainya dia pindahkan) tanah (dari muka ke tangan) Dengan pengertian tanah itu mengenai muka setelah menyapu muka. (atau sebaliknya) Artinya dia pindahkan tanah dari tangan ke muka (maka cukup menurut Ashah.) Begitu juga jika dia mengambilnya dari satu anggota dan dia kembalikan lagi. Menurut wajah kedua tidak cukup pemindahan tanah pada keduanya (gambaran pada matan dan syarah). Karena itu adalah pemindahan di tempat fardhu. Sama dengan memindahkan dari sebagian anggota kepada sebagiannya. Pendapat itu ditolak dengan sesungguhnya karena terpisah maka putus hukm anggota itu darinya. Berbeda dengan mengembalikannya (mengusapnya) atas anggota itu.

وَعَلَى الْأَوَّلِ فِي الْأَوَّلِ لَوْ نَقَلَ مِنْ إِحْدَى اليَدَيْنِ إِلَى الْأُخْرَى بِحُكْمِي مَثَلًا قَمِيهِ وَجْهَانِ فِي الْكِبْرِيَاءِ ، أَخَذَهُمَا : لَا يَحْتَجُّ لِأَنَّهُمَا كَمُضْوٍ وَاحِدٍ وَالثَّانِي وَصَحَّحَهُ فِي الْجَوَاهِرِ بِحُكْمِي لِانْفِصَالِ التُّرَابِ ، وَلَوْ تَمَعَكَ فِي التُّرَابِ بِالْمُضْوِ مِنْ غَيْرِ عَدْرِ فَيَلَّ لَا يَحْتَجُّ لِغَدَمِ التَّغْلِي ، وَالْأَصْحَفُ أَنَّهُ يَحْتَجُّ لِأَنَّهُ نَقَلَ بِالْمُضْوِ الْمُنْسُوحِ إِلَيْهِ ، ذَكَرَ التَّغْلِيلِ فِي الشَّرْحِ الصَّغِيرِ .

Berdasarkan pendapat pertama pada masalah pertama (dari tangan ke muka atau sebaliknya) seandainya dia pindahkan dari salah satu tangan ke tangan lain dengan kain misalnya maka terdapat dua wajah mengenai kecukupannya. Salah satunya tidak cukup. Karena keduanya sama dengan satu anggota tubuh. Menurut wajah kedua yang dishahihkan dalam al-Jawahir, cukup. Karena terpisah tanah. Bila dia menggosokkan anggota tubuh ke tanah tanpa uzur maka menurut sementara ulama tidak cukup. Karena tidak memindahkan. Menurut Ashah cukup. Karena itu adalah memindahkan dengan anggota tubuh yang disapu. Alasan tersebut disebutkan dalam Syarah Shaghir.

(وَيَتَّبِعُ اسْتِئْجَاعَ السَّلَاةِ) أَوْ تَحْوِيْمَا كَالطَّوَابِ وَمَسُّ الْمُصْحَفِ ( لَا رَفْعَ لِحَدَثٍ ) لِأَنَّ التَّيْمُمَ لَا يَنْزِفُهُ ( وَلَوْ نَوَى فَرَضَ التَّيْمُمِ لَمْ يَكْتَفِ فِي الْأَصَحِّ ) وَالثَّانِي يَكْتَفِي كَمَا فِي الْوُضُوءِ ، وَفَرَّقَ الْأَوَّلُ بَأَنَّ التَّيْمُمَ طَهَارَةٌ صَرُورَةٌ لَا يَصْلُحُ أَنْ يَكُونَ مَقْصُودًا وَلِذَلِكَ لَا يُسْتَحَبُّ تَجْدِيدُهُ بِخِلَافِ الْوُضُوءِ ، وَلَوْ نَوَى التَّيْمُمَ لَمْ يَكْتَفِ حَرْفًا وَالْكَلَامُ هُنَا فِي النَّيَّةِ الْمُنْصَحَةِ لِلتَّيْمُمِ فِي الْجُمْلَةِ وَسَيَأْتِي مَا يُسْتَبَاحُ بِهِ بِسَبَبِهَا

(2- Dan niat membolehkan shalat) atau semisalnya seperti thawaf dan menyentuh mashaf. (Tidak boleh niat mengangkat hadats.) Karena tayammum tidak mengangkat hadats. (Jika dia niat fardhu tayammum maka tidak cukup menurut Ashah.) Menurut wajah ke dua cukup seperti wudhuk. Wajah pertama membedakan bahwa tayammum adalah bersuci darurat. Maka tidak patut dijadikan tujuan. Karenanya tidak disunahkan memperbaruinya. Berbeda dengan wudhuk. Jika dia niat tayammum maka tidak cukup dengan tanpa perselisihan. Pembicaraan di sini mengenai niat yang mengisahkan tayammum secara garis besar. Kelak akan datang mengenai apa saja yang dibolehkan dengan tayammum dengan sebab niat.

( وَجِبَتْ قَرَأَتُهَا بِالنُّقْلِ ) أَيْ بِأَوَّلِهِ الْحَاصِلِ بِالضَّرْبِ ( وَكَذَا اسْتِدْعَانُهَا إِلَى مَسْحِ شَيْءٍ مِنْ الْوَجْهِ عَلَى الْمَصْحِفِ ) وَالثَّانِي لَا اكْتِفَاءَ بِحَرْفٍ بِأَوَّلِ الْأَرْكَانِ كَمَا فِي الْوُضُوءِ وَأَجَابَ الْأَوَّلُ بِأَنَّ أَوَّلَ الْأَرْكَانِ فِي التَّيْمُمِ مَقْصُودٌ لِغَيْرِهِ بِخِلَافِهِ فِي الْوُضُوءِ

(Wajib menyertakan niat dengan memindahkan) Artinya dengan awal pemindahan yang terjadi dengan tepukan. (Begitu juga mengekalkannya hingga menyapu bagian dari wajah menurut Shahih.) Menurut sani tidak. Karena cukup beriring niat dengan

rukun pertama sebagaimana pada wudhuk. Pendapat pertama menjawab bahwa rukun pertama pada tayammum tujuannya untuk yang lain. Berbeda dengan rukun pertama pada wudhuk.

(فَإِنْ نَوَى) بِالتَّيَمُّمِ (فَرَضًا وَتَفَلًّا) أَيْ اسْتِئْجَانَهُمَا (أَيْحَا) لَهُ ، وَإِنْ لَمْ يُعَيِّنِ الْفَرَضَ فَيَأْتِي بِأَيِّ فَرَضٍ شَاءَ ، وَإِنْ عَيَّنَ فَرَضًا جَازَ لَهُ فِعْلُ فَرَضٍ غَيْرِهِ (أَوْ) نَوَى (فَرَضًا فَلَهُ التَّفَلُّ) نَمَةً (عَلَى الْمَذْهَبِ) تَبَعًا لَهُ ، وَبِهِ قَوْلِي لَا لِأَنَّهُ لَمْ يَنْوَى ، وَبِهِ ثَالِثُ لَهُ التَّفَلُّ بِمَعْنَى فِعْلِ الْفَرَضِ لَا بُدَّ لَهُ لِأَنَّ الشَّيْخَ لَا يَتَّفِقُ ، وَهَذِهِ الْأَقْوَالُ تَحْصَلَتْ مِنْ جَوَابِ قَوْلَيْنِ فِي الثَّقَلِ الْمُتَقَدِّمِ ، وَطَرِيقَيْنِ فِي الْمُتَأَخَّرِ ، أَحَدُهُمَا : فِيهِ الْقَوْلَانِ ، وَأَصْحُهُمَا الْقَطْعُ بِالْجَوَازِ ( أَوْ ) نَوَى ( تَفَلًّا أَوْ الصَّلَاةَ تَتَفَلُّ ) أَيْ فِعْلَ التَّفَلِّ ( لَا الْفَرَضَ عَلَى الْمَذْهَبِ ) أَمَّا فِي الْأَوَّلِ فَلِأَنَّ الْفَرَضَ أَصْلٌ لِلتَّفَلِّ فَلَا يُجْعَلُ تَابِعًا لَهُ ، وَأَمَّا فِي الثَّانِيَةِ فَلِأَنَّ الْفَرَضَ وَالصَّلَاةَ تَتَنَاوَلُ الْفَرَضُ فِيهِمَا ، أَمَّا فِي الْأَوَّلِ فَكَأَنَّ لَوْ نَوَى بِرُضْوَانِهِ اسْتِئْجَانَةَ صَلَاةِ الثَّقَلِ فَلَهُ فِعْلُ الْفَرَضِ وَأَمَّا فِي الثَّانِيَةِ فَلِأَنَّ الصَّلَاةَ تَتَنَاوَلُ الْفَرَضُ وَالتَّفَلُّ ، وَبِهِ ثَالِثُ لَهُ فِعْلُ الْفَرَضِ فِي الثَّانِيَةِ دُونَ الْأَوَّلِ

**(Jika dia niatkan) dengan tayammum (fardhu dan sunat)**

Artinya membolehkan keduanya. **(maka keduanya dibolehkan)** baginya meskipun tidak dia tentukan fardhunya. Maka boleh dia kerjakan fardhu apa saja yang dia mau. Dan jika dia tentukan suatu fardhu maka dia boleh mengerjakan fardhu yang lain. **(Atau) dia niakan (fardhu maka boleh dia kerjakan sunat) di samping fardhu (menurut Mazhab.)** Karena mengikuti fardhu. Menurut satu pendapat tidak boleh. Karena tidak dia niatkan. Menurut pendapat ketiga dia boleh mengerjakan sunat setelah mengerjakan fardhu. Tidak boleh sebelumnya. Karena yang mengikuti tidak boleh terdahulu. Pendapat-pendapat ini adalah kesimpulan dari hikayah dua pendapat pada sunat yang terdahulu dan dua thariq pada sunat yang terbelakang. Salah satu dua thariq pada sunat yang terbelakang adalah dua pendapat (thariq khilaf). Yang Ashah dari dua pendapat tersebut adalah thariq qatha' (yang memutuskan) boleh. **(Atau dia niatkan sunat atau shalat maka boleh dia kerjakan sunat,)** Artinya mengerjakan sunat. **(tidak boleh fardhu menurut Mazhab.)** Adapun yang pertama (niat sunat) karena fardhu adalah asal untuk sunat. Maka tidak bisa dijadikan pengikut sunat. Sedangkan masalah yang kedua karena mengambil yang lebih hati-hati. Menurut satu pendapat boleh dia kerjakan fardhu pada dua masalah itu. Adapun masalah pertama sama dengan jika dia niatkan membolehkan shalat sunat dengan wudhuknya. Dia boleh mengerjakan fardhu. Sedangkan pada masalah ke dua karena shalat mencakup fardhu dan sunat. Menurut pendapat

ke tiga boleh dia kerjakan fardhu pada masalah ke dua, tidak boleh pada masalah pertama.

وَالْأَقْوَالُ تَحْصَلَتْ مِنْ حِكَايَةِ قَوْلَيْنِ فِي الْمَسْأَلَتَيْنِ كَمَا فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ وَطَرِيقُهُ فَاعْلَمَ فِي الثَّانِيَةِ بِالْجَوَازِ ، وَقَطَعَ بَعْضُهُمْ فِي الْأَوَّلِ بِعَدَمِهِ ، وَالرَّائِعِيُّ حَكَى الْخِلَافَ فِي الثَّانِيَةِ وَجْهَيْنِ ، وَتَبِعَهُ فِي الرُّؤْيَةِ .

Pendapat-pendapat tersebut adalah kesimpulan dari hikayah dua pendapat pada dua masalah tersebut sebagaimana dalam Syarah Muhazzab ditambah thariq yang mengqatha'kan (memutuskan) boleh pada masalah kedua. Sebagian mereka mengqatha'kan pada masalah pertama (niat sunat) dengan tidak boleh. Rafi'i menceritakan perselisihan sebagai dua wajah pada masalah kedua. Dan Imam Nawawi mengikut beliau dalam Raudhah.

وَلَوْ نَوَى نَافِلَةً نَعْتِنَةً أَوْ صَلَاةَ الْجِنَازَةِ حَازَرَ لَهُ يُعَلِّقُ عَلَيْهَا مِنَ التَّوَافِلِ مَعَهَا وَلَهُ بَيِّنَةُ الثَّقَلِ صَلَاةَ الْجِنَازَةِ كَمَا سَبَّأْنِي وَسُجُودَ التَّلَاوَةِ وَالشُّكْرِ وَنَسَسَ الْمُصْحَفَ وَمَثَلَهُ لِأَنَّ الثَّقَلَ أَكْثَرُ مِنْهَا ، فَلَوْ نَوَى نَسَسَ الْمُصْحَفَ اسْتَبَاحَهُ دُونَ الثَّقَلِ ، ذَكَرَ ذَلِكَ فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ

Seandainya dia niat sunat tertentu atau shalat jenazah maka dia boleh mengerjakan shalat-shalat sunat yang lain di samping itu. Dengan niat shalat sunat dia boleh kerjakan shalat jenazah sebagaimana keterangan yang akan datang, dan sujud tilawah, sujud syukur, menyentuh mashaf dan membawanya. Karena shalat sunat lebih ditekankan dibanding itu semua. Sehingga seandainya dia niat menyentuh mashaf maka dia boleh menyentuh mashaf tidak shalat sunat. Demikian disebutkan dalam Syarah Muhazzab.

( وَتَمَسَّحَ وَجْهَهُ ثُمَّ يَدَيْهِ مَعَ مَرْقِيَّتَيْهِ ) عَلَى وَجْهِهِ الْإِسْتِيْعَابَ ، وَمِمَّا يُعْفَلُ عَنْهُ مَا يُقْبَلُ مِنَ الْأَنْفِ عَلَى الشَّقَةِ ، وَغَطَّفَ بِرُءُوسِهِ لِإِنْفَادِهِ وَجُوبِ التَّرْتِيبِ كَمَا فِي الرُّؤْيَةِ ( وَلَا يَجِبُ إِصْنَالُهُ ) أَيْ التَّرَابِ ( مَنَّبَتِ الشَّعْرَ ) بِفَتْحِ الْعَيْنِ ( الْمُقْبِيفِ )

لَمْسِهِ ( وَلَا تَرْتِيبَ فِي نَقْلِهِ فِي الْأَصْحَ ، فَلَوْ ضَرَبَ يَدَيْهِ ) دَفْعَةً وَاحِدَةً ( وَمَسَحَ بِيَمِينِهِ وَجْهَهُ وَبَسَّارِهِ بِيَمِينِهِ حَازَ ) وَالثَّانِي  
يَجِبُ التَّرْتِيبُ فِي النَّقْلِ كَالْمَسْحِ وَفَرَّقَ الْأَوَّلُ بِأَنَّ الْمَسْحَ أَصْلٌ وَالنَّقْلُ وَرِبِيلَةٌ

(3- Dan menyapu wajahnya. 4- Kemudian dua tangannya beserta dua sikunya) secara merata. Sebagian yang dilupakan adalah bagian sejajar hidung di atas bibir. Athaf dengan ثم (kemudian) untuk menunjukkan wajib tertib (rukun ke lima) sebagaimana pada wudhuk. (Tidak wajib menyampaikannya) Artinya tanah. (pada tempat tumbuh rambut yang halus) Karena sulit. (Tidak perlu tertib dalam memindahkan tanah menurut Ashah. Maka jika dia menepuk dengan kedua tangannya) sekaligus (dan dengan tangan kanannya dia menyapu mukanya, dan dengan tangan kirinya dia menyapu tangan kanannya maka boleh.) Menurut wajah ke dua wajib tertib dalam memindahkan sama dengan menyapu. Pendapat pertama membedakan bahwa sesungguhnya menyapu adalah tujuan. Sedangkan memindahkan adalah perantara.

( وَتُنَادِبُ التَّشْمِيَةَ ) كَالْوُضُوءِ ( وَمَسَحَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ بِضَرَبَتَيْنِ قُلْتُ : الْأَصْحَ الْمَنْصُوصُ وَجُوبُ ضَرَبَتَيْنِ ، وَإِنْ  
أَتَىكَ بِضَرَبَةٍ بِحِرْمَةٍ وَغَوَّهَا وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) لِأَنَّهُ الْوَارِدُ ، رَوَى أَبُو دَاوُدَ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَبَسَّمَ بِضَرَبَتَيْنِ مَسَحَ بِأَحَدَاهُمَا  
وَجْهَهُ } ، وَرَوَى الْحَاكِمُ حَدِيثَ : { التَّبَسُّمُ ضَرَبَتَانِ : ضَرَبَةٌ لِلْوَجْهِ ، وَضَرَبَةٌ لِلْيَدَيْنِ إِلَى الْمِرْقَتَيْنِ } وَلَوْ كَانَ الشَّرَابُ نَاعِمًا  
كَفَى وَضَعُ الْيَدِ عَلَيْهِ مِنْ غَيْرِ ضَرْبٍ

(Disunahkan membaca bismillah) sama dengan wudhuk. (dan menyapu muka dan dua tangannya dengan dua tepukan. Komentar saya, menurut Ashah Manshus wajib dua tepukan meski memungkinkan dengan sekali tepuk dengan sepotong kain dan sebagainya. ( . وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) Karena itu yang warid. Abu Daud meriwayatkan bahwa sesungguhnya Nabi SAW tayammum dengan dua tepukan. Dengan salah satu dua tepukan beliau menyapu muka beliau. Al-Hakim meriwayatkan hadits, *Tayammum dua tepukan. Satu tepukan untuk muka, dan satu tepukan untuk dua tangan hingga dua siku. Jika tanah halus maka cukup meletakkan tangan di atasnya tanpa menepuk.*

( وَيُقَدِّمُ يَمِينَهُ ) عَلَى يَسَارِهِ ( وَأَعْلَى وَجْهِهِ ) عَلَى أَسْفَلِهِ كَمَا فِي الْوُضُوءِ ( وَيُعَقِّفُ الْعُبَارَ ) مِنَ الْكُفْمَيْنِ إِنْ كَانَ كَثِيرًا بِأَنْ يَنْفُضَهُمَا أَوْ يَنْفُخَهُ مِنْهُمَا لِقَبْلِ بِنَشْوَةِ بِهِ فِي مَسْحِ الْوَجْهِ ( وَمَوْلَاةُ التَّيَمُّمِ كَالْوُضُوءِ قُلْتُ : وَكَذَا الْمَسْحُ ) أَيْ مُوَالَاةُ كَالْوُضُوءِ كَمَا ذَكَرَهُ الرَّافِعِيُّ فِي الشَّرْحِ فِي بَابِ الْوُضُوءِ أَيْ تُسَنَّ الْمَوْلَاةُ فِيهِمَا ، وَبِ الْقَدِيمِ جَبَّ ( وَيُنْتَدِبُ تَفْرِيقُ أَصَابِعِهِ أَوَّلًا ) أَيْ أَوَّلُ كُلِّ ضَرْبَةٍ لِأَنَّهُ أُتْلِغَ فِي إِثَارَةِ الْعُبَارِ ، فَلَا يَحْتَاجُ إِلَى زِيَادَةِ عَلَى الصَّرِيحَيْنِ ( وَجَبَتْ نَزْعُ خَاتَمِهِ فِي الثَّانِيَةِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) لِيَصِلَ الشَّرْبُ إِلَى عَجَلِهِ ، وَأَمَّا فِي الْأَوَّلِ فَمَعْنَدُوبٌ لِيَكُونَ مَسْحُ جَمِيعِ الْوَجْهِ بِأَيْدِيهِ .

**(Dan mendahulukan kanannya)** atas kirinya **(dan bagian paling atas dari wajahnya)** dari pada yang bawah, sebagaimana pada wudhuk. **(dan meringankan debu)** dari dua tapak tangan jika debunya banyak. Dengan pengertian dia kibaskan keduanya atau dia tiup debu tadi dari dua tapak tangan. Agar tidak menjadi buruk mukanya disebabkan debu ketika menyapu muka. **(Berkesinambungan tayammum sama dengan wudhuk. Komentar saya, begitu juga mandi.)** Artinya berkesinambungan mandi sama dengan wudhuk sebagaimana yang disebutkan oleh Rafi'i dalam Syarah Kabir pada bab wudhuk. Artinya disunahkan berkesinambungan pada tayammum dan mandi. Menurut pendapat Qadim wajib. **(Disunahkan merenggangkan jari-jarinya pada awal.)** Artinya pada awal setiap tepukan. Karena itu lebih efektif pada membekaskan debu sehingga tidak perlu tambahan atas dua tepukan. **(Wajib mencabut cincinnya pada tepukan kedua. والله اعلم .)** Agar sampai tanah ke tempat cincin. Adapun pada tepukan pertama maka disunahkan. Agar sapuan seluruh muka dengan menggunakan tangan.

( وَمَنْ تَيَمَّمَ لِقُدِّمَ مَاءٍ فَوَجَدَهُ إِنْ لَمْ يَكُنْ فِي صَلَاةٍ يَطَّلُ ) تَيَمُّمُهُ بِالْإِتِّجَاعِ ( إِنْ لَمْ يَتَوَقَّعْ ) وَوُجُودَهُ ( بِمَنْعِ كَمَطَلِي ) بِخِلَافِ مَا إِذَا افْتَرَنَ بِمَنْعٍ فَلَا يَطَّلُ ( أَوْ فِي صَلَاةٍ لَا تَسْقُطُ بِهِ ) أَيْ بِالتَّيَمُّمِ كَصَلَاةِ الْمُقِيمِ ( كَمَا سَيَأْتِي ) بَطَّلَتْ عَلَى الْمَشْهُورِ وَالْقَائِي لَا يَلْ يَتَمَّمُهَا مَخَاطَعَةً عَلَى حُرْمَتِهَا ، وَالْخِلَافُ كَمَا فِي الرَّوَضَةِ وَغَيْرِهَا وَعَبْرَانِ وَعَبْرٌ فِي الْمَحْرُورِ بِالْأَصَحِّ وَفِي شَرْحِ الْمُتَهَدِّبِ بِالْمَشْهُورِ بَعْدَ حِكَايَةِ الثَّانِي وَحُشَا ، فَمَا هُنَا مُؤَوِّقٌ لَهُ مُخَالَفَةٌ لِاصْطِلَاحِهِ السَّابِقِ ( وَإِنْ أَسْتَقَطَهَا ) كَصَلَاةِ الْمَسَافِرِ كَمَا سَيَأْتِي ( فَلَا ) تُبَطَّلُ قَرَضًا كَانَ أَوْ نَفْلًا ( وَقِيلَ يَطَّلُ النُّقْلُ ) لِصُورِ حُرْمَتِهِ عَنْ حُرْمَةِ الْقَرَضِ ( وَالْأَصَحُّ أَنْ قَطَعَهَا ) أَيْ الْقَرِيضَةَ ( لِيَتَوَضَّأَ ) وَيُصَلِّيَ بَدَلَهَا ( أَفْضَلُ ) مِنْ إِتْمَانِهَا حَيْثُ وَسِعَ الْوَقْتُ لَذَلِكَ ، وَالْقَائِي إِتْمَانُهَا أَفْضَلُ

**(Siapa yang tayammum karena tiada air lalu dia menemukannya maka jika dia tidak sedang shalat maka batal)** tayammumnya menurut ijmak **(jika tidak beriring)** adanya air **(dengan halangan seperti haus)** Berbeda jika beriring dengan



halangan. Maka tidak batal. (Atau sedang shalat yang tidak gugur dengannya) Artinya dengan tayammum seperti shalat muqim sebagaimana keterangan yang akan datang. (maka batal shalatnya menurut pendapat Masyhur.) Menurut pendapat ke dua tidak. Tapi dia selesaikan shalat karena menjaga kehormatan shalat. Perselisihan tersebut sebagaimana dalam Raudhah adalah dua wajah. Dalam Muharrar diungkapkan dengan Ashah. Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab mengungkapkan dengan Masyhur setelah beliau menghiyahkan pendapat yang kedua dengan wajah. Maka ungkapan di sini sama dengan Syarah Muhazzab tapi menyalahi istilah beliau yang sudah-sudah. (Jika tayammum dapat menggugurkannya) seperti shalat musafir, sebagaimana keterangan yang akan datang. (maka tidak) batal shalat. Shalat fardhu atau sunat. (Menurut sementara ulama sunat batal.) Karena kehormatannya di bawah kehormatan shalat fardhu. (Menurut Ashah memutuskannya) Artinya shalat fardhu. (agar dia berwudhuk) dan shalat sebagai ganti shalat yang diputuskan tadi (lebih utama) dibanding menyelesaikannya, sekiranya lapang waktu untuk itu (wudhuk dan shalat). Menurut wajah ke dua menyelesaikannya lebih utama.

( وَ ) الْأَصْحَحُ ( أَنَّ الْمُتَمَتِّلَ لَا يُجَاوِزُ رَكْعَتَيْنِ ) فِي الشُّغْلِ الْمَطْلُوقِ إِذَا وَجَدَ الْمَاءَ قَبْلَ إِتِمَامِهَا لِيَسَلَّمَ عَنْهَا ، وَيَتَوَضَّأُ وَيُصَلِّي مَا شَاءَ ( إِلَّا مَنْ نَوَى عَدَدًا فَيُتِمُّهُ ) وَإِنْ جَاوَزَ رَكْعَتَيْنِ لِإِتِمَادِ بَيْتِهِ عَلَيْهِ ، وَمُقَابِلِ الْأَصْحَحِ فِي الْأَوَّلِ أَنَّهُ يُجَاوِزُ رَكْعَتَيْنِ بِمَا شَاءَ ، وَفِي الثَّانِي أَنَّهُ لَا يُجَاوِزُ رَكْعَتَيْنِ ، وَلَوْ كَانَ الْمَنُوعُ رَكْعَةً ثُمَّ بَرَدَ عَلَيْهَا

(Menurut Ashah orang yang mengerjakan shalat sunat tidak boleh melebihi dua rakaat) pada sunat mutlaq, apabila dia menemukan air sebelum selesai dua rakaat. Supaya dia langsung salam dari dua rakaat, berwudhuk lalu shalat apa saja yang dia suka. (Kecuali orang yang sudah meniatkan jumlah rakaatnya. Maka dia menyelesaikannya) meskipun lebih dua rakaat. Karena niatnya resmi untuk jumlah rakaat tersebut. Menurut lawan Ashah pada masalah pertama dia boleh melebihkan dari dua rakaat dengan jumlah yang dia inginkan. Dan pada masalah kedua tidak boleh melebihi dua rakaat. Seandainya yang diniatkan satu rakaat maka tidak boleh lebih atasnya.

( وَلَا يُصَلِّي بِتَيْمُمٍ غَيْرِ فَرَضٍ ) لِأَنَّهُ طَهَارَةٌ ضَرُورَةٌ ( وَيَتَنَقَّلُ مَا شَاءَ ) لِأَنَّ النَّقْلَ لَا يَتَحَوَّرُ فَخُفَّتْ فِيهِ

**(Tidak boleh shalat dengan satu tayammum kecuali satu fardhu saja.)** Karena tayammum adalah bersuci darurat. **(Dan boleh mengerjakan shalat sunat apa saja yang dia mau.)** Karena shalat sunat tidak terbatas. Maka dia diberikan keringanan padanya.

( وَالنَّذْرُ ) بِالْمُعْتَمَةِ ( كَقَرَضٍ فِي الْأَطْفَالِ ) وَالثَّانِي لَا قُلَّةَ أَنْ يُصَلِّيَهُ مَعَ الْفَرَضِ الْأَصْلِيِّ ( وَالْأَصْحَحُ صِحَّةُ خَنَائِزٍ مَعَ فَرَضٍ ) لِشِبْهِ صَلَاةِ الْجَنَائِزَةِ بِالنُّقْلِ فِي حَوَارِ التَّرَكِّ وَتَعْيُنِهَا عِنْدَ الْفِرَادِ الْمُكَلَّفِ عَارِضٌ ، وَالثَّانِي لَا تَصِيحُ لِأَنَّهَا فَرَضٌ فِي الْجُمْلَةِ ، وَالْفَرَضُ بِالْفَرَضِ أَشْبَهُ ، وَالْقَائِلُ إِنْ لَمْ تَتَعَيَّنْ عَلَيْهِ صَحَّتْ وَإِنْ تَعَيَّنَتْ فَلَا وَتَصِيحُ أَيْضًا مَعَ نَقْلِ بَيْتِهِ فِي أَصْحَحِ الْأَوْجُوهِ فِي شَرْحِ الْمُهَلَّبِ وَعَبَّرَ فِيهِ بِالْجَمْعِ كَمَا هُنَا لِتَفْيِذِ الصَّحَّةِ فِي الْمَقْرُودِ الْمُعْتَرِ بِهِ فِي الْمُحْتَرَرِ مِنْ بَابِ أَوْلَى

**(Shalat nazar sama dengan shalat fardhu menurut Azhar.)** Menurut pendapat ke dua tidak. Maka dia boleh mengerjakannya beserta fardhu asli. **(Menurut Ashah beberapa shalat jenazah sah beserta shalat fardhu.)** Karena keserupaan shalat jenazah dengan shalat sunat dalam hal boleh ditinggalkan. Shalat jenazah menjadi fardhu 'ain ketika seorang mukallaf seorang diri adalah baru datang. Menurut wajah ke dua tidak sah. Karena shalat jenazah adalah fardhu secara garis besar. Shalat fardhu lebih serupa dengan shalat fardhu. Menurut pendapat ke tiga jika tidak menjadi fardhu 'ain atasnya maka sah. Tapi jika fardhu 'ain maka tidak sah. Shalat jenazah sah juga beserta shalat sunat dengan niat shalat sunat (ketika tayammum) menurut Ashah dalam Syarah Muhazzab. Dalam Syarah Muhazzab diungkapkan dengan jamak seperti di sini agar menunjukkan kepada sah pada mufrad yang diungkapkan dengannya dalam Muharrar, dengan jalan lebih utama.

( وَ ) الْأَصْحَحُ ( أَنَّ مَنْ نَسِيَ إِحْدَى الْحَمْسِ ) وَلَا يَعْلَمُ عَيْنَهَا ( كَفَهَا تَيْمُمٌ مُرْنٌ ) لِأَنَّ الْفَرَضَ وَاحِدٌ وَمَا عَدَاهُ وَبَسِيلَةٌ لَهُ وَالثَّانِي يَجِبُ حَمْسَةٌ تَيْمُمَاتٍ لِوُجُوبِ الْحَمْسِ ( وَإِنْ نَسِيَ مَخْتَلِفَتَيْنِ ) لَا يَعْلَمُ عَيْنَهُمَا ( صَلَّى كُلَّ صَلَاةٍ ) مِنْ الْحَمْسِ ( بِتَيْمُمٍ ) ، وَإِنْ شَاءَ تَيْمُمٌ مَرَّتَيْنِ وَصَلَّى بِالْأَوَّلِ أَرْبَعًا وَلَا ) أَيْ الصَّحِيحُ وَالطَّهْرُ وَالنُّعْزُ وَالْمَغْرِبُ ( وَبِالثَّانِي أَرْبَعًا لَيْسَ

منها أتي بدأ بما ( أي الظُّهُرَ وَالْعَصْرَ وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ ، فَيُخْرِجُ عَمَّا عَلَيْهِ لِأَنَّهُ لَا يَخْلُو أَنْ تَكُونَ الْمُنْتَبِهَاتَيْنِ الصُّبْحِ وَالْعِشَاءِ أَوْ إِحْدَاهُمَا مَعَ إِحْدَى الثَّلَاثِ ، أَوْ يَكُونَا مِنَ الثَّلَاثِ وَعَلَى كُلِّ صَلَاةٍ كِلَا مِنْهُمَا يَتِيَمُّ ، وَالثَّلَاثِي هُوَ الْمُسْتَحْسَنُ عِنْدَ الْأَصْحَابِ وَقَوْلُهُ وَلَا يَمْتَلِ لَا شَرْطٌ

(Dan) menurut Ashah (orang yang lupa salah satu dari lima shalat) dan dia tidak tahu yang mana itu (maka cukup baginya satu tayammum untuk kelima-limanya.) Karena yang fardhu satu, sedangkan lainnya hanya perantara untuknya. Menurut wajah kedua wajib lima tayammum. Karena wajib lima. (Jika lupa dua shalat yang berbeda) serta tidak diketahui yang mana (maka dia kerjakan masing-masing shalat) dari lima shalat tersebut (dengan satu tayammum. Dan jika mau maka dia bisa tayammum dua kali. Dan dengan tayammum pertama dia kerjakan empat shalat berturut-turut.) Artinya Subuh, Zuhur, 'Ashar dan Maghrib. (Dan dengan tayammum ke dua empat shalat yang tidak termasuk satu shalat yang dia mulai dengannya.) Artinya Zhuhur, 'Ashar, Maghrib dan 'Isya. Maka dia telah terlepas dari kewajibannya. Karena tidak akan terlepas bahwa dua shalat yang terlupa adalah Subuh dan 'Isya, atau salah satu keduanya ditambah salah satu dari tiga shalat. Atau dua shalat yang terlupa itu adalah sebagian dari tiga shalat tersebut. Berdasarkan semuanya tadi maka dia telah kerjakan masing-masing dari dua shalat yang terlupakan dengan satu tayammum. Cara yang ke dua itulah yang dianggap bagus menurut ashab. Perkataan Imam Nawawi "berturut-turut" adalah contoh bukan syarat. (Artinya boleh berselang. Kecuali luput shalat tanpa uzur. Maka wajib berturut-turut).

(أَوْ) نَسِيَ (مُتَتَمِّتَيْنِ) لَا يَعْلَمُ عَيْنَهُمَا مِنْ صَلَوَاتِ يَوْمَيْنِ (صَلَاةِ الْخَمْسِ مَرَّتَيْنِ يَتِيَمْتَيْنِ) وَبِالْوَجْهِ

السَّابِقِ بِعَشْرِ تَيَمُّمَاتٍ

(Atau) dia lupa (dua shalat yang sama) yang tidak dia ketahui yang mana dari shalat-shalat dua hari. (maka dia kerjakan lima shalat dua kali dengan dua tayammum.) Menurut wajah yang lalu sepuluh tayammum.

( وَلَا يَتَيَّمُّ لِفَرْضِي قَبْلَ ) دُخُولِ ( وَقَبِّ فِعْلِهِ ) لِأَنَّ التَّيَّمَّ طَهَارَةٌ ضَرُورَةٌ وَلَا ضَرُورَةَ قَبْلَ الْوَقْتِ وَيَدْخُلُ فِي وَقْتِ الْفِعْلِ مَا تَجَمَّعَ فِيهِ الْكَاثِبَةُ مِنْ وَقْتِ الْأَوَّلِ ( وَكَذَا التَّمَلُّ الْمُؤَقَّتُ ) كَالرَّوَابِيعِ مَعَ الْفَرَائِضِ وَصَلَاةِ الْعَبِيدِ لَا يَتَيَّمُّ لَهُ قَبْلَ وَقْتِهِ ( فِي الْأَصْحَحِ ) وَالثَّانِي يَجُوزُ ذَلِكَ تَوْسِعَةً فِي التَّمَلُّ ، وَصَلَاةِ الْجَنَازَةِ كَالثَّمَلِ ، وَيَدْخُلُ وَقْتُهَا بِإِقْتِضَاءِ الْعَمَلِ ، وَسَيَأْتِي فِي أَوَابِرِ الْجَنَازَةِ كَرَاهَتُهَا قَبْلَ التَّكْفِينِ فَيَكْرَهُ التَّيَّمُّ لَهَا قَبْلَهُ أَيْضًا ، كَمَا يُؤْخَذُ مِنْ شَرْحِ الْمُهْدَبِ ، وَالصَّلَاةِ الْمُنْدَوْرَةَ فِي وَقْتِ مُعَيَّنٍ كَالْفَرْضِ الْأَصْلِيِّ ، وَالتَّمَلُّ الْمَطْلُوقُ يَتَيَّمُّ لَهُ كُلُّ وَقْتٍ أَرَادَهُ إِلَّا وَقْتِ الْكِرَاهَةِ

**(Tidak boleh dia tayammum untuk satu fardhu sebelum)** masuk (waktu mengerjakannya.) Karena tayammum adalah bersuci darurat. Tiada darurat sebelum waktu. Termasuk waktu mengerjakan adalah waktu shalat pertama yang dijamak taqdimkan padanya shalat yang kedua. (Begitu juga sunat yang berwaktu) seperti rawatib beserta fardhu-fardhu, dan shalat 'Id. Tidak boleh tayammum sebelum masuk waktunya (menurut Ashah.) Menurut wajah ke dua boleh, sebagai kelapangan untuk shalat sunat. Shalat jenazah sama dengan shalat sunat. Masuk waktunya dengan selesai memandikan. Kelak akan datang pada akhir jana-iz makruh shalat jenazah sebelum mengkafankan. Maka makruh juga tayammum untuk shalat jenazah sebelum mengkafankan sebagaimana yang difahami dari Syarah Muhazzab. Shalat yang dinazarkan pada waktu tertentu sama dengan fardhu asli. Boleh dia tayammum untuk shalat sunat mutlak pada setiap waktu yang dia kehendaki. Kecuali waktu kirahah.

( وَمَنْ لَمْ يَجِدْ مَاءً وَلَا تُرَابًا ) كَالْمَخْبُوسِ فِي مَوْضِعٍ لَيْسَ فِيهِ وَاجِدٌ مِنْهُمَا ( لَزِمَهُ فِي الْجَبِيدِ أَنْ يَصَلِّيَ الْفَرْضَ ) لِجُرْمَةِ الْوَقْتِ ( وَيُعِيدُ ) إِذَا وَجَدَ أَحَدَهُمَا : يُنْدَبُ لَهُ الْفِعْلُ وَالثَّانِي : يَحْرُمُ وَيُعِيدُ عَلَيْهِمَا وَالثَّلَاثُ : يَجِبُ وَلَا يُعِيدُ حِكْمَاهُ فِي أَصْلِ الرُّؤُوسَةِ ، وَاخْتِنَاؤُهُ فِي شَرْحِ الْمُهْدَبِ فِي عُمُومِ قَوْلِهِ : كُلُّ صَلَاةٍ وَجِبَ فِعْلُهَا فِي الْوَقْتِ مَعَ خَلْفِ لَمْ يَجِبُ يَصَلُّهَا فِي قَوْلِ قَالَ بِهِ الْعَزَّيْجِيُّ ، وَهُوَ الْمُخْتَارُ لِأَنَّهُ أَدَى وَطِيقَةُ الْوَقْتِ ، وَإِنَّمَا يَجِبُ الْقَضَاءُ بِأَمْرِ جَدِيدٍ ، وَلَمْ يَثْبُتْ فِيهِ شَيْءٌ

**(Orang yang tidak ada air, tidak juga tanah)** seperti orang yang dipenjara pada suatu tempat yang tidak ada satupun dari keduanya (dia wajib menurut Jadid mengerjakan shalat fardhu) untuk menghormati waktu. (Dan dia ulangi) apabila dia telah mendapat salah satunya. Menurut Qadim terdapat beberapa pendapat. Salah satunya dia disunahkan mengerjakannya. Yang ke dua haram mengerjakan. Menurut dua pendapat itu wajib dia ulangi. Yang ke tiga

wajib dia kerjakan dan tidak perlu dia ulangi. Pendapat ke tiga ini Imam Nawawi ceritakan dalam asal Raudhah. Dan beliau memilikinya dalam Syarah Muhazzab pada keumuman kata beliau, *Setiap shalat yang wajib mengerjakannya dalam waktu disertai kecederaan tidak wajib mengqadhanya menurut satu pendapat yang dikatakan oleh al-Muzani. Pendapat itu adalah pendapat pilihan. Karena seseorang telah menunaikan tugas waktu itu. Wajib qadha hanya dengan adanya perintah baru. Sedangkan mengenainya tidak ada perintah apapun.*

وَدَكَرَ نِي وَنِي الْفَتَاوَى عَلَى الْجَدِيدِ أَنَّهُ إِنَّمَا يَجِبُ بِالتَّيْمُمِ فِي مَوْضِعٍ يَسْتَعْطَى بِهِ الْفَرَضُ ، فَإِنْ كَانَ فِيمَا لَا يَسْتَعْطَى بِهِ لَمْ يَجِبِ  
الْإِعَادَةُ إِذْ لَا تَأْيِدَةٌ فِيهَا ،

Dan beliau menyebutkan dalam Syarah Muhazzab dan Fatawa berdasarkan pendapat Jadid, *Dia ulangi dengan tayammum hanya pada tempat yang gugur fardhu dengannya. Jika dia di tempat yang tidak gugur fardhu dengannya seperti dalam daerah, maka tidak wajib mengulangi. Karena tiada faedah mengulangi.*

وَخْتَارَ بِالْفَرَضِ عَنِ النَّفْلِ ، فَلَيْسَ لَهُ فِعْلُهُ فُطْعًا .

Beliau menjaga dengan *shalat fardhu* dari pada *shalat sunat*. Maka dia tidak boleh mengerjakannya dengan tanpa perselisihan.

( وَيَقْضِي الْمُقِيمُ الْمُتَيَّمُّ لِقَدِّ الْمَاءِ ) لِتُدَوَّرَ قَدْوِهِ فِي الْإِقَامَةِ وَعَلَى الْمُخْتَارِ السَّابِقِ لَا يَقْضِي ( لَا الْمُسَافِرُ )  
الْمُتَيَّمُّ لِقَدْوِهِ لِعُمُومِ قَدْوِهِ فِي السَّفَرِ ( إِلَّا الْعَاصِي بِسَفَرِهِ ) كَالْأَبِي قَيْضِي ( فِي الْأَمْتَحِ ) وَالثَّانِي لَا يَقْضِي لِيُخَوَّبَ تَيْمُمِهِ  
كَتَبْرِهِ ، وَعَوْرَضَ بِأَنَّ عَدَمَ الْفَضَاءِ رُخْصَةٌ فَلَا تَنَاطُ بِسَفَرِ الْمُتَيَّمِّ ، وَنِي وَجْهٌ لَا يَصِحُّ تَيْمُمُهُ فَلْيُثَبِّتْ لِيَصِحَّ ،

**(Orang muqim yang tayammum karena tiada air mesti qadha.)** Karena jarang tidak ada air ketika muqim. Tapi berdasarkan pendapat pilihan yang lalu dia tidak perlu qadha. **(Tidak musafir)** yang tayammum karena tiada air. Karena biasa tiada air dalam perjalanan. **(Kecuali orang yang maksiyat dengan perjalanannya)** seperti budak yang kabur. Maka dia mesti qadha **(menurut Ashah.)** Menurut wajah ke dua tidak dia qadha. Karena dia wajib tayammum

sama dengan yang lain. Wajah ke dua ini diprotes dengan sesungguhnya tidak qadha adalah rukhsah. Maka tidak bisa dicapai dengan perjalanan maksiat. Menurut satu wajah tidak sah tayammunya. Maka hendaknya dia taubat agar tayammunya sah.

وَمَا ذَكَرَ مِنْ الْقَضَاءِ فِي الْإِقَامَةِ وَعَدَمِهِ فِي الشُّغْرِ حَزَى عَلَى الْعَالِيَةِ ، فَلَوْ أَقَامَ فِي مَفَازَةٍ وَطَلَّتْ بِإِقَامَتِهِ وَصَلَّاتِهِ بِالتَّيْمُمِ فَلَا قَضَاءَ ، وَلَوْ دَخَلَ الْمَسَافِرُ فِي طَرِيقِهِ فَنَزَعَ وَعَدِمَ الْمَاءَ وَصَلَّى بِالتَّيْمُمِ وَحَبَّ الْقَضَاءَ فِي الْأَصْح .

Apa yang sudah disebutkan yaitu qadha pada muqim dan tidak qadha pada perjalanan berlaku menurut kebiasaan. Maka jika dia muqim di padang pasir dan lama, dan shalatnya dengan tayammum maka tiada qadha. Dan jika musafir di jalannya memasuki suatu kampung dan tidak ada air, dan dia shalat dengan tayammum maka wajib qadha menurut Ashah.

( وَمَنْ تَيَمَّمَ لِزَيْدٍ قَضَى فِي الْأَطْهَرِ ) لِنُدُورٍ فَقَدْ مَا يُسْتَعْنُ بِهِ الْمَاءُ ، وَالثَّلَاثِي لَا يَقْضِي مُطْلَقًا ، وَيُؤَيِّقُهُ الْمُخْتَارُ السَّابِقُ وَالثَّلَاثِي يَقْضِي الْحَاضِرُ دُونَ الْمُسَافِرِ ( أَوْ ) تَيَمَّمَ ( لِتَرْضَى بِمَنْعِ الْمَاءِ مُطْلَقًا ) أَنْ فِي جَمِيعِ أَعْضَاءِ الطَّهَارَةِ ( أَوْ فِي عَضْوٍ وَلَا سَائِرٍ ) بِذَلِكَ مِنْ خَيْرِهِ فَمَا كَثُرَ مَثَلًا ( فَلَا ) يَقْضِي لِغُثُومِ التَّرْضِي ( إِلَّا أَنْ يَكُونَ يَمْزِجُهُ دَمَ كَثِيرٍ ) فَيَقْضِي لِغُثُومِ الْعُقُومِ عَنِ الْكَبِيرِ فِيمَا رَجَحَهُ الرَّافِعِيُّ كَمَا سَبَّأَنِي فِي شُرُوطِ الصَّلَاةِ ،

**(Siapa yang tayammum karena dingin maka dia qadha menurut Azhar.)** Karena jarang tidak ada sesuatu yang digunakan untuk memanaskan air. Menurut pendapat ke dua tidak dia qadha secara mutlak (muqim /musafir). Pendapat ini sesuai dengan pendapat pilihan yang lalu. Menurut pendapat ke tiga orang muqim qadha tidak musafir. **(Atau) dia tayammum (karena sakit yang mencegah menggunakan air secara mutlak)** Artinya pada seluruh anggota bersuci. **(atau pada satu anggota dan tidak ada penutup)** pada anggota tersebut berupa satu pembalut atau lebih misalnya. **(maka tidak)** dia qadha karena umum terjadi sakit. **(Kecuali di lukanya ada darah yang banyak.)** Maka dia mesti qadha. Karena tidak dimaafkan darah yang banyak menurut apa yang diunggulkan oleh Rafi'i sebagaimana yang akan datang pada syarat-syarat shalat.

وَزَادَ الْمُصَنَّفُ لَفْظَةً كَثِيرًا وَقَالَ فِي الدَّفَائِقِ : لَا يُدْ مِنْهَا ، أَيْ فِي مُرَادِ الرَّافِعِيِّ يُلَعَنُ عَنِ الْقَلِيلِ فِي عَمَلِهِ ، وَمَا سَبَّأَنِي لَهُ فِي شُرُوطِ الصَّلَاةِ مِنْ تَشْبِيهِهِ بِدَمِ الْأَخْتِي ، فَلَا يُعْفَى عَنْهُ فِي الْأَمْتَحِ عَمَلُوهَا بِقَرِينَةِ التَّشْبِيهِ عَلَى الْمُسْتَقْبَلِ عَنْ عَمَلِهِ ، وَرَجَعَ الْمُصَنَّفُ هُنَاكَ الْعَمَلُ عَنِ الْقَلِيلِ وَالْكَثِيرِ .

Pengarang menambahkan kata "yang banyak". Dan beliau menegaskan dalam Daqaiq tambahan itu mesti ada. Artinya pada maksud Rafi'i. Karena darah sedikit pada tempat luka dimaafkan. Keterangan Rafi'i yang akan datang pada syarat-syarat shalat yaitu tentang menyerupakan darah sedikit dengan darah orang lain sehingga darah sedikit tidak dimaafkan menurut Ashah, dipertanggungjukkan pada darah yang berpindah dari tempatnya menurut petunjuk penyerupaan. Di sana pengarang mengunggulkan maaf untuk yang sedikit dan banyak.

( وَإِنْ كَانَ ) بِالْأَعْضَاءِ أَوْ بَعْضِهَا ( سَائِرَ ) كَخَيْرَةٍ فَأَكْثَرَ ( لَمْ يُعْفَى فِي الْأَطْفَرِ إِنْ وَضَعَ ) السَّائِرَ ( عَلَى طُهُرٍ ) لِأَنَّهُ جَيِّدٌ وَقَدْ مَسَخَهُ بِالْمَاءِ كَمَا تَقَدَّمَ وَوَجُوهٌ شَبِيهَةٌ بِالْحُفِّ ، وَمَا بِيحُهُ لَا يُعْفَى وَالثَّانِي يَقُولُ : مَسَخَهُ لِلْعَلْرِ وَهُوَ نَادِرٌ عَمَّا دَايِمٌ ( فَإِنْ وَضَعَ ) السَّائِرَ ( عَلَى عَذْبٍ وَخَبٍ نَزَعُهُ ) إِنْ أَمْسَكَ بِأَنْ لَا يَخْتَلِفَ بَيْنَهُ ضَرْبًا كَمَا ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمُتَهَدِّبِ لِيَتَطَهَّرَ فَيَضَعَهُ عَلَى طُهُرٍ فَلَا يُعْفَى كَمَا تَقَدَّمَ ( فَإِنْ تَعَدَّرَ ) نَزَعَهُ بِجُوفِ عَدْوَرٍ بِمَا ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمُتَهَدِّبِ ( قَضَى ) مَعَ مَسْحِهِ بِالْمَاءِ ( عَلَى الْمُتَهَدِّبِ ) لِإِتِّفَاعِ شَبِيهِهِ جَيِّدٌ بِالْحُفِّ وَالثَّانِي لَا يُعْفَى لِلْعَلْرِ

(Jika ada) pada anggota-anggota atau sebagiannya (penutup) seperti satu pembalut atau lebih (maka tidak dia qadha menurut Azhar jika diletakkan) penutup tersebut (dalam keadaan suci.) Karena penutup itu ketika itu di mana dia sudah menyapu penutup tersebut dengan air sebagaimana yang sudah lalu wajibnya, sama dengan sepatu. Orang yang menyapu sepatu tidak mengqadha. Pendapat ke dua berkata menyapu sepatu karena uzur. Dan uzur tersebut jarang dan tidak selamanya. (Jika dia letakkan) penutup (dalam keadaan berhadats maka wajib mencabutnya) jika memungkinkan. Dengan pengertian dia tidak khawatir karena mencabut akan berbahaya, sebagaimana yang Imam Nawawi sebutkan dalam Syarah Muhazzab. Agar dia dapat bersuci kemudian dia letakkan penutup dalam keadaan suci sehingga dia tidak perlu qadha sebagaimana yang telah lalu. (Jika tidak mungkin) mencabutnya karena khawatir bahaya yang disebutkan oleh Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab (maka dia qadha) beserta menyapunya dengan air (menurut Masyhur.) Karena hilang ketika itu keserupaannya dengan sepatu. Menurut pendapat ke dua tidak dia qadha karena uzur.

والجِلَافُ فِي الْقِسْمَيْنِ فِيمَا إِذَا كَانَ السَّائِرُ عَلَى غَيْرِ عَمَلِ التَّيَمُّمِ ، فَإِنْ كَانَ عَلَى عَمَلِهِ قَطْعًا لِنَقْصِ الْبَدَلِ  
وَالْمُبْدَلِ حَزَمَ بِهِ فِي أَصْلِ الرُّؤُوسَةِ ، وَتَمَلَّأَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ كَالرَّافِعِيِّ عَنْ جَمَاعَةٍ ، ثُمَّ قَالَ : إِطْلَاقُ الْجُمْهُورِ يَقْتَضِي أَنَّهُ لَا  
فَرْقَ ، انْتَهَى

Perselisihan pada dua pembagian tadi (dalam keadaan suci dan dalam keadaan berhadats) dalam hal apabila penutup bukan pada tempat tayammum. Jika di tempat tayammum maka dia qadha dengan tanpa perselisihan. Karena kekurangan ganti (tayammum) dan yang digantikan (wudhuk). Imam Nawawi telah memutuskan dengannya dalam Asal Raudhah. Dan beliau mengutipnya dalam Syarah Muhazzab sama dengan Rafi'i, dari sekelompok ulama. Kemudian beliau berujar, pemutlakan mayoritas ulama mengindikasikan bahwa tidak ada perbedaan (dalam hal qadha). Sekian.

وَإِنَّ الْوَكِيلَ قَالَ : الْجِلَافُ فِي الْمَضَاءِ إِذَا لَمْ نَعْلَمْ بِتَيَمُّمِهِ ، فَإِنْ عَلَّمْنَا بِتَيَمُّمِهِ وَتَيَمُّمٌ فَلَا مَضَاءَ قَطْعًا ،

Ibnu Wakil berkata, perselisihan mengenai qadha apabila kita tidak berpendapat dia tayammum. Apabila kita berpendapat dia tayammum (atau dia tayammum karena sakit yang mencegah air secara mutlak) dan dia tayammum maka tidak dia qadha dengan tanpa perselisihan.

وَاسْتَعْنَى الْمَصْنُفُ بِتَجْوِيدِهِ بِالْمَشْهُورِ الْمُشْتَرِ بِضَعْفِ الْجِلَافِ عَنْ تَغْيِيرِ الْمُحَرَّرِ كَالشَّرْحِ بِأَصْحَاحِ الطَّرِيقَيْنِ وَالثَّانِيَةَ  
حَاكِيَةً لِلْقَوْلَيْنِ ، وَفِي أَصْلِ الرُّؤُوسَةِ حِكَايَةُ ثَلَاثَةِ أَقْوَالٍ فِي الْمَسْأَلَتَيْنِ ، الْأَطْهَرُ أَنَّهُ إِنْ وُضِعَ عَلَى طَهْرٍ فَلَا إِعَادَةَ وَإِلَّا وَجِبَتْ ،  
انْتَهَى وَعَلَى الْمُخْتَارِ السَّابِقِ لَهُ لَا يَجِبُ .

Pengarang merasa cukup dengan mengungkapkan dengan "Masyhur" yang berkonotasi lemahnya perselisihan dari ungkapan Muharrar seperti Syarah Kabir dengan "yang Ashah dari dua thariq". Thariq ke dua menceritakan dua pendapat. Terdapat dalam asal Raudhah hikayah tiga pendapat pada dua masalah tersebut. Yang Azhar adalah jika diletakkan dalam keadaan suci maka tidak perlu i'adah. Jika tidak maka wajib i'adah. Sekian. Berdasarkan pendapat yang dipilih Imam Nawawi yang lalu tidak wajib i'adah.



## ( بَابُ الْحَيْضِ )

وما يُذَكَّرُ نَمَةً مِنَ الْإِسْتِحْضَاءِ وَالنَّفَاسِ ( أَقَلُّ سِتَّةَ شَهْرَيْنِ ) قَمَرِيَّةٌ تَقْرِيبًا ، فَلَوْ رَأَتْ الدَّمَ قَبْلَ تَمَامِ الشَّحْبِ بِمَا لَا يَسْتَحِبُّ حَيْضًا وَطَهْرًا فَهُوَ حَيْضٌ ، أَوْ بِمَا يَسْتَعْمَلُهُمَا فَلَا ( وَأَقَلُّهُ ) زَمْنَا ( يَوْمٌ وَوَالِيَّةٌ ) أَي قَدَّرَ ذَلِكَ مُتَّصِلًا كَمَا يُؤَخَّذُ ذَلِكَ مِنْ مَسْأَلَةِ تَأْتِي آجِرِ الْبَابِ ( وَأَكْثَرُهُ خَمْسَةٌ عَشْرَ ) يَوْمًا ( بِلَيَالِيهَا ) وَإِنْ لَمْ يَتَّصِلْ أَخَذْنَا مِنَ الْمَسْأَلَةِ الْآخِيَةِ ، وَعَالِيَةٌ سِتَّةٌ أَوْ سَبْعَةٌ كُلُّ ذَلِكَ بِالِاسْتِثْرَاءِ مِنَ الْإِمَامِ الشَّافِعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

## BAB HAID DAN ISTIHADHAH

### DAN NIFAS YANG DISEBUTKAN BESERTANYA

(Minimal usia haid adalah sembilan) Qamariyah mendekati. Maka jika dia melihat darah sebelum genap usia sembilan tahun dengan masa yang tidak muat untuk haid dan suci (15 hari atau kurang) maka itu adalah haid. Atau dengan masa yang muat untuk keduanya (16 hari atau lebih) maka bukan. (Minimal haid) masanya (sehari semalam.) Artinya ukuran tersebut secara bersambung, sebagaimana yang difahami dari masalah yang akan datang pada akhir bab. (Maksimalnya adalah lima belas) hari (beserta malam-malamnya) meskipun tidak bersambung, karena difahami dari masalah yang akan datang. Kebiasaannya adalah enam atau tujuh hari. Semuanya itu menurut riset Imam Syafi'i ra.

( وَأَقَلُّ طَهْرٍ بَيْنَ الْحَيْضَتَيْنِ ) زَمْنَا ( خَمْسَةٌ عَشْرَ ) يَوْمًا لِأَنَّ الشَّهْرَ لَا يُقَلُّوْا عَادَةً عَنِ حَيْضٍ وَطَهْرٍ ، وَإِذَا كَانَ أَكْثَرَ الْحَيْضِ خَمْسَةٌ عَشْرَ يَوْمًا لَوْ أَنَّ بَعْدَ أَقَلِّ الطَّهْرِ كَذَلِكَ ، وَاسْتَحْتَرَزَ بِقَوْلِهِ : بَيْنَ الْحَيْضَتَيْنِ عَنِ الطَّهْرِ بَيْنَ الْحَيْضِ وَالنَّفَاسِ ، فَإِنَّهُ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ أَقَلُّ مِنْ خَمْسَةِ عَشْرَ يَوْمًا تَقَدَّمَ الْحَيْضُ كَمَا سَبَّأْنِي آجِرِ الْبَابِ أَوْ تَأَخَّرَ بِأَنَّ رَأَتْ النُّفْسَاءَ أَكْثَرَ النَّفَاسِ وَانْتَمَطَّ الدَّمَ ثُمَّ عَادَ قَبْلَ خَمْسَةِ عَشْرَ يَوْمًا ؛ ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ

(Minimal suci antara dua haid) masanya (adalah lima belas) hari. Karena sebulan menurut kebiasaan tidak kosong dari haid dan suci. Jika maksimal haid lima belas hari maka tentunya minimal suci begitu juga. Beliau menjaga dengan kata beliau "antara dua haid" dari suci antara haid dan nifas. Karena bisa saja kurang dari lima belas hari. Dulu haid, sebagaimana akan datang di akhir bab, atau belakangan. Dengan pengertian wanita melahirkan melihat maksimal nifas lantas

darah berhenti kemudian kembali sebelum lima belas hari. Demikian disebutkan oleh Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab.

( وَلَا عَدَّ لِأَكْثَرِهِ ) أَي الطُّهُرُ ، وَعَالِيَهُ بَيِّنَةُ الشَّهْرِ بِتَدَاغِيلِ الْحَيْضِ

**(Tiada batas untuk maksimalnya)** Artinya suci. Biasanya adalah sisa bulan setelah kebiasaan haid.

( وَيَحْرَمُ بِهِ ) أَي بِالْحَيْضِ ( مَا حَرَّمَ بِالْحَتَائِيَةِ ) مِنَ الصَّلَاةِ وَغَيْرِهَا ( وَعَبِيرُ الْمَسْجِدِ إِذْ خَافَتْ تَلَوِيئَهُ ) بِالْمُتَلَوِيَةِ  
بِالدَّمِ لِغَلَبَتِهِ أَوْ عَدَمِ إِسْكَامِيهَا الشُّدَّ ، فَإِنْ أَمْسَتْ حَازَ لِمَا الْعَبِيرُ كَالْحَيْضِ ، ( وَالصَّوْمُ وَيَجِبُ فَضَاؤُهُ بِخِلَافِ الصَّلَاةِ ) فَلَا  
يَجِبُ فَضَاؤُهَا لِلْمَشَقَّةِ فِيهِ بِكَثْرَتِهَا ( وَمَا بَيْنَ سُرْمَتِهَا وَرُكْبَتَيْهَا ) أَي مُبَاشَرَتُهُ بِوِطْءٍ أَوْ غَيْرِهِ ( وَقِيلَ لَا يَحْرَمُ غَيْرُ الْوِطْءِ ) وَاحْتِنَاؤُهُ  
الْمُصْنَفُ فِي التَّحْقِيقِ وَغَيْرِهِ ، وَسَيَأْتِي فِي كِتَابِ الطَّلَاقِ حُرْمَتُهُ فِي حَيْضٍ تَمْسُوسَةٍ لِتَضَرُّرِهَا بِطُولِ الْمُدَّةِ ، فَإِنَّ زَمَانَ الْحَيْضِ  
لَا يُحْتَسَبُ مِنَ الْعِدَّةِ فَإِنْ كَانَتْ حَامِلًا لَمْ يَحْرَمَ طَلَاقُهَا لِأَنَّ عِدَّتَهَا إِنَّمَا تَنْقُضِي بَوْضِعَ الْحَمَلِ

**(Haram dengan sebabnya)** Artinya dengan sebab haid. **(apa saja yang haram dengan sebab junub)** Yaitu shalat dan lainnya. **(dan melintasi Masjid, jika dia khawatir dapat mengotori Masjid)** dengan darah karena banyaknya atau tidak dia kencangkan ikatan. Jika dia merasa aman maka dia boleh melintas, sama dengan orang junub. **(Dan puasa. Wajib mengqadha puasa. Berbeda dengan shalat.)** Maka tidak wajib mengqadhanya. Karena payah mengqadhanya karena banyaknya. **(Dan anggota antara pusat dan lututnya.)** Artinya berhubungan dengannya dengan hubungan intim atau lainnya. **(Menurut sementara ulama tidak haram selain hubungan intim.)** Pengarang memilihnya dalam Tahqiq dan lainnya. Akan datang nanti pada kitab thalaq, *Haram thalaq ketika haid wanita yang sudah disetubuhi*. Karena susah wanita itu dengan sebab lamanya masa ('iddah). Karena masa haid tidak dihitung iddah. Jika wanita itu hamil maka tidak haram mentalaknya. Karena iddahnyanya habis dengan sebab melahirkan.

(فَإِذَا انْقَطَعَ ) أي الحيضُ ( لَمْ يَحِلَّ قَبْلَ الْغُسْلِ ) بِمَا حُرِّمَ ( غَيْرَ الْمَسْنُونِ وَالطَّلَاقِ ) فَيَجَازِينَ لِانْتِمَاءِ مَا بَعْدَ الْأَوَّلِ ، وَالْمَعْنَى الَّذِي حُرِّمَ لَهُ الثَّانِي ، وَاللُّغْظَةُ الطَّلَاقُ زَادَهَا عَلَى الْمَحْزَرِّ ، وَقَالَ : إِنَّهَا زِيَادَةٌ حَسَنَةٌ .

**(Apabila sudah berhenti) Artinya haid. (maka tidak boleh sebelum mandi) dari apa saja yang diharamkan (selain puasa dan talak.)** Maka keduanya halal. Karena hilang penghalang pada yang pertama, dan alasan yang mengharamkan yang kedua. Kata *“talak”* Imam Nawawi tambahkan atas Muharrar. Dan beliau berkata, *kata tersebut adalah tambahan yang bagus.*

( وَالْإِسْتِحَاضَةُ ) وَهِيَ أَنْ يَجَاوِزَ الدَّمُ أَثَرُ الْحَيْضِ وَيَسْتَمِيرَ ( حَدَّثَ دَاوُدُ كَالسَّلْسِيِّ ) أَي سَلَسَ الْبُؤُولَ ، وَهُوَ أَنْ لَا يَنْفَطِعَ ( فَلَا تُنْفَعُ الصَّوْمُ وَالصَّلَاةُ ) لِلضَّرُورَةِ ، ( فَتَغْسِلُ الْمُسْتِحَاضَةُ فَرْجَهَا وَتَغْتَمِبُهُ ) وَحُجُوبًا بِأَنْ تُشَدَّهُ بِتَدَّ حَشْوِهِ مَتَلَا بِحِرْقَةٍ مَشْفُوقَةٍ الطَّرْفَيْنِ مُخْرَجٍ أَحَدَهُمَا إِلَى بَطْنِهَا ، وَالْآخَرَ إِلَى صُلْبِهَا ، وَتَرْبِطُهُمَا بِحِرْقَةٍ تُشَدُّهَا عَلَى وَسْطِهَا كَالنَّكْبَةِ ، وَإِنْ نَأَدَتْ بِالشَّدِّ تَرْبِطُهُ ، وَإِنْ كَانَ الدَّمُ قَلِيلًا يَنْدَفِعُ بِالْحَشْوِ فَلَا حَاجَةَ لِلشَّدِّ ، وَإِنْ كَانَتْ صَائِمَةً تَرَبَّحَتْ الْحَشْوَ نَهَارًا وَاقْتَصَرَتْ عَلَى الشَّدِّ فِيهِ ( وَتَتَوَسَّأُ وَقْتُ الصَّلَاةِ ) كَالْمَتَمِّعِمْ ( وَتُبَادِرُ بِنَا ) تَقْلِيلًا لِلْحَدِيثِ

**(Istihadhah) Istihadhah** adalah darah melebihi batas maksimal haid dan berlanjut. **(adalah hadats yang kekal sama dengan salsul)** Artinya salsul baul (enuritis). Salsul baul adalah tidak berhenti kencing. **(Maka istihadhah tidak menghalangi puasa dan shalat)** karena darurat. **(Maka wanita istihadhah membasuh kemaluannya dan membalutnya)** wajib. Dengan pengertian dia mengikatnya setelah menyumbatnya umpamanya, dengan sepotong kain yang dirobek dua ujungnya serta dia keluarkan salah satunya ke perutnya sedangkan yang lain ke tulang punggungnya. Dan dia ikat kedua ujung tadi dengan sepotong kain yang dia kencangkan di tengahnya seperti tali celana. Jika dia tersiksa dengan pengikat maka boleh dia meninggalkannya. Dan jika darah sedikit yang dapat terhambat dengan sumbatan maka tidak perlu mengikat. Jika dia puasa maka dia tinggalkan sumbatan waktu siang dan dia cukupkan dengan mengikat pada kemaluan tersebut. **(Dan dia berwudhuk pada waktu shalat.)** Sama dengan orang yang tayammum. **(Dan dia bergegas shalat)** untuk meminimalisir hadats.

( فُلُو أَشْرَتْ لِمَصْلَحَةِ الصَّلَاةِ كَسْبَرُ ، وَإِنِّيظَارِ جَمَاعَةٍ أَمْ يَصُرُّ وَإِلَّا فَيَصُرُّ عَلَى الصَّحِيحِ ) والثاني لَا يَصُرُّ كَأَلْمَتَيْهِمْ ( وَيَجِبُ الْوُضُوءُ لِكُلِّ فَرْصٍ ) كَأَلْمَتَيْهِمْ لِيَقَاءِ الْحَدَثِ ( وَكَذَا تَجْدِيدُ الْعَصَابَةِ فِي الْأَصْحَحِ ) . وَإِنْ لَمْ تَنْزَلْ عَنْ مَوْضِعِهَا وَلَا طَهَّرَ الدَّمَّ حَوَائِثَهَا يَمَاسًا عَلَى تَجْدِيدِ الْوُضُوءِ وَالثَّانِي لَا يَجِبُ تَجْدِيدُهَا إِلَّا إِذَا زَالَتْ عَنْ مَوْضِعِهَا زَوَالًا لَهُ وَقَعٌ ، أَوْ طَهَّرَ الدَّمَّ بِحَوَائِثِهَا ، وَخَيْثُ قِيلَ بِتَجْدِيدِهَا فَتَحَدُّدُ مَا يَتَعَلَّقُ بِهَا مِنْ غَسْلِ الْفَرْجِ وَإِدْالِ الْمُطْلَبَةِ الَّتِي بِفِيهِ

**(Maka seandainya dia perlambat untuk kebaikan shalat seperti menutup aurat dan menunggu jamaah maka tidak mengapa. Jika tidak maka tidak boleh menurut Shahih.)** Menurut wajah kedua tidak mengapa. Sama dengan orang yang tayammum. **(Wajib wudhuk untuk setiap fardhu)** sama dengan tayammum. Karena kekalnya hadats. **(Dan begitu juga mengganti balutan menurut Ashah.)** Sekalipun balutan tersebut tidak bergeser dari tempatnya dan tidak nampak darah di pinggirnya. Karena diqiyaskan kepada memperbarui wudhuk. Menurut wajah kedua tidak wajib memperbaruinya (menggantinya) kecuali jika bergeser dari tempatnya, atau nampak darah di pinggirnya. Sekiranya dikatakan wajib memperbaruinya maka dia perbarui juga apa saja yang berkaitan dengannya yaitu membasuh kemaluan dan menukar kapas yang di mulutnya.

( وَلَوْ انْقَطَعَتْ دَمُهَا بَعْدَ الْوُضُوءِ وَلَمْ تَعُدَّ انْقِطَاعَهُ وَعَوْدَهُ أَوْ اعْتَادَتْ ) ذَلِكَ ( وَوَسِعَ زَمَنُ الْإِنْقِطَاعِ ) بِحَسَبِ الْعَادَةِ ( وَوُسُوءًا وَالصَّلَاةَ ) بِأَنَّهَا مَا يُمْكِنُ ( وَجِبَ الْوُضُوءُ ) أَمَّا فِي الْحَالَةِ الْأُولَى فَلِإِحْتِمَالِ الشَّقَاءِ ، وَالْأَصْلُ عَدَمُ عَوْدِ الدَّمِّ ، وَأَمَّا فِي الثَّانِيَةِ فَلِإِنْكَارِ أَدَاءِ الْعِبَادَةِ مِنْ غَيْرِ مُتَارَنَةٍ عَدَبٍ ، فَلَوْ عَادَ الدَّمُّ قَبْلَ إِسْكَانِ الْوُضُوءِ وَالصَّلَاةِ فِي الْمَجَالَتَيْنِ فَوَسَّوْهَا بَاقِي بِحَالِهِ يُصَلِّي بِهِ

**(Jika darahnya berhenti setelah wudhuk dan dia belum pernah mengalami berhenti darah dan kembali atau sudah menjadi kebiasaan baginya)** hal tersebut (dan muat masa berhenti) menurut kebiasaan (untuk wudhuk dan shalat) seminimal mungkin (maka wajib wudhuk.) Adapun pada kondisi pertama karena ada kemungkinan sembuh. Dan pada dasarnya darah tidak kembali. Sedangkan pada kondisi kedua karena memungkinkan menunaikan ibadah tanpa disertai hadats. Tapi jika kembali darah sebelum sempat wudhuk dan shalat pada dua kondisi tersebut maka wudhuknya kekal dengan keadaannya dan dia shalat dengannya.

وَلَوْ لَمْ يَسْتَعِزَّ بِزَمَنِ الْإِتْقَاعِ إِعَادَةَ الْوُضُوءِ وَالصَّلَاةِ صَلَّتْ بِوُضُوءِهَا ، فَلَوْ ائْتَدَّ الزَّمَنُ بِحَيْثُ يَسْتَعِزُّ مَا ذُكِرَ وَقَدْ  
صَلَّتْ بِوُضُوءِهَا تَبَيَّنَ بَطْلَانُ الْوُضُوءِ وَالصَّلَاةِ .

Jika masa berhenti biasanya tidak muat untuk wudhuk dan shalat maka dia shalat dengan wudhuknya. Tapi jika masanya molor dengan sekira-kira muat untuk hal-hal yang disebutkan tadi sedangkan dia sudah shalat dengan wudhuknya maka jelas batal wudhuk dan shalat.

## ( فَصْلٌ )

إِذَا ( رَأَتْ ) دَمًا ( لَيْسَ الْخَيْضُ أَقْلَهُ ) فَأَكْثَرُ ( وَلَمْ يَتَّيْزِ أَكْثَرُهُ ) أَيْ لَمْ يُجَاوِزَهُ ( فَكُلُّهُ خَيْضٌ ) أَسْوَدٌ كَانَ أَوْ أَحْمَرَ أَوْ أَسْفَرَ مُبْتَدَأَةً كَانَتْ أَوْ مُتَعَادَةً تَعَبَّرَتْ عَادَتُهَا أَوْ لَا إِلَّا أَنْ يَكُونَ عَلَيْهَا بَيِّنَةٌ طَهْرٌ كَانَ رَأَتْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ دَمًا ثُمَّ أَتَتْ عَشْرَ نَفَاةٍ ثُمَّ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ دَمًا ثُمَّ انْقَطَعَ ، فَالْثَلَاثَةُ الْأَجِيرَةُ دَمٌ مُسَادٌ لَا خَيْضٌ ذَكَرَ ذَلِكَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدَبِ مُفْرَقًا

## FASAL

Apabila (dia melihat) darah (pada usia haid, minimalnya) atau lebih (dan tidak melewati maksimalnya) Artinya melampauinya. (maka keseluruhannya adalah haid.) hitam merah atau pirang. Pemula atau pernah mengalami. Berubah pengalamannya atau tidak. Kecuali dia masih memiliki sisa suci. Seperti dia melihat darah tiga hari, kemudian dua belas hari bersih, kemudian tiga hari dia melihat darah kemudian berhenti maka tiga hari yang terakhir adalah darah kotor bukan haid. Demikian disebutkan dalam Syarah Muazzab secara terpisah.

( وَالصُّفْرَةُ وَالْكَدْرَةُ ) أَيْ كُلُّ مِنْهُمَا ( خَيْضٌ فِي الْأَصْحَحِ ) مُطْلَقًا لِأَنَّهُ الْأَصْلُ بَيْنَمَا تَوَارَتْ الْمَرْأَةُ فِي زَمَنِ الْإِمْتِكَانِ ، وَالثَّانِي لَا لِأَنَّهُ لَيْسَ عَلَى كَوْنِ الدَّمِ الْمُتَعَادِ إِلَّا فِي أَيَّامِ الْعَادَةِ فَهُوَ فِيهَا خَيْضٌ أَتَقَاتًا ،

(Warna kuning dan keruh) Artinya masing-masing keduanya. (adalah haid menurut Ashah) secara mutlak. Karena haid adalah asal pada apa yang dilihat perempuan pada usia kemungkinan haid. Menurut wajah kedua tidak. Karena tidak berwarna darah yang biasanya. Kecuali pada hari-hari kebiasaan. Maka masing-masing tadi pada hari-hari kebiasaan adalah haid dengan tanpa perselisihan.

وقيل : يُشْتَرَطُ فِي كَوْنِهِ خَيْضًا فِي عَرَبِيهَا تَقَدُّمُ دَمٍ قَوِيٍّ مِنْ سَوَادٍ أَوْ حُمْرَةٍ عَلَيْهِ وَقِيلَ : وَتَأَخَّرُهُ عَنْهُ وَعَلَى هَذَيْنِ يَكْفِي أَيْ قَدْرٌ مِنَ الْقَوِيِّ ، وَقِيلَ : لَا بُدَّ مِنْ بَرَمٍ وَلَيْلَةٍ هَذَا مَا فِي الرُّؤْيَا وَأَصْلِيهَا ، وَفِي شَرْحِ الْمُهْتَدَبِ لَا فَرْقَ فِي حَزَبَيْنِ الْخِلَافِ بَيْنَ الْمُتَعَادِ وَالْمُتَعَادَةِ وَحِكَايَةِ وَخِ فِي الْأَوَاقِعِ فِي أَيَّامِ الْعَادَةِ بِاشْتِرَاطِ تَقَدُّمِ دَمٍ أَسْوَدٍ أَوْ أَحْمَرَ عَلَيْهِ مُعْتَرِضًا بِذَلِكَ عَلَى الرَّائِي وَغَيْرِهِ فِي نَهْيِهِمُ الْخِلَافَ فِيهِ

Menurut sementara ulama mengenai keadaan masing-masing tadi adalah haid pada selain hari-hari kebiasaan disyaratkan terdahulu darah yang kuat yaitu hitam atau merah, darinya. Menurut sementara ulama dan masing-masing tadi belakangan dari darah yang kuat tadi. Berdasarkan dua pendapat ini maka cukup berapapun lama darah yang kuat. Tapi menurut sementara ulama mesti sehari semalam. Inilah yang terdapat dalam Raudhah dan asalnya. Dan terdapat dalam Syarah Muhazzab, tidak ada bedanya pada berlaku perselisihan antara wanita pemula dan yang pernah mengalami. Dan cerita tentang satu wajah pada darah yang terjadi pada hari-hari kebiasaan dengan syarat terdahulu darah hitam atau merah atasnya, yang dengan cerita tersebut beliau memprotes Imam Rafi'i dan lainnya yang meniadakan perselisihan pada darah tersebut.

(فَإِنْ عَبَّرَهُ) أَي عَبَّرَ الدَّمُ أَكْثَرَ الحَيْضِ أَي حَاوَزَهُ (فَإِنْ كَانَتْ) أَي مِنْ عَبَّرَ دَمَهَا أَكْثَرَ الحَيْضِ وَهِيَ  
 الْمُسْتَحَاضَةُ (مُبْتَدَأَةٌ) أَي أَوَّلُ مَا ابْتَدَأَهَا الدَّمُ (مُجْمَعَةٌ بِأَنَّ تَرَى قُوْيًا وَضَعِيمًا) بِشُرُوطِهَامَا الْآتِيَةِ كَالْأَسْوَدِ وَالْأَحْمَرِ ، فَهُوَ  
 ضَعِيفٌ بِالنَّسْبَةِ إِلَى الْأَسْوَدِ قُوْيٌ بِالنَّسْبَةِ إِلَى الْأَشْفَرِ وَالْأَشْفَرُ أَقْوَى مِنَ الْأَصْفَرِ ، وَمِنْ الْأَشْفَرِ إِذَا جَعَلَ خَيْضًا ، وَمَا لَهُ  
 رَاحَةٌ كَرِهَهُ أَقْوَى بِمَا لَا رَاحَةَ لَهُ وَالشَّجِينُ أَقْوَى مِنَ الرَّبِيعِ ، فَالْمُنْبِتُ أَوْ الشَّجِينُ مِنَ الْأَسْوَدَيْنِ مَثَلًا أَقْوَامًا ، وَالْمُنْبِتُ الشَّجِينُ  
 مِنْهُمَا أَقْوَى مِنَ الْمُنْبِتِ أَوْ الشَّجِينِ

**(Jika melewatinya)** Artinya darah melewati maksimal haid. Artinya melampauinya. **(maka jika dia)** Artinya wanita yang darahnya melewati maksimal haid. Wanita itu adalah wanita beristihadah. **(pemula)** Artinya pemula awal masa pendarahan. **(serta bisa membedakan dengan melihat yang kuat dan lemah)** dengan syarat-syaratnya yang akan datang, seperti hitam dan merah. Merah lemah dibandingkan hitam tapi kuat dibandingkan pirang. Pirang lebih kuat dibanding kuning dan suram apabila keduanya dijadikan haid. Dan yang bau busuk dibanding yang tidak berbau. Yang tebal lebih kuat dibanding yang tipis. Maka yang bau atau yang tebal dari dua darah yang hitam umpamanya itulah yang lebih kuat. Sedangkan yang bau serta tebal dari dua darah yang hitam lebih kuat dibanding yang bau atau tebal saja.

(فَالضَّعِيفُ اسْتِخَاصَةً وَالْقَوِيُّ خِيضٌ إِنْ لَمْ يَنْقُصْ عَنْ أَقْلِهِ وَلَا عَبَّرَ أَكْثَرَهُ وَلَا نَقَصَ الضَّعِيفُ عَنْ أَقْلِ الطَّهْرِ ) بِأَنْ يَكُونَ خَمْسَةَ عَشَرَ يَوْمًا مُتَّصِلَةً فَأَكْثَرَ تَقَدَّمَ الْقَوِيُّ عَلَيْهِ أَوْ تَأَخَّرَ أَوْ تَوَسَّطَ كَأَنْ رَأَتْ خَمْسَةَ أَيَّامٍ أَسْوَدَ ثُمَّ أَطْلَقَ الْأَحْمَرَ إِلَى آخِرِ الشَّهْرِ أَوْ خَمْسَةَ عَشَرَ يَوْمًا أَحْمَرَ ، ثُمَّ خَمْسَةَ عَشَرَ أَسْوَدَ ، أَوْ خَمْسَةَ أَحْمَرَ ثُمَّ خَمْسَةَ أَسْوَدَ ، ثُمَّ بَاقِيَ الشَّهْرِ أَحْمَرَ بِإِذَاخٍ مَا لَوْ رَأَتْ يَوْمًا أَسْوَدَ وَيَوْمَيْنِ أَحْمَرَ وَهَكَذَا إِلَى آخِرِ الشَّهْرِ لِعَدَمِ اتِّصَالِ خَمْسَةَ عَشَرَ مِنَ الضَّعِيفِ فِيهِ قَائِدَةٌ شَرْطٌ تَمْيِيزٌ ، وَسَيَأْتِي حُكْمُهَا ، وَفِي وَجْهِ فِي الصُّورَةِ الثَّالِثَةِ أَنَّ خَمْسَةَ الْأَحْمَرَ مَعَ خَمْسَةِ الْأَسْوَدِ خِيضٌ

(maka yang lemah adalah istihadhah sedangkan yang kuat adalah haid jika tidak kurang dari minimal haid dan tidak melewati batas maksimalnya dan yang lemah tidak kurang dari minimal suci.) Dengan pengertian bahwa yang lemah tadi lima belas hari berturut-turut atau lebih. Duluan yang kuat darinya atau belakangan atau menengahi. Seperti dia melihat selama lima belas hari darah hitam kemudian ditutup oleh darah merah hingga akhir bulan. Atau lima belas hari dia melihat darah merah kemudian lima belas hari hitam. Atau lima hari merah kemudian lima hari hitam kemudian sisa bulan merah. Berbeda apabila sehari dia melihat darah hitam, dua hari dia melihat darah merah dan seterusnya hingga akhir bulan. Karena tidak berturut-turut lima belas hari dari yang lemah. Maka perempuan itu tidak memiliki syarat membedakan. Hukumnya nanti akan datang. Menurut satu wajah pada gambaran ketiga sesungguhnya lima hari merah beserta lima hari hitam adalah haid.

( أَوْ مُبْتَدَأَةً لَا مُجْمَعَةً بِأَنْ رَأَتْهُ بِصِفَةٍ أَوْ ) بِصِفَتَيْنِ مَثَلًا لَكِنْ ( فَعَدَّتْ شَرْطُ تَمْيِيزٍ ) مِنْ شُرُوطِهِ السَّابِقَةِ )  
 فَالْأَطْهَرُ أَنَّ خِيضَهَا يَوْمٌ وَوَلَيْلَةٌ ، وَطَهْرُهَا بَسْعٌ وَعِشْرُونَ ) بَيِّنَةُ الشَّهْرِ وَالثَّانِي تَحْيِيزُ غَالِبِ الْخِيضِ سِنَّةً أَوْ سَبْعَةً ، وَقِيلَ : تَتَحْيِيزُ بَيْنَهُمَا ، وَالْأَصْحَحُ النَّظَرُ إِلَى عَادَةِ النِّسَاءِ إِنْ كَانَتْ سِنَّةً فِسِنَّةً أَوْ سَبْعَةً فَسَبْعَةً ، وَبَيِّنَةُ الشَّهْرِ طَهْرُهَا وَالْعَبِيرَةُ يَنْسَاءُ عِشْرِينَ مِنَ الْأَيَّامِ ، وَقِيلَ : يَنْسَاءُ عَصَبَانًا خَاصَّةً ، وَقِيلَ : يَنْسَاءُ بَدَلِهَا وَنَاجِيَّتِهَا ، كَذَا فِي الرَّؤُوسَةِ كَأَصْلِهَا

(Atau dia pemula dan tidak dapat membedakan, dengan pengertian dia melihatnya dengan satu ciri-ciri saja atau) dua ciri-ciri umpamanya, tetapi (dia tidak memiliki syarat membedakan) dari syarat-syarat membedakan yang lalu (maka menurut Azhar haidnya adalah sehari semalam, dan sucinya dua puluh sembilan hari) sisa bulan. Menurut pendapat kedua dia haid menurut kebiasaan haid yaitu enam atau tujuh hari. Menurut sementara ulama dia memilih antara enam atau tujuh hari. Tapi yang Ashah melihat kepada kebiasaan wanita. Jika biasanya enam maka enam. Atau tujuh maka



tujuh. Sedangkan sisa bulan adalah sucinya. Yang diperhatikan adalah perempuan dari keluarga besar kedua orang tua. Tapi menurut sementara ulama perempuan dari keluarga bapak saja. Menurut sementara ulama dengan perempuan di kota dan daerahnya. Begitulah yang terdapat dalam Raudhah seperti asalnya.

وَتَمَعَى مِنَ الْأَبْتَيْنِ ، بِرَبِيَّةِ الثَّانِي الْمُشْتَرِكِ فِي مَهْرِ الْمَيْتِلِ مَا فِي الْكِفَايَةِ أَنَّهُ لَا فَرْقَ بَيْنَ الْأَقْرَابِ مِنَ الْأَبِ أَوْ الْأُمِّ

Arti “dua orang tua” dengan indikasi yang kedua (keluarga bapak) yang diiktibar pada mahar mitsil, adalah apa yang terdapat dalam Kifayah yaitu sesungguhnya tidak ada bedanya antara keluarga dari bapak atau ibu.

( أَوْ مُعْتَادَةً بِأَنَّ سَبَقَ لَهَا خَيْضٌ وَطَهَّرَ ) وَهِيَ غَيْرُ مُبْتَدَأَةٍ ( فَتُرَدُّ إِلَيْهِمَا قَدْرًا وَوَقْتًا ) بِأَنَّ كَانَتْ حَافِظَةً لِلْبَيْتِ .

(Atau pernah mengalami, dengan pengertian dia pernah sekali haid dan sekali suci) tapi dia tidak dapat membedakan (maka dia kembalikan pada keduanya mengenai lama dan waktunya.) Dengan pengertian dia hafal lama dan waktu itu.

( وَتَبَيَّنَتْ الْعَادَةَ ) الْمُرْتَبِّ عَلَيْهِمَا مَا ذُكِرَ ( بِمَرَّةٍ فِي الْأَصْحَحِ ) لِأَنَّهَا فِي مُقَابَلَةِ الْإِنْتِدَاءِ ، وَالثَّانِي بِحُكْمِ أَنَّهَا مِنَ الْعَوْدِ ، فَزَمَنُ خَاضَتْ خَمْسَةَ فِي شَهْرٍ ثُمَّ بَسَّتْ فِي آخِرِ ، ثُمَّ أُسْتَحِضَتْ رُدَّتْ إِلَى الْخَمْسَةِ عَلَى الثَّانِي لِتَكَرُّرِهَا وَإِلَى السُّنَّةِ عَلَى الْأَوَّلِ وَزَمَنُ خَاضَتْ خَمْسَةَ ثُمَّ أُسْتَحِضَتْ رُدَّتْ إِلَيْهَا عَلَى الْأَوَّلِ ، وَهِيَ كَمُبْتَدَأَةٍ عَلَى الثَّانِي ، ذِكْرُهُ الشَّيْخُ فِي الْمَهْدَبِ

(Ditetapkan pernah mengalami) yang terikut atasnya keterangan tersebut (dia kembalikan kepada keduanya) (dengan sekali menurut Ashah) Karena pernah mengalami berlawanan dengan permulaan. Menurut wajah kedua dengan dua kali. Karena adat (pernah mengalami) berasal dari kata ‘aud (berulang). Maka siapa yang haid lima hari dan sebulan kemudian enam hari dalam bulan yang lain kemudian dia beristihadah maka dia kembali kepada lima hari karena itu yang berulang menurut wajah kedua. Dan dia kembali kepada enam

hari menurut wajah pertama. Dan siapa yang haid lima hari kemudian beristihadah maka dia merujuk kepada lima hari menurut wajah pertama. Dan dia sama dengan pemula menurut wajah kedua. Demikian disebutkan oleh Syekh (Abu Ishaq asy-Syairazi) dalam Muhazzab.

( وَيُحْكَمُ لِلْمُعْتَادَةِ الْمُتَمَيِّزَةِ بِالتَّمْيِيزِ لَا الْعَادَةِ ) الْمُخَالَفَةُ لَهُ ( فِي الْأَصَحِّ ) لِأَنَّهُ أَمْرٌ بِسُئَالِهَا بِظُهُورِهِ ، وَالثَّانِي يُحْكَمُ بِالْعَادَةِ ، فَلَوْ كَانَتْ عَادَتُهَا خَمْسَةَ مِنْ أَوَّلِ الشَّهْرِ وَبَيِّنَتُهُ طَهْرٌ قَرَأَتْ عَشْرَةَ أَسْوَدَ مِنْ أَوَّلِ الشَّهْرِ وَبَيِّنَتُهُ أَحْمَرٌ حُكِمَ بِأَنَّ خَيْضَهَا الْعَشْرَةَ عَلَى الْأَوَّلِ ، وَالْخَمْسَةَ الْأَوَّلَى مِنْهَا عَلَى الثَّانِي ، وَالْبَاقِي عَلَيْهِمَا طَهْرٌ

**(Ditetapkan bagi yang pernah mengalami dan dapat membedakan dengan pembedaan bukan pengalaman) yang menyalahi pembedaan (menurut Ashah.)** Karena pembedaan dengan kejelasannya lebih kuat dibanding pengalaman. Menurut wajah ke dua ditetapkan dengan pengalaman. Maka jika pengalamannya lima hari dari awal bulan sedangkan sisanya suci lantas selama sepuluh hari dia melihat darah hitam sejak awal bulan dan sisanya merah maka diputuskan bahwa haidnya sepuluh hari menurut wajah pertama, dan lima hari pertama dari sepuluh hari menurut wajah kedua. Sedangkan sisanya menurut dua wajah tersebut adalah suci.

( أَوْ ) كَانَتْ ( مُتَحَيِّرَةً بِأَنَّ نَسِيَتْ عَادَتَهَا قَدْرًا وَوَقْتًا ) وَلَا تَمْيِيزُ ( فِيهِ قَوْلٌ كَمُبْتَدَأَةٍ ) غَيْرُ مُجْمَعَةٍ فَتُحْيِضُ يَوْمًا وَآيَلَةً وَطَهْرًا بِبَيِّنَةِ الشَّهْرِ عَلَى الْأَطْفَرِ السَّابِقِ ( وَالْمَشْهُورُ وَخُبْرُ الْإِخْتِطَابِ ) وَتَلَسَّتْ كَالْمُبْتَدَأَةِ لِإِخْتِمَالِ كُلِّ زَمَنِ يَمُرُّ عَلَيْهَا لِلخَيْضِ وَالطَّهْرِ ( فَيُخْرَمُ الْوَطْءُ وَتَسْرُ الْمُصْحَفُ وَالْقِرَاءَةُ فِي غَيْرِ الصَّلَاةِ ) لِإِخْتِمَالِ الخَيْضِ ( وَتُصَلَّى الْفَرَاغِضُ أَبَدًا ) لِإِخْتِمَالِ الطَّهْرِ

**(Atau) dia (mutahayirah (tidak hafal), dengan pengertian dia lupa lama dan waktunya) dan tidak juga dapat membedakan (maka menurut satu pendapat sama dengan pemula) yang tidak dapat membedakan.** Maka dia berhaid sehari semalam dan sucinya adalah sisa bulan menurut Azhar yang lalu. (Tapi menurut Masyhur

**wajib waspada)** Dan dia tidak sama dengan pemula. Karena setiap masa yang dia lewati bisa jadi untuk haid dan suci. (**Maka haram hubungan intim, menyentuh mashaf dan baca al-Quran pada selain shalat**) Karena ada kemungkinan haid. (**dan dia kerjakan shalat-shalat fardhu selamanya.**) Karena ada kemungkinann suci.

(وَكَيْدًا النَّفْلُ فِي الْأَصْحَاحِ) اغْتِمَامًا بِهِ وَالثَّانِي بِنُحُولٍ : لَا جَبْرُورَةَ إِلَيْهِ ( وَتَغْتَسِلُ لِكُلِّ فَرْصٍ ) بَعْدَ دُخُولِ وَقْتِهِ لِإِحْتِمَالِ انْقِطَاعِ الدَّمِ حِينَئِذٍ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِبِ عَنِ الْأَصْحَابِ : فَإِنْ عَلِمَتْ وَقْتُ انْقِطَاعِهِ كَعَيْدِ الْغُرُوبِ لِرِمَاقِ الْمَسْئَلِ كُلِّ يَوْمٍ عَقِبَ الْغُرُوبِ وَتَصَلَّى بِهِ الْمَغْرِبَ ، وَتَتَوَضَّأُ لِتِلْقَائِ الصَّلَاةِ ، لِإِحْتِمَالِ الْإِنْقِطَاعِ عِنْدَ الْغُرُوبِ دُونَ مَا سِوَاهُ ( وَتَصُومُ رَمَضَانَ ) لِإِحْتِمَالِ أَنْ تَكُونَ طَاهِرَةً حَيْمَةَ ( ثُمَّ شَهْرَيْنِ كَامِلَيْنِ ) يَأْنِ يَكُونُ رَمَضَانُ ثَلَاثِينَ ، وَتَأْتِي بَعْدَهُ بِثَلَاثِينَ يَوْمًا مَسْتَوَالِيَةً ( فَيُحْصَلُ ) لَهَا ( مِنْ كُلِّ ) مِنْهُمَا ( أَرْبَعَةٌ عَشَرَ ) يَوْمًا ، لِإِحْتِمَالِ أَنْ تُحِضَّ فِيهِمَا أَكْثَرَ الْحِضْيِ ، وَيَطْرُقُ الدَّمُ فِي يَوْمٍ ، وَتَنْقَطِعُ فِي آخِرِ تَقْسَمِدِ سِتَّةَ عَشَرَ يَوْمًا مِنْ كُلِّ مِنْهُمَا ، فَإِنْ كَانَ رَمَضَانُ نَاقِصًا حَصَلَ لَهَا مِنْهُ ثَلَاثَةٌ عَشَرَ يَوْمًا

**(Begitu juga shalat sunat menurut Ashah.)** Karena shalat sunat itu penting. Wajah kedua berpendapat tidak ada keharusan kepadanya. (**Dan dia mandi untuk setiap shalat fardhu**) setelah masuk waktunya. Karena ada kemungkinan berhenti pendarahan ketika itu. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab dari ashab, *Jika dia mengetahui waktu berhentinya seperti setelah terbenam matahari, maka dia mesti mandi setiap hari setelah terbenam matahari. Dan dengan mandi itu dia shalat Maghrib. Dan dia berwudhuk untuk shalat yang sisa, karena kemungkinan berhenti hanya ketika terbenam matahari tidak yang lain.* (**Dan dia puasa di bulan Ramadhan**) Karena ada kemungkinan dia suci dalam keseluruhan Ramadhan. (**kemudian di bulan berikutnya yang keduanya penuh.**) Dengan pengertian Ramadhan 30 hari. Dan setelah Ramadhan dia puasa 30 hari berturut-turut. (**Maka tercapai**) baginya(dari masing-masing) dua bulan tersebut (**empat belas**) hari. Karena ada kemungkinan dalam dua bulan tersebut dia berhaid maksimal haid dan datang darah pada satu hari dan berhenti pada hari yang lain. Maka rusak enam belas hari dari masing-masing dua bulan. Jika Ramadhan kurang (29 hari) maka baginya dari bulan Ramadhan hasil tiga belas hari.

( ثُمَّ تَصُومُ مِنْ ثَمَانِيَةِ عَشَرَ ) يَوْمًا ( ثَلَاثَةَ أَوْلَمَّا وَثَلَاثَةَ آخِرَمَا فَيُحْصَلُ الْيَوْمَانِ الْبَاقِيَانِ ) لِأَنَّ الْحَيْضَ إِذَا طَرَأَ فِي الْيَوْمِ الْأَوَّلِ مِنْ صَوْمِهَا فَحَائِضَةٌ أَنْ يَنْقَطِعَ فِي السَّادِسِ عَشَرَ ، فَيَصْبِحُ لَمَّا الْيَوْمَانِ الْآخِرَيْنِ وَإِنْ طَرَأَ فِي الْيَوْمِ الثَّانِي صَحَّ لَمَّا الْأَوَّلِ وَالْآخِرِ ، أَوْ فِي الثَّالِثِ صَحَّ لَمَّا الْأَوَّلَانِ ، أَوْ فِي السَّادِسِ عَشَرَ صَحَّ لَمَّا الثَّانِي وَالثَّالِثِ ، أَوْ فِي السَّابِعِ عَشَرَ صَحَّ السَّادِسَ عَشَرَ وَالثَّالِثِ ، أَوْ فِي الثَّامِنِ عَشَرَ صَحَّ السَّادِسَ عَشَرَ وَالسَّابِعَ عَشَرَ ( وَتَمَكِينُ قَضَاءِ يَوْمٍ بِصَوْمِ يَوْمٍ ثُمَّ الثَّالِثِ وَالسَّابِعِ عَشَرَ ) مِنْ الْيَوْمِ الْأَوَّلِ لِأَنَّ الْحَيْضَ إِذَا طَرَأَ فِي الْيَوْمِ الْأَوَّلِ سَلِمَ السَّابِعَ عَشَرَ أَوْ فِي الثَّالِثِ سَلِمَ الْأَوَّلُ ، وَإِنْ كَانَ آخِرُ الْحَيْضِ الْأَوَّلِ سَلِمَ الثَّالِثِ ، أَوْ الثَّالِثِ سَلِمَ السَّابِعَ عَشَرَ .

**(Kemudian dia puasa dari delapan belas) hari (tiga hari awalnya dan tiga hari akhirnya. Maka tercapailah dua hari yang sisa.)** Karena haid jika datang pada hari pertama dari puasanya maka akhirnya berhenti pada hari ke enam belas. Maka baginya sah puasa dua hari terakhir. Dan jika datang pada hari kedua maka baginya sah puasa hari pertama dan terakhir. Atau datang bulan pada hari ketiga maka baginya sah dua hari pertama. Atau pada hari keenam belas maka baginya sah hari kedua dan ketiga. Atau pada hari ketujuh belas maka sah hari ke enama belas dan ketiga. Atau pada hari delapan belas maka sah hari keenam belas dan tujuh belas. **(Bisa juga diqadha sehari dengan puasa sehari. Kemudian hari ketiga dan hari ketujuh belas)** dari hari pertama. Karena haid jika datang pada hari pertama maka selamat hari ke tujuh belas. Atau pada hari ke tiga maka selamat hari pertama. Dan jika akhir haid adalah hari pertama maka selamat hari ke tiga. Atau akhirnya hari ke tiga maka selamat hari ke tujuh belas.

( وَإِنْ حَفِظْتَ شَيْئًا ) مِنْ عَادَتِهَا دُونَ شَيْءٍ كَأَنَّ حَفِظْتَ الْوَقْتَ دُونَ الْقَدْرِ أَوْ عَكْسًا ذَلِكَ ( لِلْيَقِينِ ) مِنْ حَيْضِ وَطَهْرٍ ( حَكْمُهُ وَهِيَ فِي الْمُحْتَمَلِ ) لِلْحَيْضِ وَالطَّهْرِ ( كَحَائِضٍ فِي الْوَطْءِ وَطَهْرٍ فِي الْبَيَاذَةِ وَإِنْ اخْتَلَّ انْقِطَاعًا وَجَبَ الْعُسْلُ لِكُلِّ فَرْصٍ ) اخْتِطَابًا ، وَيُسَمَّى مُحْتَمَلِ الْإِنْقِطَاعِ طَهْرًا مُشْكُوكًا فِيهِ وَالَّذِي لَا يَحْتَمِلُهُ حَيْضًا مُشْكُوكًا فِيهِ .

**(Jika dia ingat sesuatu)** dari pengalamannya tidak yang lain seperti dia hafal waktunya tidak lamanya atau sebaliknya **(maka untuk yang yakin)** dari pada haid dan suci **(keputusannya. Dan dia**

pada masa yang bimbang) untuk haid dan suci (sama dengan wanita haid dalam hal hubungan intim, dan sama dengan wanita suci dalam hal ibadah. Jika sesuatu itu (lama atau waktu) ada kemungkinan berhenti pendarahan maka wajib mandi untuk setiap fardhu) karena berhati-hati. Kemungkinan berhenti pendarahan dinamakan suci yang diragukan. Dan yang tidak ada kemungkinan berhenti pendarahan dinamakan haid yang diragukan.

وَالْحَائِظَةُ لِقَوْلِ كَأَنَّ تَقُولَ كَانَ خِيضِي يَبْتَدِي أَوَّلَ الشَّهْرِ فَيَوْمَ وَايَلَةَ مِنْهُ خِيضٌ يَبِينُ ، وَبِصَفَةِ الثَّانِي طَهَّرَ يَبِينُ ، وَمَا بَيَّنَّ ذَلِكَ يَحْتَمِلُ الْخِيضَ وَالطَّهْرَ وَالِانْقِطَاعَ

Wanita yang ingat waktunya misalnya dia berkata, *sebelumnya haid saya mulai pada awal bulan*. Maka sehari semalam dari awal bulan diyakini haid. Setengan bulan yang kedua (15, 16 – 30) diyakini suci. Dan di antara itu ada kemungkinan haid, suci dan berhenti pendarahan.

وَالْحَائِظَةُ لِقَوْلِ كَأَنَّ تَقُولَ خِيضِي خَمْسَةَ فِي الْعَشْرِ الْأَوَّلِ مِنَ الشَّهْرِ لَا أَعْلَمُ ابْتِدَاءَهَا وَأَعْلَمُ أَنَّ فِي الْيَوْمِ الْأَوَّلِ طَهَّرَ ، فَالسادسُ خِيضٌ يَبِينُ وَالْأَوَّلُ طَهَّرَ يَبِينُ كَالْمِشْرَبِ الْأَجِيرِينَ ، وَالثَّانِي إِلَى آخِرِ الْخَامِسِ يَحْتَمِلُ الْخِيضَ وَالطَّهْرَ وَالسَّابِعَ إِلَى آخِرِ الْعَاشِرِ يَحْتَمِلُ الْإِنْقِطَاعَ أَيْضًا .

Wanita yang ingat lamanya misalnya dia berkata, *haid saya lima hari dalam sepuluh hari pertama dari sebulan. Saya tidak ingat awalnya. Tapi seingat saya pada hari pertama saya suci*. Maka hari ke enam diyakini haid, dan hari pertama diyakini suci sama dengan dua puluh terakhir. Sedangkan hari kedua hingga habis hari ke lima ada kemungkinan haid dan suci. Sedangkan hari ketujuh hingga akhirnya hari ke sepuluh kemungkinan berhenti pendarahan.

( وَالْأَطْفَرُ أَنَّ دَمَ الْحَامِلِ وَالنَّفْسَاءِ بَيْنَ ) دِمَاءِ ( أَقَلِّ الْخِيضِ ) فَأَكْثَرُ ( خِيضٌ ) أَمَا فِي الْأَوَّلِ فَلِأَنَّهُ بِصِفَةِ دَمِ الْخِيضِ ، وَمُعَادِلَةٌ لَهَا بِقَوْلِ : هُوَ دَمٌ فَسَادٌ إِذَا حُتِلَ بِسُدِّ عُرْوَجِ دَمِ الْخِيضِ وَسَوَاءٌ عَلَى الْأَوَّلِ تَحَلُّلٌ بَيْنَ انْقِطَاعِ الدَّمِ وَالْوِلَادَةِ خَمْسَةَ عَشَرَ يَوْمًا أَمْ أَقَلِّ ، وَقِيلَ ، فِي تَحَلُّلِ الْأَقَلِّ لَيْسَ يَحْتَمِلُ

(Menurut Azhar darah wanita hamil dan bersih di antara) darah-darah (minimal haid) atau lebih (adalah haid.) Adapun pada yang pertama karena darah dari wanita hamil bersifat darah haid. Sedangkan lawan Azhar pada yang pertama berpendapat itu adalah darah kotor. Karena kehamilan menutup tempat keluar darah haid. Dan sama saja menurut pendapat pertama diselanggi antara berhenti darah dan melahirkan oleh lima belas hari atau kurang. Tapi menurut sementara ulama pada diselanggi kurang lima belas hari bukan darah haid.

وَأَمَّا الثَّانِيَةُ وَهِيَ أَنْ تَبْرَى وَقَتًا دَمًا وَقَتًا نَقَاءً وَعَكْذًا ، وَلَمْ يَجَاوِزْ ذَلِكَ خَمْسَةَ عَشَرَ يَوْمًا ، وَلَمْ تَنْقُصِ الدَّمَاءَ عَنْ قَلِّ الْحَيْضِ فَهِيَ حَيْضٌ وَالثَّقَاءُ بَيْنَهُمَا حَيْضٌ فِي الْأَطْفَالِ تَبَعًا لَهَا وَالثَّانِي يَقُولُ : هُوَ طَهَّرَ فِي الْمَنُومِ وَالْمَسْلَاةِ وَالْمُسْتَلِي وَتَحْوِيهَا دُونَ الْعِيْدَةِ وَالطَّلَاقِ

Adapun yang kedua yaitu satu waktu dia melihat darah dan pada waktu yang lain bersih dan seterusnya, dan hal itu tidak lebih lima belas hari dan darah tidak kurang dari minimal haid maka darah-darah itu adalah haid. Dan bersih di antara dua darah adalah haid menurut Azhar. Karena diikutkan pada darah-darah itu. Pendapat kedua berpendapat bersih itu adalah suci dalam hal puasa, shalat, mandi dan semisalnya. Tidak dalam hal iddah dan talak

وَالثَّقَاءُ بَعْدَ آخِرِ الدَّمَاءِ طَهَّرَ قَطْعًا ، وَإِنْ نَقَصَتْ الدَّمَاءَ عَنْ أَقْلِ الْحَيْضِ فِيهِ دَمٌ فَسَادٌ ، وَإِنْ زَادَتْ مَعَ النَّقَاءِ بَيْنَهَا عَلَى خَمْسَةَ عَشَرَ يَوْمًا فَهِيَ دَمٌ اسْتِخَاصَةً .

Bersih setelah akhir pendarahan (hari ke 16, 17 dst) adalah suci dengan tanpa perselisihan. Jika pendarahan kurang dari minimal haid maka itu adalah darah kotor. Dan jika lebih lima belas hari disertai bersih di antara pendarahan-pendarahan maka itu adalah darah istihadhah.

( وَأَقْلُ النَّفَاسِ ) أَي الدَّم الَّذِي أُؤَلِّهُ يَتَعَبُ الْوِلَادَةَ ( حِطَّةً وَأَكْتَرُهُ سَيْتُونَ ) يَوْمًا ( وَعَالِيَهُ أَنْ يَبْرَى ) يَوْمًا فِيمَا اسْتَفْرَأَهُ الْإِمَامُ الشَّافِعِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، وَعَبَّرَ بِدَلِّ الْحِطَّةِ فِي التَّحْقِيقِ كَاتِبِيهِ بِالسَّخَةِ أَيْ الدَّفْعَةِ ، وَفِي التَّوَضُّعِ كَالشَّرْحِ بِأَنَّهُ لَا حَدَّ لِأَقْلِهِ ، أَيْ لَا يَتَقَدَّرُ بِلَا مَا وَجَدَ مِنْهُ ، وَإِنْ قَلَّ يَكُونُ نَفَاسًا ، وَلَا يُوجَدُ أَقْلٌ مِنْ بَحْوٍ ، وَيُعْتَبَرُ عَنْ زَمَانِمَا بِالْحِطَّةِ ، فَالْمُرَادُ مِنَ الْعِبَارَاتِ وَاحِدٌ .

(Minimal nifas) Artinya darah yang awalnya setelah melahirkan. (adalah sekilas. Maksimalnya enam puluh) hari. (Kebiasaannya empat puluh) hari menurut riset Imam Syafi'i ra. Imam Nawawi mengungkapkan sebagai ganti lahzah (sekilas), dalam Tahqiq seperti Tanbih, dengan majjah (sekali keluar), artinya sekali muncrat. Dan beliau mengungkapkan dalam Raudhah sama dengan Syarah Kabir, *Bahwa sesungguhnya tiada batas untuk minimalnya. Artinya tidak berukuran. Akan tetapi apa saja yang ditemukan darinya meskipun sedikit adalah nifas. Dan tidak ada lagi yang lebih kurang dari sekali muncrat.* Untuk masanya diungkapkan dengan lahzah (sekilas). Maka yang dimaksud dari ungkapan-ungkapan tersebut adalah satu.

(وَيَحْرَمُ بِهِ مَا حَرَّمَ بِالْحَيْضِ) يَا سَا عَلَيَّ ، وَمِنْ ذَلِكَ حُرْمَةُ الطَّلَاقِ كَمَا صَرَّحَ بِهِ الرَّافِعِيُّ فِي بَابِهِ ، وَالْمُصَنَّفُ هُنَا (وَعِبُورُهُ سِتِّينَ) يَوْمًا (كَتَبُوهُ) أَيِ الْحَيْضِ (أَكْثَرُهُ) فَيُنْتَظَرُ الْمُبْتَدَأَةُ فِي النَّفْسِ أَمْ مَعَادَةُ ، مُمَيَّزَةٌ أَمْ غَيْرُ مُمَيَّزَةٌ وَيُقَاسُ بِمَا تَقَدَّمَ فِي الْحَيْضِ ، فَتَرُدُّ الْمُبْتَدَأَةُ الْمُمَيَّزَةَ إِلَى التَّجْزِيزِ بِشَرْطِ أَنْ لَا يَزِيدَ الْقَوِيُّ عَلَى سِتِّينَ يَوْمًا ، وَلَا يَنْصَبُ فِي الضَّعِيفِ وَغَيْرِ الْمُمَيَّزَةِ إِلَى سَلْطَةِ فِي الْأَطْفَرِ ، وَالْمُعْتَادَةُ الْمُمَيَّزَةُ إِلَى التَّجْزِيزِ لَا الْعَادَةَ فِي الْأَصْحَحِ ، وَغَيْرِ الْمُمَيَّزَةِ الْحَافِظَةَ إِلَى الْعَادَةِ ، وَتَنْتَبِهُ بِمَرَّةٍ فِي الْأَصْحَحِ ، وَالنَّاسِيَةُ إِلَى مَرَّةٍ الْمُبْتَدَأَةُ فِي قَوْلِ ، وَتَحْتَاطُ فِي الْآخِرِ الْأَطْفَرِ فِي التَّخْفِيفِ .

**(Haram sebab nifas apa saja yang haram sebab haid)**

Karena diqiyaskan kepada haid. Diantaranya haram thalaq sebagaimana yang ditegaskan oleh Rafi'i pada bab talak dan oleh pengarang di sini. (Nifas melewati enam puluh) hari (sama dengan melewatinya) Artinya haid (maksimalnya.) Maka perlu diperhatikan apakah dia pemula pada nifas ataukah pernah mengalami serta dapat membedakan atau tidak dapat membedakan. Dan disamakan dengan keterangan yang lalu pada haid. Maka pemula yang dapat membedakan mengembalikan kepada pembedaan dengan syarat bahwa tidak lebih darah yang kuat atas enam puluh hari. Untuk darah yang lemah tidak ada batasan. Yang bukan mumayyizah mengembalikan kepada sekilas menurut Azhar. Yang pernah mengalami serta dapat membedakan mengembalikan kepada pembedaan bukan pengalaman menurut Ashah. Yang tidak dapat membedakan tapi ingat mengembalikan kepada pengalaman. Dan pernah mengalami itu dapat ditetapkan dengan sekali menurut Ashah. Dan yang lupa mengembalikan kepada tempat mengembalikan pemula menurut satu pendapat, dan dia berhati-hati menurut pendapat yang lain yaitu pendapat Azhar dalam kitab Tahqiq.

## كِتَابُ الصَّلَاةِ

(المكتوبات) (أي المفروضات منها كل يوم وليلة) (حسن) كما هو معلوم من الدين بالضرورة، وأصله قوله صلى الله عليه وسلم { فرض الله على أمي ليلة الإسراء خمسين صلاة فلم أزل أراجعها وأسأله التخييف حتى جعلها خمسا في كل يوم وليلة } { وقوله للأعرابي: خمس صلوات في اليوم والليلة } { ولعمادنا لما بعثه إلى اليمن أخبرهم أن الله تعالى قد فرض عليهم خمس صلوات في كل يوم وليلة } رواها الشيخان وغيرهما

## KITAB SHALAT

**(Yang diwajibkan)** Artinya shalat yang difardhukan pada setiap hari dan malam (**lima**) sebagaimana yang dimaklumi dari agama secara aksioma. Dasarnya adalah sabda Nabi SAW, *Allah mewajibkan atas umatku di malam Isra lima puluh shalat. Maka aku senantiasa bolak-balik kepadaNya dan meminta keringanan sehingga Allah menjadikan lima puluh menjadi lima pada setiap hari dan malam.* Dan sabda beliau kepada seorang Arab Badui, *Lima shalat sehari semalam.* Dan kepada Mu'adz ketikan beliau mengutusnyanya ke Yaman, *Informasikan kepada mereka bahwa Allah Ta'ala sungguh telah mewajibkan atas mereka lima shalat pada setiap hari dan malam.* Hr Syaikhani dan selain beliau berdua.

(الظُّهُرُ وَأَوَّلُ وَقْتِهِ زَوَالُ الشَّمْسِ) أي وقت زوالها، وعبارة أوجبه وغيره يدخل وقته الزوال، (وأخيره مصير) أي وقت مصير (ظل الشيء) مثله سوى ظل استواء الشمس (أي الظل الموجود عنده، ويبان ذلك أن الشمس إذا طلعت وقع لكل شايص ظل طويل في جهة المغرب، ثم ينقص بارتفاع الشمس إلى أن تنتهي إلى وسط السماء، وهي حالة الاستواء، وينتهي حينئذ ظل في غالب الأيام، ثم يميل إلى جهة المغرب فيتحول الظل إلى جهة المشرق، وذلك المثل هو الزوال

**(Zuhur. Awal waktunya adalah tergelincir matahari)**

Artinya waktu tergelincir matahari. Redaksi al-Wajiz dan lainnya, *Masuk waktunya dengan tergelincir. (Dan akhirnya adalah jadi)* Artinya waktu jadi. (bayangan sesuatu sama dengannya selain bayangan tengah hari.) Artinya bayangan yang ada ketika tengah hari. Penjelasannya adalah matahari apabila telah terbit maka terjadi bayangan untuk setiap benda yang memanjang ke arah barat,



kemudian berkurang seiring terangkatnya matahari hingga sampai ke tengah langit. Itulah saat tengah hari. Ketika itu masih ada bayangan di kebanyakan negeri. Kemudian matahari condong ke arah barat. Maka berpindah bayangan ke arah timur. Condongnya matahari itulah zawal (tergelincir).

وَالْأَصْلُ فِي الْمَوَاقِيتِ حَدِيثُ { أَنِّي جِئْتُ عِنْدَ النَّبِيِّ مَرَّتَيْنِ فَصَلَّى فِي الظُّهْرِ حِينَ رَأَيْتُ الشَّمْسَ وَالْعَصْرَ حِينَ كَانَ ظِلُّهُ أَيْ الشَّمْسِ مِثْلَهُ ، وَالْمَغْرِبَ حِينَ أَظْفَرَ الصَّائِمُ ، وَالْعِشَاءَ حِينَ غَابَ الشَّمْسُ ، وَالْفَجْرَ حِينَ خَرَجَ الطَّعَامُ وَالشَّرَابُ عَلَى الصَّائِمِ فَلَمَّا كَانَ الْغَدُ صَلَّى فِي الظُّهْرِ حِينَ كَانَ ظِلُّهُ أَيْ الشَّمْسِ مِثْلَهُ ، وَالْعَصْرَ حِينَ كَانَ ظِلُّهُ مِثْلَيْهِ ، وَالْمَغْرِبَ حِينَ أَظْفَرَ الصَّائِمُ ، وَالْعِشَاءَ إِلَى ثَلَاثِ اللَّيْلِ ، وَالْفَجْرَ فَاسْفَرَ وَقَالَ : الْوَقْتُ مَا بَيْنَ هَذَيْنِ الْوَقْتَيْنِ { رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ ، وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ وَغَيْرُهُ .

Dasar mengenai waktu-waktu adalah hadits, *Jibril* pernah mengimami aku di sisi Baitillah dua kali. Dia shalat Zuhur denganku ketika tergelincir matahari, dan Ashar ketika bayangannya, artinya sesuatu, sama dengannya. Dan Maghrib ketika berbuka orang puasa. Dan 'Isya ketika hilang sinar merah. Dan Fajar (Shubuh) ketika dilarang makan dan minum bagi orang puasa. Keesokan harinya dia shalat Zuhur denganku ketika bayangannya, artinya sesuatu, sama dengannya. Dan 'Ashar ketika bayangannya dua kali lipatnyanya. Dan Maghrib ketika berbuka orang puasa. Dan 'Isya hingga sepertiga malam. Dan Fajar. Kemudian terang. Dan *Jibril* berkata, waktu itu antara dua waktu ini. Hr Abu Daud dan lainnya. Hakim dan lainnya mengshahihkannya.

وَقَوْلُهُ : { صَلَّى فِي الظُّهْرِ حِينَ كَانَ ظِلُّهُ مِثْلَهُ } أَيْ فَرَعَ مِنْهَا حِينَئِذٍ كَمَا شَرَعَ فِي الْعَصْرِ فِي التَّيْمِ الْأَوَّلِ حِينَئِذٍ قَالَهُ الشَّافِعِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نَاقِيًا بِهِ اشْتِرَاكُهُمَا فِي وَقْتٍ ، وَهُوَ مُوَافِقٌ لِحَدِيثِ مُسْلِمٍ { وَقْتُ الظُّهْرِ إِذَا رَأَيْتَ الشَّمْسَ مَا لَمْ تَحْضُرْ الْعَصْرَ } .

Sabda Nabi, *Dia* shalat Zuhur denganku ketika bayangannya sama dengannya, artinya dia selesai shalat Zuhur ketika itu, sebagaimana dia mulai mengerjakan 'Ashar pada hari pertama pada ketika itu juga. Demikian kata Imam Syafi'i ra. yang dengan perkataan

itu beliau ingin meniadakan berhimpun keduanya dalam satu waktu. Dan itu sesuai dengan hadits Muslim, *Waktu Zuhur apabila telah tergelincir matahari selama belum datang 'Ashar.*

وَقَوْلُهُ : " حِينَ أَنْطَرِ الصَّائِمِ " أَي حِينَ دَخَلَ وَقْتُ إِطْطَارِهِ وَبِ الصَّحِيحَيْنِ حَدِيثٌ { إِذَا أَقْبَلَ اللَّيْلُ مِنْ هَاهُنَا وَأَذْبَرَ النَّهَارُ مِنْ هَاهُنَا فَقَدْ أَنْطَرِ الصَّائِمِ } .

Sabda beliau, *ketika berbuka orang puasa*, artinya ketika masuk waktu berbukanya. Terdapat dalam Shahihain hadits, *Apabila datang malam dari sini dan berlalu siang dari sini maka sungguh berbuka orang puasa.*

( وَهُوَ ) أَي مَصِيرُ ظِلِّ الشَّمْسِ بِمَثَلِهِ ( أَوَّلُ وَقْتِ الْعَصْرِ ) وَعِبَارَةٌ الْوَجِيزِ وَغَيْرِهِ : وَبِهِ يَدْخُلُ وَقْتُ الْعَصْرِ ( وَيَبْقَى ) وَقْتُهُ ( حَتَّى تَغْرُبَ ) الشَّمْسُ لِحَدِيثِ الصَّحِيحَيْنِ { وَمَنْ أَدْرَكَ رَكْعَةً مِنَ الْعَصْرِ قَبْلَ أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَدْرَكَ الْعَصْرَ } وَرَوَى ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ { وَقْتُ الْعَصْرِ مَا تَمَّ تَغْرُبُ الشَّمْسِ } وَإِسْنَادُهُ فِي مُسْلِمٍ ( وَالْإِخْتِيَارُ أَنْ لَا تُؤَخَّرَ ) بِالْقَوَائِمِ ( عَنْ ) وَقْتُ ( مَصِيرِ الظِّلِّ بِمَثَلَيْنِ ) بِعَدِّ ظِلِّ الْإِسْتِوَاءِ لِحَدِيثِ جَبْرِيلَ السَّابِقِ ، وَقَوْلُهُ فِيهِ بِالشَّبْتِ إِلَيْهَا : { الْوَقْتُ مَا بَيْنَ هَذَيْنِ } مَعْمُولٌ عَلَى وَقْتِ الْإِخْتِيَارِ ، وَبَعْدَهُ وَقْتُ حَوَازِ إِلَى اصْتِفْرَاقِ الشَّمْسِ ، ثُمَّ وَقْتُ كِرَالَةِ أَي يُكْرَهُ تَأْخِيرُ الصَّلَاةِ إِلَيْهِ .

(Dia) Artinya waktu jadi bayangan sesatu sama dengannya (adalah waktu Ashar.) Redaksi Wajiz dan lainnya, *Dan dengannya masuk waktu 'Ashar. (Dan kekal) waktunya (sehingga terbenam) matahari.* Karena hadits Shahihain, *Siapa yang dapat satu raka'at Ashar sebelum terbenam matahari maka dia dapatkan 'Ashar.* Dan Ibn Abi Syaibah meriwayatkan, *Waktu 'Ashar selama belum terbenam matahari.* Isnadnya pada Muslim. (Waktu ikhtiyar ialah sebelum) waktu (jadinya bayangan dua kali lipat) setelah bayangan tengah hari. Karena hadits Jibril yang lalu. Kata Jibril pada hadits tersebut dengan menghubungkan kepada 'Ashar, *waktu itu di antara dua waktu ini*, diartikan kepada waktu ikhtiyar. Setelah waktu ikhtiyar adalah waktu jawaz hingga matahari kekuning-kuningan. Kemudian waktu kirahah. Artinya makruh menunda shalat hingga waktu itu.

(والمغرب) يدخل وقتها بالمغرب ويبقى حتى يغيب الشفق الأحمر في القديم (كما سيأتي واخترز بالأحمر عما بعده من الأصغر ثم الأبيض ولم يذكره في المختار لأنصراف الاسم إليه لغة (وفي الجديد ينقضي بمضي قدر) زمن وضوء وسفر عذرة وأذان وإقامة وخمس ركعات) لأن جبريل صلأنا في التومين في وقت واحد يخلاب غيرها والخاصة إلى فعل ما ذكر معنا اغتبر مضي قدر زمنه، والاعتياز في جميع ما ذكر بالنوسط المعتدل، وسيأتي سن ركعتين خفيفتين قبل المغرب في وجه صححة المصنف قياسية كما قال في الشرح الصغير اغتياز سبع ركعات

**(Dan Maghrib) masuk waktunya (dengan terbenam. Dan kekal hingga hilang sinar merah menurut pendapat Qadim.)** sebagaimana keterangan nanti. Dengan merah beliau menjaga dari sinar setelah itu yaitu kuning kemudian putih. Imam Rafi'i tidak menyebutkan merah dalam Muharrar karena kata syafaq (sinar) secara bahasa diartikan sinar merah. **(Menurut pendapat Jadid habis waktu Maghrib dengan berlalunya ukuran) masa (wudhuk, menutup aurat, azan, iqomah dan lima rakaat.)** Karena Jibril mengerjakan Maghrib dua hari dalam satu waktu. Berbeda dengan shalat yang lain. Dan karena keperluan mengerjakan apa yang telah disebutkan besertanya maka diperhitungkan berlalu ukuran masanya. Patokan pada semua yang telah disebutkan tadi dengan pertengahan yang sedang. Akan datang sunat dua rakaat ringan sebelum Maghrib menurut satu wajah yang dishahihkan oleh pengarang. Maka aturannya sebagaimana kata Imam Rafi'i dalam Syarah Shaghir, mengiktibar tujuh raka'at.

(ولو شرع) فيها (في الوقت) على الجديد (وعد) بالتطويل في الفزارة وغيرها (حتى غاب الشفق الأحمر حاز على الصحيح) من الخلاب المنهي على الأصح في غير المغرب أنه لا يجوز تأخير بعضها عن وقتها مع القول بأنها أداة كما سيأتي والثاني المنع كما في غير المغرب، واستدل الأول بأنه صلى الله عليه وسلم { كان يقرأ في المغرب بالأعراف في الركعتين كلتيهما }، صححة الحاكم على شرط الشيباني، وفي البحار نحوه، وبراءة ما تقررت من تغيب الشفق لتدبره منه في الصلاة إلى ذلك يجوز بآؤه على ائنياد وقتها إليه، وعلى عدم ائنيادوه إليه وبناه قابل الثاني على الائنياد فقط

**(Seandainya dia masuk) shalat Maghrib (dalam waktu) menurut Jadid (dan dia panjangkan) dengan memanjangkan bacaan dan lainnya (sehingga hilang sinar merah maka boleh menurut**

**Shahih)** dari perselisihan yang didasarkan atas Ashah pada selain Maghrib yaitu tidak boleh menunda sebagian shalat hingga keluar dari waktunya, beserta pendapat bahwa shalat itu adaan sebagaimana keterangan nanti. Wajah ke dua tidak boleh sebagaimana pada selain Maghrib. Wajah pertama beralasan dengan sesungguhnya Nabi SAW. pernah membaca al-A'raf pada dua rakaat Maghrib. Dishahihkan oleh Hakim atas syarat Syaikhani. Terdapat dalam al-Bukhari hadits serupa. Bacaan al-A'raf Nabi mendekati hilang sinar merah karena merenunginya. Nabi memanjangkan shalat hingga demikian dapat menjadi dasar panjang waktu Maghrib hingga demikian, dan dasar tidak panjang waktunya hingga demikian. Yang berpendapat dengan yang ke dua (Jadid) menjadikannya sebagai dasar (boleh) memanjangkan saja.

( قُلْتُ : الْقَدِيمُ أَطَهَرُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) وَرَوَّحَهُ طَائِفَةٌ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : بَلْ هُوَ خَدِيدٌ أَيْضًا لِأَنَّ الشَّافِعِيَّ عَلَّقَ الْقَوْلَ بِهِ فِي الْإِنْتَاءِ ، وَهُوَ مِنَ الْكُتُبِ الْجَدِيدَةِ عَلَى ثُبُوتِ الْحَدِيثِ ، وَقَدْ تَبَيَّنَتْ فِيهَا أَحَادِيثٌ مِنْهَا حَدِيثٌ مُسْتَلِيمٌ وَقَدْ الْمَغْرُوبَ مَا لَمْ يَبَيِّنِ الشَّقْفُ .

**(Komentar saya, pendapat Qadim adalah pendapat Azhar. ( . والله أعلم** Dan sekelompok ulama menguatkan pendapat Qadim. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, *bahkan pendapat itu adalah pendapat Jadid juga. Karena Imam Syafi'i menyandarkan pendapat itu dalam kitab al-Imla yang mana kitab al-Imla termasuk kitab Jadid, pada adanya hadits. Dan dalam kitab-kitab Jadid ada beberapa hadits di antaranya hadits Muslim, Waktu Maghrib selama belum hilang sinar merah.*

( وَالْعِشَاءُ ) يَدْخُلُ وَقْتُهَا ( بِمَنْبِئِ الشَّقْفِ ) أَيْ الْآخِرِ الْمُنْتَصِرِفِ إِلَيْهِ الْإِسْمُ لِحَدِيثِ جَدْرِبِ السَّابِقِ ( وَبَيَّنَّ إِلَى الْفَجْرِ ) أَيْ الصَّادِقِ وَسَيَأْتِي حَدِيثٌ مُسْتَلِيمٌ { لَيْسَ فِي التَّوْبِ تَفْرِيطٌ وَإِنَّمَا التَّفْرِيطُ عَلَى مَنْ لَمْ يَصَلِّ الصَّلَاةَ حَتَّى يَجِيءَ وَقْتُ الصَّلَاةِ الْآخَرَى } ظَاهِرُهُ يَقْتَضِي اتِّبَاعَ وَقْتِ كُلِّ صَلَاةٍ إِلَى دُخُولِ وَقْتِ الْآخَرَى مِنَ الْحَتْمِ ، أَيْ غَيْرِ الصَّيْحِ لَنَا سَيَأْتِي فِي وَفِيهَا

(Dan 'Isya) masuk waktunya (dengan hilang sinar) Artinya yang merah di mana kata syafaq (sinar) beralih kepadanya. Karena hadits Jibril yang lalu. (Dan kekal waktunya hingga fajar.) Artinya shadiq. Keterangannya akan datang. Karena terdapat dalam hadits Muslim, *Pada tidur tidak terdapat kelalaian. Hanyasanya kelalaian bagi orang yang belum shalat hingga datang waktu shalat yang lain.* Lahiriaah hadits menghendaki panjang waktu setiap shalat hingga masuk waktu shalat yang lain dari lima shalat. Artinya selain Subuh. karena keterangan yang akan datang mengenai waktunya.

(والإختيار أن لا تؤخر عن ثلث الليل) حديث جبريل السابق ، وقوله فيه بالنسبة إليها الوقت ما بين هذين عمول على وقت الإختيار (وفي قول بصمة) حديث { لولا أن أشق على أمتي لأخرت صلاة العشاء إلى نصف الليل } صححه الحاكم على شرط الشيخين ، ورجح المصنف في شرح مسلم هذا القول ، وكلامه في شرح المهذب يقتضي أن الأكتبرين عليه .

(Waktu ikhtiyarnya bahwa tidak ditunda dari sepertiga malam.) Karena hadits Jibril yang lalu. Perkataan Jibril pada hadits, *waktu itu antara dua ini*, diartikan hadits tersebut dengan menghubungkannya kepada 'Isya kepada waktu ikhtiyar. (Menurut satu pendapat setengah malam.) Karena hadits, *Kalaulah saya tidak memberatkan umatku tentu akan saya tunda shalat 'Isya hingga ½ malam.* Hadits tersebut dishahihkan oleh Hakim dengan syarat Syaikhain. Imam Nawawi dalam Syarah Muslim menguatkan pendapat ini. Dan perkataan beliau dalam Syarah Muhazzab menyiratkan bahwa mayoritas ulama mendukung pendapat ini.

(والصبيح) يدخل وقتها (بالفجر الصادق ، وهو المنتهز ضوؤه معترضاً بالأفق) أي نواحي السماء بخلاف الكاذب ، وهو يطلع قبل الصادق مستطيلاً ، ثم يذهب ويمنبه ظلمة (ويبقى) الوقت (حتى تطلع الشمس) حديث مسلم { وقت صلاة الصبح من طلوع الفجر ما لم تطلع الشمس } وفي حديث الصحيحين حديث { من أدرك ركعة من الصبح قبل أن تطلع الشمس فقد أدرك الصبح } (والإختيار أن لا تؤخر عن الإسمار) حديث جبريل السابق وقوله فيه بالنسبة إليها { الوقت ما بين هذين } عمول على وقت الإختيار .

(Dan Subuh) masuk waktunya (dengan terbit fajar shadiq. Fajar shadiq adalah fajar yang berpancar sinarnya secara melintang di cakrawala.) Artinya kaki langit. Berbeda dengan fajar kazib yang terbit sebelum shadiq secara memanjang kemudian hilang, dan setelah itu gelap. (Kekal) waktunya (hingga terbit matahari) Karena hadits Muslim, *Waktu shalat Subuh sejak terbit fajar selama belum terbit matahari*. Dan terdapat dalam hadits Shahihain, *Siapa yang mendapat satu rakaat Subuh sebelum terbit matahari maka sungguh dia mendapatkan Subuh*. (Waktu ikhtiyarnya bahwa tidak ditunda Subuh hingga terang.) Karena hadits Jibril yang lalu. Kata Jibril pada hadits, *waktu di antara dua ini*, dengan menghubungkannya kepada Subuh diartikan kepada waktu ikhtiyar.

{ قُلْتُ : يَكْرَهُ } تَسْمِيَةَ الْمَغْرِبِ عِشَاءً وَالْمِشَاءَ عَتَمَةً لِلنَّهْيِ عَنِ الْأَوَّلِ فِي حَدِيثِ الْبُخَارِيِّ { لَا تَعْلِيَتُكُمُ الْأَغْرَابُ عَلَى اسْمِ صَلَاتِكُمُ الْمَغْرِبِ } وَتَقُولُ الْأَغْرَابُ هِيَ الْعِشَاءُ ، وَعَنِ الثَّانِي فِي حَدِيثِ مُسْلِمٍ { لَا تَعْلِيَتُكُمُ الْأَغْرَابُ عَلَى اسْمِ صَلَاتِكُمْ إِلَّا إِتْمَانُ الْعِشَاءِ } وَهُمْ يَتَعَمَّقُونَ بِالْإِسْرَائِيلِيِّ بِفَتْحِ أَوَّلِهِ وَضَمِّهِ فِي رِوَايَةِ بِيضَانَ بْنِ إِسْرَائِيلَ قَالَ فِي شَرْحِ مُسْلِمٍ : مَعْنَاهُ أَنَّهُمْ يُسَمُّونَهَا الْعَتَمَةَ لِكَوْنِهِمْ يَتَعَمَّقُونَ بِإِسْرَائِيلِ أَيْ يُؤَخَّرُونَ إِلَى شِدَّةِ الظُّلَمِ ( وَالثَّوْمُ قَبْلَهَا ) أَيْ قَبْلَ الْعِشَاءِ وَالتَّحْيِثُ بَعْدَهَا ) لِأَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَكْرَهُهُمَا ، رَوَاهُ الشُّيْخَانِ عَنْ أَبِي بَرزَةَ ( إِلَّا فِي غَيْرِ وَآلَهُ أَكْثَرُ ) كَحَمْرَاءِ الْقُرْآنِ وَالتَّحْيِثِ وَشِدَاكْرَةَ الْفَقْهِ وَإِبْتِاسِ الضَّيْفِ ، وَلَا يَكْرَهُ الْحَدِيثُ جَانِحَةً .

(Komentar saya, makruh menamakan Maghrib dengan Isya. Dan Isya dengan 'atamah.) Karena yang pertama dilarang dalam hadits Bukhari, *Kalian jangan dikalahkan oleh orang-orang Badui mengenai nama shalat kalian yaitu Maghrib*. Orang Badui mengatakan Maghrib adalah 'Isya. Yang kedua dilarang dalam hadits Muslim, *Kalian jangan dikalahkan oleh orang-orang Badui mengenai nama shalat kalian*. Ketahuilah bahwa shalat kalian adalah 'Isya. Sedangkan mereka memperlambat dengan onta. Dalam satu riwayat, *dengan bejana perahan susu onta*. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muslim, artinya sesungguhnya mereka namakan 'Isya dengan 'atamah (gelap) karena mereka memperlambat dengan bejana perahan susu onta. Artinya mereka menundanya hingga sangat gelap. (Dan tidur

sebelumnya) Artinya sebelum waktu 'Isya. (dan bicara setelah 'Isya.) Karena Rasul SAW. memakruhkan keduanya. Hr Syaikhani dari Abi Hurairah. (Kecuali kebaikan. والله أعلم) Seperti membaca al-Quran, hadits dan berdiskusi tentang Fiqih, dan bercengkrama dengan tamu. Tidak makruh bicara karena suatu keperluan.

( وَبُسْنُ تَعْجِيلِ الصَّلَاةِ لِأَوَّلِ الْوَقْتِ ) لِجَدِيدِ ابْنِ مَسْعُودٍ : سَأَلَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : أَيُّ الْأَعْمَالِ أَنْفَضُ ؟ قَالَ : { الصَّلَاةُ لِأَوَّلِ وَقْتِهَا } زَوَاهِ الدَّارَقُطْنِيُّ وَغَيْرُهُ وَقَالَ الْحَاكِمُ : إِنَّهُ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ ، وَلَقَطَّ الصَّحِيحَيْنِ لِقَوْلِهَا ، فَيَسْتَعْمَلُ أَوَّلَ الْوَقْتِ بِأَسْبَابِهَا كَالطَّهَارَةِ وَالسُّتْرِ وَغَوِيهَا إِلَى أَنْ يَفْعَلَهَا ، وَسَوَاءَ الْعِشَاءُ وَغَيْرُهَا ( وَبِ قَوْلِ تَأْخِيرِ الْعِشَاءِ أَنْفَضُ ) أَيُّ مَا لَمْ يَجَاوِزْ وَقْتِ الْإِخْتِيَارِ لِجَدِيدِ الشَّيْخَيْنِ عَنْ أَبِي بَرزَةَ ، قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَجِيبُ أَنْ يُؤَخَّرَ الْعِشَاءُ ، وَخَوَابِهِ مَا قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ إِنَّ تَقْدِيمَهَا هُوَ الْأَدْبَى وَاطَّلَبَ عَلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

(Sunat menyegerakan shalat pada awal waktu.) Karena hadits Ibnu Mas'ud, *Saya bertanya kepada Nabi SAW. amalan manakah yang lebih utama? Beliau bersabda, shalat pada awal waktunya.* Hr Daruquthni dan lainnya. Hakim berkata, hadits tersebut atas syarat Syaikhaini. Redaksi dalam Shahihain, bagi waktunya. Maka dia isi pada awal waktu dengan perantara-perantaranya seperti bersuci, menutup aurat dan sebagainya hingga dia melaksanakannya. 'Isya dan lainnya sama. (Tapi menurut satu pendapat menunda 'Isya lebih utama.) Artinya selama tidak melewati waktu ikhtiyar. Karena hadits Syaikhani dari Abi Barzah, beliau berkata, *Rasulullah SAW suka menunda 'Isya.* Jawaban untuk pendapat ini ialah apa yang Imam Nawawi katakan dalam Syarah Muhazzab, *Sesungguhnya mendahulukan 'Isya itulah yang rutin Nabi SAW kerjakan.*

( وَبُسْنُ الْإِزْرَادِ بِالظَّهْرِ فِي شِدَّةِ الْحَرِّ ) إِلَى أَنْ يَصِيرَ لِلْجِطَانِ ظِلٌّ يَمْشِي فِيهِ طَلِبُ الْجَمَاعَةِ لِجَدِيدِ الشَّيْخَيْنِ }  
 أَنْزَلُوا بِالصَّلَاةِ { وَبِ رَوَاةِ اللَّيْثِيَّيْنِ } بِالظَّهْرِ فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَتْحِ حَوْتِهِمْ { أَيُّ عِيَابَاتِهَا

(Sunat menunggu sejuk untuk Zuhur ketika sangat panas) hingga tembok memiliki naungan untuk dilalui orang yang ingin jama'ah. Karena hadits Syaikhani, *Tunggulah sejuk untuk mengerjakan*

*shalat* –Pada riwayat Bukhari, *mengerjakan Zuhur*— Karena bersangatan panas adalah sebagian dari *gelegak Jahannam*. Artinya kobaran.

وفي استخفاف الإبراد بالجمعة وجهان أحدهما : نعم ، لحديث البخاري عن ابن عباس أنَّ النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُرِدُ بِالْجُمُعَةِ ، وَأَصْحُهُمَا لَا لِيَدَّةَ الْخَطَرِ فِي قَوَاعِمَا الْمَوْدِي إِلَى تَأْخِيرِهَا بِالْكَسَالِ ، وَهَذَا مَنْقُودٌ فِي حَقِّ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

Pada sunat menunggu sejuk untuk mengerjakan Jum'at terdapat dua wajah. Salah satunya iya. Karena hadits Bukhari dari Ibnu 'Abas, *Sesungguhnya Nabi pernah menunggu sejuk untuk mengerjakan Jum'at*. Wajah Ashah adalah tidak boleh, karena sangat bahaya terlewatkan Jum'at yang akan berdampak kepada menunda shalat dengan bermalas-malsan di mana hal ini tidak terdapat pada diri Nabi SAW.

(وَالْأَصْحُ اخْتِصَاصُهُ بِبَلَدِ حَاوٍ وَجَمَاعَةٍ مَسْجِدٍ يُقْصِدُونَهُ مِنْ بُعْدٍ ) وَلَا ظِلٌّ فِي طَرِيقِهِمْ إِلَيْهِ ، فَلَا يُسْنُ فِي بَلَدٍ مُتَعَدِّلٍ ، وَلَا لِمَنْ يُصَلِّي فِي بَيْتِهِ مُتَفَرِّدًا ، وَلَا لِمَجْمَاعَةٍ مَسْجِدٍ لَا يَأْتِيهِمْ عَرِيضُهُمْ ، وَلَا لِمَنْ كَانَتْ مَنَارِقُهُمْ قَرِيبَةً مِنَ الْمَسْجِدِ ، وَلَا لِمَنْ يَمْشُونَ إِلَيْهِ مِنْ بُعْدٍ فِي ظِلِّهِ وَالثَّانِي لَا يَخْتَصُرُ بِذَلِكَ فَيَسْنُ فِي كُلِّ مَا ذَكَرَ لِإِطْلَاقِ الْحَدِيثِ وَذَكَرَ الْمَسْجِدَ جَرَى عَلَى الْغَالِبِ وَمِثْلَهُ الرَّهَاطُ وَنَحْوُهُ مِنْ أَمْكِنَةِ الْجَمَاعَةِ .

(Yang Ashah itu khusus bagi negeri yang panas dan jama'ah Mesjid yang menuju Mesjid dari jauh) dan tiada naungan di jalan mereka menuju Mesjid. Maka tidak disunatkan di negeri yang beriklim sedang. Dan tidak bagi orang yang shalat sendirian di rumahnya. Tidak juga bagi jama'ah Mesjid yang tidak didatangi oleh selain mereka (Artinya orang-orang yang sunat menunggu dingin). Juga bagi orang-orang yang tempat tinggalnya dekat dengan Mesjid. Dan orang yang berangkat ke Mesjid dari jauh tapi di bawah naungan. Menurut wajah kedua tidak dikhususkan bagi apa yang telah disebutkan karena kemutlakan hadits. Penyebutan Mesjid berlaku menurut kebiasaan. Sama dengan Mesjid surau dan sebagainya yaitu tempat-tempat untuk jama'ah.



(وَمَنْ وَقَعَ بَعْضُ صَلَاتِهِ فِي الْوَقْتِ) وَبَعْضُهَا خَارِجَهُ (فَالْأَصَحُّ أَنَّهُ إِنْ وَقَعَ فِي الْوَقْتِ (رَكْعَةً) فَأَكْثَرَ (فَالْجَمِيعُ أَدَاءٌ إِلَّا) بِأَنْ وَقَعَ فِيهِ أَتَمُّ مِنْ رَكْعَةٍ (مُقَضَّاءٌ) لِجَدِيدِ الشَّيْخَيْنِ { مَنْ أَدْرَكَ رَكْعَةً مِنَ الصَّلَاةِ فَعَدَّ أَدْرَكَ الصَّلَاةَ } أَيْ مُؤَدَّاهُ ، وَمَنْهُومَةُ أَنَّ مَنْ لَمْ يَدْرِكْ رَكْعَةً لَا يَدْرِكُ الصَّلَاةَ مُؤَدَّاهُ وَالْفَرَقُ أَنَّ الرُّكْعَةَ تَشْتَمِلُ عَلَى مُعْظَمِ أَعْمَالِ الصَّلَاةِ إِذْ مُعْظَمُ الْبَاقِي كَالشُّكْرِ لَهَا ، فَحَقَّ مَا بَعْدَ الْوَقْتِ تَابِعًا لَهَا بِخِلَافِ مَا دُونَهَا وَالْوَجْهُ الْآخَرُ أَنَّ الْجَمِيعَ أَدَاءٌ مُطْلَقًا تَبَعًا لِمَا فِي الْوَقْتِ وَالثَّلَاثُ أَنَّهُ قَضَاءٌ مُطْلَقًا تَبَعًا لِمَا بَعْدَ الْوَقْتِ وَالرَّابِعُ أَنَّ مَا وَقَعَ فِي الْوَقْتِ أَدَاءٌ وَمَا بَعْدَهُ قَضَاءٌ وَهُوَ الشَّخِيقُ

**(Orang yang sebagian shalatnya terjadi dalam waktu) dan** sebagiannya di luar waktu **(maka menurut Ashah jika terjadi) dalam waktu (satu raka'at) atau lebih (maka semuanya ada'. Jika tidak)** Dengan pengertian terjadi dalam waktu kurang dari satu raka'at. **(maka qadha.)** Karena hadits Syaikhani, *Siapa mendapatkan satu raka'at shalat maka dia dapatkan shalat.* Artinya ada'. Pengertian yang tersirat dari hadits tersebut sesungguhnya orang yang tidak mendapatkan satu raka'at maka dia tidak mendapatkan shalat ada'. Perbedaannya adalah satu raka'at mengandung sebagian besar perbuatan-perbuatan shalat. Karena sebagian besar yang sisa seperti perulangan untuknya. Maka dijadikan raka'at di luar waktu mengikuti baginya. Berbeda dengan yang tidak sampai satu raka'at. Wajah ke dua semuanya ada' secara mutlak (satu raka'at atau kurang) karena mengikuti perbuatan dalam waktu. Menurut wajah ke tiga semuanya qadha secara mutlak. Karena mengikuti perbuatan di luar waktu. Menurut Rafi'i yang terjadi dalam waktu ada', yang di luar waktu qadha. Itulah yang tahqiq.

وَعَلَى الْقَضَاءِ بِأَتَمِّ الْمُصَلِّي بِالتَّأَخِيرِ إِلَى ذَلِكَ وَكَذَا عَلَى الْأَدَاءِ نَظَرًا لِشَخِيقِي ، وَقِيلَ لَا نَظَرًا إِلَى الظَّاهِرِ الْمَشْتَبِهِ إِلَى الْحَدِيثِ .

Berdasarkan qadha maka orang yang shalat berdosa dengan menunda hingga waktu itu. Begitu juga berdasarkan ada' dengan melihat kepada tahqiq. Tapi menurut sementara ulama tidak. Karena melihat kepada lahiriyah yang bersandar kepada hadits.

(وَمَنْ جَهِلَ الْوَقْتَ) يَعْنِي أَوْ خَسِيَ فِي بَيْتٍ مُطْلِعٍ أَوْ غَيْرِ ذَلِكَ (اِخْتَهَدَ يُوْرِدُ وَتَحْوِيهِ) كَمَا يَطْلَعُ وَيَقِيلُ إِنْ قَدَرَ عَلَى الصُّبْرِ إِلَى الْبَيْتِ فَلَا يَجُوزُ لَهُ الْإِجْتِهَادُ ، فَقَوْلُهُ : اِخْتَهَدَ ، أَيَّ حَوَارَا إِنْ قَدَرَ وَوَحْوِيَا إِنْ لَمْ يَتَقَدَّرْ ، وَسَوَاءُ الْبَصِيرُ وَالْأَعْمَى (فَإِنْ تَيَقَّنَ صَلَاتَهُ) بِالِاجْتِهَادِ (قَبْلَ الْوَقْتِ) وَعَلِمَ بَعْدَهُ (فَضَى فِي الْأَطْهَرِ) وَالْقَائِنِ لَا اعْتِبَارًا بِظَنِّهِ ، فَإِنْ عَلِمَ فِي الْوَقْتِ أَعَادَ أَيَّ بَلَا خِلَافٍ كَمَا قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ (وَأَمَّا) أَيَّ وَإِنْ لَمْ يَتَيَقَّنْ الصَّلَاةَ قَبْلَ الْوَقْتِ بِأَنْ تَيَقَّنَهَا فِي الْوَقْتِ أَوْ بَعْدَهُ أَوْ لَمْ يَتَيَقَّنْ الْحَالِ (فَلَا) بِفَضِي

(Barang siapa tidak mengetahui waktu) karena mendung atau dipenjara di ruang gelap atau selain demikian (maka dia menyelidiki dengan wirid dan seumpamanya.) seperti menjahit. Menurut sementara ulama jika dia mampu bersabar hingga yakin maka dia tidak boleh menyelidiki. Maka perkataan beliau, *dia menyelidiki*, boleh jika dia mampu sabar, dan wajib jika dia tidak mampu. Orang melihat dan orang buta sama. (Maka jika dia yakin shalatnya) dengan menyelidiki (sebelum waktu) dan dia baru tahu setelah lewat waktu (maka dia qadha menurut Azhar.) Menurut pendapat ke dua tidak. Karena melihat berat sangkaannya. Maka jika dia mengetahui dalam waktu maka dia ulangi. Artinya dengan tanpa perslisihan sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab. (Jika tidak) Artinya dia tidak yakin shalatnya sebelum waktu, dengan pengertian dia yakin shalatnya dalam waktu atau di luar waktu atau situasinya tidak jelas. (maka tidak) dia qadha.

(وَيُبَادِرُ بِالْقَائِبِ) وَحَوَاتَا إِنْ فَاتَ بِغَيْرِ عُدْرٍ وَنَدَبَا إِنْ فَاتَ بِعُدْرٍ كَالنَّوْمِ وَالنَّسْيَانِ مُسَارَعَةً إِلَى بَرَاءَةِ الذُّمَّةِ (وَيُسْرُ تَرْتِيْبُهُ) كَأَنَّ بَعْضِي الصُّبْحِ قَبْلَ الطُّهْرِ وَالطُّهْرِ قَبْلَ الْعَصْرِ (وَتَقْدِيمُهُ عَلَى الْحَاضِرَةِ أَيْ لَا يَخَافُ قَوْلَهَا) حَرَكَةً لِلْأَدَاءِ فَإِنْ خَافَ قَوْلَهَا بَدَأَ بِهَا وَحَوَاتَا لِأَنَّ تَصِيرَ نَائِبَةً .

(Dan dia bergegas mengerjakan shalat yang terlewatkan.)

Wajib jika terlewatkan tanpa uzur. Sunat jika terlewatkan dengan uzur seperti tidur dan lupa. Karena bersegera lepas dari tanggungan. (Sunat menertibkan shalat yang terlewatkan) seperti dia qadha Subuh sebelum Zuhur, dan Zuhur sebelum 'Ashar. (dan mendahulukannya dari shalat yang hadir yang tidak dikhawatirkan lewat) agar serasi

dengan shalat ada'. Jika dia khawatir terlewatkan shalat yang hadir maka wajib dia mulai dengannya agar shalat itupun tidak terlewatkan.

( وَتُكْرَهُ الصَّلَاةُ عِنْدَ الْاِسْتِزَاءِ اِلَّا بِيَوْمِ الْجُمُعَةِ ) لِلشَّهِي عَنْهَا فِي حَدِيثِ مُسْلِمٍ وَالْاِسْتِزَاءُ فِي حَدِيثِ أَبِي دَاوُدَ وَغَيْرِهِ ( وَبَعْدَ الصُّبْحِ حَتَّى تَرْتَبِعَ الشَّمْسُ كَرْجِحَ وَ ) بَعْدَ ( الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ ) لِلشَّهِي عَنْهَا فِي حَدِيثِ الشَّيْخَيْنِ ، وَابْنُ يَسْرٍ ذَكَرَ الرَّوْحَ وَهُوَ تَقْرِيْبٌ وَفِي الْمَحَرَّرِ وَغَيْرِهِ : وَعِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ حَتَّى تَرْتَبِعَ كَرْجِحَ ، وَعِنْدَ الْاِصْفِرَارِ حَتَّى تَغْرُبَ ، أَيْ لِلشَّهِي عَنْهَا فِي حَدِيثِ مُسْلِمٍ السَّابِقِ مِنْ غَيْرِ ذِكْرِ الرَّوْحِ ، وَلَمْ يَذْكُرْ ذَلِكَ الْمُصَنِّفُ كَتَبْتَهُ مَعَ قَوْلِهِ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : اِنْ ذَكَرَهُ أَحَدُؤُا أَخُوذُ رِعَايَةِ الْاِلاخْتِصَارِ ، فَإِنَّهُ يَنْدِرُجُ فِي قَوْلِهِ بَعْدَ الصُّبْحِ وَالْعَصْرِ أَيْ لِمَنْ صَلَّى مِنْ حَيْثُ صَلَّاهُ ، وَلَعَلَّ لَمْ يُصَلِّ مِنْ الطُّلُوعِ وَالْاِصْفِرَارِ ، وَأَشَارَ الرَّافِعِيُّ اِلَى ذَلِكَ بِقَوْلِهِ : رَبَّمَا انْقَسَمَ الْوَقْتُ الْوَاجِدُ اِلَى مُتَعَلِّقٍ بِالْفِعْلِ وَاِلَى مُتَعَلِّقٍ بِالزَّمَانِ

(Makruh shalat tengah hari kecuali hari Juma'at.) Karena dilarang dalam hadits Muslim dan dikecualikan dalam hadits Abi Daud dan lainnya. (Dan setelah Subuh hingga terangkat matahari sepenggalah. Dan) setelah ('Ashar hingga terbenam matahari) Karena dilarang dalam hadits Syaikhani. Tapi dalam hadits tidak disebutkan sepenggalah. Sepenggalah itu mendekati. Terdapat dalam Muharrar dan lainnya, *Dan ketika terbit matahari hingga terangkat kira-kira sepenggalah. Dan ketika kekuning-kuningan hingga terbenam matahari.* Artinya karena larangan dalam hadits Muslim yang lalu tanpa menyebutkan sepenggalah. Demikian itu tidak disebutkan oleh pengarang sama dengan yang lain padahal beliau berkata dalam Syarah Muhazzab bahwa menyebutkannya lebih bagus, karena menjaga keringkasan. Karena hal itu masuk pada kata beliau, *setelah Subuh dan setelah 'Ashar.* Artinya bagi orang yang sudah shalat (Subuh atau 'Ashar adaan) waktunya sejak dari shalatnya. Dan bagi orang yang belum shalat waktunya sejak terbit dan kekuning-kuningan. Hal itu (bagi orang yang telah shalat dan orang yang belum shalat) diisarah oleh Rafi'i melalui perkataan beliau, *Terkadang waktu yang satu terbagi kepada sesuatu yang berhubungan dengan perbuatan dan kepada sesuatu yang berhubungan dengan zaman.*

(إلا) صلاة (يسبب كفتائيه) فترضي أو نفل أو صلاة جنازة كما في المحرر (و) صلاة (مستوف وعجوة) للمسجد (وسخدة شكر) أو تلاوة ، فلا تكبر في الأوقات المذكورة ، لأنه صلى الله عليه وسلم فاتة ركعتا سنة الظهر التي بعدة فقتضاها بعد العصر ، رواه الشيخان وأجمعوا على صلاة الجنازة بعد الصبح والعصر ويقس غير ذلك بما ذكر عليه في الفعل والوقت ، ولجل النهي على صلاة لا سبب لها ، وهي الأيلة المطلقة ، وكراهتها كراهة تحريم عملا بالأصل في النهي ، ويقال كراهة تنزيه ، فلو أخرت بما لم تتعقد كصوم يوم العيد ، ويقال تتعقد كالصلاة في الحائض

**(Kecuali) shalat (karena ada sebab, seperti shalat yang terlewatkan) Fardhu atau sunat, atau shalat jenazah sebagaimana dalam Muharrar. (dan) shalat (gerhana dan tahiyat) Mesjid (dan sujud syukur) atau tilawah.** Maka tidak makruh pada waktu-waktu tersebut. Karena Nabi SAW. pernah terlewatkan dua rakaat sunat setelah Zuhur. Maka beliau mengqadhanya setelah 'Ashar. Hr Syaikhani. Dan ulama telah ijmak mengenai shalat jenazah setelah Subuh dan 'Ashar. Selainnya diqiyaskan kepadanya mengenai perbuatan dan waktu. Larangan tersebut dipertanggungkan kepada shalat yang tidak memiliki sebab yaitu shalat sunat mutlak. Dan kemakruhannya adalah makruh tahrim sesuai dengan asal larangan. Tapi menurut sementara ulama makruh tanzih. Maka jika dia takbiratul ihram dengannya maka shalat itu tidak sah, sama dengan puasa pada hari 'Id. Tapi menurut sementara ulama sah, sama dengan shalat dalam kamar mandi.

وأدرخت السخدة في الصلاة يسببها بما في الشروط والأحكام ، وفي الروضة وأصلها لو دخل المسجد في أوقات الكراهة ليصلن التحية فوخها أن يتسهما الكراهة ، كما لو أخر الفأنة ليفضيتها في مذب الأوقات

Sujud (tilawah dan syukur) digolongkan ke dalam shalat karena dia serupa dengan shalat pada syarat dan hukumnya. Terdapat dalam Raudhah dan asalnya, *Jika seseorang masuk Mesjid untuk shalat tahiyah maka ada dua wajah. Yang paling sesuai qiyas adalah makruh sebagaimana jika dia tunda shalat yang terlewatkan untuk dia qadha pada waktu-waktu ini.*

وَلَا تُكْرَهُ صَلَاةُ الْإِسْتِثْقَاءِ فِيهَا عَلَى الْأَصْحَاحِ وَالثَّانِي يَنْظُرُ إِلَى أَتَمِّهَا لَا تَقُوتُ بِالتَّأْخِيرِ

Tidak makruh shalat istisqa pada waktu-waktu itu menurut Ashah. Sedangkan menurut wajah kedua melihat kepada bahwa shalat istisqa tidakkan terlewatkan dengan ditunda.

وَتُكْرَهُ رُكْعَتَا الْإِحْرَامِ فِيهَا عَلَى الْأَصْحَاحِ لِأَنَّهُ السَّبَبُ ، وَلَمْ يُوجَدْ ، وَقَدْ لَا يُوجَدُ وَالثَّانِي يَقُولُ : السَّبَبُ إِزَادَتُهُ  
وَيَمْنِي مَوْجُودَةٌ قَالَ فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ : وَهُوَ قَوِيٌّ

Makruh dua rakaat ihram pada waktu-waktu tersebut menurut Ashah. Karena ihram adalah sebab, sedangkan sebab itu belum ada bahkan terkadang tidak ada. Sedangkan wajah ke dua berpendapat yang sebab adalah keinginan ihram. Keinginan itu sudah ada. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, wajah ke dua itu kuat.

وَسَيَأْتِي فِي صَلَاةِ الْعِيدِ أَنْ وَقَّتْهَا مِنْ طُلُوعِ الشَّمْسِ ، وَذَكَرَهَا الْمَأْوُزِيُّ وَعَبِيدَةُ مِنْ ذَوَاتِ السَّبَبِ ، أَيْ وَهُوَ فِي حَقِّهَا دُخُولُ وَقَّتْهَا ، وَمِثْلُهَا صَلَاةُ الضُّحَى عَلَى مَا فِي الرُّؤْيَا وَأَنَّ وَقَّتْهَا مِنْ طُلُوعِ الشَّمْسِ فَلَا تُكْرَهُانِ قَبْلَ ائْتِفَاعِهَا ،  
وَمُسْرُؤُ تَأْخِيرِهَا إِلَيْهِ كَمَا سَيَأْتِي .

Akan datang pada shalat 'Id bahwa waktunya sejak terbit matahari. Dan Mawardi dan lainnya berujar bahwa shalat 'Id termasuk shalat yang memiliki sebab. Artinya sebabnya pada diri shalat 'Id adalah masuk waktu. Shalat Dhuha sama dengannya menurut keterangan dalam Raudhah. Dan waktunya sejak terbit matahari. Maka keduanya tidak makruh sebelum terangkat matahari. Tapi disunatkan keduanya ditunda hingga terangkat matahari seperti keterangan nanti.

( وَإِلَّا ) صَلَاةٌ ( فِي حَرَمِ مَكَّةَ ) الْمَسْجِدِ وَغَيْرِهِ لَا سَبَبَ لَهَا فَلَا تُكْرَهُ ( عَلَى الصُّبْحِ ) مُجْتَمِعٌ { يَا بَنِي عَبْدِ  
 مَنَاةٍ لَا تَمْتَنُوا أَحَدًا طَافَ بِهَذَا الْبَيْتِ وَصَلَّى أَيَّةَ سَاعَةٍ شَاءَ مِنْ لَيْلٍ أَوْ نَهَارٍ } زَوَاهِ الثَّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ ، وَقَالَ حَسَنٌ صَحِيحٌ  
 وَالثَّانِي تُكْرَهُ فِيهِ كَثِيرٌ قَالَ : وَالصَّلَاةُ فِي الْحَدِيثِ رَكَعَتَا الطَّوَافِ وَلَهَا سَبَبٌ .

**(Dan kecuali) shalat (di haram Mekkah) di Mesjid dan lainnya, yang shalat itu tidak memiliki sebab. Maka tidak makruh (menurut Shahih.)** Karena hadits, *Wahai keturunan 'Abdi Manaf! Jangan kalian larang seorangpun thawaf di Bait ini dan shalat kapanpun yang dia suka, baik malam maupun siang.* Hr Tirmidzi. Beliau berkata, *hadits itu hasan shahih.* Menurut wajah ke dua makruh di haram Mekkah sama dengan lainnya. Wajah ke dua berkomentar, shalat pada hadits adalah dua rakaat thawaf. Shalat itu punya sebab.

## ( فصل )

إِنَّمَا يُجِبُّ الصَّلَاةَ ( عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ بَالِغٍ عَاقِلٍ ) ذَكَرًا كَانَ أَوْ أُنْثَى ( طَاهِرٍ ) بِخِلَافِ الْكَافِرِ ، فَلَا يُجِبُّ عَلَيْهِ وَجُوبٌ مُطْلَقَةٌ بِهَا فِي الدُّنْيَا لِعَدَمِ صِحَّتِهَا مِنْهُ ، لَكِنْ يُجِبُّ عَلَيْهِ وَجُوبٌ عِقَابٍ عَلَيْهَا فِي الْآخِرَةِ كَمَا تَقَرَّرَ فِي الْأَصُولِ لِتَنْكِيهِ مِنْ فِعْلِهَا بِالْإِسْلَامِ ، وَبِخِلَافِ الصَّيِّئِ وَالْمَخْضُونِ لِعَدَمِ تَكْلِيفِهِمَا وَبِخِلَافِ الْحَائِضِ وَالنَّفَسَاءِ لِعَدَمِ صِحَّتِهَا مِنْهُمَا

## FASAL

Shalat hanya wajib (atas orang Islam yang baligh berakal) pria atau wanita (serta suci.) Berbeda dengan orang kafir. Maka dia tidak diwajibkan shalat sebagai kewajiban yang dituntut di dunia karena shalatnya tidak sah. Akan tetapi dia diwajibkan shalat sebagai kewajiban (berakibat) siksaan di akhirat karena shalat, sebagaimana yang ditetapkan dalam Ushul. Karena dia memungkinkan mengerjakannya dengan masuk Islam. Dan berbeda dengan anak-anak dan orang gila. Karena keduanya bukan mukallaf. Berbeda juga dengan wanita berhaidh dan nifas. Karena shalat tidak sah dari mereka berdua.

( وَلَا قَضَاءَ عَلَى كَافِرٍ ) إِذَا أَسْلَمَ تَرْغِيْبًا لَهُ فِي الْإِسْلَامِ ( إِلَّا الْمُرْتَدُّ ) بِالْحُجْرِ فَإِنَّهُ إِذَا عَادَ إِلَى الْإِسْلَامِ يُجِبُّ عَلَيْهِ قَضَاءُ مَا فَاتَهُ فِي زَمَنِ الرَّؤُوسِ حَتَّى زَمَنِ الْجُنُونِ فِيهَا تَغْلِيظًا عَلَيْهِ ، بِخِلَافِ زَمَنِ الْمَيْضِ وَالنَّفَاسِ فِيهَا وَالْقُرْبَى أَنْ إِسْقَاطَ الصَّلَاةِ فِيهَا عَنِ الْحَائِضِ وَالنَّفَسَاءِ عَنْهُمَا ، وَعَنِ الْمَخْضُونِ رُخْصَةً ، وَالْمُرْتَدُّ لَيْسَ مِنْ أَهْلِهَا

(Tiada qadha atas orang kafir) apabila dia telah masuk Islam untuk memikatnya masuk Islam. (Kecuali orang murtad.) Maka apabila dia kembali Islam maka dia wajib mengqadha shalat yang dia tinggalkan di masa murtad. Bahkan saat gila ketika murtad. Karena memberatkan hukuman atasnya. Berbeda dengan masa haid dan nifas di masa murtad. Perbedaannya adalah meniadakan shalat pada masa murtad dari wanita haid dan nifas adalah azimah (hukum asal), sedangkan bagi orang gila adalah rukhsah. Sedangkan orang murtad bukan orang yang berhak mendapat rukhsah (dispensasi).

( وَلَا ) قَضَاءٌ عَلَى ( الصَّبِيِّ ) ذَكَرًا كَانَ أَوْ أُنْثَى إِذَا بَلَغَ ( وَيُؤْمَرُ بِمَا لَيْسَ بِهِ وَبُخْرَبَتْ عَلَيْهَا لِعَشْرِ ) بِحَدِيثِ أَبِي دَاوُدَ وَغَيْرِهِ { مَرُوا الصَّبِيَّ بِالصَّلَاةِ إِذَا بَلَغَ سِتْعَ سِنِينَ ، وَإِذَا بَلَغَ عَشْرَ سِنِينَ فَأَضْرَبُوهُ عَلَيْهَا } وَهُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ كَمَا قَالَهُ الْمُصَنِّفُ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدَى قَالَ : وَالْأَمْرُ وَالضَّرْبُ وَاجِبٌ عَلَى الْوَالِدِ أَيْ كَانَ أَوْ جَدًّا أَوْ وَصِيًّا أَوْ قَيْمًا مِنْ جِهَةِ الْقَضَائِي ، وَفِي الرَّؤُوسَةِ كَأَصْلِهَا : يَجِبُ عَلَى الْآبَاءِ وَالْأُمَّهَاتِ تَعْلِيمَ أَوْلَادِهِمُ الطَّهَارَةَ وَالصَّلَاةَ بَعْدَ سِتْعِ سِنِينَ ، وَضَرْبَهُمْ عَلَى تَرْكِهَا بَعْدَ عَشْرِ سِنِينَ .

(Dan tiada) qadha atas (anak-anak) laki-laki atau perempuan apabila telah baligh. (Anak-anak diperintahkan shalat ketika usia tujuh tahun dan dipukul karena meninggalkan shalat dengan menginjak usia sepuluh tahun.) Karena hadits Abi Daud dan lainnya, *Perintahkan anak-anak mengerjakan shalat apabila telah sampai usia tujuh tahun. Dan apabila dia telah sampai usia sepuluh tahun maka pukullah ia karenanya.* Hadits tersebut shahih sebagaimana kata pengarang dalam Syarah Muhazzab. Beliau berkata, *memerintahkan dan memukul adalah kewajiban wali apakah bapak, kakek, pelaksana wasiat atau penanggung jawab dari pihak qadhi.* Terdapat dalam Raudhah seperti asalnya, *wajib bagi bapak dan ibu mengajarkan anak-anak mereka bersuci dan shalat setelah usia tujuh tahun. Dan memukul mereka karena meninggalkannya setelah usia sepuluh tahun.*

( وَلَا ) قَضَاءٌ عَلَى شَخْصٍ ( ذِي خَيْصٍ ) أَوْ نِقَاسٍ إِذَا طَهَّرَ ( أَوْ جُنُونٍ أَوْ إِغْمَاءٍ ) إِذَا أَتَقَّى ( بِإِيْلَابٍ ) ذِي الشُّكْرِ ) إِذَا أَتَقَّى مِنْهُ فَإِنَّهُ يَجِبُ عَلَيْهِ قَضَاءُ مَا نَقَاةً مِنَ الصَّلَاةِ وَنَسَهُ لِتَعَدُّهِ بِشُرْبِ الْمُسْكِرِ ، فَإِنْ لَمْ يَعْلَمْ كَوْنَهُ مُشْكِرًا فَلَا قَضَاءَ .

(Dan tiada) qadha atas seseorang (yang berhid) atau nifas apabila telah suci (gila atau pingsan) apabila telah sadar. (Berbeda) dengan orang yang (mabuk) apabila dia telah sadar dari mabuknya. Dia wajib megqadha shalat yang dia tinggalkan ketika mabuk. Karena dia melanggar dengan meminum minuman memabukkan. Jika dia tidak tahu minuman itu memabukkan maka tiada qadha.



( وَلَوْ زَالَتْ هَذِهِ الْأَسْبَابُ ) أي الكُفْرُ والصَّبَا والحَيْضُ والنَّمَسُ وَالْحَثُوثُ وَالْإِعْمَاءُ ( وَيَخِي مِنْ الْوَقْتِ تَكْبِيرَةً ) أي قَدْرُهَا ( وَحَيْثُ الصَّلَاةُ ) لِإِدْرَاكِ حُزْمٍ مِنَ الْوَقْتِ كَمَا يَجِبُ عَلَى الْمُسَافِرِ الْإِتِمَامَ بِأَقْيَانِهِ بِمَقَامِهِ فِي حُزْمٍ مِنَ الصَّلَاةِ ( وَبِئْسَ قَوْلٌ : يَشْتَرُطُ رُكْعَةً أَحَدًا مَا يَقْدِرُ عَلَيْهِ أَحَدٌ كَمَا أَنَّ الْجُمُعَةَ لَا تُدْرِكُ بِأَقْلٍ مِنْ رُكْعَةٍ ( وَالْأَطْهَرُ ) عَلَى الْأَوَّلِ ( وَبِحُجُوبِ الطَّهْرِ بِإِدْرَاكِ تَكْبِيرَةِ آخِرِ ) وَقْتِ ( الْمُعْضِرُ وَ ) وَحُجُوبِ ( الْمُغْرِبِ ) بِإِدْرَاكِ تَكْبِيرَةِ ( آخِرِ ) وَقْتِ ( الْعِشَاءِ ) لِأَنَّ وَقْتِ الثَّانِيَةِ وَقْتِ لِلْأَوَّلَى فِي حَوَازِ الْجَمْعِ فَكَذَلِكَ فِي الْوُجُوبِ وَالثَّانِي لَا يَجِبُ الطَّهْرُ وَالْمُغْرِبُ بِمَا دُوْرُ ، بَلْ لَا بُدَّ مِنْ زِيَادَةِ أَنْبِيعِ رُكْعَاتِ لِلطَّهْرِ فِي الْمُقِيمِ وَرُكْعَتَيْنِ فِي الْمُسَافِرِ ، وَثَلَاثَ لِلْمُغْرِبِ ، لِأَنَّ جَمْعَ الصَّلَاتَيْنِ الْمُلْحَقِ ، بِهِ إِمَّا يَتَحَقَّقُ إِذَا نَسِيَ الْأَوَّلَى وَشَرَعَ فِي الثَّانِيَةِ فِي الْوَقْتِ ،

(Jika telah hilang sebab-sebab ini) Artinya kekafiran, kanak-kanak, haid, nifas, gila dan pingsan. (dan masih tersisa waktu takbir) Artinya seukuran takbir (maka wajib shalat.) Karena dia mendapatkan sebagian waktu. Sebagaimana musafir wajib menyempurnakan dengan sebab bermakmum kepada orang muqim pada satu bagian dari shalat. (Menurut satu pendapat disyaratkan satu rakaat) yang paling ringan yang orang sanggup, sebagaimana Jumat tidak didapat dengan kurang dari satu rakaat. (Menurut pendapat Azhar) berdasarkan pendapat pertama (wajib Zuhur dengan mendapatkan takbir pada akhir) waktu ('Ashar, dan) wajib (Maghrib) dengan mendapatkan takbir (pada akhir) waktu ('Isya) Karena waktu shalat yang ke dua adalah waktu shalat pertama dalam kebolehan jamak. Maka begitu juga dalam kewajiban. Menurut pendapat ke dua tidak wajib Zuhur dan Maghrib dengan hal tersebut, akan tetapi mesti tambah empat rakaat untuk Zuhur bagi muqim dan dua rakaat bagi musafir dan tiga rakaat untuk Maghrib. Karena menjamak dua shalat yang dihubungkan kewajiban tersebut dengannya baru terwujud apabila yang pertama sudah selesai dan masuk ke shalat yang kedua dalam waktu.

، وَلَا يَجِبُ وَاحِدَةٌ مِنَ الصُّبْحِ وَالْمُعْضِرِ وَالْعِشَاءِ بِإِدْرَاكِ حُزْمٍ بِمَا بَدَلْنَا لِإِتِّفَاعِ الْجَمْعِ بَيْنَهُمَا ،

Satupun dari Subuh, 'Ashar, dan 'Isya tidak wajib dengan mendapatkan sebagian waktu dari shalat setelahnya. Karena tiada jamak antara keduanya.

وَلَا يُشْتَرَطُ فِي الْوُجُوبِ إِذْرَاكَ زَمَنَ الطَّهَارَةِ وَيُشْتَرَطُ فِيهِ اسْتِدَادُ السَّلَامَةِ مِنَ الْمَوَائِعِ زَمَنَ إِسْكَانِ الطَّهَارَةِ وَالصَّلَاةِ

Mengenai wajib tersebut tidak disyaratkan mendapatkan masa bersuci. Dan disyaratkan padanya panjang masa selamat dari halangan-halangan pada masa memungkinkan bersuci dan shalat.

( وَلَوْ بَلَغَ فِيهَا بِالسَّنِّ ) أَتَمَّهَا ( وَجُوبًا ) وَأَسْرَأَتْهُ عَلَى الصَّحِيحِ ( وَالثَّانِي لَا يَجِبُ إِتِمَامُهَا ، بَلْ يُسْتَحَبُّ ، وَلَا يُجْرُئُهُ لِإِتِمَائِهَا فِي خَالَ التَّقْصَانِ ( أَوْ ) بَلَغَ ( بَعْدَهَا ) فِي الْوَقْتِ بِالسَّنِّ أَوْ الْإِحْتِلَامِ أَوْ الْخِيَصِ ( فَلَا إِعَادَةَ عَلَى الصَّحِيحِ ) وَالثَّانِي يَجِبُ لَوْجُوعِهَا خَالَ التَّقْصَانِ

(Jika ketika shalat dia baligh) dengan usia (maka) wajib (dia selesaikan shalat itu. Dan shalat itu cukup baginya menurut Shahih.) Menurut wajah ke dua tidak wajib dia selesaikan tetapi sunat. Dan shalat itu tidak cukup baginya. Karena dimulai ketika kurang. (Atau) dia baligh (setelah shalat) dalam waktu, dengan usia, mimpi atau haid. (maka tidak wajib mengulangi menurut Shahih.) Menurut wajah ke dua wajib. Karena terjadi ketika kurang.

( وَلَوْ حَاضَتْ ) أَوْ نَفَسَتْ ( أَوْ حَمَّ ) أَوْ أُغْمِيَ عَلَيْهِ ( أَوَّلَ الْوَقْتِ ) وَاسْتَعْرَفَتْهُ مَا ذَكَرَ ( وَجَبَتْ بِتِلْكَ ) الصَّلَاةُ ( إِنْ أَدْرَكَ ) مَنْ عَرَضَ لَهُ ذَلِكَ قَبْلَ مَا عَرَضَ ( قَدَّرَ الْفَرْضِ ) أَحْفَ مَا يَحْتَكِيهِ لِتَسْكِينِهِ مِنْ فِعْلِهِ بِأَنْ كَانَ مُتَطَهِّرًا ، فَإِنْ لَمْ يُجْرَى طَهَارَتُهُ قَبْلَ الْوَقْتِ كَالْمَتَنِّعِمِ اشْتَرَطَ إِذْرَاكَ زَمَنَ الطَّهَارَةِ أَيْضًا ( وَإِلَّا ) أَيْ وَإِنْ لَمْ يَدْرِكْ قَدَّرَ الْفَرْضِ ( فَلَا ) يَجِبُ بِتِلْكَ الصَّلَاةُ لِعَدَمِ التَّسْكِينِ مِنْ فِعْلِهَا .

(Dan jika dia haid) atau nifas (atau gila) atau pingsan (di awal waktu) dan waktu dihabiskan oleh perkara-perkara tersebut (maka wajib demikian) shalat (jika mendapatkan) orang yang kedatangan perkara tersebut, sebelum perkara tersebut datang, (seukuran fardhu) seringan mungkin, karena dia memungkinkan mengerjakannya jika dia sudah bersuci. Tapi jika bersucinya tidak cukup baginya sebelum masuk waktu seperti orang tayammum maka disyaratkan masa bersuci juga. (Jika tidak) Artinya jika tidak dia dapatkan seukuran fardhu (maka tidak) wajib shalat itu. Karena tidak mungkin mengerjakannya.

## فصل

(الأذان) بالمتعممة (والإقامة) أي كل منهما (سنة) مؤكدة لمواظبة السلف والحلف عليهما (وقيل فرض كفاية) لأيهما من شعائر الإسلام الطاهرة فإن اتفق أهل بلد على تركيهما قوتلوا على الثاني دون الأول (وإنما يشرعان للمكثوبة) دون التأبلة (ويقال في العيد ونحوه) بما شرع فيه الجماعة كالكسوف والإستسقاء والتراويح (الصلاة جامعة) لورودها في حديث الشبختين في الكسوف ويقاس به نحوه، ونصب الصلاة على الإغراء، وجامعة على الحال كما قاله في الدقاق.

## FASAL AZAN

(Azan dan iqamah) Artinya masing-masing keduanya (sangat) muakkad. Karena orang-orang terdahulu dan kemudian rutin mengerjakan keduanya. (Menurut sementara ulama fardhu kifayah.) Karena keduanya adalah sebagian dari lambang-lambang Islam yang nyata. Maka jika penduduk kota kompak meninggalkannya maka mereka diperangi menurut wajah ke dua tidak wajah pertama. (Keduanya hanya disyariatkan untuk shalat wajib.) tidak shalat sunat. (Dan dikatakan pada shalat 'Id dan semisalnya) yaitu shalat sunat yang disyariatkan berjamaah seperti Kusuf, Istisqa dan Tarawih. (الصلاة جامعة) Karena terdapat dalam hadits Syaikhain pada shalat Kusuf. Selainnya diqiyaskan kepadanya. Kata الصلاة nashab sebagai ighra. Sedangkan kata جامعة nashab sebagai hal sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Daqiq.

(والجديد نذبه) أي الأذان (للمنفرد) بالصلاة في صحراء أو بلد إن لم ينلئه أذان المؤذنين، وكذا إن بلعة كما صححه المصنف في التحقيق والتنقيح، والأصل فيه الحديث الآتي، والقديم لا يندب له لأن المقصود من الأذان الإغلام وهو منتف في المنفرد قال الزبيدي بعد ذكر القولين كالزوجير والجمهور اقتصرنا على أنه يؤذّن، ولم يتعزّضوا للجلاف، وأصح في الروضة بترجيح طريقهم وأكتمى عنها هنا بذكر الجديد كالمحرر

(Menurut pendapat Jadid sangat) Artinya azan. (bagi orang yang sendirian) shalat di padang pasir atau kota jika tidak sampai kepadanya azan para muazzin. Begitu juga jika sampai, sebagaimana yang diashahkan oleh pengarang dalam Tahqiq dan Tanqih. Dasarnya adalah hadits yang akan datang. Menurut pendapat Qadim tidak disunahkan baginya. Karena tujuan azan adalah memberi tahu. Hal ini tidak terdapat pada orang yang shalat sendiri. Rafi'i berkata setelah

menyebutkan dua pendapat tersebut sama dengan al-Wajiz, mayoritas ulama hanya mengatakan sesungguhnya dia azan. Mereka tidak menyebutkan perselisihan tersebut. Imam Nawawi dalam Raudhah jelas mendukung versi mereka. Dan di sini dengan menyebutkan pendapat Jadid beliau merasa tidak perlu menyebutkan versi mereka sama dengan Muharrar.

وَيُخْبِي فِي أَذَانِهِ إِسْمَاعِيلَ نَفْسِهِ بِإِغْلَابِ أَذَانِ الْإِعْلَامِ .

Mengenai azan orang yang shalat sendiri cukup didengar oleh dirinya sendiri. Berbeda dengan azan untuk memberi tahu.

( وَتَرْتَعُ صَوْتَهُ ) نَدْبًا ، رَوَى الْبُخَارِيُّ { عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي صَعْمَةَ أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ قَالَ لَهُ : إِنْ أَرَاكَ تُحِبُّ الْعَنَمَ وَالْبَادِيَةَ ، فَإِذَا كُنْتَ فِي عَتَمِكَ أَوْ بَادِيِكَ فَأَذَّنْتَ لِلصَّلَاةِ فَأَرْفَعُ صَوْتَكَ بِالتَّنَادِ فَإِنَّهُ لَا يَسْمَعُ مَدَى صَوْتِ الْمُؤَذِّنِ جِبًّا وَلَا إِنْسًا وَلَا شَيْءًا إِلَّا شَهِدَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ، سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ } ، أَي سَمِعْتَ مَا قُلْتَهُ لَكَ بِحُطَابِ لِي كَمَا هَمَّتْهُ الْمَأْوُزِيُّ وَالْإِمَامُ وَالْمَغْرَابِيُّ ، وَأُورِدَهُ بِاللَّفْظِ الدَّالِّ عَلَى ذَلِكَ لِيُظْهَرَ الْإِسْتِدْلَالَ بِهِ عَلَى أَذَانِ الْمُتَفَرِّدِ وَرَفَعُ صَوْتِهِ بِهِ ، وَيُقَالُ : إِنَّ ضَمِيرَ سَمِعْتَهُ لِقَوْلِهِ : " لَا يَسْمَعُ " إِلَى آخِرِهِ فَقَطْ .

(Dan) sunat (dia menyaringkan suaranya) Al-Bukhari meriwayatkan dari 'Abdillah bin Abi Sha'sha'ah bahwa sesungguhnya Abi Sa'id al-Khudri berkata kepada beliau, *Sesungguhnya saya lihat anda menyukai kambing dan pedalaman. Maka apabila anda berada di tengah-tengah kambing anda atau di pedalaman kemudian anda azan untuk shalat maka nyaringkan suara anda dalam menyeru. Karena tidak terdengar batas suara orang azan oleh jin dan manusia, tidak juga sesuatu apapun melainkan ia akan bersaksi baginya pada hari Qiamat. Demikian saya dengar dari Rasulullah SAW.* Artinya saya mendengar apa yang saya katakan kepada anda dengan perkataan Nabi kepadaku, sebagaimana yang difahami oleh Mawardi, Imam Harmain dan al-Ghazali. Mereka meriwayatkan hadits tersebut dengan lafaz yang menunjukkan kepada penafsiran itu. Agar jelas berargumentasi dengannya atas azan orang yang shalat sendiri dan menyaringkan suara. Menurut sementara ulama dhomir pada *"aku mendengarnya"* untuk kata beliau *"tidak mendengar ...dst saja.*

( لا يمسجد وقعت فيه جماعة ) قَالَ فِي الرَّؤُوسَةِ كَأَصْلِهَا : وَانصَرَفُوا أَيَّ فَلَا يَرْفَعُ فِي ذَلِكَ لِئَلَّا يَتَوَهَّمُ السَّامِعُونَ دُخُولَ وَقْتِ صَلَاةٍ أُخْرَى سِوَمَا فِي يَوْمِ النَّعِيمِ ، وَذَكَرَ الْمَسْجِدَ حَزَى عَلَى الْعَالِيَةِ ، وَمِثْلُهُ الرِّبَاطُ وَتَحْوُهُ مِنْ أُمَّكِنَةِ الْجَمَاعَةِ ،

**(Tidak di Mesjid yang sudah terjadi jama'ah padanya.)** Imam Nawawi berkata dalam Raudhah, *dan mereka telah keluar*. Artinya maka orang yang shalat sendiri tidak boleh menyaringkan di Mesjid itu agar orang-orang yang mendengar tidak menduga masuk waktu shalat yang lain apalagi di hari mendung. Penyebutan *Mesjid* sejalan dengan kebiasaan. Sama dengannya surau dan semisalnya yaitu tempat-tempat jama'ah.

وَلَوْ أُقِيمَتْ جَمَاعَةٌ ثَانِيَةً فِي الْمَسْجِدِ سُرَّ لَهُمُ الْأَذَانُ فِي الْأَطْهَرِ وَلَا يَرْفَعُ فِيهِ الصَّوْتُ خَوْفَ النَّبَسِ عَلَى السَّامِعِينَ وَتُسْرُ الْإِقَامَةِ فِي الْمَشَاكِلِ عَلَى الْقَوْلَيْنِ فِيهِمَا .

Seandainya didirikan jama'ah yang ke dua dalam Mesjid maka mereka disunahkan azan menurut Azhar tapi tanpa menyaringkan suara. Karena dikhawatirkan terjadi ketidakjelasan bagi orang-orang yang mendengar. Disunahkan iqomah pada dua masalah tersebut (orang yang shalat sendiri dan azan untuk jama'ah ke dua dalam Mesjid) menurut dua pendapat pada dua masalah tadi.

( وَنَيْسَمُ لِلنَّائِيَةِ ) مَنْ يُرِيدُ فَعَلَهَا ( وَلَا يُؤَدُّ ) مَا ( فِي الْجَدِيدِ ) وَالْقَدِيمُ يُؤَدُّ لَهَا ، أَيَّ حَيْثُ تَعْمَلُ جَمَاعَةٌ لِسَمَاعِ الْقَدِيمِ السَّابِقِ فِي الْمُؤَدَّةِ فَإِنَّهُ إِذَا لَمْ يُؤَدِّ الْمُنْقَرِدُ لَهَا فَالنَّائِيَةُ أَوْلَى كَمَا قَالَ الرَّضَوِيُّ ، وَعَلَى مَا تَقَدَّمَ عَنْهُ مِنْ ائْتِسَارِ الْجُمْهُورِ فِي الْمُؤَدَّةِ عَلَى أَنَّهُ يُؤَدُّ ، يَجْرِي الْقَدِيمُ لَنَا عَلَى إِطْلَاقِهِ

**(Dan untuk shalat yang terlewatkan iqomah)** oleh orang yang ingin mengerjakannya. **(Dan dia tidak azan)** untuknya. **(menurut pendapat Jadid.)** Menurut pendapat Qadim dia azan untuknya. Artinya sekiranya dikerjakan berjama'ah, agar Qadim ini cocok dengan Qadim yang lalu pada shalat tunai. Karena apabila orang

yang shalat sendiri tidak boleh azan untuk shalat tunai maka apa lagi shalat yang terlewatkan sebagaimana kata Rafi'i. Tapi berdasarkan keterangan yang lalu dari Rafi'i yaitu dalam masalah shalat tunai mayoritas ulama hanya mengatakan sesungguhnya dia azan, maka berlaku pendapat Qadim di sini berdasarkan pernyataan umum mayoritas tadi.

وَبَدَّلَ لِلْجَدِيدِ حَدِيثَ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاتَهُ يَوْمَ الْخَنْدَقِ الظُّهْرُ وَالْعَصْرُ وَالْمَغْرِبُ ،  
 نَدَعَا بِإِلَآءِ فَأَمَرَهُ فَأَقَامَ الظُّهْرَ فَصَلَّاهَا ثُمَّ أَقَامَ الْعَصْرَ فَصَلَّاهَا ثُمَّ أَقَامَ الْمَغْرِبَ فَصَلَّاهَا ثُمَّ أَقَامَ الْعِشَاءَ فَصَلَّاهَا } ؛ رَوَاهُ  
 الشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ فِي مُسْتَدْرَكَيْهِمَا بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ كَمَا قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمُتَهَدَّبِ ،

Dalil pendapat Jadid adalah hadits Abi Sa'id al-Khudri yaitu *sesungguhnya Nabi SAW pada hari Khandak terlewatkan Zuhur, 'Ashar dan Maghrib. Maka beliau memanggil Bilal dan memerintahkannya. Maka Bilal iqomah Zuhur kemudian mengerjakannya. Kemudian iqomah 'Ashar dan mengerjakannya. Kemudian iqomah Maghrib dan mengerjakannya. Kemudian iqomah 'Isya dan mengerjakannya.* Hr Syafi'i dan Ahmad dalam Musnad mereka berdua dengan isnad yang shahih sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab.

وَاسْتَدْلَ فِي الْمُتَهَدَّبِ لِلْقَدِيمِ بِحَدِيثِ ابْنِ مَسْعُودٍ فِي ذَلِكَ أَيْضًا ، وَفِيهِ : { فَأَمَرَ بِإِلَآءِ فَأَذَّنَ ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الظُّهْرَ ،  
 ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الْعَصْرَ إِلَى آخِرِهِ } رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ فِيهِ زِيَادَةٌ عَلَّمَهُ بِالْأَذَانِ عَلَى الْأَوَّلِ ، فَقَدَّمَ عَلَيْهِ ثُمَّ طَهَّرَ أَنَّهُ مُنْقَطِعٌ ، فَإِنَّ  
 الزَّوْجِيَّ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَهُوَ ابْنُ أَبِي عُيَيْنَةَ ثُمَّ يَسْتَمِعُ مِنْهُ كَمَا قَالَهُ التِّرْمِذِيُّ لِعِيسَى بْنِ سَهْلٍ ، فَقَدَّمَ الْأَوَّلَ عَلَيْهِ فِي الْجَدِيدِ

Dalam Muhazzab dalil pendapat Qadim adalah hadits Ibn Mas'ud mengenai demikian juga (luput shalat di hari Khandak). Dan terdapat dalam hadits ini, *Maka beliau memerintahkan Bilal. Maka dia azan kemudian iqomah. Maka beliau mengerjakan Zuhur. Kemudian Bilal iqomah. Maka beliau kerjakan 'Ashar. Hingga akhirnya.* Hr Tirmidzi. Maka dalam hadits ini ada tambahan pengetahuan tentang azan atas hadits pertama. Maka diutamakan hadits ini atas hadits pertama. Kemudian ternyata hadits ini munqathi'. Karena yang meriwayatkan dari Ibn Mas'ud yaitu anaknya, Abu 'Ubaidah, tidak

mendengar darinya sebagaimana kata Tirmidzi. Karena masih anak-anak. Maka diutamakan hadits pertama atas hadits ini menurut Jadid.

(قُلْتُ : الْقَدِيمُ أَظْهَرَ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) حَدِيثٌ مُسْتَلِيمٌ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَامَ هُوَ وَأَصْحَابُهُ عَنِ الصُّبْحِ حَتَّى طَلَعَتِ الشَّمْسُ ، فَسَارُوا حَتَّى ارْتَفَعَتْ ، ثُمَّ نَزَلَ فَنَوَّضًا ، ثُمَّ أَذَّنَ بِأَلِّ الصَّلَاةِ ، فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكَعَتَيْنِ ، ثُمَّ صَلَّى صَلَاةَ الْغَدَاةِ {

**(Komentar saya, Pendapat Qadim adalah pendapat Azhar. ( . والله اعلم )** Karena hadits Muslim, *Bahwa sesungguhnya Nabi SAW. dan para sahabat tidur dan terlewatkan Subuh sehingga terbit matahari. Lalu mereka berangkat sehingga terangkat matahari. Kemudian beliau turun, berwudhuk kemudian Bilal Azan untuk shalat. Maka Rasulullah SAW shalat dua rakaat kemudian beliau shalat Subuh.*

( فَإِنْ كَانَتْ قَوَائِمٌ ثُمَّ يُؤَدُّنَ لِغَيْرِ الْأَوَّلَى ) قَطْعًا ، وَفِي الْأَوَّلَى الْخِلَافُ .

**(Jika ada beberapa shalat yang terlewatkan maka dia tidak azan untuk selain shalat yang pertama)** dengan tanpa perselisihan. Sedangkan untuk shalat yang pertama terdapat perselisihan.

( وَتُنَادِبُ جَمَاعَةَ النِّسَاءِ الْإِقَامَةَ ) بِأَنَّ تَأْتِي بِمَا إِشْدَاهُنَّ ( لَا الْأَذَانَ عَلَى الْمَشْهُورِ ) فِيهِمَا لِأَنَّ الْأَذَانَ يُخَافُ مِنْ رَفْعِ الْمَرْأَةِ الصَّوْتِ بِهِ الْفَيْتَنَةَ وَالْإِقَامَةَ لِاسْتِشْهَاضِ الْحَاضِرِينَ وَلَيْسَ فِيهَا رَفْعُ الْأَذَانِ وَالثَّانِي يُنَادِي بِأَنَّ تَأْتِي بِمِنَا وَاحِدَةً مِنْهُنَّ لِكَيْ لَا تَرْفَعَنَّ صَوْتَهَا فَوْقَ مَا تُسْمِعُ صَوَاجِبَهَا وَالثَّلَاثُ لَا يُنَادِيانِ الْأَذَانَ لِمَا تَقَدَّمَ وَالْإِقَامَةُ تَبِعَ لَهُ ،

**(Disunatkan iqomah untuk jama'ah perempuan,)** Dengan pengertian dikerjakan oleh salah satu mereka. **(tidak azan menurut Masyhur)** pada keduanya (azan dan iqomah). Karena dikhawatirkan godaan dengan perempuan menyaringkan suara azan. Sedangkan iqomah untuk membangkitkan orang-orang yang hadir tanpa menyaringkan seperti pada azan. Menurut pendapat ke dua keduanya disunahkan. Dengan pengertian keduanya dikerjakan oleh salah

seorang dari mereka akan tetapi tidak dia nyaringkan suaranya melebihi yang bisa didengar oleh orang-orang yang bersamanya. Menurut pendapat ke tiga keduanya tidak disunahkan. Azan karena alasan yang lalu. Sedangkan iqomah ikut kepadanya.

وَيَجْرِي الْخِلَافُ فِي الْمُتَفَرِّدَةِ بِنَاءً عَلَى نَدْبِ الْأَذَانِ لِلْمُتَفَرِّدِ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُتَهَدِّبِ : وَلَكِنِّي الْمَشْكُوكُ فِي هَذَا كَلِمَةً كَالْمَرْأَةِ .

Perselisihan ini terjadi juga pada wanita yang shalat sendiri karena berdasarkan sunat azan bagi laki-laki yang shalat sendiri. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, *khuntsa musykil pada semuanya ini sama dengan perempuan.*

( وَالْأَذَانُ مُتَعَيَّنٌ وَالْإِقَامَةُ مُرَادَى إِلَّا لَفْظُ الْإِقَامَةِ ) فَإِنَّهُ مُتَعَيَّنٌ لِحَدِيثِ الشَّيْخَيْنِ أَمِيرِ بِلَالٍ أَنْ يَشْمَعَ الْأَذَانَ وَيُؤَيِّرَ الْإِقَامَةَ ؛ إِلَّا الْإِقَامَةَ أَمْرٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا فِي التَّنَائِي ،

**(Azan itu dua-dua sedangkan iqomah satu-satu kecuali lafaz iqomah.)** Maka lafaznya dua-dua. Karena hadits Syaikhani, *Beliau memerintahkan Bilal menjadikan azan sepasang dan mengganjilkan iqomah kecuali lafaz iqomah.* Artinya Bilal diperintahkan oleh Rasulullah SAW. sebagaimana dalam Annasa-i.

ثُمَّ الْمُرَادُ مُعْظَمُ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ ، فَإِنَّ كَلِمَةَ التَّوْحِيدِ فِي آخِرِ الْأَذَانِ مُفْرَدَةٌ وَالتَّكْبِيرُ فِي أَوَّلِهِ أَرْبَعٌ وَفِي الْإِقَامَةِ مُتَعَيَّنٌ فَهُوَ إِحْدَى عَشْرَةَ كَلِمَةً وَالْأَذَانُ بَشْعَ عَشْرَةَ كَلِمَةً بِالتَّرْجِيحِ وَسَيَأْتِي

Kemudian, yang dimaksud adalah sebagian besar azan dan iqomah. Karena kalimat tauhid pada akhir azan ganjil. Dan takbir pada awalnya empat kali, sedangkan pada iqomah dua kali. Maka iqomah sebelas kalimat sedangkan azan sembilan belas kalimat beserta tarji'. Tarji' itu akan datang.



( وَيُسْرُ إِدْرَاجَهَا وَتَرْيُلُهُ ) لِأَمْرِ بِذَلِكَ فِي حَدِيثِ الْحَاكِمِ ، وَالْإِدْرَاجُ الْإِسْرَاجُ ، وَالتَّرْيِيلُ التَّأْنِي ( وَالتَّرْجِيحُ فِيهِ ) وَهُوَ كَمَا فِي الدَّقَائِقِ أَنْ يُأْتِيَ بِالشَّهَادَتَيْنِ مَرَّتَيْنِ سِرًّا قَبْلَ قَوْلَيْمَا جَهْرًا لِوُرُودِهِ فِي حَدِيثِ مُسْلِمٍ وَالْمُرَادُ بِالسَّرِّ وَالْجَهْرِ خَفْضُ الصَّوْتِ وَرَفْعُهُ كَمَا عَبَّرَ بِهَذَا فِي شَرْحِ مُسْلِمٍ وَغَيْرِهِ ( وَالتَّسْوِيبُ ) بِالمَثَلَةِ ( فِي الصُّبْحِ ) وَهُوَ أَنْ يَقُولَ بَعْدَ الحَيْمَلَتَيْنِ : " الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنْ النَّوْمِ " مَرَّتَيْنِ لِوُرُودِهِ فِي حَدِيثِ أَبِي دَاوُدَ وَغَيْرِهِ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ كَمَا قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ ، قَالَ : وَسَوَاءٌ مَا قَبْلَ الفَجْرِ وَمَا بَعْدَهُ انْتَهَى وَيَقِيلُ : إِنْ كُتِبَ فِي الْأَوَّلِ لَمْ يَكُتُبْ فِي الثَّانِي

**(Disunahkan mempercepat iqomah dan perlahan-lahan azan.)** Karena diperintahkan demikian pada hadits al-Hakim. Idraj artinya cepat. Tartil artilnya perlahan. **(Dan tarji' pada azan.)** Yaitu sebagaimana dalam ad-Daqaiq, dia ucapkan dua syahadat dua kali dengan suara pelan sebelum mengucapkan keduanya dengan suara keras karena terdapat dalam hadits Muslim. Yang dimaksud dengan suara pelan dan suara keras adalah merendahkan suara dan meninggikannya, sebagaimana redaksi Syarah Muslim dan lainnya. **(Dan tatswib pada Subuh)** Tatswib adalah mengatakan setelah dua hay'alah, الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ dua kali. Karena itu terdapat dalam hadits Abi Daud dan lainnya dengan sanad yang shahih sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab. Beliau berkata, yang sebelum fajar dan setelahnya sama. Sekian. Menurut sementara ulama jika sudah ditatswibkan pada azan pertama maka tidak tatswib pada azan kedua.

وَخَرَّجَ بِالصُّبْحِ عَمَّا عَدَلْنَا فَيُكْرَهُ فِيهِ التَّسْوِيبُ كَمَا قَالَهُ فِي الرُّؤْيَةِ .

Dengan kata Subuh beliau menjaga dari selainnya. Maka makruh tatswib pada selainnya sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Raudhah.

( وَ ) يُسْرُ ( أَنْ يُؤَدَّ قَائِمًا ) لِحَدِيثِ الشَّيْخَيْنِ " يَا بِلَالُ أَلَمْ تَرَ أَنَا بِلَالُ أَلَمْ تَرَ أَنَا " لِأَنَّهُ أَبْلَغُ فِي الإِعْلَامِ ( لِتَقْبِيلِهِ ) لِأَنَّهُ الْمُنْتَوَّلُ سَلَفًا وَعَقْلًا وَالْإِقَامَةُ كَمَا لَأَكَانَ فِيهَا دُكْبَرُ ، وَيُسْرُ الْإِنْفِصَالُ فِيهَا فِي الحَيْمَلَتَيْنِ نَحْوًا فِي الْأَوَّلَى وَنَحْوًا فِي الثَّانِيَةِ مِنْ غَيْرِ تَحْوِيلِ صَدْرِهِ عَنِ الْقِبْلَةِ وَقَدَّمَ عَنْ مَكَامِيمَا .

(Dan) disunahkan (azan sambil berdiri) Karena hadits Syaikhani, *Hai Bilal berdirilah kemudian menyeru*. Dan karena hal itu lebih berpengaruh dalam memberi tahu. (menghadap qiblat.) Karena itulah yang dikutip baik orang-orang terdahulu maupun orang-orang kemudian. Iqomah sama dengan azan pada keterangan tersebut. Disunahkan pada keduanya pada dua hay'alah memalingkan muka ke kanan pada yang pertama dan kiri pada yang kedua tanpa memalingkan dadanya dari qiblat dan dua tumitnya dari tempatnya.

(وَيُسْتَنْبَطُ تَرْتِيبُهُ وَمُؤَالَاتُهُ ) لِأَنَّ تَرْكَهُمَا يُجِلُّ بِالْإِعْلَامِ ( وَفِي قَوْلٍ لَا يَضُرُّ كَلَامٌ وَسَكُوتٌ طَوِيلَانِ ) بَيْنَ كَلِمَاتِهِ كَقَوْلِهِ مِنَ الْأَذْكَارِ قَالَ فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ : الْمُرَادُ مَا لَمْ يَنْحَسِنِ الطُّوْلُ بِحَيْثُ لَا يُعَدُّ مَعَ الْأَوَّلِ أَذَانًا ، وَلَا يَضُرُّ الْبَسِيرُ حَزْمًا ، وَفِي زَلْعِ الصَّوْتِ بِالْكَوَامِ الْبَسِيرُ تَرْدُّهُ لِلْحُزْنِيِّ ، وَيُنْبِي فِي تَرْكِ التَّرْتِيبِ فِيهِ عَلَى الْمُنْتَظَمِ مِنْهُ ، وَلَوْ تَرَكَ كَلِمَةً مِنْهُ أَيْ بِمَا وَأَعَادَ مَا بَعْدَهَا .

(Disyaratkan tertib dan beriring.) Karena mengabaikan keduanya mencederai pemberitahuan. (Menurut satu pendapat tidak mengapa bicara dan diam yang panjang keduanya) di antara kalimat-kalimat azan, sama dengan zikir-zikir yang lain. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazab, *Yang dimaksud adalah selama panjang itu tidak jelek dengan pengertian azan disertai yang pertama (bicara) tidak dianggap azan*. Keduanya sedikit tidak mengapa dengan tanpa perselisihan. Pada menyaringkan suara dengan bicara yang sedikit terdapat keragu-raguan bagi al-Juwaini. Dan pada meninggalkan tertib padanya disambung atas yang tersusun darinya. Jika dia tinggalkan satu kalimat dari azan maka dia datangkan kalimat itu dan dia ulangi kalimat setelahnya.

( وَشَرَطَ الْمُؤَدِّنَ الْإِسْلَامَ وَالْتِمِيزُ ) فَلَا يَصِحُّ أَذَانُ الْكَافِرِ وَغَيْرِ الْمُؤْمِنِ مِنْ صَبِيٍّ وَجُنُونٍ وَسَكْرَانَ لِأَنَّهُ عِبَادَةٌ ، وَيَسْمَوْنَ مِنْ أَعْلَاهَا ( وَالذُّكُورُ ) فَلَا يَصِحُّ أَذَانُ الْمَرْأَةِ وَالْحَيْضَى الْمُشْكِلِ لِلرِّجَالِ كَمَا تَمَيَّزَتْهُمَا لَهُمْ ، وَسَبَقَ أَذَانُهُمَا لِتَنْفِسِهِمَا وَلِلنِّسَاءِ .

(Syarat Muazzin adalah Islam, (punya) pertimbangan) Maka tidak sah azan orang kafir dan orang yang tidak punya pertimbangan yaitu anak-anak, orang gila dan orang mabuk. Karena azan itu ibadah. Sedangkan mereka bukan orang yang pantas beribadah. (dan laki-laki) Maka tidak sah azan dari perempuan dan khunsa musykil untuk laki-laki sama dengan keduanya mengimami laki-laki. Telah lalu tentang azan mereka berdua untuk diri mereka berdua dan untuk wanita.

(وَيُكْرَهُ لِلْمَخْدُومِ) حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ فِي مَجْلِسِهِ { لَا يُؤَدُّ إِلَّا مُتَوَسِّطٌ } (وَالْحَنْبَلِيُّ أَشَدُّ) كِرَاعَةً لِيَلْظِقَ الْجَنَابَةَ (وَالْإِتْمَانَةَ أَغْلَطَ) مِنَ الْأَذَانِ فِي الْحَدِيثِ وَالْجَنَابَةَ يُقْرَمَا مِنَ الصَّلَاةِ .

(Makruh azan bagi orang yang berhadats) kecil. Karena hadits Tirmizi, *Tidak azan kecuali orang yang berwudhuk. (Dan bagi orang yang berjunub lebih keras)* kemakruhannya karena beratnya janabah. (Iqomah lebih berat) dibandingkan azan dalam hal hadats dan janabah. Karena iqomah dekat dengan shalat.

(وَيُسْرُهُ صِيَّتٌ) أَنَّهُ عَلَى الصَّوْتِ لِأَنَّهُ أَتْلَعُ فِي الْإِعْلَامِ (حَسَنُ الصَّوْتِ) لِأَنَّهُ أُنْبِثَ عَلَى الْإِجَابَةِ بِالْحَضْبِ (عَدْلٌ) لِأَنَّهُ يَخْتَرُ بِأَوْقَاتِ الصَّلَاةِ

(Disunahkan orang yang punya suara) Artinya orang yang nyaring suaranya. Karena orang yang nyaring suaranya lebih dapat memberi tahu. (bersuara bagus) Karena orang yang bagus suaranya lebih memotivasi untuk berkenan hadir. (serta adil.) Karena azan untuk memberi tahu waktu-waktu shalat.

(والإمامة أفضل منه) أي من الأذان (في الأصح) لأنها للقيام بحقوقها أشق منه (قلت: الأصح أنه أفضل منها والله أعلم) لأنه لإعلانه بالوقت أكثر نفعاً منها والثالث مما سواء في الفضيلة.

**(Mengimami lebih utama dibandingkannya)** Artinya dibandingkan azan. (menurut Ashah.) Karena untuk memenuhi kriteria imam lebih berat dibanding azan. (Komentar saya, yang Ashah adalah azan lebih utama dibanding mengimami. والله أعلم.) Karena azan lebih banyak manfaatnya dibanding mengimami karena fungsinya memberi tahu waktu. Menurut wajah ke tiga keduanya sama dalam keutamaan.

(وشرطه) أي الأذان (الوقت) لأنه لإعلان به فلا يصح قبله (إلا الصبح فمن يصف الليل) يصح الأذان لما كنا صححه في الرؤية، وقيل: من سبغ يتعمى من الليل في الشتاء، ونصف سبغ في الصيف تقريباً لحديث فيه، وزخه الزبعي وكأنه أرادته بقوله في المخرر آجر الليل قال في الدقاق: قول المنهاج يصف الليل أوضح من قول غيره آجر الليل والأصل في ذلك حديث الشيخين { إن يلاً يؤذن بليل فكلوا واشربوا حتى يؤذن ابن أم مكتوم } .

**(Syaratnya)** Artinya azan. (masuk waktu.) Karena azan untuk memberi tahu masuk waktu. Maka tidak sah sebelumnya. (Kecuali subuh. Maka sejak pertengahan malam) sah azan untuknya sebagaimana yang dishahihkan dalam Raudhah. Menurut sementara ulama sejak 1/7 yang sisa dari malam pada musim dingin. Dan sejak pertengahan 1/7 pada musim panas. Demikian itu mendekati. Karena hadits mengenainya. Rafi'i mengunggulkan pendapat ini. Dan seperti pendapat itulah yang beliau kehendaki dengan kata beliau dalam Muharrar, Pada akhir malam. Imam Nawawi berkata dalam Daqaiq, perkataan Minhaj "pertengahan malam" lebih jelas dibanding perkataan yang lain "akhir malam". Dasar pada masalah tersebut adalah hadits Syaikhani, Sesungguhnya Bilal azan pada waktu malam. Maka makan dan minumlah sehingga azan Ibnu Ummi Maktum.

(وَيُسَبِّحُ الْمُؤَذِّنَانِ لِلْمَشْجِدِ بِؤُودٍ وَاحِدٍ) لِلصَّبْحِ (قَبْلَ الْفَجْرِ وَآخِرَ بَعْدَهُ) لِلْعَدِيدِ الْمَدْكُورِ ، فَإِنْ لَمْ يَكُنْ إِلَّا وَاحِدٌ أَذَّنَ لَهَا الْمُؤَذِّنَيْنِ اسْتِخْبَابًا أَيْضًا ، فَإِنْ اقْتَصَرَ عَلَى مَرَّةٍ فَالْأَوَّلَى أَنْ يَكُونَ بَعْدَ الْفَجْرِ .

**(Disunahkan dua orang muazzin untuk satu Mesjid. Salah seorang azan) untuk Subuh (sebelum fajar, sedangkan yang lain setelahnya.)** Karena hadits tersebut. Jika yang ada hanya satu orang maka sunat juga dia azan dua kali untuk Subuh. Jika dia membatasi sekali maka yang lebih utama setelah fajar.

(وَيُسَبِّحُ لِسَامِعِيهِ) أَيِ الْمُؤَذِّنِ (يَقُولُ قَوْلَهُ) لِجَدِيدِ السُّبْحَيْنِ { إِذَا سَمِعْتُمْ النِّدَاءَ فَعُولُوا بِمِثْلِ مَا يَقُولُ الْمُؤَذِّنُ } (أَلَا فِي حَيْثُ عَلَيْهِ يَقُولُ) بِدَلِّ كُلِّ مِنْهُمَا (لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ) لِجَدِيدِ مُسْلِمٍ : { وَإِذَا قَالَ حَيٌّ عَلَى الصَّلَاةِ قَالَ أَيُّ سَامِعُهُ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ، وَإِذَا قَالَ حَيٌّ عَلَى الْفَلَاحِ قَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ } وَالْإِقَامَةُ كَمَا لَأَذَانٍ فِي ذَلِكَ وَتَأْتِي لِتَكَرُّرِ الْحَيْثُوتَيْنِ فِيهِ بِعَوَّلَتَيْنِ أَيْضًا كَمَا قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمُتَهَدِّبِ ، وَيَقُولُ بِدَلِّ كَلِمَةِ الْإِقَامَةِ أَقَامَهَا اللَّهُ وَأَذَانَهَا ، لِجَدِيدِ أَبِي دَاوُدَ (ثَلَّثَ : وَالْأَلَا فِي التَّثْوِيبِ يَقُولُ) أَيُّ بِدَلِّ كُلِّ مِنْ كَلِمَتَيْهِ كَمَا قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمُتَهَدِّبِ (صَدَقَتْ وَبَرَزَتْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ) قَالَ فِي الْكَيْفَايَةِ لِجَبْرِ وَرَدَ فِيهِ وَيُسْتَحَبُّ أَنْ يُجِيبَ فِي كُلِّ كَلِمَةٍ عَقِبَهَا .

**(Disunahkan bagi orang yang mendengarnya)** Artinya muazzin. (mengucapkan seperti ucapan muazzin) Karena hadits Syaikhani, *Apabila kalian mendengar seruan maka ucapkan seperti apa yang muazzin ucapkan. (Kecuali pada dua hay'alah. Maka dia ucapkan)* sebagai ganti masing-masing keduanya (لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ) Karena hadits Muslim, *Apabila dia berkata, حَيٌّ عَلَى الصَّلَاةِ maka berkata, artinya pendengarnya, لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ . Dan apabila dia berkata حَيٌّ عَلَى الْفَلَاحِ maka pendengar berkata, لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ .* Iqomah sama dengan azan pada demikian. Dan untuk perulangan dua hay'alah pada iqomah dia ucapkan dua hawqalah juga sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab. Dan dia katakan sebagai ganti kalimat iqomah, أَقَامَهَا اللَّهُ وَأَذَانَهَا . Karena hadits Abi Daud. (Komentari saya, dan kecuali pada tatswib. Maka dia ucapkan) Artinya sebagai ganti masing-masing dua kalimat tatswib, sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab. (والله أعلم . صدقت وبرزت) Ibnu Rifah berkata dalam al-Kifayah, karena terdapat hadits mengeniannya. Dan

disunahkan dia jawab pada masing-masing kalimat langsung setelahnya.

( 5 ) يُسَبِّحُ ( بِكُلِّ ) مِنْ الْمُؤَدِّينَ وَسَامِعِهِ ( أَنْ يُصَلِّيَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَدِّ قَرَأَهِ ) لِجِدِيثِ مُسْلِمٍ { إِذَا سَمِعْتُمْ الْمُؤَدِّينَ يَقُولُوا بِمِثْلِ مَا يَقُولُ ، ثُمَّ صَلُّوا عَلَيَّ { وَيُقَامُ الْمُؤَدِّينَ عَلَى السَّمِيعِ فِي الصَّلَاةِ } ثُمَّ يَقُولُ : ( اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةُ الثَّامَةُ وَالصَّلَاةُ الْقَائِمَةُ آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ ، وَابْنَتَهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ ) لِجِدِيثِ الْبُخَارِيِّ : { مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ النِّدَاءَ ذَلِكَ حَلَّتْ لَهُ شِفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ } أَمِنْ حَصَلَتْ وَالْمُؤَدِّينَ يَسْمَعُ نَفْسَهُ وَالصَّلَاةُ الْوَسِيلَةَ مَثَلَةً فِي الْجَنَّةِ رِجَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَكُونَ لَهُ ، وَالْمَقَامُ الْمَذْكُورُ هُوَ الْمُرَادُ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى : { عَسَى أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَحْمُودًا } وَهُوَ مَقَامُ الشَّفَاعَةِ فِي فَصْلِ الْقَضَاءِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَتَمَنَّهُ فِيهِ الْأَوْلُونَ وَالْآخِرُونَ وَقَوْلُهُ " الَّذِي وَعَدْتَهُ " بِدَلِّ بِمَا قَبْلَهُ ، لَا تَعْت .

(Dan) disunahkan (untuk masing-masing) muazzin dan orang yang mendengarnya (bershalawat atas Nabi SAW. setelah dia selesai.) Karena hadits Muslim, *Apabila kalian mendengar muazzin maka ucapkanlah seperti apa yang dia ucapkan. Kemudian bershalawatlah atasku.* Dan muazzin diqiyaskan kepada orang yang mendengar dalam hal shalawat. (Kemudian) dia ucapkan ( اللهم رَبِّ هَذِهِ ) الدَّعْوَةُ الثَّامَةُ وَالصَّلَاةُ الْقَائِمَةُ آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْنَتَهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ )

Karena hadits Bukhari, *Siapa yang mengucapkan doa tadi ketika mendengar seruan maka dihalalkan baginya syafa'atku pada hari Qiyamat. Artinya mendapat syafa'atku.* Sedangkan muazzin mendengar dirinya. Dakwah artinya azan. Wasilah artinya satu tempat di surga yang Rasul SAW berharap tempat itu untuk beliau. Dan maqam yang disebutkan tadi adalah maqam yang dimaksud pada Firman Allah Ta'ala, *Semoga Tuhanmu mengutusmu pada maqam yang terpuji.* Maqam tersebut adalah maqam syafa'at saat keputusan hukum pada hari Qiyamat yang pada hari itu beliau dipuji oleh orang-orang terdahulu dan orang-orang kemudian. Dan kata beliau, الذي وعده , adalah badal dari kalimat sebelumnya, bukan na'at.

## فصل

(استقبال القبلة) أي المكتبة ( شرط لصلاة الفادر ) عليه ، فلا تصح صلاة بدونه إجتماعاً بخلاف العاجر عنه كمرضي لا يجد من يوجهه إلى القبلة ، ومزبوط على خشبة فيصلي على حاله ويهد ، ويختبر الإشتغال بالصنبر لا بالوجه أيضاً لأن الإلتفات به لا يبطل الصلاة كما يؤخذ بما سباني من كراهيه ( إلا في شدّة الخوف ) أي لا يشترط الإشتغال فيها كما سباني في نابه لضرورة وسواء فيه الغرض والنقل ( و ) إلا في ( نقل السفر قبل المسافر الثقل راكبا وماشيا ) أي صوب مقصده كما يؤخذ بما سباني لأنه صلى الله عليه وسلم كان يصلي على راحلته في السفر حينما توجهت به أي في جهة مقصده ، رواه الشيخان ، وفي رواية لها ، غير أنه لا يصلي عليها المكتوبة وفي رواية للبخاري ، فإذا أراد أن يصلي المكتوبة نزل فاستقبل القبلة

## FASAL

**(Menghadap qiblat) Artinya Ka'bah (adalah syarat untuk shalat orang yang mampu) menghadap qiblat.** Maka tidak sah shalat tanpanya menurut ijma'. Berbeda dengan orang yang tidak mampu menghadap qiblat, contohnya orang sakit yang tidak ada orang yang menghadapkannya ke qiblat. Dan orang yang diikat di kayu. Maka dia shalat dengan keadaannya dan nanti dia ulangi. Patokan menghadap adalah dengan dada, tidak sekaligus muka. Karena memalingkan muka tidak membatalkan shalat sebagaimana yang difahami dari keterangan yang akan datang yaitu dimakruhkan. **(Kecuali ketika sangat takut)** Artinya tidak disyaratkan menghadap ketika itu sebagaimana keterangan yang akan datang pada babnya karena darurat. Sama saja shalat fardhu dan shalat sunat. **(dan) kecuali pada (shalat sunat dalam perjalanan. Maka bagi musafir dapat mengerjakan shalat sunat sambil berkendara dan berjalan.)** Artinya ke arah tujuannya, sebagaimana yang difahami dari keterangan yang akan datang. Karena Nabi SAW. pernah shalat di atas onta beliau dalam perjalanan, ke manapun onta itu menghadap. Artinya pada arah tujuan beliau. Hr Syaikhani. Dan pada satu riwayat oleh beliau berdua, *Tetapi beliau tidak mengerjakan shalat wajib di atasnya.* Dan pada satu riwayat oleh al-Bukhari, *Maka bila beliau hendak mengerjakan shalat wajib beliau turun lalu menghadap qiblat.*

وَأَلْحِقَ الْمَاضِي بِالرَّاكِبِ وَسَوَاءَ الرَّابِثَةُ وَعَبَّرَهَا وَقِيلَ : لَا يَجُوزُ الْعَيْدُ وَالْكَشُوفُ وَالْإِسْتِغْنَاءُ لِلرَّاكِبِ ، وَفِي شَرْحِ الْمُتَهَدِّبِ وَالْمَاضِي لِتَذَرَّتْهَا

Dihubungkan orang yang berjalan dengan orang yang berkendara. Sama saja shalat sunat rawatib dan lainnya. Tapi menurut sementara ulama tidak boleh shalat 'Id, gerhana dan minta hujan bagi orang yang berkendara. Dan dalam Syarah Muhazzab, *dan orang yang berjalan*. Karena jarangya shalat-shalat itu.

( وَلَا يُشْتَرَطُ طَوْلُ سَفَرِهِ عَلَى الْمَشْهُورِ ) وَالثَّانِي يُشْتَرَطُ كَالْفَصْرِ ، وَفَرَّقَ الْأَوَّلُ بِأَنَّ النَّفْلَ يَتَوَسَّعُ فِيهِ كَحَوَازِهِ نَاعِدًا لِلْقَادِرِ عَلَى الْقِيَامِ وَيُشْتَرَطُ مَا سَبَّاقِي فِي بَابِ صَلَاةِ الْمُسَافِرِ أَنْ لَا يَكُونَ الْمُسَافِرُ مَعْصِيَةً ، وَأَنْ يُقْصَدَ بِهِ مَوْضِعٌ مُعَيَّنٌ ، فَلَيْسَ لِلْعَاصِي بِسَفَرِهِ التَّنْفُلُ زَاكِيًا وَلَا مَاضِيًا كَمَا أَفْصَحَ بِهِ فِي شَرْحِ الْمُتَهَدِّبِ

**(Tidak disyaratkan jauh perjalanannya menurut pendapat Masyhur.)** Menurut pendapat ke dua disyaratkan, sama seperti qashar. Pendapat pertama membedakan dengan sesungguhnya shalat sunat terdapat kelonggaran padanya seperti boleh shalat sunat sambil duduk bagi orang yang mampu berdiri. Disyaratkan apa yang akan datang pada shalat musafir yaitu bahwa perjalanan itu bukan maksiyat. Dan dia bertujuan ke tempat tertentu. Maka orang yang perjalanannya untuk maksiyat dan orang yang tidak tentu arah tidak boleh mengerjakan shalat sunat sambil berkendara dan tidak sambil berjalan, sebagaimana yang beliau terangkan dalam Syarah Muhazzab.

( فَإِنْ أَمَكَنَ اسْتِغْنَاءُ الرَّاكِبِ فِي مَرْقَدٍ ) فِي جَمِيعِ صَلَاتِهِ ( وَإِقَامِ رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ لَبِنَهُ ) ذَلِكَ لِتَيَسُّرِهِ عَلَيْهِ ( وَإِلَّا ) ( أَمْيَ وَإِنْ لَمْ يَمَكُنِ الرَّاكِبُ ذَلِكَ ) فَالْأَصَحُّ أَنَّهُ إِنْ سَهَّلَ الْإِسْتِغْنَاءُ وَجِبَ وَإِلَّا فَلَا ) يَجِبُ وَالسَّهْلُ بِأَنْ تَكُونَ الدَّائِمَةُ وَاقِفَةً وَأَمَكَنَ الْحِرَافَةُ عَلَيْهَا أَوْ تَحْرِيضُهَا أَوْ سَائِرُهُ وَيَبْدُو زِمَانَهَا وَهِيَ سَهْلَةٌ وَعَبَّرَ السَّهْلُ أَنْ تَكُونَ مَقْطُورَةً وَصَعْبَةً وَالثَّانِي لَا يَجِبُ مُطْلَقًا لِأَنَّ وَعُوبَهُ يُشَوِّشُ عَلَيْهِ السَّيْرَ وَالثَّلَاثُ يَجِبُ مُطْلَقًا ، فَإِنْ تَعَدَّرَ لَمْ تُصِحَّ الصَّلَاةُ .



(Jika memungkinkan orang yang berkendaraan menghadap qiblat di tempat tidur) pada keseluruhan shalatnya (dan menyempurnakan ruku'nya dan sujudnya maka dia wajib) demikian. Karena demikian itu mudah baginya. (Jika tidak) Artinya jika orang yang berkendaraan tidak memungkinkan demikian (maka menurut Ashah jika mudah menghadap qiblat maka wajib. Jika tidak maka tidak) wajib. Mudah dengan pengertian binatangnya berhenti dan memungkinkan dia berpaling di atasnya ke qiblat atau memalingkan binatang itu ke qiblat. Atau binatangnya berjalan dan di tangannya ada tali kendalinya dan binatang itu mudah diatur. Tidak mudah artinya binatang itu ditarik atau susah diatur. Menurut wajah ke dua tidak wajib secara mutlak. Karena wajib menghadap qiblat dapat mengganggu perjalanannya. Menurut wajah ke tiga wajib secara mutlak. Maka jika tidak mungkin menghadap qiblat maka shalatnya tidak sah.

( وَيَتَّصِلُ ) وَخَوْبُ الْإِسْتِجَابِ ( بِالتَّحْرِيحِ ، وَقِيلَ : يُعْطَى فِي السَّلَامِ أَيْضًا ) وَلَا يُشْتَرَطُ فِيهَا بَيْنَهُمَا حَزْمًا وَقَالَ  
 ابْنُ الصَّبَّاحِ : الْيَتَّصِلُ أَنَّهُ مَا دَامَ وَاقِفًا لَا يُصَلِّي إِلَّا إِلَى الْقِبْلَةِ ، وَيَتَدَلُّ بِالْأَوَّلِ أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا سَافَرَ فَأَرَادَ أَنْ  
 يَنْطَوِّعَ اسْتَفْتِيَ بِتَأْفِيهِ الْقِبْلَةَ فَكَثُرَ ثُمَّ صَلَّى حَيْثُ وَجْهَهُ رُكْبَتِهِ ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ ، كَمَا قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ

(Khusus) wajib menghadap qiblat (dengan takbiratul ihram. Menurut sementara ulama disyaratkan pada salam juga.) Tidak disyaratkan di antara keduanya dengan tanpa perselisihan. Ibnu Shabagh berpendapat, aturannya selama dia berdiri dia mesti shalat menghadap qiblat. Dalil yang pertama adalah sesungguhnya Nabi SAW. apabila musafir lantas ingin mengerjakan shalat sunat maka beliau menghadap qiblat dengan onta beliau lalu takbir. Kemudian beliau shalat menurut arah tunggangan beliau. Hr Abu Daud dengan isnad hasan sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab.

(وَيَحْرَمُ الْخُرُوءَ عَنْ طَرَفَيْهِ ) لِأَنَّهُ يَدُلُّ عَنْ الْقِبْلَةِ ( إِلَّا إِلَى الْقِبْلَةِ ) لِأَنَّهَا الْأَصْلُ ، فَإِنْ انْحَرَفَ إِلَى غَيْرِهَا عَابِدًا بَطَلَتْ صَلَاتُهُ ، أَوْ نَاسِيًا وَعَادَ عَنْ قُرْبٍ لَمْ تَبْطُلْ ، وَإِنْ طَالَ بَطَلَتْ فِي الْأَصَحِّ ( وَيَوْمِي بِرُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ أَخْفَضُ ) مِنْ رُكُوعِهِ أَمَّا بِنُكْفِيهِ الْإِيمَاءَ بِهَذَا ، وَلَا بُدَّ مِنْ كَوْنِ السُّجُودِ أَخْفَضَ مِنَ الرُّكُوعِ تَمَيِّزًا بَيْنَهُمَا ، رَوَى الْبُخَارِيُّ أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي فِي السَّعْرِ عَلَى رَاجِلَيْهِ حَيْثُ تَوَجَّهَتْ بِهِ يَوْمِي لِمَاءَ إِلَّا الْفَرَاتِيضَ ، وَفِي خَلِيبِ التِّرْمِذِيِّ فِي صَلَاتِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الرَّجُلَةِ بِالْإِيمَاءِ يَجْمَعُ السُّجُودَ أَخْفَضَ مِنَ الرُّكُوعِ .

**(Haram dia berpaling dari jalannya.)** Karena jalannya itu adalah ganti qiblat. **(Kecuali ke arah qiblat.)** Karena itu asal. Jika dia berpaling ke arah selain qiblat dengan sengaja maka batal shalatnya. Atau lupa dan dia kembali dengan segera maka tidak batal shalatnya. Jika lama maka batal shalatnya menurut Ashah. **(Dan dia mengisyarah dengan ruku' dan sujudnya dengan lebih rendah)** dibanding ruku'nya. Artinya dia cukup mengisyarah dengan keduanya. Dan keadaan sujud mesti lebih rendah dibanding ruku' untuk membedakan keduanya. Bukhari meriwayatkan bahwa sesungguhnya Nabi SAW. dalam perjalanan shalat di atas kendaraan beliau menurut arah kendaraan beliau. Beliau mengisyarah kecuali shalat-shalat fardhu. Dan dalam hadits Tirmidzi, tentang shalat Nabi SAW. di atas kendaraan dengan mengisyarah, *beliau menjadikan sujud lebih rendah dari pada ruku'.*

( وَالْأَظْهَرُ أَنَّ الْمَاشِيَ بِرُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ وَيَسْتَقْبِلُ فِيهِمَا فِي إِخْرَامِهِ ) أَمَّا يَلْتَزِمُهُ ذَلِكَ لِشُؤْبَتَيْهِ عَلَيْهِ بِالْبَسِّ ( وَلَا يَمْشِي ) أَمَّا لَا يَجُوزُ لَهُ الْمَشْيُ ( إِلَّا فِي يَتِيمِهِ وَتَشَهُدِهِ ) لِطَوْلِهِمَا وَالثَّانِي بِنُكْفِيهِ أَنْ يَوْمِي بِالرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ كَالرَّاكِبِ وَلَا يَلْتَزِمُهُ الْإِسْتِقْبَالَ فِيهِمَا وَيَلْتَزِمُهُ فِي الْإِخْرَامِ فِي الْأَصَحِّ ، وَلَا يَلْتَزِمُهُ عَلَى الْقَوْلَيْنِ فِي السَّلَامِ عَلَى الْأَصَحِّ .

**(Menurut Azhar orang berjalan menyempurnakan ruku' dan sujudnya. Dan dia menghadap qiblat pada keduanya dan pada ihramnya.)** Artinya dia wajib demikian karena mudah dia kerjakan. **(Dan dia tidak berjalan)** Artinya dia tidak boleh berjalan. **(kecuali pada berdiri dan tasyahudnya.)** Karena keduanya panjang. Menurut pendapat ke dua dia cukup mengisyarah dengan ruku' dan

sujud seperti orang yang berkendara. Dan dia tidak wajib menghadap qiblat pada keduanya, dan wajib pada ihram menurut Ashah. Berdasarkan dua pendapat tadi tidak wajib menghadap qiblat pada salam menurut Ashah.

( وَرُوِيَ صَلَّى فَرُضًا عَلَى ذَاتِهِ ، وَاسْتَقْبَلَ وَأَتَمَّ رُكُوعَهُ وَسُجُودَهُ وَهِيَ وَاقِفَةٌ حَازٍ ) وَإِنْ لَمْ تَكُنْ مَعْتُولَةً لِاسْتِقْرَارِهِ فِي نَفْسِهِ ( أَوْ سَائِرَةً فَلَا ) يَجُوزُ لِأَنَّ سَيْرَهَا مَشْهُوبٌ بِأَيْهِ بِدَلِيلِ خَوَارِ الطُّوْافِ عَلَيْهَا فَلَمْ يَكُنْ مُسْتَقَرًّا فِي نَفْسِهِ .

**(Jika dia shalat fardhu di atas binatang dan dia menghadap qiblat dan menyempurnakan ruku' dan sujudnya sedangkan binatang diam maka boleh.)** Sekalipun binatang itu tidak diikat. Karena dia tetap pada dirinya. (Atau berjalan maka tidak) boleh. Karena berjalan binatang dihubungkan kepadanya buktinya boleh thawaf di atas binatang. Maka dia tidak tetap pada dirinya.

( وَمَنْ صَلَّى فِي الْكَعْبَةِ وَاسْتَقْبَلَ جِدَارَهَا أَوْ بَابَهَا مَرْدُودًا أَوْ مَفْتُوحًا مَعَ الارتفاعِ عَلَيْهَا ثَلَاثِي ذِرَاعٍ أَوْ عَلَى سَطْحِهَا مُسْتَقْبِلًا مِنْ بَنَاتِهَا مَا سَبَقَ ) أَيْ ثَلَاثِي ذِرَاعٍ ( حَازٍ ) أَيْ مَا صَلَاةٌ بِإِخْلَافٍ مَا إِذَا كَانَ الشَّاحِصُ أَقْلًا مِنْ ثَلَاثِي ذِرَاعٍ ، فَلَا تَصِحُّ الصَّلَاةُ إِلَيْهِ لِأَنَّ الشَّاحِصَ سُرَّةَ الْمُصَلِّي فَاعْتَبِرْ بِهِ قَدْرَهَا ، وَقَدْ سِيلَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْهَا فَقَالَ : " كَمْؤَخَّرَةَ الرَّحْلِ " نَوَاهُ مُسْلِمٌ ، وَهِيَ ثَلَاثُ ذِرَاعٍ إِلَى ذِرَاعٍ تَقْرِبُنَا بِذِرَاعِ الْأَدْمِيِّ

**(Siapa yang shalat dalam Ka'bah dan menghadap dindingnya atau pintunya yang ditutup atau terbuka sedangkan tinggi ambang pintunya 2/3 hasta, atau shalat di atas atapnya sambil menghadap bagian bangunan Ka'bah setinggi yang lalu)** Artinya 2/3 hasta. (maka boleh.) Artinya shalat yang dia kerjakan. Berbeda apabila bagian itu kurang dari 2/3 hasta. Maka tidak sah shalat kepada bagian itu. Karena bagian itu adalah penutup bagi orang yang shalat. Maka mesti diperhatikan ukuran penutup pada bagian itu. Rasulullah SAW. pernah ditanya tentang ukurannya. Maka beliau bersabda, *seperti bagian belakang kendaraan (tempat bersandar)*. Hr Muslim. Belakang kendaraan itu 2/3 hingga 1 hasta mendekati dengan hasta manusia.

وَلَا فَرْقَ فِي الْحَوَازِ بَيْنَ الْقُرْصِ وَالنَّقْلِ ، وَفِي الصَّحِيحَيْنِ أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى فِيهَا رُكْعَتَيْنِ .

Tiada perbedaan pada kebolehan antara fardhu dan sunat. Terdapat dalam shahihain sesungguhnya Nabi SAW. pernah shalat dalam Ka'bah dua raka'at.

( وَمَنْ أَمَّنَهُ عِلْمُ الْقِبْلَةِ ) وَلَا حَائِلَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا كَانَ فِي الْمَسْجِدِ أَوْ عَلَى حَيْلِ أَبِي قَتْسٍ أَوْ سَطْحٍ وَشَكَ فِيهَا الظُّلْمَةَ أَوْ غَيْرَهَا ( حَرَّمَ عَلَيْهِ التَّقْلِيدُ ) أَنْ يَأْتِيَ بِقَوْلِ الْمُخْتَلِفِ بِأَنْ يَعْمَلَ بِهِ فِيهَا ( وَالِإِجْتِهَادُ ) أَي الْعَمَلُ بِهِ فِيهَا لِشُهْرَةٍ عَلَيْهِمْ فِي ذَلِكَ ، وَقَوْلُ الرُّضَاةِ كَأَصْلِهَا : لَا يَجُوزُ لَهُ اعْتِمَادُ قَوْلِ غَيْرِهِ بِدُونِ الْمُخْتَلِفِ وَالْمُخْتَلِفِ عَنْ عِلْمِ ،

**(Siapa yang memungkinkan mengetahui qiblat)** dan tiada penghalang antara dia dan qiblat, contohnya dia dalam Mesjid atau di atas gunung Abi Qubais atau atap dan dia ragu tentang qiblat karena gelap atau lainnya. (maka haram dia taqlid) Artinya mengambil perkataan orang yang ijthad (menyelidiki). Dengan pengertian dia beramal dengan perkataannya tentang qiblat. (dan ijthad) Artinya beramal dengan hasil ijthad tentang qiblat. Karena mudah mengetahuinya. Perkataan dalam Raudhah seperti asalnya, *Dia tidak boleh memegang perkataan orang lain*, mengumumkan orang yang ijthad dan orang yang menginformasikan atas dasar pengetahuan.

وَلَوْ حَالَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا حَيْلٌ أَوْ بِنَاءٌ ، فَصِيَ الرُّضَاةِ وَأَصْلُهَا لَهُ الْعَمَلُ بِالِإِجْتِهَادِ لِلْمَشَقَّةِ فِي تَكْلِيفِ الْعَمَلِ بِالصُّعُودِ أَوْ دُخُولِ الْمَسْجِدِ ، وَيُؤْتَى بِمَا سَبَّأَنِي أَنَّهُ يَعْمَلُ بِقَوْلِ الْمُخْتَلِفِ عَنْ عِلْمٍ مُتَقَدِّمًا عَلَى الْإِجْتِهَادِ .

Jika antara dia dan qiblat terhalang gunung atau bangunan maka terdapat dalam Raudhah dan asalnya, *dia boleh beramal dengan ijthad*. Karena terdapat kesulitan dalam mengharuskan melihat dengan mendaki atau masuk Mesjid. Dari keterangan yang akan datang dapat difahami bahwa beramal dengan perkataan orang yang menginformasikan atas dasar pengetahuan didahulukan dari pada ijthad.

( وَإِلَّا ) أَيْ وَإِنْ لَمْ يُمْكِنْهُ عِلْمُ الْقِبْلَةِ ( أَخَذَ بِقَوْلِ ثِقَةٍ يُخْبِرُ عَنْ عِلْمِهِ ) سَوَاءَ كَانَ حُرًّا أَمْ عَبْدًا ذَكَرًا أَمْ أُنْثَى ، بِتَلَاثِ الْمَآسِي وَالْمَعْيَرِ ، وَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَتَّخِذَ مَعَ وَجْهِهِ ( فَإِنَّ قِيْدَ وَأَمَكْنَ الْإِجْتِهَادُ ) بِأَنَّ كَانَ عَارِفًا بِأَدْلَةِ الْقِبْلَةِ كَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ وَالشُّجُومِ مِنْ حَيْثُ دَلَّالَتُهَا عَلَيْهَا ( حَزَمَ التَّثْلِيْدُ ) وَوَجِبَ عَلَيْهِ الْإِجْتِهَادُ ، فَإِنَّ ضَاقَ الْوَقْتُ عَنْهُ صَلَّى كَيْفَ كَانَ ، وَجِبَتْ الْإِعَادَةُ

**(Jika tidak)** Artinya jika dia tidak mungkin mengetahui qiblat. (maka dia mengambil perkataan orang yang dapat dipercaya yang menginformasikan atas dasar pengetahuan.) Sama saja orang merdeka atau budak, laki-laki atau perempuan. Berbeda dengan orang fasik dan mumayyiz. Dan dia tidak boleh ijtihad selama ada orang tadi. **(Jika orang itu tidak ada dan memungkinkan ijtihad)** Dengan pengertian dia mengerti petunjuk-petunjuk qiblat seperti matahari, bulan dan bintang sehubungan tunjukannya kepada qiblat (maka haram taqlid.) Dan dia wajib ijtihad. Tapi jika sempit waktu untuk ijtihad maka dia shalat apa adanya dan wajib mengulangi.

( وَإِنْ تَخَيَّرَ ) الْمُخْتَهَدُ لِيَتِمَّ أَوْ ظَلَمَةَ أَوْ تَعَارَضِي أَدْلَى ( لَمْ يُغْلَدْ فِي الْأَطْفَرِ ) لِجَوَازِ زَوَالِ الشَّحْرِ عَنْ قُرْبٍ ( وَصَلَّى كَيْفَ كَانَ ) لِجُزْمَةِ الْوَقْتِ ( وَيَقْضِي ) وَحُرْمًا وَالثَّانِي يُغْلَدُ وَلَا يَقْضِي قَالَ فِي شَرْحِ الْمُتَهَدِّبِ : وَالْجَوَازُ حَازِ سَوَاءَ ضَاقَ الْوَقْتُ أَمْ لَا عِنْدَ الْمُتَهَوِّرِ ، وَقَالَ الْإِمَامُ : عَلَّهُ يَدَا ضَاقَ الْوَقْتُ ، وَلَا يَجُوزُ التَّثْلِيْدُ قَبْلَ ضَيْغِهِ فَطُلْعًا لِعَدَمِ الْحَاجَةِ ، انْتَهَى وَسَكَتَ فِي الرَّوْضَةِ كَأَصْلِهَا عَلَى مَقَالَةِ الْإِمَامِ وَأَنَّهُ قَالَ بَعْدَهَا : وَفِيهِ أَيْ التَّثْلِيْدُ اِحْتِمَالًا مِنَ التَّيْمُمِ أَوَّلَ الْوَقْتِ .

**(Jika bingung)** orang yang ijtihad karena mendung atau gelap atau petunjuk-petunjuk saling bertentangan (maka dia tidak boleh taqlid menurut Azhar.) Karena bisa saja hilang kebingungan dalam waktu dekat. (Dan dia shalat apa adanya.) untuk menghormati waktu. (Dan) wajib (dia qadha.) Menurut pendapat ke dua dia taqlid dan tidak qadha. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, perselisihan tersebut berlaku sama saja sempit waktu atau tidak menurut mayoritas ulama. Imam Harmain berkata, tempat perselisihan adalah apabila sempit waktu. Tidak boleh taqlid sebelum sempit waktu dengan tanpa perselisihan. Karena tidak perlu. Sekian. Imam Nawawi dalam Raudhah seperti asalnya tidak mengomentari perkataan Imam Harmain. Dan beliau setelah itu berkata, mengenainya –Artinya taqlid— terdapat kemungkinan pada tayammum awal waktu.

( وَيَجِبُ تَجْدِيدُ الْإِجْتِهَادِ لِكُلِّ صَلَاةٍ تَحَضَّرَ ) مِنْ الْحَمْسِ أَدَاءً كَانَتْ أَوْ قَضَاءً ( عَلَى الصَّحِيحِ ) إِذْ لَا يَمْلِكُ بِنِقَاءِ الطَّنِّ بِالْأَوَّلِ ، وَالثَّانِي لَا يَجِبُ لِأَنَّ الْأَصْلَ بِنَاءِ الطَّنِّ ، وَلَا يَجِبُ لِلتَّائِلَةِ حَرْمًا ، وَخَصَّ بَعْضُهُمُ الْخِلَافَ بِهَا إِذَا لَمْ يُغَارِقِ مَوْضِعَهُ كَمَا فِي طَلَبِ الْمَاءِ فِي التَّيْسُمِ حَتَّى إِذَا قَارَنَهُ يَجِبُ التَّجْدِيدُ حَرْمًا وَفَرَّقَ الرَّافِعِيُّ بِأَنَّ الطَّلَبَ فِي مَوْضِعٍ لَا يَتَّيِدُ مَعْرِفَةَ الْعَدَمِ فِي مَوْضِعٍ آخَرَ ، وَأَدَلَّتْ الْفِتْلَةُ أَكْثَرُهُمَا سَمَوِيَّةً لَا تَحْتَلِفُ دَلَالَتُهَا بِالْمَسَافَاتِ الْقَرِيبَةِ نَعَمَ الْخِلَافُ مُتَّيِّدٌ بِهَا إِذَا لَمْ يَكُنْ ذَاكِرٌ ذَلِيلِ الْإِجْتِهَادِ ، فَالذَّاكِرُ ذَلِيلُهُ لَا يَجِبُ عَلَيْهِ تَجْدِيدُهُ قَطْعًا كَمَا قَالَ فِي الرَّوْضَةِ فِي كِتَابِ الْقَضَاءِ فِي مَسْأَلَةِ وَفُوعِ الْحَادِيَةِ مَرَّةً أُخْرَى لِلْمُخْتَلَفِ الْمَقْبُولَةِ عَلَى مَسْأَلَةِ الْفِتْلَةِ إِنَّهُ إِنْ كَانَ ذَاكِرًا لِلذَّلِيلِ لَمْ يَتَزَمَهُ التَّجْدِيدُ قَطْعًا .

**(Wajib memperbarui ijtihad untuk setiap shalat yang hadir)** dari lima shalat. Adaan atau qadha. (menurut Shahih.) Karena tidak dapat dipercaya asumsi pertama masih ada. Menurut wajah ke dua tidak wajib. Karena pada dasarnya asumsi masih ada. Tidak wajib untuk shalat sunat dengan tanpa perselisihan. Sebagian mereka mengkhususkan perselisihan dengan apabila dia tidak berpisah dari tempatnya sebagaimana pada mencari air pada tayammum. Sehingga apabila dia telah berpisah dari tempat itu maka wajib memperbaruinya dengan tanpa perselisihan. Rafi'i membedakan dengan sesungguhnya mencari air pada suatu tempat tidak berarti dapat diketahui tidak ada air di tempat lain. Sedangkan petunjuk-petunjuk qiblat kebanyakan adalah benda-benda langit yang dengan jarak yang dekat tidak akan berbeda tunjukannya. Tetapi perselisihan itu terkait dengan apabila dia tidak ingat petunjuk ijtihad. Maka orang yang ingat petunjuk tidak wajib memperbarui ijtihad dengan tanpa perselisihan sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Raudhah pada kitab qadha pada masalah terjadi hal baru pada kali yang lain bagi orang yang ijtihad yang masalah tersebut diqiyaskan kepada masalah qiblat, (kata beliau) jika dia ingat petunjuk maka dia tidak wajib memperbarui dengan tanpa perselisihan.

( وَمَنْ عَضَرَ عَنِ الْإِجْتِهَادِ وَتَعَلَّمَ الْأَدْلِيَّةَ كَأَعْمَى ) لِيَعَدَمَ رُؤْيِيهِ لَهَا وَتَصْبِيرَ لَهُ أَهْلِيَّةً مَعْرِفَتِيهَا ( قُلْدُ ثَبَّةٌ عَارِفًا ) بِمَا وَلَوْ كَانَ عَبْدًا أَوْ لَشْرَاءً يَخْلُوفُ الْعَامِقَ وَالْمَعْتَرِ وَلَا يَقْضِي مَا يُصَلِّيهِ بِالتَّشْلِيدِ ، وَيُجِدُّ فِيهِ السُّؤَالَ لِكُلِّ صَلَاةٍ تَحَضَّرَ عَلَى الْخِلَافِ الْمُتَقَدِّمِ فِي تَجْدِيدِ الْإِجْتِهَادِ كَمَا ذَكَرَهُ فِي الْكِفَايَةِ .

(Siapa yang tidak mampu ijtihad dan mempelajari petunjuk-petunjuk seperti orang buta) karena dia tidak dapat melihat petunjuk-petunjuk. Dan orang yang dapat melihat yang tidak ada kecakapan mengetahui petunjuk-petunjuk. (maka dia taqlid kepada orang yang terpercaya serta mengerti) petunjuk-petunjuk meskipun dia budak atau perempuan. Berbeda dengan orang fasiq dan anak mumayyiz. Dan dia tidak mengqadha shalat yang dia kerjakan dengan taqlid. Dan dia kembali bertanya untuk tiap-tiap shalat yang hadir berdasarkan perselisihan yang lalu pada memperbarui ijtihad sebagaimana kata Ibnu Rif'ah dalam al-Kifayah.

(وَإِنْ قَدَرَ الشَّخْصُ عَلَى تَعْلِيمِهَا (فَالْأَصْحَحُ وَجُوبُ التَّعَلُّمِ) عَلَيْهِ (فَيَحْتَزُّمُ التَّقْلِيدَ) فَإِنْ ضَاقَ الْوَقْتُ عَنِ التَّعَلُّمِ صَلَّى كَيْفَ كَانَ وَأَعَادَ وَجُوبًا وَاللَّيْبُ لَا يَجِبُ التَّعَلُّمُ عَلَيْهِ بِمُحْضَرِّهِ ، بَلْ هُوَ فَرَضٌ كِفَايَةٌ ، فَيَحْتَزُّ لَهُ التَّقْلِيدَ ، وَلَا يَمْتَضِي مَا يُصَلِّيهِ بِهِ ، هَذَا مَا ذَكَرَهُ الرَّافِعِيُّ وَقَالَ فِي الرَّؤُوسِ : الْمُخْتَارُ مَا قَالَهُ غَيْرُهُ إِنَّهُ إِنْ أَرَادَ سَفَرًا فَمَرَضٌ غَيْرٌ وَإِلَّا فَمَرَضٌ كِفَايَةٌ ، وَصَحَّحَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ وَغَيْرِهِ .

(Jika mampu) seseorang mempelajarinya (maka menurut Ashah wajib mempelajari) atasnya. (Maka haram taqlid.) Jika sempit waktu untuk mempelajari maka dia shalat bagaimana adanya dan wajib dia ulangi. Menurut wajah ke dua tidak wajib mempelajari atasnya secara khusus. Akan tetapi mempelajari itu fardhu kifayah. Maka dia boleh taqlid dan dia tidak perlu mengqadha shalat yang dia kerjakan dengan taqlid. Ini yang disebutkan oleh Imam Rafi'i. Imam Nawawi berkata dalam Raudhah, pendapat pilihan adalah apa yang dikatakan oleh selain Rafi'i yaitu apabila dia ingin melakukan perjalanan maka fardhu 'ain. Jika tidak maka fardhu kifayah. Pendapat itu beliau ashahkan dalam Syarah Muhazzab dan lainnya.

(وَمَنْ صَلَّى بِالِاجْتِهَادِ فَتَيَقَّنَ الْخَطَأَ) فِي الْجِهَةِ فِي الْوَقْتِ أَوْ بَعْدَهُ (قَضَى فِي الْأَطْفَرِ) وَاللَّيْبُ لَا يَجِبُ الْقَضَاءُ لِعُدْرِهِ بِالِاجْتِهَادِ (فَلَوْ تَيَقَّنَهُ فِيهَا وَجِبَ اسْتِثْنَائُهَا) بِنَاءً عَلَى الْقَضَاءِ ، وَتَنَحَّرَفُ عَلَى مُقَابِلِهِ إِلَى جِهَةِ الصُّلُوبِ وَبُيُوتِهَا .

(Siapa yang shalat dengan peyelidikan kemudian dia yakin salah) arah, dalam waktu atau setelahnya (maka dia qadha menurut Azhar.) Menurut pendapat ke dua tidak wajib qadha karena dia dimaafkan dengan sebab ijthad. (Jika dia meyakininya ketika shalat maka wajib mulai baru) berdasarkan qadha. Dan menurut lawannya dia berpaling ke arah yang benar dan menyelesaikannya.

( وَإِنْ تَعَيَّرَ اجْتِهَادَهُ ) فَطَهَرَ لَهُ الصَّوَابَ فِي جِهَةٍ غَيْرِ جِهَةِ الْأَوَّلِ ( عَمِلَ بِالثَّانِي وَلَا قَضَاءَ ) لِمَا فَعَلَهُ بِالْأَوَّلِ  
لَأَنَّ الْاجْتِهَادَ لَا يُنْقَضُ بِالْاجْتِهَادِ وَسَوَاءٌ تَعَيَّرَ بَعْدَ الصَّلَاةِ أَمْ فِيهَا ( حَتَّى تَوَصَّلَى ) صَلَاةً ( أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ لِأَرْبَعِ جِهَاتٍ  
بِالْاجْتِهَادِ ) أَرْبَعَ مَرَّاتٍ ( فَلَا قَضَاءَ ) مَا لِمَا دُمِرَ

(Jika ijthadnya berubah) kemudian jelas baginya yang benar adalah arah yang bukan arah yang pertama (maka dia beramal menurut ijthad yang ke dua dan tidak dia qadha) shalat yang dia kerjakan dengan ijthad pertama. Karena ijthad (penyelidikan) tidak dapat dibatalkan dengan ijthad yang lain. Sama saja berubah setelah shalat atau ketika shalat. (Sehingga jika dia mengerjakan) shalat (empat rakaat ke empat arah dengan ijthad) empat kali (maka tiada qadha) untuk shalat itu karena alasan tersebut.

وَيُنْدَرِجُ فِي عِبَارَةِ الْمُصَنِّفِ الْمُحْتَأَى فِي التَّيَاسُرِ أَوْ التَّيَاسُرِ ، فَإِنَّ تَيَقُّنَهُ بَعْدَ الصَّلَاةِ أَعَادَمَا ، أَوْ فِيهَا اسْتَأْنَقَهَا عَلَى الْأَطْهَرِ فِيهِمَا ، وَإِنْ ظَنَّنَهُ بِالْاجْتِهَادِ بَعْدَ الصَّلَاةِ لَمْ يُوَظَّرْ أَوْ فِيهَا انْحَرَفَ وَأَتَمَّهَا .

Masuk dalam perkataan pengarang kesalahan pada arah kanan dan arah kiri. Maka jika dia meyakininya setelah shalat maka dia mengulanginya. Atau ketika shalat maka dia mulai shalat baru menurut Azhar pada keduanya. Dan jika dengan ijthad berat dugaannya salah setelah shalat maka tidak berpengaruh. Atau ketika shalat maka dia berpaling dan dia selesaikan.



## بَابُ صِفَةِ الصَّلَاةِ

أَيُّ كَيْفِيَّتِهَا ، وَهِيَ تَشْتِمِلُ عَلَى فُرُوضٍ تُسَمَّى أَرْكَانًا ، وَعَلَى شَرْتَيْنِ تَأْتِي مَعَهَا .

### BAB SIFAT SHALAT

Artinya tata caranya. Tata cara shalat ini mencakup fardhu-fardhu yang dinamakan rukun-rukun, dan mencakup sunat-sunat yang akan datang besertanya.

( أَرْكَانُهَا ثَلَاثَةٌ عَشْرٌ ) وَفِي الرُّؤُوسَةِ سَبْعَةٌ عَشْرَ عَدَدٌ مِنْهَا الطَّمَأِينَةُ فِي تَحَامُّمِ الْأَنْبَعَةِ مِنَ الرُّكُوعِ وَمَا بَعْدَهُ أَرْكَانًا وَجَعَلَهَا هُنَا كَمَا جَزَّءَهُ مِنْ ذَلِكَ ، وَهُوَ اخْتِلَافٌ فِي اللَّفْظِ دُونَ الْمَعْنَى .

**(Rukun-rukun shalat tiga belas)** Dalam Raudhah tujuh belas. Dihitung thumakninah pada empat tempatnya yaitu ruku' dan setelahnya sebagai rukun. Dan beliau menjadikannya di sini seperti bagian dari empat tempat itu. Itu berbeda pada lafaz tidak makna.

( النَّيَّةُ ) وَهِيَ الْقَصْدُ ( فَإِنْ صَلَّى فَرَضًا ) أَي أَوْزَادَ أَنْ يُصَلِّيَ مَا هُوَ فَرَضٌ ( وَحَسَبَ قَصْدًا فِعْلِيًّا ) بِأَنْ يَتَّصِدَ فِعْلًا الصَّلَاةَ وَهِيَ هُنَا مَا عَدَا النَّيَّةَ لِأَنَّهَا لَا تَتَوَيَّرُ وَلِذَلِكَ قِيلَ إِنَّهَا شَرْطٌ ( وَتَقْيِينَةٌ ) بِالرُّوْعِ مِنْ ظَهَرَ أَوْ غَيْرِهِ ( وَالْأَصْحَحُّ وَجُوبُ نِيَّةِ الْفَرَضِيِّ ) مَعَ مَا ذَكَرَ الصَّادِقُ بِالصَّلَاةِ الْمُعَادَةِ لِتَتَعَيَّنَ بَيْنَهُ الْفَرَضِيَّةُ لِلصَّلَاةِ الْأَصْلِيَّةِ ، وَالثَّانِي يَقُولُ هُوَ مُنْصَرَفٌ إِلَيْهَا بِدُونِ هَذِهِ النَّيَّةِ ، فَلَا يَجِبُ بِإِخْلَافِ الْمُعَادَةِ ، فَلَا يَنْصَرَفُ إِلَيْهَا إِلَّا بِقَصْدِ الْإِعَادَةِ ( دُونَ الْإِضَافَةِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى ) فَلَا يَجِبُ لِأَنَّ الْعِبَادَةَ لَا تَكُونُ إِلَّا لَهُ تَعَالَى ، وَيَقِيلُ : يَجِبُ لِصِحْفَتِهِ مَعْنَى الْإِخْلَاصِ .

**(Niat)** Artinya bermaksud. **(Maka jika seseorang shalat fardhu)** Artinya hendak mengerjakan shalat fardhu. **(maka dia wajib bermaksud mengerjakannya.)** Dengan pengertian dia bermaksud mengerjakan shalat. Shalat di sini tidak termasuk niat. Karena niat tidak dapat diniatkan. Karenanya menurut sementara ulama niat adalah syarat. **(dan menentukannya)** berupa Zuhur atau lainnya. **(Menurut Ashah wajib niat fardhu)** di samping menentukan tersebut yang benar juga untuk shalat i'adah. Agar shalat dengan niat fardhu tertentu untuk shalat asal. Wajah ke dua berkata, shalat akan tertuju kepada shalat fardhu dengan tanpa niat ini (niat fardhu). Maka

niat ini tidak wajib. Berbeda dengan shalat i'adah. Shalat tidak akan tertuju kepada shalat i'adah melainkan dengan bermaksud i'adah. (Tidak menyandarkan kepada Allah Ta'ala.) Itu tidak wajib. Karena tidak ada ibadah melainkan hanya untukNya Ta'ala. Menurut sementara ulama wajib, untuk mewujudkan arti ikhlas.

( وَ ) الْأَصْح ( أَنَّهُ يَصِيحُ الْإِدَاءَ بَيْنَهُ الْقَضَاءِ وَعَكْسِيهِ ) هُوَ قَوْلُ الْأَكْثَرِينَ الْقَائِلِينَ بِأَنَّهُ لَا يُشْتَرَطُ فِي الْإِدَاءِ نِيَّةُ الْإِدَاءِ ، وَلَا فِي الْقَضَاءِ نِيَّةُ الْقَضَاءِ ، وَعَدَمُ الصَّحَّةِ مُبْتَدِئًا عَلَى اشْتِرَاطِ ذَلِكَ ، وَمُرَادُهُمْ كَمَا قَالَ فِي الرَّؤْيَةِ : الصَّحَّةُ لِمَنْ نَوَى جَاهِلًا الْوَقْتَ لِيَتِمَّ أَوْ نَحْوَهُ أَيْ ظَانًّا خُرُوجَ الْوَقْتِ أَوْ بَقَاءَهُ ، ثُمَّ تَبَيَّنَ الْأَمْرُ بِخِلَافِ ظَنِّهِ ، أَمَا الْعَامُّ بِالْحَالِ فَلَا تَتَعَدَّى صَلَاتُهُ فَعَلْمًا لِتَلَاغِيهِ ، نَقَلَهُ فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ عَنْ تَصْرِيحِهِمْ

(Dan) menurut Ashah (sah ada' dengan niat qadha dan sebaliknya.) Itu adalah pendapat mayoritas yang berpendapat tidak disyaratkan pada shalat ada' niat ada'. Tidak juga pada qadha niat qadha'. Sedangkan tidak sah berdasarkan atas mensyaratkan demikian. Maksud mereka sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Raudhah, sah bagi orang yang niat sedangkan dia tidak mengetahui waktu karena mendung atau semisalnya. Artinya berat dugaannya keluar waktu atau masih ada waktu kemudian ternyata kenyataannya menyalahi dugaannya. Adapun orang yang mengetahui situasi maka tidak sah shalatnya dengan tanpa perselisihan. Karena dia main-main. Demikian dikutip oleh Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab dari penegasan mereka.

( وَالْقَوْلُ دُو الْوَقْتِ أَوْ السَّبَبِ كَالْقَرْضِ فِيمَا سَبَقَ ) مِنْ اشْتِرَاطِ قَصْدِ فِعْلِ الصَّلَاةِ وَتَمَيُّنِهَا ، كَصَلَاةِ عِيدِ الْفِطْرِ أَوْ النَّحْرِ ، وَصَلَاةِ الصُّحَى ، وَرَاتِبَةِ الْعِشَاءِ ، وَالْوَتْرِ ، وَصَلَاةِ الْكُشُوفِ ، وَالْإِسْتِسْقَاةِ

(Shalat sunat yang memiliki waktu atau sebab sama dengan fardhu pada keterangan yang lalu.) Yaitu disyaratkan bermaksud mengerjakan shalat dan menentukannya. Seperti shalat 'Idul Fitri atau Nahar, shalat Dhuha, rawaatib 'Isya, witr, gerhana dan shalat istisqa.

( وفي ) اشترط ( نية التلبية وجهان ) كما في نية الفرضية ( قلت : الصحيح لا يُشترط نية التلبية والله أعلم ) لعدم المعنى المطلق به في الفرضية ، وفي اشترط نية الأداء والقضاء ، والإضافة إلى الله تعالى الخلاف السابق ( ونكهي في التلويح المطلق ) وهو ما لا يتقيد بوقت ولا سبب ( نية فعل الصلاة ) لمصلوه بما ، ولم يذكرها هنا خلافاً في اشترط نية التلبية ، وتمكين بحجة كما قال الزبيدي ونحوه الخلاف في الإضافة إلى الله تعالى .

**(Dan pada) mensyaratkan (niat sunat terdapat dua wajah) sebagaimana pada fardhu. (Komentar saya, wajah Shahih adalah tidak disyaratkan niat sunat. والله أعلم )** Karena tidak terdapat makna yang menjadi alasan pada shalat fardhu. Dan pada mensyaratkan niat ada' dan qadha' dan menyandarkan kepada Allah Ta'ala terdapat perselisihan yang lalu. **(Dan cukup pada sunat mutlak)** Yaitu shalat yang tidak terikat dengan waktu dan sebab. **(niat mengerjakan shalat.)** Karena tercapai sunat mutlak dengan niat itu. Mereka di sini tidak menyebutkan perselisihan pada mensyaratkan niat sunat. Tapi memungkinkan datangnya perselisihan sebagaimana kata Rafi'i. Dan datang perselisihan pada menyandarkan kepada Allah Ta'ala.

( وَالنِّيَّةُ بِالْقَلْبِ ) فَلَا يَكْفِي النُّطْقُ مَعَ عَقْلِيَّةٍ ، وَلَا يَحْتَرُجُ النُّطْقُ بِخِلَافِ مَا فِيهِ كَانَ قَصْدُ الطَّهْرِ وَسَبَقَ لِسَانُهُ إِلَى الْعَصْرِ ( وَيُنْتَدَبُ النُّطْقُ ) بِالْمَنْوِيِّ ( مُبَيِّنُ التَّكْبِيرِ ) يُسَاعِدُ الْأَسَانَ الْقَلْبَ .

**(Niat itu dengan hati.)** Maka tidak cukup mengucapkan sedangkan hati lalai. Tidak mengapa mengucapkan yang menyalahi yang di hati. Contohnya dia maksudkan Zuhur sedangkan lidahnya terlanjur mengucapkan 'Ashar. **(Disunahkan mengucapkan)** apa yang diniatkan **(menjelang takbir)** agar lidah membantu hati.

( الثَّانِي تَكْبِيرُ الْإِحْرَامِ وَتَعَمُّنٌ ) فِيهَا ( عَلَى الْقَادِرِ اللَّهُ أَكْبَرُ ) لِأَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَسْتَفِيحُ الصَّلَاةَ بِهِ ، زَوَّاهُ ابْنُ مَاجَةَ وَغَيْرُهُ وَقَالَ : { صَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي } زَوَّاهُ الْبُخَارِيُّ ، فَلَا يَكْفِي : اللَّهُ أَكْبَرُ ، وَلَا الرَّحْمَنُ أَكْبَرُ

(Yang kedua takbiratul ihram. Tertentu) pada takbir (bagi yang mampu, **الله أكبر**) Karena Nabi memulai shalat dengannya menurut riwayat Ibnu Majjah dan lainnya. Sedangkan Nabi pernah bersabda, *Shalatlah kalian seperti shalat saya yang kalian ketahui.* Hr Bukhari. Maka tidak cukup **الله الكبير**. Tidak juga **الرحمان أكبر**.

( وَلَا تَضُرُّ زِيَادَةَ لَا تَمْتَحُ الْإِسْمَ كَمَا لَّهُ الْأَكْبَرُ ) بِزِيَادَةِ اللَّامِ ( وَكَذَا اللهُ الْجَلِيلُ أَكْبَرُ فِي الْأَصْحَحِ ) وَالثَّانِي تَضُرُّ الزِّيَادَةُ فِيهِ لِاسْتِثْلَافَاتِ بِحِلَافِ الْأَوَّلَى ( لَا أَكْبَرُ اللهُ ) أَيْ لَا يَكْفِيهِ ( عَلَى الصَّحِيحِ ) لِأَنَّهُ لَا يُسَمَّى تَكْبِيرًا ، وَالثَّانِي يَمْتَحُ ذَلِكَ .

(Tidak mengapa tambahan yang tidak menghalangi nama takbir, seperti **الله الأكبر**) dengan tambahan ال (Begitu juga **الله العظيم**.) Menurut wajah ke dua fatal tambahan tersebut padanya. Karena tambahan itu berdiri sendiri. Berbeda dengan tambahan yang pertama. (Tidak **الله أكبر**) Artinya tidak cukup. (menurut Shahih.) Karena tidak dinamakan takbir. Wajah ke dua menolak alasan itu.

( وَمَنْ عَضَرَ ) وَهُوَ نَاطِقٌ عَنِ التَّكْبِيرِ ( تَرْتَحِمُ ) عَنْهُ بِأَيِّ لُغَةٍ شَاءَ ، وَلَا يُعَدَّلُ إِلَى غَيْرِهِ مِنَ الْأَذْكَارِ ( وَوَجِبَ التَّعْلِيمُ إِذْ قَدَّرَ ) عَلَيْهِ وَلَوْ بِالسُّفْرِ إِلَى بَلَدٍ آخَرَ ، وَيَتَعَدَّى التَّعْلِيمُ لَا يَجِبُ قَضَاءُ مَا صَلَّاهُ بِالتَّرْتِيمِ قَبْلَهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ آخِرَهُ مَعَ التَّسْمِيْنِ مِنْهُ ، فَإِنَّهُ لَا بُدَّ مِنْ صَلَّائِهِ بِالتَّرْتِيمِ عِنْدَ ضَيْقِ الْوَقْتِ حِزْمَتِهِ ، وَجِبَتْ الْقَضَاءُ لِتَفْرِيطِهِ بِالتَّأَخِيرِ ،

(Siapa yang tidak mampu takbir) sedangkan dia dapat bicara (maka dia menerjemahkan) takbir dengan bahasa apapun yang dia kehendaki. Tidak boleh beralih kepada zikir-zikir yang lain. (Dan Wajib belajar jika mampu) sekalipun terpaksa pergi ke negeri yang lain. Setelah belajar tidak wajib mengqadha shalat yang dia kerjakan sebelumnya dengan menerjemahkan. Kecuali dia menunda belajar pada hal memungkinkan belajar. Maka dia mesti shalat dengan menerjemahkan ketika sempit waktu untuk menghormatinya, dan wajib qadha karena kecerobohannya dengan sebab menunda.

وَجِبَ عَلَى الْأَخْرَجِيِّ تَرْكُ لِسَانِيهِ وَشَفْتَيْهِ وَلَمَاتِهِ بِالتَّكْبِيرِ قَدَرِ إِسْكَانِيهِ قَالَ فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ : وَهَكَذَا حُكْمُ تَشَهُدِهِ وَسَلَامِهِ وَسَائِرِ أَدْعَاؤِهِ .

Orang bisu wajib menggerakkan lidahnya dan dua bibirnya dan anak lidahnya dengan takbir sedapat mungkin. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, begitu juga hukum tasyahud, salam dan seluruh zikir-zikirnya.

( وَيُسْرُ رَفْعُ يَدَيْهِ فِي تَكْبِيرِهِ حَذْوُ مَنْكِبَيْهِ ) لِحَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ حَذْوَ مَنْكِبَيْهِ إِذَا انْتَبَحَ الصَّلَاةَ } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ قَالَ فِي شَرْحِ مُسْلِمٍ وَغَيْرِهِ مَعْنَى حَذْوِ مَنْكِبَيْهِ أَنَّ يَجَازِي أَمْزَافَ أَصَابِيهِ أَعْلَى أُذُنَيْهِ ، وَإِنْ هَاتَيْهِ شَخْمَتَيْ أُذُنَيْهِ ، وَرَاحَتَيْهِ مَنْكِبَيْهِ وَذَالَ حَذْوِ وَمَا تَصَرَّفَ مِنْهُ مُنْعَمَةٌ ( وَالْأَصْحَحُ ) فِي وَقْتِ الرَّفْعِ ( رَفَعَهُ مَعَ الْيَدَايِ ) أَمِنَ التَّكْبِيرِ وَاللَّيْلِي يَرْفَعُ قَبْلَ التَّكْبِيرِ وَيُكَبِّرُ مَعَ حَطِّ يَدَيْهِ ، وَسَوَاءٌ عَلَى الْأَوَّلِ انْتَهَى التَّكْبِيرُ مَعَ الْحَطِّ أَمْ لَا وَقِيلَ يُسْرُ انْتِهَاءُهَا مَتَى .

**(Disunahkan mengangkat dua tangannya setentang dua pundaknya ketika dia takbir.)** Karena hadits Ibn 'Umar, *Sesungguhnya Nabi SAW. mengangkat dua tangannya setentang dua bahunya apabila beliau memulai shalat.* Hadits muttafaq 'alaih. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muslim dan lainnya, makna setentang dua bahunya adalah setentang ujung-ujung jarinya dengan bagian atas telinga, ibu jarinya setentang dengan telinga bawah, dan dua tapak tangannya setentang dua bahunya. ذ dari kata حذو dan kata-kata yang bertasrif darinya bertitik satu. **(Menurut Ashah)** mengenai waktu mengangkat tangan **(dia angkat beserta permulaannya.)** Artinya takbir. Menurut wajah ke dua dia angkat sebelum takbir. Dan dia takbir beserta turun dua tangannya. Dan menurut wajah pertama sama saja berakhir takbir beserta turun atau tidak. Menurut sementara ulama disunahkan keduanya berakhir serentak.

( وَجِبَتْ قَرْنُ التَّكْبِيرِ بِالتَّكْبِيرِ ) يَعْنِي جِبَتْ قَرْنُهَا بِأَوَّلِهِ وَاسْتِصْحَابُهَا إِلَى آخِرِهِ كَمَا فِي الرُّؤْيَةِ وَأَصْلُهَا وَالْمَحْرُورُ وَغَيْرُهُ ( وَقِيلَ يَكْفِي ) قَرْنُهَا ( بِأَوَّلِهِ ) وَلَا جِبَتْ اسْتِصْحَابُهَا إِلَى آخِرِهِ ، وَقِيلَ : جِبَتْ بِسَطْحِهَا عَلَيْهِ ، وَتَبَصَّرُوا قَرْنُهَا بِأَوَّلِهِ بِأَنْ تَسْتَحْضِرَ مَا يَنْبَغِي تَبْيُئُهُ .

(Wajib menyertakan niat dengan takbir.) Artinya wajib beriring niat dengan awal takbir dan menyertakannya hingga akhir takbir, sebagaimana dalam Raudhah dan asalnya, Muharrar dan lainnya. (Menurut sementara ulama cukup) beriring niat (dengan awal takbir.) Dan tidak wajib menyertakan niat hingga akhir takbir. Dan menurut sementara ulama wajib membentangkan niat atas takbir. Gambaran menyertakan niat dengan awal takbir adalah dia hadirkan apa yang diniatkan menjelang takbir.

( التَّالِثُ الْقِيَامُ فِي فَرْضِ الْقَادِرِ ) عَلَيْهِ فَيَجِبُ خَالَةَ الْإِحْرَامِ بِهِ ، وَهَذَا مَعْنَى قَوْلِهِ فِي الرُّؤْيَةِ كَأَصْلِهَا : جِبَتْ أَنْ يَكْتَبِرَ قَائِمًا حَيْثُ جِبَتْ الْقِيَامُ ( وَشَرْطُهُ نَصَبُ قَمَارِهِ ) وَهُوَ عِظَامُ الظُّهْرِ ( فَإِنْ وَقَفَ مُتَّحِينَ ) إِلَى أَمَامِهِ أَوْ خَلْفِهِ ( أَوْ مَا يَلِيهِ ) إِلَى الَّتِي يَمِينٍ أَوْ الشِّمَالِ ( بِحَيْثُ لَا يُسْتَعْنَى قَائِمًا لَمْ يَصِحَّ ) قِيَامُهُ ( فَإِنْ لَمْ يَلِغْ الْإِنْصَابَ وَصَارَ كَرَاكِعٍ ) لِكَبِيرٍ أَوْ غَيْرِهِ ( فَالصَّحِيحُ أَنَّهُ يُقْبَلُ كَذَلِكَ ) لِغُرْبِهِ مِنَ الْإِنْصَابِ ( وَيُرِيدُ الْإِحْتِنَاءَ لِلرُّكُوعِ إِنْ قَدَرَ ) عَلَى التَّهَادَةِ ، وَقَالَ الْإِمَامُ : يَقْعُدُ ، فَإِنَّمَا وَصَلَ إِلَى الرُّكُوعِ الرَّفْعَ إِلَيْهِ لِأَنَّ خَذَهُ يَفَارِقُ حَذَّ الْقِيَامِ فَلَا يَتَأَذَى الْقِيَامُ بِهِ .

(Ke tiga berdiri pada shalat fardhu orang yang mampu) berdiri. Maka wajib berdiri ketika ihram shalat fardhu. Inilah makna perkataan Imam Nawawi dalam Raudhah seperti asalnya, *wajib takbir sambil berdiri sekiranya wajib berdiri. (Syaratnya menegakkan tulang belakangnya)* Artinya tulang punggung. (Maka jika dia berdiri condong) ke depan atau ke belakang (atau miring) ke kanan atau ke kiri (dengan ukuran tidak dinamakan berdiri maka tidak sah) berdirinya. (Jika dia tidak mampu tegak dan dia menjadi seperti orang ruku') karena tua atau lainnya (maka menurut Shahih dia berdiri seperti itu.) Karena itu mendekati tegak. (Dan dia tambahkan condongnya untuk ruku'nya jika mampu) tambah. Menurut Imam Harmain dia duduk. Apabila telah sampai kepada ruku' maka dia bangkit untuk ruku'. Karena batasan ruku' memisahkan batasan berdiri. Maka berdiri tidak tertunaikan dengan batasan ruku'.

( وَلَوْ أَلَمْنَاكَ الْقِيَامَ دُونَ الرَّجُوعِ وَالشُّجُودِ ) لِعَلَّةٍ يَظْهَرُ ( فَمَا وَقَعْلَهُمَا بِقَدْرِ إِسْكَانِهِ ) فِي الْإِغْتِنَاءِ لَمَّا بِالصَّلَابِ فَإِنَّ عَجَزَ قِبَالِ الرَّكْبَةِ وَالرَّأْسِ ، فَإِنَّ عَجَزَ أَوْثَانِ إِلَيْهِمَا ( وَلَوْ عَجَزَ عَنِ الْقِيَامِ ) بِأَنْ يَلْحَقَهُ بِهِ مَشَقَّةٌ شَدِيدَةٌ أَوْ يَنَادَهُ مَرَضِي أَوْ عَوَفَ الْفَرْقِ أَوْ دَوْرَانَ الرَّأْسِ فِي الشَّقِيئَةِ ( قَعْدَ كَيْفَ شَاءَ وَاقْتِرَاشَةَ أَنْضَلِ مِنْ تَرْبِيعِهِ فِي الْأَطْفَالِ ) لِأَنَّهُ قَعُودٌ عِبَادَةٌ بِخِلَافِ التَّرْبِيعِ ، وَعَكْسُهُ وَجَعٌ بِأَنَّ الْإِفْتِرَاقَ لَا يَتَمَيَّزُ عَنِ قَعُودِ الشَّهَادِ بِخِلَافِ التَّرْبِيعِ وَتَجَرُّبِ الْخِلَافِ فِي قَعُودِ النَّعْلِ ( وَبُكْرَةُ الْإِقْعَاءِ ) فِي هَذَا الْقَعُودِ وَسَائِرِ قَعْدَاتِ الصَّلَاةِ ( بِأَنَّ يَجْلِسَ ) الشَّخْصُ ( عَلَى وَرْكَيْهِ ) وَهِيَ أَصْلُ الْفَجْلَيْنِ ( نَاصِبًا رُكْبَتَيْهِ ) وَدَلِيلُهُ حَدِيثٌ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْإِقْعَاءِ فِي الصَّلَاةِ ، صَحَّحَهُ الْحَاكِمِيُّ ( ثُمَّ بَنَحِي ) هَذَا الْمُصَلِّي قَاعِدًا ( رُجُوعِهِ بِحَيْثُ تُحَادِي حَيْثُهُ مَا قَدَّمَ رُكْبَتَيْهِ ) وَهَذَا أَقْلُ رُجُوعِهِ ( وَالْأَكْمَلُ أَنْ تُحَادِي مَوْضِعَ سُجُودِهِ ) وَرُجُوعُ الْقَاعِدِ فِي النَّعْلِ كَذَلِكَ ، وَهِيَ عَلَى وَرَاقِنِ رُجُوعِ الْقَائِمِ فِي الْمَحَادَاةِ ، وَسَيَأْتِي .

**(Jika memungkinkan dia berdiri tidak ruku' dan sujud)** karena penyakit di punggungnya (maka dia berdiri dan mengerjakan ruku' dan sujud sekedar memungkinkan) pada condong untuk keduanya dengan tulang belakang. Jika tidak mampu maka dengan leher dan kepala. Jika tidak mampu maka dengan isyarah. **(Jika dia tidak mampu berdiri)** Artinya dengan berdiri dia akan terserang kepayahan yang teramat sangat atau bertambah sakit atau khawatir tenggelam atau kepala pusing di perahu (maka dia duduk sesukanya. Tapi iftirasy lebih utama dibading bersila menurut Azhar.) Karena iftirasy adalah duduk ibadah. Berbeda dengan bersila. Lawan pendapat Azhar beralasan bahwa iftirasy tidak akan beda dengan duduk tasyahud. Berbeda dengan bersila. Perselisihan ini berlanjut pada duduk untuk shalat sunat. **(Makruh jongkok)** pada duduk ini dan seluruh duduk-duduk shalat. **(Dengan pengertian duduk)** oleh seseorang (di atas dua pinggulnya) Dua pinggul adalah pangkal dua paha. (sambil menegakkan dua lututnya.) Dalilnya adalah hadits, *Rasulullah SAW. melarang jongkok pada shalat.* Dishahihkan oleh Hakim. **(Kemudian condong)** oleh orang yang shalat sambil duduk ini. (untuk ruku'nya dengan ukuran setentang dahinya dengan bagian depan lututnya.) Ini adalah minimal ruku'. **(Yang lebih sempurna adalah setentang dahinya dengan tempat sujudnya.)** Ruku' orang yang duduk pada shalat sunat begitu juga. Keduanya menurut timbangan ruku' orang berdiri dalam hal setentang. Mengenainya akan datang.

(فَإِنْ عَجَزَ) الْمَصَلِّي (عَنِ الْقُعُودِ) بِالْمَعْنَى السَّابِقِ (صَلَّى بِجُنْدِهِ الْأَيْمَنِ) اسْتِخْتَابًا وَيَجُوزُ عَلَى الْأَيْمَنِ (فَإِنْ عَجَزَ) عَنِ الْجُنْبِ (فَمُسْتَلِيمًا) عَلَى ظَهْرِهِ وَرِخْلَاهُ لِلْقِيَلَةِ، وَالْأَمَلُ فِي ذَلِكَ حَدِيثُ الْبُخَارِيِّ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، وَكَانَتْ بِهِ بَوَاسِرٌ صَلَّ فَإِنَّا فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ قَاعِدًا فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَعَلَى حَنْبٍ } زَادَ النَّسَائِيُّ { فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَمُسْتَلِيمًا لَا يَكُلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا }

(Jika tidak mampu) orang yang shalat (duduk) dengan pengertian yang lalu (maka dia shalat pada lambung kanannya.) Hal ini sunat. Boleh juga atas lambung kiri. (Jika tidak mampu) atas lambung (maka sambil terlentang) di atas punggungnya sedangkan dua kakinya ke qiblat. Dasarnya adalah hadits Bukhari, *Sesungguhnya Nabi SAW. berkata kepada Imran bin Hashin yang menderita bawasir, shalatlah sambil berdiri. Jika tidak mampu maka sambil duduk. Jika tidak mampu maka atas lambung. An-nasa-i menambahkan, Jika tidak mampu maka sambil terlentang. Allah tidak memberatkan seseorang kecuali dalam kelapangannya.*

ثُمَّ إِذَا صَلَّى عَلَى مَقْبَرَةٍ مِنْ هَذِهِ الْمَقَابِرِ، وَقَدَّرَ عَلَى الرَّكُوعِ وَالسُّجُودِ أَيُّهَا مَا وَإِلَّا أَوْثَمًا بِمَا مَنَحْتُمَا، وَقَرَّبَتْ جَنَّةَهُ مِنَ الْأَرْضِ بِحَسَبِ الْإِنْتِقَانِ، وَالسُّجُودُ أَخْفَضُ مِنَ الرَّكُوعِ.

Kemudian, apabila dia shalat dengan salah satu cara dari cara-cara ini dan dia mampu ruku' dan sujud maka dia kerjakan keduanya. Jika tidak maka dia mengisyarah keduanya sambil condong. Dan dia mendekatkan dahinya dengan lantai sedapat mungkin. Sujud lebih rendah dari pada ruku'.

(وَالْقَائِدِ) عَلَى الْقِيَامِ (الْتَّمَلُ قَاعِدًا وَكَذَا مُضْطَجِعًا فِي الْأَصْحَحِ) لِحَدِيثِ الْبُخَارِيِّ { مَنْ صَلَّى فَإِنَّمَا فَهُوَ أَفْضَلُ، وَمَنْ صَلَّى قَاعِدًا فَلَهُ نِصْفُ أَجْرِ الْقَائِمِ، وَمَنْ صَلَّى نَائِبًا فَلَهُ نِصْفُ أَجْرِ الْقَاعِدِ } وَالْمُرَادُ بِالْقَائِمِ الْمُضْطَجِعِ وَالنَّائِبِ أَفْضَلُ مِنَ الْبَسَاتِرِ كَمَا قَالَهُ فِي شَرْحِ مُسْلِمٍ، وَيَقْتَدِرُ لِلرَّكُوعِ وَالسُّجُودِ، وَقِيلَ: يُؤْمَرُ بِمَا

(Bagi yang mampu) berdiri (boleh shalat sunat sambil duduk. Begitu juga berbaring menurut Ashah.) Karena hadits Bukhari, *Barang siapa shalat sambil berdiri maka itu lebih utama. Dan siapa shalat sambil duduk maka baginya setengah pahala orang berdiri. Dan siapa shalat sambil tidur maka baginya setengah pahala orang yang*



*duduk*. Yang dimaksud dengan tidur adalah berbaring. Lambung kanan lebih utama dibanding lambung kiri sebagaimana dikatakan dalam Syarah Muslim. Dan dia duduk untuk ruku' dan sujud. Menurut sementara ulama dia mengisyarah keduanya.

وَمُنَابِلُ الْأَصْحَ يَقُولُ لِمَنْ يَتَيْسُ الْإِضْطِحَاعَ عَلَى الْقُعُودِ : الْإِضْطِحَاعُ تَمْخُو صُورَةَ الْمَلَاةِ بِخِلَافِ الْقُعُودِ قَالَ فِي شَرْحِ مُسْلِمٍ : فَإِنَّ اسْتَقْلَى مَعَ إِسْكَانِ الْإِضْطِحَاعِ لَمْ يَصِحَّ .

Lawan Ashah mengatakan kepada pihak yang mengqiyaskan berbaring kepada duduk, berbaring menghapus gambaran shalat. Berbeda dengan duduk. Dikatakan dalam Syarah Muslim, jika dia terlentang pada hal bisa berbaring maka tidak sah.

(الرَّابِعُ الْقِرَاءَةُ) أَي لِقَائِحَةٍ كَمَا سَيَأْتِي ( وَتُسْرُ بِعَدِّ النَّحْمِ ) لِقَرَضٍ أَوْ تَقْلٍ ( دُعَاءُ الْإِفْتِاحِ ) نَعُوْ " وَجْهَتْ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ حَنِيفًا مُسْلِمًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا شَرِيكَ لَهُ ، وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ ، وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ " لِإِجْتِاعِ فِي ذَلِكَ رِوَاةٍ مُسْلِمًا إِلَّا كَلِمَةَ مُسْلِمًا فَانْتِجَانُ ( ثُمَّ الْقُعُودُ ) لِلْقِرَاءَةِ لِقَوْلِهِ تَعَالَى : { فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ } أَي إِذَا أَرَدْتَ قِرَاءَةَ الْقُرْآنِ : أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ( وَيُسْرُومًا ) أَي دُعَاءُ الْإِفْتِاحِ وَالْقُعُودُ فِي السَّرِيَّةِ وَالْجَهْرِيَّةِ ، وَفِي قَوْلٍ : يُسْتَحَبُّ فِي الْجَهْرِيَّةِ الْجَهْرُ بِالْقُعُودِ

(Ke empat qiraah.) Artinya al-Fatihah sebagaimana keterangan yang akan datang. (Disunahkan setelah takbiratul ihram) untuk shalat wajib atau sunat (doa iftitah) Contohnya, وَجْهَتْ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ حَنِيفًا مُسْلِمًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ . Karena meniru Nabi pada bacaan itu. Diriwayatkan oleh Muslim kecuali kalimat *مسلمًا* diriwayatkan oleh Ibn Hibban. (kemudian *ta'awwudz*) untuk qiraah. Karena Firman Allah Ta'ala, *Maka bila engkau baca al-Quran maka mohonlah perlindungan kepada Allah dari setan yang terkutuk.* (An-Nahl-98). (Keduanya dibaca dengan sir.) Artinya doa iftitah dan *ta'awwudz*. Pada shalat sir atau jahar (suara kuat). Menurut satu pendapat disunatkan pada shalat jahar membaca *ta'awwudz* dengan suara kuat.

(وَيَتَعَوَّذُ كُلُّ رُكْعَةٍ عَلَى الْمَلْعَبِ) لِأَنَّهُ لَا يَبْتَدِئُ فِيهِ زِيَارَةٌ (وَالأُولَى أَكْبَدُ) بِمَا بَعْدَهَا وَالطَّرِيقُ الثَّانِي قَوْلَانِ : أَحَدُهُمَا هَذَا وَالثَّانِي : يَتَعَوَّذُ فِي الأُولَى نَقَطٌ لِأَنَّ القِرَاءَةَ فِي الصَّلَاةِ وَاحِدَةٌ .

(Dan dia ta'awudz pada setiap raka'at menurut Mazhab.) Karena pada setiap raka'at dia memulai qiraah. (Raka'at pertama lebih ditekankan) dibandingkan rakaat setelahnya. Sedangkan thariq ke dua adalah dua pendapat. Salah satunya ini. Yang ke dua ta'awudz pada rakaat pertama saja. Karena qiraah dalam shalat itu satu.

( وَتَتَعَوَّذُ كُلُّ رُكْعَةٍ ) حَدِيثُ الشُّبَيْخِيِّ { لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ } { أَيُّ كُلِّ رُكْعَةٍ لَنَا فِي حَدِيثِ الْمُسَيَّبِ صَلَاتُهُ فِي رِوَايَةِ ابْنِ جِبَّانَ وَغَيْرِهِ } { ثُمَّ اقْرَأْ بِأَمْرِ الْقُرْآنِ إِلَى أَنْ قَالَ : ثُمَّ امْتَنِعْ ذَلِكَ فِي كُلِّ رُكْعَةٍ } ( إِنْ رُكْعَةٍ مُسَبُّوقٍ ) فَإِنَّهَا لَا تَتَعَوَّذُ فِيهَا عَلَى الْأَصَحِّ الْآخِي فِي صَلَاةِ الْجَمَاعَةِ .

(Wajib Al-Fatihah pada setiap raka'at.) Karena hadits Syaikhani, *Tidak ada shalat bagi orang yang tidak membaca Fatihah al-Kitab*. Artinya pada setiap rakaat. Karena keterangan dalam hadits al-Musi' shalatah (orang yang merusak shalatnya yang bernama Khallad bin Rafi' az-Zuraqi al-Anshari) pada riwayat Ibn Hibban dan lainnya, *Kemudian bacalah Ummul Quran, hingga perkataan, Kemudian kerjakan itu pada setiap raka'at.* (Kecuali raka'at masbuq.) Maka al-Fatihah tidak diwajibkan padanya menurut Ashah yang akan datang pada shalat jama'ah.

( وَابْتَسَمَلَهُ مِنْهَا ) أَيُّ مِنْ الْفَاتِحَةِ عَمَلًا لِأَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَدَّهَا آيَةً سَنَّهَا صَحَّحَهُ ابْنُ خُوَيْمَةَ وَالْحَافِيْمُ وَرَكَّبِي فِي تَبْوِيْعَاتِهِ مِنْ حَيْثُ الْعَمَلُ الطَّلُبُ ( وَتَشْبِيْدَاتِهَا ) مِنْهَا لِأَنَّهَا هِيَ حَيْثُ لِمُرُوفِهَا الْمُشَدَّدَةُ وَوَجْرَبُهَا شَامِلٌ لِمُنْتَهَا .

(Basmalah adalah bagian darinya.) Artinya dari al-Fatihah pada amalan. Karena Nabi SAW. menghitungnya sebagai satu ayat dari Fatihah. Khuzaimah dan al-Hakim mengshahihkannya. Cukup berat dugaan dalam penetapan basmalah sehubungan dengan amalan. (Dan tasydid-tasydidnya) bagian dari Fatihah. Karena tasydid-tasydid itu adalah keadaan huruf-hurufnya yang bertasydid. Dan wajibnya huruf-huruf meliputi keadaan dari huruf-huruf itu.

( وَلَوْ أَبَدَلْ صَدَاةَا ) مِنْهَا أَيُّ اتَى بَدَلَهَا ( بِظَاءٍ لَمْ يَصِحَّ ) قِرَاءَتُهُ لِتِلْكَ الْكَلِمَةِ ( فِي الْأَصْحَحِ ) لِتَغْيِيرِهِ النُّظْمِ  
 وَالثَّانِي نَصَحَ لِعَشْرِ التَّجْوِيدِ بَيْنَ الْحُرُوفَيْنِ عَلَى كَثِيرٍ مِنَ النَّاسِ .

( Jika dia menukar ض ) dari al-Fatihah. Artinya dia datangkan gantinya (dengan ظ maka tidak sah) bacaannya untuk kalimat itu (menurut Ashah.) Karena dia merubah susunan. Menurut wajah ke dua sah karena sulit membedakan antara dua huruf tersebut bagi kebanyakan orang.

( وَيَجِبُ تَرْبِيعُهَا ) بِأَنَّ بَأْتِي بِمَا عَلَى نَظْمِهَا الْمَعْرُوفِ ، فَلَوْ بَدَأَ بِصِفْوِهَا الثَّانِي لَمْ يُعْتَدَ بِهِ وَبَتِيهِ عَلَى الْأَوَّلِ إِنْ سَهَا بِتَأْخِيرِهِ وَلَمْ يُعْلَلِ الْفَصْلَ وَبِشْتَاتِيفِ إِنْ تَعَمَّدَ أَوْ طَالَ الْفَصْلُ ( وَمَوَالَئُهَا ) بِأَنَّ بَأْتِي بِأَجْزَائِهَا عَلَى الْوَلَاءِ ( فَهَنْ تَحْلُلُ دِكْرُ ) كَسْتَبِيحِ لِنَاجِي ( قَطْعُ الْمَوْلَاةِ ) وَإِنْ قَلَّ ( فَهَنْ تَعَلَّقَ بِالصَّلَاةِ كِتَابِيهِ لِقِرَاءَةِ إِسْمِهِ وَتَجَوُّدِ عَلَيْهِ ) إِذَا تَوَقَّفَتْ فِيهَا ( فَلَا ) يَنْقَطِعُ الْمَوْلَاةُ ( فِي الْأَصْحَحِ ) بِنَاءٍ عَلَى أَنَّ ذَلِكَ مَنْدُوبٌ ، وَقِيلَ : لَيْسَ بِمَنْدُوبٍ فَيَنْقَطِعُهَا ( وَيَنْقَطِعُ الشُّكُوتُ ) الْعَمْدُ ( الطُّوْبَلِ ) لِإِشْعَارِهِ بِالْإِعْرَاضِ عَنِ الْقِرَاءَةِ ( وَكَذَا ) يَسِيرُ فَصَدَّ بِهِ قَطْعُ الْقِرَاءَةِ فِي الْأَصْحَحِ ( وَالثَّانِي ) : لَا يَنْقَطِعُ لِأَنَّ فَصْدَ الْقَطْعِ لَا يُؤَثِّرُ وَخَدَهُ ، وَالشُّكُوتُ الْبَسِيرُ لَا يُؤَثِّرُ وَخَدَهُ ، فَكَذَا إِذَا اجْتَمَعَا ، وَخَوَالِئُهُ الْمَنْعُ .

(Wajib berurutnya.) Dengan pengertian dia membaca Fatihah menurut susunannya yang dikenal. Maka jika dia mulai dengan setengahnya yang ke dua maka itu tidak dihitung. Dan dia lanjutkan atas setengah pertama jika dia tidak sengaja mengkemudiankannya dan tidak lama berselang. Dan dia mulai baru jika dia sengaja atau lama berselang. (dan beriring-iring.) Dengan pengertian dia baca bagian-bagiannya secara beriring. (Jika diselangi zikir) seperti tasbih untuk orang yang masuk (maka putus beriring) meskipun sedikit. (Jika zikir itu berhubungan dengan shalat seperti mengucapkan amin untuk qiraah imam dan memperingatkan imam) apabila imam terhenti pada bacaan itu (maka tidak) putus beriring (menurut Ashah.) Karena berdasarkan hal itu adalah sunat. Menurut sementara ulama tidak sunat, sehingga bacaan itu memutuskan beriring. (Memutuskan diam) sengaja (yang panjang.) Karena diam tersebut menunjukkan berpaling dari qiraah. (Begitu juga sedikit dengan maksud memutuskan qiraah menurut Ashah.) Menurut wajah ke dua tidak putus. Karena bermaksud memutus saja tidak berpengaruh. Dan diam sebentar saja tidak berpengaruh. Maka begitu juga apabila keduanya berkumpul. Jawabnya tidak bisa.

( فَإِنْ جَهِلَ الْفَاتِحَةَ ) أَي لَمْ يَعْرِفْهَا وَقَدْ صَلَّاهُ بِطَرِيقٍ ، أَي تَعَلَّمَتْ عَلَيْهِ لِعَدَمِ الْمُعَلِّمِ أَوْ الْمُصْحَفِ أَوْ غَيْرِ ذَلِكَ ( فَسَمِعَ آيَاتِ مُتَوَالِيَةٍ ) أَي بِمَا بَدَلَ الْفَاتِحَةَ الَّتِي هِيَ سَمِعَ آيَاتِ بِالنَّسْمَلَةِ ( فَإِنْ عَجَزَ ) عَنِ الْعَتَوَالِيَةِ فَاسْتَفْرَقَتْ قُلْتُ : الْأَصْحَاحُ الْمَنْصُوصُ جَوَازُ الْمُسْتَفْرَقَةِ مَعَ جَمِطِهِ مُتَوَالِيَةٍ ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ ( فَإِنْ عَجَزَ ) عَنِ الْقُرْآنِ ( أَي بِالْحُرِّ ) غَيْرِهِ كَتَسْبِيحٍ وَتَهْلِيلٍ قَالَ التَّبَّعِيُّ : يَحِبُّ سَمْعَهُ أَنْتَوَاعَ مِنَ الذِّكْرِ ، وَقَالَ الْإِمَامُ : لَا قَالَ فِي الرُّوضَةِ كَأَصْلِهَا : وَالْأَوَّلُ اقْتَرَبَ ( وَلَا يَجُوزُ نَقْصُ حُرُوفِ التَّيْلِ ) مِنْ قُرْآنٍ أَوْ ذِكْرٍ ( عَنِ الْفَاتِحَةِ فِي الْأَصْحَاحِ ) وَحُرُوفُهَا مِائَةٌ وَسِتَّةٌ وَخَمْسُونَ حَرْفًا بِقِرَاءَةِ مَالِكٍ بِالْأَلِفِ وَالثَّانِي يَجُوزُ سَمْعُ آيَاتٍ أَوْ سَمْعُهُ أَذْكَارَ أَكْثَرُ مِنْ حُرُوفِ الْفَاتِحَةِ ، كَمَا يَجُوزُ صَوْمُ يَوْمٍ قَصِيرٍ قَضَاءً عَنْ يَوْمٍ طَوِيلٍ ، وَدَفَعَ بَأْسَ الصَّوْمِ بِتَحْلِيلِ زَمَانِهِ طَوِيلًا وَقَصِيرًا فَلَمْ يَخْتَبِرْ فِي نَصَائِهِ مُسَاوَاهُ ، بِخِلَافِ الْفَاتِحَةِ لَا تَحْتَلِفُ فَاغْتَبِرَ فِي بَدَلِهَا الْمُسَاوَاهُ .

**(Jika dia tidak mengetahui al-Fatihah)** Artinya dia tidak mengetahuinya sewaktu shalat di jalan. Artinya dia tidak mungkin membaca Fatihah karena tidak ada yang mengajarkan atau tidak ada mashaf dll **(maka tujuh ayat beriring)** dia baca sebagai ganti al-Fatihah di mana al-Fatihah itu tujuh ayat tambah basmalah. **(Jika tidak mampu)** tujuh ayat beriring **(maka yang terpisah-pisah.** Komentar saya, menurut Ashah Manshus boleh yang terpisah-pisah sedangkan dia hafal yang beriring. **و الله اعلم .** Jika dia tidak mampu) membaca al-Quran **(maka dia baca zikir)** yang lain seperti tasbih dan tahlil. Al-Baghawi berkata, *wajib tujuh macam zikir*. Imam Harmain berkata, *tidak*. Imam Nawawi berkata dalam Raudhah seperti *Asalnya, yang pertama lebih dekat. (Tidak boleh kurang huruf-huruf pengganti)* berupa Quran dan zikir **(dari pada al-Fatihah menurut Ashah.)** Huruf-hurufnya 159 huruf dengan membaca مالك dengan alif. Menurut wajah ke dua boleh tujuh ayat atau tujuh zikir yang kurang dari huruf-huruf Fatihah sebagaimana boleh puasa pada hari yang pendek sebagai qadha dari hari yang panjang. Pendapat itu ditolak dengan sesungguhnya puasa berbeda masanya panjang dan pendek. Maka tidak ditekankan pada qadhanya mesti sama. Berbeda dengan Fatihah. Tidak akan berbeda. Karenanya ditekankan pada penggantian mesti sama.

(فَإِنْ لَمْ يُحْسِنْ شَيْئًا) مِنْ قُرْآنٍ وَلَا ذِكْرٍ (وَقَفَّ قَدْرَ الْفَاتِحَةِ) فِي (طَلْعِهِ) وَلَا يُتْرَجِمُ عَنْهَا بِعِلَافِ التَّكْبِيرِ  
لِقَوَاتِ الْإِعْخَارِ فِيهَا دُونَهُ .

(Jika dia tidak bisa membaca dengan baik satupun) dari Quran dan zikir (maka dia diam seukuran Fatihah) menurut (berat dugaannya.) Tidak boleh menerjemahkan. Berbeda dengan takbir. Karena hilang kemukjizatan pada Fatihah, tidak takbir.

(وَأَسْرُسُ عَقِبَ الْفَاتِحَةِ) لِإِقْرَائِهَا (أَمِينَ) لِإِلْتِبَاعِ ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَعِزَّةُ (خَفِيفَةُ الْجِيمِ بِالْمَدِّ ، وَيَجُوزُ الْقَصْرُ) وَهُوَ اسْمٌ فِعْلٌ بِمَعْنَى اسْتَجَابَ مَبْنِيٌّ عَلَى الْفَتْحِ (وَيُؤَمَّنُ) الْمَأْمُومُ فِي الْجَهْرِ بِهِيَ (مَعَ تَأْمِينِ إِمَامِهِ) فَإِنْ لَمْ يَتَّقِ لَهْ ذَلِكَ أَمَرَ عَقِبَ تَأْمِينِهِ (وَيَجْهَرُ بِهِ فِي الْأَطْهَرِ) تَبَعًا لَهُ وَالثَّانِي بِسِرِّهِ كَالتَّكْبِيرِ ، وَالْمُنْفَرِدُ يَجْهَرُ بِهِ أَيْضًا .

(Sunat setelah Fatihah) bagi orang yang membacanya (amin) Karena mengikut Nabi yang diriwayatkan oleh Abu Daud dan lainnya. (dengan ringan , serta panjang. Boleh juga pendek.) Amin adalah isim fi'il bermakna استجب (perkenankanlah), dibina atas fathah. (Dan mengucapkan amin) oleh makmum pada shalat jahar (shalat dengan suara keras) (beserta amin imam.) Jika dia tidak bersamaan dengan amin imam maka dia mengaminkan setelah amin imam. (Dan dia ucapkan dengan suara keras menurut Azhar.) Karena ikut imam. Menurut pendapat ke dua suara pelan sama dengan takbir. Orang yang shalat sendiri mengucapkan amin dengan suara keras juga.

(وَأَسْرُسُ سُورَةٌ بَعْدَ الْفَاتِحَةِ إِلَّا فِي الثَّلَاثَةِ وَالرَّابِعَةِ فِي الْأَطْهَرِ) لِإِلْتِبَاعِ فِي الشَّقَائِنِ ، رَوَاهُ الشَّيْبَانِيُّ وَتَمَامُ الْأَطْهَرِ دَلِيلُهُ الْإِتْبَاعُ فِي حَدِيثِ مُسْلِمٍ ، وَالْإِتْبَاعَانِ فِي الطَّهْرِ وَالْمَعْزِرِ ، وَيُتَّسَمَّنُ عَلَيْهِمَا عَزِيمًا ،

(Disunahkan surat setelah al-Fatihah. Kecuali pada rakaat ke tiga dan ke empat menurut Azhar.) Karena mengikut Nabi pada dua bagian tersebut yang diriwayatkan oleh Syaikhani. Sedangkan lawan Azhar dalilnya adalah mengikut Nabi pada hadits Muslim. Dua

ittiba' (mengikuti) itu pada Zuhur dan 'Ashar. Selain keduanya diqiyaskan kepada keduanya.

وَالسُّورَةُ عَلَى الثَّانِي أَقْصَرُ كَمَا اسْتَمْتَلْنَا عَلَيْهِ الْحَدِيثُ ، وَسَيَأْتِي آخِرَ الْبَابِ سَنُ تَطْوِيلِي قِرَاءَةِ الْأَوَّلِ عَلَى الثَّانِيَةِ فِي الْأَصْحَحِ ، وَكَذَا الثَّالِثَةُ عَلَى الرَّابِعَةِ عَلَى الثَّانِي ،

Surat menurut pendapat ke dua lebih pendek sebagaimana yang terdapat dalam hadits. Dan akan datang di akhir bab sunat memanjangkan bacaan rakaat pertama atas rakaat yang kedua menurut Ashah. Begitu juga rakaat yang ke tiga atas rakaat yang ke empat menurut pendapat ke dua.

فِي تَرْجِيحِهِمُ الْأَوَّلَ تَقْدِيمَ لِدَلِيلِهِ الثَّانِي عَلَى دَلِيلِي الثَّانِي الْمُنْبِتِ عَكْسَ الرَّاجِحِ فِي الْأَصُولِ لِمَا قَامَ عَنْهُمْ فِي ذَلِكَ ،

Kemudian, mereka mengunggulkan pendapat pertama berarti mengutamakan dalil pertama yang meniadakan atas dalil kedua yang menetapkan. Ini adalah kebalikan yang kuat dalam Ushul. Karena undang-undang yang berlaku di kalangan mereka pada demikian.

وَالْمِيزَانُ تَصَدَّقُ بِالْإِمَامِ وَالْمُتَقَرِّدِ وَالْمَأْمُومِ ، وَفِيهِ تَفْصِيلٌ بَأَيِّ .

Redaksi tersebut benar untuk imam, orang yang shalat sendiri dan makmum. Tapi mengenai makmum terdapat uraian yang akan datang.

قُلْتُ : فَإِنْ سَبَقَ بَيِّنَا ) مِنْ صَلَاةِ نَفْسِهِ ( قَرَأَهَا فِيهِمَا ) حِينَ تَذَكَّرَهُمَا ( عَلَى النَّصِّ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) إِنْ لَمْ يَخْلُصْ صَلَاتُهُ مِنَ السُّورَةِ ، ذِكْرُهُ الرَّابِعُ فِي الشَّرْحِ فِي آخِرِ صَلَاةِ الْجَمَاعَةِ ، وَهُوَ مُفْرَعٌ عَلَى الْقَوْلَيْنِ فِيهِمَا ، وَقِيلَ : عَلَى الثَّانِي قَطَطٌ

**(Komentar saya, jika dia masbuq pada rakaat ketiga dan keempat) dari shalatnya (maka dia baca surat pada dua rakaat itu) ketika menyusul dua rakaat itu (menurut Nas. والله أعلم )** Supaya shalatnya tidak kosong dari surat. Demikian disebutkan oleh Rafi'i dalam Syarah Kabir pada akhir shalat Jamaah. Pendapat itu dicabangkan atas dua pendapat pada dua rakaat itu. Menurut sementara ulama atas pendapat yang ke dua saja.

( وَلَا سُورَةٌ لِلْمَأْمُومِ ) فِي الْجُمُوعِ لِلنَّبِيِّ عَنِ قِرَاءَتِنَا ، زَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ ( بَلْ يَسْتَمِعُ ) لِقِرَاءَةِ الْإِمَامِ ، قَالَ تَعَالَى : { وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ } ( فَإِنْ بَعُدَ ) فَلَمْ يَسْمَعْ قِرَاءَتَهُ ( أَوْ كَانَتْ ) الصَّلَاةُ ( بِرِيئَةٍ قَرَأَ ) السُّورَةَ ( فِي الْأَصْحَحِ ) وَالثَّانِي لَا لِإِطْلَاقِ النَّهْيِ وَإِنْ وَرَدَ فِي النَّحْرِ .

**(Tiada surat bagi makmum) pada shalat jahar karena dilarang membacanya.** Demikian riwayat Abu Daud dan lainnya. **(Tetapi dia mendengar) bacaan Fatihah Imam.** Allah Ta'ala berfirman, *Apabila Quran dibaca maka dengarlah.* (al-A'raf-204) **(Jika dia jauh)** sehingga tidak mendengar bacaan Fatihah imam **(atau) shalat itu (sir maka dia baca) surat (menurut Ashah.)** Menurut wajah ke dua tidak. Karena kemutlakan larangan, sekalipun datang larangan itu pada shalat Fajar.

( وَيَسْمَعُ لِلصُّبْحِ وَالظُّهْرِ طَوَالَ الْمُفْصَلِ ، وَلِلْعَصْرِ وَالْعِشَاءِ أَوْسَاطَهُ وَيَلْمَعُ رَبِّ قِصَاةَ ) لِحَدِيثِ النَّسَائِيِّ وَغَيْرِهِ فِي ذَلِكَ ، وَأَوَّلُ الْمُفْصَلِ الْمُحْرَاثُ كَمَا صَحَّحَهُ فِي الدَّقَائِقِ قَالَ بَعْضُهُمْ : وَطَوَالُهُ إِلَى عَمِّ ، وَبَيْنَهَا إِلَى الصُّحَى أَوْسَاطَهُ ، وَبَيْنَهَا إِلَى آخِرِ الْقُرْآنِ قِصَاةَ

**(Disunahkan untuk Subuh dan Zuhur surat Thiwal Mufashal. Untuk 'Ashar dan 'Isya awsath mufashal. Untuk Maghrib qishar Mufashal.)** Karena hadits Nasa-i dan lainnya mengena hal itu. Awal surat Mufashal adalah adalah al-Hujarat sebagaimana yang dishahihkan dalam Daqaiq. Sebagian 'ulama berkata, *thiwal mufashal hingga عم* . Dan dari عم hingga الضحى adalah

awsath mufashal. Dan dari الضحى hingga akhir Quran adalah qishar mufashal.

( وَلِصَبْحِ الْجُمُعَةِ فِي الْأَوَّلِ الْمُنْزِيلِ ، وَفِي الثَّانِيَةِ هَلْ أُنِيَ ) بِكَمَا لَيْمَنَا لِلإِتِّحَاعِ ، زَوَاهِ الشَّيْخَانِ ،

. الم تنزيل الأول الم تنزيل ، وفي الثانية هل أنى ) (Dan untuk Subuh Jum'at pada rakaat pertama

Rakaat kedua هل أنى ) selengkapnya. Karena mengikut Nabi yang diriwayatkan oleh Syaikhani

وَهَذَا تَفْصِيلٌ لِلشُّورَةِ فِيمَا سَبَقَ ، وَبِتَأْدَى أَصْلِ الإِسْتِخْبَابِ بِقِرَاءَةِ شَيْءٍ مِنَ الْقُرْآنِ لِكَيْ الشُّورَةُ أَحَبُّ ، حَتَّى أَنْ الشُّورَةَ الْقَصِيرَةَ أَوْلَى مِنْ بَعْضِ شُورَةٍ طَوِيلَةٍ أَيْ وَإِنْ كَانَ أَطْوَلَ كَمَا يُؤْخَذُ مِنَ الشُّرْحِ الصَّغِيرِ ، وَفِي أَصْلِ الرُّوضَةِ أَوْلَى مِنْ قَدْرِهَا مِنْ طَوِيلَةٍ .

Ini adalah rincian untuk surat pada keterangan yang lalu. Pokok sunat dapat diperoleh dengan membaca sedikit saja dari al-Quran. Tetapi satu surat lebih disukai. Sehingga satu surat pendek lebih utama dibanding sebagian surat panjang. Artinya meskipun sebagian itu lebih panjang sebagaimana yang difahami dari Syarah Shaghir. Terdapat dalam Asal Raudhah, *lebih utama dibanding seukuran satu surat pendek dari surat panjang.*

( الْخَامِسُ الرَّكُوعُ ) وَمَعْلُومٌ أَنَّهُ الْغِنَاءُ ( وَأَقْلَهُ ) لِلْقَائِمِ ( أَنْ يَنْخَبِئَ قَدْرَ بُلُوغِ رَاخَتَيْهِ رُكْبَتَيْهِ ) إِذَا أَرَادَ وَضْعَهُمَا عَلَيْهِمَا وَهُوَ مُعْتَبِلٌ الْخُلْفَةَ سَائِمًا الْيَدَيْنِ وَالرُّكْبَتَيْنِ

(Ke lima ruku') Yang maklum ruku' itu membungkuk. (Minimal ruku') bagi orang yang berdiri (bahwa dia membungkuk seukuran sampai dua tapak tangannya kepada dua lututnya) apabila dia ingin meletakkan dua tapak tangannya di atas dua lutut sedangkan dia adalah orang dengan perawakan sedang, sempurna dua tangan dan lututnya.



وَلَوْ كَانَ الشَّمْسُ مِنْ وَضْعِ الرَّاحَتَيْنِ عَلَى الرَّجُلَيْنِ بِالْإِعْتِنَاءِ وَحَدَهُ أَوْ مَعَ الْإِعْتِنَاءِ لَمْ يَكْفِ ذَلِكَ فِي الرَّكُوعِ وَالرَّاحَةَ مَا عَدَا الْأَصَابِعَ مِنَ الْكَفِّ كَمَا سَبَّأَنِي فِي الشُّحُودِ وَتَقَدَّمَ رُكُوعُ الْقَاعِدِ ( بِطَمَأْنِينَةٍ بِحَيْثُ يَنْفَصِلُ رُكُوعُهُ عَنِ هَوِيٍّ ) بِأَنْ تَسْتَقِرَّ أَعْضَاؤُهُ قَبْلَ رُكُوعِهِ ، وَذَلِيلُهُ قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْمَسِيِّ صَلَاتُهُ " ثُمَّ الرَّكْعُ حَتَّى تَطْمَئِنَّ رَاكِعًا " مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ( وَلَا يُقْصَدُ بِهِ غَيْرُهُ ) أَيْ بِالْمَوْجِبِ غَيْرِ الرَّكُوعِ ( فَلَوْ هُوَ لِإِلَاقَةِ مُخَعَّلَةٍ ) عِنْدَ بُلُوغِ عَدِّ الرَّكُوعِ ( رُكُوعًا لَمْ يَكْفِ ) عَنْهُ ، بَلْ عَلَيْهِ أَنْ يَتَوَدَّ إِلَى الْقِيَامِ ثُمَّ يَرْجِعَ

Seandainya persentuhan dari meletakkan dua tapak atas dua lutut dengan inkhinas (menundukan pantat, mengangkat kepala dan memajukan dada) saja atau beserta membungkuk maka tidak cukup itu untuk ruku'. Tapak tangan adalah selain jari-jari telapak tangan sebagaimana keterangan nanti pada sujud. Sudah lalu tentang ruku' orang duduk. (serta thumakninah seukuran terpisah bangkitnya dari turunnya.) Dengan pengertian telah tetap anggota tubuhnya sebelum dia bangkit. Dalilnya adalah sabda nabi SAW kepada Musi' shalatah, *Kemudian ruku'lah hingga anda thumakninah sambil ruku'*. Hadits muttafaq 'alaih. (Dan jangan dia maksudkan dengannya selainnya.) Artinya dengan turun selain ruku'. (Maka jika dia turun untuk tilawah lalu dia jadikan turun untuk tilawah itu) ketika sampai ke batasan ruku' (sebagai ruku' maka tidak cukup.) Tetapi dia mesti kembali berdiri kemudian ruku'.

( وَأَكْمَلَهُ تَسْوِئَةً ظَهْرَهُ وَعُنُقِيهِ ) كَالصَّبِيحَةِ لِلِالْتِمَاعِ ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ ( وَنَضَبُ سَاقَيْهِ ) لِأَنَّهُ أَعْوَدُ ( وَأَخَذَ رُجْمَتَيْهِ بِيَدَيْهِ وَتَمَرَّقَهُ أَصَابِعِهِ ) لِلِالْتِمَاعِ ، رَوَاهُ فِي الْأَوَّلِ الْبُخَارِيُّ ، وَفِي الثَّانِي ابْنُ جِبْرَانَ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ ( لِلْقِبْلَةِ ) أَيْ لِيُجِيبَهَا لِأَنَّهَا أَشْرَفُ الْجِهَاتِ

(Yang paling sempurna adalah meratakan punggungnya dan lehernya) seperti selempang papan. Karena ittiba' yang diriwayatkan oleh Muslim. (dan menegakkan dua betisnya) karena itu lebih menolong. (dan memegang dua lututnya dengan dua tangannya dan merenggangkan jari-jarinya) Karena ittiba'. Yang pertama diriwayatkan oleh Bukhari, sedangkan yang ke dua oleh Ibn Hibban dan lainnya. (ke qiblat.) Artinya ke arah qiblat. Karena arah qiblat adalah arah yang paling mulia.

( وَيَكْبُرُ فِي الْإِدَاءِ هَوِيًّا ، وَيَرْفَعُ يَدَيْهِ كِإِحْرَامِهِ ) أَي يَرْفَعُهُمَا خَذَوِ مَنْكِبَيْهِ مَعَ الْإِدَاءِ التَّكْبِيرِ كَمَا تَعَدَّمُ فِي تَكْبِيرِهِ الْإِحْرَامَ ) وَيَقُولُ : سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ ثَلَاثًا لِإِلْتِبَاعِ ، رَوَاهُ فِي التَّكْبِيرِ وَالرُّعْبِ الشَّيْخَانِ فِي التَّسْبِيحِ مُسْلِمٌ ، وَفِي تَقْلِيهِ أَبُو دَاوُدَ ( وَلَا يَرْيَدُ الْإِمَامُ ) عَلَى الشَّيْخِيحَاتِ الثَّلَاثِ تَخْفِيفًا عَلَى الْمَأْمُومِينَ ( وَيَرْيَدُ الْمُتَقَرِّدُ { : اللَّهُمَّ لَكَ رَكَعَتْ وَبِكَ آمَنْتَ وَلَكَ أَسَلْتُ ، خَشَعُ لَكَ سَمْعِي وَبَصْرِي وَمَخِي وَعَظْمِي وَعَصْبِي وَمَا اسْتَقَلْتُ بِهِ قَدَمِي } ) لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لِإِلْتِبَاعِ ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ إِلَى " عَصْبِي " وَابْنُ حِبَّانَ إِخْ حَمَلٌ لِطَوِيلِهِ زِيَادَةُ لِلْمُتَقَرِّدِ وَالْحَقُّ بِهِ إِمَامٌ فَرَمَ مَحْضُورِينَ رَضُوا بِالتَّطَوُّلِ .

**(Dan dia takbir pada permulaan turunnya dan mengangkat dua tangannya seperti ihramnya.)** Artinya dia angkat dua tangannya sejajar dua bahunya bersama permulaan takbir sebagaimana keterangan yang lalu pada takbiratul ihram. **(Dan dia ucapkan سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ tiga kali.)** Karena ittiba. Pada takbir dan mengangkat dua tangan diriwayatkan oleh Syaikhani. Dan pada tasbih diriwayatkan oleh Muslim. Dan pada tiga kalinya oleh Abu Daud. **(Imam jangan menambahkan)** atas tiga kali tasbih karena meringankan para makmum. **(Orang yang shalat sendiri menambahkan اللَّهُمَّ لَكَ رَكَعَتْ وَبِكَ آمَنْتَ وَلَكَ أَسَلْتُ ، خَشَعُ لَكَ سَمْعِي وَبَصْرِي وَمَخِي وَعَظْمِي وَعَصْبِي وَمَا اسْتَقَلْتُ بِهِ قَدَمِي .)** Karena ittiba' yang diriwayatkan oleh Muslim sampai ke عَصْبِي . Dan oleh Ibn Hibban hingga akhirnya. Karena panjang beliau menjadikannya sebagai tambahan bagi orang yang shalat sendiri. Dihubungkan dengannya imam jamaah terbatas yang setuju memanjangkan.

( السُّبْحَانَ الْإِغْتِدَالِ قَائِمًا ) لِخَبِيثِ { ثُمَّ ارْفَعْ حَتَّى تَعْدِلَ قَائِمًا } مَشْفُقٌ عَلَيْهِ وَالْمُصَلِّي فَاعِدًا يَتَوَدُّ بَعْدَ الرَّكْعِ إِلَى الْمُعْوَدِ ( مُطْمَئِنًّا ) لِمَا فِي خَبِيثِ الْمَسِيءِ صَلَاةً فِي رَوَاةِ ابْنِ حِبَّانَ وَغَيْرِهِ { فَمَاذَا رَفَعْتَ وَأَسَلْتَ أَيِّ مِنَ الرَّكْعِ فَأَقِمْ صَلَاتِكَ حَتَّى تَرْجِعَ الْعِظَامَ إِلَى مَفَاصِلِهَا }

**(Ke enam i'tidal sambil berdiri)** Karena hadits, *Kemudian bangkitlah hingga engkau i'tidal (lurus) berdiri.* Hadits muttafaq 'alaih. Orang yang shalat sambil duduk setelah ruku' dia kembali duduk. **(serta thumakninah.)** Karena keterangan yang terdapat dalam hadits

al-Musi shalatah pada riwayat Ibn Hibban dan lainnya, yaitu, *Maka apabila engkau telah mengangkat kepalamu –Artinya dari ruku’— maka luruskan tulang belakangmu sehingga tulang-tulang kembali ke persendiannya.*

( وَلَا يَتَّصِدُ بِهِ غَيْرُهُ ، فَلَوْ رَفَعَ قَرَعًا ) أَيْ عَوْنَا ( مِنْ شَيْءٍ لَمْ يَكُنْ ) رَفَعَهُ لِذَلِكَ عَنْ رَفْعِ الصَّلَاةِ .

(Itidal itu jangan dia maksudkan yang lain. Maka seandainya dia bangkit karena terkejut) Artinya takut. (akan sesuatu maka tidak cukup) bangkitnya karena demikian untuk bangkit shalat.

( وَبُسْرٌ رَفَعُ يَدَيْهِ خَدَّوْ مِنْ كَيْبِهِ مَعَ الْيَدَايِ } رَفَعَ رَأْسَهُ قَائِلًا : سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ ، فَإِذَا انْتَصَبَ قَالَ : رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلءَ السَّمَاوَاتِ وَمِلءَ الْأَرْضِ وَمِلءَ مَا بَيْنَهُمَا مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ ، وَيُرِيدُ الْمُتَقَرِّدُ : أَهْلُ النَّتَاءِ وَالْمَتَّجِدِ أَحَقُّ مَا قَالَ الْعَبْدُ وَكُلُّنَا لَكَ عَبْدٌ ، لَا تَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ ، وَلَا مُنْعِي لِمَا مَنَعْتَ ، وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ { } لِلِاتِّبَاعِ ، زَوَاهُ الْبُخَارِيُّ إِلَى لَكَ الْحَمْدُ وَمُسْلِمٌ إِلَى آخِرِهِ ، جَعَلَ عَجَزَهُ لَطْوِيلَهُ زِيَادَةً لِلْمُنْفَرِدِ ، وَالْحَقُّ بِهِ إِتْمَانٌ قَوْمٌ مُتَّصِرِينَ رَضُوا بِالطَّلْوِيلِ ،

(Disunatkan mengangkat dua tangannya sejajar dua bahunya bersama permulaan mengangkat kepalanya sambil mengucapkan, *سمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ*. Apabila dia sudah tegak maka dia ucapkan, *رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلءُ السَّمَاوَاتِ وَمِلءُ الْأَرْضِ وَمِلءُ مَا بَيْنَهُمَا مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ*. Orang yang shalat sendiri menambahkan, *أَهْلُ النَّتَاءِ وَالْمَتَّجِدِ أَحَقُّ مَا قَالَ الْعَبْدُ وَكُلُّنَا لَكَ*

(. Karena ittiba' yang diriwayatkan oleh Bukhari hingga *لك الحمد*, dan Muslim hingga akhirnya. Karena panjangnya beliau menjadikan akhirnya sebagai tambahan untuk orang yang shalat sendiri. Dihubungkan dengannya imam jama'ah terbatas yang setuju memanjangkan.

وَيَجْمَعُ الْإِيمَانَ بِسَمْعِ اللَّهِ لِمَنْ حَمِدَهُ ، وَيُسِرُّ بِمَا بَعْدَهُ السُّمُومَ وَالْمُنْفِرِدُ بِالْجَمِيعِ وَالْمَبْلُغُ كَالْإِمَامِ ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمَهْدُوبِ ، وَتَمَعَى سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ تَقْبَلُهُ مِنْهُ وَمِلَاءٌ بِالرُّوْحِ صِفَةٌ وَالنَّصَبُ أَيْ مَالِيًا ، بِتَقْدِيرِ أَنْ يَكُونَ جَسْمًا وَقَوْلُهُ : مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ ، أَيْ كَالْكُرْسِيِّ { وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ } وَأَهْلٌ بِالنَّصَبِ مُنَادَى ، وَالنَّشَاءُ الْمُنْدَحُ ، وَالْمَخَذُ الْعَظْمَةُ ، وَأَحَقُّ مَبْتَدَأًا ، وَلَا مَانِعَ إِحْ عَجَبُهُ وَمَا بَيْنَهُمَا اغْتِرَاضٌ ، وَالْحَدُّ الْعَيْ ، وَمَنْكَ بِمَعْنَى عِنْدَكَ ؛ قَالَهُ الْأَزْهَرِيُّ .

Imam mengucapkan *سمع الله لمن حمده* dengan suara kuat, dan mengucapkan bacaan setelahnya dengan suara pelan. Makmum dan orang yang shalat sendiri mengucapkan semuanya dengan suara pelan. Sedangkan muballigh sama dengan imam. Demikian disebutkan oleh Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab. Pengertian *سمع الله لمن حمده* (Allah mendengar orang yang memujinya) adalah Allah menerimanya darinya. *ملاء* dengan *rafa'* adalah sifat. Dan dengan *nashab* artinya *مالياً* (memenuhi), dengan mengasumsikan pujian itu adalah materi. Perkataan beliau, *من شئني بعدُ* (dari pada sesuatu setelahnya), artinya contohnya Kursi. KursiNya meliputi langit dan bumi. *اهل* dengan *nashab* adalah *munada*. *النشأ* artinya pujian. *المجد* artinya keagungan. *أحق* adalah *mubtada*. *لا مانع* hingga seterusnya adalah khabarnya. Jumlah anantara keduanya adalah kalimat sisipan. *الجد* artinya kekayaan. *منك* artinya di sisiMu. Demikian kata al-Azhari.

( وَيُسِرُّ الْقُنُوتَ فِي اعْتِدَالِ ثَانِيَةِ الصُّبْحِ ، وَهُوَ : " اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيمَنْ هَدَيْتَ " (إح) كَذَا فِي الْمَحْرَرِ ، وَيَمِثُّهُ كَمَا فِي الشَّرْحِ : " وَعَافِي فِيمَنْ عَافَيْتَ ، وَتَوَلَّي فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ ، وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَ ، وَفِي شَرِّ مَا قَضَيْتَ ، إِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُغْضَى عَلَيْكَ ، إِنَّهُ لَا يَدْرَأُ عَنْ وَالَيْتَ ، تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ " لِلتَّبَاعِ ، رَوَاهُ الْحَاكِمُ فِي الْمُسْتَدْرَكِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : { كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرَّكْعَةِ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ فِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ رَفَعَ يَدَيْهِ فَيَدْعُو بِهَذَا الدُّعَاءِ : اللَّهُمَّ اهْدِنِي { إِلَى آخِرِ مَا تَقَدَّمَ لَكِنْ لَمْ يَذْكُرْ " رَبَّنَا " وَقَالَ : صَحِيحٌ ،

(Disunahkan qunut pada i'tidal rakaat ke dua Subuh. yaitu, *dst.) اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيمَنْ هَدَيْتَ* Begitulah dalam Muharrar. Selengkapnya sebagaimana dalam Syarah Kabir, *وَعَافِي فِيمَنْ عَافَيْتَ وَتَوَلَّي* *فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَ وَفِي شَرِّ مَا قَضَيْتَ إِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُغْضَى عَلَيْكَ إِنَّهُ لَا يَدْرَأُ مِنْ وَالَيْتَ تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ* . Karena *ittiba'* yang diriwayatkan oleh al-Hakim

dalam al-Mustadrak dari Abi Hurairah. Beliau berkata, *Apabila Rasulullah SAW. mengangkat kepala beliau dari ruku' dalam shalat Subuh pada raka'at ke dua maka beliau mengangkat kedua tangan beliau kemudian beliau berdoa dengan doa ini, اللهم اهدني* hingga selesai. Tapi tidak disebutkan ربنا. Beliau berkata, hadits shahih.

وَرَوَاهُ أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَلِّمُنَا دُعَاءَ نَدْعُو بِهِ فِي الْقُنُوتِ مِنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ ، فَذَكَرَ مَا تَقَدَّمَ ، وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ : كَانَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْنُتُ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ وَفِي وَتَرِ اللَّيْلِ بِحَوْلَاءِ الْكَلِمَاتِ ، فَذَكَرَ مَا تَقَدَّمَ قَالَ الرَّابِعِيُّ : وَزَادَ الْعُلَمَاءُ فِيهِ قَوْلَ " تَبَارَكْتَ " وَلَا يَبْعُرُ مَنْ عَاقَبْتَ " قَالَ فِي الرُّوضَةِ وَقَدْ جَاءَتْ فِي رِوَايَةِ أَبِي بَكْرِ بْنِ أَبِي شَيْبَةَ

Hadits itupun diriwayatkan oleh Baihaqqi dari Ibn 'Abbas. Beliau berkata, *Rasulullah pernah mengajarkan doa kepada kami yang kami gunakan dalam qunut shalat Subuh. lantas beliau sebutkan doa yang lalu. Dan terdapat dalam satu riwayat Baihaqqi, Rasulullah SAW qunut pada shalat Subuh dan witr malam dengan kalimat-kalimat itu. Kemudian beliau sebutkan doa yang lalu. Rafi'i berkata, para ulama menambahkan sebelum تباركت , وَلَا يَبْعُرُ مَنْ عَاقَبْتَ . Beliau berkata dalam Raudhah, bacaan itu terdapat dalam riwayat Baihaqqi.*

(وَالْإِنَّمَا يَلْفِظُ الْجَمْعَ) لِأَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ أَيْضًا يَلْفِظُ الْجَمْعَ ، فَحِيلَ عَلَى الْإِنَّمَا .

**(Imam dengan lafaz jamak)** Karena Baihaqqi meriwayatkan hadits itu dari Ibn 'Abbas juga dengan lafaz jamak. Maka hadits itu dialihkan untuk imam.

(وَالصَّحِيحُ سُنُّ الصَّلَاةِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي آخِرِهِ) رَوَاهَا الشَّيْخَانِي فِي فُتُوْتِ الْوُفَرِ الْأَدْبِيِّ عَلَّمَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ وَهُوَ مَا تَقَدَّمَ نَحْ زِيَادَةَ ثَلَاثِ فِي الْبُكَ وَوَالِوِي فِي إِيَّاهُ بِلَفْظِ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ فَأُلْحِقَ بِهِ فُتُوْتِ الصَّحِيحِ وَالثَّانِي يَقُولُ لَمْ تَرِدْ فِي فُتُوْتِهِ ( ٥ ) الصَّحِيحُ سُنُّ ( رَفَعَ يَدَيْهِ ) فِيهِ لِمَا تَقَدَّمَ فِي حَدِيثِ الْحَاكِمِ ، وَالثَّانِي قَاتَنَهُ عَلَى غَيْرِهِ مِنْ أَدْعِيَةِ الصَّلَاةِ كَمَا قِيسَ الرَّفْعُ فِيهِ عَلَى رَفْعِ النَّبِيِّ يَدَيْهِ كُلَّمَا صَلَّى الْعِدَّةَ يَدْعُو عَلَى الَّذِينَ قَتَلُوا أَصْحَابَهُ الْقُرْآنَ بِبُرْ مَعْقُونَةَ ، رَوَاهُ النَّبِيَهَيْمِيُّ ( ٦ ) الصَّحِيحُ أَنَّهُ ( لَا يَمْسُحُ وَجْهَهُ ) أَي لَا يُسْتَنْ ذَلِكَ بِعَدَمِ وُزُوْدِهِ ، وَالثَّانِي يُدْخِلُهُ فِي حَدِيثِ { سَلُوا اللَّهَ بِطُوبَى أَحْسَنُكُمْ وَلَا تَسْأَلُوهُ بِظُهُورِهَا ، فَإِذَا فَرَسْتُمْهَا فَامْسَحُوا بِمَا وَجْهَكُمْ } لَكِنَّ قَالَ أَبُو دَاوُدَ : رَوَى مِنْ طَرِيقٍ كُلِّهَا وَبَعِيَّةً ، وَبِالْخِلَافِ كَمَا قَالَ الرَّافِعِيُّ إِذَا فُرَسَتْ يَدَيْهِ فَإِنْ فُتْنَا لَا فَلَا يَمْسُحُ خَيْرًا ، وَسَكَتَ عَنْ ذَلِكَ فِي الرَّوْضَةِ لِغَلَبِ بِهِ .

**(Menurut Shahih sunat bershalawat kepada Rasulullah SAW. pada akhir qunut.)** Demikian riwayat an-Nasa-i pada qunut witr yang diajarkan oleh Nabi SAW. kepada hasan Ibn 'Ali, yaitu qunut yang lalu serta menambahkan ف pada إِنَّكَ , dan و pada إِيَّاهُ . Shalawatnya dengan lafaz وَصَلَّى اللهُ عَلَى النَّبِيِّ . Maka dihubungkan dengannya qunut Subuh. Wajah ke dua berpendapat shalawat tidak datang pada qunut Subuh. (Dan) menurut Shahih sunat (**mengangkat kedua tangannya**) ketika qunut karena keterangan yang lalu pada hadits al-Hakim. Sedangkan wajah ke dua mengqiyyaskannya kepada doa-doa shalat yang lain. Pendapat shahihpun mengqiyyaskan mengangkat tangan saat qunut kepada sikap Nabi SAW mengangkat dua tangan beliau setiap kali beliau shalat Subuh. Beliau berdoa kepada orang-orang yang membunuh sahabat-sahabat beliau yang beribadah di sumur Ma'unah. Demikian riwayat Baihaqqi. (Dan) menurut shahih (**dia tidak mengusap mukanya**) Artinya itu tidak disunahkan karena tidak pernah datang dari Nabi. Sedangkan wajah ke dua memasukkannya dalam hadits, *Mintalah kepada Allah dengan tapak tangan kalian. Dan jangan kalian meminta kepadaNya dengan bagian luarnya. Apabila kalian telah selesai maka usapkanlah mukan kalian dengan tapak tangan kalian.* Tetapi Abu Daud berkata, hadits itu diriwayatkan dari beberapa jalur yang semuanya lemah. Perselisihan tersebut sebagaimana kata Rafi'i apabila kami berpendapat dia mengangkat kedua tangannya. Jika kami berpendapat tidak maka dia tidak mengusap dengan tanpa perselisihan. Beliau mendiarkannya dalam Raudhah karena maklum.

( وَ ) الصَّحِيحُ ( أَنَّ الْإِيمَانَ يَجْهَرُ بِهِ ) لِلتَّجَاعِ فِي ظَاهِرِ حَدِيثِ الْحَاكِمِ الْمُتَقَدِّمِ ، وَالثَّانِي لَا كَسَائِرِ الْأُدْعِيَةِ أَنَا الْمُنْمَرُ قَبِيرٌ بِهِ حَزْمًا ( وَ ) الصَّحِيحُ بِنَاءٍ عَلَى جَهْرِ الْإِيمَانِ بِهِ ( أَنَّهُ يُؤْمِنُ الْمَأْمُومُ لِلدُّعَاءِ وَيَتَعَوَّلُ التَّنَاءُ ) وَأَوَّلُهُ أَنَّكَ تَنْصِي ، وَالثَّانِي يُؤْمِنُ بِهِ أَيْضًا وَالتَّحْقِيقُ الْمُجِبُّ الطَّبْرِيُّ الصَّلَاةَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاللُّغَاءِ ، فَيُؤْمِنُ فِيهَا ، هَذَا إِنْ سَمِعَ الْإِيمَانَ ( فَإِنْ لَمْ يَسْمَعْهُ ) لِيَعُدَّ أَوْ غَيْرِهِ ( فَتَتْ ) كَمَا يَقْتَضِي بِنَاءٌ عَلَى أَنَّهُ يُبْرَأ .

(Dan) menurut Shahih (imam membaca qunut dengan suara keras) karena mengikut Nabi pada lahiriyah hadits al-Hakim yang lalu. Menurut wajah ke dua tidak, sama dengan sekalian doa-doa. Adapun orang yang shalat sendiri maka dia membacanya dengan suara pelan dengan tanpa perselisihan. (Dan) menurut Shahih berdasarkan imam membaca qunut dengan suara keras, (makmum mengaminkan doa dan mengucapkan pujian) yang berawal dari إِنَّكَ تَنْصِي . Tapi menurut wajah ke dua dia mengaminkan juga padanya. Muhib at-Thabari menggolongkan shalawat kepada Nabi SAW kepada doa. Maka dia mengucapkan amin padanya. Ini apabila dia mendengar imam. (Apabila dia tidak dapat mendengarnya) karena jauh atau lainnya (maka dia qunut) sebagaimana dia qunut berdasarkan imam membaca qunut dengan suara pelan.

( وَبُشْرُغِ الْقُتُوبِ ) أَوْ يُسْتَحَبُّ ( فِي سَائِرِ الْمَكْتُوباتِ ) أَيِّ بَاتِيهَا ( لِلتَّارِلَةِ ) كَالْوَبَاءِ وَالْقُحْطِ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ : وَالْعُدُوُّ لِأَنَّهُ { صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَتْ شَهْرًا يَدْعُو عَلَى قَاتِلِي أَصْحَابِي الْعُرَاءِ بِفِرِّ مَعُونَةٍ } ، زَوَاهِ الشَّيْخَانِ وَيُقَامُ غَيْرَ الْعُدُوِّ عَلَيْهِ ( لَا مُطْلَقًا عَلَى الْمَشْهُورِ ) لِعَدَمِ وُجُودِ ذَلِكَ فِي التَّارِلَةِ وَالثَّانِي بِتَخْيِيرِ بَيْنِ الْقُتُوبِ وَعَدَمِهِ لِأَنَّهُ دُعَاءٌ ،

(Disyariatkan qunut) atau disunatkan (pada sekalian shalat-shalat fardhu) Artinya shalat fardhu yang sisa. (karena malapetaka) seperti epidemi dan paceklik. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, dan musuh. Karena Nabi SAW. pernah qunut sebulan. Beliau berdoa atas para pembunuh sahabat-sahabat beliau yang beribadah di sumur Ma'unah. Hr Syaikhani. Selain musuh diqiyaskan kepadanya. (Tidak secara mutlak (karena malapetaka dan lainnya) menurut Masyhur.) Karena tidak datang dari Nabi qunut pada selain malapetaka. Menurut pendapat ke dua seseorang dapat memilih antara qunut dan tidak. Karena qunut adalah doa.

Imam membaca qunut dengan suara keras pada shalat dengan suara pelan atau suara keras. Tempatnya adalah i'tidal rakaat terakhir.

( السَّابِعُ : السُّجُودُ وَأَقْلَهُ مُبَاشَرَةٌ بِنُضْحِ خَيْبَتِيهِ مُصَلَّاهُ ) بَأَنَّ لَا يَكُونُ عَلَيْهِ حَائِلٌ كِعِصَابَةٍ ، فَإِنْ كَانَتْ لِيُرَاعِيَ أَحْزَأَ السُّجُودَ عَلَيْهِ مِنْ غَيْرِ إِعَادَةٍ ، ذَكَرَهُ فِي الرُّؤْيَا ، وَالْمُرَادُ نَا فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِ بِعَنِ الْجَوْنِيِّ أَنَّ شَرْطَ خَوَازِ ذَلِكَ أَنْ يَكُونَ عَلَيْهِ مَشَقَّةٌ شَدِيدَةٌ فِي إِزَالَةِ الْعِصَابَةِ ، وَمَشَى عَلَيْهِ فِي التَّحْقِيقِ فَقَالَ : وَشَقُّ إِزَالَتِهَا ( فَإِنْ سَخَدَ عَلَى مُصَلِّبِ بِهِ ) كَطَرْفِ عِنَامَتِهِ ( حَازَ إِنْ لَمْ يَتَحَرَّكَ بِحَرْكِهِ ) فِي قِيَامِهِ وَقُعُودِهِ لِأَنَّهُ فِي مَعْنَى الْمُتَفَصِّلِ عَنْهُ بِخِلَافِ مَا يَتَحَرَّكَ بِحَرْكِهِ ، فَلَا يَجُوزُ السُّجُودُ عَلَيْهِ لِأَنَّهُ كَالْبُرْعِ مِنْهُ ، فَإِنْ سَخَدَ عَلَيْهِ عَابِدًا عَالِمًا بِتَحْرِيهِ بَطَلَتْ صَلَاتُهُ ، أَوْ جَاهِلًا أَوْ سَاهِيًا لَمْ تَبْطُلْ ، وَيَجِبُ إِعَادَةُ السُّجُودِ ، قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِ .

(Ke tujuh sujud. Minimalnya bersentuhan sebagian dahinya dengan tempat shalat.) Dengan pengertian di dahi tidak ada penghalang seperti perban. Jika ada perban karena luka maka cukup sujud pada perban tanpa i'adah. Demikian disebutkan dalam Raudhah. Maksudnya adalah keterangan dalam Syarah Muhazzab dari al-Juwaini yaitu syarat boleh demikian adalah sangat sulit baginya menghilangkan perban. Beliau sejalan dengan keterangan itu dalam kitab Tahqiq. Beliau berkata, *sulit menghilangkannya*. (Maka seandainya dia sujud atas sesuatu yang bersambung dengannya) seperti ujung sorbannya (boleh jika sesuatu itu tidak bergerak dengan dia bergerak) saat dia berdiri dan duduk. Karena sesuatu itu sama dengan berpisah darinya. Berbeda dengan sesuatu yang bergerak dengan dia bergerak. Maka tidak boleh sujud atasnya karena sesuatu itu seperti bagian darinya. Jika dia sujud atasnya dengan sengaja serta mengehausi keharamannya maka batal shalatnya. Atau tidak tahu atau tidak sengaja maka tidak batal dan wajib mengulangi sujud. Demikian dikatakan dalam Syarah Muhazzab.



( وَلَا يَجِبُ وَضْعُ بَدَنِيهِ وَرُكْبَتَيْهِ وَقَدَمَيْهِ ) فِي السُّجُودِ ( فِي الْأَطْهَرِ ) لِإِنَّهُ لَوْ وَجِبَ وَضَعُهَا لَوَجِبَ الْإِيمَاءُ بِهَا عِنْدَ الْعُضْرِ عَنْ وَضْعِهَا وَالْإِيمَاءُ بِهَا لَا يَجِبُ فَلَا يَجِبُ وَضْعُهَا ( قُلْتُ : الْأَطْهَرُ وَحُوبُهُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) لِجِدَائِثِ الصَّحِيحَيْنِ { أَمُرْتُ أَنْ أَسْجُدَ عَلَى سَبْعَةِ سَعْتَةٍ أَعْظَمُ : الْجَنْبَةُ وَالْيَدَيْنِ وَالرُّكْبَتَيْنِ وَأَطْرَافِ الْقَدَمَيْنِ } وَالْأَوَّلُ يَقُولُ الْأَمْرُ بِهِ أَمْرٌ نَذْبٌ فِي غَيْرِ الْجَنْبَةِ ، وَيَكْفِي عَلَى الْوُجُوبِ وَضْعُ جُزْءٍ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ بِسُجُودِهَا ،

**(Tidak wajib meletakkan dua tangan, dua lutut dan dua kakinya)** ketika sujud (menurut Azhar.) Karena seandainya wajib meletakkannya maka wajib mengisyarah kepadanya ketika tidak mampu meletakkannya. Sedangkan mengisyarah kepadanya tidak wajib. Maka meletakkannya tidak wajib. (Komentar saya, menurut Azhar wajib. ( . والله أعلم .) Karena hadits shahihain, *Aku diperintahkan sujud atas tujuh tulang : dahi, dua tangan, dua lutut dan ujung-ujung dua kaki.* Pendapat pertama mengatakan, perintah pada hadits tersebut adalah perintah sunat pada selain dahi. Berdasarkan pendapat wajib cukup meletakkan bagian dari masing-masing tujuh tulang tadi.

وَالْإِعْتِنَاءُ فِي الْيَدِ بِإِطْرَافِ الْكَفِّ سِوَا الْأَصَابِعِ وَالرَّاحَةِ قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ وَفِي الرَّجُلِ يُعْطُونَ الْأَصَابِعَ وَلَا يَجِبُ كَشْفُ شَيْءٍ بِسُجُودِهَا

Yang diperhatikan pada tangan adalah bagian dalam tapak tangan. Sama saja jari dan tapak. Demikian dikatakan dalam Syarah Muhazzab. Sedangkan kaki yang diperhatikan adalah bagian dalam jari-jari. Tidak wajib membuka sesuatupun darinya.

وَعَلَى عَدَمِ الْوُجُوبِ يُتَوَصَّوْزُ رَفْعُ جَمِيعِهَا بِأَنْ يُصَلِّيَ عَلَى حَخْرَيْنِ بَيْنَهُمَا حَائِطٌ قَصِيرٌ يُنْبَطِخُ عَلَيْهِ عِنْدَ السُّجُودِ وَتَرْفُئُهَا قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ .

Berdasarkan pendapat tidak wajib maka gambaran mengangkat semuanya adalah dia shalat di atas dua batu yang di antara keduanya terdapat dinding pendek yang dia menelungkup di atasnya ketika

sujud dan mengangkat anggota-anggota itu. Demikian dikatakan dalam Syarah Muhazzab.

( وَيَجِبُ أَنْ يَطْمَعِينَ ) حَدِيثُ الصَّحِيحَيْنِ ثُمَّ اسْتَحْدَ حَتَّى تَطْمَعِينَ سَاجِدًا ( وَيَتَنَا مَسْخُذَةً ) بِفَتْحِ الْجِيمِ يَضْمُطُ الْمُسْتَضَفُ أَي مَوْضِعُ سُجُودِهِ ( يَتَنَا رَأْسَهُ ) فَإِنْ سَخَدَ عَلَى فُطْنٍ أَوْ نَحْوِهِ وَحَسِبَ أَنْ يَتَخَاوَلَ عَلَيْهِ حَتَّى يَنْكَبِينَ وَيَنْظُرَ أَثَرَهُ فِي نِدْوٍ مُرْصَتٍ نَحْتِ ذَلِكَ ( وَأَنْ لَا يَهْوِيَ لِغَيْرِهِ ) بِأَنْ يَهْوِيَ لَهُ أَوْ مِنْ غَيْرِ نِيَّةٍ ( فَلَوْ سَطَطَ لَوْجَهُ ) أَي عَلَيْهِ فِي عَمَلِ الشُّعُودِ ( وَحَسِبَ الْعَوْدُ إِلَى الْإِعْتِدَالِ ) لِتَهْوِي بِنَهْ لِاتِّقَاءِ الْمَوْتِ فِي الشُّعُوطِ وَلَوْ هَوِيَ لِيَسْخُدَ مَسْمُطًا عَلَى خَبِيئِهِ إِنْ تَوَى الْإِعْتِنَادَ عَلَيْهَا لَمْ يَحْسَبْ عَنِ الشُّعُودِ وَإِلَّا حَسِبَ ( وَأَنْ تَرْتَفِعَ أَسَائِلُهُ عَلَى أَعَالِيهِ فِي الْأَصْحَ ) بِأَنْ يَرْتَفِعَ أَسَائِلُهُ فِيمَا إِذَا كَانَ مَوْضِعَ الْجَنَّةِ مُرْتَفِعًا قَلِيلًا وَالثَّانِي يَجُوزُ تَسَاوِي الْأَسَائِلِ وَالْأَعَالِي ، فَلَا حَاجَةَ إِلَى رُفْعِ الْأَسَائِلِ فِيمَا ذَكَرَ ، وَتَهْمَا كَانَ الْمَكَانَ مُسْتَوِيًا فَالْأَسَائِلُ أَعْلَى ، وَلَوْ كَانَتْ الْأَعَالِي أَعْلَى مِنَ الْأَسَائِلِ لِارْتِفَاعِ الْمَوْضِعِ الْجَنَّةِيِّ كَثِيرًا لَمْ يَجُزْهُ حَرْمًا لِعَدَمِ اسْمِ الشُّعُودِ ، كَمَا لَوْ كُتِبَ عَلَى وَجْهِهِ وَمَدَّ رِجْلَيْهِ نَعَمَ إِنْ كَانَ بِهِ عِلَّةٌ لَا يَمْكِنُهُ الشُّعُودُ إِلَّا تَمْدُودَ الرَّجْلَيْنِ أَحْرَافَهُ ، ذَكَرَهُ الْمُتَوَلَّى وَأَقْرَبَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ .

**(Wajib thumakninah.)** Karena hadits Shahihain, *Kemudian sujudlah hingga anda thumakninah sambil sujud. (dan sampai berat kepalanya kepada tempat sujudnya)* Maka jika dia sujud atas kapas atau semisalnya maka wajib dia menindihnya hingga kapas itu tertekan dan pengaruhnya terasa di tangan seandainya tangan di letakkan di bawahnya. **(dan tidak turun untuk yang lain.)** Dengan pengertian dia turun untuk sujud atau tanpa niat. **(Maka seandainya dia terjatuh ke wajahnya)** Artinya atas wajahnya di tempat sujud. **(maka wajib kembali kepada i'tidal)** agar dia turun dari i'tidal. Karena tidak ada turun pada terjatuh. Seandainya dia turun untuk sujud lantas dia terjatuh atas dahinya maka seandainya dia niatkan bertumpu di atas dahi maka itu tidak dihitung untuk sujud. Jika tidak maka dihitung. **(Dan anggota-anggota bawahnya lebih tinggi dari anggota atasnya menurut Ashah.)** Dengan pengertian dia mengangkat anggota-anggota bawahnya dalam kondisi di mana tempat dahi sedikit tinggi. Menurut wajah ke dua anggota-anggota bawah boleh sejajar dengan anggota-anggota bagian atas. Maka tidak perlu mengangkat anggota-anggota bagian bawah pada kondisi tersebut. Bila mana tempat rata maka anggota-anggota bawah lebih tinggi. Seandainya anggota atas lebih tinggi dibanding anggota-anggota bawah karena tempat dahi terlalu tinggi maka itu tidak cukup dengan tanpa

perselisihan. Karena namanya bukan sujud. Sama dengan seandainya dia bertekankan atas wajahnya dan menjulurkan kakinya. Namun jika dia berpenyakit yang tidak memungkinkan sujud melainkan dengan dua kaki terjulur maka cukup. Demikian disebutkan oleh Mutawali. Dan dipertegas oleh Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab.

( وَأَكْمَلَهُ : بِكَبِيرٍ لِحُجْرَتِهِ بِلَا رَفْعٍ ) لِيَدَيْهِ ( وَيَضَعُ رُجُلَيْهِ ثُمَّ يَدْنُو ) أَيْ كَتَمَهُ لِلِائْتِبَاعِ ، رَوَاهُ فِي التَّكْبِيرِ الشَّيْخَانِ ،  
 وَفِي عَدَمِ الرُّفْعِ الْبُخَارِيُّ ، وَفِي الْبَاقِي الْأَرْبَعَةُ ، وَحَسَنَةُ التِّرْمِذِيُّ ، ( ثُمَّ حَبَسَتْهُ وَأَتَقَهُ ) لِلِائْتِبَاعِ فِي صَمِّ الْأَنْفِ إِلَى الْجَيْهَةِ ،  
 رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ ( وَيَقُولُ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى ثَلَاثًا ) لِلِائْتِبَاعِ رَوَاهُ مِنْ غَيْرِ تَطْلِيحٍ مُسْتَلِمٌ وَبِهِ أَبُو دَاوُدَ ( وَلَا يَزِيدُ الْإِمَامَ ) عَلَى  
 ذَلِكَ تَخْفِيفًا عَلَى الْمُتَأَمِّرِينَ ( وَيَزِيدُ الْمُتَمَرِّدُ اللَّهُمَّ لَكَ سَخَدَتْ وَبِكَ آمَنْتُ وَبِكَ أَسَلَمْتُ ، سَخَدَ وَجْهِي لِلَّذِي خَلَقَهُ  
 وَصَوَّرَهُ وَشَقَى سَمْعَهُ وَبَصَرَهُ ، تَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ) لِلِائْتِبَاعِ رَوَاهُ مُسْتَلِمٌ حَمَلٌ لِيَطُولُ زَهَادَةُ الْمُتَمَرِّدِ وَأَلْحَقَ بِهِ إِتِمَامُ قَوْمِ  
 مَخْصُورِينَ رَضُوا بِالتَّطَوُّلِ .

(Yang lebih sempurna dia takbir untuk turunnya tanpa mengangkat) kedua tangannya. (Dan dia letakkan dua lututnya kemudian dua tangannya) Artinya dua tapak tangannya, karena ittiba' yang pada takbir diriwayatkan oleh Syaikhani dan pada tidak mengangkat oleh Bukhari. Sedangkan yang sisa oleh empat sunah. Dan dihasankan oleh Tarmidzi. (kemudian dahi dan hidungnya.) Karena ittiba' pada meletakkan hidung dan dahi sekaligus. Diriwayatkan oleh Abu Daud. (Dan dia ucapkan سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى tiga kali.) Karena ittiba' yang diriwayatkan oleh Muslim tanpa tiga kali. Dan dengan tiga kali oleh Abu Daud. (Imam jangan menambah) atas demikian. karena meringankan para makmum. (Dan orang yang shalat sendiri dapat menambah اللَّهُمَّ لَكَ سَخَدَتْ وَبِكَ آمَنْتُ وَبِكَ أَسَلَمْتُ سَخَدَ وَجْهِي لِلَّذِي خَلَقَهُ وَصَوَّرَهُ وَشَقَى أَنْفَهُ ) Karena ittiba' yang diriwayatkan oleh Muslim. Karena panjangnya beliau menjadikan bacaan itu untuk orang yang shalat sendiri. Dan beliau hubungkan dengannya imam jama'ah terbatas yang setuju memanjangkan.

( وَيَضَعُ يَدَيْهِ ) فِي سُجُودِهِ ( عَدُوَ عُنُقَيْهِ ) لِإِتِّبَاعِ رِوَاةِ أَبُو دَاوُدَ ( وَيَنْشُرُ أَصَابِعَهُ مَضْمُونَةً لِلْقِبْلَةِ ) لِإِتِّبَاعِ رِوَاةِ فِي التَّشْرِيعِ وَالصَّمِّ الْبُخَارِيِّ وَفِي الْبَاقِي الْبَيْهَقِيِّ ( وَيُتَمَرِّقُ رِجْلَيْهِ وَيَرْفَعُ بَطْنَهُ عَنِ فَحْدَيْهِ وَمَرْفَعَتِهِ عَنِ عُنُقَيْهِ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ ) لِإِتِّبَاعِ فِي الثَّلَاثَةِ فِي السُّجُودِ وَفِي الثَّلَاثِ فِي الرُّكُوعِ ، رِوَاةُ فِي الْأَوَّلَيْنِ فِي السُّجُودِ أَبُو دَاوُدَ ، وَفِي الثَّلَاثِ فِيهِ الشَّيْخَانِ ، وَفِي الثَّلَاثِ فِي الرُّكُوعِ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَيُقَامُ الْأَوَّلَانِ فِيهِ الْمَرْبِدَانِ عَلَى الْمُحَرَّرِ وَعَوْرِهِ بِالْأَوَّلَيْنِ فِي السُّجُودِ ، وَفِي الرُّكُوعِ يَسْتَحَبُّ التَّفْرِيقَ بَيْنَ الْقَدَمَيْنِ بِشِبْرِ وَيُقَامُ بِهِ التَّفْرِيقُ بَيْنَ الرُّجُلَيْنِ .

(Dan dia letakkan dua tangannya) ketika sujud (sejajar dua bahunya) Karena ittiba' yang diriwayatkan oleh Abu Daud. (Dan dia hamparkan jarinya, dirapatkan serta ke arah qiblat.) Karena ittiba' pada menghamparkan dan rapat diriwayatkan oleh Bukahri. Sedangkan sisanya oleh Baihaqqi. (Dan dia renggangkan dua lututnya dan dia angkat perutnya dari dua pahanya, dan dua sikunya dari dua lambungnya pada ruku' dan sujudnya.) Karena ittiba' pada ketiganya pada sujud dan pada yang ke tiga pada ruku'. Diriwayatkan pada dua yang pertama pada sujud oleh Abu Daud. Dan pada yang ke tiga pada sujud oleh Syaikhani. Dan pada yang ke tiga pada ruku' oleh Tirmidzi. Dan beliau berkomentar, hasan shahih. Diqiyaskan dua yang pertama pada ruku' yang ditambahkan atas Muharrar dan lainnya dengan dua yang pertama pada sujud. Terdapat dalam Raudhah, disunahkan merenggangkan dua kaki sejengkal. Diqiyaskan dengannya merenggangkan antara dua lutut.

( وَتَضُمُّ الْمَرْأَةَ وَالْحُنْتَى ) بَعْضُهُمَا إِلَى بَعْضٍ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ كَمَا افْتَضَاهُ السِّيَاقُ لِأَنَّهُ اسْتَشْرَفَ لَهَا وَأَخُوَطَ لَهُ ، وَضَمُّ الْحُنْتَى الْمَرْبِدُ عَلَى الْمُحَرَّرِ مَذْكُورٌ فِي الرُّوَضَةِ كَأَصْلِهَا فِي الرُّكُوعِ وَفِي نَوَاقِضِ الرُّوَضَةِ مِنْ شَرَحِ الْمُهَذَّبِ فِي السُّجُودِ أَيْضًا ، وَفِيهِ هُنَا عَنْ نَصِّ الْأَمِّ أَنَّ الْمَرْأَةَ تَضُمُّ فِي جَمِيعِ الْمَلَاةِ أَيِ الْمَرْفُوعَاتِ إِلَى الْمُجْتَنِبِينَ .

(Perempuan dan khuntsa merapatkan) sebagiannya kepada yang lain pada ruku' dan sujud menurut konteks pembicaraan. Karena itu lebih menutup bagi perempuan dan lebih berhati-hati bagi khuntsa. Khuntsa merapatkan yang ditambahkan atas Muharrar ada disebutkan dalam Raudhah seperti asalnya pada ruku' dan pada hal-hal yang membatalkan wudhuk dari Syarah Muhazzab pada sujud juga. Dan terdapat dalam Syarah Muhazzab di sini (hal-hal yang membatalkan wudhuk) dari Nas Imam, sesungguhnya perempuan merapatkan pada semua shalatnya. Artinya dua siku kepada dua lambung.

(الثَّامِنُ الْجُلُوسُ بَيْنَ سَجْدَتَيْهِ مُطْمَئِنًّا) حَدِيثُ الصَّحِيحَيْنِ : { ثُمَّ ارْفَعْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ جَالِسًا } ( وَجِبَتْ أَنْ لَا يَقْصِدَ بِرُغْمِهِ غَيْرَهُ ) فَلَوْ رَفَعَ لِلدَّعَةِ عَقْرَبَ أَوْ دَخَلَ شَوْكَةً فِي حَبِيئِهِ عَلَيْهِ أَنْ يَعُودَ لِلسُّجُودِ ، قَالَهُ الْقَاضِي حُسَيْنٌ فِي فَتَاوَاهِ ( وَأَنْ لَا يُطَوِّلَهُ وَلَا الْإِعْتِدَالَ ) لِأَكْثَرِهَا لِلْفَضْلِ وَسَيَّأَيِ حُكْمِ تَطْوِيلِهَا فِي بَابِ سُجُودِ الشُّهُورِ

**(Ke delapan duduk antara dua sujudnya sambil thumakninah.)** Karena hadits Shahihain, *Kemudian bangunlah hingga engkau thumakninah sambil duduk. (Wajib tidak dia maksudkan bangunnya untuk yang lain)* Maka seandainya dia bangun karena tersengat kala jengking atau masuk duri di dahinya maka wajib dia kembali sujud. Demikian dikatakan oleh Qadhi Husain dalam Fatawanya. **(dan tidak dia panjangkan duduk itu dan i'tidal.)** Karena keduanya untuk pemisah. Akan datang hukum memanjangkan keduanya pada bab sujud sahwi.

( وَأَكْمَلَهُ يُكَبِّرُ ) مَعَ رُفْعِ رَأْسِهِ ( وَيَجْلِسُ مُتَقَرِّبًا ) لِلرُّكُوعِ ، رَوَاهُ فِي الْأَوَّلِ الشَّيْخَانُ ، وَفِي الثَّانِي التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَسَيَّأَيِ مَعْنَى الْإِفْرَاشِ ( وَاضِمًا يَدَيْهِ ) عَلَى فَحْدَيْهِ ( قَرِيبًا مِنْ رُكْبَتَيْهِ وَنَشْرُ أَصَابِعِهِ ) نَضْمُومَةً لِلْقَبْلَةِ كَمَا فِي السُّجُودِ أَخَذًا مِنَ الرُّؤْيَةِ ( قَائِلًا : رَبِّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاجْزِلْنِي وَأَرْزُقْنِي وَارزُقْني وَاهْدِنِي وَغَافِنِي ) لِلرُّكُوعِ رَوَى بَعْضُهُ أَبُو دَاوُدَ وَبَقِيَّةُ ابْنِ مَاجَهَ

**(Yang lebih sempurna dia takbir)** bersamaan dengan mengangkat kepalanya. **(duduk iftirasy)** Karena ittiba'. Diriwayatkan pada yang pertama oleh Syaikhani, dan yang kedua oleh Tirmidzi. Dan beliau berkomentar, hasan shahih. Akan datang pengertian iftirasy. **(serta meletakkan dua tangannya)** di atas dua pahanya **(dekat dengan dua lututnya. Dan dia hamparkan jari-jarinya)** dengan rapat serta ke arah qiblat, sebagaimana pada sujud. Demikian difahami dari Raudhah. **(Dan dia ucapkan, رَبِّي اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاجْزِلْنِي وَأَرْزُقْنِي وَارزُقْني وَاهْدِنِي وَغَافِنِي)** Karena ittiba', sebagiannya diriwayatkan oleh Abu Daud, dan sisanya oleh Ibn Majjah.

( ثُمَّ يَسْجُدُ الثَّانِيَةَ كَالْأُولَى ) فِي الْأَقْلَمِ وَالْأَكْمَلِ كَمَا فِي الْمُحَرَّرِ ( وَالْمَشْهُورُ سُنُّ جُلْسَةٍ خَفِيفَةٍ ) لِإِلْتِرَاحَةٍ )  
 بَعْدَ السَّجْدَةِ الثَّانِيَةِ فِي كُلِّ رُكْعَةٍ يَقُومُ عَنْهَا ( بِأَنْ لَا يَغْتَسِبَهَا نَشْهُدٌ لِجَدِيدِ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ أَنَّهُ { رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي ، فَإِذَا كَانَ فِي وَتْرٍ مِنْ صَلَاتِهِ لَمْ يَنْهَضْ حَتَّى يَسْتَوِيَ قَاعِدًا } ، زَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ، وَالثَّانِي لَا تُسْنُّ لِجَدِيدِ وَائِلِ بْنِ حَخْرٍ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ السُّجُودِ اسْتَوَى قَائِمًا } ، ذَكَرَهُ صَاحِبُ الْمُهَذَّبِ وَغَيْرُهُ قَالَ الْمُصَنِّفُ : " وَهُوَ غَرِيبٌ وَلَوْ صَحَّ وَحَبَّ حَتَّى يُؤَافِقَ غَيْرَهُ عَلَى تَبْيِينِ الْحَوَالِ فِي وَقْتِ أَوْ أَوْقَاتٍ " ثُمَّ السُّنَّةُ فِي هَذِهِ الْجُلْسَةِ الْإِفْتِرَاشِ لِإِلْتِرَاحٍ ، زَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَسَنٌ صَاحِبُ .

**(Kemudian dia sujud yang kedua sama dengan yang pertama) pada minimal dan yang lebih sempurna sebagaimana dalam Muharrar. (Menurut pendapat Masyhur disunahkan duduk sebentar) untuk istirahat (setelah sujud ke dua di setiap rakaat yang dia akan berdiri dari rakaat itu.) Dengan pengertian sujud itu tidak diikuti tasyahud. Karena hadits Malik bin Huwairits, Sesungguhnya beliau melihat Nabi SAW. shalat. Maka bila beliau sampai di rakaat ganjil dari shalat beliau maka beliau tidak bangkit hingga beliau duduk dengan mantap. Hr Bukhari. Menurut pendapat kedua tidak disunahkan. Karena hadits Wa-il bin Hajar, Sesungguhnya Nabi SAW apabila beliau mengangkat kepala beliau dari sujud maka beliau berdiri lurus. Hadits tersebut disebutkan oleh pengarang Muhazzab dan lainnya. Pengarang berkomentar, hadits itu gharib. Seandainya itu hadits shahih maka agar sesuai dengan hadits yang lain mesti diartikan hadits itu untuk menerangkan boleh pada satu waktu atau beberapa waktu lain. Kemudian, sunat iftirays pada duduk ini karena ittiba' yang diriwayatkan oleh Tirmidzi. Dan beliau berkomentar, hasan shahih.**

( التَّاسِعُ ، وَالْعَاشِرُ ، وَالْحَادِي عَشَرَ : التَّسْبُعُ وَتَعْمُودُهُ وَالصَّلَاةُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهِ ) عَلَى مَا

يَأْتِي بَيَانَهُ

**(Yang kesembilan, sepuluh dan sebelas adalah tasyahud, duduknya dan shalawat kepada Nabi SAW. padanya) menurut keterangan yang akan datang penjelasannya.**

( فَالشَّهْدُ وَتُعُوذُهُ ابْنُ عَبَّيْهُمَا ) مَعَ الصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ( سَلَامٌ وَتُنَابِئَانِ وَإِلَّا فَسُتَانِ ) أُنْتَا  
 الْقِسْمَ الثَّانِي فِلَاذُهُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ قَامَ مِنْ رُكْعَتَيْنِ مِنَ الظُّهْرِ وَلَمْ يَجْلِسْ ، فَلَمَّا قَضَى صَلَاتَهُ كَثُرَ وَهُوَ جَالِسٌ ، فَسَخَدَ  
 سَخَدَتَيْنِ قَبْلَ السَّلَامِ ، ثُمَّ سَلَّمَ ؛ رَوَاهُ الشَّيْخَانِ ، دَلَّ عَدَمَ تَدَاوُّعِهِ عَلَى عَدَمِ وَجُوبِهِ وَإِنَّا الْقِسْمَ الْأَوَّلَ فَالشَّهْدُ مِنْهُ دَلَّ عَلَى  
 وَجُوبِهِ مَا رَوَى الدَّارِقُطْنِيُّ وَابْنُ عَسَاكِرٍ وَقَالَ : إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ عَنْ أَبِي سَعْدُودٍ ، قَالَ : كُنَّا نَقُولُ قَبْلَ أَنْ يُفْرَضَ عَلَيْنَا الشَّهْدُ :  
 السَّلَامُ عَلَى اللَّهِ ، السَّلَامُ عَلَى فَلَانٍ ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " قُولُوا التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ إِيحًا " وَالْمُرَادُ فَرَضُهُ فِي  
 الْجُلُوسِ آجِزَ الصَّلَاةِ لِمَا تَقَدَّمَ وَهُوَ عَمَلُهُ فَيُعْبَدُ فِي الْوُجُوبِ

(Tasyahud dan duduknya jika sesudah keduanya) beserta shalawat kepada Nabi SAW (salam maka keduanya adalah rukun. Jika tidak maka keduanya sunat.) Adapun bagian kedua karena Nabi SAW berdiri dari dua rakaat Zuhur dan tidak duduk. Maka tatkala beliau telah menyelesaikan shalat beliau (sebelum salam) maka beliau takbir sambil duduk lalu sujud dua kali sebelum salam. Kemudian beliau salam. Hr Syaikhani. Beliau tidak menyusul tasyahud itu menunjukkan bahwa tasyahud itu tidak wajib. Adapun bagian pertama dalil wajibnya adalah hadits riwayat Daruquthni dan Baihaqqi di mana beliau berdua berkomentar isnadnya shahih, dari Ibn Mas'ud, beliau berkata, sebelum kami diwajibkan tasyahud kami mengucapkan, السَّلَامُ ... التحيات لله . Maka Nabi SAW bersabda, ucapkanlah, عَلَى اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى فَلَانٍ dst. Maksudnya beliau mewajibkannya pada duduk akhir shalat karena hadits yang lalu (pertama). Duduk akhir shalat adalah tempatnya (tasyahud kedua). Maka duduk akhir mengikutinya dalam hal wajib.

( وَكَتِفَ قَعْدَ ) فِي الشَّهَادَتَيْنِ ( حَازَ وَيَسَّرُ فِي الْأَوَّلِ الْإِفْرَاقَ فَيَجْلِسُ عَلَى كَعْبِ بُسْرَةَ ) بِحَيْثُ نَبَى ظَهْرَهُمَا  
 الْأَرْضَ ( وَيَنْصَبُ بَيْنَهُمَا وَيَضَعُ أَطْرَافَ أَصَابِعِهِ ) بِشِئْنِهَا ( لِلْقِبْلَةِ وَفِي الْأَخِيرِ الشُّرُوكَ وَهُوَ كَالْإِفْرَاقِ ، لَكِنْ يُخْرَجُ بُسْرَةَ مِنْ جِهَةِ  
 يَمِينِهِ وَيَلْصِقُ رِزْقَهُ بِالْأَرْضِ ) لِلِإِتِّبَاعِ فِيهِمَا ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ، وَالْحِكْمَةُ فِي ذَلِكَ أَنَّ الْعَصَلَى مُسْتَوِزَةٌ فِي الْأَوَّلِ لِلْقِيَامِ بِحَلَالِهِ فِي  
 الْأَخِيرِ ، وَالْقِيَامُ عَنِ الْإِفْرَاقِ أَعْوَنُ

(Bagaimanapun dia duduk) pada dua tasyahud (boleh. Tapi disunahkan pada tasyahud pertama iftirasy. Maka dia duduk di atas mata kakinya yang kiri) Dengan pengertian bagian luar kaki kirinya dempet dengan tanah. (dan dia tegakkan yang kanan dan dia letakkan ujung jari-jarinya) yang kanan (menghadap qiblat. Dan (disunahkan) pada tasyahud akhir tawaruk. Tawaruk sama

dengan iftirasy, tapi dia keluarkan kaki kirinya ke kanan dan dia dempetkan pangkal pahanya dengan tanah.) Karena ittiba' pada keduanya yang diriwayatkan oleh Bukhari. Hikmah yang terdapat pada demikian adalah orang yang shalat bersiap untuk berdiri pada tasyahud pertama. Berbeda pada tasyahud akhir. Berdiri dari iftirasy lebih gampang.

(وَالْأَصْحُ يُفْتَرِشُ الْمَسْبُوقِ ) فِي التَّشَهُدِ الْآخِرِ لِإِمَامِهِ لِاسْتِيفَائِهِ لِلْقِيَامِ ( وَالسَّاهِي ) فِي تَشَهُدِهِ الْآخِرِ لِإِخْتِيَاجِهِ إِلَى السُّجُودِ بَعْدَهُ ، وَثَلَاثِي بِنُزُولِ الْأَوَّلِ مُتَابَعَةً لِإِمَامِهِ وَثَلَاثِي نَظَرًا إِلَى أَنَّهُ مُؤَدَّ آجِرِ الصَّلَاةِ ، وَالثَّلَاثُ فِي الْأَوَّلِ إِنْ كَانَ جُلُوسُهُ عَمَلٌ تَشَهُدِهِ افْتَرَشَ وَإِلَّا تَوَزَّكَ لِلْمُتَابَعَةِ .

(Dan menurut Ashah masbuq duduk iftirasy) pada tasyahud akhir imamnya. Karena dia bersiap untuk berdiri. (dan orang yang lupa) pada tasyahud akhirnya karena dia perlu sujud (sahwi) setelah itu. Menurut wajah ke dua mereka berdua duduk tawaruk. Yang pertama karena ikut imam. Sedangkan yang ke dua karena memperhatikan bahwa itu adalah duduk akhir shalat. Menurut wajah ke tiga pada yang pertama jika duduknya adalah tempat tasyahudnya maka dia iftirasy. Jika tidak maka dia tawaruk karena ikut imam.

( وَيَضَعُ فِيهِمَا ) أَي فِي التَّشَهُدَيْنِ ( بِسُرْعَةٍ عَلَى طَرَفِ رِجْلَيْهِ الْأَيْمَنِ مَشْهُورَةُ الْأَصَابِعِ ) لِلِإِتِّبَاعِ زَوَاةِ مُسْلِمٍ ( بِأَيْ صَمٍّ ) بِأَنَّهُ يُفْرَجُ بَيْنَهَا تَفْرِيجًا مُفْتَصِلًا ( قُلْتُ : الْأَصْحُ الصَّمُّ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) لِيَتَوَجَّهَ جَمِيعُهَا إِلَى الْقِبْلَةِ ( وَيَبْضُ مِنْ بِنَاءِ ) وَيَضَعُهَا عَلَى طَرَفِ رِجْلَيْهِ الْأَيْمَنِ ( الْخَيْصِرُ وَالْبَيْصِرُ ) بِكُشْرٍ أَوْلَيْمَا وَتَالِيهِمَا

(Dan dia letakkan pada keduanya) Artinya pada dua tasyahud. (tangan kiri di atas ujung lututnya) yang kiri (dengan dihamparkan jari-jari) Karena ittiba' yang diriwayatkan oleh Muslim. (dan tidak rapat) Dengan pengertian dia bikin celah yang sedang di antara jari-jari. (Komentar saya, menurut Ashah dirapatkan. والله أعلم .) Agar semua jari-jarinya menghadap qiblat. (Dan dari tangan kanannya dia genggam) dan dia letakkan di atas ujung lutut kanannya, (kelingking dan jari manis.



(وَكَذَا الْوُسْطَى فِي الْأَطْفَرِ) لِلِائْتِبَاعِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَالثَّانِي يَحْلُقُ بَيْنَ الْإِبْهَامِ وَالْوُسْطَى لِلِائْتِبَاعِ أَيْضًا ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَعَبْرَهُ ، وَالْأَصْحَحُ فِي كَيْفِيَّةِ التَّغْلِيْقِ أَنْ يَحْلُقَ بِرَأْسَيْهِمَا ، وَالثَّانِي يَضَعُ رَأْسَ الْوُسْطَى بَيْنَ عَمْدَتَيْ الْإِبْهَامِ ( وَبُرْسَلِ الْمُسْبِخَةِ ) وَهِيَ الَّتِي تَلِي الْإِبْهَامَ ( وَيَرْتَمِعُهَا عِنْدَ قَوْلِهِ إِلَّا اللَّهُ ) لِلِائْتِبَاعِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ ( وَلَا يَحْرُفُهَا ) لِلِائْتِبَاعِ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ ، وَقِيلَ يَحْرُفُهَا لِلِائْتِبَاعِ أَيْضًا ، رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ ، وَقَالَ : الْحَبِيبَانِ صَحِيحَانِ ١٥ هـ وَتَقْدِيمُ الْأَوَّلِ الثَّانِي عَلَى الثَّانِي الْمُنْتَبِهُ لِنَا قَامَ عِنْدَهُمْ فِي ذَلِكَ

**(Begitu juga jari tengah menurut Azhar.)** Karena ittiba' yang diriwayatkan oleh Muslim. Menurut pendapat ke dua dia membuat lingkaran antara ibu jari dan jari tengah karena ittiba' juga yang diriwayatkan oleh Abu Daud dan lainnya. Dan menurut Ashah mengenai metode membuat lingkaran adalah dia membuat lingkaran dengan ujung dua jari itu. Sedangkan wajah ke dua dia letakkan ujung jari tengah di antara dua ruas ibu jari. **(Dan dia lepaskan jari telunjuk)** Yaitu jari yang dekat dengan ibu jari. **(Dan dia mengangkatnya ketika mengucap .) (لا اله الا الله)** Karena ittiba' yang diriwayatkan oleh Muslim. **(Dan tidak dia gerakkan.)** Karena ittiba' yang diriwayatkan oleh Abu Daud. Menurut sementara ulama digerakkan karena ittiba' juga yang diriwayatkan oleh Baihaqqi. Dan Baihaqqi berkomentar, kedua hadits tersebut shahih. Sekian. Hadits yang pertama yang meniadakan diutamakan dari pada hadits kedua yang menetapkan karena alasan yang telah tetap di kalangan mereka dalam hal itu.

(وَالْأَطْفَرُ ضَمُّ الْإِبْهَامِ إِلَيْهَا كَمَا قَدِ تَلَاةٌ وَخَمْسِينَ) لِلِائْتِبَاعِ ، وَالثَّانِي يَضَعُ الْإِبْهَامَ عَلَى الْوُسْطَى الْمُقْبِيوضَةَ كَمَا قَدِ تَلَاةٌ وَعِشْرِينَ لِلِائْتِبَاعِ أَيْضًا ، رَوَاهُمَا مُسْلِمٌ .

**(Dan menurut Azhar ibu jari dirapatkan kepada telunjuk seperti orang yang membuat angka 53)** Karena ittiba'. Menurut pendapat kedua diletakkan ibu jari di atas jari tengah seperti orang yang membuat angka 23 karena ittiba' juga. Keduanya diriwayatkan oleh Muslim.

( والصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم فرض في التشهد الأخير وفي معناه تشهدُ الصبح والجمعة والصلاة

المقصورة لأنها كما قال الشافعي رضي الله عنه واجبة بقوله تعالى : { يا أيها الذين آمنوا صلوا عليه } وأولى أحوال  
ووجوب الصلاة والمناسبات لما فيها التشهد الأخير ، فتجبت فيه أي معناه كما عبر به الغزالي ، ومعناه لفظ لاخر من متكلم  
بمعنى البعدية ، فالمعنى أنها بعدة ، وذلك موافق لما سيأتي من وجوب ترتيب الأركان ، وصريحه هو في شرح المهذب فقال :  
يشترط أن يأتي بالصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم بعد فراغه من التشهد ( والأظهر سننها في الأول ) أي الإتيان بها  
فيه قياسا على الأخير ، وتكون فيه سنة يكونه سنة ، والثاني لا تسن فيه لينابه على التخييف .

### (Shalawat kepada Nabi SAW. fardhu pada tasyahud akhir.)

Masuk dalam pengertiannya tasyahud Subuh, Jumat dan shalat qashar. Karena shalawat sebagaimana kata Syafi'i ra. wajib karena Firman Allah Ta'ala, *Wahai orang-orang yang beriman bershalawatlah kepadanya.* (Al-Ahzab-56). Dan keadaan yang paling utama wajib shalawat adalah shalat. Dan yang sesuai dengan shalawat yang wajib dari shalat adalah tasyahud akhir. Maka shalawat wajib pada tasyahud akhir. Artinya besertanya sebagaimana redaksi al-Ghazali. Kebersamaan satu ucapan dengan ucapan yang lain dari satu orang yang mengucapkan bermakna setelah. Maka artinya shalawat itu setelah tasyahud. Itu sesuai dengan keterangan akan datang yaitu wajib berurut rukun-rukun. Dan itu diungkapkan dengan teas dalam Syarah Muhazzab. Beliau berkata, disyaratkan bershalawat kepada Nabi SAW. setelah selesai tasyahud. (Menurut Azhar *sunat shalawat kepada Nabi pada tasyahud pertama.*) Artinya mendatangkan shalawat padanya. Karena diqiyaskan kepada tasyahud akhir. Shalawat pada tasyahud pertama *sunat* karena keberadaan tasyahud pertama itu *sunat*. Menurut pendapat ke dua tidak disunahkan shalawat padanya karena tasyahud pertama berdasarkan atas meringankan.

( ولا تسنُّ ) الصلاة ( على الآل في الأول على الصحيح ) وقيل : تسنُّ فيه ، والخلاف كما في الروضة وأصلها

منهني على ووجوبها في الأخير فإن لم تجب فيه وهو الرجوع كما سيأتي لم تسنُّ في الأول جزماً ( وتسنُّ في الأخير وقيل تجب )  
فيه حديث { أمرنا الله أن نصلِّي عليك فكيف نصلِّي عليك قال : قولوا اللهم صلِّ على محمد وعلى آل محمد } إجماع ،  
زواة الشيخان إلا صدره فمستلم ، فالصلاة فيه على الآل المنزلة قال الآل المطلوبة قال الثاني على وجه الوجوب كالجواب ،  
وقال الأول على وجه التذبح كالأدي بعدناه وهو أظهر ، ومنهم من حكى هذا الخلاف قولين ومنه في الروضة كأصلها  
على ترجيح ، وشرح في شرح المهذب أنه وجهان ،

(Tidak disunahkan) shalawat (kepada keluarga pada tasyahud pertama menurut Shahih.) Menurut sementara ulama disunahkan padanya. Perselisihan tersebut sebagaimana dalam Raudhah dan asalnya berdasarkan atas wajib shalawat kepada keluarga pada tasyahud akhir. Jika tidak wajib padanya di mana ini adalah pendapat yang kuat sebagaimana keterangan nanti, maka tidak disunahkan pada tasyahud pertama dengan tanpa perselisihan. (Dan disunahkan pada tasyahud akhir. Menurut sementara ulama wajib) pada tasyahud akhir. Karena hadits, *Kami Allah perintahkan bershalawat kepadamu. Bagaimana kami bershalawat kepadamu? Beliau bersabda, ucapkanlah ...dst.* Hr Syaikhani. Kecuali pangkalnya. Itu adalah riwayat Muslim. Maka dituntut bershalawat kepada keluarga pada hadits tersebut yang ditambahkan dalam jawaban. Menurut pendapat kedua secara wajib sama dengan jawaban. Menurut pendapat pertama secara sunat sama dengan shalawat setelahnya (kepada Nabi Ibrahim). Pendapat pertama adalah pendapat Azhar. Di antara mereka ada yang menceritakan perselisihan tersebut sebagai dua pendapat. Imam Nawawi dalam Raudhah sama dengan asalnya cenderung menguatkan cerita ini. Tapi dalam Syarah Muhazzab beliau menguatkan cerita bahwa perselisihan tersebut adalah dua wajah.

وَلَوْ صَلَّى فِي الْأَوَّلِ عَلَى النَّبِيِّ وَلَمْ نَسْتَهْأِ فِيهِ أَوْ صَلَّى فِيهِ عَلَى الْآلِ وَلَمْ نَسْتَهْأِ فِيهِ مَعَ قَوْلِنَا بِوُجُوبِنَا فِي الثَّانِي ،  
فَقَدْ نَقَلَ بَعْضُ قَوْلِنَا مِنْ مَحَلِّهِ إِلَى غَيْرِهِ فَتَبَطَّلُ الصَّلَاةَ بِعَمْدِهِ فِي وَجْهِ بَأْيٍ فِي بَابِ سُجُودِ الشُّهُوِ

Seandainya dia bershalawat pada tasyahud pertama kepada Nabi dan kami berpendapat shalawat tidak disunahkan pada tasyahud pertama, atau dia bershalawat pada tasyahud pertama kepada keluarga dan kami berpendapat shalawat kepada keluarga tidak disunahkan pada tasyahud pertama serta kami berpendapat shalawat kepada keluarga itu wajib pada tasyahud ke dua maka berarti dia telah memindahkan rukun qouli dari tempatnya kepada tempat yang lain. Maka shalat batal bila sengaja menurut satu wajah yang akan datang pada bab sujud sahwi.

وَأَلَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقَابَهُ الْمُؤْمِنُونَ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ وَبَنِي الْمُطَّلِبِ .

Keluarga Nabi SAW. adalah kerabat yang beriman dari Bani (klan) Hasyim dan Bani Muthalib.

( وَأَحْتَمَلَ الشَّهِيدُ مَشْهُورٌ ) وَرَدَّ فِيهِ أَحَادِيثُ اخْتَارَ الشَّافِعِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنْهَا حَدِيثَ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : سَمَّاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَلِّمُنَا الشَّهِيدَ فَكَانَ يَقُولُ : { التَّحِيَّاتُ الْمُبَارَكَاتُ الصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ لِلَّهِ ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ ( وَأَقْلَهُ : التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ سَلَامٌ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ سَلَامٌ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ) إِذْ مَا نَعَدُ التَّحِيَّاتِ مِنَ الْكَلِمَاتِ الثَّلَاثِ تَوَابِعٌ لَهُ وَقَدْ سَقَطَ أَوْلَاهَا فِي حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَهَاءَ فِي حَدِيثِهِ سَلَامٌ فِي الْمَوْضِعَيْنِ بِالتَّوْبِينِ رَوَاهُ الشَّافِعِيُّ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ فِيهِ : حَسَنٌ صَحِيحٌ ( وَقِيلَ يُحَدَّثُ وَبَرَكَاتُهُ ) لِذَلِكَ عَنْهُ بِرَحْمَةِ اللَّهِ ( وَ ) قِيلَ يُحَدَّثُ ( الصَّالِحِينَ ) لِذَلِكَ عَنْهُ بِإِضَافَةِ الْعِبَادِ إِلَى اللَّهِ لِأَنصَرَفَهُ إِلَى الصَّالِحِينَ كَمَا فِي قَوْلِهِ تَعَالَى : { عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ }

**(Tasyahud yang paling sempurna sudah tersebar luas.)**

Telah datang hadits-hadits mengenainya. Di antara hadits-hadits itu Imam Syafi'i memilih hadits Ibn 'Abbas. Beliau berkata, Rasulullah SAW. pernah mengajarkan kami tasyahud. Beliau berkata, **التَّحِيَّاتُ الْمُبَارَكَاتُ**

الصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ لِلَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ . Hr Muslim. (Minimalnya adalah **التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ سَلَامٌ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ**

**أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ**.) Karena tiga kata setelah **التَّحِيَّاتُ** adalah tabi'nya. Dan tabi' yang pertama tidak tercantum dalam hadits selain Ibn 'Abbas, dan tercantum dalam hadits beliau, "سلام" di dua tempat dengan tanwin. Diriwayatkan oleh Syafi'i dan Tirmidzi. Dan komentar beliau mengenai hadits itu, *hasan shahih*. (Menurut sementara ulama dihilangkan **وَبَرَكَاتُهُ**) Karena sudah cukup dengan **رَحْمَةُ اللَّهِ**. (Dan) menurut sementara ulama dihilangkan **عِبَادِ الصَّالِحِينَ**) Karena cukup dengan menyandarkan **عِبَادِ** kepada **اللَّهُ**. Karena kata itu mengarah kepada orang-orang saleh sebagaimana pada Firman Allah Ta'ala, **اللَّهُ** . **عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ** .

( ٥ ) قِيلَ : ( يَقُولُ : وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُهُ ) بَدَلٌ وَأَشْهَدُ بِأَنَّ لِيَّ لَهُ بُؤْدَى مَعْنَاهُ ( قُلْتُ : الْأَصْحَحُّ ) يَقُولُ : ( وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَتُبْتُ فِي صَاحِبِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) لَكِنَّ بَلْفِظُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ، فَالْمُرَادُ بِسُقْطِ لَفْظِ أَشْهَدُ ،

(Dan) menurut sementara ulama (dia ucapkan, وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُهُ) sebagai ganti وَأَشْهَدُ... dst. Karena kata itu dapat menyampaikan maknanya. (Komentar saya, pendapat Ashah adalah) dia ucapkan (وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ) وَاللَّهُ أَعْلَمُ . Itu tercantum dalam shahih Muslim. Tetapi dengan kalimat, وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ . Maka maksudnya adalah menghilangkan kata أَشْهَدُ

وَالْمُرَادُ بِقَوْلِهِ : وَقِيلَ لِيَّ حِكَايَةُ ثَلَاثَةِ أَوْجُوهِ كَمَا تَقَدَّمَ بَيَانُهُ ،

Maksud perkataan beliau, menurut sementara ulama, adalah menceritakan tiga wajah seperti yang sudah lalu penjelasannya (pada syarahan).

وَفِي الرَّوْضَةِ كَمَا صَحَّحْنَا لَوْ أَخْرَجَ بِتَرْتِيبِ الشَّهَادَةِ نَظَرَ إِنْ غَيَّرَ تَجْزِئًا مُبْتَدَأًا لِلْمَعْنَى لَمْ يَحْسَبْ مَا حَاءَ بِهِ ، وَإِنْ تَعَمَّدَهُ بَطَلَتْ صَلَاتُهُ ، وَإِنْ لَمْ يَبْتَطِنِ الْمَعْنَى أَخْرَجَهُ عَلَى الْمَذْهَبِ ، وَقِيلَ فِيهِ قَوْلَانِ

Terdapat dalam Raudhah seperti asalnya, seandainya dia mencederai urutan tasyahud maka diperhatikan, seandainya dia membuat perubahan yang merusak makna maka apa yang dia baca tidak dihitung. Dan jika dia sengaja maka batal shalatnya. Dan jika tidak merusak makna maka cukup baginya menurut Mazhab (thariq qatha'). Menurut sementara ulama di situ terdapat dua pendapat (thariq khilaf).

وَالشَّحِيحَةُ مَا يُحْيَا بِهِ مِنْ سَلَامٍ وَعَتْرِهِ ، وَبِئْتَهُ الصَّلَاةُ أَمِي الدُّعَاءِ بِعَجْرٍ وَالْمَعْنَى الثَّنَاءُ عَلَى اللَّهِ بِأَنَّه مَالِكٌ بِجَمِيعِ الشَّحِيحَاتِ مِنَ الْخَلْقِ وَالْمُبَارَكَاتِ الثَّامِنَاتِ وَالطَّيِّبَاتِ الصَّالِحَاتِ .

تَحِيَّةٌ adalah penghormatan yang diucapkan seseorang berupa salam dan lainnya. Termasuk shalawat. Artinya doa kebaikan. Tujuannya adalah menyanjung Allah bahwa Allah adalah pemilik semua penghormatan dari makhluk. **الْمُبْرَكَاتُ** (yang diberkahi) artinya yang berkembang. **الطَّيِّبَاتُ** (yang baik-baik) artinya yang layak-layak.

( وَأَقْلُ الصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِلَيْهِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ ) كَذَا فِي الرَّؤُوسَةِ وَأَصْلُهَا ، وَهِيَ يَتَنَاوَلُ الصَّلَاةَ الْوَاجِبَةَ وَالْمُنْدُوبَةَ فِي الشَّهَادَتَيْنِ عَلَى مَا تَقَدَّمَ ، وَأَكْمَلُ مِنْ قَوْلِهِ وَإِلَيْهِ أَنْ يُقَالَ : وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا تَقَدَّمَ فِي الْحَدِيثِ ( وَالرَّيْزَانَةُ إِلَى حَمِيدِ بْنِ عَمْرٍو ) الْوَارِدَةُ فِيهِ وَهِيَ : كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارَكْتَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ عَجِيدٌ ( سُنَّةٌ فِي ) الشَّهَادَةِ ( الْأَجْرُ ) بِخِلَافِ الْأَوَّلِ ، فَلَا تُسْرُ فِيهِ ، كَمَا لَا تُسْرُ فِيهِ الصَّلَاةُ عَلَى آلِ لَيْثِيهِ عَلَى الشَّخِيفِ

**(Minimal shalawat kepada Nabi SAW. dan keluarga beliau adalah, اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ .)** Demikian dalam Raudhah dan asalnya. Minimal shalawat itu mencakup shalawat wajib dan sunat pada dua tasyahud menurut penjelasan yang lalu. Yang lebih sempurna dibanding mengucapkan **وَإِلَيْهِ** adalah mengucapkan **وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ** , sebagaimana yang sudah lalu pada hadits. **(Tambahan hingga حميد مجيد )** yang terdapat dalam hadits mengenainya yaitu **كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ** **(sunat pada)** **وَبَارَكْتَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ عَجِيدٌ** tasyahud **(akhir.)** Berbeda dengan tasyahud pertama. Maka tidak disunahkan tambahan itu padanya sebagaimana tidak disunahkan shalawat kepada keluarga padanya. Karena tasyahud pertama berdasarkan atas meringankan.

وَلَيْسَ قَالَهُ إِشَارَةً إِلَى أَنَّ مَا فِي الْحَدِيثِ أَكْمَلُ الصَّلَاةِ فِي الرُّؤُوسَةِ وَأَسْمَلُهَا فِي بَيَانِ الْأَكْمَلِ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْمُؤَصِّغِينَ هُوَ مَا عُوذَ مِنْ بَعْضِ طُرُقِ الْحَدِيثِ ، وَفِي بَعْضِهَا أَيْضًا نَعَدَ آلَ إِبْرَاهِيمَ الثَّانِي فِي الْعَالَمِينَ وَأَلَّ إِبْرَاهِيمَ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَأَوْلَادَهُمَا .

Pada apa yang beliau katakan menyiratkan bahwa apa yang dalam hadits adalah shalawat yang lebih sempurna. Terdapat dalam Raudhah dan asalnya dalam menjelaskan yang lebih sempurna, عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ , pada dua tempat. Itu diambil dari sebagian jalur hadits. Dan terdapat di sebagian jalur juga setelah آل ابراهيم kedua, فِي آلِ إِبْرَاهِيمَ . Keluarga Ibrahim adalah Isma'il dan Ishaq dan anak-anak beliau berdua.

( وَكَذَا الدُّعَاءُ بَعْدَهُ ) أَي بَعْدَ الشَّهَادَةِ الْآخِرِ بِمَا يَنْصِلُ بِهِ مِنَ الصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ وَآلِهِ سُنَّةٌ لِلْإِمَامِ وَعِوَضٌ بِرَبِّهِ أَوْ دُنُوْبِيَّ جَدِيدٌ { إِذَا قَعَدَ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ فَلْيَقُلْ : التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ إِلَى آخِرِهَا ، ثُمَّ لِيَتَخَيَّرَ مِنَ الْمَسْأَلَةِ مَا شَاءَ أَوْ مَا أَحَبَّ { زَوَاهِ مُسْلِمٌ ، وَرَوَى الْبُخَارِيُّ : { ثُمَّ لِيَتَخَيَّرَ مِنَ الدُّعَاءِ أَوْ حَبْنَهُ إِلَيْهِ فَيَدْعُو بِهِ { أَمَا الشَّهَادَةُ الْأَوَّلُ فَلَا يَسُنُّ بَعْدَهُ الدُّعَاءُ لِمَا تَقَدَّمَ .

**(Begitu juga doa setelahnya)** Artinya setelah tasyahud akhir serta shalawat kepada Nabi dan keluarganya yang bersambung dengannya, sunat untuk imam dan lainnya. Berkaitan dengan agama atau dunia. Karena hadits, *apabila salah seorang kalian duduk ketika shalat hendaknya dia ucapkan, hingga akhirnya. Kemudian hendaknya dia memilih dari doa apa saja yang dia mau atau apa saja yang dia suka.* Hr Muslim. Dan Bukhari meriwayatkan, *Kemudian hendaknya dia memilih doa yang dia kagumi lalu dia berdoa dengannya.* Adapun tasyahud pertama maka tidak disunahkan doa setelahnya karena alasan yang lalu.

( وَمَأْتُوهُ ) عَنْ النَّبِيِّ ( أَفْضَلُ ) مِنْ غَيْرِ الْمَأْتُوهِ وَبَيْنَهُ : { اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَإِلَى أَيِّ وَمَا أَسْرَزْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ وَمَا أَسْرَفْتُ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي أَنْتَ الْمُتَقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخَّرُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ } لِإِجْتِبَاعِ ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ : ( وَيُسْرُ أَنْ لَا يَزِيدَ ) الدُّعَاءَ ( عَلَى قَدْرِ الشُّهُدِ وَالصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ) فِي الرَّؤُوسَةِ كَأَسْمَائِهَا الْأَفْضَلُ أَنْ يَكُونَ أَقْلَ مِنْهُمَا لِأَنَّهُ تَبِعَ لَهَا ، فَإِنْ زَادَ لَمْ يَضُرَّ إِلَّا أَنْ يَكُونَ إِسْمًا فَيُكْرَهُ لَهُ التَّطْوِيلُ ١٠ هـ .

(Doa yang diwariskan) dari Nabi (lebih utama) dibanding yang tidak diwariskan. (Di antaranya adalah, **اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ** ... dst.) Artinya, **وَأَنْتَ الْمُتَقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخَّرُ لِأَنَّكَ** . Karena ittiba' yang diriwayatkan oleh Muslim. (Disunahkan tidak lebih) doa (atas ukuran tasyahud dan shalawat atas Nabi SAW.) Terdapat dalam Raudhah seperti asalnya, yang lebih utama adalah doa itu lebih sedikit dibanding keduanya. Karena doa itu ikut kepada keduanya. Jika lebih tidak apa-apa kecuali imam. Makruh dia memanjangkan. Sekian.

( وَمَنْ عَجَزَ عَنْهُمَا ) أَيُّ عَنِ الشُّهُدِ وَالصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ نَائِلٌ وَالْكَلَامُ فِي الْوُجُوهِ ( لِمَا سَبَّأِي ) تَرْجَمَ ( عَنْهُمَا وَتَقَدَّمَ فِي تَكْبِيرِ الْإِحْرَامِ أَنَّهُ يَتَرْجَمُ عَنْهُ بِأَيِّ لُغَةٍ شَاءَ ، وَأَنَّهُ يَجِبُ التَّعَلُّمُ بِإِنْ قَدَرَ عَلَيْهِ وَلَوْ بِالسُّفْرِ إِلَى بَلَدٍ آخَرَ فَيَأْتِي بِمِثْلِ ذَلِكَ هُنَا ، أَمَا الْفَادِرُ عَنْهُمَا فَلَا يَجُوزُ لَهُ تَرْجُمَتُهُمَا

(Siapa yang tidak mampu mengucapkan keduanya) Artinya tasyahud dan shalawat kepada Nabi SAW, sedangkan dia bisa bicara. Pembicaraan sekarang mengenai yang wajib karena keterangan nanti. (maka dia menerjemahkan) keduanya. Telah lalu pada takbir ihram bahwa dia boleh menerjemahkannya dengan bahasa manapun yang dia suka. Dan dia wajib belajar jika mampu meskipun dengan berangkat ke negeri yang lain. Maka hal serupa itu datang juga di sini. Adapun yang mampu tasyahud dan shalawat maka tidak boleh menerjemahkan keduanya.



( وَيُتْرَجَمُ بِالدُّعَاءِ ) الَّذِي تَقْدَمُ أَنَّهُ مَسْنُونٌ ( وَالذِّكْرُ الْمُنْدُوبُ ) كَالشَّهْدِ الْأَوَّلِ وَالصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ فِيهِ وَالْقُنُوتِ وَتَكْبِيرَاتِ الْإِسْتِغَاثَةِ وَالتَّسْبِيحَاتِ ( الْعَاجِزُ لَا الْقَادِرُ فِي الْأَصَحِّ ) فِيهِمَا يُعَدُّرُ الْأَوَّلُ دُونَ الثَّانِي ، فَلَوْ تَرَجَمَ بَطَلَتْ صَلَاتُهُ وَالثَّانِي يُتْرَجَمَانِ أَيُّ يُجُوزُ لِمَا التَّرْجُمَةُ لِيَتِمَّ غَيْرَ الْعَرَبِيَّةِ مَقَامَهَا فِي آدَاءِ الْمَعْنَى ، وَالثَّلَاثُ لَا يُتْرَجَمَانِ إِذْ لَا ضَرُورَةَ إِلَى الْمُنْدُوبِ حَتَّى يُتْرَجَمَ عَنْهُ ،

**(Dan boleh menerjemahkan doa)** yang sudah lalu bahwa doa itu disunahkan. **(dan zikir sunat)** seperti tasyahud pertama, shalawat kepada Nabi pada tasyahud pertama, qunut, takbir-takbir intiqual dan tasbih-tasbih. **(bagi yang tidak mampu. Tidak bagi yang mampu menurut Ashah)** pada keduanya. Karena orang pertama uzur tidak orang yang ke dua. Seandainya dia terjemahkan maka batal shalatnya. Menurut wajah ke dua keduanya menerjemahkan. Artinya boleh keduanya menerjemahkan. Karena selain bahasa Arab dapat menempati posisinya dalam menyampaikan makna. Menurut wajah ke tiga keduanya tidak boleh menerjemahkan. Karena sunat bukan hal mendesak sehingga perlu diterjemahkan.

عَمَّ الْمُرَادُ الدُّعَاءَ وَالذِّكْرَ الْمَسْنُونَيْنِ ، فَلَا يُجُوزُ اخْتِرَاعُ دَعْوَةٍ أَوْ ذِكْرٍ بِالْعَرَبِيَّةِ فِي الصَّلَاةِ قَطْعًا ، نَقَلَهُ الرَّافِعِيُّ عَنْ الْإِمَامِ تَصْرِيحًا فِي الْأَوَّلِ ، وَاقْتَصَرَ عَلَيْهِمَا فِي الرَّؤُوسَةِ وَإِسْعَازًا فِي الثَّانِيَةِ

Kemudian yang dimaksud adalah doa dan zikir yang diwariskan dari Nabi. Maka tidak boleh menciptakan doa atau zikir dengan bahasa non Arab dalam shalat dengan tanpa perselisihan. Demikian dikutip oleh Rafi'i dari Imam Harmain dengan tegas pada masalah pertama (yang dimaksud ...) --Dalam Raudhah Imam Nawawi membatasi pada masalah pertama— dan secara tersirat pada masalah kedua.

( الثَّانِي عَشَرَ : السَّلَامُ وَأَقْلَهُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ ، وَالْأَصَحُّ حَوَازِ سَلَامٍ عَلَيْكُمْ ) بِالثَّنُونَيْنِ كَمَا فِي الشَّهْدِ فَيَكُونُ صُورَةً ثَانِيَةً لِأَقْلَمِ ( قُلْتُ : الْأَصَحُّ الْمَنْصُوصُ لَا يُجْرِيهِ ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : ثَبَتَ الْأَحَادِيثُ الصَّحِيحَةُ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ } وَنُتَقَلَ عَنْهُ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِحِلَالِ الشَّهْدِ ( وَ ) الْأَصَحُّ ( أَنَّهُ لَا

تُحِبُّ بَيْتَهُ الْمَرْجُوحَ مِنْ الصَّلَاةِ كَثِيرًا مِنَ الْعِبَادَاتِ ، وَالثَّانِي تَحِبُّ عَنِ السَّلَامِ لِيَكُونَ الْمَرْجُوحُ كَالْمُدْخُولِ بَيْتِهِ لَكِنَّ لَا يَخْتِاجُ إِلَى تَعْيِينِ الصَّلَاةِ

(Kedua belas salam. Minimal **السَّلَامُ عَلَيْكُمْ** . Tapi menurut Ashah boleh **سَلَامٌ عَلَيْكُمْ** .) dengan tanwin, seperti pada tasyahud. Maka itu adalah gambaran minimal kedua. (Komentar saya, Ashah mansus tidak cukup. **والله اعلم** .) Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, hadits-hadits shahih membuktikan bahwa Nabi SAW. mengucapkan **عليكم السلام** . Dan tidak pernah dikutip dari beliau, **سَلَامٌ عَلَيْكُمْ** . Berbeda dengan tasyahud. (Dan) menurut Ashah (**tidak wajib niat keluar**) dari shalat, sama dengan ibadah-ibadah lainnya. Menurut wajah ke dua wajib bersamaan dengan salam agar keluar sama dengan masuk dengan niat. Namun tidak wajib menentukan shalat.

( وَأَكْمَلَهُ السَّلَامَ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةَ اللَّهِ مَرَّتَيْنِ يَمِينًا وَشِمَالًا مُتَعَيِّنًا فِي الْأَوَّلِ حَتَّى يَرَى عَدُوَّهُ الْأَيْمَنَ وَفِي الثَّانِيَةِ الْأَيْسَرَ ) لِإِجْتِنَابِ فِي ذَلِكَ ، رَوَاهُ الدَّارِقُطِيُّ وَابْنُ جِبْرَانَ وَغَيْرُهُمَا ، وَيَتَعَدَّى السَّلَامُ فِي الْمَرَّتَيْنِ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ وَيُنْهَى عَنْ تَمَامِ الْإِنْفِاقِ . ( نَاوِيَا السَّلَامَ عَلَى مَنْ عَنِ يَمِينِهِ وَيَسَارِهِ مِنْ مَلَائِكَةٍ وَإِنْسِي وَجِنِّ ) مُؤْمِنِينَ أَمْ يَنْبُوهُ بِمَرَّةٍ يَمِينٍ عَلَى مَنْ عَلَى الْيَمِينِ وَمَرَّةٍ الْيَسَارِ عَلَى مَنْ عَلَى الْيَسَارِ إِمَّا مَا كَانَ أَوْ مَا مَوْتًا ، وَالْمُنْفَرِدُ يَنْبُوهُ بِالْمَرَّتَيْنِ عَلَى الْمَلَائِكَةِ ، كَذَا فِي الْبُرُوضَةِ كَأَصْلِهِ

(Yang lebih sempurna, **السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ** , dua kali, kanan dan kiri sambil berpaling pada kali pertama sehingga pipi kanannya bisa dilihat orang dan pada kali kedua pipi kiri.) Karena ittiba' pada demikian yang diriwayatkan oleh Daruquthni dan Ibn Hibban dan lainnya. Dan dia mulai salam pada dua kali itu sambil menghadap qiblat dan dia akhiri salam bersamaan dengan sempurna berpalingan. (Sambil meniatkan salam kepada siapapun di kanan dan kirinya yaitu malaikat, manusia dan jin) yang beriman. Artinya dia meniatkannya dengan kali ke kanan kepada orang yang di kanan, dan beserta kali ke kiri kepada orang yang di kiri, imam atau makmum. Sedangkan orang yang shalat sendiri dia meniatkannya dengan dua kali tersebut kepada malaikat. Demikian dalam Raudhah seperti asalnya.

( وَيَتَوَى الْإِمَامَ السَّلَامَ عَلَى الْمُتَقْتَدِينَ ) هَذَا يُرِيدُ عَلَى مَا تَقَدَّمَ بِالْمُقْتَدِينَ خَلْفَهُ وَتَمَسَّ فِي الرُّؤْيَةِ وَلَا أُصْلِحَهَا وَيَلْحَقُ بِالْإِمَامِ فِي ذَلِكَ الْمَأْمُومِ ( وَهَمَّ الرَّؤْدُ عَلَيْهِ ) فَيَتَوَى مِنْهُمْ مَنْ عَلَى تَحِيَّهِ بِالسَّلِيمَةِ الثَّانِيَةِ وَمَنْ عَلَى نَسَائِهِ بِالْأُولَى وَمَنْ خَلْفَهُ بِالْأَيْمَانِ شَاءَ ، وَبِالْأُولَى أَنْصَلَّ ، وَيُسْتَحَبُّ أَنْ يَتَوَى بَعْضُ الْمَأْمُومِينَ الرَّؤْدَ عَلَى بَعْضٍ ، وَالْأَصْلُ فِي ذَلِكَ حَدِيثُ عَلِيٍّ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصَلِّي قَبْلَ الْعَصْرِ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ يَهْضِلُ بَيْنَهُنَّ بِالسَّلِيمِ عَلَى الْمَلَائِكَةِ الْمُعَرِّبِينَ وَمَنْ مَعَهُمْ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ ، زَوَّاهُ التِّرْمِذِيُّ وَحَدَّثَهُ وَحَدِيثُ سَمُرَةَ : { أَمَرْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَرُدَّ عَلَى الْإِمَامِ ، وَأَنْ نَتَخَابَ ، وَأَنْ يُسَلِّمَ بَعْضُنَا عَلَى بَعْضٍ } ، زَوَّاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ ،

**(Dan imam meniatkan salam kepada para makmum.)** Imam ini menambahkan para makmum di belakangnya atas keterangan yang lalu. Keterangan ini tidak ada dalam Raudhah, tidak juga asalnya. Makmum dihubungkan dengan imam pada demikian. **(Sedangkan mereka niat membalas salam imam.)** Maka orang yang di kanan imam niat membalas dengan salam kedua dan orang yang di kiri imam niat membalas dengan salam pertama dan orang yang di belakang dengan yang mana yang dia kehendaki. Tapi dengan yang pertama lebih utama. Dan disunatkan sebagian makmum niat mambalas kepada sebagian. Dasar pada demikian adalah hadits 'Ali, Nabi SAW shalat sebelum 'Ashar empat rakaat. Di antaranya beliau pisah dengan salam kepada malaikat Muqarrabin dan orang-orang yang beserta beliau yaitu umat Islam dan beriman. Hr Tirmidzi dan beliau menghasankannya. Dan hadits Samurah, Rasulullah SAW memerintahkan kami membalas salam Imam, saling menyayangi, dan sebagian kami mengucapkan salam kepada sebagian yang lain. Hr Abu Daud dan lainnya.

وَيُسْتَحَبُّ لِكُلِّ مُصَلٍّ أَنْ يَتَوَى بِالسَّلِيمَةِ الْأُولَى الْمُرْجُوحَ مِنَ الصَّلَاةِ أَيْضًا إِنْ لَمْ تُوجِبْهَا .

Disunahkan bagi setiap orang yang shalat meniatkan dengan salam pertama keluar dari shalat juga jika kita berpendapat tidak wajib.

(الثالث عشر : ترتيب الأركان ) السابقة ( كما ذكرنا ) في عدّها المشتبِل على وجوب قرين التّية بالكبير ،  
 ومعلوم أنّ محله القيام كما تقدّم وأنّ فُعود الشّهيد مُفارق له ، فالترتيب المراد فيما عدا ذلك وعدّه من الأركان بمعنى  
 الفروض كما تقدّم أوّل الباب صحيح ، ومعنى الإخراجه فيه تغليب .

(Ke tiga belas tertib rukun) yang lalu (seperti yang telah kami sebutkan) hitungannya yang meliputi kewajiban menyertakan niat dengan takbir. Sudah maklum bahwa tempatnya adalah berdiri sebagaimana keterangan yang lalu. Dan bahwa duduk tasyahud beriringan dengan tasyahud. Maka tertib yang dimaksud adalah pada selain itu. Menghitung tertib sebagian dari rukun dengan makna fardhu sebagaimana keterangan yang lalu di awal bab adalah tepat. Dan dengan makna bagian-bagian dengan menyisipkan.

(فإن تركه) أي الترتيب (عندما) بتقديم ركني فعلية ( بأن سجد قبل ركوعه بطلت صلاته ) لتأخيره بخلاف  
 تأخير القول كان صلى على النبي صلى الله عليه وسلم قبل الشّهيد فيبيدّها بعده .

(Jika dia meninggalkannya) Artinya tertib. (secara sengaja) dengan mendahulukan satu rukun fil'i (perbuatan) (dengan pengertian dia sujud sebelum ruku' maka batal shalatnya.) Karena dia main-main. Berbeda dengan mendahulukan rukun qouli (ucapan). Contohnya dia bershalawat kepada Nabi SAW. sebelum tasyahud. Maka dia ulangi shalawat setelah tasyahud.

(وإن سها) في الترتيب بترك بعض الأركان (فما) فعله (بعد المَشْرُوك لئو) لوقوعه في غير محله (فإن تذكر  
 المشرك) قبل بلوغ فعله (وإلا) أي وإن لم يتذكر حتى فعل بئله في ركعة أخرى (تمت به) أي يتلوه المفعول  
 ركعته (المشرك أخيراً لوقوعه في محله) (وتدرك الباقي) من الصلاة ويستحذ في آخرها للشهو كما سيأتي في بابيه .

(Jika dia lupa) pada tertib dengan meninggalkan sebagian rukun (maka apa) yang dia kerjakan (setelah yang tertinggal adalah percuma) karena terjadi bukan pada tempatnya. (Jika dia teringat) rukun yang tertinggal (sebelum sampai kepada yang semisalnya maka dia kerjakan yang tinggal itu. Jika tidak) Artinya jika dia belum teringat sehingga dia kerjakan yang semisal dengan yang tertinggal di rakaat yang lain (maka sempurna dengannya) Artinya

dengan semisalnya yang dia kerjakan. (rakaatnya) yang tertinggal akhirnya. Karena yang semisal itu terjadi pada tempatnya. (Dan dia susul yang tersisa) dari shalat dan dia sujud sahwi di akhirnya sebagaimana keterangan nanti pada babnya.

(مَلَوْ تَتَيَّنَ فِي آخِرِ صَلَاتِهِ تَرَكَ سَجْدَةً مِنْ الرُّكْعَةِ (الْأَخِيرَةِ سَجْدَتَهَا وَأَعَادَ تَشَهُدَهُ) لِوُقُوعِهِ قَبْلَ عَمَلِهِ وَسَجَدَ لِلشَّهْرِ (أَوْ مِنْ غَيْرِهَا لِرَمَةِ رُكْعَةٍ) لِأَنَّ النَّاقِصَةَ كَمَلَّتْ بِسَجْدَتِهِ مِنَ الَّتِي بَعْدَهَا وَلَعَا بِأَقْبَامِهَا (وَكَيْدًا إِنْ شَكَ فِيهَا) أَي فِي الْأَخِيرَةِ وَغَيْرِهَا أَي فِي الْأُثْمَانِ الْمُتْرُوكِ مِنْهَا السَّجْدَةُ فَإِنَّهُ يَلْزُمُهُ رُكْعَةٌ أُخْرًا بِالْأَخْطِ ، وَيَسْجُدُ لِلشَّهْرِ فِي الصُّورَتَيْنِ .

(Maka seandainya dia yakin di akhir shalatnya tertinggal sujud dari) rakaat (terakhir maka dia kerjakan sujud itu dan dia ulangi tasyahudnya.) Karena tasyahud terjadi sebelum tempatnya. Dan dia sujud sahwi. (Atau dari selain rakaat terakhir maka dia mesti kerjakan satu rakaat.) Karena rakaat yang kurang baru lengkap dengan sujud dari rakaat setelahnya sedangkan yang sisa percuma. (Begitu juga jika dia ragu mengenai keduanya.) Artinya mengenai rakaat akhir dan yang lain. Artinya di rakaat mana dari keduanya yang tertinggal sujud. Maka dia dimestikan satu rakaat karena mengambil yang lebih hati-hati. Dan dia sujud sahwi pada dua gambaran tersebut.

(وَأَنْ عَلِمَ فِي قِيَامٍ ثَانِيَةٍ تَرَكَ سَجْدَةً) مِنْ الْأُولَى (فَإِنْ كَانَ جَلَسَ بَعْدَ سَجْدَتِهِ) الَّتِي فَعَلَهَا (سَجَدَ) مِنْ قِيَامِهِ أَحْيَاءَ يَجْلُوسِهِ ، سِوَاءَ نَوَى بِهِ الْإِسْتِرَاحَةَ أَمْ لَا (وَقِيلَ إِنْ جَلَسَ بَيْنَهُ الْإِسْتِرَاحَةُ لَمْ يَكْفِيهِ) لِإِعْصَادِهِ سُنَّةً (وَأَيُّ أَيُّ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ جَلَسَ بَعْدَ سَجْدَتِهِ) فَلْيَجْلِسْ مُطْمَئِنًّا ثُمَّ يَسْجُدْ ، وَقِيلَ يَسْجُدُ قَطْعًا (أَحْيَاءَ بِالقِيَامِ عَنِ الْجُلُوسِ لِأَنَّ الْقَصْدَ بِهِ الْفَضْلُ وَهُوَ حَاصِلٌ بِالقِيَامِ ، وَيَسْجُدُ فِي الصُّورَتَيْنِ لِلشَّهْرِ .

(Jika dia yakin ketika berdiri rakaat kedua tertinggal sujud) dari rakaat pertama (maka seandainya dia telah duduk setelah sujudnya) yang telah dia kerjakan (maka dia sujud) dari dia berdiri. Karena sudah cukup dengan duduknya. Sama saja dia niatkan duduk itu istirahat atau tidak. (Menurut sementara ulama jika dia duduk dengan niat istirahat maka tidak cukup baginya) Karena dia memaksudkan sunat. (Jika tidak) Artinya jika dia tidak duduk setelah sujudnya. (maka hendaknya dia duduk sambil

**thumakninah kemudian dia sujud. Menurut sementara ulama dia duduk saja.)** Karena berdiri cukup untuk duduk. Karena tujuan duduk adalah memisahkan. Maksud itu tercapai dengan berdiri. Dan dia sujud sahwi pada dua gambaran tersebut.

( وَإِنْ عَلِمَ فِي آخِرِ رُبَاعِيَّةٍ تَرَكَ سَجْدَتَيْنِ أَوْ ثَلَاثَ جِهَلٍ مُّوَضَّعَةً ) أَيُّ الْخَمْسِ فِي الْمَسْأَلَتَيْنِ ( وَحَبَّ رُكْعَانِ ) أَخَذًا بِالْأَسْوَأِ ، وَهُوَ فِي الْمَسْأَلَةِ الْأُولَى تَرَكَ سَجْدَةً مِنَ الرَّكْعَةِ الْأُولَى وَسَجْدَةً مِنَ الثَّلَاثَةِ فَيُنْخَرِجَانِ بِالثَّانِيَةِ وَالرَّابِعَةِ ، وَتَلْفُو بِأَيِّهِمَا ، وَفِي الْمَسْأَلَةِ الثَّانِيَةِ مَا ذُكِرَ وَتَرَكَ سَجْدَةً مِنْ رُكْعَةٍ أُخْرَى ( أَوْ أُتْبِعَ ) جِهَلٍ مُّوَضَّعَةً ( فَسَجْدَةٌ ثُمَّ رُكْعَتَانِ ) لِإِحْتِمَالِ أَنَّهُ تَرَكَ سَجْدَتَيْنِ مِنَ الرَّكْعَةِ الْأُولَى وَسَجْدَةً مِنَ الثَّانِيَةِ وَسَجْدَةً مِنَ الرَّابِعَةِ فَتَلْفُو الْأُولَى وَتُكْمَلُ الثَّانِيَةَ بِالثَّلَاثَةِ : أَوْ خَمْسَ أَوْ سِتًّا ) جِهَلٍ مُّوَضَّعَةً ( فَثَلَاثٌ ) أَيُّ فَيَجِبُ ثَلَاثُ رُكْعَاتٍ لِإِحْتِمَالِ أَنَّهُ فِي الْخَمْسِ تَرَكَ سَجْدَتَيْنِ مِنَ الْأُولَى وَسَجْدَتَيْنِ مِنَ الثَّانِيَةِ وَسَجْدَةً مِنَ الثَّلَاثَةِ فَتُكْمَلُ بِالرَّابِعَةِ ، وَأَنَّهُ فِي الْمَسْأَلَةِ تَرَكَ سَجْدَتَيْنِ مِنْ كُلِّ مِنْ ثَلَاثِ رُكْعَاتٍ

**(jika dia mengetahui pada akhir shalat empat rakaat tertinggal dua sujud atau tiga yang dia tidak tahu tempatnya)** Artinya kelima-limanya pada dua masalah tersebut. **(maka wajib dua rakaat)** Karena mengambil yang lebih buruk. Pada masalah pertama yang paling buruk adalah meninggalkan sujud dari rakaat pertama dan sujud dari rakaat ke tiga. Maka keduanya tertutupi dengan rakaat kedua dan ke empat dan sisanya sia-sia. Dan pada masalah ke dua adalah apa yang disebutkan tadi ditambah tertinggal sujud dari rakaat yang lain. **(Atau empat sujud)** yang dia tidak tahu tempatnya **(maka sekali sujud kemudian dua rakaat.)** Karena kemungkinan dia meninggalkan dua sujud dari rakaat pertama, satu sujud dari rakaat kedua dan satu sujud dari rakaat ke empat. Maka rakaat pertama sia-sia dan rakaat kedua sempurna dengan rakaat ke tiga. **(Atau lima atau enam)** yang dia tidak tahu tempatnya **(maka tiga.)** Artinya maka wajib tiga rakaat. Karena kemungkinan pada lima sujud dia meninggalkan dua sujud dari rakaat pertama, dua sujud dari rakaat ke dua dan satu sujud dari rakaat ke tiga. Maka rakaat ke tiga sempurna dengan rakaat ke empat. Sedangkan pada enam kemungkinan dia meninggalkan dua sujud dari masing-masing rakaat.

(أو سبع) جهل موضعها (فستحذو ثم ثلاث) أي ثلاث ركعات لأن الحاصل له ركعة إلا سجدة وفي ثمان سجدة بلوته  
 سجدتان وثلاث ركعات ويصوّر بترك طمأنينة أو سجود على عمارة وفي الصور السبع يسجد للشهو .

(Atau tujuh) yang dia tidak tahu tempatnya (maka satu sujud kemudian tiga.) Artinya tiga rakaat. Karena yang berhasil satu rakaat kurang satu sujud. Dan pada delapan sujud wajib dua sujud dan tiga rakaat. Tertinggal dapat digambarkan dengan meninggalkan thumakninah atau sujud pada sorban. Dan pada tujuh gambaran tersebut dia sujud sahwi.

{ مُلْت : يُسْتِ إِذَاعَةً نَظَرِي ( أَيْ الْمُصَلِّي ( إِلَى مُوَضِّعِ سُجُودِهِ ) لِأَنَّهَا أَقْرَبُ إِلَى الْمُشْرُوعِ ) وَيُقَالُ بِكُرَّةٍ تَغْيِيضُ عَيْنَيْهِ ) لِيَفْعَلَ الْيَهُودُ لَهُ ( وَعَيْنِي لَا بِكُرَّةٍ إِنْ لَمْ يَخْفَ حَزْرًا ) إِذْ لَمْ يَرِدْ فِيهِ نَهْيٌ ( وَ ) يُسْتِ ( الْمُشْرُوعُ ) قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : { قَدْ أَلْحَقَ الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَائِعُونَ } ( وَتَدْبُرُ الْقِرَاءَةَ ) أَيْ تَأْمَلُهَا قَالَ تَعَالَى { كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ } ( وَالذِّكْرُ ) قِيَامًا عَلَى الْقِرَاءَةِ ( وَدُخُولُ الصَّلَاةِ بِتَشَاطُرٍ ) لِلذِّمِّ عَلَى ضَيْدٍ ذَلِكَ قَالَ تَعَالَى : { وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كَسَالَى } ( وَفَرَاغَ قَلْبٍ ) مِنَ الشَّوْغَلِ لِأَنَّهَا تُشَوِّشُ الصَّلَاةَ

(Komentar saya, sunat mengekalkan pandangannya) Artinya orang yang shalat. (ke tempat sujudnya.) Karena itu lebih mendekati kepada khusyu. (Menurut sementara ulama makruh memejamkan kedua matanya.) Karena itu perbuatan Yahudi. (Tapi menurut saya tidak makruh jika tidak khawatir bahaya.) Karena tidak datang larangan padanya. (Dan) disunahakn (khusyu') Allah Ta'ala berfirman, *Sungguh menang orang-orang beriman yang khusyu dalam shalat mereka.* (Al-Mukminun-1-2). (Dan merenungi bacaan al-Quran) Artinya mencermatinya. Allah Ta'ala berfirman, *Kitab yang Kami turunkan kepadamu yang diberkahi agar mereka merenungi ayat-ayatnya.* (Shad-29). (dan zikir) Karena diqiyaskan kepada bacaan al-Quran. (dan masuk shalat dengan semangat) Karena sebalik itu dikecam. Allah Ta'ala berfirman, *Dan apabila mereka berdiri shalat maka mereka berdiri dengan malas.* (An-Nisa-142). (dan mengosongkan hati) dari segala kesibukan. Karena itu akan membingungkan shalat.

( وَخَلَعَ يَدَيْهِ تَحْتَ صَدْرِهِ أَحَدًا يَمِينِهِ يَسَارَةً ) مُخَيَّرًا بَيْنَ بَسْطِ أَصَابِعِ التَّيَمِينِ فِي عَرْضِ الْمَفْصِلِ وَبَيْنَ نَشْرِفِهَا فِي ضَوْبِ السَّاعِدِ رَوَى مُسْلِمٌ عَنْ وَائِلِ بْنِ حَجْرٍ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَفَعَ يَدَيْهِ حِينَ دَخَلَ فِي الصَّلَاةِ ثُمَّ وَضَعَ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى الْيُسْرَى } زَادَ ابْنُ حُرَيْثَةَ عَلَى صَدْرِهِ أَيْ أَعْبَهُ فَيَكُونُ أَحَبُّ إِلَيْهِ تَحْتَهُ ، وَرَوَى أَبُو دَاوُدَ عَلَى ظَهْرِ كَتَمَةِ الْيُسْرَى وَالرُّشْحِ وَالسَّاعِدِ وَالسَّيْنِ فِي الرُّشْحِ الْأَضْعُ ، وَهُوَ الْمَفْصِلُ بَيْنَ الْكَفِّ وَالسَّاعِدِ ( وَالِدُعَاءِ فِي سُجُودِهِ ) لِجَدِيدِ مُسْلِمٍ { أَقْرَبُ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ فَأَخَيَّرُوا الدُّعَاءَ أَيْ فِي سُجُودِكُمْ } ( وَأَنْ يَخْتَمِدَ فِي قِيَامِهِ مِنَ السُّجُودِ وَالْقُعُودِ عَلَى يَدَيْهِ ) أَيْ بَطْنَيْهِمَا عَلَى الْأَرْضِ لِأَنَّهُ أَعْوَنَ لَهُ وَهُوَ مَاخُودٌ مِنْ حَدِيثِ الْبُخَارِيِّ فِي صِفَةِ صَلَاةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الشُّحْدَةِ الثَّانِيَةِ حَلَسَ وَاعْتَمَدَ عَلَى الْأَرْضِ ثُمَّ قَامَ ( وَتَطْوِيلُ قِرَاءَةِ الْأُولَى عَلَى الثَّانِيَةِ فِي الْأَصْحَحِ ) لِإِجْتِمَاعِ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ ، رَوَاهُ الثَّيْبَانِ ، وَفِي الصُّبْحِ ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَيُقَامَسُ غَيْرَ ذَلِكَ عَلَيْهِ وَالثَّانِي لَا يُسْتُ تَطْوِيلُهَا لِإِجْتِمَاعِ فِي الشُّعْبَةِ بَيْنَهُمَا فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَيُقَامَسُ عَلَيْهِمَا غَيْرُهُمَا

**(dan meletakkan dua tangannya di bawah dadanya sambil dia memegang tangan kirinya dengan tangan kanannya)** serta dia dapat memilih antara menghamparkan jari-jari kanan di sisi persendian dan menghamparkannya di sisi lengan bawah. Muslim meriwayatkan dari Wa-il bin Hajar sesungguhnya beliau SAW. mengangkat kedua tangan beliau ketika masuk dalam shalat. Kemudian beliau meletakkan tangan kanan beliau di atas tangan kiri. Ibn Khuzaimah menambahkan, *di atas dada beliau*. Artinya di ujung dada. Berarti ujung tangan berada di bawah dada. Abu Daud meriwayatkan, *di atas permukaan tapak tangan beliau yang kiri, persendian dan lengan bawah*. Menggunakan س pada رسغ (persendian) lebih fasih. رسغ adalah persendian antara tapak dan lengan bawah. **(Dan doa pada sujudnya.)** Karena hadits Muslim, *Kondisi yang paling dekat antara hamba dan Tuhannya adalah saat dia sedang sujud. Maka perbanyaklah doa. Artinya ketika sujud kalian. (Dan dia bertumpu ketika berdiri dari sujud dan duduk di atas dua tangannya.)* Artinya telapak keduanya di atas tanah. Karena itu lebih membantu baginya. Itu dipahami dari hadits Bukhari mengenai ciri-ciri shalat Nabi SAW. *Maka apabila beliau mengangkat kepala beliau dari sujud ke dua beliau duduk dan bertumpu di atas tanah kemudian berdiri. (Dan memanjangkan bacaan rakaat pertama dari rakaat ke dua menurut Ashah.)* Karena ittiba' pada Zuhur dan 'Ashar. Keduanya diriwayatkan oleh Syaikhani. Dan pada Subuh yang diriwayatkan oleh Muslim. Selain itu diqiyaskan kepadanya. Menurut wajah ke dua tidak sunat memanjangkannya. Karena ittiba' pada menyamakan antara



keduanya pada Zuhur dan 'Ashar. Diriwayatkan oleh Muslim. Selain keduanya diqiyaskan kepada keduanya.

وَبِ تَطْوِيلِ الثَّالِثَةِ عَلَى الرَّابِعَةِ إِذْ قُلْنَا يَقْرَأُ الشُّورَةَ فِيهِمَا الْوَجْهَانِ أَحَدُهُمَا نَعْمَ مِثَاسًا عَلَى تَطْوِيلِ الْأُولَى عَلَى الثَّانِيَةِ وَالثَّانِي لَا يَلِ بُسْوَى بَيْنَهُمَا لِإِجْتِنَاعِ فِي حَدِيثِ مُسْلِمٍ فِي الطَّهْرِ وَالْعَصْرِ وَيُقَامُ عَلَيْهِمَا الْعِشَاءُ وَصَحَّحَ فِي الرَّؤُوسَةِ الْأُولَى وَتَقْدِيمِ الْقِيَاسِ فِيهِ عَلَى النَّصِّ لِأَنَّ دَلِيلَ أَصْلِهِ وَهُوَ الْحَدِيثُ الْمَذْكُورُ الثَّانِي لِقِرَاءَةِ الشُّورَةِ فِي الْأَخِيرَتَيْنِ مُقَدَّمٌ عَلَى حَدِيثِ إِتْبَاعِهَا الْمَذْكُورِ كَمَا تَقَدَّمَ .

Mengenai memanjangkan yang ketiga atas yang ke empat apabila kita berpendapat dibaca surat pada dua rakaat itu terdapat dua wajah. Salah satunya iya. Karena diqiyas kepada memanjangkan yang pertama atas yang ke dua. Menurut wajah ke dua tidak. Akan tetapi disamakan antara keduanya karena ittiba' pada hadits Muslim pada Zuhur dan 'Ashar. Dan diqiyaskan 'Isya kepada keduanya. Dalam Raudhah diashahan wajah pertama. Mengunggulkan qiyas pada masalah ini daripada Nas (hadits) karena dalil asalnya yaitu hadits yang sudah disebutkan yang meniadakan bacaan surat pada dua rakaat akhir, diunggulkan dari pada hadits menetapkan bacaan yang sudah disebutkan sebagaimana yang telah lalu.

(وَالذِّكْرُ بَعْدَهَا) أَي الصَّلَاةِ { كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَلَّمَ مِنْ الصَّلَاةِ قَالَ : لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، اللَّهُ الْمَلِكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ، اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَّ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ دَا الْجُدُّ مِنْكَ الْجُدُّ { رَوَاهُ الشَّيْخَانِ ، وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ { مَنْ سَبَّحَ اللَّهَ دُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ ، وَحَمِدَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ ، وَكَبَّرَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ ، ثُمَّ قَالَ تَمَامَ الْمِائَةِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ غُفِرَتْ خَطَايَاهُ وَإِنْ كَانَتْ بِمِثْلِ زَبَدِ الْبَحْرِ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ

(Dan zikir setelahnya.) Artinya shalat. Rasulullah SAW. apabila telah salam dari shalat beliau maka beliau mengucapkan, لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَّ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ دَا الْجُدُّ مِنْكَ الْجُدُّ . Hr Syaikhani. Dan Rasulullah SaW bersabda, *Siapa yang bertasbih kepada Allah setelah setiap shalat, tiga puluh tiga kali, dan bertahmid kepada Allah Tiga puluh tiga kali dan bertakbir kepada Allah tiga puluh tiga kali kemudian dia ucapkan sebagai pelengkap*

*seratus* , لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ *maka diampuni dosa-dosanya meskipun laksana buih di lautan.* Hr Muslim.

وَيُسْرُ بِعَدِّ الصَّلَاةِ الدُّعَاءَ أَيْضًا ( وَأَنْ يَنْتَقِلَ لِلتَّمَلُّلِ مِنْ مَوْضِعٍ فَرَضِيهِ ) تَكْبِيرًا لِيَتَوَاضَعَ السُّجُودَ فَإِنَّهَا تَشْهَدُ لَهُ قَالَ الْبَيْهَقِيُّ ( وَأَنْضَلَهُ إِلَى بَيْتِهِ ) لِحَدِيثِ الصَّحِيحَيْنِ { صَلُّوا أَيُّهَا النَّاسُ فِي بُيُوتِكُمْ فَإِنَّ أَفْضَلَ الصَّلَاةِ صَلَاةَ الْمَرْءِ فِي بَيْتِهِ إِلَّا الْمَكْتُوبَةَ } ( وَإِذَا صَلَّى وَرَاءَهُمْ نِسَاءٌ مَكَتُوا حَتَّى يَنْصَرِفَ ) لِإِتِّبَاعِ فِي مَكْتَبِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالرِّجَالِ مَعَهُ لِذَلِكَ ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ( وَأَنْ يَنْصَرِفَ فِي جِهَةِ حَاجِيهِ ) أَيُّ جِهَةٍ كَانَتْ ( وَإِلَّا فَيَمِينُهُ ) أَيُّ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ حَاجَةٌ فَيَنْصَرِفُ فِي جِهَةِ يَمِينِهِ لِأَنَّهَا مَحْتَبَةٌ ( وَتَنْقَضِي الْقُدُوهُ بِسَلَامِ الْإِمَامِ ) الشَّلِيمَةُ الْأُولَى ( فَلِلْمَأْمُومِ أَنْ يَنْتَقِلَ بِدُعَاءٍ وَعَوَّهٍ ثُمَّ يُسَلِّمُ ) وَلَهُ أَنْ يُسَلِّمَ فِي الْحَالِ ( وَلَوْ اقْتَصَرَ بِإِمَامَةٍ عَلَى تَسْلِيمَةِ سَلَامٍ ) هُوَ ( يَتَّبِعُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) إِخْرَازًا لِقَضِيَّةِ الْكَلْبِيَّةِ .

Dan disunahkan doa juga setelah shalat. (Dan dia berpindah untuk mengerjakan shalat sunat dari tempat shalat fardhunya.) Karena memperbanyak tempat-tempat sujud. Karena tempat-tempat itu akan bersaksi untuknya. Demikian kata al-Baghawy. (Yang lebih utama berpindah ke rumahnya.) Karena hadits shahihain, *Shalatlah wahai manusia di rumah-rumah kalian. Karena shalat yang paling utama adalah shalat seseorang di rumahnya kecuali shalat fardhu.* (Dan bila di belakang mereka shalat perempuan maka mereka berdiam hingga perempuan-perempuan itu pergi.) Karena ittiba' pada berdiamnya Nabi SAW. dan beberapa pria bersama beliau karena demikian. Hr Bukhari. (Dan dia pergi melalui arah keperluannya) Arah manapun itu. (Jika tidak maka melalui kanannya.) Artinya jika dia tidak ada keperluan maka dia pergi melalui arah kanannya. Karena itu arah yang disukai. (Berakhir mengikut imam dengan salamnya imam) salam yang pertama. (Maka makmum boleh sibuk dengan doa dan semisalnya kemudian dia salam.) Dan diapun boleh salam saat itu. (Seandainya imamnya membatasi dengan satu salam maka dia salam dua kali. والله أعلم .) Karena menjaga keutamaan salam ke dua.

## باب

بالتَّوْبِينِ (شُرُوطُ الصَّلَاةِ) وَهِيَ مَا يَتَوَقَّفُ عَلَيْهَا صِحَّةُ الصَّلَاةِ وَلَيْسَتْ مِنْهَا (خَمْسَةٌ) أَوْلَمَا (مَعْرِفَةُ الْوَقْتِ) بَيِّنًا أَوْ ظَنًّا كَمَا عَبَّرَ بِهِ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِبِ ، أَيْ الْعِلْمُ بِدُخُولِهِ أَوْ ظَنُّهُ كَمَا عَبَّرَ بِهِ فِي الرَّؤُوسَةِ كَأَصْلِهَا ، فَمَنْ صَلَّى بِدُونِ ذَلِكَ لَمْ تَصِحْ صَلَاتُهُ ، وَإِنْ وَقَعَتْ فِي الْوَقْتِ ( وَ ) ثَانِيهَا (الِاسْتِجَابُ) عَلَى مَا تَقَدَّمَ فِي فَصْلِهِ ( وَ ) ثَالِثُهَا (سِتْرُ الْعَوْرَةِ) صَلَّى فِي الْحَلْفَةِ أَوْ غَيْرِهَا ، فَإِنْ تَرَكَهُ مَعَ الْقُدْرَةِ لَمْ تَصِحْ صَلَاتُهُ

## BAB

(Syarat shalat) Syarat shalat ialah sesuatu yang sahnya shalat tergantung padanya dan bukan bagian dari shalat. (itu lima.) Yang pertama (mengetahui waktu) dengan yaqin atau berat dugaan sebagaimana yang diungkapkan dalam Syarah Muhazzab. Artinya yakin masuknya waktu atau berat dugaan, sebagaimana yang diungkapkan dalam raudhah seperti asalnya. Maka siapa shalat dengan tanpa demikian maka tidak sah shalatnya meskipun terjadi dalam waktu. (Dan) syarat yang ke dua (menghadap kiblat) menurut keterangan yang lalu pada fasalnya. (Dan) syarat yang ke tiga (menutup aurat.) Shalat di tempat sunyi atau lainnya. Maka jika dia mengabaikannya padahal mampu maka tidak sah shalatnya.

(وَعَوْرَةُ الرَّجُلِ) حُرْمَتَانِ أَوْ عَيْنَانِ (مَا بَيْنَ سُرْبِهِ وَرِجْلَيْهِ) لِحَدِيثِ الْبَيْهَقِيِّ ، وَإِذَا رَوَّحَ أَحَدُكُمْ أُمَّتَهُ عَيْنَهُ أَوْ أَجْرَهُ فَلَا تَنْظُرْ إِلَى عَوْرَتِهِ ، وَالْعَوْرَةُ مَا بَيْنَ السُّرْبِ وَالرِّجْلِ ، (وَكَذَا الْأُمَّةُ) عَوْرَتُهَا مَا بَيْنَ السُّرْبِ وَالرِّجْلِ (فِي الْأَصْحَحِ) الْخَائِفَا لَمَّا بِالرِّجْلِ ، وَالثَّانِي عَوْرَتُهَا كَالْحُرَّةِ إِلَّا رَأْسَهَا ، أَيْ عَوْرَتُهَا مَا عَدَا الْوَجْهَ وَالكَفَّيْنِ وَالرَّأْسَ ،

(Aurat laki-laki) merdeka atau budak (adalah anggota antara pusat dan lutut.) Karena Hadhis Baihaqi, Apabila salah seorang kalian menikahkan budak perempuannya dengan budak laki-laknya atau pegawainya maka budak perempuan tidak boleh melihat auratnya. Aurat adalah anggota antara pusat dan lutut. (Begitu juga budak perempuan) auratnya antara pusat dan lutut (menurut Ashah.) Karena menghubungkannya dengan laki-laki. Menurut wajah ke dua auratnya sama dengan perempuan merdeka kecuali kepalanya. Artinya auratnya adalah selain muka, tapak tangan dan kepala.

وَالثَّلَاثُ عَوْرَتُهَا مَا لَا يَبْدُو مِنْهَا فِي خَالِ حِدْمَتِهَا ، بِخِلَافِ مَا يَبْدُو كَالرَّأْسِ وَالرِّجَّةِ وَالسَّاعِدِ وَطَرْفِ السَّاقِ ، وَسَوَاءَ أَعْتَمَتْ وَالْمُدْبِرَةُ وَالْمَكَايِبَةُ وَالْمُسْتَوْلِدَةُ وَكَذَا الْمُبْعَضَةُ ( وَ ) عَوْرَةُ ( الْحَرَّةُ مَا سِوَى أَوْجِهِ وَالْكَفَّيْنِ ) ظَهْرُهُمَا وَتَطْبِئُهُمَا إِلَى الْكُوعَيْنِ قَالَ تَعَالَى : { وَلَا يَبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا } وَهُوَ مُفسَّرٌ بِالرُّوْحِ وَالْكَفَّيْنِ

Menurut wajah ke tiga auratnya adalah anggota yang tidak kelihatan ketika dia melayani. Berbeda dengan anggota yang kelihatan seperti kepala, leher, lengan bawah dan ujung betis. Sama saja budak perempuan itu budak tulen, mudabbar, mukatab dan mustauladah. Begitu juga budak sebagian. (Dan) aurat (perempuan merdeka adalah anggota selain wajah dan dua tapak tangan) luar dalam hingga tulang pergelangan. Allah Ta'ala Berfirman, *Jangan mereka menampakkan perhiasan mereka kecuali yang biasa nampak darinya.* (An-Nur-31). Anggota yang nampak ditafsirkan dengan wajah dan dua tapak tangan.

( وَشَرَطُهُ ) أَي السَّائِرَ ( مَا مَنَعَ إِذْ ذَاكَ لَوْنِ الْبَشَرَةِ وَهُوَ ) طِينٌ وَمَاءٌ كَثِيرٌ ( كَأَنْ صَلَّى فِيهِ عَلَى جَنَازَةٍ وَفِي كَمَلٍ مِنْهُمَا وَحَتَّى أَنَّهُ لَا يَكْفِي فِي السَّيْرِ لِأَنَّهُ لَا يُعَدُّ سَائِرًا ) وَالْأَصْحُحُّ ( عَلَى الْأَوَّلِ ) وَجُوبُ التَّطْلُعِ عَلَى فَاقِدِ الثُّوبِ ( وَتَعْبُوه ، وَالثَّانِي لَا يَجِبُ لِمَا فِيهِ مِنَ الْمَشَقَّةِ وَالثَّلْوِيبِ ، وَلَا يَكْفِي مَا يُذْرِكُ مِنْهُ لَوْنُ الْبَشَرَةِ كَالثُّوبِ الرَّبِيعِ وَالْعَلِيطِ الْمُهْلَهْلِ النَّسِجِ وَالْمَاءِ الصَّافِي وَالزَّجَاجَ لِأَنَّ مَقْصُودَ الشَّرْطِ لَا يَحْتَصِلُ بِذَلِكَ

(Syaratnya) Artinya penutup. (adalah sesuatu yang mencegah terlihat warna kulit meskipun) itu (lumpur dan air keruh.) Contohnya dia shalat jenazah padanya (lumpur/air keruh). Pada masing-masing keduanya (lumpur dan air keruh) terdapat satu wajah bahwa masing-masing itu tidak cukup dalam menutupi. Karena masing-masing tidak dianggap sebagai penutup. (Dan menurut Ashah) berdasarkan wajah pertama (wajib menggunakan lumpur bagi yang tidak punya pakaian) dan semisalnya. Menurut wajah ke dua tidak wajib karena menyulitkan dan mengotori. Dan tidak cukup sesuatu yang terlihat warna kulit seperti pakaian tipis dan pakaian tebal yang tenunannya tipis, dan air bening dan kaca. Karena tujuan menutup tidak tercapai dengan demikian. .

(وَجِبَ سِتْرُ غَلَاةِ) أَي السَّاتِرِ (وَحَوَاتِيهِ) لِلْعَوْرَةِ (لَا أَسْفَلِيهِ) لَمَّا فَسَّرْتُ مُصَافًا إِلَى فَاعِلِهِ (مَلَّو رَيْتَ عَوْرَتَهُ) أَي الْمُصَلِّي (مِنْ خِيَابِهِ) أَي طَوَّقِي فَمِيعِهِ لَسَبْعِيهِ (بِالرُّجُوعِ أَوْ غَيْرِهِ لَمْ يَكُفْ) السِّتْرُ بِمَا أَلْمِيصِينَ (فَلْيُرْزَأْ أَوْ يَشُدَّ وَسَطُهُ) بِضَمِّ الرَّأْيِ وَفَتْحِ الدَّالِ وَالسَّيْنِ فِي الْأَخْسَنِ حَتَّى لَا تُرَى عَوْرَتُهُ مِنْهُ وَلَوْ رَيْتَ عَوْرَتَهُ مِنْ دُبْلِيهِ بِأَنَّ كَانَ فِي عُلُوِّ وَالرَّأْيِ فِي سُفْلٍ لَمْ يَضُرَّ ذَلِكَ وَقَدْ ذَكَرَهُ فِي الْمُحَرَّرِ وَمَعْنَى رَيْتَ عَوْرَتَهُ فِي الْقِسْمَيْنِ كَانَتْ بِحَيْثُ تُرَى

(Wajib tertutup bagian atasnya) Artinya penutup (dan samping-sampingnya) bagi aurat (Tidak bagian bawahnya) bagi aurat. Maka سِتْرٌ (tertutup) diidhafahkan kepada failnya. (Jika kelihatan auratnya) Artinya orang shalat. (dari rongganya) Artinya kerah kemejanya karena luasnya (ketika ruku` atau lainnya, maka tidak cukup) menutup dengan kemeja ini. (Maka hendaknya dia mengancingnya atau mengetatkan tengahnya) sehingga tidak terlihat auratnya darinya. Seandainya auratnya terlihat dari bawahnya, artinya dia di atas dan orang yang melihat di bawah, maka tidak mengapa. Demikian disebutkan dalam Muharrar. Pengertian auratnya kelihatan pada dua pembagian tadi (kerah dan bawahnya ) adalah sekiranya aurat itu dilihat.

وَلَوْ لَمْ يَفْعَلْ مَا أَمَرَ بِهِ فِي الْقِسْمِ الْأَوَّلِ وَأَخْرَجَ بِالصَّلَاةِ هَلْ تَنَعَّقِدُ ثُمَّ تَبْطُلُ عِنْدَ الرَّجُوعِ أَوْ غَيْرِهِ أَوْ لَا تَنَعَّقِدُ  
أَصْلًا فِيهِ وَجَهَانِ أَمْسُحُهُمَا الْأَوَّلِ وَعَلَيْهِ يَصِغُ الْإِقْبَادَاءُ بِهِ قَبْلَ الرَّجُوعِ وَيَكْفِي سِتْرَ مَوْضِعِ الْحَيْبِ قَبْلَهُ

Seandainya apa yang diperintahkan tidak dikerjakan pada pembagian pertama dan dia takbir ihram shalat apakah shalatnya terakad kemudian batal ketika ruku` atau lainnya, atau tidak terakad sama sekali. Padanya terdapat dua wajah. Yang Ashah adalah yang pertama. Berdasarkan wajah ini sah mengikutnya sebelum ruku`. Dan cukup menutup tempat kerah sebelum ruku`.

(وَلَهُ سِتْرٌ بَعْضُهَا بِيَدِهِ فِي الْأَصَحِّ) حُصُولُ مَقْصُودِ السِّتْرِ وَالْكَلَامُ فِي غَيْرِ السُّؤَالَةِ وَالثَّانِي بِشَوْلٍ بَعْضٌ لَا يُعَدُّ سَاتِرًا لَهُ وَيَكْفِي بِيَدِ غَيْرِهِ تَطْلَعًا وَإِنْ ارْتَكَبَ بِهِ مُحَرَّمًا فَأَنَّهُ فِي الْكَيْفَايَةِ .

(Dia boleh menutup sebagian aurat dengan tangannya menurut Ashah.) Karena tercapai tujuan menutup. Pembicaraan ini mengenai selain kemaluan. Menurut wajah ke dua bagian dirinya tidak dihitung penutup baginya. Cukup dengan tangan orang lain dengan tanpa perselisihan. Meski dengan begitu dia mengerjakan sesuatu yang diharamkan. Demikian dikatakan dalam al-Kifayah.

( فَإِنْ وَجَدَ كَافِيَ سَوَاتِنِي ) أَيْ قُبُلِهِ وَدُبُرِهِ ( تَعَيَّنَ لَهَا ) لِأَنَّهَا أُنْحَشُ مِنْ غَيْرِهَا وَسَمِيَا سَوَاتِنِي لِأَنَّ انْكِشَافَهُمَا بِسَوْءِ صَاحِبُهُمَا ( أَوْ ) كَافِيَ ( إِحْدَاهُمَا قُبُلُهُ ) يُسْتَرُ لِأَنَّهُ لِلْقِبْلَةِ ( وَقِيلَ ) بِسْتَرٍ ( دُبُرُهُ ) لِأَنَّهُ أُنْحَشُ فِي الرَّجُلِ وَالسُّجُودِ ( وَقِيلَ بِتَخْيِيرٍ ) بَيْنَهُمَا لِتَعَارُضِ الْمَعْنَيَيْنِ

(Seandainya dia ada penutup yang cukup untuk dua kemaluannya) Artinya qubul dan duburnya (maka penutup itu mesti untuk keduanya.) Karena keduanya lebih tercela dibanding yang lainnya. Keduanya dinamakan kemaluan karena tersingkap keduanya memalukan pemiliknya. (Atau) cukup (untuk salah satu keduanya, maka qubulnya) dia tutup karena menghadap kiblat. (Menurut sementara ulama) di tutup (duburnya) karena itu paling jelek saat ruku' dan sujud (Menurut sementara ulama dia memilih) antara keduanya karena berlawanan dua alasan.

وَالْمَعْنَى أَنَّهُ يَجِبُ أَنْ يَسْتَرَّ بِهِ قُبُلَهُ وَقِيلَ دُبُرُهُ وَقِيلَ أَنَّهُمَا شَاءَ وَسَوَاءَ الرَّجُلُ وَالْمَرْأَةُ فِي الْأَمْسَانَتَيْنِ ، وَمِنْهُمْ مَنْ حَكَى بَدَلُ الْوُجُوبِ فِيهِمَا الْإِسْتِحْبَابَ فَعَلَى الْوُجُوبِ لَوْ عَدَلَ فِيهِمَا إِلَى غَيْرِ السَّوَاتِنِ وَفِي الثَّانِيَةِ عَلَى الْوَجْهِ الْأَوَّلِ إِلَى الدُّبُرِ وَعَلَى الثَّانِيِ إِلَى الْقُبُلِ لَمْ تَصِحَّ صَلَاتُهُمَا كَمَا يُفْهَمُ مِنْ شَرْحِ الْمُهَذَّبِ وَعَلَى الْإِسْتِحْبَابِ تَصِحُّ .

Artinya wajib dia menutup qubulnya. Menurut sementara ulama duburnya. Dan menurut sementara ulama yang mana saja yang dia mau. Laki-laki dan perempuan sama pada dua masalah tersebut. Di antara mereka ada yang menceritakan sunat sebagai ganti wajib pada dua masalah tersebut. Maka berdasarkan wajib jika dia berpindah pada dua masalah tersebut kepada selain dua kemaluan, dan pada masalah ke dua menurut wajah pertama, kepada dubur, dan menurut wajah ke dua kepada qubul maka tidak sah shalatnya, sebagaimana yang difahami dari Syarah Muhazzab. Dan berdasarkan sunat sah.

( وَ ) رابعُ الشُّروطِ ( طَهَارَةُ الْحَدَثِ ) فَلَوْ لَمْ يَكُنْ مُتَطَهِّرًا عِنْدَ إِحْرَامِهِ لَمْ تَتَعَدَّ صَلَاتُهُ وَإِنْ أَخْرَجَ مُتَطَهِّرًا ( فَإِنْ سَبَقَهُ ) الْحَدَثُ ( بَطَلَتْ ) صَلَاتُهُ لِإِطْلَاقِ طَهَارَتِهِ كَمَا لَوْ تَمَتَّتْ الْحَدَثُ ( وَفِي الْقَدِيمِ ) لَا تَبْطُلُ صَلَاتُهُ بَلْ ( يَتَعَدُّ ) الطَّهَارَةُ عَلَى مَا فَعَلَهُ مِنْهَا لِعُدْوِهِ بِالسُّبْبِيِّ بِخِلَافِ الْمُتَعَمِّدِ وَيَلْتَزِمُهُ أَنْ يَسْتَعِي فِي تَعْرِيبِ الرِّبَانِ وَتَثْلِيلِ الْأَفْعَالِ مَا أَمَكْنَهُ وَمَا لَا يَسْتَعْفِي عَنْهُ مِنَ النَّهَابِ إِلَى الْمَاءِ وَسَمِّيَايِهِ وَتَحْوِ ذَلِكَ فَلَا بَأْسَ بِهِ وَيُشْتَرَطُ أَنْ لَا يَتَكَلَّمَ إِلَّا إِذَا اخْتِاجَ إِلَيْهِ فِي تَحْصِيلِ الْمَاءِ وَلَيْسَ لَهُ بِتَعَدُّ تَطْهِيرِهِ أَنْ يَعُودَ إِلَى الْمَوْضِعِ الَّذِي كَانَ يُصَلِّي فِيهِ إِنْ قَدَّرَ عَلَى الصَّلَاةِ فِي أَقْرَبِ مَيْتِهِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ إِنَّمَا لَمْ يَسْتَخْلِفْ أَوْ مَأْتُوْمًا يُقْصِدُ فَضَّلَ الْجَمَاعَةَ فَلَهُمَا الْعَوْدُ إِلَيْهِ كَذَا فِي الرَّؤُوسَةِ كَامِلِيهَا وَالْمُرَادُ فِي الْإِيمَانِ إِذَا انْتظَرَهُ الْمَأْتُوْمُونَ وَفِي الْمَأْتُوْمِ إِذَا لَمْ يَحْتَضِلْ لَهُ فَضَّلَ الْجَمَاعَةَ فِي غَيْرِ مَوْضِعِهِ بِأَنْ يَكُونَ فِي الصَّفِّ الْأَجِيرِ لِمَا سَبَّأَنِي فِي كِتَابَةِ وَفُوفِ الْمَأْتُوْمِ فَزَادَا

(Dan) syarat yang ke empat (suci dari hadats.) Maka seandainya dia belum suci ketika ihramnya maka shalatnya tidak terakad. Dan jika dia takbir ihram dalam keadaan suci (Maka jika dia terlanjur) berhadast (maka batal) shalatnya, karena batal sucinya. Sama dengan jika dia sengaja berhadats (Menurut Qadim) Tidak batal shalatnya. Tetapi (dia lanjutkan) setelah bersuci, atas apa yang telah dia kerjakan. Karena dia uzur dengan terlanjur tersebut. Berbeda orang yang sengaja. Dan dia mesti berusaha mendekati masa dan menyedikitkan perbuatan sedapat mungkin. Dan apa yang tidak dapat dihindari, yaitu berangkat menuju air, mengambil air dan semisalnya, tidak apa-apa. Disyaratkan dia tidak berbicara kecuali bila perlu untuk memperoleh air. Setelah bersuci dia tidak boleh kembali ke tempat dia shalat tadi jika dia mampu shalat di tempat yang lebih dekat dari tempat tadi. Kecuali jika dia imam yang tidak menyuruh digantikan atau makmum yang ingin fadhilah jama'ah. Maka keduanya boleh kembali ke tempat semula. Demikian dalam Raudhah seperti asalnya. Yang dimaksud pada imam ialah apabila dia ditunggu oleh para makmum. Dan pada makmum ialah bila dia tidak mendapat fadhilah jama'ah pada selain tempat dia. Artinya dia berada di shaf akhir, karena alasan yang akan datang pada kemakruhan makmum berdiri sendiri.

( وَيَجْرَتَانِ ) أَيِ الْقَوْلَانِ ( فِي كُلِّ مُتَأَخِّصٍ ) أَيِ مُتَأَخِّصٍ لِلصَّلَاةِ ( عَرَضَ ) فِيهَا ( بِأَنَّ تَقْصِيرَ ) مِنَ الْمُصَلِّيِ )  
 وَتَعَدُّرَ دَفْعَهُ فِي الْحَالِ ) كَمَا أَنَّ تَنْحَسْنَ تَوْبَهُ أَوْ بَدَنَهُ وَاجْتِنَابَ إِلَى غَسْلِهِ لِيَعْتَمِدَ الْعَقُوْ عَمَّا تَنْحَسْنَ بِهِ فَتَبْطُلَ صَلَاتُهُ فِي الْحَدِيدِ  
 وَتَبْيِي فِي الْقَدِيمِ عَلَى مَا فَعَلَهُ مِنْهَا ( فَإِنْ أَمْرَكَ ) الدَّفْعُ فِي الْحَالِ ( بِأَنَّ كَسْفَتَهُ رِيحٌ فَسَتَرَ فِي الْحَالِ ) أَوْ تَنْحَسْنَ بِرَدَاؤِهِ فَأَلْفَاةُ  
 فِي الْحَالِ ( لَمْ تَبْطُلْ ) صَلَاتُهُ وَيُتَقَدَّرُ هَذَا الْعَارِضُ ( وَإِنْ قَصَرَ بِأَنَّ قَرَعَتْ مُدَّةَ عَفْ فِيهَا ) أَيِ فِي الصَّلَاةِ فَاجْتِنَابَ إِلَى غَسْلِ  
 الرَّجُلَيْنِ أَوْ الْوُضُوءِ عَلَى الْقَوْلَيْنِ فِي ذَلِكَ ( بَطَلَتْ ) صَلَاتُهُ فَطَعْنَا بِتَقْصِيرِهِ حَيْثُ افْتَتَحَهَا ، وَتَبْيِيَةُ الْمُدَّةِ لَا تَسْعَاهَا .

**(Keduanya berlaku)** Artinya dua pendapat tadi **(pada segala yang membatalkan)** Artinya yang meniadakan shalat **(yang terjadi)** ketika shalat **(dengan tanpa kecerobohan)** orang yang shalat **(dan tidak mungkin menolaknya seketika.)** Contohnya bernajis pakaian atau badannya, dan dia perlu membasuhnya karena najisnya tidak dimaafkan. Maka batal shalatnya menurut Jadid. Dan dia lanjutkan atas apa yang telah dia kerjakan dari shalatnya menurut Qadim. **(Jika memungkinkan)** menolak seketika **(dengan pengertian auratnya tersingkap oleh angin lantas dia tutup seketika)** Atau rida'nya bernajis lantas dia tanggalkan seketika **(maka tidak batal)** shalatnya. Dan yang terjadi ini dima'afkan. **(Seandainya ceroboh, dengan pengertian habis masa membasuh sepatu ketika itu)** Artinya ketika shalat, sehingga dia perlu membasuh dua kaki atau berwudhuk menurut dua pendapat pada demikian **(maka batal)** shalatnya dengan tanpa perselisihan. Karena dia ceroboh berhubung dia memulai shalat sedangkan masa yang tersisa tidak cukup untuk shalat.

( وَ ) خَامِسُ الشُّرُوطِ ( طَهَارَةُ النَّحْسِ فِي الثُّوبِ وَالْبَدَنِ وَالْمَكَانِ ) فَلَا تَصِحُّ الصَّلَاةُ مَعَ النَّحْسِ الَّذِي لَا يُعْتَمَدُ

عَنَّهُ فِي وَاحِدٍ مِنْهَا

**(Dan)** syarat yang ke lima **(suci dari najis pada pakaian, badan dan tempat.)** Maka tidak sah shalat beserta najis yang tidak dimaafkan pada salah satu dari tiga tadi.



( وَلَوْ اشْتَبَهَ طَاهِرٌ وَجَسَ ) مِنْ تَوْبَتَيْنِ أَوْ بَيِّنَتَيْنِ ( اجْتَهَدَ ) فِيهِمَا لِلصَّلَاةِ قَالَ فِي الْمَحْرَجِ كَمَا فِي الْأَوَّلِينَ ، أَيْ خَوَافًا إِنْ قَدَّرَ عَلَى طَاهِرٍ يَبِينُ وَوُجُوهًا إِنْ لَمْ يَقْدِرْ عَلَيْهِ كَمَا قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِبِ ، وَمِنْ الْقُدْرَةِ عَلَيْهِ أَنْ يَقْدِرَ عَلَى مَاءٍ يُغْسِلُ بِهِ أَحَدَهُمَا

(Seandainya tidak jelas suci dan najis) dari dua pakaian atau dua ruangan (maka dia menyelidiki) keduanya untuk shalat. Rafi`i berkata dalam Muharrar, *sebagaimana pada bejana-bejana*. Artinya boleh jika mampu mendapat yang suci dengan meyakinkan, dan wajib jika tidak mampu. Sebagaimana yang dikatakan dalam Syarah Muhazzab. Termasuk mampu adalah dia mampu mendapatkan air untuk mencuci salah satunya.

وَلَوْ صَلَّى فِيهَا ظَنَّهُ الطَّاهِرَ مِنَ التَّوْبَتَيْنِ بِالِاجْتِهَادِ ثُمَّ حَضَرَتْ صَلَاةٌ أُخْرَى لَمْ يَجِبْ تَجَدُّدُ الْإِحْتِهَادِ فِي الْأَصْحِ ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِبِ وَالتَّحْقِيقِ فَلَوْ اجْتَهَدَ فَتَحَوَّرَ ظَنُّهُ عَنِ الْإِحْتِهَادِ الثَّانِي فِي الْأَصْحِ ، ذَكَرَهُ فِي الرُّؤْيَةِ كَأَصْلِهَا فَيُصَلِّي فِي الْآخِرِ مِنْ غَيْرِ إِعَادَةٍ كَمَا لَا يَجِبُ إِعَادَةُ الْأَوَّلِ ، وَمُقَابِلُ الْأَصْحِ يُصَلِّي غُرْبَاتَنَا وَتَلَوْنَهُ الْإِعَادَةُ ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِبِ وَيُقَامَسُ بِالتَّوْبَتَيْنِ فِيمَا ذَكَرَ النَّبَّيْنِ ، وَيُقَامَلُ فِيهِمَا فِي مُقَابِلِ الْأَصْحِ يُصَلِّي فِي أَحَدِهِمَا وَيُعِيدُ ، وَلَوْ اجْتَهَدَ فِي التَّوْبَتَيْنِ فَلَمْ يَظْهَرْ لَهُ شَيْءٌ صَلَّى غُرْبَاتَنَا ، وَجِبَّ الْإِعَادَةُ ذَكَرَهُ فِي الرُّؤْيَةِ

Seandainya dia shalat dengan pakaian yang berat dugaannya pakaian itu yang suci dari dua pakaian dengan menyelidiki kemudian masuk shalat lain maka tidak wajib memperbarui penyelidikan menurut Ashah. Demikian disebutkan dalam Syarah Muhzzab dan Tahqiq. Maka seandainya dia menyelidiki lantas dugaannya berubah maka dia mengamalkan penyelidikan yang ke dua menurut Ashah. Demikian disebutkan dalam Raudhah seperti asalnya. Maka dia shalat pada yang terakhir tanpa i`adah sebagaimana tidak wajib i`adah shalat yang pertama. Menurut lawan Ashah dia shalat telanjang dan wajib i`adah. Demikian disebutkan dalam Syarah Muhazzab. Diqiyaskan dua ruangan dengan dua pakaian pada keterangan tersebut. Dan dikatakan pada dua ruangan itu menurut muqabil Ashah, *dia shalat pada salah satu ruangan dan dia i`adah*. Seandainya dia menyelidiki dua pakaian lalu tidak jelas sedikitpun, maka dia shalat dengan telanjang dan wajib i`adah. Demikian disebutkan dalam Raudhah.

( وَلَوْ بَحَسَ بَعْضُ ثَوْبٍ أَوْ بَدَنٍ وَجْهًا ) ذَلِكَ الْبَعْضُ فِي جَمِيعِ الثَّوْبِ أَوْ الْبَدَنِ ( وَحَسَبَ غَسَلُ كُلِّهِ ) يَصِحُّ الصَّلَاةُ فِيهِ إِذَا الْأَصْلُ بِنَاءِ الشَّحَاسَةِ مَا بَقِيَ حُرَّةً مِنْهُ بِلَا غَسَلٍ ، وَلَوْ أَصَابَتْ شَيْءٌ رَطَبٌ بَعْضَ عَذَا الثَّوْبِ لَمْ تُعَكِّمِ بِشَحَاسَتِهِ لِأَنَّ لَا تَنْتَقِلُ بِحَاسَةِ الْمُؤْضِعِ الْإِصَابَةِ ، وَلَوْ كَانَتْ الشَّحَاسَةُ فِي مُقَدِّمِ الثَّوْبِ مَثَلًا وَجْهًا وَمَوْضِعَهَا وَحَسَبَ غَسَلُ مُقَدِّمِهِ قَطُّ ( فَلَوْ ظَنَّ ) بِالْإِجْتِهَادِ ( مَطْرُقًا ) مِنْهُ الشَّحَسُ كَالكُّمِّ وَالْيَدِ ( لَمْ يَكْفِ غَسَلُهُ عَلَى الشَّحِيجِ ) لِأَنَّ الْوَاحِدَ لَيْسَ مَعْلًا لِلْإِجْتِهَادِ ، وَمُقَابِلَةُ التَّزْيِيدِ فِي الْمُخَرَّجِ عَلَى الشَّرْحِ يَجْعَلُ الْوَاحِدَ بِإِجْتِهَادِهِ كَالْمُتَعَدِّدِ ، وَفِي الشَّرْحِ : وَلَوْ اشْتَبَهَ مَكَانٌ مِنْ بَيْتٍ أَوْ بِسَاطٍ لَا يَنْحَرِي فِي الْأَصْحَحِ أَنْ لَمْ يُجْزَى الشَّحَرِيُّ كَمَا عُبِّرَ بِهِ فِي الرَّوَضَةِ وَفِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ لَوْ أَخْتَبَرَهُ ثِقَةٌ بِأَنَّ الشَّحَسَ عَذَا الْكُّمِّ مَثَلًا يَقْبَلُ قَوْلُهُ فَيَكْفِيهِ غَسَلُهُ .

**(Seandainya najis sebagian pakaian atau badan dan tidak diketahui)** sebagian itu diseluruh pakaian atau badan **(maka wajib membasuh keseluruhannya)** agar sah shalat dengannya. Karena pada dasarnya masih ada najis selama masih ada bagian darinya yang belum dibasuh. Seandainya sesuatu yang basah mengenai sebagian pakaian ini maka kami tidak menghukumkan bernajisnya sesuatu ini. Karena kami tidak meyakini kebernajisan tempat yang dikenai. Seandainya najis depan pakaian misalnya, dan tidak diketahui tempatnya wajib membasuh depannya saja. **(Maka seandainya berat dugaannya)** dengan penyelidikan **(ujung)** dari pakaian atau badan najis, contohnya lengan baju dan tangan **(maka tidak cukup membasuhnya menurut Shahih)** Karena satu (pakaian atau badan) bukan tempat untuk menyelidiki. Menurut lawannya yang ditambah dalam Muharrar atas Syarah Kabir, satu itu dengan mempertimbangkan bagian-bagiannya dijadikan sama dengan berbilang. Dan terdapat dalam Syarah Kabir, Seandainya tidak jelas tempat dari satu ruangan atau tikar maka dia tidak boleh menyelidiki menurut Ashah. Artinya penyelidikan itu tidak cukup, sebagaimana ungkapan dalam Raudhah. Dan terdapat dalam Syarah Muhazzab, seandainya orang terpecaya menginformasikan kepadanya yang bernajis adalah lengan baju ini umpamanya maka diterima ucapannya. Maka cukup membasuhnya.

( وَلَوْ غَسَلَ بَصَفَ نَجَسٍ ) كَثُوبٍ ( ثُمَّ نَاقِيَهُ فَأَلْصَحَ أَنَّهُ إِنْ غَسَلَ مَعَ نَاقِيِهِ بِمُجَاوِرِهِ ) مِنَ الْمَغْسُولِ أَوْلَا ( طَهَّرَ كُنْهَ وَإِلَّا ) أَي وَإِنْ لَمْ يَغْسَلِ الْمُجَاوِرَ ( فَغَيْرُ الْمُتَّصِفِ ) يَفْتَحُ الصَّادَ يَطْهَرُ وَالْمُتَّصِفُ وَهُوَ الْمُجَاوِرُ جَمْعٌ لِمَلَاقَاتِهِ وَهُوَ رَطَبٌ لِلنَّجَسِ وَالثَّانِي لَا يَطْهَرُ بِذَلِكَ لِأَنَّهُ يُنَجَسُ بِالْمُجَاوِرِ مُجَاوِرُهُ وَعَلَمٌ مِنَ التَّصْفِيَنِ إِلَى آخِرِ الثُّوبِ ، وَإِنَّمَا يَطْهَرُ بِغَسَلِهِ ذُقْعَةً وَاحِدَةً ، وَدُقْعٌ بِأَنَّ جِمَاسَةَ الْمُجَاوِرِ لَا تَتَعَدَّى إِلَى مَا بَعْدَهُ كَالشَّمْسِ الْحَامِدِ يُنَجَسُ مِنْهُ مَا حَوْلَ الشَّخْصَةِ قَطُّ .

**(Seandainya dia membasuh setengah yang bernajis)**

Contohnya pakaian (kemudian sisanya maka menurut Ashah jika dia membasuh bersama yang sisa, bagian yang berdampingan dengan yang sisa) dari bagian yang dibasuh pertama kali (maka suci keseluruhannya. Jika tidak) Artinya jika tidak dibasuh bagian yang berdampingan dengannya. (maka selain bagian tengah) suci. Sedangkan bagian tengah, yaitu bagian yang berdampingan, najis. Karena bersentuhan dalam keadaan basah dengan najis. Menurut wajah ke dua tidak suci dengan demikian. Karena bernajis dengan bagian yang berdampingan bagian di sampingnya dan seterusnya dari dua bagian hingga akhir pakaian. Yang bernajis itu hanya suci dengan membasuhnya sekaligus. Pendapat itu ditolak dengan sesungguhnya kebernajisan bagian yang berdampingan tidak sampai kepada bagian setelahnya. Sama dengan minyak yang beku. Yang bernajis adalah bagian sekitar najis saja.

( وَلَا تَصِحُّ صَلَاةُ مَلَاقِي بَعْضِ لِيَاْسَةِ جِمَاسَةٍ وَإِنْ لَمْ يَتَحَرَّكَ حَرَكَةً ) كَطَرْفِ عِمَامَتِهِ الْمُتَّصِلِ بِجِمَاسَةٍ مِنْ غَيْرِ حَرَكَةٍ أَوْ نَعْمَا ( وَلَا فَايَضِ طَرْفِ شَيْءٍ ) كَخَيْبٍ ( عَلَى نَجَسٍ إِنْ تَحَرَّكَ ) ذَلِكَ الشَّيْءُ الْكَائِنُ عَلَى النَّجَسِ بِحَرَكَةٍ ( وَكَذَا إِنْ لَمْ يَتَحَرَّكَ ) بِمَا ( فِي الْأَصْحَحِ ) لِأَنَّهُ حَامِلٌ لِمُتَّصِلِ بِجِمَاسَةٍ فِي الْمَسَائِلِ الْأَرْبَعِ

**(Tidak sah shalat orang yang bersentuhan sebagian pakaiannya dengan najis meski sebagian itu tidak bergerak dengan dia bergerak.)** Contohnya ujung sorbannya yang bersambung dengan najis. Tidak bergerak atau bergerak. (Dan tidak orang yang memegang ujung sesuatu) contohnya tali (diatas najis jika bergerak) sesuatu yang berada diatas najis tadi dengan dia bergerak (Begitu juga jika sesuatu itu tidak bergerak) dengan dia bergerak (menurut Ashah.) Karena dia membawa sesuatu yang bersambung dengan najis pada empat masalah tersebut. ....

فَكَانَتْ حَامِلًا لَهَا ، وَمُعَابِلًا الْأَصْبَحَ فِي الرَّابِعَةِ يَقُولُ لَيْسَ حَامِلًا لِلطَّرْفِ الْمُتَّصِلِ بِالنَّخَاسَةِ بِخِلَافِ طَرَفِ الْعِمَامَةِ الْمُتَّصِلِ بِمَا  
لِأَنَّهُ مِنْ مَلْبُوسِهِ ( فَلَوْ حَمَلَهُ ) أَيِ طَرَفِ الشَّيْءِ الْكَائِنِ عَلَى نَجَسٍ ( تَحْتَ رِجْلِهِ صَحَّتْ ) صَلَاتُهُ ( مُطْلَقًا ) أَيِ سِوَاهُ تَحْرُكِ  
بِحَرْكِهِ أَمْ لَا يَلْتَمِ الْخَطْبُ لَهُ ( وَلَا يَضُرُّ نَجَسَ بِيضٍ فِي صَدْرِهِ فِي الرَّكْعِ وَالسُّجُودِ عَلَى الصَّحِيحِ ) لَعَدَمِ تَلَاقِهِ لَهُ ، وَالثَّانِي  
يَقُولُ الْمُخَاذِي مِنْ مَكَانِ صَلَاتِهِ فَتُغْتَبَرُ طَهَارَتُهُ .

Maka seolah-olah dia membawa najis. Lawan Ashah pada masalah ke empat berkomentar, dia tidak membawa ujung yang bersambung dengan najis. Berbeda ujung sorban yang bersambung dengan najis. Karena ujung itu adalah bagian dari pakaiannya. **(Jika dia meletakkannya)** Artinya ujung sesuatu yang berada diatas najis (**di bawah kakinya maka sah**) shalatnya (**secara mutlak.**) Artinya sama saja sesuatu itu bergerak dengan dia bergerak atau tidak. Karena dia tidak membawanya. **(Tidak mengapa najis yang sejajar dengan dadanya saat ruku' dan sujud menurut Shahih.)** Karena dia tidak bersentuhan dengan najis. Wajah ke dua berpendapat bagian yang sejajar adalah bagian dari tempat shalatnya. Maka diperhatikan kesuciannya.

( وَلَوْ وَصَلَ عَظْمَهُ ) لِأَنَّهُ كَسَائِرِهِ وَخِيتَانِجِهِ إِلَى الْوَصْلِيِّ ( بِنَجَسٍ ) مِنْ الْعَظْمِ ( لِقُدِّ الطَّاهِرُ ) الْمَالِحُ لِلْوَصْلِيِّ  
مَمْتَدُّورٌ ) فِي ذَلِكَ فَتَصِحُّ صَلَاتُهُ مَعَهُ وَلَيْسَ عَلَيْهِ نَزْعُهُ إِذَا وَخَدَ الطَّاهِرَ كَمَا فِي الرَّؤْيَةِ وَأَصْلُهَا ، وَقَصِيئَةُ مَا فِي التَّمْيِزِ أَنَّهُ  
يَجِبُ نَزْعُهُ إِنْ لَمْ يَخَفْ مِنْهُ ضَرَرًا ( وَإِلَّا ) أَيِ وَإِنْ لَمْ يَفْقِدِ الطَّاهِرَ أَيِ وَخَدَهُ وَجِبَ عَلَيْهِ ( نَزْعُهُ ) أَيِ الشَّجَسِ ( إِنْ لَمْ يَخَفْ  
( مِنْ نَزْعِهِ ) ضَرَرًا ظَاهِرًا ) وَهُوَ مَا يُبِيحُ التَّمْيِزَ كَتَلْفِ غَضْوٍ فَلَا تَصِحُّ صَلَاتُهُ مَعَهُ

**(Seandainya dia menyambung tulangnya)** karena pecah dan perlu disambung, **(dengan najis)** berupa tulang **(karena tidak ada yang suci)** yang layak untuk menyambung **(maka dia uzur)** dalam hal itu. Maka sah shalatnya dengan tulang najis itu. Dan dia tidak wajib mencabutnya bila telah ada yang suci, sebagaimana dalam Raudhah dan asalnya. Maksud keterangan dalam Tatimmah bahwa wajib mencabutnya, jika dia tidak mengkhawatirkan bahaya. **(Jika tidak)** Artinya jika tidak ada yang suci, artinya ada yang suci, maka dia wajib **(mencabutnya)** Artinya yang najis **(jika dia tidak khawatir)** dengan mencabutnya **(bahaya yang nyata)** Yaitu bahaya yang membolehkan tayammum, seperti tidak berfungsinya anggota tubuh. Maka tidak sah shalat dengan yang bernajis itu.

( قِيلَ : وَإِنْ خَافَ ) ذَلِكَ وَحَبَّ عَلَيْهِ نَزْعُهُ أَيْضًا لِتَعَدُّهِ بِوَصْلِهِ ، وَالْأَصْحَحُّ عَدَمُ الْوُجُوبِ رِعَايَةَ لِحُزْنِ الضَّرَرِ ( لَئِنْ مَاتَ ) مَنْ وَحَبَّ عَلَيْهِ النَّزْعُ قَبْلَهُ ( لَمْ يَنْزَعْ ) مِنْهُ ، أَمَّا لَمْ يَجِبِ النَّزْعُ كَمَا فِي الْمُحَرَّرِ ( عَلَى الصَّحِيحِ ) لِقَدَمِ الْحَاجَةِ إِلَيْهِ بِرَوَالِ التَّكْلِيفِ ، وَالثَّانِي يَجِبُ النَّزْعُ لِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلِقًا لِتَخَامَتِهِ تَعَدُّ بِحَمْلِهَا ، وَسَوَاءٌ فِي وَجُوبِ النَّزْعِ فِي الْحَيَاةِ أَوْ الْمَوْتِ أَكْتَسَى الْعَظْمُ اللَّحْمَ أَمْ لَمْ يَكْتَسِبْهُ ، وَقِيلَ : إِنْ أَكْتَسَاهُ لَا يَجِبُ نَزْعُهُ

**(Menurut sementara ulama meskipun dia khawatir)** hal itu dia wajib mencabutnya juga. Karena dia melanggar dengan menyambungnya. Menurut Ashah tidak wajib karena memperhatikan kekhawatiran bahaya. **(Seandainya meninggal)** orang yang wajib mencabut, sebelum dicabut **(maka tidak dicabut)** darinya. Artinya tidak wajib mencabut, sebagaimana dalam Muharrar. **(menurut Shahih.)** Karena tidak perlu dicabut disebabkan hilangnya taklif (pemberatan hukum). Menurut wajah ke dua wajib agar dia tidak menjumpai Allah Ta'la dengan membawa najis yang dia melanggar dengan membawanya. Sama saja dalam hal wajib mencabut saat hidup atau mati, tulang telah menyatu dengan daging atau belum. Menurut sementara ulama jika tulang telah menyatu dengan daging tidak wajib mencabutnya.

( وَيُعْفَى عَنْ نَجَسٍ اسْتِخْمَارِهِ ) فِي صَلَاتِهِ رِخْصَةً ( وَلَوْ حَمَلَ مُسْتَحْمِرًا ) فِي الصَّلَاةِ ( تَطَلَّتْ فِي الْأَصْحَحِّ ) إِذَا لَا حَاجَةَ إِلَى حَمْلِهِ فِيهَا ، وَالثَّانِي لَا تَبْطُلُ لِعَفْوٍ عَنْ نَجَسٍ اسْتِخْمَارِ .

**(Dimaafkan tempat istinja dengan batu)** dalam shalatnya, karna rukhsah (dispensasi). **(Seandainya dia memikul orang yang istinja dengan batu)** dalam shalat **(maka batal shalat menurut Ashah.)** Karena tidak ada keperluan untuk memikulnya dalam shalat. Menurut wajah ke dua tidak batal karena dimaafkan tempat istinja dengan batu.

( وَطِينُ الشَّارِعِ الْمَتَيْتَيْنِ بِحَاسِنَتِهِ يُعْفَى عَنْهُ عَمَّا يَتَعَدَّرُ الْإِحْتِرَازُ مِنْهُ غَالِيًا وَيَحْتَلِفُ بِالْوَقْتِ وَمَوْضِعِهِ مِنَ الثُّوبِ وَالْبَدَنِ ) فَيُعْفَى فِي زَمَنِ الشِّتَاءِ عَمَّا لَا يُعْفَى عَنْهُ فِي زَمَنِ الصَّيْفِ ، وَيُعْفَى فِي الدَّبَالِ وَالرَّحْلِ عَمَّا لَا يُعْفَى عَنْهُ فِي الْكَمِّ وَالْيَدِ ، وَمَا لَا يَتَعَدَّرُ الْإِحْتِرَازُ عَنْهُ غَالِيًا لَا يُعْفَى عَنْهُ ، وَمَا نَظَرُ بِحَاسِنَتِهِ لِغَلْبَتِهَا فِيهِ قَوْلًا الْأَصْلُ ، وَالظَّاهِرُ أَظْهَرُهَا طَهَارَتُهُ عَمَلًا بِالْأَصْلِ ، وَمَا لَمْ يُنْظَرُ بِحَاسِنَتِهِ لَا بَأْسَ بِهِ .

**(Tanah jalanan yang diyakini bernajis dimaafkan sekedar yang susah dihindari pada kebiasaan. Ukurannya berbeda menurut waktu dan tempatnya pada pakaian dan badan.)** Maka dimaafkan di musim hujan apa yang tidak dimaafkan di musim panas. Dan dimaafkan pada bagian bawah dan kaki apa yang tidak dimaafkan pada<sup>o</sup> lengan baju dan tangan. Sedangkan tanah yang tidak susah dihindari pada kebiasaan tidak dimaafkan. Dan tanah yang berat dugaan kita bernajis karena biasanya bernajis, padanya terdapat dua pendapat. Yaitu asal dan lahiriyah. Yang Azhar dari keduanya adalah suci karena mengamalkan asal. Sedangkan tanah yang tidak ada dugaan kenajisannya tidak apa-apa.

( وَ ) يُعْفَى ( عَنْ قَلِيلِ دَمِ الْبِرَاغِيثِ وَنَجَسِ الدُّنَابِ ) أَي رَوْنِهِ فِي الثُّوبِ وَالْبَدَنِ ( وَالْأَصْحَحُ لَا يُعْفَى عَنْ كَثِيرِهِ ) لِكَثْرَتِهِ ( وَلَا ) عَنْ ( قَلِيلِ ) مِنْهُ ( انْتَشَرَ بِعَرَقٍ ) لِمُحَاوَرَتِهِ نَجَلَهُ ( وَتُعْرَفُ الْكَثْرَةُ ) وَالْقَلِيلُ ( بِالْعَادَةِ ) وَتَحْتَلِفُ بِاخْتِلَافِ الْأَوْقَاتِ وَالْأَمَاكِي فَيَحْتَمِلُ الْمُصْطَلَى فِي ذَلِكَ ، فَإِنَّ شَكَّ فِي شَيْءٍ أَقْلِيلٌ هُوَ أَمْ كَثِيرٌ فَلَهُ حُكْمُ الْقَلِيلِ فِي أَرْوَاحِ اخْتِمَالِي الْأِيمَانِ ، وَالثَّانِي أَخْوَطُ .

**(Dan) dimaafkan (sedikit darah kutu busuk dan tahi lalat.)** Artinya kotorannya, di pakaian dan badan. **(Menurut Ashah tidak dimaafkan yang banyak)** karena banyaknya **(dan tidak yang sedikit)** darinya **(yang berserakan dengan keringat)** karena melewati tempatnya. **(Diketahui banyak)** dan sedikit **(menurut kebiasaan.)** Kebiasaan itu berbeda menurut perbedaan waktu dan tempat. Maka orang yang shalat menyelidiki hal itu. Seandainya dia ragu apakah sedikit atau banyak maka hukumnya sedikit menurut yang terkuat dari dua keseimbangan Imam. Sedangkan yang ke dua lebih hati-hati.

(قُلْتُ : الْأَصْحَ عِنْدَ الْمُحَقِّقِينَ الْعَقْوُ مُطْلَقًا وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) يُعْمَرُ الْبَلَوَى بِذَلِكَ ، وَدَوَّهَ كَلَامَ الرَّافِعِيِّ فِي الشَّرْحِ تَعْقِيلِي تَصْحِيحَ الْعَقْوِ فِي كَثِيرٍ دَمِ الْبِرَاغِيثِ ، كَمَا صَحَّحَهُ فِي أَصْلِ الرُّؤُوسَةِ ، وَهُوَ مُقَيَّدٌ بِاللُّبْسِ لِمَا قَالُ فِي التَّحْقِيقِ : لَوْ حَمَلَ نَوْبَ بِرَاغِيثٍ أَوْ صَلَّى عَلَيْهِ إِنْ كَثُرَ دَمُهُ صَرَّ وَإِلَّا فَلَا فِي الْأَصْحَ وَيُقَامُ بِذَلِكَ مَا فِيهِ الْوَيْبُ ثُمَّ دَمُ الْبِرَاغِيثِ رَشَحَاتٌ تَمُصُّهَا مِنْ بَدَنِ الْإِنْسَانِ ، ثُمَّ تَمُصُّهَا ، وَبَيْنَ مَا دَمٌ فِي نَفْسِهَا ، ذَكَرَهُ الْإِمَامُ وَغَيْرُهُ .

**(Komentar saya, yang Ashah menurut Muhaqiqin adalah dimaafkan secara mutlak (والله أعلم.)** Karena umum terjadi. Dan keterangan Rafi'i dalam Syarah Kabir berpotensi mengashahkan dimaafkan pada banyaknya darah kutu busuk, sebagaimana yang beliau ashahkan dalam asal Raudhah. Kasus ini berkaitan dengan pakaian. Karena keterangan yang beliau katakan dalam Tahqiq, *seandainya dia membawa pakaian berketu busuk atau shalat diatasnya, jika darahnya banyak maka tidak boleh. Jika tidak banyak maka tidak apa-apa menurut Ashah.* Diqiyaskan dengannya sesuatu yang terdapat tahi lalat. Darah kutu busuk ialah keringat-keringat yang dihisap oleh kutu busuk dari badan manusia kemudian dimuntahkan. Kutu busuk sendiri tidak punya darah. Demikian disebutkan oleh Imam Harmain dan lainnya.

( وَدَمُ الْبِرَاغِيثِ ) يَفْتَحُ الْمُشَابَّهَةَ جَمْعَ بَشْرَةٍ بِسُكُونِهَا ، وَهِيَ شُرَاطِجٌ صَغِيرٌ ( كَالْبِرَاغِيثِ ) أَيْ كَذَمِيمِهَا يُعْقَى عَنْ قَلِيلِهِ فَقَطَّ عَلَى تَصْحِيحِ الْمُحَرَّرِ سِوَاةَ أَمْرٍ بِنَفْسِهِ أَمْ عَصْرَهُ ( وَقِيلَ : إِنْ عَصْرَهُ فَلَا ) يُعْقَى عَنْهُ لِأَنَّهُ مُسْتَقْفٍ عَنْهُ ، وَصَحَّحَ فِي أَصْلِ الرُّؤُوسَةِ الْعَقْوُ عَنْ كَثِيرِهِ وَعَنْ الْمَعْصُورِ ، وَإِنْ يُقَيَّدُ بِاللُّبْسِ كَمَا تَيَدَّهُ بِهِ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ كَالرَّافِعِيِّ ، وَظَاهِرُ الْمُنْتَهَاجِ تَصْحِيحَ الْعَقْوِ عَنِ الْكَبِيرِ الْمَعْصُورِ وَغَيْرِهِ .

**(Darah jerawat) Yaitu bisul-bisul kecil (sama dengan kutu busuk.)** Artinya sama dengan darahnya. Maka dimaafkan sedikitnya saja menurut pengashahan Muharrar. Sama saja darah itu keluar sendiri atau dia remas. **(Menurut sementara ulama jika dia remas maka tidak)** dimaafkan. Karena meremas itu tidak perlu. Imam Nawawi mengshahihkan dalam asal Raudhah dimaafkan bayaknya dan yang diremas. Dan beliau tidak mengkaitkan yang diremas itu dengan sedikit seperti yang beliau kaitkan dalam Syarah Muhazzab sama

dengan Rafi'i. Lahiriah Minhaj adalah mengshahihkan maaf untuk banyak yang diperas dan tidak.

(وَالذَّنَائِمِلِ وَالْمُرُوحِ) أَي الْجِرَاحَاتِ (وَمَوْضِعِ الْقَصْدِ وَالْحِجَامَةِ قَبْلَ كَالْبَثْرَاتِ) فَيُعْفَى عَنْ ذِمَّتِهَا قَلِيلًا وَكَثِيرًا عَلَى مَا سَبَقَ (وَالأَصْحَحُ) لَيْسَتْ بِمِثْلِهَا لِأَنَّهَا لَا تَكْثُرُ كَثْرَتَهَا فَيُقَالُ فِي ذِمَّتِهَا فِي جُرْحَاتِهِ (إِنْ كَانَ بِمِثْلِهِ يَتَدَوَّمُ غَالِيًا فَكَالِاسْتِخَاصَةِ) أَي كَذِمَّتِهَا فَيُخْتِاطُ لَهُ كَمَا قَالَ فِي الشَّرْحِ الصَّغِيرِ بِإِزَالَةِ مَا أَصَابَتْ مِنْهُ وَعَصَبَ عَمَلٍ مُخْرَجِهِ عِنْدَ إِزَادَةِ الصَّلَاةِ نَظِيرَ مَا تَقَدَّمَ فِي الْمُسْتِخَاصَةِ، وَيُعْفَى عَمَّا يُسْتَصْحَبُ مِنْهُ بَعْدَ الْإِخْتِاطِ فِي الصَّلَاةِ كَمَا ذَكَرَهُ الرَّافِعِيُّ فِي الْمُسْتِخَاصَةِ هُنَا (وَالْأَيُّ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ كَذَلِكَ بِأَنْ كَانَ بِمِثْلِهِ لَا يَتَدَوَّمُ غَالِيًا) فَكَذِمَ الْأَخْيَبِيُّ فَلَا يُعْفَى) أَي دَمَ الْأَخْيَبِيِّ كَثِيرًا كَانَ أَوْ قَلِيلًا لِأَنَّهُ لَا يَشُقُّ الْإِحْتِرَازُ عَنْهُ (وَيُقَالُ: يُعْفَى عَنْ قَلِيلِهِ) لِلتَّسَامُحِ فِيهِ فَيَكُونُ حُكْمُ ذَلِكَ الدَّمِ الَّذِي لَا يَتَدَوَّمُ بِمِثْلِهِ غَالِيًا كَذَلِكَ فِيهِ عَدَمُ الْعَفْوِ، ثُمَّ فِي الْإِخْتِاطِ فِي الَّذِي يَتَدَوَّمُ بِمِثْلِهِ غَالِيًا عَدَمُ الْعَفْوِ أَيْضًا، وَمَا يُعْفَى بَعْدَهُ ضَرُورِيٌّ لَا يَخْلَافُ فِيهِ.

**(Bisul-bisul, luka-luka, tempat fashad dan bekam menurut sementara ulama sama dengan jerawat.)** Maka dimaafkan darahnya, sedikit dan banyak menurut penjelasannya yang lalu. **(Menurut Ashah)** tidak sama dengannya karena darah jerawat banyaknya tidak sebanyak darah-darah itu. Maka dikatakan pada darah-darah itu, pada kasus-kasusnya **(seandainya darah seperti itu berkekalan pada kebiasaan maka sama dengan istihadhah.)** Artinya sama dengan darah istihadhah. Maka mesti hati-hati sebagaimana kata Rafi'i dalam Syarat Shaghir, dengan menghilangkan bagian yang kena dan membalut tempat lukanya ketika hendak shalat, sama dengan keterangan yang lalu pada wanita beristihadhah. Dan dimaafkan darah yang menyertai ketika shalat setelah berhati-hati, sebagaimana kata Rafi'i pada wanita yang beristihadhah di sini. **(Jika tidak)** Artinya jika tidak seperti itu. Artinya darah seperti itu tidak berkekalan pada kebiasaan. **(maka sama dengan darah asing. Maka tidak dimaafkan)** Artinya darah asing, banyak atau sedikit. Karena tidak payah menjaga darinya. **(Menurut sementara ulama dimaafkan sedikit darah asing.)** karena toleransi padanya. Maka hukum darah itu yang darah seperti itu tidak berkekalan pada kebiasaan begitu juga. Maka berarti darah itu tidak dimaafkan. Kemudian pada berhati-hati pada darah itu yang darah seperti itu berkekalan pada kebiasaan menyiratkan tidak dimaafkan juga.



Sedangkan darah yang dimaafkan setelah berhati-hati yang tidak bisa dihindari tiada perselisihan padanya.

( قُلْتُ الْأَصْحَحُ أَنَّهَا كَالْبُرَابِ وَالْأَطْهَرُ الْعَفْوُ عَنْ قَلِيلِ دَمِ الْأَخْتَبِيِّ ) مِنْ إِنْسَانٍ وَغَيْرِهِ ( وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) قَالَ فِي شَرْحِ الْمُتَهَدَّبِ وَفَيْدَهُ صَاحِبُ الْبَيَانِ : يَغْتَرِ دَمُ الْكَلْبِ وَالْحَيْزِيرِ وَمَا تَوَلَّدَ مِنْ أَحَدِهِمَا فَلَا يُعْفَى عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ قَطْعًا ، وَالْمُتَهَوِّرُ سَكَّوْا عَنْ ذَلِكَ ،

**(Komentar saya, menurut Ashah sesungguhnya darah-darah itu sama dengan darah jerawat . Dan menurut Ashah dimaafkan sedikit darah asing) dari manusia dan lainnya ( والله أعلم)**  
Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, *Pengarang Al-bayan mengkaitkannya dengan selain darah anjing dan babi dan yang lahir dari salah satu keduanya*. Maka sedikitpun darinya tidak dimaafkan dengan tanpa perselisihan. Mayoritas ulama diam dari masalah itu.

فَمُ الْخِلَافُ كَمَا قَالَ الرَّابِعِيُّ حَكَاهُ الْمُتَهَوِّرُ قَوْلَيْنِ ، وَمَشَى عَلَيْهِ الْمُصَنِّفُ خِلَافَ مَا فِي الْمُحَرَّرِ مِنْ حِكَايَتِهِ وَخَهْرَيْنِ تَبَيَّنَا لِلْعَرَالِ وَجَمَاعَةٍ .

Kemudian perselisihan itu sebagaimana kata Rafi'i, diceritakan oleh mayoritas ulama sebagai dua pendapat. Pengarang sejalan dengan mereka. Berbeda dengan keterangan dalam Muharrar yang menceritakan perselisihan itu sebagai dua wajah karena ikut kepada al-Ghazali dan jama'ah.

( وَالْفَيْحُ وَالصَّدِيدُ كَالدَّمِ ) فِي جَمِيعِ مَا ذُكِرَ فِيهِ لِأَنَّهُ أَصْلُهُمَا ( وَكَذَا مَاءُ الْفَرْجِ وَالْمُتَنَفِّطُ الَّذِي لَهُ رِيحٌ ) كَالدَّمِ فِي بَحْتِهِ وَمَا ذُكِرَ فِيهِ ( وَكَذَا بَلَا رِيحٍ فِي الْأَطْهَرِ ) لِتَحَلُّلِهِ بَعْلًا ، وَالثَّانِي هُوَ طَائِفَةٌ كَالْمَرْبِيِّ .

**(Nanah dan nanah bercampur darah sama dengan darah.)**  
Pada semua yang telah disebutkan pada darah. Karena darah adalah asalnya. **(Begitu juga air luka dan kudis yang berbau) sama dengan darah dalam kenajisannya dan apa yang telah disebutkan padanya.**

(Begitu juga yang tidak berbau menurut Azhar.) Karena bercampur dengan penyakit. Menurut pendapat ke dua suci sama dengan keringat.

( قُلْتُ : الْمَنْعَبُ طَهْرَتُهُ ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) أَي أَنَّ طَاهِرٌ قَطْعًا كَمَا حَكَاهُ الرَّافِعِيُّ .

(Komentar saya, menurut Mazhab suci. **وَاللَّهُ أَعْلَمُ**) Artinya sesungguhnya air luka yang tidak bau itu suci dengan tanpa perselisihan sebagaimana yang diceritakan oleh Rafi'.

( وَلَوْ صَلَّى بِنَجَسٍ ) غَيْرِ مَعْفُورٍ عَنْهُ ( لَمْ يَعْلَمْهُ ) ثُمَّ عَلِمَهُ فِي تَوْبِهِ أَوْ بَدَّيْهِ أَوْ مَكَانِهِ ( وَحَبَّ ) عَلَيْهِ ( الْقَضَاءُ فِي الْجَدِيدِ ) لِأَنَّ مَا آتَى بِهِ غَيْرٌ مُعْتَدٍ بِهِ لِقَوَاتِ شَرْطِهِ ، وَالْقَدِيمُ لَا يَجِبُ الْقَضَاءُ لِعُدْوِهِ بِالْجَهْلِ ( وَإِنْ عَلِمَ ) بِالنَّجَسِ ( ثُمَّ نَسِيَ ) فَصَلَّى ثُمَّ تَذَكَّرَ ( وَحَبَّ الْقَضَاءُ عَلَى الْمَنْعَبِ ) أَي وَحَبَّ قَطْعًا الْإِعَادَةَ لِتَرْطِيبِهِ بِتَرْكِ التَّطَهُّرِ ، وَالطَّرِيقُ الثَّانِي فِي وُجُوهِ الْقَوْلَانِ لِعُدْوِهِ بِالنَّسْيَانِ

(Seandainya seseorang shalat dengan najis) yang tidak dimaafkan (yang tidak dia ketahui) kemudian dia ketahui. Pada pakaiannya, badannya atau tempatnya. (maka wajib) atasnya (qadha menurut Jadid.) Karena apa yang telah ia kerjakan tidak dihitung karena tiada syarat. Menurut Qadim tidak wajib qadha karena dia uzur dengan tidak mengetahui. (Jika dia mengetahui) najis (kemudian dia lupa) lalu dia shalat kemudian dia teringat (maka wajib qadha menurut mazhab.) Artinya wajib mengulangi dengan tanpa perselisihan. Karena dia ceroboh dengan mengacuhkan mensucikan. Thariq ke dua mengenai wajib mengulangi terdapat dua pendapat karena dia uzur dengan sebab lupa.

وَالرَّمَادُ بِالْقَضَاءِ الْإِعَادَةُ فِي الْوَقْتِ أَوْ بَعْدَهُ ، وَجِبَّ إِعَادَةُ كُلِّ صَلَاةٍ تَبَعْنَ مَصَابِحَةَ النَّجَسِ مَا يَخْلَافُ مَا اخْتَمَلَ خُدُومُهُ بَعْدَهَا فَلَا يَجِبُ إِعَادَتُهَا ، لَكِنْ يُسْتَحَبُّ كَمَا قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمَهَذَّبِ .

Yang dimaksud dengan qadha ialah mengulangi dalam waktu atau setelahnya. Wajib mengulangi setiap shalat yang dia yakin disertai najis. Berbeda najis yang kemungkinan terjadi setelah shalat. Maka tidak wajib mengulanginya namun sunat sebagaimana yang dikatakan dalam Syarah Muhazzab.

## فصل

(تَبَطَّلُ) الصَّلَاةُ (بِالطَّلِي) عَشَدًا مِنْ عَرَبِ الْقُرْآنِ ، وَالذِّكْرُ وَالِدُعَاءِ عَلَى مَا سَبَّأَنِي (بِحَرْفَيْنِ) أَلْفَهُمَا أَوْ لَا تَحْوِ  
قُمْ وَعَنْ ( أَوْ حَرْفٍ مُفْهِمٍ ) نَحْوِ قِي مِنْ الْوَقَايَةِ ( وَكَذَا مُدَّةٌ بَعْدَ حَرْفٍ فِي الْأَصْحَحِ ) لِأَنَّهَا أَلِفٌ أَوْ وَاوٌ أَوْ يَاءٌ ، وَالثَّانِي قَالَ  
إِنَّهَا لَا تَمُدُّ حَرْفًا ، وَعِنْدًا كُلُّهُ تَبِيهٌ فِيهَا كَثِيرٌ مِنْ بَابِ أَوَّلِي وَالْأَصْلُ فِي ذَلِكَ حَدِيثٌ مُسْتَلِمٌ { إِنَّ هَذِهِ الصَّلَاةَ لَا يَصْلُحُ فِيهَا  
شَيْءٌ مِنْ كَلَامِ النَّاسِ } ، وَالْكَلامُ يَقَعُ عَلَى الْمُفْهِمِ وَغَيْرِهِ الَّذِي هُوَ حَرْفَانِ وَتَحْصِيصُهُ بِالْمُفْهِمِ اصطلاحٌ لِلنَّحْوَةِ

## FASAL

(Batal) shalat (karena bicara) dengan sengaja, selain Al-Quran, zikir dan do'a menurut keterangan yang akan datang. (dua huruf) memahamkan atau tidak. Contohnya قُمْ (berdirilah!) dan عَنْ (dari pada) (atau satu huruf yang memahamkan.) Contohnya قِ ( jagalah ) dari وَقَايَةَ (penjagaan). (Begitu juga mad setelah satu huruf menurut Ashah.) Karena mad adalah alif, wau atau ya. Wajah ke dua berpendapat mad tidak terhitung huruf. Semuanya ini sedikit. Maka banyak apa lagi. Dasar pada demikian adalah Hadist Muslim, *Sesungguhnya shalat ini tidak layak di dalamnya sedikitpun kalimat manusia.* Kalimat digunakan untuk yang memahamkan dan yang tidak memahamkan tapi dua huruf. Mengkhususkan kalimat dengan yang memahamkan adalah istilah ilmuan Nahu.

( وَالْأَصْحَحُ أَنَّ التَّنْحِيحَ وَالسُّجُودَ وَالرُّكُوعَ وَالْأُتْبِينَ وَالنَّفْحَ إِذَا ظَهَرَ بِهِ ) أَمَّا بِكُلِّ يَمَّا ذَكَرَ ( حَرْفَانِ بَطَلَتْ وَإِلَّا  
فَلَا ) تَبَطَّلُ بِهِ ، وَالثَّانِي لَا تَبَطَّلُ بِهِ مُطْلَقًا لِأَنَّهُ لَيْسَ مِنْ جِنْسِي الْكَلَامِ .

(Menurut Ashah berdehem, tertawa, menangis, rintihan dan menghembus, jika jelas dengannya) Artinya dengan masing-masing tersebut. (dua huruf maka batal shalat menurut Ashah. Jika tidak maka tidak) batal shalat dengannya. Menurut wajah ke dua tidak batal shalat karenanya secara mutlak. Karena itu tidak termasuk jenis kalimat.

(وَيُعْذَرُ فِي تَسِيرِ الْكَلَامِ إِنْ سَبَقَ لِسَانُهُ) إِلَيْهِ (أَوْ نَسِيَ الصَّلَاةَ) أَيْ نَسِيَ أَنَّهُ فِيهَا (أَوْ جَهَلَ تَحْرِيمَهَا) فِيهَا (إِنْ قُرِبَ عَهْدُهُ بِالْإِسْلَامِ) يَخْلَافُ بَعِيدَ الْعَهْدِ بِهِ يَتَمَصِّصُهُ بِتَرْكِ الْعَلَمِ ، (لَا كَثِيرِهِ) فَإِنَّهُ لَا يُعْذَرُ فِيهِ فِي الصُّورِ الثَّلَاثِ (فِي الْأَصْح) لِأَنَّهُ يَطْلُعُ نَظْمَ الصَّلَاةِ بِخِلَافِ التَّسِيرِ ، وَالثَّلَاثِي يَقُولُ يُسَوِّى بَيْنَهُمَا فِي الْمُدْرِ كَمَا سَوَّى بَيْنَهُمَا فِي الْعُنْدِ ، وَالتَّسِيرُ بِالْعَرَفِ ، وَيَصْدُقُ بِمَا فِي الشَّرْحِ عَنِ الشُّبْحِ أَبِي حَامِدٍ أَنَّهُ كَالْكَلِمَتَيْنِ الثَّلَاثِ وَنَحْوِهَا ، وَأَسْمَطَ ذَلِكَ مِنَ الرُّؤْيَةِ (وَ يُعْذَرُ (فِي التَّنَحُّجِ وَنَحْوِهِ) يَأْتِي تَقْدَمَ وَغَيْرِهِ كَالسَّمَالِ وَالْمُطَاسِ وَإِنْ ظَهَرَ بِهِ جِزْمَانٌ (لِلْعَلْتَةِ) هِيَ رَاجِعَةٌ لِلْحَبِيبِ (وَتُعْذَرُ الْقِرَاءَةُ) لِلْمَاجِئَةِ هُوَ رَاجِعٌ إِلَى التَّنَحُّجِ فَقَطْ كَمَا اقْتَصَرَ عَلَيْهِ فِي الرُّؤْيَةِ كَأَصْلِهَا (لَا الْجَهْرُ) بِالْقِرَاءَةِ (فِي الْأَصْح) لِأَنَّهُ سُنَّةٌ لَا ضَرُورَةَ إِلَى التَّنَحُّجِ لَهُ ، وَالثَّلَاثِي يُعْذَرُ فِي التَّنَحُّجِ إِقَامَةً لِشِعَارِهِ ، وَسَكَتُوا عَنْ ظُهُورِ أَكْثَرِ مِنْ حَرْفَيْنِ

**(Dia dimaafkan pada kalimat yang sedikit jika terlanjur lidahnya) kepadanya (atau kelupaan shalat) Artinya dia lupa dia sedang shalat. (atau tidak tahu keharamannya) dalam shalat (jika dia baru masuk Islam) Berbeda dengan yang sudah lama masanya dengan Islam. Karena dia ceroboh dengan mengabaikan belajar (Tidak kalimat yang banyak) Maka kalimat yang banyak tidak dimaafkan pada tiga gambaran tersebut (menurut Ashah.) Karena memutuskan susunan shalat. Berbeda dengan yang sedikit. Wajah ke dua berpendapat keduanya sama dalam kemaafan sebagaimana keduanya sama dalam kesengajaan. Sedikit itu menurut 'uruf (opini umum). Dan terbenar dengan keterangan dalam Syarah Kabir dari Syekh Abi Hamid, sedikit itu seperti dua kata, tiga dan seumpamanya. Itu tidak dicantumkan dalam Raudhah. (Dan) dimaafkan (berdehem dan seumpamanya) yaitu apa yang telah lalu dan selainnya seperti batuk dan bersin, meski jelas dua huruf, (karena terpaksa.) Terpaksa ini berkaitan dengan semuanya (dan karena tidak bisa qiraah) al-Fatihah. Ini berkaitan dengan berdehem saja sebagaimana yang dibatasi dalam Raudhah seperti asalnya. (Tidak karena menguatkan suara) qiraah (menurut Ashah.) Karena menguatkan suara itu sunat yang tidak mendesak sehingga harus berdehem. Menurut wajah ke dua dimaafkan berdehem karena menegakkan syiar. Mereka tidak menyinggung tentang jelas lebih dari dua huruf.**

( وَلَوْ أُكْرِهَ عَلَى الْكَلَامِ بَطَلَتْ فِي الْأَطْهَرِ ) لِنُدْرَةِ الْإِكْتِرَاهِ فِيهَا ، وَالثَّانِي لَا تَبْطُلُ كَالثَّانِي ، وَعَذَا يُشْعِرُ بِأَنَّ  
 الْخِلَافَ فِي التَّيْسِيرِ ، وَأَنَّهَا تَبْطُلُ بِالْكَتْمِ حَرْفًا .

(Seandainya dia dipaksa bicara maka batal shalat menurut Azhar.) Karena jarang pemaksaan ketika shalat. Menurut wajah ke dua tidak batal sama dengan orang lupa. Penyamaan ini menyiratkan bahwa perselisihan pada sedikit dan sesungguhnya shalat batal dengan kalimat yang banyak dengan tanpa perselisihan.

( وَلَوْ نَطَقَ بِتَطْمِ الْفُرْآنِ بِمَقْصِدِ التَّمْهِيمِ كَ { يَا يَحْيَى خُذِ الْكِتَابَ } مُقْبِلًا بِهِ مِنْ يَسْتَأْذِنُ فِي أَخْذِ شَيْءٍ أَنْ  
 يَأْخُذَهُ (إِنْ قَصَدَ مَعَهُ) أَيْ التَّمْهِيمَ (فِرَاءَةً لَمْ تَبْطُلْ) كَمَا لَوْ قَصَدَ الْقِرَاءَةَ فَتَمَطَّ (وَأِلَّا) بِأَنَّ قَصْدَ التَّمْهِيمِ نَقَطُ (بَطَلَتْ  
 ) بِهِ وَإِنْ لَمْ يَقْصِدْ بِهِ شَيْئًا فَفِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ ظَاهِرُ كَلَامِ الْمُصَنِّفِ وَعَبْرُهُ أَنَّهَا تَبْطُلُ ، لِأَنَّهُ يُشْبِهُ كَلَامَ الْآدَمِيِّ ، فَلَا يَكُونُ  
 قُرْآنًا إِلَّا بِالْمَقْصِدِ ، وَفِي الدَّقَائِقِ وَالشَّحِيحِي الْجُزْمُ بِالْبَطْلَانِ (وَلَا تَبْطُلُ بِالذِّكْرِ وَالِدَعَاءِ إِلَّا أَنْ يُخَاطَبَتْ ) بِهِ (كَقَوْلِهِ لِعَاتِيَسَ :  
 رَحِمَكَ اللَّهُ) فَتَبْطُلُ بِهِ خِلَافَ رَحْمَةِ اللَّهِ ، وَخِطَابِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ لَا يَصُرُّ كَأَعْلَمُ مِنْ أَدْكَارِ الرَّجُوعِ وَعَبْرُهُ وَمِنْ الشَّهْدِ .

(Seandainya seseorang bicara dengan susunan al-Quran dengan niat memahamkan seperti (Wahai Yahya! Ambillah al-Kitab) (Maryam-12),) dengan niat memberi pengertian kepada orang yang minta izin mengambil sesuatu, agar dia mengambilnya. (jika dia maksudkan besertanya) artinya memahamkan (qiraah maka tidak batal shalat.) Sebagaimana seandainya dia maksudkan qiraah saja. (jika tidak) Dengan pengertian dia maksudkan memahamkan saja (maka batal shalat) karenanya. Jika dia tidak memaksudkan apapun dengannya maka terdapat dalam Syarah Muhazzab, yang jelas dari perkataan pengarang dan lainnya adalah shalat batal. Karena susunan al-Quran itu mirip dengan perkataan manusia. Maka susunan al-Quran itu bukan Quran melainkan dengan maksud. Dalam Daqaiq dan Tahqiq terdapat keputusan batal. (Tidak batal shalat karena zikir dan doa kecuali dia berdialog) dengannya (seperti katanya kepada orang bersin رَحِمَكَ اللهُ) Maka batal shalat karenanya. Berbeda dengan رَحِمَهُ اللهُ (Kiranya Allah Mengasihinya). Dialog kepada Allah dan Rasulnya tidak mengapa sebagaimana yang dimaklumi dari zikir-zikir ruku' dan lainnya dan dari tasyahud.

( وَلَوْ سَكَتَ طَوِيلًا ) عَمَدًا ( بِأَنَّ غَرَضِي لَمْ تَبْطُلْ فِي الْأَصْحَحِ ) لِأَنَّ السُّكُوتَ لَا يَحْرُمُ هَيْئَةَ الصَّلَاةِ ، وَالْقَائِي  
 بِقَوْلٍ : هَذَا السُّكُوتُ مُشْعِرٌ بِالْإِعْرَاضِ عَنْهَا ، أَنَا السُّكُوتُ الْبَسِيرُ فَلَا تَبْطُلُ بِهِ حَزْمًا ، وَكَذَا الطَّوِيلُ نَائِبًا ، أَوْ لِعَرَضٍ  
 كَتَدَكُّرِ مَا نَسِيَهُ ، وَقِيلَ فِي كُلِّ وَحْدَةٍ ، لِكَيْتُهُمَا فِي الْأَوَّلِ مَثْبُتَانِ عَلَى أَنَّ عَمَدَةَ تَبْطُلُ ، وَسَيَأْتِي فِي بَابِ يَلِي هَذَا أَنَّ طَوِيلَ  
 الرَّكْنِ الْقَصِيرِ بِسُّكُوتٍ يَبْطُلُ عَمَدَةً فِي الْأَصْحَحِ لِإِخْلَافِهِ بِالْمَوَالِدِ .

(Seandainya seseorang diam lama) dengan sengaja (tanpa kepentingan maka tidak batal shalat menurut Ashah.) Karena diam tidak merusak bentuk shalat. Wajah ke dua berpendapat diam ini mengindikasikan berpaling dari shalat. Adapun diam sebentar maka tidak batal shalat dengan tanpa perselisihan. Begitu juga bila lupa atau karena suatu kepentingan seperti mengingat sesuatu yang dia lupa. Menurut sementara ulama pada masing-masing terdapat dua wajah. Namun dua wajah itu pada yang pertama (lama karena lupa) didasarkan kepada bahwa sengajanya membatalkan. Akan datang pada bab setelah ini bahwa memanjangkan rukun pendek dengan diam dapat membatalkan kesengajaannya menurut Ashah karena mencederai beriring-iring.

( وَتُسْرٌ لِمَنْ نَاهَهُ شَيْءٌ ) فِي صَلَاتِهِ ( كَتَنِيهِ إِمَامِهِ ) عَلَى سَهْوٍ ( وَإِذْنِهِ لِتَأْخُلِ ) أَي لِمُسْتَأْذِنٍ فِي الدُّخُولِ  
 وَإِذْئَادِهِ أَعْمَى ) أَنَّ يَفْعُ فِي بَرٍّ مَثَلًا ( أَنْ يُسْتَجَّ ) الرَّجُلُ أَي يَقُولُ سُبْحَانَ اللَّهِ ( وَتَصَفَّقُ الْمَرْأَةُ بِضَرْبِ ) بَطْنِ ( الْيَمِينِ عَلَى  
 ظَهْرِ الْبَسَاتِرِ ) فَلَوْ ضَرَبَتْ عَلَى بَطْنِهَا عَلَى وَجْهِ اللَّعِبِ بَطَلَتْ صَلَاتُهَا وَإِنْ كَانَ قَلِيلًا لِمُنَافَاةِ اللَّعِبِ لِلصَّلَاةِ ، وَالْأَصْلُ فِي  
 ذَلِكَ حَدِيثُ الصَّحِيحَيْنِ { مَنْ نَاهَهُ شَيْءٌ فِي صَلَاتِهِ فَلْيُسْتَجَّ وَإِنَّمَا التَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ }

(Disunatkan bagi orang yang mengalami sesuatu) dalam shalatnya (seperti mengingatkan imamnya) atas kelupaan (dan mengizinkan orang masuk) Artinya kepada orang yang minta izin masuk. (dan memperingatkan orang buta) yang akan jatuh ke sumur umpamanya (bertasbih) bagi laki-laki. Artinya dia ucapkan (dan perempuan tepuk tangan dengan menepuk) telapak (tangan kanan kepada bagian luar tangan kiri.) Seandainya dia menepuk kepada telapak tangan kanan dengan jalan main-main maka batal shalatnya meski sedikit. Karena main-main bertentangan dengan shalat. Dasar pada demikian adalah Hadits Shahihain, *Barang siapa*

*mengalami sesuatu dalam shalatnya maka hendaknya dia bertasbih. Tepuk tangan hanya bagi wanita.*

( وَلَوْ فَعَلَ فِي صَلَاتِهِ غَيْرَهَا إِنْ كَانَ مِنْ جَنْسِهَا ) كَرِيحًا أَوْ رُكُوعًا أَوْ سُجُودًا ( بَطَلَتْ ) لِتَلَاغِيهِ بِهَا ( إِلَّا أَنْ يَنْسَى )  
أَنَّهُ فَعَلَ بِطَلَتْ فَلَا تَبْطُلُ لِأَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الظُّهْرَ حُسْنًا وَسَجَدَ لِلشُّهُوِّ وَلمْ يُعِدْمَا ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ، وَلَوْ افْتَدَى  
فِي خَالِ سُجُودِ الإِمَامِ مَثَلًا وَجَبَتْ مُتَابَعَتُهُ فِيهِ ، وَسَيَأْتِي فِي بَابِ بَلَى عَذَا أَنَّهُ لَوْ نَقَلَ رُكُوعًا قَرِيبًا عِنْدَنَا لَمْ تَبْطُلْ صَلَاتُهُ فِي  
الأَصْحَحِّ وَكَذَا لَوْ قَالَ مَرَّتَيْنِ لَمْ تَبْطُلْ عَلَى النَّصِّ ، وَعَنْ ذَلِكَ احْتِزَزَ بِقَوْلِهِ فَعَلَ ذُونَ أَمَى ( وَإِلَّا ) أَمَى وَإِنْ لَمْ يَكُنْ مِنْ جَنْسِهَا  
كَالمُشْرِبِ وَالضَّرْبِ ( فَتَبْطُلُ بِكَبِيرِهِ لَا قَلِيلِهِ ) { لِأَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ حَامِلٌ أَمَانَةٍ ، فَكَانَ إِذَا سَجَدَ وَضَعَهَا ،  
وَإِذَا قَامَ حَمَلَهَا } مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ، وَسَيَأْتِي فِي صَلَاةِ شِدَّةِ الخَوْفِ أَنَّهُ يُعَدُّ فِيهَا فِي الكَبِيرِ لِحَاجَةِ فِي الأَصْحَحِّ ، وَيُسْتَشْتَى مِنَ القَلِيلِ  
الأَكْلُ فَتَبْطُلُ بِهِ لِمَا سَيَأْتِي .

(Seandainya seseorang mengerjakan selain shalat dalam shalatnya maka jika termasuk jenis shalat) seperti menambah ruku' atau sujud (maka batal shalat.) Karena dia main-main dengan penambahan itu. (Kecuali jika dia lupa) bahwa dia telah mengerjakan perbuatan yang semisalnya. Maka tidak batal shalat. Karena Nabi SAW. pernah shalat Zuhur lima raka'at dan sujud sahwi. Dan beliau tidak mengulangi shalat Zuhur itu. Hadits Muttafaq 'alaih. Seandainya dia bermakmum ketika sujud imam umpamanya maka wajib mengikut imam padanya. Akan datang pada bab setelah ini, seandainya dia memindahkan rukun qauli dengan sengaja maka tidak batal shalatnya menurut Ashah. Begitu juga seandainya dia mengucapkan rukun qauli dua kali, tidak batal shalatnya menurut Nas. Beliau menjaga dari rukun qauli dengan kata beliau, *mengerjakan* bukan *mendatangkan*. (Jika tidak) Artinya jika tidak termasuk jenis shalat seperti berjalan dan memukul (maka batal shalat dengan banyaknya tidak sedikitnya) Karena Nabi SAW. Pernah shalat sambil menggendong Amamah (cucu beliau). Maka bila beliau sujud beliau meletakkanya. Dan bila beliau berdiri beliau menggendongnya. Muttafaq 'alaih. Akan datang pada shalat di saat genting, dimaafkan ketika shalat banyak bergerak karena keperluan menurut Ashah. Dikecualikan dari sedikit, makan. Maka batal shalat dengannya karena keterangan yang akan datang.

( وَالكَثْرَةُ ) وَالْقِلَّةُ ( بِالْفَرْقِ فَالْمُطَوَّلَانِ أَوْ الصَّغِيرَانِ قَلِيلٌ وَالْقَلِيلُ ) مِنْ ذَلِكَ ( كَثِيرٌ إِنْ تَوَالَتْ ) لَا إِنْ تَفَرَّقَتْ بِأَنْ تُمَدَّ الْقَائِمَةُ مَثَلًا مُنْقَطِعَةً عَنِ الْأَوَّلَى عَادَةً .

(Banyak) dan sedikit (menurut 'uruf. Maka dua langkah atau dua pukulan itu sedikit. Sedangkan tiga) dari demikian (itu banyak jika berturut-berturut.) Tidak jika terpisah. Dengan pengertian dia kerjakan yang kedua umpamanya, terputus dari yang pertama menurut adat.

( وَتَبْطُلُ بِالْوُجُوهِ الْغَاجِشَةِ ) قَطْعًا كَمَا قَالَ فِي أَصْلِ الرُّوضَةِ إِخْفَافًا لَهَا بِالْكَثِيرِ ( لَا الْحَرَكَاتِ الْمُتَوَالِيَةَ كَتَحْرِيكِ أَصَابِعِهِ أَوْ سَبْحَةِ أَوْ حَكِّ فِي الْأَمْسَاحِ ) إِخْفَافًا لَهَا بِالْقَلِيلِ وَالثَّانِي يُنْظَرُ إِلَى كَثْرَتِهَا ( وَسَهْوِ الْفِعْلِ ) الْكَثِيرِ ( كَعَمْدِهِ ) فِي بَطْلَانِ الصَّلَاةِ بِهِ ( فِي الْأَمْسَاحِ ) الَّذِي انْقَصَرَ عَلَيْهِ الْمُشْهُورُ لِأَنَّهُ يُقْطَعُ نَظْمُهَا ، وَالثَّانِي وَاسْتِخَارَهُ فِي الشَّحِيحِ أَنَّهُ كَعَمْدِهِ قَلِيلُهُ فَلَا تَبْطُلُ بِهِ ، وَهَذَا الشَّحِيحُ كَالْمَشْهُورِ أَخْذًا بِمَا سَبَقَ .

(Batal shalat karena lompatan yang mencolok) dengan tanpa perselisihan sebagaimana dikatakan dalam asal Raudhah. Karena dihubungkan dengan gerak yang banyak. (Tidak gerakan-gerakan ringan yang berturut-berturut, seperti menggerakkan jari-jarinya pada anak tasbih atau garukan menurut Ashah.) Karena dihubungkan dengan gerak sedikit. Sedangkan wajah ke dua melihat kepada banyaknya. (Tidak sengaja mengerjakan perbuatan) yang banyak (sama dengan sengaja) pada batal shalat karenanya (menurut Ashah) yang dibatasi oleh mayoritas 'ulama. Karena itu memutuskan susunan shalat. Menurut wajah ke dua yang beliau pilih dalam Tahqiq seperti perbuatan sedikit yang sengaja. Maka tidak batal shalat dengannya. Ketidaktahuan keharaman sama dengan tidak sengaja karena difahami dari keterangan yang akan datang.

( وَتَبْطُلُ بِقَلِيلِ الْأَكْلِ ) لِإِسْعَارِهِ بِالْإِعْرَاضِ عَنْهَا ( قُلْتُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ نَاسِيًا أَوْ خَافِلًا تَحْرِيماً وَتَلَهُ أَعْلَمُ ) فَلَا تَبْطُلُ بِهِ كَمَا ذَكَرَهُ الرَّافِعِيُّ فِي هَذِهِ الشَّرْحِ بِخِلَافِ كَثِيرِهِ ، فَتَبْطُلُ بِهِ مَعَ الشَّيْئَانِ أَوْ هَجَلِ الشَّحِيمِ فِي الْأَمْسَاحِ وَالْقِلَّةُ وَالكَثْرَةُ



بِالْعَرَفِ ( فَلَوْ كَانَ بِقَمِيهِ سُكْرَةٌ ) فَذَابَتْ ( فَبَلِّغْ ) بِكُسْرِ الِأَمِّ ( ذَوِّبَهَا بَطَلَتْ ) صَلَاتُهُ ( فِي الْأَصْحَحِ ) لِجُصُولِ الْمَقْصُودِ مِنْ الْأَمَلِ وَالثَّانِي لَا تَبْطُلُ لِعَدَمِ الْمُضْغِ وَبِعِبَارِهِ الْمُحَرَّرِ كَالشَّرْحِ سُكْرَةٌ تَلْمُوتُ وَتَسْوَعُ أَمَّا تَنْزِيلُ إِلَى الْجَوْفِ مِنْ غَيْرِ قَضَائِي وَعَدَلْتُ عَنْهُ إِلَى التَّبَلُّغِ لِأَنَّهُ أَظْهَرَ فِي التَّفْرِيحِ وَهُوَ قَرِيبٌ مِنْ تَغْيِيرِ الْعَرَالِي بِإِتِّصَابِهَا .

(Batal shalat dengan sedikit makan.) Karena menunjukkan berpaling dari shalat. (Komentar saya, kecuali dia lupa atau tidak mengetahui diharamkan. **والله اعلم**) Maka tidak batal shalat karenanya sebagaimana yang disebutkan oleh Rafi'i dalam Syarah ini. Berbeda dengan banyaknya. Maka batal shalat dengannya. Baik lupa atau tidak tahu keharaman menurut Ashah. Sedikit dan banyak tergantung 'uruf. (Seandainya di mulutnya ada gula) lalu larut (dan dia telan larutannya maka batal) shalatnya (menurut Ashah.) Karena tujuan makan tercapai. Menurut wajah ke dua tidak batal karena tidak mengunyah. Redaksi Muharrar seperti Syarah Kabir, *Gula yang larut dan tertelan*. Artinya turun ke tenggorokan tanpa halangan. Beliau beralih kepada *dia telan* karena itu lebih jelas dalam mencabangkan masalah. Redaksi beliau mendekati redaksi al-Ghazali, *menghisapnya*.

( وَتُسْرٌ لِلْمُصَلِّيِّ ) إِذَا تَوَجَّهَ ( إِلَى جِدَارٍ أَوْ سَائِرَةٍ ) أَيْ عَشُودٍ ( أَوْ عَصَا مَقْرُورَةٍ أَوْ بَسَطَ مُصَلِّيٌّ ) كَسَجَادَةٍ يَفْتَحُ السَّيْنِ ( أَوْ حَطَّ قُبَائِلَهُ ) أَيْ جَمَاعَةً حَطًّا طَوَّلًا كَمَا فِي الرُّوضَةِ ( دَفَعَ الْمَاءُ ) بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَحَدِ الْمَذْكُورَاتِ الْمُرَادِ بِالْمُصَلِّيِّ مِنْهَا أَعْلَاهُ إِذَا لَمْ يَرِدْ مَا بَيْنَهُمَا عَلَى ثَلَاثَةِ أَذْرُعٍ بِذِرَاعِ الْإِدْمِيِّ ، قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ { إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ إِلَى شَيْءٍ يَسْتُرُهُ مِنَ النَّاسِ فَأَرَادَ أَحَدٌ أَنْ يَخْتَارَ بَيْنَ يَدَيْهِ

(Disunahkan bagi orang shalat) bila dia menghadap (ke dinding atau tiang) Artinya penyangga. (atau tongkat yang dipancangkan atau dia menghamparkan tempat shalat) seperti sajadah (atau membuat garis di hadapannya) Artinya di depannya. Garis memanjang sebagaimana dalam Raudhah (menolak orang yang lewat) di antaranya dan salah satu yang telah disebutkan. Yang dimaksud dengan tempat shalat ialah bagian atasnya bila jarak antara keduanya tidak lebih tiga hasta dengan hasta manusia. Bersabda Nabi SAW. *Bila salah seorang kalian shalat menghadap sesuatu yang membatasinya dari manusia lalu seseorang ingin lewat di depannya*

فَلْيَدْفَعَهُ { رَوَاهُ الشَّيْخَانِ هُوَ ظَاهِرٌ فِي الْفَلَاحَةِ الْأُولَى ، وَأَلْحَقَ بِمَا الْبَاقِيَانِ لِإِشْرَاكِ الْمُحْتَمَةِ فِي سِرِّ الصَّلَاةِ إِلَيْهَا الْمُنْتَهِي عَلَيْهِ سِرُّ الدَّفْعِ ، وَقَوْلُهُ : بَيْنَ يَدَيْهِ ، أَيْ أَمَانَةً إِلَى الشُّرْطَةِ الَّتِي هِيَ غَايَةُ إِتْكَانِ سُجُودِهِ الْمُقَدَّرِ بِالْفَلَاحَةِ أَدْرَجَ ( وَالصَّحِيحُ تَحْرِيمُ الْمُرُورِ حَيْثُيذَى ) أَيْ حِينَ سِرِّ الدَّفْعِ فَالَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ { لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ بَيْنَ يَدَيْهِ الْمُصَلِّيَ مَاذَا عَلَيْهِ لَكَانَ أَنْ يَتَفَتَّ أَرْبَعِينَ عَشْرًا لَهُ مِنْ أَنْ يَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ } رَوَاهُ الشَّيْخَانِ هُوَ بَعْدَ حَمَلِهِ عَلَى الْمُصَلِّيِ إِلَى سُتْرِهِ مُتَّحِيلًا لِلْكَرَامَةِ الْمُقَابِلَةِ لِلصَّحِيحِ وَظَاهِرٌ فِي الشَّخْرِمْ ، وَيَتَدَلُّ عَلَيْهِ نَصًّا رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ مِنَ الرَّحْمِ بَعْدَ قَوْلِهِ عَلَيْهِ

*maka hendaknya dia menolaknya.* Hr Syaikhanni. Hadits itu jelas pada tiga yang pertama. Dihubungkan dengannya dua yang sisa. Karena kelima-limanya sama pada kesunahan shalat menghadapnya yang menjadi dasar kesunahan menolak. Sabda beliau, *di depannya*, artinya di depannya hingga pembatas yang merupakan akhir memungkinkan sujudnya yang ukurannya tiga hasta. (Menurut shahih haram lewat ketika itu.) Artinya ketika sunah menolak. Bersabda nabi SAW. *Seandainya orang yang lewat di depan orang yang shalat mengetahui apa yang menyimpannya maka dia berdiri selama empat puluh (musim gugur) lebih baik baginya dibandingkan lewat di depannya.* Hr Syaikhaini. Hadits itu setelah mengartikan kepada orang yang shalat menghadap pembatas, ada kemungkinan untuk kemakruhan sebagai muqabil Shahih. Namun yang jelas untuk mengharamkan. Dalilnya berupa Nas adalah riwayat Bukhari, *Berupa dosa*, setelah sabda beliau, *menimpanya*.

وَلَوْ صَلَّى مِنْ غَيْرِ سُتْرَةٍ أَوْ تَبَاعَدَ عَنْهَا فَلَيْسَ لَهُ الدَّفْعُ لِتَفْصِيهِهِ ، وَلَا يَحْرُمُ الْمُرُورُ بَيْنَ يَدَيْهِ قَالَهُ فِي الرَّوْضَةِ ، وَفِيهَا إِذَا صَلَّى إِلَى سُتْرَةٍ فَالْمَنْعَةُ أَنْ يَجْعَلَهَا مُقَابِلَةً لِيَجِيهَ أَوْ يَتَمَلَّاهُ وَلَا يَضْمُدُّ لَهَا بِضَمِّ الْجِيمِ أَيْ لَا يَجْعَلَهَا بِلِقَاءِ وَجْهِهِ

Seandainya seseorang shalat tanpa pembatas ataupun berjauhan darinya maka dia tidak sunat menolak karena kecerobohannya. Dan tidak haram lewat di depannya. Demikian kata beliau dalam Raudhah. Dan terdapat dalam Raudhah, *Bila seseorang shalat menghadap pembatas maka sunat dia meletakkannya setentang dengan kanannya atau kirinya, tidak menghadapnya.* Artinya tidak meletakkannya didepan wajahnya.

وَمِنْ كَمَا تَقَدَّمَ فِي اسْتِقْبَالِ الْقِبْلَةِ ثَلَاثُ ذِرَاعٍ قَالَ بَعْضُهُمْ : وَيُظَهَّرُ أَنْ يَكُونَ الْحُطُّ كَذَلِكَ وَسُنُّ الصَّلَاةِ إِلَيْهَا الْمَشَارُ إِلَيْهِ فِي كَلَامِ الْمُصَنِّفِ دَلِيلُهُ الْإِتْبَاعُ ، زَوَاهِ فِي الْجَمَادِ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ فِي الْأَسْطُوَانَةِ وَالْعَنْزَةِ أَيْ الْعُمُودِ وَالْحَرَمِيَّةِ الشَّيْخَانِ وَالْمُصَنِّفُ قَيْسٌ عَلَى الْحُطِّ الْمَأْمُورِ بِهِ إِنَّ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ عَصَا فِي حَدِيثِ أَبِي دَاوُدَ وَابْنِ مَاجَةَ ، وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ وَعَبَّرَهُ فَهْمًا أَيْ الْحُطُّ وَالْمُصَلِّيُ عِنْدَ عَدَمِ الشَّاحِصِ كَمَا فِي الرَّؤْيَةِ وَأَصْلُهَا .

Pembatas itu sebagaimana keterangan yang lalu pada menghadap kiblat, adalah 2/3 hasta. Sebagian ulama berkata, yang jelas garispun begitu. Sunat shalat menghadap pembatas yang tersirat pada keterangan pengarang, dalilnya adalah ittiba' yang tentang dinding diriwayatkan Abi Daud dengan isناد shahih. Dan tentang tiang dan tongkat besi, artinya penyangga, dan bayonet, oleh Syaikhani. Sedangkan tempat shalat (sajadah) diqiaskan kepada garis yang diperintahkan jika tidak ada tongkat, dalam hadist Abi Daud dan Ibnu Majjah dan dishahihkan oleh Ibnu Hibban dan lainnya. Maka keduanya, artinya garis dan tempat shalat, ketika tiada tanda sebagaimana dalam Raudhah dan asalnya.

( قُلْتُ : بِحُكْمِ الْإِنْفِاقِ ) بَوَّحُو ( لَا حَاجَةَ ) لِجَدِيدِ عَائِشَةَ : سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْإِنْفِاقِ فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ : { هُوَ اخْتِلَافٌ يَتَّبِعُهُ الشَّيْطَانُ مِنْ صَلَاةِ الْعَبْدِ } زَوَاهِ الْبُخَارِيُّ وَلَا يَكُونُ حَاجَةَ { لِإِنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَنْتَقِثُ إِلَى الشَّعْبِ ، وَكَانَ أُرْسِلَ إِلَيْهِ فَارَبْنَا مِنْ أَجْلِ الْحَرَمِ } ، زَوَاهِ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ ، ( وَرَفَعَ بَصَرَهُ إِلَى السَّمَاءِ ) لِجَدِيدِ الْبُخَارِيِّ { مَا بَالُ أَقْوَامٍ يَرْتَفِعُونَ أَبْصَارَهُمْ إِلَى السَّمَاءِ فِي صَلَاتِهِمْ لِيَسْتَهْرَ عَنْ ذَلِكَ أَوْ لِيَتَحَطَّعُوا أَبْصَارَهُمْ } .

**(Komentar saya, makruh menoleh)** dengan wajah **(tanpa keperluan.)** Karena hadits 'Aisyah, *Saya pernah bertanya kepada Rasulullah SAW. tentang menoleh saat shalat. Beliau menjawab, Itu adalah perampasan. Setan merampasnya dari shalat hamba.* Hr Bukhari. Tidak makruh karena keperluan. Karena Nabi SAW. pernah shalat dan menoleh ke jalan di gunung. Nabi mengutus ke sana penunggang kuda untuk mengawasi. Hr Abu Daud dengan isناد shahih. **(dan mengangkat pandangannya ke langit)** Karena hadits Bukhari, *Ada apa dengan ummat!? Mereka mengangkat pandangan mereka ke langit ketika mereka shalat. Mereka mau berhenti dari demikian atau pandangan mereka akan silau.*

(وَكَفْتُ شَعْرَهُ أَوْ تَوَيْتُهُ) حَدِيثٌ { أَمَرْتُ أَنْ أُسْحَدَ عَلَى سَبْعَةِ أَعْظَمٍ وَلَا أُحْفُ ثَوْبًا وَلَا شَعْرًا } رَوَاهُ الشَّيْخَانُ وَهَذَا لَفْظٌ مُسْلِمٌ وَلَفْظُ الْبُخَارِيِّ { أَمَرْنَا أَنْ نَسْحَدَ وَلَا نَكْفُ } ، وَالْمَعْنَى فِي النَّهْيِ عَنِ كَفِّهِ أَنَّهُ يَسْحَدُ مَعَهُ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدَى : وَالتَّهْنِي لِكُلِّ مَنْ صَلَّى كَذَلِكَ سِوَاهُ تَعَمَّدَهُ لِلصَّلَاةِ أَمْ كَانَ قَبْلَهَا لِمَعْنَى وَصَلَى عَلَى خَالِهِ ، وَذَكَرَ مِنْ ذَلِكَ أَنْ يُصَلِّيَ وَشَعْرُهُ مَعْقُوصٌ أَوْ مَرْدُودٌ تَحْتَ عِمَامَتِهِ أَوْ تَوَيْتُهُ أَوْ كَتَمْتُهُ مُشْتَرِكٌ ( وَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى قَوْمِهِ بِإِلَاحَاةٍ ) حَدِيثٌ أَبِي هُرَيْرَةَ : { نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُعْطَى الرَّجُلُ قَاءَهُ فِي الصَّلَاةِ } ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ وَعَبْرَهُ ، وَلَا يَكْفُرُهُ لِجَانِبِ كَالْتَأْوِبِ فَيَسْتُرُ فِيهِ لِحْدِيَتِ مُسْلِمٍ : { إِذَا تَكَأَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُتَمِسِكْ يَدَهُ عَلَى فِيهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ } ( وَالْقِيَامُ عَلَى رِجْلٍ ) وَاحِدَةٌ لِأَنَّهُ تَكَلَّفَتْ بِنَاقِي هَيْبَةِ الْمُشْرُوعِ نَعَمْ إِنْ كَانَ لِجَانِبِ كَوْضِعِ الْأُخْرَى فَلَا كَرَاهَةَ فِيهِ ( وَالصَّلَاةُ حَاتِنًا ) بِالثَّوْبِ أَيْ بِالتَّوْبَلِ ( أَوْ حَاتِنًا ) بِالْمَعْوَجَّةِ أَيْ بِالْمَغَائِطِ ( أَوْ بِحَضْرَةِ طَعَامٍ يَتْرُقُ إِلَيْهِ ) بِالْمُعْتَنَةِ أَيْ بِتَشَاتُقِ لِحْدِيَتِ مُسْلِمٍ { لَا صَلَاةَ بِحَضْرَةِ طَعَامٍ وَلَا وَهُوَ يَدْفِنُهُ الْأَخْبِتَانِ } أَيْ

**(dan menahan rambut atau pakaiannya.)** Karena Hadits, *Aku diperintahkan sujud atas tujuh tulang dan tidak menahan pakaian dan rambut.* Hr Syaikhaini. Ini adalah redaksi Muslim. Redaksi Bukhari, *Kami diperintahkan sujud dan tidak menahan.* Hikmah pada larangan menahannya adalah agar rambut dan pakaian sujud besertanya. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, larangan itu untuk setiap orang yang shalat seperti itu. Sama saja dia sengaja seperti itu untuk shalat atau sudah ada sebelum shalat karena suatu tujuan dan dia shalat menurut keadaannya. Dan beliau menyebutkan sebagiannya yaitu, *dia shalat dan rambutnya dijalin ataupun dibalik di bawah serbannya. Atau baju atau lengannya dilipat. (dan meletakkan tangannya di mulutnya tanpa keperluan)* Karena hadits Abi Hurairah, *Rasullah SAW. melarang laki-laki menutup mulutnya saat shalat.* Hr Abu Daud dan dishahihkan oleh Ibnu Hibban dan lainnya. Tidak makruh karena perlu seperti menguap. Maka disunnahkan meletakkan saat shalat karena Hadits Muslim, *Bila salah seorang kalian menguap maka tutuplah mulutnya dengan tangannya karena setan akan masuk. (dan berdiri atas satu kaki)* karena itu menyusahkan bertentangan dengan keadaan khusyu'. Namun jika perlu seperti sakit kaki yang lain maka tidak makruh. **(Dan shalat sambil menahan kencing dan berak atau di depan makanan yang mengundang selera)** Artinya yang diidamkan. Karena Hadits Muslim, *Tiada shalat di depan makanan. Tidak juga dia sedang menahan dua yang keji.* Artinya

الْبَوْلِ وَالْعَائِطُ ، وَتَكَرَّرَ أَيْضًا مَعَ مُدَافَعَةِ الرِّيحِ ذِكْرُهُ فِي الرَّؤُوسَةِ كَأَصْلِهَا فِي صَلَاةِ الْجَمَاعَةِ ، وَسَوَاءٌ فِي الطَّلَامِ الْمَأْكُولِ وَالْمَشْرُوبِ ( وَأَنْ يَبْصُقَ ) إِذَا عَرَضَ لَهُ الْبُصَاقُ ( قَبْلَ وَجْهِهِ أَوْ عَنِ يَمِينِهِ ) بِخِلَافِ بَسَاوِهِ لِحَدِيثِ الشَّيْخَيْنِ { إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ فَإِنَّهُ يَنْجِي رَأْسَهُ عَزَّ وَجَلَّ فَلَا يَبْزُقُ بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَا عَنْ يَمِينِهِ ، وَلَكِنْ عَنْ بَسَاوِهِ } وَهَذَا كَمَا قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِبِ فِي غَيْرِ الْمَسْجِدِ ، فَإِنْ كَانَ فِي مَسْجِدٍ حَرَّمَ الْبُصَاقَ فِيهِ لِحَدِيثِ الشَّيْخَيْنِ : { وَالْبَزَاقُ فِي الْمَسْجِدِ عَقِيبَةٌ وَكَفَارَتُهَا دَفْعُهَا ، بَلْ يَبْصُقُ فِي طَرَفِ نَوْبِهِ مِنْ جَانِبِهِ الْأَيْسَرِ كَمَا فِي { وَبَصَقَ وَبَزَقَ لَعْنَانِ بِمَعْنَى ( وَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى خَاصِرَتِهِ ) لِحَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ { نَهَى أَنْ يَبْصُقَ الرَّجُلُ مُخْتَصِرًا } زَوَاهِ الشَّيْخَانِ ، وَالْمَرْأَةُ فِي ذَلِكَ كَالرَّجُلِ كَمَا ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِبِ ( وَالْمُبَالَغَةُ فِي خَفْضِ الرَّأْسِ فِي رُكُوعِهِ ) لِتَجَاوُزِهِ أَكْمَلَهُ الَّذِي هُوَ يُقَالُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ تَسْوِيَةِ ظَهْرِهِ وَغُفْوِهِ كَمَا تَقَدَّمَ ( وَالصَّلَاةُ فِي الْحِمَامِ ) وَمِنْهُ مَسْلُخُهُ ( وَالطَّرِيقُ وَالْمَرْبِئَةُ ) أَي مَوْضِعِ الرَّبْلِ ( وَالْكَيْسِيَّةُ وَعَطْرُ الْإِبِلِ ) هُوَ الْمَوْضِعُ الَّذِي تَنْجِي إِلَيْهِ الْإِبِلُ الشَّارِبَةُ شَيْئًا فَشَبَّاهَا إِلَى

kencing dan berak. Dan dimakruhkan juga beserta menahan kentut. Demikian disebutkan dalam Raudhah seperti asalnya pada shalat jama'ah. Makanan itu sama saja dimakan atau diminum. (dan meludah) jika terkumpul ludah, (di depannya atau kananya) Berbeda dengan kirinya. Karena Hadits Syaikhaini, *Bila salah seorang kalian sedang shalat maka dia sedang bermunajat kepada tuhanannya 'Azza wajalla. Maka dia jangan meludah di depannya dan kanannya, tetapi di kirinya.* Ini sebagaimana dikatakan dalam Syarah Muhazzab, di selain Mesjid. Jika di Mesjid maka haram meludah padanya karena Hadist Syaikhaini, *Meludah di Mesjid adalah dosa. Dendanya adalah menimbunnya.* Akan tetapi dia meludah di ujung pakaiannya di sebelah kiri seperti lengan bajunya. بزق dan بصبق (meludah) adalah dua logat dengan satu makna. (dan meletakkan tangan di pinggangnya) Karena Hadist Abi Hurairah, *Sesungguhnya Nabi SAW. melarang laki-laki shalat sambil tangan di pinggang.* Hr Syaikhaini. Perempuan dalam hal itu sama dengan laki-laki sebagaimana keterangan yang disebutkan dalam Syarah Muhazzab. (dan terlalu merendahkan kepala saat ruku') Karena melampaui yang paling sempurna yang dikerjakan Nabi SAW. Yaitu meratakan punggung dan kuduknya sebagaimana keterangan yang lalu. (dan shalat dalam kamar mandi) termasuk juga ruang pemotongannya. (di jalan, tempat pembuangan kotoran, gereja, penghentian onta) yaitu tempat yang menjadi tujuan onta yang ingin minum sedikit demi sedikit hingga

أَنْ يَجْتَمِعَ كُلُّهَا فِيهِ فَيُسَاقَ إِلَى الْمَرْعَى ( وَالْمَقْبَرَةُ الطَّاهِرَةُ ) بِأَنْ لَمْ تُنْبِشْ ( وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) حَدِيثُ التِّرْمِذِيِّ أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الصَّلَاةِ فِي الْمَذْكُورَاتِ خِلاَ الْكَيْسَةِ فَلَمْ تَرُدْ فِي حَدِيثٍ وَأَلْحِقْتُ بِالْحُمَامِ ، وَالْمَعْنَى فِي الْكِرَاهَةِ فِيهِمَا أَنَّهُمَا مَأْوَى الشَّيَاطِينِ ، وَفِي الطَّرِيقِ اسْتِخَالُ الْقَلْبِ بِمُرُورِ النَّاسِ فِيهِ ، وَفِي الْمَرْبَلَةِ بَحَاسَتُهَا حَتَّى الثُّوبِ الْمَفْرُوشِ عَلَيْهَا مَثَلًا ، وَفِي عَطَنِ الْإِبِلِ بِنَاوِئِهَا الْمُشَوِّشُ لِلْخُشُوعِ ، وَفِي الْمَقْبَرَةِ غَيْرِ الْمُنْبُوشَةِ ، وَلَمْ يُعَيِّدْ فِي الْحَدِيثِ نَحَاسَةَ مَا تَحْتَهَا بِالصَّنْبِيدِ ، أَمَّا الْمُنْبُوشَةُ فَلَا تُصِغُ الصَّلَاةَ فِيهَا مِنْ غَيْرِ حَائِلٍ ، وَنَعْمَةُ تُكْرَهُ

semuanya berkumpul di situ kemudian di giring ke tempat gembalaan (dan perkuburan yang suci) artinya tidak dibongkar (والله اعلم) Karena Hadist Turmudzi, *Sesungguhnya Nabi SAW. melarang shalat ditempat-tempat tersebut.* Kecuali gereja. Gereja tidak datang dalam Hadits tapi diqiyaskan kepada kamar mandi. Alasan makruh pada keduanya adalah kedua-duanya adalah sarang setan. Dan pada jalan adalah sibuk hati karena lalu lalang manusia. Dan pada tempat pembuangan kotoran adalah bernajisnya di bawah kain yang dibentangkan di atasnya umpamanya. Dan pada penghentian onta adalah berlarian onta yang dapat mengganggu kekhusyuan. Dan pada pekuburan yang tidak dibongkar, tapi tidak dikaitkan dalam Hadits, bernajis bagian bawah kuburan dengan darah nanah. Adapun yang dibongkar maka tidak sah shalat padanya tanpa penghalang. Dan dengan penghalang makruh shalat.

وَأَلْحَقَ بِعَطَنِ الْإِبِلِ مَأْوَاهَا لِئَلَّا يَلْمَعِيَ الْمَذْكُورُ فِيهِ ، وَلَا تُكْرَهُ فِي مَرَاجِ الْعُثْمِ بِضَمِّ الْعِيْمِ أَيْ مَأْوَاهَا لِئَلَّا يَلْمَعِيَ ذَلِكَ الْمَعْنَى فِيهَا ، وَإِنْ نُصَوِّرَ فِيهَا مِثْلَ عَطَنِ الْإِبِلِ فَلَا تُكْرَهُ فِيهِ أَيْضًا .

Dihubungkan dengan penghentian onta, tempat tinggalnya di waktu malam karena alasan tersebut. Tidak makruh pada tempat tinggal kambing di waktu malam karena tiada alasan tersebut padanya. Jika terbayangkan juga padanya seperti penghentian onta maka tidak makruh juga.

## ( بَاب )

بِالتَّوْبِيهِ ( سُجُودِ الشُّهُورِ ) وَهُوَ كَمَا سَبَّأْنِي سَخَدَتَانِ بَيْنَ الشَّهْدِ وَالسَّلَامِ ( سُنَّةٌ عِنْدَ تَرِكِ مَا مُرِبٍ بِهِ ) مِنْ الصَّلَاةِ ( أَوْ يَفْعَلُ مِنْهُيْ عَنْهُ ) فِيهَا وَلَوْ بِالشُّكِّ عَلَى مَا سَبَّأْنِي بِنَائِهِ فِيهِمَا قَرْضًا كَانَتْ الصَّلَاةُ أَوْ نَقْلًا

## BAB

(Sujud sahwi) Sujud sahwi sebagaimana keterangan nanti ialah dua sujud di antara tasyahud dan salam. (sunat ketika meninggalkan sesuatu yang diperintahkan) dalam shalat (atau mengerjakan sesuatu yang dilarang) dalam shalat meski dengan keraguan menurut keterangan yang akan datang penjelasannya pada keduanya. Baik shalat itu fardhu atau sunat

( فَأَلَاؤُكُمُ الْمُتْرُوكُ مِنْهَا ( إِنْ كَانَ رُتْبًا وَجِبَ تَدَاوُلُهُ ) بِفَعْلِهِ ( وَقَدْ يُشْرَعُ ) مَعَ تَدَاوُلِهِ ( الشُّعُودُ كَرِهَادَةٍ ) بِالْكَافِ ( حَصَلَتْ بِتَدَاوُلِكُمْ رُتْبِي كَمَا سَبَّأْنِي فِي ) رُتْبِي ( التَّرْتِيبِ ) مِنْ حُصُولِهَا ، وَقَدْ لَا يُشْرَعُ الشُّعُودُ بِأَنْ لَا تَحْصُلَ زِيَادَةٌ كَمَا إِذَا كَانَ الْمُتْرُوكُ السَّلَامَ فَتَدَاوُلُهُ وَفِي بَطْنِ الْقَصْلِ فَيَسْلَمُ مِنْ غَيْرِ سُجُودٍ ، فَإِنْ طَالَ الْقَصْلُ فَهُوَ مَسْأَلَةُ الشُّكُوتِ الطَّوِيلِ ، وَقَدْ تَقَدَّمَ فِي بَابٍ عَلَيْهِ هَذَا أَنَّهُ لَا يُبْطَلُ الصَّلَاةُ عَلَى الرَّاجِحِ ، وَقَدْ يُقَالُ : يَسْجُدُ لَهُ أَحَدًا بِمَا سَبَّأْنِي فِي تَطْوِيلِ الرَّجْحِ ، الْمُعْصِرِ بِالشُّكُوتِ

(Yang pertama) yang ditinggalkan (jika rukun maka wajib menyusulnya) dengan mengerjakannya. (Terkadang disyariatkan) disamping menyusulnya (sujud, seperti penambahan yang terjadi karena menyusul rukun sebagaimana keterangan yang lalu pada) rukun (tertib.) Yaitu terjadi penambahan. Dan terkadang tidak disyariatkan sujud. Dengan pengertian tidak terjadi penambahan. Contohnya bila yang ditinggalkan adalah salam lalu dia teringat dan tidak lama berselang. Maka dia salam tanpa sujud. Jika lama berselang maka itu adalah masalah diam yang panjang. Telah lalu pada bab sebelum ini bahwa tidak batal shalat menurut pendapat kuat. Tapi bisa saja dikatakan dia sujud karenanya, karena difahami dari keterangan nanti pada memanjangkan rukun pendek dengan diam.

(أَوْ) كَانَ (بَعْضًا وَهُوَ الْفُتُوتُ أَوْ قِيَامُهُ) وَإِنْ اسْتَلْزَمَ تَرْكُهُ تَرْكَ الْفُتُوتِ (أَوْ الشَّهَادَةُ الْأُولَى أَوْ مُعُودُهُ) وَإِنْ اسْتَلْزَمَ تَرْكُهُ تَرْكَ الشَّهَادَةِ (وَكَذَا الصَّلَاةُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهِ فِي الْأَطْفَالِ) بِنَاءً عَلَى الْأَطْفَالِ أَنَّهَا سُنَّةٌ فِيهِ كَمَا تَقَدَّمَ (سَجْدٌ) لِتَرْكِهِ وَإِنْ كَانَ عَمْدًا (وَقِيلَ إِنَّ تَرْكَ عَمْدًا فَلَا) يَسْجُدُ (قُلْتُ: وَكَذَا الصَّلَاةُ عَلَى الْأَبْلِ حَيْثُ سَنَّاهَا، وَاللَّهُ أَعْلَمُ) وَذَلِكَ فِي الشَّهَادَةِ الْأُولَى عَلَى وَجْهِهِ، وَفِي الْأَجْرِ عَلَى الْأَصَحِّ كَمَا تَقَدَّمَ فَإِنَّهُ يَسْجُدُ لِتَرْكِهَا (وَلَا يَجْبُرُ سَائِرَ السُّنَنِ) أَيَّ تَابِعِهَا إِذَا تَرَكْتَ بِالسُّجُودِ لِعَدَمِ وُجُودِهَا فِيهَا بِخِلَافِ الْأَتْبَاعِ لِوُجُودِهِ فِي بَعْضِهَا، { فَإِنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ مِنْ رُكْعَتَيْهِ مِنَ الظُّهْرِ وَالْمَغْرِبِ، ثُمَّ سَجَدَ فِي آخِرِ الصَّلَاةِ قَبْلَ السَّلَامِ سَجْدَتَيْنِ }، رَوَاهُ الشَّيْخَانُ فِيهِ تَرْكُ الشَّهَادَةِ مَعَ مُعُودِهِ الْمَشْرُوعِ لَهُ، وَفِي مَقْنَاهُ تَرْكُ الشَّهَادَةِ وَخَذَهُ وَقِيسَ عَلَيْهِ تَرْكُ الْفُتُوتِ وَخَذَهُ أَوْ مَعَ قِيَامِهِ الْمَشْرُوعِ لَهُ بِإِجْمَاعِ الدُّكَّارِ الْمُنْفُصِدِ فِي تَحَلٍّ مَخْصُوصٍ بِالصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ وَآلِهِ حَيْثُ سُنَّتْ مُلْحَقَةً بِالشَّهَادَةِ لِمَا دُكِّرَ

(Atau) yang pertama itu (sunnat ab'adh, yaitu qunut atau berdirinya) meski dengan meninggalkannya otomatis meninggalkan qunut. (atau tasyahud pertama atau duduknya,) Meski dengan meninggalkannya otomatis meninggalkan tasyahud. (begitu juga shalawat kepada Nabi SAW. pada tasyahud awal menurut pendapat Azhar,) Karena berdasarkan pendapat Azhar bahwa shalawat sunat pada tasyahud awal sebagaimana keterangan yang lalu (maka dia sujud) karena meninggalkannya meski dengan sengaja. (Menurut sementara ulama jika dia ditinggalkan dengan sengaja maka tidak) sujud (Komentar saya, begitu juga shalawat kepada keluarga jika kita berpendapat sunat **والله اعلم**) Shalawat kepada keluarga itu pada tasyahud awal menurut satu wajah dan pada tasyahud akhir menurut Ashah, sebagaimana keterangan yang lalu. Maka dia sujud karena meninggalkannya. (Tidak ditempel sunat-sunnat yang lain.) Artinya sisanya bila ditinggalkan, dengan sujud. Karena tidak datang Hadits mengenai sujud padanya. Berbeda sunat ab'adh. Karena datang Hadits mengenai sujud pada sebagiannya. Karena Nabi SAW. berdiri dari dua rakaat Zuhur dan tidak duduk (tasyahud). Kemudian beliau sujud dua kali di akhir shalat sebelum salam. Hr Syaikhaini. Pada Hadits itu terdapat meninggalkan tasyahud beserta duduknya yang disyariatkan. Semakna dengannya meninggalkannya tasyahud saja. Dan diqiyaskan kepadanya meninggalkan qunut saja atau berdirinya yang disyariatkan. Dengan kesamaan zikir yang dimaksud ditempat tertentu. Shalawat kepada Nabi dan kepada keluarga beliau sekiranya disunnatkan diqiyaskan kepada tasyahud karena alasan tersebut.



وَسَمِّيَتْ هَذِهِ السُّنَّةُ أُبْعَاصًا لِغُرْمَا بِالْجَنْرِ بِالشُّخُودِ مِنَ الْأُبْعَاصِ الْحَقِيقَةِ أَيَّ الْأَرْكَانِ ، وَفِي الرُّؤْيَا لَوْ أَرَادَ الْعُقُوتَ فِي غَيْرِ الصُّبْحِ لِنَازِلَةِ وَقَلْنَا بِهِ فَتَسْبِيَهُ لَمْ يَسْخُدْ لِسَهْوٍ عَلَى الْأَصَحِّ ، ذَكَرَهُ فِي الْبَحْرِ .

Sunat-sunat ini dinamakan ab'adh (sebagian) karena dengan menempel dengan sujud dia mendekati bagian sesungguhnya. Artinya rukun. Terdapat dalam Raudhah seandainya seseorang ingin qunut pada selain subuh karena nazilah (bencana) dan kita berpendapat sunat, lalu dia lupa maka dia tidak sujud sahwi menurut Ashah. Demikian disebutkan dalam al-Bahar.

(والثاني) : أي الفعل المنوي عنه في الصلاة ( إن لم يتطَّلَّ عنده كالإيقاب والمطوَّرتين لم يسخُدْ لِسَهْوٍ ) لعدم ورود السُّخُودِ لَهُ ، وَيُسْتَقْبَلُ مِنْ ذَلِكَ مَا سَبَّأَنِي ، وَقَوْلُهُ : لِسَهْوٍ ، كَذَا لِمَتَدِيهِ كَمَا ذَكَرَهُ فِي التَّحْقِيقِ وَشَرَحَ الْمُهَلَّبُ ( وَأَيُّ ) أَيُّ وَإِنْ أَبْطَلَ عَنْدَهُ كَرَمَعَةَ زَائِدُو ( سَخَدَ ) لِسَهْوٍ ( إِنْ لَمْ يَتَطَّلَّ ) الصَّلَاةُ ( يَسْهَوُ كَكَلَامِ كَثِيرٍ ) فَإِنَّهَا تَبْطُلُ بِسَهْوٍ ( فِي الْأَصَحِّ ) كَمَا تَقَدَّمَ وَدَلِيلُ السُّخُودِ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الظُّهْرَ حَتْمًا وَسَخَدَ لِسَهْوٍ بَعْدَ السَّلَامِ } ، رَوَاهُ الشُّيْخَانِ وَيُقَاسُ غَيْرَ ذَلِكَ عَلَيْهِ ،

(Yang kedua) Artinya perbuatan yang dilarang dalam shalat (jika sengajanya tidak membatalkan seperti menoleh dan dua langkah maka dia tidak sujud karena lupanya.) Karena tidak datang Hadits mengenai sujud karenanya. Dikecualikan dari demikian apa yang akan datang. Kata beliau, *karena lupanya*, begitu juga karena sengajanya sebagaimana yang beliau sebutkan dalam Tahqiq dan Syarah Muhazzab. (Jika tidak) Artinya jika sengajanya membatalkan seperti rakaat lebih (maka dia sujud) karena lupanya (jika tidak batal) shalat (karena lupanya, seperti bicara yang banyak) Shalat batal karena lupanya (menurut Ashah) sebagaimana keterangan yang lalu. Dalil sujud adalah sesungguhnya Nabi SAW. shalat Zuhur lima rakaat dan sujud sahwi setelah salam. Diriwayatkan oleh Syaikhaini. Selainnya diqiyaskan kepadanya.

وَيُسْتَشَى مِنْ هَذَا الْقِسْمِ الْمُتَنَبِّلُ فِي الشُّعْرِ إِذَا انْحَرَفَ عَنْ طَرِيقِهِ إِلَى غَيْرِ الْقِبْلَةِ نَابِئًا وَعَادَ عَلَى قُرْبٍ مِنْ صَلَاةٍ لَا تَبْطُلُ بِخِلَافِ الْعَامِدِ كَمَا تَقَدَّمَ ، وَلَا يَسْخَدُ لِسَهْوِهِ عَلَى الْمَنْصُوصِ الْمَذْكُورِ فِي الرُّؤْيَا كَأَصْلِهَا ، وَصَحْحُهُ فِي شَرْحِ الْمُتَهَذِّبِ .

Dikecualikan dari pembagian ini orang shalat sunat dalam perjalanan bila dia berpaling dari jalannya ke selain qiblat dalam keadaan lupa dan dia kembali dengan segera. Shalatnya tidak batal. Berbeda dengan orang yang sengaja sebagaimana keterangan yang lalu. Dan dia tidak sujud sahwi menurut Manshuf yang di sebutkan dalam Raudhah seperti asalnya dan dishahihkan dalam Syarah Muhazzab.

( وَتَطْوِيلُ الرُّكْنِ الْقَصِيرِ ) بِسُكُوتٍ أَوْ ذِكْرِ لَمْ يُشْرَعْ فِيهِ ( يَبْطُلُ عِنْدَهُ فِي الْأَصْحَحِ ) لَا بِجِلَالَةٍ بِالْمَوَالَاةِ ( فَيَسْخَدُ لِسَهْوِهِ ) وَالثَّانِي لَا يَبْطُلُ عِنْدَهُ فِي السُّجُودِ لِسَهْوِهِ وَخَتَانِ أَصْحَحُهَا نَعَمْ ( فَلَا إِعْتِدَالَ قَصِيرٍ ) لِأَنَّهُ لِلْفَصْلِ بَيْنَ الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ ( وَكَذَا الْجُلُوسُ بَيْنَ السُّجُودَيْنِ ) قَصِيرٌ ( فِي الْأَصْحَحِ ) لِأَنَّهُ لِلْفَصْلِ بَيْنَهُمَا ، وَالثَّانِي طَوِيلٌ كَالْجُلُوسِ بَعْدَهَا

(Memanjangkan rukun pendek) dengan diam atau zikir yang tidak disyariatkan padanya (sengajanya membatalkan menurut Ashah.) Karena mencederai muwalah (berturut-berturut). (Maka seseorang sujud karena lupanya) Menurut wajah ke dua sengajanya tidak membatalkan. Sedangkan mengenai sujud karena lupanya terdapat dua wajah. Yang Ashah iya. (I'tidal adalah rukun pendek.) Karena i'tidal untuk memisahkan antara ruku' dan sujud. (Begitu juga duduk antara dua sujud) adalah rukun pendek (menurut Ashah.) Karena duduk itu untuk memisahkan antara keduanya. Menurut wajah ke dua rukun panjang, sama dengan duduk setelah keduanya.

( وَلَوْ نَقَلَ رُكْنًا قَوِيًّا ) إِلَى رُكْنٍ طَوِيلٍ ( كَفَاتِحَةٍ ) أَوْ بَعْضِهَا ( فِي رُكُوعٍ أَوْ ) جُلُوسٍ ( نَشْهُدٍ ) آخِرٍ وَكَتَشْهُدٍ أَوْ بَعْضِهِ فِي بَيْتِهِ ( لَمْ تَبْطُلْ بِعَمْدِهِ فِي الْأَصْحَحِ ) وَالثَّانِي تَبْطُلُ كَتَقَدَّمَ الرُّكْنَ الْفَعْلِيَّ وَفَرَّقَ الْأَوَّلُ بِأَنَّ نَقَلَ الْفَعْلِيَّ يُعَيِّرُ هَيْئَةَ الصَّلَاةِ بِخِلَافِ نَقْلِ الْقَوْلِ ،

(Seandainya dia memindahkan rukun qauli) kepada rukun panjang (seperti Fatihah) atau sebagiannya (pada ruku' atau) duduk

(tasyahud) akhir. Dan seperti tasyahud atau sebagiannya pada berdiri (maka tidak batal shalat dengan sengajanya menurut Ashah.) Menurut wajah ke dua batal. Sama dengan memindahkan rukun fi'li. Pendapat pertama membedakan bahwa memindahkan fi'li merubah bentuk shalat berbeda dengan memindahkan qauli.

وَلَوْ نَقَلَ بَعْضَ الْفَاتِحَةِ أَوْ الشَّهَادِ إِلَى الْإِعْتِدَالِ ، وَلَمْ يُعْطَلْ فِيهِهِ الْحِلَافُ ، وَلَوْ أَطَالَ بِتَقْلِي كُلِّ الْفَاتِحَةِ أَوْ الشَّهَادِ  
بَطَلَتْ فِي الْأَصْحَحِ ، وَهَذَا مِنْ صَوَرٍ مَا تَقَدَّمَ فِي تَطْوِيلِ الرَّغْنِ الْقَصِيرِ

Seandainya seseorang memindahkan sebagian al-Fatihah atau tasyahud kepada i'tidal dan tidak panjang maka terdapat perselisihan. Dan seandainya dia memanjangkannya dengan memindahkan keseluruhan Fatihah atau tasyahud maka batal shalat menurut Ashah. Ini adalah sebagian gambaran yang lalu pada memanjangkan rukun pendek.

( و ) عَلَى عَدَمِ الْإِطْلَاقِ ( يَسْخُدُ لِسَهْوِهِ فِي الْأَصْحَحِ ) لِتَرْكِهِ التَّحْفِظَ الْمَأْمُورَ بِهِ فِي الصَّلَاةِ مُؤَكِّدًا كَمَا كَبِدَ الشَّهَادِ الْأَوَّلِ ( وَعَلَى هَذَا تُسْتَشَى هَذِهِ الصُّورَةُ مِنْ قَوْلِنَا ) الْمُنْتَدِمُ ( مَا لَا يُعْطَلُ عَنْدَهُ لَا سُجُودَ لِسَهْوِهِ ) وَيُضَمُّ إِلَيْهَا مَا تَقَدَّمَ فِي تَطْوِيلِ الْقَصِيرِ تَفْرِيغًا عَلَى الْمَرْجُوحِ ، وَقَوْلُهُ وَيَسْخُدُ لِسَهْوِهِ كَذَا الْمُعْتَدَةُ كَمَا سَوَى بَيْنَهُمَا فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ وَيُقَامُ بِهِ الْعُنْدُ فِي تَطْوِيلِ الْقَصِيرِ عَلَى الْمَرْجُوحِ فِيهِ ،

(Dan) berdasarkan tidak batal (dia sujud karena lupanya menurut Ashah.) Karena dia meninggalkan penjagaan yang diperintahkan dalam shalat secara tegas seperti ketegasan perintah pada tasyahud pertama. (Berdasarkan Ashah ini dikecualikan gambaran ini dari kata kami) yang lalu, (apa yang tidak membatalkan sengajanya maka tiada sujud karena lupanya.) Dan ditambahkan kepadanya keterangan yang lalu pada memanjangkan rukun pendek dengan dicabangkan kepada wajah lemah (muqabil Ashah). Kata beliau, dan dia sujud karena lupanya, begitu juga karena sengajanya sebagaimana Imam Nawawi menyamakan keduanya dalam Syarah Muhazzab. Diqiyaskan kepadanya sengaja memanjangkan rukun pendek menurut wajah lemah tentang itu.

وَذَكَرَ فِي الرُّؤْيَا فِي صِبْغَةِ الصَّلَاةِ أَنَّهُ لَوْ قَنَتَ قَبْلَ الرَّكْعَةِ لَمْ يُحْسَبَ عَلَيْهِ الصَّحِيحُ ، بَلْ يُعِيدُهُ بَعْدَ الرَّكْعِ مِنَ الرَّكْعَةِ وَيَسْجُدُ لِلشَّهْوِ عَلَى الْأَصْحِ الْمُنْتَوِصِ ، وَذَلِكَ صَادِقٌ بِالْعَمْدِ وَالشَّهْوِ فَتَضُمُّ مَسْأَلَةَ الشَّهْوِ إِلَى الْمُسْتَشَى .

Imam Nawawi menyebutkan dalam Raudhah pada tata cara shalat, sesungguhnya seandainya seseorang qunut sebelum ruku' maka tidak dihitung qunut itu menurut Shahih. Tetapi dia mengulanginya setelah bangkit dari ruku' dan sujud sahwi menurut Ashah Manshus. Penjelasan itu benar untuk sengaja dan lupa. Maka ditambahkan masalah lupa kepada pengecualian.

( وَلَوْ نَسِيَ الشُّهُدَ الْأَوَّلَ ) مَعَ قُؤُودِهِ أَوْ وَحْدَهُ ( فَذَكَرَهُ بَعْدَ انْتِصَابِهِ لَمْ يُعَدَّ لَهُ ) لِتَأْيِيسِهِ بِفَرْضِي فَلَا يَقْطَعُهُ لِسُنَّةٍ ( فَإِنْ عَادَ ) عَابِدًا ( عَالِمًا بِتَحْرِيمِهِ بَطَلَتْ ) صَلَاتُهُ لِزِيَادَةِ قُؤُودِهِ عَمْدًا ( أَوْ تَأْيِيسًا ) أَنَّهُ فِي الصَّلَاةِ ( فَلَا ) تَبْطُلُ وَيَتَزَمُّهُ الْقِيَامُ عِنْدَ تَدَكُّرِهِ ( وَيَسْجُدُ لِلشَّهْوِ أَوْ خَامِلًا ) تَحْرِيمًا ( نَكْدًا ) لَا تَبْطُلُ ( فِي الْأَصْحِ ) لِأَنَّهُ بِمَا يَحْتَقِي عَلَى الْعَوَامِ وَيَسْجُدُ ، وَالثَّانِي تَبْطُلُ لِتَقْصِيرِهِ بِتَرْكِ التَّعَلُّمِ

(Seandainya seseorang lupa tasyahud awal) beserta duduknya atau tasyahud saja (kemudian dia teringat setelah tegak maka dia tidak kembali untuknya.) Karena dia telah masuk dalam fardhu sehingga dia tidak boleh memutuskannya karena sunat. (Jika dia kembali) dengan sengaja (serta dia tahu diharamkan kembali maka batal) shalatnya karena dia menanbahkan duduk dengan sengaja. (Atau lupa) bahwa dia sedang shalat (maka tidak) batal dan dia mesti berdiri ketika dia teringat. (Dan dia sujud sahwi. Atau dia tidak tahu) diharamkan kembali (maka begitu juga) tidak batal (menurut Ashah.) Karena itu termasuk sesuatu yang samar dikalangan awam. Dan dia sujud. Menurut wajah ke dua batal karena kecerobohannya meninggalkan belajar.

هَذَا كُلُّهُ فِي الْمُنْفَرِدِ فِي مَقَاءِ الْإِيمَانِ ، وَلَوْ غَلَّفَ الْمَأْمُومُ عَنِ انْتِصَابِهِ لِلشُّهُدِ بَطَلَتْ صَلَاتُهُ إِلَّا أَنْ يَنْوِي مَقَارَفَتَهُ فَيُعَدَّرُ ، وَلَوْ عَادَ الْمَأْمُومُ قَبْلَ قِيَامِ الْإِيمَانِ حَرَّمَ قُؤُودَهُ مَعَهُ لِوُجُوبِ الْقِيَامِ عَلَيْهِ بِانْتِصَابِ الْإِيمَانِ ، وَلَوْ انْتَصَبَ مَعَهُ ثُمَّ

عَادَ هُوَ لَمْ يَجْزْ لَهُ مُتَابَعَتُهُ فِي الْعُودِ لِأَنَّهُ إِذَا غَطِيَتْ بِهِ فَلَا يُؤَانِقُهُ فِي الْحَطِّ أَوْ عَابَدَ فَصَلَاتُهُ بَاطِلَةٌ ، بَلْ يُفَارِقُهُ أَوْ يَنْتَظِرُهُ خِثْلًا عَلَى أَنَّهُ عَادَ نَاسِيًا ، وَقِيلَ لَا يَنْتَظِرُهُ ، وَلَوْ عَادَ نَعْمَةً عَالِمًا بِالتَّخْرِيعِ بَطَلَتْ صَلَاتُهُ أَوْ نَاسِيًا أَوْ جَاهِلًا لَمْ تَبْطُلْ

Semuanya ini mengenai orang yang shalat sendiri. Semakna dengannya imam. Seandainya makmun tertinggal dari tegaknya imam, untuk tasyahud maka batal shalatnya. Kecuali bila dia niat berpisah. Maka dimaafkan. Seandainya makmun kembali sebelum imam berdiri maka haram dia duduk beserta imam. Karena dia wajib berdiri dengan tegaknya imam. Seandainya makmun telah tegak beserta imam kemudian imam kembali maka makmun tidak boleh mengikutinya kembali karena bisa saja imam melakukan kesalahan dengan kembali itu sehingga makmun tidak boleh mengikutinya pada kesalahan itu. Atau sengaja maka shalat imam batal. Tetapi makmun berpisah darinya atau menunggunya karena bisa saja imam lupa. Menurut sementara ulama tidak dia tunggu. Seandainya makmun kembali besertanya serta dia tahu diharamkan maka batal shalatnya. Atau lupa atau tidak tahu maka tidak batal shalat.

(وَالْمَأْمُومُ) إِذَا انْتَصَبَ قُدْرَ الْإِمَامِ سَهْوًا (الْعُودُ لِمُتَابَعَةِ إِمَامِهِ فِي الْأَصْح) فَهِيَ مَجْزُوءَةٌ لِعُودِهِ الْمُتَمَتِّعِ فِي غَيْرِهِ ، وَالثَّلَاثِي لَيْسَ لَهُ الْعُودُ لِتَلْبِيسِهِ بِرُكْنِ الْقِيَامِ كَقَدْرِهِ بَلْ يَنْصَبُ إِلَى أَنْ تَلْحَقَهُ الْإِمَامُ (قُلْتُ : الْأَصْحُ وَهُوَ) أَيُّ الْعُودِ (وَاللَّهُ أَعْلَمُ) يُؤْخَذُ مِنْ مُتَابَعَةِ الْإِمَامِ ، فَإِنْ لَمْ يَغْزُ بَطَلَتْ صَلَاتُهُ ،

(Boleh bagi makmun) bila dia telah tegak tidak imam, karena lupa, (kembali untuk mengikut imamnya menurut Ashah.) Maka mengikut imam membolehkan dia kembali yang dilarang pada selain dia. Menurut wajah ke dua dia tidak boleh kembali. Karena dia telah masuk dalam rukun berdiri, sama dengan selain dia. Tetapi dia bersabar hingga imam menyusul. (Komentar saya, yang Ashah wajib kembali. والله اعلم) Karena wajib mengikut imam. Jika dia tidak kembali maka batal shalatnya.

وَأَصْلُ الْخِلَافِ هَلْ يَمُودُ أَوْ لَا ؟ وَهَاهُنَا حَكَامَا الْإِمَامِ وَالْغَزَالِي فِي الْحَوَازِ ، وَالشَّيْخُ أَبُو حَامِدٍ وَمَنْ تَبِعَهُ فِي الْوُجُوبِ ، وَخَاصِلُ ذَلِكَ ثَلَاثَةٌ أَوْجَهُ كَمَا حَكَاهَا الْمُصَنِّفُ فِي أَصْلِ الرُّؤْيَا مَعَ تَصْجِيحِ الْوُجُوبِ فِيهِ أَخْذًا مِنْ قَوْلِهِ كَلَامِ الشَّيْخِ ،

Pangkal perselisihan adalah apakah dia kembali atau tidak? Keduanya adalah dua wajah yang diceritakan oleh Imam Harmain dan al-Ghazaliy pada boleh. Dan Syeikh Abu Hamid dan pendukungnya menceritakan pada wajib. Kesimpulannya perselisihan itu tiga wajah (wajib, tidak boleh dan boleh) sebagaimana yang diceritakan oleh pengarang dalam asal Raudhah disertai pengashahan wajib padanya karena difahami dari yang tersirat dari keterangan Syarah Kabir.

وَلَوْ انْتَصَبَ عَامِدًا فَفَطَعَ الْإِمَامُ بِمُؤْمَرَةِ الْعَوْدِ كَمَا لَوْ رَجَعَ قَبْلَ الْإِنَامِ عَمْدًا وَتَعَمَّنِي الرَّافِعِيُّ بِأَنَّ الْعِرَاقِيِّينَ فِي الْمَقِيسِ عَلَيْهِ اسْتَحْبَبُوا الْعَوْدَ فَضْلًا عَنْ الْحَوَازِ يَعْنِي قِتَابِي مِثْلَ ذَلِكَ الْمَقِيسِ ، وَرَجَحَهُ فِيهِ فِي التَّحْقِيقِ حَاكِمًا فِيهِ الْوُجُوبِ أَيْضًا .

Seandainya dia tegak dengan sengaja maka imam Harmain memutuskan haram kembali. Sebagaimana seandainya dia ruku' sebelum imam dengan sengaja. Tapi diprotes oleh Rafi'i bahwa alim ulama 'Iraq mengenai maqis 'alaih (ruku') mereka sunahkan kembali. Ini melebihi boleh. Berarti seperti itupun (kembali) datang pada maqis (tegak dengan sengaja). Dan kembali pada maqis diunggulkan oleh Imam Nawawi dalam Tahqiq, serta beliau menceritakan wajib padanya juga.

(وَلَوْ تَدَدَّرَ) الْمُصَلِّي (قَبْلَ انْتِصَابِهِ عَادَ لِلشُّهُدِ) الَّذِي نَسِيَ لِأَنَّهُ لَمْ يَتَكَبَّرْ بِفَرْضٍ (وَيَسْجُدُ إِنْ كَانَ صَارَ إِلَى الْقِيَامِ أَقْرَبَ) مِنْهُ إِلَى الْعَوْدِ لِتَغْيِيرِهِ نَظْمَ الصَّلَاةِ بِمَا فَعَلَهُ بِخِلَافِ مَا إِذَا كَانَ إِلَى الْعَوْدِ أَقْرَبَ ، أَوْ كَانَتْ نِسْيَتُهُ إِلَيْهِمَا عَلَى السَّوَاءِ ، فَلَا يَسْجُدُ لِغَلْطِهِ مَا فَعَلَهُ جَبِينًا .

**(Seandainya teringat)** oleh orang yang shalat **(sebelum tegak maka dia kembali untuk tasyahud)** yang dia lupakan. Karena dia belum masuk dalam fardhu **(Dan dia sujud jika dia lebih dekat kepada berdiri)** dibandingkan dia kepada duduk. Karena dia merubah struktur shalat dengan apa yang dia kerjakan. Beda halnya bila dia

lebih dekat kepada duduk atau bandingannya kepada keduanya sama. Maka dia tidak sujud karena sedikit apa yang dia kerjakan ketika itu.

( وَلَوْ نَهَضَ عَمْدًا ) مِنْ غَيْرِ تَشَهُدٍ ( فَعَادَ بَطَلَتْ ) صَلَاتُهُ ( إِنْ كَانَ ) فِيهَا نَهَضٌ ( إِلَى الْقِيَامِ أَقْرَبَ ) مِنْ الْقُعُودِ بِجَلَابٍ مَا إِذَا كَانَ إِلَى الْقُعُودِ أَقْرَبَ أَوْ كَانَتْ نِيَّتُهُ إِلَيْهِمَا عَلَى السَّوَاءِ ، فَلَا تَبْطُلُ صَلَاتُهُ وَشَمِلَ الصُّورَتَيْنِ قَوْلُ الرُّوضَةِ كَأَصْلِهَا وَإِنْ عَادَ قَبْلَ مَا صَارَ إِلَى الْقِيَامِ أَقْرَبَ .

**(Seandainya dia bangkit dengan sengaja) tanpa tasyahud (lalu dia kembali maka batal) shalatnya (jika dia) pada bangkitnya (lebih dekat kepada berdiri) dibanding duduk. Berbeda bila dia lebih dekat kepada duduk atau bandingannya kepada keduanya sama. Maka tidak batal shalatnya. Dua gambaran lebih dekat atau sama tersebut tercakup oleh redaksi Raudhah seperti asalnya, jika dia kembali sebelum dia menjadi lebih dekat kepada berdiri.**

( وَلَوْ نَسِيَ قُنُوتًا فَذَكَرَهُ فِي سُجُودِهِ لَمْ يَنْدُ لَهُ ) لِتَلْبِيهِ بِفَرْضٍ ( أَوْ قَبْلَهُ عَادَ ) لِعَدَمِ التَّلْبِيهِ بِهِ ( وَسَخَدَ لِلسُّهُوِ إِنْ بَلَغَ حَدَّ الرَّاحِجِ ) فِي هَوِيٍّ لِيُرِيَادِيهِ رُجُوعًا بِجَلَابٍ مَا إِذَا لَمْ يَتَلَمَّحْهُ فَلَا يَسْخُدُ

**(Seandainya seseorang lupa qunut lalu dia teringat di sujud maka dia tidak boleh kembali untuk qunut.)** Karena dia telah masuk dalam fardhu. (Atau sebelumnya maka dia kembali) karena belum masuk dalam fardhu (dan sujud sahwi jika dia telah sampai batasan orang ruku') pada turunnya karena dia menambah ruku'. Berbeda bila dia belum sampai batasan ruku'. Maka dia tidak sujud.

( وَلَوْ شَكَ فِي تَرْكِ بَعْضٍ ) بِالْمَعْنَى السَّابِقِ كَالْقُنُوتِ ( سَخَدَ ) لِأَنَّ الْأَصْلَ عَدَمٌ وَقِيلَ ( أَوْ اِرْتِكَابَ نَهْيٍ ) أَيِ مَنْهِيٍّ يُجَبَّرُ بِالسُّجُودِ كَكَلَامِ قَلِيلٍ نَاسِيًا ( فَلَا ) يَسْخُدُ لِأَنَّ الْأَصْلَ عَدَمٌ اِرْتِكَابِهِ ، وَلَوْ شَكَ هَلْ سَهُوَهُ بِالْأَوَّلِ أَوْ بِالثَّانِي سَخَدَ لِتَبَيُّنِ مُقْتَضِيهِ ،

**(Seandainya dia ragu pada meninggalkan sunat ba'adh) dengan pengertian yang lalu contohnya qunut (maka dia sujud.)** Karena asalnya adalah tidak mengerjakannya (Atau mengerjakan

**larangan)** Artinya sesuatu yang dilarang yang dapat ditutup dengan sujud seperti perkataan yang banyak dalam keadaan lupa (maka tidak) sujud. Karena asalnya adalah tidak mengerjakannya. Seandainya dia ragu apakah dia lupa yang pertama (sunnat ab'adh) atau yang ke dua (larangan) maka dia sujud karena yang dikehendaki oleh lupa (sujud) meyakinkan.

وَلَوْ شَكَ فِي تَرْكِ مَنْدُوبٍ فِي الْجُمُعَةِ لَا يَسْجُدُ لِأَنَّ الْمَشْرُوكَ فَدَّ لَا يَقْتَضِيهِ .

Seandainya dia ragu pada meninggalkan perbuatan sunat secara global maka dia tidak sujud. Karena yang ditinggalkan bisa saja tidak menghendaki sujud.

( وَلَوْ سَهَا ) بِمَا يَجِبُ بِالسُّجُودِ ( وَشَكَ هَلْ سَجَدَ ) أَوْ لَا ( فَلْيَسْجُدْ ) لِأَنَّ الْأَصْلَ عَدَمُ السُّجُودِ ( وَلَوْ شَكَ ) أَيْ تَرَدَّدَ ( أَسْأَلُ ثَلَاثًا أَمْ أَرَبْنَا أَيْ بِرَكْعَةٍ ) لِأَنَّ الْأَصْلَ عَدَمُ فِعْلِهَا ( وَسَجَدَ ) لِتَرَدُّدِهِ فِي زِيَادَتِهَا ، وَلَا يَرْجِعُ فِي فِعْلِهَا إِلَى ظَنِّهِ وَلَا إِلَى قَوْلِ غَيْرِهِ وَإِنْ كَانَ جَمْعًا كَثِيرًا ، وَالْأَصْلُ فِي ذَلِكَ حَدِيثُ مُسْلِمٍ { إِذَا شَكَ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ فَلَمْ يَدْرِ أَسْأَلُ ثَلَاثًا أَمْ أَرَبْنَا فَلْيَطْرُقِ الشُّكَّ وَلْيَتَنَبَّأْ عَلَى مَا اسْتَيْفَنَ ثُمَّ يَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يُسَلَّمَ فَإِنْ كَانَ صَلَّى خَمْسًا شَفَعْنَ لَهُ صَلَاةَ } أَيْ وَرَفَعَتْهَا السَّجْدَتَانِ إِلَى الْأَرْبَعِ

**(Seandainya dia lupa)** sesuatu yang dapat ditempel dengan sujud (dan dia ragu apakah dia telah sujud) atau belum (maka hendaknya dia sujud.) Karena asalnya belum sujud. (Seandainya dia ragu) Artinya sangsi (apakah dia telah shalat tiga rakaat atau empat maka dia kerjakan satu rakaat) Karena asalnya adalah belum mengerjakannya (dan dia sujud) Karena kesangsian pada lebihnya. Dalam mengerjakan satu rakaat itu dia tidak boleh mengandalkan berat dugaannya tidak juga perkataan orang lain meski mereka sekelompok orang banyak. Dasar pada demikian adalah Hadits Muslim, *Bila salah seorang kalian ragu ketika shalat sehingga dia tidak tahu apakah telah shalat 3 atau 4 rakaat maka singkirkan keraguan dan dia dasarkan atas apa yg dia yakini kemudian sujud dua kali sebelum salam. Maka jika ternyata dia mengerjakan 5 rakaat maka 5 rakaat itu telah menyelamatkan shalatnya. Artinya dua sujud mengembalikannya kepada 4.*



( وَأَصْحَ أَنَّهُ يَسْجُدُ وَإِنْ زَالَ شُكُّهُ قَبْلَ سَلَامِهِ ) بِأَنْ تَذَكَّرَ أَنَّهَا رَابِعَةٌ لِيُغْلِبَهَا مَعَ الشُّرُودِ وَمُقَابِلِ الْأَصْحِ لَا يُغَيِّرُ الشُّرُودُ بَعْدَ زَوَالِهِ ( وَكَذَا حُكْمُ مَا يُصَلِّيهُ مُتْرَدِّدًا ، وَاحْتِمَالُ كَوْنِهِ زَائِدًا ) أَنَّهُ يَسْجُدُ لِلشُّرُودِ فِي زِيَادَتِهِ وَإِنْ زَالَ شُكُّهُ قَبْلَ سَلَامِهِ ( وَلَا يَسْجُدُ لِمَا يَجِبُ بِكُلِّ حَالٍ إِذَا زَالَ شُكُّهُ بِمِثْلِهِ شَكٌّ فِي الثَّلَاثَةِ ) فِي الْوَاقِعِ مِنَ الرَّبَاعِيَّةِ ( أَنَالِقَةُ هِيَ أُمَّ رَابِعَةٌ فَتَذَكَّرُ فِيهَا ) أَنَّهَا ثَالِثَةٌ وَأَتَى بِرَبَاعِيَّةٍ ( ثُمَّ يَسْجُدُ ) لِأَنَّ مَا فَعَلَهُ مِنْهَا مَعَ الشُّرُودِ لَا يَدُ مِثْلَهُ ( أَوْ ) تَذَكَّرُ ( فِي الرَّبَاعِيَّةِ ) الَّتِي أَتَى بِهَا أَنْ مَا قَبْلَهَا ثَالِثَةٌ ( سَجَدَ ) لِأَنَّ مَا فَعَلَهُ مِنْهَا قَبْلَ التَّذَكُّرِ يُحْتَمَلُ لِلرَّبَاعَةِ .

(Menurut Ashah dia sujud meski hilang keraguannya sebelum salam.) Dengan pengertian dia teringat bahwa rakaat itu adalah yang ke empat. Karena dia mengerjakannya dengan kesangsian. Menurut lawan Ashah tidak dihiraukan kesangsian setelah hilangnya. (Begitu juga hukum rakaat yang dia kerjakan dengan keraguan dan ada kemungkinan rakaat itu lebih.) Dia sujud karena ragu pada lebihnya meski hilang keraguannya sebelum salam. (Dia tidak sujud untuk sesuatu yang wajib dalam setiap keadaan bila telah hilang keraguannya. Contohnya seseorang ragu pada rakaat ke tiga) pada kenyataan, dari shalat empat rakaat (apakah itu rakaat ke tiga atau rakaat ke empat lalu dia teringat di rakaat ke tiga itu) bahwa itu adalah rakaat ke tiga dan dia kerjakan rakaat ke empat (maka dia tidak sujud.) Karena apa yg dia kerjakan, yaitu rakaat ke tiga, itu mesti (Atau) dia teringat (di rakaat ke empat) yang dia kerjakan, bahwa sebelumnya adalah rakaat ke tiga (maka dia sujud) karena rakaat ke empat yang dia kerjakan sebelum teringat ada kemungkinan lebih (rakaat ke lima, sedangkan rakaat ke lima tidak wajib).

( وَلَوْ شَكَّ بَعْدَ السَّلَامِ فِي تَرْكِ قَرْضٍ لَمْ يُؤْزَرْ عَلَى الْمَشْهُورِ ) لِأَنَّ الظَّاهِرَ وَمَوْعُ السَّلَامِ عَنِ تَمَامِ وَالثَّانِي يُؤْزَرُ لِأَنَّ الْأَصْلَ عَدَمُ فِعْلِهِ فَيُجِبُّ عَلَى الْمُتَتَبِعِ ، وَيَسْجُدُ كَمَا فِي صَلَافِ الصَّلَاةِ إِنْ لَمْ يَطَّلِقِ الْفَضْلَ فَإِنَّ طَالَ اسْتَأْنَفَتْ كَمَا فِي أَسْلِ الرُّؤْيَةِ وَمَرْجِعِ الطُّولِ الْعُرْفِ ، وَلَا فَرْقَ فِي الْبِنَاءِ بَيْنَ أَنْ يَتَكَلَّمَ وَيَتَمَشَّى وَيَسْتَنْزِلُ الْعَيْلَةَ ، وَيَتَيْنُّ أَنْ لَا يَفْعَلَ ذَلِكَ .

(Seandainya dia ragu setelah salam tentang meninggalkan fardhu maka tidak berpengaruh menurut Masyhur.) Karena yang jelas terjadi salam setelah sempurna. Menurut pendapat ke dua berpengaruh. Karena asalnya adalah tidak mengerjakannya. Maka dia dasarkan atas yang diyakini dan dia sujud sebagaimana ketika sedang shalat, jika tidak lama berselang. Jika lama maka mulai baru sebagaimana dalam asal Raudhah. Rujukan lama adalah 'uruf. Tidak

beda pada mendasarkan antara dia bicara, berjalan, membelakangi qiblat dan antara dia tidak mengerjakan itu.

( وَسَهْوُهُ خَالَ قُدُوبِهِ ) كَأَنَّ سَهْوًا عَنِ التَّشَهُدِ الْأَوَّلِ ( بِحَيْلِهِ إِمَامُهُ ) كَمَا يَحِيلُ عَنْهُ الْجَهْرُ وَالسُّورَةُ وَغَيْرُهُمَا ( فَلَوْ طَرَفَ سَلَامُهُ فَسَلَّمَ فَيَاذَ عِيَالَهُ ) أَيِ خِلَافِ طَبَعِهِ ( سَلَّمَ مَعَهُ ) أَيِ بَعْدَ سَلَامِهِ ( وَلَا سُجُودَ ) لِأَنَّ سَهْوَهُ فِي خَالَ الْقُدُوءِ ( وَلَوْ ذَكَرَ فِي تَشَهُدِهِ تَرَكَ رُكْنَ غَيْرِ النَّبِيِّ وَالْكُفْيَةِ قَامَ بَعْدَ سَلَامِ إِمَامِهِ إِلَى رُكْعَتَيْهِ ) أَيِ قَامَتْ بِقَوَاتِ الرُّكْنِ كَأَنَّ تَرَكَ سَخْدَهُ مِنْ رُكْعَةٍ غَيْرِ الْأُجْرَةِ ، فَإِنَّ كَانَتْ مِنَ الْأُجْرَةِ كَمَلَّهَا ( وَلَا يَنْسَحِدُ ) لِأَنَّ سَهْوَهُ فِي خَالَ الْقُدُوءِ وَزَادَ عَلَى الْمُخَرَّرِ قَوْلُهُ كَالشَّيْخِ غَيْرِ النَّبِيِّ وَالْكُفْيَةِ لِأَنَّ التَّارِكَ لِوَاحِدَةٍ مِنْهُمَا لَيْسَ فِي صَلَاةٍ .

**(Lupa saat mengikuit)** contohnya dia lupa tasyahud pertama **(ditanggung oleh imamnya)** sebagaimana imam menanggung bacaan kuat, surah dan lainnya **(Maka seandainya berat dugaannya imam salam sehingga dia salam lalu ternyata menyalahi)** Artinya menyalahi berat dugaannya. **(maka dia salam besertanya)** Artinya setelah salamnya. **(dan tiada sujud.)** Karena kelupaannya saat mengikuit. **(Seandainya dia teringat di tasyahudnya meninggalkan rukun selain niat dan takbir maka dia berdiri setelah salam imamnya kepada rakaatnya)** yang luput karena luput rukun. Contohnya dia meninggalkan satu sujud dari selain rakaat terakhir. Jika sujud itu dari rakaat terakhir maka dia sempurnakan. **(dan dia tidak sujud.)** Karena kelupaannya di saat mengikuit. Imam Nawawi menambahkan atas Muharrar perkatan beliau sama dengan Syarah Kabir, *selain niat dan takbir*, karena orang yang meninggalkan salah satu keduanya berarti tidak sedang shalat.

( وَسَهْوُهُ بَعْدَ سَلَامِهِ ) أَيِ سَلَامِ إِمَامِهِ ( لَا بِحَيْلِهِ ) أَيِ إِمَامُهُ لِإِنْتِهَاءِ الْقُدُوءِ ( فَلَوْ سَلَّمَ الْمُسْتَبِقُ بِسَلَامِ إِمَامِهِ ) فَذَكَرَ ( بَقِيَ وَسَخِدَ ) لِأَنَّ سَهْوَهُ بَعْدَ انْتِهَاءِ الْقُدُوءِ ، وَلَوْ سَهَا الْمُنْفَرِدُ ثُمَّ ائْتَدَى لَا يَحِيلُ الْإِنْتِمَاءُ سَهْوَهُ

**(Kelupaannya setelah salamnya)** Artinya setelah salam imamnya. **(tidak ditanggung olehnya)** Artinya imamnya, karena berakhir mengikuit. **(Maka seandainya salam masbuq begitu imam salam)** lalu dia teringat keadannya(sebagai masbuq) **(maka dia sambung dan sujud.)** Karena kelupaannya setelah berakhir mengikuit.

Seandainya orang yang shalat sendiri lupa kemudian dia mengikut maka imam tidak menanggung kelupaannya.

(وَيَلْحَقُهُ) أَي الْمَأْتُومُ (سَهْوُ إِيْمَانِهِ) كَمَا يَحْمِلُ الْإِيْمَانُ سَهْوَهُ وَفِيهِمَا حَدِيثٌ { لَيْسَ عَلَى مَنْ خَلَفَ الْإِيْمَانَ سَهْوٌ } فَإِنَّ سَهْوَ الْإِيْمَانِ فَعْلِيٌّ وَعَلَى مَنْ خَلَفَهُ السَّهْوُ زَوَاةُ الدَّارِطُطِيِّ وَالْبَيْهَقِيِّ ، وَضَعَفَهُ (فَإِنْ سَخَدَ) أَي إِتَمَنَهُ (لِرِئْمَةِ مُتَابَعَتِهِ) فَإِنْ تَرَكَهَا عَمْدًا بَطَلَتْ صَلَاتُهُ وَاسْتَشَقَى فِي الرُّؤُوسَةِ كَأَصْلِهَا مَا إِذَا تَبَيَّنَ لَهُ حَدَثُ الْإِيْمَانِ فَلَا يَلْحَقُهُ سَهْوُهُ ، وَلَا يَحْمِلُ الْإِيْمَانُ سَهْوَهُ وَمَا إِذَا تَبَيَّنَ غَلَطَ الْإِيْمَانِ فِي طَلَبِهِ وَحُدُودِ مُتَنَصِّ السُّجُودِ فَلَا يَتَابَعُهُ فِيهِ (وَالْأَيُّ) أَي وَإِنْ لَمْ يَسْجُدْ إِتِمَامَةً (فَيَسْجُدُ) هُوَ (عَلَى النَّصْرِ) وَفِي قَوْلِ مُحَمَّدٍ لَا يَسْجُدُ وَهُوَ نَاطِقٌ إِلَى أَنَّهُ لَا يَلْحَقُهُ سَهْوُ إِيْمَانِهِ وَإِنْ لِرِئْمَةِ مُتَابَعَتِهِ فِي السُّجُودِ وَفَعْدًا الْكَلَامُ فِي الْمُتَوَافِقِ .

**(Menghubunginya)** Artinya makmum. **(kelupaan imamnya.)**

Sebagaimana imam menanggung kelupaannya. Mengenai keduanya terdapat Hadits, *Orang di belakang imam tidak lupa. Namun jika imam lupa maka dia dan orang di belakangnya menanggung lupa.* Hr Daruqutni dan Baihaqqi. Dan beliau mendha'ifkannya. **(Maka jika sujud)** Artinya imamnya. **(maka dia mesti mengikutnya.)** Jika dia meninggalkannya secara sengaja maka batal shalatnya. Dikecualikan dalam Raudhah seperti asalnya, kasus bila ternyata baginya imam berhadats. Maka tidak menghubunginya kelupaan imam dan imam tidak menanggung kelupaannya. Dan kasus bila dia meyakini kesalahan imam tentang dugaan imam adanya sesuatu yang menghendaki sujud. Maka dia tidak mengikuti imam pada sujud itu. **(Jika tidak)** Artinya jika tidak sujud imamnya. **(maka dia sujud menurut Nas.)** Menurut Qaul mukharraj dia tidak sujud. Qaul mukharraj meninjau kepada bahwa kelupaan imamnya tidak menghubunginya meski dia mesti mengikutinya pada sujud. Pembicaraan ini mengenai muwafiq (bukan masbuq).

(وَأَمَّا الْقَوْلُ فِي مَشْبُوقٍ مِمَّنْ سَهَا بَعْدَ التَّيْدَابِ كَذَا قَبْلَهُ فِي الْأَصْحَحِ) وَسَخَدَ الْإِيْمَانِ (فَالصَّحِيحُ) فِي الصُّورَتَيْنِ (أَنَّ) أَي الْمَشْبُوقُ (يَسْجُدُ مَعَهُ) رِعَايَةً لِلْمُتَابَعَةِ (لَمْ) يَسْجُدْ أَيْضًا (فِي آخِرِ صَلَاتِهِ) لِأَنَّهُ تَحْمِلُ سُجُودَ السَّهْوِ الَّذِي لِحْفَةُ ، وَمُقَابِلُ الصَّحِيحِ أَنَّهُ لَا يَسْجُدُ مَعَهُ نَظَرًا إِلَى أَنَّ مَوْضِعَ السُّجُودِ آخِرُ الصَّلَاةِ ، وَفِي قَوْلِ فِي الْأَوَّلِ ، وَوَجْهٌ فِي الثَّانِيَةِ : يَسْجُدُ مَعَهُ ثِنْتَانِةٌ وَلَا يَسْجُدُ فِي آخِرِ صَلَاةٍ نَفْسِهِ ، وَهُوَ الْمَخْرُجُ السَّابِقُ ، وَفِي وَجْهِ فِي الثَّانِيَةِ هُوَ مُقَابِلُ الْأَصْحَحِ أَنَّهُ لَا

يَسْجُدُ نَعْمَةً وَلَا فِي آخِرِ صَلَاةٍ نَفْسِهِ لِأَنَّهُ لَمْ يَحْضُرْ الشُّهُوَ ( فَإِنْ لَمْ يَسْجُدِ الْإِمَامُ سَجَدَ ) هُوَ ( آخِرَ صَلَاةٍ نَفْسِهِ ) فِي الصُّورَتَيْنِ ( عَلَى التَّمَرِّ ) وَتَقَابِلُهُ الْقَوْلُ الْمَخْرُجُ الشَّابِقُ .

(Seandainya masbuq mengikuti orang yang lupa setelah dia ikut, begitu juga sebelumnya menurut Ashah) dan imam sujud (maka menurut Shahih) pada dua gambaran tersebut (dia) Artinya masbuq (sujud besertanya) karena menjaga keadaan mengikut. (kemudian) dia sujud juga (di akhir shalatnya.) Karena itu adalah tempat sujud sahwi yang menyusulnya). Menurut lawan Shahih dia tidak sujud beserta imam karena melihat bahwa tempat sujud adalah akhir shalat. Menurut satu pendapat pada gambaran pertama, dan menurut satu wajah pada gambaran ke dua, dia sujud beserta imamnya karena mengikut imam. Dan dia tidak sujud di akhir shalat dirinya. Kedua-duanya adalah Qaul mukharraj yang lalu. Menurut satu wajah pada gambaran ke dua sebagai lawan Ashah, dia tidak sujud beserta imam, tidak juga di akhir shalat dirinya karena dia tidak hadir ketika lupa. (Jika imam tidak sujud maka dia sujud di akhir shalat dirinya) pada dua gambaran tersebut (menurut Nas.) Muqobilnya adalah Qaul mukharraj yang lalu.

( وَسُجُودُ الشُّهُوَ وَإِنْ كَثُرَ ) أَيْ الشُّهُوَ ( سَجْدَتَانِ كَسُجُودِ الصَّلَاةِ ) فِي وَاجِبَاتِهِ وَمُنْدُوبَاتِهِ ، وَعَكَى بَعْضُهُمْ أَنَّهُ يُسْتَحَبُّ أَنْ يَقُولَ فِيهِمَا : سُبْحَانَ مَنْ لَا يَنَامُ وَلَا يَسْهُو ، وَهُوَ لَاتِقٌ بِالْحَالِ ، وَقَوْلُهُ فِي الْمُخَرَّرِ بَيْنَهُمَا جَلَسَةً أَدْخَلَهُ الْمُصَنِّفُ فِي التَّشْبِيهِ

(Sujud sahwi meski banyak) Artinya lupa. (adalah dua sujud sama dengan sujud shalat) pada kewajiban-kewajibannya dan sunat-sunatnya. Sebagian ulama menceritakan bahwa sunat dia ucapkan di dua dua sujud itu, سُبْحَانَ مَنْ لَا يَنَامُ وَلَا يَسْهُو . Ucapan itu cocok dengan keadaan. Kata imam Rafi'i dalam Muharrar, *diantara keduanya duduk*, dimasukkan oleh pengarang dalam penyerupaan.

(وَالجَدِيدُ أَنْ عَمَلَهُ ) أَيْ السُّجُودِ ( بَيْنَ تَشَهُدِهِ وَسَلَامِهِ ) أَيْ تَشَهُدِهِ الْمَخْتَوِمَ بِالصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ وَآلِهِ كَمَا قَالَهُ فِي الْكِفَايَةِ وَفِي الْقَدِيمِ إِنْ سَهَا بِنَقْصِ سَجْدَةِ قَبْلِ السَّلَامِ أَوْ بِزِيَادَةِ قَبْعَةٍ ، وَفِي قَدِيمٍ آخَرَ بِتَخَيُّرٍ إِنْ شَاءَ قَبْلَهُ وَإِنْ شَاءَ بَعْدَهُ لِجُودِ فِعْلِ الْأَمْرَيْنِ عَنْهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْحَدِيثَيْنِ الْأَوَّلَيْنِ فِي الْبَابِ ، وَاسْتَنْدَ الْقَدِيمُ الْأَوَّلُ إِلَى أَنَّ السُّهُوَ فِي الْأَوَّلِ بِالنَّقْصِ ، وَفِي الثَّانِي بِالزِّيَادَةِ وَحَمَلَ الْجَدِيدُ السُّجُودَ فِيهِ عَلَى أَنَّهُ تَدَارُكٌ لِمُتَشَرِّكٍ قَبْلَ السَّلَامِ سَهْوًا لَنَا فِي الْحَدِيثِ الثَّلَاثِ الْأَمْرِ بِالسُّجُودِ قَبْلَ السَّلَامِ مِنَ التَّعَرُّضِ لِلزِّيَادَةِ

**(Menurut Jadid tempatnya)** Artinya sujud. (antara tasyahudnya dan salamnya.) Artinya tasyahudnya yang ditutup dengan shalawat kepada Nabi SAW. dan keluarga beliau sebagaimana dikatakan dalam al-Kifayah. Menurut Qadim jika lupa sehingga kurang maka dia sujud sebelum salam. Atau lebih maka setelah salam. Menurut Qadim yang lain dia memilih. Jika dia mau maka sebelumnya dan jika dia mau maka setelahnya. Karena positif mengerjakan dua hal tersebut dari Nabi SAW. dalam dua hadits pertama dalam bab ini. Qadim pertama bersandar kepada bahwa kelupaan pada Hadits pertama sehingga kurang sedangkan hadits kedua hingga lebih. Jadid mempertanggungjawabkan sujud pada Hadits ke dua kepada bahwa beliau menyusul sujud sahwi yang tertinggal sebelum salam karena lupa. Karena keterangan dalam Hadits ke tiga yang memerintahkan sujud sebelum salam karena mengerjakan lebih.

( فَإِنْ سَأَمَ عَمَلًا ) عَلَى الْجَدِيدِ ، وَكَذَا الْقَدِيمُ فِي النَّقْصِ مِنْ غَيْرِ سُجُودٍ ( نَاتٍ فِي الْأَصَحِّ ) وَمَثَابُهُ أَنَّهُ كَالسُّهُوَ إِنْ قَصَرَ الْفُضْلُ سَجْدَةً وَإِلَّا فَلَا ( أَوْ سَهْوًا وَطَالَ الْفُضْلُ ) وَتَرْجُمَةُ الْعَرَفُ ( نَاتٍ فِي الْجَدِيدِ ) بِإِلَابِ الْقَدِيمِ فِي السُّهُوَ بِالنَّقْصِ فَلَا يَفُوتُ عَلَيْهِ ( وَإِلَّا ) أَيْ وَإِنْ قَصَرَ الْفُضْلُ ( فَلَا ) يَفُوتُ ( عَلَى النَّصِّ ) لِمَا تَقَدَّمَ مِنَ الْحَدِيثِ الْمَخْتَوِمِ عَلَى ذَلِكَ وَقِيلَ يَفُوتُ حَدَرًا مِنْ إِنْغَاءِ السَّلَامِ بِالْعَوْدِ إِلَى الصَّلَاةِ

**(Jika dia salam dengan sengaja)** menurut Jadid begitu juga Qadim pada kurang, tanpa sujud (maka luput menurut Ashah.) Menurut lawannya sengaja itu sama dengan lupa. Jika sebentar berselang maka dia sujud. Jika tidak maka tidak. (Atau lupa dan lama berselang) Rujukannya adalah 'uruf. (maka luput menurut Jadid.) Berbeda dengan Qadim pada kelupaan sehingga kurang. Maka tidak luput menurutnya. (Jika tidak) Artinya jika sebentar berselang. (maka tidak) luput (menurut Nas.) Karena keterangan yang lalu yaitu hadits yang lalu (hadits ke dua) yang dipertanggungjawabkan kepada demikian

(salam dalam keadaan lupa dan tidak lama berselang). Menurut sementara ulama luput karena menghindar dari menyia-nyiakan salam dengan kembali kepada shalat.

( وَإِذَا سَجَدَ ) فِي صُورَةِ السُّهُوِّ عَلَى النَّصِّ أَوْ الْقَدِيمِ ( صَارَ عَائِدًا إِلَى الصَّلَاةِ فِي الْأَصَحِّ ) فَيَجِبُ أَنْ يُعِيدَ السَّلَامَ كَمَا صَرَّحَ بِهِ فِي شَرْحِ الشَّهَدْبِ وَإِذَا أَخَذَتْ بَطَلَّتْ صَلَاتُهُ ، وَالثَّانِي لَا يَضُرُّ حُصُولَ التَّحَلُّلِ بِالسَّلَامِ ، وَدَفَعَ بِأَنَّ يَسْتَبَاطِنَهُ السُّهُوُّ الَّذِي لَوْ ذَكَرَهُ لَسَجَدَ لِرِغْبَتِهِ فِي السُّجُودِ بِخُرُوجِ السَّلَامِ عَنْ كَوْنِهِ مُحَلَّلًا ، وَإِذَا سَجَدَ عَلَى مُقَابِلِ الْأَصَحِّ فِي السَّلَامِ غَضًا لَا يَكُونُ عَائِدًا إِلَى الصَّلَاةِ قَطْعًا

(Bila dia sujud) pada gambaran lupa berdasarkan kepada Nas atau Qadim. (berati dia kembali kepada shalat menurut Ashah.) Maka wajib mengulangi salam sebagaimana yang diterangkan dalam Syarah Muhazzab. Dan bila dia berhadats maka batal shalatnya. Menurut wajah ke dua tidak apa-apa karena tercapai kebebasan dengan salam. Namun ditolak dengan sesungguhnya kelupaannya akan sahwi yang seandainya dia teringat pasti dia sujud karena dia memang ingin sujud, mengeluarkan salam sebagai pembebas. Bila dia sujud menurut lawan Ashah pada salam dengan sengaja maka dia tidak kembali kepada shalat dengan tanpa perselisihan.

( وَلَوْ سَهَا إِمَامُ الْجُمُعَةِ وَسَجَدُوا فَبَانَ قَوْلُهَا أَمْوَعًا ظَهَرًا ) كَمَا سَيَأْتِي فِي بَابِهَا ( وَسَجَدُوا ) أَيْضًا لِتَبَيُّنِ أَنَّ ذَلِكَ السُّجُودَ لَيْسَ فِي آخِرِ الصَّلَاةِ ، وَلَوْ طُرُقَ سَهْوًا لَسَجَدَ فَبَانَ عَدَمُهُ سَجَدَ فِي الْأَصَحِّ لِزَهَادَةِ السُّجُودِ الْأَوَّلِ ، وَالثَّانِي لَا يَسْجُدُ لِأَنَّ سَجُودَ السُّهُوِّ يَجِبُ نَفْسَهُ كَمَا يَجِبُ غَيْرُهُ .

(Seandainya imam Jumat lupa dan mereka telah sujud lalu ternyata jum'at telah luput maka mereka selesaikan Jum'at itu sebagai Zhuhur) sebagaimana keterangan nanti pada babnya. (dan mereka sujud) juga kerana ternyata sujud itu bukan di akhir shalat. (Seandainya seseorang menduga lupa lalu dia sujud kemudian ternyata tidak lupa maka dia sujud menurut Ashah.) Karena menambah sujud pertama. Menurut wajah ke dua tidak sujud karena sujud sahwi dapat menutup dirinya sebagaimana sujud sahwi dapat menutup lainnya.

## بَابُ فِي سُجُودِ التَّلَاوَةِ وَالشُّكْرِ

( تُسَبِّحُ سَخَدَاتِ التَّلَاوَةِ ) بِفَتْحِ الْجِيمِ ( وَهِيَ فِي الْحَيْدِ أَرْبَعُ عَشْرَةَ مِنْهَا سَخَدَاتُ الْحَجِّ ) وَتَسْبُحُ فِي الْأَعْرَافِ وَالرُّشْدِ وَالخَلِّ وَالْإِشْرَاءِ وَمَرِيمَ وَالْمُرْقَانَ وَالنَّمْلَ وَ الْم تَنْزِيلَ وَحُمَّ السَّخَدَةِ وَثَلَاثَ فِي الْمُفْصَلِ فِي الشَّحْمِ وَالْإِسْمَاعِيلِ وَأَقْرَأَ ، وَفِي الْقَدِيمِ إِخْدَى عَشْرَةَ بِإِسْقَاطِ ثَلَاثِ الْمُفْصَلِ ، وَاسْتَنْدَلُ لِلْحَيْدِ بِحَدِيثِ { عَثْرُو بَنِي الْعَاصِي : أَقْرَأَ بِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَمْسَ عَشْرَةَ سَخَدَةً فِي الْقُرْآنِ مِنْهَا ثَلَاثٌ فِي الْمُفْصَلِ ، وَفِي الْحَجِّ سَخَدَتَانِ } ؛ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ وَالسَّخَدَةُ الْبَاقِيَةُ مِنْهُ سَخَدَةٌ صَ وَسَيَّأَى الْكَلَامَ فِيهَا وَاسْتَنْدَلُ لِلْقَدِيمِ بِحَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ { أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَسْجُدْ فِي شَيْءٍ مِنَ الْمُفْصَلِ مُنْذُ حُجْوِ الْمَدِينَةِ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَضَعْفَةُ الْبَيْهَقِيُّ وَغَيْرُهُ .

### Bab Sujud Tilawah Dan Sujud Syukur

(Disunahkan sujud-sujud tilawah. Sujud tilawah menurut Jadid empat belas. Di antaranya dua sujud pada surat al-Haj) sembilan pada surat al-A'raf, ar-Ra'ad , an-Nahal, al-Isra, Maryam, al-Furqan, an-Naml, Alif Lam Mim Tanzil dan Ha Mim as-Sajdah. Dan tiga pada surat mufassal pada an-Najm, al-Insyiqaq dan Iqra. Menurut Qadim sebelas dengan menggugurkan tiga pada surat mufassal. Dalil Jadid adalah Hadis 'Amar bin 'Ash, Rasulullah membacakan kepadaku lima belas sujud dalam al-Quran. Di antaranya tiga pada mufassal. Dan pada al-Haj dua sujud. Hr Abu daud dengan isnad hasan. Sujud yang tersisa dari Hadits itu adalah sujud surat Shad. Akan datang pembicaraan mengeniannya. Qadim berdalilkan dengan Hadis Ibn 'Abbas, Sesungguhnya Nabi SAW. tidak sujud pada apapun dari surat mufassal sejak pindah ke Madinah. Hr Abu Daud dan didha'ifkan oleh Baihaqi dan lainnya.

( لَا ) سَخَدَةٌ ( ص ) أَي لَيْسَتْ مِنْ سَخَدَاتِ التَّلَاوَةِ ( بَلْ هِيَ سَخَدَةُ شُكْرٍ ) كَمَا نَصَّ عَلَيْهِ ( تُسَبِّحُ فِي غَيْرِ الصَّلَاةِ وَغَيْرِهَا فِيهَا ) وَتُسَبِّحُهَا ( فِي الْأَصْحَحِ ) لِمَنْ عَلِمَ ذَلِكَ ، فَإِنْ خَهِلَهُ أَوْ نَسِيَ أَنَّ فِي صَلَاةٍ فَلَا ، لَكِنْ يَسْجُدُ لِلسَّهْوِ وَالْثَّانِي لَا تُحْرَمُ فِيهَا وَلَا تُبَيِّلُهَا لِتَعَلُّقِهَا بِالتَّلَاوَةِ بِخِلَافِ غَيْرِهَا مِنْ سُجُودِ الشُّكْرِ ، وَفِي وَجْهِ لِأَنَّهُ سُنِّجَ أَنَّهَا مِنْ سَخَدَاتِ التَّلَاوَةِ لِحَدِيثِ الْأَوَّلِ وَالصَّارِفِ عَنْهُ إِلَى الشُّكْرِ حَدِيثِ الثَّانِي { سَخَدَةً دَاوُدَ تَوْبَةً وَسَخَدَةً شُكْرًا } ، أَي عَلَى قَبُولِ تَوْبَتِهِ كَمَا قَالَهُ الرَّابِعِيُّ ، وَأَسْقَطَهُ مِنَ الرُّؤْيَةِ .

(Tidak) sujud (Shad.) Artinya sujud itu tidak termasuk sujud tilawah. (Namun sujud itu adalah sujud syukur) sebagaimana Nas Imam Syafi'i (yang disunahkan di luar shalat dan haram dalam shalat) dan membatalkannya (menurut Ashah) bagi orang yang mengetahuinya. Jika dia tidak mengetahuinya atau lupa bahwa bahwa dia sedang shalat maka tidak. Namun dia sujud sahwi. Menurut wajah ke dua tidak haram dalam shalat dan tidak membatalkan shalat. Karena sujud Shad berhubungan dengan tilawah berbeda dengan sujud syukur yang lain. Menurut pendapat Ibn Suraij sujud Shad termasuk sujud tilawah karena Hadits yang pertama. Yang mengalihkan kepada sujud adalah Hadits an-Nasai, *Daud sujud karena taubat dan karena syukur*. Artinya karena diterima taubat beliau sebagaimana kata Rafi'i. Imam Nawawi tidak mencantumkannya dalam Raudhah.

( وَيُسْرُ ) السُّجُودِ ( لِلقَارِئِ وَالْمُسْتَمِعِ ) أَي فاصِدِ السَّمَاعِ ( وَيَتَأَكَّدُ لَهُ بِسُجُودِ القَارِئِ قُلْتُ ) : كَمَا قَالَ الرَّافِعِيُّ فِي الشَّرْحِ ( وَيُسْرُ لِلسَّمَاعِ ) مِنْ غَيْرِ قَصْدٍ لِلسَّمَاعِ ( وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) رَوَى الشُّيْخَانِ عَنْ ابْنِ عُثْمَرَ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ الْقُرْآنَ فَيُسْرُ سُورَةً فِيهَا سَجْدَةٌ فَيَسْجُدُ وَيَسْجُدُ مَعَهُ حَتَّى مَا يَجِدُ بَعْضُنَا مَوْضِعًا لِنَكَانَ خِيَّتِهِ } وَفِي رِوَايَةٍ لِلمُثَلِمِ : فِي غَيْرِ صَلَاةٍ .

(Disunahkan) sujud (bagi pembaca dan orang yang sengaja mendengar) Artinya yang bermaksud mendengar (Dan lebih ditekankan baginya dengan sebab sujudnya pembaca. Komentar saya) sebagaimana kata Rafi'i dalam Syarah Kabir (disunahkan bagi orang yang mendengar) Yang tidak bermaksud mendengar (والله أعلم) Syaikhani meriwayatkan dari Ibnu Umar *sesungguhnya Nabi SAW. pernah membaca al-Quran. Maka beliau membaca surat yang terdapat sujud lalu beliau sujud dan kami sujud bersama beliau sehingga sebagian kami tiada ruangan untuk tempat dahi*. Dalam satu riwayat muslim, *Di luar shalat*.



( وَإِنْ قَرَأَ فِي الصَّلَاةِ سَجَدَ الْإِيمَانِ وَالْمُنْفَرِدِ ) أَي كُلِّ مِنْهُمَا ( لِقِرَائَتِهِ فَقَطْ ) أَي وَلَا يَسْجُدُ لِقِرَاءَةِ غَيْرِهِ ( وَ )  
 سَجَدَ ( الْمَأْمُومُ لِسَجْدَةِ إِمَامِهِ ) أَي وَلَا يَسْجُدُ لِقِرَائَتِهِ مِنْ غَيْرِ سُجُودٍ وَلَا لِقِرَاءَةِ غَيْرِ الْإِيمَانِ مِنْ نَفْسِهِ أَوْ غَيْرِهِ ( فَإِنْ سَجَدَ  
 إِيمَانَهُ فَتَحَلَّتْ ) هُوَ ( أَوْ انْعَكَسَ ) ذَلِكَ أَي سَجَدَ هُوَ دُونَ إِمَامِهِ ( بَطَلَتْ صَلَاتُهُ ) لِمُخَالَفَتِهِ

**(Jika dibaca dalam shalat maka imam dan orang yang shalat sendiri) Artinya masing-masing. (sujud karena bacaan masing-masing saja.) Artinya tidak sujud karena bacaan orang lain (Dan) sujud (makmum karena sujud imamnya.) Artinya dia tidak sujud karena bacaan imamnya sedangkan imam tidak sujud. Dan tidak sujud juga karena bacaan selain imam yaitu dirinya atau orang lain. (Maka jika imamnya sujud lalu makmum menyalahi atau kebalikan) demikian artinya dia sujud imam tidak (maka batal shalatnya.) Karena menyalahi imam.**

وَقَوْلُ الْمُصَنِّفِ الْإِيمَانَ وَالْمُنْفَرِدَ تَنَازَعٌ فِيهِ قَرَأَ وَسَجَدَ ، فَأَلْفَاءُ يُعْمَلُهَا فِيهِ ، وَالْكَسَائِيُّ يَقُولُ : خُذِ فاعِلَ  
 الْأَوَّلِ وَالْبَصْرِيُّونَ يُضْمِرُونَهُ ، وَهُوَ مُفْرَدٌ لَا تَنْتَهِى لِمَا تَقَدَّمَ مِنَ التَّأْوِيلِ فَالتَّكْرِيْبُ صَحِيْحٌ عَلَيْهِ كَثِيْرُهُ

Kata pegarang, *imam dan orang yang shalat sendiri, tanazu'* padanya *سجد* dan *قرأ*. Al-Farra mengamalkan keduanya padanya. Sedangkan al-Kisa-i berpendapat dibuang fa'il amil pertama. Dan ulama Basrah mendhamirkannya. Dhamir ini mufrad bukan tasniyah karena penafsiran yang lalu ( *اي كل منهما* ) maka susunan tepat menurutnya sama dengan yang lainnya.

( وَمَنْ سَجَدَ خَارِجَ الصَّلَاةِ ) أَي أَرَادَ السُّجُودَ ( نَوَى ) سَجْدَةَ التَّلَاوَةِ ( وَكَثُرَ لِإِحْرَامِ ) بِمَا ( زَانِمًا يَدِيهِ )  
 كَالرَّغْمِ لِتَكْبِيْرَةِ الْإِحْرَامِ ( ثُمَّ ) كَثُرَ ( لِلْمُهْوِيِّ بِمَا رَغِمَ ) لِيَدِيهِ ( وَسَجَدَ ) سَجْدَةً ( كَسَجْدَةِ الصَّلَاةِ وَرَفَعَ ) رَأْسَهُ ( مُكْتَبِرًا )  
 وَحَلَسَ ( وَسَلَّمْ ) مِنْ غَيْرِ تَشَهُدٍ كَسَلِيمِ الصَّلَاةِ ( وَتَكْبِيْرَةِ الْإِحْرَامِ شَرْطٌ عَلَى الصَّحِيْحِ ، وَكَذَا السَّلَامُ فِي الْأَطْفَرِ ) أَي لَا  
 بُدَّ مِنْهُمَا وَتَشْتَرِطُ النَّيَّةُ أَيْضًا ، وَقِيلَ : لَا

**(Siapa yang sujud di luar shalat) Artinya dia ingin sujud. (maka dia niat) sujud tilawah (dan takbiratul ihram) dengannya (sambil mengangkat dua tangannya) seperti mengangkat untuk takbiratul ihram (kemudian takbir untuk turun tanpa mengangkat) dua tangannya (dan sujud) sekali sujud (seperti sujud**

shalat, dan mengangkat) kepalanya (sambil takbir) dan duduk (dan salam) tanpa tasyahud. (Takbiratul ihram adalah syarat menurut Shahih. Begitu juga salam menurut Azhar) Artinya kedua-duanya mesti. Dan disyaratkan niat juga. Menurut sementara ulama tidak.

وَتُدْرِكُ الْحِلَافَ فِي عَدِيهِ الثَّلَاثَةِ أَنْ السَّجْدَةَ تَلْحَقُ بِالصَّلَاةِ أَوْ لَا تَلْحَقُ بِهَا ، وَلَا يُسْتَحَبُّ التَّشَهُدُ فِي الْأَمْعِ .

Sumber perselisihan pada tiga masalah ini adalah sesungguhnya sujud dihubungkan dengan shalat atau tidak. Tidak disunahkan tasyahud menurut Ashah.

( وَتُسْتَقْرَطُ شُرُوطُ الصَّلَاةِ ) فَطَمًا كَالطَّهَارَةِ وَالسُّتْرِ وَالِاسْتِجَابِ ( وَمَنْ سَجَدَ فِيهَا ) أَي أَرَادَ السُّجُودَ فِي الصَّلَاةِ ( كَبِيرٌ لِلْمُهَوِيِّ وَالرُّطَمِ ) مِنَ السَّجْدَةِ نَدْبًا ( وَلَا يَرْفَعُ يَدَيْهِ ) فِيهِمَا ( قُلْتُ ) كَمَا قَالَ الرَّافِعِيُّ فِي الشَّرْحِ ( وَلَا يَجْلِسُ لِالِاسْتِرَاحَةِ ) بَعْدَهَا ( وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) لِعَدَمِ وُجُودِهِ ( وَيَقُولُ ) فِيهَا دَاخِلَ الصَّلَاةِ وَخَارِجَهَا { سَجَدَ وَجْهِي لِلَّذِي خَلَقَهُ وَصَوَّرَهُ وَشَقَّ سَمْعَهُ وَبَصَرَهُ بِحَوْلِهِ وَقُوَّتِهِ } زَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ مِنْ غَيْرِ لَفْظِ وَصَوَّرَهُ ، وَعَسْنَةُ التِّرْمِذِيُّ .

(Disyaratkan syarat-syarat shalat) dengan tanpa perselisihan. Seperti bersuci, menutup aurat dan menghadap qiblat. (Siapa yang sujud padanya) Artinya ingin sujud pada shalat. (maka) sunat (dia takbir untuk turun dan untuk bangkit) dari sujud. (Dan dia tidak mengangkat dua tangannya) pada keduanya. (Komentary saya) sebagaimana kata kata Rafi'i dalam Syarah Kabir (dan dia tidak duduk istirahat) setelahnya ( والله اعلم ) Karena tidak datang Hadits. (Dan dia baca) ketika sujud, dalam shalat dan luar shalat ( سَجَدَ وَجْهِي ) Diriwayatkan oleh Abu Daud (لِلَّذِي خَلَقَهُ وَصَوَّرَهُ وَشَقَّ سَمْعَهُ وَبَصَرَهُ بِحَوْلِهِ وَقُوَّتِهِ) dan selainnya tanpa lafaz وَصَوَّرَهُ . Dan dihasankan oleh Tirmidzi.

( وَلَوْ كَرِهَ آيَةٌ ) خارج الصلاة أي أتى بما مرتين ( في مجلسين سجد لكل ) من المرتين عنيها ( وكذا المجلس في الأصح ) والثاني تكبيرة السجدة الأولى عن المرة الثانية والثالث تكبيرة إن لم يطل الفصل فإن لم يسجد للمرة الأولى كفاة سجدة عنهما ( ورغبة كمثل ) فيما ذكر ( ورغبتان كمثلين ) فيسجد فيهما ( فإن لم يسجد ) من مرة له السجود عقب القراءة ( وطال الفصل لم يسجد ) بخلاف ما إذا قصر فيسجد وترجع الطول والقصر العرف ، ومن كان محمدا عند القراءة وتطهر على العرف يسجد .

(Seandainya seseorang mengulang-ulang satu ayat) di luar shalat. Artinya dia membacanya dua kali. (dalam dua majlis maka dia sujud untuk masing-masing) dari dua kali setelah ayat. (Begitu juga satu majlis menurut Ashah) Menurut wajah ke dua cukup sujud pertama untuk kali kedua. Menurut wajah ke tiga cukup jika tidak lama berselang. Jika dia tidak sujud untuk bacaan pertama maka cukup baginya satu sujud untuk keduanya. (Satu rakaat sama dengan satu majlis) pada keterangan tersebut. (Dan dua rakaat sama dengan dua majlis.) Maka dia sujud pada keduanya. (Jika tidak sujud) oleh orang yang disunahkan sujud setelah qiraah (dan lama berselang maka dia tidak sujud.) Berbeda apabila sebentar. Maka dia sujud. Rujukan lama dan sebentar adalah 'uruf. Dan siapa yang berhadats ketika qiraah dan segera bersuci maka dia sujud.

( وسجدة الشكر لا تدخل الصلاة ) فلو فعلها فيها بطلت صلاته ( ونسئ بسجود أو اندفاع بئمة ) وفي المخرج والروضه كالشرح من حيث لا يتيسر قال في البخر : الأول كحلوث ولد أو مال له والثاني كتحاطبه من المنم والغرق ، روى أبو داود وغيره { أنه صلى الله عليه وسلم كان إذا حاءه شيء يسؤه عز ساجدا } ، ولا يسئ السجود لا شغلوا النعم ( أو رؤية مبتلى ) كزمن ( أو عاصي ) قال في الكفاية عن الأصحاب يتظاهرو بصيابه ، روى الحاكم { أنه صلى الله عليه وسلم سجد لرؤية زمن } والسجدة لذلك على السلامة بئمة

(Sujud syukur tidak masuk dalam shalat.) Maka seandainya seseorang mengerjakannya dalam shalat batal shalatnya (Sunat karena mendapatkan nikmat atau terhindar bahaya.) Terdapat dalam Muharrar dan Raudhah seperti Syarah Kabir, dari jalan yang tidak disangka. Berrkata imam Ruyani dalam Bahar, Yang pertama seperti kelahiran anak atau mendapat harta. Yang kedua seperti selamat dari keruntuhan dan tenggelam. Abu Daud dan lainnya meriwayatkan, Sesungguhnya Nabi Muhammad SAW. bila didatangi sesuatu yang

*menggembirakan maka beliau sujud.* Tidak sunat sujud untuk nikmat yang terus menerus. **(atau melihat orang yang tertimpa musibah)** seperti cacat **(atau orang maksiat.)** Berkata Ibnu Rifah dalam Kifayah dari ashab, *terang-terangan dengan maksiatnya.* Hakim meriwayatkan *Sesungguhnya Nabi SAW. pernah sujud karena melihat orang cacat.* Sujud karena selamat darinya.

(وَيُظْهِرُهَا لِلْعَاصِي) لَعَلَّهُ يَتُوبُ (لَا لِلْمُتَكَلِّي) لِقَوْلِ يَتَأَذَى وَيُظْهِرُهَا أَيْضًا لِحُصُولِ نِعْمَةٍ أَوْ انْتِفَاعٍ بِنِعْمَةٍ، كَمَا فِي الرَّؤْيَةِ وَأَصْلُهَا، وَفِي شَرْحِ الْمُهْتَدِبِ فَإِنَّ خَافَ مِنْ إِظْهَارِ الشُّجُودِ لِلْعَاصِي مُتَسَدِّدًا أَوْ ضَرَرًا أَخْفَاهُ .

**(Dan dia menampakkannya kepada pelaku maksiat)** mudah-mudahan dia bertobat. **(Tidak kepada orang yang tertimpa musibah.)** Agar dia tidak tersinggung. Dan dia menampakkannya juga karena mendapatkan nikmat atau terhindar dari bahaya, sebagaimana dalam Raudhah dan asalnya. Terdapat dalam Syarah Muhazzab, jika dia khawatir kerusakan atau bahaya dengan menampakkan sujud kepada orang fasiq maka dia menyembunyikannya.

(وَهِيَ كَسُجُودِ التَّلَاوَةِ) غَارِجُ الصَّلَاةِ فِي كَيْفِيَّتِهَا وَشُرُوطِهَا (وَالْأَصْحَحُ جَوَازُهَا) أَيِ السُّجُودَاتَيْنِ (عَلَى الرَّاحِلَةِ لِلْمُسَافِرِ) بِأَنْ يُؤْمِرَ بِمَا لِمَشَقَّةِ التَّرْزُولِ وَالثَّانِي لَا لِغَوَابِ الرُّكْنِ الْأَطْهَرِ أَيِ الشُّجُودِ (فَإِنَّ سَجْدَ لِتِلَاوَةِ صَلَاةٍ خَازَ عَلَيْهَا قَطْعًا) كَسُّجُودِ الصَّلَاةِ عَلَيْهَا .

**(Sujud syukur sama dengan sujud tilawah)** di luar shalat pada tata cara dan syaratnya. **(Yang Ashah keduanya boleh diatas kendaraan bagi musafir.)** Dengan pengertian dia mengisytiharkan kepada keduanya. Karena payah turun. Menurut wajah ke dua tidak. Karena luput rukun yang paling nyata. Artinya sujud. **(Jika dia sujud karena tilawah shalat maka boleh di atas kendaraan dengan tanpa perselisihan.)** Sama dengan sujud shalat di atasnya.

## باب

بالتَّوْبِي (صَلَاةُ النَّفْلِ) وَهُوَ مَا عَدَا الْفَرَائِضَ (وَسَمَانٍ : قِسْمٌ لَا يُسْتَرُ جَمَاعَةً) يَأْتِي بِالنَّصْبِ عَلَى التَّعْيِينِ لِإِمْخُولٍ عَنْ نَائِبِ الْفَاعِلِ ، أَيْ لَا يُسْتَرُ فِيهِ الْجَمَاعَةُ ، فَلَوْ صَلَّى جَمَاعَةٌ لَمْ يَكْفُرْ ، قَالَهُ فِي الرُّؤُوسَةِ فِي صَلَاةِ الْجَمَاعَةِ (فَمِنْهُ الرُّؤُوسَةُ مَعَ الْفَرَائِضِ ، وَهِيَ رَكْعَتَانِ قَبْلَ الصُّبْحِ وَرَكْعَتَانِ قَبْلَ الظُّهْرِ ، وَكَذَا بَعْدَهُمَا وَبَعْدَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ) لِحَدِيثِ الشَّيْخَيْنِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنََّّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي مَا ذُكِرَ

## BAB

**(Shalat sunat) Yaitu selain shalat fardhu (dua pembagian. Satu pembagian tidak sunat berjamaah.)** جَمَاعَةً dengan nashab sebagai tamyiz yang dipalingkan dari naib fa'il. Artinya tidak sunat padanya berjamaah. Seandainya dia kerjakan berjamaah maka tidak makruh. Demikian kata Imam Nawawi dalam Raudhah pada masalah shalat jamaah. **(Di antaranya Rawatib beserta shalat-shalat fardhu. Rawatib itu dua rakaat sebelum Shubuh dan dua rakaat sebelum Zuhur. Begitu juga setelah Zuhur, setelah Maghrib dan Isya.)** Karena Hadis Syakhani dari Ibn 'Umar sesungguhnya Nabi SAW. pernah mengerjakan shalat tersebut.

( وَقِيلَ : لَا رَأْيَةَ لِلْعِشَاءِ ) وَمَا ذُكِرَ بَعْدَهَا فِي الْحَدِيثِ يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ مِنْ صَلَاةِ اللَّيْلِ ( وَقِيلَ ) مِنَ الرُّؤُوسِ )  
( أَرْبَعٌ قَبْلَ الظُّهْرِ ) لِحَدِيثِ مُسْلِمٍ عَنْ عَائِشَةَ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الظُّهْرِ أَرْبَعًا وَبَعْدَهَا رَكْعَتَيْنِ }  
( وَقِيلَ : وَأَرْبَعٌ بَعْدَهَا ) لِحَدِيثِ { مَنْ حَافِظٌ عَلَى أَرْبَعِ رَكْعَاتٍ قَبْلَ الظُّهْرِ وَأَرْبَعٍ بَعْدَهَا حَزَمَهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى النَّارِ }  
( وَصَحَّحَهُ التِّرْمِذِيُّ ) ( وَقِيلَ : وَأَرْبَعٌ قَبْلَ الْعَصْرِ ) لِحَدِيثِ عَلِيٍّ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الْعَصْرِ أَرْبَعِ رَكْعَاتٍ يُفَصِّلُ بَيْنَهُنَّ بِالتَّسْلِيمِ } ، حَسَنَةُ التِّرْمِذِيُّ

**(Menurut sementara ulama tiada Rawatib bagi Isya.)** Shalat yang disebutkan setelahnya bisa jadi shalat malam **(Menurut sementara ulama)** termasuk Rawatib **(empat sebelum Zuhur.)** Karena Hadis Muslim dari 'Aisyah, *Sesungguhnya Nabi SAW. pernah shalat empat rakaat sebelum Zuhur dan setelahnya dua rakaat.* **(Menurut sementara ulama dan empat rakaat setelahnya.)** Karena Hadits, *Barang siapa menjaga empat rakaat sebelum Zuhur dan setelahnya maka Allah Ta'ala mengharamkannya atas neraka.* Tarmizi mengshahihkannya. **(Menurut sementara ulama dan empat**

sebelum 'Ashar.) Karena Hadits 'Ali, *Sesungguhnya Nabi SAW. pernah shalat sebelum 'Ashar empat rakaat yang di antaranya beliau pisah dengan salam.* Dihasankan oleh Tarmizi.

( وَبِالصَّحِيحِ سُنَّةٌ ، وَإِنَّمَا الْخِلَافُ فِي الرَّايِبِ الْمُؤَكَّدِ ) مِنْ حَيْثُ التَّأَكِيدِ ، فَعَلَى الْوَجْهِ الْأَخِيرِ الْجَمِيعُ مُؤَكَّدٌ وَعَلَى الْأَوَّلِ الرَّايِبِ الْمُؤَكَّدِ الْعَشْرُ الْأَوَّلُ تَقَطُّ

(Semuanya sunat. Hanya saja perselisihan pada Rawatib muakkad) dari segi muakkad. Maka menurut wajah terakhir semua muakkad. Menurut wajah pertama yaitu wajah yang kuat, yang muakkad adalah sepuluh pertama saja.

( ٥ ) قِيلَ مِنَ الرَّوَاتِبِ ( رَكَعَتَانِ خَفِيفَتَانِ قَبْلَ الْمَغْرِبِ قُلْتُ هُمَا سُنَّةٌ عَلَى الصَّحِيحِ ، فِيهِ صَحِيحُ الْبُخَارِيِّ الْأَمْرُ بِهِنَّ ) وَلِلْفِطَةِ ( صَلَّوْا قَبْلَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ ) أَيْ رَكَعَتَيْنِ كَمَا فِي لَفْظِ أَبِي دَاوُدَ ، وَفِي صَحِيحِ ابْنِ حِبَّانَ { أَنَّهُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ صَلَّى قَبْلَ الْمَغْرِبِ رَكَعَتَيْنِ } وَاسْتَدْلُّ لِمُعَابِلِ الصَّحِيحِ بِمَا رَوَى أَبُو دَاوُدَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : { مَا رَأَيْتُ أَحَدًا يُصَلِّي الرَّكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْمَغْرِبِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ } ، وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ كَمَا قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ

(Dan) menurut sementara ulama termasuk rawatib (dua rakaat ringan sebelum Maghrib. Komentar saya, keduanya sunat menurut Shahih. Dalam Shahih Bukhari terdapat perintah keduanya.) Redaksinya adalah, *Shalatlah kalian sebelum shalat Maghrib.* Artinya dua rakaat sebagaimana pada redaksi Abu Daud. Dan dalam Shahih Ibnu Hibban, *Sesungguhnya Nabi SAW shalat sebelum Maghrib dua rakaat.* Dalil lawan Shahih adalah Hadis riwayat Abi Daud dari Ibn Umar, beliau berkata, *Saya tidak pernah melihat seorangpun shalat dua rakaat sebelum Maghrib di masa Rasullullah SAW.* Isnadnya hasan sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab.

وَدَفَعَ مَا رَوَى الشَّيْخَانِ { عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَلِيمٍ وَأَنَسِي أَنَّهُمْ كَانُوا يُصَلُّونَ رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْمَغْرِبِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ قَالَ أَنَسٌ : وَكَانَ بَرَاتًا مُصَلِّيَهُمَا فَلَمْ يَنْهَنَّا } قَالَ فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ وَاسْتِخْبَانَهُمَا قَبْلَ شُرُوعِ الْمُؤَدِّي فِي الْإِقَامَةِ فَإِنَّ شَرْعَ فِيهَا كَرِهَ الشُّرُوعُ فِي غَيْرِ الْمَكْتُوبَةِ لِجَدِيدِ مُسْلِمٍ { إِذَا أُقِيِمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةُ } قَالَ الرَّافِعِيُّ : وَلَيْسَتْ مِنَ الرُّوَاتِبِ الْمُؤَدِّيَةِ عِنْدَ مَنْ قَالَ بِاسْتِخْبَانِهِمَا ، وَلَمْ يَصْرَحْ بِذَلِكَ فِي الرُّؤْيَةِ لِغَلْبِ يَمِ ( وَبَعْدَ الْجُمُعَةِ أَنْبَأَ ) وَكَذَا رَكَعَتَانِ كَمَا فِي الرُّؤْيَةِ الْأَوَّلِ لِجَدِيدِ مُسْلِمٍ { إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ الْجُمُعَةَ فَلْيُصَلِّ بَعْدَهَا أَنْبَأَ } وَالثَّانِي لِجَدِيدِ الشَّيْخَيْنِ عَنْ ابْنِ عَمَرَ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ رَكَعَتَيْنِ } ( وَقَبْلَهَا مَا قَبِلَ الظُّهْرُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) مِنْ رَكَعَتَيْنِ أَوْ أَنْبَأَ الْأَوَّلِ لِجَدِيدِ ابْنِ نَاحَةَ : { حَاةَ شَلِيكَ الطُّغْلَانِي وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَطْلُبُ فَقَالَ لَهُ : أَصَلَّيْتَ قَبْلَ أَنْ تُجِيءَ ؟ قَالَ لَا قَالَ : فَصَلِّ رَكَعَتَيْنِ وَتَجَوَّزْ فِيهِمَا } وَالثَّانِي بِالْقِيَاسِ عَلَى الظُّهْرِ قَالَ فِي الرُّؤْيَةِ : وَيُسْتَأْنَسُ فِيهِ بِجَدِيدِ ابْنِ نَاحَةَ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الْجُمُعَةِ أَنْبَأَ } ، قَالَ : وَاسْتَأْدَهُ ضَعِيفٌ جَدُّ

Muqabil Shahih ditolak dengan Hadis riwayat Syaikhani dari 'Aqabah bin 'Amir dan Anas, *Sesungguhnya mereka pernah shalat dua rakaat sebelum Maghrib di masa Rasulullah*. Anas berkata, *Rasul melihat kami shalat dua rakaat itu dan tidak melarang kami*. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, kesunahan keduanya sebelum muazzin memulai iqamah. Jika muazin telah mulai iqamah maka makruh memulai selain shalat fardhu karena hadis Muslim, *Jika shalat telah diiqamah maka tiada shalat melainkan shalat wajib*. Berkata Rafi'i, keduanya tidak masuk rawatib muakad menurut kalangan yang berpendapat keduanya sunat. Imam Nawawi tidak menerangkannya dalam Raudhah karena maklum. (Dan setelah Jumat empat rakaat.) Begitu juga dua rakaat sebagaimana dalam Raudhah. Yang pertama karena hadis Muslim, *Bila salah seorang kalian telah shalat Jum'at maka hendaknya dia shalat setelahnya empat rakaat*. Yang kedua karena Hadits Syaikhani dari Ibn 'Umar, *Sesungguhnya Nabi SAW. pernah shalat dua rakaat setelah Jum'at*. (Dan sebelumnya sama dengan sebelum Zuhur. (والله أعلم) yaitu dua rakaat atau empat rakaat. Yang pertama karena Hadits Ibn Majah, *Salik al-Ghathfani datang saat Rasulullah SAW. sedang khutbah. Maka Rasul berkata kepadanya engkau sudah shalat sebelum datang? Dia berkata tidak. Beliau bersabda, Shalatlaha dua rakaat dan kerjakan sekedar yang wajib saja pada keduanya*. Yang kedua diqiyas kepada Zuhur. Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah, dan didukung oleh hadis ibn majah, *Sesungguhnya Nabi SAW. pernah shalat sebelum Jum'at empat rakaat*. Beliau berkata isnadnya sangat dhaif.

( وَمِنْهُ ) أَي مِنْ الْقِسْمِ الَّذِي لَا يُسْتَبَعُ جَمَاعَةٌ ( الْوُتْرُ وَأَقْلَهُ رَكْعَةٌ وَأَكْثَرُهُ إِحْدَى عَشْرَةَ ) رَكْعَةٌ ( وَقِيلَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ ) رَكْعَةٌ ، وَأَذِنَ الْكَمَالَ ثَلَاثَ ، وَأَكْمَلَ مِنْهُ خَمْسَ ثُمَّ سَبْعَ ثُمَّ تِسْعَ كَمَا قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ ، فَيُحْصَلُ بِكُلِّ مَا ذُكِرَ ، قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : { مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُؤْتَرَ بِخَمْسٍ فَلْيُفْعَلْ ، وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُؤْتَرَ بِثَلَاثٍ فَلْيُفْعَلْ ، وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُؤْتَرَ بِوَاحِدَةٍ فَلْيُفْعَلْ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ كَمَا قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ ، وَرَوَى الدَّارِمِيُّ : { أَوْتِرُوا بِخَمْسٍ أَوْ سَبْعٍ أَوْ تِسْعٍ أَوْ إِحْدَى عَشْرَةَ } وَرَوَى التِّرْمِذِيُّ وَعَسَنَهُ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ : { كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُؤْتِرُ بِثَلَاثَ عَشْرَةَ } وَحِجْلٌ عَلَى أَنَّهَا حَسِبَتْ فِيهِ سِتَّةَ الْعِشَاءِ ( وَلَعَنَ زَادَ عَلَى رَكْعَةِ الْفَصْلِ ) بَيْنَ الرَّكْعَاتِ بِالسَّلَامِ فَيُنَوِّي رَكْعَتَيْنِ مِثْلًا مِنَ الْوُتْرِ كَمَا قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ ( وَهُوَ أَفْضَلُ ) مِنْ الْوَصْلِ الْأَيُّ لِبِنَائِهِ عَلَيْهِ بِالسَّلَامِ وَغَيْرِهِ ( وَالْوَصْلُ بِشَهْدٍ ) فِي الْآخِرَةِ ( أَوْ تَشْهَدَيْنِ فِي الْآخِرَتَيْنِ ) قَالَ ابْنُ عُزَيْرٍ : { كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْصِلُ بَيْنَ الشُّعْبِ وَالْوُتْرِ بِسَلِيمٍ } ، رَوَاهُ ابْنُ حِبَّانَ وَغَيْرُهُ ،

**(Dan di antaranya)** Artinya di antara pembagian yang tidak disunahkan berjamaah. **(Witir. Minimalnya satu rakaat. Dan maksimalnya sebelas rakaat. Menurut sementara ulama tiga belas)** rakaat. Minimal sempurna tiga. Lebih sempurna darinya lima, kemudian tujuh kemudian sembilan, sebagaimana kata beliau dalam Syarah Muhazzab. Maka Witir tercapai dengan masing-masing dari apa yang telah disebutkan. Bersabda Nabi SAW. *Siapa suka Witir lima rakaat silahkan kerjakan. Siapa yang suka Witir tiga silahkan kerjakan. Siapa yang suka Witir satu silakan kerjakan.* Hr Abu Daud dengan isnad shahih sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab. Daruquthny meriwayatkan, *Witirlah dengan lima, tujuh, sembilan atau sebelas.* Tirmizi meriwayatkan dan menghasankanya, dari Umi Salamah, beliau berkata, *Rasulullah SAW. pernah Witir dengan tiga belas.* Hadits ini dibawa kepada pengertian tiga belas itu dihitung padanya sunat Isya. **(Mereka yang melebihi dari satu rakaat boleh memisahkan)** antara rakaat-rakaat dengan salam. Maka dia niat dua rakaat Witir umpunya sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab. **(Memisahkan lebih utama)** dibanding menyambung yang akan datang. Karena memisahkan lebih atas menyambung dengan salam dan lainnya. **(Dan boleh menyambung dengan satu tasyahud)** di rakaat terakhir, **(atau dua tasyahud di dua rakaat terakhir.)** Berkata Ibn 'Umar, *Nabi SAW. memisahkan antara genap dan ganjil dengan salam.* Hr Ibn Hibban dan lainnya.



وَقَالَتْ عَائِشَةُ : { كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُؤْتِرُ بِخَمْسِي لَا يَجْلِسُ إِلَّا فِي آخِرِهَا } ، { وَقَالَتْ : لَمَّا سَأَلْتِ عَنْ وَتِيرِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي بِسَبْعِ رَكَعَاتٍ لَا يَجْلِسُ إِلَّا فِي الثَّامِنَةِ وَلَا يُسَلِّمُ ، وَالثَّاسِعَةَ ثُمَّ يُسَلِّمُ } ، رَوَاهَا مُسْلِمٌ وَلَا يُجُوزُ فِي الْوُصَلِ أَكْثَرَ مِنْ تَشَهُدَيْنِ وَلَا يَفْعَلُ أَوْلَيْمَا قَبْلَ الْآخِرَتَيْنِ لِأَنَّهُ جِلَافُ الْمُتَّفَوُّلِ مِنْ يَفْعَلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

Dan 'Aisyah berkata, *Rasulullah SAW. Witir lima rakaat. Beliau tidak duduk melainkan di akhirnya.* Dan beliau berkata kala ditanya tentang Witir Rasulullah SAW, *beliau Witir sembilan rakaat. Beliau tidak duduk melainkan pada rakaat ke delapan dan tidak salam, dan rakaat ke sembilan kemudian salam.* Kedua-duanya riwayat Muslim. Pada menyambung tidak boleh lebih dari dua tasyahud. Tidak juga mengerjakan yang pertama dari keduanya sebelum dua rakaat terakhir karena itu menyalahi yang dikutip dari perbuatan Nabi SAW.

{ وَوَقَّتُهُ بَيْنَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ وَطُلُوعِ الْفَجْرِ } لِحَدِيثِ أَبِي دَاوُدَ وَغَيْرِهِ { إِنَّ اللَّهَ أَمَدَكُمْ بِصَلَاةٍ هِيَ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ خَيْرِ النَّعْمِ وَهِيَ الْوَتِيرُ فَحَقَّلَهَا فِيمَا بَيْنَ الْعِشَاءِ إِلَى طُلُوعِ الْفَجْرِ } وَفِي رِوَايَةِ التِّرْمِذِيِّ " فِيمَا بَيْنَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ " وَقِيلَ وَقَّتُهُ وَقْتُ الْعِشَاءِ " ( وَقِيلَ : شَرْطُ الْإِبْقَارِ بِرُكُوعَةِ سَبْعِ نَفْلِ بَعْدَ الْعِشَاءِ ) مِنْ سُنَنِهَا أَوْ غَيْرِهَا لِوَتِيرِ النَّفْلِ

**(Waktunya antara shalat Isya dan terbit fajar.)** Karena Hadis Abi Daud dan selain beliau, *Sesungguhnya Allah menyediakan untuk kalian shalat yang lebih baik dibanding ternak merah, yaitu Witir. Maka Allah menjadikannya antara Isya hingga terbit fajar.* Terdapat dalam riwayat Tirmidzi, *Pada waktu antara shalat Isya.* Menurut sementara ulama waktunya adalah waktu Isya. (Menurut sementara ulama syarat Witir satu rakaat terdahulu shalat sunat setelah Isya) Baik itu sunat-sunat Isya atau selainnya. Agar dia mewitirkan shalat sunat.

{ وَيُسَنُّ جَعْلُهُ آخِرَ صَلَاةِ اللَّيْلِ } لِحَدِيثِ الشَّيْخَيْنِ { اجْعَلُوا آخِرَ صَلَاتِكُمْ مِنَ اللَّيْلِ وَتَرَا } فَمَنْ لَهُ تَهَجُّدٌ أَوْ تَسْلُطٌ فِي اللَّيْلِ بَعْدَ نَوْمِ يُؤَخَّرُ الْوَتِيرَ لِيَفْعَلَهُ بَعْدَ التَّهَجُّدِ وَمَنْ لَا تَهَجُّدَ لَهُ يُؤْتِرُ بَعْدَ رَابِعَةِ الْعِشَاءِ ، وَوَتِيرُهُ آخِرَ صَلَاةِ اللَّيْلِ ، كَذَا فِي الرَّؤُوسَةِ وَأَصْلُهَا ، وَفِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ أَنَّ مَنْ لَا تَهَجُّدَ لَهُ إِذَا وَثِقَ بِاسْتِيقَاطِهِ أَوْ آخِرَ اللَّيْلِ مُسْتَحَبٌّ لَهُ أَنْ يُؤَخَّرَ الْوَتِيرَ

لِيُفْعَلَهُ آخِرَ اللَّيْلِ لِجَدِيثِ مُسْلِمٍ { مَنْ عَافَ أَنْ لَا يَتُومَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ فَلْيُتَوَّزْ أَوَّلَهُ ، وَمَنْ طَمِعَ أَنْ يَتُومَ آخِرَهُ فَلْيُتَوَّزْ آخِرَ اللَّيْلِ } {

**(Sunat menjadikannya sebagai akhir shalat malam.)** Karena Hadis Syaikhani, *Jadikanlah Witir sebagai akhir shalat malam kalian.* Maka siapa yang mengerjakan Tahajjud, artinya shalat sunat malam setelah tidur, maka dia tunda Witir agar dia mengerjakannya setelah Tahajjud. Dan siapa yang tidak Tahajjud maka dia Witir setelah Rawatib Isya. Dan Witirnya adalah akhir shalat malam. Demikian dalam Raudhah dan asalnya. Terdapat dalam Syarah Muhazzab, Siapa yang tidak Tahajjud bila yakin dia terjaga di akhir malam maka sunat dia menunda Witir agar dia kerjakan di akhir malam. Karena Hadits Muslim, *Siapa yang khawatir tidak bangun di sebagian akhir malam maka hendaklah dia Witir di awal malam. Siapa yang sangat ingin bangun di akhirnya maka hendaklah dia Witir di akhir malam.*

( فَإِنْ أَوْتَرَ ثُمَّ تَهَجَّدَ لَمْ يُعِدَّهُ ) لِجَدِيثِ { لَا وَتَرَانِ فِي لَيْلَةٍ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ ، وَحَسَنَةُ التِّرْمِذِيُّ ( وَقِيلَ : يَشْفَعُهُ بِرُغْمَةٍ ) بِأَنْ بَأَيَّ مَا أَوَّلَ التَّهَجُّدِ ( ثُمَّ يُعِيدُهُ ) بَعْدَ تَمَامِ التَّهَجُّدِ كَمَا فَعَلَ ذَلِكَ ابْنُ عُمَرَ وَغَيْرُهُ

**(Maka jika dia telah Witir kemudian Tahajjud maka dia tidak mengulanginya.)** Karena Hadits, *Tiada dua Witir dalam satu malam.* Hr Abu Daud dan lainnya. Dan dihasankan oleh Tirmidzi. **(Menurut sementara ulama dia genapkan Witir itu dengan satu rakaat)** dengan mengerjakannya di awal Tahajjud **(kemudian dia ulangi Witir)** setelah selesai Tahajjud sebagaimana yang dikerjakan oleh Ibn 'Umar dan lainnya.

( وَيُنَادِبُ الْعُنُوتَ آخِرَ وَتَرٍ ) بِثَلَاثٍ أَوْ أَكْثَرَ ، وَبِالْوَتْرِ بِرُغْمَةٍ ( فِي النُّصَبِ الثَّانِي مِنْ رَمَضَانَ ) وَرَوَى أَبُو دَاوُدَ أَنَّ أَبِي بِنِ كَعْبٍ قَسَتْ فِيهِ لَمَّا جَمَعَ عُمَرُ النَّاسَ عَلَيْهِ فَصَلَّى بِمَنْ أَيْ صَلَاةَ التَّرْلِيحِ ( وَقِيلَ : ) فِي ( كُلِّ السَّنَةِ )

إِبْلَاقِي مَا تَتَدَمُّ فِي قُنُوتِ الصُّبْحِ مِنْ { اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْنُتُ فِي وَتَرِ اللَّيْلِ وَعَلَّمَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ قُنُوتَ الْوَتْرِ } .

(Disunatkan qunut di akhir Witrnya) dengan tiga atau lebih, dan pada Witr dengan satu rakaat. (pada setengah yang ke dua Ramadhan.) Abu Daud meriwayatkan sesungguhnya Ubai bin Ka'ab qunut pada setengah yang ke kedua bulan Ramadhan kala 'Umar mengumpulkan orang-orang kepadanya. Maka beliau shalat dengan mereka. Artinya shalat Tarawih. (Menurut sementara ulama di sepanjang tahun.) Karena kemutlakan keterangan yang lalu pada qunut Subuh yaitu sesungguhnya Nabi SAW. qunut pada Witr malam. Dan beliau mengajarkan Hasan bin 'Aly qunut Witr.

( وَهُوَ قُنُوتُ الصُّبْحِ ) فِي لَفْظِهِ وَعَلَّمَهُ وَالْجَهْرُ بِهِ وَالْقِيَاءُ الشُّعُودُ بِتَرْكِهِ كَمَا صَرَّحَ بِمَا فِي الْمُخَرَّرِ فِي رِوَايَةِ الْبَيْهَقِيِّ وَغَيْرِهِ بِمَا تَتَدَمُّ ( وَيَقُولُ قُبَلَهُ : اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْتَعِينُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ إِلَى آخِرِهِ ) أَيْ : وَنَسْتَهْدِيكَ وَنُؤْمِنُ بِكَ وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ وَنُثْنِي عَلَيْكَ الْحَيْرَ كُلَّهُ نَشْكُرُكَ وَلَا نَكْفُرُكَ ، وَنَخْلَعُ وَنَتْرُكُ مَنْ يَكْفُرُكَ ، اللَّهُمَّ إِنَّاكَ نَعْبُدُ وَلكَ نُصَلِّي وَنَسْجُدُ وَإِلَيْكَ نَسْعَى وَنُحْيِدُ أَي نَسْرِعُ نَرْجُو رَحْمَتَكَ وَنُخْشَى عَذَابَكَ إِنَّ عَذَابَكَ الْجِدُّ بِالْكَفَّارِ مُلْحَقٌ هَذَا مَا فِي الْمُخَرَّرِ رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ بِخَوْبِهِ مِنْ قِبَلِ عَمْرِو بْنِ زَيْدٍ اللَّهُ عَنْهُ

(Qunut itu sama dengan qunut Subuh) pada lafaznya, tempatnya, mengeraskan bacaannya dan tuntutan sujud karena meninggalkannya, sebagaimana yang diterangkan dalam Muharrar. Dan pada mengangkat dua tangan dan lainnya dari keterangan yang telah lalu. (Dan dibaca sebelumnya اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْتَعِينُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ hingga akhirnya.) Artinya وَنَسْتَهْدِيكَ وَنُؤْمِنُ بِكَ وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ وَنُثْنِي عَلَيْكَ الْحَيْرَ كُلَّهُ نَشْكُرُكَ وَلَا

نَكْفُرُكَ وَنَخْلَعُ وَنَتْرُكُ مَنْ يَكْفُرُكَ اللَّهُمَّ إِنَّاكَ نَعْبُدُ وَلكَ نُصَلِّي وَنَسْجُدُ وَإِلَيْكَ نَسْعَى وَنُحْيِدُ (أى نَسْرِعُ)

Ya Allah kami mohon pertolongan, ampunan, dan hidayah kepadaMu. Kami beriman dan tawakkal kepadaMu. Kami sanjung semua kebaikan kepadaMu. Kami bersyukur kepadaMu, dan kami tidak mengingkariMu. Kami cabut dan kami tinggalkan mereka yang kurang ajar kepadaMu. Ya Alah hanya Engkau yang kami sembah dan hanya kepadaMu kami shalat dan sujud. Hanya kepadaMu kami menuju dan bersegera (artinya bergegas). Kami

*berharap rahmatMu dan kami takut azabMu. Sesungguhnya azabmu yang pedih menimpa orang yang kafir.* Ini yang terdapat dalam Muharrar. Dan Baihaqi meriwayatkannya dengan redaksi yang sama dari perbuatan 'Umar ra.

( قلت : الأصح ) بقوله ( بعدة ) قال في الروضة لأن قنوت الصبح ثابت عن النبي صلى الله عليه وسلم في الوتر أي كما تقدم ، وذكر في شرح المهذب في باب صفة الصلاة أن الجمع بين القنوتين للمنفرد والإمام ثم حضورين رضوا بالتطويل وأن غيرهما يقتصر على قنوت الصبح ( وأن الجماعة تندب في الوتر ) المعاني به ( عقب التراويح جماعة والله أعلم ) بناء على نذهب في التراويح الذي هو الأصح الآتي وقوله عقب وجماعة جرى على الغالب ، فلا مفهم له ليوافق ما في الروضة وأصلها إذا استخينا الجماعة في التراويح نستحبها في الوتر بعدنا فإنه يصدق مع أهلها جماعة وفردى ومع كون الوتر عقبها ومترابعا عنها ولو أراد تهاجدا بعد التراويح أخر الوتر ذكره في شرح المهذب كالنبيه ، ووتر غير رمضان لا يندب فيه الجماعة .

**(Komentar saya, yang Ashah) dia membacanya (setelah qunut.)** Beliau berkata dalam Raudhah, karena qunut Shubuh positif dari Nabi SAW. pada witr. Artinya sebagaimana keterangan yang lalu. Dan beliau menyebutkan dalam Syarah Muhazzab pada bab sifat shalat, sesungguhnya mengumpulkan dua qunut itu bagi orang yang shalat sendiri dan imam jamaah terbatas yang setuju memanjangkan. Selain mereka berdua membatasi kepada qunut Subuh. **(Dan sesungguhnya berjamaah disunatkan pada Witr) yang dikerjakan (langsung setelah Tarawih berjamaah. (والله اعلم** Karena berdasarkan sunat berjamaah pada Tarawih menurut Ashah nanti. Kata beliau, *langsung setelah*, dan *jamaah*, berlaku menurut kebiasaan. Maka tiada mafhum baginya. Agar sesuai dengan keterangan dalam Raudhah dan asalnya, *bila kami berpendapat sunat jama'ah pada Tarawih maka kami berpendapat sunat jamaah pada Witr setelahnya.* Keterangan itu benar beserta mengerjakan Tarawih berjamaah dan sendiri-sendiri. Dan beserta keadaan Witr langsung setelahnya dan berselang darinya. Seandainya seseorang ingin Tahajud setelah Tarawih maka dia tunda Witr. Demikian disebutkan dalam Syarah Muhazzab seperti Tanbih. Witr selain Ramadhan tidak di sunnahkan berjamaah.

(ومنه) أي القسم الذي لا يُسرُّ جماعة (الصُحَى وأقلُّها رَكْعَتَانِ وَأَكْثَرُهَا ثِنْتَا عَشْرَةَ) رَكْعَةٌ وَيُسَلَّمُ مِنْ كُلِّ رَكْعَتَيْنِ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: { أَوْصَانِي خَلِيلِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِفَلَاحِ صِيَامِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَرَكْعَتَيْ الصُّحَى، وَأَنْ أُوتِرَ قَبْلَ أَنْ أَنْامَ } رَوَاهُ الشَّيْخَانِ، وَقَالَتْ عَائِشَةُ: { كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسَلُّهُ الصُّحَى أَرْبَعًا وَيُرِيدُ مَا شَاءَ }، رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَقَالَتْ أُمُّ هَانِي: { صَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُبْحَةَ الصُّحَى ثَمَانِ رَكْعَاتٍ يُسَلِّمُ مِنْ كُلِّ رَكْعَتَيْنِ }، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ يُسْتَدْوَى عَلَى شَرِطِ الْبُخَارِيِّ كَمَا قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ فِي الصَّحِيحَيْنِ عَنْهَا قَرِيبٌ مِنْهُ وَالسُّبْحَةُ بِصَمِّ السَّعِينِ الصَّلَاةِ، وَعَنْ أَبِي دُرٍّ أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: { إِنْ صَلَّيْتَ الصُّحَى عَشْرًا لَمْ يُكْتَبْ لَكَ ذَلِكَ الْيَوْمَ ذَنْبٌ، وَإِنْ صَلَّيْتَهَا ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً بَنَى اللَّهُ لَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ } رَوَاهُ التَّيْمَقِيُّ، وَقَالَ فِي إِسْنَادِهِ نَظَرَ، وَصَفَّقَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ وَقَالَ فِيهِ: أَكْثَرُهَا عِنْدَ الْأَكْثَرِينَ ثَمَانِ رَكْعَاتٍ، وَأَذَى الْكَمَالِ أَرْبَعٌ، وَأَفْضَلُ مِنْهُ سِتٌّ

(Dan di antaranya) Artinya pembahagian yang tidak disunnahkan berjamaah. (Dhuha. Minimalnya dua rakaat. Dan maksimal dua belas) rakaat. Dan dia salam di setiap dua rakaat. Berkata Abu Hurairah ra. *Orang yang aku cintai SAW. berpesan tiga hal kepadaku. Puasa tiga hari tiap bulan, dua raka'at Dhuha dan Witir sebelum aku tidur.* Hr Syaikhani. Dan 'Aisyah ra. berkata, *Rasulullah SAW. pernah shalat Dhuha empat rakaat dan beliau menambahkan sekehendak beliau.* Hr Muslim. Ummu Hani berkata. *Nabi SAW. pernah shalat Dhuha delapan rakaat. Beliau salam tiap dua rakaat.* Hr Abu Daud dengan sanad atas syarat Bukhari sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab. Dalam Shahihaini dari Umi Hani terdapat Hadits yang mendekatinya. *الْمُسْبَحَةُ* artinya shalat. Dan dari Abi Zar, *Sesungguhnya Nabi Muhammad SAW. bersabda, Jika anda shalat Dhuha sepuluh rakaat maka tidak ditulis untuk anda dosa hari itu. Jika anda shalat Dhuha dua belas rakaat maka Allah membangun untuk anda rumah dalam surga.* Hr Baihaqi. Dan beliau berkomentar, isnadnya terdapat tinjauan. Imam Nawawi mendhaifkan Hadits tersebut dalam Syarah Muhazzab. Dan beliau berkomentar di dalamnya, maksimalnya menurut mayoritas adalah delapan rakaat. Minimal sempurna adalah empat raka'at. Dan yang lebih utama darinya adalah enam.

ثم وقتها فيما حَزَمَ به الرَّافِعِيُّ مِنْ ارْتِفَاعِ الشَّمْسِ إِلَى الْإِسْتِوَاءِ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِبِ وَالتَّحْقِيقِ إِلَى الرَّوَالِ وَفِي الرَّوْضَةِ قَالَ أَصْحَابُنَا : وَقْتُ الضُّحَى مِنْ طُلُوعِ الشَّمْسِ ، وَتُسْتَحَبُّ تَأْجِيرُهَا إِلَى ارْتِفَاعِهَا وَقَالَ الْمَوَازِدِيُّ : وَقْتُهَا الْمُخْتَارُ إِذَا مَضَى رُبُعُ النَّهَارِ انْتَهَى وَكَانَهُ سَقَطَ مِنَ الْقَلَمِ لَفْظُهُ بَعْضٌ وَيَكُونُ الْمَقْصُودَ حِكَايَةً وَجِهَ بِذَلِكَ كَالِاصْحَاحِ فِي صَلَاةِ الْعِيدِ وَإِنْ لَمْ يَحْكِهِ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِبِ ، وَالْأَوَّلُ أَؤْتَقُ لِمَعْنَى الضُّحَى ، وَهُوَ كَمَا فِي الصَّحَاحِ جِئْنَا نَشْرُقُ الشَّمْسُ بِصَمِّ أَوَّلِهِ ، وَمِنْهُ قَالَ الشَّيْخُ فِي الْمُهْتَدِبِ : وَوَقْتُهَا إِذَا أَشْرَقَتِ الشَّمْسُ إِلَى الرَّوَالِ ، أَمَّا أَضَاءَتُ وَارْتَفَعَتْ بِجِلَافٍ شَرَفَتْ فَمَعْنَاهُ طَلَعَتْ .

Kemudian, waktunya menurut ketetapan Rafi'i, sejak terangkat matahari hingga tengah hari. Terdapat dalam Syarah Muhazzab dan Tahqiq, *hingga tergelincir matahari*. Terdapat dalam Raudhah, berkata sahabat-sahabat kami, waktu Dhuha sejak terbit matahari. Disunnatkan menundanya hingga terangkat matahari. Mawardi berkata, waktu pilihannya adalah bila telah berlalu seper empat hari. Sekian. Sepertinya Imam Nawawi (dalam Raudhah) tidak sengaja menghilangkan kata, *sebagian*, sebelum, *sahabat-sahabat kami*. Tujuan beliau adalah menceritakan wajah dengannya. Sama dengan Ashah pada shalat 'Id. Meski beliau tidak menceritakannya dalam Syarah Muhazzab. Yang pertama (ketetapan Rafi'i) lebih serasi dengan makna Dhuha. Makna Dhuha sebagaimana dalam as-Shihah ketika bersinar matahari. Diantaranya perkataan Syekh dalam muhazab, *Waktunya bila telah bersinar matahari hingga tergelincir*. Artinya bersinar dan terangkat. Berbeda dengan *شَرَفَتْ* maknanya adalah terbit.

( وَتَحِيََّةُ الْمَسْجِدِ ) لِذَاخِلِهِ عَلَى وَضُوءِهِ ( رَكَعَتَانِ ) قَبْلَ الْجُلُوسِ لِجَدِيدِ السَّيْحَانِ { إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلَا يَجْلِسُ حَتَّى يُصَلِّيَ رَكَعَتَيْنِ } قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِبِ : فَإِنَّ صَلَاتِي أَكْثَرَ مِنْ رَكَعَتَيْنِ بِتَسْلِيمَةٍ وَاحِدَةٍ حَازٍ وَكَانَتْ كُلُّهَا تَحِيَّةً لِإِسْتِغْنَائِهَا عَلَى الرَّكَعَتَيْنِ .

**(Dan Tahiyah Masjid)** bagi yang masuk Masjid dengan wudhuk. (**dua rakaat**) sebelum duduk. Karena Hadist Syaikhani, *Bila salah seorang kalian masuk masjid maka jangan duduk hingga shalat dua rakaat*. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, jika dia shalat lebih dari dua raka'at dengan satu salam maka boleh. Dan semuanya adalah Tahiyah. Karena mencakup dua raka'at.

( وَتَحْتَمِلُ بِفَرْضِي أَوْ نَقَلِي آخَرَ ) سِوَاهُ نُوبِتِ مَعَهُ أَمْ لَا لِأَنَّ الْمُتَمَسِّدَةَ وَجُودَ صَلَاةٍ قَبْلَ الْجُلُوسِ ، وَقَدْ وَجَدَتْ بِمَا دُكِرَ ، وَلَا يَضُرُّهُ يَثْبُغُ لِأَنَّهَا سُنَّةٌ غَيْرُ مَقْصُودَةٍ خِلَافَ نِيَّةِ فَرْضِي وَسُنَّةٌ مَقْصُودَةٌ فَلَا تَصِحُّ ( لَا يَرْكَعُ ) أَيْ لَا تَحْتَمِلُ بِمَا الشَّجِيئَةُ ( عَلَى الصَّحِيحِ قُلْتُ : ) كَمَا قَالَ الرَّافِعِيُّ فِي الشَّرْحِ ( وَكَذَا الْجِنَازَةُ وَسُجُودُ بِلَاوَةٍ وَ ) سُجُودُهُ ( شُكْرٌ ) أَيْ لَا تَحْتَمِلُ بِمَا الشَّجِيئَةُ عَلَى الصَّحِيحِ لِلتَّحْدِيثِ السَّابِقِ وَالثَّانِي تَحْتَمِلُ بِوَاحِدَةٍ مِنَ الْأَرْبَعِ لِجُودِ الْإِكْرَامِ بِمَا الْمُتَمَسِّدَةُ مِنَ الْحَدِيثِ ( وَتَتَكَرَّرُ ) الشَّجِيئَةُ ( بِتَكَرُّرِ الدُّخُولِ عَلَى قُرْبٍ فِي الْأَصْحَحِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) كَالْبُعْدِ ، وَالثَّانِي لَا لِلْمَشَقَّةِ ، وَهَذِهِ الْمَسْأَلَةُ زَادَهَا فِي الرَّؤُوسَةِ أَيُّضًا

**(Tahiyah tercapai dengan shalat fardhu atau shalat sunat yang lain.)** Sama saja dia niat Tahiyah besertanya atau tidak. Karena tujuannya adalah adanya shalat sebelum duduk. Sedangkan shalat itu ada dengan shalat tersebut (fardhu dan shalat sunat lain). Dan tidak masalah shalat tersebut disertai niat Tahiyah. Karena Tahiyah adalah sunat yang bukan tujuan. Berbeda dengan disertai niat shalat fardhu dan shalat sunat yang menjadi tujuan. Maka tidak sah. **(Tidak satu rakaat)** Artinya tidak tercapai Tahiyah dengannya. **(menurut Shahih. Komentar saya)** sebagaimana kata Rafi'i dalam Syarah Kabir **(begitu juga shalat jenazah, sujud tilawah dan) sujud (syukur.)** Artinya tidak tercapai Tahiyah dengannya menurut Shahih. Karena Hadits yang lalu. Menurut wajah ke dua tercapai dengan salah satu dari empat tadi. Karena memuliakan Mesjid yang merupakan tujuan Hadits tercapai dengannya. **(Dan berulang) Tahiyah (dengan berulang masuk dalam masa yang berdekatan menurut Ashah. والله اعلم)** sama dengan masa yang berjauhan. Menurut wajah ke dua tidak. Karena payah. Masalah ini ditambah dalam Raudhah juga.

( وَيَدْخُلُ وَقْتُ الرُّؤَاتِبِ قَبْلَ الْفَرْضِي بِدُخُولِ وَقْتِ الْفَرْضِي وَيَعْدُهُ بِفِعْلِهِ وَيُجْرِعُ التَّوَعَانَ ) أَيْ وَقْتُهِمَا ( يَجْرِعُ وَقْتُ الْفَرْضِي ) فَيَعْمَلُ الْفُعْلِيَّةَ فِيهِ بَعْدَ الْفَرْضِي آدَاءً .

**(Masuk waktu Rawatib Qabliyah dengan masuknya waktu shalat fardhu. Dan Ba'diyah setelah mengerjakannya. Dan keluar dua macam itu)** Artinya waktu keduanya. **(dengan keluarnya waktu shalat fardhu)** Maka mengerjakan Qabliyah dalam waktu setelah shalat fardhu adalah ada'.

( وَلَوْ فَاتَ النَّفْلَ الْمُؤَقَّتُ ) كَصَلَاتِي الْعِيدِ وَالصُّحَى وَرَوَاتِبِ الْفَرَائِضِ ( تُدْبُ قَضَاؤُهُ فِي الْأَطْهَرِ ) كَمَا تَقْتَضِي الْفَرَائِضُ بِجَمَاعِ التَّأْقِيتِ ، وَالثَّانِي لَا يُدْبُ قَضَاؤُهُ لِأَنَّ قَضِيَّةَ التَّأْقِيتِ فِي الْعِبَادَةِ اشْتِرَاطُ الْوَقْتِ فِي الْإِعْتِدَادِ بِمَا غُولِفَ ذَلِكَ فِي الْفَرَائِضِ لِأَمْرِ خَدِيدٍ وَرَدَّ فِيهَا كَمَا فِي حَدِيثِ الصَّحِيحِينَ { مَنْ نَامَ عَنْ صَلَاةٍ أَوْ نَسِيَهَا فَلْيُصَلِّهَا إِذَا ذَكَرَهَا } وَالثَّلَاثُ يَقْضِي الْمُسْتَقْبَلُ كَالْعِيدِ وَالصُّحَى لِمَشَابَهَتِهِ الْفَرَائِضُ فِي الْإِسْتِمْلَالِ بِخِلَافِ رَوَاتِبِهَا وَكُلُّ هَذَا بِالنَّظَرِ إِلَى الْقِيَاسِ ، وَاسْتَدِلُّ لِلْأَوَّلِ بِإِطْلَاقِ الْحَدِيثِ الْمَذْكُورِ وَبِأَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ { قَضَى رَكْعَتِي سَنَةَ الظُّهْرِ الْمُتَأَخَّرَةَ بَعْدَ الْعَصْرِ } ، رَوَاهُ الشَّيْخَانِ { وَرَكْعَتِي الْفَجْرِ بَعْدَ الشَّمْسِ لَمَّا نَامَ فِي الْوَادِي عَنْ الصُّبْحِ } ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ ، وَفِي مُسْلِمٍ نَحْوُهُ ، ثُمَّ عَلَى الْقَضَاءِ يَقْضِي أَبَدًا ، وَفِي قَوْلٍ : يَقْضِي قَائِمَتِ النَّهَارِ مَا لَمْ تَعْرَبْ شَمْسُهُ ، وَقَائِمَتِ اللَّيْلِ مَا لَمْ يَطْلُعْ فَخَرُّهُ وَلَا مَدْخَلَ لِلْقَضَاءِ فِي غَيْرِ الْمُؤَقَّتِ بِمَا لَهُ سَبَبٌ كَالثَّانِيَةِ .

(Seandainya luput salat berwaktu) seperti dua shalat 'Id, Dhuha dan Rawatib fardhu (maka disunahkan mengqadhanya menurut Azhar.) Sebagaimana yang dikehendaki oleh shalat fardhu. Dengan kesamaan berwaktu. Menurut wajah ke dua tidak disunahkan mengqadhanya. Karena kehendak berwaktu pada ibadah adalah disyaratkan dalam waktu untuk sahnya. Hal itu tidak berlaku bagi shalat-shalat fardhu karena perintah baru yang datang mengenainya, sebagaimana pada Hadits Shahihain, *Barang siapa tertidur hingga tertinggal shalat atau dia lupa maka hendaknya dia mengerjakannya bila telah teringat.* Menurut wajah ke tiga diqadha yang berdiri sendiri seperti 'Id dan Dhuha. Karena kesamaannya dengan shalat fardhu pada berdiri sendiri. Berbeda dengan Rawatib. Semuanya ini melihat kepada qiyas. Pendapat pertama berdalilkan dengan kemutlakan Hadits yang sudah disebutkan. Dan sesungguhnya Nabi SAW. pernah mengqodha dua raka'at salat Zuhur yang ditakhir, setelah 'Ashar. Hr syaikhaini. Dan dua raka'at Fajar setelah terbit matahari kala beliau tidur di lembah hinga terlewatkan Shubuh. Hr Abu Daud dengan sanad yang shahih. Dan pada Muslim terdapat Hadits yang sama. Kemudian, berdasarkan qadha maka selamanya dapat diqadha Menurut satu pendapat diqadha yang luput siang selama belum terbenam matahari. Dan yang luput malam selama belum terbit fajar. Tiada jalan mengqadha shalat sunat yang memiliki sebab tapi tidak berwaktu, seperti Tahiyah.



( وَتُسَمُّ بِسْمِ الْجَمَاعَةِ كَالْمَعِيدِ وَالْكَشُوفِ وَالْإِسْتِشْقَاءِ ) لِمَا سَبَّأَنِي فِي أَنْوَاجِنَا ( وَهُوَ أَفْضَلُ بِمَا لَا يُسَمُّ جَمَاعَةً ) لِتَأْكُودِهِ بِسْمِ الْجَمَاعَةِ فِيهِ ( لَكِنَّ الْأَصْحَاحَ تَفْضِيلُ الرَّاتِبَةِ ) لِلْفَرَاتِيِّ ( عَلَى التَّرَاوِيحِ ) بِنَاءً عَلَى سَمِّ الْجَمَاعَةِ فِيهَا كَمَا سَبَّأَنِي لِمَوَاطِنَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الرَّاتِبَةِ ، كَمَا يُؤْخَذُ مِنْ أَوْلِيئِهَا السَّابِقَةِ دُونَ التَّرَاوِيحِ لِمَا سَبَّأَنِي فِيهَا ، وَالثَّانِي تَفْضِيلُ التَّرَاوِيحِ عَلَى الرَّاتِبَةِ لِسَمِّ الْجَمَاعَةِ فِيهَا ، فَإِنْ قُلْنَا لَا تُسَمُّ فِيهَا فَالرَّاتِبَةُ أَفْضَلُ مِنْهَا حَرْفًا .

**(Dan satu pembagian disunnahkan berjamaah. Seperti 'Id, Kusuf dan Istisqa'.)** Karena keterangan yang akan datang pada bab-babnya. **(Pembagian ini lebih utama dibanding yang tidak disunnahkan berjamaah.)** Karena kemuakkadannya dengan sebab disunnahkan berjamaah padanya. **(Akan tetapi Ashah mengutamakan Rawatib)** fardhu-fardhu **(atas Tarawih.)** Berdasarkan sunah berjamaah pada Tarawih sebagaimana keterangan nanti. Karena Nabi SAW. rutin mengerjakan Rawatib sebagaimana yang difahami dari dalil-dalilnya yang lalu. Tidak Tarawih. Karena keterangan yang akan datang mengenainya. Wajah ke dua mengutamakan Tarawih atas Rawatib karena sunah berjamaah padanya. Jika kita berpendapat tidak disunnahkan berjamaah padanya maka Rawatib lebih utama dibandingkannya dengan tanpa perselisihan.

( وَ ) الْأَصْحَاحُ ( أَنَّ الْجَمَاعَةَ تُسَمُّ فِي التَّرَاوِيحِ ) وَهِيَ عِشْرُونَ رَكْعَةً بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ مِنْ رَمَضَانَ بَيْنَ صَلَاةِ الْمِثَاءِ وَطُلُوعِ الْفَجْرِ ، وَالْأَصْحَاحُ فِيهَا مَا رَوَى الشَّيْخَانُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا { أَنَّهَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ مِنْ حَوْفِ اللَّيْلِ لَتَابِلٍ مِنْ رَمَضَانَ وَصَلَّى فِي الْمَسْجِدِ وَصَلَّى الثَّمَانِينَ بِصَلَاتِهِ فِيهَا وَتَكَادُوا فَلَمْ يَخْرُجْ لَهُمْ فِي الرَّاتِبَةِ وَقَالَ لَهُمْ صَبِحْتُمْ : حَشِيتَ أَنْ تُفْرَضَ عَلَيْكُمْ صَلَاةُ اللَّيْلِ فَتَعَجَّزُوا عَنْهَا {

**(Dan)** menurut Ashah **(sesungguhnya jamaah disunnahkan pada Tarawih.)** Tarawih itu dua puluh rakaat dengan sepuluh salam di setiap malam dari bulan Ramadhan antara shalat 'Isya dan terbit fajar. Dalilnya Hadist riwayat Syaikhani dari 'Aishah ra., *sesungguhnya Nabi SAW. pernah keluar di sepertiga malam terakhir di malam-malam Ramadhan dan shalat di masjid. Orang-orang shalat bersama beliau di malam-malam itu. Dan mereka semakin banyak. Maka di malam ke empat beliau tidak keluar kepada mereka. Di Shubuhnya beliau berkata kepada mereka, aku khawatir diwajibkan atas kalian shalat malam sehingga kalian kepayahan.*

وَرَوَى ابْنُ خُزَيْمَةَ وَجَبَّانُ عَنْ جَابِرٍ قَالَ : { صَلَّى بِنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي رَمَضَانَ ثَمَانِي رَكَعَاتٍ ثُمَّ أُوتِيَ ، فَلَمَّا كَانَتْ الْعَابِلَةُ اجْتَمَعْنَا فِي الْمَسْجِدِ وَرَخَوْنَا أَنْ يَخْرُجَ إِلَيْنَا حَتَّى أَصْبَحْنَا } ، الْحَدِيثُ وَكَأَنَّ جَابِرًا إِذَا حَضَرَ فِي اللَّيْلَةِ الثَّلَاثَةِ وَالرَّابِعَةِ وَمَا رَوَى { أَنََّّهُ صَلَّى بَيْنَ عِشْرِينَ رَكَعَةً } كَمَا قَالَ الرَّافِعِيُّ ضَعَّفَهُ الْبَيْهَقِيُّ وَالنَّقَطِيُّ النَّاسُ عَنْ فَيْلِهَا جَمَاعَةً فِي الْمَسْجِدِ إِلَى زَمَنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَعَمَلُ بَعْضِهِمْ ذَلِكَ فَحَمَلَهُمْ عُمَرُ عَلَى أَنْ يَنْ كَعَبَ فَصَلَّى بَيْنَ فِي الْمَسْجِدِ قَبْلَ أَنْ يَتَأَمَّرُوا زَوْءَ الْبُخَارِيِّ ، وَرَوَى الْبَيْهَقِيُّ وَغَيْرُهُ بِالإِسْنَادِ الصَّحِيحِ كَمَا قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدَى أَنَّهُمْ كَانُوا يُعْمَدُونَ عَلَى عَهْدِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، فِي شَهْرِ رَمَضَانَ بِعِشْرِينَ رَكَعَةً وَرَوَى مَالِكٌ فِي الْمُوطَأِ بِثَلَاثٍ وَعِشْرِينَ ، وَجَمَعَ الْبَيْهَقِيُّ بَيْنَهُمَا بِأَنَّهُمْ كَانُوا يُؤَيِّزُونَ بِثَلَاثٍ وَرَمَيْتْ كُلُّ أَرْبَعٍ مِنْهَا تَرْوِيحَةً لِأَنَّهُمْ كَانُوا يَتَرَوَّحُونَ عَقِبَهَا أَيْ يَشْفَرُونَ قَالَ فِي الرُّوضَةِ : وَلَا تَصِحُّ بَيْنَهُ مُطْلَقَةً ، بَلْ يَنْوِي رَكَعَتَيْنِ مِنَ التَّرَاوِيحِ أَوْ مِنْ قِيَامِ رَمَضَانَ قَالَ : وَلَوْ صَلَّى أَرْبَعًا بِسَلِيمَةٍ لَمْ تَصِحَّ ، ذَكَرَهُ الْقَاضِي حَسَنٌ لِأَنَّهُ حَيَلَانٌ الْمَشْرُوعُ ،

Ibnu Khuzaimah dan Ibnu Hibban meriwayatkan dari Jabir, *Jabir berkata Rasulullah SAW. shalat bersama kami di bulan Ramadhan delapan rakaat kemudian Witir. Kala malam berikut kami berkumpul dalam Mesjid. Kami berharap Rasulullah SAW. keluar kepada kami, higgs kami masuk waktu Shubuh.* Al-Hadist. Sepertinya Jabir hadir di malam ke tiga dan ke empat. Hadits yang diriwayatkan yaitu Nabi shalat dengan mereka dua puluh rakaat sebagaimana kata Rafi'i, didha'ifkan oleh Baihaqi. Orang-orang berhenti mengerjakannya berjamah di Mesjid hingga zaman 'Umar bin Khatab ra. Maka sebagian mereka mengerjakan berjamaah di Mesjid. Lalu beliau mengumpulkan mereka kepada Ubay bin Ka'ab. Maka Ubay bin Ka'ab shalat dengan mereka di Mesjid sebelum mereka tidur. Diriwayatkan oleh Bukhari. Dan Baihaqi dan lainnya meriwayatkan dengan isnad shahih sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, sesungguhnya mereka kerjakan di masa 'Umar ra. di bulan ramadhan dua puluh rakaat. Malik meriwayatkan dalam Muwattha' dua puluh tiga rakaat. Baihaqi mengkompromikan keduanya dengan sesungguhnya mereka witir tiga rakaat. Setiap empat rakaat darinya dinamakan Tarwihah (istirahat) karena mereka beristirahat setelahnya. Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah, tidak sah dengan niat mutlaq. Namun dia niat dua rakaat dari Tarawih atau dari qiyam ramadhan. Beliau berkata, seandainya seseorang shalat empat rakaat sekali salam maka tidak sah. Demikian disebutkan oleh Qadhi Husain. Karena itu menyalah yang disyariatkan.

وَمُقَابِلِ الْأَصْحَ أَنْ الْإِنْفِرَادَ بِمَا أَفْضَلَ كَقَرَّبَهَا مِنْ صَلَاةِ اللَّيْلِ لِتُعَدِّهِ عَنِ الرَّيَاءِ وَرُجُوعِ النَّبِيِّ إِلَيْهِ بَعْدَ اللَّيَالِي السَّابِقَةِ .

Menurut lawan Ashah sendirian Tarawih lebih utama sama dengan shalat malam yang lain. Karena jauh dari riya, dan Nabi kembali kerjakan sendirian setelah beberapa malam yang lalu.

( وَلَا خَصْرَ لِلتَّغْلِي الْمَطْلُوقِ ) وَهُوَ مَا لَا يَتَشَيَّدُ بِوَقْتٍ وَلَا سَبَبٍ ، { قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَبِي ذَرٍّ الصَّلَاةُ خَيْرٌ مَوْضُوعٍ اسْتَحْكَمَ أَوْ أَقَلُّ { زَوَاهُ أَبُو جَبَّانٍ فِي صَحِيحِهِ ، فَلَهُ أَنْ يُصَلِّيَ مَا شَاءَ مِنْ رَكْعَةٍ وَأَكْثَرَ ، سِوَاءَ عَتَمٍ ذَلِكَ فِي نَبِيِّهِ أَمْ أَطْلَقَهَا ، وَتَشْهَدُ فِي الرَّكْعَةِ إِنْ اقْتَصَرَ عَلَيْهَا ( فَإِنْ أَحْرَمَ بِأَكْثَرَ مِنْ رَكْعَةٍ فَلَهُ التَّشَهُدُ فِي كُلِّ رَكْعَتَيْنِ ) فِي الْعَدَدِ الشُّغْفِ كَمَا فِي الرَّبَاعِيَّةِ وَفِي الْعَدَدِ الْوُثْرَ يَأْتِي بِتَشَهُدِهِ فِي الْآخِرَةِ ( وَفِي كُلِّ رَكْعَةٍ ) بِجَوَائِزِ التَّطَوُّعِ بِمَا ذَكَرَهُ الْإِسْنَامُ وَالْعَزَائِلِيُّ قَالَ الرَّافِعِيُّ : وَفِي كَلَامٍ كَثِيرٍ مِنَ الْأَشْخَابِ مَا يَقْتَضِي مَشْعَمَةً ( قُلْتُ : الصَّحِيحُ مَشْعَمَةٌ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) إِذْ لَا عَهْدَ بِذَلِكَ فِي الصَّلَاةِ وَلَهُ الْإِفْتِصَارُ عَلَى تَشَهُدِهِ فِي آخِرِ الصَّلَاةِ لِأَنَّهُ لَوْ اقْتَصَرَ عَلَيْهِ فِي الْفَرِيضَةِ لَجَازَ فَإِنْ اقْتَصَرَ عَلَيْهِ قَرَأَ السُّورَةَ فِي جَمِيعِ الرُّكْعَاتِ وَإِنْ أَتَى بِتَشَهُدَيْنِ فَمِنِ الْقَوْلَانِ بَعْدَ الْأَوَّلِ الْقَوْلَانِ فِي الرُّؤُوسَةِ .

(Tiada batas untuk shalat sunat mutlak.) Sunat mutlak ialah shalat yang tidak terkait dengan waktu dan sebab. Bersabda Nabi SAW. kepada Abi Zar, *Shalat adalah ibadah terbaik. Perbanyaklah atau sedikitkanlah.* Hr Ibnu Hibban dalam Shahih beliau. Maka seseorang boleh shalat berapa rakaatpun dia mau. Satu rakaat atau lebih. Sama saja dia tentukan rakaat itu dalam niatnya atau dia mutlakkan. Dan dia tasyahud pada satu rakaat jika dia batasi satu rakaat. (Jika dia takbiratul ihram dengan lebih dari satu rakaat maka dia boleh tasyahud di setiap dua rakaat) pada bilangan genap sebagaimana pada shalat empat rakaat. Dan pada bilangan ganjil dia kerjakan tasyahud pada rakaat terakhir. (dan di setiap rakaat.) Karena boleh suka rela mengerjakan rakaat itu. Demikian disebutkan oleh imam Harmain dan al-Ghazali. Berkata Rafi'i, perkataan mayoritas ulama mengindikasikan tidak boleh. (Komentar saya, yang Shahih dilarang tasyahud di setiap rakaat. والله اعلم) Karena itu tidak diketahui dalam shalat. Seseorang boleh membatasi satu tasyahud di akhir shalat. Karena seandainya dia membatasi satu tasyahud pada shalat fardhu boleh. Jika dia membatasi satu tasyahud maka dia baca surat di semua rakaat. Jika dia kerjakan dua tasyahud maka pada membaca surat setelah tasyahud pertama terdapat dua pendapat dalam Raudhah.

( وَإِذَا نَوَى عَدَدًا فَلَهُ أَنْ يَزِيدَ ) عَلَيْهِ ( وَ ) أَنْ ( يَنْقُصَ ) عَنْهُ ( بِشَرْطِ تَغْيِيرِ النِّيَّةِ قَبْلَهُمَا ) أَي قَبْلَ الزِّيَادَةِ وَالنَّقْصَانِ ( وَإِلَّا ) بِأَنْ زَادَ أَوْ نَقَّصَ قَبْلَ التَّغْيِيرِ عَشَدًا ( فَتَبَطَّلَ ) صَلَاتُهُ لِتَخَالُفِهِ لِمَا نَوَاهُ ( فَلَوْ نَوَى رَكْعَتَيْنِ فَقَامَ إِلَى ثَلَاثَةِ سَهْوًا ) فَتَنَدَّرَ ( فَالْأَصَحُّ أَنَّهُ يَقْعُدُ ثُمَّ يَقُومُ لِلزِّيَادَةِ إِنْ شَاءَ ) مَا ، ثُمَّ يَسْجُدُ لِلشَّهْوِ فِي آخِرِ صَلَاتِهِ لِزِيَادَةِ الْقِيَامِ ، وَالثَّانِي لَا يَخْتَارُ إِلَى الْمُعْوَدِ فِي إِزَادَةِ الزِّيَادَةِ ، بَلْ يَمْتَضِي فِيهَا كَمَا لَوْ نَوَاهَا قَبْلَ الْقِيَامِ ، وَإِنْ لَمْ يَشَأْ الزِّيَادَةَ قَعَدَ وَتَشَهَّدَ وَسَجَدَ لِلشَّهْوِ وَسَلَّمَ ، وَلَوْ نَوَى رَكْعَةً فَلَهُ أَنْ يَزِيدَ عَلَيْهَا بِشَرْطِ تَغْيِيرِ النِّيَّةِ كَمَا سَبَقَ .

**(Jika dia telah niatkan bilangan maka dia boleh melebihi)** atasnya **(dan mengurangkan)** darinya **(dengan syarat merubah niat sebelum keduanya)** Artinya sebelum melebihi dan mengurangi. **(Jika tidak)** Dengan pengertian dia lebihkan atau kurangkan sebelum merubah, dengan sengaja **(maka batal)** shalatnya karena menyalahi niatnya. **(Maka seandainya dia niat dua rakaat lalu dia berdiri ke rakaat ke tiga dalam keadaan lupa)** lalu teringat **(maka menurut Ashah dia duduk kemudian dia berdiri untuk menambah jika dia menghendaki)** nya kemudian dia sujud sahwi di akir shalatnya karena lebih berdiri. Menurut wajah ke dua tidak perlu duduk pada ingin menambah. Tapi dia teruskan tambah sebagaimana seandainya dia telah meniatkannya sebelum berdiri. Tapi jika tidak ingin tambah maka dia duduk, tasyahud, sujud sahwi dan salam. Seandainya dia niat satu rakaat maka dia boleh melebihi dengan syarat merubah niat sebagaimana keterangan yang lalu.

( قُلْتُ : نَفَلَ اللَّيْلِ ) أَي النَّفْلُ الْمُطَلَّقُ فِيهِ ( أَفْضَلُ ) مِنَ النَّفْلِ الْمُطَلَّقِ فِي الشَّهْرِ لِجَدِيدِ مُسَلِّمِ { أَفْضَلُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْقَرِيبَةِ صَلَاةُ اللَّيْلِ } ( وَأَوْسَطُهُ أَفْضَلُ ) مِنْ طَرَفَيْهِ ( ثُمَّ آخِرُهُ ) أَفْضَلُ مِنْ أَوَّلِهِ كَمَا قَالَ فِي الرُّؤْيَاةِ النَّصْفِ الثَّانِي أَفْضَلُ مِنَ الْأَوَّلِ وَالثَّلَاثُ الْأَوْسَطُ أَفْضَلُ الْأَثَابَاتِ ، وَأَفْضَلُ مِنْهُ السُّدُسُ الرَّابِعُ وَالسَّابِعُونَ

**(Komentar saya, shalat sunat malam)** Artinya shalat sunat mutlak di waktu malam **(lebih utama)** dibanding shalat sunat mutlak di waktu siang. Karena Hadist Muslim, *Shalat yang lebih utama setelah shalat fardhu adalah shalat malam. (Tengah malam lebih utama)* dibanding dua ujungnya **(Kemudian akhir malam)** lebih utama dibanding awalnya sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Raudhah, setengah ke dua lebih utama dibanding setengah pertama. Sepertiga yang tengah yang lebih utama dari tiga bagian. Dan lebih utama darinya seperenam ke empat dan ke lima.

{ سئل صلى الله عليه وسلم أي الصلاة أفضل بعد المكتوبة ؟ فقال : خوف الليل } وقال : { أحب الصلاة إلى الله صلاة داود ، كان ينام نصف الليل ويقوم ثلثه وينام سدسه } وقال { ينزل ربنا تبارك وتعالى كل ليلة إلى السماء الدنيا حين يبقى ثلث الليل الأخير فيقول : من يدعوني فأستجيب له ، ومن يسألني فأعطيه ، ومن يستغفرني فأغفر له } روى الأول مسلم والبخاري والشيخان ، ومعنى ينزل ربنا ينزل أمره ( و ) بسنن ( أن يسأل من كل ركنين ) في الثقل المطلق في ليل أو نهار بأن يتوبنهما أو يطلق التوبة ، قال صلى الله عليه وسلم { صلاة الليل مثنى مثنى } رواه الشيخان وفي السنن الأربعة صلاة الليل والنهار ، وصححه ابن جبان وغيره .

*Nabi SAW. pernah ditanya, shalat mana yang lebih utama setelah shalat wajib? Maka beliau bersabda, sepertiga malam yang akhir. Dan beliau bersabda, shalat yang lebih dicintai Allah adalah shalat Daud. Beliau tidur pada setengah malam dan bangun pada sepertiganya dan tidur pada seper enamnya. Dan beliau bersabda, Tuhan kami Tabaraka wa Ta'ala turun setiap malam ke langit dunia ketika tersisa sepertiga malam terakhir, dan berfirman, siapa berdoa kepadaKu maka Aku perkenankan untuknya. Siapa meminta kepadaKu Aku berikan. Siapa mohon ampun kepadaKu Aku ampuni untuknya. Hadist pertama riwayat Muslim. Sedangkan dua Hadist yang kedua oleh Syaikhani. Pengertian turun Tuhan kami adalah turun urusanNya. (Dan) disunatkan (dia salam dari setiap dua raka'at) pada sunat mutlak, siang maupun malam. Dengan pengertian dia niat dua rakaat atau dia mutlakkan niat. Bersabda Nabi SAW, Shalat malam dua-dua. Hadist riwayat Syaikhani. Sedangkan dalam sunah yang empat, Shalat malam dan siang. Disahihkan oleh Ibnu Hibban dan lainnya.*

{ (وَسئلُ الشَّهِيدُ) هُوَ التَّنَمُّلُ فِي اللَّيْلِ بَعْدَ نَوْمٍ قَالَ تَعَالَى : { وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ بِه } ( وَبَكَرَهُ يَمَامُ كُلِّ اللَّيْلِ دَائِمًا ) } قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِي أَلَمْ أُخْبِرْ أَنَّكَ تَصُومُ النَّهَارَ وَتَقُومُ اللَّيْلَ فَقُلْتَ بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ : فَلَا تَعْمَلْ ، صُمْ وَأَقِمْ ، وَتَمَّ وَتَمَّ ، فَإِنَّ يَسْتَدِيكَ عَلَيْكَ حَمًّا } إِلَى آخِرِهِ رَوَاهُ الشَّيْخَانِ وَقَوْلُهُ : دَائِمًا إِحْرَازًا عَنْ إِحْتِيَائِهِ لَيَالِيهِ مِنْهُ ، فَصِيَ الصَّحِيحَيْنِ عَنْ عَائِشَةَ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا دَخَلَ الْعَشْرَ الْأَوَّلِيَّ مِنْ رَمَضَانَ أَحْيَا اللَّيْلَ } .

**(Disunahkan Tahajud.)** Yaitu shalat sunat malam setelah tidur. Allah Ta'ala berfirman, *Dan sebagian malam tahajudlah.* (Al-Isra-79). **(Makruh shalat sepanjang malam selamanya.)** Bersabda Nabi

SAW. kepada 'Abdillah bin 'Amar bin al-'Ash, *Belumkah aku kabarkan bahwa engkau berpuasa siang dan shalat malam? Aku jawab, sudah ya Rasulullah! Beliau bersabda, maka jangan kerjakan. Berpuasalah dan berbuka. Shalat malamlah dan tidur. Karena tubuhmu memiliki hak atasmu.* Dst. Hr Syaikhani. Kata beliau, *selamanya*, menjaga dari menghidupkan beberapa malam darinya. Terdapat dalam Shahihain dari 'Aisyah, Sesungguhnya Nabi SAW. bila masuk sepuluh akhir Ramadhan maka beliau menghidupkan malam.

( وَ ) يَكْرَهُ ( تَخْصِيصَ لَيْلَةِ الْجُمُعَةِ بِقِيَامِ ) بِحَدِيثِ مُسْلِمٍ { لَا تَخْصُوا لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ بِقِيَامٍ مِنْ بَيْنِ النَّبِيِّ { ( وَ ) يَكْرَهُ ( تَرْكُ تَهْجُرِ عِتَادَهُ ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) } قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَشْرٍ بْنِ الْعَاصِ : يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَكُنْ مِثْلَ فُلَانٍ كَانَ يَوْمَ النَّيْلِ ثُمَّ تَرَكَهُ { رَوَاهُ الشَّيْخَانِ .

**(Dan) makruh (mengkhususkan malam Jum'at dengan shalat malam.)** Karena hadist Muslim, Jangan kalian khususkan malam Jum'at dengan shalat malam, di antara malam-malam. **(Dan) makruh (meninggalkan Tahajud yang telah dia biasakan. (ولله اعلم)** Bersabda Nabi SAW. Kepada 'Abdillah bin 'Amar bin al-'Ash, wahai 'Abdallah! Engkau jangan seperti si fulan. Dia shalat malam kemudian dia tinggalkan. Hr Syaikhani.

## كِتَابُ صَلَاةِ الْجَمَاعَةِ

أَنَّ الْجَمَاعَةَ فِيهَا إِمَامٌ وَمَأْمُومٌ ، وَسَيَأْتِي مَا يَدُلُّ عَلَى ذَلِكَ فِي مَسْأَلَةِ الْإِعَادَةِ .

### KITAB SHALAT JAMAAH

Minimal jama'ah pada shalat adalah imam dan seorang makmum. Akan datang dalilnya pada masalah i'adah.

( هِن ) أَي الْجَمَاعَةُ ( فِي الْفَرَائِضِ غَيْرِ الْجُمُعَةِ سِنَّةٌ مُؤَكَّدَةٌ ) قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ { صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاةِ الْفَلْدِ بِسِتِّ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً } رَوَاهُ الشَّيْخَانِ ، وَوَأَطَبَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهَا كَمَا هُوَ مَعْلُومٌ مِنْ بَعْدِ الْمِجْرَةَ ، وَذَكَرَ فِي شَرْحِ الْمُشْهَدِ فِي بَابِ هَيْبَةِ الْجُمُعَةِ أَنَّ مَنْ صَلَّى فِي عَشْرَةِ آفَافٍ لَهُ سِتْعٌ وَعِشْرُونَ دَرَجَةً ، وَمَنْ صَلَّى فِي اثْنَيْنِ لَهُ كَذَلِكَ ، لَكِنَّ دَرَجَاتِ الْأَوَّلِ أَكْمَلُ وَسَيَأْتِي فِي بَابِ الْجُمُعَةِ أَنَّ الْجَمَاعَةَ شَرْطٌ فِي صِحِّهَا ، فَتَكُونُ فِيهَا فَرَضٌ عَيْنٍ كَمَا عُبِّرَ بِهِ هُنَا ، وَقَوْلُهُ غَيْرُ بِالنَّصْبِ بِمَعْنَى إِلَّا أُعْرِبَتْ إِغْرَابَ الْمُسْتَشْتَى وَأُضْيِقَتْ إِلَيْهِ كَمَا نَقَرُّوْهُ فِي عِلْمِ النَّحْوِ ( وَقِيلَ : فَرَضٌ كَقِيَامَةِ لِلرَّجَالِ فَتَجِبُ بِمَعْنَى يَنْظُرُ الشُّعَاثُ فِي الْقَرْيَةِ ) مَثَلًا فَبِئْسَ الْقَرْيَةُ الصَّغِيرَةُ بِكَيْفِي إِقَامَتِهَا فِي مَوْضِعٍ ، وَفِي الْكَبِيرَةِ وَالْبَلَدِ تُعَامُ فِي النَّحَالِ ، فَلَوْ أَطْبَقُوا عَلَى إِقَامَتِهَا فِي الْبُيُوتِ لَمْ يَنْشَطُ الْفَرَضُ

(Dia) Artinya jamaah. (pada shalat-shalat fardhu selain Jumat adalah sunat muakkad.) Bersabda Nabi SAW. *Shalat jamaah lebih utama dibanding shalat sendiri dengan dua puluh tujuh derajat.* Hr Syaikhani. Dan Nabi SAW. rutin berjamaah sebagaimana yang maklum, sejak setelah hijrah. Disebutkan dalam Syarah Muhazzab pada bab tatacara Jumat, sesungguhnya orang yang shalat pada 10.000 orang memperoleh dua puluh tujuh derajat. Dan orang yang shalat pada dua orang memperoleh seperti itu. Namun derajat yang pertama lebih sempurna. Akan datang pada bab Jum'at sesungguhnya jamaah adalah syarat sahnya. Maka jamaah pada Jumat adalah fardhu 'ain sebagaimana yang mereka ungkapkan di sini. Kata Imam Nawawi غَيْرَ dengan nashab bermakna **إِلَّا** . Dii'rab sebagai i'rab mustasna dan diidhafah غَيْرَ kepada mustasna sebagaimana yang ditetapkan dalam ilmu Nahwu. (Menurut sementara ulama fardhu kifayah bagi para pria. Maka jamaah wajib dengan ukuran nampak syiar dalam kampung) umpamanya. Maka di kampung kecil umpamanya, cukup

mendirikan jamaah di satu tempat. Dan di kampung besar dan kota didirikan di beberapa tempat. Seandainya mereka sepakat mengerjakannya di rumah-rumah maka tidak gugur kewajiban.

( فَإِنْ ائْتَمَرُوا كُلَّهُمْ ) مِنْ اِقَامَتِهَا عَلَى مَا ذَكَرَ ( قَوْلُوا ) أَيْ قَاتَلَهُمُ الْإِمَامُ أَوْ نَائِبُهُ وَعَلَى السُّنَّةِ لَا يُقَاتَلُونَ ،  
وَقِيلَ نَعَمْ حَدَثًا مِنْ إِمَاتِئِهَا .

(Maka jika mereka semua enggan) mendirikan jamaah menurut keterangan yang sudah disebutkan (maka mereka diperangi.) Artinya pemimpin atau pengganti memerangi mereka. Berdasarkan sunat maka mereka tidak diperangi. Menurut sementara ulama iya. Karena menghindari mematikan jamaah.

( وَلَا يَتَأَكَّدُ النَّدْبُ لِلنِّسَاءِ تَأَكُّدَهُ لِلرِّجَالِ فِي الْأَصْحَحِ ) لِيَرْبِّطَهُمْ عَلَيْهِمْ ، قَالَ تَمَالِ { وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِمْ ذَرْعَةٌ }  
وَالثَّانِي نَعَمْ لِعُمُومِ الْأَخْتَارِ ، فَيُكْرَهُ تَرْكُهَا لِلرِّجَالِ دُونَ النِّسَاءِ عَلَى الْأَوَّلِ ، وَلَيْسَتْ فِي حَقِّهِمْ قَرْضًا حَرْمًا ( قُلْتُ الْأَصْحَحُ  
الْمَنْصُوصُ أَنَّهَا فَرَضٌ كِفَايَةٌ ) كَمَا صَحَّحَهُ فِي أَصْلِ الرُّؤُوسَةِ ( وَقِيلَ ) فَرَضٌ ( عَيْنٌ ) وَلَيْسَتْ بِشَرْطٍ فِي صِحَّةِ الصَّلَاةِ كَمَا  
قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ ( وَاللَّهُ أَعْلَمُ )

(Tidak sunat muakkad bagi wanita semuakkadnya bagi pria menurut Ashah.) Karena keistimewaan pria atas wanita. Berfirman Allah Ta'ala, *Para pria mempunyai satu tingkatan atas mereka.* (Al-Baqarah-228). Menurut wajah ke dua iya. Karena keumuman Hadits-Hadits. Maka makruh meninggalkan jamaah bagi pria tidak wanita menurut pendapat pertama. Dan jamaah tidak fardhu pada pribadi wanita dengan tanpa perselisihan. (Komentar saya, menurut Ashah Manshus jamaah itu fardhu kifayah.) Sebagaimana yang disahihkan dalam Asal Raudhah. (Menurut sementara ulama) fardhu ('ain.) Namun bukan syarat shah shalat sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab. (ولله اعلم)



الأول حديث { ما من ثلاثة في قرية أو بدو لا تقام فيهم الصلاة إلا استحوذ عليهم الشيطان } أي غلب ، رواه أبو داود وعمره وصححه ابن حبان وعمره ، والثاني وحكاة الزاهري أيضا حديث { لقد همت أن أمر بالصلاة فقام ، ثم أمر رجلا فيصلي بالناس ، ثم أتلق معي رجال منهم حرم من خطب إلى قوم لا يشهدون الصلاة فأعزق عليهم بيوتهم بالنار } رواه الشيخان ، وأجيب بأنه بليل السبائي ورد في قوم منافقين يتخلفون عن الجماعة ولا يصلون قال في الروضة والخلاف في المؤداة أما المنفضية فليست الجماعة فيها فرض عين ولا كيفية قطعاً ولكنها سنة فهي الصحيحة { أنه صلى الله عليه وسلم صلى بأصحابه الصبح جماعة حين فاتهمم بالوادي } ويؤيد في شرح المعهد أن سببها في مثل ذلك بما يتفق فيه الإمام والمأموم ، كأن يؤتمرها ظهر أو عصر ، وأما غير ذلك فتباني الكلام فيه ، والمندورة لا تُشرع الجماعة فيها أي لا تستحب كما فسره به في الروضة ، وتقدم ما نُشر فيه الجماعة من الثقل في بابها .

Pendapat pertama karena Hadits, *Tidaklah tiga orang di desa atau di pedalaman yang tidak didirikan shalat (berjamaah) pada mereka melainkan setan menguasai mereka.* Artinya mengalahkan. Hr Abu Daud dan lainnya. Dan dishahihkan oleh Ibnu Hibban dan lainnya. Sedangkan wajah ke dua yang diceritakan juga oleh Rafi'i, karena Hadits, *Aku sungguh ingin memerintahkan shalat lalu didirikan. Kemudian aku perintahkan seorang pria lalu dia shalat dengan orang-orang. Kemudian dia pergi besertaku dengan para laki-laki yang membawa seikat kayu bakar kepada suatu kaum yang tidak menghadiri shalat. Maka aku bakar rumah mereka dengan api.* Hr Syaikhani. Dijawab sesungguhnya Hadits itu dengan indikasi jalan cerita, ditujukan kepada kaum munafik yang tidak menghadiri jamaah dan tidak shalat. Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah perselisihan itu tentang shalat ada'. Adapun qadha maka jamaah padanya bukan fardhu 'ain tidak juga kifayah dengan tanpa perselisihan. Akan tetapi jamaah itu sunat. Terdapat dalam Shahihain, *Sesungguhnya Nabi SAW. pernah shalat Shubuh berjamaah dengan para sahabat ketika Shubuh terlewatkan di suatu lembah.* Imam Nawawi menerangkan dalam Syarah Muhazzab, sesungguhnya kesunahan berjamaah pada kasus yang serupa itu, yaitu shalat yang sama padanya imam dan makmum. Contohnya mereka berdua terlewatkan Zuhur atau 'Ashar. Adapun selain itu maka akan datang pembicaraan mengenainya. Shalat nazar tidak disyariatkan berjamaah. Artinya tidak disunatkan, sebagaimana penafsiran beliau dalam Raudhah. Telah lalu shalat sunat yang disunatkan berjamaah pada babnya.

( ٥ ) الْجَمَاعَةُ ( فِي الْمَسْجِدِ لِغَيْرِ الْمَرْأَةِ أَفْضَلُ ) مِنْهَا فِي غَيْرِ الْمَسْجِدِ كَلَيْبَتِ وَجَمَاعَةُ الْمَرْأَةِ فِي الْبَيْتِ أَفْضَلُ مِنْهَا فِي الْمَسْجِدِ ، قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا رَوَاهُ الشَّيْخَانُ : { أَفْضَلُ صَلَاةِ الْمَرْءِ فِي بَيْتِهِ إِلَّا الْمَكْتُوبَةَ } أَيْ فَوَيْ فِي الْمَسْجِدِ أَفْضَلُ وَقَالَ : { لَا تَمْتَنُوا نِسَاءَكُمْ الْمَسَاجِدَ وَيُبُونَهُنَّ خَيْرٌ لهنَّ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ وَإِمَانَةُ الرَّجُلِ لهنَّ أَفْضَلُ مِنْ إِمَانَةِ الْمَرْأَةِ ، وَخُصُوصَتُهُنَّ الْمَسْجِدَ فِي جَمَاعَةِ الرِّجَالِ يُكْرَهُ لِلشُّوَابِ دُونَ الْعَجَازِ عَوَفُ الْبَيْهَقِيِّ

**(Dan) jamaah (di Mesjid bagi selain perempuan lebih utama) dibanding jamaah di selain Mesjid, seperti rumah. Dan jamaah perempuan di rumah lebih utama dibanding jamaah di Mesjid. Bersabda Nabi SAW. pada Hadits yang diriwayatkan oleh Syaikhani, Shalat seseorang yang paling utama adalah di rumahnya kecuali shalat wajib. Artinya maka shalat wajib di mesjid lebih utama. Dan beliau bersabda, Jangan kalian larang wanita-wanita kalian ke Mesjid. Namun rumah-rumah mereka lebih baik bagi mereka. Hr Abu Daud dan dishahihkan oleh Al-Hakim atas syarat Syaikhani. Pria mengimami para perempuan lebih utama di banding perempuan. Dan kehadiran mereka ke Mesjid dalam jamaah pria makruh bagi pemuda-pemudi, tidak nenek-nenek. Karena khawatir tergoda.**

( وَمَا كَثُرَ جَمْعُهُ ) مِنَ الْمَسَاجِدِ ( أَفْضَلُ ) يَمَّا قَلَّ جَمْعُهُ ، قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : { صَلَاةُ الرَّجُلِ مَعَ الرَّجُلِ أَزْكَى مِنْ صَلَاتِهِ وَخَدَّةٌ ، وَصَلَاتُهُ مَعَ الرَّجُلَيْنِ أَزْكَى مِنْ صَلَاتِهِ مَعَ الرَّجُلِ ، وَمَا كَانَ أَكْثَرَ فَهُوَ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ وَصَحَّحَهُ ابْنُ جِبْرَانَ وَغَيْرُهُ ( إِلَّا لِيُدْعَى إِيَّاهُ ) كَالْمَعْتَرِي ( أَوْ تَعَطَّلَ مَسْجِدُ قَرِيبٍ لِعَيْبَةٍ ) عَنْهُ بِكَوْنِهِ إِمَانَةٌ أَوْ يَحْضُرُ النَّاسُ بِحَضُورِهِ ، فَتَقْلِيلُ الْجَمْعِ أَفْضَلُ مِنْ كَثِيرِهِ فِي ذَلِكَ .

**(Mesjid yang banyak jamaahnya lebih utama) dibanding yang sedikit jamaahnya. Bersabda Nabi SAW. Shalat seorang pria bersama seorang pria lebih beruntung dibanding shalatnya sendirian. Dan shalatnya beserta dua pria lebih beruntung dibanding shalatnya bersama seorang pria. Dan mana yang lebih banyak maka itu yang lebih dicintai oleh Allah Ta'ala. Hr Abu Daud dan selainnya. Dishahihkan oleh Ibnu Hibban dan selainnya. (Kecuali karena bid'ah imamnya) seperti orang muktazilah (dan kosong Mesjid yang dekat karena ketidakhadirannya) darinya dikarenakan dia adalah imamnya, atau orang-orang hadir karena kehadirannya. Maka yang sedikit jamaah lebih utama dibanding yang banyak pada kasus itu.**

( وَإِذْرَاكَ تَكْبِيرَةَ الْإِحْرَامِ ) مَعَ الْإِمَامِ ( فَضِيلَةٌ وَإِنَّمَا تَحْصُلُ بِالْإِشْتِعَالِ بِالتَّحْرِيمِ عَقِبَ تَحْوِيلِ إِمَامِهِ ) بِخِلَافِ الْمُتَرَاجِعِ عَنْهُ ( وَقِيلَ : ) تَحْصُلُ بِإِذْرَاكَ بَعْضُ الْقِيَامِ وَقِيلَ بِأَوَّلِ رُكُوعِ ) أَيْ إِذْرَاكَ الرَّكُوعِ الْأَوَّلِ كَمَا فِي الْمُحَرَّرِ وَغَيْرِهِ ، قَالَ فِي الرَّؤُوسَةِ نَقْلًا عَنِ النَّبِيِّ ، وَأَقْرَبُهُ الْوَجْهُ الثَّانِي وَالثَّلَاثُ فَيَمَنْ لَمْ يَحْضُرْ إِحْرَامَ الْإِمَامِ ، فَأَمَّا مَنْ حَضَرَ وَأَخَّرَ فَقَدْ فَاتَتْهُ فَضِيلَةُ التَّكْبِيرَةِ وَإِنْ أَذْرَكَ الرَّكْعَةَ .

(Mendapat takbiratul ihram) bersama imam (adalah keutamaan. Dan hanya tercapai dengan sibuk dengan ihram langsung setelah imam ihram.) Berbeda dengan yang berselang darinya. (Menurut sementara ulama) tercapai (dengan mendapatkan sebagian berdiri. Menurut sementara ulama dengan awal ruku'.) Artinya mendapat ruku' pertama sebagaimana dalam Muharar dan lainnya. Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah mengutip dari al-Basith dan beliau mengakuinya, wajah ke dua dan ke tiga berkaitan dengan orang yang tidak menghadari ihram imam. Adapun orang yang menghadirinya dan menunda maka dia telah melewati keutamaan takbir meski dia mendapat rakaat.

( وَالصَّحِيحُ إِذْرَاكَ الْجَمَاعَةِ مَا لَمْ يُسَلِّمْ ) أَيْ الْإِمَامَ وَإِنْ لَمْ يَجْلِسْ مَعَهُ بِأَنْ سَلَّمَ عَقِبَ تَحْوِيلِهِ ، وَالثَّانِي لَا تَذْرُكُ إِلَّا بِرُكْعَةٍ لِأَنَّ مَا دُونَهَا لَا يُحْسَبُ مِنْ صَلَاتِهِ ، وَذُوْقُ بِحُسْبَانِ التَّحْرِيمِ ، فَتَحْصُلُ بِهِ فَضِيلَةُ الْجَمَاعَةِ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ : لَكِنَّ دُونَ فَضِيلَةٍ عَنْ أَذْرَكِهَا مِنْ أَوْلَاهَا .

(Dan menurut Shahih mendapat jamaah selama belum salam.) Artinya oleh imam, meski dia tidak duduk bersamanya. Dengan pengertian imam salam setelah dia ihram. Menurut wajah ke dua tidak dapat melainkan dengan satu rakaat. Karena yang di bawahnya tidak dihitung dari shalatnya. Wajah itu ditolak dengan ihram dihitung. Sehingga dengannya tercapai keutamaan jamaah. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, namun di bawah keutamaan orang yang mendapatkannya sejak awal.

( وَتُخَفَّفُ الْإِمَامُ ) نَدْبًا ( مَعَ فِعْلِ الْأُبْعَاضِ ) وَالْمَبْنِيَّاتِ أَيْ السُّنَنِ غَيْرِ الْأُبْعَاضِ فَيُخَفَّفُ فِي الْقِرَاءَةِ وَالْأَذْكَارِ كَمَا فِي الْمُهَدَّبِ قَالَ فِي شَرْحِهِ : فَلَا يَتَّقَصِرُ عَلَى الْأَكْمَلِ وَلَا يَسْتَوِي فِي الْأَكْمَلِ الْمُسْتَحَبَّ لِلْمُتَعَمِّرِ مِنْ طَوَالِ الْمَمْصُلِ وَأَوْسَاطِهِ وَأَذْكَارِ الرَّكْعِ وَالسُّجُودِ ، وَالْأَصْلُ فِي التَّخْفِيفِ حَدِيثُ الشَّيْخَيْنِ { إِذَا أُمَّ أَحَدُكُمْ النَّاسَ فَلْيُخَفِّفْ } وَغَيْرُهُ ( إِلَّا أَنْ يُرَضَى بِتَطْوِيلِهِ مَحْضُورُونَ ) أَيْ لَا يُصَالَى وَرَأَاهُ غَيْرُهُمْ ، فَلَا بَأْسَ بِالتَّطْوِيلِ كَمَا فِي الرَّؤْيَةِ وَأَصْلِهَا ، وَفِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ عَنْ جَمَاعَةٍ : مُسْتَحَبٌّ .

**(Dan hendaknya imam meringankan)** Demikian sunat. **(beserta mengerjakan sunat ab'adh)** dan sunat hay'ah. Artinya sunat-sunat selain ab'adh. Maka imam meringankan qiraah dan zikir-zikir, sebagaimana dalam al-Muhazzab. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, maka dia tidak membatasi dengan yang minimal dan tidak melaksanakan yang paling sempurna yang disunatkan bagi orang yang shalat sendiri yaitu surat thiwal mufasal dan awsat mufassal, dan zikir-zikir ruku' dan sujud. Dasar pada meringankan adalah Hadits Syaikhani, *Bila salah seorang kalian mengimami orang-orang maka ringankanlah.* Dan Hadits-Hadits yang lain. **(Kecuali setuju dengan memanjangkan, oleh jama'ah terbatas.)** Artinya tidak shalat dibelakang imam selain mereka. Maka tidak mengapa memanjangkan, sebagaimana dalam Raudhah dan asalnya. Terdapat dalam Syarah Muhazzab dari sekelompok ulama, *disunahkan.*

( وَبُكْرَةُ التَّطْوِيلِ ) لِيُلْحَقَ آخَرُونَ ، أَوْ رَجُلٌ شَرِيفٌ كَمَا فِي الْمُحَرَّرِ وَغَيْرِهِ لِتَضَرُّرِ الْمُتَقَاتِلِينَ بِهِ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : سِوَاءَ كَانَ الْمَسْجِدُ فِي سُورِي أَوْ حَلَّةٍ وَعَادَةُ النَّاسِ يَأْتُونَهُ بَعْدَ الْإِقَامَةِ فَوْجًا فَوْجًا أَمْ لَا ، وَسِوَاءَ كَانَ الرَّجُلُ الْمُتَطَيِّرُ مَشْهُورًا بِعِلْمِهِ وَدِينِهِ أَوْ دُنْيَاهُ .

**(Makruh memanjangkan)** agar disusul oleh orang-orang lain atau seorang pria terpendang, sebagaimana dalam Muharar dan lainnya. Karena memberatkan jamaah yang mengikutinya. Berkata Imam Nawwi dalam Syarah Muhazzab, sama saja Mesjid di pasar atau kediaman sementara. Dan orang-orang biasanya mendatangnya beramai-ramai setelah iqamah atau tidak. Dan sama saja pria yang dinanti adalah orang yang terkenal dengan kealimannya, agamanya atau materinya.

( وَلَوْ أَحْسَنَ ) الإمام ( في الرُّكُوعِ أَوْ الشَّهَادَةِ الْأَخِيرِ بِدَاخِلِ ) يَقْتَدِي بِهِ ( لَمْ يَكُنْ أَيْتَاطَرُهُ فِي الْأَطْفَرِ إِنْ لَمْ يُبَالِغْ فِيهِ ) أَيِ الْإَيْتَاطَرِ ( وَلَمْ يَتَرَفَقْ ) بِضَمِّ الرَّاءِ ( بَيْنَ الدَّائِلِينَ ) بِالتَّطَارِ بِغَضَبِهِمْ لِهَذَا قَوْلُهُ مَثَلًا دُونَ بَعْضِ ، بَلْ يُسَوِّى بَيْنَهُمْ فِي الْإَيْتَاطَرِ لِلَّهِ تَعَالَى ، لَا لِتَوَدُّدِ إِلَيْهِمْ وَاسْتِمَالَةِ قُلُوبِهِمْ ( قُلْتُ : الْمَنْعَبُ اسْتِخْتَابُ ائْتِاطَرِهِ ) بِالشَّرْطِ الْمَذْكُورَةِ ( وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) وَأَسْأَلُ الْخِلَافَ هَلْ يَنْتَظِرُهُ أَوْ لَا قَوْلَانِ : أَحَدُهُمَا نَعَمْ بِالشَّرْطِ الْمَذْكُورَةِ حَكَاهُمَا كَمَا قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِ بِكِرْمُونٍ مِنَ الْأَصْحَابِ فِي الْمَكْرَاهَةِ نَافِيَنِ الْاسْتِخْتَابِ ، وَأَخْرَجُونِ فِي الْاسْتِخْتَابِ نَافِيَنِ الْمَكْرَاهَةِ ، فَمَعْنَى لَا يَنْتَظِرُ عَلَى الْأَوَّلِ بِكْرُهُ ، وَعَلَى الثَّانِي لَا يُسْتَحَبُّ ، فَحَصَلَ مِنْ هَذَا الْخِلَافِ أَقْوَالٌ بِكْرُهُ يُسْتَحَبُّ لَا بِكْرُهُ وَلَا يُسْتَحَبُّ ، وَهُوَ مُرَادُ الرَّايِسِيِّ بِمَا رَجَحَهُ أَيُّ بَيَّاحٍ كَمَا حَكَاهُ الْمَأْوُودِيُّ وَخَصَّ الْمَكْرَاهَةَ مَا فِيهِ مِنَ التَّطَوُّلِ الْمُخَالِفِ لِلْأَمْرِ بِالتَّخْفِيفِ ، وَوَجَّهَ الْاسْتِخْتَابِ الْإِعَانَةَ عَلَى إِدْرَاكِ الرَّغْبَةِ فِي الْمَسْأَلَةِ الْأَوَّلَى وَالْجَمَاعَةِ فِي الثَّانِيَةِ ، وَوَجَّهَ الْإِبَاحَةَ الرَّغْبَةَ إِلَى الْأَصْلِيِّ لِتَسَاوُطِ الدَّلِيلَيْنِ بِتَضَارُفِهِمَا وَدَفْعِ التَّضَارُفِ بِأَنَّ الْمُرَادَ مِنَ التَّخْفِيفِ عَدَمُ الْمَسْتَمَّةِ ، وَالْإَيْتَاطَرُ الْمَذْكُورُ لَا يَشُقُّ عَلَى الْمُتَأَمِّرِينَ ، وَخِشْتُ انْتِفَى شَرْطُ مِنَ الْمَشْرُوطِ الْمَذْكُورَةِ بِحُجْمِ كِبَرَاهَةِ الْإَيْتَاطَرِ عَلَى الطَّرِيقِ الْأَوَّلِ ، وَبِعَدَمِ اسْتِخْتَابِهِ أَيُّ بِإِبَاحَتِهِ عَلَى الثَّانِي

(Seandainya merasa) oleh imam (di ruku` atau tasyahud akhir ada yang masuk) yang akan mengikutinya (maka tidak makruh menunggunya menurut Azhar, jika dia tidak berlebihan padanya) Artinya menunggu. (dan tidak membedakan antara orang-orang yang masuk) dengan menunggu sebagian mereka karena pertemanan atau kepemimpinan umpamanya, tidak yang lain. Akan tetapi imam menyamakan mereka dalam menunggu karena Allah Ta'ala bukan karena menampakkan simpati dan mencari simpati mereka. (Komentar saya, menurut Mazhab sunah menunggunya) dengan syarat-syarat tersebut (ولله اعلم) Pangkal perselisihan adalah apakah imam menunggunya atau tidak. Terdapat dua pendapat. Salah satunya iya dengan syarat-syarat tersebut. Dua pendapat itu sebagaimana dalam Syarah Muhazzab diceritakan oleh mayoritas ulama dari ashab, berkaitan dengan kemakruhan dan mereka meniadakan sunat. Sedangkan ulama yang lain berkaitan dengan sunah dan mereka meniadakan kemakruhan. Maka pengertian, *tidak menunggu*, menurut kelompok pertama adalah makruh menunggu. Dan menurut kelompok ke dua tidak disunahkan menunggu. Maka hasil dari perselisihan ini adalah tiga pendapat : makruh, sunah dan tidak makruh dan tidak sunah. Itulah maksud Rafi'i dengan apa yang beliau unggulkan (Tidak makruh menunggunya menurut Azhar). Artinya mubah sebagaimana yang diceritakan oleh al-Mawardi. Alasan makruh adalah terkandung pemanjangan yang menyalahi perintah meringankan. Alasan sunat adalah menolong mendapatkan satu rakaat

pada masalah pertama (di ruku') dan jamaah pada masalah kedua (tasyahud). Alasan mubah adalah kembali kepada asal karena dua dalil saling menyalahkan dengan sebab keduanya bertentangan. Pertentangan itu ditolak dengan sesungguhnya yang dimaksud meringankan adalah tidak berat. Menunggu tersebut tidak berat bagi makmum. Sekiranya tidak ada salah satu syarat dari syarat-syarat tersebut maka dipastikan makruh menunggu menurut thariq yang pertama (versi makruh). Dan tidak sunah menunggu, artinya mubah menunggu, menurut thariq ke dua (versi sunat) .

( وَلَا يَنْتَظِرُ فِي غَيْرِهَا ) أَي غَيْرِ الرَّكُوعِ وَالشُّهُدِ الْأَخِيرِ مِنَ الصَّلَاةِ وَغَيْرِهِ حَزْمًا أَيْ يُجْزَمُ بِكَرَاهِيَةِ لِعَدَمِ الْحَاجَةِ إِلَيْهِ . وَقِيلَ : يُعْرَضُ الْخِلَافُ فِيهِ لِإِقَادَةِ بَرَكَةِ الْجَمَاعَةِ

(Dia tidak menunggu pada selain keduanya) Artinya selain ruku' dan tasyahud akhir yaitu berdiri dan lainya dengan tanpa perselisihan. Artinya diputuskan makruh karena tidak perlu. Menurut sementara ulama terjadi perselisihan padanya karena menghasilkan keberkahan jamaah.

( وَبَسْرٌ لِلْمُصَلِّي ) صَلَاةٌ مِنَ الْقَنَسِ ( وَخَذَهُ ، وَكَذَا جَمَاعَةٌ فِي الْأَصْحَاحِ إِعَادَتُهَا مَعَ جَمَاعَةٍ يَدْرِكُهَا ) فِي الْوَقْتِ { قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ صَلَاتِهِ الْعُشِيِّ لِرَجُلَيْنِ لَمْ يُصَلِّيَا مَعَهُ ، وَقَالَ : صَلَّيْنَا فِي رِحَالِنَا : إِذَا صَلَّيْنَا فِي رِحَالِكُمَا ثُمَّ أَتَيْتُمَا مَسْجِدَ جَمَاعَةٍ فَصَلَّيَا مَعَهُمْ فَارْتَمُوا لَنَا نَائِلَةً { رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ ، وَصَحَّحَهُ التِّرْمِذِيُّ

(Disunahkan bagi orang yang shalat) dari lima shalat, (sendirian, begitu juga berjamaah menurut Ashah, mengulangnya berserta jamaah yang dia dapatkan) dalam waktu. Bersabda Nabi SAW. setelah beliau shalat Subuh, kepada dua orang pria yang tidak shalat bersama beliau dan mereka berdua berkata kami telah shalat di kediaman kami, *Bila kalian berdua telah shalat di kediaman kalian kemudian kalian berdua mendatangi Masjid yang ada berjamaah maka shalatlah bersama mereka. Karena shalat itu bagi kalian berdua menjadi sunat.* Hr Abu Daud dan lainnya dan dishahihkan oleh Tirmidzi dan lainnya.

وقوله صَلَّىنا يصدق بالإنفراد والجماعة ، ومقابل الأصح يُصيرهُ على الإنفراد نظرًا إلى أنَّ المُصنَّفَ في جماعة قد حصل مُضيلتها فلا تُطلَب منه الإعادة ، وحواله منع ذلك ، وسواء على الأصح استنوت الجماعة أم زادَت الثانية بِمُعيَلِه ، ككون الإنعام أعلَم أو أوزع ، أو الجمع أكثر ، أو المكان أشرف ، وقيل : لا تُسنُّ الإعادة في المُستويين ، والعبارة تُصدِّق بما إذا كانت الأولى أفضل من الثانية ، وسنَّابي ما يؤخذ منه الاستنباط في ذلك .

Sabda beliau, *kalian berdua telah shalat*, benar untuk shalat sendiri dan berjamaah. Lawan Ashah membatasinya kepada sendiri karena memperhatikan sesungguhnya orang yang telah shalat berjamaah telah memperoleh keutamaan jamaah. Maka dia tidak dituntut mengulangi. Jawabannya menolak demikian. Dan sama saja menurut Ashah, sama dua jamaah atau jamaah ke dua lebih utama seperti keadaan iman lebih alim atau lebih wara' atau jamaah lebih banyak atau tempat lebih mulia. Menurut sementara ulama tidak sunat mengulangi pada dua jamaah yang sama. Ungkapan tersebut benar juga dengan bila jamaah pertama lebih utama dibanding jamaah ke dua. Akan datang keterangan yang dapat difahami sunat pada kasus itu.

(وَقَرُّهُ) فِي الصُّورَتَيْنِ (الْأُولَى فِي الْجَدِيدِ) لِمَا سَبَقَ فِي الْحَدِيثِ ، وَفِي الْقَدِيمِ إِخْدَامًا لَا يَحْتَسِبُ اللَّهُ بِمَا شَاءَ مِنْهُمَا قَبِيضِي بِالثَّانِيَةِ الْفَرْضِ (وَالْأَصْحَحُ) عَلَى الْجَدِيدِ (أَنَّهُ بِنَوِي بِالثَّانِيَةِ الْفَرْضِ) أَيْضًا ، وَالثَّانِي إِخْتَارُهُ إِمَامُ الْحَرَمَيْنِ بِنَوِي الظُّهْرُ أَوْ الْعَصْرُ مَثَلًا ، وَلَا يَتَعَرَّضُ لِلْفَرْضِ قَالَ فِي الرَّؤْيَةِ : الرَّاجِحُ اخْتِيَارُ إِمَامِ الْحَرَمَيْنِ ،

**(Dan shalat yang fardhu) pada dua gambaran itu (adalah shalat pertama menurut Jadid) karena keterangan yang lalu pada Hadits. Menurut Qadim, salah satunya yang tidak tertentu. Allah memperhitungkan menurut apa yang Allah kehendaki dari keduanya. Maka dia niat fardhu dengan yang ke dua. (Dan menurut Ashah) berdasarkan Jadid (dia niat fardhu dengan yang ke dua) juga. Menurut wajah ke dua yang dipilih oleh Imam Haramain, dia niat Zuhur atau 'Ashar umpamanya, dan tidak meniatkan fardhu. Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah, yang kuat adalah pilihan Imam Haramain.**

قال : وَبُشْتَحِبُّ لِمَنْ صَلَّى إِذَا رَأَى مِنْ يُصَلِّي تِلْكَ الْفَرِيضَةَ وَخَدَهُ أَنْ يُصَلِّيَهَا مَعَهُ لِتَحْصُلَ لَهُ نَفِيسَةُ الْجَمَاعَةِ ، وَهَذَا اسْتَدْلٌ عَلَيْهِ فِي الْمَهْدَبِ بِحَدِيثِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ { أَنَّ رَجُلًا حَاءَ إِلَى الْمَسْجِدِ بَعْدَ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : مَنْ يَتَصَلَّى عَلَيَّ هَذَا فَيُصَلِّي مَعَهُ ؟ فَصَلَّى مَعَهُ رَجُلٌ } ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَحَشَنَهُ قَالَ الْمُصَنِّفُ فِي شَرْحِهِ : فِيهِ اسْتِخْبَابُ إِعَادَةِ الصَّلَاةِ فِي جَمَاعَةٍ لِمَنْ صَلَّى بِهَا فِي جَمَاعَةٍ ، وَإِنْ كَانَتْ الثَّانِيَةَ أَقَلَّ مِنَ الْأُولَى وَأَنَّهُ يُسْتَحَبُّ الشُّعَاعَةُ إِلَى مَنْ يُصَلِّي مَعَ الْحَاضِرِ بَعْدَ أَنْ لَمْ يَكُنْ فِي عَدَدِ عَدَدِ الصَّلَاةِ مَعَهُ وَأَنَّ الْجَمَاعَةَ تَحْتَمِلُ بِإِمَامٍ وَتَأْتِيهِمْ وَأَنَّ الْمَسْجِدَ الْمَطْرُوقَ لَا تُكْرَهُ فِيهِ جَمَاعَةٌ بَعْدَ جَمَاعَةٍ .

Beliau berkata, dan disunahkan bagi orang yang telah shalat bila dia melihat orang yang sedang mengerjakan shalat fardhu tersebut sendirian, dia shalat bersamanya agar orang tersebut memperoleh keutamaan jamaah. Pendapat ini didalilkan dalam Muhazzab dengan Hadits Abi Sa'id Al-Khudri, *Sesungguhnya seorang pria datang ke Masjid setelah shalat Rasulullah SAW. Maka beliau bersabda, siapa yang ingin bersedekah kepada pria ini maka dia shalat bersamanya. Maka seorang pria shalat bersamanya.* Hr Abu Daud dan Tirmidzi dan beliau menghasankannya. Berkata pengarang dalam Syarah Muhazzab, Hadits itu menjelaskan sunat mengulang shalat berjamaah bagi orang yang telah mengerjakannya berjamaah meskipun jamaah ke dua lebih sedikit dibanding jamaah pertama. Dan sesungguhnya disunahkan membantu orang yang ingin shalat beserta orang yang hadir tapi uzur sehingga tidak shalat besertanya. Dan sesungguhnya jamaah tercapai dengan seorang imam dan seorang makmum. Dan sesungguhnya Masjid yang sering dikunjungi tidak makruh padanya jama'ah setelah jama'ah.

{ وَلَا بُشْتَحِبُّ فِي تَرَكِّهَا } أَي الْجَمَاعَةِ { وَإِنْ قُلْنَا } هِيَ { سُنَّةٌ } لِتَأْكُلِيهَا { إِلَّا بِعَدْرِ } لِحَدِيثِ { مَنْ سَمِعَ النَّبَاءَ فَلَمْ يَأْتِهِ فَلَا صَلَاةَ لَهُ إِلَّا مِنْ عَدْرِ } رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ ، وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ وَالحَاكِمُ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ ، وَقَوْلُهُ { لَا صَلَاةَ } أَي كَامِلَةً ،

(Tiada rukhshah pada meninggalkannya) Artinya jamaah. (meski kita berpendapat) jamaah itu (sunat.) Karena kemuakkadan jamaah. (Melainkan karena uzur) Karena Hadits, *Siapa mendengar azan lalu tidak mendatanginya maka tiada shalat baginya kecuali karena uzur.* Hr Ibnu Majjah dan dishahihkan oleh Ibnu Hibban dan



Hakim atas syarat Syaikhaini. Sabda beliau, *tiada shalat*, artinya yang sempurna.

(عَامٌ كَمَطَرٍ) لَيْلًا كَانَ أَوْ نَهَارًا لَيْلَهُ الثُّوبُ وَيُطْلَقُ ثَلَجٌ بَيْلُ الثُّوبِ (أَوْ رِيحٌ عَاصِيفٌ) أَيْ شَدِيدَةٌ (بِاللَّيْلِ) لِيُطْعِمَ مَشَقَّتِهَا فِيهِ دُونَ النَّهَارِ (وَكَلْدًا وَحَلًّا) يَفْتَحُ الْحَاءُ (شَدِيدٌ عَلَى الصَّحِيحِ) لِيَتَلَوَّنَهُ الرَّجُلُ بِالْمَشِيِّ فِيهِ ، وَالثَّانِي قَالَ يُعْتَدُّ لَهُ بِالْحَفِّ وَتَعْوِيهِ (أَوْ خَاصٌّ كَمَرَضِي) لِيَمَشُقَّهُ الْمَشِي مَعَهُ (وَخُرٌّ وَتَزِيدُ شَدِيدَتَيْهِ) لِيَمَشُقَّهُ الْحَرَكَةُ فِيهِمَا لَيْلًا كَانَ أَوْ نَهَارًا كَمَا ائْتَصَاهُ كَلَامُ الرَّافِعِيِّ ، وَاقْتَصَرَ فِي الرُّوضَةِ فِي شِدَّةِ الْحَرِّ عَلَى الظُّهْرِ كَمَا ائْتَصَرَ عَلَيْهِ الرَّافِعِيُّ أَوَّلَ الْكَلَامِ ، ثُمَّ قَالَ بَعْدَ التَّشْوِيهِ فِي شِدَّةِ التَّبَرُّدِ بَيْنَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ إِذْ شِدَّةُ الْحَرِّ فِي مَنَازِلِهَا ، وَلَمْ يُذَكِّرْ ذَلِكَ فِي الرُّوضَةِ وَلَا فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ وَذَكَرْنَا هُنَا كَأَلْمُخْرَرِ مِنَ الْخَاصِّ ، وَفِي الرُّوضَةِ كَالشَّرْحِ مِنَ الْعَامِّ لِأَنَّهُمَا قَدْ جُيِسَ بِمَا ضَمِيفُ الْخَالِقَةِ دُونَ قُوَّتِهَا ، فَيَكُونَانِ مِنَ الْخَاصِّ بِخِلَافِ مَا إِذَا أَحْسَنَ بِمَا قُوِّيَ الْخَالِقَةُ ، فَيُجِسُ بِمَا ضَمِيفُهَا مِنْ بَابِ أَوَّلِي ، فَيَكُونَانِ مِنَ الْعَامِّ

(yang umum seperti hujan) malam maupun siang. Karena membasahkan pakaian. Sama juga salju yang membasahkan baju. (atau angin kencang) artinya keras. (di waktu malam) karena besar kesulitan angin kencang di waktu malam tidak siang. (begitu juga lumpur yang banyak menurut Shahih.) Karena mengotori kaki dengan berjalan padanya. Wajah ke dua berpendapat dapat diatasi dengan sepatu dan seumpamanya. (Atau uzur khusus seperti sakit) karena payah berjalan ketika sakit. (panas dan dingin yang terlalu) karena payah beraktivitas ketika itu. Malam maupun siang, sebagaimana yang tersirat dari perkataan Rafi'i. Imam Nawawi dalam Raudhah membatasi sangat panas kepada Zuhur sebagaimana yang dibatasi oleh Rafi'i pada awal pembicaraan. Kemudian beliau berkata setelah menyamakan pada sangat dingin antara malam dan siang, sesungguhnya sangat panas semakna dengannya. Imam Nawawi tidak menyebutkannya dalam Raudhah dan Syarah Muhazzab. Dan keduanya disebutkan di sini (Minhaj) sama dengan Muharrar, sebagian dari uzur khusus. Dan dalam Raudhah seperti Syarah Kabir, sebagian dari uzur umum. Karena keduanya terkadang terasa oleh orang yang berfisik lemah tidak yang kuat. Maka keduanya termasuk uzur khusus. Berbeda bila terasa oleh orang berfisik kuat. Maka orang yang berfisik lemah lebih-lebih lagi dapat merasakannya. Maka keduanya termasuk uzur umum.

(وَجُوعٌ وَعَطَشٌ ظَاهِرَيْنِ) قَالَ فِي الرُّوضَةِ كَأَصْلِهَا ، وَخَصْرَةُ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ وَتَأَقَّتْ نَفْسُهُ إِلَيْهِ فَبَدَأَ بِالْأَكْلِ وَالشَّرْبِ ، فَبَدَأَ كُلَّ لَمَّا تَكْبِيرُ حِدَّةَ الْجُوعِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ الطَّعَامُ بِمَا يُؤْتَى عَلَيْهِ مَرَّةً وَاحِدَةً كَالشُّبُوقِ وَاللَّبَنِ (وَمُتَّفَقَةٌ حَدِيثٌ) مِنْ تَوَلَّى أَوْ غَايِبٌ أَوْ بَحٍ ، فَبَدَأَ بِتَفْرِيقِ نَفْسِهِ مِنْ ذَلِكَ لِأَنَّ الصَّلَاةَ تَكْرَهُ مَعَ هَذِهِ الْأُمُورِ كَمَا تَقَدَّمَ فِي آخِرِ شُرُوطِ الصَّلَاةِ ، فَلَا تُطَلَّبُ مَعَهَا فَضْلًا عَنْ طَلَبِ الْجَمَاعَةِ فِيهَا ، وَعَدَلَ عَنْ قَوْلِ الْمُحَرَّرِ وَعَبْرِهِ شَدِيدَيْنِ إِلَى مَا هُوَ مَعْتَادٌ لِتَخَالِيفِ الشَّعِيرِ بِهِ فِيمَا قَبْلَهُ ، وَعَنْ قَوْلِهِ وَعَبْرِهِ أَيْضًا الْأَخْبَثَيْنِ ، بِالْمَثَلَةِ أَيْ التَّوَلَّى وَالغَايِبِ إِلَى حَدِيثِ لِيَشْمَلَ الرِّيحَ الْمُصْرَحَ بِهِ فِي الشَّرْحِ وَالرُّوضَةِ ) وَخَوْفٌ ظَالِمٌ عَلَى نَفْسٍ أَوْ مَالٍ ( لَهُ أَوْ لِمَنْ يَلْزِمُهُ الدُّبُّ عَنْهُ ، وَلَا عِبْرَةَ بِالْخَوْفِ مِنْ يُطَالِبُهُ بِحَقِّ هُوَ ظَالِمٌ فِي مَنْعِهِ بَلْ عَلَيْهِ الْمُحْشَرُ وَتَوَلَّى ذَلِكَ الْحَقُّ ( وَ ) خَوْفٌ ( مُلَازِمَةٌ غَرِيمٌ مُغْسِرٌ ) بِإِضَافَةِ غَرِيمٍ كَمَا قَالَ فِي الدَّقَائِقِ :

**(lapar dan haus yang nyata,)** Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah seperti asalnya, dan tersaji makanan dan minuman sedangkan nafsunya sangat menginginkannya. Maka dia mendahulukan makan dan minum. Maka dia makan beberapa suap untuk menghilangkan rasa sangat lapar. Kecuali makanan itu termasuk yang dimakan sekali habis seperti tepung sawiq dan susu. **(menahan hadats)** berupa kencing, berak atau kentut. Maka dia dahulukan mengosongkan dirinya dari demikian. Karena shalat makruh beserta tiga urusan ini sebagaimana keterangan yang lalu pada akhir syarat-syarat shalat. Sehingga shalat tidak dianjurkan besertanya. Apalagi tuntutan berjamaah ketika itu. Beliau beralih dari redaksi Muharrar dan lainnya, *yang terlalu*, kepada yang semakna dengannya (yang nyata) agar berbeda dengan teks sebelumnya (panas dan dingin yang terlalu). Dan beliau beralih dari Redaksi Muharrar dan lainnya juga, *dua yang menyakitkan*, artinya kencing dan berak, kepada hadats agar mencakup kentut yang diungkapkan secara transparan dalam Syarah Kabir dan Raudhah. **(dan khawatir kepada orang jahat atas diri atau harta)** miliknya atau milik orang yang mesti dia lindungi darinya. Tidak diiktibar takut kepada orang yang menuntutnya dengan hak di mana dia yang jahat dengan menahannya. Tetapi dia mesti hadir jamaah dan memenuhi hak itu. **(dan kekhawatiran orang berhutang yang susah akan ditahan)** Dengan idhafah غريم sebagaimana kata beliau dalam Daqaiq.

الْمَعْنَى أَنَّ خَافَ مُلَازِمَةَ عَرِيمٍ لَهُ بِأَنْ يَرَاهُ وَهُوَ مُعْسِرٌ لَا يَجِدُ وَقَاءً لِيَدْيِهِ قَالَ فِي النَّبِيطِ : وَعَسَّرَ عَلَيْهِ إِثْبَاتُ ذَلِكَ ، وَالْعَرِيمُ يُطَلَّقُ لُغَةً عَلَى الْمَدِينِ وَالذَّائِمِ ، وَلِقَطْ أَلْمَحْرُورِ أَوْ خَافَ مِنْ خَبْسِ الْعَرِيمِ وَمُلَازِمَتِهِ وَهُوَ مُعْسِرٌ ، وَفِي الرُّوضَةِ كَأَصْلِهَا عَطَفَ الْمُلَازِمَةَ بِأَوْ ( وَعُقُوبَةَ يُرْجَى تَرْكُهَا إِنْ تَعَيَّبَ أَهْلُهَا ) بِأَنْ يُعْنَى عَنْهَا كَالْقِضَاصِ بَعَثًا ، أَوْ عَلَى مَالٍ ، وَكَحَدِّ الْقُدْبِ بِخِلَافِ مَا لَا يَنْقَلِبُ الْعَفْوُ كَحَدِّ الشَّرِقَةِ ، وَاسْتَشْرَكَنَ الْإِمَامُ حَوَازِ الثَّغِيبِ لِعَنْ عَلَيْهِ قِضَاصٌ بِأَنْ مُوجِبَةٌ كَبِيرٌ وَالتَّخْفِيفُ يُنَاقِيهِ ، وَأَجَابَ بِأَنْ الْعَفْوُ عَنْهُ مُنْدُوبٌ إِلَيْهِ ، وَهَذَا الثَّغِيبُ طَرِيقٌ إِلَيْهِ ( وَعُزِّي ) وَإِنْ وَجِدَ سَائِرَ الْعَوْرَةِ لِأَنَّ عَلَيْهِ مَشَقَّةٌ فِي خُرُوجِهِ كَذَلِكَ إِلَّا أَنْ يَتَّعَدَهُ ( وَتَأْهِبُ لِسَفَرٍ مَعَ رُفْقَةٍ ) تَرْحَلُ لِلْمَشَقَّةِ فِي التَّخْلُفِ عَنْهُمْ ( وَأَكْلَى ذِي رِيحٍ كَرِيمٍ ) كَبْصَلِي وَكُرَابِ وَتُرْمِيهِ ، وَلَمْ يَمَكِّنْهُ إِزَالَةَ رِيحِهِ بِعَسَلٍ وَمُعَاجَلَةَ لِلتَّأْدِي بِهِ بِخِلَافِ الْمَطْبُوحِ لِقَلَّةِ مَا يُعْنَى مِنْ رِيحِهِ فَيُخَفَّرُ ، وَأَسْقَطَ مِنَ الْمَحْرُورِ " وَهُوَ بِيءٌ " اسْتِغْنَاءً عَنْهُ بِكَرِيمِهِ ، وَلَوْ ذَكَرَهُ كَانَ أَوْضَحَ وَأَحْسَنَ

Artinya dia khawatir pemiutang menahannya. Dengan pengertian si pemiutang melihatnya sedangkan dia susah, tidak dapat melunasi hutangnya. Al-Ghazali Berkata dalam al- Basith, dan dia susah membuktikannya. *الغريم* secara bahasa digunakan untuk yang berhutang dan pemiutang. Redaksi Muharrar, *atau dia khawatir ditawan dan ditahan pemiutang sedangkan dia susah*. Sedangkan dalam Raudhah seperti asalnya mengataf *ditahan* dengan *أو* (atau). (dan hukuman badan yang diharapkan ditinggalakan jika dia menghilang beberapa hari.) Dengan pengertian hukuman itu dimaafkan, seperti qishas, secara gratis ataupun dengan harta. Atau seperti had tuduhan zina. Berbeda dengan hukuman yang tidak diterima maaf seperti had pencurian. Imam Haramain memperlmasalahkan kebolehan menghilang bagi orang yang wajib qishas atasnya, dengan sesungguhnya yang mewajibkan qishas adalah dosa besar. Sedangkan memberikan keringanan (rukhsah) bertentangan dengannya. Dijawab dengan sesungguhnya memaafkannya disunahkan. Dan menghilang ini adalah jalan kepadanya. (dan telanjang) meski dia memiliki sesuatu untuk menutup aurat. Karena dia susah keluar seperti itu. Kecuali dia sudah terbiasa. (dan bersiap berangkat bersama rombongan) yang akan berangkat. Karena susah tertinggal dari mereka. (dan makan sesuatu yang berbau tidak sedap) seperti bawang merah, bawang prei dan bawang putih mentah dan tidak mungkin dia hilangkan baunya dengan membasuh dan mengobati. Karena bau itu mengganggu. Berbeda yang dimasak. Karena sedikit baunya yang tersisa. Maka

dimaafkan. Beliau menghilangkan dari Muharrar, yang *mentah*, karena cukup dengan, *tidak sedap*. Seandainya beliau menyebutkannya tentu lebih jelas dan lebih bagus.

(وَحُضُورُ قَرِيبٍ مُتَخَضِرٍ ) أَي حَضْرَةُ الْمَوْتِ وَإِنْ كَانَ لَهُ مُتَعَهِّدٌ إِنَّمَا قَرِيبُهُ بِعَيْنِيهِ عَنْهُ ( أَوْ مَرِيضٍ ) غَطَّفَ عَلَى مُتَخَضِرٍ ( بِأَنَّ مُتَعَهِّدٌ أَوْ ) لَهُ مُتَعَهِّدٌ ، لَكِنْ ( بِأَنَّ سِيبَةَ ) أَي بِالْحَاضِرِ لِتَضَرُّرِ الْمَرِيضِ بِعَيْنِيهِ ، فَحِفْظُهُ أَوْ تَأْيِيسُهُ أَفْضَلُ مِنْ حِفْظِ الْجَمَاعَةِ وَالْمَمْلُوكِ الرَّوْحَةَ وَكُلٌّ مِنْ لَهُ مُصَاهِرَةٌ ، وَالصَّدِيقُ كَالْقَرِيبِ بِإِلَافِ الْأَخِيَّةِ الَّذِي لَهُ مُتَعَهِّدٌ ، أَمَّا الَّذِي لَا مُتَعَهِّدَ لَهُ فَالْحُضُورُ عِنْدَهُ عُنْدَ كَمَا نَحْنُ قَوْلُ الْمُخَوَّرِ الشَّرِيفِ عُنْدَ إِذَا لَمْ يَكُنْ لِلْمَرِيضِ مُتَعَهِّدٌ ، وَلَوْ كَانَ الْمُتَعَهِّدُ مُشْغُولًا بِشِرَاءِ الْأَدْوِيَةِ مَثَلًا عَنِ الْحَيْدَةِ فَكَمَا لَوْ لَمْ يَكُنْ مُتَعَهِّدٌ .

(Dan menghadiri keluarga yang sekarat) Artinya didatangi kematian, meski ada yang menjaganya. Karena tersinggung keluarganya itu dengan sebab ketidakhadirannya (atau orang sakit) Ataf kepada orang sekarat. (yang tidak ada yang menjaga atau) ada yang menjaga namun (dia merasa tenang dengannya) Artinya dengan si yang hadir. Karena bahaya orang yang sakit dengan ketidakhadirannya. Maka menjaganya dan menenangkannya lebih utama dibanding menjaga jamaah. Budak, istri, semua yang ada hubungan perkawinan, dan teman sama dengan keluarga. Berbeda dengan bukan keluarga yang ada yang menjaga. Adapun yang tiada yang menjaga maka hadir di sisinya adalah uzur sebagaimana yang dicakup oleh kata Muharrar, *merawat adalah uzur bila yang sakit tiada yang menjaga*. Seandainya yang menjaga sibuk membeli obat umpamanya, dari melayani maka sama dengan tiada yang menjaga.

## فصل

( لا يصح اقتبائوه بمن يعلم بطلان صلاته ) كعلمه بحديثه أو بحجاسة ثوبه لأنه ليس في صلاته ( أو يعتقدُهُ ) أي البطلان ( كمتحدثين اختلافًا في القبلة أو ) في ( إناءين ) من الماء طاهر ونجس بأن أدى احتجابه أحدهما إلى غير ما أدى إليه احتجابه الآخر في المسائلتين ، وتوضًا لكل من إنائه في الثانية ، فليس لواحد منهما أن يقتدي بالآخر في كل من المسائلتين لإعتقاده بطلان صلاته .

## FASAL

(Tidak sah mengikut orang yang di tau batal shalatnya) Seperti dia mengetahui orang itu berhadats atau bernajis pakaiannya. Karena orang itu tidak sedang shalat. (atau dia mengitikadkannya) Artinya batal (seperti dua orang yang menyelidiki yang berselisih mengenai qiblat atau) mengenai (dua bejana) air, yang suci dan najis. Dengan pengertian hasil penyelidikan salah satu berbeda dengan hasil penyelidikan pihak lain pada dua masalah itu. Dan masing-masing berbudhuk dari bejana masing-masing pada masalah kedua. Maka masing-masing keduanya tidak dapat mengikut pihak lain pada masing-masing dua masalah itu karena dia meng'itikadkan batal shalatnya.

( فَإِنْ تَعَدَّدَ الطَّاهِرُ مِنْ الْآيَةِ كَمَا كَانَتْ ثَلَاثَةً ، وَالطَّاهِرُ مِنْهَا اثْنَانِ ، وَالْمُحْتَضِرُونَ ثَلَاثَةً ، وَظَنَّ كُلُّ مِنْهُمْ طَهَارَةَ إِنَائِهِ فَحَقَّقَ ) فَأَلْصَقَ الصَّحَّةُ ( أَي صِحَّةُ اقْتِدَاءِ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ ) مَا لَمْ يَتَّعَيْنِ إِنَاءَ الْإِمَامِ لِلْحَجَاسَةِ ) وَهُوَ فِي الثَّلَاثَةِ الثَّلَاثُ ، فَلَا يَصِحُّ الْإِقْتِدَاءُ بِصَاحِبِهِ ، وَالثَّلَاثِي لَا يَصِحُّ اقْتِدَاءُ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ لِتَرَدُّ كُلِّ مِنْهُمْ فِي اسْتِعْمَالِ عَرْوِهِ لِلنَّجَسِ

(Jika berbilang yang suci) dari bejana, contohnya bejana ada tiga sedangkan yang suci dua dan yang menyelidiki tiga orang dan masing-masing berasumsi suci bejananya saja. (maka menurut Ashah sah) Artinya sah mengikut sebagian mereka kepada sebagian (selama tidak tertentu bejana imam najis) yaitu pada tiga bejana itu adalah bejana ke tiga. Maka tidak sah mengikut kepada pemiliknya. Menurut wajah ke dua tidak sah mengikut sebagian mereka kepada sebagian. Karena masing-masing bimbang bahwa selainnya menggunakan yang najis.

( فَإِنْ طَلَّ ) وَاجِدَ ( طَهَارَةَ إِنَاءٍ غَيْرِهِ افْتَدَى بِهِ قَطْعًا ) أَوْ نَجَاسَتَهُ لَمْ يَقْتَدِ بِهِ قَطْعًا ( فَلَوْ اشْتَبَهَتْ حَمْسَةً ) مِنْ الْأَوَّلَيْنِ ( فِيهَا نَجَسٌ عَلَى حَمْسَةِ ) مِنَ الرِّجَالِ ( فَطَلَّ كُلُّ طَهَارَةَ إِنَاءٍ فَتَوَضَّأَ بِهِ وَأَمَّ كُلُّ ) مِنْهُمْ ( فِي صَلَاةٍ ) مِنَ الْحَمْسِ بِالْبَاقِي مُبْتَدِئِينَ بِالصُّبْحِ ( فِي الْأَصْحِ ) السَّابِقِ ( يُعِيدُونَ الْأَوْشَاءَ إِلَّا إِيمَانَهَا فَيُعِيدُ الْمُتَغَرَّبُ ) لِتَعَيَّنِ إِتَابُهَا لِلنَّجَاسَةِ فِي حَقِّ مَنْ ذَكَرَ مِنَ الْمُقْتَدِينَ فِيهَا ، وَالثَّانِي يُعِيدُ كُلُّ مِنْهُمْ مَا صَلَّاهُ مُأْمُومًا وَهُوَ أَنْبَغُ صَلَوَاتٍ لِعَدَمِ صِحَّةِ الْإِقْتِنَاءِ لِمَا تَقَدَّمَ .

(Maka jika berat dugaan) salah seorang (suci bejana selainnya maka dia dapat mengikutnya dengan tanpa perselisihan.) Atau bernajis maka dia tidak dapat mengikutnya dengan tanpa perselisihan (Seandainya samar lima) bejana (yang padanya ada satu yang najis, atas lima orang) dari laki-laki (lalu berat dugaan masing-masing suci satu bejana lalu dia berwudhuk dengannya, dan masing-masing) dari mereka (menjadi imam pada satu shalat) dari lima shalat, dengan orang yang sisa di mana mereka mulai dengan Subuh (maka menurut Ashah) yang lalu (mereka ulangi 'Isya kecuali imamnya. Maka dia ulangi Maghrib.) Karena tertentu bejana mereka berdua najis pada pribadi para pengikut tersebut pada keduanya ('Isya dan Maghrib ). Menurut wajah ke dua masing-masing mereka mengulang shalat yang dikerjakan sebagai makmum, yaitu empat shalat. Karena tidak sah mengikut, karena alasan yang lalu (karena masing-masing bimbang bahwa selainnya ....)

( وَلَوْ افْتَدَى شَافِعِيٌّ بِحَتْفِيٍّ مَسْرٍ فَرَجَعَهُ أَوْ افْتَصَدَ فَأَلْصَحَ الصَّحَّةُ ) أَيْ صِحَّةَ الْإِقْتِنَاءِ ( فِي الْقَصْدِ دُونَ الْمَسْرِ ) اِعْتِنَاءًا بِبَيْتِ الْمُقْتَدِي ( أَيْ بِاعْتِقَادِهِ ، وَالثَّانِي عَكْسُ ذَلِكَ اِعْتِنَاءًا بِاعْتِقَادِ الْمُقْتَدَى بِهِ أَنْ يَنْتَهِيَ الْوُضُوءَ دُونَ الْمَسْرِ ، وَلَوْ تَرَكَ الْإِقْتِنَالَ أَوْ الطَّمَأَيْنَةَ ، أَوْ قَرَأَ عَمْرَ الْعَامَّةِ لَمْ يَصِحَّ اقْتِنَاءُ الشَّافِعِيِّ بِهِ ، وَقِيلَ يَصِحُّ اِعْتِنَاءًا بِاعْتِقَادِهِ ، وَلَوْ حَافِظٌ عَلَى وَاجِبَاتِ الطَّهَارَةِ وَالصَّلَاةِ عِنْدَ الشَّافِعِيِّ صَحَّ اقْتِنَاؤُهُ بِهِ ، وَلَوْ شَكَّ فِي إِثْبَانِهِ بِمَا فَكَذَلِكَ تَحْسِبًا لِلطَّلُّ بِهِ فِي تَوْقِي الْحِلَافِ .

(Seandainya pengikut Syafi'i mengikut pengikut Hanafi yang menyentuh kemaluannya atau pendarahan maka menurut Ashah sah) Artinya sah mengikut. (pada pendarahan tidak menyentuh karena memperhatikan niat orang yang mengikut.) Artinya i'tikadnya. Menurut wajah ke dua kebalikan demikian. Karena memperhatikan i'tikad orang yang diikuti yaitu pendarahan membatalkan wudhuk, tidak menyentuh. Seandainya orang Hanafi meninggalkan i'tidal atau thummakninah, atau dia membaca selain

Fatihah maka tidak sah orang Syafi'i mengikut dengannya. Menurut sementara ulama sah. Karena memperhatikan i'tikad orang Hanafi. Seandainya orang Hanafi menjaga kewajiban bersuci dan shalat menurut orang Syafi'i maka sah orang Syafi'i mengikutnya. Seandainya dia ragu orang Hanafi mengerjakannya maka begitu juga. Karena berprasangka baik kepadanya dalam menghindari perselisihan.

( وَلَا يَصِيحُ مُنْدُوهٌ بِمَنْتَدٍ ) لِأَنَّهُ تَابِعٌ لِغَيْرِهِ يَلْحَقُهُ سَهْوُهُ مِنْ شَأْنِ الْإِمَامِ الْإِسْتِقْلَالُ وَحَمَلُ سَهْوِ الْغَيْرِ فَلَا يَجْتَمِعَانِ ( وَلَا يَنْ تَأْتِيهِ إِعَادَةٌ كَمَقِيمٍ تَبْتِمٌ ) لِعَدَمِ الْمَاءِ ، وَفَقْدِ لِلطَّاهِرِينَ لِعَدَمِ الْإِغْتِنَادِ بِصَلَاتِهِ ، وَقِيلَ يَجُوزُ اقْتِدَاءُ بِطَلِّهِ بِهِ ( وَلَا ) مُنْدُوهٌ ( قَارِيٌّ بِأُمَّيٍّ فِي الْحَيْدِ ) لِأَنَّ الْإِمَامَ يَصْنَعُ تَحْمِيلَ الْقِرَاءَةِ عَنِ الْمَأْمُومِ الْمَسْتُوقِ ، فَإِذَا لَمْ يُحْسِنَهَا لَمْ يَصِيحْ لِلتَّحْمِيلِ ، وَالْقَدِيمُ يَصِيحُ اقْتِدَاءً بِهِ فِي السُّرِّيَّةِ وَالْجَهْرِيَّةِ بِنَاءً عَلَى كُرُومِ الْقِرَاءَةِ لِلْمَأْمُومِ فِيهَا بِإِخْلَافِ الْجَهْرِيَّةِ ، فَيَسْتَحْتَلِ الْإِمَامُ عَنْهُ فِي الْقَدِيمِ ، وَفِي ثَالِثٍ مَخْرَجٌ يَصِيحُ اقْتِدَاءً بِهِ فِي السُّرِّيَّةِ وَالْجَهْرِيَّةِ بِنَاءً عَلَى كُرُومِ الْقِرَاءَةِ لِلْمَأْمُومِ فِيهِمَا فِي الْحَيْدِ قَالَ فِي الرَّؤُوسَةِ : عَدِيهِ الْأَقْوَالُ خَارِجَةٌ سَوَاءً عَلِمَ الْمَأْمُومُ كَوْنَهُ الْإِمَامَ أَمْ لَا ، وَقِيلَ هِيَ إِذَا لَمْ يَعْلَمْ كَوْنَهُ أُمَّيًّا ، فَإِنْ عَلِمَ لَمْ يَصِيحْ قَطْمًا .

(Tidak sah mengikut kepada makmum.) Karena dia mengikut orang lain serta sahwi orang lain itu terhubung dengannya. Sedangkan di antara sifat imam adalah berdiri sendiri dan menanggung sahwi orang lain. Maka keduanya (mengikut dan berdiri sendiri) tidak dapat menyatu. (Tidak juga kepada orang yang wajib i'adah (ulang) seperti orang menetap yang tayamum) karena tiada air, dan orang yang tidak memiliki dua alat bersuci. Karena shalatnya tidak sah. Menurut sementara ulama orang yang sama dengannya boleh mengikutnya. (Dan tidak) mengikut (qari kepada ummi menurut Jadid.) Karena imam berposisi menaggung qiraah (bacaan Fatihah) makmum yang masbuq. Maka bila imam tidak bisa qiraah dengan baik maka dia tidak layak menanggung. Menurut Qadim sah dia mengikutnya pada shalat sir (shalat dengan bacaan pelan). Karena makmum juga membaca Fatihah padanya. Berbeda dengan shalat jahar (shalat dengan bacaan kuat). Imam menanggungnya menurut Qadim. Menurut wajah ke tiga sebagai mukharraj, sah mengikutnya pada sir dan shalat jahar karena berdasarkan wajib qiraah bagi makmum pada keduanya menurut Jadid. Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah, pendapat-pendapat ini berlaku sama saja makmum mengetahui kedaan imam ummi, atau tidak. Menurut sementara ulama pendapat-

pendapat itu bila makmum tidak tau imam ummi. Jika tau maka tidak sah dengan tanpa perselisihan.

( وَهُوَ مِنْ جُرْحٍ بِحَرْفٍ أَوْ تَشْدِيدٍ مِنَ الْعَامَّةِ ) بِأَنَّ لَا تُحْسِنُهُ ( وَمِنْهُ أَرْتٌ ) بِالْمُتَشَاةِ ( يُدْعَمُ فِي غَيْرِ مَوَاضِعِهِ )  
أَيُّ الإِدْعَامِ ( وَاللُّغُ ) بِالْمُتَشَاةِ ( يُبَدِّلُ حَرْفًا بِحَرْفٍ ) أَيُّ يَأْتِي بِعَمْرٍو بِذَلِكَ كَمَا أَنَّ يَأْتِي بِالْمُتَشَاةِ بِدَلِّ السَّيْنِ ، أَوْ بِالْبَعِثِ بِدَلِّ الرَّاءِ ،  
فَيَقُولُ : الْمُتَشَقِّيمَ غَيْغِ الْمَغْضُوبِ .

(Ummi ialah orang yang cedera huruf atau tasydid dari al-Fatihah.) Dengan pengertian dia tidak dapat mengucapkannya dengan baik. (Di antaranya adalah orang gagap yang mengidghamkan bukan pada tempatnya. Dan orang pelo yang menukar satu huruf dengan huruf yang lain.) Artinya mengucapkan yang lain sebagai gantinya. Contohnya dia mengucapkan ث sebagai ganti س atau غ sebagai ganti ر . Sehingga dia mengucapkan الْمُنْتَشَقِّيمَ غَيْغِ الْمَغْضُوبِ .

( وَتَصِيحٌ ) قُدُوهُ أُمَّي ( بِبَيْتِهِ ) فِيمَا يُجْرَلُ بِهِ كَأَرْتٌ بِأَرْتٌ وَاللُّغُ بِاللُّغِ فِي الْكَلِمَةِ بِإِضْرَافِهِمَا فِي كَلِمَتَيْنِ ، وَيُضْرَفُ  
الْأَرْتُ بِاللُّغِ وَعَكْسِيهِ ، فَلَا تَصِيحُ لِأَنَّ كِلَيْهِمَا فِيمَا ذَكَرَ يُحْسِنُ مَا لَا يُحْسِنُ الْآخَرُ ، وَمِنْ هَذَا التَّغْلِيلِ أَعَدَّ التَّغْلِيدَ  
بِالْكَلِمَةِ فِيمَا سَبَقَ .

(Sah) mengikut ummi (kepada orang yang sama dengannya) pada huruf cideranya, seperti gagap dengan gagap, pelo dengan pelo pada satu kata. Berbeda dengan keduanya pada dua kata. Dan berbeda dengan gagap dan pelo dan sebaliknya. Maka tidak sah. Karena masing-masing keduanya pada kasus tersebut dapat mengucapkan dengan baik huruf yang tidak dapat diucapkan dengan baik oleh yang lain. Dari alasan ini dapat difahami mengkaitkan dengan satu kata pada keterangan yang lalu (orang yang sama dengannya).



(وَتَكْرَهُ) الْقُدُوهُ (بِالْتَمَتَامِ) وَمَنْ يَكْرَهُ النَّاءَ (وَالْفَاءَ) وَيَهْتَمُّ بِتَيْنِ تَمْدُودًا وَهُوَ مَنْ يَكْرَهُ الْفَاءَ ، وَذَلِكَ فِي غَيْرِ الْفَاتِحَةِ إِذْ لَا فَاءَ فِيهَا ، وَخَوَازِ الْقُدُوهُ بِهِيَمَا مَعَ زَيَادَتَيْهَا لِتُدْرِمَا فِيهَا (وَاللَّاحِنِ) بِمَا لَا يُغَيِّرُ الْمَعْنَى كَصَمِّ مَاءٍ لِبَلِّ (فَإِنْ غَيَّرَ مَعْنَى كَأَنْعَمْتَ بِضَمِّ أَوْ كَسَرِ أَبْطَلْ صَلَاةَ مَنْ أُنْكَنَهُ التَّعْلُمُ) وَفِي تَعْلَمُ (فَإِنْ عَضَّ لِسَانَهُ أَوْ لَمْ يَمْضِ زَمْنَ بِشِكَاكِ تَعْلِيمِهِ ، فَإِنْ كَانَ فِي الْفَاتِحَةِ نَكَاةً) فَتُدُوهُ بِمِثْلِهِ بِهِ صَحِيحَةٌ ، وَتُدُوهُ صَحِيحُ السَّلَامِ بِهِ كَتُدُوهُ قَارِيٌّ بِأُمَّي (وَالْأَيُّ) إِنْ كَانَ فِي غَيْرِ الْفَاتِحَةِ (فَتَصْبِحُ صَلَاةُ الْقُدُوهِ بِهِ) قَالَ الْإِمَامُ : وَلَوْ قِيلَ : لَيْسَ لِهَذَا اللَّاحِنِ قِرَاءَةُ غَيْرِ الْفَاتِحَةِ لَمْ يَكُنْ بَعِيدًا لِأَنَّهُ يَتَكَلَّمُ بِمَا لَيْسَ بِقُرْآنٍ بَلَا ضَرْبَهُ .

(Dan makruh) ikut (kepada tam-tam) yaitu orang yang mengulang Ta (dan fa-fa) Yaitu orang yang mengulang Fa. Demikian itu pada selain Fatihah. Karena pada Fatihah tiada Fa. Boleh mengikut mereka berdua padahal keduanya menambah karena keduanya uzur padanya. (dan orang yang keliru bacaan (i'rab)) dan tidak merobah makna seperti dhommah HA dari lillahi (Jika merobah makna seperti اتَعَضْتُ dengan dhommah atau kasarh maka batal shalat orang yang memungkinkan belajar) tapi tidak belajar (Jika lidahnya tidak mampu atau belum berlalu masa memungkinkan belajar maka jika dia keliru pada Fatihah maka dia sama dengan ummi.) Maka orang yang sama dengannya mengikutinya sah. Sedangkan orang yang berlidah sehat mengikutinya sama dengan qari mengikut ummi. (Jika tidak) Artinya dia keliru pada selain Fatihah (maka sah shalatnya dan mengikutinya.) Berkata Imam Nawawi, seandainya dikatakan orang yang keliru ini tidak boleh membaca surat selain Fatihah (setelah Fatihah), maka itu bisa saja. Karena dia mengucapkan yang bukan Quran (karena bacaannya keliru) padahal tidak mendesak (surat setelah Fatihah bukan rukun).

(وَلَا تَصْبِحُ قُدُوهُ رَجُلٍ وَلَا خُنْثَى بِامْرَأَةٍ وَلَا خُنْثَى) لِأَنَّ الْمَرْأَةَ نَابِضَةٌ عَنِ الرَّجُلِ ، وَبَلَّغْتَنِي الْمَأْمُومُ بِجُرُؤِ أَنْ يَكُونَ ذَكَرًا وَالْإِمَامُ أَنْتِي ، وَتَصْبِحُ قُدُوهُ الْمَرْأَةُ بِالْمَرْأَةِ وَبَلَّغْتَنِي ، كَمَا تَصْبِحُ قُدُوهُ الرَّجُلِ وَغَيْرِهِ بِالرَّجُلِ .

(Tidak sah laki-laki dan khuntsa mengikut perempuan dan khuntsa.) Karena wanita kurang dari laki-laki. Dan khuntsa yang makmum bisa saja pria sedangkan khuntsa yang imam adalah wanita. Sah wanita ikut wanita dan khuntsa sebagaimana sah pria dan selain pria mengikut pria.

( وَتَصِحُّ ) الْقُدُوءُ ( لِمَنْ تَوَضَّأَ بِالْمَتَّيْمِ ) الَّذِي لَا يَلْتَزِمُهُ إِعَادَةٌ ( وَمَا مَسَخَ الْحُفَّتَ ) لِإِلْتِنَادِهِ بِصَلَاتِهِمَا ( وَلِلْقَائِمِ بِالْقَاعِدِ وَالْمُضْطَجِعِ ) وَالْقَاعِدِ بِالْمُضْطَجِعِ ، رَوَى الشَّيْخَانُ عَنْ عَائِشَةَ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى فِي مَرَضٍ مَوْتِهِ قَاعِدًا وَأَبُو بَكْرٍ وَالثَّمَالُ مَيِّمًا } ، فَهُوَ نَاسِخٌ لِمَا فِي حَدِيثِهِمَا عَنْهَا { إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِئَلْتَمُّ بِهِ } مِنْ قَوْلِهِ : { وَإِذَا صَلَّى خَالِسًا فَصَلُّوا خَلُوسًا أَجْمَعِينَ } وَيُقْتَلَسُ الْمُضْطَجِعُ عَلَى الْقَاعِدِ ، فَالْقُدُوءُ الْقَاعِدِ بِهِ مِنْ تَابِ أَوَّلِي .

(Sah orang berwudhuk ikut kepada orang tayamum) yang tidak wajib i'adah (dan kepada orang yang menyapu sepatu.) Karena shalat mereka berdua sah. (Dan orang berdiri kepada orang duduk dan berbaring.) Dan orang duduk kepada orang berbaring. Syaikhani meriwayatkan dari `Aisyah bahwa sesungguhnya Nabi SAW. pernah shalat saat sakit menjelang meninggal sambil duduk, sedangkan Abu bakar dan jamaah berdiri. Maka Hadits itu menasakh keterangan dalam hadist beliau berdua dari `Aisyah, Hanya sanya dijadikan imam untuk diikuti, dari sabda beliau, bila imam shalat duduk maka shalatlah kalian semua sambil duduk. Diqiyaskan orang berbaring kepada orang duduk. Maka orang duduk mengikot orang berbaring dari jalan lebih utama.

( وَ ) تَصِحُّ ( لِلْكَامِلِ ) أَيِ الْبَالِغِ الْحُرِّ ( بِالصَّبِيِّ وَالْعَبْدِ ) لِإِلْتِنَادِهِ بِصَلَاتِهِمَا ، وَسَوَاءٌ فِي الصَّبِيِّ الْقَرَضُ وَالنَّفْلُ ، وَرَوَى الْبُخَارِيُّ { أَنَّ عَمْرُو بْنَ سَلَمَةَ بَكَسِرِ اللَّامِ كَانَ بَوًّا قَوْمَهُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ ابْنُ سِتِّ أَوْ سِتِّعِ سَبِينِ } وَأَنَّ عَائِشَةَ كَانَتْ يَأْتِيهَا عَبْدُهَا ذَكْوَانُ ، نَعَمَ الْبَالِغُ أَوَّلِي مِنَ الصَّبِيِّ ، وَالحُرُّ أَوَّلِي مِنَ الْعَبْدِ . قَالَ فِي شَرْحِ الْمُتَهَدَّبِ : وَالْعَبْدُ الْبَالِغُ أَوَّلِي مِنَ الْحُرِّ الصَّبِيِّ .

(Dan) sah (orang sempurna) Artinya baligh merdeka. (mengikot anak-anak dan budak.) Karena sah shalat mereka berdua. Sama saja anak-anak itu shalat fardhu atau sunat. Al-Bukhari meriwayatkan sesungguhnya `Amar bin Salimah pernah mengimami kaumnya di masa Rasulullah SAW. padahal dia berusia enam atau tujuh tahun. Dan sesungguhnya budak `Aisyah, Zakwan, pernah mengimami `Aisyah. Namun baligh lebih utama dibanding anak-anak. Dan orang merdeka lebih baik dibanding budak. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, budak yang baligh lebih utama dibanding orang merdeka anak-anak.

( وَالْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ سَوَاءٌ عَلَى النَّصْرِ ) وَقِيلَ الْأَعْمَى أَوَّلُ لِأَنَّهُ أَخْشَعُ ، وَقِيلَ : الْبَصِيرُ أَوَّلُ لِأَنَّهُ عَنْ النَّحَاسَةِ أَحْفَظُ ، وَلِتَعَاوِضَ الْمَعْتَبِرَيْنِ سَوَى الْأَوَّلِ بَيْنَهُمَا .

**(Orang buta dan orang yang dapat melihat sama menurut Nas.)** Menurut sementara ulama orang buta lebih utama karena dia lebih khusyuk. Menurut sementara ulama orang dapat melihat lebih utama karena dia lebih terjaga dari najis. Karena bertentangan dua alasan maka pendapat pertama menyamakan.

( وَالْأَصْحُ صِحَّةٌ قُدْوَةٌ السَّلِيمِ بِالسَّلَامِ ) بِكَشْرِ الْأَلَمِ ، أَيْ سَلِسِ النُّزُولِ ( وَالطَّاهِرُ بِالمُسْتَحَاضَةِ غَيْرِ الْمُتَخَيَّرَةِ ) لِصِحَّةِ صَلَاتِهِمَا مِنْ غَيْرِ قَضَاءٍ ، وَالثَّانِي يُعْوَلُ : صَلَاتُهُمَا صَلَاةٌ ضَرُورَةٌ ، وَفِيهِمْ بِمَا ذَكَرَ الْجَزْمُ بِصِحَّةِ قُدْوَةِ مِثْلِهِمَا بِمَا كَمَا فِي الْأُمَمِ بِرَأْيِهِ أَمَّا الْمُتَخَيَّرَةُ فَلَا تُصِحُّ الْقُدْوَةُ بِمَا لِبَاهِرَةِ وَلَا مُتَخَيَّرَةٌ عَلَى الصَّحِيحِ ، كَمَا ذَكَرَ فِي الرُّؤْيَةِ فِي كِتَابِ الْحَيْضِ ، لِوَجُوبِ الْقَضَاءِ عَلَيْهَا عَلَى الصَّحِيحِ .

**(Menurut Ashah sah orang sehat mengikuti salis)** Artinya orang yang berpenyakit ngompol (enurisis) **(dan wanita suci mengikut wanita istihadhah yang bukan mutahayirah.)** Karena sah shalat mereka berdua tanpa qadha. Komentar wajah ke dua shalat mereka berdua adalah shalat darurat. Dapat difahami dari keterangan yang telah disebutkan, kesepakatan sah mengikuti orang yang semisal mereka berdua dengan mereka berdua sebagaimana pada ummi dengan semisalnya. Adapun wanita mutahayirah maka tidak sah mengikutinya oleh wanita suci. Dan tidak juga mutahayirah menurut Shahih sebagaimana keterangan yang disebutkan dalam Raudhah dalam kitab haidh. Karena dia wajib qadha menurut Shahih.

( وَأَمَّا بَأْنِ إِتْمَانِهِ ) بِعَدِّ الصَّلَاةِ عَلَى بِلَاغِ ظَنِّهِ ( امْرَأَةٌ أَوْ كَافِرًا مُعْتَلًا ) بِكُفْرِهِ كَالْيَهُودِيِّ ( قِيلَ أَوْ غَنَفِيًّا ) كُفْرُهُ كَالزُّنْدَقِيِّ ( وَحَدِيثُ الْإِعَادَةِ ) لِصَلَاتِهِ فِي الْأَوَّلَيْنِ لِتَقْصِيرِهِ بِتَرْكِ الْبَيْحِ فِيهِمَا إِذْ تَمَّتْ الْمَرْءُ بِالصَّوْتِ وَالصَّيْقَةِ وَغَيْرِهَا وَمِثْلُهَا الْهَنْكِيُّ لِأَنَّ أَمْرَهُ بِتَقْصِيرِهِ وَبِعُرْفِ مُعْتَلٍ الْكُفْرَ بِالْإِعْتَارِ وَغَيْرِهِ بِخِلَافِ غَنَفِيٍّ ، فَلَا يَجِبُ الْإِعَادَةُ فِيهِ فِي الْأَصَحِّ

(Seandainya ternyata imamnya) setelah shalat, menyalahi dugaannya (yaitu) (perempuan atau kafir yang terang-terangan) dengan kekufurannya, seperti orang yahudi (menurut sementara ulama atau menyembunyikan) kekufurannya seperti orang zindiq (maka wajib i'adah) shalatnya pada dua yang pertama. Karena dia ceroboh meninggalkan ketelitian pada keduanya. Karena perempuan dapat terbedakan dengan suara, penampilan dll. Khunsa sama dengan perempuan. Karena urusan khunsa bukan rahasia. Dan dapat diketahui orang yang terang-terangan kafir dengan ghiyar (pakaian dengan tanda khusus) dan lainnya. Berbeda dengan orang yang menyembunyikannya. Maka padanya tidak wajib i'adah menurut Ashah.

( لَا ) إِنَّ بَانَ ( حُبْنَا ) أَوْ تُحِبُّنَا كَمَا فِي الْمُحَرَّرِ ( وَذَا بِنَاسَةِ حَبِيَّتِي ) فِي نُوبِهِ أَوْ بَدَنِهِ ، فَلَا تَجِبُ إِعَادَةُ صَلَاةِ الْمُؤْتَمِّ بِوَ لَا تَمَاءِ التَّفْصِيرِ مِنْهُ فِي ذَلِكَ بِخِلَافِ النَّحَاسَةِ الظَّاهِرَةِ ، وَفِيهَا كَلَامٌ بَاقِي .

(Tidak) jika ternyata dia (berjunub) atau berhadast sebagaimana dalam Muharrar (dan orang yang terdapat najis yang samar) di pakaiannya atau badannya. Maka tidak wajib i'adah shalat orang yang berimam kepadanya. Karena dia tidak ceroboh pada demikian. Berbeda dengan najis yang nampak. Mengenainya terdapat pembicaraan yang akan datang.

( قُلْتُ : الْأَصْحَحُ الْمَنْصُوصُ هُوَ قَوْلُ الْمُتَمُّهِرِ إِنَّ مُحْتَمِينَ الْكُفْرَ هُنَا كَمَعْنَاهِ ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) فَتَجِبُ إِعَادَةُ صَلَاةِ الْمُؤْتَمِّ بِوَ لِتَنْصَبِ بِالْكَفْرِ بِخِلَافِ الْجُنُبِ مَثَلًا لَا نَقُصُّ فِيهِ بِالْحَاضِيَةِ ، وَذَكَرَ فِي الرَّؤُوسَةِ نَحْوُ التَّنْبِيهِ هُنَا إِنَّ مَا صَحَّحَهُ الرَّافِعِيُّ مِنْ عَدَمِ وُجُوبِ التَّمَاءِ هُوَ الْأَقْوَى دَلِيلًا وَإِنَّ صَاحِبِي التَّنْبِيهِ وَالتَّهْلِيلِ وَغَيْرَهُمَا قَطَعُوا بِأَنَّ النَّحَاسَةَ كَالْحَدِيثِ ، وَمِمَّ يُعْتَمَدُ بَيْنَ الْحَقِيَّةِ وَغَيْرِهَا وَأَنَّ الْإِيمَانَ أَشَارَ إِلَى أَنَّ الظَّاهِرَةَ كَمَسْأَلَةِ الرَّانِدِيِّ لِأَنَّهَا مِنْ جِنْسِ مَا يُحْتَمَى ، أَيْ فَتَكُونُ عَلَى الْوُجْهِتَيْنِ فِيهِ قَالٌ فِي شَرْحِ الْمُتَهَدِّدِ : وَهَذَا أَقْوَى ، وَعَلَيْهِ يُجْمَلُ كَلَامُ الشَّيْخِ فِي التَّنْبِيهِ ، أَيْ فَإِنَّهُ أُطْلِقَ النَّحَاسَةَ وَحَكَمَ بِالْإِعَادَةِ ، وَتَمَعَّنِي فِي التَّصْحِيحِ بِالْحَقِيَّةِ مُعْتَبِرًا بِالصَّوَابِ ، لَكِنَّهُ قَالٌ فِي الشُّحُوقِ : وَلَوْ بَانَ عَلَى الْإِيمَانَ بِنَاسَةِ نُكْمَحَدِيثِ ، وَقِيلَ : إِنَّ كَانَتْ ظَاهِرَةً فَوُجْهَانِ ، وَفِي الْكَيْفِيَّةِ عَنْ حِكَايَةِ الْقَاضِي الْحُسَيْنِيِّ وَجُوبِ الْإِعَادَةِ فِيهَا .

(Komentar saya, menurut Ashah Manhshus yang merupakan pendapat mayoritas, sesungguhnya orang yang menyembunyikan kekufuran di sini sama dengan orang yang terang-terangan kufur. (والله اعلم) Maka wajib i'adah shalat orang yang berimam kepadanya karena kekurangannya dengan sebab kekufuran. Berbeda dengan orang junub umpamanya. Tiada kekurangan padanya dengan sebab janabah. Imam Nawawi menyebutkan dalam Raudhah beserta penambahan yang sama dengan di sini, sesungguhnya apa yang dishahihkan oleh Rafi'i yaitu tidak wajib qadha, lebih kuat dalilnya. Dan sesungguhnya pengarang Tahzib dan Tatimmah dan selain beliau berdua memutuskan bahwa sesungguhnya najis sama dengan hadats. Mereka tidak membedakan samar dan tidak samar. Dan sesungguhnya Imam Haramain mengisyrahkan bahwa najis yang nampak sama dengan masalah zindiq. Karena najis yang nampak termasuk jenis sesuatu yang samar. Artinya najis yang nampak ada dua wajah mengenai kewajiban mengqadha. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, ini lebih kuat. Dan kepadanya diarahkan perkataan Syekh dalam Tanbih. Artinya karena beliau memutlakkan najis dalam memutuskan i'adah. Dan beliau mengkoreksi Syekh dalam Tanbih terkait dengan yang samar dengan ungkapan, yang tepat. Tapi beliau berkata dalam Tahqiq, seandainya ternyata imam bernajis maka sama dengan orang berhadats. Menurut sementara ulama jika najis itu nampak maka dua wajah. Terdapat dalam al-Kifayah dari cerita Qadhi Husain wajib i'adah padanya.

(وَالْأَمْرُ كَالْمَرْأَةِ فِي الْأَصْحَحِ) بِبَيْعِ النَّفْسِ ، فَيُعِيدُ الْقَارِئُ الْمُؤْمِنُ بِهِ ، وَالثَّانِي كَالْحُجْبِ بِبَيْعِ الْحَقَاءِ فَلَا يُعِيدُ الْمُؤْمِنُ بِهِ ، وَالْخِلَافُ مُفْرَعٌ عَلَى الْجَدِيدِ الْمُنَافِعِ مِنْ قُدُورَةِ الْقَارِئِ بِالْأَمْرِ ، وَلَوْ بَانَ فِي أَثْنَاءِ الصَّلَاةِ كَوْنُ الْإِمَامِ مُخْبِئًا أَوْ حُجْبًا نَوَى الْمَأْتَمِرُ الْمُتَفَارِقَةَ وَأَتَمَّ الصَّلَاةَ بِخِلَافِ مَا لَوْ بَانَ امْرَأَةٌ أَوْ نَحْوَهَا بِمَا ذَكَرَ فَيَسْتَأْنِفُهَا ، كَمَا هُوَ ظَاهِرٌ ، وَلَوْ عَرَفَ الْمَأْتَمِرُ حَدَثَ الْإِمَامِ وَلَمْ يَتَفَرَّقَا ، وَلَمْ يَنْظُرْ ، ثُمَّ اقْتَدَى بِهِ نَاسِيًا وَحَبِثَ الْإِعَادَةَ .

(Umami sama dengan perempuan menurut Ashah.) Dengan kesamaan kekurangan. Maka qari yang berimam kepadanya mengi'adah. Menurut wajah ke dua sama dengan orang junub. Dengan kesamaan kesamaran. Maka orang yang berimam kepadanya tidak

i'adah. Perselisihan dicabangkan atas pendapat Jadid yang menolak qari mengikut ummi. Seandainya ternyata dipertengahan shalat bahwa imam berhadats atau berjunub maka makmum niat berpisah dan menyelesaikan shalat. Berbeda seandainya ternyata perempuan atau seumpamanya berupa apa yang telah disebutkan. Maka dia mulai baru sebagaimana yang jelas. Seandainya makmum tahu imam berhadast dan keduanya tidak berpisah dan imam tidak bersuci kemudian makmum mengikutnya dalam keadaan lupa maka wajib i'adah.

(وَلَوْ اتَّقَدَى ( رَجُلٌ ) بِخَتْمِي ( وَقَدْ عَلِمَ بِمَا قَدَّمَ مِنْ عَدَمِ صِحَّةِ الْقُدْوَةِ أَنَّهُ يَجِبُ الْقَضَاءُ ) تَبَانَ رَجُلًا لَمْ يَسْتَعِطْ اتَّقَصَاءَ فِي الْأَطْهَرِ ) لِأَنَّهُ وَجِبَ لِعَدَمِ صِحَّةِ الْقُدْوَةِ بِهِ فِي الظَّاهِرِ لِلتَّرُدِّ فِي خَالِهِ ، وَالثَّانِي يَنْظُرُ إِلَى مَا فِي نَفْسِ الْأَمْرِ ، وَوَلَوْ تَبَانَ فِي اتِّتَاءِ الصَّلَاةِ اسْتَمَرَّ الْمُتَأَمُّومُ فِيهَا عَلَى الثَّانِي وَاسْتَأْتَمَّهَا عَلَى الْأَوَّلِ ، وَيَجْرِي الْقَوْلَانِ فِيمَا إِذَا اتَّقَدَى خَتْمِي بِامْرَأَةٍ ثُمَّ تَبَانَ امْرَأَةً ، وَخَتْمِي بِخَتْمِي ثُمَّ تَبَانَ رَجُلَيْنِ ، أَوْ امْرَأَتَيْنِ ، أَوْ الْإِمَامَ رَجُلًا أَوْ الْمُتَأَمُّومَ امْرَأَةً .

(Seandainya mengikut) oleh pria (kepada khuntsa) Telah maklum dari keterangan yang lalu yaitu tidak sah mengikut, bahwa wajib qadha. (lalu ternyata dia laki-laki maka tidak gugur qadha menurut Azhar.) Karena qadha itu wajib dengan sebab tidak sah mengikutnya secara lahiriyah karena keadaannya meragukan. Sedangkan wajah ke dua memperhatikan kepada kenyataan. Seandainya ternyata pada pertengahan shalat maka makmum melanjutkan menurut wajah ke dua. Dan menurut pendapat pertama mulai baru. Dua pendapat itu berlaku juga pada kasus bila khuntsa mengikut perempuan kemudian ternyata dia perempuan. Atau khuntsa mengikut khuntsa kemudian ternyata keduanya laki-laki atau perempuan atau imam laki-laki dan makmum perempuan.

(وَالْعَدْلُ أَوْلَى ) بِالْإِمَامَةِ ( مِنْ الْفَاسِقِ ) إِنْ اخْتَصَّ بِزِيَادَةِ الْفِعْلِ وَغَيْرِهِ مِنَ الْفَضَائِلِ لِأَنَّهُ يُخَافُ مِنْهُ أَنْ لَا يُحَاطَظَ عَلَى الشَّرَائِطِ .

(Orang adil lebih utama) menjadi imam (dibanding orang fasik.) Meski dia memiliki kelebihan dalam bidang Fiqih dan keutamaan-keutamaan yang lain. Karena dikhawatirkan dia tidak menjaga syarat-syarat.

( وَالْأَسْحُ أَنْ الْأَقْفَةَ أَوَّلَى مِنَ الْأَقْرَأِ ) أَيْ الْأَخْتَرُ قُرْآنًا ( وَالْأَوْزِعُ ) أَيْ الْأَخْتَرُ وَزَعًا ، وَهُوَ زِيَادَةٌ عَلَى الْعَدَالَةِ بِالْعِبَّةِ وَخَشَنِ السَّيْرِ لِأَنَّهُ يَجْتَنِجُ فِي الصَّلَاةِ إِلَى الْأَقْفَةِ لِكثْرَةِ الْوَقَائِعِ فِيهَا ، وَقِيلَ : الْأَوْزِعُ أَوَّلَى مِنَ الْأَخْتَرِينَ لِأَنَّهُ أَكْرَمٌ عِنْدَ اللَّهِ ، وَمَا يَنْعَى فِي الصَّلَاةِ بِمَا يَجْتَنِجُ إِلَى كَثِيرِ الْبِقَعِ فَتَادِرُ ، وَقِيلَ : يَسْتَوِي الْأَقْفَةُ وَالْأَقْرَأُ لِتَقَابُلِ الْفَضِيلَتَيْنِ ، وَقِيلَ الْأَقْرَأُ أَوَّلَى مِنَ الْأَخْتَرِينَ ، حِكَاةً فِي شَرَحِ الْمُهْتَدِبِ ، وَتَبَدُّلٌ لَهُ فِيمَا قَبْلَ حَدِيثِ مُسْلِمٍ { إِذَا كَانُوا ثَلَاثَةً فَلْيُؤَمِّمُهُمْ أَحَدُهُمْ ، وَأَعْفُهُمْ بِالْإِمَامَةِ أَقْرَأُهُمْ } وَأَجِيبَ بِأَنَّهُ فِي الْمُسْتَوِينَ فِي غَيْرِ الْقِرَاءَةِ كَالْقِفَّةِ لِأَنَّ أَهْلَ الْعَصْرِ الْأَوَّلِ كَانُوا يَتَفَهَّمُونَ مَعَ الْقِرَاءَةِ فَلَا يُؤَخِّدُ تَارِيخًا إِلَّا وَهُوَ قَبِيحٌ ، فَالْحَدِيثُ فِي تَقْدِيمِ الْأَقْرَأِ مِنَ الْقَفَاهِ الْمُسْتَوِينَ عَلَى غَيْرِهِ ، وَفِي أَصْلِ الرُّؤْيَا فَهُمَا مِنَ الشَّرْحِ أَنَّ الْأَقْرَأَ يُقَدِّمُ عَلَى الْأَوْزِعِ عَنْهُ الْجُمْهُورُ .

**(Menurut Ashah sesungguhnya yang lebih faqih (lebih mengerti hukum-hukum shalat) lebih utama dibanding yang lebih qari)** Artinya yang lebih banyak hafalan Quran. **(dan yang lebih wara')** Artinya yang lebih banyak sifat wara'. Wara' melebihi adil dalam kesucian dan baik perangai. Karena dalam shalat yang dibutuhkan adalah yang lebih mengerti hukum shalat karena banyak kejadian-kejadian ketika shalat. Menurut sementara ulama yang lebih wara' lebih utama dibanding dua yang lain. Karena dia lebih mulia di sisi Allah. Sedangkan kejadian dalam shalat yang memerlukan orang yang banyak pengetahuan hukum-hukum shalat itu jarang. Menurut sementara ulama sama orang yang lebih faqih dan yang lebih qari. Karena setara dua keutamaan. Menurut sementara ulama yang lebih qari lebih utama di banding dua yang lain. Pendapat ini diceritakan oleh Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab. Dalilnya adalah hadist Muslim, *Bila mereka tiga orang maka hendaknya mereka diimami oleh salah seorang mereka. Dan yang lebih berhak menjadi imam adalah yang lebih qari.* Dijawab bahwa Hadist itu berkaitan dengan orang-orang yang setara pada selain qiraah, seperti Fiqih. Karena orang-orang pada periode pertama mereka mendalami Fiqih disamping qiraah. Maka tidak dijumpai qari melainkan dia faqih. Maka Hadist itu berkaitan dengan mendahulukan yang lebih qari di antara para faqih yang setara, atas selainnya. Terdapat dalam asal Raudhah difahami dari Syarah Kabir sesungguhnya yang lebih qari didahulukan atas yang lebih wara' menurut mayoritas ulama.

( وَوَقَدْ تَمَّ الْأَنْفَعُ وَالْأَقْرَبُ عَلَى الْأَسَنِ السَّيِّبِ ) فَعَلَى أَحَدِهِمَا مِنْ نَابِ أَوَّلَى أُمَّ الْأَنْفَعِ لَيْمًا تَقَدَّمَ وَأُمَّ الْأَقْرَبُ مَدِينًا ، وَالْمَرَادُ بِالْأَسَنِ مَنْ تَضَيَّ عَلَيْهِ فِي الْإِسْلَامِ زَمَنٌ أَكْثَرَ مِنْ زَمَنِ الْآخَرِ فِيهِ ، وَبِالسَّيِّبِ مَنْ يَنْسَبُ إِلَى قُرَيْشٍ أَوْ غَيْرِهِمْ بِمَا يُعْتَبَرُ فِي الْكِفَاةِ كَالْعُلَمَاءِ وَالصُّلَحَاءِ .

**(Dan didahulukan yang lebih faqih dan lebih qari dari yang lebih tua serta bangsawan.)** Apa lagi dari salah satu keduanya. Adapun yang lebih faqih karena alasan yang lalu. Adapun yang lebih qari karena disamakan dengannya. Yang dimaksud dengan lebih tua adalah orang yang lebih lama Islamnya dibanding yang lain. Dan yang dimaksud dengan bangsawan adalah keturunan Quraisy atau lainnya yang menjadi ukuran dalam kesetaraan (pada nikah) seperti keturunan ulama dan orang shaleh.

( وَوَلْيُجِدْ تَقْدِيمَ الْأَسَنِ عَلَى السَّيِّبِ ) لِأَنَّ فَضِيلَةَ الْأَوَّلَى فِي ذَاتِهِ وَالثَّانِي فِي آتَائِهِ ، وَفَضِيلَةَ الْبَنَاتِ أَوَّلَى ، وَالْقَدِيمُ تَقْدِيمَ السَّيِّبِ لِأَنَّ فَضِيلَتَهُ مَكْتَسَبَةٌ بِالْآبَاءِ ، وَفَضِيلَةُ الْآخَرِ مُضِيُّ زَمَنِ لَا أَحْصَاءَ فِيهِ وَالْفَضِيلَةُ الْمَكْتَسَبَةُ أَوَّلَى

**(Menurut Jadid didahulukan yang lebih tua dari pada bangsawan.)** Karena keutamaan yang pertama pada dirinya sedangkan yang ke dua pada orang tuanya. Keutamaan pada diri lebih utama. Menurut Qadim didahulukan bangsawan. Karena keutamaannya diusahakan melalui orang tua. Sedangkan keutamaan yang lain adalah berlalunya masa tanpa usaha sama sekali. Keutamaan yang diusahakan lebih utama.

وَسَكَتَ الْمُصَنِّفُ كَأَصْلِهِ عَنِ الْمِجْرَةِ وَهِيَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ إِلَى دَارِ الْإِسْلَامِ بَعْدَهُ مِنْ دَارِ الْحَرْبِ وَفِي الرُّؤْيَةِ كَأَصْلِهَا عَنِ الشُّيْخِ أَبِي حَامِدٍ وَجَمَاعَةٍ تَأْخِذُ بِهَا عَنِ السُّنَنِ وَالنَّسَبِ نَافِيَنِ الْخِلَافَ فِي ذَلِكَ وَعَنْ صَاحِبِي السُّنَّةِ وَالشَّهَادِيَّ : تَقْدِيمُهَا عَلَيْهِمَا وَاسْتِثْنَاءُ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ وَالتَّحْقِيقِ وَقَدْ تَمَّ فِيهِ الْوَرَعُ عَلَى الْمِجْرَةِ وَالسُّنَنِ وَالنَّسَبِ ، وَأَخْرَجَهُ فِي التَّنْبِيهِ عَنِ الْكُلِّ وَأَقْرَبَهُ فِي التَّضْوِيحِ

Pengarang sama dengan asalnya, mendiamkan tentang hijrah. Hijrah ialah kepada Rasulullah SAW. Atau ke negeri Islam dari negeri harbi sepeninggal Rasul. Terdapat dalam Raudhah seperti asalnya dari Syeh Abi Hamid dan jamaah meletakkannya pada urutan setelah usia dan turunan, serta mereka meniadakan perselisihan padanya.



Sedangkan dari pengarang Tatimmah dan Tahzib mendahulukannya atas keduanya. Dan Imam Nawawi memilihnya dalam Syarah Muhazzab dan Tahqiq. Dan di dalamnya beliau mendahulukan wara' atas hijrah, usia dan bangsawan. Dan dalam Tanbih beliau meletakkannya pada urutan setelah semuanya. Dan beliau menetapkannya dalam Tashih.

( فَإِنْ اسْتَوَى ) أَي الشَّخْصَانِ فِي الصَّفَاتِ الْمَذْكُورَةِ مِنَ الْفِئَةِ وَالْقِرَاءَةِ وَالْوَرَعِ وَالسَّنِّ فِي الْإِسْلَامِ وَالنَّسَبِ وَكَذَا الْمِجْرَةَ ( فَتَطْلَعُ الثُّوبَ وَالْبَدَنَ ) مِنَ الْأَوْسَاحِ ( وَحَسَنَ الصَّوْتِ وَطَيَّبَ الصَّنْعَةَ وَتَحَوَّهَا ) كَحَسَنِ الْوَجْهِ يُقَدَّمُ بِمَا لِأَنَّهَا تُفْضِي إِلَى اسْتِمَالَةِ الْقُلُوبِ وَكَثْرَةِ الْجَمْعِ أَي يُقَدَّمُ بِكُلِّ مِثْلِهَا عَلَى مُقَابِلِهِ فَإِنْ اسْتَوَى فِيهَا وَتَشَاحَا أُفْرِعَ بَيْنَهُمَا ذَكَرَهُ فِي الشَّحِيحِ وَشَرَحَ الْمُهَذَّبُ

(Jika sama mereka berdua) Artinya dua orang pada sifat-sifat tersebut yaitu fiqih, qiraah, wara', usia dalam keislaman dan turunan. Begitu juga hijrah. (maka kebersihan pakaian dan badan) dari kotoran (dan kebagusan suara, pekerjaan dan semisalnya) seperti ketampanan wajah. Didahulukan karenanya karena semua itu mendorong kepada ketertarikan hati dan banyaknya jamaah. Artinya didahulukan dengan masing-masing darinya atas lawannya. Jika keduanya sama padanya dan keduanya berebut maka diundi antara mereka berdua. Demikian disebutkan dalam Tahqiq dan Syarah Muhazzab.

( تَبِيَّةٌ ) يُقَدَّمُ فِي النَّسَبِ الْمَشْهُورِ أَوْ الْمُطَّلَبِيِّ مِنْ قُرَيْشٍ عَلَى غَيْرِهِ ، وَسَائِرِ قُرَيْشٍ عَلَى سَائِرِ الْعَرَبِ ، وَجَمِيعِ الْعَرَبِ عَلَى جَمِيعِ النَّحْمِ وَفِي الْمِجْرَةِ مَنْ هَاجَرَ عَلَى مَنْ لَمْ يَهَاجِرْ ، وَمَنْ تَقَدَّمَتْ هِجْرَتُهُ عَلَى مَنْ تَأَخَّرَتْ هِجْرَتُهُ ، وَأَوْلَادُ مَنْ هَاجَرَ أَوْ تَقَدَّمَتْ هِجْرَتُهُ عَلَى أَوْلَادِ غَيْرِهِمْ .

(PELENGKAP) Didahulukan pada keturunan, Hasyimi atau Muthallibi dari Quraisy atas selainya. Dan sekalian Quraisy atas semua bangsa Arab. Dan semua bangsa Arab atas semua non Arab. Dan pada hijrah didahulukan yang hijrah dari yang tidak hijrah. Dan yang terdahulu hijrahnya atas yang belakangan hijrahnya. Dan anak-anak orang hijrah atau dahuluan hijrahnya atas anak-anak selain mereka.

( وَمُسْتَجِبُّ الْمُنْفَعَةِ بِمَلِكٍ وَتَحْوِهِ ) كَالْحَاوِيَةِ وَإِعَارَةِ وَإِذْنٍ مِنْ سَيِّدِ الْعَبْدِ لَهُ ، ( أَوَّلٌ ) بِالْإِمَامَةِ فِيمَا اسْتَحَقَّ

مَنْفَعَتَهُ إِذَا كَانَ أَهْلًا لَهَا مِنْ غَيْرِهِ الْأَخْتِيَّ عَنْ ذَلِكَ الْمَوْضِعِ ، ( فَإِنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلًا ) لَهَا كَأَمْرَةِ لِرِجَالٍ ( فَهَلَهُ التَّقْدِيمُ ) لِمَنْ يَكُونُ أَهْلًا فِي ذَلِكَ حَدِيثٌ مُسْتَلِيمٌ : { لَا يَأْتُرُّ الرَّجُلُ الرَّجُلَ فِي سُلْطَانِهِ } وَفِي رِوَايَةٍ لِأَبِي دَاوُدَ : { فِي بَيْتِهِ وَلَا فِي سُلْطَانِهِ } وَعِبَارَةُ الرُّوْضَةِ كَأَصْلِهَا وَالْمُحَرَّرُ ، وَسَاكِنُ الْمَوْضِعِ بِحَقِّ وَصِدْقِهِ عَلَى الصُّورِ الْأَتَمِّ الْمَذْكُورَةِ كَمَا فِي الرُّوْضَةِ وَأَصْلِهَا أَوْضَحٌ مِنْ صِدْقِي قَوْلِهِ : مُسْتَجِبُّ الْمُنْفَعَةِ عَلَيْهَا إِذْ تُؤْرَعُ فِي صِدْقِهِ عَلَى الْأَجْمَعَيْنِ مِنْهَا .

**(Orang yang berhak manfaat karena kepemilikan atau semisalnya)** seperti sewa, pinjam dan izin dari tuan budak untuk budak (**lebih utama**) menjadi imam pada sesuatu yang dia yang berhak memanfaatkannya bila dia layak menjadi imam, dari pada orang lain yang tiada hubungan dengan tempat itu. **(Jika dia tidak layak)** jadi imam, seperti perempuan untuk para pria (**maka dia boleh mendahulukan**) orang yang layak. Mengenainya terdapat Hadits Muslim, *pria tidak memberi kepercayaan kepada pria lain pada kekuasaannya*. Dan dalam riwayat Abi Daud, *Pada rumahnya dan tidak pada kekuasaannya*. Redaksi Raudhah seperti asalnya dan Muharrar, *orang yang menempati tempat dengan haq*. Terbenarnya redaksi itu kepada empat gambaran tersebut (kepemilikan, sewa, pinjam dan izin) sebagaimana dalam Raudhah dan asalnya, lebih jelas dibanding terbenarnya perkataan Imam Nawawi, *orang yang berhak manfaat*, atasnya. Karena kebenarannya diperdebatkan pada dua gambaran terakhir.

( وَيُقَدَّمُ ) السَّيِّدُ ( عَلَى عِبْدِهِ السَّاكِنِ ) بِإِذْنِهِ سِوَاةِ إِذْنِ لَهُ فِي التَّحَاوِيَةِ أَمْ لَا لِرُجُوعِ قَائِدَةِ السُّكُونِ إِلَيْهِ دُونَ الْعَبْدِ ،

فَلَا يَجِيءُ فِيهِ جِلَافُ الْمُسْتَعِيرِ إِلَّا فِي رُجُوعِ قَائِدَةِ السُّكُونِ إِلَيْهِ ( لَا مَكَاتِبِهِ فِي مَلِكِهِ ) أَيِ الْمَكَاتِبِ لِأَنَّ سَيِّدَهُ أَخْتَبِي مِنْهُ .

**(Didahulukan tuan atas budaknya yang mendiami)** dengan izinnya. Sama saja dia diizinkan dagang atau tidak. Karena faedah mendiami kembali kepadanya, tidak budak. Maka padanya tidak terjadi perselisihan pada orang yang meminjam yang akan datang. Karena faedah mendiami kembali kepada orang yang meminjam. **(Tidak budak mukatabnya pada miliknya)** Artinya mukatab. Karena tuannya tidak ada hubungan lagi dengannya.

( والأصح تقديم المكتوي على المكوي ) المالك نظرا إلى ملك المنفعة ، والثاني ينظر إلى ملك الرتبة ( و )  
تقديم ( المغير على المستعير ) لملكه الرتبة والرجوع في المنفعة ، والثاني تقديم المستعير لأنه صاحب السكنى إلى أن تمتع  
والإمام الراتب للمسجد أول من غيره فإن لم يحضر أشتحب أن يبعث إليه ليحضر فإن حيف فوات أول الوقت أشتحب  
أن يتقدم غيره .

**(Ashah mendahulukan penyewa atas yang menyewakan)**  
sebagai pemilik. Karena memperhatikan kepemilikan manfaat. Sedangkan wajah ke dua memperhatikan kepada kepemilikan barang **(dan)** mendahulukan **(yang meminjamkan atas peminjam)** Karena dia pemilik barang dan berhak mencabut manfaat. Wajah ke dua mendahulukan peminjam karena dia pemilik kediaman hingga dilarang. Imam tetap untuk Mesjid lebih utama dibanding lainnya. Jika dia tidak hadir maka disunahkan mengutus orang kepadanya agar dia hadir. Jika dikawatirkan terlewatkan awal waktu maka disunahkan orang lain maju.

( وأولاي في محل ولايته أول من الأئمة والمالك ) فما ذكر معهما أول ، وفي ذلك الحديث السابق ويتقدم  
أيضا على الإمام الراتب في المسجد والمعنى فيه أن تقدم غيره بحضوره لا يليق بتدليل الطاعة فإن أذن في تقديم غيره فلا بأس

**(Petinggi di daerah kekuasaannya lebih utama dibanding orang yang lebih faqih dan pemilik)** dan lebih utama lagi dibanding yang disebutkan beserta keduanya. Hadits yang lalu menjelaskan tentang itu. Dan didahulukan juga atas imam tetap pada Mesjid. Alasannya adalah mendahulukan orang lain dengan kehadirannya tidak sesuai dengan kepatuhan. Jika dia izinkan mendahulukan orang lain maka tidak mengapa.

ثم يرمى في حضور الولاة تفاوت درجاتهم فالإمام الأعظم أول من غيره ثم الأعلى فالأعلى وعبارته المخرر  
كالشرح وأولاي في محل ولايته أول من غيره وإن اختص ذلك المغير بصدقات مريحة هو أول من مالك المنفعة أيضا ،  
فعدل المصنف عن بعضها إلى ما قاله نظرا للمال .

Kemudian diperhatikan ketika hadir para petinggi (di bawah presiden/pemimpin tertinggi), perbedaan derajat mereka. Maka pemimpin tertinggi lebih utama dari selainnya. Kemudian yang tertinggi lalu yang tertinggi. Redaksi Muharrar seperti Syarah Kabir, *petinggi di daerah kekuasaannya lebih utama dibanding selainnya meski orang lain itu memiliki sifat-sifat khusus yang menguatkannya. Dan dia lebih utama dibanding pemilik manfaat juga.* Maka pengarang menukar sebagian redaksi kepada perkataan beliau (lebih utama dibanding orang yang lebih faqih dan pemilik) karena melihat kepada kesimpulan.

## فصل

( لا يتقدم ) المأموم ( على إمامه في الموقوف ) لأنه لم ينقل عن أحد من المفتين بالشيء صلى الله عليه وسلم وللقراء الراشدين ( فإن تقدم ) عليه ( بطلت ) صلاته ( في الجدي ) كما تبطل بتقدمه عليه في الغنبل والمديم لا تبطل كما لا تبطل بوقوفه على يساره ، وعبارة المحرر لم تنعقد والشرح لا تنعقد لو تقدم عند التحريم ، وتبطل لو تقدم في جلاها وفي شرح المهذب لو شك في تقدمه عليه فالصحيح المنصوص في الأم تصح صلاته لأن الأصل عدم المنسب وقيل إن خاف من خلف الإمام صححت لأن الأصل عدم تقدمه أو من قدمه لم تصح لأن الأصل بقاء تقدمه قال في الكفاية وهذا أوجه ( ولا تضر مساواته ) للإمام ( ويؤتدب تحلفه ) عنه ( قليلا ) فتكره مساواته كما قاله في شرح المهذب ( والإعتبار ) في التقدم والمساواة في القيام ( بالعقب ) وهو مؤخر القدم ، فلو تساوت فيه وتقدمت أصابع المأموم لم يضر ولو تقدم عقبه وتأخرت أصابعه ضرر وفي القعود بالآلية وفي الإضطجاع بالجانب ذكره البيهقي في كتابه .

## FASAL

(Tidak lebih maju) makmum (atas imamnya pada tempat berdiri.) Karena tidak dikutip dari seorangpun yang berjamaah dengan Nabi SAW dan Khulafa Rasyidin. (Jika dia lebih maju) atas imam (maka batal) shalatnya (menurut Jadid.) Sebagaimana batal shalat dengan mendahului imam pada perbuatan. Menurut Qadim tidak batal sebagaimana tidak batal dengan dia berdiri di kiri. Redaksi Muharrar adalah *tidak terakad*, sedangkan Syarah Kabir, *Tidak terakad seandainya dia lebih maju ketika takbiratul ihram, dan batal shalat seandainya dia lebih maju di sela-sela shalat.* Terdapat dalam Syarah Muhazzab, seandainya dia ragu bahwa dia lebih maju maka menurut Shahih Mansus dalam al-Um sah shalatnya. Karena pada dasarnya tidak ada yang membatalkan. Menurut sementara ulama, jika dia datang dari belakang imam maka sah shalat. Karena pada dasarnya tidak lebih maju. Atau dari depan imam maka tidak sah karena pada dasarnya dia tetap lebih maju. Ibn Rif'ah berkata dalam al-Kifayah, ini wajah yang lebih kuat. (Tidak mengapa sejajarnya) dengan imam. (Disunahkan dia di belakang) imam (sedikit.) Maka makruh sejajar sebagaimana dikatakan dalam Syarah Muhazzab. (Patokan) maju dan sejajar pada berdiri (dengan tumit.) Artinya belakang kaki. Maka seandainya kedua tumit sejajar pada berdiri dan jari-jari makmum lebih maju maka tidak mengapa. Dan seandainya tumitnya lebih maju dan jari-jarinya terbelakang maka itu bermasalah. Patokan pada duduk

dengan pantat. Dan pada berbaring dengan lambung. Demikian disebutkan oleh al-Baghawi dalam Fatawa beliau.

( وَيَسْتَبِيرُونَ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَوْلَ الْكَعْبَةِ ) وَيُسْتَحَبُّ أَنْ يَتَوَقَّفَ الْإِمَامُ خَلْفَ الْمَقَامِ ( وَلَا يَصُورُ كَوْنُهُ ) أَيِ الْمَأْمُومِ ( أَقْرَبَ إِلَى الْكَعْبَةِ فِي غَيْرِ جِهَةِ الْإِمَامِ ) مِنْهُ إِلَيْهَا فِي جِهَتِهِ ( فِي الْأَصْحَحِ ) تَمَرُّهُمَا عَلَى الْجِدِيدِ لِانْتِزَاعِ تَقَدُّمِهِ عَلَيْهِ وَالثَّانِي يَقُولُ لَمْ يَوْجِ فِي مَعْنَى التَّقَدُّمِ عَلَيْهِ ، وَدُفِعَ بِأَنَّهُ لَا يُظْهَرُ بِهِ مُخَالَفَةٌ مُشْكِرَةٌ بِخِلَافِ الْأَقْرَبِ فِي جِهَةِ الْإِمَامِ قَيْصَرُ حَرْمًا وَالْجَمْهُورُ قَطَعُوا بِالْأَوَّلِ وَعَبَّرَ بِهِ فِي الرُّؤْيَةِ بِالْمَذْهَبِ ، وَقَوْلُ الْمُحَرَّرِ فِي الْأَطْهَرِ أَيِ مِنَ الْخِلَافِ

**(Dan mereka berkeliling di Masjidil Haram di sekitar Ka'bah.)** Disunahkan imam berdiri dibelakang maqam. **(Tidak mengapa keberadaannya)** Artinya makmum. **(lebih dekat ke Ka'bah di selain arah imam)** dibanding imam ke Ka'bah di arah imam **(menurut Ashah.)** yang dicabangkan atas pendapat Jadid. Karena dia tidak lebih maju atas imam. Menurut wajah ke dua itu semakna dengan lebih maju atas imam. Wajah ke dua ditolak dengan sesungguhnya tidak nyata dengannya menyalahi (Nabi dan khulafa) yang diinkari. Berbeda dengan lebih dekat di arah imam. Maka bermasalah dengan tanpa perselisihan. Mayoritas ulama memutuskan wajah pertama. Dan dalam Raudhah diungkapkan dengan Mazhab. Sedangkan Redaksi Muharrar adalah *menurut Azhar*. Artinya dari perselisihan.

( وَكَذَا لَوْ وَقَفَا ) أَيِ الْإِمَامِ وَالْمَأْمُومِ ( فِي الْكَعْبَةِ ) أَيِ دَائِلِهَا ( وَاخْتَلَفَتْ جِهَتَاهُمَا ) كَانَ كَانَ وَجْهُ الْمَأْمُومِ إِلَى وَجْهِ الْإِمَامِ أَوْ ظَهْرُهُ إِلَى ظَهْرِهِ ، وَلَا يَصُورُ كَوْنُ الْمَأْمُومِ أَقْرَبَ إِلَى الْجِدَارِ الَّذِي تَوَجَّهَ إِلَيْهِ مِنَ الْإِمَامِ إِلَى مَا تَوَجَّهَ إِلَيْهِ فِي الْأَصْحَحِ لِمَا تَقَدَّمَ ، وَزَادَ فِي أَصْلِ الرُّؤْيَةِ حِكَايَةَ طَرِيقِ الْقَطْعِ بِهِ وَتَضَمُّنِهَا بِمَا ذَكَرَهُ الرَّافِعِيُّ فِي الْأَوَّلِ ،

**(Begitu juga seandainya berdiri keduanya)** Artinya imam dan makmum. **(di Ka'bah)** Artinya di dalamnya. **(dan berbeda arah mereka berdua.)** Contohnya wajah makmum kewajah imam atau punggungnya ke punggung imam. Dan tidak masalah kedaan makmum lebih dekat ke dinding yang dia menghadap kepadanya, dibanding imam ke dinding yang imam menghadap kepadanya menurut Ashah. Karena alasan yang lalu. Imam Nawawi menambahkan dalam asal Raudhah hikayah thariq qata' dengannya. Penschahihan

hikayah ini termasuk yang disebutkan oleh Rafi'i pada masalah pertama (keberadaannya lebih dekat ke Ka'bah di selain arah imam).

وَلَوْ وَفَّكَ الْإِمَامُ فِي الْكُتْبَةِ وَالْمَأْمُومُ خَارِجَهَا حَاذِرٌ وَهُوَ التَّوَجُّهُ إِلَى أَيْ جِهَةِ شَاءَ ، وَلَوْ وَقَفَا بِالْعَكْسِ حَاذِرٌ أَيْضًا  
لَكِنَّ لَا يَتَوَجَّهُ الْمَأْمُومُ إِلَى الْجِهَةِ الَّتِي وَجَّهَ إِلَيْهَا الْإِمَامُ عَلَى الْجَدِيدِ لِتَقْدِيمِهِ حِينَئِذٍ عَلَيْهِ

Seandainya imam berdiri dalam Ka'bah sedangkan makmum di luar maka boleh. Dan dia boleh menghadap ke arah mana dia suka. Seandainya mereka berdua berdiri sebaliknya boleh juga, tetapi makmum tidak menghadap ke arah imam menghadap menurut Jadid. Karena dia lebih maju atas imam ketika itu.

( وَبَقِيَ الذِّكْرُ عَنْ عِيْنِهِ ) أَيْ الْإِمَامُ بِإِلْفَا كَانَ الْمَأْمُومُ أَوْ صِيْبًا ( فَإِنْ حَضَرَ آخِرٌ ) فِي الْقِيَامِ ( أَحْرَمَ عَنْ يَسَارِهِ  
ثُمَّ يَتَقَدَّمُ الْإِمَامُ أَوْ يَتَأَخَّرُ ) حَيْثُ أُنْكَرَ التَّقَدُّمُ وَالتَّأَخُّرُ لِسَبْعَةِ الْمَكَانِ مِنَ الْجَنَابَتَيْنِ ( وَهُوَ ) أَيْ تَأَخَّرَ مِمَّا ( أَمَّا ) زَوَى  
الشَّيْخَانِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : { بَيْتٌ عِنْدَ خَالَتِي مَبْنُوتَةٌ فَمَقَامُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ فَكُنْتُ عَنْ يَسَارِهِ  
فَأَخَذَ بِرَأْسِي فَلَقَانِي عَنْ عِيْنِهِ } وَزَوَى مُثَلِّمٌ عَنْ جَابِرٍ قَالَ : { قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فَكُنْتُ عَنْ  
يَسَارِهِ فَأَخَذَ بِيَدِي حَتَّى أَتَرْتِي عَنْ عِيْنِهِ ، ثُمَّ جَاءَ حَبَّازُ بْنُ صَخْرٍ فَمَقَامَ عَنْ يَسَارِهِ فَأَخَذَ بِأَيْدِينَا جَمِيعًا حَتَّى أَقَامَنَا خَلْفَهُ } ،

**(Laki-laki berdiri di kanannya.)** Artinya imam. Apakah makmum itu baligh atau anak-anak. **(Jika hadir yang lain)** ketika berdiri **(maka dia ihram di kiri imam kemudian imam maju atau keduanya mundur)** sekiranya memungkinkan maju dan mundur karena luasnya tempat dari dua pihak **(Itu)** Artinya keduanya mundur. **(lebih utama)** Syakhani meriwayatkan dari Ibnu 'Abbas, beliau berkata, *Saya bermalam pada bibiku Maimunah. Maka Nabi SAW berdiri shalat malam. Maka saya berdiri di kiri beliau. Beliau memegang kepalaku dan menegakkanku di kanan beliau.* Muslim meriwayatkan dari Jabir, beliau berkata, *Rasulullah SAW. berdiri shalat. Maka aku berdiri di kiri beliau. Maka beliau meraih tanganku dan memutarku ke kanan beliau. Kemudian datang Jabbar bin Shakhar berdiri di kiri beliau. Maka beliau meraih tangan kami dan menegakkan kami di belakang beliau.*

تَرَحَّمِ النَّبِيُّ عَلَيْهِ بِابِ الرَّجُلِ بِأَنْتُمْ بِالرَّجُلِ ، وَعَلَى الْأَوَّلِ بِابِ الصَّبِيِّ بِأَنْتُمْ بِالرَّجُلِ وَلَوْ جَاءَ الثَّانِي فِي الشَّهَادَةِ أَوْ الشُّحُودِ فَلَا تَعُدُّمْ وَلَا تَأْخُذْ حَتَّى يَتَوَمَّأُوا وَإِنْ لَمْ يَكُنْ إِلَّا التَّقْدِيمُ أَوْ التَّأَخُّرُ لِضَيْقِ الْمَكَانِ مِنْ أَحَدِ الْجَانِبَيْنِ حَافِظًا عَلَى الْمُتَمَكِّنِ .

Berdasarkan Hadist ini Baihaqi membuat topik bab pria berimam kepada pria. Dan berdasarkan Hadist pertama, bab anak-anak berimam kepada pria. Seandainya orang ke dua datang ketika tasyahud atau duduk maka tidak maju atau mundur sehingga mereka berdiri. Jika tidak mungkin melainkan maju saja atau mundur karena sempit tempat dari salah satu pihak maka mereka menjaga yang mungkin.

( وَلَوْ حَضَرَ ) مَعَ الْإِمَامِ فِي الْإِيْدَاءِ ( رَجُلَانِ أَوْ رَجُلٌ وَصَبِيٌّ صَغِيرًا ) أَيْ قَامَا صَغِيرًا ( خَلْفَهُ وَكَذَا الْمَرْأَةُ أَوْ بِنْتُهُ ) تَقُومُ أَوْ تَقُومَنَّ خَلْفَهُ وَإِنْ حَضَرَ مَعَهُ رَجُلٌ وَامْرَأَةٌ قَامَ الرَّجُلُ عَنْ يَمِينِهِ وَالْمَرْأَةُ خَلْفَ الرَّجُلِ ، وَإِنْ حَضَرَ مَعَهُ امْرَأَةٌ وَرَجُلَانِ أَوْ رَجُلٌ وَصَبِيٌّ قَامَ الرَّجُلَانِ أَوْ الرَّجُلُ وَالصَّبِيُّ خَلْفَهُ صَغِيرًا ، وَقَامَتِ الْمَرْأَةُ خَلْفَهُمَا بِمَا رَوَى الشَّيْخَانِ عَنْ { أَنَسٍ : قَالَ صَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِ أُمِّ سَلِيمٍ فَقَامَتْ أَنَا وَبَيْتِمْ خَلْفَهُ وَأُمُّ سَلِيمٍ خَلْفَنَا } وَلَوْ حَضَرَ مَعَهُ رَجُلٌ وَامْرَأَةٌ وَخَتْنِي وَقَفَّ الرَّجُلُ عَنْ يَمِينِهِ وَالخَتْنِي خَلْفَهُمَا لِاحْتِمَالِ أَنَّ الْمَرْأَةَ ، وَالْمَرْأَةَ خَلْفَ الخَتْنِي لِاحْتِمَالِ أَنَّ رَجُلًا .

**(Seandainya hadir) bersama imam sejak awal (dua orang pria atau seorang pria dan anak-anak maka keduanya membuat satu saf) Artinya keduanya berdiri satu saf. (dibelakangnya. Begitu juga seorang wanita atau beberapa wanita.)** Dia atau mereka berdiri di belakangnya. Dan jika hadir beserta imam seorang pria dan seorang wanita maka pria berdiri di kanannya dan wanita di belakang pria. Dan jika hadir besertanya seorang wanita dan dua orang pria atau seorang pria dan seorang anak-anak maka kedua pria atau pria dan anak-anak berdiri di belakangnya satu saf dan perempuan berdiri di belakang mereka berdua. Syaikhani meriwayatkan dari Anas, beliau berkata, *Nabi SAW. shalat di rumah ummi Salim. Maka saya dan Yatim berdiri di belakang beliau sedangkan ummi Salim di belakang kami.* Seandainya hadir besertanya laki-laki, wanita dan khuntsa maka laki-laki berdiri di kananya dan khunsa di belakang mereka berdua (imam dan laki-laki). Karena ada kemungkinan dia perempuan. Sedangkan perempuan di belakang khuntsa. Karena ada kemungkinan khuntsa itu laki-laki.



( وَيَقِفُ خَلْفَهُ الرَّجَالُ ثُمَّ الصَّبِيَّانُ ثُمَّ النِّسَاءُ ) قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : { لِيَلْبِيَنَّ مِنْكُمْ أَوْلَادُ الْأَخْلَامِ وَالنِّهْيِ ثُمَّ الَّذِينَ بَلَّوْنَهُمْ ثَلَاثًا } رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَقَوْلُهُ : " يَلْبِيَنَّ " بِشَدِيدِ التَّوَنِ بَعْدَ الْبَاءِ وَيُخَفِّفُهَا وَيُخَفِّفُ التَّوَنَ رِوَايَتَانِ وَالنِّهْيِ جَمْعُ نَهْيَةٍ بِضَمِّ التَّوَنِ وَهُوَ الْعَقْلُ وَرَوَى النَّبَيْهِيُّ عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَرِيِّ قَالَ : { كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْبِي فِي الصَّلَاةِ الرَّجَالُ ثُمَّ الصَّبِيَّانُ ثُمَّ النِّسَاءُ } ، لَكِنَّهُ ضَعُفَهُ ، وَفِي التَّحْقِيقِ كَالنَّبِيِّ ثُمَّ الْفَتَايَ ثُمَّ النِّسَاءَ .

**(Dan berdiri di belakangnya para pria kemudian anak-anak kemudian para wanita.)** Bersabda Nabi SAW. *Hendaknya aku diiring orang-orang baligh berakal dari kalian. Kemudian orang-orang yang mengiringi mereka.* Beliau mengucapkannya (kemudian orang-orang yang mengiringi mereka) tiga kali. Hr Muslim. Sabda beliau ليلبيني dengan tasydid nun setelah ي dan membuang nun serta takhif nun, dua riwayat. نهية adalah jamak نهية dengan dhommah nun. Artinya akal. Baihaqi meriwayatkan dari Abi Malik al-Asy'ari beliau berkata, *Rasulullah SAW. diiring dalam shalat oleh para pria kemudian anak-anak kemudian wanita.* Namun beliau mendha'ifkannya. Terdapat dalam Tahqiq seperti Tanbih, *Kemudian khuntsa kemudian perempuan.*

( وَيَقِفُ إِمَامَتُهُمْ وَسَطْرُهُمْ ) بِسُكُونِ السِّينِ رَوَى النَّبَيْهِيُّ بِإِسْنَادَيْنِ صَحِيحَيْنِ أَنَّ عَائِشَةَ وَأُمَّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَتَتَا نِسَاءَ قَعَانَتَا وَسَطْرُهُمْ ، وَوَلَوْ أَنَّهُمْ حَتَّى تَقْدُمَ عَلَيْهِمْ ذَكَرَهُ فِي الرَّؤْيَى ، وَكُلُّ مَا ذَكَرَ مُسْتَحَبٌّ وَمُخَالَفَتُهُ لَا تُبْطِلُ الصَّلَاةَ .

**(Imam perempuan untuk perempuan berdiri di tengah mereka.)** Baihaqi meriwayatkan dengan dua sanad yang sahih, *Sesungguhnya 'Aisyah dan Ummu Salamah ra. pernah mengimami para wanita. Maka beliau berdua berdiri di tengah mereka.* Seandainya khuntsa mengimami para wanita maka khuntsa berdiri di depan mereka. Demikian disebutkan oleh Imam Nawawi dalam Raudhah. Semua yang telah disebutkan itu sunat. Menyalahinya tidak membatalkan shalat.

( وَيُكْرَهُ وَقُوفُ الْمَأْتُومِ قَرْدًا بَلْ يَدْخُلُ الصَّفَّ أَوْ وَحْدَ سَعَةٍ ) فِيهِ ( وَإِلَّا فَلْيُخَيِّرْ شَخْصًا ) مِثْنَةً ( بَعْدَ الْإِحْرَامِ )  
 وَلْيُسَاعِدْهُ الْمُخَرُّورُ ) بِمَوَاقِفِهِ فَيَقِفُ مَعَهُ صَاحِبًا رَوَى الْبَيْهَقِيُّ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِرَجُلٍ صَلَّى خَلْفَ الصَّفِّ :  
 أَيُّهَا الْمُصَلِّي هَلَّا دَخَلْتَ فِي الصَّفِّ أَوْ حَزَبْتَ رَجُلًا مِنَ الصَّفِّ فَيُصَلِّي مَعَكَ ، أَعِدَّ صَلَاتَكَ { وَضَعْفَهُ وَالْأَمْرَ بِالْإِعَادَةِ  
 لِإِسْتِخْبَابِ لِمَا رَوَى الْبُخَارِيُّ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ { : أَنَّهُ انْتَهَى إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ رَاكِعٌ فَرَفَعَ قَبْلَ أَنْ يَصِلَ إِلَى  
 الصَّفِّ فَذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : زَادَكَ اللَّهُ حِرْمَانًا وَلَا تُعَدُّ { وَبِهِ رِوَايَةٌ لِأَبِي دَاوُدَ بِسَنَدِ الْبُخَارِيِّ : {  
 فَرَفَعَ دُونَ الصَّفِّ ثُمَّ مَشَى إِلَى الصَّفِّ { وَنَمَّ بِأَمْرِهِ بِالْإِعَادَةِ مَعَ أَنَّهُ أَمَى بَعْضَ الصَّلَاةِ مُتَفَرِّدًا خَلْفَ الصَّفِّ وَفِي الرُّؤْيَةِ  
 كَأَصْلِهَا : لَهُ أَنْ يَخْرُجَ الصَّفِّ إِذَا لَمْ يَكُنْ فِيهِ رُجُوعَةٌ ، وَكَانَتْ فِي صَفِّ قُدَامَهُ لِتَقْصِيرِهِمْ بِتَرْكِهَا وَيُؤْخَذُ مِنَ الْكِرَاهَةِ قَوْلُهُ  
 فَضِيلَةُ الْجَمَاعَةِ عَلَى قِيَاسِ مَا سَيَأْتِي فِي الْمُقَارَنَةِ

**(Makruh makmum berdiri sendirian. Tetapi dia masuk saf jika ada kelapangan) padanya. (Jika tidak maka hendaknya dia tarik satu orang) dari saf (setelah ihram. Dan hendaknya orang yang ditarik membantunya) dengan menurutinya. Maka dia berdiri dengannya satu saf. Baihaqi meriwayatkan sesungguhnya Nabi SAW. berkata kepada seorang pria yang shalat dibelakang saf, wahai orang yang shalat! mengapa anda tidak masuk dalam saf atau anda tarik satu orang dari saf sehingga dia shalat bersama anda. Ulangilah shalat anda!** Beliau mendha'ifikannya. Perintah ulang itu sunat. Karena Hadits riwayat Bukhari dari Abi Bakrah, *sesungguhnya dia pernah sampai kepada Nabi SAW. saat beliau ruku'. Maka beliau ruku' sebelum sampai ke saf. Dia menceritakan itu kepada Nabi SAW. Maka Nabi bersabda, Kiranya Allah menambah semangatmu. Jangan ulangi shalat. Dan dalam riwayat Abi Daud dengan sanad Bukhari, Maka dia ruku' di bawah saf kemudian dia berjalan ke saf. Dan Nabi tidak memerintahkannya i'adah, padahal dia mengerjakan sebagian shalat sendirian di belakang saf.* Terdapat dalam Raudhah seperti asalnya, dia boleh merobek saf bila tidak ada celah padanya dan ada celah di saf depannya karena kecerobohan mereka membiarkan celah. Difahami dari makruh, luput keutamaan jama'ah menurut qiyas keterangan yang akan datang pada beriring-iring.

( وَيُشْتَرَطُ عَلَيَّهِ ) أَي الْمَأْمُومِ ( بِاتِّصَالِ الْإِيمَانِ ) لِتَمَكُّنٍ مِنْ مُتَابَعَتِهِ ( بِأَنْ يَرَاهُ أَوْ يَنْصُرَ صَفًّا أَوْ يَسْمَعَهُ أَوْ يُبَالِغَ ) فِي الرُّوَضَةِ كَأَصْلِهَا : وَقَدْ يَعْلَمُ بِمِدَائِهِ غَيْرَهُ إِذَا كَانَ أَعْمَى أَوْ أَصَمًّا فِي ظُلْمَةٍ .

(Dan disyaratkan mengetahuinya) Artinya makmum. (perpindahan-perpindahan imam) agar memungkinkan dia mengikutinya (Dengan pengertian dia melihatnya atau (melihat) sebagian saf, atau dia mendengarnya atau mubaligh.) Terdapat dalam Raudhah seperti asalnya, terkadang dapat diketahui dengan petunjuk orang lain bila dia orang buta atau orang tuli dalam gelap.

( وَإِذَا جَمَعَهُمَا مَسْجِدَ صَحَّ الْإِقْبَادُ وَإِنْ بَعُدَتْ الْمَسَافَةُ وَحَالَتْ أُنْيَةُ ) نَائِذَةٌ أَعْلَقَ أَرْوَاقَهَا أَوْلَا وَقِيلَ ، لَا يَصِحُّ فِي الْإِعْلَاقِ وَإِذَا لَمْ تَكُنْ نَائِذَةٌ لَا يُعَدُّ الْجَمَاعُ لِمَا مَسَّجِدًا وَاحِدًا ( وَلَوْ كَانَا بِفَضَاءٍ ) أَي مَكَانٍ وَاسِعٍ ( شَرَطُ أَنْ لَا يَبِيدَ مَا بَيْنَهُمَا عَلَى ثَلَاثِينَ ذِرَاعًا ) بِذِرَاعِ الْأَدَمِيِّ ( تَقْرِيْبًا وَقِيلَ تَعْلِيدًا ) وَقَدْ التَّفْقِيرُ مَا عُوْدَ مِنْ عَرْفِ النَّاسِ فَادْتَمُّوا بَعْدَهُمَا فِي ذَلِكَ مُجْتَمِعِينَ ، وَعَلَى التَّشْرِيْبِ لَا تَنْصُرُ نَائِدُهُ أَذْرُعَ بَيْتِهِ كَثَلَايَةَ وَتَوْبَهَا ، وَتَنْصُرُ عَلَى التَّشْيِيدِ قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمُتَهَدِّبِ

(Bila mereka berdua berkumpul dalam satu Masjid maka sah mengikut meski jauh jarak dan dihalangi ruangan-ruangan) tembus. Dikunci pintunya atau tidak. Menurut sementara ulama tidak sah pada ruangan-ruangan yang dikunci. Bila tidak tembus maka yang menghimpun mereka berdua tidak dinamakan satu Mesjid. (Seandainya mereka berdua di tempat terbuka) Artinya tempat luas. (maka disyaratkan bahwa tidak lebih jarak antara keduanya di atas sekitar 300 hasta) dengan hasta manusia (Menurut sementara ulama pas.) Ukuran ini diambil dari opini masyarakat. Karena mereka masih menganggap keduanya pada demikian sebagai orang yang berkumpul. Berdasarkan "sekitar" tidak mengapa lebih sedikit beberapa hasta, seperti tiga dan seumpamanya. Dan bermasalah berdasarkan pas. Demikian kata beliau dalam Syarah Muhazzab.

( فَإِنْ تَلَاَعَ شَخْصَانِ أَوْ صَفَّانِ ) كَذَا فِي الْمُحَرَّرِ أَيْضًا وَالْمُرَادُ بِهِ مَا فِي الرُّؤْيَا كَأَصْلِهَا : أَنَّهُ لَوْ وَقَفَ خَلْفَ الْإِمَامِ صَفَّانِ أَوْ شَخْصَانِ أَحَدُهُمَا وَرَاءَ الْآخَرِ ( ائْتِيَوتِ الْمَسَافَةُ ) الْمَذْكُورَةُ ( بَيْنَ الْأَجِيرِ وَالْأَوَّلِ ) مِنَ الشَّخْصَيْنِ أَوْ الصَّفَّيْنِ لَا بَيْنَ الْأَجِيرِ وَالْإِمَامِ حَتَّىٰ لَوْ كَثُرَتِ الصُّعُوفُ وَتَلَعَّ مَا بَيْنَ الْإِمَامِ وَالْأَجِيرِ فَرَسَخًا حَاذِرًا ( وَسَوَاءٌ ) فِي الْحُكْمِ الْمَذْكُورِ ( الْقَضَاءُ الْمَمْلُوكُ وَالْوَقْفُ وَالْمَبْعُوضُ ) أَيِ الَّذِي نَعَضَهُ بِمَلِكٍ وَنَعَضَهُ وَقَفٌ وَالْمَوَاتُ كَمَا فِي الْمُحَرَّرِ وَالشُّعْرُوطُ وَالْمُسْتَفْعُ ، كَمَا فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ كَأَصْلِ الرُّؤْيَا نَهْمَا مِنَ الشَّرْحِ .

(Jika berturut-turut dua orang atau dua saf) demikian dalam Muharrar juga. Maksudnya adalah keterangan dalam Raudhah seperti asalnya, sesungguhnya seandainya berdiri di belakang imam dua saf atau dua orang, yang salah satunya di belakang yang lain. (maka diperhatikan jarak) tersebut (antara yang akhir dan pertama) dari dua orang atau dua saf. Tidak antara akhir dan imam. Sehingga seandainya banyak saf dan jarak antara imam dan saf akhir mencapai satu farsakh (3 mil) maka boleh. (Sama saja) pada hukum tersebut (tempat terbuka yang dimiliki, waqaf dan sebagian-sebagian.) Artinya sebagiannya milik, sebagiannya waqaf dan tanah tak bertuan sebagaimana dalam Muharrar. Dan dipagari dan diatapkan sebagaimana dalam Syarah Muhazzab seperti asal Raudhah difahami dari Syarah Kabir.

( وَلَا يَصُرُّ ) بَيْنَ الشَّخْصَيْنِ أَوْ الصَّفَّيْنِ ( الشَّارِعُ الْمَطْرُوقُ وَالشُّهُرُ الْمَخْرُوجُ إِلَى سِبَاخَةٍ ) يَكْشُرُ السَّبِيحَ أَيِ عَظْمٍ ( عَلَى الصَّحِيحِ ) وَمُقَابِلُهُ يَقُولُ : الشَّارِعُ قَدْ تَكَثَّرَ فِيهِ الرَّحْمَةُ فَيَسْمُرُ الْإِطْلَاقَ عَلَى أَحْوَالِ الْإِمَامِ وَالْمَاءَ خَائِلًا كَالْجِنَاءِ وَأَجِيبَ بِمَنْعِ الْغُسْرِ وَالْحَيْلُولَةِ الْمَذْكُورَيْنِ ، وَلَا يَصُرُّ حَزْمًا الشَّارِعُ غَيْرَ الْمَطْرُوقِ وَالشُّهُرُ الَّذِي يَمْكُرُ الْعُبُورَ مِنْ أَحَدِ طَرَفَيْهِ إِلَى الْآخَرِ مِنْ غَيْرِ سِبَاخَةٍ بِالْوُجُوبِ قَوْفَهُ أَوْ الْمَشْيِ فِيهِ ، أَوْ عَلَى جِسْرِ مَمْدُودٍ عَلَى خَالَفَتِهِ وَذِكْرٍ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ ائْتِيَازُ الْمَسَافَةِ الْمَذْكُورَةِ بَيْنَ الشَّخْصَيْنِ أَوْ الصَّفَّيْنِ عَنِ بَيْنِ الْإِمَامِ أَوْ يَسَارِهِ أَيْضًا .

(Tidak mengapa) antara dua orang atau dua saf (ada jalan yang sering dilalui dan sungai yang membutuhkan berenang menurut Shahih.) Lawannya berkata, di jalan terkadang banyak berdesakan sehingga payah mengetahui keadaan imam. Sedangkan air adalah penghalang sama dengan dinding. Dijawab dengan tidak payah dan bukan halangan. Dan tidak mengapa dengan tanpa perselisihan, jalan yang tidak sering dilalui dan sungai yang dapat dilintasi dari salah satu tepi ke tepi lainnya tanpa berenang, dengan cara meloncat di

atasnya atau berjalan padanya atau di atas jembatan yang dibentangkan di atas dua tepinya. Dan disebutkan dalam Syarah Muhazzab, memperhatikan jarak tersebut antara dua orang atau dua saf di kanan atau kiri imam juga.

(إِنْ كَانَ فِي بِنَائِهِن كَصَحِيحٍ وَصَمَّةٍ أَوْ بَيْتٍ) مِنْ مَكَانٍ وَاحِدٍ (فَطَرِيقَانِ أَصْحَقُهُمَا إِنْ كَانَ بِنَاءُ الْمُأْمُومِ بَيْنَهُمَا أَوْ بَيْنَهُمَا) لِإِنَاءِ الْإِمَامِ (وَحَسْبُ اتِّصَالِ صَفٍّ مِنْ أَحَدِ الْبِنَائِينَ بِالْآخَرِ) كَأَنْ يَتَوَقَّفَ وَاحِدٌ بِطَرْفِ الصَّمَّةِ وَآخَرَ الصَّخْرِ مُتَّصِلًا بِهِ وَذَلِكَ لِإِحْتِصَالِ الرِّبْطِ بَيْنَ الْإِمَامِ وَالْمَأْمُومِ فِي الْمُتَوَقَّفِ الَّذِي أَوْجِبَ اسْتِحْلَافَ الْبِنَاءِ الْفَرِاقَهُمَا فِيهِ (وَلَا تَضُرُّ) فِي الْإِتِّصَالِ الْمَذْكُورِ (فُرْجَةٌ لَا تَسْعُ وَإِقْبَا فِي الْأَصَحِّ) نَظَرًا لِلتَّوَقُّفِ فِي ذَلِكَ ، وَالثَّانِي يُنْتَظَرُ إِلَى الْحَقِيقَةِ (وَإِنْ كَانَ) بِنَاءُ الْمُأْمُومِ (خَلْفَ) بِنَاءِ الْإِمَامِ فَالصَّحِيحُ (مِنْ وَجْهَيْنِ أَحَدُهُمَا نَتِجَ الْقُدُوءَ لِإِنْفِصَالِ الرِّبْطِ بِمَا تَقَدَّمَ : (صِحَّةُ الْقُدُوءِ بِشَرْطِ أَنْ لَا يَكُونَ بَيْنَ الصَّمَّتَيْنِ) أَوْ الشَّخْصَيْنِ بِالْبِنَائَيْنِ وَقَفَ أَحَدُهُمَا بِأَجْرِ بِنَاءِ الْإِمَامِ ، وَالثَّانِي بِأَوَّلِ بِنَاءِ الْمُأْمُومِ كَمَا فِي الرَّوْمَةِ ، وَأَصْلُهَا (أَكْثَرُ مِنْ ثَلَاثَةِ أَذْرُعٍ) تَقْرِينًا الْقَدْرَ الْمَشْرُوعَ بَيْنَ الصَّمَّتَيْنِ لِإِمْتِكَانِ الشُّعُورِ يُعَدَّانِ بِهِ مُتَّصِلَيْنِ وَهَذَا الْإِتِّصَالُ هُوَ الرِّبْطُ بَيْنَ الْإِمَامِ وَالْمَأْمُومِ فِي الْمُتَوَقَّفِ هُنَا .

**(Jika keduanya dalam dua bangunan seperti ruang tengah dan serambi atau ruang lain) dari satu tempat (maka dua thariq. Yang Ashah adalah jika bangunan makmum di kanan atau kiri) bangunan imam (maka wajib bersambung saf dari salah satu dua bangunan dengan saf bangunan lain.)** Contohnya berdiri satu orang di ujung serambi sedangkan yang lain di ruang tengah bersambung dengannya. Hal itu agar tercapai ikatan antara imam dan makmum pada tempat berdiri yang dengan berbeda ruangan berakibat terpisah keduanya pada tempat berdiri. **(Tidak mengapa)** pada persambungan tersebut **(celah yang tidak muat satu orang berdiri menurut Ashah.)** Karena melihat opini umum dalam hal itu. Sedangkan wajah ke dua melihat kepada benar-benar bersambung. **(Jika)** bangunan makmum **(di belakang bangunan imam maka menurut Shahih)** dari dua wajah yang salah satu berpendapat tidak sah mengikat karena tiada ikatan dengan apa yang telah lalu **(sah mengikat dengan syarat bahwa antara dua saf)** atau dua orang di dua bangunan yang salah satunya berdiri di ujung bangunan imam sedangkan yang ke dua di awal bangunan makmum, sebagai mana dalam Raudhah seperti asalnya. **(tidak lebih)** sekitar **(tiga hasta)** sebagai ukuran yang disyariatkan antara dua saf karena memungkinkan sujud. Yang dengan

ukuran itu keduanya dihitung bersambung. Persambungan ini yang mengikat antara imam dan makmum pada tempat berdiri di sini.

( وَالطَّرِيقُ الثَّانِي لَا يُشْتَرَطُ إِلَّا الْقُرْبُ كَالْفَضَاءِ ) بِأَنْ لَا تَبِيدَ مَا بَيْنَ الْإِمَامِ وَالْمَأْمُومِ عَلَى ثَلَاثِمِائَةٍ ذِرَاعٍ ( إِنْ لَمْ يَكُنْ حَائِظًا أَوْ حَائِلًا ) مَا فِيهِ ( بَابٌ تَأْيِيدٌ ) يَتَعَفَّ بِحُدُودِهِ صَفًّا أَوْ زَجَلًا كَمَا فِي الرَّوَضَةِ وَأَصْلُهَا ( فَإِنْ حَالَ مَا يَمْتَنِعُ الْمُتَرَوِّزُ لَا الرَّؤْيَةَ ) كَالشُّبَاكِ ( فَوُجْهَانِ ) أَصْحُحُهُمَا فِي أَصْلِ الرَّوَضَةِ عَدَمُ صِحَّةِ الْمُدَوَّةِ أَخَذًا مِنْ تَضْيِيقِهِ الْآتِي فِي الْمَسْجِدِ الْمَوَاتِ ( أَوْ ) حَالَ ( جِدَارٍ بَطَلَتْ ) أَيْ لَمْ تَصِبْحِ الْمُدَوَّةُ ( بِاتِّفَاقِ الطَّرِيقَيْنِ ) وَالْوُجْهَانِ فِي الْمَسْأَلَةِ قَبْلَهَا عَلَى كُلِّ مِنْ الطَّرِيقَيْنِ أَيْضًا وَيَلْحَقُ بِالْجِدَارِ الْبَابُ الْمُغْلَقُ وَالشُّبَاكِ الْبَابُ الْمُرْتَوِّدُ أَخَذًا بِمَا سَبَقَ وَيُؤَخَّذُ مِنْ فَرْضِ الْجِدَارِ عَلَى الطَّرِيقَةِ الْأُولَى فَرَضَ الْبَابِ وَالشُّبَاكِ بِمَنْبَلِهِمَا عَلَيْهَا ( قُلْتُ : الطَّرِيقُ الثَّانِي أَصْحَحُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ، وَإِذَا صَنَعَ الْفَيْدَاؤُهُ فِي بِنَاءِ آخَرَ ) عَلَى الطَّرِيقِ الْأَوَّلِ أَوْ الثَّانِي ( صَنَعَ الْفَيْدَاءَ مِنْ خَلْفِهِ وَإِنْ حَالَ جِدَارٌ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْإِمَامِ ) وَيَكُونُ ذَلِكَ كَالْإِمَامِ لِمَنْ خَلْفَهُ لَا يَجُوزُ تَقَدُّمُهُمْ عَلَيْهِ قَالَ الْقَاضِي حُسَيْنٌ : وَلَا تَقْدَمُ تَكْبِيرُهُمْ أَنْ يَلِإِحْرَامَ عَلَى تَكْبِيرِهِ ، وَخَرَجَ بِهِ فِي التَّحْقِيقِ .

**(Thariq ke dua tidak disyaratkan melainkan dekat, sama dengan tempat terbuka,)** Artinya tidak lebih jarak antara imam dan makmum 300 hasta. **(jika tiada penghalang atau dihalangi)** oleh sesuatu yang ada **(pintu tembus)** yang berdiri di depannya satu saf atau satu orang sebagaimana dalam Raudhah seperti asalnya. **(Maka jika dihalangi oleh sesuatu yang menghalangi lewat tidak melihat)** seperti jaring **(maka dua wajah)** yang Ashah dalam asal Raudhah tidak sah mengikuti karena difahami dari penshahihan beliau nanti pada Mesjid beserta tanah tak bertuan. **(Atau) dihalangi (dinding maka batal)** Artinya tidak sah mengikut. **(dengan kesepakatan dua thariq.)** Dua wajah pada masalah sebelumnya menurut masing-masing dua thariq juga. Dihubungkan dengan dinding pintu terkunci, dan dengan jaring pintu tertutup karena difahami dari keterangan nanti. Dan difahami dari memperkirakan dinding menurut tariq pertama, memperkirakan pintu dan jaring, dengan membawa keduanya atas thariq pertama. **(Komentar saya, thariq ke dua Ashah والله اعلم. Bila sah mengikutnya di bangunan yang lain)** menurut thariq pertama atau ke dua **(maka sah mengikut orang di belakangnya meskipun dinding menghalangi antara dia dan imam.)** Dan orang itu sama dengan imam bagi orang di belakangnya. Mereka tidak boleh lebih maju darinya. Berkata Qadhi Husain, takbir mereka, artinya ihram,

tidak boleh mendahului takbirnya. Demikian diputuskan dalam Tahqiq.

( وَلَوْ وَقَفَ فِي عُلُوٍّ وَإِنَّمَا فِي سُفْلٍ أَوْ عَكْسِهِ ) كَصُخْرٍ النَّارِ وَصُفَّةٍ مُرْتَبِعَةٍ أَوْ سَطْحٍ بِمَا ( شَرَطَ تَحَاذَاهُ بَعْضُ بَدَنِهِ ) أَيْ الْمَأْتُومِ ( بَعْضُ بَدَنِهِ ) أَيْ الْإِمَامِ كَأَنْ يُحَاذِيَ رَأْسَ السَّافِلِ قَدَمَ الْعَالِي فَيَحْتَمِلُ الْإِتِّصَالَ بَيْنَهُمَا بِذَلِكَ وَالِإِعْتِبَارَ فِي السَّافِلِ بِمُتَعَدِّلِ الْعَامَةِ حَتَّى لَوْ كَانَ قَصِيرًا أَوْ قَاعِدًا فَلَمْ يُحَاذِ ، وَلَوْ قَامَ مُتَعَدِّلِ الْعَامَةِ لِحَاذِي كَعَمَى ذَلِكَ ثُمَّ عَذَا الشَّرْطُ الْمَنْجِيهِ عَلَى الطَّرِيقَةِ الْأُولَى لَيْسَ كَالِثَانِيَا وَخَدَهُ بَلْ يَضُمُّ إِلَى مَا تَقَدَّمَ حَتَّى لَوْ وَقَفَ الْمَأْتُومُ عَلَى صُفَّةٍ مُرْتَبِعَةٍ وَالْإِمَامُ فِي الصُّخْرِ فَلَا بُدَّ عَلَى الطَّرِيقَةِ الْمَذْكُورَةِ مِنْ وَقُوفٍ رَجُلٍ عَلَى طَرَفِ الصُّفَّةِ ، وَوَقُوفٍ آخَرَ فِي الصُّخْرِ مُتَّصِلًا بِهِ قَالَهُ الرَّافِعِيُّ أَوْ أَسْفَعَهُ فِي الرَّؤُوسَةِ .

**(Seandainya dia berdiri di atas dan imam di bawah atau sebaliknya)** seperti ruang tengah dan serambi yang tinggi atau atap rumah **(disyaratkan sejajar sebagian badannya)** artinya makmum **(dengan sebagian badannya.)** Artinya imam. Contohnya sejajar kepala orang yang di bawah dengan kaki orang yang di atas. Sehingga dengan begitu tercapai persambungan antara keduanya. Patokan pada orang di bawah dengan orang perawakan sedang. Seandainya dia pendek atau duduk lantas tidak sejajar namun seandainya berdiri orang berperawakan sedang maka sejajar maka itu cukup. Kemudian syarat ini berdasarkan atas thariq pertama tidak cukup itu saja tapi mesti ditambah syarat yang lalu. Sehingga seandainya berdiri makmum di serambi yang tinggi sedangkan imam diruang tengah maka berdasarkan thariq tersebut mesti berdiri satu orang diujung serambi, dan satu orang lagi berdiri diruang tengah bersambung dengannya. Demikian kata Rafi'i. Imam Nawawi tidak mencantumkan dalam Raudhah.

( وَلَوْ وَقَفَ فِي مَوَاتٍ وَإِنَّمَا فِي مَسْجِدٍ ) اتَّصَلَ بِهِ الْمَوَاتُ ( فَإِنْ لَمْ يَحُلْ شَيْءٌ ) بَيْنَ الْإِمَامِ وَالْمَأْتُومِ ( فَالْشَّرْطُ التَّضَارُبُ ) أَيْ أَنْ لَا يَزِيدَ عَلَى ثَلَاثِإِثْنَيْ عَشَرَ ذِرَاعًا كَمَا فِي الْعَضَاءِ ( مُعْتَبَرًا مِنْ آجِرِ الْمَسْجِدِ ) لِأَنَّهُ تَحْتَلُ الصَّلَاةَ فَلَا يَدْخُلُ فِي الْحُدِّ الْفَاصِلِ ( وَقِيلَ : مِنْ آجِرِ صَفٍّ ) فِيهِ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهِ إِلَّا الْإِمَامُ فَمِنْ مَوْقِفِهِ .

**(Seandainya dia berdiri di tanah tak bertuan sedangkan imamnya di Masjid)** yang tanah tak bertuan bersambung dengannya

(maka jika tidak dihalangi oleh sesuatupun) antara imam dan makmum (maka syaratnya berdekatan) artinya tidak lebih 300 hasta sebagaimana pada ruang terbuka, (terhitung dari akhir Mesjid.) Karena akhir Mesjid adalah tempat shalat sehingga tidak masuk dalam batasan yang memisahkan. (Menurut sementara ulama dari akhir saf) di Mesjid. Jika di dalamnya hanya imam maka dari tempat berdirinya.

(وإن خال جدار) لا باب فيه (أو) فيه (باب مغلَق مئِج) الإفتداء (وكذا الباب المزود والشباك في الأصح) نظرًا إلى منع المشاهدة في الأول ومنع الإسطراق في الثاني، والمقابل ينظر إلى الإسطراق في الأول والمشاهدة في الثاني لكن جانب المنع أولى بالتغليب أنا الباب المفتوح فتجوز ابتداء الواجب بحدابه والصف المتصل به وإن خرجوا عن المخاداة بخلاف العادل عن محمّديه فلا يجوز اقتداءه للخائل وقيل يجوز إذا كان الجدار، للمسجد لأنه من أخوابه، والشارع المتصل بالمسجد كالمواكب وقيل: يشترط اتصال الصف من المسجد بالطريق والقضاء المتلوك المتصل بالمسجد كالشارع كما ذكره في شرح المهذب والشحيق، وهو جامع لما في الروضة كأصلها أن التبعوى قال يشترط اتصال صف من المسجد بالقضاء وأنه ينبغي أن يكون كالمواكب.

(Jika dihalangi dinding) yang tiada pintu (atau berpintu yang dikunci maka tidak boleh) ikut. (Begitu juga pintu tertutup dan jaring menurut Ashah.) Karena melihat kepada menghalangi pandangan pada yang pertama dan tidak bisa lewat pada yang ke dua. Sedangkan lawan Ashah melihat kepada dapat lewat pada yang pertama dan dapat terlihat pada yang ke dua. Namun penggolongan pihak menolak lebih utama. Adapun pintu terbuka maka boleh mengikut orang yang berdiri sejajar pintu dan saf yang bersambung dengannya meski mereka keluar dari kesejajaran. Berbeda dengan orang yang menyimpang dari sejajar pintu. Maka tidak boleh mengikutnya karena ada penghalang. Menurut sementara ulama boleh bila dinding adalah dinding Mesjid. Karena dinding itu termasuk bagian Mesjid. Jalan yang bersambung dengan Mesjid sama dengan tanah tak bertuan. Menurut sementara ulama disyaratkan bersambung saf dari Mesjid dengan jalan. Ruang terbuka yang dimiliki yang bersambung dengan Mesjid sama dengan jalan sebagaimana yang disebutkan dalam Syarah Muhazzab dan Tahqiq. Keterangan itu mencakup keterangan dalam Raudhah seperti asalnya yaitu,



sesungguhnya al-Baghawi berpendapat disyaratkan bersambung saf dari Mesjid dengan ruang terbuka. Dan sebaiknya ruang terbuka itu sama dengan tanah tak bertuan.

( قُلْتُ : بِكْرَةُ الرَّفَاعِ الْمُتَأَمِّرُ عَلَى إِمَامِهِ وَعَكْسُهُ إِلَّا لِحَاجَةٍ ) كَتَمَلِيمِ الْإِمَامِ الْمُتَأَمِّرُ صِفَةَ الصَّلَاةِ ، وَكَتَمَلِيمِ الْمُتَأَمِّرِ تَكْوِينِ الْإِمَامِ ( قَبَسْتَحِبُّ ) الرَّفَاعُهَا لِنَذَلِكَ ( وَلَا يُعْرَمُ ) مُرِيدُ الصَّلَاةِ ( حَتَّى يُفْرِعَ الْمُؤَدُّنَ مِنَ الْإِقَامَةِ ) لِأَنَّهُ وَثَقَ الدُّخُولَ فِي الصَّلَاةِ ( وَلَا يَبْتَدِئُ نَفْلًا بَعْدَ شُرُوعِهِ ) أَيْ الْمُؤَدُّنَ ( فِيهَا ) لِجِدْبِ مُسَلِّمٍ { إِذَا أَمِمتَ الصَّلَاةَ فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةُ } ، ( فَإِنْ كَانَ فِيهَا أَتَمُّهُ إِنْ لَمْ يَخُصْ قَوْتِ الْجَمَاعَةِ ) بِإِقَامِهِ ( وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) فَإِنْ عَشِيَتْهُ فَطَعِ النَّقْلَ وَدَخَلَ فِي الْجَمَاعَةِ لِأَنَّهَا أَوَّلُ مَنَةٍ بِفَرْضِهَا أَوْ تَأْكِيدِهَا وَقَدْ تَقَدَّمَ أَنَّهَا تُذَكَّرُ مَا لَمْ يُسَلِّمِ الْإِمَامُ فَفَوَّضَهَا بِسَلَامِهِ كَمَا صَرَّحَ لَهُ هُنَا فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ

**(Komentar saya, makruh lebih tinggi makmum dari imamnya dan sebaliknya. Kecuali karena keperluan.)** Seperti imam mengajarkan makmum ciri-ciri shalat, dan seperti makmum menyampaikan takbir imam **(Maka disunahkan)** keduanya lebih tinggi karena keperluan itu. **(Dan tidak berdiri)** orang yang ingin shalat **(hinga muazzin selesai dari iqamah.)** Karena itu waktu masuk shalat. **(Dan dia tidak memulai shalat sunat setelah masuknya)** Artinya muazzin **(pada iqamah)** Karena Hadist Muslim, *Bila shalat sudah diiqamah maka tiada shalat kecuali shalat fardhu.* **(Maka jika dia sedang shalat sunat maka dia selesaikan jika dia tidak khawatir luput jamaah)** dengan menyelesaikannya **( والله اعلم )** Jika dia khawatir luput maka dia hentikan shalat sunat dan masuk dalam jamaah. Karena jamaah lebih utama dibandingkan shalat sunat karena kefardhuannya atau kemuakkadannya. Sudah lalu bahwa jamaah bisa didapat selama imam belum salam. Maka luputnya jamaah dengan salam imam sebagaimana yang diungkapkan dengan tegas dalam Syarah Muhazzab.

## فصل

(شروط المذنب) في الإتياء (أن ينوي المأموم مع التكبير الإتياء أو الجماعة) وألا فلا تكون صلاته صلاة جماعة، وثمة الجماعة صالحة للإمام وعبر بما فيه أبو إسحاق ذكره في الكفاية وتنعين بالقرينة الحائلة للإتياء والإمامة وقد نقل الفاضل الحسين عن أبي إسحاق أن الإمام ينوي الجماعة وصحح أنه لا ينويها فاصراً بما على الإتياء وذكر ذلك في باب صفة الصلاة وسأني جواز فذوة المنفرد في جلال صلاته في الأظهر، ولا تكبير فيها (والجمعة كغيرها) في الشترط النية المذكورة (على الصحيح) والثاني بقول اختصت بأنها لا تصح إلا بالجماعة فلا حاجة إلى نيتها فيها (فلو ترك هذه النية وتابع في الأفعال بطلت صلاته على الصحيح) لأنه وقفها على صلاة غيره من غير رابط بينهما، والثاني بقول المراد بالمشاهدة هنا أن يأتي بالفعل بعد الفعل لا لأخيه، وإن تقدمه انتظر كبير له فلا نزاع في المعنى

## FASAL

(Syarat mengikut) mulanya (adalah makmum berniat beserta takbir, mengikut atau jamaah.) Jika tidak maka shalatnya bukan shalat jamaah. Niat jamaah layak untuk imam. Abu Ishaq mengungkapkan dengan niat jamaah pada imam. Demikian disebutkan dalam al-Kifayah. Keadaan yang menentukan niat jamaah itu untuk mengikut atau untuk mengimami. Qadhi Husain mengutip dari Abi Ishaq sesungguhnya imam niat jamaah. Dan beliau mensahihkan bahwa untuk mengikut, seseorang tidak boleh hanya niat jamaah. Demikian beliau sebutkan pada bab tatacara shalat. Akan datang orang sendiri boleh mengikut di sela-sela shalatnya menurut Azhar. Dan tiada takbir padanya. (Jumat sama dengan selainnya) pada persyaratan niat tersebut (menurut Shahih.) Menurut wajah ke dua kekhususan Jumat adalah tidak sah melainkan dengan jamaah. Maka tidak perlu niat jamaah padanya. (Maka seandainya dia meninggalkan niat ini dan dia saling ikutkan perbuatan-perbuatan maka batal shalatnya menurut Shahih.) Karena dia menggantungkan shalatnya kepada shalat orang lain tanpa ikatan antara keduanya. Wajah ke dua berkata, yang dimaksud dengan saling ikut di sini adalah dia kerjakan perbuatan setelah perbuatan (imam). Bukan karena perbuatan (imam). Meskipun perbuatan dia didahului penantian yang banyak kepada perbuatan imam. Maka tidak bertentangan pada makna.

( وَلَا يَجِبُ تَعْيِينُ الْإِمَامِ ) فِي النَّيِّ بِإِذْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْإِمَامِ الْحَاضِرِ أَوْ الْجَمَاعَةِ مَعَهُ ( فَإِنْ عَيَّنَهُ وَأَخْطَأَ )  
 كَأَنَّ نَوَى الْإِقْدَاءَ بِزَيْدٍ فَإِنَّهُ عَمَرُو ( تَطَلَّتْ صَلَاتُهُ ) لِإِثْبَاتِهِ مِنْ لَمْ يَنْوِ الْإِقْدَاءَ بِهِ فَإِنَّ قَالَ الْحَاضِرُ أَوْ هَذَا فَوَجَّهَانِ ،  
 قَالَ فِي الرَّوْضَةِ : الْأَرْخُحُ صِحَّةُ الْإِقْدَاءِ

(Tidak wajib menentukan imam) pada niat. Tapi cukup niat ikut imam yang hadir atau jamaah besertanya. (Jika dia menentukannya dan salah) contohnya dia niat ikut Zaid lalu ternyata itu 'Amar. (maka batal shalatnya.) Karena dia mengikut orang yang dia tidak berniat mengikutnya. Jika dia berkata, yang hadir, atau, ini, maka dua wajah. Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah, yang kuat sah ikut.

( وَلَا يُشْتَرَطُ لِإِمَامِ نِيَّةُ الْإِمَامَةِ ) فِي صِحَّةِ الْإِقْدَاءِ بِهِ ( وَتُسْتَحَبُّ ) لَهُ لِيُنَالَ فَضِيلَةَ الْجَمَاعَةِ وَيُقَالُ : يَنْتَالُ مِنْ غَيْرِ نِيَّةٍ لِتَأْدِي شِعَارَ الْجَمَاعَةِ بِمَا حَرَى وَقَالَ الْقَاضِي حُسَيْنٌ فِيمَنْ صَلَّى مُتَفَرِّدًا فَأَقْتَدَى بِهِ جَمْعٌ وَمِ يَعْلَمُ بِهِمْ : يَنْتَالُ فَضِيلَةَ الْجَمَاعَةِ لِأَنَّهُمْ نَالُوهَا بِسَبِّهِ كَذَا فِي أَسْلِ الرَّوْضَةِ عَنِ الْقَاضِي حُسَيْنِ زَادَ فِي شَرْحِ الْمُهَلَّبِ عَنْهُ أَنَّهُ إِنْ عَلِمَ بِهِمْ وَمِ يَنْوِ الْإِمَامَةَ لَمْ تُحْصَلْ لَهُ الْفَضِيلَةُ وَعَبَّرَ فِي قَوْلِهِ بِالْوَجْهِ الثَّلَاثِ ،

(Imam tidak disyaratkan niat mengimami) dalam hal sah mengikutnya. (Tapi disunnahkan) baginya agar dia mendapat keutamaan jamaah. Menurut sementara ulama dia mendapatkannya tanpa niat. Karena terlaksana syiar jamaah dengan apa yang terjadi. Qadhi Husain berkata mengenai orang yang shalat sendiri lalu dia diikuti sekelompok orang sedangkan dia tidak mengetahuinya, dia mendapat keutamaan jamaah. Karena mereka mendapatkan keutamaan jamaah dengan sebab dia. Demikian dalam asal Raudhah dari Qadhi Husain. Imam Nawawi menambahkan dari beliau dalam Syarah Muhazzab, sesungguhnya jika dia mengetahui mereka dan dia tidak niat mengimami maka dia tidak memperoleh keutamaan jamaah. Beliau mengungkapkan pendapat Qadhi dengan wajah ke tiga.

وَمِنْ مَوَالِدِ أَوْحَاهِمْ أَنَّهُ إِذَا لَمْ يَتَوَّأِ الْإِمَامَةَ فِي صَلَاةِ الْجُمُعَةِ هَلْ تَصِيحُ جُمُعَتُهُ ؟ وَالْأَصْحَحُ لَا تَصِيحُ وَبِهِ قَالَ الْقَاضِي حُسَيْنٌ وَسَكَتَ الشَّيْخَانُ عَنْ وَقْتِ بَيْتَةِ الْإِمَامَةِ وَذَكَرَ الْجَوَاهِرِيُّ فِي التَّبْصِيرَةِ : أَنَّهَا عِنْدَ الْإِحْرَامِ : وَقَالَ فِي الْبَيَانِ فِي بَابِ صِفَةِ الصَّلَاةِ : يُجُوزُ بَعْدَهُ وَقَالَ هُنَا لَا تَصِيحُ عِنْدَهُ أَيْ لِأَنَّهُ لَيْسَ بِإِمَامٍ الْآنَ .

Di antara dampak dari dua wajah itu adalah sesungguhnya bila dia tidak niat mengimami pada shalat Jumat maka sahkah Jumatnya? Menurut Ashah tidak sah. Dan Qadhi Husain berpendapat dengannya. Syaikhani tidak menjelaskan waktu niat mengimami. Al-Juwaini menyebutkan dalam Tabshirah, niat itu ketika ihram. Dikatakan dalam al-Bayan pada bab tatacara shalat, boleh niat imam setelah ihram. Dan beliau berkata disini (Kitab Jamaah) tidak sah niat ketika ihram. Artinya karena sekarang dia bukan imam.

( نَلُوْا اَخْطَا فِي تَعْيِيْنِ تَابِعِيهِ ) اَلَّذِي نَوَى الْاِْمَامَةَ بِهٖ ( لَمْ يَبْصُرْ ) لِاَنَّ غَلْطَهُ فِي التَّيَّةِ لَا يَبْهِدُ عَلٰى تَرْكِهَا وَهُوَ خَائِرٌ كَمَا سَبَقَ .

(Seandainya imam salah pada menentukan orang yang mengikutnya) yang niat berimam kepadanya (maka tidak masalah.) Karena kesalahannya pada niat tidak melebihi meninggalkannya, sedangkan meninggalkan itu boleh sebagaimana keterangan yang lalu.

( وَتَصِيحُ قُدُوَّةِ الْمُؤَدِّي بِالْقَاضِي وَالْمُقَرَّرِ بِالْمُنْتَقِلِ ، وَفِي الطَّهْرِ بِالْمُعَصِّرِ وَبِالْمُكُوسِ ) أَيْ الْقَاضِي بِالْمُؤَدِّي وَالْمُنْتَقِلُ بِالْمُقَرَّرِ وَفِي الْعَصْرِ بِالطَّهْرِ ، وَلَا يَبْصُرُ اِخْتِلَافُ بَيْتِ الْاِْمَامِ وَالْمَأْمُومِ

(Sah orang yang ada' mengikut orang yang qadha, dan orang yang shalat fardhu mengikut orang yang shalat sunat, Zuhur mengikut 'Ashar, dan kebalikan semuanya.) Artinya orang yang qadha mengikut orang yang ada', orang yang shalat sunat mengikut orang yang shalat fardhu dan 'Ashar mengikut Zuhur. Tidak mengapa beda niat imam dan makmum.

وَكَيْدًا الظُّهُرُ بِالصُّبْحِ وَالْمَغْرِبِ وَهُوَ ) أَي الْمُتَّقِدِي فِي ذَلِكَ ( كَالْمَسْبُوقِ ) يُرْمَى صَلَاتُهُ بَعْدَ سَلَامِ إِمَامِهِ ( وَلَا تَصُرُّ مُتَابِعَةَ الْإِمَامِ فِي الْقُنُوتِ ) فِي الصُّبْحِ ( وَالْمَغْرِبِ فِي الْمَغْرِبِ ) وَلَهُ فِرَاقُهُ إِذَا اشْتَقَلَ بِمَا ) بِالنِّيَّةِ وَاسْتِمْرَارُهُ أَفْضَلُ ذِكْرُهُ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ .

**(Begitu juga Zuhur dengan Subuh dan Maghrib. Dan dia)** artinya makmum dalam hal itu (sama dengan masbuq.) Dia selesaikan shalatnya setelah imamnya salam. (Dan tidak mengapa mengikut imam pada qunut) pada Subuh (dan duduk akhir pada Maghrib. Dan dia boleh berpisah dari imam bila imam telah masuk pada keduanya,) dengan niat. Dia teruskan lebih utama. Demikian disebutkan dalam Syarah Muhazzab.

(وَيُحْرَمُ الصُّبْحُ خَلْفَ الظُّهْرِ فِي الْأَطْهَرِ ) وَقَطَعَ بِهِ كَعَكْبِيهِ بِجَمَاعٍ أَنَّهُمَا صَلَاتَانِ مُتَمَيِّزَتَانِ فِي النِّظْمِ ، وَالثَّانِي يُنْتَظَرُ إِلَى فِرَاقِ صَلَاةِ الْمَأْمُومِ قَبْلَ الْإِمَامِ ( فَإِذَا قَامَ ) الْإِمَامُ ( لِلثَّلَاثَةِ فَإِنْ شَاءَ ) الْمَأْمُومُ ( فَارَقَهُ ) بِالنِّيَّةِ ( وَسَلَّمَ وَإِنْ شَاءَ ) انْتَظَرَهُ لِيَسَلَّمَ مَعَهُ ثَلَاثَ انْظَارَةٍ أَفْضَلَ وَاللَّهُ أَعْلَمُ وَإِنْ أَمْسَكَهُ الْقُنُوتُ فِي الْقَابَةِ ) بِأَنْ وَقَفَ الْإِمَامُ بَسِيْرًا ( فَتَنَّتْ ) وَإِلَّا تَرَكَهُ ( قَالَ فِي الرُّوضَةِ كَأَصْلِهَا وَلَا شَيْءَ عَلَيْهِ أَيْ لَا يَجْبِرُهُ بِالسُّجُودِ لِأَنَّ الْإِمَامَ يَحْتَمِلُهُ عَنْهُ ) وَلَهُ فِرَاقُهُ ) بِالنِّيَّةِ ( لِيُقْتَتَلَ ) تَخْصِيْلًا لِلشُّنَّةِ ،

**(Dan boleh Subuh di belakang Zuhur menurut Azhar)** yang beliau putuskan, sama dengan sebaliknya. Dengan kesamaan keduanya adalah shalat yang sama susunannya. Sedangkan pendapat ke dua melihat kepada selesai shalat makmum sebelum imam. (Maka bila imam berdiri untuk rakaat ke tiga maka jika mau) oleh makmum (dia dapat berpisah darinya) dengan niat (dan dia salam. Dan jika mau dia dapat menantinya agar salam bersamanya. Komentar saya, menantinya lebih utama. والله اعلم. Dan jika memungkinkan dia qunut pada rakaat ke dua) dengan pengertian imam berdiri sebentar (maka dia qunut. Jika tidak maka dia tinggalkan.) Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah seperti asalnya, dan dia tidak dituntut apapun. Artinya dia tidak menutupnya dengan sujud karena imam menanggungnya untuknya. (Dan dia boleh berpisah darinya) dengan niat (untuk qunut) agar memperoleh sunat.

وَلَوْ صَلَّى الْمُعْرَبُ خَلْفَ الظُّهْرِ فَإِذَا قَامَ الْإِمَامُ إِلَى الرَّابِعَةِ لَمْ يَتَابِعْهُ بَلْ يُقَارِعُهُ بِالنِّيَّةِ وَيَجْلِسُ وَيَشْهَدُ وَيُسَلِّمُ ،  
وَلَيْسَ لَهُ انْتِظَارُهُ فِي الْأَصْحِ لِأَنَّهُ أُخْدِتْ تَشَهُدًا لَمْ يَفْعَلْهُ الْإِمَامُ بِحِلَابِ الصُّبْحِ خَلْفَ الظُّهْرِ .

Seandainya dia shalat Maghrib di belakang Zuhur maka bila imam berdiri ke rakaat ke empat maka dia tidak mengikutnya tapi berpisah dengan niat, dan dia duduk, tasyahud dan salam. Dia tidak boleh menunggunya menurut Ashah. Karena dia mengerjakan tasyahud yang tidak dikerjakan oleh imam. Berbeda dengan Subuh di belakang Zuhur.

( فَإِنْ اِخْتَلَفَ فِيهِمَا ) أَيْ الصَّلَاتَيْنِ ( كَمَكْتُوبَةٍ وَكُشُوفٍ أَوْ جَنَازَةٍ لَمْ تَصِحَّ ) الْقُدُورَةُ فِيهِمَا ( عَلَى الصُّبْحِ )  
( يُتَعَدَّرُ الْمُتَابِعَةَ ، وَالثَّانِي تَصِحُّ لِاحْتِسَابِ الْفَضِيلَةِ ، وَتُرَاعَى كُلُّ وَاجِبَاتِ صَلَاتِهِ ، فَإِذَا اقْتَدَى مُصَلِّي الْمَكْتُوبَةِ بِمُصَلِّي  
الْجَنَازَةِ لَا يَتَابِعُهُ فِي التَّكْبِيرَاتِ وَالْأَذْكَارِ الَّتِي بَيْنَهَا ، بَلْ إِذَا كَثُرَ الْإِمَامُ الثَّانِيَةَ تُخَيَّرُ هُوَ بَيْنَ أَنْ يُخْرِجَ نَفْسَهُ عَنِ الْمُتَابِعَةِ وَبَيْنَ  
أَنْ يَنْتَظِرَ سَلَامَ الْإِمَامِ ، أَوْ بِمُصَلِّي الْكُشُوفِ تَابِعَهُ فِي الرَّفْعِ الْأَوَّلِ ، ثُمَّ إِنْ شَاءَ رَفَعَ رَأْسَهُ مَعَهُ وَفَارَقَهُ وَإِنْ شَاءَ انْتَظَرَهُ قَبْلَ  
الرَّفْعِ وَلَا يَنْتَظِرُهُ بَعْدَهُ لِمَا فِيهِ مِنْ تَطْوِيلِ الرَّغْنِ الْفَصِيرِ .

(Jika berbeda perbuatan keduanya) Artinya dua shalat. (seperti shalat wajib dan gerhana atau jenazah, maka tidak sah) mengikut pada keduanya (menurut Shahih.) Karena tidak mungkin mengikut. Menurut wajah ke dua sah, untuk mendapatkan keutamaan. Dan dia menjaga semua kewajiban shalatnya. Maka bila orang shalat wajib mengikut shalat jenazah maka dia tidak mengikutnya pada takbir-takbir dan zikir-zikir di antaranya. Tetapi bila imam takbir yang ke dua maka dia memilih antara mengeluarkan dirinya dari mengikut, dan menunggu imam salam. Atau kepada orang shalat gerhana maka dia mengikutnya pada ruku' pertama. Kemudian jika dia mau maka dia mengangkat kepalanya bersamanya dan dia berpisah darinya. Dan jika mau maka dia menunggunya sebelum mengangkat kepala. Tidak boleh menunggunya setelah mengangkat kepala. Karena akan memanjangkan rukun pendek.

## فصل

رَجِبَ سِتَابَةُ الْإِمَامِ فِي أَعْمَالِ الصَّلَاةِ بِأَنْ يَتَأَخَّرَ الْبِدَاءَ فِعْلُهُ ( أَيْ الْإِمَامَ أَيْ الْبِدَاءَ فِعْلُهُ ) وَتَقَدَّمَ ( الْبِدَاءَ فِعْلُهُ الْإِمَامُ ) عَلَى فَرَاغِهِ مِنْهُ ( أَيْ فَرَاغَ الْإِمَامِ مِنَ الْفِعْلِ ، فَلَا يَجُوزُ التَّقَدُّمُ عَلَيْهِ وَلَا التَّخَلُّفُ عَنْهُ عَلَى مَا سَيَأْتِي بَيَانُهُ ) وَفِي صَحِيحِ مُسْلِمٍ حَدِيثٌ : { لَا تُبَادِرُوا الْإِمَامَ إِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا ، وَإِذَا رَكَعَ فَارْكَعُوا } وَفِي الصَّحِيحَيْنِ حَدِيثٌ : { إِمَّا جَعَلَ الْإِمَامَ لِيُؤْتَمَّ بِهِ فَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا ، وَإِذَا رَكَعَ فَارْكَعُوا } ( فَإِنَّ قَارَنَهُ ) فِي الْفِعْلِ أَوْ الْقَوْلِ ( لَمْ يَنْصُرْ إِلَّا تَكْبِيرَهُ الْإِحْرَامَ ) فَتَنْصُرُ الْمُعَارَظَةَ فِيهَا أَيْ تَمْنَعُ إِعْقَادَ الصَّلَاةِ وَيُشْتَرَطُ تَأَخُّرُ جَمِيعِ تَكْبِيرَةِ الْمَأْمُومِ عَنْ جَمِيعِ تَكْبِيرَةِ الْإِمَامِ وَقِيلَ نَصُرَ الْمُعَارَظَةَ فِي السَّلَامِ أَيْضًا اعْتِبَارًا لِلشَّحْلِ بِالتَّخْرِيمِ ، ثُمَّ الْمُعَارَظَةُ فِي الْأَعْمَالِ مَكْرُومَةٌ مُفَوَّتَةٌ فَضِيلَةُ الْجَمَاعَةِ حَزَمَ بِهِ فِي الرَّؤُوسَةِ وَفِي أَصْلِهَا ذِكْرُهُ صَاحِبُ التَّهْذِيبِ وَغَيْرُهُ وَيُؤَخَّرُ مِنْهُ أَنَّ الْجَمَاعَةَ تَحْضُلُ لِيُجِيبَهَا وَأَنَّ الْمُتَابِعَةَ شَرْطٌ فِي حُصُولِ فَعْلِيلِهَا

## FASAL

**(Wajib mengikut imam pada perbuatan-perbuatan shalat.**

Dengan pengertian permulaan perbuatannya) Artinya makmum (setelah permulaannya) Artinya imam. Artinya permulaan perbuatannya. (dan mendahului) permulaan perbuatan makmum (selesainya imam darinya) Artinya selesainya imam dari perbuatan itu. Maka tidak boleh mendahului permulaan imam dan tertinggal dari selesainya imam menurut keterangan yang akan datang penjelasannya. Dalam Shahih Muslim terdapat Hadist, *jangan saling berebut dengan imam. Bila imam takbir maka takbirlah kalian. Dan bila imam ruku' maka ruku'lah kalian.* Dalam Shahihain terdapat Hadits, *Hanya sanya imam dijadikan untuk diikuti. Maka bila dia takbir, takbirlah kalian, dan bila dia ruku', ruku'lah kalian. (Jika dia beriring dengan imam)* pada perbuatan atau perkataan (maka tidak masalah. Kecuali takbiratul ihram.) Maka bermasalah beriring padanya. Artinya beriring menghalangi terakadnya shalat. Dan disyaratkan keseluruhan takbir makmum di belakang takbir imam. Menurut sementara ulama bermasalah beriring pada salam juga. Karena menyamakan tahalul dengan taharum. Kemudian, beriring pada perbuatan-perbuatan makruh serta menghilangkan keutamaan jamaah. Demikian keputusan dalam Raudhah dan asalnya. Demikian disebutkan oleh pengarang Tahzib. Darinya dapat difahami bahwa jamaah tercapai karena meniatkannya. Dan mengikut adalah syarat memperoleh keutamaannya.

( وَإِنْ تَخَلَّفَتْ ) الْمَأْمُومُ ( بِرُكْنٍ ) يَغْلِي ( بِأَنْ فَرَغَ الْإِمَامُ مِنْهُ وَهُوَ فِيمَا قَبْلَهُ ) كَأَنَّ ابْتَدَأَ الْإِمَامُ رُكْعَ الْإِعْتِدَالِ وَالْمَأْمُومُ فِي الْقِيَامِ ( لَمْ تَبْطُلْ ) صَلَاتُهُ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ عُدْرُ ( فِي الْأَصْحَحِ ) لِأَنَّ تَخَلُّفَهُ بَسِيْرٌ ، وَالثَّانِي تَبْطُلُ فِي الشَّخْلِ مِنْ غَيْرِ عُدْرٍ وَلَوْ اعْتَدَلَ الْإِمَامُ وَالْمَأْمُومُ فِي الْقِيَامِ لَمْ تَبْطُلْ صَلَاتُهُ فِي الْأَصْحَحِ فِي الرَّوَضَةِ

(Jika tertinggal) oleh makmum (satu rukun) fi'li, (artinya imam telah selesai darinya sedangkan dia di rukun sebelumnya) contohnya imam telah mulai bangkit i'tidal sedangkan makmum masih berdiri (maka tidak batal) shalatnya meski tiada uzur (menurut Ashah.) Karena tertinggalnya sedikit. Menurut wajah ke dua batal shalat pada tertinggal tanpa uzur. Seandainya imam telah i'tidal sedangkan makmum masih berdiri maka tidak batal shalatnya menurut Ashah dalam Raudhah.

( أَوْ ) تَخَلَّفَتْ ( بِرُكْنَيْنِ بِأَنْ فَرَغَ ) الْإِمَامُ ( مِنْهُمَا وَهُوَ فِيمَا قَبْلَهُمَا ) كَأَنَّ ابْتَدَأَ الْإِمَامُ هَوِيَّ السُّجُودِ وَالْمَأْمُومُ فِي قِيَامِ الْقِرَاءَةِ ( فَإِنْ لَمْ يَكُنْ عُدْرُ ) كَتَخَلَّفُو لِقِرَاءَةِ السُّورَةِ ( تَبَلَّثَتْ ) صَلَاتُهُ لِفُحْشِ تَخَلُّفِهِ مِنْ غَيْرِ عُدْرٍ ( وَإِنْ كَانَ ) عُدْرُ ( بِأَنْ أَسْرَعَ ) الْإِمَامُ ( قِرَاءَتَهُ وَرَكَعَ قَبْلَ إِتِمَامِ الْمَأْمُومِ الْفَاتِحَةَ ) وَهُوَ نَبِيْءُ الْقِرَاءَةِ ، وَلَوْ اسْتَعْلَلَ بِإِتِمَامِهَا لِإِعْتِدَالِ الْإِمَامِ وَسَخَدَ قَبْلَهُ ( فَيَقِيلُ بِنَبْعِهِ وَتَسْفُطُ النَّبِيَّةُ ) لِلْعُدْرِ ( وَالصَّحِيْحُ ) لَا يَلْ ( يُمُتُّهَا وَتَسْعَى خَلْفَهُ نَا لَمْ يُسَبِّحْ بِأَكْثَرِ مِنْ ثَلَاثَةِ أَرْكَانٍ مَقْصُودَةٌ وَهِيَ الطُّوْبَةُ ) فَلَا يُعَدُّ مِنْهَا الْقَصِيْرُ وَهُوَ الْإِعْتِدَالُ وَبِجُلُوسِ بَيْنَ السُّجُودَيْنِ كَمَا تَقَدَّمَ فِي سُجُودِ الشُّهُوِ ، فَيَسْعَى خَلْفَهُ إِذَا فَرَغَ مِنَ الْفَاتِحَةِ قَبْلَ فِرَاقِ الْإِمَامِ مِنَ السُّجُودِ الثَّانِيَةِ أَوْ مَعَ فِرَاقِهِ مِنْهَا بِأَنْ ابْتَدَأَ فِي الرَّكْعِ اعْتِبَارًا بِعَبْرَةِ الرُّكْعَةِ

(Atau) tertinggal (dua rukun, dengan pengertian telah selesai) imam (dari keduanya sedangkan makmum pada rukun sebelum keduanya) contohnya imam telah mulai turun sujud sedangkan makmum masih berdiri qiraah (maka jika tiada uzur) contohnya dia tertinggal karena baca surat (maka batal) shalatnya karena buruk dia tertinggal tanpa uzur. (Dan jika ada) uzur (dengan pengertian imam mempercepat qiraahnya dan ruku' sebelum makmum menyelesaikan Fatihah) dan makmum adalah orang yang pelan qiraahnya dan seandainya dia sibuk menyelesaikannya maka imam i'tidal dan sujud sebelum selesai qiraah (maka menurut sementara ulama dia ikut imam dan gugur qiraah sisa) karena



uzur. (Menurut Shahih) tidak. Tetapi (dia selesaikan qiraah sisa dan melanjutkan di belakang imam selama dia tidak didahului tiga rukun maqsudah, artinya rukun panjang.) Maka tidak dihitung darinya rukun pendek. Yaitu i'tidal dan duduk antara dua sujud sebagaimana keterangan yang lalu pada sujud sahwi. Maka dia lanjutkan di belakang imam bila dia telah selesai dari Fatihah sebelum imam selesai dari sujud ke dua atau bersamaan dengan selesainya imam darinya, dengan pengertian imam mulai bangkit. Karena memperhatikan sisa rakaat.

(فإن سبق بأكثر من الثلاثة المذكورة بأن لم يفرغ من الفاتحة إلا والإمام قائم عن السجود أو خالس للشهد قيل يمارفهُ ) بالنية لتعذر الموقف ( والأصح ) لا يمارفهُ بل ( يتبعهُ فيما فيه ثم يتدارك بعد سلام الإمام ) ما فاتهُ كالمستحب وقيل يُراعي نظم صلاة نفسه ويحترى على أثر الإمام وهو متذور ( ولو لم يتم ) التأموم ( الفاتحة لشغله بلعاء الإفتاح ) وقد رجع الإمام ( متذور ) كبطيء القراءة فيما سبق .

(Jika dia didahului lebih) dari tiga rukun tersebut dengan pengertian dia baru selesai Fatihah setelah imam berdiri dari sujud atau imam duduk tasyahud. (maka menurut sementara ulama dia berpisah darinya) dengan niat. Karena tidak bisa menyertai imam. (Menurut Ashah) dia tidak berpisah, tetapi (dia mengikut imam pada apa yang imam kerjakan kemudian dia susul setelah salam) apa yang dia luputkan, sama dengan masbuq. Menurut sementara ulama dia menjaga susunan shalatnya sendiri dan melanjutkan di belakang imam. Dan dia uzur. (Seandainya makmum belum menyelesaikan Fatihah kerana sibuk dengan doa iftitah) sedangkan imam telah ruku' (maka dia uzur) sama dengan orang yang pelan qiraah. Maka datang padanya keterangan yang telah lalu.

(هَذَا كُلُّهُ فِي) الْمُأْتَمِرِ (الْمُؤَافِقِ) بِأَنْ أَدْرَكَ تَحْتَ الْعَائِدَةِ (فَأَمَّا مَسْبُوقٌ رَجَعَ الْإِمَامُ فِي فَاتِحِهِ فَالْأَصَحُّ أَنَّهُ إِنْ لَمْ يَشْتَغَلْ بِالْإِفْتِيحِ وَالشُّعُودِ تَرَكَ قِرَاءَةَ وَرَجَعَ) مَعَ الْإِمَامِ لِأَنَّهُ لَمْ يَدْرِكْ غَيْرَ مَا قَرَأَهُ (وَعَمَّا) بِالرُّجُوعِ مَعَ الْإِمَامِ (مُدْرِكٌ لِلرُّجُوعِ) حُكْمًا

(Ini semuanya pada) makmum (muwafiq.) Artinya dia mendapatkan tempat Fatihah. (Adapun masbuq yang ruku' imam di Fatihahnya maka menurut Ashah jika dia tidak sibuk dengan iftitah dan ta'awudz maka dia tinggalkan qiraahnya dan dia ruku') beserta imam. Karena dia tidak mendapatkan selain apa yang di baca. (Dan dia) dengan ruku' beserta imam (mendapat satu rakaat) secara hukum.

(وَأَمَّا) أَمِي وَإِنْ اشْتَغَلَ بِالْإِفْتِيحِ أَوْ الشُّعُودِ (لَرَبْمَهُ قِرَاءَةً يَدْرُهُ) لِأَنَّهُ أَدْرَكَ ذَلِكَ الْقَدْرَ وَقَصَّرَ بِتَعَمُّوَيْهِ بِالْإِشْتِغَالِ بِمَا لَمْ يُؤْمَرْ بِمَوَالَتِي : يَتْرُكُ الْقِرَاءَةَ وَرَجَعَ مَعَ الْإِمَامِ مُطْلَقًا وَمَا اشْتَغَلَ مُأْتَمِرٌ بِهِ فِي الْجُمُعَةِ وَالثَّلَاثِ : يَتَخَلَّفُ وَيُؤَمُّ الْعَائِدَةَ مُطْلَقًا لِأَنَّهُ أَدْرَكَ الْقِيَامَ الَّذِي هُوَ مَحَلُّهَا فَإِنْ رَجَعَ مَعَ الْإِمَامِ عَلَى هَذَا وَالشُّقُّ الثَّلَاثِي مِنَ التَّفْصِيلِ بَطَلَتْ صَلَاتُهُ وَإِنْ تَخَلَّفَ عَنِ الْإِمَامِ عَلَى الْوُجْهِ الثَّلَاثِي وَالشُّقُّ الْأَوَّلُ مِنَ التَّفْصِيلِ لِاتِّمَامِ الْعَائِدَةِ حَتَّى رَجَعَ الْإِمَامُ مِنَ الرُّجُوعِ فَاتَتْهُ الرُّجُوعُ لِأَنَّهُ غَيْرُ مُتَدَوِّرٍ ، وَلَا تَطَّلُ صَلَاتُهُ إِذَا فُتْنَا الشُّخْلُفَ بِرُكْنٍ لَا يَبْطُلُ : وَيَقِيلُ : تَطَّلُ لِأَنَّهُ تَرَكَ مُتَاهِمَةَ الْإِمَامِ فِيمَا فَاتَتْ بِهِ رُجُوعًا ، فَهُوَ كَالشُّخْلُفِ بِمَا

(jika tidak) Artinya jika dia sibuk dengan iftitah atau ta'awudz. (maka dia diwajibkan qiraah seukurannya.) Karena dia mendapatkan ukuran itu dan ceroboh dengan meluputkannya dengan sibuk dengan sesuatu yang tidak diperintahkan. Menurut wajah ke dua dia tinggalkan qiraah dan ruku' beserta imam secara mutlak. Dan apa yang dia sibukkan diperintahkan secara umum. Menurut wajah ke tiga dia tertinggal dan selesaikan Fatihah secara mutlak. Karena dia mendapatkan berdiri sebagai tempat Fatihah. Maka jika dia ruku' beserta imam menurut wajah ini dan bagian kedua dari uraian (jika dia tidak sibuk) maka batal shalatnya. Dan jika dia tertinggal dari imam menurut wajah ke dua dan bagian pertama dari uraian (jika dia sibuk) untuk selesaikan Fatihah sehingga imam bangkit dari ruku' maka dia luput satu rakaat karena dia tidak uzur. Dan tidak batal shalatnya bila kita berpendapat tertinggal satu rukun tidak membatalkan. Menurut

sementara ulama batal. Karena dia tidak mengikut imam ruku' sehingga luput satu rakaat. Maka itu sama dengan tertinggal satu rakaat.

أَمَّا الْمُتَخَلَّفُ عَلَى الشُّقِّ الثَّانِي مِنَ التَّفْصِيلِ لِيَقْرَأَ قَدْرَ مَا فَاتَهُ فَقَالَ الْبَعْوِيُّ وَهُوَ مَعْدُورٌ لِإِزْمَامِهِ بِالْقِرَاءَةِ ، وَالْمَسْئُولُ كَالْمُضَامِي حُسْبَيْنٍ عَيْرٌ مَعْدُورٌ لِاشْتِغَالِهِ بِالشُّنَّةِ عَنِ الْفَرْضِ أَيِّ دِيَانٍ لَمْ يَتْرُكْ الْإِمَامَ فِي الرَّكْعِ فَاتَتْهُ الرِّفْعَةُ كَمَا قَالَ الْعَرَالِيُّ كَمَا يَمِيهِ وَلَا يُنَاقِي فِي ذَلِكَ قَوْلَ الْبَعْوِيِّ بِمُذْمَرِهِ فِي الشُّخْلَفِ لِأَنَّهُ لِنَدَائِكَ مَا فَوَّتَهُ بِتَفْصِيهِهِ إِلَّا أَنْ تُرِيدَ أَنَّهُ كَبَطِيءُ الْقِرَاءَةِ وَفِي الرِّوَايَةِ وَأَسْلَمَهَا فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْعَيْتِ أَنَّهُ لَوْ رَجَعَ الْإِمَامُ عَقِبَ تَكْبِيرِ الْمَسْئُوقِ رَجَعَ مَعَهُ وَسَقَطَتْ عَنْهُ الْقِرَاءَةُ ، وَسَكَتْنَا هُنَا عَنْ شُرُوطِهَا لِيُعْلَمَ بِهِ .

Adapun orang tertinggal menurut bagian kedua dari uraian (tidak sibuk) untuk membaca ukuran yang luput maka menurut al-Baghawi dia uzur karena dia mesti qiraah. Sedangkan menurut Mutawalli seperti Qadhi Husain tidak uzur. Karena dia sibuk dengan sunah dari fardhu. Artinya jika dia tidak mendapatkan imam pada ruku' maka dia tidak mendapat satu rakaat, sebagaimana dikatakan oleh al-Ghazali seperti imamnya. Itu tidak bertentangan dengan pendapat al-Baghawi, yaitu dia uzur pada tertinggal. Karena dia tertinggal untuk menyusul apa yang dia luputkan karena kecerobohnya. Kecuali jika maksud beliau dia seperti orang yang pelan qiraah. Terdapat dalam Raudhah dan asalnya pada shalat mayit, sesungguhnya seandainya imam ruku' begitu masbuq takbir maka dia ruku' besertanya dan gugur qiraah darinya. Imam Nawawi dan Imam Rafi'i tidak menjelaskan tentang gugur qiraah karena maklum.

( وَلَا يَشْتَعِلُ الْمَسْئُوقُ بِشُنَّةِ بَعْدِ الشُّخْرِ ) أَي لَا يَبْنِي لَهُ ذَلِكَ كَمَا عَيْرُ بِهِ فِي الْمَحَرِّ وَعَيْرُهُ ( نَل ) يَشْتَعِلُ ( بِالْفَائِجَةِ ) تَقَطُّ ( وَإِلَّا أَنْ يُعْلَمَ ) أَي يَطْرُقُ ( إِذْرَاكَهَا ) مَعَ الْإِشْتِغَالِ بِشُنَّةٍ مِنْ الْفَتْحِ أَوْ تَعَوُّذِ فَيَأْتِي بِمَا قَبِلَ الْفَائِجَةَ .

**(Masbuq tidak boleh sibuk dengan sunat setelah ihram)**

Artinya tidak patut baginya demikian sebagaimana Redaksi Muharrar

dan lainnya. **(tetapi)** dia sibuk **(dengan Fatihah)** saja **(Kecuali dia tahu)** Artinya berat dugaannya. **(mendapatkannya)** beserta sibuk dengan sunat berupa iftitah, atau ta'awudz. Maka dia kerjakan sebelum Fatihah.

(وَلَوْ عَلِمَ الْمَأْمُومُ فِي رُكُوعِهِ أَنَّهُ تَرَكَ الْقَائِمَةَ ( بِأَن نَسِيَهَا ( أَوْ شَكَّ ) فِي يَطْلُيَهَا ( لَمْ يَتَعَدَّ إِلَيْهَا ) بِالْعَوْدِ إِلَى مَعْلَمِهَا لِقَوَائِمِهِ ( بَلْ يُصَلِّي رُكْعَةً بَعْدَ سَلَامِ الْإِمَامِ ، فَلَوْ عَلِمَ ( بِتَرْكِهَا ( أَوْ شَكَّ ) فِي يَطْلُيَهَا ( وَقَدْ رَكَعَ الْإِمَامُ وَلَمْ يَرْكَعْ هُوَ قَرَأَهَا ) لِيَقَامَ مَعَهَا ( وَهُوَ مُتَخَلِّفٌ بِعَدْرِ ) كَمَا فِي بَطْنِيءِ الْقِرَاءَةِ وَقِيلَ : لَا ؛ لِتَقْصِيرِهِ بِالْحُسَيْنِ ( وَقِيلَ : ) لَا يَتَقَرَأُ بَلْ يَرْكَعْ وَيَتَذَكَّرُ بَعْدَ سَلَامِ الْإِمَامِ ( رُكْعَةً .

**(Seandainya makmum mengetahui ketika dia ruku' dia meninggalkan Fatihah)** Artinya dia lupa Fatihah. **(atau ragu)** telah mengerjakannya **(maka dia tidak kembali pada Fatihah)** dengan kembali ketempat Fatihah, karena lupa **(tetapi dia shalat satu rakaat setelah salam imam. Seandainya dia tahu)** meniggalkannya **(atau ragu)** telah mengerjakannya **(sedangkan imam telah ruku' dan dia belum ruku' maka dia membacanya)** karena masih ada tempatnya **(dan dia tertinggal karena uzur.)** sebagaimana pada orang yang pelan qiraah. Menurut sementara ulama tidak. Karena dia ceroboh dengan melupakannya. **(Menurut sementara ulama)** dia tidak qiraah tetapi **(dia ruku' dan menyusul setelah salam imam)** satu rakaat.

(وَلَوْ سَبَقَ إِيمَانُهُ بِالْحَرَمِ لَمْ يَتَعَدَّ ) صَلَاتُهُ لِيَرْتَبِعَهَا بِمَنْ لَيْسَ فِي صَلَاةٍ ( أَوْ بِالْقَائِمَةِ أَوْ الشَّهَدِ ) بِأَن فَرَعَ مِنْ ذَلِكَ قَبْلَ شُرُوعِ الْإِمَامِ فِيهِ ( لَمْ يَصُرْهُ وَجْهًا وَقِيلَ : نَحْبُ إِعَادَتِهِ ) مَعَ فِعْلِ الْإِمَامِ لَهُ أَوْ بَعْدَهُ وَقِيلَ : يَصُرُّ أَي تَبْطُلُ صَلَاتُهُ

**(Seandainya dia mendahului imam dengan ihram maka tidak teraqad)** shalatnya karena dia mengikat shalatnya dengan orang yang tidak sedang shalat. **(Atau dengan Fatihah atau tasyahud)** Artinya dia telah selesai dari demikian sebelum imam masuk padanya. **(maka tidak masalah dan cukup baginya. Menurut sementara**

**ulama wajib mengulanginya)** beserta perbuatan imam atau setelahnya. Menurut sementara ulama bermasalah. Artinya batal shalatnya.

( وَلَوْ تَقَدَّمَ ) عَلَى الْإِمَامِ ( بِفِعْلِ كَرْتُوْعٍ وَسُجُوْدٍ إِنْ كَانَ ) ذَلِكَ ( بِرُكُوعَيْنِ ) وَهُوَ عَامِدٌ عَامِلٌ بِالتَّخْرِيْمِ ( تَبَطَّلَتْ ) صَلَاتُهُ لِيُخْشِيَ الْمُخَالَفَةَ بِإِلَافٍ مَا إِذَا كَانَ مَاهِيًا أَوْ جَاهِلًا ، فَلَا تَبَطُّلٌ لَكِنْ لَا يُعْتَدُ بِتِلْكَ الرَّكْعَةِ فَيَأْتِي بِعَدِّ سَلَامِ الْإِمَامِ بِرُكْعَةٍ ( وَإِلَّا ) بِأَنْ كَانَ التَّقَدُّمُ بِرُكْعَةٍ أَوْ أَقَلِّ ( فَلَا ) تَبَطُّلٌ عِنْدَمَا كَانَ أَوْ سَهْوًا لِأَنَّ الْمُخَالَفَةَ فِيهِ تَبَسُّوَةٌ ( وَقِيلَ : تَبَطُّلُ بِرُكْعَتَيْنِ ) فِي الْعِنْدِ نَامٌ بِأَنْ فَرَّغَ مِنْهُ وَالْإِمَامُ فِيهَا قَبْلَهُ قِيلَ وَغَيْرُ نَامٍ كَأَنْ رَكَعَ قَبْلَ الْإِمَامِ وَلَمْ يَرْفَعْ حَتَّى رَكَعَ الْإِمَامُ وَالتَّقَدُّمُ بِرُكْعَتَيْنِ يُفَاسِّدُ مَا تَقَدَّمَ فِي التَّخْلُفِ بِمَا ، لَكِنْ مَثَلُهُ الْعَرَابِيُّونَ بِمَا إِذَا رَكَعَ تَبَلَّ الْإِمَامُ فَلَمَّا أَرَادَ الْإِمَامُ أَنْ يَرْكَعَ رَكَعَ فَلَمَّا أَرَادَ أَنْ يَرْفَعَ سَخَدَ قَالَ الرَّافِعِيُّ وَتَبِعَهُ الْمُصَنِّفُ : فَيَجُوزُ أَنْ يُعَدَّرَ بِمِثْلِهِ فِي التَّخْلُفِ ، وَجُوزَ أَنْ يَخْتَصَرَ ذَلِكَ بِالتَّقَدُّمِ لِأَنَّ الْمُخَالَفَةَ فِيهِ أَفْخَسُ .

**(Seandainya dia mendahului) imam (dengan perbuatan, seperti ruku', dan sujud, jika) itu (dua rukun) dan dia sengaja dan mengetahui keharaman (maka batal) shalatnya.** Karena jelek menyalahi. Berbeda bila dia tidak sengaja atau tidak tahu, maka tidak batal shalat. Akan tetapi rakaat itu tidak dihitung. Maka dia kerjakan setelah salam imam satu rakaat. **(Jika tidak)** Dengan pengertian mendahului dengan satu rukun atau kurang **(maka tidak)** batal, sengaja atau tidak sengaja. Karena sedikit menyalahi padanya. **(Menurut sementara ulama batal shalat dengan satu rukun)** yang sempurna pada sengaja. Dengan pengertian dia telah selesai darinya sedangkan imam masih dirukun sebelumnya. Menurut sementara ulama dan yang tidak sempurna, contohnya dia ruku' sebelum imam, dan tidak bangkit hingga imam ruku'. Terdahulu dua rukun diqiyaskan dengan keterangan sebelumnya pada tertinggal dua rukun. Akan tetapi ulama 'Iraq mencontohkannya dengan bila diruku' sebelum imam. Lalu ketika imam ingin ruku', dia bangkit. Dan ketika imam ingin bangkit dia sujud. Berkata Rafi'i, dan pengarang mengikut beliau, maka bisa saja diperkirakan hal seperti itu pada tertinggal. Dan bisa saja itu khusus untuk terdahulu karena menyalahi padanya lebih jelek.

( تَبَيُّهُ ) إِذَا رَكَعَ الْمَأْمُومُ قَبْلَ الْإِمَامِ وَلَمْ تَبْطُلْ صَلَاتُهُ فَعَلِيَ الْعَمْدُ يُسْتَحَبُّ لَهُ الْعَوْدُ إِلَى الْقِيَامِ لِيُرْكَعَ مَعَ الْإِمَامِ عَلَى أَحَدِ الْوُضُوعَيْنِ الْمَنْصُوعَيْنِ وَالثَّانِي وَقَطَعَ بِهِ الْبِقَعِيَّةَ وَالْإِمَامُ لَا يَجُوزُ لَهُ الْعَوْدُ فَإِنْ عَادَ بَطَلَتْ صَلَاتُهُ لِأَنَّهُ أَدَّى رُكْعًا وَفِي التَّحْقِيقِيِّ وَشَرَحِ الْمُهَذَّبِ وَقِيلَ يَجِبُ الْعَوْدُ فِي السُّهُوِّ بِتَخَيُّرٍ بَيْنَ الْعَوْدِ وَالِدَّوَامِ وَقِيلَ : يَجِبُ الْعَوْدُ فَإِنْ لَمْ يَعُدْ بَطَلَتْ صَلَاتُهُ وَقِيلَ يَحْرُمُ الْعَوْدُ حَكَاهُ فِي الرُّؤُوسَةِ كَمَا صَلَّيْتُهَا فِي بَابِ سُجُودِ السُّهُوِّ ، وَفِي شَرَحِ الْمُهَذَّبِ وَعَظِيمِهِ أَنَّهُ يَحْرُمُ التَّقَدُّمُ بِفِعْلٍ وَإِنْ لَمْ يَبْطُلْ لِحَدِيثِ السُّهْيِ أَوَّلِ الْفَصْلِ وَعَظِيمِهِ .

## (( PELENGKAP ))

Bila makmum ruku' sebelum imam dan tidak batal shalatnya maka pada sengaja disunahkan kembali berdiri agar dia ruku' bersama imam menurut salah satu dua wajah yang didukung nas. Sedangkan wajah ke dua yang diputuskan oleh al-Baghawi dan Imam, dia tidak boleh kembali. Jika dia kembali maka batal shalat. Karena dia telah mengerjakan satu rukun. Dalam Tahqiq dan Syarah Muhazzab, menurut sementara ulama wajib kembali. Dan pada tidak sengaja, dia memilih antara kembali dan tetap. Menurut sementara ulama wajib kembali. Jika tidak kembali maka batal shalatnya. Menurut sementara ulama haram kembali. Demikian diceritakan dalam Raudhah seperti asalnya pada bab sujud sahwi. Dan dalam Syarah Muhazzab dan lainnya sesungguhnya haram mendahului dengan perbuatan meski tidak batal, karena Hadist larangan pada awal fasal dan lainnya.

## ( فصل )

إِذَا ( خَرَجَ الْإِمَامُ مِنْ صَلَاتِهِ ) يَحْدَثُ أَوْ غَيْرَهُ ( انْتَقَطَتْ التُّهْمَةُ ) بِهِ ( فَإِنْ لَمْ يَخْرُجْ وَوَضَعَهَا الْمَأْمُومُ ) بِأَنْ نَوَى الْمُقَارَفَةَ ( حَازَ ) سِوَاهُ فَلَمَّا جُمِعَتْ سُنَّةٌ أَمْ فَرَضَ كِفَايَةً لِأَنَّ السُّنَّةَ لَا يَلْزِمُ إِتْمَانَهَا وَكَذَا فَرَضَ الْكِفَايَةَ إِلَّا فِي الْجِهَادِ وَصَلَاةِ الْجُنَاتِ كَمَا ذَكَرَ فِي السِّيَرِ ( وَفِي قَوْلِ ) قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدَى قَدِيمٍ ( لَا يَجُوزُ إِلَّا بِعَدْرِ ) فَتَبْطُلُ الصَّلَاةُ بِدُونِهِ لِقَوْلِهِ تَعَالَى : { وَلَا تُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمْ } وَقَوْلُهُ ( يُرْخِصُ فِي تَرْكِ الْجُمَاعَةِ ) أَيْ الْإِدَاءَ هُوَ مَا صَبَطَ بِهِ الْإِمَامُ الْعَدْرَ ، وَأَلْحَقُوا بِهِ مَا ذَكَرَهُ يَقُولُهُ : ( وَمِنَ الْعَدْرِ تَطْوِيلُ الْإِمَامِ ) أَيْ الْقِرَاءَةَ لَعِنَ لَا يَصْبِرُ لِيَضْعَبَ أَوْ شَعْلَ كَمَا فِي الْمُحَرَّرِ وَغَيْرِهِ ( أَوْ تَرْكُهُ سُنَّةٌ مَفْسُودَةٌ كَشْهُدٍ ) وَتَنْوِبٌ فَيُقَارَفُهُ لِأَنَّهُ بِمَا

## FASAL

Bila (imam keluar dari shalatnya) karena hadats atau lainnya (maka terhenti mengikut) dengannya. (Jika imam tidak keluar dan makmum berhenti mengikut) Artinya dia niat pisah (maka boleh.) Sama saja kita berpendapat jamaah itu sunat atau fardhu kifayah. Karena sunat tidak mesti diselesaikan. Begitu juga fardhu kifayah. Kecuali pada jihad dan shalat jenazah sebagaimana disebutkan pada siyar (kitab jihad). (Menurut satu pendapat) Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, Qadim. (tidak boleh melainkan karena uzur) Maka batal shalat tanpa uzur. Karena FirmanNya Ta'ala, *Dan jangan kalian batalkan amalan-amalan kalian.* (Muhammad-33). Kata beliau (yang membolehkan meninggalkan jamaah) artinya sejak awal, ialah penjelasan yang Imam Haramain kaitkan uzur dengannya. Dan dihubungkan dengannya apa yang beliau sebutkan dengan kata beliau : (Dan termasuk uzur, imam memanjangkan) Artinya bacaan, bagi orang yang tidak sabar karena lemah atau sibuk, sebagaimana dalam Muharrar dan lainnya. (atau imam meninggalkan sunat maqsudah, seperti tasyahud) dan qunut. Maka dia berpisah untuk mengerjakannya.

( وَلَوْ أَحْرَمَ مُتَقَرِّدًا ثُمَّ نَوَى الْقُدُوءَ فِي حِلَالِ صَلَاتِهِ حَازَ ) مَا نَوَاهُ ( فِي الْأَطْفَرِ ) كَمَا يَجُوزُ أَنْ يَقْتَدِيَ جَمَعَ بِتَقْرِيدٍ مُبْتَصِرٍ إِنَّمَا وَالثَّانِي يَقُولُ الْجَوَازُ يُؤَدِّي إِلَى تَحْرِيمِ الْمَأْمُومِ قَبْلَ الْإِمَامِ ، وَتَبْتَاطِلُ الصَّلَاةُ بِالْقُدُوءِ ( وَإِنْ كَانَ فِي رُكْعَةٍ أُخْرَى ) أَيْ غَيْرَ رُكْعَةِ الْإِمَامِ مُتَقَدِّمًا عَلَيْهِ أَوْ مُتَأَخِّرًا عَنْهُ ، وَطَقَعَ بِنَتْنَهُم بِالْمَنْعِ فِي هَذِهِ الصُّورَةِ لِإِحْيَالِهِمَا ( ثُمَّ يَتَّبِعُهُ قَائِمًا كَانَ أَوْ قَائِمًا ) وَإِنْ كَانَ عَلَى خِلَافٍ نَظَمَ صَلَاتِهِ لَوْ لَمْ يَقْتَدِ بِهِ رِعَايَةً لِحَقِّ الْإِقْتِدَاءِ ( فَإِنْ فَرَّغَ الْإِمَامُ أَوَّلًا فَهُوَ كَمَسْبُوقٍ ) فَتَمِّمُ صَلَاتَهُ ( أَوْ ) فَرَّغَ ( هُوَ ) أَوَّلًا ( فَإِنْ شَاءَ فَارْتَهَ ) بِالنِّيَّةِ وَسَلَّمَ ( وَإِنْ شَاءَ انْتَهَرَهُ لِئَسَلَّمَ مَعَهُ ) وَهُوَ أَفْضَلُ عَلَى قِيَاسٍ مَا تَقَدَّمَ فِي الْإِقْتِدَاءِ فِي الصُّبْحِ بِالظُّهْرِ ، ثُمَّ الْجَوَازُ فِي قَطْعِ الْقُدُوءِ وَاقْتِدَاءِ الْمُتَقَرِّدِ بِصَاحِبِهِ الْكِرَاهَةُ كَمَا صَرَّحَ بِمَا فِي شَرْحِ الْمُهْتَدَى وَيُؤَخِّدُ بِهَا قَوَائِمُ فَضِيلَةِ الْجَمَاعَةِ فِي الثَّانِيَةِ عَلَى قِيَاسٍ مَا تَقَدَّمَ فِي الْمُقَارَنَةِ وَقَوَائِمُهَا فِي الْأَوَّلَى أَيْضًا ظَاهِرٌ بِقَطْعِ الْقُدُوءِ ، وَظَاهِرٌ أَنَّهَا لَا تَقُوتُ فِي الْمُقَارَنَةِ الْمُخْتَرِ بَيْنَهَا وَبَيْنَ الْإِنْتِظَارِ

(Seandainya dia ihram shalat sendiri kemudian berniat ikut di sela-sela shalatnya maka boleh) apa yang dia niatkan (menurut Azhar.) Sebagaimana jamaah boleh mengikut orang yang shalat sendiri sehingga dia jadi imam. Pendapat ke dua berkomentar, kebolehan berakibat ihram makmum sebelum imam. Maka batal shalat dengan mengikut. (Meski dia di rakaat lain.) Artinya di selain rakaat imam. Mendahului atau belakangan. Sebagian mereka memutuskan tidak boleh pada gambaran ini (di rakaat lain). Karena mereka berdua berbeda. (Kemudian dia mengikutnya. Apakah dia berdiri atau duduk) meski menyalahi susunan shalatnya seandainya dia tidak mengikutnya. Karena menjaga hak mengikut. (Maka jika imam selesai duluan maka dia sama dengan masbuq.) Maka dia selesaikan shalatnya. (Atau) selesai (dia) duluan (maka jika mau dia pisah) dengan niat dan dia salam. (Dan jika mau maka dia menunggunya agar dia salam bersamanya.) Itu lebih utama menurut qiyas keterangan yang lalu pada mengikut Subuh kepada Zuhur. Kemudian, kebolehan menghentikan mengikut dan mengikutnya orang yang shalat sendiri, disertai kemakruhan sebagaimana yang diterangkan dalam Syarah Muhazzab. Darinya dapat difahami luput keutamaan jamaah pada yang ke dua menurut qiyas keterangan yang lalu pada beriring. Luput keutamaan pada yang pertama juga jelas. Karena menghentikan mengikut. Dan jelas tidak luput keutamaan pada pisah yang dia diberi pilihan antara pisah dan menunggu.



(وما أدركه المَسْبُوقُ) مع الإمام (فَأَوَّلُ صَلَاتِهِ) وَمَا يَفْعَلُهُ بَعْدَ سَلَامِ الْإِمَامِ آخِرُهَا (فَيُعِيدُ فِي الْبَاقِي) مِنْ الصُّبْحِ الْيُ أَيُّ أَدْرَكَ الْأَوَّلِي، بِهَا وَقَعَتْ مَعَ الْإِمَامِ (الْفُتُوتُ) فِي عَمَلِهِ وَفَعَلَهُ مَعَ الْإِمَامِ لِلْمُتَابَعَةِ (وَلَوْ أَدْرَكَ رُكْعَةً مِنَ الْمَغْرِبِ تَشَهَّدَ فِي تَابِعِهِ) لِأَنَّهَا عَمَلٌ تَشَاهِدُهُ الْأَوَّلُ وَتَشَاهِدُهُ مَعَ الْإِمَامِ لِلْمُتَابَعَةِ، نَعَمْ لَوْ أَدْرَكَ رُكْعَتَيْنِ مِنَ الرَّبَاعِيَةِ قَرَأَ السُّورَةَ فِي الْآخِرَتَيْنِ لِقَوْلِهِمْ صَلَاتُهُ بِهَا كَمَا تَقَدَّمَ فِي صِفَةِ الصَّلَاةِ.

(Apa yang masbuq dapatkan) beserta imam (adalah awal shalatnya.) Dan apa yang dia kerjakan setelah salam imam adalah akhirnya. (Maka dia ulangi pada yang sisa) dari Subuh yang dia dapatkan rakaat pertama darinya dan qunut bersama imam (akan qunut) pada tempatnya. Mengerjakan qunut bersama imam karena mengikut. (Seandainya dia dapatkan satu rakaat Maghrib maka dia tasyahud pada rakaat keduanya.) Karena itulah tempat tasyahud yang pertama. Sedangkan tasyahudnya bersama imam karena mengikut. Namun seandainya dia mendapat dua rakaat shalat empat rakaat maka dia baca surat di dua rakaat terakhir agar tidak kosong shalatnya darinya sebagaimana yang telah lalu pada tatacara shalat.

(وَإِنْ أَدْرَكَهُ) أَيُّ الْإِمَامِ (رَاكِعًا أَدْرَكَ الرُّكْعَةَ) ثَلَاثٌ بِشَرْطٍ أَنْ يَطْمِئِنَّ قَبْلَ انْتِفَاعِ الْإِمَامِ عَنِ أَقْلِ الرَّجُوعِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ) كَمَا ذَكَرَ الرَّابِعِيُّ أَنَّ صَاحِبَ الْبَيْهَقِيِّ صَرَّحَ بِهِ وَأَنَّ كَلَامَ كَثِيرٍ مِنَ الثَّقَلَةِ أَشْفَرُ بِهِ وَهُوَ الْوُجُوهُ وَلَمْ يَتَضَرَّسْ لَهُ الْأَكْثَرُونَ انْتَهَى وَفِي الْكَيْفِيَّةِ طَاهِرٌ كَلَامَ الْأَيْمَةِ أَنَّهُ لَا يَشْتَرِطُ فِي الْمَسْأَلَةِ حَدِيثَ الْبَيْهَقِيِّ {عَنْ أَبِي بَكْرَةَ أَنَّهُ انْتَهَى إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ رَاكِعٌ فَرَكِعَ} إِلَى آخِرِهِ السَّابِقِ فِي الْفَصْلِ الثَّانِي وَسَيَأْتِي فِي الْجُمُعَةِ أَنَّ مِنْ لِحْقِ الْإِمَامِ الْمُخْبِتِ رَاكِعًا لَمْ تُحْسَبْ رُكْعَتُهُ عَلَى الصَّحِيحِ، وَيُطْلَقُ مِنْ لِحْقِ الْإِمَامِ فِي رُجُوعِ رُكْعَةٍ وَرَابِعَةٍ سَهْوًا، كَمَا ذَكَرَ هُنَاكَ.

(Jika dia mendapatkannya) Artinya imam (ruku' maka dia mendapat satu rakaat. Komentar saya, dengan syarat dia thumakninah sebelum bangkitnya imam dari minimal ruku'. والله اعلم) Sebagaimana yang disebutkan oleh Rafi'i yaitu sesungguhnya pengarang al-Bayan mengungkapkannya dengan tegas. Dan sesungguhnya perkataan kebanyakan pengutip menyiratkannya. Dan itulah wajah kuat. Dan kebanyakan ulama tidak memprotesnya. Sekian. Terdapat dalam al-Kifayah, lahiriyah perkataan para imam tidak disyaratkan. Pada masalah ini terdapat Hadist Bukhari dari Abi Bakrah sesungguhnya pernah beliau sampai kepada Nabi SAW. saat beliau ruku'. Maka beliauupun ruku'. Hingga akhir Hadits yang lalu pada fasal ke dua. Akan datang pada Jumat sesungguhnya orang yang

menyusul imam yang berhadats saat ruku' tidak dihitung rakaatnya menurut Shahih. Sama juga orang yang menyusul imam pada ruku' rakaat yang lebih karena lupa sebagaimana yang telah disebutkan di sana.

(وَلَوْ شَكَ فِي إِدْرَاكِ عَدِّ الْإِحْرَاءِ) بِالطَّمَأْنِينَةِ عَلَى مَا سَبَقَ قَبْلَ الِزْتِمَاعِ الْإِمَامِ ( لَمْ تُحْسَبْ رُكُوعُهُ فِي الْأَطْفَرِ )  
 لِأَنَّ الْأَصْلَ عَدَمُ الْإِدْرَاكِ وَالثَّانِي يَقُولُ : الْأَصْلُ بِنَاءُ الْإِمَامِ فِي الرَّجُوعِ وَتَبِعَ الْمُخَّرَّ الْعُرْلِيَّ فِي حِكَايَةِ قَوْلَيْنِ وَحِكَايَةِ فِي الشَّرْحِ  
 عَنِ الْإِمَامِ وَخَفِيٍّ وَصَحَّحَهُ فِي أَصْلِ الرَّوْضَةِ ، وَصَوَّبَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ مَعَ تَصْحِيحِهِ طَرِيقَةً فَاطِئَةً بِالْأَوَّلِ ، قَالَ : لِأَنَّ  
 الْحُكْمَ بِالْإِعْتِدَادِ بِالرُّكُوعِ بِإِدْرَاكِ الرَّجُوعِ رُخْصَةً فَلَا يُصَارُ إِلَيْهِ إِلَّا بِبَيِّنٍ

(Seandainya dia ragu mengenai mendapatkan batasan mencukupi) dengan thumakninah menurut keterangan yang lalu, sebelum bangkit imam (maka tidak dihitung rakaatnya menurut Azhar.) Karena pada dasarnya tidak dapat. Pendapat ke dua berpendapat pada dasarnya imam masih ruku'. Muharrar mengikut al-Ghazali dalam menceritakan perselisihan sebagai dua pendapat. Dan beliau menceritakannya dalam Syarah Kabir dari Imam Haramain sebagai dua wajah. Imam Nawwi mengshahihkannya dalam asal Raudhah. Dan beliau membenarkannya dalam Syarah Muhazzab serta beliau mengshahihkan thariq yang memutuskan pendapat pertama. Beliau berkata, karena hukum menghitung satu rakaat dengan mendapatkan ruku' adalah rukshah. Maka tidak akan sampai kepadanya melainkan dengan yakin.

(وَيُكْتَبُ لِلْإِحْرَامِ ثُمَّ لِلرُّجُوعِ) كَقَوْلِهِ (فَإِنْ نَوَّاهَا بِتَكْبِيرِهِ لَمْ تَنْفَعِدْ) صَلَاتُهُ لِلشَّارِكِ بَيْنَ فَرْضِي وَسُنَّةٍ مَقْصُودَةٍ )  
 وَيَقِيلُ : تَنْفَعِدُ نَفَلًا ) قَالَ فِي الْمُهَدَّبِ كَمَا لَوْ أَخْرَجَ حَمْسَةَ دَرَاهِمَ وَنَوَى بِهَا الرُّكُوعَ وَصَدَقَهُ التَّطَوُّعُ أَيْ فَتَنْفَعُ صَدَقَةٌ تَطَوُّعٍ بِلَا  
 جِلَافٍ ، كَمَا قَالَ الْمُصَنِّفُ فِي شَرْحِهِ وَدَفِعَ الْقِيَاسُ بِأَنَّهُ لَيْسَ فِيهِ جَامِعٌ مُعْتَبَرٌ

(Dan dia takbir untuk ihram kemudian untuk ruku') sama dengan selainnya. (Jika dia niatkan keduanya dengan satu takbir maka tidak terakad) shalatnya. Karena memadukan antara fardhu dan sunat maqsudah. (Menurut sementara ulama terakad sebagai

shalat sunat.) Ibnu Ishaq asy-Syirazi berkata dalam Muhazzab, sebagaimana seandainya seseorang mengeluarkan lima dirham dan dia niatkan zakat dan sedekah sunat. Artinya maka lima dirham itu jatuh sebagai sedekah tanpa perselisihan, sebagaimana kata pengarang dalam Syarah Muhzzab. Ditolak qiyas itu dengan sesungguhnya tiada kesamaan yang diperhitungkan padanya.

( وَإِنْ لَمْ يَنْوِ بِمَا شَيْئًا لَمْ تَنْعَقِدْ ) صَلَاتُهُ ( عَلَى الْمَسْجِدِ ) وَالثَّانِي تَنْعَقِدُ قَرَضًا كَمَا صَرَّحَ بِهِ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ لِأَنَّ قَرِينَةَ الْإِنْتِاحِ تُصَرِّفُ إِلَيْهِ وَالْأَوَّلُ يَقُولُ : وَفَرِينَةُ الْمَوِيِّ تُصَرِّفُ إِلَيْهِ فَتَعَارَضْنَا ، إِنَّ نَوَى بِالتَّكْبِيرِ الشَّخْرَمَ فَتَقَطُّ أَوْ الرَّجُوعَ فَتَقَطُّ لَمْ يَخْفَ الْمَلُوكُمْ كَمَا قَالَ فِي الْمُخْتَرَرِ مِنَ الْإِنْعِضَادِ فِي الْأَوَّلِ وَعَدِيمِهِ فِي الثَّانِيَةِ .

**(Jika dia tidak niatkan apapun dengannya maka tidak terakad) shalatnya (menurut Shahih.) Menurut wajah ke dua terakad sebagai shalat fardhu sebagaimana diungkapkan dalam Syarah Muhazzab. Karer indikasai memulai mengarahkan kepada memulai. Sedangkan wajah pertama berpendapat, dan indikasai turun mengarahkan kepada turun. Maka keduanya bertentangan. Jika takbir dia niatkan ihram saja atau ruku' saja maka hukum tidak samar, sebagaimana dikatakan dalam Muharrar. Yaitu terakad pada yang pertama dan tidak pada yang ke dua.**

( وَلَوْ أَدْرَكَهُ ) أَيِ الْإِمَامِ ( فِي اعْتِدَالِهِ فَمَا بَعْدَهُ انْتَقَلَ مَعَهُ مُكْبِرًا ) مُوَافِقَةً لَهُ فِي تَكْبِيرِهِ ( وَالْأَصَحُّ أَنَّهُ يُؤَافِقُهُ فِي الشُّهُدِ وَالسُّبُحَاتِ ) أَيْضًا وَالْقَائِي لَا يُؤَافِقُهُ فِي ذَلِكَ لِأَنَّهُ غَيْرُ مَحْسُوبٍ لَهُ .

**(Seandainya dia mendapatkannya) Artinya imam. (pada i'tidal atau setelahnya maka dia pindah bersamanya sambil takbir.) Karena menyesuaikan dengan imam pada takbirnya (Dan menurut Ashah dia menyesuaikan dengan imam pada tasyahud dan tasbih) juga. Menurut wajah ke dua dia tidak menyesuaikan**

dengan imam pada demikian. Karena demikian itu tidak dihitung untuknya.

( وَ الْأَصْحَحُّ ( أَنَّ مَنْ أَدْرَكَهُ ) أَي الْإِمَامَ ( فِي سَخْدَةٍ ) أَوَّلَى أَوْ ثَانِيَةَ ( لَمْ يَكْبِرْ لِلِإِثْقَالِ إِلَيْهَا ) وَالثَّانِي يَكْبِرُ لِذَلِكَ كَمَا يَكْبِرُ لَوْ أَدْرَكَهُ فِي الرَّكْعِ وَفَرَّقَ الْأَوَّلُ بِأَنَّ الرَّكْعَ مَحْسُوبٌ لَهُ دُونَ السُّجُودِ وَيُطْلَقُ الشُّهُدُ ( وَإِذَا سَلَّمَ الْإِمَامُ قَامَ الْمَسْتَبِيُّ مَكْبِرًا إِنْ كَانَ ) جُلُوسُهُ مَعَ الْإِمَامِ ( مَوْضِعَ جُلُوسِهِ ) لَوْ كَانَ مُنْفَرِدًا بِأَنَّ أَدْرَكَهُ فِي ثَانِيَةِ الْمَغْرِبِ أَوْ ثَالِثَةِ الرَّبَاعِيَّةِ ( وَإِلَّا ) أَي وَإِنْ لَمْ يَكُنْ جُلُوسُهُ مَعَ الْإِمَامِ مَوْضِعَ جُلُوسِهِ لَوْ كَانَ مُنْفَرِدًا ، كَأَنَّ أَدْرَكَهُ فِي ثَانِيَةِ الرَّبَاعِيَّةِ أَوْ ثَالِثَةِ الْمَغْرِبِ ( فَلَا يَكْبِرُ عِنْدَ قِيَامِهِ ) فِي الْأَصْحَحِّ ( وَالثَّانِي يَكْبِرُ لِقَوْلِهِ تَعَالَى يَخْلُو الْإِثْقَالُ عَنْ ذِكْرِهِ ،

(Dan) menurut Ashah (sesungguhnya orang yang mendapatkannya) artinya imam (pada sujud) pertama atau ke dua (tidak takbir intiqal kepadanya.) Menurut wajah ke dua dia takbir intiqal (berpindah) sebagaimana dia takbir seandainya dia mendapatkannya di ruku'. Pendapat pertama membedakan sesungguhnya ruku' dihitung untuknya, tidak sujud. Sama juga tasyahud. (Dan bila imam salam maka makmum berdiri sambil takbir jika) duduknya bersama imam (adalah tempat duduknya) seandainya dia shalat sendiri. Artinya dia mendapatkannya di rakaat ke dua Maghrib atau rakaat ke tiga shalat empat rakaat. (Jika tidak) Artinya jika duduknya bersama imam bukan tempat duduknya seandainya dia shalat sendiri, contohnya dia dapati imam pada rakaat ke dua shalat empat rakaat atau rakaat ke tiga Maghrib. (maka dia tidak) takbir ketika dia berdiri (menurut Ashah.) Menurut wajah ke dua dia takbir agar tidak kosong perpindahan dari zikir.

وَالسُّنَّةُ لِلْمَسْتَبِيِّ أَنْ يَتَوَمَّعَ عَقِبَ تَسْلِيمَتِي الْإِمَامِ ، وَيَجُوزُ أَنْ يَتَوَمَّعَ عَقِبَ الْأَوَّلَى فَلَوْ مَكَتَ بَعْدَهُمَا فِي مَوْضِعِ جُلُوسِهِ لَمْ يَضُرَّ ، أَوْ فِي غَيْرِهِ بَطَلَتْ صَلَاتُهُ فَالْ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ : إِنْ كَانَ مُتَعَمِّدًا عَلَيْهِمَا فَإِنَّ كَانَ سَابِقًا لَمْ يَبْطُلْ صَلَاتُهُ ، وَيَسْخَدُ لِلْسُّنَنِ

Sunat bagi masbuq bahwa dia berdiri setelah dua salam imam. Boleh dia berdiri setelah salam pertama. Seandainya pada tempat duduknya dia berdiam setelah dua salam imam maka tidak mengapa.

Atau pada bukan tempat duduknya maka batal shalatnya. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, jika dia sengaja serta mengetahui. Jika dia lupa maka tidak batal shalatnya, dan dia sujud sahwi.

وَقَالَ لِلْمَسْبُوقِينَ أَوْ لِلْمَقْبُوعِينَ خَلْفَ مُسَافِرِ الْإِقْدَاءِ فِي بَيْتِهِ صَلَاتِهِمْ وَهَذَانِ أَصْلُهُمَا الْمَنْعُ لِأَنَّ الْجَمَاعَةَ حَصَلَتْ ، وَإِذَا أَتَوْا فَرَادَى نَالُوا فَضْلَهَا كَذَا فِي الرُّوضَةِ كَمَا أَصْلُهَا فِي كِتَابِ الْجُمُعَةِ آخِرَ الْإِسْتِخْلَافِ وَفِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ حَكَى الْوُجْهَيْنِ فِي الْمَسْبُوقِينَ فِي بَابِ صَلَاةِ الْجَمَاعَةِ ، وَقَالَ : أَصْلُهُمَا الْجَوَازُ قَالَ : وَلَا يَقْتَرِنُ بِتَضْوِيعِ ابْنِ أَبِي عَصْرُونَ الْمَنْعُ وَكَأَنَّهُ اخْتَرَهُ بِقَوْلِ الشَّيْخِ أَبِي حَامِدٍ لَعَلَّ الْأَصْحَاحَ الْمَنْعَ انْتَهَى وَاجْتَمَعَ بَيْنَ هَذَا وَبَيْنَ مَا تَقَدَّمَ عَنْهُ فِي الرُّوضَةِ أَنَّ ذَلِكَ مِنْ حَيْثُ حُصُولُ الْفَضِيلَةِ وَهَذَا مِنْ حَيْثُ جَوَازِ اقْتِدَاءِ الْمُتَعَرِّدِ يُدَلُّ عَلَيْهِ أَنَّهُ فِي الشَّحْفِيِّ بَعْدَ أَنْ ذَكَرَ جَوَازَ اقْتِدَاءِ الْمُتَعَرِّدِ قَالَ :

وَاقْتِدَاءُ الْمَسْبُوقِ بَعْدَ سَلَامِ إِمَامِهِ كَغَيْرِهِ

Apakah boleh bagi para masbuq atau para muqim di belakang musafir mengikut di sisa shalat mereka? Terdapat dua wajah. Yang Ashah tidak. Karena jamaah telah tercapai. Dan bila mereka rampungkan sendiri-sendiri mereka telah mendapatkan keutamaannya. Demikian dalam Raudhah seperti asalnya pada kitab Jum'at di akhir mempergantikan. Dan dalam Syarah Muhazzab beliau menceritakan dua wajah pada para masbuq pada bab shalat jamaah. Beliau berkata yang Ashah adalah boleh. Beliau melanjutkan, anda jangan tertipu dengan penshahihan tidak boleh oleh Ibnu Abi 'Asrun. Sepertinya beliau tertipu dengan pendapat syeh Abi Hamid, *Mungkin yang Ashah tidak*. sekian. Solusi antara ini dan keterangan dalam Raudhah sesungguhnya keterangan dalam Raudhah dari segi mendapat keutamaan, sedangkan ini dari segi kebolehan mengikut bagi orang yang shalat sendiri. Buktinya adalah beliau dalam Tahqiq setelah menyebutkan kebolehan mengikut bagi orang yang shalat sendiri, beliau berkata, mengikutnya masbuq setelah salam imam sama dengan lainnya.

## بَابُ صَلَاةِ الْمُسَافِرِ

أَيُّ كَيْفِيَّتِهَا مِنْ حَيْثُ الْقَصْرِ وَالْجَمْعِ الْمُخْتَصُّ هُوَ بِمَجَازِهَا وَعَقَمَ بِمَجَازِ الْجَمْعِ بِالْمَطَرِ لِلْمَوْقِفِ

### BAB SHALAT MUSAFIR

Artinya tatacaranya dari segi qashar dan jamak yang keduanya khusus dibolehkan bagi musafir. Dan bab ini ditutup dengan kebolehan jamak karena hujan bagi orang muqim.

(إِنَّمَا تُقَصِّرُ رُبَاعِيَّةً) مِنْ الْحَتْمِ فَلَا قَصْرَ فِي الصُّبْحِ وَالْمَغْرِبِ (مُؤَدَّاةٌ فِي السَّفَرِ الطَّوِيلِ الْمُبَاحِ) أَيْ الْجَائِزِ طَاعَةً كَانَ كَالسَّفَرِ لِلْحَجِّ وَزِيَارَةِ قَبْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ غَيْرِهَا كَسَفَرِ التَّجَارَةِ (لَا فَائِدَةَ الْحَضَرِ) أَيْ لَا تُقَصِّرُ إِذَا قُعِيَتْ فِي السَّفَرِ (وَلَوْ قُعِيَ فَائِدَةُ السَّفَرِ) أَيْ أَرَادَ قَضَاءَهَا (فَالْأَطْلَهُرُ قَصْرُهُ فِي السَّفَرِ دُونَ الْحَضَرِ) لِأَنَّهُ لَيْسَ تَحَلُّ قَصْرِ، وَالثَّانِي: بِقَصْرِ فِيهَا، وَالثَّلَاثُ: يُقَمُّ فِيهِمَا اخْتِيَارًا لِلْأَدَاءِ فِي الْقَصْرِ وَهَذَا هُوَ الْمُرَافِقُ لِلْحَضَرِ فِي الْمُؤَدَّاةِ دُونَ مَا تَبَيَّنَ، فَالْمُرَادُ مِنْ نَهْيِ الْحَضَرِ لِلْقَصْرِ فِي الْمُقْعِيَّةِ مَا ذَكَرَ فِيهَا مِنَ التَّفْصِيلِ عَلَى الرَّاجِحِ فَيَضُمُّ مِنْهُ إِلَى الْمُؤَدَّاةِ مَقْعِيَّةَ فَائِدَةِ السَّفَرِ فِيهِ، وَلَوْ شِئْنَا فِي أَنَّ الْفَائِدَةَ فَائِدَةُ حَضَرٍ أَوْ سَفَرٍ أَمْ فِيهِ اخْتِيَارًا

(Yang diqashar hanya shalat empat rakaat) dari lima shalat. Maka tiada qashar pada Subuh dan Maghrib. (yang ada' pada safar jauh serta mubah.) Artinya dibolehkan, baik ketaatan seperti safar haji atau ziarah kubur Nabi SAW, atau lainnya seperti safar dagang. (Tidak shalat yang luput di tempat mukim) Artinya tidak diqashar bila diqadha dalam safar. (Seandainya dia qadha shalat yang luput ketika safar) Artinya dia ingin mengqadhanya. (maka menurut Azhar dia mengqasharnya ketika safar tidak di tempat mukim.) Karena tempat mukim bukan tempat qashar. Menurut pendapat ke dua dia qashar pada keduanya. Menurut pendapat ke tiga dia sempurnakan pada keduanya karena memperhatikan ada' pada qashar. Pendapat ke tiga ini sesuai dengan pembatasan pada shalat ada' (yang diqashar hanya....yang ada'), tidak pendapat sebelumnya. Maka yang dimaksud dari pembatasan qashar (yang diqashar hanya yang ada') meniadakan shalat qadha adalah uraian yang disebutkan pada shalat qadha menurut pendapat kuat (Seandainya dia qadha shalat yang luput dalam safar maka menurut Azhar dia mengqasharnya ketika safar tidak

*di tempat mukim.*). Maka digabungkan kepada shalat ada' dari uraian itu, shalat qadha yang luput ketika safar dan diqadha ketika safar. Seandainya seseorang ragu sesungguhnya shalat itu luput di tempat mukim atau safar maka dia sempurnakan dalam safar karena berhati-hati.

( وَمَنْ سَافَرَ مِنْ بَلَدٍ ) لَهَا سُورٌ ( فَأَوْلُ سَفَرِهِ مُجَاوِزَةٌ سُورِهَا ) الْمُخْتَصُّ بِمَا وَإِنْ كَانَ دَاخِلَهُ مَوَاضِعَ غَرِبَةٍ وَمَزَارِعَ لِأَنَّ جَمِيعَ مَا هُوَ دَاخِلُهُ مَعْدُودٌ مِنَ الْبَلَدِ ( فَإِنْ كَانَ وَرَاءَهُ عِمَارَةٌ ) أَيْ دُورٌ مُتَلَاصِقَةٌ كَمَا فِي الرُّوْضَةِ وَأَصْلُهَا فِي الْمُخْتَرِ عِمَارَاتٌ وَدُورٌ ( أَسْتَرْطَ مُجَاوِزَتُهَا ) أَيُّهَا ( فِي الْأَصْحَ ) لِتَبَيُّنِهَا لِلْبَلَدِ بِالْإِقْلَامَةِ فِيهَا ( قُلْتُ : الْأَصْحُ لَا يُشْتَرَطُ ) مُجَاوِزَتُهَا ( وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) لِأَنَّهَا لَا تُعَدُّ مِنَ الْبَلَدِ ، وَهَذَا التَّصْحِيحُ فِي أَصْلِ الرُّوْضَةِ وَفِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ عَنْ شَرْحِ الرَّالِيِّ وَهُوَ مُحْتَمَلٌ .

(Barang siapa melakukan safar dari kota) yang memiliki batas (maka awal safarnya adalah melewati batas kota) yang khusus untuk kota itu meski di dalamnya adalah tempat-tempat reruntuhan dan persawahan. Karena semua yang berada di dalamnya dihitung sebagian dari kota. (jika di belakangnya ada bangunan) artinya rumah-rumah yang berdempetan sebagaimana dalam Raudhah dan asalnya. Sedangkan dalam Muharrar, bangunan-bangunan dan rumah-rumah. (maka disyaratkan melewatinya) juga (menurut Ashah.) Karena bangunan itu mengikuti kota dengan menjadi tempat mukim. (Komentar saya, yang Ashah tidak disyaratkan) melewatinya (والله اعلم) Karena tidak dihitung sebagai bagian dari kota. Pengashan ini terdapat dalam asal Raudhah dan syarah Muhazzab dari syarah Rafi'i. Dan itu memungkinkan.

( فَإِنْ لَمْ يَكُنْ ) لَهَا ( سُورٌ ) مُطْلَقًا أَوْ فِي صَوْبِ سَفَرِهِ ( فَأَوْلُهُ مُجَاوِزَةُ الْعُمُرَانِ ) عَنِّي لَا يَتَعْنَى نَيْتٌ مُتَّصِلٌ وَلَا مُنْفَصِلٌ وَالْحُرَابُ الَّذِي يَتَخَلَّلُ الْعِمَارَاتِ حُدُودَ مِنَ الْبَلَدِ كَالنَّهْرِ بَيْنَ حَاثِيَتَيْهَا ( لَا الْحُرَابُ ) الَّذِي لَا عِمَارَةَ وَرَاءَهُ فَلَا يُشْتَرَطُ مُجَاوِزَتُهُ لِأَنَّهُ لَيْسَ مَوْضِعَ إِقَامَةٍ وَقِيلَ : يُشْتَرَطُ لِأَنَّهُ مَعْدُودٌ مِنَ الْبَلَدِ وَصَحَّحَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ ( و ) ( لَا ) الْبَسَاتِينُ ( وَالْمَزَارِعُ الْمُتَّصِلَةُ بِالْبَلَدِ فَلَا يُشْتَرَطُ مُجَاوِزَتُهَا وَإِنْ كَانَتْ عَاطِلَةً لِأَنَّهَا لَمْ تَتَّخِذْ لِلشَّكْنِ وَقِيلَ : يُشْتَرَطُ لِمَا ذَكَرَ فَإِنْ كَانَ فِيهَا قُصُورٌ أَوْ دُورٌ تُشْكِنُ فِي بَعْضِ قُصُورِ الشَّنَةِ فَلَا بُدَّ مِنْ مُجَاوِزَتِهَا كَذَا فِي الرُّوْضَةِ كَمَا أَصْلُهَا قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ بَعْدَ تَقْلِيدِهِ ذَلِكَ عَنِ الرَّالِيِّ : وَيَبْهِي نَظَرٌ وَإِنْ يَتَحَرَّضُ لَهُ الْمُتَهَوُّرُ ، وَالظَّاهِرُ أَنَّهُ لَا يُشْتَرَطُ مُجَاوِزَتُهَا لِأَنَّهَا لَيْسَتْ مِنَ الْبَلَدِ .

(Jika tidak ada) baginya (batas) secara mutlak atau di arah safarnya (maka awal safar adalah melewati bangunan-bangunan) hingga tidak tersisa rumah bersambung dan terpisah. Tempat reruntuhan yang menyelangi bangunan-bangunan dihitung sebagai bagian dari kota sama dengan sungai diantara dua tepinya (tidak tempat reruntuhan) yang tiada bangunan setelahnya. Maka tidak disyaratkan melewatinya karena itu bukan tempat bermukim. Menurut sementara ulama disyaratkan karena itu terhitung sebagian dari kota. Pendapat ini dishahihkan dalam Syarah Muhazzab. (dan) tidak (perkebunan) dan persawahan yang bersambung dengan kota. Maka tidak disyaratkan melewatinya meski dipagari. Karena perkebunan tidak dijadikan untuk kediaman. Menurut sementara ulama disyaratkan, karena alasan yang lalu (dihitung sebagian dari kota). Jika di dalamnya terdapat gedung-gedung dan rumah-rumah yang dihuni dalam sebagian musim dalam setahun maka mesti melewatinya. Demikian dalam Raudhah dan asalnya. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab setelah beliau mengutipnya dari Rafi'i, pendapat itu terdapat tinjauan. Pendapat itu tidak ditentang oleh mayoritas ulama. Namun yang jelas tidak disyaratkan melewatinya karena tidak termasuk kota.

( وَالْقَرْيَةُ كَبَلَدَةٍ ) فَيُشْتَرَطُ مَجَاوَزَةُ الْمُعْتَمَرِينَ فِيهَا لَا الْحُرَابِ وَالْبَسَاتِينَ وَالْمَزَارِعَ وَإِنْ كَانَتْ مَحْطَةً وَقَالَ الْعَرَالِيُّ :  
 يُشْتَرَطُ مَجَاوَزَةُ الْمَحْطَةِ وَكَذَا قَالَ الْإِمَامُ فِي الْبَسَاتِينَ دُونَ الْمَزَارِعِ وَالْمُعْتَمَرِينَ لَا انْفِصَالَ بَيْنَهُمَا : يُشْتَرَطُ مَجَاوَزَتُهُمَا وَيُؤَيِّدُهُ  
 اخْتِمَالُ الْإِمَامِ وَالْمُنْقَصِلَاتَيْنِ بِكُفَى مَجَاوَزَةِ إِحْدَاهُمَا وَاشْتَرَطَ ابْنُ سُرَيْجٍ مَجَاوَزَةَ الْمُتَقَارِبَتَيْنِ وَلَوْ جَمَعَ سُورَ قَرْيٍ مُتَفَاصِلَةٍ أَوْ  
 بَلَدَتَيْنِ مُتَقَارِبَتَيْنِ لَمْ يُشْتَرَطْ مَجَاوَزَةُ السُّورِ .

(Desa sama dengan kota) maka disyaratkan melewati bangunan-bangunan padanya. Tidak reruntuhan, perkebunan dan persawahan meskipun dipagari. Berkata al-Ghazali, disyaratkan melewati yang dipagari. Begitu juga pendapat Imam Haramain pada perkebunan tidak persawahan. Dua desa yang tidak terpisah disyaratkan melewati keduanya. Padanya terdapat keraguan Imam Haramain. Dua desa yang terpisah cukup melewati salah satu keduanya. Ibnu Suraij mensyaratkan melewati dua desa yang berdekatan.



Seandainya batasan menghimpun desa-desa terpisah atau dua kota yang berdekatan maka tidak disyaratkan melewati batasan.

( وَأَوَّلُ سَفَرِ سَاكِنِي الْمَدِينَةِ ) كَالْأَعْرَابِ وَالْأَكْرَادِ ( بِمَجَاوِزِهِ الْمَلِيَّةِ ) بِمَجْتَمَعَةٍ كَانَتْ أَوْ مَتَفَرِّقَةٍ بَحْثُ الْجَمْعِ لِلشَّعْرِ فِي نَادٍ وَاحِدٍ ، وَتَشْتَعِيرُ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ وَهِيَ كَأَنَّيَةِ الْقَرْيَةِ وَالْمَلِيَّةَانِ كَالْقَرْيَتَيْنِ الْمُتَفَارِقَتَيْنِ ، وَيُحْتَسَبُ مَجَاوِزُهُ مَرَاتِقَهَا كَمَطْرَحِ الرَّمَادِ وَمَلَقِبِ الصَّبَّانِ وَالنَّادِي وَمَطَايِنِ الْإِبِلِ فَإِنَّهَا مَعْدُودَةٌ مِنْ مَوَاضِعِ إِقَامَتِهِمْ .

(Awal safar bagi penduduk kemah) seperti orang-orang badui 'Arab dan orang-orang Kurdi (adalah melewati perkemahan) yang berhimpun atau terpisah dengan catatan mereka berkumpul untuk mengobrol ditempat kumpul yang satu dan sebagian mereka meminjam dari sebagian yang lain. Kemah-kemah itu sama dengan bangunan-bangunan di desa. Dan dua perkemahan sama dengan dua desa terpisah. Dan diperhatikan melewati tempat-tempat umum seperti tempat membuang abu, tempat bermain anak-anak, tempat berkumpul dan tempat menderum unta. Karena kesemuanya itu dihitung sebagian dari tempat pemukiman mereka.

( وَإِذَا رَجَعَ ) مِنَ الشَّعْرِ ( انْتَهَى سَفَرُهُ بِمُلُوغِهِ مَا شَرَطَ بِمَجَاوِزَتِهِ الْبَيْدَاءِ ) مِنْ سُورٍ أَوْ عُمَرَانَ أَوْ غَيْرِ ذَلِكَ فَيَنْتَهِي تَرْتِيبُهُ .

(Bila dia telah kembali) dari safar (maka berakhir safarnya dengan dia sampai ke tempat yang disyaratkan melewatinya pada permulaan) berupa batas-batas, bangunan-bangunan dan lain-lain. Maka rukshahnya berakhir.

( وَأَلُو نَوَى ) الْمَسَائِرُ ( إِقَامَةُ أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ بِمَوْضِعٍ ) عَيْنُهُ ( انْقِطَاعُ سَفَرِهِ بِوُصُولِهِ ) إِلَى وَصُولِ ذَلِكَ الْمَوْضِعِ ، وَأَلُو نَوَى بِمَوْضِعٍ وَصَلَ إِلَيْهِ إِقَامَةُ أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ انْقِطَاعُ سَفَرِهِ بِالْبَيْتِ ، وَأَلُو نَوَى إِقَامَةُ مَا دُونَ الْأَرْبَعَةِ فِي الْمَسَائِلَتَيْنِ ، وَإِنْ زَادَ عَلَى الثَّلَاثَةِ لَمْ يَنْقُطِعْ سَفَرُهُ وَأَلُو أَقَامَ أَرْبَعَةَ أَيَّامٍ بِلَا بَيْتٍ انْقِطَاعُ سَفَرِهِ بِسَمَائِمِهَا وَأَصْلُ ذَلِكَ كَلِمَةُ حَدِيثٍ : { يُعِيمُ الْمُهَاجِرُ بَعْدَ

قضاء شوكه ثلاثاً { مثفق عليه } وكان يحزم على المهاجر الإقامة بمكة ومساكنة الكفار { كما رواه الشيخان فالترخيص بالثلاث بدل على أنها لا تقطع حكم السفر بخلاف الأئمة وأحق بإقامتها بثمة إقامتها ، وتعتبر بإليها

(Seandainya berniat) oleh musafir (mukim empat hari di satu tempat) yang dia tentukan (maka putus safarnya dengan sampai kepadanya.) Artinya dengan sampai ke tempat itu. Seandainya dia niat di tempat dia sampai, mukim empat hari maka putus safarnya dengan niat itu. Seandainya dia niat mukim di bawah empat hari pada dua masalah tersebut meski lebih tiga hari maka tidak terputus safarnya. Seandainya dia bermukim empat hari tanpa niat maka terputus safarnya dengan genap empat hari. Dasar kesemuanya itu adalah Hadits, *Muhajirin bermukim setelah mengqadha manasiknya, tiga hari*. Hadits muttafaq 'alaih. Para muhajirin haram bermukim di Makkah dan tempat-tempat tinggal orang-orang kafir sebagaimana riwayat Syaikhani. Dispensasi tiga hari menunjukkan bahwa tiga hari tidak memutuskan hukum safar. Berbeda dengan empat hari. Dihubungkan dengan bermukim empat hari, niat bermukim empat hari. Empat hari dihitung dengan malam-malamnya.

( وَلَا يُحْتَسَبُ بِهَا يَوْمًا دُخُولِهِ وَخُرُوجِهِ عَلَى الصَّحِيحِ ) لِأَنَّ فِيهِمَا الْحَطَّ وَالرَّجِيلَ ، وَمَا مِنْ أَشْعَالِ السَّفَرِ ، وَالثَّانِي يُحْتَسَبَانِ بِهَا كَمَا يُحْتَسَبُ مِنْ مَدَّةِ مَسْحِ الْكُفِّ يَوْمَ الْحَدَثِ وَيَوْمَ النَّزْعِ ، فَلَوْ دَخَلَ يَوْمَ السَّبْتِ وَقَتَ الرُّوَالِ بَيْتَهُ الْخُرُوجَ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ وَقَتَ الرُّوَالِ صَارَ مُقِيمًا عَلَى الثَّانِي ، وَلَوْ دَخَلَ لَيْلًا لَمْ يُحْتَسَبَ بِبَيْتِهِ اللَّيْلَةَ عَلَى الْأَوَّلِ

(Tidak dihitung dari empat hari, hari dia masuk dan hari dia keluar menurut Shahih.) Karena tiba dan keberangkatan terjadi pada dua hari itu. Dan keduanya itu adalah sebagian dari kesibukan-kesibukan safar. Menurut wajah ke dua keduanya dihitung dari empat hari sebagaimana dihitung dari masa menyapu sepatu, hari berhadats dan hari mencabut. Maka seandainya dia masuk hari Sabtu waktu tergelincir matahari dengan niat keluar hari Rabu waktu tergelincir matahari maka dia menjadi orang yang bermukim menurut wajah ke dua. Seandainya dia masuk malam hari maka tidak dihitung sisa malam menurut wajah pertama.

وَلَوْ نَوَى إِقَامَةَ أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ الْعَبْدَ أَوْ الزَّوْجَةَ أَوْ الْحَيَّضَ أَوْ بَنُو الشَّيْخِ وَلَا بَنُو الرِّوْحِ وَلَا الْأَمِيرُ فَأَقْوَى الْوَجْهَيْنِ لَهُمْ  
 الْمُصْرُ لِأَنَّهُمْ لَا يَسْتَقْبِلُونَ ، فَيَبْتِغِيهِمْ كَالْعَدَمِ ، ذَكَرَهُ فِي الرِّوْضَةِ وَعَبَّرَ فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ بِالْأَصْحَ ، وَلَوْ نَوَى إِقَامَةَ الْأَرْبَعَةِ  
 الْمُحَارِبِ أَيْ الْمُقِيمِ عَلَى الْقِتَالِ فَكَفَّرَهُ وَبِ قَوْلِ بَعْضِهِمْ أَبَدًا لِأَنَّهُ قَدْ بَضَطَرَ إِلَى الْإِتِّحَالِ فَلَا يَكُونُ لَهُ قَصْدٌ حَازِمٌ ، وَلَوْ  
 نَوَى إِقَامَةَ مُطْلَقًا انْتَمَطَّ سَفَرُهُ وَبَيْنَا إِذَا لَمْ يَكُنِ الْمَوْضِعُ صَالِحًا لَمَّا كَانَتْ مَقَادِرُهُ قَوْلَ رَبِّهِ لَا يَنْتَمِطُّ ، وَيَبْتِغِيهِمْ لَقَوْلَ قَالَ فِي شَرْحِ  
 الْمَهْدَبِ وَلَوْ نَوَاهَا وَهُوَ سَابِرٌ لَا يَصِيرُ مُقِيمًا لَوْجُودِ السَّفَرِ ذَكَرَهُ الْبَنْدَجِيُّ وَعَبَّرَهُ النَّهْيُ وَذَكَرَ فِي الشَّهَادَةِ أَنَّهُ يَصِيرُ لِأَنَّ  
 الْأَصْلَ إِقَامَةُ فَيَسْتَوْدُ إِلَيْهَا بِمَحْرُوبِ النَّيَّةِ .

Seandainya budak atau istri atau tentara reguler niat mukim empat hari, tidak tuan, suami dan pemimpin pasukan maka yang terkuat dari dua wajah mereka boleh qashar. Karena mereka bergantung pada pihak lain. Maka niat mereka sama dengan tiada. Demikian disebutkan dalam Raudhah. Dan beliau mengungkapkan dengan Ashah dalam Syarah Muhazzab. Seandainya orang bertempur, artinya orang yang bermukim untuk berperang, niat bermukim empat hari maka sama dengan lainnya. Menurut satu pendapat dia qashar selamanya. Karena dia terkadang terpaksa berangkat. Maka dia tidak memiliki tujuan tetap. Seandainya seseorang niat bermukim secara mutlak maka putus safarnya. Pada kasus bila tempat tidak layak untuk bermukim seperti padang pasir, terdapat pendapat bahwa safar tidak putus dan niatnya percuma. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, seandainya dia niat bermukim padahal dia sedang berangkat maka dia tidak menjadi orang yang bermukim. Karena sedang safar. Demikian disebutkan oleh al-Bandaniji. Sekian. Beliau menyebutkan dalam Tahzib, dia menjadi orang yang bermukim. Karena asal adalah bermukim. Sehingga dia kembali mukim dengan semata-mata niat.

{ وَلَوْ أَقَامَ يَتَدَلَّى } أَوْ قَرَّبَهُ ( يَبْتِغِيهِ أَنْ يَزْحَلَ إِذَا حَصَلَتْ حَاجَةٌ بِتَوَقُّعِهَا كُلِّ وَقْتٍ قَصْرَ ثَمَانِيَةِ عَشْرَ يَوْمًا ) لِأَنَّهُ {  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقَامَهَا بِمَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ حَرْبِ حِزْبِ هَوَازِنَ بِقَصْرِ الصَّلَاةِ } زَوَّاهُ أَبُو دَاوُدَ ( وَقِيلَ : ) قَصْرَ ( أَرْبَعَةَ ) فَقَطْ أَيْ  
 غَيْرَ تَامَةٍ لِأَنَّ الْمُصْرَ يَمْتَنِعُ بَيْنَهُ إِقَامَةُ الْأَرْبَعَةِ كَمَا تَقَدَّمَ ، فَيُغْلِبُهَا أَوَّلُ لِأَنَّهُ أَبْلَغُ مِنَ الثَّلَاثَةِ ( وَبِ قَوْلِ ) قَصْرَ ( أَبَدًا ) أَيْ  
 بِحَسَبِ الْحَاجَةِ يَظْهَرُ أَنَّهُ لَوْ زَادَتْ حَاجَتُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الثَّمَانِيَةِ عَشْرَ لَقَصَرَ فِي الرَّابِعِ أَيْضًا

(Seandainya seseorang bermukim di kota) atau desa (dengan niat akan berangkat bila tercapai keperluan yang dia harapkan setiap waktu maka dia mengqashar delapan belas hari.) Karena Nabi SAW. bermukim delapan belas hari di Makkah di tahun kemenangan, karena perang Hawazin. Beliau mengqashar shalat. Hr Abu Daud. (Menurut sementara ulama) dia qashar (empat hari) saja. Artinya tidak penuh. Karena tidak boleh qashar dengan niat mukim empat hari sebagaimana keterangan yang lalu. Apa lagi dengan mengerjakannya. Karena mengerjakan melebihi niat. (Menurut satu pendapat) dia qashar (selamanya.) Artinya menurut keperluan. Karena jelas seandainya keperluan Nabi SAW. lebih delapan belas hari tentu beliau mengqashar juga pada hari yang lebih.

( وَقِيلَ : الْخِلَافُ ) الْمَذْكُورُ وَهُوَ فِي الرَّابِعِ عَلَى الْأُتَمَّةِ الْمَذْكُورَةِ ( فِي خَائِفِ الْقِتَالِ ) وَالْمُقَاتِلِ ( لَا التَّاجِرِ وَتَجْوِهِ )  
 كَالْمُتَمَيِّقَةِ فَلَا يُقْصَرُ فِي الرَّابِعِ عَلَيْهَا قَطْعًا وَالْفَرْقُ أَنَّ لِلْمُحْرَبِ أَثَرًا فِي تَغْيِيرِ صِفَةِ الصَّلَاةِ وَبِعِبَارَةِ الْمُحْرَبِ فَلَهُ الْقَصْرُ إِلَى أَرْبَعَةِ  
 أَيَّامٍ كَمَا وَصَفْنَا ، وَالْأَصَحُّ أَنَّ لَهُ الْقَصْرَ إِلَى ثَمَانِيَةِ عَشَرَ يَوْمًا فَإِذَا زَادَ لَمْ يُقْصَرَ

(Menurut sementara ulama perselisihan) tersebut, yaitu pada yang lebih atas empat hari tersebut (pada orang yang takut dalam peperangan) dan orang yang berperang (tidak pada pedagang dan seumpamanya.) seperti pelajar Fiqih. Maka mereka berdua tidak dapat mengqashar pada hari yang lebih atas empat hari dengan tanpa perselisihan. Perbedaannya sesungguhnya pertempuran berdampak merubah tata cara shalat. Redaksi Muharrar, maka dia boleh qashar hingga empat hari seperti yang telah kami gambarkan. Dan yang Ashah dia berhak qashar hingga delapan belas hari. Maka jika lebih dia tidak qashar.

وَمُقَابِلِ الْأَصَحِّ السَّابِقِ لِلرَّابِعِ عَلَى الْأُتَمَّةِ تَحْكِيمِي قَوْلًا فِي طَرِيقَةِ مَنْعِهِ فِي أُخْرَى أَسْقَطَهَا مِنَ الرُّؤْيَةِ ، فَسَاعَ  
 تَعْبِيرِهِ فِيهِ هُنَا بَيِّنًا نَظَرًا لِلطَّرِيقَةِ الْحَاجِبَةِ لَهُ ، وَإِنْ كَانَ مُشَوِّشًا لِقَلْبِهِمْ عَلَى أَنَّهَا الْمُصْحَحَةُ فَلَوْ قَالَ بَدَلْ قِيلَ : وَفِي قَوْلِ كَانَ  
 حَسَنًا

Lawan Ashah yang meniadakan lebih empat hari menceritakan satu pendapat pada satu thariq yang ditiadakan pendapat itu pada thariq yang lain yang tidak dicantumkan dalam Raudhah . Maka boleh mengungkapkan pendapat itu di sini dengan *menurut sementara ulama*, karena melihat kepada thariq yang menceritakannya, meskipun membingungkan pemahaman karena thariq itu Shahih. Seandainya beliau berkata, *menurut satu pendapat*, sebagai ganti *menurut sementara ulama*, tentu bagus.

وَلَا يَحْتَقِ أَنْ الْأَرْبَعَةَ لَا يُحْسَبُ مِنْهَا يَوْمُ الدُّخُولِ وَكَذَا يُقَالُ فِي الثَّمَانِيَةِ عَشْرًا .

Jelas bahwa empat hari tidak dihitung darinya hari masuk. Begitu juga dikatakan pada delapan belas.

( وَلَوْ عَلِمَ بَقَاءَهَا ) أَي بقاء حَاجِيهِ ( مُدَّةً طَوِيلَةً ) وَهِيَ الزَّائِدَةُ عَلَى الْأَرْبَعَةِ الْمَذْكُورَةِ ( فَلَا قَصْرَ ) لَهُ أَصْلًا ( عَلَى الْمَذْهَبِ ) لِأَنَّهُ مُطَمَّئِنٌّ بِعَيْدٍ عَنِ هَيْئَةِ الْمَسَافِرِ بِخِلَافِ الْمُتَوَقِّعِ لِلْحَاجَةِ كُلِّ وَقْتٍ لِيُرْحَلَ وَسَوَاءَ الْمُحَارِبِ وَغَيْرِهِ كَالتَّاجِرِ وَقِيلَ فِيهِمَا بِخِلَافِ الْمُتَوَقِّعِ مِنَ الْقَصْرِ أَرْبَعَةُ أَيَّامٍ أَوْ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ يَوْمًا أَوْ أَبَدًا وَاسْتَنْكَرَهُ الْإِمَامُ فِي غَيْرِ الْمُحَارِبِ ،

(Seandainya dia mengetahui kekalnya) Artinya kekal keperluannya. (dalam masa yang lama) yaitu lebih atas empat hari tersebut (maka tiada qashar) baginya sama sekali (menurut Mazhab.) Karena dia tenang serta jauh dari kondisi musafir. Berbeda dengan orang yang mengharapkan keperluannya setiap waktu agar bisa berangkat. Dan sama saja orang yang berperang dan selainnya seperti pedagang. Menurut sementara ulama pada keduanya terdapat perselisihan orang yang berharap, yaitu qashar empat hari atau delapan belas hari atau selamanya. Imam Haramain mengingkari perselisihan itu pada selain orang yang berperang.

هَذَا حَاصِلُ مَا ذَكَرَهُ الرَّافِعِيُّ فِي الشَّرْحِ ، وَبِعَارَةِ الْمُحَرَّرِ فَالْأَصَحُّ أَنَّهُ لَا يَقْصُرُ .

Ini adalah kesimpulan keterangan yang disebutkan oleh Rafi'i dalam Syarah Kabir. Redaksi Muharrar, *maka menurut ashah dia tidak qashar*.

## فصل

(طوبل السفر ثمانية وأربعون ميلاً هاشمياً) وهي ستة عشر فرسخاً وبها عثر في المحرر وهي أربعة برز مسافة القصر كان ابن عمر وابن عباس يمشران ويمطران في أربعة برز علقه البخاري بصيغة حزم ، وأشدّه البيهقي يستد صحيح ومثله إنما يفعل عن توفيق ( ثلث ) كما قال اليربوعي في الشرح ( وهي مرحلتان ) أي ستر يومين متتاليين ( يستمر الأتقال ) أي الحوادث المتفلة بالأحمال ( وأبخر كالبئر ) في المسافة المذكورة ( فلو قطع الأتقال فيه في ساعة ) أو لحظة لبشدة جزى السفينة بالموت ( قصر ) فيها ( والله أعلم ) كما يعصّر لو قطع الأتقال في البئر في يوم الشعي ولا تحسب من المسافة مدة الرجوع حتى لو قصد موضعاً على مرحلة بينه أن لا يقيم فيه بل يرجع فليس له القصر لا ذاهباً ولا جائياً ، وإن نأته مشقة مرحلتين متواليتين ، لأنه لا ينسى سفرًا طويلاً والغالب في الرخص الإتيان والمسافة تمديد وقيل : تقرب فلا يصح نقص ميل وهو منتهى مد البصر أربعة آلاف خطوة ، والخطوة ثلاثة أقدام واخترت بالهاشمية أي المنسوبة لبني هاشم عن المنسوبة لبني أمية فالمسافة بما أربعون إذ كل خمسة منها قدر ستة هاشمياً .

## FASAL

(Safar yang panjang adalah 48 mil Hasyimiyah (90 km versi al-Makmun).) 48 mil Hasyimiyah adalah 16 farsakh. Imam Rafi'i mengungkapkan dengannya dalam Muharrar. 16 farsakh adalah 4 barid jarak qashar. Ibnu 'Umar dan Ibnu 'Abbas pernah qashar dan berbuka puasa pada 4 barid. Bukhari menta'liqnya dengan shighat jazam. Dan Baihaqqi mengisnadkannya dengan sanad shahih. Hal seperti itu hanya dikerjakan dengan dasar tawqif (didengar atau diriwayatkan dari Syari') (Komentar saya,) sebagaimana kata Rafi'i dalam Syarah Kabir (48 mil adalah dua marhalah) artinya perjalanan dua hari yang sedang (dengan perjalanan beban-beban berat.) Artinya hewan-hewan yang diberatkan dengan muatan-muatan (Laut sama dengan darat) pada jarak tersebut. (Maka seandainya seseorang menempuh bermil-mil di laut dalam sejam) atau sekejap mata karena kencangnya perjalanan perahu dengan angin (maka dia qhasar) padanya (والله اعلم) Sebagaimana dia qhasar seandainya dia menempuh bermil-mil di darat dalam sehari dengan berlari. Tidak dihitung dari pada jarak, masa kembali. Sehingga seandainya dia menuju ke suatu tempat berjarak satu marhalah dengan niat tidak bermukim di tempat itu tetapi pulang maka dia tidak boleh qashar. Tidak ketika pergi dan tidak juga ketika tiba. Meski dia mengalami kepayahan dua marhalah

berturut-turut. Karena itu tidak dinamakan perjalanan panjang. Sedangkan kebiasaan pada rukhsah adalah ittiba'. Jarak itu pas. Menurut sementara ulama kurang lebih. Maka tidak masalah kurang satu mil. Satu mil adalah akhir jarak pandang yaitu 4000 langkah. 1 langkah = 3 kaki. Beliau menjaga dengan Hasyimiyah, artinya dibangsakan kepada bani Hasyim, dari yang dibangsakan kepada bani Umayyah. Maka jarak dengan bani Umayyah adalah 40. Karena setiap lima darinya seukuran enam Hasyimiyah

(وَيُشْتَرَطُ قَصْدُ مَوْضِعٍ مُعَيَّنٍ أَوَّلًا ) أَي أَوَّلِ السَّفَرِ لِيَعْلَمَ أَنَّهُ طَوِيلٌ فَيَقْصُرُ فِيهِ ( فَلَا قَصْرَ لِلهَاتِمِ ) أَي مَنْ لَا يَدْرِي أَيْنَ يَتَوَخَّاهُ ( وَإِنْ طَالَ تَرَدُّدُهُ ) وَيَقِيلُ : إِذَا بَلَغَ مَسَافَةَ الْقَصْرِ لَهُ الْقَصْرُ قَالَ فِي أَصْلِ الرُّؤْيَةِ : وَهُوَ شَادُّ مُتَكَرِّرٌ ( وَلَا طَالِبٌ غَرِيمٌ وَأَبِي يَرْجِعُ مَعِيَ وَحْدَهُ ) أَي وَحْدَهُ مَطْلُوبُهُ مِنْهُمَا ( وَلَا يَعْلَمُ مَوْضِعَهُ ) وَإِنْ طَالَ سَفَرُهُ لِانْتِزَاعِ الْعِلْمِ بِطَوِيلِهِ أَوَّلُهُ ، فَلَوْ عَلِمَ أَنَّهُ لَا يَجِدُهُ قَبْلَ مَرْتَلَتَيْنِ وَلَمْ يَعْلَمْ مَوْضِعَهُ قَصَرَ كَمَا قَالَه الرَّافِعِيُّ وَيَبْعُهُ فِي الرُّؤْيَةِ ، وَيَشْمَلُهُ قَوْلُ الْمُحَرَّرِ ، وَيُشْتَرَطُ أَنْ يَكُونَ قَاصِدًا لِقَطْعِهِ أَيْ الطَّوِيلِ فِي الْإِبْتِدَاءِ وَيَشْمَلُ الْهَاتِمَ أَيْضًا إِذَا قَصَدَ سَفَرَ مَرْتَلَتَيْنِ .

(Disyaratkan menuju tempat tertentu sejak awal.) Artinya awal safar. Agar dia mengetahui bahwa perjalanan itu panjang sehingga dia qashar dalam safar itu. (Maka tiada qashar bagi orang bingung.) Artinya orang yang tidak tahu ke mana dia akan menuju. (meski telah panjang dia bolak-balik.) Menurut sementara ulama bila telah mencapai jarak qashar dia berhak qashar. Berkata Imam Nawawi dalam asal Raudhah, pendapat itu tidak wajar serta keji. (Tidak juga orang yang mencari orang yang berhutang dan budak yang kabur, yang dia akan pulang kapan dia menemukannya) Artinya menemukan yang dia cari dari mereka berdua. (sedangkan dia tidak mengetahui tempatnya.) Meski telah panjang perjalanannya. Karena ketidaktahuan mereka perjalanan itu panjang sejak awal perjalanan. Maka seandainya dia mengetahui bahwa dia tidak akan menemukannya sebelum dua marhalah dan dia tidak mengetahui tempatnya maka dia qashar sebagaimana kata Rafi'i. Dan Imam Nawawi mengikut beliau dalam Raudhah. Hal itu tercakup oleh perkataan Muharrar, *disyaratkan dia bermaksud menempuhnya*, artinya perjalanan panjang, *sejak semula*. Dan mencakup orang bingung juga bila dia bertujuan perjalanan dua marhalah.

( وَلَوْ كَانَ لِمُقْبِدِيهِ ) بِكُشْرِ الصَّادِ كَمَا صَبَّطَهُ الْمُصَنَّفُ ( طَرِيقَانِ طَوِيلٍ ) يَبْلُغُ مَسَافَةَ الْقَصْرِ ( وَتَقْصِيرٍ ) لَا يَبْلُغُهَا ( فَسَلَكَ الطَّوِيلَ لِغَرَضٍ كَشْهُوَلِهِ أَوْ أَمْرٍ ) أَوْ زِيَارَةٍ أَوْ عِبَادَةٍ ، وَكَذَا تَنْزَعُهُ وَفِيهِ تَرَدُّدٌ لِلْحَوَائِجِ ( فَصَرَّ وَإِلَّا ) أَيْ وَإِنْ سَلَكَه لَا لِغَرَضٍ بَلْ لِجُحُودِ الْقَصْرِ كَمَا فِي الْمَحْرُورِ وَغَيْرِهِ ( فَلَا ) يَقْصُرُ ( فِي الْأَطْفَالِ ) الْمَنْطُوعُ بِهِ كَمَا أَوْ سَلَكَ الْقَصِيرَ وَطَوَّلَهُ بِاللَّغَابِ مِثْلًا وَجَمَلًا ، وَالثَّانِي يَنْظُرُ إِلَى أَنَّهُ طَوِيلٌ مُتَبَاعٍ ، وَلَوْ بَلَغَ كُلُّ مَنِ الطَّرِيقَيْنِ مَسَافَةَ الْقَصْرِ وَأَخَذَهُمَا أَطْوَلَ فَسَلَكَهُ لِغَيْرِ غَرَضٍ قَصَرَ بِلَا خِيَالَافِ .

**(Seandainya tempat yang dia tuju memiliki dua jalan, yaitu jalan panjang) yang mencapai jarak qashar (dan jalan pendek) yang tidak mencapai jarak qashar (lalu dia melalui jalan panjang karena satu tujuan seperti mudah atau aman) atau berkunjung atau besuk. Begitu juga piknik, Tapi Juwaini bimbang mengengainya (maka dia qashar. Jika tidak) Artinya jika dia melaluinya bukan karena satu tujuan tetapi karena semata-mata qashar, sebagaimana dalam Muharrar dan lainnya (maka tidak) dia qashar (menurut Azhar) yang diputuskan dengannya. Sebagaimana seandainya dia melalui jalan pendek dan memanjangkannya dengan pergi ke kanan dan ke kiri. Pendapat ke dua melihat kepada perjalanan itu adalah perjalanan panjang yang mubah. Seandainya masing-masing dari dua jalan mencapai jarak qashar dan salah satunya lebih panjang lalu dia melaluinya tanpa tujuan apapun maka dia qashar dengan tanpa perselisihan.**

( وَلَوْ تَبِعَ الْعَبْدُ أَوْ الزَّوْجَةُ أَوْ الْجَنْدِيُّ مَالِكَ أَمْرِهِ ) أَيْ السَّيِّدَ أَوْ الزَّوْجَ أَوْ الْأَمِيرَ ( فِي الشَّعْرِ وَلَا يَغْرِفُ مُقْصِدَهُ فَلَا قَصْرَ ) لَمْ يَلْتَفِتْ عَلَيْهِمْ بِطَوْلِ الشَّعْرِ أَوَّلَهُ ، فَلَوْ سَارُوا مَرَحَلَتَيْنِ قَصَرُوا ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِّبِ أَخَذًا مِنْ مَسْأَلَةِ النَّصْرِ الْمُذَكَّورَةِ فِي الرُّوضَةِ وَهِيَ لَوْ أَسْرَ الْكُفَّارُ رَجُلًا فَسَارُوا بِهِ وَلَمْ يَعْلَمْ أَنَّ يَلْعَبُونَ بِهِ لَمْ يَقْصُرْ ، وَإِنْ سَارَ مَعَهُمْ يَوْمَيْنِ قَصَرَ بَعْدَ ذَلِكَ وَيُقْعَدُ بِمَا تَقَدَّمَ أَنَّهُمْ لَوْ عَرَفُوا أَنَّ سَفَرَهُ مَرَحَلَتَانِ قَصَرُوا ، كَمَا لَوْ عَرَفُوا أَنَّ مُقْصِدَهُ مَرَحَلَتَانِ

**(Seandainya budak atau istri atau tentara non reguler (milisi/tentara cadangan) ikut kepada pemilik urusannya) Artinya tuan atau suami atau pemimpin pasukan (dalam perjalanan dan mereka tidak mengetahui tempat yang dia tuju maka tiada qhasar) bagi mereka. Karena mereka tidak mengetahui perjalanan itu panjang sejak awalnya. Seandainya mereka telah berangkat dua marhalah maka mereka qashar. Demikian disebutkan oleh Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab karena difahami dari masalah bernas**



yang disebutkan dalam Raudhah yaitu seandainya orang-orang kafir menawan seorang pria lalu mereka berangkat dengannya dan dia tidak mengetahui kemana mereka membawanya maka dia tidak qashar. Jika dia telah berangkat bersama mereka selama dua hari maka dia qashar setelah itu. Difahami dari keterangan yang lalu bahwa seandainya mereka mengetahui bahwa perjalanannya dua marhalah maka mereka qashar sebagaimana seandainya mereka mengetahui tempat tujuannya dua marhalah.

( قَالُوا نَوَّأْنَا مَسَلَةَ الْعَصْرِ قَصَرَ الْجُنْدِيُّ دُونَهُمَا ) قَالَ فِي الرُّؤْيَا كَأَصْلِهَا لِأَنَّهُ لَيْسَ تَحْتَ يَدِ الْأَمِيرِ وَقَهْرُ أَبِي  
وَمَا مَشْهُورَانِ فَيَبِيحُهُمَا كَالْقَتَمِ وَمِثْلُهُمَا الْجَيْشُ كَمَا تَقَدَّمَ وَلَوْ قِيلَ : بِأَنَّهُ لَيْسَ تَحْتَ قَهْرِ الْأَمِيرِ كَالْأَحَادِ لِيُعْظَمَ الْقَسَادُ كَمَا قَالَ  
بَعْضُهُمْ فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ قَالَ التَّبَعِيُّ : لَوْ نَوَى الْمَوْلَى وَالزَّوْجُ الْإِقْلَمَةَ لَمْ يَبِيحَتْ حُكْمُهَا لِلْعَبْدِ وَالْعَرَاؤُ بَلْ لِمَا التَّرْحُصُ ،  
وَفِي الْمَحْرَرِ وَتَحْتَضِرُ بَيْتَهُ الْجُنْدِيُّ فِي الْأَطْهَرِ ، وَلَمْ يَذْكَرْ هَذَا الْخِلَافَ فِي الشَّرْحِ وَسَكَتَ عَنْهُ الْمُصَنِّفُ وَقَوْلُهُ مَالِكٌ أَمْرُهُ لَا  
يُنَافِيهِ التَّغْلِيلُ الْمَذْكُورُ فِي الْجُنْدِيِّ لِأَنَّ الْأَمِيرَ الْمَالِكَ لِأَمْرِهِ لَا يُبَالِي بِإِتْرَادِهِ عَنْهُ وَتَخَالُفِهِ لَهُ بِخِلَافِ تَخَالُفِ الْجَيْشِ إِذْ يَخْتَلُ بِمَا  
يُنَظِّمُهُ .

(Seandainya mereka niat jarak qashar maka tentara non reguler qashar tidak mereka berdua.) Berkata Imam Nawawi dalam asal Raudhah, karena dia tidak tunduk di bawah kekuasaan pemimpin pasukan dan paksaannya. Artinya sedangkan mereka berdua tunduk. Maka niat mereka berdua sama dengan tiada. Sama dengan mereka berdua, tentara reguler sebagaimana keterangan yang lalu, meski menurut sementara ulama dia tidak tunduk di bawah paksaan pemimpin sama dengan perorangan. Karena besarnya kerusakan sebagaimana kata sebagian mereka. Terdapat dalam Syarah Muhazzab, berkata al-Baghawi, seandainya tuan dan suami niat mukim maka tidak ditetapkan hukumnya bagi budak dan istri. Namun mereka berdua berhak mengambil rukhsah. Terdapat dalam Muharrar, *diperhatikan niat tentara non reguler menurut Azhar*. Beliau tidak menyebutkan perselisihan ini dalam Syarah Kabir. Pengarangpun mendiamkannya. Kata beliau, *pemilik urusannya*, tidak bertentangan dengan alasan yang disebutkan pada tentara non reguler. Karena pemimpin pasukan sebagai pemilik urusannya tidak peduli dia bersendirinya dan

tidak mematumhinya. Berbeda bila tentara reguler tidak mematumhinya. Karena rusak sistemnya dengan mereka menyalahi.

(وَمَنْ قَصَدَ سَفَرًا طَوِيلًا فَسَارَ ثُمَّ نَوَى رُجُوعًا انْتَقَطَ ) سَفَرُهُ فَلَا يَقْصُرُ (فَإِنْ سَارَ ) إِلَى مَقْصِدِهِ الْأَوَّلِ أَوْ غَيْرِهِ  
( فَسَفَرٌ خَدِيدٌ ) فَإِنْ كَانَ مَرْتَحِلَتَيْنِ قَصَرَ وَإِلَّا فَلَا .

(Barang siapa bermaksud perjalanan panjang lalu dia berangkat kemudian dia berniat pulang maka terputus) safarnya. Maka dia tidak qashar. (Maka jika dia berangkat) ke tempat tujuannya yang pertama atau lainnya (maka itu adalah perjalanan baru.) Maka jika dua marhalah dia qashar. Dan jika tidak maka tidak.

( وَلَا يَمْتَرِخُصُّ الْعَاصِي بِسَفَرِهِ كَأَيِّ وَتَأَشْرُوهُ ) وَغَرِيمٌ قَادِرٌ عَلَى الْأَدَاءِ لِأَنَّ السَّفَرَ سَبَبُ الرُّخْصَةِ بِالْقَصْرِ وَغَيْرِهِ ،  
فَلَا تَنَاطُ بِالْمَعْصِيَةِ ( فَلَوْ أَنْشَأَ ) سَفَرًا ( مَبَاحًا ثُمَّ جَعَلَهُ مَعْصِيَةً ) كَالسَّفَرِ لِقَطْعِ الطَّرِيقِ أَوْ الرُّتَا بِأَمْرًاوَهُ ( فَلَا تَرُخَّصُ ) لَهُ ( فِي الْأَصْحَ ) مِنْ جِبِنِ الْجَمَلِ ، وَالثَّانِي لَهُ التَّرْخُصُ أَكْبَفَاءَ بِكُونَ السَّفَرِ مَبَاحًا فِي ابْتِدَائِهِ ، وَلَوْ تَابَ تَرُخَّصَ حَتَّى ذَكَرَهُ الرَّابِعِيُّ  
فِي بَابِ الْقَطْعِ ( وَلَوْ أَنْشَأَهُ عَاصِيًا ثُمَّ تَابَ فَمُشِيئُ السَّفَرِ ) بِضَمِّ أَلِيمٍ وَكَسْرِ الشَّيْنِ ( مِنْ جِبِنِ الثَّوْبَةِ ) فَإِنَّ قَصْدَ مَنْ  
حَدِيثًا مَرْتَحِلَتَيْنِ تَرُخَّصَ وَإِلَّا فَلَا وَقِيلَ : فِي تَرْخُصِهِ الْوُجْهَانِ فِيمَا قَبِلَهَا أَحَدُهُمَا لَا نَظَرًا إِلَى اعْتِبَارِ كَوْنِ السَّفَرِ مَبَاحًا فِي  
الْإِتْدَاءِ .

(Orang yang maksiat dengang safarnya tidak dapat mengambil rukhsah, seperti budak kabur dan wanita nusyuz) dan orang berhutang yang mampu melunasi. Karena safar adalah sebab rukhsah berupa qashar dan lainnya. Maka tidak dapat dicapai dengan maksiat. (Maka seandainya seseorang mengadakan) safar (mubah kemudian dia menjadikannya maksiat) seperti safar untuk menghadang jalan (merampok) atau berzina dengan perempuan (maka tiada rukhsah) baginya (menurut Azhar) semenjak menjadikan itu. Menurut pendapat ke dua dia berhak mengambil rukhsah karena cukup keberadaan safar itu mubah pada mulannya. Seandainya dia bertaubat maka dia dapat mengambil rukhsah dengan tanpa perseilsihan. Demikian disebutkan oleh Rafi`i dalam bab luqathah. (Dan seandainya seseorang mengadakan perjalanan

maksiat kemudian bertaubat maka dia baru mengadakan perjalanan sejak bertaubat.) Maka jika semenjak taubat dia bermaksud dua marhalah dia dapat mengambil rukhsah. Jika tidak maka tidak. Menurut sementara ulama pada pengambilan rukhsahnya terdapat dua wajah pada kasus sebelumnya. Salah satunya tidak karena melihat kepada memperhatikan safar itu mubah pada mulanya.

( وَلَوْ اتَّقَدَى بِئِيمٍ مُّقيِمٍ أَوْ مُسَافِرٍ (حَطَّةٌ) كَأَنَّ أَدْرَكَهُ فِي آخِرِ صَلَاتِهِ أَوْ أَخَذَتْهُ عَقِبَ اتِّقَادِهِ (لَرَبِّهِ الْإِيمَانِ) وَلَوْ اتَّقَدَى فِي الظُّهْرِ بَيْنَ تَقْضِي الصُّبْحِ مُسَافِرًا كَانَ أَوْ مُقِيمًا قَبِيلَ : لَهُ الْقَصْرُ لِتَوَافُقِ الصَّلَاتَيْنِ فِي الْعَدَدِ وَالْأَصْحَحُّ لَا لِأَنَّ الصُّبْحَ تَامَةً فِي نَفْسِهَا ، وَلَوْ صَلَّى الظُّهْرَ خَلْفَ الْجُمُعَةِ أَمَّ لِأَنَّهَا صَلَاةٌ إِتِمَامَةٌ وَقِيلَ : إِنْ قُلْنَا هِيَ ظَهْرٌ مَقْصُورَةٌ فَلَهُ الْقَصْرُ وَإِلَّا فَهِيَ كَالصُّبْحِ قَالَ فِي الرَّؤْيَى : وَسَوَاءٌ كَانَ إِتِمَامُهَا مُسَافِرًا أَوْ مُقِيمًا فَهَذَا حُكْمُهُ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُفْتَدَى ، وَلَوْ تَوَى الظُّهْرَ خَلْفَ مَنْ يُسَلِّي الْمُتَغَرَّبَ فِي الْمُحَضَّرِ أَوْ الشَّقْرِ لَمْ يَجْزِ الْقَصْرَ بِلَا عِلَافٍ وَيُؤَخَّذُ بِمَا ذَكَرَ شَرْطُ الْقَصْرِ وَهُوَ أَنْ لَا يُتَّقَدَى بِئِيمٍ وَلَا بِمُصَلٍّ صَلَاةً تَامَةً فِي نَفْسِهَا تَطْعًا أَوْ صَلَاةً جُمُعَةً وَيَصِحُّ إِذْرَاجُهَا فِي الْعِيَمِ

(Seandainya dia bermakmum kepada orang yang menyempurnakan shalat) baik mukim atau musafir, (sekejap) contohnya dia mendapatkan orang itu di akhir shalatnya atau orang itu berhadast setelah dia ikut (maka dia wajib menyempurnakan.) Dan seandainya pada Zuhur dia bermakmum kepada orang yang qadha Subuh baik musafir atau orang yang mukim maka menurut sementara ulama dia berhak qashar karena kesamaan dua shalat itu pada jumlah rakaat. Menurut Ashah tidak. Karena Subuh itu sendiri shalat sempurna. Seandainya dia shalat Zuhur dibelakang Jumat maka dia menyempurnakan. Karena Jumat adalah shalat mukim. Menurut sementara ulama jika kita berpendapat Jumat adalah Zuhur yang dipendekkan maka dia berhak qashar. Jika tidak maka Jumat itu sama dengan Subuh. Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah, sama saja imamnya musafir atau mukim. Maka ini adalah hukumnya. Beliau berkata dalam Syarah Muhazzab, seandainya dia niat Zuhur di belakang orang yang shalat Maghrib di tempat mukim atau dalam perjalanan, maka tidak boleh qashar tanpa perselisihan. Difahami dari keterangan yang telah disebutkan satu syarat untuk qashar yaitu dia tidak bermakmum

kepada orang yang menyempurnakan shalat, dan orang yang mengerjakan shalat sempurna melihat kepada shalat itu sendiri, dengan tanpa perselisihan. Atau shalat Jumat. Tepat menyisipkannya pada orang yang menyempurnakan shalat.

( وَلَوْ رَعَى الْإِمَامُ الْمُسَافِرُ ) أَوْ أَحَدَتْ ( وَاسْتَخَلَفَ مِيْمًا ) مِنَ الْمُقْتَدِينَ أَوْ غَيْرِهِمْ ( أَلَمْ الْمُقْتَدُونَ )  
الْمُسَافِرُونَ لِأَنَّهُمْ مُقْتَدُونَ بِالْحَقِيمَةِ حُكْمًا بِدَلِيلٍ أَنَّ سَهْوَهُ يُلْحِقُهُمْ ( وَكَذَلِكَ لَوْ عَادَ الْإِمَامُ وَاقْتَدَى بِهِ ) تَلَزَمَهُ الْإِمَامُ .

**(Dan seandainya berdarah hidung imam yang musafir) atau berhadats (dan dia minta digantikan oleh orang yang mukim) dari para makmum atau selain mereka (maka menyempurnakan para makmum) yang musafir. Karena mereka mengikut hukum imam pengganti, buktinya sahwinya terhubung kepada mereka. (Begitu juga jika imam kembali dan bermakmum kepadanya.) Dia wajib menyempurnakan.**

( وَلَوْ لَزِمَ الْإِمَامُ مُقْتَدِيًا ) كَمَا تَقَدَّمَ ( فَصَدَّتْ صَلَاتُهُ أَوْ صَلَاةُ إِيْمَانِهِ أَوْ بَانَ إِيمَانُهُ مُحْدِثًا أَيْ ) لِأَنَّهُ الْقَرِيبُ  
الْإِمَامُ بِالِاقْتِنَاءِ وَمَا ذَكَرَ لَا يَنْدَعُهُ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ ، وَلَوْ أُخْرِمَ مُتَقَرِّدًا وَلَمْ يَتَوَّ الْعَصْرَ ثُمَّ صَدَّتْ صَلَاتُهُ لَزِمَهُ الْإِمَامُ .

**(Seandainya makmum wajib menyempurnakan) sebagaimana keterangan yang lalu (lalu batal shalatnya atau shalat imamnya atau ternyata imamnya berhadats maka dia menyempurnakan.)** Karena dia wajib menyempurnakan dengan sebab bermakmum. Sedangkan apa yang telah disebutkan tidak dapat menolaknya. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, seandainya dia ihram sahalat sendiri dan dia tidak niat qashar kemudian batal shalatnya maka dia wajib menyempurnakan.

( وَلَوْ اتَّخَذَى بِمَنْ ظَنَّهُ مُسَافِرًا ) فَتَوَى الْقَصْرَ الَّذِي هُوَ الظَّاهِرُ مِنْ خَالِي الْمُسَافِرِ أَنْ يَتَوَهَّأَهُ ( مَبَانٍ مُقِيمًا ) أَتَمَّ

لِتَقْصِيرِهِ فِي ظَنِّهِ إِذْ شِعَارُ الْإِمَامَةِ ظَاهِرٌ

(Seandainya dia bermakmum kepada orang yang berat dugaannya orang itu musafir) sehingga dia niat qashar di mana itulah yang jelas dari kondisi musafir yaitu meniatkannya. (lantas ternyata dia orang yang mukim) maka dia menyempurnakan. Karena dia ceroboh pada berat dugaannya itu. Karena ciri-ciri mukim itu jelas.

( أَوْ ) اتَّخَذَى نَابِغًا لِلْقَصْرِ ( بِمَنْ حَظَلَ سَفَرُهُ ) أَيِ شَكٍّ فِي أَنَّهُ مُسَافِرٌ أَوْ مُقِيمٌ ( أَتَمَّ ) وَإِنْ بَانَ مُسَافِرًا فَاصِيرًا )

لِتَقْصِيرِهِ ) فِي ذَلِكَ لِيُظْهِرَ شِعَارَ الْمُسَافِرِ وَالْمُقِيمِ ، وَالْأَصْلُ الْإِتْمَامُ وَقِيلَ : يَجُوزُ لَهُ الْقَصْرُ فِيمَا إِذَا بَانَ كَمَا ذَكَرَهُ

(Atau) dia bermakmum dengan niat qashar (kepada orang yang dia tidak tahu dia musafir) Artinya dia ragu musafirkah dia atau mukim (maka dia sempurnakan) meski ternyata dia musafir yang mengqashar (karena kecerobohannya) pada keraguan itu. Karena jelas ciri-ciri musafir dan orang mukim. Sedangkan asal adalah menyempurnakan. Menurut sementara ulama dia boleh qashar pada kasus bila ternyata seperti yang telah disebutkan.

( وَلَوْ عَلِمْتَهُ ) أَوْ ظَنَّهُ ( مُسَافِرًا وَشَكَّ فِي بَيْتِهِ ) الْقَصْرَ ( قَصَرَ ) أَيِ حَازَ لَهُ الْقَصْرَ بِأَنْ يَتَوَهَّأَهُ لِأَنَّهُ الظَّاهِرُ مِنْ

خَالِي الْمُسَافِرِ فَإِنْ بَانَ أَنَّهُ مُقِيمٌ لَرَمَتْهُ الْإِتْمَامُ كَمَا صَرَّحَ بِهِ الرَّافِعِيُّ فِي التَّكْلِيمِ عَلَى لَفْظِ الْوَجِيزِ وَأَسْتَفْطَهُ مِنَ الرَّوْضَةِ .

(Seandainya dia mengetahuinya) atau berat dugaannya (orang musafir dan dia ragu pada niatnya) akan qashar (maka dia qashar.) Artinya dia boleh qashar. Dengan pengertian dia meniatkannya. Karena itu yang jelas dari keadaan musafir. Jika ternyata orang itu menyempurnakan maka dia wajib menyempurnakan sebagaimana yang ditegaskan oleh Rafi'i pada pembicaraan mengenai redaksi al-Wajiz. Imam Nawawi menghilangkannya dari Raudhah.

( وَلَوْ شِئْتُ فِيهَا ) أَي فِي بَيْتِ الْإِمَامِ الْفَصْرِ ( فَعَالَ ) مُطْلَقًا عَلَيْهَا فِي بَيْتِهِ ( إِنْ فَصَرَ فَصَرْتِ وَإِلَّا ) أَي وَإِنْ أُمَّتْ ( أَتَمَّتْ فَصَرَ فِي الْأَصَحِّ ) وَعِبَارَةُ الْمُخَرَّرِ لَمْ يَصْرُ أَي التَّغْلِيْقُ كَمَا فِي الرَّؤُوسَةِ ، وَأَصْلُهَا الْأَصْحُ حَوَازُ التَّغْلِيْقِ فَإِنَّ أُمَّ الْإِمَامِ أُمَّ ، وَإِنْ فَصَرَ فَصَرْتِ وَالثَّانِي لَا بُدَّ مِنَ الْجَزْمِ بِالْفَصْرِ أَي فِي حَوَازِهِ ، فَفِي فَصْرِ الْإِمَامِ يَلْزَمُ هَذَا الْمَأْمُومُ الْإِتِمَامَ ، وَعَلَى الْأَصَحِّ لَا يَلْزَمُ فَقَوْلُ الشَّيْخِ فَصَرَ أَي فِي فَصْرِ الْإِمَامِ لِلْعِلْمِ بِأَنَّهُ إِذَا أُمَّتْ يَلْزَمُ الْمَأْمُومُ الْإِتِمَامَ قَطْعًا ،

(Seandainya dia ragu mengenainya) Artinya mengenai imam berniat qashar. (lalu dia berkata) dengan menggantungkan niatnya kepada niat imam (jika dia qashar maka aku qashar. Jika tidak) artinya jika dia menyempurnakan (maka aku sempurnakan, maka dia qashar menurut Ashah.) Redaksi Muharrar, tidak masalah. Artinya menggantungkan sebagaimana dalam Raudhah dan asalnya yaitu menurut Ashah boleh menggantungkan. Maka jika imam menyempurnakan maka dia menyempurnakan. Dan jika imam qashar maka dia qashar. Menurut wajah ke dua mesti memastikan qashar. Artinya pada kebolehannya. Maka bila imam qashar, makmum ini wajib menyempurnakan. Sedangkan menurut Ashah tidak wajib. Maka perkataan Syekh asy-Syirazi, *dia qashar*, artinya bila imam qashar, karena maklum bahwa bila imam menyempurnakan maka makmum wajib menyempurnakan dengan tanpa perselisihan.

وَعَلَى الْأَصَحِّ لَوْ خَرَجَ مِنَ الصَّلَاةِ وَقَالَ : سَجَّتِ نَوَيْتِ الْإِتِمَامَ لَرَبِّ الْمَأْمُومِ الْإِتِمَامُ أَوْ نَوَيْتِ الْفَصْرَ حَازَ لِلْمَأْمُومِ الْفَصْرَ ، وَإِنْ لَمْ يَظْهَرْ لِلْمَأْمُومِ مَا نَوَاهُ لَرَبِّهَا الْإِتِمَامَ اخْتِيَامًا وَقِيلَ : لَهَ الْفَصْرُ لِأَنَّهُ الظَّاهِرُ مِنْ خَالِي الْإِمَامِ .

Dan berdasarkan Ashah seandainya imam keluar dari shalat dan berkata, tadi saya niat menyempurnakan, maka makmum wajib menyempurnakan. Atau imam berkata, tadi saya niat qashar, makmum boleh qashar. Dan jika tidak jelas bagi makmum apa yang imam niatkan maka dia wajib menyempurnakan karena berhati-hati. Menurut sementara ulama dia boleh qashar. Karena itu yang jelas dari keadaan imam.

( وَبَشَّرْتُ بِالْقَصْرِ بَيْتَهُ ) بِخِلَافِ الْإِيمَانِ لِأَنَّهُ الْأَصْلُ فَيُلْزَمُ وَإِنْ لَمْ يَنْوِ ( فِي الْإِحْرَامِ ) كَأَمَلِي النَّيَّةَ ( وَالشَّحْرُورُ عَنْ مَنَافِيهَا دَوَامًا ) أَيْ فِي دَوَامِ الصَّلَاةِ كَيَّةِ الْإِيمَانِ فَلَوْ نَوَاهُ بَعْدَ بَيْتِهِ الْقَصْرِ أَيْ .

**(Untuk qashar disyaratkan meniatkannya)** Berbeda dengan menyempurnakan. Karena menyempurnakan itu asal sehingga pasti meski tidak diniatkan. **(pada ihram)** seperti asal niat **(dan menjaga dari yang membatalkannya selamanya.)** Artinya selama shalat. Seperti niat menyempurnakan. Maka seandainya dia niat menyempurnakan setelah niat qashar maka dia menyempurnakan.

( وَلَوْ أُخِرَ قَاصِرًا لَمْ تَرُدَّ فِي أَنَّهُ يَقْصُرُ أَوْ يُؤْمِرُ ) أَيْ ( أَوْ ) تَرُدُّدٌ أَيْ شَكٌّ ( فِي أَنَّهُ نَوَى الْقَصْرَ ) لَمْ لَا أَيْ ، وَإِنْ تَذَكَّرَ فِي الْحَالِ أَنَّهُ نَوَاهُ لِتَأْذِي جُزْءٍ مِنَ الصَّلَاةِ خَالَ التَّرَدُّدِ عَلَى التَّعَامِ وَمَتَانِ الْمَسْأَلَتَيْنِ مِنَ الْمُخْتَرِ عَنَّهُ ، وَلَمْ يُصَدِرْهُمَا بِالْقَاءِ لِضَمِّهِ إِلَيْهِمَا فِي الْجَوَابِ مَا لَيْسَ مِنَ الْمُخْتَرِ عَنَّهُ اخْتِصَارًا فَقَالَ : ( أَوْ قَامَ ) هُوَ عَطَفَ عَلَى أُخْرَمَ ( بِإِنَاءَةِ لِإِلَالَةِ نَشَكِّ هَلْ هُوَ مُؤْمِرٌ أَمْ سَاهٍ أَيْ ) وَإِنْ بَانَ أَنَّهُ سَاهٍ ، كَمَا لَوْ شَكَّ فِي بَيْتِهِ نَفْسِي .

**(Seandainya dia telah ihram dengan niat qashar kemudian dia bimbang mengqhasar atau menyempurnakan)** maka dia menyempurnakan (atau) bimbang. Artinya ragu. **(dia telah niat qashar)** atau tidak maka dia menyempurnakan meski seketika dia teringat bahwa dia telah meniatkannya. Karena sebagian shalat tertunaikan sempurna ketika bimbang. Dua masalah ini adalah sebagian dari masalah yang dihindari. Beliau tidak memulainya dengan **“Maka”** karena beliau menggabungkan kepada keduanya dalam jawab, masalah yang tidak termasuk masalah yang dihindari karena mempersingkat, yaitu perkataan beliau **(atau berdiri)** Diataf kepada ihram. **(imamnya kepada rakaat ke tiga lalu dia ragu apakah imam menyempurnakan atau lupa maka dia menyempurnakan)** meski ternyata imam itu lupa, sebagaimana seandainya dia ragu pada niatnya sendiri.

(وَلَوْ قَامَ الْقَائِمُ لِلْبَلَدِ عَشْمًا يَلَا مُوجِبَ لِلْإِحْتِمَاءِ ) مِنْ بَيْتِهِ أَوْ بَيْتِ الْإِمَامَةِ أَوْ غَيْرِ ذَلِكَ ( بَطَلَتْ صَلَاتُهُ ) كَمَا  
 نَوَى قَامَ الْمَنِيْمُ إِلَى رُكْعَةٍ زَائِدَةٍ ( وَإِنْ كَانَ ) قِيَامُهُ ( سَهْوًا ) فَتَذَكَّرَ ( عَادَ وَسَخَدَ لَهُ وَسَلَّمَ فَإِنْ أَرَادَ ) حِينَ التَّذَكُّرِ ( أَنْ يُقِمَّ عَادَ  
 لِلتَّعْمُودِ ) ثُمَّ نَهَضَ مَبِيْمًا ) أَيْ نَابِهَا الْإِحْتِمَاءُ وَقِيلَ لَهُ أَنْ يَتَضَيَّ فِي قِيَامِهِ .

**(Seandainya orang yang qashar berdiri ke rakaat ke tiga dengan sengaja tanpa ada yang mewajibkan menyempurnakan) berupa niat menyempurnakan atau niat mukim dlsb. (maka batal shalatnya) sebagaimana seandainya orang yang menyempurnakan berdiri kepada rakaat lebih (Dan jika) berdirinya (lupa) lalu dia teringat (maka dia kembali dan sujud sahwi dan salam. Namun jika dia ingin) ketika teringat (menyempurnakan maka dia kembali) duduk (kemudian bangun sambil menyempurnakan.) Artinya berniat menyempurnakan. Menurut sementara ulama dia boleh melanjutkan pada berdirinya**

( وَيُشْتَرَطُ ) لِلْقَصْرِ أَيْضًا ( كَوْنُهُ ) أَيْ الشَّخْصِ الثَّوَابِي لَهُ ( مُسَائِرًا فِي جَمِيعِ صَلَاتِهِ فَلَوْ نَوَى الْإِمَامَةُ فِيهَا ) أَوْ  
 شَاكَ هَلْ نَوَاهَا ( أَوْ بَلَدَتْ سَبِيْعَتَهُ ) فِيهَا ( دَارَ إِقَامَتِهِ ) أَوْ شَاكَ هَلْ بَلَدَتْهَا ( أَيْ ) وَيُشْتَرَطُ أَيْضًا الْعِلْمُ بِجَوَازِ الْقَصْرِ فَلَوْ  
 قَصَرَ جَاهِلًا بِجَوَازِهِ لَمْ تَصِحَّ صَلَاتُهُ لِتَلَاغِيهِ ذِكْرُهُ فِي الرُّوْضَةِ كَأَصْلِهَا ، وَكَأَنَّ تَرْكَهُ لِيُعَدَّ أَنْ يَقْصُرَ مَنْ لَا يَعْلَمُ حَوَازَةَ .

**(Disyaratkan) untuk qashar juga (keadaannya) Artinya seseorang yang niat qashar (musafir sepanjang shalatnya. Maka seandainya dia niat mukim ketika shalat) atau ragu apakah dia telah niat mukim (atau sampai perahunya) ketika shalat (ke negeri dia bermukim) atau dia ragu apakah telah sampai (maka dia menyempurnakan.) Dan disyaratkan juga mengetahui kebolehan qashar. Maka seandainya dia qashar dengan ketidaktahuan kebolehan nya maka tidak sah shalatnya. Karena dia main-main. Demikian disebutkan dalam Raudhah seperti asalnya. Dan seperti nya Imam Nawawi menigggalkannya karena jauh kemungkinan orang yang tidak mengetahui kebolehan qashar mengqasharnya.**



( وَالْفَصْرُ أَفْضَلُ مِنَ الْإِنْتِمَاءِ عَلَى الْمَشْهُورِ إِذَا بَلَغَ ) السَّعْرُ ( ثَلَاثَ مَرَاجِلَ ) فَإِنْ لَمْ يَبْلُغْهَا فَالْإِنْتِمَاءُ أَفْضَلُ خُرُوجًا مِنَ الْخِلَافِ ، فَإِنَّ الْإِنْتِمَاءَ أَبَا حَبِيبَةَ يُوجِبُ الْفَصْرَ فِي الْأَوَّلِ وَالْإِنْتِمَاءَ فِي الثَّانِي وَمُقَابِلُ الْمَشْهُورِ أَنَّ الْإِنْتِمَاءَ أَفْضَلُ مُطْلَقًا لِأَنَّهُ الْأَصْلُ ، وَأَخْبَرُ عَمَلًا وَيُسْتَنْبَتُ عَلَى الْمَشْهُورِ الْمَلَأَخِ الَّذِي يُسَافِرُ فِي الْبَحْرِ وَمَعَهُ أَهْلُهُ وَأَوْلَادُهُ فِي سَفِينَتِهِ فَالْأَفْضَلُ لَهُ الْإِنْتِمَاءُ لِأَنَّهُ فِي وَطَنِهِ وَالْمَخْرُوجُ مِنَ خِلَافِ الْإِنْتِمَاءِ أَحْمَدُ فَإِنَّهُ لَا يَجُوزُ لَهُ الْفَصْرُ . ( وَالصَّوْمُ ) أَي صَوْمٌ رَمَضَانَ لِلْمَسَافِرِ سَفَرًا طَوِيلًا ( أَفْضَلُ مِنَ الْفِطْرِ إِنْ لَمْ يَتَضَرَّرْ بِهِ ) أَي بِالصَّوْمِ لِمَا فِيهِ مِنْ تَبَرُّقَةِ الدُّمَةِ وَالْمَحَافِظَةِ عَلَى فَضِيلَةِ الْوَقْتِ فَإِنَّ تَضَرَّرَ بِهِ فَالْفِطْرُ أَفْضَلُ .

**(Qashar lebih utama dibanding menyempurnakan menurut pendapat Masyhur, bila mencapai) perjalanan (tiga marhalah.)** Jika tidak mencapainya maka menyempurnakan lebih utama agar keluar dari perselisihan. Karena Imam Abi Hanifah mewajibkan qashar pada yang pertama dan menyempurnakan pada yang ke dua. Lawan pendapat Masyhur adalah menyempurnakan lebih utama secara mutlak. Karena itu asal dan lebih banyak amalannya. Dikecualikan berdasarkan Masyhur, pelaut yang musafir di laut bersama keluarga dan anaknya dalam perahunya. Yang lebih utama baginya menyempurnakan. Karena laut adalah kediamannya. Dan agar keluar dari perselisihan dengan Imam Ahmad. Karena beliau tidak membolehkan qashar. **(Dan puasa)** artinya puasa Ramadhan bagi musafir perjalanan panjang **(lebih utama dibanding berbuka jika dia tidak terkena bahaya dengannya)** Artinya puasa. Karena bebas tanggungan dan menjaga keutamaan waktu. Jika dia terkena bahaya dengannya maka berbuka lebih utama.

## فصل

(يَكُونُ الْجَمْعُ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ تَقْدِيمًا) فِي وَقْتِ الْأَوَّلِ (وَتَأْخِيرًا) فِي وَقْتِ الثَّانِيَةِ (و) بَيْنَ (المَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ) كَذَلِكَ فِي الشَّرْحِ الطَّوِيلِ : وَكَذَا الْعَصِيرُ فِي قَوْلِ فَإِنْ كَانَ سَابِقًا وَقْتُ الْأَوَّلِ فَتَأْخِيرُهَا أفضَلُ وَإِلَّا فَمَعًا بِهِ (أَيِ إِنْ لَمْ يَكُنْ سَابِقًا وَقْتُ الْأَوَّلِ فَتَقْدِيمُهَا أفضَلُ) رَوَى الشَّيْخَانِ عَنْ أَنَسٍ : { أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا ارْتَحَلَ قَبْلَ أَنْ تَبْعَ الشَّمْسُ أَخْرَجَ الظُّهْرَ إِلَى وَقْتِ الْعَصْرِ ، ثُمَّ نَزَلَ فَجَمَعَ بَيْنَهُمَا فَإِنْ زَاغَتِ الشَّمْسُ قَبْلَ أَنْ يَرْتَحَلَ صَلَّى الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ ، ثُمَّ رَكِبَ { وَرَوَيْنَا أَيْضًا وَالْقَلْبُ لِمُسْلِمٍ عَنْ أَبِي عَمْرٍ : { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا جَدَّ بِهِ السَّيْرُ جَمَعَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ { وَرَوَى مُسْلِمٌ عَنْ أَنَسٍ : { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا عَجَلَ بِهِ السَّيْرُ يُوَخِّرُ الظُّهْرَ إِلَى وَقْتِ الْعَصْرِ فَجَمَعَ بَيْنَهُمَا ، وَيُوَخِّرُ الْمَغْرِبَ حَتَّى يَجْمَعَ بَيْنَهُمَا وَبَيْنَ الْعِشَاءِ حِينَ يَغِيبُ الشَّمْسُ { وَرَوَى أَبُو دَاوُدَ عَنْ مُعَاذٍ : { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ إِذَا غَابَتِ الشَّمْسُ قَبْلَ أَنْ يَرْتَحَلَ جَمَعَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ ، وَإِنْ ارْتَحَلَ قَبْلَ أَنْ تَغِيبَ الشَّمْسُ أَخْرَجَ الْمَغْرِبَ حَتَّى يَنْزِلَ لِلْعِشَاءِ ، ثُمَّ جَمَعَ بَيْنَهُمَا { وَحَسَنَةُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ الْبَيْهَقِيُّ : هُوَ عَطْوُظٌ ،

## FASAL

**(Boleh jamak antara Zuhur dan 'Ashar secara taqdim) di waktu shalat pertama (dan takkhir) di waktu shalat ke dua, (dan) antara (Magrib dan 'Isya seperti demikian, pada perjalanan panjang. Begitu juga pendek menurut satu pendapat. Jika dia berangkat di waktu shalat pertama maka takkhir shalat pertama lebih utama. Jika tidak maka sebaliknya.)** Artinya jika dia tidak berangkat di waktu shalat pertama maka taqdimnya lebih utama. Syaikhani meriwayatkan dari Anas, *Sesungguhnya Nabi SAW. bila berangkat sebelum tergelincir matahari maka beliau takkhir Zuhur kepada waktu 'Ashar kemudian beliau turun lalu menjamak keduanya. Jika telah tergelincir matahari sebelum beliau berangkat maka beliau shalat Zuhur dan 'Ashar kemudian berkendaraan.* Dan beliau berdua meriwayatkan juga dengan redaksi Muslim, dari Ibnu 'Umar, *Sesungguhnya Nabi SAW. bila terburu-buru berangkat maka beliau menjamak antara Maghrib dan 'Isya.* Dan Muslim meriwayatkan dari Anas *sesungguhnya Nabi SAW. bila tergesa-gesa berangkat maka beliau takkhir Zuhur kepada waktu 'Ashar lalu menjamak keduanya. Dan beliau takkhir Maghrib hingga beliau jamak antaranya dan 'Isya ketika hilang syafaq.* Dan Abu Daud meriwayatkan dari Mua'dz *sesungguhnya Nabi SAW. di perang Tabuk, bila terbenam matahari sebelum berangkat maka beliau jamak antara Maghrib dan 'Isya. Dan jika beliau berangkat sebelum terbenam matahari maka beliau takkhir Maghrib hingga beliau*

turun untuk 'Isya kemudian beliau jamak antara keduanya. Hadits itu dihasankan oleh Tarmidzi. Bayhaqi berkata, itu yang diingat.

وَدَلِيلُ أَتْقَوْلُ الْمَرْجُوحِ إِطْلَاقُ السُّعْمَرِ فِي الْأَحَادِيثِ وَالرَّاجِعُ قِيْدَةُ بِالطَّوْبَلِ كَمَا فِي الْعَصْرِ بِتَمَاجِيعِ الرُّخَصَةِ ، وَلَا يَجُوزُ الْجَمْعُ فِي سَفَرِ الْمُعْصِيَةِ وَلَا جَمْعُ الصُّبْحِ إِلَى غَيْرِهَا وَلَا الْعَصْرُ إِلَى الْمَغْرِبِ .

Dalil pendapat lemah adalah kemutlakan safar dalam Hadits-Hadits. Pendapat kuat mengkaitkannya dengan panjang sebagaimana pada qashar. Dengan kesamaam rukhsah. Tidak boleh jamak pada safar maksiyat, dan tidak jamak Subuh kepada lainnya, dan tidak 'Ashar kepada Maghrib.

( وَشُرُوطُ التَّقْدِيمِ ثَلَاثَةٌ الْبِدَاءُ بِالْأُولَى ) لِأَنَّ الْوَقْتَ لَهَا وَالثَّانِيَةُ تَبَعٌ فَلَوْ صَلَّى الْعَصْرَ قَبْلَ الظُّهْرِ لَمْ يَصِحَّ ، وَيُعِيدُهَا بَعْدَ الظُّهْرِ وَكَذَا لَوْ صَلَّى الْعِشَاءَ قَبْلَ الْمَغْرِبِ ( فَلَوْ صَلَّاهَا ) مُتَّبِعَاتًا بِالْأُولَى ( فَبِأَنَّ تَسَادُّهَا ) بِقَوَاتٍ شَرْطٌ أَوْ رُكْنٌ ( فَسَدَّتِ الثَّانِيَةُ ) أَيْضًا لِإِنْتِزَاعِ شَرْطِهَا مِنَ الْبِدَاءِ بِالْأُولَى لِتَسَادُّهَا ( وَبِهِ الْجَمْعُ ) لِتَتَّبِعُ التَّقْدِيمَ الْمَشْرُوعَ عَنِ التَّقْدِيمِ سَهْوًا ( وَتَحَلُّهَا ) الْفَاضِلُ ( أَوَّلُ الْأُولَى ) وَيَجُوزُ فِي ثَنَائِهَا فِي الْأَطْفَرِ ( حُصُولُ الْقَرْضِ بِذَلِكَ وَالثَّانِي لَا كَالْعَصْرِ وَعَلَى الْأَوَّلِ يَجُوزُ مَعَ التَّحَلُّلِ مِنْهَا فِي الْأَصَحِّ )

(Syarat taqdim tiga : 1- Mulai dengan shalat pertama)

Karena waktu untuknya, sedangkan shalat ke dua mengikut. Maka seandainya seseorang shalat 'Ashar sebelum Zuhur maka tidak sah dan dia ulangi 'Ashar setelah Zuhur. Begitu juga seandainya dia shalat 'Isya sebelum Maghrib. (Maka jika seseorang telah mengerjakan keduanya) dengan memulai dengan shalat pertama (lalu ternyata batal shalat pertama) karena tiada syarat atau rukun (maka batal shalat ke dua) juga karena tiada persyaratannya yaitu mulai dengan shalat pertama, karena shalat pertama batal. (2- Niat jamak) agar berbeda taqdim yang disyari'atkan dari taqdim karena lupa (Tempatnya) yang utama (adalah awal shalat pertama. Dan boleh di sela-selanya menurut Azhar.) Karena tercapai tujuan (berbeda)

dengannya. Menurut wajah ke dua tidak. Sama dengan qashar. Berdasarkan pendapat pertama boleh bersamaan dengan tahallul (salam) darinya menurut Ashah.

( وَالْمَوْلَاهُ بِأَنْ لَا يَطُولَ بَيْنَهُمَا فَصَلَّ فَإِنْ طَالَ وَلَوْ بِعَدْرِ ) كَالشَّهْرِ وَالْإِعْمَاءِ ( وَحَبَّ تَأْخِيرُ الثَّانِيَةِ إِلَى وَفْتِهَا ، وَلَا يَضُرُّ فَصَلَّ نَيْسِرٌ وَيُعْرَفُ طَوْلُهُ ) وَقَصْرُهُ ( بِالْمَرْفِ ) وَمِنْ النَّبِيِّ قَدَّرَ الْإِقَامَةَ رَوَى الشَّيْخَانِ عَنْ أُسَامَةَ : { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا جَمَعَ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ وَالَى بَيْنَهُمَا وَتَرَكَ الرَّوَاتِبَ بَيْنَهُمَا وَأَقَامَ الصَّلَاةَ بَيْنَهُمَا } .

**(3- Berturut-turut. Dengan pengertian tidak panjang berselang antara keduanya. Jika panjang meski dengan uzur) seperti lupa dan pingsan (maka wajib mengakhirkan shalat ke dua kepada waktunya. Tidak mengapa berselang yang pendek. Diketahui panjangnya) dan pendeknya (dengan 'uruf.) Termasuk pendek seukuran iqamah. Syaikhani meriwayatkan dari Usamah, Sesungguhnya Nabi SAW. kala menjamak antara dua shalat beliau kerjakan keduanya berturut-turut. Dan beliau meninggalkan rawatib antara keduanya. Dan beliau iqamah shalat antara keduanya.**

( وَالْمُتَّبِعُ عَلَى الصَّحِيحِ وَلَا يَضُرُّ تَخَلُّلُ طَلَبِ غَضِيْفٍ ) وَالتَّيْمُمُ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ لِأَنَّ ذَلِكَ مِنْ مَصْلَحَةِ الصَّلَاةِ وَالْمَانِعُ يُعْمَلُ تَخَلُّلُ ذَلِكَ الْمُحْتَاجِ إِلَيْهِ يَطُولُ الْفَصْلُ بَيْنَهُمَا قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : لَوْ صَلَّى بَيْنَهُمَا رَجْعَتَيْنِ سَنَةً رَابِعَةٌ يَطَّلُ الْجَمْعُ .

**(Orang tayammum boleh jamak menurut Shahih. Tidak mengapa diselangi pencarian yang ringan) dan tayamum antara dua shalat. Karena itu termasuk kemaslahatan shalat. Wajah yang menolak berkata, diselangi dengan sesuatu yang diperlukan itu memanjangkan selang antara keduanya. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, seandainya antara keduanya seseorang shalat dua rakaat sunat rawatib maka batal jamak.**

( وَلَوْ جَمَعَ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ ( ثُمَّ عَلِمَ ) بَعْدَ فَرَغِهِمَا ( تَرَكَ رُكْنَ مِنَ الْأُولَى بَعَلَّتَا ) الْأُولَى لِتَرَكَ الرُّكْنَ وَتَعَدَّرَ التَّدَارُكَ بِطُولِ الْمُفْصَلِ ، وَالثَّانِيَةَ لِانْتِزَاعِ شَرْطِهَا مِنَ الْإِبْتِدَاءِ بِالْأُولَى لِطِلَاقِهَا ( وَبُعِيدُهَا خَالِصًا ) إِنْ شَاءَ ( أَوْ ) عَلِمَ تَرَكَهُ مِنَ الثَّانِيَةِ فَإِنَّهُ لَمْ يَطْلُقْ ) الْمُفْصَلُ ( تَدَارُكَ ) وَصَحَّتَا ( وَأَوْلَا ) أَيْ وَإِنْ طَالَ ( تَبَاطُلَةٌ وَلَا جَمْعٌ ) لَطَوَّلَ الْمُفْصَلُ مِمَّا قَبِيلُهَا فِي وَجْهِهَا ( وَلَوْ جَوَلٌ ) أَيْ لَمْ يَدْرِ أَنَّ التَّرُكَّ مِنَ الْأُولَى أَمْ مِنَ الثَّانِيَةِ ( أَعَادَهَا لِيُوقِتِيهَا ) رِعَايَةً لِلْإِحْتِمَالَيْنِ إِذْ يَاحْتِمَالُ التَّرُكَّ مِنَ الْأُولَى يَطْلُقَانِ وَيَاحْتِمَالُهُ مِنَ الثَّانِيَةِ يَتَّبِعُ الْجَمْعُ لِمَا تَقَدَّمَ ، وَالْمَسْأَلَةُ الْأُولَى عَلِمْتَ مِمَّا تَقَدَّمَ وَذَكَرْتَ هُنَا مَبْدَأَ لِتَقْسِيمِ

**(Seandainya seseorang telah menjamak) antara dua shalat (kemudian dia mengetahui) setelah selesai keduanya (tertinggal satu rukun dari shalat pertama maka keduanya batal.)** Shalat pertama karena tertinggal rukun dan tidak mungkin disusul karena panjang berselang. Sedangkan shalat yang ke dua karena ketiadaan syaratnya yaitu mulai dengan shalat pertama, karena shalat pertama batal. **(Dan dia ulangi keduanya dengan menjamak) jika dia mau. (Atau) dia mengetahui tertinggal rukun (dari rakaat ke dua maka jika tidak panjang) berselang (maka dia susul) dan keduanya sah. (Jika tidak) Artinya jika panjang. (maka shalat ke dua itu batal dan tidak bisa dijamak.)** Karena panjang berselang dengan shalat yang batal itu. Maka dia ulangi shalat ke dua pada waktunya. **(Seandainya dia tidak tahu) artinya dia tidak tahu bahwa tertinggal dari shalat pertama atau shalat kedua (maka dia ulangi keduanya pada waktu keduanya.)** Karena menjaga dua kemungkinan. Karena dengan kemungkinan tertinggal dari shalat yang pertama maka keduanya batal. Dan dengan kemungkinan tertinggal dari shalat yang ke dua maka tidak boleh jamak karena alasan yang lalu (karena panjang berselang dengan shalat yang batal). Masalah yang pertama (tertinggal rukun dari shalat pertama) sudah maklum dari keterangan yang lalu. Disebutkan di sini karena memulai pembagian.

( وَإِذَا أَخَّرَ الْأُولَى ) إِلَى وَقْتِ الثَّانِيَةِ ( لَمْ يَجِبِ التَّرْتِيبُ ) بَيْنَهُمَا ( وَالْمَوْلَاةُ وَبَيَّةُ الْجَمْعِ ) فِي الْأُولَى ( عَلَى الصَّحِيحِ ) وَاسْتَحْبَبَ ذَلِكَ كَمَا صَرَّحَ بِهِ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ ، وَالثَّانِي يَجِبُ ذَلِكَ كَمَا فِي جَمْعِ التَّقْدِيمِ وَفُرُقِ الْأُولَى بِأَنَّ الْوَقْتَ فِي جَمْعِ التَّأخِيرِ لِلثَّانِيَةِ وَالْأُولَى تَبَعٌ لَهَا عَلَى حِيلِهِ فِي جَمْعِ التَّقْدِيمِ فَلَا يَجِبُ التَّرْتِيبُ ، وَإِذَا انْتَفَى انْتَفَتِ الْمَوْلَاةُ وَبَيَّةُ الْجَمْعِ وَعَلَى الثَّانِي لَوْ أَخَّرَ بِالتَّرْتِيبِ أَوْ أَتَى بِهِ وَأَخَّرَ بِالْمَوْلَاةِ أَوْ بَيَّةِ الْجَمْعِ ، صَارَتْ الْأُولَى قَضَاءً يَتَّبِعُ قَضَاءَهَا فِي وَجْهِ تَقَدُّمِ .

(Dan bila dia takkhir shalat pertama) kepada waktu shalat kedua (maka tidak wajib tertib) antara keduanya, (berturut-turut dan niat jamak) pada shalat pertama (menurut Shahih.) Namun disunahkan sebagaimana dengan tegas diungkapkan dalam Syarah Muhazzab. Menurut wajah ke dua wajib sebagaimana pada jamak taqdim. Pendapat pertama membedakan sesungguhnya waktu pada jamak takkhir untuk shalat kedua sedangkan shalat pertama mengikutinya. Berbeda dengan waktu pada jamak taqdim. Maka tidak wajib tertib. Dan bila tiada tertib maka tidak ada berturut-turut dan niat jamak. Menurut wajah ke dua bila dia meninggalkan tertib atau dia kerjakan tertib dan dia tinggalkan berturut-turut atau niat jamak maka shalat pertama menjadi qadha yang tidak bisa diqashar menurut wajah yang lalu.

(وَجِبَ كَوْنُ التَّأخِيرِ إِلَى وَقْتِ الثَّانِيَةِ (بَيْنَهُ الْجَمْعُ) تَبْلُغُ خُرُوجِ وَقْتِ الْأَوَّلِيِّ بِرَمَنْ لَوْ أُتْبِعَتْ فِيهِ كَانَتْ آدَاءُ تَقْلَهُ فِي الرُّؤُوسَةِ كَأَصْلِهَا عَنِ الْأَصْحَابِ وَفِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ عَنْهُمْ بِرَمَنْ يَسْتَعْمَلُ أَوْ أَكْثَرَ وَهُوَ مُبَيَّنٌ أَنَّ الْعُرَادَ بِالْآدَاءِ فِي الرُّؤُوسَةِ الْآدَاءَ الْحَقِيقِيَّ بِأَنْ يَأْتِيَ بِجَمِيعِ الصَّلَاةِ تَبْلُغُ خُرُوجِ وَقْتِهَا بِخِلَافِ الْإِنْتَانِ بِرُكْعَةٍ مِنْهَا فِي الْوَقْتِ : وَالْبَاقِي بَعْدَهُ تَسْمِيئُهُ آدَاءٌ بِتَبْيِيحِهِ مَا بَعْدَ الْوَقْتِ لِمَا فِيهِ كَمَا تَقَدَّمَ فِي كِتَابِ الصَّلَاةِ (وَأَيْ وَإِنْ أَخَّرَ مِنْ غَيْرِ بَيْنَهُ الْجَمْعُ أَوْ بَيْنَهُ فِي رَمَنْ لَا تَكُونُ الصَّلَاةُ فِيهِ آدَاءً عَلَى مَا ذَكَرَ (فَيَسْمِيئُ وَتَكُونُ قَضَاءً) يَتَّبِعُ قَضَاهَا فِي وَجْهِ تَقَدَّمَ .

(Wajib keadaan takkhir) kepada waktu shalat kedua (dengan niat jamak) sebelum keluar waktu shalat pertama dengan masa seandainya shalat dimulai padanya maka shalat itu ada'. Demikian dikutip dalam Raudhah seperti asalnya dari Ashab. Terdapat dalam Syarah Muhazzab dari mereka, dengan masa yang lapang untuknya atau lebih. Ini menjelaskan bahwa sesungguhnya yang dimaksud dengan ada' dalam Raudhah adalah ada' yang sesungguhnya. Dengan pengertian dikerjakan keseluruhan shalat sebelum keluar waktunya. Berbeda dengan mengerjakan satu rakaat darinya dalam waktu sedangkan yang sisa setelahnya. Maka menamakannya ada' dengan mengikutkan rakaat setelah waktu kepada rakaat dalam waktu sebagaimana keterangan yang lalu pada kitab shalat. (Jika tidak) Artinya jika dia takkhir tanpa niat jamak atau dengan niat jamak pada masa yang shalat padanya bukan ada' menurut keterangan yang telah

disebutkan. (maka dia maksiyat dan shalat menjadi qadha) yang tidak dapat diqashar menurut wajah yang lalu.

(وَلَوْ جَمَعَ تَقْدِيمًا) بِأَنْ صَلَّى الْأَوَّلَى فِي وَقْتِهَا نَوَابًا الْجَمْعُ (فَصَارَ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ) أَوْ فِي الْأَوَّلَى كَمَا فِي الْمُحَرَّرِ  
وَعُيُوبِهِ (مُعِيْمًا) بَيْنَهُ الْإِقَامَةُ أَوْ بِانْتِهَاءِ الشَّيْئَةِ إِلَى مُقْصِدِهِ (بَطْلَانِ الْجَمْعِ) لِزَوَالِ الْعُذْرِ قَبْلَ تَأْخِيرِ الثَّانِيَةِ إِلَى وَقْتِهَا وَلَا  
تَنْتَازِعُ الْأَوَّلَى بِمَا أَتَى (وَفِي الثَّانِيَةِ وَتَمَدُّهَا) لَوْ صَارَ مُعِيْمًا (لَا يَبْطُلُ) الْجَمْعُ (فِي الْأَصْحَ) لِانْتِمَاعِهَا أَوْ تَمَامِهَا قَبْلَ زَوَالِ  
الْعُذْرِ، وَالَّذِي يَقُولُ هِيَ مُتَخَلِّةٌ عَلَى وَقْتِهَا لِلْعُذْرِ وَقَدْ زَالَ الْعُذْرُ قَبْلَهُ وَأَذْرَكَهُ الْمُصَلِّيُ فَلْيَعِدْهَا فِيهِ (أَوْ) جَمَعَ (تَأْخِيرًا)  
فَأَقَامَ بَعْدَ فَرَاغِهَا لَمْ يُؤَخَّرْ) مَا ذَكَرَ لِتَمَامِ الرُّخْصَةِ فِي وَقْتِ الثَّانِيَةِ (وَقَبْلَهُ) أَيْ قَبْلَ فَرَاغِهَا (يَجْمَعُ الْأَوَّلَى قَصَاءً) لِأَنَّهَا  
تَأْبِئَةُ لِلثَّانِيَةِ فِي الْأَدَاءِ لِلْعُذْرِ، وَقَدْ زَالَ قَبْلَ تَمَامِهَا، وَفِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ: إِذَا أَقَامَ فِي آتَاءِ الثَّانِيَةِ بَشَى أَنْ تَكُونَ الْأَوَّلَى آدَاءً

(Seandainya seseorang jamak taqdim) dengan pengertian dia kerjakan shalat pertama di waktunya dengan niat jamak (lalu antara dua shalat) atau di shalat pertama, sebagaimana dalam Muharrar (dia menjadi mukim) dengan niat mukim atau dengan sampainya perahu ke tempat tujuannya (maka batal jamak) karena hilang uzur. Maka mesti mengakhirkan shalat ke dua kepada waktunya. Dan tidak berpengaruh shalat pertama dengan apa yang kebetulan terjadi. (Sedangkan pada shalat ke dua dan setelahnya) seandainya dia jadi mukim (tidak batal) jamak (menurut Ashah.) Karena sudah teraqad shalat ke dua atau tuntas sebelum hilang uzur. Wajah ke dua berpendapat, shalat kedua adalah shalat yang disegerakan dari waktunya karena uzur, sedangkan uzur telah hilang sebelum waktu shalat kedua, dan orang yang shalat akan mendapatkan waktu shalat kedua. Maka dia mengulanginya pada waktunya. (Atau) seseorang jamak (takakhir lalu dia mukim setelah selesai keduanya maka tidak berpengaruh) hal tersebut. Karena selesai rukshah di waktu shalat kedua. (Dan sebelumnya) Artinya sebelum selesai keduanya. (dia jadikan shalat pertama sebagai qadha.) Karena shalat pertama mengikut shalat kedua pada ada' karena uzur, sedangkan uzur telah hilang sebelum selesai shalat kedua. Terdapat dalam Syarah Muhazzab, bila seseorang mukim di pertengahan shalat kedua maka sebaiknya shalat pertama ada'.

( وَيَجُوزُ الْجُمُعُ ) بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ وَبَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ ( بِالْمَطَرِ تَقْدِيمًا ) لِلتَّقْيِيمِ بِشُرُوطِ التَّقْدِيمِ السَّابِقَةِ .  
 رَوَى الشَّيْخَانِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ : { اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى بِالْمَدِينَةِ سِنْمًا جَمِيمًا وَتَمَاتًا جَمِيمًا الظُّهْرَ  
 وَالْعَصْرَ وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ } وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ { مِنْ غَيْرِ خَوْفٍ وَلَا سَمَرٍ } قَالَ الْإِمَامُ مَالِكٌ : أَرَى ذَلِكَ بِمَدَنِي الْمَطَرِ  
 وَالْجَدِيدِ مَنَعَةً تَأْخِيرًا ) لِأَنَّ الْمَطَرَ قَدْ يَنْقَطِعُ قَبْلَ أَنْ يَجْتَمِعَ وَالْقَدِيمُ جَوَازَةٌ كَمَا فِي الْجُمُعِ بِالْمَطَرِ فَيُصَلِّي الْأَوَّلَى مَعَ الثَّانِيَةِ فِي  
 وَفَيْهَا سَوَاءً أَصَلَّ الْمَطَرُ أَمْ انْقَطَعَ قَالَ الْعِرَاقِيُّونَ وَفِي التَّهْذِيبِ إِذَا انْقَطَعَ قَبْلَ دُخُولِ وَقْتِ الثَّانِيَةِ لَمْ يَجُزْ الْجُمُعُ ، وَيُصَلِّي  
 الْأَوَّلَى فِي آخِرِ وَفَيْهَا ( وَشُرْطُ التَّقْدِيمِ وَجُودُهُ ) أَي الْمَطَرِ ( أَوْ لَمَّا ) أَي الصَّلَاتَيْنِ لِيُقَامَرَ الْجُمُعُ الْعُدْرُ ( وَالْأَصْحَحُ اشْتِرَاكُهُ  
 عِنْدَ سَلَامِ الْأَوَّلَى ) أَيْضًا لِيُصَلَّ بِأَوَّلِ الثَّانِيَةِ وَلَا يَبْشُرُ انْقِطَاعَهُ فِي آتَاءِ الْأَوَّلَى أَوْ الثَّانِيَةِ أَوْ بَيْنَهُمَا وَسَوَاءٌ قَوِي الْمَطَرُ وَضَعِيمُهُ  
 إِذَا بَلَ الثُّوبَ ( وَاللُّغُ وَالْبُرْدُ كَمَطَرٍ إِنْ دَابَا ) لِيَلْهِمَا الثُّوبَ فَإِنْ لَمْ يَدُونَا فَلَا يَجُوزُ الْجُمُعُ بِمَا

(Boleh jamak) antara Zuhur dan 'Ashar, dan antara Maghrib dan 'Isya (karena hujan, secara taqdim) bagi mukim, dengan syarat-syarat taqdim yang lalu. Syaikhani meriwayatkan dari Ibnu 'Abbas, *sesungguhnya Nabi SAW. pernah shalat di Madinah tujuh rakaat jamak dan delapan rakaat jamak, Zuhur dan 'Ashar, Maghrib dan 'Isya.* Dan pada riwayat Muslim, *Tanpa kekhawatiran dan safar.* Muslim berkata, menurut pandangan saya itu dikarenakan uzur hujan. (Dan menurut **Jadid tidak boleh jamak takkhir.**) Karena hujan terkadang reda sebelum jamak. Menurut Qadim boleh, sebagaimana pada jamak safar. Maka dia kerjakan shalat pertama beserta shalat kedua pada waktu shalat kedua. Sama saja bersambung hujan atau berhenti. Demikian kata ulama-ulama Iraq. Terdapat dalam Tahzib, bila berhenti hujan sebelum masuk waktu shalat kedua maka tidak boleh jamak. Dan dia kerjakan shalat pertama pada akhir waktunya. (Syarat taqdim adalah adanya) artinya hujan (di awal keduanya.) Artinya dua shalat. Agar jamak beriring uzur. (Menurut Ashah disyaratkan ada hujan ketika salam shalat pertama) juga, agar adanya hujan bersambung dengan awal shalat kedua. Tidak mengapa berhenti hujan di pertengahan shalat pertama, atau kedua atau setelahnya. Dan sama saja hujan deras dan tidak bila membasahi baju. (Salju dan hujan es sama dengan hujan jika keduanya meleleh.) Karena keduanya membasahi baju. Maka bila keduanya tidak meleleh maka tidak boleh jamak karena keduanya.



( وَالْأَطْفَرُ تَخْصِيصُ الرُّخْصَةِ بِالْمُصَلِّيِ جَمَاعَةً يَسْجُدُ بَعِيدٌ بِتَأْدَى الْمَطَرِ فِي طَرَفِهِ ) بِإِلْطَابٍ مَنْ يُصَلِّي فِي بَيْتِهِ مُتَفَرِّدًا أَوْ جَمَاعَةً ، أَوْ يَمْشِي إِلَى الْمَسْجِدِ فِي كَيْفٍ أَوْ كَانَ الْمَسْجِدُ بِتَابِ دَارِهِ فَلَا يَتَرَخَّصُ لِاتِّقَاءِ الْمَشَقَّةِ كَثِيرِهِ عَنْهُ وَالثَّانِي يَتَرَخَّصُ لِإِطْلَاقِ الْحَدِيثِ

(Menurut Azhar dikhususkan rukshah untuk orang yang shalat jamaah di mesjid yang jauh yang terganggu dengan hujan di jalannya.) Berbeda dengan orang yang shalat sendiri di rumahnya atau berjamaah, atau dia berjalan ke mesjid dengan pelindung. Atau mesjid di pintu rumahnya. Maka dia tidak mendapat rukshah karena tiada kesulitan darinya sama dengan yang lain. Menurut pendapat ke dua dia mendapat rukshah karena kemutlakan Hadits.

وَقَوْلُهُ : وَالْأَطْفَرُ هُوَ لَفْظُ الْمَخْرَرِ فِي الرُّخْصَةِ الْأَصْحَحُ وَقِيلَ الْأَطْفَرُ تَبَعًا لِأَصْلِهَا .

Kata beliau, menurut Azhar, adalah redaksi Muharrar. Sedangkan dalam Raudhah Ashah. Kata orang Azhar, karena mengikut asalnya.

## باب صَلَاةِ الْجُمُعَةِ

يَضُمُّ الْعَمِيمُ وَسُكُونًا هِيَ كَثِيرَةٌ مِنَ الْخَمْسِ فِي الْأَرْكَانِ وَالشَّرْطِ ، وَتَخْتَصُّ بِالشَّرْطِ أَشْرُوبٌ فِي لُزُومِهَا وَأَشْرُوبٌ فِي صِحَّتِهَا ، وَالْبَابُ مَعْقُودٌ لِذَلِكَ مَعَ آدَابٍ تُشْرَعُ فِيهَا وَمَعْلُومٌ أَنَّهَا رَكْعَتَانِ

### Bab Shalat Jum'a't

Dengan dhommah م dan sukun. Shalat Jum'at sama dengan lima shalat yang lain pada syarat dan rukun. Dan kekhususan Jumat disyaratkan beberapa perkara pada wajibnya, dan beberapa perkara pada sahnya. Bab ini dibuat untuk demikian beserta adab-adab yang disyariatkan padanya. Yang maklum shalat Jum'at itu dua raka'at.

( إِنَّمَا تَتَعَبَّدُ ) أَي تَحِبُّ وَحُوبٌ عَيْنٌ وَقِيلَ : وَحُوبُهَا وَحُوبٌ كِفَايَةٌ ( عَلَى كُلِّ شَكْلٍ ) أَي نَالِجٌ عَاقِلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ( حُرٌّ ذَكَرَ مُفِيحٌ بِأَنَّ مَرَضٌ وَنَحْوَهُ ) فَلَا جُمُعَةَ عَلَى صَبِيٍّ وَلَا يَجْتَمِعُونَ كَثِيرًا مِنَ الصَّلَوَاتِ قَالَ فِي الرَّؤُوسِ : وَالْمَعْنَى عَلَيْهِ كَالْمَعْتُونِ بِإِلَافِ السُّكْرَانِ فَلِئِنَّ يَلْزَمُهُ قَضَائُهَا طَهْرًا كَثِيرًا وَلَا عَلَى عَيْبٍ وَشَرَاءٍ وَمُسَافِرٍ وَمَرِيضٍ لِجَدِيدِ { مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَعَلَيْهِ الْجُمُعَةُ إِلَّا الْمَرْتَدُ أَوْ عَبْدٌ أَوْ مَرِيضٌ } رَوَاهُ الدَّارِقُطَنِيُّ وَغَيْرُهُ وَأُلْحِقَ بِالْمَرْتَدَةِ الْخَنَسِيُّ لِإِحْتِمَالِ أَنْ يَكُونَ أُمَّيٌّ فَلَا يَلْزَمُهُ ، وَبِالْمَرِيضِ نَحْوُهُ وَغَلَّظْنَا قَوْلَهُ

(Shalat Jumat hanya tertentu) Artinya wajib 'ain. Menurut sementara ulama wajib kifayah. (atas setiap mukallaf) Artinya baligh berakal dari orang-orang Islam (merdeka, pria, bermukim, tidak sakit dan semisalnya.) Maka tiada Jum'at atas anak-anak dan orang gila sama dengan shalat-shalat yang lain. Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah, orang pingsan sama dengan orang gila. Berbeda dengan orang mabuk. Dia wajib mengqadhanya sebagai Zuhur, sama dengan shalat yang lain. Dan tidak wajib atas budak, perempuan, musafir dan orang sakit. Karena Hadits, *Siapa yang beriman kepada Allah dan hari akhir maka dia wajib Jum'at. Kecuali perempuan atau musafir atau budak atau orang sakit.* Hr Daruquthni dan lainnya. Khunsa dihubungkan dengan perempuan. Karena bisa saja dia perempuan

sehingga tidak wajib. Dan dihubungkan dengan orang sakit orang yang semisalnya. Keduanya tercakup oleh perkataan beliau :

( وَلَا جُمُعَةٌ عَلَى مَعْدُورٍ بِمُرْجَسٍ فِي تَرْكِ الْجَمَاعَةِ ) أَي يَتَصَوَّرُ فِي الْجُمُعَةِ وَتَقَدَّعَتْ الْمُتَرَشَّصَاتُ فِي بَابِ صَلَاةِ الْجَمَاعَةِ مِنْهَا الرَّيْحُ الْعَاصِفَةُ بِاللَّيْلِ فَلَا يَتَصَوَّرُ فِي الْجُمُعَةِ ( وَالْمُكَاتَّبُ ) لَا جُمُعَةَ عَلَيْهِ لِأَنَّهُ عَبْدٌ مَا بَقِيَ عَلَيْهِ ذَرْعُهُمْ ( وَكَذَا مَنْ بَغَضَهُ رَبُّهُ ) لَا جُمُعَةَ عَلَيْهِ ( عَلَى الصَّحِيحِ ) تَغْلِيظًا لِجَانِبِ الرَّقْنِ ، وَالثَّانِي عَلَيْهِ الْجُمُعَةُ الْوَاقِعَةُ فِي تَوْبِهِ إِنْ كَانَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْعَبْدِ مُهَيَّأَةً

**(Tiada Jum`at atas orang uzur dengan sesuatu yang menjadi rukhsah dalam meninggalkan jamaah.)** Artinya yang terbayangkan pada Jum`at. Telah lalu perkara-perkara yang menjadi rukhsah pada bab shalat jama`ah. Di antaranya angin kencang di waktu malam. Itu tidak terbayangkan pada Jum`at. **(Dan mukatab)** Tiada Jum`at atasnya. Karena dia budak selama dia masih terhutang satu dirham. **(Begitu juga orang yang sebagiannya budak)** Tiada jum`at atasnya **(menurut Shahih)** karena memenangkan sisi budak. Menurut wajah ke dua dia wajib Jum`at yang jatuh pada gilirannya jika antara dia dan tuannya ada kesepakatan.

( وَمَنْ صَحَّتْ ظَهْرُهُ ) يَمُنُّ لَا تَلْزَمُهُ الْجُمُعَةُ كَالصَّيِّ وَالْعَبْدِ وَالْمَرْأَةِ وَالْمُسَافِرِ بِإِلَافِ الْمُخْتَلِفِ ( صَحَّتْ جُمُعَتُهُ ) لِأَنَّهَا تَصِحُّ لِمَنْ تَلْزَمُهُ لِمَنْ لَا تَلْزَمُهُ أَوَّلُ ، وَتُحْرَجُ عَنْ الظَّهْرِ وَتُسْتَحَبُّ حَضْرَتُهَا لِلْمُسَافِرِ وَالْعَبْدِ وَالصَّيِّ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ عَنِ ابْنِ تَيْمِيَّةٍ وَالْعَجُوزِ

**(Siapa yang sah Zuhurnya)** dari orang-orang yang tidak wajib Jum`at, seperti anak-anak, budak, perempuan dan musafir. Berbeda dengan orang gila. **(sah Jum`atnya.)** Karena Jum`at sah bagi orang yang wajib jum`at. Maka apa lagi bagi orang yang tidak wajib Jum`at. Dan Jum`at cukup baginya dari pada Zuhur. Sunat menghadiri Jum`at bagi musafir, budak dan anak-anak. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab dari Al-bandaniji, dan perempuan tua.

( وَلَهُ أَنْ يَنْصَرِفَ مِنَ الْجَامِعِ ) قَبْلَ فِعْلِهَا ( إِلَّا الْمَرِيضَ وَنَحْوَهُ فَيَحْرُمُ انْصِرَافُهُ ) قَبْلَ فِعْلِهَا ( إِنْ دَخَلَ الْوَقْتُ ) قَبْلَ انْصِرَافِهِ ( إِلَّا أَنْ يَزِيدَ شَرُّهُ بِانْتِظَارِهِ ) فِعْلِهَا فَيَحْرُزُ انْصِرَافَهُ قَبْلَهُ وَالْقَرِيقُ أَنَّ الْمَنَاعِجَ فِي الْمَرِيضِ وَنَحْوِهِ مِنْ وَجْهِ الْجَمْعَةِ الْمَشْفُوعِ فِي حُضُورِ الْجَامِعِ وَقَدْ حَضَرُوا مُتَحَمِّلِينَ لَهَا ، وَالْمَنَاعِجُ فِي غَيْرِ ذَلِكَ صِفَاتٌ قَائِمَةٌ بِهِيَ لَا تَزُولُ بِالْحُضُورِ

**(Dia boleh pergi dari tempat mendirikan Jum`at)** sebelum mengerjakan Jum`at. **(Kecuali orang sakit dan seumpamanya. Maka haram dia pergi)** sebelum mengerjakan Jum`at **(jika telah masuk waktu)** sebelum dia pergi. **(Kecuali bertambah mudharatnya dengan dia menunggu)** mengerjakan Jum`at. Maka boleh dia pergi sebelum mengerjakan Jum`at. Perbedaannya adalah sesungguhnya penghalang pada orang sakit dan semisalnya dari kewajiban Jum`at adalah payah menghadiri tempat mendirikan Jumat. Sedangkan mereka telah hadir dengan menanggung kepayahan. Sedangkan penghalang pada selainnya adalah sifat-sifat yang terdapat pada mereka yang tidak hilang dengan menghadiri.

( وَتَلَزُمُ الشَّيْخِ الْهَرَمِ وَالزَّمَنِ إِنْ وَجَدَا مَرْكَبًا ) مِلْكًا أَوْ بِإِحَارَةٍ أَوْ إِعَارَةٍ ( وَلَمْ يَشُقَّ الرَّكُوبُ ) عَلَيْهِمَا ( وَالْأَعْمَى . يَجِدُ قَائِدًا ) مَتَّبِعًا أَوْ بِأَحْرَةٍ أَوْ مِلْكًا لَهُ أَخَذًا بِمَا ذَكَرَ قَبْلَهُ ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْهُ فَأَطْلَقِ الْأَكْثَرُونَ أَنَّهُ لَا يَلْزُمُهُ الْحُضُورُ وَقَالَ الْقَاضِي حَسَنٌ إِنْ كَانَ يُحْسِنُ الْعَمَلُ بِالْعَصَا مِنْ غَيْرِ قَائِدٍ لَزَمَهُ .

**(Dan Jumat wajib bagi orang tua renta dan orang lemah jika mereka berdua mempunyai kendaraan)** dengan milik, sewa atau pinjam **(dan tidak payah berkendara)** bagi mereka berdua **(Dan orang buta yang ada penuntun)** suka rela atau dengan ongkos atau miliknya, karena difahami dari keterangan sebelumnya. Jika tidak ada maka kebanyakan ulama secara mutlak berpendapat dia tidak wajib hadir. Sedangkan Qadhi Husain berpendapat, jika dia dapat berjalan dengan baik menggunakan tongkat tanpa penuntun maka dia wajib hadir.

( وَأَهْلُ الْقَرْيَةِ إِنْ كَانَ فِيهِمْ جَمْعٌ تَصِحُّ بِهِ الْجُمُعَةُ ) وَهُوَ أَنْ يَتَّعُونَ مِنْ أَهْلِ الْكَمَالِ كَمَا سَيَأْتِي ( أَوْ بَلَّغَهُمْ صَوْتُ عَلِيٍّ فِي هَذِهِ ) لِلْأَصْوَاتِ وَالرِّيَاحِ ( مِنْ طَرَفٍ يَلِيهِمْ لِيَلِدَ الْجُمُعَةُ لِرَبْتِهِمْ وَإِلَّا ) أَيْ إِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهِمْ الْجَمْعُ الْمَذْكُورُ وَلَا بَلَّغَهُمُ الصَّوْتُ الْمَذْكُورُ ( فَلَا ) تَلْزَمُهُمُ الْجُمُعَةُ وَسَيَأْتِي مَا يَتَدُلُّ لِلأَوَّلَى وَيَتَدُلُّ لِلثَّانِيَةِ حَيْثُ أَبِي دَاوُدَ { الْجُمُعَةُ عَلَى مَنْ سَمِعَ النِّدَاءَ } ، ثُمَّ الْمُتَعَبِّرُ سَمِعَ مَنْ أَصْغَى إِلَيْهِ وَلَمْ يَجَاوِزْ سَمْعَهُ حَدَّ الْعَادَةِ وَلَا يُعْتَبَرُ أَنْ يَلْتَفَّ الْمُتَنَادِي عَلَى مَوْضِعِ عَلِيٍّ كَمَنَابِرَةِ أَوْ سُورٍ ، وَلَا فِي الْمَوْضِعِ الَّذِي تُقَامُ فِيهِ الْجُمُعَةُ وَلَوْ كَانَتْ قَرِيبَةً عَلَى قِبَةِ حَيْلٍ يَسْمَعُ أَهْلُهَا النِّدَاءَ لِقَوْلِهَا وَلَوْ كَانَتْ عَلَى اسْتِوَاءِ الْأَرْضِ مَا سَمِعُوا أَوْ كَانَتْ فِي وَغْدَةٍ مِنَ الْأَرْضِ لَا يَسْمَعُ أَهْلُهَا النِّدَاءَ لِانْحِفَاضِهَا وَلَوْ كَانَتْ عَلَى اسْتِوَاءٍ لَسَمِعُوهُ مُوَجَّهَانَ أَصْحُمَهُمَا فِي الرُّؤْيَةِ كَأَصْلِهَا لَا يَجِبُ الْجُمُعَةُ فِي الْأَوَّلَى وَيَجِبُ فِي الثَّانِيَةِ اعْتِبَارًا بِتَقْدِيرِ الْاسْتِوَاءِ وَالثَّانِي وَصَحَّحَهُ فِي الشَّرْحِ الصَّغِيرِ عَكْسًا ذَلِكَ اعْتِبَارًا بِنَفْسِ السَّمَاعِ وَعَدِيمِهِ

**(Penduduk kampung jika ada pada mereka sekelompok orang yang sah jum`at)** yaitu 40 orang yang sempurna (mukallaf, merdeka, laki-laki, bertanah air) sebagaimana keterangan nanti. (atau sampai kepada mereka suara nyaring ketika tenang) dari suara-suara dan angin-angin (dari sisi yang dekat dengan kota Jum`at maka mereka wajib Jum`at. Jika tidak) Artinya jika tidak ada pada mereka sekelompok orang tersebut dan tidak sampai pada mereka suara tersebut (maka tidak) wajib Jum`at bagi mereka. Akan datang dalil masalah pertama. Dalil masalah ke dua adalah Hadits Abi Daud, *Jum`at wajib atas orang yang mendengar seruan*. Yang diperhatikan adalah pendengaran orang yang konsentrasi mendengar dan pendengarannya tidak melewati batas kebiasaan. Tidak mesti orang azan berdiri di atas tempat tinggi seperti menara atau tembok. Dan tidak pada tempat mendirikan Jumat. Seandainya kampung berada di puncak gunung yang penduduknya mendengar seruan karena tingginya, dan seandainya kampung itu di tanah rata maka mereka tidak mendengar, atau kampung di jurang yang penduduknya tidak mendengar seruan karena rendahnya, dan seandainya kampung itu di tanah rata maka mereka dapat mendengarnya maka terdapat dua wajah. Yang Ashah dalam Raudhah seperti asalnya adalah tidak wajib Jum`at pada yang pertama dan wajib pada yang kedua karena memperhatikan perkiraan rata. Sedangkan wajah ke dua yang dishahihkan dalam Syarah Shaghbir adalah kebalikan demikian karena memperhatikan mendengar itu sendiri dan tidaknya.

( وَيَخْرُجُ عَلَى مَنْ لَوْنُهُ ) الْجُمُعَةُ بِأَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِهَا ( السُّعْرُ بَعْدَ الزَّوَالِ ) يُتَوَقَّعُ بِه ( إِلَّا أَنْ تَمَكَّنَتْ الْجُمُعَةُ فِي طَرِيقِهِ ) أَوْ مَقْصِدِهِ كَمَا فِي الْمَخْرُوعِ وَغَيْرِهِ ( أَوْ يَتَصَرَّرُ بِتَخْلُفِهِ ) لَمَّا ( عَنِ الرَّفْعَةِ ) بِأَنْ يَنْقُوتَهُ السُّعْرُ مَعَهُمْ أَوْ يَخْتَفِ فِي لُحُوقِهِمْ بَعْدَهَا ( وَقَبْلَ الزَّوَالِ كَيْفَعِيهِ ) فِي الْحُزْمَةِ ( فِي الْجَدِيدِ ) وَالْقَدِيمِ لَا يَلْعَمُ دُخُولَ وَقْتِ الْجُمُعَةِ وَعُورِضَ بِأَنَّهَا مُضَافَةٌ إِلَى التَّيْمِ ، وَلِذَلِكَ يَجِبُ السُّعْرُ إِلَيْهَا قَبْلَ الزَّوَالِ عَلَى بَعِيدِ النَّارِ ، وَقَبْلَ الشَّيْبَةِ الْمَفْهُومِ لِلْحُزْمَةِ بِقَوْلِهِ ( إِنْ كَانَ سَفَرًا مُبَاحًا ) أَيْ كَالسُّعْرِ لِلشَّخَاوَةِ ( وَإِنْ كَانَ طَاعَةً ) وَاجِبًا أَوْ مَتَدُونًا كَالسُّعْرِ لِلْمَخِجِ بِسَمْعِيهِ ( حَازَ ) قَطْعًا : قُلْتُ : الْأَصْحَحُ أَنَّ الطَّاعَةَ كَالْمُبَاحِ ) فَيَخْرُجُ فِي الْجَدِيدِ ( وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) وَهَذِهِ الطَّرِيقَةُ مَعَكِيَّةٌ فِي الرُّؤُوسَةِ وَأَصْلُهَا عَنْ مُتَنَصِّي كَلَامِ الْمَرْيُوتَيْنِ ، وَرَوَّحَهَا فِيهَا أَيْضًا أَنَا السُّعْرُ لِبَاطِنِ بَعْدَ الزَّوَالِ فِي الرُّؤُوسَةِ لَا يَجُوزُ ، وَفِي أَصْلِهَا الْمَفْهُومُ مِنْ كَلَامِ الْأَصْحَابِ أَنَّهُ لَيْسَ بِعَذْرِ وَتَوَابُؤُهُمَا إِطْلَاقُ الْمُنْهَاجِ الْحُزْمَةِ كَالشَّرْحِ الصَّغِيرِ ، وَمَا فِي نَسْخِ الْمَخْرُوعِ مِنْ تَفْصِيلِهَا بِالْمُبَاحِ مِنْ غَلْطِ الشَّيْخِ بِتَقْدِيمِ الشَّرْطِ عَلَى تَعْلَمِ

**(Haram atas orang yang wajib Jum'at)** Dengan pengertian dia termasuk ahli Jumat. (melakukan perjalanan setelah tergelincir matahari) karena luput Jum'at dengannya (Kecuali dia memungkinkan Jum'at di jalan) atau tempat tujuannya, sebagaimana dalam Muharrar dan lainnya. (atau dia mendapat kesulitan dengan dia tertinggal) untuk Jum'at (dari rombongan.) Dengan pengertian hilang kesempatannya berangkat dengan mereka, atau khawatir dapat menyusul mereka setelah Jum'at. (Sebelum tergelincir matahari sama dengan setelahnya) pada keharaman (menurut Jadid) Menurut Qadim tidak. Karena belum masuk waktu Jum'at. Pendapat itu diprotes sesungguhnya Jum'at disandarkan kepada hari. Karenanya wajib berangkat kepada jum'at sebelum tergelincir, atas orang yang rumahnya jauh. Beliau kaitkan penyamaan yang memahamkan keharaman dengan kata beliau (jika perjalanan itu adalah perjalanan mubah.) Artinya seperti perjalanan dagang (jika perjalanan taat) baik wajib atau sunat, seperti perjalanan haji dengan dua pembagiannya (maka boleh) dengan tanpa perselisihan. (Komentar saya, menurut Ashah sesungguhnya taat sama dengan mubah.) Maka haram menurut Jadid. (والله اعلم) Thariq ini diceritakan dalam Raudhah dan asalnya mengutip yang tersirat dari perkataan ulama Iraq. Dan beliau juga mengunggulkannya di dalamnya. Adapun perjalanan taat setelah tergelincir matahari maka dalam Raudhah tidak boleh. Dan dalam asal Raudhah, yang difahami dari perkataan Ashab adalah bukan uzur. Keduanya senada dengan Minhaj yang memutlakan keharaman seperti Syarah Shaghir. Sedangkan apa yang

terdapat dalam beberapa literatur Muharrar, yaitu mengaitkan haram dengan perjalanan mubah adalah sebagian dari kesalahan para pengutip literatur dengan mendahulukan syarat atas tempatnya.

( وَمَنْ لَا جُمُعَةَ عَلَيْهِمْ ) وَهُمْ يَبْلُدُ الْجُمُعَةَ ( نَسَسُ الْجُمُعَةَ فِي ظُهُورِهِمْ ) وَفَتَهَا ( فِي الْأَصْحَحِ ) لِمُتَوَمِّمٍ أَدَلَّةِ الْجُمُعَةِ وَالثَّانِي لَا نَسَسُ لِأَنَّ الْجُمُعَةَ فِي هَذَا الْوَقْتِ شِعَارًا الْجُمُعَةَ فَإِنْ كَانُوا بِغَيْرِ بَلَدِ الْجُمُعَةِ سَمَّتْ لَهُمْ بِالْإِجْمَاعِ قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمُتَهَدِّبِ ( وَتَقَوُّوْهَا ) اسْتِحْبَابًا ( إِنْ خَفِيَ عُدُوهُمْ ) لِئَلَّا يُتَّهَمُوا بِالرَّغْبَةِ عَنْ صَلَاةِ الْإِمَامِ فَإِنْ كَانَ ظَاهِرًا فَلَا يُسْتَحَبُّ الْإِخْفَاءُ لِانْتِفَاءِ الشُّهْمَةِ

(Mereka yang tidak wajib Jum'at) sedangkan mereka di kota Jum'at (disunahkan berjama'ah pada Zuhur mereka) pada waktunya (menurut Ashah.) Karena keumuman dalil-dalil jamaah. Menurut wajah ke dua tidak disunahkan. Karena jamaah pada waktu ini adalah sy'ar Jum'at. Jika mereka di selain kota Jum'at maka disunahkan Jamaah bagi mereka menurut ijmak. Demikian kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab. (Dan) sunat (mereka menyembunyikannya jika samar uzur mereka.) Agar mereka tidak dicurigai membenci shalat imam. Jika nyata maka tidak disunahkan menyembunyikan karena tiada kecurigaan.

( وَيُنَادِبُ لِمَنْ أَمَكَنَ ) رَوَاهُ عُدُوهُ ( قَبْلَ قَوَاتِ الْجُمُعَةِ كَالْعَبْدِ يَرْجُو الْعِتْقَ وَالْمَرِيضُ يَتَوَقَّعُ الْحِفَةَ ) تَأْخِيرُ ظُهُورِهِ إِلَى النَّاسِ مِنْ إِذْرَاكَ ( الْجُمُعَةِ ) لِأَنَّهُ قَدْ يَزُولُ عُدْرَةُ قَبْلَ ذَلِكَ فَيَأْتِي بِهَا كَامِلًا ، وَيَحْضُلُ النَّاسُ رُفْعَ الْإِمَامِ رَأْسَهُ مِنْ رُكُوعِ الثَّانِيَةِ

(Dan disunahkan bagi orang yang memungkinkan hilang uzurnya) sebelum lewat Jum'at, seperti budak yang ada harapan merdeka dan orang sakit yang ada harapan berkurang. (menunda Zuhurnya hingga putus asa dari) mendapatkan (Jum'at.) Karena terkadang hilang uzurnya sebelum itu sehingga dia dapat mengerjakannya sebagai orang sempurna. Putus asa terjadi dengan imam mengangkat kepalanya dari ruku' rakaat kedua.

( وَ ) يُنْدَبُ ( لِعَتَمِهِ ) أَي لِمَنْ لَا يُمَكِّنُ زَوَالَ عُدَّتِهِ ( كَالْمَرْأَةِ وَالزَّيْمِ تَعَجِلُهَا ) أَي الظُّهُرُ لِيُخَوِّرَ فَضِيلَةَ أَوَّلِ الْوَقْتِ قَالَ فِي الرُّؤَاةِ وَشَرَحَ الْمُتَهَدِّبُ : هَذَا اخْتِيَارُ الْمُتَرَسِّبِينَ وَهُوَ الْأَصَحُّ وَقَالَ الْعِرَاقِيُّونَ : يُسْتَحَبُّ لَهُ تَأْخِيرُ الظُّهُرِ حَتَّى تَثَوَّتِ الْجُمُعَةُ لِأَنَّهُ قَدْ تَبَسَّطَ لَهَا ، وَوَلَّيْتُهَا صَلَاةَ الْكَمَايِلِينَ فَاسْتَحَبَّ كَوْنُهَا الْمُقَدَّمَةَ قَالَ : وَالْإِخْتِيَارُ الشَّوْشُطُ فَيُقَالُ إِنْ كَانَ هَذَا الشَّخْصُ حَازِمًا بِأَنَّهُ لَا يَحْضُرُ الْجُمُعَةَ وَإِنْ تَمَكَّنَ مِنْهَا اسْتَحَبَّ لَهُ تَقْدِيمُ الظُّهُرِ ، وَإِنْ كَانَ لَوْ تَمَكَّنَ أَوْ تَبَسَّطَ حَضَرَهَا اسْتَحَبَّ لَهُ التَّأْخِيرُ

(Dan) disunahkan (bagi selainnya) Artinya bagi orang yang tidak mungkin hilang uzurnya. (seperti perempuan dan orang lemah, menyegerakannya.) Artinya Zuhur, agar mendapat keutamaan awal waktu. Imam Nawawi berkata dalam Raudhah dan Syarah Muhazzab, ini adalah pilihan ulama Khurasan dan inilah yang Ashah. Berkata ulama Irak dia disunahkan menunda Zuhur hingga hilang kesempatan Jum`at. Karena terkadang dia semangat mengerjakan Jum`at. Dan karena Jum`at adalah shalat orang yang sempurna, sehingga disunahkan keberadaanya terdahulu. Imam Nawawi berkata, pilihan adalah pertengahan. Maka dikatakan, jika orang ini memutuskan tidak akan menghadiri Jum`at meski dia memungkinkan Jum`at maka disunahkan dia mendahulukan Zuhur. Dan jika seandainya dia memungkinkan atau dia semangat maka dia menghadirinya maka disunahkan dia menundanya.

( وَاصْبَحْتُهَا ) أَي الْجُمُعَةَ ( مَعَ شَرْطِ غَيْرِهَا ) مِنْ الْحَمْسِ أَي كُلِّ شَرْطٍ لَهُ وَقَدْ تَقَدَّمَ ذَلِكَ ( شُرُوطًا ) حَسَنَةً ( أَحَدَهَا وَقْتُ الظُّهُرِ ) بِأَنْ تَفْعَلَ كُلُّهَا فِيهِ رَوَى الشُّخَارِيُّ عَنْ أَنَسٍ : { أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي الْجُمُعَةَ حِينَ تَمِيلُ الشَّمْسُ } ، وَرَوَى مُسْلِمٌ عَنْ سَلْمَةَ بِنِ الْأَمْخِجِ قَالَ : { كُنَّا جَمَعًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا زَالَتْ الشَّمْسُ ثُمَّ تَرُوجُ نَتَبَعُ الْفِرْعَاءَ }

(Untuk sahnya) Artinya Jum`at. (di samping syarat shalat selain Jumat) Yaitu shalat lima waktu. Artinya semua syaratnya. Keterangannya sudah lalu (terdapat beberapa syarat.) Yaitu lima. (Salah satunya waktu Zuhur) Artinya keseluruhannya dikerjakan di waktu Zuhur. Bukhari meriwayatkan dari Anas, Sesungguhnya Rasulullah SAW. shalat Jum`at ketika matahari condong. Dan Muslim meriwayatkan dari Salamah bin Akwa', beliau berkata, kami Jum`at



*bersama Rasulullah SAW. bila telah tergelincir matahari. Kemudian kami pulang menyusuri naungan.*

(فَلَا تُقْضَى) إِذَا فَاتَتْ (جُمُعَةٌ) نَالَتْ تُقْضَى ظَهْرًا (فَلَوْ ضَاقَ) الْوَقْتُ (عِنَهَا) بِأَنَّ لَمْ يَبْقَ مِنْهُ مَا يَشَعُ خُطْبَتَيْنِ وَرَكَعَتَيْنِ يُقْتَصَرُ فِيهِمَا عَلَى مَا لَا يَدُ مِنْهُ (صَلَّوْا ظَهْرًا وَلَوْ خَرَجَ) الْوَقْتُ (وَهُمْ فِيهَا وَجِبَ الظُّهْرُ بِنَاءٍ) عَلَى مَا فَعَلَ مِنْهَا قُبَيْسٌ بِالْقِرَاءَةِ مِنْ حَيْثُ (وَفِي قَوْلِ اسْتِثْنَاءًا) قَبْلِي الظُّهْرَ حَيْثُ وَيَسْتَلِيبُ مَا فَعَلَهُ مِنَ الْجُمُعَةِ نَقْلًا أَوْ يَسْطَلُ قَوْلَانِ : أَصْحُهُمَا فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ الْأَوَّلِ : وَلَوْ شَكَّ هَلْ خَرَجَ الْوَقْتُ وَهُمْ فِيهَا أَمْوَعًا جُمُعَةً لِأَنَّ الْأَصْلَ بَقَاءُ الْوَقْتِ وَقِيلَ : ظَهْرًا عَوْدًا إِلَى الْأَصْلِ عِنْدَ الشَّكِّ فِي شَرْطِ الْجُمُعَةِ هَذَا كُلُّهُ فِي حَقِّ الْإِمَامِ وَالْمَأْمُومِ الْمُوَافِقِينَ (وَالْمَسْبُوقِ) الْمَذْرُوكِ مَعَ الْإِمَامِ رَكَعَةً (كَغَيْرِهِ) فِي أَنَّهُ إِذَا خَرَجَ الْوَقْتُ قَبْلَ صَلَاتِهِ يَسْمُ صَلَاتَهُ ظَهْرًا (وَقِيلَ : يُمْنُهَا جُمُعَةٌ) لِأَنَّهَا تَابِعَةٌ لِجُمُعَةٍ صَحِيحَةٌ

**(Maka Jumat tidak diqadha)** bila luput, **(sebagai Jum`at.)** Tapi diqadha sebagai Zuhur. **(Jika sempit)** waktu **(darinya)** Dengan pengertian tidak tersia darinya waktu yang muat untuk dua khutbah dan dua rakaat yang dia batasi pada keduanya atas yang wajib-wajib. **(maka mereka shalat Zuhur. Dan seandainya keluar waktu saat mereka sedang Jum`at maka wajib Zuhur dengan melanjutkan)** atas apa yang telah dia kerjakan darinya. Dan sejak itu dia qiraah dengan suara pelan. **(Menurut satu pendapat mulai baru.)** Maka dia niat Zuhur ketika itu. Dan Jum`at yang dia kerjakan berbalik menjadi sunat ataukah batal? Terdapat dua pendapat. Yang kuat dalam Syarah Muhazzab yang pertama. Seandainya dia ragu apakah waktu telah keluar sedangkan mereka sedang Jum`at maka mereka selesaikan sebagai Jum`at. Karena pada dasarnya masih ada waktu. Menurut sementara ulama Zuhur. Karena kembali kepada asal ketika ragu pada syarat Jum`at. Ini semuanya pada pribadi imam dan makmum muwafiq (menyertai imam). **(Masbuq)** yang mendapat satu rakaat beserta imam **(sama dengan lainnya)** yaitu bila keluar waktu sebelum salamnya maka dia selesaikan shalatnya sebagai Zuhur. **(Menurut sementara ulama dia selesaikan sebagai Jum`at.)** Karena Jum`atnya mengikut Jum`at yang sah.

(الثاني) من الشروط ( أن تُقام في حِطَّةِ أُمَّيَّةِ أَوْطَانِ الْمُحَمَّيْنِ ) لِأَنَّهَا لَمْ تُقَمْ فِي عَصْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُؤْمِنَاءِ الرَّاشِدِينَ إِلَّا فِي مَوَاضِعِ الْإِقَامَةِ كَمَا هُوَ مَعْلُومٌ وَهِيَ مَا دُكِرَ ، سِوَاةِ فِيهِ الْمَسْجِدِ وَالذَّارِ وَالْقَضَاءِ بِخِلَافِ الصَّخْرَاءِ ، وَسِوَاةِ كَانَتْ الْأُمَّيَّةُ مِنْ حَجَرٍ أَمْ طِينٍ أَمْ حَسْبٍ وَلَوْ أَنْهَدَمَتْ أُمَّيَّةَ الْبَلَدَةِ أَوْ الْقَرْيَةِ فَلَأَقَامَ أَهْلُهَا عَلَى الْعِمَارَةِ لِرَبْنَتِهِمُ الْجُمُعَةَ فِيهَا لِأَنَّهَا وَطَنُهُمْ وَسِوَاةِ كَانُوا فِي مِثَالِ أَمْ لَا ( وَلَوْ لَزِمَ أَهْلُ الْحَيَامِ الصَّخْرَاءَ ) أَيْ مَوْضِعًا مِنْهَا كَمَا فِي الْمَحْزَرِ ( أَبَدًا فَلَا جُمُعَةَ ) عَلَيْهِمْ ( فِي الْأَطْهَرِ ) إِذْ لَيْسَ لَهُمْ أُمَّيَّةٌ الْمُسْتَوْتِطِينَ فَلَا تَصِحُّ جُمُعَتُهُمْ فَلَا تَلْزِمُهُمْ وَالثَّانِي : تَلْزِمُهُمُ الْجُمُعَةَ فِي مَوْضِعِهِمْ لِأَنَّهْمُ اسْتَوْتِطَوْهُ وَلَوْ لَمْ يَلْزِمُوهُ أَبَدًا بِأَنَّ اسْتَقَلُّوا عَنْهُ فِي السَّنَاءِ أَوْ غَيْرِهِ فَلَا جُمُعَةَ عَلَيْهِمْ حَرْمًا وَلَا تَصِحُّ مِنْهُمْ فِي مَوْضِعِهِمْ وَعَلَى الْأَطْهَرِ فِي الْأَوَّلِ لَوْ سَمِعُوا النَّدَاءَ مِنْ مَحَلِّ الْجُمُعَةِ لِرَبْنَتِهِمْ

(Yang kedua) dari syarat-syarat (didirikan di lingkungan bangunan-bangunan tanah air orang-orang yang melaksanakan Jum'at.) Karena Jum'at tidak didirikan di masa Nabi SAW. dan Khulafa Rasyidin melainkan ditempat-tempat mukim sebagaimana yang maklum. Yaitu lingkungan yang telah disebutkan. Sama saja mesjid, rumah dan lapangan. Berbeda dengan padang pasir. Dan sama saja bangunan-bangaunan dari batu, tanah atau kayu. Seandainya telah runtuh bangunan kota atau kampung lalu penduduknya tinggal di atas bangunan maka mereka wajib Jum'at padanya karena itu adalah tanah air mereka. Sama saja mereka tinggal di tempat naungan atau tidak. (Seandainya penduduk kemah menetap di padang pasir) Artinya satu tempat darinya, sebagaimana dalam Muharrar. (selamanya, maka tiada Jum'at) atas mereka (menurut Azhar.) Karena mereka tidak memiliki bangunan orang-orang yang bertanah air. Maka tidak sah Jum'at mereka. Maka mereka tidak wajib Jumat. Menurut pendapat ke dua mereka wajib Jumat di tempat mereka. Karena mereka bertanah air padanya. Seandainya mereka tidak menetap padanya selamanya, dengan pengertian mereka berpindah darinya di musim dingin atau selainnya, maka mereka tidak wajib Jum'at dengan tanpa perselisihan. Dan tidak sah Jum'at mereka ditempat mereka. Dan menurut pendapat Azhar pada masalah pertama (menetap), seandainya mereka mendengar azan dari tempat Jum'at maka mereka wajib Jum'at.

(الثالث) من الشروط ( أن لا يسبقها ولا يفارقها جمعة في بلدتها ) لا يمتنع تعددتها في البلدة إذ لم تقع في عصر النبي صلى الله عليه وسلم والخلفاء الراشدين إلا في موضع واحد من البلدة كما هو معلوم ( إلا إذا كثرت وعسر اجتماعهم في مكان ) واحد فيجوز تعددتها حيثيذ ( وقيل لا تستنى هذه الصورة ) ويصحمل فيها المصلحة في الاجتماع في مكان واحد ( وقيل : إن حال شهر عظيم بن شيبها ) كبنغداد ( كانوا ) أي الشقان ( كبلدين ) فيقام في كل شق جمعة ( وقيل : إن كانت ) البلدة ( فجزى فاصلت ) أي شيبها ( تعددت الجمعة ) بعدها ( فيقام في كل قرية جمعة كما كان ومثلاً هذا الخلاف شكوت الشافعي رضي الله عنه لما دخل بغداد على إمامة مجتنبين بما وقيل : ثلاث فقال الأول الأصح سكنه للمسرح الاجتماع في مكان والثاني لأن المصنف لا ينكر على مجتنب وقد قال أبو حنيفة رحمه الله بالثعد والثالث لجلبولة الشهر والرابع لأنها كانت فجزى فاصلت

(Yang ketiga) dari syarat-syarat (bahwa tidak mendahuluinya dan tidak beriring dengannya Jum'at di satu kota Jum'at) Karena tidak boleh lebih dari satu Jum'at di satu kota. Karena tidak dikerjakan di masa Nabi SAW. dan Khulafa Rasyidin melainkan di satu tempat dari satu kota sebagaimana yang maklum. (Kecuali bila kota besar dan payah mereka berkumpul di tempat) yang satu<sup>(1)</sup>. Maka boleh lebih dari satu Jum'at ketika itu. (Menurut sementara ulama tidak dikecualikan gambaran ini.) Dan ditanggung pada gambaran ini kesulitan berkumpul di satu tempat. (Menurut sementara ulama jika sungai besar menghalangi dua bagian kota) seperti Bagdhad (maka keduanya) Artinya kedua bagian. (seperti dua kota.) Maka didirikan Jum'at pada masing-masing kota. (Menurut sementara ulama jika) kota (berkampung-kampung dan bersambung) bangunan-bangunannya (maka berbilang Jum'at menurut jumlah kampung.) Maka didirikan Jum'at di masing-masing kampung, sebagaimana yang telah terjadi. Sumber perselisihan ini adalah diamnya imam Syafi'i ra. ketika beliau berkunjung ke Bagdhad, atas didirikan dua Jum'at padanya. Menurut sementara ulama tiga. Maka wajah pertama berpendapat, yang Ashah diamnya Imam Syafi'i karena payah berkumpul di satu tempat. Menurut wajah ke dua karena mujtahid tidak dapat mengingkari mujtahid. Sedangkan Abu Hanifah berpendapat lebih dari satu Jumat . Menurut wajah ke tiga karena dihalangi sungai. Menurut wajah ke empat karena Baghdhad berkampung-kampung dan bersambung.

( فَلَوْ سَبَقَتْ جُمُعَةٌ ) وَالْبَيِّنَةُ عَلَى امْتِنَاعِ التَّعَدُّدِ ( فَالصَّحِيحَةُ الشَّابِقَةُ ) مُطْلَقًا ( وَفِي قَوْلِ إِنْ كَانَ السُّلْطَانُ مَعَ الْكَلْبَةِ فَهِيَ الصَّحِيحَةُ ) حَذْرًا مِنَ التَّفَدُّمِ عَلَى الْإِمَامِ وَمِنْ تَقْوِيَةِ الْجُمُعَةِ عَلَى أَكْثَرِ أَهْلِ الْبَلَدِ الْمُصَلِّينَ مَعَهُ بِإِقَامَةِ الْأَقْلَى ( وَالْمُعْتَبَرُ سَبْقُ الشَّخْرِمْ ) وَهُوَ بِأَجْرِ التَّكْبِيرِ وَقِيلَ : بِأَوَّلِهِ ( وَقِيلَ ) سَبْقُ ( الشَّحْلِ وَقِيلَ ) السَّبْقُ ( بِأَوَّلِ الْمُطْبَعِ ) نَظَرًا إِلَى أَنَّ الْمُطْبَعِينَ بِمَتَابَةِ رَجْعَتَيْهِ ، وَلَوْ دَخَلَتْ طَائِفَةٌ فِي الْجُمُعَةِ فَأَخِيرُوا أَنْ طَائِفَةٌ سَبَقَتْهُمْ بِمَا اسْتَحَبَّ لَهُمْ اسْتِثْنَاءُ الطَّهْرِ ، وَلَهُمْ إِقَامُ الْجُمُعَةِ طَهْرًا كَمَا لَوْ خَرَجَ الْوَقْتُ وَهُمْ فِيهَا

(Seandainya Jum'at mendahului) berdasarkan tidak boleh lebih (maka yang sah adalah yang duluan) secara mutlak. (Menurut satu pendapat jika pemimpin beserta Jum'at kedua maka itu yang sah) karena menjaga dari mendahului pemimpin dan meluputkan Jumat atas mayoritas penduduk kota yang shalat dengannya karena didirikan oleh minoritas. (Yang diperhatikan adalah duluan takbiratul ihram.) Dan yang diperhatikan adalah akhir takbir. Menurut sementara ulama awalnya. (Menurut sementara ulama) duluan (salam. Menurut sementara ulama) duluan (dengan awal khutbah.) Karena melihat sesungguhnya dua khutbah berkedudukan dua rakaat. Seandainya sekelompok orang telah masuk dalam Jum'at lalu mereka diberitahu bahwa kelompok lain telah mendahului mereka maka disunahkan mereka memulai lagi shalat Zuhur. Dan mereka boleh menyelesaikan Jum'at sebagai Zuhur, sebagaimana seandainya keluar waktu sedangkan mereka sedang shalat Jum'at.

( فَلَوْ وَقَعَا مَعًا أَوْ شَكَّ ) فِي الْمَعِيَةِ ( اسْتَوْفَيْتَ الْجُمُعَةَ ) بِأَنْ وَسِعَهَا الْوَقْتُ لِتَدَائِعِ الْجُمُعَتَيْنِ فِي الْمَعِيَةِ فَلَيْسَتْ إِحْدَاهُمَا أَوْلَى مِنَ الْأُخْرَى وَلَا أَلْأَصْلُ فِي صُورَةِ الشَّكِّ عَدَمُ جُمُعَةٍ مُجْتَمِعَةٍ وَبَحْتِ الْإِمَامِ بِأَنَّهُ يَجُوزُ فِيهَا تَقَدُّمُ إِحْدَى الْجُمُعَتَيْنِ ، فَلَا تُصِحُّ جُمُعَةٌ أُخْرَى فَيَنْبَغِي بَيِّنًا دَلِيلًا بِتَقَدُّمِ بَعْضِهِمْ عَلَى الْآخَرِ أَنْ يُصَلُّوا بَعْدَهَا الطَّهْرُ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ وَهَذَا مُسْتَحَبٌّ

(Jika keduanya terjadi bersamaan atau ragu) pada bersamaan (maka diulangi Juma't.) Dengan pengertian waktu lapang untuknya. Karena Jum'at saling tolak menolak ketika bersamaan. Maka salah satu tidak lebih utama dari yang lain. Dan karena sesungguhnya pada kasus ragu pada dasarnya tiada Jum'at yang mencukupi. Menurut kajian Imam Haramain bisa saja pada kasus itu terdahulu salah satu dari dua Jum'at sehingga tidak sah Jum'at yang lain. Maka sebaiknya

agar terbebas tanggungan mereka secara yakin, mereka shalat Zuhur setelahnya. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab ini sunat.

( وَإِنْ سَبَقَتْ إِحْدَاهُمَا وَمِ تَمَعَيْنِ ) كَانَ سَمِعَ مَرِيضٌ أَوْ مُسَافِرٌ أَنْ غَارَحَ الْمَسْجِدَ تَكْبِيرَتَيْنِ مُتَلَاحِقَتَيْنِ فَأَخِيرًا بِذَلِكَ وَمِ بَعَرْنَا الْمُتَقَدِّمَ مِنْهُمَا ( أَوْ تَعَيَّنَتْ وَنَسِيَتْ صَلَّوْا ظَهْرًا ) لِأَلْتِنَاسِ الصَّحِيحَةِ بِالْقَائِدَةِ ( وَفِي قَوْلِ جَمْعَةٍ ) وَالْإِتِنَاسُ يَجْعَلُ الصَّحِيحَةَ كَالْعَدَمِ فِي الرُّؤْيَا وَأَصْلُهَا تَرْجِيحُ طَرِيقَةٍ قَاطِعَةٍ فِي الثَّانِيَةِ بِالْأَوَّلِ وَأَشَارَ فِي الْمَحَرَّرِ إِلَى ذَلِكَ بِتَغْيِيرِهِ فِي الْأَوَّلِ بِأَقْسَى الْقَوْلَيْنِ وَفِي الثَّانِيَةِ بِالْأَصْحَحِ ، وَلَوْ كَانَ السُّلْطَانُ فِي إِحْدَى الْجُمُعَتَيْنِ فِي الصُّورِ الْأَرْبَعِ ، وَفَلْنَا فِيمَا قَبْلَهَا إِنَّ جَمْعَتَهُ هِيَ الصَّحِيحَةُ مَعَ تَأْخُرِهَا فَهَاتِنَا أَوْلَى وَإِلَّا فَلَا أَنْزَ حُضُورِهِ .

(Jika salah satu keduanya mendahului dan tidak tertentu) contohnya dua orang sakit atau dua orang musafir mendengar di luar Masjid dua takbir susul menyusul lalu mereka berdua mengabarkannya dan mereka berdua tidak tahu mana yang duluan (atau tertentu dan lupa maka mereka shalat Zuhur) Karena tidak jelas yang sah dan yang batal. (Menurut satu pendapat Jum'at.) Dan ketidak jelasan itu menjadikan Jum'at yang sah seperti tiada. Dalam Raudhah dan asalnya diunggulkan thariq yang memutuskan pada masalah kedua dengan pendapat pertama. Dan Imam Rafi'i mengisyrarah kepada demikian dengan ungkapan beliau pada masalah yang pertama dengan yang *paliing sesuai qiyas dari dua pendapat*. Dan pada masalah kedua dengan *Ashah*. Seandainya pemimpin pada salah satu Juma't pada empat kasus tersebut, dan kami berpendapat pada kasus sebelumnya bahwa Jum'atnya yang sah beserta terkemudian maka di sini lebih utama. Jika tidak maka tiada pengaruh kehadirannya.

(الرَّابِعُ) مِنَ الشَّرْطِ (الْجَمَاعَةُ) لِأَنَّهَا لَمْ تَفْعَلْ فِي عَصْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُتْلَفَاءِ الرَّابِعِينَ فَمَنْ بَعَدَهُمْ إِلَّا كَذَلِكَ كَمَا هُوَ مَعْلُومٌ

(Yang keempat) dari syarat-syarat (berjamaah.) Karena Juma't tidak pernah dikerjakan di masa Nabi SAW., Khulafa Rasyidin dan generasi setelah mereka melainkan seperti demikian sebagaimana yang maklum.

(وشروطها) أي الجماعة فيها (كثيرها) أي كشرطها في غيرها كحبة الإقضاء والعلم بالتحالفات الإمام وعدم التقدّم عليه وغير ذلك مما تقدّم في باب الجماعة (و) زيادة (أن تُقام بأربعين مكلّفًا حرًا ذكراً) روى البيهقي عن ابن مسعود {أنه صلى الله عليه وسلم حج بالمدينة وكانوا أربعين رجلاً} والصفات المذكورة مع الإقامة الدائمة في الاستيطان تقدّم اعتبارها في الوجوب، واعتبرت هنا في الانقياد (مستوطنًا) محلّ الجمعة المعلوم من الشرط الثاني (لا يظنّ) عنه (شياء ولا صيغًا إلا لحاجة) لإثباته صلى الله عليه وسلم لم يجتمع بحجة أوداع مع عزيمته على الإقامة أيّامًا لعدم الإسطيان، وكان يوم عرفة فيها يوم جمعة كما ثبت في الصحيحين وصلى به الظهر والعصر تقدّمًا كما ثبت في حديث مسلم (والصحيح انعقادها بأربعين) وتنعقد بالمرضى لكمالها وعده الوجوب عليها تخفيف والثاني لا تنعقد به كالمسافرين وحكاه في الروضة كأصلها قولًا (وأن الإمام لا يشترط كونه فوق أربعين) وقيل: يشترط لإشعار الحديث السابق بزيادته قلنا: لا نسلم ذلك وحكي الخلاف قولين أيضًا تانيهما قدّم

(Syaratnya) Artinya jamaah pada Jumat. (sama dengan jamaah selainnya) Artinya sama dengan syarat jamaah pada selain Jumat. Seperti niat mengikut imam, mengetahui perpindahan-perpindahan imam, tidak lebih maju darinya dan lain-lain yang sudah lalu pada bab jamaah. (Dan) tambahan (bahwa didirikan dengan empat puluh orang mukallaf, merdeka, laki-laki) Baihaqqi meriwayatkan dari Ibn Mas'ud *sesungguhnya Nabi SAW Jumat di Madinah. Mereka berjumlah empat puluh laki-laki*. Sifat-sifat tersebut beserta sifat mukim yang masuk dalam sifat bertanah air telah lau perhitungannya pada kewajiban. Diperhitungkan di sini dalam hal terakad. (serta bertanah air) di tempat Jumat yang dapat dimaklumi dari syarat yang ke dua. (yang tidak akan berangkat) dari tempat itu (di musim dingin dan tidak di musim panas melainkan karena keperluan.) Karena Nabi SAW tidak mengerjakan Jumat pada haji wada' pada hal beliau niat tinggal beberapa hari. Karena tidak bertanah air. Dan hari 'Arafah pada haji itu adalah hari Jumat sebagaimana yang terdapat dalam Shaihain. Dan di hari itu beliau shalat Zuhur dan 'Ashar secara taqdim, sebagaimana yang terdapat dalam Hadits Muslim. (Menurut Shahih terakad Juma't dengan orang-orang sakit.) Terakad dengan orang-orang sakit karena mereka sempurna. Sedangkan ketidakwajiban atas mereka adalah keringanan. Menurut wajah ke dua tidak terakad dengan mereka sama dengan para musafir. Wajah itu diceritakan oleh Imam Nawawi dalam Raudhah seperti asalnya sebagai pendapat. (Dan sesungguhnya imam tidak disyaratkan keberadaannya di atas empat puluh.) Menurut

sementara ulama disyaratkan. Karena Hadits yang lalu mengisyaratkan lebih dari pada imam. Kami jawab kami tidak menerima alasan itu. Diceritakan perselisihan itu sebagai dua pendapat juga. Pendapat yang kedua adalah pendapat Qadim

( وَأَوْ أَنْقَضَ الْأَتْمُونَ ) الْحَاضِرُونَ ( أَوْ بَعْضُهُمْ فِي الْحُطْبَةِ فَلَمْ يُحْسَبِ الْمَفْعُولُ ) مِنْ أَرْكَانِنَا ( فِي غَيْبِهِمْ )  
 يُعَدُّمِ سَمَاعِهِمْ لَهُ الْمُشْتَرِطُ كَمَا سَيَأْتِي ( وَجَوُزُ الْبِنَاءِ عَلَى مَا مَضَى ) مِنْهَا ( إِنْ عَادُوا قَبْلَ طَوْلِ الْفَصْلِ ) وَمَرْجِعُهُ الْمَرْفُ  
 كَمَا قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدَى ( وَكَذَا بِنَاءُ الصَّلَاةِ عَلَى الْحُطْبَةِ إِنْ أَنْقَضُوا بَيْنَهُمَا ) أَيْ جَوُزُ إِنْ عَادُوا قَبْلَ طَوْلِ الْفَصْلِ ( فَإِنْ  
 عَادُوا بَعْدَ طَوْلِهِ ) فِي الْمَسْأَلَتَيْنِ ( وَحَبِ الْاسْتِيفَانِ ) فِيهِمَا لِلْحُطْبَةِ ( فِي الْأَضْهِرِ ) لِانْقِضَاءِ الْمَوَالِدَةِ فِي ذَلِكَ الَّذِي فَعَلَهَا النَّبِيُّ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْأَيْمَنَةُ بَعْدَهُ كَمَا هُوَ مَعْلُومٌ فَبِحَثِّ اتِّبَاعِهِمْ فِيهَا ، وَالثَّانِي جَوُزُ الْبِنَاءِ فِي ذَلِكَ لِحُصُولِ الْمَقْصُودِ مَعَهُ ( وَإِنْ أَنْقَضُوا ) أَيْ الْأَتْمُونَ أَوْ نَعَضُهُمْ ( فِي الصَّلَاةِ تَلَّتْ ) نَظَرًا إِلَى اشْتِرَاطِ الْعَدَدِ فِي دَوَامِهَا كَالْوَقْتِ فَبِئْسَ مَنْ بَقِيَ ظَهْرًا

**(Seandainya pergi 40 orang)** yang hadir (atau sebagian mereka ketika khutbah maka tidak dihitung apa yang dikerjakan) dari rukun-rukunnya (saat mereka tiada.) Karena mereka tidak mendengarnya di mana itu disyaratkan sebagaimana keterangan nanti. (Boleh sambung atas apa yang telah lalu) darinya (jika mereka kembali sebelum panjang berselang.) Rujukannya adalah 'uruf sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab. (Begitu juga menyambung shalat kepada khutbah jika mereka pergi di antara keduanya.) Artinya boleh jika mereka kembali sebelum panjang berselang. (Jika mereka kembali setelah panjang berselang) pada dua masalah tersebut (maka wajib mulai baru) khutbah pada dua masalah tersebut (menurut Azhar.) Karena tiada berturut-turut padanya yang dikerjakan oleh Nabi SAW dan para imam setelah beliau sebagaimana yang maklum. Maka wajib mengikut mereka dalam hal berturut-turut. Menurut pendapat ke dua boleh sambung pada panjang berselang karena tercapai maksud meski panjang berselang. (Jika mereka pergi) Artinya empat puluh orang atau sebagian mereka (ketika shalat maka batal.) Karena melihat kepada persyaratan jumlah sepanjang shalat sama dengan waktu. Maka mereka yang tinggal menyelesaikannya sebagai Zuhur.

(وَيَقُولُ لَا) تَبْطُلُ (إِنْ بَقِيَ الشَّانُ) مَعَ الْإِمَامِ أَحْكَمَاءَ يَدْوَامُ مُسْتَقَى الْجَمْعُ فِي قَدِيمِ بَعْضِي وَاحِدٌ مَعَهُ أَحْكَمَاءَ يَدْوَامُ مُسْتَقَى الْجَمَاعَةِ وَيُشْتَرَطُ فِي الْوَاحِدِ وَالْإِثْنَيْنِ صِفَةُ الْكَمَالِ فِي الصَّحِيحِ وَفِي رَابِعِ نَجْرَجٍ لَهُ إِتْمَامُ الْجُمُعَةِ وَإِنْ لَمْ يَبْقَ مَعَهُ أَحَدٌ وَفِي خَامِسٍ نَجْرَجٍ إِنْ كَانَ الْإِنْفِضَاضُ فِي الرَّثْعَةِ الْأُولَى بَطُلَتْ أَوْ بَعْدَهَا فَلَا وَبِهِمُ الْإِمَامُ الْجُمُعَةَ وَخَذَهُ وَكَذَلِكَ مَنْ مَعَهُ إِنْ بَقِيَ أَحَدٌ كَمَا فِي الْمُسْتَوْفَى الْمَذْكُورِ رُثْعَةً مِنْ الْجُمُعَةِ يُسْمَى

(Menurut satu pendapat tidak) batal (jika masih ada dua orang) beserta imam. Karena cukup selama masih ada yang dinamakan sekelompok orang. Menurut Qadim cukup satu orang besertanya. Karena cukup selama masih ada yang dinamakan jamaah. Dan disyaratkan pada satu orang dan dua orang sifat sempurna menurut Shahih. Menurut pendapat ke empat sebagai qoul mukharraj dia boleh menyelesaikan Jumat meskipun tidak tersisa besertanya seorangpun. Menurut pendapat ke lima yaitu qoul mukharraj juga jika kepergian itu di rakaat pertama maka batal. Atau setelahnya maka tidak. Dan imam menyelesaikan Jumat sendirian begitu juga orang yang besertanya jika masih ada satu orang, sebagaimana pada masbuq yang mendapatkan satu rakaat Jumat, dia menyelesaikannya.

(تَيْمَةٌ) أَوْ لِحْقِ أَرْبَعُونَ قَبْلَ الْإِنْفِضَاضِ الْأَوَّلِينَ تَمَّتْ بِهِنَّ الْجُمُعَةُ وَإِنْ لَمْ يَكُونُوا سَمِعُوا الْخُطْبَةَ وَقَالَ الْإِمَامُ: لَا يَتَّبِعُ عِنْدِي اشْتِرَاطَ بَقَاءِ أَرْبَعِينَ سَمِعُوهَا فَإِنْ لَمْ يَسْمَعُوهَا اللَّاحِقُونَ لَا تَسْتَمِرُّ الْجُمُعَةُ، وَلَوْ لِحْقِ أَرْبَعُونَ عَلَى الْإِنْفِضَاضِ الْأَوَّلِينَ قَالَ فِي الْوَسِيطِ: تَسْتَمِرُّ الْجُمُعَةُ بِشَرْطِ أَنْ يَكُونُوا سَمِعُوا الْخُطْبَةَ ذَكَرَ ذَلِكَ فِي الرُّؤْيَةِ كَأَصْلِهَا

(PELENGKAP) Seandainya menyusul empat puluh orang sebelum pergi empat puluh orang yang pertama maka sempurna Jumat dengan mereka meski mereka tidak dengar khutbah. Imam Haramain berkata, tiada halangan menurutku mensyaratkan tetap empat puluh orang yang dengar khutbah. Maka jika empat puluh orang yang menyusul tidak dengar khutbah maka Jumat tidak dapat diteruskan. Seandainya menyusul empat puluh orang secara bersambung dengan kepergian empat puluh orang pertama maka dikatakan dalam al-Wasith dilanjutkan Jumat dengan syarat mereka dengar khutbah. Demikian disebutkan dalam Raudhah seperti asalnya.



( وَتَصِيحُ ) الْجُمُعَةُ ( خَلْفَ الصَّيِّ وَالْعَبْدِ وَالْمُسَافِرِ ) أَي خَلْفَ كُلِّ يَنْهَمُ ( فِي الْأَطْهَرِ إِذَا تَمَّ الْعَدَدُ بِغَيْرِهِ ) لِيَصْحَبَهَا مِنْهُمْ وَإِنْ لَمْ تَلْتَزِمُهُمْ وَالثَّانِي يَقُولُ الْإِمَامُ أَوَّلُ بِإِعْتِبَارِ صِفَةِ الْكَمَالِ مِنْ غَيْرِهِ ، وَالْقِيَاسُ فِي الصَّيِّ قَوْلَانِ فِي الْعَبْدِ وَالْمُسَافِرِ وَجِهَانِ فَطَعَّ الْعَبْدِيُّ بِأَوْفَيْمَا وَرَجَحَ الْقَطْعُ بِهِ فِي أَصْلِ الرُّوضَةِ وَزَادَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ وَقَالَ التَّنْدِيحِيُّ وَغَيْرُهُ قَوْلَانِ وَلَوْ صَالِيًا طَهَّرَ بِنَوْمِهِمَا قَبْلَ الْجُمُعَةِ فَفِي صِحِّهَا خَلْفُهُمَا الْقَوْلَانِ فِي صِحِّهَا خَلْفَ الْمُتَنَتَّلِ الَّذِي تَمَّ الْعَدَدُ بِغَيْرِهِ أَطْهَرُمَا الصَّحَّةُ وَظَاهِرٌ أَنَّهُ إِذَا تَمَّ الْعَدَدُ بِوَاحِدٍ مِنَ الْأَرْبَعَةِ لَا تَصِيحُ الْجُمُعَةُ حَرْمًا

**(Sah) Jumat (di belakang anak-anak, budak dan musafir)**

Artinya di belakang masing-masing mereka. (menurut Azhar, bila sempurna jumlah dengan selainnya.) Karena sah Jumat mereka meski mereka tidak wajib Jumat. Pendapat ke dua berkomentar, imam lebih utama diperhatikan kesempurnaan, dari pada selainnya. Perselisihan pada anak-anak adalah dua pendapat. Sedangkan pada budak dan musafir dua wajah. Al-Baghawi memutuskan dengan yang pertama. Imam Nawawi mengunggulkan keputusan dengannya dalam asal Raudhah. Beliau menambahkan dalam Syarah Muhazzab, al-Bandaniji dan lainnya berkata, dua pendapat. Seandainya mereka berdua telah shalat Zuhur sebelum Jumat maka pada sahnya Jumat di belakang mereka berdua terdapat dua pendapat pada sahnya Jumat di belakang orang shalat sunat yang sempurna Jumat dengan selainnya. Pendapat Azhar sah. Yang jelas bila sempurna jumlah dengan salah satu dari keempat mereka maka tidak sah Jumat dengan tanpa perselisihan.

( وَلَوْ بَانَ الْإِمَامُ حُبْنًا أَوْ عُذْبًا صَحَّتْ جُمُعَتُهُمْ فِي الْأَطْهَرِ إِنْ تَمَّ الْعَدَدُ بِغَيْرِهِ ) كَعَبْدِهِمَا وَالثَّانِي لَا تَصِيحُ لِأَنَّ الْجُمَاعَةَ شَرَطَ فِي الْجُمُعَةِ دُونَ غَيْرِهَا وَهِيَ لَا تَحْصُلُ بِالْإِمَامِ الْمُخْدِثِ ، وَدُوِعَ هَذَا بَأَنَّ لَا نُسَلِّمُ عَدَمَ حُصُولِهَا لِأَنَّهَا بِالْجَاهِلِ بِحَالِهِ نَلَّ تَحْصُلُ لَهُ وَيَتَأَلَّ فَصِيَلَتُهَا فِي الْجُمُعَةِ وَغَيْرِهَا كَمَا قَالَ بِهِ الْأَكْثَرُونَ نَظَرًا لِإِعْتِقَادِهِ حُصُولَهَا وَحَكَى فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ طَرِيقَةً قَاطِعَةً بِالأَوَّلِ وَصَحَّحَهَا ( وَإِلَّا ) أَي وَإِنْ لَمْ يَمَّ الْعَدَدُ بِغَيْرِهِ بِأَنَّ تَمَّ بِهِ ( فَلَا ) تَصِيحُ جُمُعَتُهُمْ حَرْمًا

**(Seandainya ternyata imam berjunub atau berhadats maka sah Jumat mereka menurut Azhar jika sempurna jumlah dengan selainnya) sama dengan selain Jumat.** Menurut pendapat ke dua tidak sah. Karena jamaah adalah syarat Jumat tidak selainnya. Dan jamaah tidak tercapai dengan imam yang berhadats. Alasan ini ditolak dengan sesungguhnya kami tidak terima tidak tercapai jamaah bagi makmum yang tidak mengetahui keadaan imam. Tetapi tercapai jamaah baginya

dan dia mendapat keutamaan jamaah pada Jumat dan selainnya sebagaimana yang dikatakan oleh kebanyakan ulama, karena melihat kepada keyakinannya akan tercapainya jamaah. Dalam Syarah Muhazzab diceritakan thariq yang memutuskan dengan pendapat pertama. Dan beliau mengshahihkannya. **(Jika tidak)** Artinya jika tidak sempurna jumlah dengan selain imam, dengan pengertian sempurna jumlah dengan imam. **(maka tidak)** sah Jumat mereka dengan tanpa perselisihan.

( وَمَنْ لَحِقَ الْإِمَامَ الْمُحَدَّثَ ) أَيْ الَّذِي بَانَ حَدُّهُ ( زَاكِفًا لَمْ تُحْسَبْ رُكُوعُهُ عَلَى الصَّحِيحِ ) فِي الْجُمُعَةِ وَعَبَّرَهَا مَعَ الْبِنَاءِ عَلَى حُضُورِ الْجَمَاعَةِ بِالْإِمَامِ الْمُحَدَّثِ لِأَنَّ الْمُحَدَّثَ لِيَدْعُمَ حُسْبَانَ صَلَاتِهِ لَا يَتَّخِذُ عَنِ الْمُسْتَبِقِ الْقِرَاءَةَ ، وَالثَّانِي تَحَسُّتٌ وَلَا حَاجَةَ إِلَى اعْتِبَارِ التَّخْتُلِ .

**(Siapa yang menyusul imam yang berhadats)** Artinya yang ternyata berhadats. **(ketika sedang ruku' maka tidak dihitung rakaatnya menurut Shahih)** pada Jumat dan selainnya, serta berdasarkan atas tercapai jamaah dengan imam yang berhadats. Karena imam yang berhadats karena shalatnya tidak dihitung maka dia tidak menanggung qiraah masbuq. Menurut wajah ke dua shalatnya dihitung. Dan tidak perlu memperhatikan menanggung.

( الْحَامِسُ ) مِنَ الشُّرُوطِ ( حُطْبَتَانِ قَبْلَ الصَّلَاةِ ) لِلِاتِّبَاعِ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : نَبَتْ صَلَاتُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ حُطْبَتَيْ وَرَوَى الشَّيْخَانِ عَنْ ابْنِ عَمْرٍو قَالَ : { كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحْطَبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ حُطْبَتَيْنِ } يَجْلِسُ بَيْنَهُمَا {

**(Yang ke lima)** dari syarat-syarat **(dua khutbah sebelum shalat.)** Karena ittiba'. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, telah terbukti shalat Nabi SAW. setelah dua khutbah. Syaikhani meriwayatkan dari Ibnu 'Umar, beliau berkata, *adalah Rasulullah SAW khutbah di hari Jumat dua khutbah. Beliau duduk di antara keduanya.*

( وَأَرْكَائُهُمَا خَمْسَةٌ خَمْدًا لِلَّهِ تَعَالَى ) لِإِتِّسَاعِ رَوَى مُسْلِمٌ عَنْ جَابِرٍ قَالَ { كَانَتْ حُطْبَةُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ بِحَمْدِ اللَّهِ وَبُيْحِي عَلَيْهِ } الْحَدِيثُ ( وَالصَّلَاةُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ) لِأَنَّ مَا يَفْتَقِرُ إِلَى دَوَّخِرِ اللَّهِ تَعَالَى يَفْتَقِرُ إِلَى دَوَّخِرِ رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَالْأَذَانِ وَالصَّلَاةِ ( وَلَقَطُّهُمَا ) أَيِ الْحَمْدِ وَالصَّلَاةِ ( مُتَعَيَّرٌ ) كَمَا حَزَى عَلَيْهِ السَّلْفُ وَالْحَنَفُ فَيَكْفِي الْحَمْدُ لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ( وَالْوَصِيَّةُ بِالتَّقْوَى ) لِإِتِّسَاعِ رَوَى مُسْلِمٌ عَنْ جَابِرٍ : { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُوَابِطُ عَلَى الْوَصِيَّةِ بِالتَّقْوَى فِي حُطْبَتِهِ } ( وَلَا يَتَعَيَّرُ لِقَطْعِهَا ) أَيِ الْوَصِيَّةِ بِالتَّقْوَى ( عَلَى الصَّحِيحِ ) لِأَنَّ عَرْضَهَا الْوَعْظُ ، وَخَوَاصِلُ بَعْدَ لِقَطْعِهَا فَيَكْفِي أَطِيعُوا اللَّهَ وَالتَّائِبِينَ وَقَفَّ مَعَ ظَاهِرِ الْحَدِيثِ ( وَهَدِيَةِ الثَّلَاثَةِ أَرْكَانًا فِي الْمُحْتَبَاتَيْنِ ) أَيِ فِي كُلِّ مِنْهُمَا ( وَالتَّرْبِيعُ قِرَاءَةُ آيَةِ فِي إِحْدَاهُمَا ) لَا بَعِيْنَهَا ( وَقِيلَ فِي الْأَوَّلِ وَقِيلَ فِيهِمَا ) أَيِ فِي كُلِّ مِنْهُمَا ( وَقِيلَ لَا يَحْتَجُّ ) فِي وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا بَلْ نُسْتَحَبُّ ، وَسَكَتُوا عَنْ مَحَلِّهِ وَيُقَامُ بِمَحَلِّ الْوُجُوبِ ، وَعَلَى الْأَوَّلِ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِّبِ ، يُسْتَحَبُّ جَعْلُهَا فِي الْأَوَّلِ

**(Rukun-rukunnya lima. Pujian kepada Allah Ta'ala)** Karena ittiba'. Muslim meriwayatkan dari jabir, beliau berkata, *adalah khutbah Nabi SAW. di hari Jumat memuji Allah Ta'ala dan menyanjungNya. (dan shalawat kepada Rasulillah SAW.)* Karena ibadah yang berhajat kepada zikrullah Ta'ala berhajat juga kepada menyebut Rasulillah SAW, seperti azan dan shalat. **(Lafaz keduanya)** Artinya pujian dan shalawat **(tertentu)** sebagaimana yang dilaksanakan oleh salaf dan khalaf. Maka cukup **دَانَ لَحَمْدُ اللَّهِ** dan **عَلَى رَسُولِ اللَّهِ** . **(Dan wasiat dengan ketaqwaan)** Karena ittiba'. Muslim meriwayatkan dari Jabir sesungguhnya Nabi SAW. rutin wasiat dengan ketaqwaan dalam khutbah beliau. **(Tidak tertentu lafaznya)** Artinya wasiat dengan ketaqwaan. **(menurut Shahih.)** Karena tujuannya adalah nasehat. Dan itu tercapai dengan selain lafaz wasiat. Maka cukup, **أَطِيعُوا اللَّهَ** . Wajah ke dua berpegang kepada lahiriah Hadits. **(Ketiganya ini adalah rukun pada dua khutbah.)** Artinya pada masing-masing keduanya. **(Yang ke empat baca ayat pada salah satu keduanya)** yang tidak tertentu. **(Menurut sementara ulama pada khutbah pertama. Menurut sementara ulama pada keduanya.)** Artinya pada masing-masing keduanya. **(Menurut sementara ulama tidak wajib)** pada satupun dari keduanya, tetapi disunahkan. Mereka tidak menyebutkan tempat sunatnya. Tapi dapat diqiyaskan dengan tempat wajib. Berdasarkan wajah pertama Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, disunahkan melaksanakannya di khutbah pertama.

وَالْأَصْلُ فِي ذَلِكَ مَا رَوَى الشَّيْخَانِ عَنْ { بَعَثَ نَبِيٌّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ عَلَى الْجَمْعِ : } وَتَأَدُّوا بِمَا لَكُمْ { } وَعَبَّرَهُ مِنَ الْأَحَادِيثِ الدَّالَّةِ عَلَى أَنَّهُ كَانَ يَقْرَأُ فِي الْمُطَلَبَةِ . وَذَلِكَ مُحْتَمَلٌ لِلْوُجُوبِ وَالتَّذَبُّبِ وَصَادِقٌ بِالْقِرَاءَةِ لِيَهْمَا ، وَفِي إِحْدَاهُمَا فَحْطٌ ، وَعَنْ الثَّانِي الْأَوَّلَى لِيَتَكُونَ الْقِرَاءَةُ تَسْبِيحًا فِي مُقَابَلَةِ الدُّعَاءِ فِي الثَّانِيَةِ وَحِكْمَى الْوُجُوبِ وَالِاسْتِحْبَابِ قَوْلَيْنِ أَيْضًا وَسَوَاءٌ فِي الْآيَةِ الْوَعْدُ وَالْوَعِيدُ وَالْحِكْمُ وَالْقِصَّةُ قَالَ الْإِمَامُ : وَيُعْتَبَرُ كَوْنُهَا مُفْهِمَةً فَلَا يَكْفِي تَمَّ نَظَرٌ وَإِنْ عُدَّ آيَةٌ وَلَا يَتَعَدُّ الْإِكْتِفَاءُ بِشَطْرِ آيَةٍ طَوِيلَةٍ .

Dasarnya adalah Hadits riwayat Syaikhani dari Ya'la bin Umayyah, beliau berkata, saya pernah mendengar Nabi SAW membaca ayat, *وتأدُّوا* *يا مالِكُ* , di mimbar. Dan Hadits-Hadits lain yang menunjukkan bahwa beliau baca ayat pada khutbah. Dan itu bisa saja wajib dan sunat. Dan terbenar dengan membaca pada dua khutbah dan salah satu saja. Wajah kedua menentukan khutbah pertama agar bacaan padanya setentang doa pada khutbah ke dua. Diceritakan wajib dan sunat sebagai dua pendapat juga. Sama saja pada ayat, tentang janji, ancaman, hikmah dan kisah. Imam Haramain berkata, diperhatikan keadaannya memahamkan. Maka tidak cukup, *تَمَّ نَظَرٌ* , meski dihitung sebagai ayat. Dan bisa saja cukup dengan setengah ayat yang panjang.

( وَالْحَاقِمِسُّ مَا يَتَعَنَّ عَلَيْهِ اسْمُهُ دُعَاءٌ لِلْمُؤْمِنِينَ فِي الثَّانِيَةِ ) كَمَا حَزَى عَلَيْهِ السَّلْفُ وَالْحَلْفُ ( وَقِيلَ : لَا يَجِزُ ) نَلَّ يُسْتَحَبُّ ، وَحِكْمَى الْخِلَافِ قَوْلَيْنِ أَيْضًا وَالْمُرَادُ بِالْمُؤْمِنِينَ الْجِنْسُ الشَّامِلُ لِلْمُؤْمِنَاتِ وَبِمَا عَنَّ فِي الْوَسِيطِ وَفِي التَّنْزِيلِ { وَكَانَتْ مِنَ الثَّانِيَيْنِ } )

(Yang ke lima apa saja yang dinamakan doa untuk orang-orang beriman pada khutbah ke dua) sebagaimana yang dijalankan oleh salaf dan kahalaf. (Menurut sementara ulama tidak wajib) tapi disunnahkan. Diceritakan perselisihan itu sebagai dua pendapat juga. Yang dimaksud dengan orang-orang beriman adalah jenis yang mencakup perempuan-perempuan beriman. Dalam al-Wasith diungkapkan dengan keduanya (pria dan wanita beriman). Terdapat dalam al-Quran, *وَكَانَتْ مِنَ الثَّانِيَيْنِ* .

قَالَ الْإِمَامُ وَأَرَى أَنْ يَكُونَ الدُّعَاءُ مُتَعَلِّقًا بِأُمُورِ الْآخِرَةِ غَيْرِ مُقْتَصِرٍ عَلَى أَوْطَارِ الدُّنْيَا ، وَأَنْ يُخَصَّصَ بِالسَّامِعِينَ كَأَنْ يَقُولَ :  
 وَحَكَمَ اللَّهُ ، أَمَا الدُّعَاءُ لِلشُّطْرَانِ بِمُخْصِصِهِ فِيهِ الْمُهْتَدَبُ لَا يُسْتَحَبُّ لِمَا رُوِيَ عَنْ عَطَاءٍ أَنَّهُ تَخَدَّثَ فِي شَرْحِهِ أَنَّ  
 أَصْحَابَنَا عَلَى أَنَّهُ لَا يَجِبُ وَلَا يُسْتَحَبُّ ، وَالْمُخْتَارُ أَنَّهُ لَا بَأْسَ بِهِ إِذَا لَمْ يَكُنْ فِيهِ مَجَازَةٌ فِي وَصْفِهِ وَتَعْوِهَا وَيُسْتَحَبُّ بِالْإِتْمَاقِ  
 الدُّعَاءُ لِأَيِّمَةِ الْمُسْلِمِينَ وَوَلَادَةِ أُمُورِهِمْ بِالصَّلَاحِ وَالْإِعَانَةِ عَلَى الْحَقِّ وَالْقِيَامِ بِالْعَدْلِ وَتَعْوِ ذَلِكَ ، وَالتَّيُوسُ الْإِسْلَامِ فِي الرُّؤْيَةِ  
 بَعْضُ ذَلِكَ

Imam Haramain berkata, menurut pandangan saya doa itu berkaitan dengan urusan akhirat, tidak terbatas dengan keperluan-keperluan dunia, dan dikhususkan untuk para pendengar, contohnya dia katakan, رَجَمَكُمْ اللهُ . Adapun doa untuk raja secara khusus maka terdapat dalam al-Muhazzab tidak disunahkan, karena apa yang diriwayatkan dari 'Atha, sesungguhnya itu perkara baru. Terdapat dalam Syarah Muhazzab, sahabat-sahabat kami sepakat bahwa itu tidak wajib dan tidak sunat. Pendapat pilihan adalah tidak mengapa bila tidak mengada-ada pada sifatnya dan semisalnya. Disunahkan secara sepakat doa untuk pemimpin-pemimpin umat Islam dan para pengurus urusan mereka, dengan kebaikan dan pertolongan atas kebenaran dan menegakkan keadilan dan semisalnya. Dan untuk tentara-tentara Islam. Terdapat dalam Raudhah sebagian demikian.

(وَيُسْتَنْزَطُ كَوْنُهَا ) كُلُّهَا ( عَرَبِيَّةٌ ) كَمَا جَرَى عَلَيْهِ النَّاسُ وَقِيلَ لَا يُسْتَنْزَطُ ذَلِكَ اعْتِبَارًا بِالْمَعْنَى وَعَلَى الْأَوَّلِ إِذْ  
 لَمْ يَكُنْ فِي الْمُصَلِّينَ مِنْ تَحْسِينِ الْعَرَبِيَّةِ عَطَلَتْ أَحَدَهُمْ بِلِسَانِهِ وَيَجِبُ أَنْ يَتَعَلَّمَ وَاجِدٌ مِنْهُمْ الْمُطَلِّبَةَ بِالْعَرَبِيَّةِ فَإِنَّ مَضَتْ مُدَّةُ  
 إِمْكَانِ التَّعَلُّمِ وَلَمْ يَتَعَلَّمْهَا أَحَدٌ مِنْهُمْ عَصَا كُلُّهُمْ بِذَلِكَ وَلَا جُمُعَةٌ لَهُمْ بَلْ يُصَلُّونَ الظُّهْرَ

**(Disyaratkan) 1-keseluruhannya (berbahasa Arab)**

sebagaimana yang dijalankan oleh orang-orang. Menurut sementara ulama tidak disyaratkan demikian karena memperhatikan makna. Berdasarkan wajah pertama jika pada orang-orang yang shalat tidak ada yang dapat berbahasa Arab dengan baik maka salah seorang khutbah dengan bahasanya. Dan wajib salah seorang mereka belajar khutbah dengan bahasa Arab. Maka jika telah lewat masa memungkinkan belajar dan satupun dari mereka tidak mempelajarinya maka mereka semua maksiyat karenanya dan tiada Jumat bagi mereka tapi mereka shalat Zuhur.

هَذَا مَا فِي شَرْحِ الْمُشْهَدِ وَهُوَ مَبْنِيٌّ عَلَى أَنَّ فَرَضَ الْكِفَايَةِ عَلَى الْبَعْضِ ، وَهُوَ الْمُخْتَارُ وَمَا فِي الرَّؤُوسَةِ كَأَصْلِهَا مِنْ أَنْ يَجِبَ أَنْ يَتَعَلَّمَهَا كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ وَأَنَّهُمْ إِنْ لَمْ يَتَعَلَّمُوا عَصَوْا مَبْنِيٌّ عَلَى قَوْلِ الْمُشْهُورِ : إِنْ فَرَضَ الْكِفَايَةَ عَلَى الْجَمِيعِ ، وَتَسَقَطَ بِفِعْلِ الْبَعْضِ وَسَقَطَتْ لَفْظَةً كُلُّ مَنْ بَعْضٍ نَسَخَ الشَّرْحَ وَبَدَّلَ عَلَيْهَا صَبِيرَ الْجَمْعِ فِي لَمْ يَتَعَلَّمُوا وَمَعْنَاهُ التَّمَنَّى ، التَّعَلُّمُ عَنْ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ وَأَحَابُ الْقَاصِي حَسْبُكَ عَنْ سُؤَالٍ مَا نَأْتِيهِ الْحَطِيئَةُ بِالْعَرَبِيَّةِ إِذَا لَمْ يَعْرِفْهَا الْقَوْمُ بِأَنَّ نَأْتِيَتِهَا الْعِلْمُ بِالْوَعْظِ مِنْ حَيْثُ الْجُمْلَةُ وَيُؤَيِّفُهُ مَا فِي الرَّؤُوسَةِ كَأَصْلِهَا فِيمَا لَوْ سَمِعُوا الْحَطِيئَةَ وَلَمْ يَفْهَمُوا مَعْنَاهَا أَنَّهُا تَصَحَّحَ .

Ini adalah keterangan dalam Syarah Muhazzab. Dan ini didasarkan atas sesungguhnya fardhu kifayah itu atas sebagian di mana itulah pendapat yang dipilih. Sedangkan keterangan dalam Raudhah seperti asalnya yaitu wajib setiap orang dari mereka belajar bahasa Arab, dan sesungguhnya bila mereka tidak mempelajarinya maka mereka semua maksiyat, didasarkan atas pendapat mayoritas yaitu fardhu kifayah atas semuanya dan gugur dengan dikerjakan oleh sebagian. Tidak dicantumkan kata "setiap" (setiap orang) dari sebagian literatur Syarah. Dan kepadanya ditunjukkan oleh dhomir jamak pada *لم يتعلموا* . Pengertiannya adalah tiada belajar dari masing-masing mereka. Qadhi Husain menjawab pertanyaan apa faedahnya khutbah dengan bahasa Arab bila tidak dimengerti oleh Jamaah, dengan sesungguhnya faedahnya adalah mengetahui bahwa itu adalah nasehat secara umum. Senada dengannya keterangan dalam Raudhah seperti asalnya mengenai seandainya mereka mendengar khutbah dan mereka tidak memahami maknanya, sesungguhnya khutbah itu sah.

(مُرْتَبَةُ الْأَرْكَانِ الثَّلَاثَةِ الْأُولَى ) كَمَا ذَكَرْتَ مِنَ الْبِدَاءِ بِالْحَمْدِ ثُمَّ الصَّلَاةِ ثُمَّ الْوَصِيَّةِ كَمَا حَرَى عَلَيْهِ النَّاسُ ، وَسَيَأْتِي تَضْحِيحُ الْمُصَنَّفِ لِعَدَمِ اشْتِرَاطِ ذَلِكَ ، وَلَا يُشْتَرَطُ التَّرْتِيبُ بَيْنَ الْقِرَاءَةِ وَالِدُعَاءِ وَلَا بَيْنَهُمَا ، وَبَيْنَ غَيْرِهِمَا وَقِيلَ : يُشْتَرَطُ ذَلِكَ قَبْلَ تَعَدُّ الْوَصِيَّةِ بِالْقِرَاءَةِ ثُمَّ الدُّعَاءِ حَكَاهُ فِي شَرْحِ الْمُشْهَدِ

(2-Berurut tiga rukun yang pertama) seperti yang telah disebutkan yaitu mulai dengan pujian kemudian shalawat kemudian wasiyat sebagaimana yang dilaksanakan orang-orang. Akan datang pengarang mengashahkan tidak mensyaratkan demikian. Tidak disyaratkan berurut antara qiraah dan doa, dan tidak juga antara keduanya dan antara selain keduanya. Menurut sementara ulama

disyaratkan demikian. Maka dia kerjakan setelah wasiyat qiraah kemudian doa. Demikian diceritakan dalam Syarah Muhazzab.

( و ) كَوْنُهَا بَعْدَ ( الرَّوَالِ ) لِإِتِّبَاعِ زَوْي الْبُخَارِيِّ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ : { كَانَ التَّأْدِيبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ حِينَ يَجْلِسُ الْإِمَامُ عَلَى الْمِثْرَةِ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبِي بَكْرٍ وَعَمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا } قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ فِي بَابِ هَيْئَةِ الْجُمُعَةِ : وَمَعْلُومٌ أَنَّ اللَّهَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَخْرُجُ إِلَى الْجُمُعَةِ مُتَّصِلًا بِالرَّوَالِ وَكَذَلِكَ جَمِيعُ الْأَئِمَّةِ فِي جَمِيعِ الْأَنْصَارِ

**(Dan) 3- keadaannya setelah (tergelincir matahari)** Karena ittiba'. Bukhari meriwayatkan dari Sa-ib Ibn Yazid, beliau berkata, adalah azan di hari Jumat ketika imam duduk di atas mimbar di masa Rasulullah SAW, Abu Bakar dan 'Umar ra. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab pada bab metode Jumat, yang maklum adalah sesungguhnya Nabi SAW. berangkat Jumat beriring dengan tergelincir matahari. Dan begitu juga pada imam di seluruh kota.

( وَالْقِيَامُ فِيهِمَا إِنْ قَدَرَ وَالْجُلُوسُ بَيْنَهُمَا ) لِإِتِّبَاعِ زَوْي مُسْلِمٍ عَنِ خَابِرِ بْنِ سَمْرَةَ : { أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَخْطُبُ حُطْبَتَيْنِ يَجْلِسُ بَيْنَهُمَا ، وَكَانَ يَخْطُبُ قَائِمًا { فَإِنْ عَجَزَ عَنِ الْقِيَامِ فَأَلْوَلَى أَنْ يَسْتَيْسِبَ ، وَلَوْ خَطَبَ قَاعِدًا حَازَ كَالصَّلَاةِ ، وَيَجُوزُ الْإِقْبَادُ بِهِ سِوَاهُ } قَالَ لَا أَسْتَطِيعُ الْقِيَامَ أَمْ سَكَتَ لِأَنَّ الظَّاهِرَ أَنََّّهُ إِذَا قَعَدَ لِعَجْزِهِ فَإِنَّ بَانَ أَنَّه كَانَ قَائِمًا فَهُوَ كَمَا لَوْ بَانَ الْإِمَامُ حُيًّا وَقَدْ تَقَدَّمَ وَجِبَتْ الطَّمَأِينَةُ فِي الْجُلُوسِ بَيْنَهُمَا كَمَا فِي الْجُلُوسِ بَيْنَ السَّخَدَتَيْنِ ، وَلَوْ خَطَبَ قَاعِدًا لِعَجْزِهِ لَمْ يَفْصَلْ بَيْنَهُمَا بِالْإَضْطِحَاعِ بَلْ يَسْكُنُهُ وَهِيَ وَاجِبَةٌ فِي الْأَصَحِّ

**(4- Berdiri pada keduanya jika mampu. 5- duduk antara keduanya)** Karena ittiba'. Muslim meriwayatkan dari Jabir bin Samrah *sesungguhnya Rasulullah SAW khutbah dua khutbah. Beliau duduk antara keduanya. Dan beliau khutbah sambil berdiri.* Jika tidak mampu berdiri maka yang lebih utama dia minta ganti. Dan boleh dia khutbah sambil duduk, sama dengan shalat. Dan boleh mengikutnya, sama saja dia berkata, saya tidak sanggup berdiri atau dia diam. Karena yang jelas dia duduk karena lemah. Jika ternyata dia mampu maka itu sama dengan seandainya ternyata imam berjunub. Keterangannya telah lalu. Wajib thumakninah pada duduk antara keduanya sebagaimana pada duduk antara dua sujud. Seandainya seseorang khutbah sambil duduk

karena lemah maka dia tidak memisahkan antara keduanya dengan berbaring tetapi dengan diam. Dan itu wajib menurut Ashah.

(وَإِسْمَاعُ أَزْبَعَيْنِ كَامِلَيْنِ ) عَدَدٌ مَنْ تَنَعَّدَ بِهِ الْجُمُعَةُ بِالِاتِّفَاقِ مَعَ قَطْعِ النَّظَرِ عَنِ الْإِمَامِ بِأَنْ يَرْفَعَ صَوْتَهُ لِيُخْصَلَ وَعَظُهُمْ الْمَقْصُودُ بِالْحُطْبَةِ ، فَلَوْ لَمْ يَسْمَعُوهُمَا لِيُعْذِبَهُمْ أَوْ إِسْرَارَهُ لَمْ تَصِيحْ وَلَوْ كَانُوا كَلَّمَهُمْ أَوْ نَعَضَهُمْ لَمْ تَصِيحْ فِي الْأَصَحِّ وَالْمُسْتَرْطِ إِسْمَاعُ أَزْكَائِمًا فَقَطُّ كَمَا تَقَدَّمَ فِي الْإِنْفِصَاصِ

**(6-Memperdengarkan kepada empat puluh orang sempurna)** jumlah orang yang terakad Jumat dengan mereka dengan tanpa perselisihan, serta tidak termasuk imam. Dengan pengertian dia nyaringkan suaranya agar tercapai nasehat kepada mereka yang merupakan tujuan khutbah. Seandainya mereka tidak mendengarnya karena mereka jauh atau imam melirihkan suara maka tidak sah. Seandainya mereka semua atau sebagian mereka tuli maka tidak sah menurut Ashah. Yang disyaratkan adalah memperdengarkan rukun-rukunnya saja sebagaimana pada keterangan yang telah lalu pada pergi.

(وَالْجَدِيدُ أَنَّهُ لَا يَحْرُمُ عَلَيْهِمُ الْكَلَامُ ) فِيهَا ( وَبِئْسَ الْإِنصَاتُ ) هَا وَالْقَدِيمُ يَحْرُمُ الْكَلَامُ ، وَيَجِبُ الْإِنصَاتُ وَاسْتَدْلَ لَهُ بِقَوْلِهِ تَعَالَى { وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا } ذِكْرٌ فِي التَّفْسِيرِ أَنَّهَا نَزَلَتْ فِي الْحُطْبَةِ ، وَصَحِّحَتْ قُرْآنًا لِإِسْتِمَاعِهَا عَلَيْهِ وَالْأَمْرُ بِاللُّوْحُوبِ

**(Menurut Jadid mereka tidak haram bicara)** saat khutbah **(Disunahkan mendengar dengan seksama)** kepada khutbah. Menurut Qadim haram bicara dan wajib mendengar dengan seksama. Qadim berdalilkan dengan FirmanNya Ta'ala, *Bila dibaca al-Quran maka dengarlah dan perhatikanlah* (Al-A'raf-204). Disebutkan dalam Tafsir bahwa ayat itu diturunkan berkaitan dengan khutbah. Khutbah dinamakan Quran karena khutbah meliputinya. Sedangkan perintah tersebut untuk wajib.



وَاسْتَدَلَّ لِلأَوَّلِ بِمَا رَوَى السَّيْفِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ عَنْ أَنَسٍ { أَنَّ رَجُلًا دَخَلَ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَقَالَ : مَتَى السَّاعَةُ ؟ فَأَوْمَأَ النَّاسُ إِلَيْهِ بِالشُّكُوتِ فَلَمْ يَقْنِنْ وَأَعَادَ الْكَلَامَ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الثَّلَاثَةِ : مَاذَا أَغْدَدْتَ لَهَا ؟ قَالَ : حُبُّ اللَّهِ وَرَسُولِهِ قَالَ : إِنَّكَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتِ : { وَهُوَ الإسْتِذْلالُ أَنَّهُ لَمْ يُنْكِرْ عَلَيْهِ الْكَلَامَ وَلَمْ يُبَيِّنْ لَهُ وَجُوبَ الشُّكُوتِ وَالأَمْرُ فِي الآيَةِ بِالإِسْتِخْبَابِ جَمْعًا بَيْنَ الدَّلِيلَيْنِ وَلَا يَحْرَمُ الْكَلَامَ عَلَى الْخَطِيبِ قَطْعًا وَقِيلَ بِطَرْدِ الْمُؤَلَّفِينَ فِيهِ عَزْرًا عَلَى أَنَّ الْمُطَّيَّبِينَ بِمَنَابِقِ رَمَكْتَيْنِ أَوَّلًا

Pendapat pertama berdalilkan dengan Hadits riwayat Baihaqqi dengan sanad yang shahih dari Anas sesungguhnya seorang pria masuk saat Nabi SAW sedang khutbah hari Jumat. Lalu dia bertanya, kapan Kiamat? Maka orang-orang mengisyaratkan kepadanya untuk diam. Dia tidak terima dan mengulangi pertanyaan. Maka Nabi berkata kepadanya pada kali ke tiga, apa yang anda persiapkan untuknya? Jawabnya, cinta kepada Allah dan RasulNya. Rasulullah bersabda, sesungguhnya anda bersama orang yang anda cintai. Jalan pengambilan kesimpulan adalah Nabi tidak melarangnya bicara dan tidak menerangkan kepadanya wajib diam. Perintah pada ayat untuk sunat untuk mengkompromikan antara dua dalil. Khatib tidak haram bicara dengan tanpa perselisihan. Menurut sementara ulama terdapat dua pendapat, karena digali dari sesungguhnya dua khutbah berkedudukan dua rakaat atau tidak.

وَالخِلَافُ فِي كَلَامِ لَا يَتَعَلَّقُ بِهِ عَرَضٌ مُهِمٌّ نَائِجٌ نَأْمًا إِذَا رَأَى أَعْمَى يَقْعُ فِي بئرٍ أَوْ عَقْرَبًا تَدْبُ إِلَى إِنْسَانٍ فَأَنْذَرَهُ أَوْ عَلِمَ إِنْسَانًا شَيْئًا مِنَ الخَيْرِ أَوْ نَهَاهُ عَنْ مُنْكَرٍ فَهَذَا لَيْسَ بِحَرَامٍ قَطْعًا

Perselisihan ini berkaitan dengan pembicaraan yang tiada hubungannya dengan tujuan penting yang mendesak. Adapun bila seseorang melihat orang buta akan jatuh di sumur, atau kelajengking menuju kepada seseorang maka dia mengingatkannya. Atau memberi tahu seseorang akan suatu kebaikan atau melarangnya dari kejahatan maka ini tidak haram dengan tanpa perselisihan.

وَيُجُوزُ لِلدَّخْلِ فِي أَثْنَاءِ المُطَبِّعَةِ أَنْ يَتَكَلَّمَ مَا لَمْ يَأْخُذْ لِنَفْسِهِ مَكَانًا وَالْقَوْلَانِ بَعْدَ قَعُودِهِ وَعَلَى القَدِيمِ بِنَعْيِ أَنْ لَا يَسَلِّمَ فَإِنَّ سَلَامَ حَزْمَتِ إِحَابَتِهِ ، وَيَجُزُّ تَسْمِيَتِ العَاطِسِ عَلَى الصَّحِيحِ فِيهِمَا وَعَلَى الجَبِيدِ بِجُوزَانِ قَطْعًا وَيُسْتَحَبُّ التَّشْيِيتُ عَلَى الأَصَحِّ وَصَحَّحَ البَغَوِيُّ وَجُوبَ رَدُّ السَّلَامِ وَوَافَقَهُ فِي شَرْحِ المُهَذَّبِ وَصَرَّحَ فِيهِ بِكَرَاهَةِ السَّلَامِ عَلَى القَوْلَيْنِ

Orang yang masuk ketika khutbah sedang berlangsung boleh bicara selama dia belum mengambil tempat untuk dirinya. Dua pendapat tersebut setelah dia duduk. Dan berdasarkan pendapat Qadim sebaiknya dia tidak mengucapkan salam. Jika dia mengucapkan salam maka haram menjawabnya. Haram mendoakan orang bersin menurut Shahih pada keduanya. Berdasarkan Jadid kedua-duanya boleh dengan tanpa perselisihan. Dan sunat mendoakan tersebut menurut Shahih. Dan al-Baghawi mengshahihkan wajib membalas salam. Dan itu sesuai dengan dalam Syarah Muhazzab. Padanya secara tegas beliau nyatakan makruh mengucapkan salam menurut dua pendapat.

وَحَيْثُ حَرَّمَ الكَلَامَ لَا يُبْطَلُ بِهِ جُمُعَةُ المُتَكَلِّمِ قَطْعًا هَذَا كُلُّهُ فِيمَنْ يَسْمَعُ المُطَبِّعَةَ وَإِنْ زَادَ عَلَى الأَرَبِيِّينَ أَمَا مَنْ لَا يَسْمَعُهَا يُعَدُّهُ عَنِ الإِمَامِ ، وَزَادَ عَلَى الأَرَبِيِّينَ السَّامِعِينَ فِيهِ عَلَى القَدِيمِ وَجِهَانِ : أَحَدُهُمَا لَا يَجُزُّ عَلَيْهِ الكَلَامُ ، وَيُسْتَحَبُّ أَنْ يَسْتَعِظَ بِالدُّكْرِ وَالتَّلَاوَةِ ، وَأَصَحُّهُمَا حَرْمٌ لِنَيْلِ بِشُؤْسٍ عَلَى السَّامِعِينَ فَيَتَخَيَّرُ بَيْنَ الشُّكُوتِ وَبَيْنَ مَا ذَكَرَهُ فَقَوْلُ المُصَنِّفِ عَلَيْهِ أَيُّ عَلَى الأَرَبِيِّينَ السَّامِعِينَ لِلخُطْبَةِ ، وَإِنَّ النُّصَةَ إِلَيْهِمْ غَيْرُهُمْ مِنَ الكَامِلِينَ سَمِعُوهَا أَوْ لَا وَعَبَّرَ فِي المُحَرَّرِ بِالقَوْمِ

Sekiranya haram bicara maka tidak batal Jumat orang yang bicara dengan tanpa perselisihan. Ini semua berkaitan dengan orang yang mendengar khutbah meski dia lebih atas empat puluh orang. Adapun orang yang tidak mendengarnya karena jauhnya dari imam dan dia lebih atas empat puluh orang yang mendengar maka mengenainya berdasarkan pendapat Qadim terdapat dua wajah. Salah satunya tidak haram dia bicara. Dan disunahkan dia menyibukkan diri dengan zikir dan tilawah. Yang Ashah dari keduanya adalah haram dia bicara agar dia tidak mengganggu para pendengar. Maka dia memilih antara diam dan apa yang telah disebutkan. Maka kata pengarang “mereka” artinya empat puluh orang yang mendengar khutbah meskipun bergabung dengan mereka orang-orang sempurna yang lain yang mereka mendengarnya atau tidak. Redaksi Muharrar, *kaum*.

( قُلْتُ : الْأَصْحَحُ أَنَّ تَرْتِيبَ الْأَرْكَانِ لَيْسَ بِشَرْطٍ وَكَأَنَّ أَعْلَمَ ، لِحُصُولِ الْمُتَّصِدِ بِدُونِهِ ( وَأَلْظَهَرُ اشْتِرَاطَ الْمُؤَالَاةِ وَطَهَارَةِ الْحَدَثِ ) الْأَصْغَرِ وَالْأَكْبَرِ ( وَالْحَيْثُ ) فِي الْيَدَيْنِ وَالنُّوْبِ وَالْمَكَانِ ( وَالسَّتْرُ ) لِلْعَوْرَةِ فِي الْحُطْبَةِ كَمَا حَرَى عَلَيْهِ السَّلْفُ وَالْحَلْفُ فِي الْجُمُعَةِ وَالْقَابِلِ لَا يَشْتَرِطُ وَاحِدٌ بِمَا ذُكِرَ فِيهَا أَنَّ الْمُؤَالَاةَ فَلِحُصُولِ الْمُتَّصِدِ مِنَ الْوَعظِ بِدُونِهَا ، وَأَمَّا الْبَاقِي فَلَيْسَ بِهِ الْأُطْبَعَةُ بِالْأَدَانِ فَإِنَّهَا ذُكِرَ بِتَقْدَمِ الصَّلَاةِ

**(Komentar saya, yang Ashah sesungguhnya berurut rukun bukan syarat. .) والله أعلم .** Karena tercapai tujuan tanpanya. (Dan menurut Azhar disyaratkan berturut-turut, suci dari hadats) kecil dan besar (dan najis) pada badan, pakaian dan tempat (dan menutup) aurat ketika khutbah sebagaimana yang dijalankan oleh salaf dan khalaf pada Jumat. Menurut pendapat ke dua tidak disyaratkan satupun dari yang telah disebutkan padanya. Adapun berturut-turut karena tercapai tujuan yaitu nasehat, tanpanya. Adapun sisanya karena serupa khutbah dengan azan. Karena khutbah adalah zikir yang mendahului shalat.

وَعَلَى اشْتِرَاطِ الطَّهَارَةِ فِيهَا لَوْ سَبَقَهُ حَدَثٌ لَمْ يَعْتَدَ بِمَا بَاقِي بِهِ مِنْهَا حَالِ الْحَدَثِ فَلَوْ تَطَهَّرَ وَعَادَ وَحَبَّ اسْتِنَافُهَا وَإِنْ لَمْ يَطَّلِ الْفَصْلُ فِي الْأَصْحَحِ وَمَسْأَلَةُ السَّتْرِ مَزِيدَةٌ عَلَى الْمُخَرَّرِ مَذْكُورَةٌ فِي الرُّؤْيَةِ وَأَصْلُهَا

Berdasarkan suci ketika khutbah seandainya dia terlanjur berhadats maka tidak dihitung khutbah yang dia kerjakan ketika berhadats. Maka seandainya dia telah bersuci dan kembali maka wajib mulai baru meski tidak lama berselang menurut Ashah. Masalah tutup aurat adalah tambahan atas Muharrar dan disebutkan dalam Raudhah dan asalnya.

( وَتُسْرُ ) الْحُطْبَةُ ( عَلَى مَبْنِيٍّ ) لِأَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْطُبُ عَلَيْهِ رِوَاهُ الشَّيْخَانِ ( أَوْ ) مُوَضِعٍ ( مُرْتَفِعٍ ) إِنْ لَمْ يَكُنْ مَبْنِيٍّ كَمَا فِي الرُّؤْيَةِ ، وَأَصْلُهَا لِقِيَامِهِ مَقَامَهُ فِي بُلُوغِ صَوْتِ الْحُطْبِ عَلَيْهِ الشَّمْسُ وَتُسْرُ كَوْنُ الْمَبْنِيِّ عَلَى عَيْنِ الْمُبْحَرَابِ لِأَنَّ مَبْنِيَّةَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ كَذَلِكَ أَيْ عَلَى عَيْنِ الْمُسْتَقْبَلِ لِلْمُبْحَرَابِ كَمَا هُوَ مَعْلُومٌ

**(Disunahkan) khutbah (di atas mimbar.)** Karena Nabi SAW khutbah di atas mimbar. Hr Syaikhani. (atau) tempat (tinggi) jika tidak ada mimbar, sebagaimana dalam Raudhah dan asalnya. Karena

tempat tinggi dapat menempati posisi mimbar pada sampainya suara khatib di atasnya kepada orang-orang. Disunahkan mimbar di kanan mihrab. Karena mimbar Nabi SAW seperti itu. Artinya di kanan orang yang menghadap mihrab, sebagaimana yang maklum.

( وَتُسَلِّمُ عَلَى مَنْ عِنْدَ الْمِئْبَرِ ) إِذَا انْتَهَى إِلَيْهِ كَمَا فِي الْمَحْزَرِ أَي يُسَبِّحُ ذَلِكَ ( وَأَنْ يُعَلِّمَ عَلَيْهِمْ إِذَا صَعِدَ ) الْمِئْبَرِ ( وَتُسَلِّمُ عَلَيْهِمْ وَيَجْلِسُ ) بَعْدَ السَّلَامِ ( ثُمَّ يُؤَدِّنُ ) يَفْتَحُ الذَّلَالِ فِي خَالَ جُلُوسِهِ لِلِاتِّبَاعِ فِي جَمِيعِ ذَلِكَ رَوَى الْأَجِيرِيُّ أَي التَّأْدِينِ خَالَ الْجُلُوسِ الْبُخَارِيُّ كَمَا تَقَدَّمَ وَمَا قِيلَهُ الْبَيْهَقِيُّ وَغَيْرُهُ وَعِبَارَةُ الْمَحْزَرِ وَيَجْلِسُ وَيَسْتَعِزُّ بِالْمُؤَدِّنِ بِالْأَذَانِ كَمَا جَلَسَ ، وَإِذَا فَرَعَ الْمُؤَدِّنُ قَامَ وَالْمُرَادُ بِصُعُودِ الْمِئْبَرِ مَا فِي الرُّؤْيَةِ وَأَصْلُهَا أَنْ يَنْبَعُ فِي صُعُودِهِ الدَّرَجَةُ الَّتِي تَلِي مَوْضِعَ الْجُلُوسِ الْمُسَمَّى بِالْمُسْتَرَاخِ وَفِي الْمُهَذَّبِ أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ { كَانَ يَقِفُ عَلَى الدَّرَجَةِ الَّتِي تَلِي الْمُسْتَرَاخَ } قَالَ الْمُصَنِّفُ فِي شَرْحِهِ : وَهُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ وَقَالَ فِيهِ : وَيُنَزَّمُ السَّامِعِينَ رُءُ السَّلَامِ عَلَيْهِ فِي الْمَرَّتَيْنِ وَهُوَ قَرُصٌ كِفَايَةٌ كَالسَّلَامِ فِي بَاقِي الْمَوَاضِعِ

**(Dan dia ucapkan salam kepada orang di sisi mimbar)** bila dia telah sampai ke mimbar, sebagaimana dalam Muharrar. Artinya itu disunahkan. **(Dan dia menghadap kepada mereka bila telah naik)** mimbar **(dan salam kepada mereka dan duduk)** setelah salam **(kemudian dikumandangkan azan)** ketika dia duduk. Karena ittiba' pada kesemuanya itu. Dirwayatkan yang terakhir, artinya azan ketika duduk, oleh Bukhari sebagaimana keterangan yang lalu. Sedangkan yang sebelumnya oleh Baihaqqi dan lainnya. Redaksi Muharrar, *dia duduk dan muazzin mengumandangkan azan begitu dia duduk. Bila muazzin telah selesai dia berdiri.* Yang dimaksud dengan naik mimbar adalah keterangan dalam Raudhah dan asalnya, dia sampai ketika naik, ke tingkat yang dekat dengan tempat duduk yang dinamakan mustarah. Terdapat dalam Muhazzab, sesungguhnya Nabi SAW berdiri di tingkat yang dekat mustarah. Berkata pengarang dalam Syarahnya, itu Hadits shahih. Beliau berkata di dalamnya, para pendengar wajib membalas salamnya pada dua kali itu. Salam itu adalah fardhu kifayah seperti salam pada tempat-tempat yang lain.

( وَ ) يُسْرُ ( أَنْ تَكُونَ ) الْمُحْطَبُ ( بِلِغَةٍ ) لَا مُبْتَدَأَ رَكِيعَةً فَإِنَّهَا لَا تُؤَوَّرُ فِي الْقُلُوبِ ( مَقْهُومَةٌ ) أَي فِرْيَةٌ مِنْ الْأَمَامِ لَا غَرِيبَةٌ وَخَشِيبَةٌ فَإِنَّهَا لَا يَنْتَفِعُ بِهَا أَكْثَرُ النَّاسِ ( قَصِيرَةٌ ) لِأَنَّ الطَّوِيلَةَ تُحْمَلُ وَبِى حَدِيثٌ مُسْلِمٌ : { أَطِيلُوا الصَّلَاةَ وَاقْصُرُوا الْمُحْطَبَةَ } بِضَمِّ الصَّادِ وَعِبَارَةٌ الْمُخَرَّرُ كَالْوَجِيزِ مَائِلَةٌ إِلَى الْقِصَرِ أَي مُتَوَسِّطَةٌ كَمَا عَبَّرَ بِهِ فِي الرُّؤْيَةِ كَأَصْلِهَا وَرَوَى مُسْلِمٌ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ : { كَانَتْ صَلَاةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَصْدًا وَخُطْبَتُهُ قَصْدًا } أَي مُتَوَسِّطَةٌ ( وَلَا يَنْفَيْتُ بَيْنَنَا وَ ) لَا ( بِشَيْءٍ مِنْهَا ) بَلْ يَسْتَمِعُ عَلَى مَا تَقَدَّمَ مِنَ الْإِقْبَالِ عَلَيْهِمْ إِلَى قَرَائِعِهَا أَي يُسْرُ ذَلِكَ ، وَيُسْرُ لَهُمْ أَنْ يُقِيلُوا عَلَيْهِ مُسْتَمِعِينَ لَهُ ( وَيَعْتَمِدُ عَلَى سَيْفٍ أَوْ عَصَا وَتَحْوِيهِ ) رَوَى أَبُو دَاوُدَ : أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ { قَامَ فِي خُطْبَةِ الْجُمُعَةِ مُتَوَكِّفًا عَلَى عَصَا أَوْ قَوْسٍ } وَرَوَى أَنَّهُ اعْتَمَدَ عَلَى سَيْفٍ قَالَ فِي الْكِفَايَةِ وَإِنْ لَمْ يَبْتَئِثْ فَهُوَ فِي مَعْنَى الْقَوْسِ وَالْحِكْمَةُ فِي ذَلِكَ الْإِشَارَةُ إِلَى أَنَّ هَذَا الدِّينَ قَامَ بِالسَّلَاحِ ، وَيُسْتَحَبُّ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ فِي يَدِهِ الْيُسْرَى كَمَا دَانَ عَنْ يَدِ الطَّرِيبِ بِالسَّيْفِ وَالرَّيْمِيِّ بِالْقَوْسِ ، وَيَسْقَلُ يَدَهُ الْيُمْنَى بِحَزَفِ الْبَيْتْرِ فَإِنَّ لَمْ يَجِدْ شَيْئًا بِمَا ذَكَرَ جَعَلَ الْيُمْنَى عَلَى الْيُسْرَى أَوْ أَرْسَلَهُمَا وَلَا يَبْتَئِثُ بَيْنَهُمَا

(Disunahkan khutbah itu balighah) tidak basi dan kaku. Karena itu tidak berpengaruh dalam hati. (dapat difahami) Artinya mudah difahami, tidak asing serta aneh. Karena itu tidak bermanfaat bagi kebanyakan orang. (serta pendek) Karena khutbah panjang membosankan. Terdapat dalam Hadits Muslim, *Panjangkanlah shalat dan pendekkanlah khutbah*. Redaksi Muharrar seperti al-Wajiz, cenderung pendek. Artinya sederhana, sebagaimana redaksi Raudhah seperti asalnya. Muslim meriwayatkan dari Jabir bin Samurah, beliau berkata, *Shalat Rasulullah SAW sedang. Dan khutbah beliau sedang*. Artinya sederhana. (Dan tidak menoleh ke kanan dan ke kiri pada apapun darinya) Tapi terus atas apa yang telah lalu yaitu menghadap mereka hingga selesai. Artinya itu sunat. Dan disunahkan mereka menghadap kepadanya sambil menyimak. (Dan berpegang pada pedang atau tongkat dan sumpamanya.) Abu Daud meriwayatkan sesungguhnya Nabi SAW berdiri pada khutbah Jumat sambil bersandar pada tongkat atau busur. Diriwayatkan bahwa beliau berpegang pada pedang. Dikatakan dalam al-Kifayah, meski riwayat itu tidak terbukti. Maka pedang itu semakna busur. Hikmahnya adalah isyarat bahwa agama ini ditegakkan dengan pedang. Disunahkan itu di tangan kirinya, seperti kebiasaan orang yang hendak menebas dengan pedang dan memanah dengan busur. Tangan kanannya dia letakkan di tepi mimbar. Jika tidak ada satupun yang telah disebutkan maka dia letakkan tangan kanan atas tangan kiri atau dia lepas keduanya dan tidak memainkan keduanya.

( وَيَكُونُ خَلُوسُهُ بَيْنَهُمَا ) أَيِ الْمُطَبَّئِينَ فِي الْجُمُعَةِ ( نَحْوُ سُورَةِ الْإِخْلَاصِ ) أَيِ يُسْرُ ذَلِكَ وَقِيلَ بِحَيْثُ فَلَا يَجُوزُ أَقْبَلُ مِنْهُ )  
 وَإِذَا فَرَغَ مِنْ الْمُحَطَّيَةِ ( شَرَعَ الْمُؤَدِّدُ فِي الْإِقَامَةِ وَتَادِرُ الْإِمَامُ لِيَبْلُغَ الْمُخْرَابَ مَعَ فَرَاغِهِ ) مِنَ الْإِقَامَةِ فَيَبْشُرُ فِي الصَّلَاةِ ،  
 وَالْمَعْنَى فِي ذَلِكَ الْمَنَالَعَةُ فِي تَحْقِيقِ الْمَوْلَاةِ الَّتِي تَقْدَمُ بِجُودِهَا وَفِي شَرْحِ الْمُنْهَدَبِ يُسْتَحْتَكُ لَهُ أَنْ يَأْخُذَ فِي الشُّرُولِ مِنَ الْمَسْتَرِ  
 عَقِبَ قَوَائِمِهَا وَيَأْخُذُ الْمُؤَدِّدُونَ فِي الْإِقَامَةِ ، وَيَبْلُغُ الْمُخْرَابَ مَعَ فَرَاغِ الْإِقَامَةِ انْتَهَى فِيهِ تَصْرِيحٌ بِاسْتِخْبَابِ مَا ذَكَرْنَا هُنَا )  
 وَيَقْرَأُ ( بِتَدْرِيقِ الْعَاقِبَةِ ) فِي الْأُولَى الْجُمُعَةَ وَفِي الثَّانِيَةِ الْمُنَافِقِينَ خَهْرًا ( لِإِتِّبَاعِ زَوَاهِ مُسْلِمٍ بِلِقَظِ : { كَانَ يَقْرَأُ وَهُوَ ظَاهِرٌ فِي  
 الْجَهْرِ } وَزَوَى هُوَ أَيْضًا أَنَّهُ كَانَ يَقْرَأُ فِي الْجُمُعَةِ { سَبَّحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى } ، وَ { هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْعَاقِبَةِ } قَالَ فِي  
 الرُّؤْيَا : كَانَ يَقْرَأُ هَاتَيْنِ فِي وَقْتٍ وَهَاتَيْنِ فِي وَقْتٍ فَهُمَا سُبَّانٌ وَفِيهَا كَأَصْلِهَا لَوْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ فِي الْأُولَى قَرَأَهَا مَعَ الْمُنَافِقِينَ  
 فِي الثَّانِيَةِ وَلَوْ قَرَأَ الْمُنَافِقِينَ فِي الْأُولَى قَرَأَ الْجُمُعَةَ فِي الثَّانِيَةِ كَمَا لَا تَخْلُو صَلَاتُهُ عَنْ هَاتَيْنِ الشُّورَتَيْنِ .

**(Dan duduknya di antara keduanya)** Artinya dua khutbah. **(kira-kira seukuran surat al-Ikhlâs)** Artinya itu sunat. Menurut sementara ulama itu wajib. Sehingga tidak boleh kurang darinya. **(Dan bila dia telah selesai)** khutbah (maka muazzin mulai iqamah dan imam bergegas agar dia sampai ke mihrab bersamaan dengan selesai muazzin) dari iqamah dan dia langsung masuk dalam shalat. Hikmahnya adalah bersungguh-sungguh mewujudkan berturut-turut yang telah lalu kewajibannya. Terdapat dalam Syarah Muhazzab, disunahkan bagi khatib mulai turun dari mimbar begitu selesai khutbah dan muazzin mulai iqamah dan imam sampai ke mihrab bersamaan selesainya iqamah. Sekian. P adanya tegas dinyatakan sunat keterangan tersebut di sini. **(Dan dia baca)** setelah al-Fatihah **(pada rakaat pertama surat Jumat. Dan pada rakaat ke dua surat al-Munafiqin dengan suara kuat)** Karena ittiba' yang diriwayatkan oleh Muslim dengan lafaz, *adalah Nabi membaca*. Redaksi itu jelas dengan suara kuat. Beliau meriwayatkan juga, Nabi baca pada Jumat, سَبَّحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى dan هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْعَاقِبَةِ . Imam Nawawi berkata dalam Raudhah, beliau membaca keduanya ini di satu waktu, dan dua surat ini di waktu lain. Maka keduanya sunat. Terdapat di dalamnya seperti asalnya, seandainya dia tinggalkan surat Jumat pada rakaat pertama maka dia membacanya beserta surat Munafiqin pada rakaat ke dua. Seandainya dia membaca surat Munafiqin pada rakaat pertama maka dia baca surat Jumat pada rakaat ke dua agar tidak kosong shalatnya dari dua surat ini.

NOT :

1. ( فَرَعَ ) حَيْثُ تَعَدَّدَتْ الْجُمُعَةُ طَلِبَ الطَّهْرَ وَجُوبًا إِنْ لَمْ يَخْرُجْ تَعَدَّدُ وَتُدْبُ إِنْ جَازَ خُرُوجًا مِنْ جِلَافٍ  
مَنْ مَنَعَ التَّعَدُّدَ مُطْلَقًا أَيْ سِوَاكَ كَانَ يَقْدِرُ الْحَاجَةُ أَوْ زَائِدًا عَلَيْهَا

(CABANG) Sekiranya berbilang jumat maka wajib Zhuhur jika tidak boleh berbilang, dan disunatkan Zhuhur jika boleh berbilang agar keluar dari perselisihan dengan pihak yang berpendapat tidak boleh berbilang secara mutlak. Artinya baik menurut keperluan atau melebihi keperluan. (Ref, Tuhatul Muhtaj fi Syarhil Minhaj).

( قَوْلُهُ : وَمَنْ لَمْ أَطَالَ السُّبُكِيَّ (ع) فَلَا خِيَاظَ لِمَنْ صَلَّى جُمُعَةً يَنْدِي تَتَعَدَّدُ فِيهِ الْجُمُعَةُ بِحَسَبِ الْحَاجَةِ وَلَمْ يَعْلَمْ  
سَبَقَ جُمُعَتِهِ أَنْ يُعِيدَهَا ظَهْرًا خُرُوجًا مِنَ الْجِلَافِ مُعَيَّنًا وَشَرَحَ بِالْفَضْلِ وَجَايَةَ قَوْلِ الْمَتْنِ .

Maka sikap hati-hati bagi orang yang shalat Jumat di satu kota yang berbilang Jumat padanya menurut kebutuhan dan dia tidak tahu jumatnya duluan bahwa dia i'adah Zhuhur agar keluar dari perselisihan (dengan pihak yang melarang berbilang). (Ref, Tuhatul Muhtaj fi Syarhil Minhaj).

وَلَا يُغَالُ إِنَّا أَوْحَيْنَا عَلَيْهِ صَلَاتَيْنِ الْجُمُعَةَ وَالطَّهْرَ ، نَالِ الْوَاجِبِ وَاحِدَةً فَتَقَطُّ إِلَّا آتَا إِذَا لَمْ تَتَحَقَّقْ مَا  
تَثْبُرُ بِهِ النَّعْمَةُ أَوْحَيْنَا كِلَيْهِمَا لِتَتَوَصَّلَ بِذَلِكَ إِلَى بَرَاءَةِ ذِمَّتِهِ بَيِّنِينَ ، وَهَذَا كَمَا لَوْ نَسِيَ إِحْدَى الْجُمُوعِ وَلَا يَعْلَمُ  
عَيْنَهَا فَإِنَّا نَعْلَمُ أَنَّ الْوَاجِبَ عَلَيْهِ وَاحِدَةٌ فَتَقَطُّ وَتَزَامُهُ بِالْجُمُوعِ لِيَثْبُرَ ذِمَّتُهُ بَيِّنِينَ .

Dan perkataan beliau, *wajib atasnya Zhuhur pada harinya*, jangan dikatakan bahwa kami mewajibkan atasnya dua shalat yaitu Jumat dan Zhuhur. Tetapi yang wajib adalah satu shalat saja. Tetapi kami bila tidak dapat memastikan shalat mana yang membebaskan tanggungan maka kami mewajibkan keduanya agar dengan begitu dia mencapai kebebasan tanggungannya dengan yakin. Ini sama dengan kasus seandainya dia lupa salah satu dari lima shalat dan dia tidak tahu shalat yang mana itu. Kami tahu bahwa yang wajib atasnya satu shalat saja dan satu shalat itu wajib dengan cara dia mengerjakan kelima shalat itu agar bebas tanggungannya dengan yakin.

ثُمَّ رَأَيْتُ فِي حَاشِيَةِ الشَّيْخِ عَبْدِ الْبَرِّ الْأَجْهُورِيِّ عَلَى الْمَنْهَجِ مَا نَصَّهُ ( فَايِدَةٌ ) سِئِلَ الشَّيْخِ الرَّؤُوفِيِّ  
 رِجْعَهُ اللَّهُ عَنْ زَجَلِي قَالَ أَنْتُمْ يَا شَافِعِيَّةُ خَالَفْتُمُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ؛ لِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى فَرَضَ خَمْسَ صَلَوَاتٍ وَأَنْتُمْ تَصَلُّونَ سِتًّا  
 بِإِعَادَتِكُمْ الْجُمُعَةَ طَهْرًا فَمَاذَا يَتَرْتَّبُ عَلَيْهِ فِي ذَلِكَ فَاجَابَ بِأَنَّ هَذَا الرَّجُلَ كَذَبَتْ فَاجِرٌ جَاهِلٌ فَإِنْ عَقَبْتُمْ فِي  
 الشَّافِعِيَّةِ أَنْتُمْ بَوَجُوبِ سِتِّ صَلَوَاتٍ بِأَصْلِ الشَّرْعِ كَفَرُوا وَأَخْرَجِي عَلَيْهِ أَحْكَامَ الْمُؤْتَدِينَ وَإِلَّا اسْتَحَقَّ التَّغْيِيرَ اللَّائِقَ  
 بِخَالَةِ الرَّادِعِ لَهُ وَالْمُنَابَهَةَ عَنِ ارْتِكَابِ بَدَلٍ قَبِيحٍ أَخْوَالِهِ وَنَحْنُ لَا نَقُولُ بِوَجُوبِ سِتِّ صَلَوَاتٍ بِأَصْلِ الشَّرْعِ ، وَإِنَّمَا  
 نَجِئُ بِإِعَادَةِ الظُّهْرِ إِذْ لَمْ نَعْلَمْ تَقْدِيمَ جُمُعَةٍ صَحِيحَةٍ إِذِ الشَّرْطُ عِنْدَنَا أَنْ لَا تَتَعَدَّدَ فِي النَّوْدِ إِلَّا بِحَسَبِ الْحَاجَةِ ،  
 وَمَعْلُومٌ لِكُلِّ أَحَدٍ أَنَّ هُنَاكَ فَوْقَ الْحَاجَةِ وَجَيْبٌ مِنْهُ نَعْلَمُ وَفَوْقَ حُجَّتِهِ مِنَ الْعَدَدِ الْمُعْتَمَرِ وَحَيْثُ عَلَيْهِ الظُّهْرُ وَصَارَ  
 كَأَنَّهُ لَمْ يُصَلِّ جُمُعَةً وَمَا اسْتَفْتَدَ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ مِنَ الْأُمَّةِ إِلَّا مَقْتَهُ اللَّهُ تَعَالَى رِضْوَانُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ ا هـ .

Kemudian aku melihat dalam Hasiyah syekh 'Abdil Bar al-Ujhuri atas Manhaj yang bunyinya, (faedah) Syekh Ramli rh ditanya tentang seorang pria yang berkata, *kalian wahai golongan Syafi'iah telah menyalahi Allah dan RasulNya. Karena Allah Ta'ala mewajibkan lima shalat, sedangkan kalian mengerjakan enam shalat dengan kalian mengi'adah jumat sebagai Zhuhur*. Apa sanksi atas pria itu menyangkut perkataannya tersebut. Maka beliau menjawab, sesungguhnya pria ini pembohong, fasiq serta jahil. Maka jika dia meyakini menyangkut golongan Syafi'iah sesungguhnya golongan Syafi'iah mewajibkan enam shalat secara langsung dari Syara' maka dia kafir dan dijalanakan atasnya hukum-hukum orang-orang murtad. Jika tidak maka dia berhak ta'zir yang cocok dengan keadaan penghalang, baik bagi dia maupun orang-orang semisal dia karena mengerjakan keadaan tercela semisal itu. Kami tidak mengatakan wajib enam shalat dengan asal syara'. Kami hanya mewajibkan i'adah Zhuhur bila kami tidak mengetahui duluan jumat yang sah. Karena disyaratkan menurut kami tidak berbilang jumat dalam satu kota melainkan menurut keperluan. Sedangkan semua orang tahu bahwa di sana itu sudah melebihi keperluan. Ketika itu siapa yang tidak mengetahui terjadi Jumatnya sebagian dari bilangan yang diiktibar maka wajib Zhuhur atasnya. Dan dia menjadi seolah-olah belum shalat Jumat. Tidak ada seorangpun yang mengecam salah seorang dari para imam melainkan dia telah membuat Allah Ta'ala sangat memurkainya. Kiranya keridhaan Allah Ta'ala dilimpahkan kepada para imam semuanya. Sekian. (Ref, Hasyiyah Jamal.)



## فَصْلٌ

(يُسْرُ الْمَسْلُ لِخَاصِرِهَا) أَي لِمَنْ يُرِيدُ حُضُورَ الْجُمُعَةِ وَإِنْ لَمْ يَحِبَّ عَلَيْهِ (وَقِيلَ : لِكُلِّ أَحَدٍ) حَضَرَ أَوْ لَا وَيَدُلُّ لِلأَوَّلِ حَدِيثُ الشَّيْخَيْنِ : { إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ الْجُمُعَةُ فَلْيَغْتَسِلْ } أَي إِذَا أَرَادَ حَيِّثُهَا وَحَدِيثُ ابْنِ جِبَّانَ وَأَبِي عَوَانَةَ : { مَنْ أَتَى الْجُمُعَةَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ فَلْيَغْتَسِلْ } وَصَرَفَ الأَمْرَ عَنِ الوُجُوبِ إِلَى التَّدْبِ حَدِيثُ { مَنْ تَوَضَّأَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ بِهَا وَيَعْتَمَّ وَمَنْ اغْتَسَلَ فَالْغُسْلُ أَفْضَلُ } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ وَحَسَنَةُ التِّرْمِذِيُّ ، وَصَحَّحَهُ أَبُو حَاتِمٍ الرَّازِيُّ وَقَوْلُهُ : فِيهَا أَي بِالسَّنَةِ أَخَذَ أَي بِمَا حَوَّزَتْهُ مِنَ الوُضُوءِ مُتَّصِرًا عَلَيْهِ وَيَعْتَمَّ الحُضُلَّةُ أَوْ الفِعْلَةُ وَالْمَسْلُ مَعَهَا أَفْضَلُ وَيَدُلُّ لِلثَّانِي حَدِيثُ الشَّيْخَيْنِ : { غُسْلُ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ } أَي بَالِغٍ ، وَالْمُرَادُ أَنَّهُ نَابِتٌ طَلَبُهُ تَذْبَابًا لِمَا تَقَدَّمَ .

## FASAL

**(Disunahkan mandi bagi orang yang menghadirinya)**

Artinya bagi orang yang hendak menghadiri Jumat meski dia tidak wajib Jumat. (Menurut sementara ulama bagi setiap orang.) Menghadiri atau tidak. Dalil pendapat pertama adalah Hadits Syaikhani, *Bila salah seorang kalian mendatangi Jumat maka hendaknya dia mandi.* Artinya bila dia hendak mendatangi Jumat. Dan Hadits Ibn Hibban dan Abi 'Awanah, *Barang siapa pergi Jumat baik pria maupun wanita maka hendaknya mandi.* Perintah itu dipalingkan dari wajib kepada sunat oleh Hadits, *Barang siapa berwudhuk di hari Jumat maka dengannya. Dan alangkah baiknya. Dan barang siapa mandi maka mandi lebih utama.* Hr Abu Daud dan lainnya. Dan dihasankan oleh Tirmizi dan dishahihkan oleh Abu Hatim ar-Razi. Sabda beliau, *maka dengannya*, artinya dia mengambil dengan sunah. Artinya apa yang aku bolehkan yaitu wudhuk dengan membatasi padanya. Dan alangkah baiknya kebiasaan dan perbuatan itu. Mandi beserta kebiasaan itu lebih utama. Dalil pendapat ke dua adalah Hadits Syaikhani, *Mandi Jumat wajib atas setiap orang yang bermimpi.* Artinya baligh. Maksudnya adalah dituntut secara sunat karena Hadits yang lalu.

(وَوَقْتُهُ مِنَ الْفَجْرِ) حَدِيثِ الشَّيْخَيْنِ : { مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ } وَسَبَّأِي تَمَامَهَا (وَتَقْرِيبُهُ مِنْ ذَمَائِهِ ) إِلَى الْجُمُعَةِ ( أَفْضَلُ ) لِأَنَّهُ أَقْصَى إِلَى الْغُرُضِ مِنْ انْتِفَاءِ الرَّابِعَةِ الْكَرْهِيَةِ خَالَ الْإِجْتِمَاعِ ( فَإِنْ عَجَزَ ) عَنْ الْغُسْلِ لِتَفَادِ الْمَاءِ بَعْدَ الْوُضُوءِ أَوْ لِفُرُوجِ فِي غَيْرِ أَعْضَائِهِ ( تَيَسَّمَ ) بَيْنَهُ الْغُسْلُ ( فِي الْأَصْحَحِ ) وَحَازَ الْفَضِيلَةَ وَالثَّانِي وَهُوَ اخْتِمَالُ الْإِيمَانِ ، وَرَجَحَهُ الْغَزَالِيُّ أَنَّهُ لَا يَتَيَسَّمُ لِأَنَّ الْغُرُضَ مِنَ الْغُسْلِ التَّنْطُفُفُ وَقَطْعُ الرِّوَابِحِ الْكَرْهِيَةِ ، وَالتَّيَسُّمُ لَا يُبِيدُ هَذَا الْغُرُضَ .

**(Waktunya sejak fajar)** Karena Hadits Syaikhani, *Barang siapa mandi hari Jumat*. Selengkapnya akan datang. **(Mendekatkannya dengan keberangkatannya)** ke Jumat **(lebih utama.)** Karena dengannya tercapai tujuan yaitu hilang bau tak enak ketika berkumpul. **(Seandainya dia tidak mampu)** mandi karena habis air setelah wudhuk, atau karena cacar di selain anggota wudhuk **(maka dia tayammum)** dengan niat mandi **(menurut Ashah.)** Dan dia mendapat keutamaan. Menurut wajah ke dua yang merupakan kebimbangan Imam Haramain dan diunggulkan oleh al-Ghazali, dia tidak usah tayammum. Karena tujuan mandi adalah kebersihan dan menghilangkan bau-bau tidak sedap. Sedangkan tayammum tidak menghasilkan tujuan ini.

( وَمِنْ الْمَسْتَوْبِ غُسْلُ الْعَبِيدِ وَالْكُشُوفِ وَالْإِسْتِسْقَاءِ ) لِاجْتِمَاعِ النَّاسِ هُنَا كَالْجُمُعَةِ وَسَبَّأِي وَقْتُ غُسْلِ الْعَبِيدِ فِي بَابِهِ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ فِي بَابِ صَلَاةِ الْكُشُوفِ وَيَدْخُلُ وَقْتُ الْغُسْلِ لِلْكُشُوفِ بِأَوَّلِهِ ( وَ ) الْغُسْلُ ( لِغَايِلِ الْمَغِيْبِ ) مُسْلِمًا كَانَ أَوْ كَافِرًا ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ حَدِيثٌ { مَنْ غَسَلَ مِيْنًا فَلْيَغْتَسِلْ } زَوَاهُ الْإِنِّ مَخَاةٌ وَخَشْيَةُ التَّرْمِذِيِّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ جِبَّانَ وَالصَّارِفُ بِالْأَمْرِ عَنِ الْوُجُوبِ حَدِيثٌ : { لَيْسَ عَلَيْكُمْ فِي غُسْلِ مِيْنِكُمْ غُسْلٌ إِذَا غَسَلْتُمُوهُ } صَحَّحَهُ الْحَاكِمُ عَلَى شَرْطِ الْبُخَارِيِّ

**(Termasuk mandi sunat adalah mandi 'Id, Kusuf dan Istisqa.)** Karena orang-orang berkumpul untuk shalat-shalat itu sama dengan Jumat. Akan datang waktu mandi 'Id pada babnya. Berkata Imam Nawawi pada shalat Kusuf, masuk waktu mandi Kusuf dengan awal kusuf (gerhana matahari). **(Dan)** mandi **(bagi orang yang memandikan mayat.)** Baik mayat itu muslim atau kafir. Demikian disebutkan dalam Syarah Muhazzab. Karena Hadits, *Barang siapa telah memandikan mayat maka hendaknya dia mandi*. Hr Ibn Majjah dan dihasankan oleh Tirmidzi dan dishahihkan oleh Ibn Hibban. Yang

memalingkan perintah itu dari wajib adalah Hadits, *Kalian pada memandikan mayat tidak wajib mandi bila kalian telah memandikannya.* Hr Hakim atas syarat Bukhari.

(وَالْمَجْنُونِ وَالْمَغْمَى عَلَيْهِ إِذَا أَتَانَا) رَوَى الشَّيْخَانِ عَنْ عَائِشَةَ { أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُغْمَى عَلَيْهِ فِي مَرَضٍ مَوْتِهِ فَإِذَا أَتَانَا اغْتَسَلَ } وَيَقِينُ الْمَجْنُونُ بِالْمَغْمَى عَلَيْهِ (وَالْكَافِرُ إِذَا أَسْلَمَ) { لِأَمْرِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبَسَ بَنُ عَاصِمٍ بِالْمُسْتَلِّ لَنَا أَسْلَمَ } وَكَذَلِكَ ثَمَامَةُ بِنْتُ أَنَسٍ زَوْجَاتُ ابْنِ حُرَيْثَةَ وَجَبَّانَ وَغَيْرَهُمَا وَلَيْسَ أَمْرٌ وَجُوبٌ لِأَنَّ جَمَاعَةَ أَسْلَمُوا فَلَمْ يَأْمُرْهُمْ بِالْعُسْتَلِّ كَمَا هُوَ مَعْلُومٌ . وَهَذَا حَيْثُ لَمْ يَعْضُ لَهُ فِي الْكُفْرِ مَا يُوْجِبُ الْعُسْتَلَ مِنْ خِتَابَةٍ أَوْ خِيَصٍ فَإِنَّ عَرْضَ لَهُ ذَلِكَ وَحَبَّ عَلَيْهِ الْعُسْتَلُّ وَلَا عِبْرَةَ بِعُسْتَلِّ مَنْضَى فِي الْكُفْرِ فِي الْأَصَحِّ (وَأَغْسَلِ الْحَجَّ) وَسَتَأْتِي فِي بَابِهِ

**(Dan orang gila dan orang pingsan bila telah sadar.)** Syaikhani meriwayatkan dari 'Aisyah, *Sesungguhnya Nabi SAW pernah pingsan ketika sakit menjelang beliau meninggal. Bila beliau telah siuman maka beliau mandi.* Diqiyaskan orang gila dengan orang pingsan. **(Dan orang kafir bila telah Islam)** Karena Nabi SAW memerintahkan Qais bin 'Ashim mandi setelah masuk Islam. Begitu juga Tsumamah bin Atsal. Keduanya diriwayatkan oleh Ibn Khuzaimah, Ibn Hibban dan selain beliau berdua. Itu bukan perintah wajib. Karena pernah jamaah masuk Islam dan Nabi tidak memerintahkan mereka mandi sebagaimana yang maklum. Ini sekiranya dalam kekufurannya tidak terjadi sesuatu yang mewajibkan mandi berupa janabah atau haid. Jika terjadi maka dia wajib mandi. Dan tidak diperhitungkan mandi yang telah lalu di masa kufur menurut Ashah. **(Dan mandi-mandi haji)** Akan datang pada babnya.

(وَأَكْدَهَا) أَيُّ الْأَغْسَالِ الْمُسْتَوْثَى (عُسْتَلُّ غَابِلِ الْمَيْتِ ثُمَّ) عُسْتَلُّ الْجُمُعَةِ وَعَكْسُهُ الْقَدِيمُ (فَقَالَ : أَكْدَهَا عُسْتَلُّ الْجُمُعَةِ ثُمَّ عُسْتَلُّ غَابِلِ الْمَيْتِ)

**(Yang paling muakkad (ditekankan) darinya)** Artinya mandi-mandi sunat. **(adalah mandi orang yang memandikan mayat kemudian)** mandi (Jumat. Sebaliknya menurut Qadim.) Maka menurut Qadim yang paling muakkad adalah mandi Jumat kemudian mandi orang yang memandikan mayat.

(قُلْتُ : الْقَدِيمُ هُنَا أَظْهَرَ وَرَجَحَهُ الْأَكْثَرُونَ ، وَأَخَادِيثُهُ صَحِيحَةٌ كَثِيرَةٌ ) وَهِيَ أَخَادِيثُ غُسْلِ الْجُمُعَةِ كَمَا فِي الرُّؤْيَةِ مِنْهَا عِدْنَا الشَّيْخَيْنِ السَّابِقَيْنِ أَوَّلُ الْفَصْلِ ( وَلَيْسَ لِلْحَدِيثِ حَدِيثٌ صَحِيحٌ وَاللَّهِ أَعْلَمُ ) يَعْنِي مِنَ الْأَخَادِيثِ الطَّالِبَةِ لِعُسْلِ غَاسِلِ الْمَيِّتِ نَلَّ اعْتَرَضَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ عَلَى التِّرْمِذِيِّ فِي تَحْسِبِ لِلْحَدِيثِ السَّابِقِ مِنْهَا فَعَلَى تَصْحِيحِ ابْنِ جِبَّانَ لَهُ أَوَّلِي ، وَوَجَّهَ الرَّافِعِيُّ وَعِزَّةُ الْحَدِيدُ بِأَنَّ لِلشَّافِعِيِّ قَدِيمًا بِوُجُوبِ غُسْلِ غَاسِلِ الْمَيِّتِ دُونَ غُسْلِ الْجُمُعَةِ ، وَاعْتَرَضَ بِأَنَّ لَهُ قَدِيمًا بِوُجُوبِ غُسْلِ الْجُمُعَةِ أَيْضًا وَإِنْ كَانَ هَذَا غَرِيبًا وَذَلِكَ مَشْهُورًا

**(Komentar saya, Qadim di sini adalah pendapat Azhar dan diunggulkan oleh mayoritas ulama. Dan Hadits-Haditsnya shahih dan banyak.)** Yaitu Hadits tentang mandi Jumat sebagaimana dalam Raudhah. Di antaranya dua Hadits Syaikhani yang lalu pada awal fasal. **(Sedangkan Jadid tidak memiliki Hadits shahih. وَاللهُ أَعْلَمُ .)** Artinya dari Hadits-Hadits yang menganjurkan mandi bagi orang yang memandikan mayat. Bahkan Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab memprotes Tirmidzi yang menghasankan Hadits yang lalu dari Hadits-Hadits itu. Apa lagi Ibn Hibban yang mengshahihkan Hadits itu. Imam Rafi'i dan lainnya menjelaskan pendapat Jadid dengan sesungguhnya Imam Syafi'i memiliki pendapat Qadim tentang wajibnya mandi bagi orang yang memandikan mayat, tidak mandi Jumat. Tapi diprotes dengan sesungguhnya Imam Syafi'i memiliki pendapat Qadim wajib mandi Jumat juga meski ini asing dan itu terkenal.

وَعَلِمَ بِمَا ذَكَرَ أَنَّهُ تَرَدَّدَ فِي الْقَدِيمِ فِي وُجُوبِ غُسْلِ غَاسِلِ الْمَيِّتِ وَنَدَبَهُ كَمَا نَسَبَهُ عَلَيْهِ الرَّافِعِيُّ وَأَسْقَطَهُ مِنَ الرُّؤْيَةِ وَذَكَرَ فِيهَا مِنْ فَوَائِدِ الْخِلَافِ أَنَّ مِنْ مَعَاذِ مَا يَدْفَعُهُ لِأَوَّلِي النَّاسِ بِهِ وَوَجَدَ مِنْ يُرِيدُهُ لِعُسْلِ الْجُمُعَةِ ، وَمَنْ يُرِيدُهُ لِعُسْلِ الْمَيِّتِ لِأَيُّهُمَا يَدْفَعُهُ

Dimaklumi dari keterangan tersebut bahwa beliau bimbang pada pendapat Qadim mengenai wajib mandi bagi orang yang memandikan mayat, dan sunatnya, sebagaimana yang diingatkan oleh Imam Rafi'i. Imam Nawawi menghilangkannya dari Raudhah. Dan beliau menyebutkan di dalamnya, *sebagian dari buah perselisihan adalah sesungguhnya orang yang memiliki air yang ingin memberikannya kepada orang yang lebih utama dengannya, dan ada orang yang menginginkannya untuk mandi Jumat dan orang yang*

*menginginkannya untuk mandi dari mandi mayat. Kepada siapa dia berikan?*

( وَبِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ) حَدِيثُ الشَّيْخَيْنِ : { مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ غَسَلَ الْجَنَابَةَ أَيْ كَفَسَلَهَا ثُمَّ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الْأُولَى فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ بَدَنَهُ أَيْ وَاجِدَهُ مِنَ الْإِبِلِ ، وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ بَعْرَهُ ، وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثَّلَاثَةِ فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ كَبْشًا أَقْرَبَ ، وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ دَحَاجَةً ، وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ بَيْضَةً فَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ حَضَرَتِ الْمَلَائِكَةُ يَسْتَمِعُونَ الذِّكْرَ { وَرَوَى النَّسَائِيُّ } فِي الْخَامِسَةِ كَأَلَّذِي يُهْدِي عُضْوُورًا ، وَفِي السَّادِسَةِ بَيْضَةً { وَالسَّاعَاتُ مِنْ طُلُوعِ الْفَجْرِ وَقَبْلَ مِنْ طُلُوعِ الشَّمْسِ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِبِ فَمَنْ حَاءَ فِي أَوَّلِ سَاعَةٍ مِنْهَا وَمَنْ حَاءَ فِي آخِرِهَا مُشْتَرِكَانِ فِي تَحْصِيلِ أَصْلِ الْبَدَنَةِ أَوْ الْبِقْرَةِ أَوْ غَيْرِهَا ، وَلَكِنْ بَدَنَةَ الْأَوَّلِ أَكْمَلَ مِنْ بَدَنَةِ الْآخِرِ ، وَبَدَنَةُ الْمُتَوَسِّطِ مُتَوَسِّطَةٌ بَيْنَ هَذَا الْقِيَاسِ وَفِي الرَّؤُوسَةِ كَأَصْلِهَا الْمُرَادُ تَرْتِيبُ الدَّرَجَاتِ وَفَضْلُ السَّابِقِ عَلَى الَّذِي تَلِيهِ لِئَلَّا يَسْتَوِيَ فِي الْفَضِيلَةِ رَجُلَانِ حَاءَ فِي طَرَفِي سَاعَةٍ

**(Dan datang pagi-pagi kepadanya)** Karena Hadits Syaikhani, *Barang siapa mandi hari Jumat sebagai mandi Janabah, artinya seperti mandi Janabah, kemudian berangkat pada jam pertama maka seolah-olah dia berkorban seekor onta. Dan barang siapa berangkat pada jam ke dua maka seolah-olah dia berkorban seekor sapi. Dan barang siapa berangkat di jam ke tiga maka seolah-olah dia berkorban kibasy bertanduk. Dan barang siapa berangkat pada jam ke empat maka seolah-olah dia berkorban ayam betina. Dan barang siapa berangkat pada jam ke lima maka seolah-olah dia berkorban sebutir telur. Bila imam telah berangkat maka para Malaikat melantunkan zikir. Dan an-Nasa-i meriwayatkan pada pada jam ke lima, seperti orang yang menghadihkan burung pipit. Dan pada jam ke enam sebutir telur. Jam-jam itu sejak terbit fajar. Menurut sementara ulama sejak terbit matahari. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, maka orang yang datang pada awal jam dan orang yang datang pada akhir jam sama-sama mendapatkan onta atau sapi atau selain keduanya. Tetapi onta orang yang pertama lebih sempurna dibanding orang yang terakhir. Dan onta orang pertengahan adalah onta pertengahan. Dan seterusnya menurut aturan ini. Terdapat dalam Raudhah seperti asalnya, yang dimaksud adalah tertib derajat dan keutamaan orang yang duluan atas orang setelahnya agar tidak sama dalam keutamaan dua pria yang datang di dua ujung dari satu jam.*

وَلَيْسَ الْمُرَادُ بِهَا الْفَلَاحِيَّةُ وَالْأَلَا لَا خَلْفَ الْأَمْرِ بِالْيَوْمِ الشَّامِي وَالصَّائِبِ فِي حَدِيثِ أَبِي دَاوُدَ وَالنَّسَائِيِّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ كَمَا قَالَهُ فِي شَرْحِ مُهَدَّبٍ { يَوْمَ الْجُمُعَةِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ سَاعَةً } ، وَهُوَ شَامِلٌ لِجَمِيعِ أَيَّامِهِ وَذَكَرَ أَمَاوَزِيُّ أَنَّ الْإِمَامَ بَحْتَارَ لَهُ أَنَّ يَتَأَخَّرَ إِلَى الْوَقْتِ الَّذِي تُقَامُ فِيهِ الْجُمُعَةُ تَبَاعًا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَخَلْفًا لَهُ ( مَايَسِيًا ) لَا رَاكِبًا لِلْحَدِيثِ عَلَى ذَلِكَ مَعَ غَيْرِهِ فِي حَدِيثِ زَوَاهِ أَصْحَابِ الشَّيْخَيْنِ الْأَرْبَعَةِ وَحَدِيثِ التِّرْمِذِيِّ ، وَصَحَّحَهُ ابْنُ جِبَانَ وَالْحَاكِمُ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ ( بِسُكُونِهِ ) لِحَدِيثِ الشَّيْخَيْنِ : { إِذَا أَنْتُمْ الصَّلَاةَ فَعَلَيْكُمْ بِالسُّكُونِ } وَهُوَ مَبْنِيٌّ لِلْمُرَادِ مِنْ قَوْلِهِ تَعَالَى { إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ } أَيْ امْضُوا كَمَا قُرِئَ بِهِ فِي الرُّؤْيَاةِ كَأَصْلِهَا تَقْيِيدُ الْعَشِيِّ إِلَى الْجُمُعَةِ عَلَى سُكُونِهِ بِمَا لَمْ يَضِقِ الْوَقْتُ وَأَنَّهُ لَا يَسْعَى إِلَى غَيْرِهَا مِنَ الصَّلَوَاتِ أَيْضًا ( وَأَنْ يَشْتَغَلَ فِي طَرِيقِهِ وَخُضُوعِهِ ) قَبْلَ الْخُطْبَةِ ( بِقِرَاءَةِ أَوْ ذِكْرِ ) أَوْ صَلَاةٍ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالطَّرِيقُ مَرِيدٌ عَلَى الْمَحْرَرِ وَغَيْرِهِ فِي التَّنْبِيهِ

Dan yang dimaksud bukan falakiyah. Jika tidak maka berbeda urusan dengan hari musim dingin dan hari musim panas. Terdapat dalam Hadits Abi Daud dan an-Nasa-i dengan sanad yang shahih sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, *hari Jumat dua belas jam*. Itu mencakup semua hari Jumat. Al-Mawardi menyebutkan sesungguhnya imam memilih menunda hingga waktu diiqamah Jumat. Karena mengikut Rasulillah SAW dan Khalifah-Khalifah beliau. **(sambil berjalan kaki)** tidak berkendaraan. Karena anjuran kepada demikian beserta selainnya pada Hadits riwayat pengarang empat sunnah dan dihasankan oleh Tirmidzi dan dishahihkan oleh Ibn Hibban dan al-Hakim atas syarat Syaikhani **(dengan tenang)** Karena Hadits Syaikhani, *Bila kalian mendatangi shalat maka hendaknya dengan tenang*. Hadits itu menjelaskan maksud FirmanNya Ta'ala, *Bila telah diseru untuk shalat hari Jumat maka bersegeralah kepada mengingat Allah*. (Al-Jumu'ah-9). Artinya berangkatlah, sebagaimana pada satu qiraah. Dan dalam Raudhah seperti asalnya dikaitkan berjalan kepada Jumat secara tenang dengan tidak sempit waktu. Dan sesungguhnya dia tidak terburu-buru juga kepada shalat-shalat yang lain. **(Dan dia menyibukkan diri di jalannya dan hadirnya)** sebelum khutbah **(dengan qiraah atau zikir)** atau shalawat kepada Nabi SAW. Kata jalan adalah tambahan atas Muharrar dan lainnya. Terdapat dalam Wahyu,

{ فِي بُيُوتٍ أَدْنَى اللَّهِ أَنْ تُرْفَعَ وَيُذَكَّرَ فِيهَا اسْمُهُ } وَفِي الصَّحِيحَيْنِ : { فَإِنَّ أَحَدَكُمْ فِي صَلَاةٍ مَا دَامَتْ الصَّلَاةُ تُحِبُّهُ } وَفِي مُسْلِمٍ : { فَإِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا كَانَ يُعْمِدُ إِلَى الصَّلَاةِ فَهُوَ فِي صَلَاةٍ } ( وَلَا يَنْخَطِئُ ) رَوَّابُ النَّاسِ لِيُحْتَّ عَلَى ذَلِكَ مَعَ عَمْرٍو فِي حَدِيثِ رِوَاةِ أَبُو دَاوُدَ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ وَالْحَاكِمُ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ قَالَ فِي الرَّؤُوسَةِ كَمَا صَلَّيْتُهَا إِلَّا إِذَا كَانَ إِبْرَاهِيمًا أَوْ كَانَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَرَجَةٌ لَا يَصِلُهَا بِغَيْرِ نَخْطٍ قَالَ فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ فَلَا يُكْرَهُ لَهُ الشَّخَطُ ، أَمَّا الْإِمَامُ وَفَرَسُهُ فَيَمْتَنُ لَمْ يَجِدْ طَرِيقًا إِلَّا بِهِ فَلْيَلْطَرُوهُ ، وَأَمَّا عَمْرٍو فَلْيَتَرَفَّطِ الْجَالِسِينَ وَرَاءَ الْفَرَجَةِ بِتَرَكِبِهَا سَوَاءٌ وَجَدَ غَيْرَهَا أَمْ لَا وَسَوَاءٌ كَانَتْ قَرِيبَةً أَمْ بَعِيدَةً وَلَكِنْ يُسْتَحَبُّ إِنْ كَانَ لَهُ مَوْضِعٌ غَيْرُهَا أَنْ لَا يَنْخَطِئَ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ مَوْضِعٌ ، وَكَانَتْ قَرِيبَةً جَيْثُ لَا يَنْخَطِئُ أَكْثَرَ مِنْ رَجُلَيْنِ وَغَيْرِهَا دَخَلَهَا وَإِنْ كَانَتْ بَعِيدَةً وَرَخَا أَنْ يَنْقُدُمَا إِلَيْهَا إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ اسْتَحَبَّ أَنْ يَنْقُدَ مَوْضِعَهُ ، وَلَا يَنْخَطِئَ وَلَا فَلْيَنْخَطِئَ ( وَأَنْ يَتَرَفَّطَنَّ بِأَحْسَنِ تِيَابِهِ وَيَطِيبَ ) لِذِكْرِهِمَا فِي الْحَدِيثِ السَّابِقِ فِي

*Di rumah-rumah yang Allah izinkan dimuliakan dan dizikirkan padanya NamaNya. (An-Nur-36). Dan terdapat dalam Shahihain, Maka sesungguhnya salah seorang kalian dalam shalat selama shalat menahannya. Dan pada Muslim, Maka sesungguhnya salah seorang kalian bila menuju shalat maka dia sedang shalat. (Dan tidak melangkahi) leher orang-orang. Karena anjuran atas demikian beserta selainnya dalam Hadits riwayat Abu Daud yang dishahihkan oleh Ibn Hibban dan al-Hakim atas syarat Muslim. Beliau berkata dalam Raudhah seperti asalnya, kecuali bila dia imam atau di depannya ada celah yang dia tidak bisa sampai kepadanya dengan selain melangkahi. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, maka tidak makruh dia melangkahi. Adapun imam dengan asumsi dia tidak ada jalan selain melangkahi maka karena darurat. Adapun selain imam karena kecerobohan orang-orang yang duduk di belakang celah dengan membiarkannya. Sama saja ada selain celah itu atau tidak. Dan sama saja celah itu dekat atau jauh. Tetapi disunahkan jika ada tempat yang lain dia tidak melangkahi. Dan jika tidak ada tempat dan celah itu dekat dengan ukuran dia tidak melangkahi lebih dari dua orang dan seumpamanya maka dia memasukinya. Dan jika celah itu jauh dan ada harapannya mereka akan maju mengisi celah itu bila shalat telah diiqamah maka disunahkan dia duduk di tempatnya dan tidak melangkahi. Jika tidak maka hendaknya dia langkahi. (Dan dia berhias dengan pakaiannya yang paling bagus dan wangi-wangian) Karena keduanya disebutkan dalam Hadits yang lalu pada*

التَّخَطِّي ، وَأَوَّلُ الثَّيَابِ الْبَيْضُ فَإِنْ لَيْسَ مَصْبُوعًا فَمَا صَبِغَ عَزْلُهُ ثُمَّ نُسِجَ كَالْبُرُودِ لَا مَا صُبِغَ مَسْخُوحًا ( وَإِزَالَةَ الظَّفِيرِ )  
وَالشَّعْرَ لِإِتِّبَاعِ وَرَوَى الْبَيْهَقِيُّ فِي مُسْنَدِهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ { أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُقْلَمُ أَظْفَارَهُ وَيَقْصُ شَارِبَتَهُ يَوْمَ  
الْجُمُعَةِ قَبْلَ أَنْ يَخْرُجَ إِلَى الصَّلَاةِ } ( وَالرَّيْحِ ) الْكَرِهِيَّةُ كَالصُّنَّانِ لِأَنَّهُ يَتَأَذَّى بِهِ غَيْرُهُ فَيَمْرَأُ بِأَنَاءِهِ أَوْ غَيْرِهِ

melangkahi. Pakaian yang paling utama adalah putih. Jika dia pakai yang berwarna maka yang diwarnai benangnya kemudian ditenun seperti kain bergaris untuk selimut. Tidak yang diwarnai setelah ditenun. (**potong kuku**) dan rambut / bulu. Karena ittiba'. Al-Bazar meriwayatkan dalam Musnad beliau dari Abi Hurairah sesungguhnya Nabi SAW memotong kuku-kuku beliau dan menggunting kumis beliau di hari Jumat sebelum berangkat shalat. (**dan menghilangkan bau**) yang tidak enak, seperti bau ketiak. Karena mengganggu orang lain. Maka dihilangkan dengan air atau lainnya.

( قُلْتُ : ) كَمَا قَالَ الرَّافِعِيُّ فِي الشَّرْحِ ( وَأَنْ يَهْرَأَ الْكَهْفَ يَوْمَهَا وَوَلَيْتَهَا ) أَيُّ جَدِيدٍ : { مِنْ قَرَأَ سُورَةَ  
الْكَهْفِ فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ أَضَاءَ لَهُ مِنَ النُّورِ مَا بَيْنَ الْجُمُعَتَيْنِ } زَوَاهِ الْحَاكِمِ وَقَالَ : صَحِيحُ الْإِسْنَادِ وَخَدِيدٌ : { مِنْ قَرَأَ سُورَةَ  
الْكَهْفِ لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ أَضَاءَ لَهُ مِنَ النُّورِ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّبِيِّ الْعَتِيقِ } زَوَاهِ الدَّارِمِيِّ فِي مُسْنَدِهِ ( وَتَكْبِيرِ الدُّعَاءِ ) يَوْمَهَا رِجَاءً  
أَنْ يُصَادَفَ سَاعَةَ الْإِحَابَةِ فَفِي حَدِيثِ الشَّيْخَيْنِ بَعْدَ ذِكْرِ يَوْمِ الْجُمُعَةِ : { فِيهِ سَاعَةٌ لَا يُؤَدِّفُهَا عَبْدٌ مُسْلِمٌ يَسْأَلُ اللَّهَ شَيْئًا  
إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ وَأَشَارَ بِيَدِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقْلَمُهَا } وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ : " وَهِيَ سَاعَةٌ خَفِيَّةٌ "

(**Komentar saya**) sebagaimana kata Rafi'i dalam Syarah Kabir (**dan dia membaca surat al-Kahfi di hari dan malamnya.**) Artinya karena Hadits, *Barang siapa membaca surat al-Kahfi di hari Jumat maka Allah terangi dia dengan cahaya di antara dua Jumat*. Hr al-Hakim. Dan beliau berkata, shahih isnad. Dan Hadits, *Barang siapa membaca surat al-Kahfi di malam Jumat maka Allah terangi dia dengan cahaya antara dia dan Baitil 'Atiq (Ka'bah)*. Hr ad-Darimi dalam Musnad beliau. (**Dan memperbanyak doa**) pada hari Jumat dengan harapan bertepatan dengan saat ijabah. Terdapat dalam Hadits Syaikhani setelah menyebutkan hari Jumat, *padanya terdapat saat yang tidak seorang hamba muslimpun yang bertepatan dengannya meminta sesuatu kepada Allah melainkan Allah memberikannya kepadanya*. Dan beliau mengisyarat dengan tangan beliau menjelaskan sedikitnya saat itu. Dan terdapat dalam riwayat Muslim, *saat itu adalah saat yang samar*.



ووردَ نَعْيُهَا أَيْضًا فِي حَدِيثٍ { يَوْمُ الْجُمُعَةِ بِنَا عَشْرَةَ سَاعَةً السَّابِقِ قَرِيبًا فَالْتَمَسُوهَا آجَرَ سَاعَةٍ بَعْدَ الْعَصْرِ } وَفِي حَدِيثِ مُسْلِمٍ { هِيَ مَا بَيْنَ أَنْ يَجْلِسَ الْإِمَامُ { أَيْ عَلَى الْمِنْبَرِ إِلَى أَنْ تُقْضَى الصَّلَاةُ أَيْ بِنَقْرِهَا مِنْهَا قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ بَعْدَ ذِكْرِ الْمُتَدَبِّئِينَ وَغَيْرِهِمْ : يَحْتَمَلُ أَنَّهَا مُتَّبِعَةٌ تَكُونُ فِي بَعْضِ الْأَيَّامِ فِي وَقْتٍ وَفِي بَعْضِهَا فِي وَقْتٍ آخَرَ كَمَا هُوَ الْمُخْتَارُ فِي لَيْلَةِ الْعَقْرِ وَقَالَ فِيهِ بَعْدَ ذِكْرِ أَقْوَالِ الثَّعْبِيِّنَ بِمَا ذَكَرَ وَغَيْرِهِ ، قَالَ الْقَاضِي عِيَّاصُ : وَلَيْسَ مَعْنَى هَذِهِ الْأَقْوَالُ أَنَّ هَذَا كُلَّهُ وَقْتُ لَيْلَةِ السَّاعَةِ بَلْ الْمَعْنَى أَنَّهَا تَكُونُ فِي أَثْنَاءِ ذَلِكَ الْوَقْتِ لِقَوْلِهِ وَأَشَارَ بِيَدِهِ بِقَوْلِهَا قَالَ : وَهَذَا الَّذِي قَالَهُ الْقَاضِي صَحِيحٌ وَذَكَرَ فِي الرَّؤُوسَةِ فِي كِتَابِ صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ أَنَّ الشَّاعِبِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَلَّغَهُ أَنَّهُ يُسْتَحَابُّ الدُّعَاءُ فِي لَيْلَةِ الْجُمُعَةِ وَاللَّهُ اسْتَحَبَّ الدُّعَاءَ فِيهَا ( وَ ) يُكْتَبُ ( الصَّلَاةُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ) يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَبَلَّغَهَا لِحَدِيثِ : { أَكْثَرُوا الصَّلَاةَ عَلَيَّ لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ وَيَوْمَ الْجُمُعَةِ فَمَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ بِمَا عَشَرًا } زَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ وَصَحَّحَ ابْنُ حِبَّانَ وَالْحَاكِمُ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ حَدِيثٌ : { إِنْ مِنْ أَفْضَلِ أَيَّامِكُمْ يَوْمُ الْجُمُعَةِ فَأَكْثَرُوا مِنَ الصَّلَاةِ عَلَيَّ فِيهِ

Datang penjelasan menentukannya juga pada Hadits hari Jumat itu dua belas jam yang lalu barusan, maka carilah saat itu di akhir saat setelah 'Ashar. Dan terdapat dalam Hadits Muslim. Saat itu di antara imam duduk, artinya di atas mimbar, hingga ditunaikan shalat. Artinya selesai darinya. Imam Nawawi berkata setelah menyebutkan dua Hadits tersebut dan lainnya, bisa saja saat itu berpindah-pindah. Di sebagian hari pada suatu waktu dan di sebagian hari yang lain pada waktu yang lain sebagaimana pendapat pilihan pada Lailatul Qadar. Dan beliau berkata di dalamnya setelah menyebutkan pendapat-pendapat menentukan dengan apa yang telah disebutkan dan lainnya, Qadhi 'Iyadh berkata, pendapat-pendapat ini tidak bermakna bahwa ini semuanya adalah waktu untuk saat ini. Tapi maknanya sesungguhnya saat ini di sela-sela waktu itu, karena sabda beliau, dan beliau mengisyarah dengan tangan beliau menjelaskan sedikitnya waktu itu. Beliau berkata, ini yang Qadhi katakan benar. Dan beliau menyebutkan dalam Raudhah pada kitab shalat dua 'Id, sesungguhnya sampai berita kepada Imam Syafi'i ra. bahwa diperkenankan doa di malam Jumat. Dan sesungguhnya disunahkan berdoa padanya. (dan) memperbanyak (shalawat kepada Rasulillah SAW) pada hari dan malam Jumat. Karena Hadits, Perbanyaklah shalawat kepadaku pada malam Jumat dan hari Jumat. Barang siapa bershalawat kepadaku sekali maka dengan berkatnya Allah bershalawat kepadanya sepuluh kali. Hr Baihaqqi dengan sanad yang baik. Dan Ibn Hibban dan al-Hakim mengshahihkan dengan sayarat Syaikhani, Hadits, Sesungguhnya di

antara hari kalian yang paling utama adalah hari Jumat. Maka perbanyaklah shalawat kepadaku pada hari itu.

(وَيَحْرَمُ عَلَى ذِي الْجُمُعَةِ) أَي مَنْ تَلَزَمَهُ (التَّشَاغُلُ بِالْبَيْعِ وَغَيْرِهِ) الزَّيْدِيُّ فِي الرَّؤُوسَةِ مِنَ الْمُعْتَادِ وَالصَّنَائِعِ وَغَيْرِهَا (بَعْدَ الشُّرُوعِ فِي الْأَذَانِ بَيْنَ يَدَيْ الْحُطِيبِ) قَالَ تَعَالَى: { إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ } أَي اتَّزَكُّوهُ وَالْأَمْرُ لِلرُّجُوبِ وَهُوَ بِالتَّرْكِ فَيَحْرَمُ الْفِعْلُ وَيَقْسِنَ عَلَى الْبَيْعِ غَيْرُهُ بِمَا ذُكِرَ لِأَنَّهُ فِي مَعْنَاهُ فِي تَقْوِيَةِ الْجُمُعَةِ ، وَتَقْيِيدِ الْأَذَانِ بَيْنَ يَدَيْ الْحُطِيبِ أَي بَوَقْتُ كَوْنِهِ عَلَى الْمِنْبَرِ لِأَنَّهُ الَّذِي كَانَ فِي عَهْدِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا تَقَدَّمَ ، فَانصَرَفَ النَّدَاءُ فِي الْآيَةِ إِلَيْهِ فَلَوْ أَدَّنَ فَتَلَّ حُلُوسِ الْحُطِيبِ عَلَى الْمِنْبَرِ لَمْ يَحْرَمِ الْبَيْعُ كَمَا قَالَهُ فِي الرَّؤُوسَةِ وَكَذَا مَا قَيْسَ بِهِ قَالَ فِيهَا وَحُرْمَتُهُ فِي حَقِّ مَنْ جَلَسَ لَهُ فِي غَيْرِ الْمَسْجِدِ أَمَا إِذَا سَمِعَ النَّدَاءَ فَقَامَ لَهُ بِقَصْدِ الْجُمُعَةِ فَبَاعَ فِي طَرِيقِهِ أَوْ وَقَعَ فِي الْجَامِعِ ، وَبَاعَ فَلَا يَحْرَمُ كَمَا صَرَّحَ بِهِ فِي النَّبَيَّةِ ، وَهُوَ ظَاهِرٌ لَكِنِ الْبَيْعُ فِي الْمَسْجِدِ مَكْرُوهٌ أَنْتَهَى وَلَوْ تَبَاعَ اثْنَانِ أَحَدُهُمَا مِمَّنْ تَلَزَمَتْ الْجُمُعَةُ دُونَ الْأُخْرَى أَيْمَ الْأُخْرَى أَيْضًا إِعَانَتِهِ عَلَى الْحَرَامِ وَفِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ عَنِ التَّنْدِيهِجِيِّ وَصَاحِبِ الْعُدَّةِ كَرِهَهُ لَهُ وَهُوَ شَادٌّ وَفِيهِ إِذَا تَبَاعَا وَلَيْسَا مِنْ أَهْلِ فُرْضِ الْجُمُعَةِ لَمْ يَحْرَمِ بِحَالٍ وَلَمْ يَكْرَهُ

**(Haram atas orang yang wajib Jumat sibuk dengan berjualan dan lainnya)** tambahan dalam Raudhah. Berupa transaksi-transaksi, pekerjaan-pekerjaan dan lainnya. (setelah masuk azan di hadapan khatib.) Allah ta'ala berfirman, *Apabila diseru untuk shalat hari Jumat maka bergegaslah mengingat Allah dan tinggalkanlah berjualan.* Perintah itu untuk wajib meninggalkan. Maka haram mengerjakan. Diqiyaskan kepada berjualan selain berjualan yang telah disebutkan. Karena selain berjualan itu sama dengan berjualan dalam meluputkan Jumat. Mengkaitkan azan dengan di hadapan khatib, artinya di waktu dia di atas mimbar, karena itu yang ada di masa Nabi SAW sebagaimana yang telah lalu. Maka seruan pada ayat mengarah kepadanya. Maka seandainya seseorang azan sebelum khatib duduk di atas mimbar maka tidak haram berjualan sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Raudhah. Begitu juga apa yang diqiyaskan dengannya. Beliau berkata dalam Raudhah, keharamannya pada pribadi orang yang duduk berjualan di selain Mesjid. Adapun bila dia mendengar seruan lalu bangkit berjualan sambil menuju Jumat dan berjualan di jalannya atau dia berada di dalam Mesjid tempat mendirikan Jumat dan dia jualan maka tidak haram sebagaimana dengan tegas beliau nyatakan

dalam Tatimmah. Itu jelas. Tetapi jualan dalam Mesjid makruh. Sekian. Seandainya dua orang jual beli yang salah satunya adalah orang yang wajib Jumat tidak yang lain maka orang yang lain itupun berdosa karena dia membantu atas perbuatan haram. Terdapat dalam Syarah Muhazzab dari al-Bandaniji dan pengarang al-'Uddah makruh baginya. Pendapat itu janggal. Dan terdapat di dalamnya, bila dua orang jual beli dan keduanya tidak termasuk orang yang wajib Jumat maka tidak haram dengan keadaan apapun dan tidak makruh.

( فَإِنْ تَابَ ) مَنْ خَرَّمَ عَلَيْهِ الْبَيْعَ ( صَحِخْ ) بَيَّعَهُ لِأَنَّ الْمَنْعَ مِنْهُ لِمَنْعَى خَارِجٍ عَنْهُ وَيُقَامُ بِهِ غَيْرُهُ مِنَ الْعُقُودِ ( وَيُكْرَهُ )  
 الشَّاعِلُ الْمُدْكُورُ ( قَبْلَ الْأَذَانِ ) الْمُدْكُورُ ( بَعْدَ الزَّوَالِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) بِبَيِّعِهِ قَبْلَ الزَّوَالِ فَلَا يُكْرَهُ وَاقْتَصَرَ فِي الرُّؤْيَا كَأَصْلِهَا  
 عَلَى الْبَيْعِ فِي الْكِرَاهَةِ وَعَدَمِهَا .

**(Jika berjualan)** orang yang haram berjualan **(maka sah)** jualannya. Karena larangan berjualan karena faktor eksternal. Diqiyaskan dengannya akad-akad yang lain. **(Dan makruh)** kesibukan tersebut **(sebelum azan)** tersebut **(setelah tergelincir matahari. وَاللَّهُ أَعْلَمُ . )** Berbeda dengan sebelum tergelincir matahari. Maka tidak makruh. Dan dalam Raudhah seperti asalnya beliau membatasi berjualan saja pada makruh dan tidak makruh.

## فصل

( من أدرك ركوع الثانية ) من الجمعة مع الإمام واستتمَّ معه إلى أن سلمَ ( أدرك الجمعة ) أي لم تفتته ( فليصل بعد سلام الإمام ركعة ) لإتمامها قال صلى الله عليه وسلم : { من أدرك من صلاة الجمعة ركعة فقد أدرك الصلاة } وقال { من أدرك من الجمعة ركعة فليصل إليها أخرى } رواها الحاكم وقال : في كلِّ منهما إسنادُه صحيحٌ على شرط الشيخين قال في شرح المهذب وقوله : فليصل هو بضمَّ الياء وفتح الصاد وتشديد اللام وتعدُّم في الباب أنَّ من لحق الإمام المُخَدِّثَ رَكْعًا تُحْسَبُ رَكْعَتُهُ عَلَى الصَّحِيحِ فَاسْتَعْنَى بِهِ عَنِ التَّقْيِيدِ هُنَا بِغَيْرِ الْمُخَدِّثِ ( وَإِنْ أَدْرَكَهُ ) أَي الْإِمَامُ ( بَعْدَهُ ) أَي بَعْدَ رُكُوعِ الثَّانِيَةِ ( فَاتَتْهُ ) الْجُمُعَةُ لِمَقْهُومِ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ ( فَيَسِمُ بَعْدَ سَلَامِهِ ) أَي الْإِمَامُ ( ظَهَرَ أُرْتِمَا ) وَفِيهِ حَدِيثٌ : { مَنْ أَدْرَكَ الرَّكُوعَ مِنَ الْأَخِيرَةِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَلْيُضِفْ إِلَيْهَا أُخْرَى ، وَمَنْ لَمْ يَدْرِكِ الرَّكُوعَ مِنَ الْأَخِيرَةِ فَلْيُصَلِّ الظُّهْرَ أُرْتِمَا } رواه الدارقطني بإسنادٍ ضعيفٍ ( وَالْأَصَحُّ أَنَّهُ يَنْوِي فِي أَوَّلِهِ الْجُمُعَةَ ) مُوَافَقَةً لِلْإِمَامِ وَالثَّانِي الظُّهْرَ لِأَنَّهَا أَلْفِي بِنَعْلِهَا .

## FASAL

**(Barang siapa mendapat ruku' rakaat ke dua)** dari Jumat beserta imam dan dia terus besertanya hingga salam **(maka dia mendapat Jumat)** Artinya tidak luput Jumat darinya. **(Maka dia shalat satu rakaat setelah salam imam)** untuk menyelesaikannya. Nabi SAW bersabda, *Barang siapa mendapatkan dari shalat Jumat satu rakaat maka sungguh dia mendapatkan Jumat.* Dan beliau bersabda, *Barang siapa mendapatkan dari Jumat satu rakaat maka hendaknya dikerjakan lagi satu rakaat yang lain.* Keduanya diriwayatkan oleh al-Hakim. Dan beliau berkata pada masing-masing keduanya, isnadnya shahih atas syarat Syaikhani. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, sabda beliau فليصلْ dengan dhommah ي fathah ص dan tasydid ل. Telah lalu dalam bab ini bahwa orang yang menyusul imam yang berhadats sedang ruku' maka tidak dihitung rakaatnya menurut Shahih. Maka itu sudah cukup dari mengkaitkan di sini dengan yang tidak berhadats. **(Dan jika dia mendapatkannya)** Artinya imam. **(setelahnya)** Artinya setelah ruku' rakaat ke dua. **(maka dia luput)** Jumat karena pengertian yang difahami dari Hadits pertama. **(Maka dia selesaikan setelah salam imam sebagai Zuhur empat rakaat.)** Mengenainya terdapat Hadits, *Barang siapa mendapat ruku' dari rakaat terakhir pada hari Jumat maka hendaknya ditambahkan kepadanya satu rakaat yang lain. Dan barang siapa tidak mendapatkan ruku' dari rakaat akhir maka hendaknya dia shalat Zuhur empat rakaat.* Hr ad-Daruqutni

dengan isnad lemah. (Menurut Ashah dia niat Jumat ketika mengikutnya.) agar sesuai dengan imam. Menurut wajah ke dua Zuhur. Karena itu yang dia kerjakan.

(تَبَيَّنَتْ) مَنْ صَلَّى الرَّكْعَةَ الْأُولَىٰ مَعَ الْإِمَامِ ثُمَّ فَارَقَهُ بِعُذْرٍ أَوْ بَعَثَهُ وَفَلْنَا بِالرَّاجِحِ أَنَّهُ لَا تَضُرُّ الْمَفَارِقَةُ أَمَّا جُمُعَةٌ  
كَمَا نُوِئِدُ الْإِمَامَ فِي الثَّانِيَةِ

(PELENGKAP) Siapa yang shalat rakaat pertama dengan imam kemudian dia berpisah darinya disebabkan uzur atau tanpa uzur dan kita berpendapat dengan pendapat kuat bahwa tidak mengapa berpisah maka dia selesaikan satu raka'at tersebut sebagai Jum'at sebagaimana jika imam berhadats di rakaat ke dua.

(وَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ مِنَ الْجُمُعَةِ أَوْ غَيْرِهَا) مِنَ الصَّلَوَاتِ (بِحَدَثٍ أَوْ غَيْرِهِ) كَرِعَابٍ (حَازَ) لَهُ (الِاسْتِخْلَافَ فِي الْأَطْهَرِ) فَيُسْمِعُ الْقَوْمَ الصَّلَاةَ مُتَتَابِعِينَ بِالْحَلِيقَةِ مِنْ غَيْرِ اسْتِنَابِ نِيَّةِ الْعُدْوَةِ كَمَا سَبَّأِي وَالثَّانِي يَقُولُ يُسْمِعُونَهَا وَحَدَانًا فَصِيَ الْجُمُعَةَ إِنْ كَانَ الْحَدَثُ فِي الْأُولَىٰ يُسْمِعُونَهَا ظَهْرًا أَوْ فِي الثَّانِيَةِ فَيُسْمِعُونَهَا ظَهْرًا مِنْ تَمَّ يُذْرِكُ مَعَ الْإِمَامِ رَكْعَةً وَعَلَى الْأَوَّلِ قَالَ الْإِمَامُ: يُشْتَرَطُ حُصُولُ الْاسْتِخْلَافِ عَلَى قُرْبٍ فَلَوْ فَعَلُوا عَلَى الْإِنْفِرَادِ لَكُنَّا امْتَنَعَ الْاسْتِخْلَافَ بَعْدَهُ

(Apabila imam keluar dari Jum'at atau lainnya) dari shalat-shalat (dengan sebab hadats atau lainnya) seperti mimisan (maka boleh) bagi imam (mempergantikan menurut Azhar.) Maka jamaah menyelesaikan shalat dengan mengikut kepada pengganti tanpa mengulang kembali niat ikut, sebagaimana keterangan nanti. Pendapat ke dua berkata mereka selesaikan shalat mereka sendiri-sendiri. Maka pada Jumat jika hadats terjadi pada rakaat pertama maka mereka selesaikan Jum'at sebagai Zuhur. Atau pada rakaat ke dua maka mereka selesaikan sebagai Zuhur. Yaitu mereka yang tidak mendapat satu raka'at beserta imam. Berdasarkan pendapat pertama, Imam Haramain berkata, disyaratkan mendapatkan pengganti dengan segera. Maka jika mereka telah mengerjakan satu rukun sendirian maka tidak bisa mempergantikan setelah itu.

( وَلَا يَسْتَخْلَفُ لِلْجُمُعَةِ إِلَّا مُقْتَدِيًا بِهِ قَبْلَ خَدْيِهِ ) لِأَنَّ فِي اسْتِخْلَافِ غَيْرِ الْمُقْتَدِيِّ انْتِدَاءَ جُمُعَةٍ بَعْدَ انْتِدَاءِ جُمُعَةٍ وَذَلِكَ لَا يَجُوزُ ( وَلَا يُشْتَرَطُ ) فِي حِوَارِ اسْتِخْلَافِ ( كَوْنُهُ ) أَيْ الْمُقْتَدِي ( خَضَرَ الحُطْبَةَ وَلَا الرَّكْعَةَ الْأُولَى فِي الْأَصْحَحِ ) فِيهِمَا : وَقِيلَ : يُشْتَرَطُ خُضُورُهُ الحُطْبَةَ وَإِنْ لَمْ يَسْمَعْهَا وَقِيلَ : يُشْتَرَطُ إدْرَاكُهُ الرَّكْعَةَ الْأُولَى وَإِنْ لَمْ يَحْضُرِ الحُطْبَةَ ثُمَّ ( عَلَى الْأَصْحَحِ ) إِنْ كَانَ أَدْرَكَ الرَّكْعَةَ ( الْأُولَى ) نَمَتْ جُمُعَتُهُمْ ( أَيْ الْقَوْمِ الشَّامِلِ لَهُ سِوَاهُ ) أَحَدَتْ الْإِنَاءَ فِي الْأُولَى أَيْ فِي الثَّانِيَةِ كَمَا قَالَهُ فِي الْمَحْزَرِّ وَغَيْرِهِ ( وَإِلَّا ) كَأَنَّ اتَّقَى فِي الثَّانِيَةِ ( فَتَبِمُ ) الجُمُعَةُ ( لَمْ تَدُونَ ) أَيْ غَيْرُهُ ( فِي الْأَصْحَحِ ) لِأَنَّهُ لَمْ يَذْرُكْ مَعَ الْإِنَاءِ رَكْعَةٌ فَيُحْتَمَى ظَهْرًا وَالثَّانِي تَبِمُ لِأَنَّهُ صَلَّى رَكْعَةً فِي جَمَاعَةٍ

(Imam tidak mempergantikan untuk shalat Jumat melainkan kepada orang yang ikut dengannya sebelum berhadats.) Karena pada mempergantikan kepada selain yang mengikut berarti memulai Jumat setelah terakad Jumat. Itu tidak boleh. (Tidak disyaratkan) pada kebolehan mempergantikan (keadaannya) Artinya orang yang mengikut. (menghadiri khutbah, dan tidak juga raka'at yang pertama menurut Ashah) pada keduanya. (Menurut sementara ulama disyaratkan dia menghadari khutbah sekalipun dia tidak mendengarnya. Dan menurut sementara ulama disyaratkan dia mendapat raka'at pertama meskipun dia tidak menghadari khutbah. Kemudian) berdasarkan Ashah (jika dia mendapat) rakaat (yang pertama maka sempurna Jumat mereka) Artinya jamaah termasuk dia. Sama saja berhadats imam di rakaat pertama atau kedua, sebagaimana kata Rafi'l dalam Muharrar dan lainnya. (jika tidak) Seperti dia ikut pada rakaat kedua (maka sempurna) Jum'at (untuk mereka tidak dia) Artinya selain dia. (menurut Ashah.) Karena dia tidak dapat satu rakaat beserta imam, maka dia selesaikan Jumatnya sebagai Zuhur. Menurut wajah ke dua sempurna Jumat. Karena dia shalat satu rakaat pada jamaah.

( وَيُرَاعِي الْمَسْبُوقَ ) الْحَلِيفَةَ ( نَظْمَ ) صَلَاةِ ( الْمُسْتَخْلَفِ فَإِذَا صَلَّى ) بِحَيْثُ ( رَكْعَةٌ تَشْهَدُ ) خَالِسًا ( وَأَشَارَ إِلَيْهِمْ ) بَعْدَ التَّشَهُّدِ عِنْدَ الْقِيَامِ ( لِإِنْفِرَاؤِهِ ) بِالنِّيَّةِ ( وَيُسَلِّمُوا ) أَوْ يَنْتَظِرُوا ( سَلَامَهُ بِحَيْثُ وَهُوَ الْأَفْضَلُ كَمَا قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِ ، وَيَأْتِي بِثَلَاثِ رَكَعَاتٍ أَوْ رَكْعَةٍ عَلَى الْخِلَافِ )

(Dan memperhatikan oleh masbuq) yang menggantikan (akan susunan) shalat (imam yang mempergantikan. Maka bila dia telah shalat) dengan mereka (satu rakaat maka dia tasyahud) sambil duduk (dan mengisyrarah kepada mereka) setelah tasyahud

ketika berdiri (**agar mereka berpisah darinya**) dengan niat dan mereka salam (**atau mereka menunggu**) dia salam beserta mereka. Inilah yang lebih utama sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab. Dan dia kerjakan lagi tiga rakaat atau satu rakaat menurut perselisihan yang lalu.

وَلَوْ افْتَدَى بِهِ مُسْبِقٌ فِي الرَّكْعَةِ الَّتِي صَلَّاهَا بِحِمِّ صَحَّتْ لَهُ الْجُمُعَةُ بِنَاءٍ عَلَى صِحَّةِ الْجُمُعَةِ خَلْفَ الظُّهْرِ وَهُوَ التَّرَاجُعُ وَتَصِحُّ جَمْعُهُمْ بِكُلِّ خَالَ لِأَنَّ هُنَّ الْاِنْفِرَادَ بِالرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ فَلَا يَصْرُّ اِفْتِدَائُهُمْ فِيهَا بِصَلَّى الظُّهْرِ .

Seandainya masbuq mengikutnya pada rakaat yang dia kerjakan bersama jamaah maka sah Jumatnya berdasarkan sah Jumat di belakang Zuhur, dimana itu adalah pendapat kuat. Jum'at jamaah sah dalam situasi apapun. Karena mereka boleh shalat sendiri pada rakaat kedua. Maka tidak mengapa pada rakaat kedua mereka mengikut orang yang shalat zuhur.

وَقَوْلُهُ لِمَا رَوَاهُ إِلَى آخِرِهِ عِلَّةٌ غَائِبَةٌ لِلْإِشَارَةِ إِلَى أَنَّهُ فَيَكُونُ بَعْدَهَا وَإِلَيْسَ نَاشِئًا عَنْهَا كَمَا قِيلَ :

Kata beliau, *agar mereka berpisah darinya....dst*, adalah ilat ghaiyah (alasan akhir) untuk mengisyarah. Artinya maka berpisah itu setelah mengisyarah bukan timbul dari isyarah, sebagaimana kata orang.

أَمَّا عَيْرُ الْجُمُعَةِ فَيَحْتَوِي أَنْ يَسْتَخْلَفَ فِيهَا عَيْرٌ مُقْتَدٍ بِهِ عِنْدَ الْأَكْثَرِينَ بِشَرْطِ أَنْ لَا يُخَالِفُهُ فِي تَرْتِيبِ صَلَاتِهِ كَمَا يَسْتَخْلَفُ فِي الْأُولَى أَوْ الثَّانِيَةِ مِنَ الرَّبَاعِيَةِ بِخِلَافِ الثَّانِيَةِ أَوْ الْأَخِيرَةِ لِاخْتِيَابِهِ بَعْدَهُمَا إِلَى الْقِيَامِ وَهُمْ يَحْتَاجُونَ إِلَى الْقُعُودِ

Adapun selain Jumat maka boleh menggantikan padanya kepada selain orang yang mengikut kepadanya menurut kebanyakan ulama. Dengan syarat dia tidak berbeda dengannya pada tertib shalatnya. Contohnya dia menggantikan kepadanya pada rakaat pertama atau rakaat ke tiga dari shalat empat rakaat. Berbeda dengan

rakaat ke dua atau rakaat terakhir. Karena setelah keduanya dia perlu berdiri sedangkan mereka perlu duduk.

وَلَوْ اسْتَخْلَفْتُ مُتَتَبِعًا بِهِ فِي غَيْرِ الْأُولَى حَازَ أَضْفًا كَمَا قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ وَبِرَأْيِ الْحَلِيفَةِ نَظَّمَ صَلَاةَ الْإِمَامِ  
فَمَيَّ اسْتِخْلَافِهِ فِي ثَابِتِ الصُّبْحِ يَفْعَلُ فِيهَا وَيَتَعَدَّى لِشَّهْدِ وَأَيُّ بِهِ كَمَا صَرَّحَ بِهِ فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ ثُمَّ يَفْعَلُ فِي ثَابِتِهِ لِنَفْسِهِ  
وَعِنْدَ قِيَامِهِ إِلَيْهَا يُعَادِرُوهُ بِالْبَيْتَةِ ، وَيُسَلِّمُونَ أَوْ يَنْتَظِرُونَ سَلَامَهُ بِهِمْ وَهُوَ الْأَفْضَلُ كَمَا قَالَهُ فِي التَّحْقِيقِ وَإِنْ لَمْ يَعْرِفْ  
الْمَسْبُوقُ نَظَّمَ صَلَاةَ الْإِمَامِ فَمَيَّ اسْتِخْلَافِهِ قَوْلَانِ : قَالَ فِي الرَّؤْيَةِ أَرْخَحَهُمَا دَلِيلًا وَفِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ أَتَيْسَهُمَا أَنَّهُ لَا يَصِحُّ  
وَفِي التَّحْقِيقِ أَظْهَرَهُمَا صِحَّتَهُ ، وَبَرَأَبِ الْمَأْمُومِينَ إِذَا أَمَّ الرَّجْعَةَ فَإِنَّ هُوَ بِالْقِيَامِ قَامٌ وَإِلَّا فَعَدَّ

Seandainya dia mempergantikan kepada orang yang mengikutnya pada selain rakaat pertama maka boleh dengan tanpa perselisihan sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab. Dan pengganti memperhatikan susunan shalat imam. Maka pada mempergantikannya pada rakaat ke dua Subuh dia qunut padanya dan duduk tasyahud dan dia baca tasyahud sebagaimana dengan tegas disebutkan dalam Syarah Muhazzab. Kemudian dia qunut pada rakaat ke duanya untuk dirinya. Dan ketika dia berdiri ke rakaat ke dua mereka berpisah darinya dengan niat dan mereka salam, atau mereka menunggu dia salam dengan mereka. Itu lebih utama, sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Tahqiq. Jika masbuq tidak mengetahui susunan shalat imam maka pada mempergantikan kepadanya terdapat dua pendapat. Imam Nawawi berkata dalam Raudhah, *yang paling kuat dari keduanya dalilnya*, sedangkan dalam Syarah Muhazzab, *yang paling sesuai qiyas dari keduanya*, adalah tidak sah. Dalam Tahqiq pendapat Azhar dari keduanya adalah sah mempergantikan. Dan dia mengawasi para makmum bila dia telah menyelesaikan satu rakaat. Jika mereka ingin berdiri maka dia berdiri. Jika tidak maka dia duduk.

( وَلَا يَلْزَمُهُمْ اسْتِخْلَافُ بَيْتِهِ الْقُدُوهُ ) أَيْ أَنْ يَتَوَلَّوْهَا بِالْحَلِيفَةِ ( فِي الْأَصْحَحِ ) فِي الْجُمُعَةِ وَعَبَّرَهَا بِتَنْزِيلِ الْحَلِيفَةِ مَنْرَلَةَ  
الْأُولَى فِي دَوَامِ الْجُمُعَةِ ، وَالثَّانِي يَقُولُ بِحُرُوجِهِ مِنَ الصَّلَاةِ صَارًا مُتَفَرِّدِينَ

(Mereka tidak mesti memperbaharui niat ikut) Artinya mereka niat mengikut pengganti. (menurut Ashah) Pada Jumat dan lainnya. Karena pengganti menempati posisi imam pertama dalam kelangsungan jamaah. Wajah ke dua berpendapat, dengan keluarnya



imam dari shalat maka mereka menjadi orang yang shalat sendiri-sendiri.

( وَمَنْ رُوجِمَ عَنِ السُّجُودِ ) عَلَى الْأَرْضِ مَعَ الْإِمَامِ فِي الرَّجْعَةِ الْأُولَى مِنَ الْجُمُعَةِ ( فَأَمَّا كُنْتُمْ عَلَى إِنْسَانٍ ) مَثَلًا كَطَهْرِهِ أَوْ رَجُلِهِ ( فَعَلَّ ) ذَلِكَ لِقَوْلِنَا لَتَمَكَّنْهُ مِنْ سُجُودِهِ يُجْرِيهِ ، وَقَدْ رَوَى التَّيْهَقِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ رَضِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : إِذَا اشْتَدَّ الرَّخَاءُ فَلَيْسَ بِسُجُودِ أَحَدِكُمْ عَلَى ظَهْرِ أَحَبِّهِ ، وَلَا بُدَّ فِي إِمْكَانِهِ مِنَ الْعُدْرَةِ عَلَى رِعَايَةِ هَيْئَةِ السَّاجِدِ بِأَنْ يَكُونَ عَلَى مُرْتَفِعٍ ، وَالْمَسْجُودُ عَلَيْهِ فِي مُتَخَفِضٍ ، وَقِيلَ : لَا يَضُرُّ الْخُرُوجُ عَنْ هَيْئَةِ السَّاجِدِ لِلْعُدْرِ ( وَإِلَّا ) أَيُّ وَإِنْ لَمْ يُمْكِنَهُ السُّجُودُ عَلَى شَيْءٍ مَعَ الْإِمَامِ ( فَالصَّحِيحُ أَنَّهُ يَنْتَظِرُ ) التَّمَكُّنَ مِنْهُ ( وَلَا يُؤْمِرُ بِهِ ) لِلْعُدْرَةِ عَلَيْهِ وَالثَّانِي يُؤْمِرُ بِهِ أَنْصَى مَا يُمْكِنُهُ كَالْمَرِيضِ لِلْعُدْرِ وَالثَّالِثُ يَنْخَبِرُ بَيْنَهُمَا ( ثُمَّ ) عَلَى الصَّحِيحِ ( إِنْ تَمَكَّنَ ) مِنْهُ ( قَبْلَ رُكُوعِ إِمَامِهِ ) فِي الثَّانِيَةِ ( سَخَدَ فَإِنْ رَفَعَ ) مِنَ السُّجُودِ ( وَالْإِمَامُ قَائِمٌ قَرَأَ ) فَإِنْ رَكَعَ الْإِمَامُ قَبْلَ إِتْمَامِهِ الْفَاعِلَةَ رَكَعَ مَعَهُ عَلَى الْأَصَحِّ الْأَيْ فِي قَوْلِهِ ( أَوْ رَاكِعٌ فَالْأَصَحُّ بِرُكُوعٍ ) مَعَهُ ( وَهُوَ كَمُسْتَبِقٍ )

**(Orang yang sesak untuk sujud)** di lantai beserta imam pada raka'at pertama Jumat **(lalu memungkinkan dia sujud di atas orang)** misalnya, seperti punggungnya atau kakinya **(maka)** mesti **(dia kerjakan)** demikian. Karena memungkinkan dia sujud yang memadai baginya. Baihaqi meriwayatkan dengan isnad yang sahih, dari Umar ra. beliau berkata, *Apabila sangat berdesakan maka hendaknya sujud salah satu kalian di atas punggung saudaranya.* Dalam memungkinkan sujud mesti mampu menjaga penampilan orang sujud. Dengan pengertian dia di tempat tinggi sedangkan orang yang jadi tempat sujud ditempat rendah. Menurut sementara ulama tidak mengapa keluar dari penampilan orang sujud karena uzur. **(Jika tidak)** Artinya jika tidak memungkinkan dia sujud di atas apapun beserta imam. **(maka menurut Shahih dia menunggu)** kemungkinan sujud. **(Dia tidak mengisyarah kepada sujud.)** Karena dia mampu sujud. Menurut wajah ke dua dia mengisyarahkan kepada sujud sedapat mungkin, seperti orang sakit. Karena uzur. Menurut wajah ke tiga dia memilih antara keduanya. **(Kemudian)** menurut shahih **(Jika memungkinkan sujud)** darinya **(sebelum ruku' imamnya)** pada raka'at kedua **(maka dia sujud. Kemudian jika dia bangkit)** dari sujud **(sedangkan imam masih berdiri maka dia baca Fatihah.)** Jika imam ruku' sebelum dia selesaikan al-Fatihah maka dia ruku' beserta imam menurut Ashah berikut pada kata beliau **( Atau imam**

**ruku' maka menurut Ashah dia ruku') beserta imam (dan dia sama dengan masbuq.)**

لِأَنَّهُ لَمْ يَدْرِكْ حَمَلَ الْقِرَاءَةِ ، وَالثَّانِي لَا يَرْكَعُ مَعَهُ لِأَنَّهُ مُؤَمَّرٌ بِهِ فِي حَالِ قِرَائَتِهِ بِخِلَافِ الْمَسْبُوقِ فَيَسْتَحَلِّتُ وَيَقْرَأُ وَيَسْمَعُ حَلْفَهُ وَهُوَ مُتَخَلِّفٌ بِعَدْرِ ( فَإِنْ كَانَ إِمَامُهُ فَرَعَ مِنَ الرَّكْعَةِ وَوَجَّهَ فِيهَا هُوَ فِيهِ ) كَالْمَسْبُوقِ ( ثُمَّ صَلَّى رَكْعَةً بَعْدَهُ ) وَبَعْدَ تَطْعَمِ الْإِمَامِ وَحَكِي غَيْرُهُ مَعَهُ الْوَجْهَ السَّابِقَ أَنَّهُ يَسْتَعْلِقُ بِتَرْتِيبِ صَلَاةِ نَفْسِهِ ( وَإِنْ كَانَ سَلَّمَ فَانْتِ الْجُمُعَةُ ) لِأَنَّهُ لَمْ يَسْمَعْ لَهُ رَكْعَةَ قَبْلَ سَلَامِ الْإِمَامِ بِخِلَافِ مَا إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ السُّجُودِ فَسَلَّمَ الْإِمَامُ فِي الْحَالِ فَيُسْمِعُ فِي هَذَا الْجُمُعَةَ وَفِيهَا قَبْلَهُ الظَّهْرُ

Karena dia tidak mendapatkan tempat qira-ah. Menurut wajah ke dua dia tidak ruku' beserta imam. Karena dia berimam kepadanya saat qiraahnya. Berbeda dengan masbuq. Maka dia tertinggal, baca Fatihah dan dia lanjutkan di belakang imam. Dan dia tertinggal dengan uzur. (Jika imamnya sudah selesai ruku' dan belum salam maka dia sertai imam pada apa yang imam kerjakan.) Sama dengan masbuq (Kemudian dia shalat satu raka'at setelah itu.) Imam Haramain memutuskan dengan pendapat ini. Selain beliau menceritakan wajah ke dua yang lalu, yaitu dia kerjakan menurut urutan shalat dirinya. (Jika imam telah salam maka hilang kesempatan Jum'at) Karena dia belum sempurna satu raka'at sebelum salam imam. Berbeda jika dia sudah mengangkat kepalanya dari sujud, kemudian imam salam saat itu. Maka pada masalah ini dia sempurnakan Jum'at, dan pada masalah sebelum ini dia sempurnakan Zuhur.

( وَإِنْ لَمْ يَمَكِّنْهُ السُّجُودَ حَتَّى رَكَعَ الْإِمَامُ ) فِي الثَّانِيَةِ ( فَمَنْ قَوْلُ بَرَاعِي نَظَمَ ) صَلَاةَ ( نَفْسِهِ ) فَيَسْتَحْدُ الْآنَ )  
وَالظَّهْرُ أَنَّهُ يَرْكَعُ مَعَهُ وَيَحْسِبُ رَكْعَتَهُ الْأُولَى فِي الْأَصْحَ ( لِأَنَّهُ آتَى بِهِ وَقْتُ الْإِعْتِدَادِ بِالرُّكُوعِ ، وَالثَّانِي لِلْمَتَابَعَةِ ) فَرَكْعَتُهُ مُلَقَّبَةٌ مِنْ رَكْعَةِ الْأُولَى وَسُجُودِ الثَّانِيَةِ ( الَّذِي آتَى بِهِ ) وَتَذَرُكَ بِهَا الْجُمُعَةُ فِي الْأَصْحَ ( لِصِدْقِ الرَّكْعَةِ فِي الْحَدِيثِ السَّابِقِ بِهَا وَالثَّانِي يَشُورُ لَا لِنَقْصِهَا وَمُقَابِلِ الْأَصْحَ السَّابِقِ بِحَسَبِ رَكْعَتِهِ الثَّانِيَةِ دُونَ الْأُولَى لِطَوِيلِ الْمُدَّةِ بَيْنَهُ وَبَيْنَ السُّجُودِ وَعَلَى هَذَا تَذَرُكَ الْجُمُعَةُ بِحِدِّهِ الرَّكْعَةَ حَزْمًا

**(Jika tidak mungkin dia sujud sehingga imam ruku') pada raka'at kedua (maka menurut satu pendapat dia perhatikan susunan) shalat (dirinya.) Maka sekarang dia sujud. (Menurut Azhar dia ruku' beserta imam dan dihitung ruku'nya yang pertama menurut Ashah.) Karena dia mengerjakannya waktu penghitungan ruku'. Menurut wajah ke dua untuk mengikut. (Maka raka'atnya**

berlapis dari ruku' raka'at pertama dan sujud raka'at kedua) yang dia kerjakan (Dan dia dapat Jum'at dengan raka'at itu menurut Ashah.) Karena benar satu raka'at padanya yang terdapat pada Hadist yang lalu. Wajah ke dua berpendapat tidak, karena raka'at tersebut kurang. Menurut lawan Ashah sebelumnya, dihitung ruku'nya yang kedua tidak yang pertama, karena lamanya masa antara ruku' pertama dan sujud. Berdasarkan pendapat ini didapat Jum'at dengan raka'at ini dengan tanpa perselisihan.

( قُلُوْا سَجْدًا عَلَىٰ تَرْتِيْبٍ ) صَلَاةٌ ( تَغْسِبُهُ عَالِمًا بِأَنَّ وَجْهَهُ الْمُتَابَعَةُ ) فِي الرَّكْعَةِ عَلَى الْقَوْلِ الْأَطْفَرِ ذَاكِرًا لِذَلِكَ ( بَطَلَتْ صَلَاتُهُ وَإِنْ نَسِيَ ) ذَلِكَ الْمَعْلُومَ عِنْدَهُ ( أَوْ خَهِلَ ) ذَلِكَ ( لَمْ يَحْسِبْ سُجُودَهُ الْأَوَّلَ ) لِمُخَالَفَتِهِ بِهِ الْإِمَامَ وَلَا يُبْطَلُ بِهِ صَلَاتُهُ لِعُدْوِهِ ( فَإِذَا سَجَدَ ثَانِيًا حَسِبَ ) هَذَا السُّجُودَ قَوْلَهُ الْغَزَالِيُّ كَأَلِإِمَامٍ وَالصَّيْدِي لَا يَنْبَغِي وَهُوَ الْمُرَادُ فِي قَوْلِ الْمُخَرِّجِ فَالْمَنْقُولُ أَنَّهُ يَحْسِبُ بِهِ أَي فَتَكْمَلُ بِهِ الرَّكْعَةُ ( وَالْأَصْحَحُ إِذْرَاكَ الْجُمُعَةَ بِعِنْدِهِ الرَّكْعَةُ ) الْمُلْتَقَةُ مِنْ رَكْعَتَيْ الْأَوَّلَى وَسُجُودِ الثَّانِيَةِ لِمَا تَقَدَّمَ ( إِذَا كَمَلْتَ السُّجُودَيْنِ ) فِيهَا ( قَبِلَ سَلَامَ الْإِمَامِ ) بِخِلَافِ مَا إِذَا كَمَلْنَا بَعْدَ سَلَامِهِ وَتَحْتَ الرَّافِعِيِّ فِيمَا ذَكَرَ عَنْ الْغَزَالِيِّ وَعِوَاهُ بِأَنَّهُ إِذَا لَمْ يَحْسِبْ سُجُودَهُ وَالْإِمَامَ رَاكِعًا لِكَوْنِ فَرَضِهِ الْمُتَابَعَةَ وَحَسِبَ أَنَّ لَا يَحْسِبُ وَالْإِمَامَ فِي رُكْنٍ بَعْدَ الرَّكْعَةِ قَالَ : وَالْمَقْهُومُ مِنْ كَلَامِ الْأَكْثَرِينَ أَنَّ لَا يَحْسِبُ لَهُ شَيْءٌ مِمَّا يَأْتِي بِهِ عَلَى غَيْرِ سَبِيلِ الْمُتَابَعَةِ وَإِذَا سَلَّمَ الْإِمَامُ سَجْدًا سَخِطَتَيْنِ لِتِمَامِ الرَّكْعَةِ وَلَا يَكُونُ مُدْرِكًا لِلْجُمُعَةِ وَسَكَتَ عَلَى ذَلِكَ فِي الرَّؤُوسِ وَقَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ قَطَعَ بِهِ الْمُنْصَفُ وَالْجَمْهُورُ

(Jika dia sujud menurut urutan) shalat (dirinya serta mengetahui bahwa kewajibannya adalah mengikut) ruku' menurut pendapat Azhar, serta menyadari hal itu (maka batal shalatnya. Tapi jika dia lupa) hal itu yang sudah maklum baginya (atau dia tidak mengetahui) hal itu (maka tidak di hitung sujudnya yang pertama) Karena dia menyalahi imam dengan sujud itu. Shalat tidak batal dengan sujud itu karena uzur. ( Kemudian jika dia sujud kedua maka di hitung) sujud ini. Demikian kata al-Ghazaly seperti Imam Harmain dan Shaydulani. Dan itulah yang dikehendaki pada perkataan Muharrar, *Maka yang dikutip adalah dihitung sujud kedua.* Artinya maka sempurna satu raka'at dengan sujud yang kedua. (Dan menurut Ashah didapat Jum'at dengan raka'at ini) Yang berlapis dari ruku' raka'at pertama dan sujud raka'at kedua, karena alasan yang lalu (apabila sempurna dua sujud) pada raka'at tersebut (sebelum salam imam.) Berbeda apabila sempurna dua sujud setelah salam imam. Rafi'l membahas pada apa yang telah di sebutkan dari Al-Ghazaly dan lainnya, bahwa sesungguhnya apabila tidak di hitung sujudnya ketika imam ruku', karena kewajibannya adalah mengikut,

tentu tidak dihitung juga sujud tersebut saat imam pada rukun setelah ruku'. Beliau pun berkata, yang difahami dari ucapan kebanyakan ulama ialah tidak dihitung satu pun dari apa yang dia kerjakan yang tidak mengikuti imam. Dan apabila imam salam maka dia sujud dua sujud untuk menyempurnakan satu raka'at. Dan dia tidak mendapat Jum'at. Hal tersebut didiamkan oleh Imam Nawawi dalam Raudhah. Dan beliau berkata dalam Syarah Muhazzab, pengarang dan mayoritas ulama memutuskan demikian.

وَلَوْ فَرَعَ مِنْ سُجُودِ الْأَوَّلِ فَوَجَدَ الْإِمَامَ سَاجِدًا فَتَابَعَهُ فِي سَجْدَتَيْهِ حَسْبًا لَهُ وَتَكُونُ رَكْعَتُهُ مُتَّفَقَةً

Jika dia selesai dari sujud pertama, kemudian dia temukan imam sedang sujud lalu dia ikuti imam pada dua sujudnya maka keduanya dihitung untuknya. Dan satu raka'atnya berlapis.

( وَلَوْ تَخَلَّفَ بِالسُّجُودِ ) فِي الْأَوَّلِ ( نَاسِيًا ) لَهُ ( حَتَّى رَكَعَ الْإِمَامُ لِلثَّانِيَةِ ) فَذَكَرَهُ ( رَكَعَ نَعْمَ عَلَى الْمَذْهَبِ )  
 أَي كَمَا صَرَّحَ بِهِ فِي الْمُخَرَّرِ عَلَى الْقَوْلِ الْأَطْهَرِ الَّذِي قَطَعَ بِهِ بَعْضُهُمْ وَالْقَوْلُ الثَّانِي يُرَاعَى نَظْمَ صَلَاةِ نَفْسِهِ كَالْمَرْخُومِ وَفُرِّقَ  
 الْقَطَاعُ بِالْأَوَّلِ بِأَنَّهُ مُصَرَّرٌ بِالثَّنْيَانِ قَالَ الثَّوْبَانِيُّ وَطَرِيقُ الْمُصْعِ أَطْهَرُ .

**(Jika dia tertinggal disebabkan sujud)** pada raka'at pertama (dalam keadaan lupa) pada sujud tersebut (sehingga imam ruku' raka'at kedua) kemudian dia teringat (maka dia ruku' beserta imam menurut Mazhab.) Artinya sebagaimana yang disebutkan secara tegas dengannya dalam Muharrar berdasarkan pendapat Azhar yang diputuskan oleh sebagian mereka. Menurut pendapat ke dua dia perhatikan susunan shalat dirinya, sama dengan orang yang berdesakan . Thoriq yang memutuskan pendapat pertama (ruku' beserta imam) membedakan dengan bahwa dia lalai disebabkan lupa. Arruyani berkomentar, Thariq qata' itu Azhar.

( تَبَيَّنَتْ ) لَوْ رُجِمَ عَنْ السُّجُودِ فِي غَيْرِ الْجُمُعَةِ حَتَّى رَكَعَ الْإِيمَانَ فِي الثَّانِيَةِ فَعِنْدَ الْقَوْلَانِ وَقِيلَ : يَرْكَعُ مَعَهُ قَطْعًا  
وَقِيلَ : يُرَاعِي نَظْمَ صَلَاةِ نَفْسِهِ قَطْعًا وَإِنَّمَا ذَكَرُوا الرَّحَامَ فِي بَابِ صَلَاةِ الْجُمُعَةِ لِأَنَّهُ فِيهَا أَكْثَرُ .

## PELENGKAP

Jika dia sesak untuk sujud pada selain Jum'at sehingga imam ruku' pada raka'at kedua maka padanya terdapat dua pendapat. Menurut sementara ulama dia ruku' bersama imam dengan tanpa perselisihan. Dan menurut sementara ulama dia perhatikan susunan shalat dirinya dengan tanpa perselisihan. Mereka hanya menyebutkan sesak pada bab shalat Jum'at karena sesak pada Jum'at lebih banyak.

## باب صلاة الخوف

أي كيفية من حيث إنه يُتمل في الغرائض فيه في الجماعة وغيرها ما لا يُتمل في غيره على ما سيأتي بيانه .

### BAB SHALAT KHAUF

Artinya tata caranya dari segi bahwa terkandung pada shalat-shalat fardhu pada saat takut, baik berjamaah maupun tidak, sesuatu yang tidak terkandung pada selainnya menurut keterangan yang akan datang penjelasannya.

( هي أنواع ) أربعة كما سيأتي ( الأول ) ما يُذكر في قوله ( يكونُ العُدُوُّ في ) جهة ( القبلة فَبَرَّتْ الإمام القوم صفين ويصلي بهم فإذا سجد سجد معه صف سجدتبه وخرس صف فإذا قاموا سجد من خرس ولحقوه وسجد معه في الثانية من خرس أولًا وخرس الآخرون فإذا جلس سجد من خرس وتشهد بالصفتين وهذه صلاة رسول الله صلى الله عليه وسلم بسفان ) رواها مسلمَ ذاكرا فيها سُجود الصفِّ الأول في الرَّكعة الأولى ، والثاني في الثانية وعبارة المنهاج كالمحرر صادقة بذلك وبعبارة وهو جائز أيضا

(Shalat khauf bermacam-macam.) Empat macam sebagaimana keterangan nanti. (Yang pertama) adalah yang disebutkan pada kata beliau, (musuh di) arah (kiblat. Maka imam mengatur jamaah dua shaf dan shalat dengan mereka. Maka bila imam sujud maka sujud besertanya satu shaf dua sujud, dan satu shaf menjaga. Lalu bila mereka berdiri maka sujud orang-orang yang tadi menjaga lantas mereka menyusul imam. Pada raka'at kedua sujud beserta imam jamaah yang menjaga pertama kali, dan jamaah yang lain menjaga. Lalu bila imam duduk maka sujud jamaah yang menjaga, dan imam tasyahud dengan dua shaf. Inilah shalat Rasulullah di 'Usfan.) Hr Muslim. Dalam Hadits itu beliau menyebutkan sujud shaf pertama pada raka'at pertama, dan shaf kedua pada raka'at kedua. Redaksi Minhaj begitu juga Muharrar benar dengan demikian dan dengan sebaliknya. Sebaliknya boleh juga.

وَجُوزُ فِيهِ أَيْضًا أَنْ يَتَعَدَّمَ فِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ الصَّفَّ الثَّانِي وَيَتَأَخَّرَ الْأَوَّلُ إِذَا لَمْ تَكُنْزُ أَقْعَاهُمْ بِأَنْ يَكُونَ كُلُّ مَنْ  
 التَّقْدِيمُ وَالتَّأَخُّرُ بِحُلُوتَيْنِ يَنْفَدُ كُلُّ وَاحِدٍ فِي التَّقْدِيمِ بَيْنَ الشَّيْئِ ،

Dan boleh juga padanya bahwa maju pada raka'at kedua saf kedua dan mundur saf pertama, apabila perbuatan mereka tidak banyak. Dengan pengertian masing-masing maju dan mundur dilaksanakan dengan dua langkah yang masing-masing orang ketika maju menembus antara dua orang.

وَهَلْ هَذَا التَّقْدِيمُ وَالتَّأَخُّرُ أَفْضَلُ أَوْ مُلَامَةٌ كُلُّ وَاحِدٍ مَكَانَهُ أَفْضَلُ ؟ وَجِهَانِ : وَالْأَوَّلُ مُوَافِقٌ لِلْوَارِدِ فِي الْعَكْسِي  
 فِي الْحَدِيثِ الْمَذْكُورِ ، وَجُوزُ أَنْ يَزَادَ عَلَى صَفَّتَيْنِ وَيَحْرَسَ صَفَّتَانِ

Apakah maju dan mundur ini lebih utama ataukah masing-masing tetap di tempatnya yang lebih utama? Terdapat dua wajah. Wajah pertama pada kebalikan (sujud shaf kedua pada rakaat pertama) sesuai dengan yang datang pada Hadits yang sudah di sebutkan (Artinya bila pada gambaran kebalikan shaf kedua maju pada tempat shaf pertama dan shaf pertama mundur untuk menjaga maka itu sesuai dengan keterangan dalam hadits yaitu shaf pertama sujud pada rakaat pertama dan shaf kedua sujud pada rakaat kedua). Boleh dilebihkan atas dua shaf dan dua shaf menjaga.

( وَلَوْ حَرَسَ فِيهِمَا ) أَيْ فِي الرَّكْعَتَيْنِ ( فِرْقَانًا صَفًّا ) عَلَى الْمُتَوَابَةِ وَدَامَ غَيْرُهُمَا عَلَى الْمُتَابَةِ ( حَازَ وَكَذَا وَرَقَةً  
 فِي الْأَصْحَحِ ) وَالثَّانِي لَا تَصِيحُ صَلَاةُ هَذِهِ الْفِرْقَةِ لِزِيَادَةِ التَّخَلُّفِ فِيهَا عَلَى مَا فِي الْحَدِيثِ ، وَدَفِعَ بِأَنَّ الزِّيَادَةَ لِتَعَدُّدِ الرَّكْعَةِ لَا  
 تَضُرُّ وَعَسْفَانُ قَرِيْبَةٌ عَلَى مَرَحَلَتَيْنِ مِنْ مَكَّةَ بِقَرْبِ خَلِيصِي

(Seandainya menjaga pada keduanya) Artinya pada dua raka'at. (dua kelompok dari satu shaf) secara bergantian, dan selain keduanya terus mengikut imam. (maka boleh. Begitu juga satu kelompok menurut Ashah.) Menurut wajah ke dua tidak sah shalat kelompok ini. Karena ketertinggalan pada kelompok ini melebihi yang terdapat pada Hadits. Tapi ditolak dengan sesungguhnya lebih karena

berbilang rakaat tidak masalah. 'Usfan adalah satu desa berjarak dua marhalah dari Makkah di dekat Khalis.

(الثاني) مِنَ الْأَنْوَاعِ مَا يُذَكَّرُ فِي قَوْلِهِ (بُكُورٌ) الْعُدُوُّ (فِي غَيْرِهَا) أَيْ غَيْرِ الْقِبْلَةِ (فَيُصَلِّي) الْإِمَامُ بَعْدَ حِفْلِهِ الْقَوْمَ بِوَقْتَيْنِ إِحْدَاهُمَا فِي وَجْهِ الْعُدُوِّ (مَرَّتَيْنِ كُلِّ مَرَّةٍ بِفِرْقَةٍ) تَذْهَبُ الْمُصَلِّيُّ أَوَّلًا إِلَى وَجْهِ الْعُدُوِّ وَتَأْتِي الْأُخْرَى فَيُصَلِّي بِهَا تِلْكَ الصَّلَاةَ ، وَتَكُونُ لَهُ تَالِئَةً ( وَهَذِهِ صَلَاةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَطْلُبُ نَحْلًا ) رَوَاهَا الشَّيْخَانِ وَهُوَ وَإِنْ خَازَتْ فِي غَيْرِ الْحَوْفِ نُدِبَ إِلَيْهَا فِيهِ عِنْدَ كَثْرَةِ الْمُسْلِمِينَ وَوَلَّيَ عَدُوَّهُمْ وَخَوْفِ هُجُومِهِمْ عَلَيْهِمْ فِي الصَّلَاةِ ، وَسَوَاءٌ كَانَتْ رَكَعَتَيْنِ أَمْ ثَلَاثًا أَمْ أَرْبَعًا

(Yang kedua) Dari macam-macam caranya adalah apa yang disebutkan pada kata beliau (ada) musuh (pada selainnya) Artinya selain kiblat. (Maka shalat) imam setelah dia jadikan jamaah dua kelompok yang salah satunya di arah musuh. (dua kali. Masing-masing dengan satu kelompok.) Kelompok yang shalat kali pertama pergi ke arah musuh dan datang kelompok lain. Lalu imam kerjakan dengannya shalat tersebut. Bagi imam shalat itu sunat. (Ini adalah shalat Rasulullah SAW di Bathan Nakhal.) Diriwayatkan oleh Syaikh. Shalat tersebut meskipun boleh pada selain khauf, disunahkan shalat begitu di saat khauf ketika banyak umat Islam dan sedikit musuh mereka dan khawatir mereka menyerangnya ketika shalat. Sama saja shalat dua raka'at, tiga atau empat.

وَالشُّرُوعُ الثَّلَاثُ ذَكَرَهُ فِي قَوْلِهِ : ( أَوْ تَقِفُ فِرْقَةً فِي وَجْهِهِ ) أَيْ الْعُدُوِّ ( وَيُصَلِّي ) الْإِمَامُ ( بِفِرْقَةٍ رَكْعَةً فَإِذَا قَامَ لِلثَّانِيَةِ فَارْتَمَتْهُ ) بِالْيَمِينِ ( وَأَتَمَّتْ وَذَهَبَتْ إِلَى وَجْهِهِ ) أَيْ الْعُدُوِّ ( وَخَاءَ الْوَاقِفُونَ ) وَالْإِمَامُ مُسْتَظَرٌّ لَهُمْ

Model ketiga beliau sebutkan pada kata beliau. (Atau berdiri satu kelompok di arahnya) Artinya musuh. (dan shalat) imam (dengan satu kelompok yang lain satu raka'at. Maka bila imam berdiri untuk raka'at kedua, satu kelompok itu memisahkan diri dari imam) dengan niat (dan menyelesaikan lalu pergi kearahnya.) Artinya musuh. (Dan datang kelompok yang berdiri) sedangkan imam menunggu mereka.



( فَاقْتَدُوا بِهِ فَصَلَّى بِحِمِّ النَّبِيَّةِ إِذَا جَلَسَ لِلشَّهَادِ فَأَمَّا مَا نَبِيَّهِمْ ) وَهُوَ مُنْتَظَرٌ لَهُمْ ( وَحَمِيمُهُ وَسَلَّمٌ بِحِمِّ وَهَذِهِ صَلَاةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَاتِ الرَّقَاعِ ) رَوَاهَا الشَّيْخَانُ أَيْضًا ( وَالْأَصْحَحُ أَنَّهَا أَفْضَلُ مِنْ ) صَلَاةِ ( نَطْنِ نَخْلٍ ) لِسَلَامَتِهَا عَمَّا فِي تِلْكَ مِنْ اقْتِدَاءِ الْمُفْتَرِضِ بِالْمُتَنَّفِلِ الْمُخْتَلَفِ فِيهِ ، وَالثَّانِي عَكْسُهُ لِأَنَّ الْإِقْتِدَاءَ فِي كُلِّ الصَّلَاةِ أَفْضَلُ مِنْهُ فِي بَعْضِهَا وَنَطْنُ نَخْلٍ ، وَذَاتِ الرَّقَاعِ مَوْضِعَانِ مِنْ حُجْرٍ .

(lalu mereka mengikut imam. Maka imam shalat bersama mereka raka'at kedua. Kemudian bila imam duduk tasyahud maka mereka berdiri kemudian mereka selesaikan raka'at kedua mereka) sedangkan imam menunggu mereka. (dan mereka susul imam lalu imam salam bersama mereka. Ini adalah shalat Rasulillah di Zatirriqa'.) Diriwayatkan oleh Syaikhaini juga. (Menurut Ashah shalat ini lebih utama dibanding) shalat (di Batan Nakhal. ) Karena shalat di Zatirriqa' selamat dari yang terdapat pada shalat di Batan nakhal, yaitu yang shalat fardhu ikut kepada yang shalat sunat, di mana hal ini diperselisihkan. Menurut wajah ke dua sebaliknya. Karena mengikut pada keseluruhan shalat lebih utama dibanding mengikut pada sebagiannya. Batan nakhal dan Zatirriqa' adalah dua tempat di Najad.

( وَنَقَرَأُ الْإِمَامُ فِي انْتِظَارِهِ ) الْفِرْقَةَ ( النَّبِيَّةِ ) فِي الْقِيَامِ الْفَاتِحَةِ وَالشُّورَةَ ( وَنَشْهَدُ ) فِي انْتِظَارِهَا فِي الْجُلُوسِ وَنَعْدُ الْحُوقِهَا فِي الْقِيَامِ نَقَرَأُ مِنَ الشُّورَةِ قَدْرَ الْفَاتِحَةِ وَسُورَةَ قَصِيرَةً ثُمَّ بَرَزْتُ ( وَفِي قَوْلِ يُؤَخَّرُ ) الْقِرَاءَةَ وَالشَّهَادَةَ ( لِتَلْحَمَهُ ) فَتَذَكَّرَهُمَا نَعَهُ وَنَشْتَعِلُ هُوَ بِمَا شَاءَ مِنَ الذِّكْرِ وَالشَّيْحِ إِلَى الْحُوقِهَا ،

(Dan imam membaca ketika dia menunggu) satu kelompok (pada raka'at kedua) ketika berdiri, al-Fatihah dan surat (dan dia baca tasyahud) ketika menunggu satu kelompok pada duduk. Dan setelah satu kelompok menyusul pada berdiri imam membaca surat seukuran Fatihah tambah surat pendek kemudian ruku'. (Menurut satu pendapat imam menunda) bacaan dan tasyahud (agar kelompok menyusulnya.) dan mendapat keduanya bersama imam. Sedangkan imam sibuk dengan apa saja yang dia mau dari pada zikir dan tasbih hingga kelompok menyusul.

وَقَطَعَ بَعْضُهُمْ بِالْأَوَّلِ ، وَالْمَقْطَعُ بِهِ فِي الشَّهَادِ هُوَ الرَّاجِعُ فِي الرُّؤُوسَةِ كَأَصْلِهَا نَظْرًا إِلَى أَدَاةِ الْمَعْنَى الَّتِي أُخْرِجَتْ  
الرِّقَاعَةُ لَهُ فِي قَوْلِ التَّشْوِيطِ فِي الْفِرْقَتَيْنِ فِي الرِّقَاعَةِ بَيْنَمَا ، وَهَذَا الْمَعْنَى لَا يَجِيءُ فِي الشَّهَادِ

Sebagian ulama memutuskan pendapat pertama. Memutuskan pendapat pertama pada tasyahud itulah yang kuat dalam Raudhah seperti asalnya. Karena melihat sesungguhnya alasan menunda bacaan menurut satu pendapat itu adalah untuk menyamakan antara dua kelompok dalam membaca keduanya (al-Fatihah dan tasyahud ). Alasan ini tidak terdapat pada tasyahud.

وما ذكر في الصَّلَاةِ الثَّنَائِيَّةِ . ( فَإِنْ صَلَّى مَعْرِبًا فَبِرَقْعَةٍ رَكْعَتَيْنِ وَالثَّانِيَةَ رَكْعَةً ، وَهُوَ أَفْضَلُ مِنْ عَكْسِهِ ) الْخَائِرُ  
أَيْضًا ( فِي الْأَطْفَرِ ) لِإِسْلَامِهِ مِنَ السُّطُولِ فِي عَكْسِهِ بِزِيَادَةِ تَشْهَدٍ فِي أَوَّلِي الثَّانِيَةِ ، وَالثَّانِي عَكْسُهُ أَفْضَلُ لِتَنْخِيْرِ بِهِ الثَّانِيَةَ عَمَّا  
فَاتَهَا مِنْ تَضْيِيقِ التَّحْرِيمِ ( وَبِنَظَرٍ ) الْإِمَامِ فِي صَلَاتِهِ بِالْأَوَّلَى رَكْعَتَيْنِ الثَّانِيَةَ ( فِي ) جُلُوسٍ ( تَشْهَدُهُ أَوْ قِيَامِ الثَّانِيَةِ وَهُوَ ) أَيْ  
اِتِّبَاعُهُ فِي الْقِيَامِ ( أَفْضَلُ فِي الْأَمْسَحِ ) لِأَنَّهُ عَمَلٌ لِلسُّطُولِ بِخِلَافِ جُلُوسِ الشَّهَادِ الْأَوَّلِ وَالثَّانِي اِتِّبَاعُهُ فِي الْجُلُوسِ أَفْضَلُ  
لِيَذْرُبُوا نَمْعَ الرَّكْعَةِ مِنْ أَوَّلِهَا كَالْفِرْقَةِ الْأَوَّلَى ، وَتَبِعَ الشَّيْخُ هُنَا الْمَخْرَجَ فِي حِكَايَةِ الْخِلَافِ وَخَفِيَّتِهِ ، وَفِي الرُّؤُوسَةِ كَأَصْلِهَا فِي  
حِكَايَتِهِ قَوْلَيْنِ

Keterangan yang telah disebutkan mengenai shalat dua raka'at. **(Jika imam shalat Maghrib maka dengan satu kelompok dia shalat dua raka'at dan dengan kelompok kedua dia shalat satu raka'at. Itu lebih utama dibanding sebaliknya)** yang boleh juga **(menurut Azhar.)** Karena selamat dari memanjangkan pada sebaliknya dengan bertambah tasyahud pada raka'at pertama kelompok kedua. Menurut pendapat ke dua sebaliknya lebih utama. Karena dengan sebaliknya kelompok kedua dapat menempel sesuatu yang dia lewatkan yaitu keutamaan ihram. **(Dan menunggu)** oleh imam pada shalatnya dengan kelompok pertama sebanyak dua raka'at, akan kelompok kedua **(pada)** duduk **(tasyahudnya atau pada berdiri raka'at ketiga. Ini)** Artinya dia tunggu pada berdiri **(lebih utama menurut Ashah.)** Karena berdiri adalah tempat memanjangkan. Berbeda duduk tasyahud pertama. Menurut wajah ke dua imam

menunggu pada duduk lebih utama agar mereka mendapat satu raka'at sejak awalnya bersama imam sama dengan kelompok pertama. Syekh di sini mengikut Muharrar dalam menceritakan perselisihan sebagai dua wajah. Sedangkan dalam Raudhah seperti asalnya beliau menceritakan perselisihan dua pendapat.

وَهَلْ يَقْرَأُ الْإِمَامُ فِي الْإِنْتِظَارِ فِي الْقِيَامِ أَوْ يَسْتَعِزُّ بِالذِّكْرِ ؟ فِيهِ الْخِلَافُ السَّابِقُ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِبِ : وَكَذَا الْخِلَافُ فِي أَنَّهُ يَتَشَهَّدُ فِي الْإِنْتِظَارِهِمْ بَعْدَ قَوْلِهِ إِنَّ الْفِرْقَةَ الْأُولَىٰ بِمَا تَعَارَفَتْ بَعْدَ الشَّهَادَةِ لِأَنَّهُ مَوْضِعٌ تَشَهَّدُ بِهِمْ

Apakah imam membaca al-Fatihah saat dia menunggu pada berdiri ataukah dia sibuk dengan zikir? Padanya terdapat perselisihan yang lalu. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, begitu juga perselisihan mengenai imam tasyahud ketika menunggu mereka (kelompok kedua), setelah perkataan beliau, sesungguhnya kelompok pertama berpisah dari imam setelah tasyahud, karena itu adalah tempat tasyahud mereka.

( أَوْ ) صَلَّى ( رُبَاعِيَّةً ) بِأَن كَانُوا فِي الْحَضَرِ ، أَوْ أَرَادُوا الْإِيمَانَ فِي السَّفَرِ ( فَبِكُلِّ ) مِنَ الْفِرْقَتَيْنِ ( تَكْتَمِينَ ) وَيَتَشَهَّدُ بِمَا يَنْتَظِرُ الثَّانِيَةَ فِي جُلُوسِ الشَّهَادَةِ أَوْ قِيَامِ الثَّالِثَةِ ، وَهُوَ أَحْفَظُ كَمَا تَقَدَّمَ

(Atau) imam shalat (empat raka'at) Dengan pengertian mereka di tempat mukim atau mereka ingin menyempurnakan ketika musafir. (maka dengan masing-masing) dari dua kelompok (dia shalat dua raka'at.) Dan dia tasyahud dengan dua kelompok tersebut. Dan dia tunggu kelompok yang kedua pada duduk tasyahud atau pada berdiri raka'at ketiga. Ini lebih utama sebagaimana keterangan yang telah lalu.

( فَلَوْ صَلَّى ) بعد جعلهم أربع فريق ( بِكُلِّ فِرْقَةٍ رَكْعَةٌ ) ومارأته كل فِرْقَةٍ مِنَ الثَّلَاثِ وَأَتَمَّتْ ، وَهُوَ مُنْتَظَرٌ فَمَرَأَ  
 الْأَوَّلَى فِي قِيَامِ الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ ، وَمَرَأَ الْفِرْقَةَ الثَّانِيَةَ فِي تَشَهُدِهِ ، أَوْ قِيَامِ الثَّالِثَةِ وَمَرَأَ الثَّالِثَةَ فِي قِيَامِ الرَّابِعَةِ وَمَرَأَ الرَّابِعَةَ فِي  
 تَشَهُدِهِ الْآخِرِ فَيَسْلَمُ بِهَا ( صَحَّتْ صَلَاةُ الْمُجْمَعِ فِي الْأَطْهَرِ ) وَالثَّانِي تَبْطُلُ صَلَاةُ الْإِمَامِ لِرِيَادَتِهِ عَلَى الْإِنْتِظَارَيْنِ فِي صَلَاةِ  
 النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَاتِ الرَّقَاعِ كَمَا سَبَقَ ، وَصَلَاةُ الْفِرْقَةِ الثَّالِثَةِ وَالرَّابِعَةِ إِنْ عَلِمُوا تَبْلَاغَ صَلَاةِ الْإِمَامِ وَالثَّلَاثِ  
 تَبْطُلُ صَلَاةُ الْفَرِيقِ الثَّلَاثِ لِمُفَارَقَتِهَا قَبْلَ انْتِصَافِ صَلَاتِهَا عَلَى خِلَافِ الْمُفَارَقَةِ فِي صَلَاةِ النَّبِيِّ الْمَذْكُورَةِ فَإِنَّهَا بَعْدَ  
 الْإِنْتِصَافِ ، وَالرَّابِعِ ذَكَرَهُ فِي الرُّؤْيَا تَبْطُلُ صَلَاةُ الْمُجْمَعِ

(Maka seandainya dia shalat) setelah menjadikan mereka empat kelompok (dengan masing-masing kelompok satu raka'at) Dan masing-masing dari tiga kelompok berpisah darinya lalu menyelesaikan, sedangkan imam menunggu selesainya kelompok pertama pada berdiri raka'at kedua, dan selesainya kelompok yang kedua pada tasyahudnya atau pada berdiri raka'at ketiga, dan selesainya kelompok ketiga pada berdiri raka'at keempat, dan selesainya kelompok keempat pada tasyahudnya yang akhir lalu dia salam dengan kelompok keempat. (maka sah shalat semuanya menurut Azhar.) Menurut pendapat ke dua batal shalat imam, karena dia melebihkan dua kali tunggu pada shalat Nabi SAW di Zatirriqa' sebagaimana keterangan yang lalu. Dan kelompok ketiga dan keempat, jika mereka mengetahui batal shalat imam. Menurut pendapat ke tiga batal shalat tiga kelompok. Karena mereka berpisah sebelum mencapai setengah shalatnya yang menyalahi berpisah pada shalat Nabi yang telah di sebutkan. Karena berpisah tersebut setelah mencapai setengah. Menurut pendapat ke empat yang disebutkan dalam Raudhah, batal shalat semuanya.

وَأَسْفَطَ قَوْلَ الْمُحَرَّرِ فِي جَوَابِ مَا ذَكَرَ إِذَا مَسَّتْ الْحَاجَةُ إِلَيْهِ الَّذِي نَقَلَهُ فِي الشَّرْحِ عَنِ الْإِمَامِ وَلَا يَنْعَقِبُهُ فِي  
 الرُّؤْيَا لَمَّا قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ لَمْ يَذْكُرْهُ الْأَكْثَرُونَ ، وَالصَّحِيحُ عَدَمُ اسْتِزْطِاقِهِ ، وَبَقِيَّةُ كَلَامِ الْإِمَامِ أَنَّهُ إِنْ لَمْ تَكُنْ حَاجَةً  
 فَهُوَ كَيْفَعْلُهُ فِي خَالَ الْإِحْتِيَارِ

Imam Nawawi tidak mencantumkan perkataan Muharrar mengenai kebolehan apa yang telah disebutkan, yaitu *Apabila hal itu perlu*, yang perkataan ini Rafi'i kutip dalam Syarah Kabir dari Imam

Haramain. Dan beliau dalam Raudhah tidak mengkoreksi perkataan tersebut kala beliau berkata dalam Syarah Muhazzab, *kebanyakan ulama tidak menyebutkannya*. Yang shahih adalah tidak disyaratkan. Sisa perkataan Imam Harmain adalah, *jika tidak perlu maka sama dengan mengerjakan dalam kondisi normal*.

وَيَقَامُ بِمَا ذَكَرَ الْمَغْرِبُ إِذَا صَلَّى بِكُلِّ وَرَقَةٍ رَكْعَةً .

Diqiyaskan Maghrib dengan apa yang telah disebutkan apabila dia shalat dengan masing-masing kelompok satu raka'at.

( وَسَهْوُ كُلِّ وَرَقَةٍ ) مِنْ الْمَرْقَتَيْنِ فِي الثَّانِيَةِ ( مَعْمُولٌ فِي أَوْلَاهُمْ ) لِأَقْبَاتِهِمْ فِيهَا وَالْمَقْتَدِي يَحْمِلُ سَهْوَهُ الْإِمَامُ ) وَكَذَا ثَانِيَةُ الثَّانِيَةِ ( سَهْوُهُمْ فِيهَا مَعْمُولٌ ) فِي الْأَصْحَحِ ( لِاسْتِخْرَارِ أَقْبَاتِهِمْ بِإِنْتِظَارِ الْإِمَامِ لَهُمْ ، وَالثَّانِي يَقُولُ انْقَرَضُوا بِمَا حِشَا ( لَا ثَانِيَةَ الْأُولَى ) لِمُقَارَفَتِهِمْ الْإِمَامَ أَوْلَمَا ( وَسَهْوُهُ ) أَيِ الْإِمَامِ ( فِي الْأُولَى بَلْحَقِ الْجَمِيعِ ) فَتَسْحُدُ الْأُولَى آخِرَ صَلَاتِهِمَا وَكَذَا الثَّانِيَةَ وَإِنْ لَمْ يَسْحُدِ الْإِمَامُ ( وَ ) سَهْوُهُ ( فِي الثَّانِيَةِ لَا يَلْحَقُ الْأُولَى ) لِمُقَارَفَتِهِمْ لَهُ قَبْلَ سَهْوِهِ وَيَلْحَقُ الْآخِرِينَ .

**(Lupa masing-masing kelompok)** dari dua kelompok pada shalat dua raka'at **(ditanggung pada raka'at pertama mereka.)** Karena mereka ikut pada raka'at pertama. Orang yang mengikut ditanggung lupanya oleh imam. **(Begitu juga pada raka'at kedua bagi kelompok kedua)** Lupa mereka padanya ditanggung. **(menurut Ashah.)** Karena mereka masih mengikut dengan sebab imam menunggu mereka. Menurut wajah ke dua yang terlihat mereka shalat sendiri rakaat ke dua. **(Tidak raka'at kedua bagi kelompok pertama.)** Karena mereka berpisah dari imam pada awal raka'at kedua. **(Lupanya)** Artinya imam **(pada raka'at pertama menghubungi semua kelompok)** Maka sujud sahwi kelompok pertama pada akhir shalatnya, begitu juga kelompok kedua, meskipun imam tidak sujud. **(Dan)** lupa imam **(pada raka'at kedua tidak menghubungi kelompok pertama.)** Karena mereka berpisah dari imam sebelum lupanya. Tapi menghubungi kelompok terakhir.

( وَتُسُّ حَمَلُ السَّلَاحِ ) كَالسَّيْفِ وَالرُّنْحِ وَالْفَوْسِ وَالشُّبَابِ بِخِلَافِ الثُّرْسِ وَالذَّرْعِ ( فِي هَذِهِ الْأَنْوَاعِ ) الثَّلَاثَةُ مِنْ الصَّلَاةِ اخْتِيَاطًا ( وَفِي قَوْلِ بَعْضِ ) قَالَ تَعَالَى : { وَلْيَأْخُذُوا أَسْلِحَتَهُمْ } وَقَطَعَ بَعْضُهُمْ بِالْأَوَّلِ وَبَعْضُهُمْ بِالثَّانِي ،

(Disunahkan menyandang senjata) Seperti pedang , tombak, busur dan anak panah. Berbeda dengan perisai dan tameng. (pada macam-macam ini.) Artinya tiga macam shalat ini, karena jaga-jaga. (Menurut satu pendapat wajib.) Allah Ta'ala berfirman, *Hendaknya mereka mengambil senjata-senjata mereka.* (An-Nisa-102). Sebagian mereka memutuskan pendapat pertama, dan sebagian mereka pendapat kedua.

وَمَا فِي الطَّاهِرِ فَالْحَسَنُ كَسَيْفٍ عَلَيْهِ دَمٌ أَوْ سَيْفٍ مِمَّا نَجَسًا وَتَبَلَّ بِرَيْشٍ مَيْتَةٍ لَا يَجُوزُ حَمَلُهُ ، وَكَذَا الْبَيْضَةُ الْمَائِيَّةُ مِنْ مُبَاشَرَةِ الْجَيْشَةِ

Kedua pendapat tersebut pada senjata yang suci. Sedangkan yang bernajis seperti pedang yang berdarah atau dilumuri racun najis, dan anak panah dengan bulu bangkai, tidak boleh membawanya. Begitu juga helm yang menghalangi dahi menyentuh tanah.

وَمُكْرَهُ حَمَلُ مَا يَتَأَدَّى بِهِ أَحَدٌ كَالرُّنْحِ فِي وَسْطِ الْقَوْمِ ، وَلَوْ كَانَ فِي تَرْتِكِ الْحَمَلِ تَعَرُّضٌ لِلْهَلَاكِ ظَاهِرًا وَخَبٌّ عَلَى الْأَوَّلِ أَيْضًا ، وَيَجُوزُ تَرْتِكُ الْحَمَلِ لِلْعُدْرِ كَمَرَضٍ أَوْ مَطَرٍ قَالَ الْإِمَامُ : وَوَضَعَ السَّيْفِ مِثْلًا بَيْنَ يَدَيْهِ كَحَمَلِهِ إِذَا كَانَ مَدُّ الْبَيْدِ إِلَيْهِ فِي السُّهُولَةِ كَمَلْعَا إِلَيْهِ ، وَهُوَ عَمَلٌ .

Makruh membawa sesuatu yang dapat menyakiti seseorang. Seperti tombak ditengah-tengah jamaah. Seandainya jika dengan tidak membawa dapat mengundang kebinasaan secara lahiriyah maka wajib membawa menurut pendapat yang pertama juga. Boleh tidak dibawa karena uzur, seperti sakit atau hujan. Iman Harmain berkata, *Meletakkan pedang umpamanya, di depannya sama dengan membawanya bila mengulurkan tangan ke pedang saat mudah sama dengan mengulurkan tangan kepadanya saat pedang itu disandang.*

(الرابع : ) من الأنواع بمخلة ( أن يلتزم القتال ) فلم يتمكّنوا من تركه بحال ( أو يشتد الخوف ) وإن لم يلتزم القتال فلم يأمنوا العدو لو ولوا عنه أو انفسوا ( فيضلي ) كل منة ( كيف أمكن رايكنا وماشينا ) ولا يؤخر الصلاة عن الوقت ، قال تعالى : { فإن عفتهم فرجالا أو ركبانا }

(Yang keempat) Dari macam-macam shalat khauf di tempatnya (sedang bekecamuk perang) sehingga mereka tidak mungkin meninggalkan tempat dengan kondisi apapun. (atau sangat ketakutan) meskipun tidak berkecamuk perang. Sehingga mereka tidak merasa aman dari musuh jika mereka lari dari tempat itu atau mereka terpisah. (Maka shalat) masing-masing dari mereka (bagaimana yang mungkin sambil berkendara dan berjalan.) Tidak boleh menunda shalat dari waktunya. Allah Ta'ala berfirman, *Maka jika kalian takut maka sambil berjalan atau berkendara.* (Al-Baqarah-239).

(ويعذر في ترك ) استيقاب ( القبلة ) بسبب العدو للضرورة ، فلو اعرف عنها يباح الدابة وطال الزمان بطلت صلته ، ويجوز ايقاء بعضهم ببعض مع اختلاف الجهة كالمصلين حول الكعبة ، قال في الروضة عن الأصحاب وصلاة الجماعة في هذه الحالة أفضل من الإفراد كحالة الأمن ( وكذا الأعمال الكبيرة ) كالطعنات والضربات المتتالية يعذر فيها ( لحاجة ) إليها ( في الأصح ) قياسا على ما في الآية من المشي والركوب والثاني لا يعذر ورود العذر بما ، والثالث يعذر فيها بدفع أشخاص دون شخص واحد لندرة الحاجة إليها في دفعه

(Dimaafkan mengabaikan) menghadap (kiblat) dengan sebab musuh, karena darurat. Maka jika dia bergeser dari kiblat karena keinginan tunggangan dan lama masanya maka batal shalatnya. Boleh sebagian mereka ikut sebagian yang lain beserta berbeda arah, sama dengan orang-orang yang shalat di sekeliling Ka'bah. Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah, *Shalat berjamaah dalam situasi ini lebih utama dibandingkan sendirian, sama dengan situasi aman.* (begitu juga perbuatan-perbuatan yang banyak) seperti beberapa tusukan dan beberapa pukulan berantai. Dibolehkan pada semua itu. (karena keperluan) kepadanya (menurut Ashah.) Karena diqiyaskan kepada keterangan pada ayat yaitu berjalan dan berkendara. Menurut wajah ke dua tidak. Karena tidak datang keterangan uzur dengan perbuatan-

perbuatan yang banyak itu. Menurut wajah ke tiga perbuatan-perbuatan yang banyak itu dianggap uzur untuk melawan beberapa orang tidak satu orang, karena jarang berhajat kepada perbuatan yang banyak untuk melawan satu orang.

( لَا صِيحَاحٌ ) أَي لَا يُعْتَدَرُ فِيهِ لِعَدَمِ الْحَاجَةِ إِلَيْهِ ( وَيُتَلَقَّى السَّلَاحَ إِذَا دَمِيَ ) حَدِيثًا مِنْ بَطْلَانٍ صَلَّاهُ فِي الرُّؤُوسَةِ كَأَصْلِهَا أَوْ يَجْعَلُهُ فِي قَرَابِهِ تَحْتَ رِكَابِهِ إِلَى أَنْ يَفْرُغَ مِنْ صَلَاتِهِ إِنْ اِحْتَمَلَ الْحَالُ ذَلِكَ ( فَإِنْ عَجَزَ ) عَمَّا ذَكَرَ شَرَعًا بِأَنْ اِحْتِاجَ إِلَى اِسْتَاكِهِ ( أَمْسَكَهُ وَلَا قَضَاءَ ) لِلصَّلَاةِ جَيِّدًا ( فِي الْأَطْهَرِ ) وَتَعَلَّ الْإِمَامُ عَنْ الْأَصْحَابِ أَنَّهُ يَقْضِي لِتَدْوَرِ عَدْرِهِ أَي دَمِيَ السَّلَاحَ ، وَمَنْعَ لُحْمِ نَدْوَرِهِ ، وَقَالَ : هُوَ عَائِمٌ ، وَعَوَّجَ الْمَسْأَلَةَ عَلَى الْقَوْلَيْنِ فَيَمُنُّ صَلَّى فِي مَوْضِعٍ نَجِسٍ ، وَقَالَ : هَذِهِ أَوْلَى بِنَفْسِي الْقَضَاءُ لِغَيْبِ الْأَذَى اِحْتَمَلَ لَهُ الْاِسْتِثْنَاءُ وَغَيْرُهُ ، قَالَ الرَّابِعِيُّ : فَجَعَلَ الْأَقْبَسُ نَفْسِي الْقَضَاءُ وَالْأَشْهَرُ وَجُوبُهُ ، وَاقْتَصَرَ فِي الْمُخَرَّرِ عَلَى الْأَقْبَسِ ، وَلَمْ يَزِدْ فِي الرُّؤُوسَةِ عَلَى كَلَامِ الْإِمَامِ شَيْئًا وَقَالَ فِي شَرْحِ الْمُتَهَدَّبِ قَبْلَهُ : ظَاهِرُ كَلَامِ الْأَصْحَابِ الْفَطْعُ بِوُجُوبِ الْإِعَادَةِ .

**(Tidak teriakkan.)** Artinya teriakkan tidak dianggap uzur karena tidak perlu. **(Dan dia lepaskan pedang bila berdarah.)** Karena menghindari batal shalatnya. Terdapat dalam Raudhah seperti asalnya, *Atau dia letakkan dalam sarung pedangnya di bawah sanggurdinya hingga dia selesai shalat jika situasi memungkinkan demikian. (Jika tidak bisa)* dari apa yang telah disebutkan menurut syara', dengan pengertian dia mesti memegangnya **(maka dia pegang pedang itu dan tidak wajib qadha)** shalat ketika itu **(menurut Azhar.)** Imam Haramain mengutip dari para sahabat, *Sesungguhnya dia qadha. Karena uzurnya jarang.* Artinya berdarah pedang. Imam Haramain menolak mereka mengenai jarangnyanya. Dan Imam Harmain berkata, *Itu umum terjadi.* Imam Harmain menggali masalah tersebut dari dua pendapat mengenai orang yang shalat di tempat bernajis. Dan beliau berkata, *masalah ini lebih utama ditiadakan qadha karena perang yang dia boleh membelakangi kiblat dan lainnya.* Rafi'i berkata, *Maka Imam Harmain menjadikan yang paling sesuai qiyas adalah meniadakan qodho.* Tapi yang paling populer adalah wajib qodho. Dan Imam Rafi'i dalam Muharrar membatasi dengan yang paling sesuai qiyas. Imam Nawawi dalam Raudhah tidak menambah sedikit pun atas keterangan Imam Haramain. Dan beliau berkata dalam Syarah Muhazzab sebelum



keterangan Imam Harmain, Yang tampak dari keterangan Ashah adalah memutuskan wajib i'adah.

(وَأَنْ عَجَزَ عَنْ رُجُوعٍ أَوْ سُجُودٍ أَوْ مَأْمَأَ) بِمَأَأَ (وَالسُّجُودَ أَخْفَضُ) مِنَ الرُّجُوعِ فِي الْإِمَاءِ بِمَأَأَ

**(Jika dia tidak bisa ruku' atau sujud maka dia mengisyarah) keduanya. (Sujud lebih rendah) dibanding ruku' pada isyarah.**

(وَأَنَّ ذَا السُّجُودِ) أَي صَلَاةَ شِدَّةِ الْمَقُودِ (فِي كُلِّ قِتَالٍ وَهَرَبَةٍ مَنَاحِينَ) أَي لَا إِثْمَ فِيهِمَا كَقِتَالِ أَهْلِ الْعَدْلِ لِأَهْلِ الْبَغْيِ وَقِتَالِ الرُّمَّةِ لِطُعَافِ الطَّرِيقِ بِخِلَافِ عَكْسِهِمَا وَكَهَرَبِ الْمُسْلِمِ فِي قِتَالِ الْكُفَّارِ مِنَ الْقِتَالَةِ بِخِلَافِ مَا دُونَهَا ( وَهَرَبَ مِنْ خَرِيبٍ وَسَيْلٍ وَسَبْعٍ) إِذَا لَمْ يَجِدْ مَعْدِلًا عَنْهُ ( وَغَرِيمَ عِنْدَ الْإِعْسَارِ وَخَوْفَ حَبْسِهِ) بِأَنَّ لَا يُصَدِّقُهُ الْمُسْتَحِقُّ وَهُوَ عَاجِزٌ عَنِ بَيْتَةِ الْإِعْسَارِ ( وَالْأَصْحَاحُ مَنَعَهُ لِمُخَرِّبِهِ خَافَ قُوَّةَ الْحَجِّ) بِقُوَّةِ وَتُؤَفِّقُ عَرَفَةَ لَوْ صَلَّى مُتَمَكِّنًا لِأَنَّهُ لَمْ يَخَفْ قُوَّةَ مَا هُوَ حَاصِلٌ كَقُوَّةِ النَّفْسِ، وَالثَّانِي يَقُولُ الْحَجُّ بِالْإِحْرَامِ كَالْحَاصِلِ وَالْقَوَاتِ طَارَ عَلَيْهِ،

**(Dia boleh model keempat ini)** Artinya shalat dalam keadaan sangat takut (dalam setiap peperangan dan kekalahan yang keduanya dibolehkan) Artinya tidak berdosa. Seperti orang-orang benar memerangi pemberontak dan sekumpulan orang memerangi perampok. Berbeda sebaliknya. Dan seperti satu orang Islam lari dalam memerangi orang-orang kafir yang berjumlah tiga orang. Berbeda di bawah tiga orang (Dan lari dari kebakaran, air bah dan binatang buas) Apabila dia tidak menemukan orang yang dapat memalingkannya darinya. (Dan lari dari pemiutang ketika pailit dan takut ditahan) Dengan pengertian orang yang menuntut hak tidak membenarkannya sedangkan dia tidak memiliki saksi pailit. (Menurut Ashah dilarang model keempat ini bagi orang ihram yang takut luput haji) karena luput wuquf di 'Arafah jika dia shalat dengan sempurna. Karena dia tidak mengkhawatirkan luputnya sesuatu yang sudah ada seperti luputnya jiwa. Menurut wajah ke dua

dengan ihram maka haji sama dengan sesuatu yang sudah ada. Dan luput bisa mendatangnya.

وَعَلَى الْأَوَّلِ وَجْهَانِ أَحَدُهُمَا يُؤَخَّرُ الصَّلَاةَ وَيُحْصَلُ الْوُقُوفَ لِأَنَّ قَضَاءَ الْحُجِّ صَعِبٌ وَقَضَاءُ الصَّلَاةِ هَيْئٌ وَالثَّانِي  
يُصَلِّي مُتَمَكِّنًا وَيَقُوتُ الْحُجَّ لِعِظَمِ حُرْمَةِ الصَّلَاةِ ، وَهَذَا أَشْبَهَ فِي الشَّرْحِ الْكَبِيرِ وَأَقْرَبَ فِي الصَّغِيرِ ، وَقَالَ فِي الرُّؤُوسَةِ الصَّوَابِ  
الْأَوَّلِ

Berdasarkan pendapat pertama terdapat dua wajah. Salah satunya dia tunda dan mengerjakan wuquf, karena qodho haji sulit sedangkan qodho shalat gampang. Menurut sani dia shalat secara sempurna dan luput haji, karena agungnya kehormatan shalat. Pendapat ini lebih mirip dalam Syarah Kabir dan lebih dekat dalam Syarah Shaghir. Imam Nawawi berpendapat dalam Raudhah yang betul adalah yang pertama.

( وَلَوْ صَلَّوْا ) هَذَا التَّوَعُّبُ ( لِيَسْتَوُوا طَنْوَهُ عَدُوًّا قَبَائِنَ ) بِخِلَافِ طَنْبِهِمْ كَرَابِلٍ أَوْ شَحْرِ ( فَضَوًّا فِي الْأَطْفَهْرِ ) لِتَرْكِيهِمْ  
رُؤُوسًا مِنْ الصَّلَاةِ بِطَنْبِهِمْ الَّذِي تَبَيَّنَ خَطْوُهُ وَالثَّانِي لَا يَجِبُ الْقَضَاءُ لِوُجُودِ الْمُتَوَقُّفِ عِنْدَ الصَّلَاةِ ، وَفَدَّ قَالَ تَعَالَى : { فَإِنْ  
خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا }

(Dan seandainya mereka mengerjakan shalat) model ini (karena kehitaman yang mereka sangka musuh lalu ternyata) meleset dari dugaan mereka, seperti onta atau pohon (maka mereka qadha menurut Azhar.) Karena mereka meninggalkan kewajiban-kewajiban shalat disebabkan prasangka mereka yang ternyata salah. Menurut pendapat ke dua tidak wajib qadha, karena ada ketakutan ketika shalat. Allah Ta'ala berfirman, *Jika kalian takut maka sambil berjalan atau berkendara.*

وَسَوَاءٌ فِي حَرْبَيْنِ الْقَوْلَيْنِ كَانُوا فِي دَارِ الْحَرْبِ أَمْ دَارِ الْإِسْلَامِ اسْتَنَّذَ ظَنُّهُمْ إِلَى إِخْتِيَارٍ أَمْ لَا ، وَقِيلَ إِنَّ كَانُوا فِي دَارِ الْإِسْلَامِ أَوْ لَمْ يَسْتَنَّذْ ظَنُّهُمْ إِلَى إِخْتِيَارٍ وَحَبَّ الْقَضَاءِ فَطَمَأَنَّ .

Berlakunya dua pendapat tadi sama saja mereka berada di negeri musuh atau di negeri Islam. Disandarkan prasangka mereka kepada informasi atau tidak. Menurut sementara ulama jika mereka berada di negeri Islam atau tidak di sandarkan prasangka mereka kepada informasi maka wajib qodho dengan tanpa perselisihan.

## فصل

(يَحْرُمُ عَلَى الرَّجُلِ اسْتِعْمَالُ الْحَرِيرِ بِفَرْشٍ وَغَيْرِهِ ) كَتَبْتِهِ وَالتَّدْبِيرُ بِهِ وَالتَّحَاذِيرُ سِتْرًا رَوَى الشَّيْخَانِ عَنْ حَدِيثِ حَدِيثِ { لَا تَلْبَسُوا الْحَرِيرَ وَلَا الدَّبِيحَ } وَرَوَى الْبُخَارِيُّ عَنْهُ أَيْضًا : { تَهَانًا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لَيْسِ الْحَرِيرِ وَالدَّبِيحَ ، وَأَنْ تَلْبَسَ عَلَيْهِ } ، ( وَجِلٌّ لِلْمَرْأَةِ تُسَمُّهُ ) لِحَدِيثِ { أَجَلُ الذَّهَبِ وَالْحَرِيرُ لِإِنَابَتِ أُمَّتِي وَحَرَّمَ عَلَى ذَكَوَرِهَا } قَالَ التِّرْمِذِيُّ : حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالْحَقُّي كَالرَّجُلِ ( وَالْأَصْحَحُ حَرِيمٌ افْتَرَسَهَا ) إِيَّاهُ لِأَنَّهُ لَيْسَ فِي الْفَرْشِ مَا فِي اللَّبَسِ مِنَ التَّرْتِيبِ لِلزَّوْجِ الْمُطْلُوبِ ( وَأَنَّ لِلزَّوْجِ إِبْنَانَهُ الصَّيِّ ) إِذْ لَيْسَ لَهُ شَهَامَةٌ تُنَافِي خُوتَةَ الْحَرِيرِ بِخِلَافِ الرَّجُلِ ( قُلْتُ : الْأَصْحَحُ جِلٌّ افْتَرَسَهَا ) إِيَّاهُ وَبِهِ ( قَطَعَ الْعَرَابِيُّونَ وَغَيْرُهُمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) لِإِطْلَاقِ الْحَدِيثِ السَّابِقِ ، وَالْوَجْهُ الثَّانِي فِي الصَّيِّ لَيْسَ لِلزَّوْجِ إِبْنَانَهُ الْحَرِيرَ ، بَلْ يَتَّعَمُّ مِنْهُ كَثِيرُهُ مِنَ الْمُخْرَمَاتِ وَالثَّلَاثُ الْأَصْحَحُ فِي الشَّرْحِ لَهُ إِبْنَانُهُ قَبْلَ سَبْعِ سِنِينَ دُونَ مَا بَعْدَهَا كَمَا لَا يَتَّعَادُهُ ، وَتَعَقُّبُهُ فِي الرِّوَايَةِ بِأَنَّ الْأَصْحَحَ الْجَوَازَ مُطْلَقًا كَمَا فِي الْمَحَرَّرِ ، قَالَ : وَنَصَّ الشَّافِعِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَالْأَصْحَابُ عَلَى تَرْبِيبِ الصَّيِّانِ يَوْمَ الْعِيدِ بِجِلِّي الذَّهَبِ وَالْمُصَيِّغِ وَيُلْحَقُ بِهِ الْحَرِيرُ .

## FASAL

**(Haram laki-laki menggunakan sutera pada hamparan dan lainnya.)** Seperti pakaiannya dan berselimut dengannya dan menjadikannya sebagai tabir. Syaikhani meriwayatkan dari Huzaifah Hadits, *Jangan kalian pakai sutera dan jangan pakaian dari sutera.* Dan Bukhari meriwayatkan dari Huzaifah juga, *Rasulullah SAW melarang kami memakai sutera dan pakaian sutera dan melarang kami duduk di atasnya. (Perempuan halal memakainya)* Karena Hadist, *Dihalalkan emas dan sutera untuk perempuan-perempuan dari ummatku, haram atas laki-laki umatku.* Tirmidzi berkata, *hasan shahih.* Khuntsa sama dengan laki-laki. **(Menuruti Ashah haram perempuan menghamparkan)** sutera. Karena pada hamparan tidak terdapat sesuatu yang terdapat pada memakai, yaitu berhias untuk suami yang dianjurkan. **(Dan wali boleh memakaikan sutera kepada anak-anak.)** Karena anak-anak tidak ada kejantanan yang berlawanan dengan kewanitaan sutera. Berbeda dengan pria dewasa. **(Komentar saya, yang Ashah halal wanita menghamparkan)** sutera. Dan dengannya **(memutuskan ulama-ulama Irak dan selain mereka. ( والله أعلم )** Karena kemutlakan Hadist yang lalu. Menurut wajah ke dua pada anak-anak, wali tidak boleh memakaikan sutera kepada anak-anak. Bahkan dia mesti melarangnya memakai sutera, sama dengan perkara-perkara haram lainnya. Menurut wajah ke tiga yang Ashah dalam Syarah Kabir wali boleh memakaikan sutera kepada

anak-anak sebelum usia tujuh tahun tidak setelahnya agar tidak terbiasa. Imam Nawawi memprotesnya dalam Raudhah dengan sesungguhnya yang Ashah adalah boleh secara mutlak sebagaimana yang terdapat dalam Muharrar. Beliau pun berkata, *Imam Syafi' ra dan Ashab telah memberikan pernyataan tegas mengenai menghiasi anak-anak di hari 'Id dengan hiasan emas dan yang di sepuh. Dihubungkan sutera dengan hiasan emas tersebut.*

( وَيُؤْوَرُ لِلرَّحْلِ لَيْسَهُ لِلصَّرُورَةِ كَحَرِّ وَزَيْدٍ مُهْلِكَيْنِ أَوْ فُجَاءَةَ حَرْبٍ وَلاَ يَجِدُ عَيْرَهُ وَلاَ خَاجَةَ كَحَرْبٍ وَحَكَّةً وَدَفْعَ قُتْلِي ) رَوَى الشَّيْخَانِ عَنِ أَنَسِ أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ { رَخَّصَ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَالرَّبِيعِ بْنِ الْعَوَّامِ فِي تَبَسُّبِ الْحَرِيرِ لِحِكْمَةٍ كَانَتْ بَيْنَهُمَا } ، وَأَنَّهُ رَخَّصَ لَنَا لَمَّا شَكَا إِلَيْهِ الْقُتْلُ فِي قُبُصِ الْحَرِيرِ ، وَسَوَاءٌ فِيمَا ذَكَرَ السَّفَرُ وَالْحَضَرُ وَفُجَاءَةُ بَضْمِ الْفَاءِ وَفَتْحِ الْمِيمِ وَالْمَدِّ وَفَتْحِ الْفَاءِ وَسُكُونِ الْمِيمِ ( وَلاَ قِتَالِ كَدَيْبِجٍ لاَ يَتَعَمَّرُ عَيْرُهُ مَقَامُهُ ) فِي دَفْعِ السَّلَاحِ قِيَاسًا عَلَى دَفْعِ الْقُتْلِ

**(Boleh laki-laki memakai sutera karena darurat seperti panas dan dingin yang membinasakan, atau tiba-tiba perang dan dia tidak mendapatkan selain sutera. Dan karena keperluan, seperti kudis, gatal dan menolak kutu.)** Syaikhaini meriwayatkan dari Anas sesungguhnya Nabi SAW. telah memberikan keringanan untuk Abdirrahman bin 'Auf dan Zubair bin 'Awam dalam memakai sutera dikarenakan penyakit kulit yang mereka berdua alami. Dan sesungguhnya Nabi memberikan rukhsah untuk mereka berdua pada kemeja sutera kala mereka mengadu tentang kutu kepada beliau. Mengenai ini sama saja perjalanan dan tempat mukim. **(Dan karena perang, seperti pakaian sutera tebal yang selainnya tidak dapat menggantikan fungsinya)** untuk menangkis senjata. Karena diqiyaskan dengan menolak kutu.

( وَيَتَعَمَّرُ الْمَرْغَبُ مِنَ الْبُرَيْسَمِ ) أَيِ حَرِيرٍ ( وَعَوَّيْرُو إِذْ زَادَ وَزُنُّ الْبُرَيْسَمِ وَيَجْلُ عَشْمُهُ ) تَثْلِيثًا لِلأَكْثَرِ فِيهِمَا ( وَكَذَا ) جِلْدُ ( إِذْ اسْتَوَى ) وَزَنَا ( فِي الْأَصْحَاحِ ) وَالثَّانِي يَغْلِبُ الْحَرَامَ وَالْبُرَيْسَمُ يَفْتَحُ الْمُتَعَمَّرَةَ وَالزَّاءُ وَيَكْسِرُهَا وَيَكْسِرُ الْمُتَعَمَّرَةَ وَفَتْحُ الزَّاءِ .

(Haram yang dikombinasikan dari ibrisim) Artinya sutera (dan lainnya jika bobot sutera lebih. Sebaliknya halal.) Karena mengunggulkan yang lebih banyak pada keduanya. (Begitu juga) halal (jika keduanya seimbang) bobotnya (menurut Ashah.) Menurut wajah ke dua unggul yang haram. **الرُّبُوسِ** bisa di baca dengan fathah hamzah dan ra, dan dengan kasrah kedua-duanya, dan dengan kasrah hamzah dan fathah ra.

(وَعَيْلٌ مَا طَلَّزَ أَوْ طَرَفَ بِحَرِيرٍ قَدَّرَ الْعَادَةَ) فِي التَّطْرِيفِ وَقَدَّرَ أَرْبَعُ أَصَابِعٍ فِي الطَّرَازِ كَمَا فِي الرُّؤْيَةِ وَأَصْلُهَا فَإِنْ خَاوَزَ ذَلِكَ حَرَمٌ ، رَوَى مُسْلِمٌ عَنْ عَمْرِو قَالَ : { نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بُسِ الْحَرِيرِ إِلَّا مَوْضِعَ أَصْبَعَيْنِ أَوْ ثَلَاثٍ أَوْ أَرْبَعٍ } ، وَرَوَى مُسْلِمٌ أَيْضًا عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ { أَنَّه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ لَهُ حَبَّةٌ يَلْبَسُهَا لَهَا لَبْنَةٌ مِنْ دِينَاجٍ وَفَرَجَاهَا مَكْمُومَانِ بِالْدِينَاجِ } ، وَاللَّبْنَةُ بِكسْرِ الدَّالِمْ وَسُكُونِ المُوَحَّدَةِ بَعْدَهَا نُونٌ رَقْعَةٌ فِي حَيْبِ القَمِيصِ أَيِ طَوْفِهِ ، وَفِي رِوَايَةٍ لِأَبِي دَاوُدَ { مَكْمُومَةُ الحَيْبِ وَالكُتَيْبِ وَالْفَرَحَيْنِ بِالْدِينَاجِ } ، وَالْمَكْمُومَةُ الَّتِي جُعِلَ لَهُ كُفَّةٌ بِضَمِّ الكَافِ ، أَيِ بِسَخَافٍ .

(Halal sesuatu yang dibordir atau ditambal tepinya dengan sutera seukuran kebiasaan) pada penambalan tepi, dan seukuran empat jari pada bordir, sebagaimana dalam Raudhah seperti asalnya. Jika melewati demikian haram. Muslim meriwayatkan dari 'Umar, beliau berkata, *Rasulullah SAW. melarang memakai sutera kecuali posisi dua jari, tiga atau empat.* Dan Muslim meriwayatkan juga dari Asma binti Abi Bakar, *Bahwa sesungguhnya Nabi SAW. memiliki jubah yang beliau pakai yang tambalan kerahnya dari sutera tebal dan dua celahnya ditutup dengan sutera.* **لبنة** dengan kasrah lam dan sukun huruf bertitik satu, setelahnya nun, adalah kain tambalan di kerah kemeja, artinya kerahnya. Dan pada riwayat Abi Daud, *Ditutupi kerah, dua lengan dan dua celahnya dengan sutera.* Makfuf artinya sesuatu yang dijadikan penutup untuk kerah.

( وَ ) يَجِلُّ ( لُبْسُ الثَّوْبِ النَّجَسِ فِي غَيْرِ الصَّلَاةِ وَنَحْوِهَا ) كَالطَّوَابِ مُطْلَقًا يَخْلَافُ لُبْسِهِ فِي ذَلِكَ وَهُوَ فُرْضٌ فَيَحْرَمُ لِقَطْعِهِ الْفُرْضَ يَخْلَافُ النَّظْمِي ( لَا جِلْدَ كَلْبٍ وَبِحَرِيرٍ ) أَيِ لَا يَجِلُّ لُبْسُهُ ( إِلَّا لِضُرُورَةٍ كَمَفْحَاةٍ قِتَالٍ ) وَلَمْ يَحِدْ عَلَيْهِ لِأَنَّ

الْحَيْزِرَ لَا يَحِلُّ الْإِشْفَاعُ بِهِ فِي حَيْتَاهِ بِحَالٍ ، وَكَذَا الْكَلْبُ إِلَّا لِأَعْرَاضٍ مَخْصُوصَةٍ تَبَعْدُ مَوْجِئًا أَوَّلِي ( وَكَذَا جِلْدُ الْمَيْتَةِ ) لَا يَحِلُّ لَيْسَهُ إِلَّا لِضُرُورَةٍ ( فِي الْأَصْحَحِ ) كَجِلْدِ الْكَلْبِ وَالثَّانِي يَحِلُّ مُطْلَقًا بِخِلَافِ جِلْدِ الْكَلْبِ لِيَلِظَ بِجَمَاسَتِهِ .

(Dan) halal (memakai pakaian bernajis pada selain shalat dan seumpamanya) seperti thawaf, secara mutlak. Berbeda memakainya pada shalat dan semisalnya yang fardhu. Maka haram. Karena pakaian bernajis memutuskan fardhu. Berbeda dengan sunat. (Tidak halal kulit anjing dan babi) Artinya tidak halal memakainya. (kecuali karena darurat seperti tiba-tiba perang) dan dia tidak menemukan yang lain. Karena babi dalam keadaan hidup tidak dapat dimanfaatkan dalam kondisi apapun. Begitu juga anjing. Kecuali karena tujuan-tujuan tertentu. Maka apa lagi setelah keduanya mati. (Begitu juga kulit bangkai) tidak halal memakainya kecuali karena darurat (menurut Ashah.) Menurut wajah ke dua halal secara mutlak. Berbeda dengan kulit anjing. Karena berat kenajisannya.

( وَحِلُّ الْإِسْتِصْبَاحِ بِالذُّهْنِ النَّجِسِ عَلَى الْمَشْهُورِ ) سِوَاةَ عَرَضَتْ لَهُ الشَّخَاسَةُ كَالزَّيْتِ أَمْ لَا كَمَوَدِّكَ الْمَيْتَةِ ،  
وَالثَّانِي لَا لِمَا يَصِيبُ بَدَنَ الْإِنْسَانِ وَتِبَانَهُ مِنَ الدُّخَانِ عِنْدَ الْقُرْبِ مِنَ السَّرَاحِ وَأَجِيبَ بِأَنَّهُ قَلِيلٌ مَعْفُوفٌ عَنْهُ وَرَوَى الطَّحَاوِيُّ فِي  
تِبَانِ الْمَشْكَالِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ : { سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ قَارَةَ وَقَعَتْ فِي سَمَنِ نَعْمَالِ : إِنْ كَانَ خَابِدًا فَخَلِدُوا  
وَمَا حَوْلَهَا فَاتَّكَلُوا ، وَإِنْ كَانَ مَائِمًا فَاسْتَصْبِحُوا بِهِ ، أَوْ فَاتَّكَلُوا بِهِ } وَقَالَ : إِنْ رَجَلَهُ ثِقَاتٌ وَرَوَى الدَّارَقُطْنِيُّ " اسْتَصْبِحُوا بِهِ  
وَلَا تَأْكُلُوهُ " وَسَنَدُهُ ضَعِيفٌ .

(Halal menyalakan lampu dengan minyak najis menurut Masyhur.) Sama saja minyak itu kena najis, seperti minyak zait, atau tidak, seperti lemak bangkai. Menurut pendapat ke dua tidak halal. Karena asapnya dapat mengenai badan manusia dan pakaiannya ketika dekat dengan lampu. Dijawab, sesungguhnya asap itu sedikit dan dimaafkan. At-Thahawi dalam menerangkan problema tersebut meriwayatkan dari Abi Hurairah yang bertanya kepada Nabi SAW tentang tikus yang jatuh di minyak samin. Maka Nabi bersabda, *jika minyak itu beku, maka ambillah tikus itu dan yang di sekitarnya lalu buanglah. Dan jika cair nyalakanlah lampu dengannya atau manfaatkan.* At-Thahawi berkata, para perawinya adalah orang-orang terpercaya. Daruquthny meriwayatkan, *Nyalakan lampu dengannya, dan jangan kalian makan.* Sanadnya Lemah.

## بَاب صَلَاةِ الْعِيدَيْنِ عِيدِ الْفِطْرِ وَعِيدِ الْأَضْحَى

( هِيَ سُنَّةٌ ) مُؤَكَّدَةٌ لِمَوَاطِنِهِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهَا كَمَا هُوَ مَعْلُومٌ ( وَقِيلَ فَرَضَ كِفَايَةً ) نَظْرًا إِلَى أَنَّهَا مِنْ شَعَائِرِ الْإِسْلَامِ فَإِنَّ تَرَكَّهَا أَهْلُ بَلَدٍ قُوَّتُوا عَلَى الثَّانِي دُونَ الْأَوَّلِ ( وَتَشْرَعُ جَمَاعَةً ) كَمَا فَعَلَهَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ( وَالْمُنْفَرِدُ وَالْمَرْءُ وَالْمُسَافِرُ ) وَلَا يَخْطُبُ الْمُنْفَرِدُ وَيَخْطُبُ إِمَامُ الْمُسَافِرِينَ .

### Bab Shalat Dua 'Id. 'Idil Fithry Dan 'Idil Adhha

(Shalat 'Id sunat) muakkad. Karena Nabi SAW. rutin mengerjakannya, sebagaimana yang maklum. (Menurut sementara ulama fardhu kifayah.) Karena melihat bahwa shalat 'Id adalah sebagian dari syi'ar Islam. Maka jika penduduk kota meninggalkannya maka mereka diperangi menurut wajah ke dua, tidak menurut wajah pertama. (Disyariatkan berjamaah) sebagaimana yang dikerjakan oleh Nabi SAW. (dan bagi orang yang shalat sendiri, budak, perempuan dan musafir.) Orang yang shalat sendiri tidak khutbah. Dan imam para musafir khutbah.

( وَوَقْتُهَا بَيْنَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَرُؤُوسِهَا وَيُسْرُ تَأْخِيرِهَا لِتَرْفِيعِ ) الشَّمْسِ ( كَرُمُوحِ ) كَمَا فَعَلَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقِيلَ إِنَّمَا يَدْخُلُ وَقْتُهَا بِالِارْتِفَاعِ لِتَنْفِصِلَ عَنْ وَقْتِ الْكِرَاهَةِ ، وَدُفِعَ بِأَنَّهَا دَأْبٌ سَبَبُ أَيِّ وَقْتٍ كَمَا نَعُدُّمُ

(Waktunya antara terbit matahari dan tergelincirnya. Disunahkan menundanya hingga terangkat) matahari (sepenggalah.) Sebagaimana yang Nabi SAW kerjakan. Menurut sementara ulama masuk waktunya dengan terangkat matahari. Agar terpisah waktu 'Id dari waktu kirahah. Ditolak dengan sesungguhnya shalat 'Id adalah shalat yang memiliki sebab yaitu waktu, sebagaimana keterangan yang lalu.



( وهي ركعتان بحرمهما ) بينة عيد الفطر أو الأضحى ( ثم يأتي بدعاء الإفتتاح ثم سبع تكبيرات ) وزوى الترمذى وحسنه { الله صلى الله عليه وسلم أكثر في العيدين في الأولى ستمًا قتل القراءة وفي الثانية خمسًا قتل القراءة } ( يقف بين كل اثنين كأنه معتدلة يهلل وتكبر ويحمد ) رواه البيهقي عن ابن مسعود بنحوه بسند جيد ، ( وتحسن ) في ذلك ( سبحان الله والحمد لله ولا إله إلا الله والله أكبر ) وهي التأييدات الصالحات في قول ابن عباس وجماعة ( ثم يتعوذ ويقرأ ) الفاتحة وما سبأني ( وتكبر في الثانية ) بعد تكبيرة القيام ( خمسًا ) بالصيغة السابقة ( قتل القراءة ) للحديث السابق ( ويرفع يديه في الجميع ) السبع والخمسة قال البيهقي : رواه في حديث مرسل ، ويضع يمينه على يمينه بين كل تكبيرتين

(Shalat 'Id dua raka'at. Dia takbiratul ihram pada dua shalat itu) dengan niat 'Idul Fithry atau Adhha. (Kemudian dia baca doa iftitah, kemudian 7 takbir.) Turmudzy meriwayatkan dan beliau menghasankannya, *Sesungguhnya Nabi SAW takbir pada dua 'Id. Pada raka'at pertama 7 kali sebelum membaca Fatihah. Dan pada raka'at kedua 5 kali sebelum membaca Fatihah. (Dia berhenti di antara setiap dua takbir kir-kira satu ayat sedang, sambil bertahlil, takbir dan mengagungkan Allah.)* Hr Baihaqqy dari Ibnu Mas'ud dengan redaksi yang seumpama dengannya, dengan sanad yang baik. (Yang bagus) pada demikian (adalah **إِنَّ اللَّهَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللهَ أَكْبَرُ**) Kata-kata itu adalah amalan saleh yang kekal menurut perkataan Ibnu 'Abbas dan sekelompok ulama. (Kemudian dia ta'awwuz dan membaca) Al-Fatihah dan surat yang akan datang (Dan dia takbir pada raka'at kedua) setelah takbir untuk berdiri (5 kali) dengan ciri yang lalu (sebelum qiraah.) Karena Hadits yang lalu. (Dia angkat dua tangannya pada semua) tujuh dan lima. Berkata Baihaqqi, demikian kami riwayatkan pada Hadist Mursal. Dan dia letakkan tangan kanannya di atas tangan kirinya di antara setiap dua takbir.

وَأَسْنُ فَرَضًا وَلَا بَعْضًا ) فَلَا يُجِزُ تَرْكُ شَيْءٍ مِنْهَا بِالسُّجُودِ ( وَلَوْ نَسِيَهَا وَشَرَعَ فِي الْقِرَاءَةِ فَاتَتْ ) لِعَوَاتِ مَحَلِّهَا ( وَفِي الْقَدِيمِ يَكْبُرُ مَا لَمْ يَرْكَعِ ) فَإِنْ تَدَكَّرَ فِي أَثْنَاءِ الْفَاتِحَةِ قَطَعَهَا وَكَبَّرَ ثُمَّ اسْتَأْنَفَهَا ، أَوْ بَعْدَهَا كَبَّرَ وَاسْتَحَبَّ اسْتِنَافَهَا فَإِنْ رَكَعَ لَا يَعُودُ إِلَى الْقِيَامِ لِيَكْبُرَ .

(Takbir-takbir itu bukan fardhu dan bukan sunat ab'adh.) Maka tertinggal sesuatu darinya tidak ditempel dengan sujud. (Dan

seandainya dia lupa takbir lalu dia masuk pada qiraah maka luput takbir.) Karena luput tempatnya. (Menurut Qadim dia boleh takbir selama dia belum ruku'.) Maka jika dia teringat ketika membaca Fatihah maka dia hentikan Fatihah dan dia takbir. Kemudian dia ulang baru Fatihahnya. Atau setelah selesai Fatihah, maka dia takbir dan sunat mengulangi al-Fatihah. Jika dia telah ruku' maka dia tidak kembali berdiri untuk takbir.

( وَيَقْرَأُ بَعْدَ الْفَاتِحَةِ فِي الْأُولَى ق وَفِي الثَّانِيَةِ اقْتَرَبَتْ بِكَمَالَيْهَا خَهْرًا ) رَوَى مُسْلِمٌ عَنْ أَبِي وَاقِدٍ اللَّيْثِيِّ أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ { كَانَ يَقْرَأُ فِي الْأَضْحَى وَالْفِطْرِ ب قِ وَاقْتَرَبَتْ } ، وَعَنْ الشُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ { كَانَ يَقْرَأُ فِيهِمَا بِسَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ، وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْعَاشِيَةِ } قَالَ فِي الرَّؤُوسَةِ فَهُوَ سُنَّةٌ أَيْضًا .

(Setelah al-Fatihah pada raka'at pertama dia baca surat Qaf dan pada raka'at kedua Iqtarabat dengan lengkap dan suara keras.) Muslim meriwayatkan dari Abi Waqid al-Laytsi, *Sesungguhnya Nabi SAW pada Adhha dan Fitri membaca surat Qaf dan Iqtarabat.* Dan dari Nu'man bin Basyir, *Rasul membaca pada keduanya, هل أتاك حديث* . Imam Nawawi berkata dalam Raudhah, *Maka itu sunat juga.*

( وَيُسَبِّحُ بَعْدَهَا حُطْبَانِ ) رَوَى الشَّيْخَانِ عَنْ أَبِي عُمَرَ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ كَانُوا يُسَلِّونَ الْبُعْدَيْنِ قَبْلَ الْحُطْبَةِ } ، وَتَكَرَّرَ بِهَا مَقِيسٌ عَلَى الْجُمُعَةِ ، وَلَمْ يَثْبُتْ فِيهِ حَدِيثٌ كَمَا قَالَهُ الْمُصَنِّفُ فِي الْخُلَاصَةِ ، وَلَوْ قُدِّمَتْ عَلَى الصَّلَاةِ ، قَالَ فِي الرَّؤُوسَةِ : لَمْ يُعْتَدْ بِهَا كَالسُّنَّةِ الرَّابِعَةِ بَعْدَ الْفَرِيضَةِ إِذْ قُدِّمَتْ .

(Disunatkan setelahnya dua khutbah.) Syaikhani meriwayatkan dari Ibn Umar, *Sesungguhnya Nabi SAW, Abu Bakar dan Umar shalat dua 'Id sebelum khutbah.* Perulangan khutbah diqiyaskan kepada Jum'at. Tidak ada Hadits mengenainya, sebagaimana kata pengarang dalam Khulasah. Seandainya khutbah didahulukan dari

shalat maka berkata Imam Nawawi dalam Raudhah, tidak dihitung khutbah itu sama dengan shalat sunat ba'diyah bila didahulukan.

(أَرَاكَانَهَا كَهَيِّ ) أَي كَأَرَاكَانِ الْمُطَبَّبَيْنِ ( فِي الْجُمُعَةِ ) وَهِيَ حَمْدُ اللَّهِ تَعَالَى وَالصَّلَاةُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْوَصِيَّةُ بِالتَّقْوَى فِيهِمَا وَقِرَاءَةُ آيَةِ فِي إِحْسَانِهَا ، وَالذُّعَاءُ لِلْمُؤْمِنِينَ فِي الثَّانِيَةِ ، وَلَا يُشْتَرَطُ فِيهِمَا الْبَيِّنَاتُ ، فَإِنْ قَامَ ، قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : يُسْنَى الْجُلُوسُ بَيْنَهُمَا أَنَا الْجُلُوسُ قَبْلَهُمَا عَلَى الْمِنْبَرِ فَيُقْبَلُ لَا يُسْتَحَبُّ ، وَالْأَصْحَحُ يُسْتَحَبُّ لِلِاسْتِرَاحَةِ ، وَقَبْلَهُ يُقْبَلُ عَلَى النَّاسِ بِوَجْهِهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ ، قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : وَبَرُّدُونَ عَلَيْهِ كَمَا سَقَى فِي الْجُمُعَةِ .

**(Rukun-rukunnya sama dengannya)** Artinya sama dengan rukun-rukun dua khutbah. **(pada Jum'at.)** Yaitu pujian kepada Allah Ta'ala, shalawat atas Rasulullah SAW, dan wasiat dengan ketakwaan pada dua khutbah. Dan baca ayat pada salah satu dua khutbah dan doa untuk orang-orang beriman pada khutbah kedua. Tidak disyaratkan berdiri pada dua khutbah. Jika dia berdiri berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, disunahkan duduk di antara dua khutbah. Adapun duduk di atas mimbar sebelum dua khutbah maka menurut sementara ulama tidak disunahkan. Menurut Ashah di sunahkan, untuk istirahat. Dan sebelum duduk dia menghadap orang-orang dengan wajahnya dan memberi salam kepada mereka. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, dan mereka membalas salamnya, sebagaimana yang lalu pada Jum'at.

( وَتُعَلِّمُهُمْ ) اسْتِحْبَابًا ( فِي ) عِيدِ ( الْفِطْرِ الْفِطْرَةَ وَ ) فِي عِيدِ ( الْأَضْحَى الْأَضْحِيَّةِ ) أَي أَحْكَامِهَا وَالْفِطْرَةَ صَدَقَةُ الْفِطْرِ ، وَهِيَ كَمَا قَالَ الْمُصَنِّفُ بِكَسْرِ الْفَاءِ مَوْلَدَةٌ وَائْتِ الرَّغْمَةَ كَائِنِ أَبِي الدِّمِ بِصَمَّهَا ( بِتَفْتِيحٍ ) اسْتِحْبَابًا ( الْأَوَّلَى ) بِسَبْعِ تَكْبِيرَاتٍ ( وَلَاءٌ ) وَالثَّانِيَةَ بِسَبْعِ وَلَاءٍ ) قَالَ عُيَيْدُ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ مَسْعُودٍ مِنَ التَّابِعِينَ إِنَّ ذَلِكَ مِنَ السُّنَّةِ ، زَوَاهُ الشَّافِعِيُّ وَالْبَيْهَقِيُّ

**(Dan) sunat (dia ajarkan kepada mereka pada) 'Id (Fitri tentang fitrah, dan) pada 'Id (Adhha tentang kurban)** Artinya hukum-hukum keduanya. Fitrah artinya zakat fitrah. Fitrah sebagaimana kata pengarang, dibaca dengan kasrah fa, bukan bahasa arab. Dan menurut Ibn Rifah begitu juga Ibn Abi Dam, dibaca dengan dhommah fa. Sunat **(dia buka khutbah pertama dengan sembilan**

**takbir) beriring (dan kedua dengan tujuh takbir beriring.)** Berkata 'Ubaidillah bin Abdillah ibn Ghatbah bin Mas'ud, salah seorang tabi'in, *Sesungguhnya demikian itu sebagian dari pada sunnah.* Diriwayatkan oleh Syafi'i dan Baihaqqy.

وَأُو فَصَلَّ بَيْنَهُمَا بِالْحَمْدِ وَالْتَهْلِيلِ وَالْتَنَاءِ حَازَ ، قَالَ فِي الرُّؤْيَا : نَصَّ الشَّافِعِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَكَبِيرُونَ مِنَ الْأَصْحَابِ عَلَى أَنَّهَا لَيْسَتْ مِنَ الْخُطْبَةِ وَإِنَّمَا هِيَ مُقَدِّمَةٌ لَهَا ، وَمَنْ قَالَ مِنْهُمْ يَفْتَتِحُ الْخُطْبَةَ بِهَا يُحْمَلُ عَلَى ذَلِكَ فَإِنَّ افْتِتَاحَ الشَّيْءِ قَدْ يَكُونُ يَبْغِضُ مُقَدِّمَاتِهِ الَّتِي لَيْسَتْ مِنْ نَفْسِهِ .

Seandainya antara keduanya dia pisahkan dengan pujian, tahlil dan sanjungan, boleh. Imam Nawawi berkata dalam Raudhah, Imam Syafi'ira. dan mayoritas Ashab telah menegaskan sesungguhnya takbir-takbir itu tidak termasuk khutbah, tapi hanya pendahuluan khutbah. Sedangkan sebagian sahabat yang mengatakan dia buka khutbah dengan takbir-takbir itu diartikan kepada demikian. Karena pembukaan sesuatu terkadang dengan sebagian pendahuluan-pendahuluannya yang tidak termasuk substansi dari sesuatu itu sendiri.

( وَيُنْدَبُ الْعُشَلُ ) لِلْعِيدِ ، رَوَى ابْنُ مَاحَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَغْتَسِلُ لِلْعِيدَيْنِ { ، وَسُنْدُهُ ضَعِيفٌ ( وَيَدْخُلُ وَقْتُهُ يَصُفُّ النَّبِيلَ فِي قَوْلِ بِالْمَجْرُ ) كَالْجُمُعَةِ وَوَجْهَ الْأَوَّلِ بِأَنَّ أَهْلَ الْقُرَى الَّذِينَ يَسْمَعُونَ التَّنَادَ يَنْكُرُونَ لِصَلَاةِ الْعِيدِ مِنْ قُرَاهِمَ فَلَوْ لَمْ يَجْزِ الْعُشَلُ قَبْلَ الْمَجْرِ لَشَقَّ عَلَيْهِمْ ، وَالْفَرْقُ بَيْنَ الْعِيدِ وَالْجُمُعَةِ تَأْخِيرُ صَلَاتِهِمَا وَتَقْدِيمُ صَلَاتِهِمَا فَعُلِقَ عُشَلُهُ بِالصُّنْفِ الثَّانِي ، وَقِيلَ بِجَمِيعِ النَّبِيلِ

**(Disunahkan mandi)** untuk 'Id. Ibn Majjah meriwayatkan dari Ibn 'Abbas, *Sesungguhnya Nabi SAW mandi untuk dua Id.* Sanadnya lemah. **(Masuk waktunya dengan setengah malam. Menurut satu pendapat dengan fajar.)** Sama dengan jum'at. Pendapat pertama mengemukakan alasan dengan sesungguhnya penduduk kampung-kampung yang mendengar seruan, mereka bangun pagi-pagi sekali

untuk pergi shalat 'Id dari kampung-kampung mereka. Maka jika tidak boleh mandi sebelum fajar maka akan menyulitkan mereka. Perbedaan antara 'Id dan Jum'at adalah shalat Jum'at belakangan sedangkan shalat 'Id duluan. Maka mandinya dihubungkan dengan setengah malam ke dua. Menurut sementara ulama sepanjang malam.

( وَ ) يُنْدَبُ ( التَّطَيُّبُ وَالتَّزَيُّنُ كَالْحُمُوعَةِ ) بِأَنْ يَتَزَيَّنَ بِأَحْسَنِ تَيَابِهِ وَزَالَاتِ الظُّمْرِ وَالرِّيحِ الْكَرِيهَةِ كَمَا تَقَدَّمَ ، سَوَاءً فِي الْعُسْطِيِّ وَمَا بَعْدَهُ الْفَاعِدُ فِي بَيْتِهِ وَالخَارِجُ لِلصَّلَاةِ ، هَذَا حُكْمُ الرِّجَالِ وَأَمَّا النِّسَاءُ فَيُكْرَهُ لِدَوَابِ الْجَنَائِلِ وَالْهَيْئَةِ الْحَضُورُ ، وَيُسْتَحَبُّ لِلْعَوَائِرِ وَتَنْتَقِظْنَ بِالمَاءِ وَلَا يَتَطَيَّبْنَ وَيَخْرُجْنَ فِي تَيَابِ يَدْلَاهُنَّ .

**(Dan)** disunahkan **(berwangi-wangian dan berhias sama dengan Jum'at.)** Dengan pengertian dia berhias dengan pakaiannya yang paling bagus, memotong kuku, dan menghilangkan bau yang tidak enak, sebagaimana keterangan yang lalu. Sama dalam hal mandi dan keterangan setelahnya, orang yang duduk di rumahnya dan orang yang berangkat untuk shalat. Ini hukum laki-laki. Adapun perempuan maka dimakruhkan perempuan-perempuan cantik menawan menghadiri. Dan disunahkan bagi perempuan-perempuan tua. Mereka membersihkan diri dengan air dan tidak berwangi-wangian. Dan mereka berangkat dengan pakaian harian mereka.

( وَفَعَلَهَا ) أَي صَلَاةَ الْعِيدِ ( بِالْمَسْجِدِ أَفْضَلُ ) لِتَزَيُّرِهِ ( وَقِيلَ بِالصَّخْرَاءِ ) أَفْضَلُ لِأَنَّهَا أَرْفَعُ بِالرَّاكِبِ وَغَيْرِهِ ( إِلَّا لِعُدْرِ ) كَضِيْقِ الْمَسْجِدِ عَلَى الْأَوَّلِ ، فَتُكْرَهُ فِيهِ التَّشْوِيشُ بِالرِّحَامِ وَوُجُودِ الْمَطَرِ أَوْ التَّلْجِ عَلَى الثَّلَاجِ فَتُكْرَهُ فِي الصَّخْرَاءِ عَلَى قِيَاسِ كَرَاهَتِهَا فِي الْمَسْجِدِ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ عَنِ الْأَصْحَابِ إِذَا وَجَدَ مَطَرًا أَوْ غَيْرَهُ وَضَاقَ الْمَسْجِدُ الْأَعْظَمُ صَلَّى الْإِمَامُ فِيهِ وَاسْتَخَلَفَ مَنْ يُصَلِّي بِنَاقِي النَّاسِ فِي مَوْضِعٍ آخَرَ ،

**(Mengerjakannya)** Artinya shalat 'Id. **(di Masjid lebih utama)** karena kemuliannya. **(Menurut sementara ulama di lapangan)** lebih utama. Karena lapangan lebih mudah bagi orang yang berkendaraan dan selainnya. **(Kecuali karena uzur)** seperti sempitnya

Masjid menurut wajah pertama. Maka makruh dalam Masjid. Karena mengganggu dengan sebab berdesakan. Dan seperti adanya hujan atau salju menurut wajah ke dua. Maka makruh di lapangan sama dengan makruhnya dalam Masjid. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab dari Ashab, apabila terjadi hujan dan lainnya dan sempit Masjid yang paling besar maka imam shalat di Masjid dan menyuruh ganti kepada seseorang yang shalat dengan orang-orang yang sisa di tempat lain.

وفي الروضة كأصلها : إنَّ المَسْجِدَ الحَرَامَ أَفْضَلُ نَظْمًا وَأَحَقُّ بِهِ بَيْتُ المَقْدِسِ الصَّيْدَلَايُ ، قَالَ فِي شَرْحِ المَهْدَبِ وَالبَدَنِيَّيَ وَسَكَتِ الجَمْهُورُ عَنْهُ ، وَظَاهِرُ إِطْلَاقِهِمْ أَنَّهُ كَعَبْرَةِ هـ أَمَّا مَسْجِدُ المَدِينَةِ فَمَقَالُ أَبُو هُرَيْرَةَ { أَصَابَنَا مَطَرٌ فِي يَوْمِ عِيدِ فَصَلَّى بِنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي المَسْجِدِ } ، زَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادِ جَدِّهِ وَرَوَى الشَّيْخَانِ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الخُدْرِيِّ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَخْرُجُ يَوْمَ الأَضْحَى وَيَوْمَ الفِطْرِ فَيَبْدَأُ بِالصَّلَاةِ } إِلَى آخِرِهِ أَيْ يَخْرُجُ إِلَى المَصَلَّى لِذِكْرِهِ فِيهِ وَمَوَاطِنِهِ عَلَى الخُرُوجِ إِلَيْهَا لِضِيقِ مَسْجِدِهِ عَمَّنْ يَحْضُرُ صَلَاةَ العِيدِ بِخِلَافِ صَلَاةِ الجُمُعَةِ .

Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah, Masjidil Haram lebih utama dengan tanpa perselisihan. Asshaidalany menghubungkan Baitul Maqdis dengannya. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, dan al-Bandanijy, mayoritas ulama tidak mengomentarnya. Yang jelas dari pernyataan umum mereka adalah Baitul Maqdis sama dengan yang lainnya. Sekian. Adapun mesjid Madinah Abu Hurairah berkata, *Kami kehujanan di hari 'Id. Maka Rasulullah SAW shalat dengan kami di mesjid.* Hr Abu Daud dengan isnad yang baik. Dan Syaikhani meriwayatkan dari Abi Sa'id al-Khudri, *Sesungguhnya Nabi SAW. keluar di hari Adhha dan hari Fithri. Maka beliau mulai dengan shalat..dst.* Artinya beliau keluar menuju mushalla karena menyebutkan shalat pada hadits itu. Nabi rutin keluar menuju mushalla karena Mesjid beliau tidak dapat menampung orang-orang yang menghadiri shalat 'Id. Berbeda dengan shalat Jum'at.

(وَيَسْتَخْلِفُ) الإمام عند خروجه للصلاة (من يصلي بالضعفة) كالشيخ والمرضى كما استخلف علي رضي الله عنه أبا مسعود الأنصاري في ذلك رواه الشافعي بإسناد صحيح وأتصاؤهم على الصلاة بفهم أن الخليفة لا يخطب، وقد صرح به الجليلي في شرح التتبيه

**(Dan)** imam (menyuruh ganti) ketika dia berangkat ke lapangan (kepada orang yang shalat dengan orang-orang lemah) seperti orang-orang tua dan orang-orang sakit. Sebagaimana 'Ali ra. pernah menyuruh ganti kepada Aba Mas'ud Al-Anshary untuk itu (shalat dengan orang-orang lemah). Diriwayatkan oleh Syafi'i dengan isnad yang shahih. Dengan mereka membatasi kepada shalat saja memberikan pemahaman bahwa sesungguhnya pengganti tidak khutbah. Dan al-Jili mengungkapkannya dengan tegas dalam Syarah Tanbih.

(ويذهب في طريق ويرجع في آخر) ليعليه صلى الله عليه وسلم ذلك، رواه أبو داود وغيره وفي صحيح البخاري عن جابر قال: { كان النبي صلى الله عليه وسلم إذا كان يوم عيد خالف الطريق } والأرجح في سبب ذلك أنه كان يذهب في أطول الطريقين كثيراً للأجر، ويرجع في أقصرهما ويقبل: إنه كان يتصدق على فقراهما، ويقبل: يشهد له الطريقان، ويستحب الدعوات في طريق الرجوع في آخر في الجمعة وغيرها ذكره المصنف في رياضيه.

**(Dan dia pergi melalui satu jalan dan kembali melalui jalan yang lain.)** Karena Nabi SAW. mengerjakan demikian. Diriwayatkan oleh Abu Daud dan lainnya. Terdapat dalam Shahih Bukhary dari Jabir, beliau berkata, *Nabi SAW. bila tiba hari 'Id beliau membedakan jalan.* Yang kuat sebabnya adalah Nabi SAW berangkat melalui jalan yang lebih jauh untuk memperbanyak pahala. Dan beliau pulang melalui jalan yang lebih pendek. Menurut sementara ulama sesungguhnya Nabi bersedekah kepada orang-orang fakir di dua jalan itu. Dan menurut sementara ulama agar dua jalan itu besaksi untuk beliau. Disunahkan berangkat pada satu jalan dan pulang pada jalan yang lain pada shalat Jum'at dan lainnya. Demikian disebutkan oleh pengarang dalam kitab Riyadh beliau.

( وَيُكْرَهُ النَّاسُ ) لِتَأْخُذُوا بِمَجَالِسِهِمْ وَتَنْتَظِرُوا الصَّلَاةَ ( وَتَحْضُرُ الْإِيمَانَ وَقْتُ صَلَاتِهِ ) لِجَدِيدِ أَبِي سَعِيدٍ الْهَدْرِيِّ السَّابِقِ ( وَيُعْجَلُ ) الْحَضُورَ ( فِي الْأَضْحَى ) وَيُؤَخَّرُهُ فِي الْفِطْرِ قَلِيلًا { كَتَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى عَنُرِ بْنِ عَزْمٍ حِينَ وُلِّاهُ الْبَحْرَيْنِ أَنْ عَجَلْ الْأَضْحَى وَأَخَّرْ الْفِطْرَ } ، زَوَاهُ التَّبَهُّقِيُّ وَقَالَ : هُوَ مُرْسَلٌ وَحِكْمَتُهُ اتِّسَاعُ وَقْتُ التَّضَرُّعِ وَوَقْتُ صَدَقَةِ الْفِطْرِ قَبْلَ الصَّلَاةِ .

**(Dan orang-orang berangkat pagi-pagi sekali)** agar mereka mengambil tempat-tempat duduk mereka dan menunggu shalat. **(Imam hadir di waktu shalat)** Karena hadist Abi Said Al-Khudhry yang lalu. **(Dan menyegerakan)** hadir **(pada Adhha)** Dan dia hadir sedikit lambat pada Fitri. Rasulullah SAW pernah menulis surat kepada 'Amar bin Hazm ketika beliau melantiknya menjadi pimpinan Bahrain, bahwa ia menyegerakan Adhha dan memperlambat Fitri. Hr Baihaqqy. Dan beliau berkata Hadits itu Mursal. Hikmahnya adalah agar lapang waktu berqurban (setelah shalat), dan waktu zakat fitrah sebelum shalat.

( قُلْتُ : ) كَمَا قَالَ الرَّبِيعِيُّ فِي الشَّرْحِ ( وَيَأْكُلُ فِي عِيدِ الْفِطْرِ قَبْلَ الصَّلَاةِ وَيَمْسِكُ فِي الْأَضْحَى ) عَنْ الْأَخْلِ حَتَّى يَصَلِّيَ قَالَ بُرَيْدَةُ : { كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَخْرُجُ يَوْمَ الْفِطْرِ حَتَّى يَطْعَمَ ، وَلَا يَطْعَمُ يَوْمَ الْأَضْحَى حَتَّى يَصَلِّيَ } ، زَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ جِبَانَ وَالْحَاكِمُ ، وَحِكْمَتُهُ ائْتِيَانُ يَوْمِ الْعِيدِ عَمَّا قَبْلَهُ بِالْمُنَادَاةِ بِالْأَكْلِ أَوْ تَأْخِيرِهِ ( وَيَذْهَبُ مَا شِئْنَا ) كَالْمُتَمَعَةِ ( بِسَكِينَةٍ ) لِجَدِيدِ الشَّيْخَيْنِ { إِذَا أَتَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَعَلَيْكُمْ بِالسَّكِينَةِ } ( وَلَا يَكْرَهُ الْعَمَلُ قَبْلَهَا ) بَعْدَ اِرْتِفَاعِ الشَّمْسِ وَلَا بَعْدَهَا ( يَغْيَرُ الْإِيمَانَ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) بِخِلَافِ الْإِيمَانَ فَيَكْرَهُ لَهُ ذَلِكَ لِمُخَالَفَتِهِ لِعَمَلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ صَلَّى عَقِبَ الْحَضُورِ وَخَطَّتْ عَقِبَ الصَّلَاةِ كَمَا عَلِمَ مِنْ الْأَخَادِيثِ السَّابِقَةِ وَعَظِيمًا .

**(Komentar saya)** sebagaimana kata Rafi'l dalam Syarah Kabir **(dan dia makan pada 'Idil Fitri sebelum shalat, dan menahan diri pada Adhha)** dari pada makan hingga dia shalat. Berkata Buraidah, *Adalah Rasulullah SAW tidak keluar pada hari Fitri sehingga beliau makan. Dan beliau tidak makan pada hari Adhha sehingga beliau shalat.* Hr Turmudzy dan dishahihkan oleh Ibn Hibban dan Hakim. Hikmahnya adalah membedakan hari 'Id dari hari sebelumnya dengan segera makan atau menundanya. **(Dan dia berangkat berjalan kaki)** sama dengan Jum'at **(dengan tenang.)** Karena Hadits Syaikhani, *Apabila kalian berangkat shalat maka hendaknya dengan tenang. (Tidak makruh shalat sunat sebelumnya)* setelah berangkat



matahari, dan tidak juga setelahnya. (untuk selain imam **والله اعلم**)  
Berbeda dengan imam. Maka dimakruhkan baginya shalat sunat, karena dia menyalahi perbuatan Nabi SAW. Karena Nabi setelah hadir langsung shalat. Dan setelah shalat beliau langsung khutbah sebagaimana yang dimaklumi dari Hadits-Hadits yang lalu dan lainnya.

## فصل

( يُنْدَبُ التَّكْبِيرُ بِغُرُوبِ الشَّمْسِ تِلْكَ الْأَيَّامِ ) الْإِمَامُ فِيهِ لِلْجَنَسِ الصَّادِقِ بَعِيدِ الْفِطْرِ وَعِيدِ الْأُضْحَى وَدَلِيلُهُ فِي عِيدِ الْفِطْرِ قَوْلُهُ تَعَالَى { وَاتَّكِمُوا الْعِدَّةَ } أَي عِدَّةَ صَوْمِ رَمَضَانَ { وَاتَّكِمُوا اللَّهَ } أَي عِنْدَ إِحْتِمَائِهِ فِي عِيدِ الْأُضْحَى الْقِيَاسُ عَلَى عِيدِ الْفِطْرِ ( فِي الْمَنَازِلِ وَالطَّرِيقِ وَالْمَسَاجِدِ وَالْأَسْوَاقِ ) لَيْلًا وَنَهَارًا ( بِرَفْعِ الصَّوْتِ ) إِظْهَارًا لِشِعَارِ الْعِيدِ وَالْأَطْفَارِ إِذَامَتُهُ حَتَّى يُجْرَمَ الْإِمَامُ بِصَلَاةِ الْعِيدِ ( وَالثَّانِي حَتَّى يُجْرَحَ لَهَا وَالثَّلَاثُ حَتَّى يُفْرَغَ مِنْهَا قِيلَ وَمِنْ الْخَطْبَتَيْنِ وَهُوَ فِيمَنْ لَا يُصَلِّيَ مَعَ الْإِمَامِ )

## FASAL

**(Disunahkan dengan terbenamnya matahari, takbir pada dua malam 'Id)** Lam padanya untuk jenis yang benar pada Idul Fitri dan Idil Adhha. Dalil takbir pada Idil Fitri adalah Firman Allah Ta'ala, *Hendaknya kalian sempurnakan bilangan* – Artinya bilangan puasa Ramadhan – *dan hendaknya kalian bertakbir akan Allah.* (Al-Baqarah-185). Artinya ketika menyempurnakannya. Dan dalil pada Idil Adhha adalah qiyas kepada Idil Fitri. **(di rumah-rumah, jalan-jalan, Masjid-Masjid, dan pasar-pasar)** malam dan siang (dengan menyaringkan suara) karena menampakkan syiar Id. (Menurut Azhar melangsungkannya hingga ihram imam untuk shalat 'Id.) Menurut pendapat ke dua hingga berangkat imam untuk shalat 'Id. Menurut pendapat ke tiga hingga imam selesai darinya. Menurut sementara ulama dan selesai dari dua khutbah. Pendapat ini bagi orang yang tidak shalat bersama imam.

( وَلَا يُكْبَرُ الْحَاجُّ لَيْلَةَ الْأُضْحَى بَلْ يُلْبِي ) لِأَنَّ التَّكْبِيرَ شِعَارَهُ ( وَلَا يُسْرَ لَيْلَةَ الْفِطْرِ عَقِبَ الصَّلَاةِ فِي الْأَضْحَى ) لِعَدَمِ زُرُودِهِ ، وَالثَّانِي يَفِيضُهُ عَلَى التَّكْبِيرِ لَيْلَةَ الْأُضْحَى عَلَى مَا سَبَقَ فَيُكْبَرُ خَلْفَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ وَالصُّبْحِ )

**(Orang haji tidak takbir pada malam Adhha tetapi talbiyah.)** Karena talbiyah adalah syi'arnya (Tidak disunahkan takbir pada malam Fitri setelah shalat-shalat menurut Ashah) Karena tidak datang Hadits. Sedangkan wajah ke dua mengqiyaskannya dengan takbir pada malam Adhha menurut

keterangan yang akan datang. Maka dia takbir setelah Maghrib, 'Isya dan Subuh.

( وَيُكَبِّرُ الْحَاجُّ مِنْ طَهْرٍ ) يَوْمَ ( الشَّحْرِ ) لِأَنَّهَا أَوَّلُ صَلَاتِهِ بَعْدَ انْتِهَاءِ وَقْتِ التَّحْلِيَةِ ( وَيُكَبِّرُ بِصُحْبِ آخِرِ ) أَيَّامِ ( الشَّرِيقِ ) لِأَنَّهَا آخِرُ صَلَاتِهِ بِبَيْتِ ( وَغَيْرِهِ كَهَوِّ ) أَيُّ غَيْرِ الْحَاجِّ كَالْحَاجِّ فِي ذَلِكَ ( فِي الْأَطْهَرِ ) تَبَعًا لَهُ ( وَفِي قَوْلٍ ) يُكَبِّرُ غَيْرُهُ ( مِنْ مَغْرِبِ لَيْلَةِ الشَّحْرِ ) وَيُكَبِّرُ بِصُحْبِ آخِرِ أَيَّامِ الشَّرِيقِ كَمَا تَقَدَّمَ ( وَفِي قَوْلٍ مِنْ صُحْبِ ) يَوْمِ ( عَزَّةَ ) وَيُكَبِّرُ بِعَصْرِ آخِرِ ( أَيَّامِ ) الشَّرِيقِ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا ( فِي الْأَمْتَارِ قَالِ فِي الرَّؤُوسَةِ ، وَهُوَ الْأَطْهَرُ عِنْدَ الْمُحَقِّقِينَ لِلْحَدِيثِ أَنِ الَّذِي رَوَاهُ الْحَاجِمُ أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَ ذَلِكَ ، وَقَالَ فِيهِ : صَحِيحُ الْإِسْنَادِ ) وَالْأَطْهَرُ أَنَّهُ يُكَبِّرُ فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ لِلْعَائِتَةِ ( فِيهَا أَوْ فِي غَيْرِهَا ) وَالرَّائِيَّةِ ( وَمِنْهَا صَلَاةُ الْعَبِيدِ ) وَالنَّافِلَةِ ( الْمُطْلَقَةُ لِأَنَّ شِعَارَ الْوَقْتِ ، وَالثَّانِي لَا وَإِنَّمَا هُوَ شِعَارٌ بِالسَّنَةِ إِلَى الْفَرَائِضِ الْمُؤَدَّةِ .

**(Orang haji takbir sejak Zuhur) hari (Nahar.)** Karena Zuhur adalah awal shalat orang haji setelah selesai waktu talbiyah. **(Dan dia tutup pada Subuh akhir) hari-hari (Tasyriq)** Karena Subuh akhir hari-hari Tasyriq adalah akhir shalatnya di Mina. **(Selainnya sama dengannya)** Artinya selain orang haji sama dengan orang haji pada demikian. **(menurut Azhar.)** Karena mengikutinya. **(Menurut satu pendapat)** selainnya takbir **(sejak Maghrib malam Nahar)** dan dia tutup pada Subuh hari-hari Tasyriq sebagaimana yang lalu. **(Menurut satu pendapat sejak Subuh) hari (Arafah, dan dia tutup pada 'Ashar akhir) hari-hari (Tasyriq. Diamalkan menurut pendapat ini)** di beberapa kota. Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah, *Itulah yang Azhar di kalangan Muhaqqiqin karena Hadits.* Artinya yang diriwayatkan oleh Hakim, *Sesungguhnya Nabi SAW mengerjakan demikian.* Dan Hakim berkata mengenainya, shahih isnad. **(Menurut Azhar sesungguhnya dia takbir pada hari-hari ini untuk shalat yang luput,)** pada hari-hari itu atau pada hari lain, **(sunat rawatib,)** termasuk di dalamnya shalat 'Id. **(dan shalat sunat) mutlak.** Karena takbir adalah sy'ar waktu. Menurut pendapat ke dua tidak. Takbir hanya sy'ar dengan menghubungkan kepada shalat-shalat fardhu adaan.

( وصيغته المخبوءة الله أكبر الله أكبر لا إله إلا الله وكله أكبر والله الحمد ، ويستحب أن يزيد )

بعد التكبيرة الثالثة ( كبيراً والحمد لله كثيراً وسبحان الله بكرة وأصيلاً ) وفي الروضة وأصلها قتل كبيراً الله أكبر وبعد أصيلاً لا إله إلا الله ولا نعبد إلا إياه مخلصين له الدين ولو كره الكافرون لا إله إلا الله وحده صدق وعده ونصر عبده وهزم الأحزاب وحده .

**الله أكبر الله أكبر الله أكبر (Kalimat takbir yang disunahkan adalah**

**Sunat dia tambah) setelah takbir**

ketiga ( كبيراً والحمد لله كثيراً وسبحان الله بكرة وأصيلاً ) Terdapat dalam Raudhah dan asalnya sebelum , الله أكبر , dan setelah , أصيلاً , إياه مخلصين له الدين ولو كره الكافرون لا إله إلا الله صدق وعده ونصر عبده وهزم الأحزاب وحده

( ولو شهدوا يوم الثلاثاء قتل الزوال برؤية الهلال ليلة الماضية أظننا وصلينا العيد ) حيث بقي من الوقت ما يسع جمع الناس والصلوة وإلا فكنا لو شهدوا بين الزوال والغروب . وستأتي ( وإن شهدوا بعد الغروب لم تقبل الشهادة ) في صلاة العيد وصلى في الغد أداء وتقبل في غيرها كوقوف الطلاق والعق المعلقين برؤية الهلال ( أو ) شهدوا ( بين الزوال والغروب أظننا وفاتت الصلاة ) أداء ( ويشرع قضاؤها متى شاء في الأظهر ) كغيرها والثاني لا يجوز قضاؤها بعد شهر العيد ( وقيل في قول ) لا يعوت أدائها ، بل ( تصلى من الغد أداء ) يعظم حرمتها والقول الآخر الفوات كطريق القطع به الرابحة ، ولو شهدوا قبل الغروب وعدلوا بعبدة فالبيرة بوقت التعديل ، وفي قول بوقت الشهادة ، وقد تقدم حكمهما .

**(Seandainya mereka bersaksi pada hari ketiga puluh sebelum tergelincir, melihat anak bulan tadi malam maka kita buka puasa dan shalat 'Id) sekiranya masih ada waktu yang muat untuk mengumpulkan orang dan shalat. Jika tidak maka sama dengan seandainya mereka bersaksi antara tergelincir matahari dan terbenam. Keterangannya nanti. (Jika mereka bersaksi setelah terbenam matahari maka tidak diterima kesaksian) pada shalat 'Id. Dan dikerjakan shalat esok ada-an. Dan kesaksian itu diterima pada selain shalat 'Id, seperti jatuh thalak dan memerdekakan yang di gantungkan dengan melihat bulan (Atau) mereka bersaksi (antara tergelincir dan terbenam maka kita buka puasa dan luput shalat Id) ada-an.**

**(Dan disyariatkan mengqodhonya kapan dia mau menurut Azhar) sama dengan selainnya. Menurut pendapat ke dua tidak boleh mengqodhonya setelah bulan 'Id. (Menurut satu pendapat) tidak luput ada'nya, tetapi (dikerjakan keesokan harinya secara ada'.) Karena besar kehormatannya. Sedangkan pendapat yang lain luput sama dengan thoriq yang kuat yang memutuskan dengannya. Seandainya mereka bersaksi sebelum terbenam, dan mereka merobah setelah terbenam, maka yang di iktibar adalah waktu merobah. Menurut satu pendapat waktu bersaksi. Hukum keduanya sudah lalu.**

## بابُ صَلَاةِ الْكُسُوفَيْنِ

كُسُوفُ الشَّمْسِ وَكُسُوفُ الْقَمَرِ وَيُقَالُ فِيهِمَا كُسُوفَانِ ، وَفِي الْأَوَّلِ كُسُوفٌ وَالثَّانِي كُسُوفٌ ، وَهُوَ أَشْهُرُ ،

وَحِكْيِي عَشْرَةٌ

### Bab Shalat Dua Gerhana

Gerhana matahari dan gerhana bulan. Keduanya dapat dikatakan Khusufani. Dan yang pertama dikatakan Kusuf (gerhana matahari), sedangkan yang ke dua dikatakan Khusuf (gerhana bulan). Ini yang populer. Tapi ada yang menceritakan sebaliknya.

( هِيَ سُنَّةٌ ) وَفِي الرُّؤْيَا كَأَصْلِهَا مُؤَكَّدَةٌ { لِأَنَّهُ أَمَرَ بِهَا وَصَلَّى لِكُسُوفِ الشَّمْسِ } ، رَوَاهُمَا الشَّيْخَانِ ( فَيُحْرَمُ بَيْنَهُ صَلَاةُ الْكُسُوفِ ، وَيَقْرَأُ الْفَاتِحَةَ وَيَرْكَعُ ثُمَّ يَرْفَعُ ثُمَّ يَقْرَأُ الْفَاتِحَةَ ، ثُمَّ يَرْكَعُ ثُمَّ يَرْفَعُ ثُمَّ يَتَدَبَّرُ ثُمَّ يَسْجُدُ ) السَّجْدَتَيْنِ وَيَأْتِي بِالطَّمَأْنِينَةِ فِي عَمَلِنَا ( فَهَدِيهِ رَجْعَةً ثُمَّ يُصَلِّي ثَانِيَةً كَذَلِكَ ) هَذَا أَقْلَهَا كَمَا فِي الرُّؤْيَا وَأَصْلُهَا ، فَهِيَ رَكْعَتَانِ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ رُكُوعَانِ كَمَا فَعَلَهَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

(Shalat dua gerhana sunat.) Terdapat dalam Raudhah seperti asalnya, *muakkadah*. Karena sesungguhnya Nabi SAW. memerintahkan mengerjakannya. Dan beliau pernah shalat gerhana matahari. Keduanya riwayat Syaikhani. (Maka dia takbiratul ihram dengan niat shalat Kusuf, membaca al-Fatihah, ruku' kemudian bangkit. Kemudian dia baca al-Fatihah, kemudian ruku', kemudian bangkit kemudian 'itidal kemudian sujud) dua sujud. Dan dia kerjakan thumakninah pada tempat-tempatnya. (Ini adalah satu raka'at. Kemudian dia shalat raka'at kedua seperti tadi.) Ini adalah minimalnya sebagaimana dalam Raudhah dan asalnya. Maka shalat gerhana dua raka'at. Pada masing-masing raka'at dua kali ruku' seperti yang Nabi SAW. kerjakan.

( وَلَا يَجُوزُ زِيَادَةُ رُكُوعٍ ثَالِثٍ ) فَأَكْثَرَ ( لِتَمَادِي الْكُشُوفِ وَلَا نَقْصَهُ ) أَي نَقْصُ رُكُوعٍ مِنَ الرُّكُوعَيْنِ ( لِإِلْتِمَازِهِ فِي الْأَصْحَحِ ) وَالثَّانِي يُزَادُ وَيُنْقَصُ مَا ذَكَرَ لِمَا ذَكَرَ

**(Tidak boleh menambah ruku' ketiga) atau lebih (karena lamanya gerhana. Dan tidak boleh kurangnya) Artinya kurang ruku' dari dua ruku'. (karena terang menurut Ashah.)** Menurut wajah ke dua bisa ditambah dan dikurangi apa yang telah disebutkan karena alasan tersebut.

وَيَجْرِي الْوُجْهَانِ فِي إِعَادَةِ الصَّلَاةِ إِذَا بَقِيَ الْكُشُوفُ بَعْدَ السَّلَامِ وَالْأَصْحَحُ الْمَنْعُ وَمَا فِي رِوَايَةِ لِمُسْلِمٍ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاتَهَا رُكْعَتَيْنِ فِي كُلِّ رُكْعَةٍ ثَلَاثَةَ رُكُوعَاتٍ } ، وَفِي أُخْرَى لَهُ أَرْبَعَةُ رُكُوعَاتٍ ، وَفِي رِوَايَةِ أَبِي دَاوُدَ وَغَيْرِهِ ثَمَانَةَ رُكُوعَاتٍ ، أَحَابَ الْأَيْثُمَّ عَنْهَا بِأَنَّ رِوَايَاتِ الرُّكُوعَيْنِ أَشْهُرُ وَأَصْحَحُ ، فَقُدِّمَتْ وَمَا فِي حَدِيثِي أَبِي دَاوُدَ وَغَيْرِهِ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاتَهَا رُكْعَتَيْنِ } ، أَي مِنْ غَيْرِ تَكْرِيرِ رُكُوعٍ ، كَمَا قَالَ بِهِ أَبُو حَنِيفَةَ ، قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : أَحَابَ عَنْهُمَا أَصْحَابُنَا بِجَوَابَتَيْنِ أَحَدُهُمَا أَنَّ أَحَادِيثَنَا أَشْهُرُ وَأَصْحَحُ وَأَكْثَرُ رِوَاةً ، وَالثَّانِي أَنَّا نَحْمِلُ أَحَادِيثَنَا عَلَى الْإِسْتِحْبَابِ وَالْحَدِيثَيْنِ عَلَى بَيِّنِ الْجَوَازِ ، قَالَ : فَعَبِي تَضْرِيحُ مِنْهُمُ بِأَنَّهُ لَوْ صَلَاتَهَا رُكْعَتَيْنِ كَسَنَتَهُ الظُّهْرَ وَتَوَجَّهَتْ صَحَّتْ صَلَاتُهُ لِلْكُشُوفِ وَكَانَ تَارِكًا بِالْأَفْضَلِ ١ هـ .

Dua wajah tadi berlaku juga pada mengulang shalat bila masih gerhana setelah salam. Menurut Ashah tidak boleh. Sedangkan apa yang terdapat pada riwayat Muslim, *Bahwa sesungguhnya Nabi SAW mengerjakannya dua raka'at. Pada masing-masing raka'at 3 ruku'*, dan pada riwayat Muslim yang lain, *4 ruku'*, dan pada riwayat Abi Daud dan lainnya, *5 ruku'*, para imam menjawab untuk riwayat-riwayat tadi dengan sesungguhnya riwayat-riwayat dua ruku' lebih masyhur dan lebih sahih. Karenanya di utamakan. Sedangkan apa yang terdapat pada dua hadist Abi Daud dan lainnya yaitu, *sesungguhnya Nabi SAW mengerjakannya dua raka'at*, artinya dengan tanpa mengulang ruku' sebagaimana kata Abi Hanifah, berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, sahabat kami menjawab dengan dua jawaban untuk kedua Hadits itu. Pertama sesungguhnya Hadits-Hadits kami lebih masyhur, lebih shahih dan lebih banyak perawi. Jawaban kedua sesungguhnya kami mengartikan Hadits-Hadits kami kepada sunat, sedangkan dua Hadits tadi diartikan kepada menjelaskan kebolehan. Imam Nawawi

berkata, maka pada jawaban kedua itu terdapat pernyataan tegas dari mereka bahwa jika seseorang mengerjakan shalat gerhana dua raka'at seperti shalat sunat Zuhur dan semisalnya maka sah shalatnya untuk gerhana dan dia meninggalkan sesuatu yang lebih utama. Sekian.

وَلَا يَنَافِي هَذَا مَا تَقَدَّمَ مِنْ اِبْتِنَاعِ نَقْصِ رُكُوعِ مُنْهَا لِأَنَّهُ بِالنَّسْبَةِ لِمَنْ قَصَدَ بَعْلَهَا بِالرُّكُوعَيْنِ ، وَفِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ  
عَنِ الْأَمِّ أَنَّ مَنْ صَلَّى الْكُشُوفَ وَحَدَّثَهُ ثُمَّ أَدْرَكَهَا مَعَ الْإِنْتِمَاعِ صَلَاحًا مَعَهُ

Ini tidak bertentangan dengan keterangan yang lalu yaitu tidak boleh kurang ruku' dari shalat itu. Karena keterangan yang lalu itu dengan menghubungkan kepada orang yang bermaksud mengerjakannya dua ruku'. Terdapat dalam Syarah Muhazzab dari al-Um, sesungguhnya orang yang telah shalat kusus sendirian kemudian dia mendapatkannya beserta imam maka dia shalat bersamanya.

(وَالْأَكْمَلُ) فِيهَا مَعَ مَا تَقَدَّمَ (أَنَّ يَتْرَأُ فِي الْقِيَامِ الْأَوَّلِ بَعْدَ الْفَاتِحَةِ) وَمَا يَتَقَدَّمُهَا مِنْ دُعَاءِ الْاِبْتِنَاعِ وَالتَّعَوُّذِ (الْبُقْرَةَ) أَوْ قَدْرَهَا إِنْ لَمْ يُحْسِنُهَا (وَفِي الثَّانِي كَمَا تَجِي آيَةٌ مِنْهَا ، وَفِي الثَّلَاثِ مِائَةٌ وَخَمْسِينَ) مِنْهَا (وَالرُّبْعُ مِائَةٌ تَقْرِيبًا) وَفِي نَصِّ آخِرِ لِثَلَاثِي آلِ عَمْرَانَ أَوْ قَدْرَهَا ، وَفِي الثَّلَاثِ النِّسَاءِ أَوْ قَدْرَهَا ، وَفِي الرَّبِيعِ الْمُمَايِنَةِ أَوْ قَدْرَهَا وَهِيَ مُتَقَارِبَانِ ، وَالْأَكْثَرُونَ عَلَى الْأَوَّلِ ، وَفِي اسْتِخْتَابِ التَّعَوُّذِ لِلْقِرَاءَةِ فِي الْقَوْمَةِ الثَّانِيَةِ وَجْهَانِ فِي الرُّؤْيَةِ قَالَ : وَهُمَا الْوَجْهَانِ فِي التَّعَوُّذِ فِي الرَّبِيعَةِ الثَّانِيَةِ أَيَّ فِي سَائِرِ الصَّلَوَاتِ أَصْحُهُمَا كَمَا قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ الْاِسْتِخْتَابِ

(Yang lebih sempurna) pada shalat gerhana di samping keterangan yang lalu (bahwa dia baca pada berdiri pertama setelah al-Fatihah) dan bacaan yang mendahuluinya yaitu doa iftitah dan ta'awudz (surat al-Baqarah) atau seukurannya jika dia tidak bisa baca al-Baqarah dengan baik. (Pada berdiri kedua seukuran dua ratus ayat dari Al-Baqarah. Pada berdiri ketiga 150 ayat) dari al-Baqarah (Pada keempat 100 mendekati) Pada Nas yang lain untuk berdiri kedua Ali Imram atau seukurannya, pada berdiri ketiga An-Nisaa atau seukurannya, pada keempat Al-Maidah atau seukurannya. Dua Nas tersebut saling mendekati. Tapi kebanyakan ulama memegang pendapat pertama. Pada kesunahan Ta'awudz untuk baca



Fatihah pada berdiri kedua terdapat dua wajah dalam Raudhah. Beliau berkata, dua wajah itu adalah dua wajah pada ta'awudz pada raka'at kedua. Artinya pada sekalian shalat-shalat. Yang Ashah dari dua wajah itu sebagaimana dikatakan dalam Syaraha Muhazzab adalah sunat.

( وَيَسْتَبِيحُ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى قَدْرَ مِائَةٍ مِنَ النَّفْثَةِ وَفِي الثَّانِي تَمَائِينَ وَالثَّلَاثِ سَعِينَ وَالرَّابِعِ خَمْسِينَ تَقْرِيئًا ) وَيَقُولُ فِي الرَّكْعِ مِنْ كُلِّ رَكْعَةٍ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ إِلَى أَبِيهِ رَوَى الشُّبْحَانِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : { ائْتَسَفْتُ الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى } قَالَ مُسْلِمٌ : { وَالنَّاسُ مَعَهُ فَمَامَ قِيَامًا طَوِيلًا نَحْوًا مِنْ قِرَاءَةِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ ثُمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا ، ثُمَّ رَفَعَ فَقَامَ قِيَامًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ ثُمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الرَّكْعَةِ الْأُولَى ، ثُمَّ رَفَعَ ثُمَّ سَجَدَ ، ثُمَّ قَامَ قِيَامًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ ، ثُمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الرَّكْعَةِ الْأُولَى ، ثُمَّ رَفَعَ فَقَامَ قِيَامًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ ، ثُمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا وَهُوَ دُونَ الرَّكْعَةِ الْأُولَى ، ثُمَّ رَفَعَ ثُمَّ سَجَدَ ثُمَّ انْصَرَفَ ، وَقَدْ ائْتَسَفْتُ الشَّمْسُ } وَرَوَاهُ أَيْضًا عَنْ عَابِثَةَ { أَنَّهَا قَرَأَ فِي الْقِيَامِ الثَّانِي قِرَاءَةً طَوِيلَةً ، وَهِيَ أَثْنُ مِنْ الْقِرَاءَةِ الْأُولَى ، وَأَنَّهَا قَالَ فِي الرَّكْعِ مِنْ الرَّكْعَتَيْنِ : سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ } .

**(Dan dia bertasbih pada ruku' pertama seukuran 100 ayat Al-Baqarah, pada yang kedua 80, pada yang ketiga 70, pada yang keempat 50 mendekati.)** Dan dia ucapkan saat bangkit dari setiap ruku' . Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, Hingga akhirnya. Syaikhani meriwayatkan dari Ibnu Abbas, beliau berkata, *Terjadi gerhana matahari pada masa Rasulullah SAW, maka beliau shalat -Berkata Muslim, Dan orang-orang beserta beliau- Maka beliau berdiri dengan berdiri yang panjang seukuran bacaan surat Al-Baqarah. Kemudian beliau ruku' dengan ruku' yang panjang. Kemudian beliau bangkit lalu berdiri dengan berdiri yang panjang dan lamanya di bawah berdiri yang pertama. Kemudian beliau ruku' dengan ruku' yang panjang di bawah ruku' yang pertama. Kemudian beliau bangkit , kemudian sujud. Kemudian beliau berdiri dengan berdiri yang panjang di bawah berdiri yang pertama. Kemudian beliau ruku' dengan ruku' yang panjang dan ukurannya di bawah ruku' yang pertama. Kemudian beliau bangkit lalu berdiri dengan berdiri yang panjang dan lamanya di bawah berdiri yang pertama. Kemudian beliau ruku' dengan ruku' yang lama dan lamanya di bawah ruku' yang pertama. Kemudian beliau bangkit, sujud kemudian beliau berangkat, dan matahari telah*

*terang. Syaikhani pun meriwayatkan dari 'Aishah, Sesungguhnya beliau pada berdiri kedua membaca bacaan yang panjang dan bacaan itu lebih pendek dari bacaan pertama. Dan sesungguhnya beliau berkata ketika bangkit dari dua ruku' سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ*

( وَلَا يُطَوِّلُ السَّجَدَاتِ فِي الْأَصْحَ ) كَالْجُلُوسِ بَيْنَهَا وَالْإِعْتِمَالِ وَالشُّكْرِ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ ، وَهَذَا هُوَ الرَّاجِحُ عِنْدَ جَمَاهِيرِ الْأَصْحَابِ ، وَخَكَى فِيهِ فِي الرُّؤْيَا خِلَافَ قَوْلَيْنِ ، وَقَالَ الرَّافِعِيُّ فِي الشَّرْحِ : فِيهِ قَوْلَانِ ، وَيُقَالُ وَجْهَانِ ، وَأَطْلَقَ فِي الْمُخَرَّرِ الْأَطْفَرُ وَيَسَّرُ مُقَابَلَهُ عَلَى الرَّجُوعِ ( قُلْتُ : الصَّحِيحُ تَطْوِيلُهَا ) كَمَا قَالَ ابْنُ الصَّلَاحِ ( نُبِتَ فِي الصَّحِيحَيْنِ ) فِي صَلَاتِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِكُشُوفِ الشَّمْسِ مِنْ حَدِيثِ أَبِي حَدِيثِ أَبِي مُوسَى وَلَقَطَهُ : { فَصَلَّى بِأَطْوَلِ يَتِيمٍ وَرَكَوعٍ وَسُجُودٍ مَا رَأَيْتُهُ قَطُّ يَفْعَلُهُ فِي صَلَاتِهِ } ، وَمِنْ حَدِيثِ عَائِشَةَ وَلَقَطَهَا فِي صَحِيحِ الْبُخَارِيِّ { فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى ، فَسَخَدَ سُجُودًا طَوِيلًا ، وَفِي الثَّانِيَةِ : ثُمَّ سَخَدَ وَهُوَ دُونَ السُّجُودِ الْأَوَّلِ } وَفِي صَحِيحِ مُسْلِمٍ { مَا رَكَعْتُ رَكْعَةً قَطُّ وَلَا سَخَدْتُ سُجُودًا قَطُّ كَانَ أَطْوَلَ مِنْهُ } وَذَكَرَ الرَّافِعِيُّ أَنَّ تَطْوِيلَ السُّجُودِ فِي صَحِيحِ مُسْلِمٍ ( وَنَصَّ فِي الْبُيُوتِيِّ أَنَّهُ يُطَوِّلُهَا نَحْوَ الرَّكْعَةِ الْأُولَى قِيلَهَا ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) قَالَ الْبَغَوِيُّ : فَالسُّجُودُ الْأَوَّلُ كَالرَّكْعَةِ الْأَوَّلِ ، وَالسُّجُودُ الثَّانِي كَالرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ ، وَاسْتَنَارَهُ فِي الرُّؤْيَا

**(Dia tidak memanjangkan sujud-sujud menurut Ashah.)**

seperti duduk antara sujud-sujud itu, 'itidal dan tasyahud. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, inilah yang kuat disisi mayoritas Ashab. Dan di dalamnya dan dalam Raudhah beliau menceritakan perselisihan tersebut sebagai dua pendapat. Rafi'i berkata dalam Syarah Kabir, padanya terdapat dua pendapat. Menurut sementara ulama dua wajah. Dalam Muharrar beliau mengatakan Azhar secara mutlak. Lawannya diqiyaskan kepada ruku' (Komentar saya, yang Shahih memanjangkan sujud-sujud) sebagaimana kata Ibn Shalah (ada dalam Shahihain) mengenai shalat gerhana matahari beliau SAW dari hadist Abi Musa. Lafaznya ialah, Maka beliau shalat dengan berdiri, ruku' dan sujud yang paling panjang yang tidak pernah aku lihat sama sekali beliau mengerjakannya pada shalatnya. Dan dari hadist 'Aishah. Lafaznya dalam Shahih Bukhari, Pada raka'at pertama. Maka beliau sujud dengan sujud yang panjang. Dan pada raka'at kedua, kemudian beliau sujud dan lamanya dibawah sujud yang pertama. Dan dalam Shahih Muslim, Tidak pernah saya ruku' sama sekali dan tidak pernah saya sujud sama sekali yang lebih panjang darinya. Rafi'i menyebutkan, sesungguhnya memanjangkan sujud ada dalam Shahih

Muslim. (Imam Syafi'i menaskan dalam Al-Buwaithy sesungguhnya Rasul memanjangkan sujud-sujud itu seukuran ruku' sebelumnya. ( والله أعلم ) Al- Baghawyy berkata, maka sujud pertama seperti ruku' pertama. Sujud kedua seperti ruku' kedua. Imam Nawawi memilihnya dalam Raudhah.

( وَتُسَبِّحُ جَمَاعَةً ) بِالنَّصْبِ عَلَى التَّعْيِيرِ الْمُخَوَّلِ عَنْ نَائِبِ الْفَاعِلِ أَيُّ تُسَبِّحُ الْجَمَاعَةُ فِيهَا وَيُنَادَى لَهَا الصَّلَاةُ حَامِيَةً كَمَا { فَعَلَهَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كُسُوفِ الشَّمْسِ جَمَاعَةً ، وَبَعَثَ لَهَا مُنَادِيًا : الصَّلَاةُ حَامِيَةً } زَوَاهِمَا الشَّيْخَانِ ، وَتُسَبِّحُ لِلْمُنْفَرِدِ وَالْعِيدِ وَالْمَرْأَةِ وَالْمُسَافِرِ كَمَا ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمُتَهَدَّبِ ، وَتُسَبِّحُ فِي الْجَمَاعِ .

(Disunahkan berjamaah.) Dibaca nasab sebagai tamyiz yang dipalingkan dari naib fail. Artinya disunahkan berjamaah padanya. Dan untuknya seseorang menyeru الصَّلَاةُ جَامِعَةً , sebagaimana yang Nabi SAW. kerjakan pada gerhana matahari secara berjamaah. Dan untuk itu Rasul menyuruh seseorang menyeru الصَّلَاةُ جَامِعَةً . Kedua-duanya diriwayatkan oleh Syaikhani. Shalat itu pun disunahkan untuk untuk orang yang shalat sendiri, budak, perempuan dan musafir sebagaimana yang disebutkan dalam Syarah Muhazzab. Dan sunat dikerjakan di tempat Jumat.

( وَيَجْهَرُ بِقِرَاءَةِ كُسُوفِ الْقَمَرِ لَا الشَّمْسِ ) لِأَنَّ الْأَوَّلَ فِي اللَّيْلِ ، وَالثَّانِيَةَ فِي النَّهَارِ ، وَمَا رَوَى الشَّيْخَانِ عَنْ عَائِشَةَ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَهَرَ فِي صَلَاةِ الْكُسُوفِ بِقِرَاءَتِهِ } ، وَالتِّرْمِذِيُّ عَنْ سَمُرَةَ قَالَتْ : { صَلَّى بِنَا النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كُسُوفِ لَا نَسْمَعُ لَهُ صَوْتًا } ، وَقَالَ : حَسَنٌ صَحِيحٌ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُتَهَدَّبِ : يُجْتَمَعُ بَيْنَهُمَا بِأَنَّ الْإِسْرَازَ فِي كُسُوفِ الشَّمْسِ ، وَالْجَهْرَ فِي كُسُوفِ الْقَمَرِ .

(Dan dia menguatkan bacaan gerhana bulan tidak matahari.) Karena yang pertama di waktu malam dan yang kedua di waktu siang. Dan karena Hadits riwayat Syaikhani dari 'Aishah, Sesungguhnya Nabi SAW menguatkan bacaan beliau pada shalat gerhana bulan. Dan karena Hadits riwayat Turmudzy dari Samurah,

beliau berkata, *Nabi SAW. shalat dengan kami pada gerhana matahari. Kami tidak mendengar suara beliau.* Turmudzy berkata Hadits itu Hasan Shahih. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, dikompromikan kedua Hadits dengan sesungguhnya melirihkan pada gerhana matahari dan kuat pada gerhana bulan.

( ثُمَّ ) بَعْدَ الصَّلَاةِ ( يَخْطُبُ الْإِمَامُ ) كَمَا فَعَلَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كُسُوفِ الشَّمْسِ ، زَوَاهِ الشَّيْخَانِ ( خَطْبَتَيْنِ بِأَرْكَائِمِنَا فِي الْجُمُعَةِ ) قِيَّاسًا عَلَيْهَا ( وَيَحْتُ ) النَّاسَ فِيهِمَا ( عَلَى التَّوْبَةِ وَالْحَيْرِ ) قَالَ فِي الرَّؤْيَى : وَحُزْرُوتُهُمْ عَلَى الْإِعْتِقَاقِ وَالصَّدَقَةِ وَجُدْرُهُمْ الْعُقْلَةَ وَالْإِعْتِرَازَ ، فَصِحِّحِ الْخَارِجِيَّ عَنْ أَسْمَاءَ { أَدَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرًا بِالْمَتَاقَةِ فِي كُسُوفِ الشَّمْسِ } ،

(Kemudian) setelah shalat (imam khutbah) sebagaimana yang Nabi SAW kerjakan pada gerhana matahari. Diriwayatkan oleh Syaikhani. (dua khutbah beserta rukun-rukun keduanya pada Jum'at.) Karena diqiyaskan kepada Jum'at. (Dan dia menganjurkan) manusia pada dua khutbah itu (bertaubat dan kebaikan.) Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah, dan dia menganjurkan mereka memerdekakan dan bersedekah, dan menyuruh mereka waspada dari kelalaian dan tertipu. Terdapat dalam Shahih Bukhary dari Asma, *Sesungguhnya Nabi SAW. memerintahkan memerdekakan pada gerhana matahari.*

وَيَخْطُبُ إِمَامُ الْمُسَافِرِينَ ، وَلَا تَخْطُبُ إِمَامَةُ النِّسَاءِ ، وَلَوْ قَامَتْ وَاحِدَةً وَعَظَّتَهُنَّ فَلَا بَأْسَ .

Imam para musafir khutbah. Tidak imam perempuan untuk perempuan. Jika salah seorang mereka berdiri serta menasehati mereka maka tidak mengapa.

(ومن أدرك الإمام في ركوع أولي) من الركعة الأولى أو الثانية (أدرك الركعة) كما في سائر الصلوات (أو في) ركوع (ثاني أو قيام ثان) من أي ركعة (فلا) يدرك الركعة أي شيئاً منها (في الأظهر) لأن الركوع الثاني وقيامه كالتابع للأول وقيامه، والثاني يدرك ما لحق به الإمام ويدرك بالركوع القومة التي قبله، فإذا كان ذلك في الركعة الأولى وسلم الإمام قام هو وقراً وركع واعتدل وحلَسَ وتشهد وسلم أو في الثانية، وسلم الإمام قام وقراً وركع ثم أتى بالركعة الثانية بركوعها، وضعف هذا القول بأن الإتيان فيه بتمام وركوع من غير سُجود مخالفت لنظم الصلاة.

**(Siapa mendapatkan imam pada ruku' pertama)** dari raka'at pertama atau raka'at kedua (maka dia mendapatkan raka'at) sebagaimana pada sekalian shalat-shalat. (Atau pada) ruku' (kedua atau berdiri kedua) dari raka'at manapun (maka tidak) dia dapatkan satu raka'at. Artinya sedikitpun dari satu raka'at. (menurut Azhar) karena ruku' kedua dan berdirinya hanya seperti pengikut ruku' pertama dan berdiri pertama. Menurut pendapat ke dua dia mendapatkan apa yang dia susul dari imam. Dan dengan mendapatkan ruku' berarti dia mendapat berdiri sebelumnya. Maka bila itu terjadi pada raka'at pertama dan imam salam maka dia berdiri, membaca, ruku', 'itidal, duduk, tasyahud dan salam. Atau pada rakaat kedua dan imam salam maka dia berdiri, membaca, ruku' kemudian dia kerjakan raka'at kedua beserta ruku'nya. Pendapat ini lemah karena mengerjakan berdiri dan ruku' padanya tanpa sujud menyalahi susunan shalat.

(وتفتوت صلاة) كُشُوفِ الشَّمْسِ بِالْإِنْبِيَاءِ (لأنه المَقْصُودُ بها، وقد حصل ولو الخَلْيُ بغضها فله الشُّرُوعُ في الصلاة لِتَأْتِي كما لو لم يتكشَفْ منها إلا ذلك العَدْرُ، ولو خال سحاب، وشك في الإنبياء صلى لأن الأصل بقاء الكُشُوفِ، ولو كانت تحت غمام فظل الكُشُوفُ لم يصل حتى يستيقن (ويبرؤهما كاسفة) لعدم الانقضاء بما بعد الغروب.

**(Hilang kesempatan shalat) gerhana (matahari dengan sebab terang)** Karena gerhana adalah tujuan shalat, sedangkan terang telah terjadi. Seandainya terang sebagiannya maka dia boleh masuk dalam shalat untuk gerhana yang sisa sebagaimana jika yang tersingkap darinya hanya ukuran demikian. Jika awan menghalangi

dan dia ragu telah terang maka dia shalat karena pada dasarnya masih gerhana. Dan jika matahari di bawah mendung dan dia menduga gerhana maka dia tidak boleh shalat sampai dia yakin. **(dan dengan terbenamnya matahari dalam keadaan gerhana)** karena manfaat matahari tidak ada lagi setelah terbenam.

( وَ ) ثَمُوتُ صَلَاةِ كُشُوفِ ( الْقَمَرِ بِالْإِجْلَاءِ ) لِمَا تَقَدَّمَ ( وَطُلُوعِ الشَّمْسِ ) لِعَدَمِ الْإِتِّفَاعِ بِهِ بَعْدَ طُلُوعِهَا ( لَا طُلُوعَ ( الْقَمَرِ فِي الْجَدِيدِ ) لِنِفَاةِ الْإِتِّفَاعِ بِضَوْوِهِ وَالْمَدِيمِ ثَمُوتُ بِهِ لِدُهَابِ اللَّيْلِ ( وَلَا يَكْرُوهُ ) قَبْلَ الْقَمَرِ ( خَاسِمًا ) كَمَا لَوْ اسْتَتَرَ بِعَمَامٍ وَلَوْ حَسَفَ بَعْدَ الْفَجْرِ صَلَّى فِي الْجَدِيدِ غَابَتْ أَمْ لَا ، وَقِيلَ إِنَّ لَمْ يَتَيْبْ صَلَّى قَطْعًا ، وَلَوْ شَرَعَ فِي الصَّلَاةِ قَبْلَ الْقَمَرِ أَوْ بَعْدَهُ وَطَلَعَتِ الشَّمْسُ فِي أَثْنَائِهَا لَمْ تَبْطُلْ كَمَا لَوْ اجْتَلَى الْكُشُوفُ فِي الْأَثْنَاءِ .

**(Dan)** hilang kesempatan shalat gerhana **(bulan dengan sebab terang)** Karena alasan yang lalu. **(dan terbit matahari)** karena manfaatnya tidak ada lagi setelah terbit matahari. **(Tidak)** dengan terbitnya **(fajar menurut Jadid)** karena manfaat cahayanya masih ada. Menurut Qadim luput dengan sebab fajar karena berlalunya malam. **(Tidak juga dengan terbenamnya)** sebelum fajar **(dalam keadaan gerhana)** sebagaimana jika bulan tertutup awan. Jika gerhana bulan setelah fajar maka dia shalat menurut Jadid. Telah terbenam bulan atau tidak. Menurut sementara ulama jika tidak terbenam maka dia shalat dengan tanpa perselisihan. Jika dia mulai mengerjakan shalat sebelum fajar atau sesudahnya lantas terbit matahari ketika sedang shalat maka tidak batal shalatnya sebagaimana jika terang gerhana matahari ketika sedang shalat.

( وَلَوْ اجْتَمَعَ كُشُوفٌ وَجُمُعَةٌ أَوْ فَرَضٌ آخَرَ فَلَمْ يَدْرِكْ الْفَرَضَ ) الْجُمُعَةُ أَوْ غَيْرُهَا ( إِنْ حِيفَ فَوَيْتُهُ ) لِضَبْقِ وَفَيْهِ نَفْيِ الْجُمُعَةَ يَنْطَلِقُ لَهَا ثُمَّ يُصَلِّيُهَا ، ثُمَّ يُصَلِّيُ الْكُشُوفَ ثُمَّ يَنْطَلِقُ لَهَا ( وَإِلَّا ) أَيْ وَإِنْ لَمْ يَحْتَفِ فَوَيْتَ الْفَرَضَ ( فَأَلَا طَهَّرَ تَقْدِيمَ الْكُشُوفِ ) لِتَعَرُّضِهَا لِلْفَوَاتِ بِالْإِجْلَاءِ ( ثُمَّ يَنْطَلِقُ لِلْجُمُعَةِ ) فِي صُورَتِهَا ( مُتَعَرِّضًا لِلْكُشُوفِ ) وَلَا يَجُوزُ أَنْ يَقْصِدَهُ وَالْجُمُعَةُ بِالْحَطْبَيْنِ لِأَنَّهُ تَشْرِيكَ بَيْنَ فَرَضٍ وَتَقْلٍ ( ثُمَّ يُصَلِّيُ الْجُمُعَةَ ) وَالثَّانِي يُقَدِّمُ الْجُمُعَةَ أَوْ الْفَرَضَ الْآخَرَ لِأَنَّهَا أَهَمُّ .

(Seandainya berhimpun gerhana matahari dan jum'at atau fardhu yang lain maka dia dahulukan fardhu) Jum'at atau selainnya (jika dikhawatirkan luput fardhu) karena sempitnya waktu. Maka pada Jum'at dia khutbah Jum'at kemudian shalat Jum'at. Kemudian dia shalat kusuf kemudian khutbah kusuf. (Jika tidak) Artinya jika tida ada kekhawatiran luput fardhu. (maka menurut Azhar mendahulukan gerhana) karena gerhana bisa luput dengan terang. (Kemudian dia khutbah Jum'at) dengan bentuk Jum'at (sambil menyinggung tentang gerhana) Tidak boleh memaksudkan gerhana dan Jum'at dengan dua khutbah. Karena itu menujukan wajib dan sunat. (Kemudian dia shalat Jum'at) Menurut pendapat ke dua dia dahulukan Jum'at atau fardhu yang lain karena itu yang lebih penting.

( وَلَوْ اجْتَمَعَ عَيْدٌ أَوْ كُسُوفٌ وَجَنَازَةٌ قُدِّمَتِ الْجِنَازَةُ ) لِمَا يُخَافُ مِنْ تَغْيِيرِ الْمَيِّتِ بِتَأْخِرِهَا ، وَإِنْ اجْتَمَعَ جُمُعَةٌ وَجَنَازَةٌ وَلَمْ يَضِقْ لَوَقْتُ قُدِّمَتِ الْجِنَازَةُ ، وَإِنْ ضَاقَ قُدِّمَتِ الْجُمُعَةُ ، وَلَوْ اجْتَمَعَ كُسُوفٌ وَوَيْتْرٌ قُدِّمَ الْكُسُوفُ وَإِنْ خِيفَ فَوَاتُ الْوَيْتْرِ لِأَنَّهَا أَكْثَرُ .

(Seandainya berhimpun 'Id atau gerhana matahari dengan jenazah maka didahulukan jenazah.) Karena dikhawatirkan berubah mayit dengan menundanya. Jika berhimpun Jum'at dan jenazah dan tidak sempit waktu maka didahulukan jenazah. Jika sempit maka didahulukan Jum'at. Jika berhimpun gerhana bulan dan witr maka didahulukan gerhana bulan sekalipun dikhawatirkan luput witr. Karena gerhana bulan lebih muakkad.

## بَابُ صَلَاةِ الْإِسْتِسْقَاءِ

أَيُّ طَلَبِ الشُّغْنِ ، وَسَيَّابِي أَنَّهَا رَكْعَتَانِ .

### Bab Shalat Istisqa

Artinya minta turun hujan. Akan datang bahwa shalat ini dua raka'at.

( هِيَ سُنَّةٌ عِنْدَ الْحَاجَةِ ) لِانْقِطَاعِ مَاءِ الزَّرْعِ أَوْ قَلْبِهِ بِحَيْثُ لَا يَكْفِي بِخِلَافِ انْقِطَاعِ مَا لَا يَحْتَاجُ إِلَيْهِ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ ، وَلَوْ انْقَطَعَ عَنْ طَائِفَةٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَاحْتِاجَتْ مِنْ لِقَائِهِمْ أَيْضًا أَنْ يُصَلُّوا وَيَسْتَسْقُوا لَهُمْ وَيَسْأَلُوا الزِّيَادَةَ لِأَنْفُسِهِمْ ، وَسَوَاءٌ فِي سُنَّتِهَا أَهْلُ الْأَنْصَارِ وَالْقُرَى وَالْبُيُوتِ وَالْمَسَاوِيِزِ لِاسْتِوَاءِ الْكُلِّ فِي الْحَاجَةِ وَقَدْ نَعَلَهَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، رَوَاهُ الشُّيْخَانِ ( وَتُعَادُ ثَانِيًا وَثَلَاثًا إِنْ لَمْ يُسْقُوا ) حَتَّى يَسْتَقِيَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى ( فَإِنْ تَأَخَّرُوا لِلصَّلَاةِ فَسُئِلُوا فَبَلَّغُوا حَتْمًا لِلشُّكْرِ وَالِدُعَاءِ ، وَيُصَلُّونَ عَلَى الصَّحِيحِ ) شُكْرًا وَالثَّانِي اسْتِنْدَادٌ إِلَى { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا صَلَّى هَذِهِ الصَّلَاةَ إِلَّا عِنْدَ الْحَاجَةِ } وَقَطَعَ بِالْأَوَّلِ الْأَكْثَرُونَ ، وَأَجْرِي الْوَجْهَانِ فِيمَا إِذَا لَمْ يَنْقَطِعِ الْمَاءُ ، وَأَرَادُوا أَنْ يُصَلُّوا لِإِسْتِزَادَةٍ

(Shalat Istisqa sunat ketika perlu) karena terputus air untuk tanaman atau sedikit dengan ukuran tidak mencukupi. Berbeda dengan terputus yang belum diperlukan air waktu itu. Seandainya terputus air dari sekelompok masyarakat muslim dan mereka membutuhkan maka disunahkan juga untuk selain mereka mengerjakan shalat. Dan mereka memohon turun hujan untuk sekelompok tadi dan mereka meminta tambahan untuk diri mereka. Sama dalam kesunahannya penduduk kota, kampung, dan pedalaman dan para musafir. Karena masing-masing sama dalam kebutuhan. Nabi SAW. pernah mengerjakannya. Hr Syaikhani. (Dan diulangi shalat itu dua dan tiga kali jika belum diturunkan hujan kepada mereka) sampai Allah Ta'ala menurunkan hujan kepada mereka. (Jika mereka telah bersiap untuk shalat kemudian turun hujan kepada mereka sebelum shalat maka mereka berkumpul untuk bersyukur dan berdoa. Dan mereka shalat menurut Shahih.) Karena bersyukur. Wajah ke dua bersandar kepada sesungguhnya Nabi



SAW. tidak mengerjakan shalat ini kecuali ketika perlu. Kebanyakan ulama memutuskan dengan wajah pertama. Berlaku dua wajah tersebut pada masalah apabila tidak terputus air dan mereka ingin shalat untuk memohon tambahan.

( وَأَمْرُهُمْ الْإِمَامُ بِصِيَامِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ أَوَّلًا وَالثَّوْبَةَ وَالشَّقْرَبَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى بِوُجْهِ الْبِرِّ وَالْمُخْرَجِ مِنَ الْمَنْظَلِ ) فِي الدَّمِ وَالْعُرْضِ وَالْمَالِ لِأَنَّ لِكُلِّ بِنَاءٍ دُكْرَ أَثَرٍ فِي إِحْيَاءِ الدُّعَاءِ ( وَتُخْرَجُونَ إِلَى الصَّخْرَةِ فِي الرَّابِعِ صِيَامًا فِي ثِيَابٍ بَدَلَةٍ وَتَحْشِي ) قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ : { خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْإِسْتِسْقَاءِ مِنْبَلًا مَوَاضِعًا مَتَضَرَعًا حَتَّى اتَى الْمَصْلَى الْحَدِيثِ وَفِي آخِرِهِ أَنَّهُ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ كَمَا يُصَلِّي الْعِيدَ } قَالَ التِّرْمِذِيُّ : حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَوْلُهُ : مُتَبَدِّلًا هُوَ كَمَا يُؤْخَذُ مِنَ النَّهَائِ ، مِنْ تَبَدَّلَ أَي لَيْسَ ثِيَابَ الْبَدَلَةِ وَالْبَدَلَةُ بِكُثْرِ الْمُؤَخَّذَةِ وَشُكُونِ الْمُعْتَمَةِ الْمُهَنَّةِ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : وَثِيَابُ الْبَدَلَةِ هِيَ الَّتِي تُلْبَسُ فِي خَالَ الشُّغْلِ وَثِيَابُ الشَّرْطِ وَتَصْرُفُ الْإِنْسَانِ فِي بَيْتِهِ

**(Imam awalnya memerintahkan mereka berpuasa tiga hari, bertaubat, mendekatkan diri kepada Allah ta'ala dengan perbuatan-perbuatan baik dan keluar dari kejahatan-kejahatan) pada darah, mata benda dan harta. Karena masing-masing perbuatan tersebut mempunyai pengaruh pada diperkenankannya doa. (Dan mereka keluar menuju lapangan pada hari ke empat dalam keadaan berpuasa dengan pakaian harian dan khusus'.) Ibn Abbas berkata, Rasulullah SAW keluar untuk Istiqah dengan pakaian harian seraya merendahkan diri hingga sampai ke tempat shalat. Dan pada akhir Hadits, Sesungguhnya beliau shalat dua raka'at seperti shalat Id. Komentar Tirmidzy, Hasan Sahih. Kata Ibn Abbas مُتَبَدِّلًا kata itu sebagaimana dikutip dari Nihayah, berasal dari تَبَدَّلَ, artinya memakai pakaian بدلة. Dan بدلة dengan kasrah huruf bertitik satu artinya pekerjaan. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, pakaian بدلة adalah pakaian yang dipakai ketika sibuk, melakukan pekerjaan dan keseharian seseorang di rumahnya.**

( وَيُخْرِجُونَ الصَّيْبَانَ وَالشُّيُوحَ ) لِأَنَّ دُعَاءَهُمْ أَقْرَبُ إِلَى الْإِجَابَةِ ( وَتَوَدَّ النَّبَاهِيمَ فِي الْأَصْحَ ) وَالثَّانِي لَا يُسْتَحَبُّ

إِخْرَاجُهَا إِذْ لَيْسَ مِمَّا أُهَيِّئُ دُعَاءَ ، وَوَدَّ بِعَدِيثٍ : { خَرَجَ نَبِيٌّ مِنْ الْأَنْبِيَاءِ يَسْتَسْقِي فَرَادًا هُوَ بِسَلْمَةٍ رَافِعَةً بَعْضَ قَوَائِمِهَا إِلَى السَّمَاءِ ، فَقَالَ : ارْجِعُوا فَقَدْ اسْتَجِيبَ لَكُمْ مِنْ أَهْلِ شَأْرِ التَّمَلَّةِ } زَوَاهِ الدَّارِقُطِيُّ وَالْحَاكِمُ وَقَالَ : صَحِيحُ الْإِسْنَادِ ( وَلَا يُتَّبَعُ أَهْلُ الدُّنْيَةِ الْخُضُورِ ) لِأَنَّهُمْ مُسْتَرْزِفُونَ ، وَفَضَّلَ اللَّهُ وَاسِعَ ( وَلَا يَحْتَلِطُونَ بِهَا ) لِأَنَّهُ قَدْ نَجَلَ بِمِمْ عَدَاتٍ يَكْفُرُهُمُ الْمُتَقَرَّبُ بِهِ فِي اعْتِقَادِهِمْ .

**(Dan mereka ajak anak-anak dan orang-orang tua keluar.)**

Karena doa mereka lebih dekat untuk diperkenankan. **(Begitu juga binatang-binatang menurut Ashah)** Menurut wajah ke dua tidak disunahkan mengeluarkan binatang-binatang. Karena binatang-binatang tidak bisa berdoa. Wajah ke dua ini ditolak dengan Hadits, *Salah seorang Nabi pernah keluar memohon diturunkan hujan. Kemudian sekonyong-konyongnya ada seekor semut yang mengangkat sebagian kaki-kakinya kelangit. Maka beliau berkata, pulanglahkalian! Sungguh telah diperkenankan untuk kalian karena kedudukan si semut.* Hr Daruquthny dan Hakim. Beliau berkata sahah isnad. **(Orang kafir zimmi tidak dilarang hadir.)** Karena mereka adalah orang-orang yang mencari rizki. Sedangkan karunia Allah itu luas. **(Dan mereka tidak bercampur dengan kita.)** Karena terkadang turun azab kepada mereka disebabkan kekufuran mereka yang dalam keyakinan mereka kekufuran itu adalah ibadah.

( وَهِيَ رَكْعَتَانِ ) كَمَا فَعَلَهَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، زَوَاهِ الشُّبْحَانِ ( كَالْعِيدِ ) فِي التَّكْبِيرَاتِ سَبْعًا وَخَمْسًا

وَالْحَمْدُ بِالْقِرَاءَةِ وَمَا يُقْرَأُ حَيْثُ ابْنُ عَبَّاسٍ الشَّابِقِ ( لَكِنْ قِيلَ يُقْرَأُ فِي الثَّانِيَةِ ) بَدَلٌ { اقْتَرَبَتْ } { إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا } لِاسْتِمَالِهَا عَلَى اللَّاحِقِ بِالْحَالِ ، وَهُوَ قَوْلُهُ تَعَالَى : { اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا } وَالْأَصْحَ يُقْرَأُ { اقْتَرَبَتْ } كَمَا يُقْرَأُ فِي الْأُولَى { وَ } وَمَا زَوَى الدَّارِقُطِيُّ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَأَ فِي الْأُولَى { سَبَّحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى } وَقَرَأَ فِي الثَّانِيَةِ { هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْعَاشِيَةِ } } قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : ضَعِيفٌ

**(Shalat Istisqa dua raka'at)** Sebagaimana yang Nabi SAW.

kerjakan. Diriwayatkan oleh Syaikhani. **(seperti 'Id)** pada takbir-takbir tujuh dan lima kali, menyaringkan bacaan dan surat yang dibaca. Karena Hadits Ibn Abbas yang lalu. **(Tetapi menurut sementara ulama dibaca pada raka'at ke dua)** sebagai ganti Iqtarabat ( إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا ) Karena surat ini mengandung sesuatu yang cocok dengan situasi,

yaitu Firman Allah Ta'ala *إِسْتَعْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا* (Mohon ampunlah kepada Tuhan kalian. Sesungguhnya Dia maha pengampun. Dia akan mengirimkan kepada kalian langit yang berawan tebal). (Nuh-10-11). Menurut Ashah dia baca *إِقْتَرَبْتُ* sebagaimana dia baca pada raka'at pertama Qaf. Hadits yang diriwayatkan oleh Daruquthni dari Ibn 'Abbas, *Sesungguhnya Nabi SAW membaca pada raka'at pertama هُنَّ سَبَّحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى* dan pada raka'at kedua beliau baca *هُنَّ* , berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, itu hadits lemah.

( وَلَا تَخْتَصُّ بِوَقْتِ الْعِيدِ فِي الْأَصْحَاحِ ) فَيُحْزَرُ فَعَلْمَا فِي أَيِّ وَقْتٍ كَانَ مِنْ لَيْلٍ أَوْ نَهَارٍ وَالثَّانِي يَخْتَصُّ بِهِ أَحَدًا مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ السَّابِقِ

**(Shalat istisqa tidak khusus dengan waktu 'Id menurut Ashah.)** Maka boleh mengerjakannya di waktu manapun dari siang dan malam. Menurut wajah ke dua khusus dengan waktu 'Id karena difahami dari Hadits Ibn Abbas yang lalu.

( وَيَخْطُبُ ) بَعْدَ الصَّلَاةِ وَسَيَأْتِي حَوَازُ أَنْ يَخْطُبَ قَبْلَهَا ذَلِيلُ الْأَوَّلِ حَدِيثُ ابْنِ مَاحَةَ وَعَبْرُهُ : { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ إِلَى الْإِسْتِسْقَاءِ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ خَطَبَ } ( كَالْعِيدِ ) أَيْ كَخَطْبَتَيْهِ فِي الْأَرْكَانِ وَغَيْرِهَا ( لَكِنْ يَسْتَعْفِرُ اللَّهُ تَعَالَى بِدَلِّ التَّكْبِيرِ ) أَوْفَعْنَا فَيَقُولُ : اسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ بِدَلِّ كُلِّ تَكْبِيرٍ وَيُكَبِّرُ فِي أَتْنَاءِ الْخُطْبَةِ مِنَ الْإِسْتِسْقَاءِ ، وَمِنْ قَوْلٍ : { اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا }

**(Dan khutbah)** setelah shalat. Akan datang boleh khutbah sebelum shalat. Dalil yang pertama adalah Hadits Ibn Majah, *Sesungguhnya Nabi SAW. keluar untuk Istisqa. Lalu beliau shalat dua raka'at, kemudian beliau khutbah.* (seperti 'Id) artinya sama dengan dua khutbah Id pada rukun- rukun dan lainnya. **(Tetapi dia istighfar kepada Allah sebagai ganti takbir)** pada permulaan dua khutbah.

Maka dia ucapkan **اَسْتَغْفِرُ اللهَ الَّذِي لاَ اِلهَ اِلاَّ هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ** وَأَتُوبُ إِلَيْهِ sebagai ganti setiap takbir. Dan dia perbanyak pada sela-sela khutbah, istighfar dan ucapan **اِسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا**

( وَيَدْعُو فِي الْحُطْبَةِ الْأُولَى : اَللّٰهُمَّ اسْقِنَا غَيْثًا ) هُوَ الْمَطَرُ ( مُغِيثًا ) بِضَمِّ الْمِيمِ أَي مُرَوِّبًا مُشْبِعًا ( هَيْبًا ) هُوَ الطَّيِّبُ الَّذِي لَا يَنْعَمُهُ شَيْءٌ ( مَرِيئًا ) بِالْمَتَرِ هُوَ الْمَحْمُودُ الْعَالِيَةُ ( مَرِيئًا ) بِفَتْحِ الْمِيمِ وَكَسْرِ الرَّاءِ أَي ذَا رِيحٍ أَي نَعْمَاءٍ ( غَدَقًا ) بِفَتْحِ الْغَيْنِ الْمُتَحَمَّةِ وَالذَّالِ الْمُهْمَلَةِ أَي كَثِيرَ الْخَيْرِ ( مَجَلَّلًا ) بِكَسْرِ اللَّامِ يُجَلِّلُ الْأَرْضَ أَي يَغْنَمُهَا كَجَلِّ الْفَرَسِ ( سَخًا ) بِالْمُهْمَلَتَيْنِ أَي شَدِيدَ الْوُقُوعِ عَلَى الْأَرْضِ ( طَبِقًا ) بِفَتْحِ الطَّاءِ وَالنَّوَاءِ يُطَبِّقُ الْأَرْضَ فَيَصِيرُ كَالطَّبَقِ عَلَيْهَا ( دَائِمًا ) إِلَى انْتِهَاءِ الْحَاجَةِ إِلَيْهِ ( اَللّٰهُمَّ اسْقِنَا الْغَيْثَ وَلَا تَجْعَلْنَا مِنَ الْفَاقِطِينَ ) أَي الْآيِسِينَ بِتَأْخِيرِهِ ( اَللّٰهُمَّ إِنَّا نَسْتَغْفِرُكَ إِنَّكَ كُنْتَ غَفَّارًا فَارْسِلِ السَّمَاءَ ) أَي الْمَطَرَ ( عَلَيْنَا مِدْرَارًا ) أَي كَثِيرًا رَوَى الشَّافِعِيُّ عَنْ ابْنِ عُثْمَرَ : { أَنَّهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا اسْتَسْقَى قَالَ : اَللّٰهُمَّ اسْقِنَا غَيْثًا } إِلَى آخِرِهِ وَفِيهِ بَيْنَ الْفَاقِطِينَ وَمَا بَعْدَهُ زِيَادَةٌ مَذْكُورَةٌ فِي الرَّوْضَةِ وَأَصْلُهَا ذُكِرَ فِي الْمَحَرَّرِ أَكْثَرَهَا وَأَسَمَطَهُ الْمُصَنِّفُ اخْتِصَارًا .

**غَيْثًا ( اللهم اسقنا غيثًا** Dan dia berdoa pada khutbah pertama

artinya hujan **(مغِيثًا)** dengan dhummah م artinya perlahan serta cerai berai artinya yang baik yang tidak dapat diganggu oleh sesuatu pun **(هَيْبًا)** artinya yang bagus kesudahannya **(مَرِيئًا)** dengan fatah م dan kasrah ر artinya yang memiliki kesuburan, artinya pertumbuhan **(غَدَقًا)** dengan fatah غ bertitik dan د tanpa titik, artinya banyak kebaikan **(مَجَلَّلًا)** dengan kasrah ل, menyeluruh bumi, artinya mengumuminya sama dengan **جَلَّ الْفَرَسِ** (memakai pakaian kuda) **(سَخًا)** dengan dua huruf tanpa titik. Artinya hebat jatuhnya dibumi **(طَبِقًا)** dengan fatah ط dan ب. Meratai bumi, sehingga hujan itu menjadi seperti menutupi bumi **(دَائِمًا)** hingga berakhir keperluan kepadanya ( **اَللّٰهُمَّ اسْقِنَا الْغَيْثَ وَلَا تَجْعَلْنَا مِنَ الْفَاقِطِينَ** ) artinya putus asa disebabkan ditundanya hujan **(اَللّٰهُمَّ إِنَّا نَسْتَغْفِرُكَ إِنَّكَ كُنْتَ غَفَّارًا فَارْسِلِ السَّمَاءَ)** artinya hujan

(*عَلَيْنَا مِذْرَابًا*) artinya yang banyak. Imam Syafi'i meriwayatkan dari Ibn Umar, *Sesungguhnya Nabi SAW apabila Istisqa mengucapkan اللهم اسقنا* غيثًا dst. Dan dalam Hadits tersebut antara القَائِطِينَ dan setelahnya, terdapat tambahan yang disebutkan dalam Raudhah dan asalnya. Sebagian besarnya disebutkan dalam Muharrar. Pengarang menghilangkannya karena meringkas.

( وَنَسْتَقِيْلُ اَلْقَيْلَةَ بَعْدَ صَدْرِ اَلْحَطِيْبَةِ الثَّانِيَةِ ) وَهُوَ نَحْوُ ثَلَاثِيْهَا كَمَا قَالَهُ فِي الدَّفَائِقِ ( وَبِالْبَإِغِ فِي الدُّعَاءِ ) حَيْثُ يَدْرُسُ سِرًّا وَخَهْرًا ( { اُدْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً } فَإِذَا أَسْرَدَ دَعَا النَّاسُ سِرًّا وَإِذَا خَهَرَ أَمْتُوا وَيَرْفَعُونَ كُلَّهُمْ أَيْدِيَهُمْ فِي الدُّعَاءِ مُشِيرِينَ بِظُهُورِ أَكْمِهِمْ إِلَى السَّمَاءِ رَوَى مُسْلِمٌ عَنْ أَنَسٍ : { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَسَمَى فَأَشَارَ بِظَهْرِ كَفِّهِ إِلَى السَّمَاءِ } وَالْحِكْمَةُ فِيهِ أَنَّ الْقَصْدَ دَفْعَ الْبَلَاءِ بِإِلَافٍ قَاصِدٍ حُصُولِ شَيْءٍ فَيَحْتَمِلُ بَطْنَ كَفِّهِ إِلَى السَّمَاءِ وَذَكَرَ فِي الْمَخْرُجِ دُعَاءَ اسْتَقَطَهُ الْمُصَنِّفُ اخْتِصَارًا .

(Dan dia menghadap kiblat setelah permulaan khutbah kedua) Yaitu kira-kira 1/3 khutbah sebagaimana dikatakan dalam Daqaiq. (Dan bersungguh-sungguh dalam berdoa) pada ketika itu (dengan lirih dan nyaring) Allah berfirman, *Berdoalah kepada Tuhan kalian dengan rendah diri dan lirih.* (Al-A'raf-55). Maka bila imam berdoa dengan lirih maka orang-orang berdoa dengan lirih. Dan apabila imam menyaringkan suara maka mereka mengamini. Dan mereka semua mengangkat tangan mereka saat berdoa serta menengadahkan bagian luar telapak tangan mereka ke langit. Muslim meriwayatkan dari Anas, *Sesungguhnya Nabi SAW Istisqa. Maka beliau menengadahkan bagian luar dua telapak tangan beliau ke langit.* Hikmahnya adalah tujuannya menolak bala. Berbeda dengan orang yang bertujuan memperoleh sesuatu. Maka dia hadapkan bagian dalam telapak tangannya ke langit. Dalam Muharrar Imam Rafi'i menyebutkan doa yang dihilangkan oleh pengarang karena keringkasan.

( وَحَوْلُ رِدَاءِهِ عِنْدَ اسْتِجَابَتِهِ فَيُجْعَلُ بَيْنَهُ بَسَارُهُ وَعَكْسُهُ ) رَوَى الْبُخَارِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَاصِمٍ الْغَزَاوِيِّ : { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي اسْتِجَابَتِهِ لَمَّا أَرَادَ أَنْ يَدْعُو اسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ وَحَوْلُ رِدَاءِهِ } وَرَوَى أَبُو دَاوُدَ فِي حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ الْمَذْكُورِ : { أَنَّهُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ حَوْلُ رِدَاءِهِ فُجِعِلَ عَطَانَهُ الْأَيْمَنُ عَلَى عَاتِقِهِ الْأَيْسَرِ ، وَخَعَلَ عَطَانَهُ الْأَيْسَرُ عَلَى عَاتِقِهِ الْأَيْمَنِ } ( وَتَنَكَّسَهُ عَلَى الْجَدِيدِ فَيُجْعَلُ أَعْلَاهُ أَسْفَلُهُ وَعَكْسُهُ ) رَوَى أَبُو دَاوُدَ وَتَعَزَّاهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ أَيْضًا قَالَ : { اسْتَشْفَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ خِمِصَةٌ سَوْدَاءُ فَأَرَادَ أَنْ يَأْخُذَ بِأَسْفَلِهَا فَيُجْعَلُ أَعْلَاهَا ، فَلَمَّا ثَمَلَتْ عَلَيْهِ فَلَبَّهَا عَلَى عَاتِقِهِ { فَهَمَّهُ بِذَلِكَ يَدُلُّ عَلَى أَنَّهُ مُسْتَحَبٌّ وَتُرِكَ لِلشَّبَابِ الْمَذْكُورِ وَالْقَدِيمِ يَنْظُرُ إِلَى أَنَّهُ لَمْ يَفْعَلْهُ وَبِحَضْرَةِ الشَّعْبَوِيِّ وَالثَّنَائِيْسِيِّ يَحْتَلِي الطَّرْفَ الْأَسْفَلِي الَّذِي عَلَى شِمِّهِ الْأَيْسَرُ عَلَى عَاتِقِهِ الْأَيْمَنِ ، وَالطَّرْفَ الْأَسْفَلِي الَّذِي عَلَى شِمِّهِ الْأَيْمَنِ عَلَى عَاتِقِهِ الْأَيْسَرِ ، وَالْحِكْمَةُ فِيهِمَا التَّفَاوُلُ بِتَغْيِيرِ الْحَالِ إِلَى الْحَضْبِ وَالشَّمْعَةِ . رَوَى الدَّارِقُطَنِيُّ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ } أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَشْفَى وَحَوْلُ رِدَاءِهِ لِيَحْوَلَ الْقُحْطُ } .

**(Dan dia pindahkan selendangnya ketika menghadap kiblat. Maka dia jadikan yang kanan ke kiri dan sebaliknya)** Bukhari meriwayatkan dari 'Abdillah bin Zaid bin 'Ashim Al-Mazini, *Sesungguhnya Nabi SAW. pada istisqa beliau kala beliau hendak berdoa, beliau menghadap kiblat dan memindahkan selendang beliau. Dan Abu Daud meriwayatkan pada Hadits 'Abdillah tersebut, Sesungguhnya Nabi SAW membalikkan selendang beliau. Maka beliau jadikan bagian bawah kanan beliau ke pundak kiri beliau. Dan beliau jadikan bagian kiri bawah beliau ke pundak kanan beliau* ". **(Dan dia balik selendang itu menurut Jadid. Maka dia jadikan yang atas ke bawah dan sebaliknya.)** Abu Daud dan lainnya meriwayatkan dari Abdillah bin Zaid juga, Abdullah berkata, *Rasulullah SAW istisqa mengenakan selendang hitam. Maka beliau ingin mengambil bagian bawahnya untuk diletakkan di atas. Tapi tatkala beliau merasa berat maka beliau balikkan selendang itu di pundak beliau.* Hadits ini menunjukkan bahwa membalikkan selendang disunahkan tapi beliau tinggalkan karena sebab tersebut. Sedangkan Qadim melihat bahwa sesungguhnya Nabi tidak mengerjakannya. Memindahkan dan membalikkan dapat tercapai dengan menjadikan ujung bawah bagian kiri ke atas pundak kanannya. Dan ujung bawah yang kanannya ke pundak kirinya. Hikmah pada keduanya adalah tafaul (optimisme / berharap nasib baik) dengan berubah keadaan kepada kesuburan dan kelapangan hidup. Daruquthny meriwayatkan dari Jakfar bin Muhammad dari bapaknya, *Sesungguhnya Nabi SAW memohon turun hujan dan beliau memindahkan selendang beliau agar berpindah kekurangan hujan.*

( وَخَوَّلَ النَّاسَ مِنْهُ ) أَي مِثْلَ خَوَّلَ الْحَطِيبِ الْمُشْتَمِلِ عَلَى التَّنْكِيسِ فِي الرُّوضَةِ كَأَصْلِهَا وَالْمُحَرَّرِ ، وَيَفْعَلُ النَّاسَ بِأَرْضِهِمْ كَفِعَلَ الْإِمَامِ زَوَى الْإِمَامَ أَحْمَدَ فِي حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ : { أَنَّهُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ خَوَّلَ رِدَاءَهُ وَقَلَّتْ ظَهْرًا لِيَطِينِي } ، وَخَوَّلَ النَّاسَ مَعَهُ

**(Dan orang-orang memindahkan selendangnya seperti dia.)** Artinya seperti khatib memindahkan selendangnya yang mencakup membalikkan. Terdapat dalam Raudhah seperti asalnya dan Muharrar, Dan orang-orang mengerjakan dengan selendang-selendang mereka seperti yang imam kerjakan. Imam Ahmad meriwayatkan dalam hadist 'Abdillah bin Zaid, *Sesungguhnya Nabi SAW. memindahkan selendang beliau dan beliau balikkan bagian luar ke dalam. Dan orang-orang memindahkan beserta beliau.*

( قُلْتُ : وَيَتْرُكُ مَحْوَلًا حَتَّى يَنْزِعَ الثَّيَابَ ) لِأَنَّهُ لَمْ يَنْفَعْلِ أَنَّهُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ غَيْرَ رِدَاءَهُ بَعْدَ التَّخْوِيلِ ، وَيَتْرُكُ وَيَتْرَعُ مَبْنِيَّانِ لِلْمَفْعُولِ فِي الرُّوضَةِ كَأَصْلِهَا وَيَتْرُكُونَهَا أَي الْأَرْضِيَّةَ مَحْوَلَةً إِلَى أَنْ يَنْزِعُوا الثَّيَابَ ، فَإِذَا فَرَعَ الْحَطِيبُ مِنَ الدُّعَاءِ مُسْتَقْبِلًا أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ بِوَجْهِهِ وَخَلْفَهُمْ عَلَى طَاعَةِ اللَّهِ تَعَالَى وَصَلَّى عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَدَعَا لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ، وَقَرَأَ آيَةَ وَابْتَدَأَ وَقَالَ : أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ .

**(Komentar saya, dibiarkan selendang itu berpindah hingga pakaian dibuka.)** Karena tidak dikutip bahwa Nabi SAW. merubah selendangnya setelah memindahkn. يترك dan يزع keduanya bina maful. Dalam Raudhah seperti asalnya, Dan mereka membiarkannya, Artinya selendang-selendang, berpindah hingga mereka buka pakaian. Bila khatib telah selesai berdoa sambil menghadap kiblat maka dia menghadap kepada orang-orang dengan wajahnya dan mendorong mereka mematuhi Allah Ta'ala. Dan dia bershalawat kepada Nabi SAW. dan berdoa untuk orang-orang beriman pria dan wanita. Dan dia baca satu atau dua ayat dan ia berkata اللهُ لِي وَلَكُمْ.

( وَلَوْ تَرَكَ الْإِنَامَ الْإِسْتِشْمَاءَ فَعَلَهُ النَّاسُ ) مُحَافَظَةٌ عَلَى السُّنَّةِ ( وَلَوْ خَطَبَ ) لَهُ ( قَبْلَ الصَّلَاةِ حَازَ ) نَقَلَهُ فِي الرَّؤُضَةِ عَنْ صَاحِبِ الثَّبِيَّةِ قَالَ : وَجِئْتُ لَهُ بِالْحَدِيثِ الصَّحِيحِ فِي سُنَنِ أَبِي دَاوُدَ وَغَيْرِهِ : { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطَبَ ثُمَّ صَلَّى } فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ قَالَ الشَّيْخُ أَبُو حَامِدٍ : قَالَ أَصْحَابُنَا تَقَدَّمَ الْمُطَنَّبِيُّ فِي هَذَا الْحَدِيثِ وَغَيْرِهِ مَحْمُولٌ عَلَى بَيَانِ الْحُجُوزِ فِي نَعْيِ الْأَوْقَاتِ ( وَيُسْتَرُ أَنْ يَبْتَرَزَ لِأَوَّلِ مَطَرِ السُّنَّةِ وَيَكْشِفُ غَيْرَ عَوْرَتِهِ لِيَصِينَهُ ) الْمُطَنَّبِيُّ رَوَى مُثْلَهُ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : { أَصَابَنَا مَطَرٌ وَخَرَّ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَسَرَ ثَوْبَهُ حَتَّى أَصَابَهُ الْمَطَرُ فَمَلْنَا : يَا رَسُولَ اللَّهِ لِمَ صَنَعْتَ هَذَا ؟ قَالَ : لِأَنَّهُ حَدِيثٌ عَقْدٌ بَرِيءٌ { أَيِ بِنِكَوَيْهِ وَتَنْزِيلِهِ وَرَوَاهُ الْحَاكِمُ بِلِقَظٍ : { كَانَ إِذَا مَطَرَتْ السَّمَاءُ حَسَرَ ثَوْبَهُ عَنْ ظَهْرِهِ حَتَّى يُصِينَهُ الْمَطَرُ } الْحَدِيثُ فِي الصَّحَاحِ حَسَرَتْ كُمِّي عَنْ ذِرَاعِي كَشَفْتُ ( وَأَنْ يَغْتَسِلَ أَوْ يَتَوَضَّأَ فِي السَّبِيلِ ) رَوَى الشَّافِعِيُّ فِي الْأَمِّ : { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا سَالَ السَّبِيلُ قَالَ : أَخْرَجُوا بِنَا إِلَى هَذَا الْيَدِي جَعَلَهُ اللَّهُ طَهُورًا فَتَتَطَهَّرُ مِنْهُ }

**(Seandainya pemimpin meninggalkan shalat istisqa maka orang-orang tetap mengerjakannya.)** Karena menjaga perbuatan sunat. **(Seandainya dia khutbah) istisqa (sebelum shalat maka boleh.)** Imam Nawawi mengutipnya dalam Raudhah dari pengarang Tatimmah. Dan untuknya beliau berargumen dengan Hadits shahih dalam Sunan Abi Daud dan lainnya, *Sesungguhnya Nabi SAW. khutbah kemudian beliau shalat.* Terdapat dalam Syarah Muhazzab, berkata Syaikh Abu Hamid, berkata sahabat-sahabat kami, mendahulukan khutbah pada Hadits ini dan Hadits yang lainnya diartikan sebagai penjelasan kebolehan pada sebagian waktu. **(Disunahkan keluar untuk hujan pertama pada tahun itu, dan membuka selain auratnya supaya kena) hujan.** Muslim meriwayatkan dari Anas, Anas berkata, *Kami kena hujan dan kami bersama Rasulullah SAW. Kemudian Rasul membuka baju beliau sehingga terkena hujan. Maka kami bertanya, Wahai Rasulallah mengapa engkau melakukan ini ? Beliau menjawab, karena hujan ini adalah kabar dari komitmen Tuhannya.* Artinya untuk mengadakan dan menurunkannya. Hakim meriwayatkan Hadits itu dengan kalimat, *Bila langit hujan maka beliau membuka baju beliau dari punggung beliau sehingga kena hujan.* Dan dalam Al-Shahah, *Aku singsingkan lengan bajuku dari lenganku.* Artinya aku buka. **(Dan mandi atau berwudhu pada air yang mengalir)** As-Syafi'I meriwayatkan dalam al-Um, *Sesungguhnya Nabi SAW apabila telah mengalir air yang mengalir maka beliau berkata,*



**Keluarlah kalian dengan kami kepada ini yang telah Allah jadikan sebagai air yang suci menyucikan. Maka bersucilah dengannya.**

( وَبُسِّحَ عِنْدَ الرَّعْدِ وَالْبُرْقِ ) زَوَى مَالِكٌ فِي الْمَوْطَأِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الرَّبِيعِ أَنَّهُ كَانَ إِذَا سَمِعَ الرَّعْدَ تَرَكَ الْحَدِيثَ وَقَالَ : سُبْحَانَ الَّذِي يُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ حِيفَتِهِ وَلَمْ يَدْكُرِ الْبُرْقَ فِي الْمُهْتَدَبِ وَشَرَحَهُ وَذَكَرَ فِي التَّيْبَةِ وَالرَّوْضَةِ : وَكَانَ ذِكْرُهُ لِمُقَارَنَتِهِ الرَّعْدَ الْمَشْمُوعَ ( وَلَا يُسَبِّحُ بَصَرَهُ الْبُرْقُ ) زَوَى الشَّافِعِيُّ فِي الْأَمِّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الرَّبِيعِ أَنَّهُ قَالَ : إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ الْبُرْقَ أَوْ الْوَدْقَ فَلَا يُسَبِّحْ إِلَيْهِ الْوَدْقَ بِالْمُهْتَدَبِ الْمَطْرُ ( وَيَقُولُ عِنْدَ الْمَطْرِ اللَّهُمَّ صَيِّبًا ) بِشَدِيدِ الْبَاءِ أَيُّ مَطْرًا ( نَافِعًا ) زَوَى الْبُخَارِيُّ عَنْ عَائِشَةَ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا رَأَى الْمَطْرَ قَالَ ذَلِكَ } ( وَيَدْعُو بِمَا شَاءَ ) لِحَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ { يُسْتَحَابُّ الدُّعَاءُ فِي أَرْبَعَةِ مَوَاطِنَ عِنْدَ الْبِقَاءِ الصُّفُوفِ وَنُزُولِ الْعَيْثِ وَإِقَامَةِ الصَّلَاةِ وَرُؤْيَةِ الْكَعْبَةِ } ( وَ ) يَقُولُ ( بَعْدَهُ ) أَيُّ بَعْدَ الْمَطْرِ أَيُّ فِي آثَرِهِ كَمَا عَبَّرَ بِهِ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدَبِ عَنْ الْأَصْحَابِ : ( مُطْرًا بِمُضَلِّ اللَّهِ وَرَحْمَتِهِ )

**(Dan bertasbih ketika ada petir dan kilat.)** Malik meriwayatkan dalam al- Muwattha' dari 'Abdillah bin Zubair, *Sesungguhnya Nabi bila mendengar petir, Beliau tinggalkan bercerita dan beliau berkata* سُبْحَانَ

اللَّهِ الَّذِي يُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ حِيفَتِهِ ( Maha suci Tuhan yang petir bertasbih dengan pujian-Nya dan malaikat, karena takut kepada-Nya ). Tidak disebutkan kilat dalam Muhazzab dan Syarahnya. Imam Nawawi menyebutkannya dalam Tanbih dan Raudhah. Menyebutkan kilat karena kilat berbarengan dengan petir yang terdengar. **(Jangan mengikutkan penglihatannya dengan kilat)** Syafi'1 meriwayatkan dalam al-Um dari 'Urwah bin Zubair, *Sesungguhnya beliau berkata, apabila salah seorang kalian melihat kilat atau hujan, maka jangan mengisyrarah kepadanya.* مطر الودق dengan tanpa titik artinya ( hujan ).

**(Dan dia berkata ketika hujan اللهم صَيِّبًا)** dengan tasydid ياء artinya hujan ( نَافِعًا ) Bukhary meriwayatkan dari Aisyah, *Sesungguhnya Nabi SAW bila melihat hujan beliau mengatakan demikian (Dan berdoa dengan doa apa saja yang dia mau.)* Karena Hadits al-Baihaqqy, *Diperkenankan doa pada empat tempat : ketika berjumpa barisan-barisan, turun hujan, iqomah shalat dan ketika melihat Ka'bah. (Dan) dia berkata (setelahnya)* Artinya setelah hujan, artinya segera setelah

itu, sebagai mana ungkapan dalam Syarah Muhazzab dari Ashab. ( **مَطْرَتَنَا** بِفَضْلِ اللَّهِ وَرَحْمَتِهِ )

( وَيُكْرَهُ مَطْرَتَنَا بِنُوءِ كُنْدَا ) يَفْتَحُ النَّوْبُ وَيَاهْتَمِرُ آخِرُهُ أَيِ يَوْفَتِ الشَّجَمُ الْمَلَابِي عَلَى عَادَةِ الْعَرَبِ فِي إِضَافَةِ الْأَمْطَارِ إِلَى الْأَنْوَاءِ فَإِنَّ اعْتِقَادَ أَنَّ النَّوْءَ هُوَ الْفَاعِلُ لِلْمَطَرِ حَقِيقَةٌ كَفَرٌ وَإِنْ أَرَادَ أَنَّهُ وَقَّتْ أَوْفَقَ اللَّهُ فِيهِ الْمَطَرُ فَهُوَ مَعْلَى الْكِرَاعَةِ لِإِبَاهِمِهِ الْأَوَّلِ رَوَى الشَّيْخَانِ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْحَقْبِيِّ قَالَ : { صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الصُّبْحِ عَلَى أَمْرِ سَمَاءٍ كَانَتْ مِنَ اللَّيْلِ فَلَمَّا انْصَرَفَ أُقْبِلَ عَلَى النَّاسِ فَقَالَ أَتَدْرُونَ مَاذَا قَالَ رَبِّكُمْ ؟ قَالُوا : اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ : قَالَ : أَصْبَحَ مِنْ عِبَادِي مُؤْمِنٌ فِي وَكَافِرٌ ، فَأَمَّا مَنْ قَالَ : مَطْرَتَنَا بِفَضْلِ اللَّهِ وَرَحْمَتِهِ فَذَلِكَ مُؤْمِنٌ فِي كَافِرٍ بِالْكَوْكَبِ ، وَمَنْ قَالَ : مَطْرَتَنَا بِنُوءِ كُنْدَا فَذَلِكَ كَافِرٌ فِي مُؤْمِنٍ بِالْكَوْكَبِ } .

**(Makruh berkata, kami diberi hujan dengan bintang begini)** dengan fatah ن dan dengan ء pada akhirnya. Artinya dengan waktu bintang fulan. Hal ini adalah kebiasaan orang Arab dalam menghubungkan hujan kepada bintang-bintang yang akan terbenam. Jika dia ber'itikad bahwa bintang itulah yang sejatinya menurunkan hujan maka dia kafir. Jika dia ber'itikad bahwa bintang yang akan terbenam itu adalah waktu di mana pada saat itu Allah menurunkan hujan maka itulah tempat makruh. Karena perkataan itu menimbulkan dugaan kepada yang pertama. Syaikhani meriwayatkan dari Zaid bin Khalid Al-Jahniy, beliau berkata, *Rasulullah SAW shalat Subuh dengan kami setelah hujan yang turun sejak malam. Maka tatkala beliau berpaling beliau menghadap orang-orang, lantas beliau berkata : Tahukah kalian apa kata Tuhan kalian? Mereka berkata, Allah dan Rasul-Nya lebih tahu. Beliau berkata , Allah berfirman, Diantara hamba-hambaku yang bangun pagi ada yang beriman kepada ku dan ada yang kafir. Adapun orang yang berkata, kami diberi hujan dengan karunia Allah dan RahmatNya, maka itulah orang beriman kepadaKu serta kafir (mengingkari) bintang. Adapun orang yang berkata kami diberi hujan dengan bintang begini maka itulah orang yang kafir kepadaKu dan beriman kepada bintang.*

( وَ ) يُكْرَهُ ( سَبُّ الرِّيحِ ) رَوَى أَبُو دَاوُدَ وَعَبْدُ بَنَسَادٍ حَسَنٌ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ :  
 { الرِّيحُ مِنْ رُوحِ اللَّهِ تَعَالَى أَيُّ مِنْ رَحْمَتِهِ تَأْتِي بِالرِّيحِ وَتَأْتِي بِالْعَذَابِ فَإِذَا رَأَيْتُمُوهَا فَلَا تَسُبُّوهَا وَلَا تَسْأَلُوهَا وَاللَّهُ خَيْرُهَا وَاسْتَعِيدُوا  
 بِاللَّهِ مِنْ شَرِّهَا } ( وَ لَوْ تَضَرَّرُوا بِكَثْرَةِ الْمَطَرِ فَالْسُّنَةُ أَنْ يَسْأَلُوا اللَّهَ رَفْعَهُ ) بِأَنْ يَقُولُوا كَمَا قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا  
 شَكِيَ إِلَيْهِ ذَلِكَ ( اللَّهُمَّ حَوَالَيْنَا وَلَا عَلَيْنَا ) ( رَوَاهُ الشَّيْخَانِ أَيُّ اجْعَلِ الْمَطَرَ فِي الْأُودِيَةِ وَالْمَرَاعِي لَا فِي الْأَنْبِيَةِ وَتَحْوِيهَا )  
 وَلَا يُصَلِّي لِذَلِكَ ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ ( لِعَدَمِ وُجُودِ الصَّلَاةِ لَهُ .

**(Dan) makruh (memaki angin) Abu Daud dan lainnya** meriwayatkan dengan isnad yang hasan dari Abi Hurairah, saya dengar Rasulullah SAW bersabda, *Angin adalah sebagian ruh Allah Ta'ala – Artinya sebagian dari rahmatNya – Dia datang dengan Rahmat dan dia datang dengan azab. Maka apabila kalian melihatnya maka kalian jangan memakinya, tapi mintalah kepada Allah kebajikannya dan berlindunglah kepada Allah dari kejahatannya. (Seandainya mereka dibahayakan dengan banyaknya hujan maka sunat mereka meminta kepada Allah menghentikannya.)* Dengan pengertian mereka berkata seperti yang Nabi SAW katakan kala orang mengadu kepada beliau tentang demikian. ( **اللهم حَوَالَيْنَا وَلَا عَلَيْنَا** ) Diriwayatkan oleh Syaikhani. Artinya jadikan hujan di lembah-lembah dan padang rumput jangan pada bangunan-bangunan dan seumpamanya. **(Dia tidak shalat untuk menghentikan itu. والله اعلم )** Karena tidak datang Hadits mengenai shalat untuknya.

## بَاب

بِالتَّوْبِينِ ( إِنْ تَرَكَ ) الْمُكَلَّفُ ( الصَّلَاةَ ) الْمَعْتَهَدَةَ الصَّادِقَةَ بِإِخْدَى الْحَقْسِ ( حَاجِدًا وَجُوهَهَا ) بِأَنْ أَنْكَرَهُ  
بَعْدَ عِلْمِهِ بِهِ ( كَفَرَ ) لِإِنْكَارِهِ مَا هُوَ مَعْلُومٌ مِنَ الدِّينِ بِالصَّرْوَرَةِ فَيَسْخَرِي عَلَيْهِ حُكْمَ الْعُرْتَدِ بِخِلَافِ مَنْ أَنْكَرَهُ لِقُرْبِ عَهْدِهِ  
بِالإِسْلَامِ لِجَوَارِ أَنْ يَخْتَمِيَ عَلَيْهِ فَلَمْ يَعْلَمْهُ ( أَوْ ) تَرَكَهَا ( كَسَلًا قِيلَ حَدًّا ) لَا كُفْرًا ، قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : { أَمِرْتُ  
أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَيَقِيمُوا الصَّلَاةَ } الْحَدِيثُ ، زَوَّاهُ الشَّيْخَانِ وَقَالَ : {  
خَمْسَ صَلَوَاتٍ كَتَبَهُنَّ اللَّهُ عَلَى الْعِبَادِ فَمَنْ جَاءَ بِهِمْ فَلَمْ يَضَيِّعْ مِنْهُنَّ شَيْئًا اسْتِخْفَافًا يَحْقِفُهُنَّ كَانَ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدٌ أَنْ يُدْخِلَهُ  
الْجَنَّةَ ، وَمَنْ لَمْ يَأْتِ بِهِمْ فَلَيْسَ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدٌ إِنْ شَاءَ عَذْبُهُ وَإِنْ شَاءَ أَدْخَلَهُ الْجَنَّةَ } زَوَّاهُ أَبُو دَاوُدَ وَابْنُ حِبَّانَ ، { وَلَا  
يُدْخِلُ الْجَنَّةَ كَافِرٌ }

## BAB

**(Jika)** seorang mukallaf (**meninggalkan shalat**) yang maklum yang benar kepada salah satu dari lima shalat, (**serta mengingkari kewajibannya**) Dengan pengertian dia mengingkarinya setelah mengetahui kewajibannya. (**maka dia kafir.**) Karena dia mengingkari sesuatu yang diketahui dari agama secara aksioma. Maka berlaku atasnya hukum murtad. Berbeda dengan orang yang mengingkarinya karena dia baru masuk Islam. Karena bisa saja kewajiban itu samar baginya sehingga dia tidak mengetahuinya. (**Atau meninggalkannya karena malas maka dibunuh sebagai had**) bukan karena kufur. Bersabda Nabi SAW, *Aku diperintahkan memerangi manusia sehingga mereka bersaksi tiada Tuhan melainkan Allah dan sesungguhnya Muhammad adalah utusan Allah dan mereka mendirikan shalat.* Hr Syaikhani. Dan beliau bersabda, *Lima shalat Allah wajibkan atas hamba-hamba. Maka barang siapa mengerjakannya sehingga dia tidak menyia-nyiaikan sedikitpun dari padanya karena meremehkan haknya maka dia memiliki perjanjian di sisi Allah bahwa Allah akan memasukkannya ke surga. Dan siapa yang tidak mengerjakannya maka dia tidak memiliki perjanjian di sisi Allah. Jika Allah mau maka Allah mengazabnya. Dan jika Allah mau maka Allah memasukkannya ke surga.* Hr Abu Daud dan Ibn Hibban. Orang kafir tidak akan masuk surga.

(وَالصَّحِيحُ قَتْلُهُ بِصَلَاةٍ فَقَطْ) (إِظَاهِرِ الْحَدِيثِ) (بشَرْطِ إِخْرَاجِهَا عَنِ وَقْتِ الضَّرُورَةِ) (فِيهَا لَهَا وَقْتُ ضَرُورَةٍ يَأْتِي مُجْمَعٌ مَعَ الثَّانِيَةِ فِي وَقْتِهَا فَلَا يَقْتُلُ بِتَرْكِ الطَّهْرِ حَتَّى تَعْرُبَ الشَّمْسُ ، وَلَا بِتَرْكِ الْمَغْرِبِ حَتَّى يَطْلُعَ الْفَجْرُ ، وَيُقْتَلُ فِي الصَّحِيحِ بِطُلُوعِ الشَّمْسِ وَفِي الْعَصْرِ بِغُرُوبِهَا ، وَفِي الْعِشَاءِ بِطُلُوعِ الْفَجْرِ ، قَالَ فِي الْمَخَرَّرِ كَالشَّرْحِ : فَيَطْلُبُ بِأَدَائِهَا إِذَا ضَاقَ وَقْتُهَا وَيُؤَخَّرُ بِالْقَتْلِ إِنْ أَخْرَجَهَا عَنِ الْوَقْتِ فَإِنَّ أَصْرَ وَأَخْرَجَ اسْتَوْجَبَ الْقَتْلَ ، وَمُقَابِلُ الصَّحِيحِ أَوْحَهُ إِذَا قَتَلَ إِذَا ضَاقَ وَقْتُ الثَّانِيَةِ ، وَامْتَنَعَ مِنْ أَدَائِهَا إِذَا ضَاقَ وَقْتُ الرَّابِعَةِ ، وَامْتَنَعَ مِنْ أَدَائِهَا إِذَا تَرَكَ أَنْ يَبْعَ صَلَواتِ . وَامْتَنَعَ عَنِ الْقَضَاءِ إِذَا تَرَكَ قَدْرًا يَظْهَرُ بِهِ لَنَا اعْتِيَادُهُ لِتَرْكِ

**(Menurut Shahih dia dibunuh sebab satu shalat saja.)**

Karena lahiriah Hadits. (Dengan syarat mengeluarkannya dari waktu darurat.) Pada shalat yang memiliki waktu darurat. Dengan pengertian shalat itu dijamak dengan shalat yang kedua pada waktu shalat kedua. Maka seseorang tidak dibunuh sebab meninggalkan Zuhur sehingga terbenam matahari. Tidak juga sebab meninggalkan Maghrib sehingga terbit fajar. Dan pada Subuh seseorang dibunuh dengan terbit matahari. Dan pada Ashar dengan terbenam matahari. Dan pada Isya dengan terbit fajar. Imam Rafi'i berkata dalam Muharrar seperti Syarah Kabir, maka dia dituntut menunaikannya apabila telah sempit waktunya. Dan dia diancam bunuh jika dia mengeluarkannya dari waktunya. Maka jika dia bersikeras dan dia keluarkan dari waktu maka wajib dibunuh. Dan lawan Shahih ada beberapa wajah : 1- Dibunuh apabila telah telah sempit waktu kedua. 2- Dia dicegah menunaikan shalat kedua apabila telah sempit waktu shalat keempat. 3- Dia dicegah menunaikan shalat keempat apabila ia meninggalkan empat shalat. 4- Dia dicegah mengqodho apabila ia meninggalkan sejumlah shalat yang dengan itu jelas bagi kita bahwa ia terbiasa meninggalkan

( وَاسْتَبَابَ ) عَلَى الْكُلِّ قَبْلَ الْقَتْلِ وَتَكْمِي الْإِسْتِبَابَةَ فِي الْحَالِ ، وَفِي قَوْلٍ : يَمُوتُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ . وَمَا فِي الْإِسْتِحْبَابِ ، وَقِيلَ فِي الْوُجُوبِ وَالْمَعْنَى أَنَّ الْإِسْتِبَابَةَ فِي الْحَالِ أَوْ بَعْدَ الثَّلَاثَةِ مُسْتَحَبَّةٌ ، وَقِيلَ وَاجِبَةٌ ( ثُمَّ يَضْرِبُ عُنُقَهُ ) بِالسَّيْفِ إِنْ لَمْ يَثْبُتْ ( وَقِيلَ : يُنْحَسِرُ بِحَيْدِيَّةٍ حَتَّى يُصَلِّيَ أَوْ يَمُوتَ ) وَقِيلَ : يَضْرِبُ بِالْحَسْبِ حَتَّى يُصَلِّيَ أَوْ يَمُوتَ ( وَيُغَسَّلُ ) ( وَيُكْفَّنُ ) ( وَيُصَلَّى عَلَيْهِ وَيُدْفَنُ مَعَ الْمُسْلِمِينَ ، وَلَا يُطَمَسُ قَبْرُهُ ) وَقِيلَ : لَا يُغَسَّلُ وَلَا يُكْفَنُ وَلَا يُصَلَّى عَلَيْهِ ، وَإِذَا دُفِنَ فِي مَقَابِرِ الْمُسْلِمِينَ طَمَسَ قَبْرَهُ حَتَّى يُنْسَى وَلَا يُذَكَّرُ

(Dan dia dituntut bertaubat) berdasarkan masing-masing wajah, sebelum dibunuh. Cukup menuntut taubat saat itu. Menurut satu pendapat diberi kesempatan tiga hari. Dua pendapat ini dalam hal sunat (tuntut bertaubat). Menurut sementara ulama dalam hal wajib. Artinya menuntut taubat saat itu atau setelah tiga hari disunahkan. Menurut sementara ulama wajib. **(Kemudian ditebas lehernya)** dengan pedang jika dia belum bertaubat. **(Menurut sementara ulama ditusuk dengan benda tajam sehingga dia shalat atau mati.)** Menurut sementara ulama dipukul dengan kayu sehingga dia shalat atau mati. **(Dan dia dimandikan,)** dikafankan **(dishalatkan dan dikebumikan bersama umat islam. Dan tidak dihilangkan kuburnya.)** Menurut sementara ulama dia tidak di mandikan, tidak dikafankan dan tidak dishalatkan. Dan bila dia dikebumikan dipekuburan umat islam maka dihilangkan kuburnya sehingga dilupakan dan tidak diingat.

(بَيْمَةٌ) تَارِكُ الْجُمُعَةِ يُقْتَلُ ، فَإِنْ قَالَ أُصَلِّيَهَا طَهْرًا ، فَقَالَ الْعَرَابِيُّ : لَا يُقْتَلُ ، وَأَقْرَبُ الرَّافِعِيُّ ، وَمَسَى عَلَيْهِ فِي الْحَاوِي الصَّغِيرِ ، وَزَادَ فِي الرَّوَضَةِ عَنِ الشَّامِيِّ أَنَّهُ يُقْتَلُ ، وَاخْتَارَهُ ابْنُ الصَّلَاحِ قَالَ فِي التَّحْقِيقِ : وَهُوَ الْقَوِيُّ .

## PELENGKAP

Orang yang meninggalkan Jum'at dibunuh. Jika dia berkata saya akan mengerjakan Jum'at sebagai Zuhur maka al-Ghazaly berkata, *dia tidak dibunuh*. Rafi'i mengukuhkan pendapat itu. Al-Khatib Qazwaini sependapat dengan pendapat itu dalam al-Hawiy as-Shaghir. Imam Nawawi menambahkan dalam Raudhah dari As-Syasyi, *Bahwa sesungguhnya dia dibunuh*. Dan pendapat ini dipilih oleh Ibn Sholah. Imam Nawawi berkata dalam Tahqiq pendapat ini kuat.

## كِتَابُ الْجَنَائِزِ

بِالْفَتْحِ جَمْعُ جِنَازَةٍ بِالْفَتْحِ وَالْكَسْرِ اسْمٌ لِلْمَيِّتِ فِي النَّعْشِ ، مِنْ حَزَنَةٍ أَيْ سَتْرَةٍ ، وَذَكَرَ هُنَا دُونَ الْفَرَائِضِ

لِاشْتِمَالِهِ عَلَى الصَّلَاةِ

### Kitab Jenazah

جِنَازٍ adalah jamak جنازة dengan fathah dan kasrah. Nama untuk mayat dalam kerenda. Berasal dari حَزَنَةٌ artinya سَتْرَةٌ (dia menutupinya). Kitab ini disebutkan di sini bukan di faraidh karena kitab ini meliputi shalat.

(لِيُكْتَبَ) كُلُّ مُكَلَّفٍ (ذَكَرَ الْمَوْتِ) اسْتِحْبَابًا قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : { أَكْثِرُوا مِنْ ذِكْرِ هَادِمِ اللَّذَاتِ } { يَعْني الْمَوْتُ ، حَسَنَةُ التِّرْمِذِيِّ ، وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ وَالْحَاكِمُ ، زَادَ النَّسَائِيُّ : { فَإِنَّهُ مَا يَذْكَرُ فِي كَثِيرٍ إِلَّا قَلِيلٌ وَلَا قَلِيلٍ إِلَّا كَثُرَ } أَي كَثِيرٍ مِنَ الْأَمَلِ وَالْذُّنُوبِ ، وَقَلِيلٍ مِنَ الْعَمَلِ وَهَادِمٍ بِالذَّلَالِ الْمُفْجَمَةِ أَي قَاطِعٍ (وَيَسْتَعِدُّ) لَهُ (بِالتَّوْبَةِ وَرَدَّ الْمَطْلَمَ) إِلَى أَهْلِهَا بِأَنْ يَبَادِرَ إِلَيْهِمَا فَلَا يَخَافُ مِنْ نَحَاةِ الْمَوْتِ الْمُتَقَوِّتِ لَهَا ، وَصَرَّحَ بِرَدِّ الْمَطْلَمِ وَهُوَ مِنْ جُمْلَةِ التَّوْبَةِ لِأَنَّ يَعْطَلُ عَنْهُ (وَالْمَرِيضُ أَكْمَدُ) بِمَا ذَكَرَ أَي أَشَدُّ طَلَبًا بِهِ مِنْ غَيْرِهِ

(Hendaknya) setiap mukallaf (memperbanyak mengingat mati.) Hal ini sunat. Nabi SAW. bersabda, *Perbanyaklah mengingat pemutus kelezatan.* Artinya kematian. Dihasankan oleh Turmudzy dan dishahihkan oleh Ibn Hibban dan Hakim. An-Nasa-i menambahkan, *Maka sesungguhnya tidak diingat maut pada sesuatu yang banyak melainkan maut membuatnya sedikit. Dan tidak pada sesuatu yang sedikit melainkan maut akan membuatnya banyak.* Artinya banyak berupa angan-angan dan dunia, dan sedikit berupa amal. هَادِمٌ dengan zal bertitik artinya قَاطِعٌ (pemutus). (Dan hendaknya mempersiapkan diri) untuk maut (dengan taubat dan mengembalikan segala kezaliman) kepada yang berhak. Artinya dia bersegera kepada keduanya. Maka dia tidak khawatir bila tiba-tiba dia mati yang menghilangkan kesempatan keduanya. Beliau menegaskan, *mengembalikan segala yang dizalimi*, pada hal itu adalah bagian dari taubat supaya hal itu tidak dilupakan. (Orang sakit lebih

ditekankan) dengan apa yang telah disebutkan. Artinya dia lebih di anjurkan dibandingkan orang lain.

( وَيُضَخُّ الْمُخْتَضِرُ ) أَيُّ مَنْ حَضَرَ الْمَوْتَ ( جَنِبَهُ الْأَيْمَنُ إِلَى الْقِبْلَةِ عَلَى الصَّحِيحِ ، فَإِنَّ تَعَدُّرَ لِيُصِيبَ مَكَانَ وَجْهِهِ ) كَعِلَّةٍ يَجْنِبُهُ ( الْأَيْمَنُ عَلَى قَفَاهُ وَوَجْهِهِ وَأَخْمَصَانَهُ ) بِفَتْحِ الْأَيْمَنِ ( لِلْقِبْلَةِ ) بِأَنَّ يَرْفَعُ رَأْسَهُ قَلِيلًا كَمَا ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِبِ ، وَمُقَابِلِ الصَّحِيحِ الْإِلْقَاءِ الْمَذْكُورِ قَالَ الْإِمَامُ : وَعَلَيْهِ عَمَلُ النَّاسِ وَوَسَطُ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِبِ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْإِضْحَاحِ عَلَى الْأَيْمَنِ عِنْدَ تَعَدُّرِهِ بِالْإِضْحَاحِ عَلَى الْأَيْسَرِ إِلَى الْقِبْلَةِ ، وَظَاهِرٌ أَنَّهُ إِذَا قِيلَ بِالْإِلْقَاءِ عَلَى الْفَقَا أَوْلَا فَتَعَدُّرُ يَضَخُّ عَلَى جَنِبِهِ الْأَيْمَنِ وَالْأَخْمَصَانِ هُنَا أَسْفَلَ الرَّجُلَيْنِ ، وَحَقِيقَتُهُمَا الْمُنْخَفِضُ مِنْ أَسْفَلِهِمَا ، قَالَهُ فِي الدَّفَائِقِ .

(Dibaringkan orang yang sekarat) Artinya orang yang didatangi maut. (pada lambung kanannya ke arah kiblat menurut Shahih. Jika tidak bisa karena sempit tempat dan seumpamanya) seperti penyakit di lambungnya (maka ditelentangkan di atas kuduknya sedangkan muka dan dua telapak kakinya) Dengan fathah mim (ke arah kiblat.) Dengan pengertian diangkat kepalanya sedikit sebagaimana disebutkan dalam Syarah Muhazzab. Lawan Shahih adalah menelentangkan tersebut. Berkata Imam Harmain, Inilah yang orang-orang amalkan. Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab menambahkan di tengah antara menelentangkan dan membaringkan di lambung kanan ketika tidak bisa, dengan membaringkan di lambung kiri ke arah kiblat. Tapi yang jelas apabila menurut sementara ulama terlentangkan di atas kuduk pada awalnya kemudian tidak bisa maka dia dibaringkan di lambung kanannya. (dua telapak kaki) adalah bagian paling bawah dua kaki. Asalnya bermakna bagian berlekuk dari bawah kaki. Demikian kata Imam Nawawi dalam ad-Daqaiq.

( وَيُؤَلِّقُ الشَّهَادَةَ ) أَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : { لَقِّنُوا مَوْتَاكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ قَالَ الْمُصَنِّفُ : الْمُرَادُ ذَكَرُوا مَنْ حَضَرَ الْمَوْتَ وَهُوَ مِنْ بَابِ تَسْمِيَةِ الشَّيْءِ بِمَا يَصِيرُ إِلَيْهِ ( بِأَنَّ الْإِحْسَانَ ) لِقَوْلِهِ يَضَحِرُ ، وَلَا يُعَالَى لَهُ : قُلْ ، بَلْ يَنْشَهُدُ عِنْدَهُ ، وَنَيْكُنْ غَيْرَ وَارِثٍ لِثَلَاثِ شَيْئِهِمَ بِالِاسْتِعْمَالِ لِلْإِرْثِ ، فَإِنَّ لَمْ يَحْضُرْهُ غَيْرُ الْوَرِثَةِ لَقِّنَهُ



أَشْفَقْتُمْ عَلَيْهِ وَإِذَا قَالَتْهُمُ مَرَّةٌ لَا تُعَادُ عَلَيْهِ إِلَّا أَنْ يَتَكَلَّمَ بَعْدَهَا وَقِيلَ فِي الرُّؤْيَا وَشَرِحَ الشَّهَادَةَ عَنْ جَمَاعَةٍ مِنْ أَصْحَابِنَا أَنَّهُ يَقْرَأُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ أَيضًا قَالَ : وَالْأَوَّلُ أَصْحَابُ إِظْهَارِ الْحَدِيثِ .

(Dan dia ditalqinkan syahadat) Artinya . Nabi SAW. لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ .

bersabda, *Talqinkan kepada orang-orang meninggal kalian* . Hr Muslim. Pengarang berkata, maksudnya ingatkanlah orang yang sekarat. Itu dari jalan menamakan sesuatu dengan sesuatu yang akan terjadi. (dengan tidak didesak) agar dia tidak gelisah. Dan jangan katakan kepadanya, *Katakan*, tetapi lantunkan syahadat di sisinya. Dan hendaknya yang menalqinkan bukan pewaris, supaya dia tidak curiga bahwa penalqin ingin segera mewarisi. Jika tidak ada yang hadir selain para pewaris maka dia ditalqin oleh orang yang paling dia sayang. Bila dia telah mengucapkan syahadat sekali maka tidak diulangi kecuali setelah itu dia bicara. Imam Nawawi dalam Raudhah dan Syarah Muhazzab mengutip dari sekelompok sahabat kami bahwa sesungguhnya Muhammad Rasulullah ditalqinkan juga. Beliau berkata, wajah pertama (sekali talqin) adalah Ashah. Karena melihat lahiriyah Hadits.

( وَيَقْرَأُ عِنْدَهُ { بس } ) قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : { اقْرَأُوا عَلَيَّ مَوْتَانِكُمْ { بس } } رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَةَ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ ، وَقَالَ : الْمُرَادُ بِهِ مَنْ حَضَرَهُ الْمَوْتُ لِأَنَّ الْمَيِّتَ لَا يَقْرَأُ عَلَيْهِ ( وَيُحْسِنُ طَهْرَهُ بِرِيحٍ سَبَّحَانَهُ وَتَعَالَى ) رَوَى مُسْلِمٌ عَنْ جَابِرٍ قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ قَبْلَ مَوْتِهِ بِنَلَابٍ : { لَا يَمُوتُنَ أَحَدُكُمْ إِلَّا وَهُوَ يُحْسِنُ الطَّنْ بِاللَّهِ تَعَالَى } أَي يَطْرُقُ أَنَّهُ يَرْحَمُهُ وَيَقُوُّ عِنْدَهُ وَيُسْتَحَبُّ لِمَنْ عِنْدَهُ تَحْسِينُ طَهْرِهِ وَتَطْيِيبُهُ فِي رَحْمَةِ اللَّهِ تَعَالَى .

(Dan dibacakan Yaasiin di sisinya.) Nabi SAW. bersabda, *Bacalah Yaasiin kepada orang-orang meninggal kalian*. Hr Abu Daud dan Ibn Majah dan dishahihkan oleh Ibn Hibban. Ibn Hibban berkata, yang dimaksud adalah orang yang sekarat. Karena orang mati tidak dibacakan kepadanya. (Dan hendaknya dia membaikkkan sangkaannya kepada Tuhannya SWT.) Muslim meriwayatkan dari Jabir, Jabir berkata, *Saya dengar Nabi SAW sebelum meninggal berkata*

tentang tiga perkara : Jangan sampai salah satu kalian meninggal melainkan dia berbaik sangka kepada Allah Ta'ala. Artinya dia berprasangka bahwa Allah mengasihinya dan memaafkannya. Dan orang di sisinya disunahkan memperbaiki prasangka orang yang akan meninggal dan membuat ia sangat menginginkan Rahmat Allah Ta'ala.

( فَإِذَا مَاتَ عُمَرُ ) وَإِلَّا لَبِئْتَ عَيْنَاهُ مَفْتُوحَتَيْنِ وَفُتِحَ مَنْظَرُهُ وَرَوَى مُسْلِمٌ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ { أَنَّهُ عَلَّمَهُ الصَّلَاةَ وَالسَّلَامَ دَخَلَ عَلَى أَبِي سَلَمَةَ وَقَدْ شَرَى بَصْرَهُ فَأَلْعَمَضَهُ ثُمَّ قَالَ : إِنَّ الرُّوحَ إِذَا فُيِضَ تَبِعَهُ البَصَرُ } قَالَ المُصَنِّفُ : نَاطِرُ أَيْنَ تَذْهَبُ ، وَفِيضٌ خَرَجَ مِنَ الجَسَدِ ، وَشَرَى بَصْرَهُ بِفَتْحِ الشَّيْنِ وَضَمِّ الرَّاءِ شَخَصَ ، أَيِ بَفَتْحِ الشَّيْنِ وَالضَّمِّ ، قَالَ فِي شَرْحِ المُهْتَدِيبِ : وَاسْتَبْحَثْتُ أَنْ تَقُولَ خَالَ إِغْمَاضِهِ : بِسْمِ اللّهِ وَعَلَى مِلَّةِ رَسولِ اللّهِ صَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ( وَشَدَّ حَتِيَاءَهُ بِعَصَايَةِ عَرِيضَةٍ تُرْبَطُ فَوْقَ رَأْسِهِ لِئَلَّا يَبْغَى لَمَمَهُ مُنْتَفِعِيهَا فَتَدْخُلَهُ الهَوَامُّ ) وَابْتَنَتْ مَفَاصِلُهُ ( فَيُرَدُّ سَاعِدُهُ إِلَى عَضُدِهِ وَسَائِقُهُ إِلَى نَحْوِهِ وَفَجِدُهُ إِلَى بَطْنِهِ ، ثُمَّ يَمُدُّهَا وَيَلْبَسُ أَصَابِعَهُ أَيْضًا وَذَلِكَ لِيسْهَلِ عَسَلُهُ فَإِنَّ فِي البَدَنِ يَمُدُّ مُفَارَقَةَ الرُّوحِ بَيِّنَةٌ خَرَابَةٌ إِذَا لَبِئْتَ المَفَاصِلَ فِي تِلْكَ الحَالَةِ لَأَنْتَ ، وَإِلَّا لَمْ يُكَيِّنْ تَلْبِئُهَا بَعْدَ ذَلِكَ

(Bila dia telah meninggal maka dipejamkan matanya) Jika tidak maka matanya akan tetap terbuka sehingga dia terlihat buruk. Muslim meriwayatkan dari Ummi Salamah bahwa Nabi SAW berkunjung kepada Abu Salamah saat pandangannya (matanya) terbuka. Maka beliau memejamkannya. Kemudian Beliau berkata, sesungguhnya ruh apabila telah dikeluarkan akan diikuti oleh pandangan. Berkata pengarang, sambil melihat kemana ruh itu pergi. *شِين* dengan *فathah* artinya dikeluarkan dari jasad. *بِض* dan *dhommah* *راء* artinya menatap. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, sebaiknya seseorang berkata saat memejamkan matanya *بِسْمِ*

**(diikat dua tulang rahangnya dengan pembalut)** yang lebar. Diikat di atas kepalanya agar mulutnya tidak terbiar terbuka sehingga dimasuki serangga. (dan dilemaskan persendian-persendiannya.) Maka ditolak lengan bawahnya ke lengan atasnya, dan betisnya ke paha, dan pahanya ke perut. Kemudian dijulurkan. Dan jari-jarinya dilemaskan juga. Hal itu agar mandinya mudah. Karena setelah terpisah ruh, di badan masih ada sisa panas

yang bila dilemaskan persendian-persendian pada saat itu maka akan lemas. Jika tidak maka tidak mungkin melemaskannya setelah itu.

( وَسَيَرُ جَمِيعَ بَدَنِهِ بِثَوْبٍ خَفِيفٍ ) بعد نزع ثيابه كما ذكره في شرح المهذب ، ويجعل طرف الثوب تحت رأسه وطرئه الآخر تحت رجليه لئلا يتكثف ، واختار بالمخيف عن الثقبيل فإنه يجنيه فيتمت زوى الشيخان عن عائشة قالت : { سُحِّي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ مَاتَ بِثَوْبٍ جَبْرَةٍ } ، هو بالإضافة وكسر الحاء المهملة وفتح الموحدة ، وهو من برود اليمن وسحى : غطى جميع بدنه ( ووضِعَ عَلَى بَطْنِهِ شَيْءٌ نَعِيلٌ ) كبراة لئلا يتفتح فإن لم يكن خفيفاً فطبت رطت ، وبصان المصحف عنه ( ووضِعَ عَلَى سَرِيرِهِ وَنَحْوِهِ ) لئلا يصبية نداء الأرض فتعيره ( وَرُغِعَتْ ) عنه ( ثيابه ) التي مات فيها بحيث لا يرى بدنه كما قاله في شرح المهذب ، فإنها تُسرع إليه الفساد فيما حكى ( وَوُجِّهَ لِلْبَيْتَةِ كَمُخْتَصِرٍ ) وقد تقدم كبرية توجيهه

**(Dan ditutup seluruh badannya dengan kain yang ringan)** setelah mencabut pakainnya sebagaimana yang disebutkan dalam Syarah Muhazzab. Dan ujung kain diletakkan di bawah kepalanya dan ujungnya yang lain di bawah dua kakinya supaya dia tidak terbuka. Dengan *yang ringan* dijaga dari yang berat. Karena kain yang berat membuatnya panas sehingga orang yang meninggal itu berobah. Syaikhani meriwayatkan dari 'Aisyah, 'Aisyah berkata, *Rasulullah SAW ketika meninggal ditutup dengan kain hibarah*. Kain hibarah adalah sebagian dari selimut-selimut Yaman. سحي artinya ditutupi seluruh badannya. **(Dan diletakkan di atas perutnya sesuatu yang berat)** seperti cermin, supaya tidak gembung. Jika tidak ada besi maka tanah yang basah. Dan dijaga mashaf darinya. **(Dan dia diletakkan di atas ranjang dan seumpamanya)** agar dia tidak terkena kelembapan tanah sehingga berobah. **(Dan dicabut)** darinya **(pakaianya)** yang dia kenakan ketika mati. Tapi badannya jangan kelihatan, sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab. Karena menurut cerita pakaian itu dapat mempercepat kerusakan **(Dan dia dihadapkan ke kiblat seperti orang yang sekarat)** Tata cara menghadapkannya sudah lewat.

(وَيَتَوَلَّى ذَلِكَ) جميعه (أزفوق مخاريمه) به بأسهل ما يقدِر عليه قال في الرُّوضَةِ : وَيَتَوَلَّى الرَّجُلُ مِنَ الرَّجَالِ وَالنِّسَاءَ مِنَ النِّسَاءِ ، فَإِنَّ تَوَلَّى الرَّجُلَ مِنَ الرَّجَالِ مِنْ نِسَاءِ الْمَخَارِمِ ، أَوْ النِّسَاءَ مِنَ رِجَالِ الْمَخَارِمِ حَاذِرٌ ( وَيَتَادَرُ ) يَفْتَحُ الذَّالِ ( بِغَسْلِهِ إِذَا تَيَقَّنَ مَوْتَهُ ) يَطْهُورُ أَمَارَاتِهِ مَعَ وُجُودِ الْعِلَّةِ كَأَن تَسْتَرْجِعِي قَدَمَاهُ فَلَا تَنْتَضِبَا أَوْ تَجِيلُ أَثْمَهُ أَوْ يَنْخَسِفُ صَدْعَاهُ ، وَإِنْ شَكَّ فِي مَوْتِهِ بِأَنَّ لَا يَكُونُ بِهِ عِلَّةٌ ، وَاحْتِمَالُ غُرُوضِ سَكْنَةٍ أَوْ طَهْرَتِ أَمَارَاتِ فَرْعٍ أَوْ غَيْرِهِ أَخْتَرُ إِلَى التَّيَقُّنِ بِتَغْيِيرِ الرَّابِحَةِ أَوْ غَيْرِهِ ( وَغَسَلَهُ وَتَكْفِيئَهُ وَالصَّلَاةَ عَلَيْهِ وَدَفَنَهُ فَرُوضٌ كِفَايَةٌ ) فِي حَقِّ الْمَيِّتِ الْمُسْلِمِ بِالْإِجْمَاعِ أَمَّا الْكَاذِبُ فَسَيَأْتِي حُكْمُهُ فِي فَرْعِ الْأَوْلِيَاءِ .

**(Mengurusi hal itu) semuanya (oleh orang yang paling sayang dari para mahramnya) kepadanya, dengan semudah mungkin yang dia mampu. Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah, dia diurus oleh laki-laki kalau dia laki-laki, dan perempuan kalau dia perempuan. Boleh dia diurus oleh laki-laki sedangkan dia perempuan mahram, atau diurus oleh perempuan sedangkan dia adalah laki-laki mahram. (Disegerakan memandikannya apabila sudah diyakini kematiannya) dengan nampak tanda-tandanya beserta ada penyakit. Seperti dua kakinya menjadi lunak sehingga tidak bisa tegak. Atau miring hidungnya, atau turun dua pelipisnya. Jika diragukan kematiannya, dengan pengertian dia tidak berpenyakit dan ada kemungkinan terjadi stroke, atau nampak tanda-tanda bangun atau lainnya maka ditunda memandikan sampai yakin dengan sebab berobah bau atau lainnya. (Memandikannya, mengkafaninya, menshalatinya, dan menguburkannya adalah fardhu kifayah.) bagi orang meninggal yang muslim menurut ijmak. Adapun orang meninggal yang kafir maka akan datang hukumnya pada cabang tentang para wali (yang mengimami shalat).**

(وَأَقْلُ الْمُسْلِمِ تَعْيِيمُ بَدَنِهِ) مَرَّةً (بَعْدَ إِزَالَةِ النَّحْسِ) عَنْهُ إِنْ كَانَ . كَذَا فِي الرُّوضَةِ كَأَصْلِهَا أَيْضًا فَلَا يَكْفِي لَمَّا غَسَلَهُ وَاحِدَةً ، وَهُوَ مَبْنِيٌّ عَلَى مَا صَحَّحَهُ الرَّافِعِيُّ فِي الْحَقِّ أَنَّ الْعَسَلَةَ لَا تَكْفِيهِ عَنِ النَّحْسِ وَالْحَدِيثُ ، وَضَحَّحَ الْمُصَنِّفُ أَنَّهَا تَكْفِيهِ كَمَا تَقَدَّمَ فِي بَابِ الْغُسْلِ ، وَكَأَنَّهُ تَرَكَ الْإِسْتِذْرَاكَ هُنَا لِإِلْعَامِ بِهِ مِنْ هُنَاكَ .

**(Minimal mandi adalah meratakan air pada badannya) sekali (setelah menghilangkan najis) dari badan jika ada. Demikianlah dalam Raudhah seperti asalnya juga. Maka tidak cukup**

untuk kedua-duanya sekali basuh. Hal ini berdasarkan wajah yang Rafi'i shahihkan pada orang hidup yaitu satu basuhan tidak cukup untuk najis dan hadats. Dan pengarang menshahihkan wajah satu basuhan cukup sebagaimana keterangan yang telah lalu pada bab mandi. Sepertinya tidak beliau koreksi di sini karena itu sudah dimaklumi di sana.

( وَلَا يَجِبُ يَتَهُ الْغَائِيلِ ) أَي لَا تُشْتَرَطُ فِي صِحَّةِ الْغُسْلِ ( فِي الْأَصْحَحِ ) لِأَنَّ الْقَصْدَ بِغُسْلِ الْمَيْتِ الشَّطَانَةُ ، وَهِيَ لَا تَتَوَقَّفُ عَلَى يَتَهُ وَالثَّانِي يَجِبُ لِأَنَّهُ غُسْلٌ وَاجِبٌ كَمُغْسَلِ الْجَنَابَةِ فَيَنْبَغِي عِنْدَ إِعَاذَةِ الْمَاءِ الْفَرَاغَ الْغُسْلَ الْوَاجِبَ أَوْ غُسْلَ الْمَيْتِ ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدَى ( فَيَكْفِي ) عَلَى الْأَصْحَحِ ( غَرَّتَهُ ) عَنِ الْغُسْلِي ( أَوْ غُسْلَ كَافِرٍ ) لَهُ ( قُلْتُ : ) كَمَا قَالَ الرَّافِعِيُّ فِي الشَّرْحِ ( الصَّحِيحُ الْمَنْصُوصُ وَخُوبٌ غُسْلُ الْعَرِيقِ ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) لِأَنَّ مَا مُرُورُونَ بِغُسْلِ الْمَيْتِ فَلَا يَسْقُطُ الْقُرْصُ عَنَّا إِلَّا بِفِعْلِنَا .

**(Tidak wajib niat bagi orang yang memandikan)** Artinya tidak disyaratkan pada sah mandi. **(menurut Ashah.)** Karena tujuan memandikan orang yang meninggal adalah membersihkan. Membersihkan tidak tergantung kepada niat. Menurut wajah ke dua wajib karena itu adalah mandi wajib sama dengan mandi janabah. Maka ketika menuangkan air jernih dia niat mandi wajib atau mandi mayit. Demikian disebutkan dalam Syarah Muhazzab **(Maka cukup)** menurut Ashah **(menenggelamkannya)** dari pada mandi **(atau dimandikan orang kafir)** baginya. **(Komentor saya)** sebagaimana kata Rafi'i dalam Syarah Kabir **(Pendapat Shahih Mansus wajib memandikan orang mati yang tenggelam. والله اعلم )** Karena kita diperintahkan memandikan orang mati. Maka tidak gugur kewajiban dari kita melainkan dengan perbuatan kita.

( وَالْأَكْمَلُ وَضَعُهُ بِمَوْضِعِ خَالٍ ) مِنَ النَّاسِ ( مَنْشُورٌ ) عَنْهُمْ لَا يَدْخُلُهُ إِلَّا الْغَائِيلُ وَمَنْ يُعِينُهُ وَالْوَلِيُّ لِأَنَّهُ كَانَ يَسْتَبْرَأُ عِنْدَ الْإِعْتِسَالِ فَيَسْتَبْرَأُ بَعْدَ مَوْتِهِ ، وَقَدْ يَكُونُ يَبْغِضُ بَدَنِهِ مَا يُكْرَهُ ظُهُورُهُ ، وَقَدْ تَوَلَّى غُسْلَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ ، وَالْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ ، وَأَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ يُنَاوِلُ الْمَاءَ ، وَالْعَبَّاسُ وَالْقَيْتُ ، ثُمَّ زَوَّاهُ ابْنُ مَاحَةَ وَغَيْرُهُ ( عَلَى لُوحٍ ) أَوْ سَبْرٍ هِيَ لِذَلِكَ وَلِيَكُنْ مَوْضِعَ رَأْسِهِ أَعْلَى لِتُخَدِزَ الْمَاءُ عَنْهُ وَلَا يَقِفُ تَحْتَهُ ( وَغُسْلُ فِي قَمِيصٍ ) يُلْبَسُ عِنْدَ غُسْلِهِ لِأَنَّهُ أُسْتَبْرَأُ لَهُ ،

وقَدْ { غَسَلَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قَبِيصٍ } ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَعَبْرَهُ وَلَيْكُنَّ الْقَبِيصُ سَجِيحًا أَوْ تَالِيًا ، وَيَدْخُلُ الْغَائِصُ يَدَهُ فِي كُمِهِ إِنْ كَانَ وَسِعَا يَغْسِلُهُ مِنْ تَحْتِهِ ، وَإِنْ كَانَ ضَيِّقًا فَتَقَى رُؤُوسَ الدَّخَارِصِ وَأَدْخَلَ يَدَهُ فِي مَوْضِعِ الْفَتْحِ ، فَلَوْ لَمْ يُوَجِدْ قَبِيصًا أَوْ لَمْ يَتَأْتَّ غَسْلُهُ فِيهِ سَبَرَهُ مَا بَيَّنَّ السُّرَّةَ وَالرِّجْلَةَ ، وَسَيَأْتِي حُكْمَ نَظَرِهِ فِي الْمَسَائِلِ الْمُنْتَوَرَةِ ( بِنَاءُ بَارِدٌ ) لِأَنَّهُ يَشُدُّ النَّدَى بِخِلَافِ الْمَسْحِ فَإِنَّهُ يُرْجِحُهُ إِلَّا أَنْ يَخْتِاجَ إِلَيْهِ لِيُوسِّخَ أَوْ يَرُدَّ ، وَفِي الْمَخْرَجِ وَعَبْرَهُ أَنَّهُ يَكُونُ الْمَاءُ فِي إِتَاءِ كَبِيرٍ ، وَيَتَعَدَّى عَنِ الْمُغْتَسِلِ بِحَيْثُ لَا يَصِيغُهُ رَشَاشُهُ

(Yang lebih sempurna meletakkannya di tempat sunyi) dari manusia (yang ditutup) dari mereka. Tidak ada yang masuk kecuali orang yang memandikan, orang yang membantu dan wali. Karena dia menutup diri ketika mandi maka dia ditutup setelah dia meninggal. Dan terkadang di sebagian badannya ada sesuatu yang dia benci kelihatan. Telah mengurus pemandian Rasulullah SAW. oleh 'Ali dan Fadhal bin Abbas. Sedangkan Usamah bin Zaid mengambil air, dan 'Abbas mengawasi di sana. Diriwayatkan oleh Ibn Majah dan lainnya. (di atas papan) atau ranjang yang disiapkan untuk itu. Hendaknya tempat kepalanya lebih tinggi agar air turun darinya dan tidak berhenti di bawahnya. (Dia dimandikan dengan baju) yang dipakaikan ketika memandikannya. Karena itu lebih dapat menutupinya. Sesungguhnya Rasul SAW dimandikan dengan mengenakan baju. Hr Abu Daud dan lainnya. Hendaknya baju itu sudah tua atau usang. Dan orang yang memandikan memasukkan tangannya pada lengan bajunya jika luas. Dan dia memandikannya dari bawahnya. Jika lengan baju itu sempit maka dia robek jahitan di bawah lengan baju dan dia masukkan tangannya pada tempat robekan. Jika tidak ada baju atau tidak bisa memandikannya dengan baju maka ditutup darinya anggota antara pusat dan lutut. Akan datang hukum melihatnya pada masalah-masalah yang cerai berai. (dengan air dingin) Karena air dingin dapat mengencangkan badan. Berbeda dengan air panas. Karena air panas membuatnya lunak. Kecuali diperlukan air panas karena kotoran atau dingin. Terdapat dalam Muharrar dan lainnya, air dalam bejana besar dan dijauhkan dari tempat mandi seukuran tidak akan terkena percikannya.

( وَيُجْلِسُهُ الْعَاسِلَ ) يَرْفِقُ ( عَلَى الْمُغْتَسِلِ مَا يَلَا إِلَى وَرَائِهِ ، وَيَضَعُ يَمِينَهُ عَلَى كَتِفِهِ وَإِثْمَانَهُ فِي نَفْرِهِ قَفَاهُ ) لِئَلَّا يَجِيلَ رَأْسَهُ ) وَيُسَبِّدُ ظَهْرَهُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ الِثْمَنِ وَيُكْرِئُ نِسَارَهُ عَلَى بَطْنِهِ إِتْرَارًا بَلِيغًا لِيَخْرُجَ مَا فِيهِ ) مِنَ الْفَضَالَاتِ وَيَكُونُ عِنْدَهُ جَبِينًا بِجَمْرَةٍ مُتَبَدِّدَةً قَابِضَةً عَلَى الطَّيْبِ ، وَالْمُعِينُ يَصُبُّ عَلَيْهِ مَاءً كَثِيرًا لِئَلَّا تَظْهَرَ رَائِحَةُ مَا يَخْرُجُ ( ثُمَّ يَضْجَعُهُ لِقْفَاهُ وَيَغْسِلُ بِنِسَارِهِ وَعَلَيْهَا حِرْقَةٌ ) مَلْفُوفَةٌ بِهَا ( سَوَاتِيهِ ) أَيُ دُبُرُهُ وَثُبُلُهُ وَمَا حَوْلَهُ كَمَا يَسْتَنْجِي الْحَيُّ فِي الشَّهَائَةِ وَالْوَسِيطُ أَنَّهُ يَغْسِلُ كُلَّ سَوَاءٍ حِرْقَةً ، وَهُوَ أَبْلَعُ فِي النَّظَافَةِ ، لَكِنَّ الَّذِي ذَكَرَهُ الْمُتَمَهِّرُونَ الْأَوَّلُ ، وَيَتَعَهَّدُ مَا عَلَى بَدَنِهِ مِنْ قَدَرٍ وَعَجْوِهِ ( ثُمَّ ) بَعْدَ إِقَاءِ الْحِرْقَةِ وَيَغْسِلُ يَدَيْهِ بِمَاءٍ وَأَشْتَانٍ ( يَلْفُ ) حِرْقَةً ( أُخْرَى ) عَلَى الْيَدِ ( وَيُدْجِلُ أَصْبَعَهُ فَمَهُ وَيَكْرِهَاهُ عَلَى أَسْنَانِهِ ) بِشَيْءٍ مِنَ الْمَاءِ كَمَا يَسْتَاكُ الْحَيُّ وَلَا يَفْتَحُ فَاةً ( وَيُرِيلُ مَا فِي مَسْخَرَتِهِ ) يَفْتَحُ الْعَيْمِ وَكَسْرُ الْحَاءِ ( مِنْ أَدَى ) بِأَصْبَعِهِ مَعَ شَيْءٍ مِنَ الْمَاءِ

(Dan orang yang memandikan mendudukkannya) pelan-pelan (di atas tempat mandi, condong ke belakangnya. Dan dia letakkan tangan kanannya di atas bahu orang yang meninggal, dan ibu jarinya di lobang kuduk orang yang meninggal.) agar tidak miring kepalanya (Dan disandarkan punggung orang yang meninggal kepada lutut kanannya, dan dia lewatkan tangan kirinya di atas perut orang yang meninggal dengan kuat agar keluar apa saja yang ada di dalamnya) berupa ampas-ampas. Dan ketika itu di sisinya ada tempat pembakaran yang menyala yang berbau enak, sedangkan orang yang menolong menuangkan banyak air di atasnya, agar tidak tercium bau yang keluar. (Kemudian dia membaringkannya di kuduknya dan dia basuh dengan tangan kirinya yang terdapat sepotong kain) yang dililitkan padanya (akan dua kemaluannya.) Artinya dubur dan qubulnya dan anggota sekitarnya seperti orang hidup istinja. Terdapat dalam Nihayah dan al-Wasith bahwa dibasuh masing-masing kemaluan dengan sepotong kain. Itu lebih bersih. Tetapi yang disebutkan oleh Mayoritas ulama adalah yang pertama. Dan dia menjaga apa yang ada di atas badannya dari kotoran dan semisalnya. (Kemudian) setelah melepas potongan kain dan mencuci tangannya dengan air dan potas (garam abu) (dia bungkus) kain (yang lain) di tangan (dan dia masukkan satu jarinya ke mulut orang yang meninggal, dan dia lalukan di atas gig-giginya) dengan sedikit air sebagaimana orang hidup sikat gigi. Dan mulunya tidak dibuka. (Dan dia hilangkan kotoran dalam dua telinganya) dengan satu jarinya beserta sedikit air.

( وَيُؤَدِّعُ كَالْحَيِّ ) ثَلَاثًا تَلَاكًا بِمَضْمَضَةٍ وَاسْتِنْشَاقٍ ، وَقِيلَ : يُسْتَعْقَى عَنْهُمَا بِمَا تَقَدَّمَ ، وَيُبَلِّغُ رَأْسَهُ فِيهِمَا لِقَبْلِ يَصِلُ الْمَاءُ بَاطِنَهُ ، وَيَقْوَفُ ذَلِكَ حَتَّى الْإِمَامُ تَرُدُّدًا فِي أَنَّهُ يَكْفِي وَصُولُ الْمَاءِ مَقَابِعَ الثَّغْرِ وَالْمَنْجَرَيْنِ ، أَوْ يُوصَلُ الدَّابِلُ ، وَفَطَعَ بِأَنَّ أَسْنَانَهُ لَوْ كَانَتْ مَمْرَاضَةً لَا تُفْتَحُ ( ثُمَّ يَغْسِلُ رَأْسَهُ ثُمَّ لِحْيَتَهُ بِسِدْرٍ وَنُحُوهِ ) أَيْ حِطْمِيٍّ ( وَيُسْرُخُهُمَا ) إِنْ تَلَبَّدَتْهُمَا بِمَشْطٍ وَاسِعِ الْأَسْنَانِ بِرُفْقٍ ( لِيَقْلَ الْإِنْتِصَافُ ) وَيَرُدُّ الْمُسْتَقْتَبِ إِلَيْهِ ( بِأَنَّ بُوضْعَ فِي كَفِّهِ كَمَا تَقْلَهُ فِي الرُّؤْيَةِ قَبِيلُ تَابِ التَّكْفِينِ عَنْ الْبُعُوثِ وَغَيْرِهِ ) وَيَغْسِلُ شِقَّةَ الْأَيْمَنِ ثُمَّ الْأَيْسَرَ ( الْمُقْبِلَيْنِ مِنْ عُنُقِهِ إِلَى قَدَمِهِ ) ثُمَّ يَحْرُفُهُ ( بِالتَّشْدِيدِ ) إِلَى شِقَّةِ الْأَيْسَرِ فَيَغْسِلُ شِقَّةَ الْأَيْمَنِ بِمَا بَلِيَ الْفَقَا وَالظَّهْرَ إِلَى الْقَدَمِ ، ثُمَّ يَحْرُفُهُ إِلَى شِقَّةِ الْأَيْمَنِ فَيَغْسِلُ الْأَيْسَرَ كَذَلِكَ فَهَذِهِ ( الْأَعْسَالُ الْمَذْكُورَةُ مَعَ قَطْعِ النَّظَرِ عَنِ السِّدْرِ وَنُحُوهِ فِيهَا عَشْرَةٌ

(Dan dia wudhukkan orang yang meninggal seperti orang hidup) tiga-tiga kali beserta berkumur dan memasukkan air kehidung. Menurut sementara ulama cukup darinya dengan pekerjaan yang lalu. Dan dia miringkan kepala orang yang meninggal saat berkumur dan memasukkan air kehidung agar air tidak masuk ke bagian dalamnya. Karena kekhawatiran itu Imam Harmain menceritakan keragu-raguan mengenai cukupkah sampai air di bagian depan mulut dan dua telinga atau sampai ke dalam. Dan beliau memutuskan bahwa sesungguhnya gigi-giginya jika rapat tidak dibuka. (Kemudian dia basuh kepalanya, kemudian jenggotnya dengan sidir dan semisalnya.) Artinya khathmy (jenis tumbuh-tumbuhan). (Dan dia sisir keduanya) jika kusut rambut keduanya (dengan sisir yang jarang giginya dengan perlahan) agar sedikit tercabut (Dan dia kembalikan yang tercabut kepadanya.) Dengan pengertian diletakkan di kafannya, sebagaimana yang Imam Nawawi kutip dalam Raudhah sebelum bab mengkafankan dari Al-Baghawy dan lainnya. (Dan dia basuh bagian kanannya kemudian kiri) yang keduanya bagian depan, dari lehernya ke kakinya. (Kemudian dia balikkan orang yang meninggal itu ke bagian kirinya. Maka dia basuh bagian kanannya mulai dari anggota yang dekat dengan kuduk, punggung hingga kaki. Kemudian dia balikkan ke bagian kanannya. Maka dia basuh yang kiri seperti itu. Ini mandi-mandi tersebut dengan tidak melihat kepada sidir dan semisalnya pada mandi-mandi tersebut adalah sekali mandi.



( وَتُسْتَحَبُّ ثَابِتَةٌ وَثَابِتَةٌ ) فَإِنْ لَمْ تَحْضُرِ النَّظَافَةَ زَيْدٌ حَتَّى تَحْضُرَ ، فَإِنْ حَضَرَتْ بِشَفْعِ أَسْحَبٍ الْإِنْتَارِ بِوَاحِدَةٍ ( وَ ) يُسْتَحَبُّ ( أَنْ يُسْتَعْمَانَ فِي الْأَوَّلَى بِسِدْرٍ أَوْ حِطْمِيٍّ ) بِكَسْرِ الْحَاءِ ، وَحِكْمِيٍّ فَتَحْهِيَ لِلتَّنْظِيفِ وَالْإِنْقَاءِ ، وَمِنْهُ مَا تَقَدَّمَ فِي الرَّأْسِ وَالْمَخِيَةِ ( ثُمَّ يَصُبُّ مَاءَ فَرَّاحٍ ) بِفَتْحِ الْقَافِ وَتَحْفِيفِ الرَّاءِ أَيْ خَالِصٍ ( مِنْ فَرْزِهِ إِلَى قَدَمِهِ بَعْدَ زَوَالِ السِّدْرِ ) أَوْ نَحْوِهِ بِالْمَاءِ فَلَا تُحْسَبُ غَسَلَةُ السِّدْرِ وَلَا مَا أُزِيلَ بِهِ مِنْ الثَّلَاثِ لِتَغْيِيرِ الْمَاءِ بِهِ التَّغْيِيرَ السَّالِبَ لِلطَّهْرِيَّةِ ، وَإِنَّمَا يُحْسَبُ مِنْهَا غَسَلَةُ الْمَاءِ الْفَرَّاحِ ، فَيَكُونُ الثَّلَاثُ بِالْمَاءِ الْفَرَّاحِ فَيَسْتَفِطُ الْوَاجِبُ بِأَوْلَاهَا ( وَ ) يُسْتَحَبُّ ( أَنْ يَجْعَلَ فِي كُلِّ غَسَلَةٍ مِنْ الثَّلَاثِ بِالْمَاءِ الْفَرَّاحِ ) قَلِيلٌ كَأَثَرٍ ( بِحَيْثُ لَا يَبْصُرُ الْمَاءَ لِأَنَّ رَابِعَتَهُ تَطْرُقُ الْهَوَاءَ ، وَهُوَ فِي الْأَخِيرَةِ أَكْثَرُ وَيَلْتَمِسُ مَفَاصِلَهُ بَعْدَ الْغُسْلِ ثُمَّ يُسْتَفَّ تَشْبِيهًا بِلَيْعًا لِقَوْلِهِ تَبَيَّلَ أَكْفَانُهُ فَيَسْرِعُ إِلَيْهِ الْفَسَادُ ،

(Disunahkan dua dan tiga kali.) Jika belum bersih maka ditambah hingga bersih. Jika bersih dengan genap maka sunat mengganjilkan dengan sekali. (Dan) sunat (dibantu pada basuhan pertama dengan sidir atau khatmy) untuk membersihkan. Apa yang telah lalu pada kepala dan janggut termasuk membersihkan. (Kemudian dituangkan air jernih dari tengah kepalanya hingga kakinya setelah membuang sidir) atau seumpamanya, dengan air. Maka tidak dihitung dari tiga basuhan, basuhan dengan sidir dan tidak juga basuhan untuk menghilangkan sidir. Karena air berubah dengan sebab sidir sehingga tidak mensucikan. Yang dihitung dari basuhan-basuhan tersebut adalah basuhan air jernih. Maka tiga basuhan adalah dengan air jernih. Dan gugur kewajiban dengan basuhan pertama darinya. (Dan) disunahkan (dibubuhkan pada masing-masing basuhan) dari tiga basuhan dengan air jernih (sedikit kapur) dengan ukuran tidak berpengaruh pada air. Karena baunya dapat menolak serangga. Sedikit kapur itu pada basuhan terakhir lebih ditekankan. Dan dia lemaskan persendian-persendian orang yang meninggal setelah memandikan. Kemudian dia keringkan dengan handuk, betul-betul kering supaya tidak basah kafan-kafannya sehingga akan cepat rusak.

وَفِي الصَّحِيحَيْنِ { قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَالِيَاتِ بَيْتِهِ زَيْنَبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : ابْدَأْنَ بِمَاءِهَا وَمَوَاضِعِ الْوُضُوءِ مِنْهَا وَاغْسِلْنَهَا ثَلَاثًا أَوْ خَمْسًا أَوْ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ إِنْ رَأَيْتُنَّ ذَلِكَ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ وَاجْعَلْنَ فِي الْأُخْرَى كَأَثَرًا أَوْ شَيْئًا مِنْ كَأَثَرٍ فَإِنَّهُنَّ أُمَّ عَطِيَّةٍ مِنْهُنَّ : وَمَسْطَلْنَهَا ثَلَاثَةَ فُرُوجٍ ، وَفِي رِوَايَةٍ فَصَفَرْنَا شَعْرَهَا ثَلَاثَةَ فُرُوجٍ ، وَالْقَبَائِنَا حَقْلَهَا } ، وَقَوْلُهُ :

أَوْ حَسْمًا " إِلَى آجِرِهِ هُوَ بِحَسَبِ الْحَاجَةِ فِي النِّظَافَةِ إِلَى الزَّيَادَةِ عَلَى الثَّلَاثِ مَعَ رِعَايَةِ - الْوَتْرِ لَا لِتَخْيِيرٍ ، وَقَوْلُهُ : " إِنْ رَأَيْتُمْ  
 " أَيِ الْخَنَازِقِ ، وَكَافُ ذَلِكَ بِالْكَسْرِ حِطَابًا لِأَمِّ عَطِيَّةَ وَمَشَطْنَا وَضَفَرْنَا بِالشَّخِيفِ وَثَلَاثَةٌ قُرُونٌ أَيِ ضَفَائِرِ الْقُرْتَبِ وَالنَّاصِيَةِ

Terdapat dalam Shahihain sabda Nabi SAW. kepada wanita-wanita yang memandikan putri beliau, Zainab ra. *Mulailah dengan anggota-anggota kanannya dan tempat-tempat wudhu darinya. Dan basuhlah tiga atau lima kali, atau lebih jika menurut kalian perlu, dengan air dan sidir. Dan bubukkan pada yang terakhir kapur atau sedikit kapur.* Berkata Ummu 'Athiyah di antara mereka, *Dan kami menyisirnya menjadi tiga keping.* Dalam satu riwayat, *maka kami mengepangnya menjadi tiga keping. Dan kami hamparkan di belakangnya.* Sabda beliau, *atau lima kali, dst,* itu menurut kebutuhan pada membersihkan lebih dari tiga serta tetap menjaga ganjil. Bukan menyuruh memilih. Sabda beliau, *jika kalian melihat,* artinya kalian perlu. ك dari ذلك dengan kasrah sebagai khithab (dialog) kepada Umi 'Athiyah. مشطنا dan ضفرنا dengan ringan. Tiga keping artinya keping dua tanduk dan ubun-ubun.

(وَأَمَّا عَرَجٌ بَعْدَهُ ) أَيِ الْغُسْلِ ( بَحْسٌ وَحَبٌ إِزَالَتُهُ قَطْعٌ ) وَإِنْ عَرَجَ مِنَ الْفَرْجِ لِسُفُوطِ الْفَرْجِ بِمَا وَجَدَ ( وَيُقَالُ  
 ) نَجَسٌ إِزَالَتُهُ ( مَعَ الْغُسْلِ إِنْ عَرَجَ مِنَ الْفَرْجِ ) لِيُخْتَمَ أَمْرُهُ بِالْأَسْتِغْنَاءِ ( وَيُقَالُ ) نَجَسٌ مَعَ ( الْوُضُوءِ ) لَا الْمُسْتَلِ فِي الْحَاجِجِ مِنَ  
 الْفَرْجِ كَمَا فِي الْحَرْفِ

(Seandainya setelah itu) Artinya memandikan. (keluar najis maka wajib menghilangkannya saja) meskipun keluar dari faraj. Karena gugur kewajiban dengan apa yang telah dikerjakan. (Menurut sementara ulama) wajib menghilangkannya (beserta mandi jika keluar najis dari kemaluan) agar disudahi urusannya dengan lebih sempurna. (Menurut sementara ulama) wajib menghilangkan najis beserta (wudhuk) tidak mandi, pada sesuatu yang keluar dari faraj sebagaimana pada orang hidup.

وَأَطْلَقَ الْجُمْهُورُ الْخِلَافَ ، وَأَشَارَ صَاحِبُ الْعُدَّةِ إِلَى تَخْصِيصِهِ بِالْحَاجِ قَبْلَ الْإِدْرَاجِ فِي الْكَفَنِ قَالُ فِي الرَّؤْيَةِ :  
 يُؤَافِقُ صَاحِبَ الْعُدَّةِ وَالْعَاضِي أَبُو الطَّيِّبِ وَالْمَحَامِلِيُّ وَالسَّرْحَسِيُّ صَاحِبُ الْأَمَالِيِّ : فَخَرَّمُوا بِالْإِكْتِفَاءِ بِغَسْلِ النَّحَاسَةِ بَعْدَ  
 الْإِدْرَاجِ وَقَالُ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدَى : إِطْلَاقُ الْجُمْهُورِ مَحْمُولٌ عَلَى مَا قَبْلَ الْإِدْرَاجِ

Mayoritas ulama memutlakkan perselisihan. Sedangkan pengarang Al-'Uddah menyiratkan perselisihan khusus dengan sesuatu yang keluar sebelum memasukkan dalam kafan. Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah, pengarang al-'Uddah, Qhadhi Abu Thayib, Al-Mahamily dan Sarkhasy cocok dengan pengarang al-Amaly. Mereka memutuskan cukup membasuh najis setelah memasukkan ke kafan. Dan Imam Nawawi berkata, pemutlakan mayoritas ulama diartikan kepada sebelum memasukkan ke kafan.

( وَيُغَسَّلُ الرَّجُلُ الرَّجُلَ وَالْمَرْأَةُ الْمَرْأَةَ ) هَذَا هُوَ الْأَصْلُ وَالْأَوَّلُ فِيهِمَا الْمَنْصُوبُ ( وَيُغَسَّلُ أُمَّتَهُ وَزَوْجَتَهُ وَهِيَ

زَوْجَتُهَا ) أَيُّ هُمْ ذَلِكَ بِخِلَافِ الْأُمَّةِ لَا تُغَسَّلُ سِوَيْهَا فِي الْأَصَحِّ لِإِنْفِصَالِ عَنِّهَ وَالزَّوْجَةَ لَا تَقْطَعُ خُفُوفُهَا بِالْمَوْتِ بِذَلِيلِ  
 التَّوَارِثِ ، وَقَدْ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَائِشَةَ : { لَوْ مِتَّ قَبْلِي لَغَسَّلْتُكَ وَكَلَّمْتُكَ } زَوَّاهُ ابْنُ مَاحَةَ وَغَيْرُهُ وَسَوَاءٌ فِي الْأُمَّةِ  
 فِي الشَّقِيقِينَ الْفَتْنَةَ وَالْمُدْبِرَةَ وَأُمُّ الْوَلَدِ أَمَّا الْمُكَاتِبَةُ فَلَهُ غَسْلُهَا أَيْضًا لِإِزْتِنَاعِ كِتَابَتِهَا بِمَوْتِهَا ، وَلَيْسَ لَهَا غَسْلُهُ بِإِلَّا خِلَافٌ لِأَنَّهَا  
 كَانَتْ مُحَرَّمَةً عَلَيْهِ ،

**(Laki-laki dimandikan oleh laki-laki, perempuan oleh perempuan.)** Ini adalah asal. Yang pertama pada keduanya manshub. **(Seseorang dapat memandikan budak perempuannya dan istrinya. Istri dapat memandikan suaminya.)** Artinya mereka boleh demikian. Berbeda budak perempuan. Dia tidak boleh memandikan tuannya menurut Ashah. Karena dia sudah terlepas darinya. Sedangkan istri tidak terputus hak-haknya sebab meninggal. Buktinya dapat saling mewarisi. Dan Nabi SAW. bersabda kepada 'Aisyah, *Jika engkau meninggal sebelum saya, sungguh saya akan memandikan engkau dan mengkafankan engkau.* Hr Ibn Majjah dan lainnya. Budak perempuan pada dua bagian tadi (tuan boleh memandikan budak perempuan, budak perempuan tidak boleh memandikan tuan) sama saja tulen, mudabbar, atau ummu walad. Adapun budak perempuan mukatab maka sayid boleh juga memandikannya karena terhapus kitabahnya dengan dia meninggal. Dan dia tidak boleh memandikan tuannya dengan tanpa perselisihan. Karena dia telah haram bagi tuannya.

وَلَيْسَ لَهُ غُسْلُ الْمَرْوُوحَةِ وَالْمُعْتَدَةِ وَالْمُسْتَبْرَأَةِ وَلَا هُنَّ غُسْلُهُ بِإِلَّاخِلَافٍ جَزْمَةً يُضَعِفُونَ عَلَيْهِ ، وَسِوَاءَ فِي الزَّوْجَةِ الْمُسْلِمَةِ  
وَالذَّمِّيَّةِ فِي الشَّقِيئِينَ إِلَّا أَنْ غُسَلَ الذَّمِّيَّةَ لِزَوْجِهَا الْمُسْلِمِ مَكْرُوهٌ ، ذِكْرُهُ الرَّافِعِيُّ كَالْمُهَذَّبِ عَنِ النَّصِّ ، وَفِي شَرْحِهِ لِسَيِّدِ الذَّمِّيَّةِ  
غُسْلُهَا

Dia tidak boleh memandikan budak perempuan yang sudah dikawinkan, isteri beriddah dan budak perempuan yang diistibra. Dan mereka tidak boleh memandikannya dengan tanpa perselisihan. Karena haram dia menggauli mereka. Istri muslim dan zimmy sama pada dua bagian tadi. Tapi makruh wanita zimmy memandikan suaminya yang muslim. Demikian disebutkan oleh Rafi'i seperti Muhazzab dari Nas Imam. Terdapat dalam Syarah Muhazzab, tuannya budak perempuan zimmy boleh memandikannya.

( وَتَلْفَانِ ) أَيِ السَّيِّدِ وَأَخَذَ الرَّوْحَيْنِ ( حِرْقَةً ) عَلَى يَدَيْهَا ( وَلَا مَسَّ ) بَيْنَهُمَا وَبَيِّنَ الْعَيْتَ ، أَيِ يَنْبَغِي ذَلِكَ  
كَمَا عَبَّرَ بِهِ فِي الْمُحَرَّرِ فَإِنَّهُ لَمْ يَفْعَلْهُ صَحَّ الْغُسْلُ ، وَلَا يُبَيِّنُ عَلَى الْخِلَافِ فِي انْتِقَاضِ طَهْرِ الْمَلْمُوسِ ، وَأَمَّا وَضُوءُ الْعَابِلِ  
فَيَنْتَقِضُ

**(Mereka berdua membalut)** Artinya tuan dan salah seorang dari suami istri (**potongan kain**) di tangan mereka berdua. (**Dan jangan bersentuhan**) antara mereka berdua dan yang meninggal. Artinya sebaiknya demikian sebagaimana redaksi Muharrar. Jika dia tidak mengerjakannya maka memandikan sah. Dan tidak dapat didasarkan pada perselisihan mengenai batal kesucian orang yang disentuh. Adapun wudhuk orang yang memandikan maka batal.

( فَإِنْ لَمْ يَحْضُرْ إِلَّا أُخْتِي ) فِي الْعَيْتِ الْمَرْأَةِ ( أَوْ أُخْتِيَّةٌ ) فِي الرَّجُلِ ( بِمِّمْ فِي الْأَصْحَ ) إِحْتِاقًا لِقُدِّ الْعَابِلِ  
بِقُدِّ الْمَاءِ الثَّانِي بِغُسْلِ الْعَيْتِ - فِي ثِيَابِهِ ، وَتَلْفُ الْعَابِلِ عَلَى يَدِهِ حِرْقَةً وَيَنْقُضُ طَهْرَهُ مَا أَمَكَّنَهُ ، فَإِنْ اصْطَبَرَ إِلَى النَّظَرِ  
نَظَرَ لِلصَّرْوَةِ .

**(Jika tidak datang melainkan pria ajnabi)** pada mayat wanita (**atau wanita ajnabi**) pada laki-laki (**maka dia ditayamumkan menurut Ashah.**) Karena dihubungkan tidak ada yang memandikan dengan tidak ada air. Menurut wajah ke dua orang yang meninggal dimandikan dengan bajunya, dan orang yang memandikan membalut

tangganya dengan sepotong kain, dan dia jaga pandangannya sedapat mungkin. Jika terpaksa melihat maka boleh dia melihat karena darurat.

( وَأَوْلَى الرِّجَالِ بِهِ ) أَي بِالرِّجَالِ فِي عُسْلِهِ ( أَوْلَاهُمْ بِالصَّلَاةِ ) عَلَيْهِ وَهُمْ رِجَالُ الْعَصَبَاتِ مِنَ النَّسَبِ ثُمَّ الْوَلَاءُ  
كَمَا سَيَأْتِي ، وَقِيلَ : تُقَدَّمُ الزَّوْجَةُ عَلَيْهِمْ لِأَنَّهَا كَانَتْ تَنْظُرُ مِنْهُ إِلَى مَا لَا يَنْظُرُونَ ، وَهُوَ مَا بَيْنَ الشَّرْتِ وَالرَّيْبَةِ وَتَعَدُّهُ ذَوُو  
الْأَرْحَامِ ، ثُمَّ الرِّجَالُ الْأَخَابِثُ ، ثُمَّ الزَّوْجَةُ ، ثُمَّ النِّسَاءُ الْمُحَارِمَةُ وَقِيلَ : تُقَدَّمُ الزَّوْجَةُ عَلَى الرِّجَالِ الْأَخَابِثِ

**(Laki-laki yang lebih utama dengannya)** Artinya dengan mayat laki-laki pada memandikan. **(adalah laki-laki yang lebih utama mengshalatkannya)** Mereka adalah pria-pria ashabah dari nasab, kemudian dari wala', sebagaimana keterangan nanti. Menurut sementara ulama didahulukan istri dari pada mereka. Karena istri dapat melihat dari orang yang meninggal apa saja yang tidak boleh mereka lihat. Yaitu anggota antara pusat dan lutut. Dan setelah mereka adalah pria-pria zawil arham, kemudian pria-pria ajnabi, kemudian istri kemudian perempuan-perempuan mahram. Menurut sementara ulama didahulukan istri dari pada laki-laki ajnabi.

( وَ ) أَوْلَى النِّسَاءِ ( بِمَا ) أَيِ الْمَرْأَةِ فِي عُسْلِهَا ( قَرَابَاتُهَا وَتُعَدُّ مَنْ عَلَى زَوْجِ فِي الْأَصْحَ ) وَوَجْهُ مُقَابِلِهِ أَنَّهُ كَانَ  
يَنْظُرُ مِنْهَا إِلَى مَا لَا يَنْظُرُونَ إِلَيْهِ ( وَأَوْلَاهُمْ دَامَ تَحْرِيمِهِ ) وَهِيَ مَنْ لَوْ قُدِّرَتْ ذِكْرًا لَمْ يَحْرُمْ لَهُ نِكَاحُهَا ، فَإِنْ اسْتَوَتْ الشَّانُ فِي  
الْمَحْرَمِيَّةِ فَالَّتِي فِي مَحَلِّ الْعُصُوبَةِ أَوْلَى كَالْعَمَةِ مَعَ الْحَالَةِ وَاللَّوْنِ لَا تَحْرِمُهُ هُنَّ يُعَدُّ مِنْهُنَّ الْأَقْرَبُ فَالْأَقْرَبُ

**(Dan)** yang lebih utama dari para wanita **(dengannya)** Artinya dengan mayat perempuan pada memandikannya. **(adalah keluarganya. Dan mereka didahulukan dari suami menurut Ashah.)** Sedangkan alasan lawannya adalah dia dapat melihat dari wanita itu apa yang tidak boleh keluarga lihat. **(Yang utama dari mereka adalah yang mahram.)** Mereka adalah wanita yang seandainya dia laki-laki maka tidak halal dia menikahi wanita yang mati tadi. Jika dua orang sama dalam kemahraman maka wanita pada posisi 'asabah lebih utama. Seperti saudara perempuan bapak dan saudara perempuan ibu. Sedangkan perempuan bukan mahram yang didahulukan adalah yang lebih dekat kemudian yang lebih dekat.

( ثُمَّ ) بَعْدَ الْقَرَابَاتِ ذَوَاتِ الْوَلَاءِ كَمَا ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ ثُمَّ ( الْأَحْسَبِيَّةُ ثُمَّ رِجَالُ الْقُرْبَانَةِ كَثَرَتْ بِصَلَاتِهِمْ فَلَمَّا بَلَغَ الْعَمَّ وَنَحْوَهُ ) وَهُوَ قَرِيبٌ لَيْسَ بِمَحْرَمٍ ( فَكَأَلْأَحْسَبِيِّ ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) فَلَا حَقَّ لَهُ فِي غُسْلِهَا بِلَا بِلَافٍ ، قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ وَقَالَ : نَبَّهَ عَلَيْهِ صَاحِبُ الْعُدَّةِ وَعَبْرُؤُ وَأَمَلُهُ الْأَكْثَرُونَ ( وَيُعَدُّمُ عَلَيْهِمْ ) أَي عَلَى رِجَالِ الْقُرْبَانَةِ ( الرَّؤُوحِ فِي الْأَصْحَحِ ) لِأَنَّهُمْ ذُكُورٌ وَهُوَ يَنْظُرُ إِلَى مَا لَا يَنْظُرُونَ إِلَيْهِ ، وَالثَّانِي يُعَدُّمُونَ عَلَيْهِ لِأَنَّ الْقُرْبَانَةَ تَدْوُمُ وَالنَّكَاحُ يَنْتَهِي بِالْمَوْتِ ثُمَّ كُلُّ مَنْ قَدَّمَ شَرْطَهُ الْإِسْلَامَ ، وَأَنْ لَا يَكُونَ قَابِلًا لِلْمَيِّتِ .

(Kemudian) setelah kerabat adalah para wala', sebagaimana yang Imam Nawawi sebutkan dalam Syarah Muhazzab. Kemudian (wanita-wanita ajnabi kemudian para pria kerabat, sama dengan urutan shalat mereka. Komentar saya, kecuali anak paman dan seumpamanya.) Yaitu kerabat bukan mahram (Maka sama dengan ajnabi. ( والله أعلم ) Maka dia tidak berhak memandikannya tanpa perselisihan. Demikian dikatakan dalam Syarah Muhazzab. Dan beliau berkata, pengarang Al-Uddah telah mengingatkannya, sedangkan kebanyakan ulama tidak mengabaikannya. (Dan didahulukan atas mereka) Artinya atas laki-laki kerabat. (suami menurut Ashah.) Karena para pria kerabat tadi laki-laki. Sedangkan suami dapat melihat kepada anggota yang tidak boleh mereka lihat. Menurut wajah ke dua mereka didahulukan atas suami. Karena kekerabatan kekal sedangkan nikah berakhir dengan kematian. Kemudian masing-masing orang yang didahulukan itu syaratnya Islam dan bukan pembunuh orang yang meninggal.

( وَلَا يَتَقَرَّبُ الْمُحْرِمُ طَيِّبًا ) كَالْكَافِرِ فِي غُسْلِهِ وَكَفَيْهِ ( وَلَا يُؤْخَذُ شَعْرُهُ وَطَفْرُهُ ) إِثْقَاءً لِأَنَّ الْإِحْرَامَ ، { قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمُحْرِمِ الَّذِي مَاتَ وَهُوَ وَاقِفٌ مَعَهُ بَعْرَةٌ : لَا تَمْسُوهُ بِطَيِّبٍ وَلَا تُحْمَرُوا رَأْسَهُ فَإِنَّهُ يُبْعَثُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُكْبِتًا } رَوَاهُ الشَّيْخَانِ

(Orang ihram tidak didekatkan bau-bauan) seperti kapur, pada memandikannya dan kafannya. (Dan tidak diambil rambut dan kukunya.) Karena mengekalkan bekas ihram. Nabi SAW. bersabda mengenai orang ihram yang meninggal ketika wuquf beserta Nabi di 'Arafah, *Jangan kalian menyentuhnya dengan bau-bauan dan jangan kalian tutup kepalanya. Karena dia akan dibangkitkan pada hari Kiamat sambil mengucapkan talbiyah.* Hr Syaikhani.

( وَتَمَيَّتِ الْمُتَمَتَّةُ ) أَي كَانَتْ يَحْرُمُ عَلَيْهَا الطَّبِيُّ بِأَنْ كَانَتْ فِي عِدَّةٍ وَفَاءٍ ( فِي الْأَصْحَحِ ) لِزَوَالِ الْمَعْنَى الْمُتَمَرَّبِ عَلَيْهِ تَحْرِيمِ الطَّبِيِّ وَهُوَ التَّفَحُّجُ عَلَى زَوْجِهَا وَالتَّحْزُرُ عَنِ الرَّحَالِ ، وَالتَّابِي يُسْتَنْخَبُ الشَّخْرِمُ قِيَاسًا عَلَى الْمُخْرِمِ ، وَرُودُ بَأَنَّ الشَّخْرِمَ فِي الْمُخْرِمِ لِحَقِّ اللَّهِ تَعَالَى ، وَلَا يُرْوَدُ بِالْمَوْتِ

**(Wanita beriddah boleh diberikan wangi-wangian)** dimana sebelumnya dia diharamkan berwangi-wangian. Dengan pengertian dia sedang iddah wafat (menurut Ashah.) Karena hilang alasan yang mengakibatkan haram wangi-wangian, yaitu bersedih hati atas suaminya dan menjauh dari laki-laki. Menurut wajah ke dua haram karena diqiyaskan kepada orang ihram. Pendapat ini ditolak dengan ihram bagi orang ihram adalah untuk hak Allah ta'ala. Itu tidak hilang dengan meninggal.

( وَالْحَدِيدُ أَنَّهُ لَا يُكْرَهُ فِي غَيْرِ الْمُخْرِمِ أَخَذَ ظَفْرَهُ وَشَعْرَ إِبْطِهِ وَعَانِيَهُ وَشَارِبِهِ ) قَالَ الرَّابِعِيُّ كَالرُّوْبَانِيِّ : وَلَا يُسْتَنْخَبُ ، وَقَالَ فِي الرَّؤُوسَةِ عَنِ الْأَكْثَرِينَ أَوْ الْكَثِيرِينَ الْحَدِيدُ أَنَّهُ يُسْتَنْخَبُ كَالْحَيِّ ، وَالْقَدِيمُ أَنَّهُ يُكْرَهُ لِأَنَّ مَصِيرَهُ إِلَى الْبِلَى ) قُلْتُ : الْأَطْفَهْرُ كِرَاهَتُهُ ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) لِمَا قَالَهُ فِي الرَّؤُوسَةِ مِنْ أَنَّ أَحْرَاءَ الْمَيْتِ مُحْتَرَمَةٌ فَلَا تُسْتَهْكُ ، بِهَذَا قَالَ ، وَلَمْ يُنْقَلْ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالصَّحَابَةِ فِيهِ شَيْءٌ مُتَمَتِّدٌ ، وَنُقِلَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِبِ كِرَاهَتَهُ عَنِ الْأَمِّ وَالْمُخْتَصِرِ ، وَلِبَازِلِكَ عَبَّرَ هُنَا بِالْأَطْفَهْرِ وَفِي الرَّؤُوسَةِ قَالَ أَصْحَابُنَا : وَتُفَعَّلُ هَذِهِ الْأُمُورُ قَبْلَ الْعُسْلِ .

**(Menurut jadid tidak makruh pada selain orang ihram mengambil kukunya, bulu ketiaknya, bulu kemaluan dan kumisnya)** Rafi'i berkata sama dengan Ar-Ruyani, tidak disunahkan. Imam Nawawi berkata dalam Raudhah diterima dari mayoritas ulama, menurut Jadid disunahkan sama seperti orang hidup. Menurut Qadim dimakruhkan karena akhirnya akan usang. **(Komentar saya, menurut Azhar makruh. والله أعلم)** Karena sesuai yang beliau katakan dalam Raudhah yaitu bagian-bagian orang-orang yang meninggal mesti dihormati. Maka tidak boleh dicemari dengan ini. Beliau berkata, tidak pernah diterima mengenainya dari Nabi SAW dan Sahabat sesuatu yang dapat dipegangi. Dan dalam Syarah Muhazzab beliau mengutip kemakruhannya dari al-Um dan Mukhtasar. Karena itu beliau ungkapkan di sini dengan Azhar. Terdapat dalam Raudhah, para sahabat kami berkata, perkara-perkara ini dikerjakan sebelum mandi.

## فصل

( يَكْفُرُ بِمَا لَهُ بُشَّةٌ حَيْثَا ) مِنْ خَرِيرٍ وَغَيْرِهِ لِلْمَرْأَةِ وَغَيْرِ خَرِيرٍ لِلرَّجُلِ ، وَخَرِيرٌ تَكْمِينَةٌ بِالْحَرِيرِ ، وَتُكْرَهُ تَكْمِينُهَا بِهِ لِلشَّرَفِ قَالَ فِي الرُّوضَةِ : وَيُعْتَبَرُ فِيهِ خَالَ الْعَمِيَّتِ ، فَإِنَّ كَانَ مُكْتَبِرًا فَمِنْ جِنَادِ النَّيَابِ أَوْ مُتَوَسِّطًا فَمِنْ وَسْطِهَا ، أَوْ مُقْبَلًا فَمِنْ - عَجِينِهَا وَسِبْأِي فِي الزِّيَادَةِ كَلَامٌ آخَرَ ( وَأَقْلَهُ ثَوْبٌ ) وَهُوَ مَا يَشْتُرُ الْعَوْرَةَ أَوْ جَمِيعَ الْبَدَنِ إِلَّا رَأْسَ الْمُحْرِمِ وَوَجْهَ الْمُحْرِمَةِ وَجْهَانَ أَصْحُهُمَا فِي الرُّوضَةِ ، وَشَرَحَ الْمُهَدَّبُ الْأَوَّلَ فَيَخْتَلِفُ قَدْرُهُ فِي الذُّكُورَةِ وَالْأُنثَوَةِ ، وَحَرَّمَ بِالنَّبِيِّ الْإِمَامِ وَالْغَزَالِيِّ وَالْبَيْهَقِيِّ وَعَبِيدِ اللَّهِ ( وَلَا تُنْفَذُ ) بِالنَّشِيدِ ( وَصِيَّتُهُ بِاسْتِقَامِهِ ) أَيِ الثَّوْبِ الْوَاحِدِ لِأَنَّهُ حَقٌّ لِلَّهِ تَعَالَى بِخِلَافِ الثَّوْبِ الثَّانِي ، وَالثَّلَاثِ الْآبِي ذِكْرُهَا فِي الْأَفْضَلِ فَإِنَّهُمَا حَقٌّ لِلْمَيِّتِ تُنْفَذُ وَصِيَّتُهُ بِاسْتِقَامَتِهِمَا

## FASAL

(Dia dikafankan dengan sesuatu yang boleh dia pakai ketika hidup.) Berupa sutera dan lainnya bagi perempuan, dan selain sutera bagi laki-laki. Haram mengkafankan laki-laki dengan sutera. Dan makruh bagi perempuan karena boros. Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah, diperhatikan pada mengkafankan kondisi orang yang meninggal. Jika dia orang yang banyak harta maka kafannya dari kain yang bagus. Atau pertengahan maka kafannya dari kain pertengahan. Atau sedikit harta maka dari kain kasar. Lebih dari itu terdapat pembicaraan yang lain. (Minimal adalah selembaar kain.) Selembaar kain itu adalah sekedar dapat menutup aurat ataukah seluruh badan kecuali kepala pria yang ihram atau wajah wanita yang ihram. Ini adalah dua wajah. Yang Ashah dalam Raudhah dan Syarah Muhazzab adalah yang pertama. Maka berbeda ukuran kain pada pria dan wanita. Sedangkan Imam Harmain, al-Ghazaly, al-Baghawy dan lainnya memutuskan dengan wajah ke dua. (Tidak dituruti wasiat orang yang meninggal untuk meniadakannya.) Artiya selembaar kain. Karena selembaar kain itu adalah hak Allah Ta'ala. Berbeda kain kedua dan ketiga yang nanti disebutkan pada masalah lebih utama. Keduanya adalah hak mayit yang dapat dituruti wasiatnya meniadakan keduanya.



وَلَوْ أَوْصَى بِسَاتِرِ الْعَوْرَةِ فَقِي شَرَحَ الْمَهْدَبِ عَنْ صَاحِبِ التَّفْرِيبِ وَالْإِمَامِ وَالْعَرَالِيَّ وَغَيْرِهِمْ لَمْ تَصِحَّ وَصِيَّتُهُ وَيَجِبُ تَكْفِيئُهُ بِسَاتِرٍ لِحَمِيحِ بَدَنِهِ ،

Seandainya dia berwasiat dengan yang menutup aurat maka terdapat dalam Syarah Muhazzab dari pengarang Taqrib, Imam Harmain, Al-Ghazaly dan selain mereka, tidak sah wasiatnya dan wajib mengkafkannya dengan kain yang menutup seluruh badannya.

وَأَوْ لَمْ يُوصَى ، فَقَالَ بَعْضُ الْوَرَثَةِ يَكْفَى بِتَوْبٍ يَشْتُرُ خَمِيعَ الْبَدَنِ أَوْ ثَلَاثَةً وَبَعْضُهُمْ بِسَاتِرِ الْعَوْرَةِ فَقَطْ ، وَقُلْنَا بِجَوَاهِرِهِ كَمَنْ بِتَوْبٍ أَوْ ثَلَاثَةٍ ، ذَكَرَهُ فِي شَرَحِ الْمَهْدَبِ ،

Seandainya dia tidak berwasiat lalu sebagian pewaris berkata, dia dikafkan dengan dengan selemba kain yang menutup seluruh badan atau tiga kain, sedangkan sebagian lagi dengan kain yang menutup aurat saja dan kami berpendapat boleh maka dia dikafkan dengan selemba kain atau tiga. Demikian disebutkan dalam Syarah Muhazzab.

وَلَوْ قَالَ بَعْضُهُمْ يَكْفَى بِتَوْبٍ وَبَعْضُهُمْ بِثَلَاثَةِ كَفَرْنَا بِمَا وَفِيهِ بِتَوْبٍ ، وَلَوْ اتَّفَعُوا عَلَى تَوْبٍ ، فَقِي الشَّهْدِيَّ بِجَوْرٍ ، وَفِي الشِّمَّةِ أَنَّهُ عَلَى الْحِلَافِ قَالَ فِي الرُّؤْيَا : قَوْلُ الشِّمَّةِ أَقْبَسُ ،

Seandainya sebagian mereka berkata, dikafkan dengan selemba kain, dan sebagian lagi dengan tiga maka dia dikafkan dengan tiga lembar. Menurut sementara ulama dengan selemba. Seandainya mereka sepakat selemba kain maka dalam Tahzib boleh. Dan dalam Tatimmah menurut perselisihan tadi. Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah, perkataan Tatimmah lebih memenuhi qiyas.

وَلَوْ كَانَ عَلَيْهِ دَيْنٌ مُسْتَعْرَقٌ فَقَالَ الْغُرْمَاءُ ثَوْبٌ وَالْوَرْتَةُ ثَلَاثَةٌ أَجِيبِ الْغُرْمَاءَ فِي الْأَصْحَاحِ لِأَنَّهُ إِلَى إِبْدَاءِ دَيْنِهِ أَخْرَجَ

مِنْهُ إِلَى زِيَادَةِ الشَّرْطِ

Seandainya dia punya hutang yang menghabiskan lalu para pemiutang berkata selembat, dan para pewaris berkata tiga maka diperkenankan para pemiutang menurut Ashah. Karena orang yang meninggal lebih perlu bebas tanggungan dibanding tambahan penutup.

قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : وَلَوْ قَالَ الْغُرْمَاءُ : يُكْفَرُ بِسَاتِرِ الْعَوْرَةِ ، وَالْوَرْتَةُ بِسَاتِرِ جَمِيعِ الْبَدَنِ ، نَقَلَ صَاحِبُ الْخَوَارِيزْمِيِّ وَالْإِنْفَاقِ عَلَى سَاتِرِ جَمِيعِ الْبَدَنِ ، وَلَوْ اتَّفَقَتِ الْوَرْتَةُ وَالْغُرْمَاءُ عَلَى ثَلَاثَةِ أَنْوَاعٍ خَازَ بِهَا خِلَافٍ ، صَرَّحَ بِهِ الْقَاضِي حُسَيْنٌ وَأَخْرَجُوا ، وَقَدْ يَنْشَكُّكَ فِيهِ إِسْنَانٌ مِنْ حَيْثُ إِنَّ دَيْنَهُ تَبْقَى مُرْتَهَنَةً بِاللَّذِينَ ، انْتَهَى .

Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, seandainya para pemiutang berkata, dikafankan dengan kain yang menutup aurat, sedangkan para pewaris dengan kain yang menutup seluruh badan maka pengarang Al-Hawy dan lainnya mengutip kesepakatan atas kain yang menutup seluruh badan. Seandainya para pewaris dan pemiutang sepakat atas tiga lembar kain maka boleh tanpa perselisihan. Qadhi Husain dan lainnya mengungkapkannya dengan tegas. Tapi dalam masalah ini ada seseorang merasa ragu berhubung tanggungan orang yang meninggal masih tetap tergadai dengan hutang. Sekian Syarah Muhazzab.

{ وَالْأَفْضَلُ لِلرَّجُلِ ثَلَاثَةٌ } قَالَتْ عَائِشَةُ : { كَفَّرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ثَلَاثَةِ أَنْوَاعٍ بِمَاتِيَةِ بِيضٍ لَيْسَ فِيهَا قَمِيصٌ وَلَا عِمَامَةٌ } ، رَوَاهُ الشَّيْخَانِيُّ ( وَبِجُورٍ رَابِعٌ وَخَامِسٌ ) قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ مِنْ غَيْرِ كَرَاهَةٍ ( وَمَا ) أَيِ وَالْأَفْضَلُ لِلْمَرْأَةِ ( خَمْسَةٌ ) رِعَايَةً لِزِيَادَةِ الشَّرْطِ فِيهَا وَالزِّيَادَةُ عَلَى الْخَمْسَةِ مَكْرُوهَةٌ فِي الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ لِلشَّرْفِ وَالْحُتَّى كَالْمَرْأَةِ فِيمَا ذَكَرَ .

**(Yang lebih utama bagi laki-laki tiga lembar.)** Berkata 'Aishah, *Dikafankan Rasulullah SAW. dengan tiga kain Yaman warna putih. Tidak termasuk padanya baju dan sorban.* Hr Syaikhani. **(Boleh empat dan lima)** berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, tanpa makruh. **(Dan baginya)** Artinya yang lebih utama bagi

perempuan. (lima.) Karena menjaga tambahan penutup padanya. Melebihi lima makruh bagi laki-laki dan perempuan karena boros. Khuntsa sama dengan perempuan pada keterangan tersebut.

(وَمَنْ كَفَّنَ مِنْهُمَا بِثَلَاثَةٍ فِيهَا لَفَائِفُ) يَسْتَرُ كُلُّ مِنْهَا جَمِيعَ الثَّدْيِ ( وَإِنْ كَفَّنَ ) الرِّجْلُ ( فِي خَمْسَةِ يَدِ عِمَامَةٍ وَقَمِيصٍ مَعْتَهَرٍ ) رَوَى الْبَيْهَقِيُّ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو كَفَّنَ ابْنَاهُ فِي خَمْسَةِ أَثْوَابٍ قَمِيصٍ وَعِمَامَةٍ وَثَلَاثَ لَفَائِفٍ ( وَإِنْ كَفَّنَتْ فِي خَمْسَةِ إِزَارٍ وَخِمَارٍ وَقَمِيصٍ وَلِفَافَتَيْنِ ) فِي قَوْلِ ثَلَاثَ لَفَائِفٍ إِزَارٌ وَخِمَارٌ ( وَالْإِزَارُ وَالْمِمْزُ مَا تُسْتَرُ بِهِ الْعَوْرَةُ وَالخِمَارُ مَا يُعْطَى بِهِ الرَّأْسُ وَيُجْعَلُ بَعْدَ الْقَمِيصِ وَهُوَ بَعْدَ الْإِزَارِ ، ثُمَّ يُلْفُ رَوَى أَبُو دَاوُدَ { اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْطَى الْعَابِلَاتِ فِي تَكْفِينِ ابْنَتِهِ أُمَّ كُلثُومٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا الْخِمَاءَ ثُمَّ الدَّرْعَ ثُمَّ الْخِمَارَ ثُمَّ الْمَلْحَمَةَ ، ثُمَّ أَدْرَجَتْ بَعْدَ فِي الثَّوْبِ الْآخِرِ { وَالخِمَاءُ بِكَسْرِ الخَاءِ الْإِزَارُ ، وَالدَّرْعُ : الْقَمِيصُ

(Siapa dari mereka berdua dikafankan dengan tiga kain maka ketiganya adalah balutan) yang masing-masing menutup seluruh badan. (Jika dikafankan ) laki-laki (pada lima lembar kain maka ditambah sorban dan baju di bawah tiga balutan.) Al-Baihaqqy meriwayatkan sesungguhnya ‘Abdullah bin ‘Umar mengkafankan anak beliau pada lima kain yaitu baju, sorban dan tiga balutan. (Jika perempuan dikafankan pada lima lembar, maka sarung, kerudung, baju dan dua balutan. Menurut satu pendapat tiga balutan kemudian sarung dan kerudung.) ازار (sarung) dan مئزر (kerudung) adalah kain untuk menutup aurat. جمار (kerudung) adalah kain penutup kepala. Letaknya setelah baju. Dan baju setelah sarung. Kemudian dibalut. Abu Daud meriwayatkan, Sesungguhnya Nabi SAW memberikan kepada wanita-wanita yang memandikan saat mengkafankan putri beliau Ummu Kaltsum ra. sarung kemudian baju kemudian kerudung kemudian kain tambahan. Kemudian setelah itu beliau dimasukkan pada kain terakhir. الخفاء dengan kasrah ح adalah sarung. الدرع adalah baju.

( وَبَسُّوا الْأَبْيَضَ ) قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ { اَلْبَسُوا مِنْ ثِيَابِكُمُ الْبِياضَ فَإِنَّهَا خَيْرٌ ثِيَابِكُمْ وَكَمَفَّوْا فِيهَا مَوْتَاكُمْ } رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ وَقَالَ : حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَسَيَأْتِي فِي الزِّيَادَةِ أَنَّ الْمَعْسُومَ أَوْلَى مِنَ الْحَدِيدِ .

**(Disunahkan putih.)** Nabi SAW. bersabda, *Pakailah pakaian kalian yang putih karena putih itu adalah pakain terbaik kalian. Dan kafankanlah orang-orang meninggal kalian dengan kain putih.* Hr Turmudzy dan lainnya. Komentar beliau, Hasan Shahih. Akan datang pada kelebihan bahwa yang sudah dicuci lebih utama dibandingkan yang baru.

( وَعَلَى أَصْلِ التَّرَكَةِ ) يَبْدَأُ بِهِ فِي جُمْلَةِ مُؤَنَةِ التَّحْمِيرِ بِشَهَا كَمَا سَيَأْتِي أَوَّلَ الْفَرَايِضِ أَنَّهُ يَبْدَأُ مِنْ تَرَكَةِ الْمَيِّتِ بِمُؤَنَةِ تَحْمِيرِهِ إِلَّا أَنَّ يَتَعَلَّقُ بِعَيْنِ التَّرَكَةِ حَقٌّ يُبَدَأُ عَلَيْهَا ، وَيُسْتَشْتَى مِنْ هَذَا الْأَصْلِ مَنْ لَزَّوَجَهَا مَالٌ نَكَفْتُنَهَا عَلَيْهِ فِي الْأَصْحَ الْأَيِّ ( فَإِنَّ لَمْ يَكُنْ ) لِلْمَيِّتِ فِي غَيْرِ الصُّورَةِ الْمُسْتَنَاءَةِ تَرَكَةً ( فَعَلَى مَنْ عَلَيْهِ نَقْفَتُهُ مِنْ قَرِيبٍ وَسَيَدٍ ) سِوَاةً فِي الْمَيِّتِ الْأَصْلِ وَالْفَرْعِ الصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ لِعَظَمَةِ الْمَمُوتِ وَالْفَرْنَ وَأُمُّ الْوَالِدِ وَالْمَكَاثِبِ لِإِتْسَاعِ كِتَابَتِهِ بِمَوْتِهِ ( وَكَذَا الزَّوْجُ ) مَغْطُوفٌ عَلَى أَصْلِ التَّرَكَةِ أَيَّ عَلَيْهِ كَفَرُ زَوْجَتِهِ فِي جُمْلَةِ مُؤَنَةِ تَحْمِيرِهَا ( فِي الْأَصْحَ ) لِيُجُوبَ نَقْفَتَهَا عَلَيْهِ فِي الْحَيَاةِ ، وَالثَّانِي قَالَ صَارَتْ بِالْمَمُوتِ أُجْنَبِيَّةً وَعَلَى الْأَصْحَ لَوْ لَمْ يَكُنْ لِلزَّوْجِ مَالٌ وَحَبَّ فِي مَالِهَا

**(Biayanya dari pokok harta peninggalan)** Dari harta peninggalan dimulai dengan kafan dalam sejumlah biaya perlengkapan orang yang meninggal, sebagaimana keterangan akan datang pada awal faraidh bahwa dimulai dari harta peninggalan orang yang meninggal dengan biaya perlengkapannya. Kecuali hak orang terkait dengan harta peninggalan itu sendiri. Maka hak orang didahulukan atasnya. Dikecualikan dari pokok harta peninggalan ini perempuan yang suaminya memiliki harta. Maka kafannya ditanggung suami menurut Ashah yang akan datang. **(Jika tidak ada)** harta peninggalan bagi orang yang meninggal, pada selain gambaran yang dikecualikan. **(maka ditanggung oleh orang yang wajib menanggung nafkahnya, yaitu kerabat dan tuan)** Sama saja orang yang meninggal itu orang tua dan turunan, anak kecil dan dewasa. Karena dia lemah dengan sebab meninggal. Dan sama saja budak tulen, ummu walad dan mukatab. Karena batal kitabahnya dengan dia meninggal. **(Begitu juga suami)** Di'ataf kepada pokok harta peninggalan. Artinya suami

menanggung kafan istrinya dalam sejumlah biaya perlengkapannya. (menurut Ashah.) Karena suami wajib menanggung nafkahnya ketika hidup. Menurut wajah ke dua, istri menjadi ajnabi (orang asing) dengan sebab meninggal. Berdasarkan wajah Ashah seandainya suami tidak memiliki harta maka kafan wajib pada harta istri.

وَإِذَا لَمْ يَكُنْ لِلْمَيِّتِ مَالٌ وَلَا كَانَ لَهُ مِنْ تَلْوَمِهِ تَفَقُّهُ يَجِبُ كَفْنُهُ وَمُؤَنَةٌ تَجْهِيهِ فِي بَيْتِ الْمَالِ كَتَفَقُّهِ فِي الْحَيَاةِ ، فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي بَيْتِ الْمَالِ مَالٌ فَعَلَى عَامَةِ الْمُسْلِمِينَ وَلَا يَلْزَمُهُمُ التَّكْفِينُ بِأَكْثَرِ مِنْ ثَوْبٍ ، وَكَذَا بَيْتُ الْمَالِ مِنْ عَلَيْهِ تَفَقُّهُ ، وَقِيلَ يَلْزَمُهُمَا التَّكْفِينُ بِثَلَاثَةِ ثَوَابٍ .

Jika orang yang meninggal tidak memiliki harta, juga tidak ada orang yang wajib menanggung nafkahnya maka kafannya dan biaya perlengkapannya wajib pada Baitul mal, sama dengan nafkahnya ketika hidup. Jika di Baitul mal tidak ada harta maka dibebankan kepada umat islam secara umum. Dan mereka tidak wajib mengkafankan dengan lebih dari selebar kain. Begitu juga baitul mal dan orang yang wajib menanggung nafkahnya. Menurut sementara ulama keduanya wajib mengkafankan dengan tiga lembar kain.

( وَتَبَسَّطُ أَحْسَنُ اللَّفَافِ وَأَوْسَعُهَا وَالثَّانِيَةُ قَوْفَهَا وَكَذَا الثَّالِثَةُ ) أَي قَوْفُ الثَّانِيَةِ ( وَيُدْرُ ) بِالْمَعْنَى ( عَلَى كُلِّ وَاحِدَةٍ حُوطٌ ) يَفْتَحُ الْمَاءَ نَوْءً مِنَ الطَّيْبِ وَكَافُورٌ يُدْرُ عَلَى الْأَوَّلَى قَبْلَ وَضْعِ الثَّانِيَةِ ، وَعَلَى الثَّانِيَةِ قَبْلَ وَضْعِ الثَّالِثَةِ ) وَيُوضَعُ الْغَيْثُ قَوْفَهَا مُسْتَقْلِمًا ) عَلَى ظَهْرِهِ ( وَعَلَيْهِ حُوطٌ وَكَافُورٌ ) وَيُسْتَحَبُّ تَبْجِيرُ الْكَفَنِ بِالْعُودِ أَوَّلًا ( وَتُشَدُّ الْيَاةُ ) بِحِزْبَةٍ بَعْدَ أَنْ يُدَسَّرَ بَيْنَهُمَا فَطُرٌّ عَلَيْهِ حُوطٌ وَكَافُورٌ ( وَيُجْعَلُ عَلَى مَنَافِذِ بَدَنِهِ ) مِنَ الْعُنُقَيْنِ وَالْأُذُنَيْنِ وَالْعَيْنَيْنِ ( فَطُرٌّ ) عَلَيْهِ حُوطٌ وَكَافُورٌ ( وَتَلْفُ عَلَيْهِ اللَّفَافُ ) بِأَنْ يُثْبِتَ كُلُّ مِنْهَا مِنْ طَرَفٍ شِقْمُ الْأَيْسَرِ عَلَى الْأَيْسَرِ كَمَا يَفْعَلُ الْحَيُّ بِالْقَبَاءِ ، وَيَجْمَعُ الْفَاضِلُ عِنْدَ رَأْسِهِ وَرِجْلَيْهِ وَيَكُونُ الَّذِي عِنْدَ رَأْسِهِ أَكْثَرَ ( وَتُشَدُّ ) بِضِدَادِ خَوْفِ الْإِتِّشَارِ عِنْدَ الْحَقْلِ ( فَإِذَا وَضِعَ فِي قَبْرِهِ فَرَعُ الشَّدَادِ ) عَنْهُ ( وَلَا يُلْنَسُ الْمُحْرَمُ الذَّكَرَ عَجِطًا ، وَلَا يُسْتَرُّ رَأْسُهُ وَلَا وَجْهُ الْمُحْرَمَةِ ) إِتْقَانًا لِأَكْرِ الْإِحْرَامِ ، وَتَقَدَّمَ أَنَّهُ لَا يَقْرُبُ طَيِّبًا

(Dan dihamparkan balutan yang paling bagus dan paling lapang. Dan balutan kedua di atasnya. Begitu juga yang ketiga.) Artinya diatas balutan kedua (Dan ditaburkan di atas masing-masing balutan, ramuan) حوط dengan fatah ح adalah satu macam dari bau-bauan. (dan kapur.) Ditaburkan diatas balutan pertama

sebelum meletakkan balutan kedua. Dan di atas balutan kedua sebelum meletakkan balutan ketiga. **(Dan diletakkan mayit di atasnya secara terlentang)** di atas punggungnya **(Dan di atas mayit dibubuhkan ramuan dan kapur)** Disunahkan mengasapi kafan dengan kayu gaharu pada awalnya **(Dan diikat dua punggung pantatnya)** dengan sepotong kain setelah di antara keduanya disisipkan kapas yang dibubuhkan ramuan dan kapur. **(Dan diletakkan pada lobang-lobang yang tembus dari badannya)** Yaitu dua lobang hidung, dua lobang telinga dan dua lobang mata (kapas) yang dibubuhi ramuan dan kapur **(Dan dibalut orang yang meninggal dengan beberapa balutan)** Dengan pengertian dilipat masing-masing balutan dari ujung bagian kiri ke kanan, kemudian dari ujung bagian kanan ke kiri sebagaimana yang orang hidup kerjakan pada pakaian luarnya. Dan yang lebih dikumpulkan di sisi kepalanya dan dua kakinya. Yang di sisi kepalanya lebih banyak. **(dan diikat)** dengan ikatan, karena khawatir bertabur ketika diusung. **(Bila telah diletakkan di kuburnya maka dicabut ikatan)** darinya. **(Pria ihram tidak dipakaikan yang berjahit dan tidak ditutup kepalanya, dan tidak juga wajah wanita ihram.)** Karena mengekalkan bekas ihram. Telah lalu bahwa dia tidak didekatkan bau-bauan

( وَحَمَلُ الْجَنَازَةِ بَيْنَ الْعَمُودَيْنِ أَفْضَلُ مِنَ التَّرْبِيعِ فِي الْأَصَحِّ ) كَحَمَلِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ  
 { وَحَمَلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ } ، زَوَاهِمَا السَّابِغِيُّ فِي الْأَمِّ ، الْأَوَّلُ بِسَنَدٍ صَحِيحٍ ، وَالثَّانِي بِسَنَدٍ ضَعِيفٍ ،  
 وَالثَّانِي التَّرْبِيعُ أَفْضَلُ ، وَالثَّلَاثُ هُمَا سَوَاءٌ .

**(Mengusung jenazah di antara dua tiang lebih utama dibanding segi empat menurut Ashah.)** Seperti Sa'ad bin Abi Waqash mengusung 'Abdur Rahman bin 'Auf, dan Nabi SAW. mengusung Sa'ad bin Mu'adz. Keduanya diriwayatkan oleh Syafi'i dalam al-Um. Yang pertama dengan sanad yang Sahih dan yang kedua dengan sanad yang lemah. Menurut wajah ke dua segi empat lebih utama. Menurut wajah ke tiga keduanya sama

(وهو) أي الحمل بين العمودين (أن يضع المسننين المتقدمين) وهما العمودان (على عاتقيه ورأسه بينهما ويجعل المؤخرتين زحلان) أحدهما من الجانب الأيمن والأخر من الأيسر، ولو توسط المؤخرتين واجد كالمقدمتين لم ير ما بين قدميه بخلاف المتقدمتين (والترتيب أن يتقدم زحلان ويتأخر آخران) في حملها يضع أحد المتقدمين العمود الأيمن على عاتقه الأيسر والأخر العمود الأيسر على عاتقه الأيمن والمتأخران كذلك

(Dia) Artinya mengusung di antara dua tiang (bahwa seseorang meletakkan dua kayu depan) Keduanya adalah dua tiang. (di atas dua bahunya sedangkan kepalanya di antara keduanya, sedangkan dua kayu belakang diusung oleh dua orang pria.) Salah satu dari samping kanan, dan yang lain dari kiri. Seandainya satu orang berdiri di tengah antara dua tiang belakang seperti dua tiang depan maka dia tidak dapat melihat apa-apa diantara dua kakinya. Berbeda dengan dua tiang depan (Sedangkan segi empat dua laki-laki di depan dan dua di belakang) dalam mengusungnya. Satu orang di depan meletakkan tiang kanan di pundak kirinya sedang yang lain tiang kiri di pundak kanannya. Dan begitu juga dua orang di belakang.

(والمشي أمامها بقرها) بحيث لو التفت رآها (أفضل) منه يتعديها فلا يراها لكثرة الماشين معها، والمشي أمامها أفضل منه خلفها للراكب والمشى، وفي الروضة ينبغي أن لا تزك في دهايه معها إلا لعذر كمرض أو ضعف قال في شرح المهذب: فلا بأس، به وهو لغیر عذر يكره،

(Berjalan di depan jenazah di dekatnya) dengan sekira-kira jika dia menoleh dia dapat melihatnya (lebih utama) dibanding berjalan berjauhan dengannya sehingga dia tidak melihatnya karena banyaknya orang berjalan bersamanya. Dan berjalan di depannya lebih utama dibanding berjalan di belakangnya bagi pengendara dan pejalan kaki. Terdapat dalam Raudhah, sebaiknya dia tidak berkendaraan ketika pergi beserta jenazah. Kecuali karena uzur seperti sakit atau lemah. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, maka tidak mengapa. Berkendaraan tanpa uzur makruh.

روى أصحاب السنن الأربعة عن { ابن عمر أنه رأى النبي صلى الله عليه وسلم وأنا بكر وعمر نمشون أمام الجنازة } ، وصححه ابن حبان ، وروى الحاكم عن المغيرة أنه صلى الله عليه وسلم قال : { الزكبي يسير خلف الجنازة والمناشي عن يمينها وشمالها قريباً منها ، والسقط يمشي عليه ويدعى لوالديه بالأعانية والرحمة } وقال : صحيح على شرط البخاري

Pengarang sunah yang empat meriwayatkan dari Ibn 'Umar sesungguhnya beliau melihat Nabi SAW, Abu Bakar dan Umar berjalan di depan jenazah. Hadits dishahihkan oleh Ibn Hibban. Al-Hakim meriwayatkan dari Mughirah, sesungguhnya Nabi SAW bersabda, *Pengendara sedikit di belakang jenazah. Dan pejalan kaki di kanan dan kiri jenazah dekat darinya. Sedangkan janin yang gugur dishalatkan dan didoakan untuk kedua orang tuanya dengan kesehatan dan rahmat.* Beliau berkata , Hadits Shahih atas syarat Bukhari.

(وُسْرِعَ بِهَا) نَدَبًا لِحَدِيثِ الشَّيْخَيْنِ { أَسْرِعُوا بِالْجَنَازَةِ فَإِنَّ تَكَّ صَالِحَةٌ فَخَيْرٌ تَقَدَّمُوتَهَا إِلَيْهِ ، وَإِنَّ تَكَّ سَوَى ذَلِكَ فَشَرٌّ تَضَعُونَهُ عَنْ رِقَابِكُمْ } ( إِنْ لَمْ يُجَفَّ تَعْبِيرُهُ ) أَيِ الْمَيِّتِ بِالْإِسْرَاعِ قَبْلَ أَنْ يَبْجُتَ بِهِ جَبْتُهُ ، وَالْإِسْرَاعُ فَوْقَ الْمَشْيِ الْمُعْتَادِ ، وَدُونَ الْحَبِّ لِقَلَّا يَنْقَطِعُ الضَّمْعَاءُ ، فَإِنَّ حَيْفَ تَعْبِيرِ الْمَيِّتِ مِنْ غَيْرِ الْإِسْرَاعِ أَوْ الْفَخَارِ أَوْ اتِّفَاحِهِ يَدَّ فِي الْإِسْرَاعِ .

**(Dan) sunat (dipercepat mengusung jenazah)** Karena Hadits Syaikhani, *Percepatlah dengan jenazah. Jika jenazah itu orang shalih maka di sana ada kebaikan di mana kalian mendahulukannya kepada kebaikan itu. Jika dia bukan orang shalih maka adalah keburukan kalian meletakkannya dileher kalian. (jika tidak dikhawatirkan berobahnya.)* Artinya orang yang meninggal dengan dipercepat, maka dipercepat. Dipercepat adalah melebihi berjalan kebiasaan dan tidak lambat, agar orang-orang lemah tidak ketinggalan. Jika dikhawatirkan berobah mayit dengan tidak dipercepat, atau meletus atau membengkak maka ditambah kecepatan.



## فصل

( لِصَلَاتِهِ أَزْكَانَ أَحَدُهَا النَّيَّةُ ) كَسَائِرِ الصَّلَوَاتِ ( وَوَقَّتْهَا كَثِيرًا ) أَي كَوْنَتْ نِيَّةَ غَيْرِهَا مِنَ الصَّلَوَاتِ وَهُوَ وَقْتُ التَّكْبِيرِ لِإِحْرَامِ كَمَا تَقَدَّمَ فِي بَابِ صِفَةِ الصَّلَاةِ أَنَّهُ يَجِبُ قُرْبُ النَّيَّةِ بِالتَّكْبِيرِ ( وَتَكْفِي نِيَّةَ الْفَرَضِ ) فَلَا بُدَّ مِنَ التَّعَرُّضِ لَهُ وَفِيهِ الْخِلَافُ الْمُتَّفَقُّدُ فِي بَابِ صِفَةِ الصَّلَاةِ ( وَقِيلَ : يُشْتَرَطُ نِيَّةُ فَرَضٍ كِفَايَةً ) تَعَرُّضًا لِكَمَالِ وَصْفِهَا ( وَلَا يَجِبُ تَغْيِيرُ الْمَيِّتِ ) كَزَيْدٍ أَوْ عَمْرٍو أَوْ رَجُلٍ أَوْ امْرَأَةٍ بَلْ تَكْفِي نِيَّةُ الصَّلَاةِ عَلَى هَذَا الْمَيِّتِ وَإِنْ كَانَ مَأْمُومًا وَنَوَى الصَّلَاةَ عَلَى مَنْ يُصَلِّي عَلَيْهِ إِتَامُهُ حَازَ ( فَإِنْ عَيَّنَّ وَأَخْطَأَ ) كَأَنْ نَوَى الصَّلَاةَ عَلَى زَيْدٍ فَإِذَا هُوَ عَشْرُو ، أَوْ رَجُلٍ فَكَانَ امْرَأَةً ( بَطَلَتْ ) أَي لَمْ تَصِحَّ صَلَاتُهُ كَمَا عُبِّرَ بِهِ فِي الْمُحَرَّرِ وَغَيْرِهِ ، زَادَ فِي الرُّؤُوسَةِ هَذَا إِذَا لَمْ يُبَيِّرْ إِلَى الْمُعَيَّنِّ فَإِنْ أَشَارَ صَحَّتْ فِي الْأَصَحِّ ( وَإِنْ حَضَرَ مَوْتَى نَوَاهُمْ ) أَي فَصَدَّوهُمْ فِي نِيَّتِهِ وَعِبَارَةُ الْمُحَرَّرِ وَغَيْرِهِ نَوَى الصَّلَاةَ عَلَيْهِمْ وَيَجِبُ عَلَى الْمُفْتَدِي نِيَّةَ الْإِقْتِدَاءِ

## Fasal

(Shalat mayit mempunyai beberapa rukun. Salah satunya niat.) Sama seperti sekalian shalat-shalat. (Waktu niat sama dengan lainnya.) Artinya sama dengan waktu niat shalat lainnya yaitu waktu takbir ihram, sebagaimana yang lalu pada bab sifat shalat yaitu wajib beriring niat dengan takbir. (Cukup niat fardhu) Maka mesti mendatangkan fardhu. Mengeniannya terdapat perselisihan yang lalu pada bab sifat shalat. (Menurut sementara ulama disyaratkan niat fardhu kifayah) karena mendatangkan sifatnya secara lengkap. (Tidak wajib menentukan mayit.) Seperti Zaid atau 'Amar. Laki-laki atau perempuan. Tetapi cukup dia niat shalat atas mayit ini (أَصَلِّيَ عَلَى ) (هذا المَيِّتِ). Jika dia makmum, dan niat shalat atas orang yang dishalatkan oleh imamnya (أَصَلِّيَ عَلَى مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ الْإِمَامُ ) maka boleh. (Jika dia tentukan dan salah) seperti dia niat shalat atas Zaid lalu ternyata 'Amar, atau atas laki-laki ternyata perempuan, (maka batal.) Artinya tidak sah shalatnya, sebagaimana redaksi Muharrar dan lainnya. Imam Nawawi menambahkan dalam Raudhah, ini apabila dia tidak mengisyrarah kepada mayit yang ditentukan. Jika dia mengisyrarah maka sah shalat menurut Ashah. (Jika hadir beberapa mayit maka dia niatkan mereka.) Artinya dia maksudkan mereka dalam niatnya. Redaksi Muharrar dan lainnya, *Dia niat shalat atas mereka.* Makmum wajib niat mengikut.

(الثَّانِي : ) مِنْ الْأَرْكَانِ ( أَنْبَغُ تَكْبِيرَاتٍ ) رَوَى الشَّيْخَانُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ { اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى عَلَيَّ قَبْرٍ بَعْدَمَا دُفِنَ فَكَبَّرَ عَلَيْهِ أَرْبَعًا } ( فَإِنْ حَسَنَ ) عَشَدًا ( لَمْ تَبْطُلْ ) صَلَاتُهُ ( فِي الْأَصْحَحِ ) لِأَنَّهُ زَادَ دَعْوًا ، وَالثَّانِي يَقُولُ : زَادَ كُنَّا ، وَرَوَى مُسْلِمٌ عَنْ ابْنِ زَيْدٍ بْنِ أَرْقَمٍ { اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُكَبِّرُ حَمْسًا } ، وَلَا تَبْطُلُ فِي الشُّهُوِّ حَزْمًا ، وَلَا مَذْخَلٌ لِسُجُودِ الشُّهُوِّ فِيهَا ( وَلَوْ حَسَنَ إِمَامُهُ ) وَقُلْنَا لَا تَبْطُلُ صَلَاتُهُ ( لَمْ يَتَابِعَهُ فِي الْأَصْحَحِ ) وَفِي الرَّؤُوسَةِ كَأَصْلِهَا الْأَطْهَرِ وَرَجَّحَ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ الْقَطْعَ بِهِ ( بَلْ يُسَلِّمُ أَوْ يَنْتَظِرُهُ لِيُسَلِّمَ مَعَهُ ) وَالثَّانِي يَتَابِعُهُ وَإِنْ قُلْنَا بِالْبَطْلَانِ فَارَقَهُ

(Yang kedua) dari rukun-rukun (adalah empat takbir.) Syaikhani meriwayatkan dari Ibn 'Abbas, *Sesungguhnya Nabi SAW shalat atas kubur setelah dikebumikan. Maka beliau takbir 4 kali. (Jika dia takbir lima kali) dengan sengaja (maka tidak batal) shalatnya (menurut Ashah.)* Karena dia menambah zikir. Wajah ke dua berpendapat dia menambah rukun. Muslim meriwayatkan dari Zaid bin Arqam, *Sesungguhnya Nabi SAW. pernah takbir lima kali. Lupa tidak membatalkan shalat dengan tanpa perselisihan. Tidak ada jalan untuk sujud sahwi padanya. (Seandainya imamnya takbir lima kali) dan kita berpendapat tidak batal shalatnya (maka dia tidak mengikutinya menurut Ashah.)* Dalam Raudhah seperti asalnya, Azhar. Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab mengunggulkan pendapat yang memutuskan dengannya (tidak ikut). (Akan tetapi dia salam atau menunggunya supaya dia salam besertanya.) Menurut wajah ke dua dia mengikutinya. Jika kita berpendapat batal maka dia berpisah darinya.

(الثَّلَاثُ : السَّلَامُ ) وَهُوَ ( كَثِيرٌ ) أَي كَسَلَامٌ غَيْرُهَا مِنْ الصَّلَوَاتِ فِي كَثِيرَتِهِ وَتَعَدُّدِهِ وَبِتَّةِ الْحُرُوجِ مَعَهُ وَغَيْرِ ذَلِكَ

(Yang ke tiga salam. ) Salam itu (sama dengan selainya.) Artinya sama dengan salam shalat-shalat yang lain pada cara, jumlah dan niat keluar beserta salam, dlsb.

(الرابع قراءة الفاتحة) كَثِيرًا مِنَ الصَّلَوَاتِ (بعد) التَّكْبِيرِ (الأولى) قَبْلَ الثَّانِيَةِ كَمَا هُوَ ظَاهِرُ كَلَامِ الْغَزَالِيِّ  
 رَوَى النَّبِيهِيُّ عَنْ خَابِرٍ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَثُرَ عَلَى أُمَّتِي أَنْ يَأْتِيَ الْقُرْآنَ بَعْدَ التَّكْبِيرِ الْأَوَّلِيِّ } { قُلْتُ  
 يُجْرَى الْفَاتِحَةُ بَعْدَ غَيْرِ الْأَوَّلِيِّ وَاللَّهُ أَعْلَمُ } قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ صَرَّحَ بِهِ جَمَاعَةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا فِي الرَّؤُوسَةِ كَأَصْلِهَا عَنِ النَّصِّ  
 أَنَّهُ لَوْ أُخِّرَ قِرَاءَتُهَا إِلَى التَّكْبِيرِ الثَّانِيَةِ خَارَ .

(Yang ke empat membaca Fatihah) sama dengan shalat-shalat yang lain (setelah) takbir (pertama) sebelum takbir kedua, sebagaimana yang tersurat dari perkataan Al-Ghazaly. Al-Baihaqqy meriwayatkan dari Jabir, *Sesungguhnya Nabi SAW takbir empat kali atas mayit, dan beliau membaca Ummul Quran setelah takbir pertama.* (Komentar saya, cukup al-Fatihah setelah selain takbir pertama. (والله اعلم) Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, demikian diungkapkan dengan tegas oleh satu jamaah dari shabat-sahabat kami. Dan dalam Raudhah seperti asalnya, dari Nas (pernyataan Imam Syafi'i), sesungguhnya jika dia undurkan bacaan Fatihah kepada takbir kedua maka boleh.

(الخامس: الصلاة على رسول الله صلى الله عليه وسلم بعد الثانية) أي عيبتها، ذكره في شرح المهذب عن  
 السرخسي وكأنه مني عن علي بن عبيد بن عمير قالها، روى الدارقطني والنبيه عن عائشة حديث { لا يقبل الله صلاة إلا  
 يطهور والصلاة على } لكن صفناه (والصحيح أن الصلاة على الأبي لا تجب فيها، بل تسر، وقيل تجب، وهو  
 الخلاف المتقدم في الشهد الأخر، وهذه أولى بالمنع ليناها على التخفيف .

(Yang ke lima shalawat kepada Rasulillah SAW. setelah takbir kedua.) Artinya langsung setelahnya. Demikian disebutkan oleh Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab diterima dari Sarkhasy. Sepertinya itu berdasarkan tertentu Fatihah sebelum takbir kedua. Daruquthny dan Baihaqqy meriwayatkan dari 'Aisyah Hadits, *Allah tidak akan menerima shalat kecuali dengan bersuci dan shalawat kepadaku* ". Tetapi beliau berdua melemahkan Hadits itu. (Menurut Shahih shalawat kepada keluarga tidak wajib) padanya tetapi disunatkan. Menurut sementara ulama wajib. Perselisihan ini adalah perselisihan yang lalu pada tasyahud akhir. Dan ini lebih utama tidak wajib. Karena shalat ini didasarkan atas meringankan.

(السادس : الدعاء للميت بعد الثالثة ) قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ : لَا يُجْزَى فِي غَيْرِهَا بِلَا خِلَافٍ وَلَيْسَ لِتَخْصِيصِهِ بِمَا ذَلِيلٌ وَاضِحٌ انْتَهَى ، وَأَقْلَهُ مَا يَنْطَلِقُ عَلَيْهِ الْإِسْمُ نَحْوُ : اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ ، وَسَيَّأَيُّ أَكْمَلُهُ

(Yang ke enam doa kepada orang yang meninggal setelah takbir ketiga.) Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, tidak cukup pada selain takbir ke tiga dengan tanpa perselisihan. Tapi untuk terkhususnya doa dengan takbir ketiga tidak ada dalil yang nyata. Sekian. Minimal adalah sesuatu yang dinamakan doa. Contohnya اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ . Akan datang doa yang lebih sempurna.

(السابع : القيام على المذهب إن قدر ) عَلَيْهِ كَثِيرٌ مِنَ الْفَرَائِضِ ، وَقِيلَ وَجْهَانِ : أَحَدُهُمَا لَا يَجِبُ لَيْسِيهَا بِالنَّافِلَةِ فِي حَوَارِ التَّرْكِ ، وَالثَّانِي يَجِبُ إِنْ تَعَيَّنَتْ عَلَيْهِ ( وَيُسَنُّ رَفْعُ يَدَيْهِ فِي التَّكْبِيرَاتِ ) فِيهَا خَدَعٌ مِنْكَبِيهِ وَوَضَعُهُمَا عَلَى صَدْرِهِ كَثِيرٌ مِنَ الصَّلَوَاتِ ( وَاسْتِزَارُ الْقِرَاءَةِ ) فِيهَا فِي لَيْلٍ أَوْ نَهَارٍ ( وَقِيلَ يَجْهَرُ لَيْلًا ) رَوَى النَّسَائِيُّ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ قَالَ : { السُّنَّةُ فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْجِنَازَةِ أَنْ يَقْرَأَ فِي التَّكْبِيرَةِ الْأُولَى بِأَمِّ الْقُرْآنِ مُخَفَّفَةً ، ثُمَّ يَكْبُرُ ثَلَاثًا ، وَالتَّسْلِيمَ عِنْدَ الْأَجْرَةِ }

(Ke tujuh berdiri menurut Mazhab, jika mampu) berdiri, sama dengan shalat-shalat fardhu yang lain. Menurut sementara ulama dua wajah. Salah satunya tidak wajib. Karena shalat ini mirip dengan shalat sunat dalam kebolehan meninggalkan. Wajah kedua wajib berdiri jika shalat itu menjadi fardhu 'ain atasnya. (Disunahkan mengangkat dua tangannya pada takbir-takbir) padanya, sejajar dua pundaknya. Dan meletakkan keduanya di atas dadanya, sama dengan shalat-shalat lainnya. (Dan membaca Fatihah dengan lirih) padanya, malam atau siang. (Menurut sementara ulama dia nyaringkan pada malam) An-Nasa-i meriwayatkan dari Abi Umamah bin Sahl, dia berkata, *Sunat pada shalat jenazah bahwa pada takbir pertama dia baca Ummul Quran dengan suara lirih. Kemudian dia takbir tiga kali dan salam pada takbir terakhir.*

( وَأَلْأَصْحَ نَذْبُ التَّعَوُّدِ دُونَ الْإِفْتِيحِ ) لَطُولِهِ ، وَالثَّانِي يُنْدَبَانِ كَمَا فِي غَيْرِهَا ، وَالثَّلَاثُ لَا يُنْدَبُ وَاحِدٌ مِنْهُمَا تَخْفِيفًا ، وَلَا تُنْدَبُ الشُّورَةُ فِي الْأَصْحِ وَيُنْدَبُ التَّأْمِيرُ عَقِبَ الْفَاتِحَةِ ( وَيَقُولُ فِي الثَّالِثَةِ : اللَّهُمَّ هَذَا عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ اِجْعَلْ ) وَيَقِيئُهُ كَمَا فِي الْمُحَرَّرِ خَرَجَ مِنْ رُوحِ الدُّنْيَا وَسَعِيهَا يَفْتَحُ أَوْلِيئَهَا ، أَيْ لِيَسِيمَ رِجْلَهَا وَأَسَاعِيهَا وَمَحْبُوبِهِ وَأَحِبَّائِهِ فِيهَا ، أَيْ مَا يُحِبُّهُ وَمَنْ يُحِبُّهُ إِلَى طَلْمَةِ الْقَبْرِ وَمَا هُوَ لِأَقْرَبِهِ ، أَيْ مِنَ الْأَهْوَالِ كَانَ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَأَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ ، وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ ، اللَّهُمَّ إِنَّهُ نَزَلَ بِكَ وَأَنْتَ خَيْرُ مَنْزُولٍ بِهِ ، وَأَصْبَحَ فَقِيرًا إِلَى رَحْمَتِكَ وَأَنْتَ عَجِيٌّ عَنْ عَذَابِهِ ، وَقَدْ جِئْنَاكَ رَاغِبِينَ إِلَيْكَ شَفَعَاءَ لَهُ ، اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ مُحْسِنًا فَرِّدْ فِي إِحْسَانِهِ ، وَإِنْ كَانَ مُسِيئًا فَاغْفِرْ لَهُ وَجَاوِزْ عَنْهُ ، وَلَقَدْ بِرَحْمَتِكَ رِضَاكَ ، وَفِيهِ فِتْنَةُ الْقَبْرِ وَعَذَابُهُ ، وَأَفْسَحَ لَهُ فِي قَبْرِهِ ، وَخَافَ الْأَرْضَ عَنْ حَبْنِيهِ ، وَلَقَدْ بِرَحْمَتِكَ الْأَمْنُ مِنْ عَذَابِكَ حَتَّى تَبْعَثَهُ أَمِنًا إِلَى حَتِّكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ ،

(Menurut Ashah sunah ta'awudz tidak iftitah) karena panjangnya. Menurut wajah ke dua keduanya disunatkan sebagaimana pada shalat yang lain. Menurut wajah ke tiga satu pun tidak disunahkan karena meringankan. Tidak disunahkan membaca surat menurut Ashah. Disunahkan mengucap amin setelah al-Fatihah. (Dan dia katakan pada takbir ketiga اللَّهُمَّ هَذَا عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ dst) Sisanya sebagaimana dalam Muharrar :

خَرَجَ مِنْ رُوحِ الدُّنْيَا وَسَعِيهَا وَمَحْبُوبِهِ وَأَحِبَّائِهِ فِيهَا إِلَى طَلْمَةِ الْقَبْرِ وَمَا هُوَ لِأَقْرَبِهِ كَانَ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَأَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ. اللَّهُمَّ إِنَّهُ نَزَلَ بِكَ وَأَنْتَ خَيْرُ مَنْزُولٍ بِهِ. وَأَصْبَحَ فَقِيرًا إِلَى رَحْمَتِكَ وَأَنْتَ عَجِيٌّ عَنْ عَذَابِهِ وَقَدْ جِئْنَاكَ رَاغِبِينَ إِلَيْكَ شَفَعَاءَ لَهُ. اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ مُحْسِنًا فَرِّدْ فِي إِحْسَانِهِ وَإِنْ كَانَ مُسِيئًا فَاغْفِرْ لَهُ وَجَاوِزْ عَنْهُ وَلَقَدْ بِرَحْمَتِكَ رِضَاكَ وَفِيهِ فِتْنَةُ الْقَبْرِ وَعَذَابُهُ وَأَفْسَحَ لَهُ فِي قَبْرِهِ وَخَافَ الْأَرْضَ عَنْ حَبْنِيهِ وَلَقَدْ بِرَحْمَتِكَ الْأَمْنُ مِنْ عَذَابِكَ حَتَّى تَبْعَثَهُ أَمِنًا إِلَى حَتِّكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

*Dia telah keluar dari angin sepoi-sepoi dunia dan kelapangannya dan apa saja yang dicintainya dan orang-orang yang mencintainya di dunia menuju kegelapan kubur dan apa saja yang akan ia temui – yaitu segala kengerian- Ia telah bersaksi tiada Tuhan melainkan Engkau dan sesungguhnya Muhammad adalah hamba Engkau dan utusan Engkau, dan Engkau lebih mengetahuinya (Bahwa ia telah bersaksi). Ya Allah! Sesungguhnya dia telah tinggal dengan Engkau dan Engkau adalah teman tinggal terbaik. Dia telah menjadi orang yang membutuhkan rahmat Engkau dan Engkau Maha Kaya dari pada mengazabnya.*

Sungguh kami datang kepada Engkau mengharap kepada Engkau pertolongan untuknya. Ya Allah! Jika dia adalah orang yang melakukan kebaikan maka tambahkan kebbaikannya. Jika ia orang yang melakukan kejahatan maka ampunilah dia dan maafkan dia. Dan dengan rahmat Engkau pertemukan dia dengan restu Engkau. Dan lindungi dia dari fitnah kubur dan azabnya. Lapangkanlah untuknya di kuburnya. Dan jauhkan bumi dari dua lambungnya. Dan dengan rahmat Engkau pertemukan dia dengan keamanan dari azab Engkau, sehingga Engkau membangkitkannya dalam keadaan aman menuju surga Engkau wahai yang Maha Penyayang dari segala penyayang.

جَمَعَ الشَّافِعِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ذَلِكَ مِنَ الْأَحَادِيثِ وَاسْتَحْسَنَهُ الْأَصْحَابُ ، فَإِنْ كَانَ الْمَيِّتُ امْرَأَةً قَالَ : اللَّهُمَّ هَذِهِ أُمَّتُكَ وَبِنْتُ عَيْدِيكَ ، وَتُؤْتِي الصَّمَائِرَ ، قَالَ فِي الرَّؤُوسَةِ : وَلَوْ دَكَّرَهَا عَلَى إِزَادَةِ الشَّخْصِ لَمْ يَضُرَّ .

Doa itu dikumpulkan oleh Syafi'i dari beberapa Hadits. Dan doa itu dinilai bagus oleh para sahabat. Jika orang yang meninggal adalah perempuan maka dia katakan اللَّهُمَّ هَذِهِ أُمَّتُكَ وَبِنْتُ عَيْدِيكَ . Dan dhamir-dhamir dimuannaskan (feminim). Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah, jika dhamir-dhamir dia muzakkarkan (maskulin) dengan maksud شخص (seseorang) maka tidak mengapa.

( وَتُقَدَّمُ عَلَيْهِ : اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِحَيِّنَا وَمَيِّتِنَا وَشَاهِدِنَا وَغَائِبِنَا وَصَغِيرِنَا وَكَبِيرِنَا وَذَكَرِنَا وَأُنثَانَا ، اللَّهُمَّ مَنْ أَحْيَيْتَهُ مِنَّا فَأَحْيِهِ عَلَى الْإِسْلَامِ وَمَنْ تَوَفَّيْتَهُ عَلَى الْإِيمَانِ ) .

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِحَيِّنَا وَمَيِّتِنَا وَشَاهِدِنَا وَغَائِبِنَا  
 وَصَغِيرِنَا وَكَبِيرِنَا وَذَكَرِنَا وَأُنثَانَا. اللَّهُمَّ مَنْ أَحْيَيْتَهُ مِنَّا فَأَحْيِهِ عَلَى الْإِسْلَامِ وَمَنْ تَوَفَّيْتَهُ مِنَّا  
 فَتَوَفَّهُ عَلَى الْإِيمَانِ .)

روى أبو داود والترمذي وابنُ ماجة وعبرهم عن أبي هريرة قال : { صلى رسولُ الله صلى الله عليه وسلم على جنازةٍ فقال : اللهم اغفرْ لحينا وميتنا { بلح ، زاد الترمذي : " اللهم لا تحرمنا أجره ، ولا تُضِلنا بعده "

Abu Daud, Turmudzy, Ibn Majjah dan selain mereka meriwayatkan dari Abu Hurairah, beliau berkata Rasulullah SAW shalat atas jenazah. Lalu beliau mengucapkan اللهم اغفرْ لحينا وميتنا dst. Turmudzy menambahkan اللهم لا تحرمنا أجره ولا تُضِلنا بعده.

والجمع بين الدعاءين ذكره في الشرح الصغير ، وأشار إليه في الكبير ، ولم يذكره في التوضيح ولا شرح المهذب ، وتقدم الثاني منهما لأنه بعض الأول بالمعنى .

Mengumpulkan antara dua doa tersebut disebutkan oleh Rafi'l dalam Syarah Shaghir dan diisarahkan dalam Kabir. Imam Nawawi tidak menyebutkannya dalam Raudhah dan Syarah Muhazzab. Mendahulukan doa yang kedua dari kedua doa itu karena doa yang kedua secara makna adalah sebagian dari doa yang pertama.

( ويقول في الصلوة مع هذا الثاني اللهم اجعله فرطاً لأبويه ) أي سابقاً مهتماً مصالحهما في الآخرة ( وسلماً ودُخراً ) بالذال المُعخمة ( وعظة ) أي موعظة ( واعتباراً وشفيحاً ونقلاً به موازينهما وأفرغ الصبر على قلوبهما ) وفي التوضيح كأصلها : ولا تفتنهما بعده ولا تحرمهما أجره ، وبشهد للدعاء هنا ما في حديث المغيرة السابق " والسقمط يصل على ويُدعى لوالديه بالمعانية والزئمة "

(Dan beserta doa yang kedua ini dikatakan untuk anak-anak, اللهم اجعله فرطاً لأبويه وسلماً ودُخراً وعظة واعتباراً وشفيحاً ونقلاً به موازينهما ولا تفتنهما ولا تحرمهما أجره) Terdapat dalam Raudhah seperti asalnya (وأفرغ الصبر على قلوبهما) Dalil doa untuk kedua orang tua adalah apa yang terdapat dalam hadist Mughirah yang lalu, yaitu, *Sedangkan janin yang gugur dishalatkan dan didoakan untuk kedua orang tuanya dengan kesehatan dan rahmat.*

( وفي الرَّابِعَةِ : اللَّهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا أَجْرَهُ ) يَفْتَحُ التَّاءَ وَصَمَّهَا ( وَلَا تَنْتَبِئْنَا بَعْدَهُ ) أَيِ بِالِائْتِيَالِ بِالْمَعَاصِي فِي التَّشْبِيهِ  
وَعَيْرِهِ : وَاغْفِرْ لَنَا وَلَهُ ، وَقَدْ تَقَدَّمَ الْأَوَّلَانِ فِي حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ

(Dan dikatakan pada takbir ke empat اللَّهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا أَجْرَهُ) dengan fathah ت dan dhommahnya (وَلَا تَنْتَبِئْنَا بَعْدَهُ) Artinya dengan cobaan berbuat maksiat. Terdapat dalam Tanbih dan lainnya وَاغْفِرْ لَنَا وَلَهُ. Untuk dua yang pertama ( لَا تَحْرِمْنَا ) dan ( لَا تَنْتَبِئْنَا ) telah terdahulu dalam hadits Abi Hurairah.

( وَلَوْ تَخَلَّفَ الْمُقْتَدِي بِلَا عُدْرٍ فَلَمْ يَكْبُرْ حَتَّى كَثُرَ إِيمَانُهُ أُخْرَى بَطَلَتْ صَلَاتُهُ ) لِأَنَّ التَّخَلْفَ بِالتَّكْبِيرِ هُنَا مُتَّفَاجِسٌ شَبَّهَ بِالتَّخَلْفِ بِرُكْعَةٍ ، وَفِي الشَّرْحِ الصَّغِيرِ اخْتِمَالُ أَنَّهُ كَالْتَّخَلْفِ بِرُكْنٍ

(Seandainya makmum tertinggal tanpa uzur sehingga dia belum takbir sampai imam takbir kali berikut maka batal shalatnya.) Karena tertinggal satu takbir di sini jelek, sama dengan tertinggal satu raka'at. Dalam Syarah Shaghir terdapat kemungkinan bahwa tertinggal satu takbir sama dengan tertinggal satu rukun.

( وَبُكْبُرُ الْمَسْبُوقِ وَيَقْرَأُ الْفَاتِحَةَ وَإِنْ كَانَ الْإِمَامُ فِي غَيْرِهَا ) كَالدُّعَاءِ رِعَانَةً لِتَرْتِيبِ صَلَاةِ نَفْسِهِ قَالَ الرَّافِعِيُّ :  
كَذَا ذَكَرُوهُ ، وَهُوَ غَيْرُ صَافٍ عَنِ الْإِشْكَالِ ، أَيِ لِمَا قُدِّمَهُ عَنِ النَّصِّ مِنْ حَوَازِ تَأْخِيرِ قِرَاءَتِهَا إِلَى التَّكْبِيرَةِ الثَّانِيَةِ

(Sedangkan masbuk takbir dan baca Fatihah meskipun imam pada rukun yang lain) seperti doa. Karena menjaga urutan shalatnya sendiri. Berkata Rafi'i, *begitulah kata mereka. Tapi itu tidak bersih dari problem.* Artinya karena keterangan yang lalu dari Nash yaitu boleh menunda bacaan Fatihah kepada takbir kedua.



( فُلُو كَثْرَ الْإِمَامِ أُخْرَى قَبْلَ شُرُوعِهِ فِي الْفَاتِحَةِ ) بِأَنَّ كَثْرَ عَقِبِ تَكْبِيرِهِ ( كَثْرَ مَعَهُ وَسَقَطَتِ الْقِرَاءَةُ ) عَنْهُ كَمَا لَوْ رَجَعَ الْإِمَامُ عَقِبَ تَكْبِيرِ الْمُسْبُوقِ فَإِنَّهُ يَرْكَعُ مَعَهُ ( وَإِنْ كَثُرَ هُوَ فِي الْفَاتِحَةِ تَرَكَهَا وَتَابَعَهُ فِي الْأَصْحِ ) وَالثَّانِي يَتَخَلَّفُ وَيُتْلِفُ وَهِيَ كَالْوَجْهَيْنِ يَمَّا إِذَا رَجَعَ الْإِمَامُ فِي فَاتِحَةِ الْمُسْبُوقِ وَالْأَصْحُ هُنَاكَ كَمَا تَقَدَّمَ ثَالِثٌ ، وَهُوَ أَنَّهُ إِذَا اشْتَغَلَ بِالْفَيْتَاحِ أَوْ تَعَوَّذَ تَخَلَّفَ وَقَرَأَ بِقَدْرِهِ وَإِلَّا تَابَعَ الْإِمَامَ وَلَا يَذْكَرُ الشُّبْحَانَ هَذَا التَّفْصِيلَ هُنَا ، وَفِي الْكِفَايَةِ لَا شَكَّ فِي حَرْبَانِهِ هُنَا ، وَبِهِ صَرَّحَ الْفُورَانِيُّ ، أَيْ بِنَاءٍ عَلَى نَدْبِ التَّعَوُّذِ وَالْإِنْتِبَاحِ ( وَإِذَا سَلَّمَ الْإِمَامُ تَدَارَكَ الْمُسْبُوقُ بِلَهْيِ التَّكْبِيرَاتِ بِأَذْكَارِهَا ) كَمَا فِي تَدَارِكِ بَيْتَةِ الرَّكْعَاتِ ( وَفِي قَوْلٍ لَا تُشْتَرَطُ الْأَذْكَارُ ) بَلْ يَأْتِي بِبَاقِي التَّكْبِيرَاتِ نَسْتًا لِأَنَّ الْجَنَابَةَ تُرْفَعُ بَعْدَ سَلَامِ الْإِمَامِ فَلَيْسَ الْوَقْتُ وَقْتُ تَطْوِيلٍ ، وَيُسْتَحَبُّ أَنْ لَا تُرْفَعَ حَتَّى يَسْمَعَ الْمُسْبُوقُ وَلَا يَصْرُرُ رُفْعَهَا قَبْلَ إِتْمَامِهِ

**(Maka seandainya imam sudah masuk takbir yang lain sebelum dia masuk dalam Fatihah)** Dengan pengertian imam takbir langsung setelah dia takbir. **(maka dia takbir bersama imam dan gugur bacaan Fatihah)** darinya. Sebagaimana jika imam ruku' langsung setelah masuk takbir, maka dia ruku' beserta imam. **(Jika imam sudah masuk takbir yang lain sedangkan masuk sedang Fatihah maka dia tinggalkan Fatihah dan dia ikut imam menurut Ashah.)** Menurut wajah ke dua dia tertinggal dan dia selesaikan Fatihah. Kedua wajah itu sama dengan dua wajah pada masalah apabila imam ruku' pada Fatihah masuk. Yang Ashah di sana sebagaimana keterangan lalu adalah wajah ke tiga. Yaitu jika dia sibuk dengan iftitah atau ta'awudz maka dia tertinggal dan dia baca Fatihah dengan ukuran iftitah atau ta'awudz. Jika tidak maka dia ikuti imam. Dua Syekh (Rafi'i dan Nawawi) tidak menyebutkan rincian ini (wajah ke tiga) di sini. Terdapat dalam al-Kifayah, tidak ada keraguan bahwa berlaku rincian itu di sini. Dan al-Furani menyebutkannya dengan tegas. Artinya berdasarkan sunat iftitah dan ta'awudz. **(Dan apabila imam telah salam maka masuk menyusul takbir-takbir yang tersisa serta zikir-zikirnya)** sebagaimana pada menyusul sisa raka'at-raka'at. **(Menurut satu pendapat tidak disyaratkan zikir-zikir.)** Akan tetapi dia datangkan saja sisa takbir secara teratur. Karena jenazah akan diangkat setelah salam imam. Maka waktu tidak panjang. Tapi disunahkan tidak diangkat jenazah sampai masuk selesai. Dan tidak mengapa mengangkat jenazah sebelum masuk selesai.

( وَتَشْتَرُطُ شُرُوطُ الصَّلَاةِ ) فِي هَذِهِ الصَّلَاةِ كَالطَّهَارَةِ وَسِتْرِ الْعَوْرَةِ وَالِاسْتِقْبَالَ وَيُشْتَرَطُ أَيْضًا تَقَدُّمُ غَسْلِ الْمَيْتِ  
 كَمَا سَبَقَ فِي الرِّبَاةِ ( لَا الْجَمَاعَةَ ) نَعْمَ تُشْتَحَى فِيهَا كَعَادَةِ السَّلْفِ ( وَيَسْتَقْبَلُ فَرَشَهَا بِوَجْهِ ) لِحُصُولِ الْمَقْصُودِ بِهِ (   
 وَقِيلَ : يَجِبُ ) لِسُقُوطِ الْفَرْضِ ( ائْتَانِ ) أَيْ وَقُلُّهُمَا ( وَقِيلَ : ثَلَاثَةٌ ) لِحَدِيثِ الدَّارِقُطِيِّ { صَلُّوا عَلَيَّ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ   
 { ، وَأَقْبَلَ الْجَمْعُ ائْتَانِ أَوْ ثَلَاثَةٌ ( وَقِيلَ : ) يَجِبُ ( اُرْبَعَةٌ ) كَمَا يَجِبُ عِنْدَ قَائِلِهِ أَنْ يَحْمِلَ الْحِجَابَةَ اُرْبَعَةَ لِأَنَّ فِي أَقْلِهِ مِنْهَا   
 اِرْتِدَاءً بِالْمَيْتِ . قَالَ : وَسَوَاءٌ صَلُّوا جَمَاعَةً أَمْ أَفْرَادًا ، كَذَا فِي الشَّرْحِ ، وَعِبَارَةُ الْفَرُوضِيَّةِ : وَمَنْ اعْتَبَرَ الْعَدَدَ قَالَ سَوَاءٌ إِنْجَ ،   
 وَاقْتَصَرَ فِيهَا عَلَيَّ كِحَاكِيَةِ الْأَوَّلِ وَالثَّالِثِ قَوْلَيْنِ وَالرَّافِعِيُّ ذَكَرَ ذَلِكَ عَنْ جَمَاعَةٍ بَعْدَ تَعْيِيرِهِ بِالْوُجُوهِ كَمَا فِي الْمَخْرَجِ وَيَتَفَرَّقُ   
 عَلَيْهَا مَا لَوْ بَانَ حَدَثُ الْإِمَامِ أَوْ بَعْضُ الْمَأْمُورِينَ إِنْ بَقِيَ الْعَدَدُ الْمُعْتَبَرُ سَقَطَ الْفَرْضُ وَإِلَّا فَلَا وَهَلِ الصَّبِيَّانُ الْمُمَيَّرُونَ   
 كَالْبَالِغِينَ عَلَى الْخِلَافِ الْوُجُوهُ ؟ فِيهِ وَجْهَانِ أَصَحُّهُمَا نَعَمْ ،

(Disyaratkan syarat-syarat shalat) pada shalat ini. Seperti bersuci, menutup aurat dan menghadap kiblat. Dan disyaratkan juga dahuluan memandikan mayit, sebagaimana keterangan akan datang pada tambahan (Tidak jamaah.) Tetapi jamaah disunahkan padanya seperti kebiasaan orang-orang terdahulu. (Dan gugur kewajiban shalat mayit dengan satu orang.) Karena tujuan berhasil dengannya. (Menurut sementara ulama wajib) untuk gugur kewajiban (dua orang.) Artinya dikerjakan oleh mereka berdua. (Menurut sementara ulama tiga.) Karena Hadits Daruquthny, *Shalatlah kalian atas orang yang pernah mengucapkan لا اله الا الله*. Minimal jamak adalah dua atau tiga orang. (Menurut sementara ulama) wajib (empat.) Sebagaimana wajib menurut yang berpendapat dengannya bahwa diusung jenazah oleh empat orang. Karena kurang dari empat terdapat pecehan terhadap mayit. Yang berpendapat tadi menambahkan, sama saja mereka shalat berjamaah atau sendiri-sendiri. Demikian dalam Syarah Kabir. Sedangkan redaksi Raudhah, mereka yang memperhatikan jumlah berkata, sama saja.....dst. Dalam Raudhah Imam Nawawi hanya menceritakan yang pertama dan ketiga sebagai dua pendapat. Sedangkan Rafi'i menyebutkannya dari jamaah setelah beliau mengungkapkan dengan beberapa wajah, sebagaimana dalam Muharrar. Atas pendapat-pendapat tadi bercabang masalah apabila ternyata imam berhadats atau sebagian makmum. Jika masih ada jumlah yang diiktibar maka gugur kewajiban. Jika tidak maka tidak gugur. Dan apakah anak-anak yang mumayyiz sama dengan orang-

orang baligh menurut perselisihan-perselisihan tadi. Mengenainya terdapat dua wajah. Yang Ashah iya.

قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهْدَبِ : قَالَ أَصْحَابُنَا : إِذَا صَلَّى عَلَى الْجَنَازَةِ عَدَدٌ زَائِدٌ عَلَى الْمَشْرُوطِ وَقَعَتْ صَلَاةُ الْجَمِيعِ فَرْضٌ كِفَايَةٌ .

Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, Sahabat-sahabat kami berkata, apabila jenazah dishalatkan oleh sejumlah orang yang melebihi persyaratan maka shalat mereka semua jatuh sebagai fardhu kifayah.

( وَلَا يَسْقُطُ ) فَرْضُهَا ( بِالنِّسَاءِ وَهُنَاكَ رِجَالٌ فِي الْأَصَحِّ ) لِأَنَّ دُعَاءَهُمْ أَقْرَبُ إِلَى الْإِجَابَةِ ، وَالثَّانِي اسْتِنْدٌ إِلَى صِيحَةِ صَلَاتِهِمْ وَجَمَاعَتِهِمْ كَالرِّجَالِ نَتَأَيُّ عَلَيْهِ الْوُجُوهُ السَّابِقَةُ فِيهِمْ ،

**(Tidak gugur)** kewajiban shalat jenazah **(dengan perempuan sedangkan di sana ada laki-laki menurut Ashah.)** Karena doa para laki-laki lebih dekat diperkenankan. Wajah ke dua bersandar kepada sah shalat para perempuan dan jamaah mereka sama dengan laki-laki. Maka pada wajah ke duapun terdapat perselisihan yang lalu pada laki-laki (mengenai jumlah orang).

وَعَلَى الْأَصَحِّ فِيهِمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ رِجَالٌ صَلَّيْنَا لِلضَّرُورَةِ مُتَفَرِّدَاتٍ وَسَقَطَ الْفَرْضُ بِهِمْ ، وَلَا تُسْتَحَبُّ لَهُ الْجَمَاعَةُ ، وَقِيلَ تُسْتَحَبُّ فِي جَنَازَةِ الْمَرْأَةِ ،

Berdasarkan Ashah pada para perempuan jika tidak ada laki-laki, mereka kerjakan shalat karena darurat, secara sendiri-sendiri. Dan gugur kewajiban dengan mereka. Mereka tidak disunahkan jamaah. Menurut sementara ulama disunahkan jamaah pada jenazah perempuan.

قَالَ فِي الرُّوضَةِ : إِذَا لَمْ يَحْضُرْ إِلَّا النِّسَاءُ تَوَجَّهَ الْفَرَضُ عَلَيْهِمْ ، وَإِذَا حَضَرَ مَعَ الرِّجَالِ لَمْ يَتَوَجَّهَ الْفَرَضُ عَلَيْهِمْ فَلَوْ لَمْ يَحْضُرْ إِلَّا رَجُلٌ وَنِسَاءٌ ، وَقُلْنَا لَا يَسْتَفُطُّ إِلَّا بِتَلَاكِهِ تَوَجَّهَ التَّحِيمَةُ عَلَيْهِمْ ،

Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah, apabila yang ada hanya perempuan-perempuan maka mengarah kewajiban kepada mereka. Apabila mereka hadir bersama para laki-laki maka kewajiban tidak mengarah kepada mereka. Jika tidak hadir melainkan seorang pria dan beberapa orang wanita dan kami berpendapat tidak gugur kewajiban melainkan dengan tiga orang maka mereka adalah pelengkap.

وَالظَّاهِرُ أَنَّ الْخُنْثَى فِي هَذَا الْفَصْلِ كَالْمَرْأَةِ ، وَحَزَمَ بِهَذَا التَّشْبِيهِ فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ وَقَالَ فِيهِ فِي بَابِ الْأَخْدَانِ إِذَا صَلَّى الْخُنْثَى عَلَى الْمَيِّتِ فَلَهُ حُكْمُ الْمَرْأَةِ فَلَا يَسْتَفُطُّ بِهِ الْفَرَضُ فِي الْأَصَحِّ

Yang jelas sesungguhnya khuntsa pada fasal ini sama dengan perempuan. Dan Imam Nawawi memutuskan dengan penyamaan ini dalam Syarah Muhazzab. Di dalamnya beliau berkata pada bab Ahdast, apabila khuntsa shalat mayit maka baginya hukum perempuan. Karenanya tidak gugur kewajiban dengannya menurut Ashah.

( وَنُصِّلَى عَلَى الْغَائِبِ عَنِ الْبَلَدِ ) { لِأَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْبَبَهُمْ مَمُوتِ النَّحَاشِيِّ فِي الْيَوْمِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ ، ثُمَّ خَرَجَ بِهِمْ إِلَى الْمُنْصَلِيِّ فَصَلَّى عَلَيْهِ وَكَثُرَ أَرْبَعًا } ، زَوَاهِ الْمَشِيخَانِ ، وَذَلِكَ فِي رَجَبِ سَنَةِ تِسْعٍ وَسَوَاءٌ كَانَ الْمَيِّتُ فِي جِهَةِ الْقِبْلَةِ أَمْ لَا عَلَى مَسَافَةِ الْقَصْرِ أَمْ لَا ،

**(Shalat ghaib untuk jenazah di luar daerah.)** Karena Nabi SAW. pernah memberitakan kepada mereka tentang kematian raja Najasyi pada hari meninggalnya. Kemudian beliau keluar bersama mereka menuju tempat shalat. Maka beliau shalat untuknya dan takbir empat kali. Hr Syaikhani. Peristiwa itu terjadi pada bulan Rajab tahun ke sembilan. Sama saja mayit di arah kiblat atau tidak. Dengan jarak qashar atau tidak.

أَنَا حَاضِرٌ فِي الْبَلَدِ فَلَا يُصَلِّي عَلَيْهِ إِلَّا مَنْ حَضَرَهُ ، وَيُسْتَرْطُ أَنْ لَا يَكُونَ بَيْنَهُمَا أَكْثَرُ مِنْ ثَلَاثِينَ ذِرَاعًا -  
تَقْرِئْنَا ، قَالَهُ الشَّيْخُ أَبُو مُحَمَّدٍ

Adapun mayit yang berada dalam daerah maka hanya boleh dishalatkan oleh orang yang menghadiri mayit. Dan disyaratkan antara mereka berdua (orang hadir yang menshalatkan dan mayit) tidak lebih dari sekitar 300 hasta. Demikian kata Syekh Abu Muhammad.

( وَجِبَتْ تَقْدِيمُهَا ) أَي الصَّلَاةِ ( عَلَى الدَّفْنِ ) فَإِنْ دُفِنَ قَبْلَهَا أُمَّ الدَّافِنُونَ وَصَلَّى عَلَى الْقَبْرِ كَمَا قَالَ ( وَتَصِحُّ بَعْدَهُ ) أَي بَعْدَ الدَّفْنِ عَلَى الْقَبْرِ سِوَاهُ دُفْنِ قَبْلُهَا أَمْ بَعْدَهَا ، وَقَدْ تَعَدَّدَ حَدِيثُ صَلَاتِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْقَبْرِ ( وَالْأَصْحَحُ تَخْصِيصُ الصَّحَّةِ بِمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ فَرْضِهَا وَوَقْتُ الْمَوْتِ ) وَالثَّانِي بِمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّلَاةِ وَوَقْتُ الْمَوْتِ . فَمَنْ كَانَ وَوَقْتُ غَيْرِ مُجْتَمِعًا لَا تَصِحُّ صَلَاتُهُ قَطْعًا وَمَنْ كَانَ وَوَقْتُهِ مُجْتَمِعًا لَا تَصِحُّ صَلَاتُهُ عَلَى الْأَوَّلِ ، وَتَصِحُّ عَلَى الثَّانِي ،

**(Wajib mendahulukannya)** Artinya shalat. **(atas mengembumikan.)** Jika dikebumikan sebelum shalat maka berdosa orang-orang yang mengembumikan. Dan dishalatkan terhadap kubur, sebagaimana kata beliau, **(Sah shalat setelahnya.)** Artinya setelah mengembumikan, terhadap kubur. Sama saja dikebumikan sebelum shalat atau setelahnya. Telah lalu Hadist shalat Nabi SAW terhadap kubur. **(Dan menurut Ashah sah shalat khusus bagi orang yang dia termasuk orang yang sudah wajib shalat pada waktu kematian.)** Menurut wajah ke dua khusus bagi orang yang layak shalat pada waktu kematian. Maka mereka yang pada waktu mayit meninggal belum mumayyiz tidak sah shalatnya dengan tanpa perselisihan. Sedangkan mereka yang pada waktu mayit meninggal sudah mumayyiz tidak sah shalatnya menurut pendapat pertama, dan sah menurut wajah ke dua.

وَأَيُّ مَنِي يُصَلَّى عَلَى الْقَبْرِ قَبْلَ إِلَى ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ، وَقَبْلَ إِلَى شَهْرٍ ، وَقَبْلَ مَا بَقِيَ شَيْءٌ مِنَ الْمَيِّتِ ، وَقَبْلَ أَبَدًا

Sampai kapan dapat dishalatkan terhadap kubur? Menurut sementara ulama sampai tiga hari. Menurut sementara ulama sampai sebulan. Menurut sementara ulama selama masih ada anggota mayit. Menurut sementara ulama selamanya.

( وَلَا يُصَلَّى عَلَى قَبْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحَالٍ ) وَكَذَا قَبْرُ غَيْرِهِ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ ، ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمَهَذَّبِ ، قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : { لَعْنُ اللَّهِ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ } رَوَاهُ الشَّيْخَانِ ،

**(Tidak boleh shalat terhadap kubur Rasulullah SAW dengan keadaan apapun.)** Begitu juga kuburan nabi-nabi yang lain SAW. Demikian disebutkan dalam Syarah Muhazzab. Bersabda Nabi SAW. *Allah melaknat Yahudi dan Nasrani. Mereka menjadikan kubur Nabi-Nabi mereka sebagai mesjid.*

وَيُشْتَرَطُ فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْقَبْرِ أَوْ الْمَيِّتِ الْحَاضِرِ أَنْ لَا يَتَقَدَّمَ عَلَيْهِ فِي الْمَذْهَبِ كَمَا سَيَأْتِي فِي الزِّيَادَةِ

Disyaratkan pada shalat terhadap kubur atau mayit yang hadir bahwa tidak lebih maju darinya menurut Mazhab sebagaimana keterangan nanti pada tambahan.

## ( فَرْع )

زَادَ التَّرْجِمَةَ بِه لِطَوِيلِ الْفَصْلِ قَبْلَهُ بِمَا اشْتَمَلَ عَلَيْهِ كَمَا تَقْصُرُ تَرْجِمَةُ الشُّعْرِيَّةِ بِفَضْلِ لِقَاصِرِ الْفَصْلِ قَبْلَهُ

## CABANG

Beliau menambahkan topik furu' karena panjang isi yang terkandung pada fasal sebelumnya. Sebagaimana beliau mengurangi topik takziyah dengan satu fasal karena fasal sebelumnya pendek.

( الْجَدِيدُ أَنَّ الْوَالِيَّ أَوْلَى بِإِمَانَتِهَا ) أَي الصَّلَاةَ عَلَى الْمَيِّتِ ( مِنْ الْوَالِي ) لِأَنَّ دُعَاءَهُ أَقْرَبُ إِلَى الْإِحَابَةِ ، وَالْقَدِيمُ أَنَّ الْوَالِيَّ أَوْلَى مِنَ الْوَالِيَّةِ كَمَا أَنَّهٗ مِنَ الْمَالِكِ فِي إِمَامَةِ الصَّلَاةِ ، وَتَعَدُّ الْوَالِيَّ عَلَى الْقَدِيمِ إِمَامُ الْمَسْجِدِ ثُمَّ الْوَالِيَّةُ ( فَيُقَدَّمُ الْأَبُ ثُمَّ الْجَدُّ ) أَبُوهُ ( وَإِنْ عَلَا ثُمَّ الْإِبْنُ ثُمَّ اللَّهُ ) وَإِنْ سَفَلَ ( ثُمَّ الْأَخُ ) لِأَنَّ الْأَصُولَ أَشْفَقُ مِنَ الْفُرُوعِ ، وَالْفُرُوعُ أَشْفَقُ مِنَ الْخَوَاشِي ، وَدُعَاءُ الْأَشْفَقِ أَقْرَبُ إِلَى الْإِحَابَةِ

(Menurut Jadid wali lebih utama mengimaminya) Artinya shalat mayit. (dibanding petinggi (negara).) Karena doa wali lebih dekat kepada diperkenankan. Menurut Qadim petinggi lebih utama dibanding wali sebagaimana petinggi lebih utama dibanding pemilik dalam mengimami shalat-shalat. Dan menurut Qadim setelah petinggi adalah imam Mesjid kemudian wali. (Maka didahulukan bapak kemudian kakek) Yaitu bapaknya bapak. (meskipun tinggi. Kemudian putera, kemudian puteranya) meskipun rendah (Kemudian saudara.) Karena para orang tua lebih sayang dibanding para turunan. Dan para turunan lebih sayang dibanding para saudara. Doa orang yang lebih sayang lebih dekat kepada diperkenankan.

( وَالْأَطْفَالُ تَقْدِيمُ الْأَخِ لِابْنَيْنِ عَلَى الْأَخِ لِأَبٍ ) لِأَنَّ الْأَوَّلَ أَشْفَقُ بِزِيَادَةِ قُرْبِهِ ، وَالثَّانِي هُنَا سِوَاءُ إِذْ لَا مَدْخَلَ لِلْأُمُومَةِ فِي إِمَامَةِ الرِّجَالِ ، فَلَا يُرْجَحُ بِنَا فِي الرِّوَايَةِ كَمَا صُلِّحَتْهَا تَصْحِيحُ طَرِيقِ الْقَطْعِ بِالْأَوَّلِ ، وَعَبَّرَ فِي الْمُخْتَارِ بِالْأَصَحِّ ( ثُمَّ ) تَعَدُّهُمَا ( ابْنُ الْأَخِ لِابْنَيْنِ ثُمَّ لِأَبٍ ثُمَّ الْعَصْنَةُ ) التَّافُونَ ( عَلَى تَرْتِيبِ الْإِرْتِ ) يُقَدَّمُ الْعَمُّ لِابْنَيْنِ ثُمَّ لِأَبٍ ثُمَّ ابْنُ الْعَمِّ لِابْنَيْنِ ثُمَّ لِأَبٍ وَفِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ : أَوْ اجْتَمَعَ عَمَّانِ أَوْ ابْنَا عَمِّ أَحَدَهُمَا لِابْنَيْنِ وَالْآخِرُ لِأَبٍ أَوْ ابْنَا عَمِّ أَحَدَهُمَا أَعْلَى لَأَنَّ قُرْبِيَّةَ

الطَّرِيفَانِ ، وَذَكَرَ فِي الرَّؤُوسَةِ الْأَخْيَرَةِ ، وَسَكَتَ عَنِ اجْتِمَاعِ ابْنِ أَخٍ لِابْتَوَيْنِ وَابْنِ أَخٍ لِأَبٍ لِلْعِلْمِ بِأَنَّ اجْتِمَاعَهُمَا كاجْتِمَاعِ  
 أَبُوئِهِمَا فَيَبِيهِ الطَّرِيفَانِ ، ثُمَّ بَعْدَ عَصَبَةِ النَّسَبِ الْمُعْتَقِ ، ثُمَّ عَصَبَتُهُ

(Menurut Azhar didahulukan saudara seibu sebabak atas saudara sebabak.) Karena yang pertama lebih sayang sebab dia lebih dekat. Menurut pendapat ke dua, keduanya sama karena tidak ada jalan masuk bagi ibu dalam mengimami laki-laki. Maka tidak dapat diunggulkan dengan ibu. Dalam Raudhah seperti asalnya mengasahkan thariq qatha' dengan pendapat pertama. Redaksi Muharrar adalah Ashah. (Kemudian) setelah mereka berdua (putra saudara seibu sebabak kemudian sebabak kemudian 'asabah) yang sisa (menurut urutan waris.) Didahulukan paman seibu sebabak kemudian sebabak. Kemudian putera paman seibu sebabak, kemudian sebabak. Terdapat dalam Syarah Muhazzab, jika berkumpul dua paman atau dua putera paman salah satunya seibu sebabak sedangkan yang lain sebabak, atau dua putera paman salah satunya saudara seibu maka mengeniannya terdapat dua thariq. Imam Nawawi dalam Raudhah menyebutkan masalah terakhir. Dan beliau diam mengenai berkumpul putera saudara seibu sebabak dan putera saudara sebabak. Karena dapat dimaklumi bahwa berkumpul mereka berdua sama dengan berkumpul bapak mereka berdua. Maka mengeniannya terdapat dua thariq. Kemudian setelah ashabah nasab adalah tuan yang memerdekakan kemudian asabahny.

( ثُمَّ ذَوُو الْأَرْحَامِ ) وَالْأَخُ لِلْأُمِّ يُعَدُّ مِنْهُمْ أَبُو الْأُمِّ ثُمَّ الْأَخُ لِلْأُمِّ ثُمَّ الْحَقْلُ ثُمَّ الْعَمُّ لِلْأُمِّ ، وَقَوْلُ الْوَجِيزِ بَعْدَ ذِكْرِ  
 الْعَصَبَاتِ ثُمَّ إِنَّ لَمْ يَكُنْ وَارِثٌ فَذَوُو الْأَرْحَامِ حَمَلَةُ الرَّافِعِيِّ عَلَى وَارِثٍ مِنَ الْعَصَبَاتِ حَتَّى لَا يُبَاقِي مَا نَعَلَهُ عَنِ الشَّهْدِيِّ مِنْ  
 تَشْيِيبِ أَبِي الْأُمِّ عَلَى الْأَخِ لِلْأُمِّ ، وَأَثَرُهُ عَلَى ذَلِكَ ، وَحَزَمَ بِهِ فِي الرَّؤُوسَةِ وَشَرَحَ الْمُهَدَّبُ .

(Kemudian zawul arham) dan saudara seibu. Dari mereka didahulukan bapaknya ibu kemudian saudara seibu, kemudian paman pihak ibu, kemudian paman pihak bapak yang seibu. Perkataan Wajiz setelah menyebutkan ashabah, Kemudian jika tidak ada pewaris maka zawul arham, oleh Rafi'i mengartikannya kepada pewaris dari ashabah



sehingga tidak bertentangan dengan apa yang beliau kutip dari Tahzib yaitu mendahulukan bapaknya ibu atas saudara seibu. Dan beliau menetapkannya berdasarkan atas demikian. Dan Imam Nawawi memutuskan dengannya dalam Raudhah dan Syarah Muhazzab.

( وَلَوْ اجْتَمَعَا ) أَيُّ اثْنَانِ مِنَ الْأَوْلِيَاءِ ( فِي دَرَجَةٍ ) كَاتِبَتَيْنِ أَوْ أُخْوَتَيْنِ فَالْأَسْرُ الْعَدْلُ أَوْلَى عَلَى ( النَّصْر ) مِنَ الْأَقْفَمِ ، وَنَصْرٌ فِي سَائِرِ الصَّلَوَاتِ عَلَى أَنَّ الْأَقْفَمَ أَوْلَى مِنَ الْأَسْرِ فَمِنْ الْأَصْحَابِ مَنْ خَرَجَ مِنْ كُلِّ مِنَ الْمَسْأَلَتَيْنِ قَوْلًا فِي الْأُخْرَى ، وَالْمَشْهُورُ قَرَّرُوا النَّصْرَ ، وَقَرَّرُوا بَيْنَ صَلَاةِ الْجَنَائِزَةِ وَغَيْرِهَا بِأَنَّ الْغُرْضَ مِنْهَا الدُّعَاءُ لِلْمَيِّتِ وَالْأَسْرُ أَشْفَقَ عَلَيْهِ فَدُعَاؤُهُ أَقْرَبُ إِلَى الْإِجَابَةِ ،

(Jika berkumpul mereka berdua) Artinya dua orang dari para wali. (pada derajat) Seperti dua anak atau dua saudara (maka yang lebih tua serta adil lebih utama menurut Nas) dibanding yang lebih mengerti agama. Imam Syafi'i menaskan dalam sekalian shalat-shalat bahwa yang lebih memahami agama lebih utama dibanding yang lebih tua. Maka di antara para sahabat ada yang mentakhrij (merekayasa) dari masing-masing masalah, satu pendapat pada masalah yang lain. Sedangkan mayoritas ulama mereka menetapkan dua nas saja. Dan mereka membedakan antara shalat jenazah dan lainnya dengan sesungguhnya maksud shalat mayit adalah doa untuk mayit. Orang yang lebih tua tentu lebih menyayangi mayit. Maka doanya lebih dekat diperkenankan.

وَالْمُرَادُ بِهِ الْأَكْبَرُ سِنًا فِي الْإِسْلَامِ وَإِنْ كَانَ شَاكًا وَإِنَّمَا يُقَدَّمُ إِذَا حُدِثَ خَالَهُ ، أَمَّا الْفَاسِقُ وَالْمُتَبَدِّعُ فَلَا ، كَمَا فِي الرُّؤْيَةِ وَأَصْلُهَا ، وَعِبَارَةُ الْمُحَرَّرِ : فَالْأَسْرُ أَوْلَى عَلَى الْأَصْحَحِ إِنْ كَانَ عَدْلًا . وَالْمُرَادُ أَوْلَى مِنَ الرَّبِيقِ ، أَوْ مِنَ الْمُخْتَلِعِينَ فِي دَرَجَةٍ ، وَقَالَ الْمُصَنِّفُ : يَدُلُّ هَذِهِ الْمَسْأَلَةُ لِوُضُوحِهَا .

Yang dimaksud lebih tua adalah lebih tua usianya dalam Islam meski dia masih muda. Yang lebih tua didahulukan apabila prilakunya baik. Adapun yang fasik ataupun pelaku bid'ah maka tidak didahulukan. Demikian dalam Radhah dan asalnya. Redaksi Muharrar, *Maka yang lebih tua lebih utama menurut Ashah jika dia adil. Dan orang merdeka lebih utama dibanding budak.* Artinya di antara dua

orang yang berkumpul pada satu derajat. Pengarang mengatakan ganti dari masalah ini karena masalah ini jelas.

( وَيُقَدِّمُ الْفُرَّاقَ عَلَى الْعَبْدِ الْفَرِيحِ ) أَي كَأَخِ رَقِيقٍ وَعَمِّ حُرٍّ نَظَرًا لِلْحُرِّيَّةِ ، وَقِيلَ الْعَكْسُ نَظَرًا لِلقُرْبِ ، وَقِيلَ هُنَا سَوَاءٌ لِنَعَارِضِ الْمُعْتَبَرِينَ وَلَوْ اجْتَمَعُوا فِي دَرَجَةٍ وَاسْتَوَتْ مَحْصَلَتُهُمْ فَإِنْ رَضُوا بِتَشْلِيحِ وَاحِدٍ فَذَلِكَ وَإِلَّا أَقْرَعَ بَيْنَهُمْ قَطْعًا لِلنِّزَاعِ .

(Didahulukan yang merdeka yang jauh atas budak yang dekat.) Artinya seperti saudara yang budak dan paman yang merdeka. Karena memperhatikan status merdeka. Menurut sementara ulama sebaliknya. Karena memperhatikan kedekatan. Menurut sementara ulama keduanya sama karena berlawanan dua alasan (merdeka dan dekat). Jika mereka berkumpul pada satu derajat dan sama perilaku mereka maka jika mereka rela mendahulukan salah seorang maka itulah. Jika tidak maka diundi antara mereka untuk menghilangkan sengketa.

( وَيَقِفُ الْمُصَلِّيَ ) إِذَا كَانَ أَوْ مُنْفَرِدًا ( عِنْدَ رَأْسِ الرَّجُلِ وَعِجْرِيهَا ) أَي الْمَرْأَةِ ، كَمَا فَعَلَ أَنَسُ بْنُ رَضِيٍّ اللَّهُ عَنْهُ قَبِيلَ لَهُ : هَلْ كَانَ هَكَذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُومُ عِنْدَ رَأْسِ الرَّجُلِ وَعِجْرَةَ الْمَرْأَةِ ؟ قَالَ نَعَمْ ، زَوَّاهُ أَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَةَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَخَسَنُهُ ، وَفِي الصَّحِيحَيْنِ عَنْ سَمُرَةَ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى عَلَى الْمَرْأَةِ نِجَامًا وَسَطَهَا } ، قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهْدَبِ : وَالْحَقُّي كَالْمَرْأَةِ فَيَقِفُ عِنْدَ عِجْرَتِهِ

(Dan berdiri) orang yang shalat, imam atau orang yang shalat sendiri (di sisi kepala mayit laki-laki, dan pantatnya) artinya mayit perempuan. Demikian yang dikerjakan Anas ra. Maka orang bertanya kepadanya, *Begitukah Rasulullah SAW? Berdiri di sisi kepala mayit laki-laki dan pantat perempuan? Anas berkata, iya.* Hr Abu Daud, Ibnu Majjah dan Turmudzy. Dan beliau menghasankannya. Terdapat dalam Shahihain dari Samurah, sesungguhnya Rasulullah SAW shalat kepada perempuan. Maka beliau berdiri di tengahnya. Berkata Imam Nawawi

dalam Syarah Muhazzab, khunsa sama dengan perempuan. Maka seseorang berdiri setentang pantatnya.

( وَيَجُوزُ عَلَى الْجَنَائِزِ صَلَاةٌ ) لِأَنَّ الْمَقْصُودَ مِنْهَا الدُّعَاءُ وَالْجُمُوعُ فِيهِ مُتَّكِبٌ ، وَالْأَوْلَى لِإِفْرَادِ كُلِّ جَنَازَةٍ بِصَلَاةٍ إِنْ أَسْكَنَ ، وَعَلَى الْجُمُوعِ إِنْ حَضَرَتْ دَفْعَةً قَدَّمَ إِلَى الْإِمَامِ الرَّجُلُ ثُمَّ الصَّبِيُّ ثُمَّ الْحَتَّى ثُمَّ الْمَرْأَةُ فَإِنْ كَانُوا رَجُلًا أَوْ نِسَاءً قَدَّمَ إِلَيْهِ أَفْضَلُهُمْ بِالْوَجْهِ وَتَعَوَّدَ مَا تَبَرَّعَتْ فِي الصَّلَاةِ عَلَيْهِ وَلَا يُغَدَّهُ بِالْحَرَبِيَّةِ

(Boleh satu shalat untuk beberapa jenazah.) Karena tujuannya adalah doa. Mengumpulkan dalam satu doa memungkinkan. Yang lebih utama adalah menyendirikan masing-masing jenazah dengan satu shalat jika memungkinkan. Berdasarkan mengumpulkan, jika jenazah-jenazah hadir sekaligus maka dimajukan kepada imam laki-laki kemudian anak-anak kemudian khunsa kemudian perempuan. Jika semuanya laki-laki atau perempuan maka dimajukan kepada imam yang lebih utama dengan kewara'an dan semisalnya, yaitu apa saja yang lebih disukai untuk dishalatkan. Tidak didahulukan karena status merdeka.

أَوْ مُتَعَابِقَةً قَدَّمَ إِلَيْهِ الْأَسْبَقُ مِنَ الرَّجَالِ أَوْ النِّسَاءِ ، وَإِنْ كَانَ الْمُنَآخِرُ أَفْضَلَ ، فَلَوْ سَبِقَتْ امْرَأَةٌ ثُمَّ حَضَرَ رَجُلًا أَوْ صَبِيًّا أَحْرَثَ عَنْهُ وَلَوْ سَبَقَ صَبِيًّا رَجُلًا قَدَّمَ الصَّبِيَّ . وَقِيلَ الرَّجُلُ ، وَلَا يَدْ مِنْ رِضَا الْأَوْلِيَاءِ بِصَلَاةٍ وَاحِدَةٍ . فَإِنْ رَضُوا أَوْ حَضَرَتْ الْجَنَائِزُ مَرْتَبَةً قَوِيًّا السَّابِقَةَ أَوْلَى رَجُلًا كَانَ مِثْلُهُ أَوْ امْرَأَةً ، وَإِنْ حَضَرَتْ مَعًا أَفْرَعٌ بَيْنَهُمْ .

Atau jenazah-jenazah hadir berturut-turut maka dimajukan kepada imam yang paling duluan, dari para laki-laki atau para perempuan. Sekalipun yang belakangan lebih utama. Maka jika duluan seorang perempuan kemudian hadir seorang laki-laki atau anak-anak maka dikemudiankan perempuan dari laki-laki. Jika anak-anak laki-laki mendahului laki-laki dewasa maka didahulukan anak-anak. Menurut sementara ulama laki-laki dewasa. Mesti ada restu dari para wali untuk satu shalat. Jika mereka merestui dan hadir beberapa jenazah secara berurutan maka wali jenazah yang duluan lebih utama. Laki-laki mayitnya atau perempuan. Jika jenazah hadir bersamaan maka diundi antara mereka.

(وَعَزَمُوا) الصَّلَاةَ (على الكافر) حَرْبِيًّا كَانَ أَوْ دِيْنِيًّا ، قَالَ تَعَالَى : { وَلَا تُضِلُّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمَا مَاتَ أَبَدًا } ( وَلَا يَجِبُ غُسْلُهُ ) عَلَى الْمُسْلِمِينَ دِيْنِيًّا كَانَ أَوْ حَرْبِيًّا ، لَكِنْ يَجُوزُ هُمْ وَقَدْ غَسَلَ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَا ، زَوَاهُ ، أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ ، وَضَعَفَهُ الْبَيْهَقِيُّ ،

(Haram) shalat (atas orang kafir) harbi atau zimmi. Allah Ta'ala berfirman, *Jangan engkau shalat atas seorangpun dari mereka yang mati selama-lamanya.* (At-Taubah-84). **(Tidak wajib memandikanya)** atas umat Islam. Dia zimmi atau harbi. Tetapi dibolehkan bagi mereka. 'Ali ra memandikan bapak beliau. Diriwayatkan oleh Daud dan lainnya. Baihaqqi melemahkannya.

وَضَمَّ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ إِلَى الْمُسْلِمِينَ غَيْرَهُمْ فِي الشَّقِيئِينَ وَإِلَى الْغُسْلِ التَّكْمِيلِ وَالذَّلْفِ فِي الْجَوَازِ لِلْمُسْلِمِ وَيُقَامُ بِهِ غَيْرُهُ وَسَوَاءٌ فِي الْجَوَازِ الْقَرِيبِ وَالْأَجْنَبِيِّ ، وَسَيَأْتِي فِي الزِّيَادَةِ أَنَّ الْقَرِيبَ الْكَافِرَ أَحَقُّ مِنَ الْمُسْلِمِ

Dalam Syarah Muhazzab Imam Nawawi menggabungkan selain muslim kepada muslim pada dua bagian tersebut (tidak wajib dan boleh). Dan kepada memandikan beliau gabungan mengkafankan dan mengebumikan dalam kebolehan bagi muslim. Selain muslim diqiyaskan kepada muslim. Dan dalam kebolehan sama saja kerabat dan orang asing. Akan datang pada tambahan bahwa kerabat kafir lebih berhak dibanding muslim.

( وَالْأَصْحَحُ وَخَوْبٌ نَكْفَيْنِ الدَّعْوَى وَدَلِيلُهُ ) عَلَى الْمُسْلِمِينَ إِذَا لَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ كَمَا ذَكَرُوا فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ وَفَاءَ بِدِينِهِ ، وَالثَّانِي يَقُولُ : انْتَهَتْ دَعْوَتُهُ ، أَيْ عَهْدُهُ بِالْمَوْتِ فَلَا يَحِبَّانِ ، قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : بَلَّ يُثَمَّنَانِ ،

(Menurut Ashah wajib mengkafankan zimmi dan mengebumikannya) atas orang-orang Islam apabila dia tidak memiliki harta, sebagaimana yang Imam Nawawi sebutkan dalam Syarah Muhazzab. Karena melunasi zimmahnya. Menurut wajah ke dua berakhir zimmahnya, artinya perjanjian, dengan meninggal. Maka keduanya tidak wajib. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, tetapi keduanya sunat.

وَلَا يَجِبُ تَكْفِينُ الْحَرْبِيِّ وَلَا دَفْنُهُ قَطْعًا ، وَقِيلَ : يَجِبُ دَفْنُهُ فِي وَجْهِهِ وَفِي وَجْهِهِ لَا بَلَّ يُجَوِّزُ إِغْرَاءَ الْكِلَابِ عَلَيْهِ ، فَإِنْ دُفِنَ فَلِقْلًا يَتَأَدَّى النَّاسُ بِرَأْيِهِ ، وَالْمُرْتَدُّ كَالْحَرْبِيِّ

Tidak wajib mengkafankan harbi dan mengebumikannya dengan tanpa perselisihan. Menurut sementara ulama wajib mengebumikannya menurut satu wajah. Dan menurut satu wajah tidak. Bahkan boleh menenggelamkan anjing atasnya. Jikapun dikebumikan supaya orang-orang tidak tersiksa dengan baunya. Orang murtad sama dengan harbi.

( وَأُوْ وَجِدَ عُضْوٌ مُسْلِمٍ عَلِمَ مَوْتَهُ صَلَّى عَلَيْهِ ) بَعْدَ غُسْلِهِ وَمُؤَاظَمَةِ بِيئَةِ الصَّلَاةِ عَلَى جُمَّلَةِ الْمَيِّتِ كَمَا صَلَّتِ الصَّحَابَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ عَلَى يَدِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَتَّابٍ بْنِ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَلْفَاظًا طَائِرٌ نَسَرَ بِمَكَّةَ مِنْ وَقْعَةٍ الْجَمَلِ ، وَعَرَفُوا أَنَّهَا يَدُهُ بِحَاثِهِ ، زَوَّاهَا الرُّبَيْزُ بْنُ نُبَّكَازٍ فِي الْأَنْسَابِ ، وَذَكَرَهَا الشَّافِعِيُّ بِأَلْفَاظٍ ، وَوَقَعَةُ الْجَمَلِ فِي جُمَادَى سَنَةِ سِتٍّ وَثَلَاثِينَ ،

**(Jika ditemukan anggota tubuh orang Islam yang diketahui dia meninggal maka dishalatkan anggota itu) setelah memandikannya dan menutupnya dengan sepotong kain, dengan niat shalat atas keseluruhan mayit. Sebagaimana para sahabat ra. pernah mengshalatkan tangan 'Abdirrahman bin 'Attab ibn Asid ra. Tangan itu dicampakkan burung nasar di Makkah dari perang Jamal. Mereka mengetahui tangan itu adalah tangannya dengan cincinnya. Diriwayatkan oleh Zubair bin Bakkar dalam al-Ansab. Dan Imam Syafi'i pun telah menyebutkannya sebagai keterangan. Perang jamal di bulan Jumadi tahun 36.**

وَأُوْ لَمْ يُعْلَمَ مَوْتُ صَاحِبِ الْعَضْوِ لَمْ يُصَلَّ عَلَيْهِ ، لَكِنَّهُ يُدْفَنُ كَالْأَوَّلِ .

Seandainya tidak diketahui kematian pemilik anggota tubuh maka tidak dishalatkan, tetapi dikebumikan sama dengan yang pertama (diketahui matinya)

(وَالشُّطُّ) بِتَلْبِثِ السَّيْرِ (إِنْ اسْتَهَلَ) أَي صَاحَ (أَوْ بَكَى) ثُمَّ مَاتَ (كَكَبِيرٍ) فَيُصَلَّى عَلَيْهِ لِتَيَقُّنِ حَيَاتِهِ وَمَوْتِهِ بَعْدَهَا وَيُغَسَّلُ وَيُكْفَنُ (وَأَلَا) أَي وَإِنْ لَمْ يَسْتَهَلْ أَوْ لَمْ يَبْكْ (فَإِنْ ظَهَرَتْ أَمَارَةُ الْحَيَاةِ كَاخْتِلَافِ) أَوْ تَحَرُّكِهِ (صَلَّى عَلَيْهِ فِي الْأَطْفَرِ) وَقِيلَ قَطْمًا لِيُظْهِرَ حَيَاتِهِ بِالْأَمَارَةِ وَالثَّانِي لَا لِعَدَمِ تَيَقُّنِهَا وَيُغَسَّلُ قَطْمًا ، وَقِيلَ فِيهِ الْقَوْلَانِ (وَإِنْ لَمْ تَظْهَرْ) أَمَارَةُ الْحَيَاةِ (وَلَمْ يَبْلُغْ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ) حُدُّ نَفْخِ الرُّوحِ فِيهِ (لَمْ يُصَلَّ عَلَيْهِ) لِعَدَمِ إِسْكَانِ حَيَاتِهِ (وَكَذَا إِنْ بَلَغَهَا) نَصَاعِدًا لَا يُصَلَّى عَلَيْهِ (فِي الْأَطْفَرِ) لِعَدَمِ ظُهُورِ حَيَاتِهِ ، وَالثَّانِي يَنْظُرُ إِلَى إِسْكَانِهَا وَلَا يُغَسَّلُ فِي الْأَوَّلَى ، وَيُغَسَّلُ فِي الثَّانِيَةِ قَطْمًا ،

(Janin yang gugur jika menjerit atau menangis) kemudian meninggal (sama dengan orang dewasa.) Maka dia dishalatkan karena diyakini hidupnya dan setelah itu meninggal. Dan dimandikan dan dikafankan. (Jika tidak) Artinya jika tidak menjerit atau tidak menangis. (maka jika nampak tanda-tanda hidup seperti bergoyang) atau bergerak (maka dishalatkan menurut Azhar.) Menurut sementara ulama tanpa perselisihan. Karena jelas hidupnya dengan tanda. Menurut pendapat ke dua tidak dishalatkan. Karena tidak diyakini hidup. Dan dia dimandikan dengan tanpa perselisihan. Menurut sementara ulama mengeniannya terdapat dua pendapat. (Jika tidak nampak) tanda kehidupan (dan belum sampai empat bulan) sebagai batas peniupan ruh padanya (maka dia tidak dishalatkan.) Karena dia tidak mungkin hidup. (Begitu juga jika sampai empat bulan) atau lebih, tidak dishalatkan atasnya (menurut Azhar.) Karena tidak jelas kehidupannya. Sedangkan pendapat ke dua memperhatikan kepada memungkinkan hidup. Tidak dimandikan pada yang pertama (di bawah empat bulan) dan dimandikan pada yang kedua (sampai empat bulan) dengan tanpa perselisihan.

وَالْفَرْقُ بَيْنَ الصَّلَاةِ وَالغُسْلِ أَنَّ الْغُسْلَ أَوْسَعُ فَإِنَّ الدَّمْعَ يُغَسَّلُ بِلَا صَلَاةٍ كَمَا تَقَدَّمَ ، وَقِيلَ فِي الْغُسْلِ فِيهَا قَوْلَانِ ، وَحُكْمُ التَّكْفِينِ حُكْمُ الْغُسْلِ

Perbedaan antara shalat dan mandi adalah mandi lebih longgar. Karena zimmipun boleh dimandikan tpa dishalatkan, sebagaimana keterangan yang lalu. Menurut sementara ulama mengenai keduanya (mandi dan shalat) terdapat dua pendapat. Hukum mengkafankan adalah hukum memandikan.

( ولا يُغسلُ الشهيدُ ولا يُصلَى عليه ) أي لا يجوزُ ذلك ، وقيل يجوزُ غسلُهُ إن لم يكن عليه دمُ الشهادة ، وقيل يجوزُ الصلاةَ عليه وإن لم يجزِ غسلُهُ وتتركُ للإستيفال بالحَرْبِ

**(Orang yang syahid tidak dimandikan dan tidak dishalatkan.)** Artinya tidak boleh. Menurut sementara ulama boleh memandikannya jika tidak ada padanya darah kesyahidan. Dan menurut sementara ulama boleh dishalatkan sekalipun tidak boleh memandikannya. Tidak dishalatkan karena kesibukan perang.

رَوَى الْبُخَارِيُّ عَنْ جَابِرٍ { أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ فِي قِتْلَى أُحُدٍ بِدَفْنِهِمْ بِدِمَائِهِمْ وَلَمْ يُغْسَلْهُمْ وَلَمْ يُصَلَّ عَلَيْهِمْ ، وَفِي لَفْظٍ لَهُ : وَلَمْ يُغْسَلُوا وَلَمْ يُصَلَّ عَلَيْهِمْ } بِفَتْحِ اللَّامِ ، وَالْحِكْمَةُ فِي ذَلِكَ إِتْمَاءُ أُنْزِ الشَّهَادَةِ عَلَيْهِمْ وَالتَّعْظِيمُ لَهُمْ بِاسْتِغْنَائِهِمْ عَنِ دُعَاءِ الْقَوْمِ

Bukhari meriwayatkan dari Jabir bahwa Nabi SAW. memerintahkan terkait orang-orang yang terbunuh di perang Uhud agar mereka dikuburkan dengan darah-darah mereka. Beliau tidak memandikan mereka dan tidak mengshalatkan mereka. Pada salah satu redaksi beliau, وَلَمْ يُغْسَلُوا وَلَمْ يُصَلَّ عَلَيْهِمْ, Hikmahnya adalah mengekalkan bekas kesyahidan dan mengagungkan mereka dengan mereka tidak memerlukan doa dari kita.

( وهو ) أي الشهيدُ الَّذِي لَا يُغْسَلُ وَلَا يُصَلَّى عَلَيْهِ ( مَنْ مَاتَ فِي قِتَالِ الْكُفَّارِ بِسَبَبِهِ ) كَأَنَّ قِتْلَهُ أَحَدُهُمْ أَوْ أَصَابَهُ سِلَاحٌ مُسَلِّمٌ خَطَأً أَوْ عَادَ إِلَيْهِ سِلَاحُهُ أَوْ تَرَدَّى فِي حَتْلِيهِ فِي وَهْدَةٍ أَوْ سَقَطَ عَنْ فَرْسِهِ أَوْ رَجَحَتْهُ ذَبَابَةٌ فَضَاتَ أَوْ وَجَدَ قَبِيلًا عِنْدَ انْكَشَافِ الْحَرْبِ وَلَمْ يُعْلَمِ سَبَبُ مَوْتِهِ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِ أَنْزَلُ دَمٍ لِأَنَّ الظَّاهِرَ أَنَّ مَوْتَهُ بِسَبَبِ الْقِتَالِ

**(Dia)** Artinya orang syahid yang tidak dimandikan dan tidak dishalatkan (adalah orang yang meninggal ketika berperang dengan orang-orang kafir, dengan sebab berperang.) Contohnya dia dibunuh oleh salah seorang dari orang-orang kafir, atau kena

pedang orang Islam secara tidak sengaja, atau pedangnya kembali ke arahnya, atau jatuh ke jurang saat memegangnya, atau jatuh dari kudanya, atau dia dilemparkan oleh tunggangan kemudian mati. Atau ditemukan dalam keadaan meniggal ketika selesai perang dan tidak diketahui sebab kematiannya sekalipun padanya tidak terdapat bekas darah. Karena yang jelas kematiannya dengan sebab perang.

( فَإِنْ مَاتَ بَعْدَ انْقِضَائِهِ ) وَبِهِ حَتَاهُ مُسْتَمَرَّةٌ بِمِرَاخَةٍ فِي الْقِتَالِ يَنْطَلِقُ بِمَوْتِهِ مِنْهَا ( أَوْ ) مَاتَ ( فِي قِتَالِ الْبَغَاةِ ) فَغَيْرُ شَهِيدٍ فِي الْأَطْفَرِ ( وَمُقَابِلُهُ يُلْحَقُ الْأَوَّلُ بِالْمَيِّتِ فِي الْقِتَالِ وَالثَّانِي بِالْمَيِّتِ فِي قِتَالِ الْكُفَّارِ ،

**(Jika dia meninggal setelah selesai perang)** dan dia masih hidup disertai luka saat perang yang dapat dipastikan dia mati karena luka itu **(atau)** dia meninggal **(saat berperang dengan pemberontak maka bukan syahid menurut Azhar.)** Lawan Azhar menghubungkan yang pertama (meninggal setelah perang) dengan orang yang meninggal dalam perang. Dan yang kedua dengan orang yang meninggal dalam memerangi orang-orang kafir.

وَأَوْ انْقَضَى الْقِتَالُ وَحَرَكَةُ الْمَجْرُوحِ حَرَكَةَ مَذْبُوحٍ فَشَهِيدٌ بِلَا خِلَافٍ ، أَوْ وَهُوَ مُتَوَقِّعُ الْمَوْتِ فَلَيْسَ بِشَهِيدٍ بِلَا خِلَافٍ

Jika perang telah usai dan gerakan orang yang terluka adalah gerakan sekarat maka dia syahid dengan tanpa perselisihan. Atu dia masih ada harapan bertahan maka bukan syahid dengan tanpa perselisihan.

( وَكَذَلِكَ ) أَوْ مَاتَ ( فِي الْقِتَالِ لَا بِسَبَبِهِ ) كَأَنَّ مَاتَ بِمَرَضٍ أَوْ نَحَاةً فَغَيْرُ شَهِيدٍ ( عَلَى الْمَذْهَبِ ) وَقِيلَ إِنَّهُ شَهِيدٌ فِي وَجْهِ لِمَوْتِهِ فِي قِتَالِ الْكُفَّارِ



(Begitu juga) seandainya dia meninggal (dalam perang bukan dengan sebab perang.) Contohnya dia meninggal disebabkan sakit atau kaget. Maka bukan syahid (menurut mazhab.) Menurut sementara ulama dia syahid menurut satu wajah. Karena dia meninggal dalam perang melawan orang kafir.

أَمَّا الشَّهِيدُ الْغَارِي عَنْ الصَّابِطِ الْمَذْكُورِ كَالْفَرِيقِ وَالْمُنْبَطُونِ وَالْمَطْفُونِ وَالْمَيْتِ عَشْنَا وَالْمَيْتَةِ طَلْمًا وَالْمَقْتُولِ فِي غَيْرِ الْعِتَالِ طَلْمًا فَيُغَسَّلُ وَيُصَلَّى عَلَيْهِ

Adapun syahid yang tidak terdapat kriteria tersebut, seperti orang tenggelam, sakit perut, terserang penyakit pes, orang yang meninggal karena asmara, wanita yang meninggal karena sakit melahirkan, orang yang dibunuh secara zalim pada selain perang, maka dia dimandikan dan dishalatkan.

(وَلَوْ أَسْتَشْهَدَ جُنُبٌ فَلَأَصْحُ أَنَّهُ لَا يُغَسَّلُ) كَثِيرُهُ ، وَالثَّانِي يُغَسَّلُ لِأَنَّ الشَّهَادَةَ إِنَّمَا تُؤْتَرُ فِي غُسْلٍ وَحَبِّ الْمَوْتِ وَهَذَا الْغُسْلُ كَانَ وَاجِبًا قَبْلَهُ ، فَلَمَّا : وَسَقَطَ بِهِ كَمَا سَبَّأَنِي ، وَالْوَجْهَانِ مُتَّفِقَانِ عَلَى أَنَّهُ لَا يُصَلَّى عَلَيْهِ ( وَ ) الْأَصْحُ ( أَنَّهُ ) أَيُّ الشَّهِيدِ ( تُرَالُ نَحَاسَةُ غَيْرِ الدَّمِ ) أَيُّ دَمِ الشَّهَادَةِ بِأَنَّهُ يُغَسَّلُ ، وَالثَّانِي لَا تُرَالُ سَدًّا لِجَابِ الْغُسْلِ عَنْهُ ، وَعِبَارَةُ الرُّؤْيَةِ كَأَصَابَتِهَا ، وَلَوْ أَصَابَتْهُ نَحَاسَةٌ لَا يَسْتَبِيبُ الشَّهَادَةَ فَلَأَصْحُ أَنَّهَا تُغَسَّلُ ، وَالثَّانِي لَا ، وَالثَّلَاثُ إِذْ أَدَى غُسْلَهَا إِلَى إِزَالَةِ أَمْرِ الشَّهَادَةِ لَمْ تُغَسَّلْ وَإِلَّا غُسِلَتْ ، وَعِبَارَةُ الْمُحْزَرِّ : وَالْأَصْحُ أَنَّ الْجُنُبَ إِذَا أَسْتَشْهَدَ كَثِيرُهُ ، وَأَنَّ النَّحَاسَةَ الَّتِي أَصَابَتْهُ لَا يَسْتَبِيبُ الشَّهَادَةَ تُرَالُ وَهِيَ تُصَدَّقُ بِمَا إِذَا أُدَّتْ إِزَالَتُهَا إِلَى إِزَالَةِ دَمِ الشَّهَادَةِ بِجَلَابِ عِبَارَةِ الْمُبْهَاجِ

(Jika orang yang berjunub syahid maka menurut Asah tidak dimandikan.) Sama dengan yang tidak berjunub. Menurut wajah ke dua dimandikan karena kesyahidan berpengaruh pada mandi wajib sebab meninggal, sedangkan mandi ini sudah wajib sebelum meninggal. Kami jawab, gugur kewajiban disebabkan meninggal, sebagaimana keterangan nanti. Kedua wajah sepakat bahwa dia tidak dishalatkan. (Dan) menurut Ashah (sesungguhnya) artinya syahid (dihilangkan najisnya selain darah) Artinya darah kesyahidan.

Dengan artian dibasuh najis itu. Menurut wajah ke dua tidak dihilangkan. Karena menutup pintu mandi dari orang syahid. Redaksi Raudhah seperti asalnya, *Jika dia terkena najis bukan dengan sebab kesyahidan (artinya darah) maka menurut Ashah dibasuh najis itu. Menurut wajah kedua tidak. Menurut wajah ke tiga jika membasuh najis itu dapat mengakibatkan hilang bekas kesyahidan maka tidak dibasuh najis itu. Jika tidak maka dibasuh najis itu.* Redaksi Muharrar, menurut Ashah orang junub jika syahid sama dengan yang tidak berjunub. Dan sesungguhnya najis yang kena padanya yang bukan dengan sebab kesyahidan dihilangkan. Redaksi ini benar juga dengan apabila menghilangkan najis mengakibatkan hilang darah kesyahidan. Berbeda dengan redaksi Minhaj.

(وَيُكْفَرُ فِي تَيَابِهِ الْمُلَطَّحَةِ بِاللِّدْمِ) نَدْبًا (فَإِنْ لَمْ يَكُنْ ثَوْبُهُ سَابِقًا مَعَهُ) وَإِنْ أَزَادَ الْوَرْتَةَ نَزَعَ مَا عَلَيْهِ مِنَ الشَّيْبِ وَتَكْفِينَهُ فِي غَيْرِهَا جَائِزٌ ، أَمَّا الدَّرْعُ وَالْجُلُودُ وَالْفِرَاءُ وَالْحِفَافُ فَتَنْزَعُ مِنْهُ .

**(Dan) sunat (dia dikafankan dengan pakaiannya yang berlumuran darah. Jika kainnya tidak sempurna maka disempurnakan.)** Jika ahli waris ingin mencabut pakaiannya dan mengkafkannya dengan selain pakaian itu maka boleh. Adapun zirah, kulit, bulu binatang dan sepatu dicabut darinya.

## فصل

( أَمَلُ الْقَبْرِ حَفْرَةٌ مَمْنَعٌ ) إِذَا رِيحَتْ ( الرِّيحَةُ ) أَنْ تَنْظَرُ مِنْهُ فَتُقَوِّدِي الْحَيَّ ( وَالسَّبَّحُ ) أَنْ يَنْشِئَنَّ لِتَأْكُلَ الْمَيِّتَ فَتَشْتَهَكَ حَزْمَتُهُ ، وَفِي ذِكْرِ الرِّيحَةِ وَالسَّبَّحِ وَإِنْ لَرِمَ مِنْ مَنَعٍ أَحَدِهِمَا مَنَعُ الْآخَرِ بَيَانٌ فَابْتَدِءِ الدَّفْنَ

## FASAL

(Minimal kubur adalah liang yang mencegah) apabila telah ditimbun (bau) mayit yang tercium sehingga mengganggu orang yang masih hidup. (dan binatang buas) membongkar kuburan untuk memakan mayit sehingga runtuh kehormatannya. Menyebutkan bau dan binatang buas sekalipun sudah pasti dengan tercegah salah satu maka tercegah yang lain, untuk menjelaskan faedah pengebumian.

( وَبُذِبْتُ أَنْ يُوَسَّعَ وَيُعَمَّقَ قَامَةٌ وَبَسْطَةٌ ) بِأَنَّ يَغُومَ رَجُلٌ مُعْتَدِلٌ وَيَبْسُطُ يَدَيْهِ مَرْمُوعَةً ، { قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قَتْلَى أُخْدِ إِخْفِرُوا وَأَوْسِعُوا وَأَعْمِقُوا } زَوَادُ التِّرْمِذِيِّ وَغَيْرُهُ ، وَقَالَ : حَسَنٌ صَنِحِيحٌ وَأَوْصَى عُمَرُ رضي الله عنه أَنْ يُعَمَّقَ قَبْرُهُ قَامَةٌ وَبَسْطَةٌ

(Sunah dilapangkan dan didalamkan seukuran berdiri dan membuka tangan.) Dengan pengertian berdiri orang yang berpostur sedang dan membuka dua tangannya sambil diangkat. Nabi SAW. bersabda mengenai orang-orang yang terbunuh di perang Uhud, Galilah, lapangkan dan dalamkan. Hr Turmudzi dan lainnya. Dan beliau berkomentar, hasan shahih. Dan 'Umar ra. berpesan didalamkan kubur beliau seukuran berdiri dan membuka tangan.

( وَاللَّخْدُ أَفْضَلُ مِنَ السَّقِّ ) يَفْتَحُ السَّقِّي ( إِنْ صَلَبَتْ الْأَرْضُ ) بِخِلَافِ الرَّخْوَةِ ، فَالسَّقُّ فِيهَا أَفْضَلُ

(Lahad lebih utama dibanding lobang belah tengah jika tanah keras.) Berbeda dengan tanah lembek. Maka lobang tengah lebih utama padanya.

وهو أن يُحْفَر في وسطها كالشَّهْرِ وَيُنْتَى الْجَانِبَانِ بِالْيَدَيْنِ أَوْ غَيْرِهِ ، وَيُوضَعُ الْعَمِيَّتُ بَيْنَهُمَا ، وَيُسْقَفُ عَلَيْهِ بِالْيَدَيْنِ أَوْ غَيْرِهِ ، قَالَ فِي شَرْحِ الْمُتَهَدِّبِ : وَيُرْتَفَعُ الشَّقْفُ قَلِيلًا بِحَيْثُ لَا يَمَسُّ الْعَمِيَّتُ وَاللَّحْدُ أَنْ يُحْفَرَ فِي أَسْفَلِ خَاتِطِ الْقَبْرِ الَّذِي مِنْ جِهَةِ الْقَبِيلَةِ بِمَقْدَارِ مَا يَسْعُ الْعَمِيَّتُ ، رَوَى مُسْلِمٌ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ أَنَّهُ قَالَ فِي مَرَضٍ مَوْتِهِ : ائْتِدُوا لِي لِحْدًا وَانصَبُوا عَلَيَّ الْيَدَيْنِ نَصَبًا كَمَا صَنِعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

Lobang tengah artinya digali tengahnya seperti sungai, dan dibangun di dua tepi dengan batu bata atau lainnya, dan mayit diletakkan di antara keduanya, dan diatapkan di atas mayit dengan bata atau selainnya. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, *Dan ditinggikan atap sedikit dengan ukuran tidak menyentuh mayit.* Sedangkan lahad ialah digali di bagian bawah dinding kubur yang arah kiblat seukuran lapang untuk mayit. Muslim meriwayatkan dari Sa'ad bin Abi Waqash bahwa beliau berkata saat sakit menjelang meninggal, *Buatlah lahad untukku dan dirikan untukku batu bata seabgaimana yang dikerjakan untuk Rasulullah SAW.*

( وَيُوضَعُ رَأْسُهُ ) أَيِ الْعَمِيَّتِ ( عِنْدَ رِجْلِ الْقَبْرِ ) أَيِ مُؤَخَّرِهِ الَّذِي سَبَّكَوْنَ عِنْدَ اسْقَافِهِ بِرِجْلِ الْعَمِيَّتِ ( وَيُسْقَفُ مِنْ قِبَلِ رَأْسِهِ بِرِيقٍ ) رَوَى أَبُو دَاوُدَ أَنَّ عَبْدِ اللَّهِ بْنَ بَرِيْدَةَ الْحَطْمِيُّ الصَّخَايِيَّ أَدْخَلَ الْحَارِثَ الْقُبْرَ مِنْ قِبَلِ رِجْلِ الْقَبْرِ ، وَقَالَ : هَذَا مِنَ الشُّئَةِ قَالَ الْبَيْهَقِيُّ إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ وَرَوَى الشَّافِعِيُّ وَالْبَيْهَقِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ { أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَلَ مِنْ قِبَلِ رَأْسِهِ } ( وَيُدْخِلُهُ الْقَبْرَ الرِّجَالُ ) وَإِنْ كَانَ امْرَأَةً بِجِلَافِ النِّسَاءِ لِيَضَعِفَهُمْ عَنْ ذَلِكَ عَلَانِيًا

**(Diletakkan kepalanya) Artinya mayit. (di kaki kubur)** Artinya ujung kubur yang kelak kaki mayit berada di bawahnya. **(dan ditarik pelan-pelan dari arah kepalanya.)** Abu Daud meriwayatkan, *Sesungguhnya 'Abdallah bin Yazid al-Khithmi seorang sahabat Rasul, memasukkan Haris ke kubur dari arah kaki kubur. Dan beliau berkata, ini termasuk sunnah.* Berkata Baihaqqi, *sanadnya shahih.* Syafi'i dan Baihaqqi meriwayatkan dengan isnad shahih dari Ibni 'Abbas sesungguhnya Rasulullah SAW. ditarik dari arah kepala beliau. **(Dan para laki-laki memasukkannya ke kubur)** meskipun mayit perempuan. Berbeda para wanita. Karena biasanya mereka lemah untuk itu.

( وَأَوْلَاهُمْ ) بِذَلِكَ ( الْأَخَى بِالصَّلَاةِ ) عَلَيْهِ ( قُلْتُ : ) كَمَا قَالَ الرَّافِعِيُّ فِي الشَّرْحِ ( إِلَّا أَنْ يَكُونَ امْرَأَةً مَرْوُوعَةً فَأَوْلَاهُمْ ) بِهِ ( الرَّوْحُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) وَلَا حَقَّ لَهُ فِي الصَّلَاةِ ، وَيَلِيهِ الْأَخَى بِمَا مِنَ الْمُخَارِمِ الْأَبُ ثُمَّ الْجَدُّ ثُمَّ الْإِبْنُ ثُمَّ الْإِنُّ الْإِبْنُ ثُمَّ الْأَخُ ثُمَّ الْإِنُّ الْأَخُ ثُمَّ الْعَمُّ ،

(Yang paling utama dari mereka) untuk memasukkan (adalah yang lebih berhak menshalatkannya. Komentar saya) sebagaimana kata Rafi'i dalam Syarah Kabir (kecuali mayit itu perempuan yang bersuami. Maka yang lebih utama dari mereka) untuk hal itu (adalah suami. والله أعلم) sedangkan suami tidak berhak pada shalat (sebagai imam). Dan disusul yang yang lebih berhak menshalatkan dari para mahram. Yaitu bapak kemudian kakek kemudian putera kemudian puteranya putera, kemudian putera saudara kemudian paman (saudara bapak).

وَفِي تَقْدِيمِ مَنْ يُدْبِي بِأَبَوَيْنِ عَلَى مَنْ يُدْبِي بِأَبِ الْخَالَفِ السَّابِقِ فِي الصَّلَاةِ ، ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدَى ، وَذَكَرَ فِيهِ بَعْدَ الْعَمِّ الْمُخْرَمِ مِنْ ذَوِي الْأَرْحَامِ كَأَبِي الْأُمِّ وَالْخَالَفِ وَالْعَمِّ لِلْأُمِّ وَيَتَّخِذُ مَا تَقَدَّمَ فِي الصَّلَاةِ أَنَّ الْأَخَ لِلْأُمِّ عَلَى أَبَا الْأُمِّ ،

Dalam hal mendahulukan orang yang bertalian dengan ibu bapak atas orang yang bertalian dengan bapak terdapat perselisihan yang lalu pada shalat. Demikian beliau sebutkan dalam Syarah Muhazzab. Dan beliau menyebutkan di dalamnya, setelah paman adalah mahram dari zawil arham, seperti bapaknya ibu, paman (saudara ibu) dan pamannya ibu. Dapat dipahami dari keterangan yang lalu pada shalat bahwa saudara seibu menyusul bapaknya ibu.

فَإِنْ لَمْ يَكُنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُخَارِمِ فَعَبِيدُهَا ، وَهِيَ أَحَقُّ مِنْ نَتْنِ الْعَمِّ لِأَنَّهُمْ كَالْمُخَارِمِ فِي جَوَازِ النَّظَرِ وَنَوَيْهِ عَلَى الْأَصْحِ ،

Jika tidak ada satupun dari para mahram tersebut maka budak-budaknya. Dan mereka lebih berhak dibanding putera-putera paman. Karena para budak sama dengan mahram dalam kebolehan melihat dan seumpamanya menurut Ashah.

فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا عَيْدٌ فَالْحَضِيانُ الْأَجَانِبُ ، لِضَعْفِ شَهْوَتِهِمْ فَإِنْ لَمْ يَكُونُوا قَدَرُوا الْأَرْحَامَ الَّذِينَ لَا عَزْمِيَّةَ لَهُمْ  
 كَتَبِي الْعَمَّ ، فَإِنْ لَمْ يَكُونُوا قَامِلُ الصَّلَاحِ مِنَ الْأَجَانِبِ ،

Jika dia tidak memiliki budak maka pria-pria ajnabi yang dikebiri. Karena lemah syahwat mereka. Jika mereka tidak ada maka zawul arham yang tidak ada kemahraman, seperti putera-putera paman. Jika merekapun tidak ada maka pria-pria ajnabi yang saleh.

قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : وَلَوْ اسْتَوَى اثْنَانِ فِي دَرَجَةِ قَدَمٍ أَعْمَهُمَا وَإِنْ كَانَ غَيْرُهُ أُسْرًا ، نَصَّ عَلَيْهِ الشَّافِعِيُّ ،  
 وَاتَّفَقَ عَلَيْهِ الْأَصْحَابُ ،

Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, jika sama dua orang pada satu derajat maka didahulukan yang lebih memahami agama sekalipun yang lainnya lebih tua. Demikian nas Syafi'i. Dan para sahabat menyepakatinya.

وَالْمُرَادُ بِالْأَنْفَعِ الْأَعْلَمُ بِإِدْخَالِ الْمَيِّتِ الْقَبْرِ وَتَقْوِيمِ الْأَوَّلَى بِالصَّلَاةِ الْأَوَّلَى فِي الدَّرَجَاتِ لَا فِي الصَّفَاتِ أَيْضًا ،  
 أَيُّ فَلَا يَرُدُّ عَلَيْهِ تَقْدِيمُ الْأَقْفَةِ عَلَى الْأُسْرِ .

Yang dimaksud dengan lebih memahami agama adalah yang lebih mengetahui cara memasukkan mayit dalam kubur. Dan yang dimaksud dengan kata mereka, *lebih utama mengshalatkan*, adalah lebih utama pada derajat bukan pada sifat juga. Artinya maka mendahulukan yang lebih memahami dari yang lebih tua tidak dapat menolak perkataan itu.

(وَيَكُونُونَ وَثَرًا) ثَلَاثَةٌ فَأَكْثَرُ بِحَسَبِ الْحَاجَةِ ، رَوَى ابْنُ جِبَّانَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَفَنَهُ  
 عَلِيٌّ وَالْعَبَّاسُ وَالْفَضْلُ .

**(Dan mereka ganjil.)** Tiga atau lebih, menurut kebutuhan. Ibnu Hibban meriwayatkan dari Ibnu 'Abbas, *Sesungguhnya Nabi SAW dikebumikan oleh 'Ali, 'Abbas dan Fadhal.*

(وَيُوضَعُ فِي اللَّحْدِ عَلَى يَمِينِهِ ( لِلْقَبْلَةِ ) وَجُوبًا ، فَلَوْ دُفِنَ مُسْتَدْبِرًا أَوْ مُسْتَلْقِيًا لَبُيِّنَ وَوَجْهَهُ لِلْقَبْلَةِ مَا لَمْ يَتَّعَبِرْ ، فَإِنْ تَعَبَّرَ لَمْ يُبَيِّنْ ، وَلَوْ وُضِعَ عَلَى الْبَسَارِ مُسْتَلْقِيًا الْقَبْلَةَ كَمَرَةٍ وَلَمْ يُبَيِّنْ وَيُقْلَسَ بِاللَّحْدِ فِيمَا دُكِرَ جَمِيعُهُ الشَّقُّ ، وَيَسْتَمْلَهُمَا قَوْلُهُ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ ، وَجِبَتْ أَنْ يُوضَعَ الْمَيِّتُ فِي الْقَبْرِ لِلْقَبْلَةِ ، وَيُسْتَحَبُّ أَنْ يُوضَعَ عَلَى حَنِيهِ الْأَيْمَنِ ( وَيُسْتَدُّ وَجْهَهُ إِلَى جِدَارِهِ ) أَيْ الْقَبْرِ ( وَظَهَرَهُ بِلَيْبِهِ وَنَحْوَهَا ) حَتَّى لَا يَنْكَبَ وَلَا يَسْتَلْقِيَ ، وَيُجْعَلُ تَحْتَ رَأْسِهِ لَبِنَةٌ أَوْ حَجَرٌ وَيُقْضَى بِغَدِّهِ الْأَيْمَنِ إِلَيْهِ أَوْ إِلَى التُّرَابِ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ : بَأَنَّ يُسَخَى الْكُفْنَ عَنْ غَدِّهِ وَيُوضَعُ عَلَى التُّرَابِ ( وَيُسْتَدُّ فَتُفَعُّ اللَّحْدُ ) بِقَتْحِ الْمَاءِ وَشُكُونِ النَّاءِ ( بِلَيْنٍ ) وَطَبِينٍ مَثَلًا حَتَّى لَا يَدْخُلَهُ تُّرَابٌ ( وَيَجْتَنَوُ مِنْ دَنَا ثَلَاثَ حَتِيَابِ تُّرَابٍ ) يَبْدِيهِ جَمِيعًا ،

**(Dan) sunat (diletakkan dalam lahad di atas lambung kanannya menghadap kiblat.)** Hal ini wajib. Maka jika dia dikebumikan membelakangi kiblat atau terlentang maka digali dan dihadapkan ke kiblat selama belum berubah. Jika telah berubah maka tidak digali. Jika diletakkan di lambung kiri menghadap kiblat maka makruh dan tidak digali. Diqiyaskan lobang tengah dengan lahad pada semua yang telah disebutkan. Kedua-duanya tercakup oleh kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, wajib meletakkan mayit dalam kubur menghadap kiblat. Dan disunahkan diletakkan di lambung kanannya. **(Disandarkan mukanya ke dindingnya)** Artinya kubur. **(dan disandarkan punggungnya dengan batu bata dan semisalnya)** sehingga tidak tertelungkup dan terlentang. Dan diletakkan di bawah kepalanya batu bata atau batu dan dipertemukan pipi kanannya ke batu itu atau ke tanah. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, dengan artian disingkirkan kafan dari pipinya dan diletakkan pipi ke tanah. **(Dan ditutup lubang lahad dengan batu bata)** dan tanah liat umpamanya, sehingga tidak dimasuki tanah. **(Dan orang yang dekat menumpahkan tanah tiga kali.)** Kesemuanya dengan dua tangannya.

رَوَى ابْنُ مَاجَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ { أَنَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى مِنْ قَبْلِ رَأْسِ الْعَمِيَّتِ ثَلَاثًا } ، قَالَ الْبَيْهَقِيُّ : إِسْنَادُهُ حَيْثُ وَيُسْتَحَبُّ أَنْ يَقُولَ مَعَ الْأَوَّلِ : { مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ } ، وَمَعَ الثَّانِيَةِ : { وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ } ، وَمَعَ الثَّلَاثَةِ : { وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى } وَقَوْلُهُ حَتَّى مِنْ قَبْلِ رَأْسِ الْعَمِيَّتِ ثَلَاثًا ( أَيْ يُرَدُّمُ التُّرَابَ ) بِالْمَسَاحِي ( إِسْرَاعًا بِتَكْمِيلِ الدَّفْنِ )

Ibnu Majjah meriwayatkan dari Abi Hurairah, *Sesungguhnya Nabi SAW menumpahkan tanah dari arah kepala mayit tiga kali*. Baihaqqi berkata, isnadnya bagus. Sunnah mengucapkan beserta tanah yang ditumpahkan pertama, dan beserta yang kedua *مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ* . dan beserta yang ketiga *وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ* . Kata Imam Nawawi *حَتَّى* dari *يَخْتُو* adalah satu bahasa pada *يَخْتُو* (Kemudian ditumpahkan) Artinya ditutup tanah. (dengan cangkul-cangkul.) Karena mempercepat menyelesaikan pengebumian.

( وَيُرْفَعُ الْقَبْرُ شَيْئًا فَقَطْ ) لِيُعْرَفَ فَيَزَارَ وَيُحْتَرَمَ وَرَوَى ابْنُ جِبَّانَ عَنْ حَابِرٍ أَنَّ قَبْرَهُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ رُفِعَ حَتَّى مِنْ شَيْءٍ وَكُنْتُ مَاتَ مُسْلِمًا فِي بِلَادِ الْكُفَرِ فَلَا يُرْفَعُ قَبْرُهُ بَلْ يَحْتَمَى لِكَلَّا يَتَعَرَّضُوا لَهُ إِذَا رَزَعِ الْمُسْلِمُونَ ( وَالصَّحِيحُ أَنَّ تَسْطِيعَهُ أَوَّلُ مِنْ تَسْنِيمِهِ ) كَمَا فَعَلَ بِقَبْرِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَبْرِي صَاحِبِيهِ ، رَوَى أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّهُ زَامَا كَذَلِكَ ، وَالثَّانِي تَسْنِيمُهُ أَوَّلُ لِأَنَّ الشَّطِيطِ صَارَ شِعَارًا لِلرُّوَافِضِ فَيُتْرَكُ مَخَالِفَةً لَهُمْ وَصِيَانَةً لِلْعَمِيَّتِ وَأَهْلِهِ عَنِ الْإِتِهَامِ بِالْبِدْعَةِ ، وَدَفَعُ بِأَنَّ الشُّنَّةَ لَا تُتْرَكُ لِشَوَاقِقِهِ أَهْلِي الْبِدْعِ فِيهَا

(Dan ditinggikan kubur sejengkal saja) agar dapat dikenal sehingga dapat diziarahi dan dihormati. Ibnu Hibban meriwayatkan dari Jabir, *Sesungguhnya kubur beliau SAW. ditinggikan kira-kira sejengkal*. Jika orang Islam meninggal di negeri orang-orang kafir maka tidak ditinggikan tetapi disembunyikan agar mereka tidak merintang apabila umat islam kembali. (Menurut **Shahih meratakannya lebih utama dibanding tasnim**) Sebagaimana yang dilakukan pada kubur Nabi SAW. dan kubur dua sahabat beliau. Abu Daud meriwayatkan dengan sanad yang shahih dari Qasim bin Muhammad bin Abu Bakar, *Sesungguhnya beliau melihatnya begitu*. Menurut wajah ke dua tasnim lebih utama. Karena meratakan telah menjadi sy'ar kaum rafidhah (golongan dalam sy'ah). Maka ditinggalkan karena menyalahi mereka dan menjaga mayit dan



keluarganya dari tuduhan bid'ah. Wajah ini ditolak dengan sesungguhnya sunnah tidak dapat ditinggalkan karena kesamaan dengan pelaku bid'ah.

( وَلَا يُدْفَنُ اثْنَانِ فِي قَبْرِ ) قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدَى : هِيَ عِبَارَةُ الْأَكْثَرِينَ . وَصَرَّحَ الشَّرْحِيُّ بِأَنَّهُ لَا يَجُوزُ ، وَصَرَّحَ جَمَاعَةٌ بِأَنَّهُ يُسْتَحَبُّ أَنْ لَا يُدْفَنَ اثْنَانِ فِي قَبْرِ ، وَهَذَا يَصُدُّقُ بِقَوْلِهِ فِي الرُّؤْيَا كَأَصْلِهَا : يُسْتَحَبُّ فِي خَالِ الْإِخْتِيَارِ أَنْ يُدْفَنَ كُلُّ مَيِّتٍ فِي قَبْرِ أَيِّ فَيَكُونُ دَفْنُ اثْنَيْنِ فِيهِ مَكْرُوهًا ( إِلَّا لِضُرُورَةٍ ) كَانَ كَثْرَ الْمَوْتَى لَوَبَاءَ أَوْ غَيْرِهِ وَعَشْرَ إِفْرَادٍ كُلِّ وَاحِدٍ يَقْبُرُ ( فَيُقَدَّمُ ) فِي دَفْنِ اثْنَيْنِ ( أَوْ ثَلَاثَتَهُمَا ) إِلَى جِدَارِ اللَّحْدِ زَوَى الْيُخَارِئِيِّ عَنِ جَابِرٍ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَجْمَعُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ مِنْ قَتْلَى أَحَدٍ فِي تَوْبٍ وَاحِدٍ ثُمَّ يَقُولُ : أَنَّهُمْ أَكْثَرُ أَخْدًا لِلْقُرْآنِ فَإِذَا أُشِيرَ إِلَى أَحَدِهِمَا قَدَّمَهُ فِي اللَّحْدِ { ، وَيُقَدَّمُ الْأُثُّ عَلَى الْإِثْنِ وَإِنْ كَانَ الْإِثْنُ أَفْضَلَ مِنْهُ حُزْمَةَ الْأُثْوَةِ ، وَكَذَا تُعَدَّمُ الْأُمُّ عَلَى الْبِنْتِ ، وَيُقَدَّمُ الرَّجُلُ عَلَى الصِّبِيِّ ،

**(Tidak dikebumikan dua orang dalam satu kubur)** Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, demikian ungkapan kebanyakan. Sarkhasi tegas mengatakan tidak boleh. Dan satu jama'ah tegas mengatakan, *disunahkan tidak dikebumikan dua orang dalam satu kubur*. Ungkapan ini senada dengan kata Imam Nawawi dalam Raudhah seperti asalnya, *Disunahkan dalam kondisi normal bahwa dikebumikan setiap satu mayit dalam satu kubur*. Artinya maka mengebumikan dua orang dalam satu kubur makruh. **(Kecuali karena darurat.)** Contohnya banyak orang meninggal karena wabah atau lainnya dan payah menyendirikan masing-masing mayit dengan satu kubur. **(Maka didahulukan)** dalam mengebumikan dua orang **(yang lebih utama)** ke dinding lahad. Bukhari meriwayatkan dari Jabir, *Sesungguhnya Nabi SAW pernah mengumpulkan dua pria dari orang-orang yang meninggal dalam perang Uhud dalam satu kain. Kemudian beliau berkata, yang mana dari mereka yang lebih banyak mengambil al-Quran? Maka bila ditunjuk kepada salah satu keduanya maka beliau mengedapkan dia ke lahad*. Didahulukan bapak dari anak meskipun anak lebih utama darinya, karena kehormatan kedudukan bapak. Begitu juga didahulukan ibu dari anak perempuan. Dan didahulukan pria dewasa dari anak-anak.

وَلَا يَجْمَعُ بَيْنَ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ إِلَّا عِنْدَ تَأْكُودِ الصُّرُورَةِ ، وَيُجْعَلُ بَيْنَهُمَا حَاجِزٌ مِنْ تُرَابٍ وَكَذَا بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ وَالْمَرْأَتَيْنِ عَلَى الصَّحِيحِ فِي الرُّوضَةِ فِي كَلَامِ الرَّافِعِيِّ إِشَارَةً إِلَيْهِ

Tidak boleh dikumpulkan laki-laki dan perempuan kecuali ketika betul-betul darurat. Dan dijadikan antara keduanya penghalang dari tanah. Begitu juga antara dua orang laki-laki dan dua orang perempuan menurut Shahih dalam Radhah. Pada perkataan Rafi'i terdapat isyarah kepadanya.

( وَلَا يُجْلِسُ عَلَى الْقَبْرِ ) وَلَا يَتَكَا عَلَيْهِ ( وَلَا يُوطَأُ ) أَي يَكْرَهُ ذَلِكَ إِلَّا لِحَاجَةٍ بِأَنْ لَا يَصِلَ إِلَى قَبْرِ مَيِّتِهِ إِلَّا بِوَطْئِهِ ، قَالَ فِي الرُّوضَةِ : وَكَذَا يَكْرَهُ الْإِسْتِنَادُ إِلَيْهِ ، قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ { لَا تَجْلِسُوا عَلَى الْقُبُورِ وَلَا تُصَلُّوا بِأَيْهَا } رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَرَوَى التِّرْمِذِيُّ عَنْ جَابِرٍ : { نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُوطَأَ الْقَبْرُ } ، وَقَالَ : حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَسَيَأْتِي بِطَوِيلٍ فِي التَّخْصِيصِ ( وَيَقْرُبُ زَارِعُهُ ) مِنْهُ ( كَقُرْبِهِ مِنْهُ ) فِي زِيَارَتِهِ ( حَيْثَا ) أَي يَنْبَغِي لَهُ ذَلِكَ كَمَا عَتَّرَ بِهِ فِي الرُّوضَةِ وَأَصْلُهَا ، وَسَيَأْتِي نَدْبُ زِيَارَةِ الْقُبُورِ لِلرِّجَالِ .

**(Kubur tidak diduduki)** dan tidak bertelekan di atasnya **(dan tidak diinjak)** Artinya itu makruh. Kecuali karena perlu. Dengan pengertian dia tidak akan sampai ke kubur mayitnya kecuali dengan menginjaknya. Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah, *begitu juga dimakruhkan bersandar ke kubur. Nabi SAW bersabda, jangan kalian duduk di atas kubur dan jangan kalian shalat menghadap kubur.* Hr Muslim. Turmudzy meriwayatkan dari Jabir, *Rasulullah SAW melarang menginjak kubur.* Turmudzy mengatakan, hadits hasan shahih. Perinciannya akan datang pada pengapuran. **(Orang yang menziarahinya mendekatinya seperti kedekatannya darinya)** dalam menziarahinya **(ketika hidup.)** Artinya sebaiknya begitu, sebagaimana yang beliau ungkapkan dalam Raudhah dan asalnya. Akan datang sunat ziarah kubur bagi laki-laki.

( وَالشُّعْرِيَّةُ سُنَّةٌ قَبْلَ ذَلِكَ وَبَعْدَهُ ) أَي هُمَا سَوَاءٌ فِي أَصْلِ السُّنَّةِ ، وَتَأْجِيرُهَا أَحْسَنُ لِاشْتِغَالِ أَهْلِ الْمَيِّتِ بِنَجْوِهِمْ ، قَالَ فِي الرُّوضَةِ : إِلَّا أَنْ يَرَى مِنْ أَهْلِ الْمَيِّتِ جِزْعًا شَدِيدًا فَيُخْتَارُ تَقْدِيمُهَا لِصِتْرِهِمْ ( ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ ) نَهْرِيًّا فَلَا نَعْرِيَّةَ بَعْدَهَا ،

إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْمُعْرَى أَوْ الْمُعْرَى غَائِبًا ، وَفِي شَرْحِ الْمُهْتَدَى : قَالَ أَصْحَابُنَا : وَقَّتْ الشَّعْبِيَّةُ مِنْ حِينَ الْمَوْتِ إِلَى الدَّفْنِ وَتَعُدُّ الدَّفْنَ بِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ، وَتُكْرَهُ بَعْدَ الثَّلَاثَةِ أَيَّامًا لِتَحْدِيدِ الْحُزْنِ بِهَا لِلْمُصَابِ نَعْدَ سُكُونِ قَلْبِهِ بِالثَّلَاثَةِ غَائِبًا ،

(Takziyah sunat sebelum menguburkannya, dan setelahnya) Artinya keduanya sama pada dasar kesunahan. Tapi menunda takziyah lebih baik karena keluarga mayit sibuk mempersiapkan mayit. Imam Nawawi berkata, kecuali keluarga mayit kelihatan sangat sedih. Maka diprioritaskan mendahulukan takziyah untuk menyabarkan mereka. (tiga hari) mendekati. Maka tidak ada takziyah setelah tiga hari. Kecuali orang yang takziyah atau yang ditakziyah tidak di tempat. Terdapat dalam Syarah Muhazzab, *Sahabat-sahabat kami berkata, waktu takziyah mulai ketika meninggal hingga menguburkan. Dan setelah menguburkan tiga hari. Makruh takziyah setelah tiga hari.* Artinya karena dengan takziyah menimbulkan kesedihan baru bagi orang yang bermusibah setelah hatinya tenang pada tiga hari pada kebiasaan.

وَمَعْنَاهَا الْأَمْرُ بِالصَّبْرِ وَالْحَمْلُ عَلَيْهِ بِوَعْدِ الْأَخْرِ وَالشَّحْدِيُّ مِنَ الْوَرْدِ بِالْجَزَعِ ، وَالِدَعَاءُ لِلْمَيِّتِ بِالْمَغْفِرَةِ وَالْمُصَابِ بِحَبْرِ الْمُصِيبَةِ ، رَوَى الشَّيْخَانُ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ قَالَ : { أُرْسِلَتْ إِحْدَى بَنَاتِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَدْعُوهُ وَتَحْبِرُهُ أَنَّ ابْنًا لَهَا فِي الْمَوْتِ ، فَقَالَ الرَّسُولُ : ارْجِعْ إِلَيْهَا فَأَخْبِرْهَا أَنَّ لِلَّهِ تَعَالَى مَا أَخَذَ مِنْهُ مَا أَعْطَى وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِأَخْلِ مُسْتَعَى ، فَمُرُوا فَلْتَصْبِرْ وَلْتَحْتَسِبْ }

Makna takziyah adalah menganjurkan bersabar dan mendukungnya dengan janji pahala, memperingatkan dosa kerisauan, dan doa untuk mayit dengan pengampunan, dan untuk yang bermusibah dengan menutup musibah. Syaikhani meriwayatkan dari Usamah bin Zaid, beliau berkata, salah seorang putri-putri Nabi SAW mengutus seseorang memanggil beliau dan memberitahukan bahwa anak putri beliau meninggal. Maka beliau berkata kepada utusan, kembalilah kepadanya dan beritahukan bahwa milik Allah apa yang Dia ambil dan milikNya apa yang Dia berikan. Dan segala sesuatu di sisiNya memiliki masa yang sudah ditentukan. Maka perintahkan dia hendaknya dia bersabar dan berharap.

( وَيُعْزَى الْمُسْلِمُ بِالْمُسْلِمِ ) أَي يُقَالُ فِي تَعْرِيفِهِ بِهِ : ( أَعْظَمَ اللَّهُ أَحْرَكَ ) أَي جَعَلَهُ عَظِيمًا ( وَأَحْسَنَ عَزَاءَكَ ) بِأَمْدٍ أَي جَعَلَهُ حَسَنًا ( وَعَفَّرَ لِمَيْتِكَ ) وَ ( الْمُسْلِمُ ) بِالْكَافِرِ أَعْظَمَ اللَّهُ أَحْرَكَ وَصَبَّرَكَ ( وَفِي الرُّؤْيَا كَأَصْلِهَا وَأُخْلِفَتْ عَلَيْكَ ) ( وَالْكَافِرُ بِالْمُسْلِمِ عَفَّرَ اللَّهُ لِمَيْتِكَ وَأَحْسَنَ عَزَاءَكَ )

**(Dan ditakziyahi orang Islam sebab meninggal orang Islam)** Artinya dikatakan saat bertakziyah kepadanya dengan sebabnya, **(Kiranya Allah membesarkan pahalamu)** Artinya kiranya Allah menjadikan pahalamu besar **(dan membaguskan kesabaranmu)** Artinya kiranya Allah menjadikan kesabaranmu bagus. **(Dan kiranya Allah mengampuni keluargamu yang meninggal.** Dan) ditakziyahi orang Islam **(sebab meninggal orang kafir, kiranya Allah membesarkan pahalamu dan kesabaranmu)** Dan terdapat dalam Raudhah seperti asalnya, **Kiranya Allah memberikan ganti untukmu.** **(Dan ditakziyahi orang kafir sebab meninggal orang Islam, Kiranya Allah mengampuni keluargamu yang meninggal dan Allah membaguskan kesabaranmu.)**

وَيَجُوزُ لِلْمُسْلِمِ أَنْ يُعْزَى الدَّمِيَّ بِقَرِيْبِهِ الدَّمِيَّ قِيْلُ : أُخْلِفَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَلَا تَنْصِرَ عِنْدَكَ ، وَهَذَا الثَّانِي لِنَكْتَرِ الْجَزِيئَةَ لِلْمُسْلِمِينَ ، قَالَ فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ : وَهُوَ مُشْكِلٌ لِأَنَّهُ دُعَاءُ بِفَيْءِ الْكَافِرِ وَدَوَامُ كُفْرِهِ ، فَالْمُخْتَارُ تَرْكُهُ

Boleh orang Islam bertakziyah kepada zimmi sebab meninggal kerabatnya yang zimmi. Maka dia katakan, **Kiranya Allah memberikan pengganti bagimu dan Allah tidak mengurangi jumlahmu.** Ucapan ke dua ini agar banyak pajak untuk umat Islam. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, **ucapan yang kedua itu menimbulkan persoalan. Karena ucapan yang kedua itu adalah mendoakan kekalnya orang kafir dan kekal kekufurannya. Maka lebih baik ditinggalkan.**

( وَيَجُوزُ الْبَيْكَاءُ عَلَيْهِ ) أَي الْمَيْتِ ( قَبْلَ الْمَوْتِ وَتَعْدَهُ ) وَهُوَ قَبْلَهُ أَوَّلِي ، قَالَ فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ : وَتَعْدَهُ خِلَافُ الْأَوَّلِي ، وَقِيلَ مَكْرُوهٌ ، رَوَى الشَّيْخَانِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : { دَخَلْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِبْرَاهِيمَ وَلَدَهُ

يَجُودُ بِنَفْسِهِ فَحَمَلَتْ عَيْنَاهُ تَدْرِيقَانِ أَي نَيْسِلَ دَمْعُهُمَا } ، وَرَوَى الْبُخَارِيُّ { عَنْ أَنَسٍ قَالَ : شَهِدْنَا دَفْنَ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَزَأَيْتُ عَيْنَيْهِ تَدَمَعَانِ ، وَهُوَ خَالِسٌ عَلَى الْقَبْرِ } ، وَرَوَى مُسْلِمٌ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ { أَنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ زَارَ قَبْرَ أُمِّهِ فَذَكَرَ وَأَبْكَى مِنْ حَوْلِهِ } ، وَرَوَى مَالِكٌ فِي الْمَوْطَأِ وَالشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ فِي مُسْنَدِهِ وَأَبُو دَاوُدَ وَالسَّائِقِيُّ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بِأَسَانِيدٍ صَحِيحَةٍ كَمَا قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ حَدِيثٌ { فَإِذَا وَجِئْتَ فَلَا تَبْكِيَنَّ تَابِكِيَنَّ تَأَلَّوْا وَمَا لَوْجُوبٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : أَلَمُوتَ } اسْتَدَلَّ بِهِ مَنْ قَالَ بِالْكَرَاهَةِ ، وَقَالَ الْجَمْهُورُ : الْمُرَادُ أَنَّ الْأَوَّلَى تَرْكُهُ ذِكْرُهُ فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ

**(Boleh menangisinya)** Artinya mayit (sebelum meninggal dan setelahnya) Menangis sebelum meninggal lebih utama. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, *Setelah meninggal adalah khilaf awla (kurang baik). Menurut sementara ulama makruh.* Syaikhani meriwayatkan dari Anas, Anas berkata, *Kami berkunjung kepada Rasulullah SAW. ketika Ibrahim anak beliau sedang merelakan jiwanya. Maka dua mata beliau bercucuran.* Artinya mengalir air mata. Dan Bukhari meriwayatkan dari Anas, Anas berkata, *Kami menyaksikan pemakaman putri Rasulullah SAW. Kemudian saya melihat dua mata beliau mengalir air mata saat beliau sedang duduk di atas kubur.* Dan Muslim meriwayatkan dari Abu Hurairah, *Sesungguhnya Nabi SAW. menziarahi kubur ibu beliau. Kemudian beliau menangis dan membuat orang di sekitar beliau menangis.* Imam Malik dalam Muwattha, Imam Syafi'i, Imam Ahmad dalam Musnad beliau, Abu Daud, Nasa-i dan lain-lain meriwayatkan dengan isnad-isnad yang shahih sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, *Hadits, Maka apabila telah mesti janganlah engkau menangis. Mereka bertanya, apakah kemestian itu wahai Rasulullah? Beliau menjawab, kematian.* Mereka yang berpendapat makruh berdalilkan dengan dalil ini. Sedangkan mayoritas ulama berpendapat, maksudnya yang utama adalah meninggalkannya. Demikian disebutkan dalam Syarah Muhazzab.

( وَغَرْمُ التَّدْبِ بِتَغْيِيدِ سَمَاتِلِهِ ) غَرْمٌ وَآ كَهْمَاهُ وَاجْتِلَاهُ ( وَالنُّوحُ ) وَهُوَ رَفْعُ الصَّوْتِ بِالتَّدْبِ ( وَالْجَزَعُ بِضَرْبِ الصَّدْرِ وَغَوْهٍ ) كَشَقِّ الثُّوبِ وَنَشْرِ الشَّعْرِ وَضَرْبِ الْحَدِّ

**(Haram meratap dengan menyebut sifat-sifatnya yang baik)** seperti, *oh tempat berlingung! Dan, oh gunung! (dan meraung)* yaitu meniggikan suara dengan ratapan. (dan berduka dengan

memukul dada dan semisalnya.) Seperti merobek baju, mengacak-acak rambut dan memukul pipi.

قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ { لَيْسَ مِنَّا مَنْ ضَرَبَ الْحُمُودَ وَشَقَّ الْجُيُوبَ وَدَعَا بِدَعْوَى الْجَاهِلِيَّةِ } رَوَاهُ الشَّيْخَانِ فِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ فِي كِتَابِ الْجِهَادِ بِلِسَانِ " أَوْ " بَدَلَ الْوَجْهِ ، وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : { النَّابِجَةُ إِذَا لَمْ تَنْتَ قَتَلَ مَوْتَهَا تُقَامُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَعَلَيْهَا سِرْتَالٌ مِنْ فِطْرَانٍ وَدِرْعٌ مِنْ حَرْبٍ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَالْمَرْتَالُ الْقَمِيصُ كَالدِّرْعِ ، وَالْفِطْرَانُ يَكْسِرُ الطَّأَاءَ وَشَكْوَاهَا دُهْرٌ شَحْرٌ يُطَلَّى بِهِ الْإِبِلُ الْحَزْبُ وَيُسْرَجُ بِهِ ، وَهُوَ أَيْلُغٌ فِي الشَّتَعَالِ النَّارِ فِي النَّابِجَةِ .

Nabi SAW bersabda, *Bukan golongan kami mereka yang memukul pipi, merobek gaun dan berdoa dengan doa jahiliyah.* Hr Syaikhani. Dan terdapat dalam satu riwayat Muslim dalam kitab jihad dengan lafaz *atau* ganti dari *dan*. Dan Nabi SAW bersabda, *Wanita yang meraung apabila tidak bertaubat sebelum meninggal kelak dibangkitkan di hari kiamat memakai jubah dari ter dan gaun dari kudis.* Hr Muslim. *Sirital* (gaun) adalah gaun / jubah, sama dengan *dir'aj* (pelindung tubuh). *Fitrān* (ter) adalah minyak pohon untuk melumuri onta berkudis dan dinyalakan. Ungkapan itu adalah ungkapan betapa pedihnya nyala api pada orang yang meraung.

{ قُلْتُ : هَذِهِ مَسْأَلٌ مَثْوُورَةٌ } مُتَعَلِّقَةٌ بِالْبَابِ ( يُبَاهِرُ بِفَضَاءِ دَفْنِ الْأَمِيَّتِ وَ ) تَنْفِيذِ ( وَصِيَّتِهِ ) كَمَا ذَكَرَهُ الرَّافِعِيُّ فِي الشَّرْحِ تَعْجِيلًا لِلْحَجْرِ ، وَرَوَى التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ وَحَسَنُهُ حَدِيثٌ : { نَفْسُ الْمُؤْمِنِ مُتَعَلِّقَةٌ بِدَيْبِهِ حَتَّى يُفَضَى عَنْهُ } قَالَ الْمُصَنِّفُ : الْمُرَادُ بِالنَّفْسِ الرُّوحُ ، وَتَعَلِّقَةٌ مَحْبُوسَةٌ عَنِ مَقَابِلِهَا الْكَبِيرِ .

(Komentar saya, ini adalah masalah cerai berai) yang berhubungan dengan bab. (Disegerakan melunasi hutang mendiang dan) melaksanakan (wasiyatnya.) sebagaimana yang Imam Rafi'i sebutkan dalam Syarah Kabir. Karena menyegerakan kebaikan. Turmudzy dan lainnya meriwayatkan dan beliau menghasankan, Hadits, *Jiwa orang beriman diikat dengan hutangnya hingga dia melunasinya.* Pengarang berkomentar, *yang dimaksud dengan jiwa adalah ruh. Sedangkan diikat artinya ditahan dari kedudukannya yang mulia.*

( وَيُكْرَهُ طَلَبُ الْمَوْتِ لِصُرِّ نَزَلَ بِهِ ) كَذَا فِي الرَّؤُضَةِ ، وَفِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : لِصُرِّ فِي بَدَنِهِ أَوْ ضَيْقٍ فِي دُنْيَاهُ وَعَجْوٍ ذَلِكَ ، قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : { لَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لِصُرِّ أَصَابَهُ فَإِنَّ كَانَ لَا يَدَّ فَاعْلَأْ فَلْيَقُلْ اللَّهُمَّ أَحْيِي مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي وَتَوَفِّي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي } رَوَاهُ الشُّيْخَانِ ( إِلَّا لِقِتْنَةَ دِينَ ) أَيْ لَا يَكْرَهُ لِحُجُوفِ قِتْنَةَ فِي دِينِهِ كَمَا أَنْصَحَ بِهِ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ ، وَقَالَ دَكْرَةُ الْبُعُوثِ وَأَخْرَجُونَ ، وَهُوَ ظَاهِرٌ مَفْهُومٌ مِنَ الْحَدِيثِ الْمَذْكُورِ وَهُوَ بِمَعْنَى قَوْلِ الرَّؤُضَةِ لَا يَأْسَ .

**(Makruh minta mati karena musibah yang menimpanya.)**

Demikian dalam Raudhah. Sedangkan dalam Syarah Muhazzab, Karena musibah pada badannya atau kesempitan pada dunianya dan seumpama demikian. Nabi SAW bersabda, Jangan salah satu kalian mengharapakan kematian karena musibah yang menimpanya. Jika mesti dia alami maka hendaknya dia katakan, Ya Allah berikanlah kepadaku kehidupan yang lebih baik, dan wafatkanlah aku apabila wafat lebih baik bagiku. Hr Syaikhani. (Kecuali karena ujian dalam agama.) Artinya tidak makruh meminta kematian karena mengkhawatirkan ujian dalam agamanya, sebagaimana yang Imam Nawawi jelaskan dalam Syarah Muhazzab. Dan beliau berata, demikian disebutkan oleh al-Baghawi dan ulama-ulama lain. Dan itulah yang jelas yang difahami dari Hadits tersebut. Dan ketidakmakruhan itu semakna dengan kata Raudhah, tidak mengapa.

( وَيُسْرُ التَّدَاوِي ) كَمَا ذَكَرَهُ الرَّافِعِيُّ ، قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : { مَا أَنْزَلَ اللَّهُ دَاءً إِلَّا أَنْزَلَ لَهُ شِفَاءً } رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ، وَصَحَّحَ التِّرْمِذِيُّ وَعَبَّرَهُ { أَنَّ الْأَعْرَابَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْتَدَاوِي ؟ فَقَالَ : تَدَاوُوا فَإِنَّ اللَّهَ لَمْ يَصْغِ دَاءً إِلَّا وَضَعَ لَهُ دَوَاءً غَيْرَ الْمَرْمِ { قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : فَإِنَّ تَرَكَ التَّدَاوِي تَوَكُّلاً فَهُوَ فَضِيلَةٌ ( وَيُكْرَهُ إِكْرَاهُهُ ) أَيْ الْمَرِيضُ ( عَلَيْهِ ) أَيْ التَّدَاوِي ، وَفِي الرَّؤُضَةِ عَلَى تَنَاوُلِ الدَّوَاءِ أَيْ لِمَا فِي ذَلِكَ مِنَ الشُّبُوحِ عَلَيْهِ ، وَقَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : حَدِيثٌ { لَا تُكْرَهُوا مَرْضَاتِكُمْ عَلَى الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ فَإِنَّ اللَّهَ يُطْعِمُهُمْ وَيَسْتَوِيهِمْ { ضَعِيفٌ صَعَفَةُ الْبَيْهَقِيِّ وَعَبَّرَهُ ، وَادَّعَى التِّرْمِذِيُّ أَنَّهُ حَسَنٌ

**(Disunahkan berobat)** Sebagaimana disebutkan oleh Rafi'i.

Nabi SAW bersabda, Allah tidak menurunkan penyakit melainkan Allah menurunkan obatnya. Hr Bukhari. Dan Turmudzy dan lainnya

mengshahihkan Hadits, *Sesungguhnya beberapa orang badui bertanya, wahai Rasulallah! Apakah kami berobat? Beliau menjawab, berobatlah kalian. Karena sesungguhnya Allah tidak menciptakan penyakit melainkan Allah menciptakan obatnya. Kecuali tua.* Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, *jika dia tidak berobat karena tawakkal maka berobat itu mulia. (Makruh memaksanya)* Artinya orang yang sakit. *(atasnya)* Artinya berobat. Ungkapan dalam Raudhah, *atas mengkonsumsi obat. Karena membingungkan dia.* Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, *Hadits, jangan kalian paksa orang-orang sakit kalian untuk makan dan minum karena Allah yang memberi makan mereka dan memberi minum mereka, adalah hadits lemah. Baihaqqi dan lainnya melemahkannya. Sedangkan Turmudzy mengklaim hadits itu hasan.*

( وَجَوُزُ لِأَهْلِ أَلْمَيْتِ وَعَوِهِمْ ) وَفِي الرُّؤْيَا وَشَرَحَ الْمُهَدَّبُ وَأَصْدِقَائِهِ بَدَلًا وَعَوِهِمْ ( تَمِيلُ وَجْهَهُ ) رَوَى أَبُو دَاوُدَ وَعَبْدُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ عُثْمَانَ بْنِ مَطْلُومٍ بَعْدَ مَوْتِهِ ، وَصَحَّحَهُ التِّرْمِذِيُّ وَعَبْدُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ مَوْتِهِ

### (Boleh keluarga orang yang meninggal dan semisalnya)

Terdapat dalam Raudhah dan Syarah Muhazzab, *dan teman-temannya, sebagai ganti dari dan semisalnya. (mencium mukanya.)* Abu Daud dan lainnya meriwayatkan, *Sesungguhnya Nabi SAW mencium 'Utsman bin Ma'zhun setelah beliau meninggal.* Turmudzy dan lainnya mengshahihkannya. Dan Bukhari meriwayatkan dari 'Aisyah, *Sesungguhnya Abu Bakar ra. mencium Rasulallah SAW setelah beliau meninggal.*

( وَلَا تَأْسُ بِالْإِعْلَامِ بِمَوْتِهِ لِلصَّلَاةِ ) عَلَيْهِ ( وَعَبْرَهَا ) ذَكَرَهُ فِي الرُّؤْيَا وَصَحَّحَ فِي شَرَحِ الْمُهَدَّبِ أَنَّهُ مُسْتَحَبٌّ بِإِعْلَافِ نَعْيِ الْجَاهِلِيَّةِ ( فَإِنَّهُ يُكْرَهُ كَمَا قَالَهُ فِي الرُّؤْيَا وَشَرَحِ الْمُهَدَّبِ ، وَهُوَ النَّدَاءُ بِمَوْتِ الشَّخْصِ وَذِكْرُ مَاتِهِ وَمَفَاعِيرِهِ ، رَوَى الْبُخَارِيُّ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي إِنْسَانٍ كَانَ يَقُمُ الْمَسْجِدَ أَوْ يَكْتُمُهُ فَمَاتَ فَدُفِنَ لَيْلًا أَوْ لَيْلًا كُنْتُمْ أَذْنَتُمْوِي بِهِ وَفِي رَوَايَةٍ مَا مَنَعَكُمْ أَنْ تُغْلِمُوِي } وَرَوَى التِّرْمِذِيُّ عَنْ خَدِيجَةَ قَالَتْ : { سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ



وَسَلَّمَ بَنَى عَنْ النَّبِيِّ { ، وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ ، وَمُرَادُهُ نَعْيُ الْجَاهِلِيَّةِ لَا يُحْرَزُ إِلَّا غَلَامٌ بِالْمَوْتِ ، وَهُوَ بِسُكُونِ الْعَيْنِ وَبِكَشْرِهَا مَعَ تَشْدِيدِ الْيَاءِ مُصَدَّرٌ نَعَاهُ يَنْعِيهِ .

(Tidak mengapa memberi tahu kematiannya untuk dishalatkan) atasnya (dan lainnya.) Demikian disebutkan oleh Imam Nawawi dalam Raudhah. Dan beliau mengshahihkan dalam Syarah Muhazzab bahwa itu sunah. (Berbeda dengan pengumuman kematian jahiliyah.) Itu makruh sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Raudhah dan Syarah Muhazzab. Yaitu pengumuman kematian seseorang dan menyebutkan jasa-jasanya dan kebesaran-kebesarannya. Bukhari meriwayatkannya dari Ibn 'Abbas sesungguhnya Nabi SAW. bersabda mengenai seseorang yang kerjanya menyapu mesjid. Dia meninggal kemudian dikuburkan di waktu malam, *kenapa kalian tidak memberitahukan aku mengenainya.* Dalam satu riwayat, *apa yang menghalangi kalian memberitahukan aku.* Turmudzy meriwayatkan dari Huzaifah, dia berkata, *Saya dengar Rasulullah SAW melarang pengumuman kematian.* Turmudzy berkata, hadits hasan. Maksud beliau pengumuman jahiliyah, bukan semata-mata memberitahu kematian. نَعَاهُ يَنْعِيهِ adalah masdar dari نَعَاهُ يَنْعِيهِ .

( وَلَا يَنْظُرُ الْعَاسِلُ مِنْ تَدْبِهِ إِلَّا قَدْرَ الْحَاجَةِ مِنْ غَيْرِ الْعَوَزَةِ ) بِأَنْ يُرِيدَ مَعْرِفَةَ الْمَعْسُولِ مِنْ غَيْرِهِ أَيْ يَكْرَهُ نَظْرَ الرَّائِدِ عَلَى ذَلِكَ ، وَيَحْتَرِمُ نَظْرَ الْعَوَزَةِ أَيْ مَا بَيْنَ السَّرَّةِ وَالرِّجَّةِ ، كَمَا فِي الرَّؤُوسَةِ وَأَصْلُهَا ، وَفِي شَرْحِ الْمُهْتَدِبِ أَنَّ الْأَوَّلَ جِلَافُ الْأَوَّلَى ، وَقِيلَ مَكْرُوهَةٌ ، وَأَنَّ الْمَسَّ فِيهِ كَالنَّظْرِ ، وَأَنَّ نَظْرَ الْمُعِينِ فِيهِ مَكْرُوهَةٌ ، وَفِي الرَّؤُوسَةِ وَأَصْلُهَا : لَا يَنْظُرُ الْمُعِينُ إِلَّا لِضَرُورَةٍ .

(Orang yang memandikan tidak melihat badan mayit melainkan sekedar keperluan selain aurat.) Dengan pengertian dia ingin mengetahui mana anggota terbasuh dan tidak. Artinya makruh melihat lebih dari itu. Dan haram melihat aurat. Artinya anggota antara pusat dan lutut. Demikian dalam Raudhah dan asalnya. Terdapat dalam Syarah Muhazzab bahwa yang pertama (lebih dari itu)

khilaf awla. Menurut sementara ulama makruh. Dan sesungguhnya menyentuh padanya (yang pertama) sama dengan melihat. Jika orang yang membantu melihat pada yang pertama hukumnya haram. Terdapat dalam Raudhah dan asalnya, *orang yang membantu tidak boleh melihat melainkan karena darurat.*

( وَمَنْ تَعَدَّرَ غُسْلَهُ ) كَانَ اخْتَرَقَ وَلَوْ غُسِلَ لَشَهَرَى ( بِمَم ) وَلَا يُغَسَّلُ مَحَافِظَةُ عَلَى جَنْبِهِ بِنَدْفِنِ بِحَالِنَا ، ذِكْرُهُ  
الرَّافِعِيُّ قَالَ : وَلَوْ كَانَ عَلَيْهِ قُرُوحٌ وَجِيفٌ مِنْ غُسْلِهِ تَسَالُغُ إِلَى الْيَلْبَى إِلَيْهِ بَعْدَ الدَّفْنِ غُسْلٌ وَلَا مَبَالَاةَ بِمَا يَكُونُ بَعْدَهُ ، فَأَكْلُهُ  
صَائِرُونَ إِلَى الْيَلْبَى .

**(Orang yang tidak bisa dimandikan)** Contohnya dia terbakar, dan seandainya dimandikan maka lumat dagingnya (lepas dari tulang) (ditayammumkan) dan tidak dimandikan. Karena menjaga tubuhnya agar dikebumikan sesuai kondisinya. Demikian disebutkan oleh Rafi'i. Beliau berkata, seandainya di tubuh mayit terdapat luka bernanah dan dikhawatirkan dengan dimandikan akan mempercepat kebusukan setelah dikebumikan maka dimandikan mayit itu. Tidak peduli apa yang terjadi setelah itu. Karena segalanya akan menjadi busuk.

( وَيُغَسَّلُ الْجُنْتُ وَالْحَقَائِصُ الْمَيِّتَ بِلَا كِرَاهِيَةٍ ) ذِكْرُهُ فِي الرُّؤْيَةِ ، قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِبِ : وَكَرِهْتُمَا الْحَسَنُ وَعَبْرَتُهُ ،  
دَلِيلُنَا أَنَّهُمَا طَاهِرَانِ كَثِيرَتُهُمَا ( وَإِذَا مَا نَا غَسَلًا غُسْلًا وَاجِدًا فَقَطْ ) ذِكْرُهُ فِي الرُّؤْيَةِ ، وَالغُسْلُ الَّذِي كَانَ عَلَيْهِمَا سَقَطَ  
بِالْمَوْتِ ، قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِبِ : وَقَالَ الْحَسَنُ وَخَدَهُ : يُغَسَّلَانِ غُسْلَيْنِ

**(Orang yang berjunub dan wanita yang berhaidh dapat memandikan mayit tanpa makruh.)** Demikian disebutkan oleh Imam Nawawi dalam Raudhah. Beliau berkata dalam Syarah Muhazzab, *mereka berdua dimakruhkan oleh Hasan dan lainnya. Alasan kami mereka berdua suci sama dengan selainnya. (Dan apabila mereka berdua meninggal maka dimandikan sekali saja.)* Demikian disebutkan oleh Imam Nawawi dalam Raudhah. Sedangkan

mandi yang sebelumnya diwajibkan kepada mereka berdua telah gugur dengan sebab meninggal. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, *Dan Hasan sendiri saja yang berpendapat mereka berdua dimandikan dua kali.*

( وَلَيْكُنَ الْغَائِلُ أَمِينًا ) أَيُ بَيِّنِي أَنْ يَكُونَ أَمِينًا كَمَا عَتَرَ بِهِ فِي شَرْحِ الْمُفْهَدِّبِ كَالرَّوْضَةِ ، وَقَالَ فِيهِ : فَإِنْ عَشِلَهُ فَاسِقٌ وَقَعَ الْمَوْقِعُ ( فَإِنْ رَأَى خَيْرًا ذَكَرَهُ ) اسْتِخْبَابًا كَمَا قَالَهُ فِي الرَّوْضَةِ ( أَوْ غَيْرَهُ حَرَّمَ ذِكْرَهُ إِلَّا لِمَصْلَحَةٍ ) كَذَا فِي الرَّوْضَةِ ، وَفِي شَرْحِ الْمُفْهَدِّبِ أَنَّ الْجُمْهُورَ أَطْلَقُوا وَأَنَّ صَاحِبَ الْبَيَانِ قَالَ : لَوْ كَانَ الْعَمِيْتُ مُتَّبِعًا مُطَهَّرًا لِيَذْعِبَهُ وَرَأَى الْغَائِلَ فِيهِ مَا يَكْرَهُ ، فَلَأَذِي يَقْتَضِيهِ الْقِيَامُ أَنْ يَتَخَدَّتْ بِهِ فِي النَّاسِ رَجْرًا عَنْ بَدْعِيهِ ، وَإِنْ مَا قَالَهُ مُتَّعِيًا لَا عُذُولَ عَنْهُ ، وَأَنَّ كَلَامَ الْأَصْحَابِ خَرَجَ عَلَى الْغَالِبِ أَنْتَهَى وَهَذَا التَّبَحُّثُ هُوَ مُرَادُهُ بِقَوْلِهِ : إِلَّا لِمَصْلَحَةٍ .

**(Hendaknya orang yang memandikan adalah orang terpercaya.)** Artinya sebaiknya dia adalah orang yang terpercaya, sebagaimana yang Imam Nawawi ungkapkan dalam Syarah Muhazzab seperti Raudhah. Dan beliau berkata dalam Syarah Muhazzab, *jika dia mandikan oleh orang fasik maka sah. (Maka seandainya dia melihat sesuatu yang baik maka dia sebutkan.)* Demikian itu sunat, sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Raudhah. **(Atau selainnya maka haram menyebutnya kecuali karena kemaslahatan.)** Demikian dalam Raudhah. Terdapat dalam Syarah Muhazzab, *Sesungguhnya mayoritas ulama mereka sama ratakan (haram tanpa kecuali). Dan sesungguhnya pengarang al-Bayan berpendapat, jika orang yang meninggal adalah pelaku bid'ah serta menampakkan bid'ahnya lantas orang yang memandikan melihat sesuatu yang tidak menyenangkan pada orang yang meninggal itu maka aturannya dia menceritakannya kepada orang-orang untuk mencegah dari bid'ahnya. Apa yang dikatakan oleh pengarang al-Bayan adalah kepastian yang tidak dapat dielakkan. Sedangkan keterangan Ashab (mayoritas ulama) itu melanggar kebiasaan. Sekian. Pembahasan inilah maksud Imam Nawawi dengan kata beliau, kecuali karena kemaslahatan.*

( وَلَوْ تَنَزَّعَ أَحْوَابٌ أَوْ زَوْجَاتٌ ) فِي الْغُسْلِ وَلَا مَرْحَحَ لِأَحَدِيهِمَا ( أُفْرَغَ ) بَيْنَهُمَا قَطْعًا بِالزَّرْعِ ، وَالْمَسْأَلَةُ الثَّانِيَةُ فِي الرُّؤُوسَةِ ( وَالْكَافِرُ أَحَقُّ بِقَرِيْبِهِ الْكَافِرِ ) مِنْ قَرِيْبِهِ الْمُسْلِمِ فِي غَسْلِهِ ، كَذَا فِي الرُّؤُوسَةِ وَأَصْلُهَا وَمِثْلُهُ التَّكْوِيْنُ وَالذَّفْعُ .

(Seandainya berselisih dua saudara atau dua isteri) dalam memandikan dan tidak ada faktor yang mengutamakan salah satu keduanya (maka diundi) antara mereka berdua untuk memutuskan perselisihan. Masalah kedua (dua orang isteri) terdapat dalam Raudhah. (Orang kafir lebih berhak dengan kerabatnya yang kafir) dibanding kerabatnya yang islam, dalam memandikannya. Demikian dalam Raudhah dan asalnya. Sama dengannya mengkafankan dan mengebumikan.

( وَيُكْرَهُ الْكُفْرُ الْمُعْتَصِرُ ) وَالْمَرْغَبُ لِمَنْ لَا يُكْرَهُ لَهُ فِي الْحَيَاةِ وَهُوَ الْمَرْءُ لِمَا فِيهِ مِنَ الرِّبَةِ وَقَدْ صَرَّحَ فِي الرُّؤُوسَةِ وَشَرَّحَ الْمُهَذَّبُ بِالْمَرْءِ وَالْمَرْغَبُ أَيْضًا ( وَ ) تُكْرَهُ ( الْمَعَالَاةُ فِيهِ ) أَيَّ فِي الْكُفْرِ بِإِزْتِمَاعِهِ فِي الْقَمَنِ ، وَتُسْتَحَبُّ تَحْسِينُهُ فِي الْبِنْيَاصِ وَالنِّتَاطَةِ وَسُبُوغُهُ وَكِنَافَتُهُ ذَكَرَ ذَلِكَ كُلَّهُ فِي الرُّؤُوسَةِ وَشَرَّحَ الْمُهَذَّبُ ، قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : { لَا تَعَالَوْا فِي الْكُفْرِ فَإِنَّهُ يُسَلِّئُهُ سَلْبًا سَرِيْعًا } زَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنِ كَمَا قَالَهُ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ ، وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : { إِذَا كَفَرْنَا أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلْيُحْسِنِ كَفْرَهُ } زَوَاهُ مُسْلِمٌ

(Makruh kafan yang diwarnai) dan dicelup safron bagi orang yang tidak itu dimakruhkan baginya ketika hidup, yaitu perempuan. Dimakruhkan karena terdapat hiasan. Imam Nawawi dalam Raudhah dan Syarah Muhazzab mengutarakan perempuan dan dicelup dengan saffron juga. (dan) makruh (berlebih-lebihan padanya) Artinya pada kafan. Dengan melambungkan harganya. Sunah membungkusnya pada putih, bersih, lapang dan tebal. Kesemuanya itu disebutkan dalam Raudhah dan Syarah Muhazzab. Nabi SAW bersabda, *Kalian jangan berlebih-lebihan pada kafan, karena nanti akan cepat dicuri*. Hr Abu Daud dengan isnad hasan sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab. Dan Nabi SAW bersabda, *Apa bila salah seorang kalian mengkafankan saudaranya maka hendaknya dia perbagus kafannya*. Hr Muslim.

(وَالْمَغْسُولُ) بِأَنْ لَيْسَ (أَوَّلُ مِنَ الْحَدِيدِ) كَمَا ذَكَرَهُ فِي الرَّؤُوسَةِ وَشَرَحَ الْمُهَذَّبُ لِأَنَّهُ لِلصَّيْدِ ، وَالْحَمِيُّ أَخِي بِالْحَدِيدِ كَمَا قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، زَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ( وَالصَّيْبُ كَبَالِغٍ فِي تَكْفِيهِهِ بِأَنْوَاعٍ ) فَيَسْتَحِبُّ تَكْفِيئَهُ بِثَلَاثَةِ كَمَا قَالَ فِي الرَّؤُوسَةِ وَشَرَحَ الْمُهَذَّبُ ( وَالْحَقُونُطُ ) أَي دُرُّهُ كَمَا تَقَدَّمَ ( سُنْتَحِبُّ ، وَقِيلَ وَاجِبٌ ) كَالْكُفَى ، وَعَبَّرَ الرَّافِعِيُّ بِالتَّخْيِيطِ

(Yang sudah dicuci) Dengan pengertian pernah dipakai (**lebih utama dibanding yang baru**) sebagaimana yang disebutkan dalam Raudhah dan Syarah Muhazzab. Karena kafan itu untuk orang yang akan bernanah. Sedangkan orang hidup lebih berhak untuk yang baru, sebagaimana kata Abu Bakar ra. yang diriwayatkan oleh Bukhari. (**Anak-anak sama dengan baligh dalam mengkafkannya dengan beberapa kain.**) Maka sunat mengkafkannya dengan tiga kain, sebagaimana kata Imam Nawawi dalam Raudhah dan Syarah Muhazzab. (**Dan ramuan**) Artinya menaburkan ramuan, sebagaimana yang lalu. (**disunahkan. Menurut sementara ulama wajib.**) Sama dengan kafan. Rafi'i mengungkapkannya dengan تحنيط (memberi ramuan).

( وَلَا يَجْعَلُ الْجَنَازَةَ إِلَّا الرِّجَالُ وَإِنْ كَانَتْ أُنْثَى ) لِضَعْفِ النِّسَاءِ عَنِ حَمْلِهَا ( وَتَعَزُّمُ حَمْلِهَا عَلَى هَيْئَةِ مُرَبِّيةٍ ) كَحَمْلِهَا فِي عِرَازَةِ ( وَهَيْئَةِ يَخَافُ مِنْهَا سُقُوطُهَا ) ذَكَرَ الْمُسَانَدَاتَيْنِ الرَّافِعِيُّ ، قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ : وَتَحْمَلُ الْمَيِّتَ عَلَى سَرِيرٍ أَوْ لَوْحٍ أَوْ تَحْمِلُ وَأَيُّ شَيْءٍ حَمَلَ عَلَيْهِ أَحْرَأُ ، فَإِنْ حِيفَ نَعِيرُهُ وَانْفِخَارُهُ قَبْلَ أَنْ يُهَيَّأَ لَهُ مَا يَحْمَلُ عَلَيْهِ فَلَا بَأْسَ أَنْ يَحْمَلَ عَلَى الْأَيْدِي وَالرِّقَابِ حَتَّى يُوَصَلَ إِلَى الْقَبْرِ .

(Jenazah hanya diusung oleh para laki-laki meskipun jenazah itu perempuan.) Karena para wanita tidak mampu mengusungnya. (**Haram mengusung jenazah dengan cara hina**) seperti mengusungnya dalam karung (**dan cara yang dikhawatirkan jenazah akan jatuh.**) kedua masalah itu disebutkan oleh Rafi'i. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, *Mengusung mayit di atas dipan, papan atau tandu. Dan apa saja yang dapat digunakan untuk mengusungnya itu cukup. Jika dikhawatirkan mayit berobah dan*

*meletus sebelum siap sesuatu untuk mengusungnya maka tidak mengapa diusung di atas tangan dan leher hingga sampai ke kubur.*

( وَيُنْدَبُ لِلْمَرْأَةِ مَا يَسْتُرُهَا كِتَابُوتِ ) فِي الرِّوَايَةِ كَالْحَيْمَةِ وَالْقَبَةِ ، قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : عَلَى سِرِّهِ ، وَفِيهِ عِزٌّ ، وَالشُّعْبِيُّ بِالْحَيْمَةِ لِصَاحِبِ الْبَيَانِ ، وَبِالْقَبَةِ لِصَاحِبِ الْحَاوِي ، وَبِالْمَكِّيَةِ وَأَنَّهَا تُغَطَّى بِثَوْبٍ لِلشُّعْبِيِّ نَصْرَ الْمُقَدِسِيِّ ، وَأَنَّهُمْ اسْتَنْدَلُوا بِحَيْثُ جَنَازَتِهِ زَيْنَبُ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، وَأَنَّ الْبَيْهَقِيَّ رَوَى أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْصَتْ أَنْ يُتَّخَذَ لَهَا ذَلِكَ فَمَعْلُومُهُ ، وَهِيَ قَدَانٌ زَيْنَبُ بَيْنَيْنِ كَثِيرَةٍ ، فَقَوْلُهُ : كِتَابُوتِ ، أَيُّ لَهَا فَإِنَّهُ مُشْتَبَلٌ فِي الْعَادَةِ عَلَى مَا هُوَ كَالْقَبَةِ وَعَلَى تَغَطِّيهِ بِسِتَارَةٍ وَغَيْرِ ذَلِكَ .

**(Disunahkan untuk perempuan sesuatu yang menutupinya, seperti peti.)** Terdapat dalam Raudhah, *seperti kemah dan kubah*. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, *di atas dipan yang menjaga kehormatan*. Ungkapan kemah adalah ungkapan pengarang al-Bayan, dan kubah oleh pengarang al-Hawi. Dan dengan tempat telungkup dan ditutup dengan kain oleh Syekh Nasar al-Maqdisi. Mereka berdalilkan dengan kisah jenazah Zainab Ummul mukminin ra. Dan Baihaqqi meriwayatkan sesungguhnya Fatimah binti Rasulillah SAW berwasiat bahwa dibuatkan untuk beliau demikian. Maka mereka mengerjakannya. Fatimah meninggal beberapa tahun yang lama sebelum Zainab. Maka perkataan beliau *seperti peti*, artinya untuk perempuan. Peti biasanya meliputi sesuatu seperti kubah dan ditutupi dengan penutup dan lain-lain.

( وَلَا يُكْرَهُ الرُّجُوعُ فِيهَا ) هُوَ بِمَعْنَى قَوْلِهِ فِي الرِّوَايَةِ وَشَرَحَ الْمُهَدَّبُ لَا بَأْسَ بِهِ ، رَوَى مُسْلِمٌ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ { أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى عَلَى ابْنِ الدُّخْدَاحِ ، وَجِئْنَا أَنْصَرَفَ ابْنُ بَقْرَسٍ مُغْرُوزِي فَرَكِبَهُ } ، وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ بِبَقْرَسٍ عُرْبِيٍّ ، قَالَ الْمُصَنِّفُ : هُوَ بِمَعْنَى الْأَوَّلِ ، وَهُوَ بِفَتْحِ الرَّاءِ الثَّلَاثِيَّةِ مُنُونَةٌ ائْتَمَّتْ فِي الصَّحَابِ اعْرُوزِيَّتُ الْقُرَيْشِ رَكِبَتْهُ عُرْبِيًّا ، وَقُرَيْشٌ عُرْبِيٌّ لَيْسَ عَلَيْهِ سَبِيحٌ وَرَوَى التِّرْمِذِيُّ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ { أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَبِعَ جَنَازَةَ ابْنِ الدُّخْدَاحِ مَايِسِيًّا ، وَرَجَعَ عَلَى فَرَسٍ } ، وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ وَالدُّخْدَاحُ بِمُهْمَلَاتٍ وَقَتِحِ الدَّالِ .

**(Tidak makruh berkendara ketika pulang dari jenazah.)**

Perkataan ini semakna dengan kata beliau dalam Raudhah dan Syarah Muhazzab, *tidak mengapa*. Muslim meriwayatkan dari Jabir bin Samurah, *Sesungguhnya Nabi SAW mengshalatkan Ibnu Dahdah. Dan ketika beliau pergi diberikan kepada beliau kuda tanpa pelana. Maka beliau menungganginya*. Dan pada satu riwayat Muslim بِفَرَسٍ عُرِيٍّ (dengan kuda tanpa pelana). Berkata pengarang, *riwayat ini semakna dengan yang pertama*. دَعَا فَتَحًا كَرِيمًا ۞ kedua dan ditanwinkan.

Terdapat dalam ash-Shahah, اَعْرَضْتُ الْفَرَسَ, artinya saya mengendarai kuda telanjang. Kuda telanjang artinya tanpa pelana. Turmudzy meriwayatkan dari Jabir bin Samurah, *Sesungguhnya Nabi SAW mengikuti jenazah Ibnu Dahdah jalan kaki. Dan beliau pulang mengendarai kuda*. Turmudzy berkata, *hadits hasan*. نَحْنُحَا dengan huruf-huruf tanpa titik dan fathah ۞ .

( وَلَا يَأْسُ بِاتِّبَاعِ الْمُشَلِّمِ ) بِشَدِيدِ الْمُتَنَاءَةِ ( جَنَازَةٌ قَرِيبِهِ الْكَافِرِ ) هُوَ مَعْنَى قَوْلِهِ فِي الرَّؤُوسَةِ وَشَرَحَ الْمُهْتَدِبُ عَنْ الْأَصْحَابِ : لَا يُكْرَهُ ، رَوَى أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ { : أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكُلْتُ : إِنَّ عِنْتِكَ الضَّلَالَةَ قَدْ مَاتَ ، فَقَالَ أَهَبْ فَوَارَهُ } قَالَ فِي شَرَحِ الْمُهْتَدِبِ إِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ وَقَالَ غَيْرُهُ : حَسَنٌ

**(Tidak mengapa orang Islam mengikuti jenazah kerabatnya yang kafir.)** Kata beliau itu (tidak mengapa) adalah makna perkataan beliau dalam Raudhah dan Syarah Muhazzab dari ashab, *tidak makruh*. Abu Daud dan lainnya meriwayatkan dari 'Ali ra., 'Ali berkata, *Saya mendatangi Nabi SAW. kemudian saya berkata, sesungguhnya paman anda yang sesat telah meninggal. Maka beliau berkata, pergilah lalu kuburkan dia*. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, *isnadnya lemah*. Selain beliau berkata, *hasan*.

( وَيُكْرَهُ اللَّعْطُ فِي الْجَنَازَةِ ) وَجِنَارَةُ الرَّؤُوسَةِ فِي الْمَشِيِّ مَعَهَا وَتَحْدِيثُ فِي أُمُورِ الدُّنْيَا ، بَلَّ الْمُسْتَحَبُّ الْفِكْرُ فِي الْمَوْتِ وَمَا بَعْدَهُ وَفَنَاءِ الدُّنْيَا وَمَعْنَى ذَلِكَ ، وَفِي شَرَحِ الْمُهْتَدِبِ عَنْ قَيْسِ بْنِ عُبَادٍ بِضَمِّ الْعَيْنِ وَتَغْيِيفِ الْمَوْخَدَةِ أَنَّ الصَّحَابَةَ

رضي الله عنهم كانوا يكرهون رفع الصوت عند الجنائز ، وعن الحسن أنهم كانوا يستحبون خفض الصوت عندها )  
 وإتباعها ) يسكنون المنيئة ( بنار ) قال في الروضة في حجة أو غيرها ، وفي شرح المهذب : يكره النحر في المحبرة بين  
 يديها إلى القبر وعنده حال الدفن لأنه يتقاعل بذلك قال الشوكاني ، وفي سنن أبي داود مرطوماً : { لا تثنع الجنازة بصوت ولا  
 نار } لكن فيه مجهولان ورؤي البيهقي عن أبي موسى أنه وصى : لا تثنعوني بصارخة ولا بحمزة ، ولا تجعلوا بيبي وبيتي  
 الأرض شيئاً ورؤي مسلم في كتاب الإيمان بكسر الهمزة عن عمرو بن العاص قال : إذا أنا ميت فلا تضحني ناز ولا تابحة

**(Makruh ribut pada jenazah)** Redaksi Raudhah, ketika berjalan besertanya, dan berbicara mengenai urusan-urusan dunia. Tetapi disunahkan merenungi kematian dan kejadian setelah itu dan sirnanya dunia dan lain sebagainya. Terdapat dalam Syarah Muhazzab diterima dari Qais bin 'Ubad, sesungguhnya para sahabat ra benci meninggikan suara di sisi jenazah-jenazah. Dan dari Hasan, Sesungguhnya mereka suka merendahkan suara di sisi jenazah-jenazah. **(dan mengikut jenazah dengan api.)** Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, di tanur atau lainnya. Dan terdapat dalam Syarah Muhazzab, Dimakruhkan pembakaran di tanur di hadapan jenazah hingga kubur, dan di sisi kubur ketika mengembuskan. Karena dengan itu dia mengharap kebaikan dengan pertanda jelek. Terdapat dalam Sunan Abi Daud hadits marfu', Jangan engkau ikuti jenazah dengan suara, jangan juga api. Tetapi pada hadits itu ada dua orang yang tidak diketahui identitasnya. Dan Baihaqqi meriwayatkan dari Abi Musa, Sesungguhnya Abi Musa berwasiat jangan kalian ikuti aku dengan teriakan dan tanur. Dan jangan jadikan antara aku dan bumi sesutaupun. Muslim meriwayatkan dalam kitab al-Iman, Dari 'Amar Bin 'Ash, beliau berkata, apabila saya meninggal jangan sertakan aku dengan api dan perempuan yang meraung.

( وَلَوْ اِخْتَلَطَ مُسْلِمُونَ بِكُفَّارٍ ) كَانَ انْهَدَمَ عَلَيْهِمْ سَقْفٌ وَلَمْ يَمْتَرُوا ( وَحَبَّ ) لِلْمَرْجُوحِ عَنِ الْوَاجِبِ ( عَسَلُ الْجَمِيعِ وَالصَّلَاةُ ) عَلَيْهِمْ ( فَإِنْ شَاءَ ، صَلَّى عَلَى الْجَمِيعِ ) ذَمَّةٌ ( بِقَصْدِ الْمُسْلِمِينَ ) مِنْهُمْ ( وَهُوَ الْأَفْضَلُ وَالْمَنْصُوصُ أَوْ عَلَى وَاحِدٍ فَوَاحِدٍ نَاوِيَا الصَّلَاةَ عَلَيْهِ إِذْ كَانَ مُسْلِمًا وَيَقُولُ : اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ إِذْ كَانَ مُسْلِمًا ) وَيُتَقَرَّرُ الشُّرْدُ فِي النَّيَّةِ لِلصَّرْوَةِ وَقَوْلُهُ وَهُوَ الْأَفْضَلُ وَالْمَنْصُوصُ ، زَادَ فِي الرُّوضَةِ عَلَى الرَّايِعِيِّ وَقَالَ : وَاخْتِلَاطُ الشُّهَدَاءِ بِغَيْرِهِمْ كَاخْتِلَاطِ الْكُفَّارِ



(Seandainya bercampur orang-orang Islam dengan orang-orang kafir) Contohnya atap runtuh atas mereka dan mereka tidak dapat dibedakan. (wajib) agar lepas dari kewajiban (memadikan semuanya dan mengshalatkan) semuanya. (jika mau dia mengshalatkan semuanya) sekaligus (dengan tujuan orang-orang Islam) dari mereka. (itu lebih utama dan bernas. Atau satu persatu sambil niat “*shalat atasnya jika dia muslim*”). Dan dia ucapkan, (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ إِنْ كَانَ مُسْلِمًا) Dimaafkan keraguan pada niat tersebut karena darurat. Kata Imam Nawawi, *itu lebih utama dan bernas*, adalah tambahan beliau dalam Raudhah atas Rafi'i. Dan beliau berkata, *bercampur syuhada dengan selain syuhada sama dengan bercampur dengan orang-orang kafir*.

(وَيُشْتَرَطُ بِصِحَّةِ الصَّلَاةِ عَلَيْهِ تَقَدُّمُ عُنُقِهِ وَتَكْرَهُ قَبْلَ تَكْفِيهِ فَلَوْ مَاتَ بِحَدِّمٍ وَغَوَّيَ) كَأَنَّ وَقَعَ فِي بَيْتٍ (وَتَعَدَّرَ إِخْرَاجَهُ وَعَسَلَهُ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ) لِفَقْدِ الشَّرْطِ ، وَقَوْلُهُ : وَتَكْرَهُ قَبْلَ تَكْفِيهِ زَادَهُ وَخَوَّأَهَا فِي الرُّؤُوسَةِ عَلَى الرَّافِعِيِّ ، وَقَالَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدَبِ : نَعِيحٌ وَتَكْرَهُ ، صَرَّحَ بِهِ الْبَيْهَوِيُّ وَأَخْرَجُوا

(Disyaratkan untuk sah mengshalatkannya duluan memandikannya. Makruh mengshalatkan sebelum mengkafkannya. Jika dia meninggal dengan sebab runtuhan dan semisalnya) Contohnya dia jatuh dalam sumur (dan tidak bisa mengeluarkannya dan memandikannya maka dia tidak dishalatkan.) Karena tiada syarat. Kata Imam Nawawi, *makruh mengshalatkan sebelum mengkafkannya*, adalah tambahan beliau atas Rafi'i. Kebolehan terdapat dalam Raudhah. Dan beliau berkata dalam Syarah Muhazzab, sah dan makruh. Al-Baghawi dan ulama yang lain mengungkapkan dengannya secara tegas.

(وَيُشْتَرَطُ أَنْ لَا يَتَقَدَّمَ عَلَى الْجَنَائِزِ الْحَاضِرَةِ وَلَا الْقَبْرِ) فِي الصَّلَاةِ عَلَيْهِمَا (عَلَى الْمَدْقَبِ فِيهِمَا) وَالرَّافِعِيُّ قَالَ : حَزَنَتْ الصَّلَاةُ عَلَى الصَّحِيحِ ، وَعِبَارَةٌ أَصْلُ الرُّؤُوسَةِ فِي أَثْنَاءِ الْبَابِ ، وَلَوْ تَقَدَّمَ عَلَى الْجَنَائِزِ الْحَاضِرَةِ أَوْ الْقَبْرِ لَمْ نَعِيحْ

عَلَى الْمَذْهَبِ وَالرَّافِعِيُّ هُنَا اقتصَرَ عَلَى التَّمَدُّمِ عَلَى الْجِنَازَةِ ، وَقَالَ : قَالَ فِي الشَّهَادَةِ : حَرَجَةُ الْأَسْحَابِ عَلَى الْقَوْلَيْنِ فِي تَقْدِيمِ الْمَأْتُمِ عَلَى الْإِمَامِ ، وَتَرْتِلاً الْجِنَازَةَ مِنْزِلَةَ الْإِمَامِ قَالَ : وَلَا يَتَمَدُّ أَنْ يُقَالَ : بِجَوْرِ التَّمَدُّمِ عَلَى الْجِنَازَةِ أَوَّلَى فَإِنَّهَا لَيْسَتْ بِأَمَّا مَشْبُوعًا يَتَعَرَّى تَعَدُّمُهُ ، وَهَذَا الَّذِي ذَكَرَهُ بِشَارَةَ إِلَى تَرْتِيبِ الْخِلَافِ وَإِلَّا فَقَدْ اتَّفَعُوا عَلَى أَنَّ الْأَصَحَّ الْمَنْعُ انْتَهَى فَأَقَامَ النَّوَوِيُّ بَحْثَ الْإِمَامِ طَرِيقَةً قَاطِعَةً بِالْجَوَارِ ، وَطَرَدَهَا فِي الْمَسْأَلَةِ الثَّانِيَةِ عَلَى مُقْتَضَى اصْطِلَاحِهِ فِي تَجْوِيزِهِ بِالْمَذْهَبِ وَقَالَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدَى فِي تَقْدِيمِهِ فِي الْمَسْأَلَتَيْنِ وَخِطَابِ مَشْهُورَانِ أَصْحُهُمَا يُطْلَقُ صَلَاحِهِ ، وَقَالَ الْمُتَوَلَّى وَجَمَاعَةٌ : إِنْ حَوَرْنَا تَقَدَّمَ الْمَأْتُمُ عَلَى الْإِمَامِ حَازَ مَذْأً وَإِلَّا فَلَا عَلَى الصَّحِيحِ

**(Dan disyaratkan bahwa dia tidak lebih maju dari jenazah yang hadir tidak juga kubur)** ketika mengshalatkan keduanya (menurut mazhab pada keduanya.) Rafi'i berkata, diharamkan shalat menurut Shahih. Redaksi asal Raudhah pada pertengahan bab, *Seandainya dia lebih maju dari jenazah yang hadir atau kubur maka tidak sah shalat menurut mazhab.* Rafi'i di sini membatasi kepada lebih maju dari jenazah. Dan beliau berkata, *Imam Harmain berkata dalam Nihayah, lebih maju itu ditakhrij (direkayasa) oleh Ashab dari dua pendapat mengenai lebih maju makmum dari imam. Mereka memposisikan jenazah pada posisi imam.* Beliau berkata, *bisa saja dikatakan bahwa pendapat boleh lebih maju dari jenazah tentu lebih lagi (dibanding pendapat yang sama pada masalah makmum).* Karena jenazah bukan imam yang diikuti yang sudah pasti lebih maju. Ini yang disebutkan oleh Imam Harmain adalah isyarat kepada urutan perselisihan. Jika tidak maka mereka sungguh telah sepakat bahwa menurut Ashah tidak boleh. Sekian (Rafi'i). Maka Imam Nawawi menempatkan pembahasan Imam sebagai thariq qatha' (yang memutuskan) dengan kebolehan. Dan beliau mendatangkan thariq qatha' itu pada masalah kedua (kubur) sesuai dengan istilah beliau dalam mengungkapkan dengan mazhab. Beliau berkata dalam Syarah Muhazzab mengenai seseorang yang lebih maju, pada masalah tersebut terdapat dua wajah yang masyhur. Yang Ashah adalah batal shalatnya. Mutawalli dan jama'ah berkata, jika kita berpendapat boleh lebih maju makmum dari imam tentu boleh juga di sini. Jika tidak maka tidak boleh menurut Shahih.

وَاحْتَرَزُوا بِالْحَاضِرَةِ عَنِ الْعَابَةِ عَنِ الْبَدَنِ فَإِنَّهُ يُصَلِّي عَلَيْهَا كَمَا تَعُدُّمُ وَإِنْ كَانَتْ خَلْفَ ظَهْرِ الْمُصَلِّي لِلْحَاحَةِ إِلَى الصَّلَاةِ عَلَيْهَا لِنَفْعِ الْمُصَلِّي وَالْمُصَلَّى عَلَيْهِ .

Mereka menjaga dengan *jenazah yang hadir* dari jenazah yang di luar daerah. Maka dishalatkan sebagaimana keterangan yang lalu, sekalipun jenazah itu di belakang punggung orang yang mengshalatkan, karena keperluan mengshalatkannya serta untuk manfaat orang yang mengshalatkan dan yang dishalatkan.

( وَتَجُوزُ الصَّلَاةُ عَلَيْهِ ) أَي عَلَى الْمَيِّتِ ( فِي الْمَسْجِدِ ) بِإِلَافَةِ كَمَا صَرَّحَ بِهِ فِي الرُّؤْيَا وَشَرَحَ الْمُهَدَّبُ ، وَقَالَ فِيهِ : بَلْ هِيَ مُسْتَحَبَّةٌ ، وَفِيهَا : بَلْ هِيَ فِيهِ الْفَضْلُ لِجَدِيثِ مُسْلِمٍ عَنْ عَائِشَةَ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى عَلَى سَهْلِ ابْنِ بَيْضَانَ وَأَخِيهِ فِي الْمَسْجِدِ { وَاسْمُهُ سَهْلٌ ، وَالْبَيْضَاءُ وَصَفُ أُمَّهُمَا وَاسْمُهَا دَعْدُ ، وَفِي تَكْمِلَةِ الصَّغَائِرِ : إِذَا قَالَتْ الْعَرَبُ فَلَانَ أَبْيَضٌ وَفُلَانَةٌ بَيْضَاءٌ فَالْمَعْنَى نَقَاءُ الْعَرَضِ مِنَ الدَّنَسِ وَالْعُيُوبِ .

**(Boleh mengshalatkannya)** Artinya orang yang meninggal. (dalam masjid) tanpa makruh, sebagaimana yang Imam Nawawi tegaskan dalam Raudhah dan Syarah Muhazzab. Dan beliau berkata dalam Syarah Muhazzab, bahkan disunatkan. Dan dalam Raudhah, bahkan mengshalatkan dalam mesjid lebih utama, karena hadits Muslim dari 'Aisyah, *sesungguhnya Nabi SAW mengshalatkan Suhail bin Baidha dan saudaranya dalam mesjid*. Nama saudaranya adalah Sahal. Baidha adalah sifat ibu mereka berdua yang bernama Da'ad. Terdapat dalam Takmilah as-Shaghani, apabila orang 'Arab berkata, *fulan abyadh* dan *fulanah baidha*, artinya bersih kehormatan dari kotoran dan aib.

( وَيُسْنَى جَعْلُ صُوفِيهِمْ ) أَي الْمُصَلِّينَ عَلَيْهِ ( ثَلَاثَةَ فَأَكْثَرَ ) قَالَ فِي الرُّؤْيَا : لِلْخَبِيثِ الصَّحِيحِ فِيهِ ، وَقَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ : إِنَّهُ حَسَنٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ ، وَقَالَ الْحَاكِمُ هُوَ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ ، وَلَقَطُّهُ { مَا مِنْ مُسْلِمٍ ثَمُوْتُ فَيُصَلِّي عَلَيْهِ ثَلَاثَةَ صُوفٍ إِلَّا غُفِرَ لَهُ { وَهَذَا الْإِسْتِثْنَاءُ مَعْنَى رَوَايَةِ غَيْرِهِ " إِلَّا أَوْحَبَ " أَي أَوْحَبَ اللَّهُ لَهُ الْجَنَّةَ

**(Disunahkan menjadikan saf-saf mereka)** Artinya orang-orang yang mengshalatkannya (tiga atau lebih.) Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah, karena Hadits shahih mengenainya. Dan beliau berkata dalam Syarah Muhazzab, Hadits itu hasan, diriwayatkan oleh Abu Daud dan Turmuzy. Dan beliau (Turmuzy) berkata, hadits hasan. Al-Hakim berkata, Hadits itu shahih dengan syarat Muslim. Redaksinya adalah, *Tidak seorang muslimpun yang meninggal lalu dia dishalatkan oleh tiga saf melainkan dia diampuni.* Pengecualian inilah makna dari riwayat yang lain, *melainkan mesti.* Artinya Allah mestikan sorga untuknya.

( وَإِذَا صَلَّى عَلَيْهِ فَحَضَرَ مِنْهُ يَصَلِّي صَلَّى ) { لِأَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى بَعْدَ الدُّعْنِ } كَمَا نَعُدُّمْ ،  
وَمَعْلُومٌ أَنَّ الدُّعْنَ إِذَا كَانَ بَعْدَ صَلَاةٍ ، وَتَمَّعَ الصَّلَاةَ الثَّانِيَةَ فَرَضًا كَالأُولَى وَسَوَاءٌ كَانَتْ قَلِيلَ الدُّعْنِ أَمْ تَعُدُّهُ حِزْمَ بِهِ فِي الرُّؤُوسَةِ  
كَأَصْلِهَا فَيُنَوِي بِمَا الْفَرَضُ كَمَا ذَكَرَهُ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِبِ عَنِ الْمُتَوَلَّى

**(Apabila orang yang meninggal telah dishalatkan lalu datang orang yang belum mengshalatkan maka boleh dia mengshalatkan.)** Karena Nabi SAW. mengshalatkan setelah dikebumikan sebagaimana keterangan yang lalu. Sedangkan yang maklum mengembumikan hanya boleh setelah dishalatkan. Dan shalat kedua jatuh sebagai fardhu sama dengan shalat pertama. Sama saja sebelum dikebumikan atau sesudahnya. Imam Nawawi menetapkan dengannya dalam Raudhah seperti asalnya. Maka dia niat fardhu, sebagaimana yang beliau sebutkan dalam Syarah Muhazzab dari Mutawally.

( وَمَنْ صَلَّى لَا يُعِيدُ ) أَي لَا تُسْتَحَبُّ لَهُ الْإِعَادَةُ ( عَلَى الصَّحِيحِ ) وَالثَّانِي تُسْتَحَبُّ فِي جَمَاعَةٍ لِمَنْ صَلَّى مُتَفَرِّدًا ، كَذَا فِي الرُّؤُوسَةِ وَأَصْلِهَا ، وَبِهِ تَوَجُّهُ الثَّقَفِيِّ بِأَنَّ الْمُعَادَةَ تَكُونُ تَطَوُّعًا ، وَغَدِيهِ الصَّلَاةُ لَا تَطَوُّعُ فِيهَا ، وَتَقْضَى فِي شَرْحِ الْمُهْتَدِبِ بِصَلَاةِ النِّسَاءِ مَعَ الرِّجَالِ عَلَى الْجِنَاازَةِ فَإِنَّهَا تَقَعُ نَائِلَةً فِي حَقِّهِمْ وَهِيَ صَحِيحَةٌ ، وَقَالَ فِيهِ عَلَى الصَّحِيحِ لَوْ صَلَّى ثَانِيًا صَحَّتْ صَلَاتُهُ ، وَإِنْ كَانَتْ غَيْرَ مُسْتَحَبَّةٍ وَتَمَّعَ نَفْلًا وَقَالَ الْعَاطِبِيُّ حَسْبُنْ فَرَضًا ، وَحَكَى فِيهِ وَجْهًا مُطْلَقًا بِاسْتِحْبَابِ الْإِعَادَةِ وَوَجْهًا بِكِرَاهَتِهَا

(Orang yang sudah mengshalatkan tidak i'adah) Artinya tidak disunahkan i'adah. (menurut Shahih.) Menurut wajah ke dua disunahkan i'adah pada jama'ah bagi orang yang telah shalat sendiri. Demikian dalam Raudhah dan Asalnya. Dalam asal Raudhah terdapat pemberian alasan untuk peniadaan i'adah, yaitu shalat i'adah jatuh sebagai sunat. Sedangkan shalat ini tidak bisa disunatkan. Namun alasan itu ditentang oleh Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab dengan perempuan shalat jenazah beserta para laki-laki. Shalat perempuan-perempuan itu jatuh sebagai sunat pada pribadi mereka dan shalat itu sah. Dan Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, menurut Shahih seandainya dia shalat kali ke dua maka sah shalatnya meskipun tidak disunahkan. Dan shalat itu jatuh sebagai sunat. Tapi menurut Qadhi Husain fardhu. Dan Imam Nawawi menceritakan satu wajah yang menyatakan sunat i'adah, dan satu wajah makruh.

( وَلَا تُؤَخَّرُ لِإِنَادَةِ مُصَلِّئٍ ) ذِكْرُهُ فِي الرُّؤْيَةِ ( وَتَاتِلْ نَفْسِهِ كَثِيرًا فِي الْمَسَلِّ وَالصَّلَاةِ ) عَلَيْهِ ، قَالَهُ فِي الرُّؤْيَةِ  
وَشَرَحَ الْمُتَهَدِّبُ

(Shalat tidak ditunda untuk bertambah orang-orang yang mengshalatkan) Demikian beliau sebutkan dalam Raudhah. (Orang yang bunuh diri sama dengan selainnya dalam memandikan dan mengshalatkan) nya. Demikian kata Imam Nawawi dalam Raudhah dan Syarah Muhazzab.

( وَلَوْ نَوَى الْإِمَامُ صَلَاةَ غَائِبٍ وَالْمَأْمُومُ صَلَاةَ حَاضِرٍ أَوْ عَكْسًا ) كَلَّمٌ مِنْهُمَا ( حَازَ ) ذِكْرُهُ فِي الرُّؤْيَةِ وَضَمَّ  
إِلَيْهِ فِي شَرَحِ الْمُتَهَدِّبِ لَوْ نَوَى الْإِمَامُ غَائِبًا وَالْمَأْمُومُ غَائِبًا آخَرَ

(Jika imam niat shalat ghaib sedangkan makmum shalat hadir atau kebalikan) masing-masing keduanya (maka boleh.) Demikian beliau sebutkan dalam Raudhah. Dan digabungkan

kepadanya dalam Syarah Muhazab jika imam niat ghaib dan makmum ghaib yang lain.

( وَالذُّعْفُ بِالْمَقْبَرَةِ أَفْضَلُ ) لِيُنَالَ الْمَيِّتَ دُعَاءَ الْمَائِتِينَ وَالرَّائِبِينَ قَالَهُ الرَّافِعِيُّ ( وَبُكْرَةُ الْمَيِّتِ بِهَا ) ذِكْرُهُ فِي الرَّؤُوسِ وَنَقَلَهُ فِي شَرْحِ الْمَهْدَبِ عَنِ الشَّافِعِيِّ وَالْأَصْحَابِ لِمَا فِيهَا مِنَ الْوَحْشَةِ

(Mengebumikan di pemakaman lebih utama.) Agar orang yang meninggal mendapat doa orang-orang yang lewat dan orang-orang yang berziarah. Demikian kata Rafi'i. (Makruh bermalam di pemakaman.) Demikian beliau sebutkan dalam Raudhah. Dan beliau mengutipnya dalam Syarah Muhazzab dari Imam Syafi'i dan ashab. Karena kengerian di pemakaman.

( وَتُؤَدَّبُ سِنَّةُ الْقَبْرِ بِقَوِّبٍ ) عِنْدَ الدُّعْفِيِّ ( وَإِنْ كَانَ ) الْمَيِّتُ ( رَجُلًا ) أَيْ فَهُوَ فِي الْمَرْأَةِ أَكْثَرُ وَالْمَعْنَى فِيهِ أَنَّهُ رُبَّمَا يَنْكَشِفُ عِنْدَ الْإِضْحَاقِ وَحَلَّ الشَّدَادُ فَيُظَهِّرُ مَا يُسْتَحَبُّ إِخْفَافُهُ ( وَأَنْ يَقُولَ ) مَنْ يَدْخُلُهُ الْقَبْرُ ( بِسْمِ اللَّهِ وَعَلَى بِلَاءِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ) رَوَى التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ عَنِ ابْنِ عُمَرَ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا وَضَعَ الْمَيِّتَ فِي الْقَبْرِ قَالَ : بِسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ وَعَلَى بِلَاءِ رَسُولِ اللَّهِ } وَفِي رِوَايَةٍ " وَعَلَى سُنَّةِ " وَأَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : { إِذَا وَضَعْتُمْ مَوْتَاكُمْ فِي الْقَبْرِ فَقُولُوا بِسْمِ اللَّهِ وَعَلَى سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ } وَالْمَشَاطِلُ ذَكَرَهُمَا الرَّافِعِيُّ مَعَ الْمَسَائِلِ الثَّلَاثِ بَعْدَهَا

(Sunat menutup kubur dengan kain) ketika mengebumikan (meskipun) yang meninggal (laki-laki.) Artinya maka menutup pada mayit perempuan lebih ditekankan. Alasannya adalah terkadang orang yang meninggal tersingkap ketika membaringkan dan membuka ikatan-ikatan sehingga nampak sesuatu yang disunatkan menyembunyikannya. (Dan mengucapkan) oleh orang yang memasukkannya ke kubur ( بِسْمِ اللَّهِ وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ) Turmudzy dan lainnya meriwayatkan dari Ibnu 'Umar sesungguhnya Nabi SAW. bila meletakkan mayit dalam kubur beliau mengucapkan, . وَعَلَى سُنَّةِ . Terdapat dalam satu riwayat وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ

sesungguhnya Nabi SAW bersabda, apabila kalian meletakkan mayit-mayit kalian dalam kubur maka ucapkanlah بِسْمِ اللَّهِ وَعَلَى سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. Dua masalah tersebut (sunnat menutup dengan kain dan mengucapkan ...) Rafi'i sebutkan beserta tiga masalah setelahnya.

( وَلَا يُفْرَشُ تَحْتَهُ شَيْءٌ ) مِنْ الْفُرَاشِ ( وَلَا ) يُوَضَعُ تَحْتَ رَأْسِهِ ( عِذَّةٌ ) بِكَسْرِ الْجِيمِ أَيْ يُكْرَهُ ذَلِكَ لِأَنَّهُ إِضَاعَةٌ مَالٍ وَقَالَ فِي التَّهْدِيدِ : لَا تَأْسُ بِهِ

(Dan tidak dihamparkan di bawahnya sesuatupun) dari segala macam hamparan. (Dan tidak) diletakkan di bawah kepalanya (bantal.) Artinya itu makruh karena menyia-nyaiakan harta. Dikatakan dalam Tahzib, tidak mengapa.

( وَيُكْرَهُ دَفْنُهُ فِي ثَابُوتٍ إِلَّا فِي أَرْضِ نَبِيَّةٍ ) بِتَخْفِيفِ التَّخَانِيَةِ ( أَوْ رِخْوَةٍ ) بِكَسْرِ الرَّاءِ وَفَتْحِهَا فَلَا يُكْرَهُ ، وَلَا تُنْفَذُ وَصِيَّتُهُ بِهِ إِلَّا فِي هَذِهِ الْحَالَةِ ، وَتَكُونُ مِنْ رَأْسِ الْمَالِ

(Makruh menguburkan mayit dalam peti, kecuali di tanah basah atau lembek.) Maka tidak makruh. Dan wasiatnya tidak dilaksanakan kecuali dalam kondisi ini. Dan peti itu diambil dari pokok hartanya.

( وَيَجُوزُ ) مِنْ غَيْرِ كِرَامَةِ ( الدَّفْنِ لَيْلًا وَوَقْتُ كِرَامَةِ الصَّلَاةِ إِذَا لَمْ يَتَحَرَّهْ ) ذَكَرَ ذَلِكَ فِي الرُّوضَةِ وَقَالَ : حَدِيثٌ عُنَيْتُهُ بَنِي عَامِرٍ فِي صَدِيحٍ مُسْتَلِيمٍ { ثَلَاثُ سَاعَاتٍ نَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ الصَّلَاةِ فِيهِنَّ ، وَأَنْ نَتَّبِعَ فِيهِنَّ مَوَاتَانَا ، وَذَكَرَ وَقْتُ الْإِسْتِوَاءِ وَالطَّلُوعِ وَالْعُرُوبِ } مَعْمُولٌ كَمَا قَالَ الْقَاضِي أَبُو الطَّيِّبِ وَالْمُنْتَوِي عَلَى تَحْرِيٍّ ذَلِكَ وَقَضِيهِ لِيَكَايَةِ الشَّيْخِ أَبِي حَامِدٍ وَجَمَاعَةِ الْإِجْمَاعِ عَلَى عَدَمِ كِرَامَةِ الدَّفْنِ فِي الْأَوْقَاتِ الَّتِي حُجِيَ عَنْ الصَّلَاةِ فِيهَا وَتَقْبُرُ بِفَتْحِ التَّوْنِ وَضَمِّ الْمُوَعَدَةِ وَكَثْرَتِهَا نَدْفُونَ ( وَعَرَبِيَّتُهَا ) أَيْ عِنْدَ اللَّيْلِ وَهُوَ التَّهَارُ وَعَرَبِيَّتُهَا وَقْتُ الْكِرَامَةِ ( أَمَّا الضَّلَّ ) لِلدَّفْنِ مِنْهُمَا أَيْ فَاصِلٌ عَلَيْهِمَا ، وَبِعَارَةِ الرُّوضَةِ الْمُسْتَحْبِ أَنْ يُدْفَنَ نَهَارًا ، وَسَكَتَ فِيهَا وَفِي شَرْحِ الْمُهْدَبِ الْمَذْكُورِ فِيهِ جَمِيعٌ مَا ذُكِرَ فِي الْمَسْأَلَتَيْنِ عَنِ الْفَصِيلَةِ فِي الْآخِرِ لِلْعِلْمِ بِمَا مِنَ النَّهْيِ ، وَذَكَرَ فِيهِ لِلْمَسْأَلَةِ الْأُولَى حَدِيثٌ خَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : { رَأَى

تَمَسَّ نَارًا فِي الْمَقْبَرَةِ فَأَتَتْهَا إِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْقَبْرِ ، وَإِذَا هُوَ يَقُولُ : تَأُولِيهِ صَاحِبِكُمْ وَإِذَا هُوَ الرَّحْلُ الَّذِي كَانَ يَرْمَعُ صَوْتَهُ بِالذِّكْرِ { رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ .

(Dan boleh) dengan tidak makruh (mengebumikan malam hari dan waktu kirahah shalat apabila dia tidak memilih waktu itu.) Demikian beliau sebutkan dalam Raudhah. Dan beliau berkata, hadits 'Uqbah bin 'Amir dalam Shahih Muslim, *Ada tiga jam kami dilarang Rasulullah SAW. untuk shalat padanya dan mengebumikan mayit-mayit kami.* Dan beliau ('Uqbah bin 'Amir) sebutkan, *yaitu waktu istiwa, terbit dan terbenam, dipertanggungkan sebagaimana kata Qadhi Abu Thayib dan Mutawally, kepada memilih waktu-waktu itu dan memaksudkannya.* Karena cerita Syekh Abu Hamid dan jama'ah mengenai ijma' ketidak makruhan mengebumikan pada waktu-waktu yang dilarang shalat padanya. نَقَّبُرُ dengan fathah ن dan fathah ب dan kasrahnya artinya kami kebumikan. (Selain keduanya) Artinya selain malam yaitu siang, dan selain waktu kirahah (lebih utama) untuk mengebumikan dibanding kedua waktu itu. Artinya utama atas keduanya. Redaksi Raudhah, *sunat dikebumikan di waktu siang.* Dan beliau diam dalam Raudhah dan Syarah Muhazzab yang di dalamnya ada disebutkan semua yang disebutkan pada dua masalah tersebut (malam dan waktu kirahah), tentang keutamaan pada yang terakhir (selain waktu kirahah), karena keutamaan itu dapat dimaklumi dari larangan. Dan disebutkan dalam Syarah Muhazzab untuk masalah pertama Hadits Jabir ibn 'Abdillah, beliau berkata, *Orang-orang melihat api di pekuburan. Maka mereka mendatangnya. Maka tiba-tiba Rasulullah SAW berada di satu kubur. Tiba-tiba beliau berkata, serahkan kepadaku sahabat kalian. Tiba-tiba dia adalah laki-laki yang meninggikan suaranya dengan zikir.* Hr Abu Daud dengan isnad atas syarat Syaikhani.

(وَيُكْرَهُ تَحْصِيصُ الْقَبْرِ وَالْبِنَاءُ) عَلَيْهِ (وَالْكِتَابَةُ عَلَيْهِ) هَذِهِ الْمَسَائِلُ وَمَا بَعْدَهَا ذِكْرُهَا الزَّائِعِيُّ إِلَّا مَا بَيَّنَّهُ عَلَيْهِ ، قَالَ حَاوِي : { نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُحْصَصَ الْقَبْرُ وَأَنْ يُبْنَى عَلَيْهِ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ ، زَادَ التِّرْمِذِيُّ { وَأَنْ



يُكْتَبُ عَلَيْهِ وَأَنْ يُوطَأَ } وَقَالَ : حَسَنٌ صَبِيحٌ وَالتَّحْصِيصُ التَّيْبِصُ بِالْجِصِّ وَهُوَ الْجَيْرُ ، وَأَخْبَقَ بِهِ الْإِمَامُ وَالغَزَالِيُّ التَّطْيِينَ ، وَنَقَلَ التِّرْمِذِيُّ عَنِ الشَّافِعِيِّ أَنَّهُ لَا يَأْسُ بِهِ ، وَسَوَاءٌ فِي الْبِنَاءِ بِنَاءُ فُتَيْةٍ أَمْ بِنَاءُ أُمِّ عَيْشَةَ ، وَفِي الْمَكْتُوبِ اسْمُ صَاحِبِهِ أَمْ عَيْزُ ذَلِكَ فِي لَوْحٍ عِنْدَ رَأْسِهِ أَمْ فِي عَيْشِهِ ، قَالَتْ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدَبِ ( وَلَوْ لَبِي ) عَلَيْهِ ( فِي مَقْبَرَةٍ مُسْتَلَّةٍ هَلِيمِ ) الْبِنَاءُ بِخِلَافِ مَا إِذَا كَانَ فِي مَلِكِهِ ، وَصَرَّحَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدَبِ بِمُؤَمَّةِ الْبِنَاءِ فِيهَا

**(Makruh mengapur kubur, bangunan) di atasnya (dan menulisinya.)** Masalah-masalah ini dan setelahnya disebutkan oleh Rafi'i. Kecuali masalah yang beliau peringatkan. Jabir berkata, *Rasulullah SAW melarang mengapur kubur dan mendirikan bangunan di atasnya.* Hr Muslim. Turmudzi menambahkan, *dan menulisinya dan menginjak.* Dan beliau berkata, *hasan shahih.* Mengapur artinya memutihkan dengan kapur. Imam Harmain dan al-Ghazali menghubungkan dengannya melumuri dengan tanah. Dan Turmudzi mengutip dari Syafi'i bahwa melumuri dengan tanah tidak mengapa. Mengenai bangunan sama saja bangunan kubah atau rumah atau lainnya. Dan mengenai yang ditulis sama saja nama pemiliknya atau lainnya. Di papan di sisi kepalanya atau lainnya. Demikian kata beliau dalam Syarah Muhazzab. **(Jika didirikan bangunan) di atasnya (di pemakaman umum maka diruntuhkan)** bangunan itu. Berbeda apabila di tanah miliknya. Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab mengungkapkan dengan tegas haram bangunan di pemakaman umum.

( وَبُنِدَبَ أَنْ يُرْسَئَ الْقَبْرَ بِمَاءٍ ) { لِأَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَ ذَلِكَ بِقَبْرِ سَعْدٍ } ، زَوَاهُ ابْنُ مَاحَةَ { وَأَمَرَ بِهِ فِي قَبْرِ عُثْمَانَ بْنِ مَطْعُونٍ } ، زَوَاهُ الْبِرَّازُ وَسَعْدُ الْمَدْكُورُ هُوَ ابْنُ مُعَاذٍ كَمَا فِي طَبَقَاتِ ابْنِ سَعْدٍ ، قَالَ فِي الرُّوضَةِ : قَالَ صَاحِبُ الشَّهَادَةِ : وَيُكْرَهُ أَنْ يُرْسَئَ عَلَى الْقَبْرِ مَاءَ الْوَرْدِ ، وَنَقَلَ فِي شَرْحِ الْمُهْتَدَبِ كَرَاهَةَ هَذَا وَأَنْ يُطْلَى الْقَبْرُ بِالْحَلْقَوِيِّ عَنِ الْمُتَوَلِّيِّ وَآخَرِينَ لِأَنَّهُ إِضَاعَةٌ نَالٍ ( وَهُوَ ضَعْفٌ عَلَيْهِ حَصَى ) زَوَى الشَّافِعِيُّ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَسَّ عَلَى قَبْرِ أَبِيهِ إِبْرَاهِيمَ مَاءً وَوَضَعَ عَلَيْهِ حَصْبًا } وَهِيَ بِالْمَدِّ وَالْمَوْخَذَةِ الْحَصَى الصَّغَارُ ، وَهُوَ حَدِيثٌ مُرْسَلٌ ( وَعِنْدَ رَأْسِهِ حَجَرٌ أَوْ خَشَبَةٌ ) زَوَى أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَضَعَ حَجَرًا أَوْ صَخْرَةً عِنْدَ رَأْسِ عُثْمَانَ بْنِ مَطْعُونٍ وَقَالَ : أَتَعَلَّمُ بِمَا قَبَّرَ أَحْمِي ، وَأَدْفِنُ إِلَيْهِ مِنْ مَاتَ مِنْ أَهْلِي } وَأَتَعَلَّمُ بِمَعْنَى عَلَّمَ مِنَ الْعَلَامَةِ ( وَجَمَعَ الْأَقْرَابَ فِي مَوْضِعٍ ) ذَكَرَهُ الشُّعْبِيُّ فِي الْمُهْتَدَبِ وَاسْتَدَلَّ بِالْحَدِيثِ الْمَدْكُورِ وَنَقَلَهُ الْمُصَنِّفُ فِي شَرْحِهِ كَالرُّوضَةِ عَنِ الشَّافِعِيِّ وَالْأَصْحَابِ وَقَالَ فِيهِ قَالَ الْبَنْدَنِيحِيُّ وَيَسْتَحَبُّ أَنْ يُتَقَدَّمَ الْأَبُ إِلَى الْقَبْلَةِ ثُمَّ الْأَسْرُ فَالْأَسْرُ

(Sunat memercikkan kubur dengan air,) Karena Nabi SAW. mengerjakan demikian pada kubur Sa'ad. Diriwayatkan oleh Ibnu Majjah. Dan beliau memerintahkannya pada kubur 'Utsman bin Ma'zun. Diriwayatkan oleh Bazar. Sa'ad tersebut adalah anak Mu'adz sebagaimana dalam Thabaqat Ibn Sa'ad. Berkata Imam Nawawi dalam Raudhah, pengarang Tahzib berkata, makruh memercikkan air mawar di atas kubur. Dan dalam Syarah Muhazzab beliau mengutip kemakruhan ini dan melumuri kuburan dengan bau-bauan, dari Mutawaly dan ulama-ulama lain. Karena itu menyia-nyaiakan harta. (dan meletakkan batu-batu kecil di atasnya) Syafi'i meriwayatkan bahwa Nabi SAW. memercikkan air di atas kubur anak beliau yaitu Ibrahim. Dan beliau meletakkan batu-batu kecil di atasnya. Hadits itu adalah hadits mursal. (dan batu atau kayu di sisi kepalanya,) Abu Daud meriwayatkan dengan isnad yang baik bahwa Nabi SAW. meletakkan batu di sisi kepala 'Utsman bin Ma'dzun. Dan beliau berkata, dengan batu itu aku menandakan kuburan saudaraku dan aku kubumikan kepadanya siapa yang meninggal dari keluargaku. **عَلَّمَ** dari **عَلَّمَ** bermakna **الْعَلَامَةَ**. (dan mengumpulkan kerabat-kerabat pada satu tempat) Demikian disebutkan oleh Syekh (Abu Ishaq asy-Syirazi) dalam Muhazzab. Beliau berdalikan dengan Hadits tersebut. Dan pengarang mengutipnya dalam Syarah Muhazzab sama dengan Raudhah dari Syafi'i dan ashab. Dan beliau berkata di dalamnya, *berkata al-Bandaniji, sunat dimajukan bapak ke kiblat, kemudian yang lebih tua kemudian yang lebih tua.*

{ وَ } تُنَادِبُ ( زِيَارَةُ الْقُبُورِ لِلرِّجَالِ ) رَوَى مُسْلِمٌ عَنْ بُرَيْدَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : { كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَرُورُواهَا } قَالَ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ : وَاسْتَخْلَفَ الْعُلَمَاءُ فِي دُخُولِ النِّسَاءِ فِيهِ ، وَالْمُخْتَارُ عِنْدَ أَصْحَابِنَا أَنَّهُمْ لَا يَدْخُلُونَ فِي ضَمِيرِ الرِّجَالِ ( وَتُكْرَهُ لِلنِّسَاءِ ) لِقَوْلِهِ صَبْرَهُمْ وَكَثْرَةَ حَزَنِهِمْ ( وَقِيلَ حُرْمٌ ) قَالَهُ الشَّيْخُ فِي الْمُهَذَّبِ ، وَاسْتَقْدَلُ بِحَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ { أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ زَوَارَاتِ الْقُبُورِ } ، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ وَقَالَ : حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَضَمُّ فِي شَرْحِ الْمُهَذَّبِ إِلَى شَيْخِ صَاحِبِ الْبَيَانِ وَالذَّائِرِ عَلَى الْأَلْسِنَةِ ضَمُّ زَايِ زَوَارَاتٍ جَمْعُ زَوَارٍ جَمْعُ زَائِرَةٍ سَمَاعًا وَزَائِرٍ قِيَاسًا ( وَقِيلَ : تَبَاحٌ ) إِذَا أَمِنْتَ الْفِتْنَةَ عَمَلًا بِالْأَصْلِ ، وَالْحَدِيثُ فِيمَا إِذَا تَرْتَّبَ عَلَيْهَا بَكَاءٌ وَنَوْحٌ وَتَعْبِيدٌ كَمَا دَهْرٌ ،

وفهم المصنف الإباحة من حكاية الزافعي عذمة الكرامة ، وتبعه في الروضة وشريح المهذب وذكر فيه حمل الحديث على ما ذكر وأن الاختصاص بالمعجور ترك الزيارة لظاهر الحديث

(Dan) **sunat (ziyarah kubur bagi para laki-laki.)** Muslim meriwayatkan dari Buraidah, beliau berkata, *bersabda Rasulullah SAW., saya pernah melarang kalian ziyarah kubur. Maka berziarahlah ke kubur.* Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, 'ulama berselisih mengenai masuknya perempuan dalam Hadits itu. Pedapat yang dipilih di sisi sahabat-sahabat kami adalah para wanita tidak masuk dalam kata ganti laki-laki tersebut. **(Ziyarah makruh bagi perempuan.)** Karena kurang sabar dan bayak bersedih hati. **(Menurut sementara ulama haram.)** Demikian disebutkan oleh Syekh dalam Muhazzab. Beliau berdalilkan dengan Hadits Abi Hurairah, yaitu, *Nabi SAW melaknat perempuan-perempuan yang menziarahi kubur.* Hr Turmdzy dan lainnya. Dan beliau berkata, hasan shahih. Imam Nawawi menambahkan kepada Syekh (pengarang Muhazzab) pengarang al-Bayan. Yang beredar dalam penyebutan adalah dhommah ز dari زَوَارَاتٍ, jamak زَوَارٍ jamak dari زَائِرَةٍ sesuai yang didengar, dan jamak زَائِرٍ sesuai qiyas. **(Menurut sementara ulama mubah.)** Apabila aman dari godaan. Karena mengamalkan asal. Sedangkan Hadits tadi apabila mengakibatkan tangisan, raungan dan menyebut-nyebut jasanya sebagaimana kebiasaan mereka. Pengarang memahami mubah dari cerita Rafi'i tidak makruh. Dan beliau mengikutnya dalam Raudhah dan Syarah Muhazzab. Beliau menyebutkan dalam Syarah Muhazzab, Hadits tersebut dipertanggungungkan kepada keterangan tadi. Dan kewaspadaan bagi perempuan tua adalah meninggalkan ziyarah karena makna yang tersurat dari Hadits tersebut.

( وَأُتِسَلَّمَ الزَّائِرُ ) فَيَعُولُ كَمَا قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ خَرَجَ إِلَى الْمُعْتَبِرَةِ : { السَّلَامُ عَلَيْكُمْ ذَاكَ قَوْمٌ مُؤْمِنِينَ وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاجِفُونَ } رَوَاهُ مُسْلِمٌ ، زَادَ أَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَةَ : { اللَّهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا أَرْحَمَهُمْ ، وَلَا تَفْتِنَا بَعْدَهُمْ

{ وَإِسْنَادُهَا ضَعِيفٌ ، وَقَوْلُهُ : دَارٌ ، أَيُّ أَهْلِ دَارٍ ، وَنُصِبَتْ عَلَى الْإِخْتِصَاصِ أَوْ النَّدَاءِ ، وَقَوْلُهُ : إِنْ شَاءَ اللَّهُ لِتُبْرِكَ ( وَتَبْرَأُ ) وَتَدْعُو ( عَقِبَ قِرَاءَتِهِ وَالِدُعَاءِ تَنْفَعُ الْمَيِّتَ وَهُوَ عَقِبَ الْقِرَاءَةِ أَقْرَبُ إِلَى الْإِحَابَةِ

(Dan hendaknya penziarah mengucapkan salam,) Maka dia ucapkan seperti ucapan Nabi SAW. ketika beliau pergi ke kuburan, السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاجِفُونَ . Hr Muslim. Abu Daud dan Ibnu Majjah menambahkan اللهم لِأَتَّخِرْمِنَا أَجْرَهُمْ وَلِنَقْتَبِنَا بِعَدَّتِهِمْ . Isnadnya lemah. Sabda beliau دَارَ (negeri) artinya penduduk negeri, manshub dengan ikhtisas atau nida. Kata beliau إِنْ شَاءَ اللَّهُ untuk keberkahan. (baca Quran dan berdoa) setelah dia baca Quran. Doa bermanfaat untuk orang yang telah meninggal. Dan berdoa setelah baca Quran lebih dekat diperkenankan.

( وَتَجْرُمُ نَقْلَ الْعَبْتِ ) قِيلَ دَفِنِي مِنْ بَلَدٍ مَوْتِيهِ ( إِلَى بَلَدٍ آخَرَ ) لِيَدْفَنَ فِيهِ ( وَيَقِيلُ : بَكَرُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ بِمَرْبٍ مَكَّةَ أَوْ الْمَدِينَةَ أَوْ يَسِيبَ الْمَشْعِسِ ) فَيُخْتَارُ أَنْ يُنْقَلَ إِلَيْهَا لِغَضَبِ الدُّعَى فِيهَا ( نَصْرٌ عَلَيْهِ ) لِشَافِعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَنَفِطَهُ لَا أَحِبُّهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ إِلَى آجِرِهِ ، وَقَالَ بِالْكَرَاعَةِ الْبِعْغَوِيِّ وَعَبْرَهُ ، وَبِالْحَرَمَةِ الْمُتَوَلَّى وَعَبْرَهُ ، وَوَجْهُهُ أَنْ فِي نَفْلِهِ تَأْجِيرٌ دَفِنِهِ الْمَأْمُورِ بِتَعْجِيلِهِ ، وَتَعْرِضُهُ لِمَنْ لَيْسَ حُرْمَتُهُ وَتَعْبَرُهُ وَعَبْرُ ذَلِكَ ، وَقَدْ صَحَّ عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كُنَّا حَمَلْنَا الْقَتْلَى يَوْمَ أُحُدٍ لِنَدْفِنَهُمْ فَحَاءَنَا مَتَادِي النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : إِنْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِرْكُمْ أَنْ تَدْفِنُوا الْقَتْلَى فِي مَضَاجِعِهِمْ { رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَالتَّنْسَائِيُّ بِأَسَانِيدٍ صَحِيحَةٍ ، وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، ذَكَرَ ذَلِكَ كُلُّهُ فِي مَسْأَلَةِ النَّقْلِ فِي الرُّوضَةِ وَشَرَحَ الْمُهَذَّبُ .

(Haram memindahkan mayit) sebelum mengembumikannya, dari daerah tempat dia meninggal (ke daerah lain) untuk dikebumikan padanya. (Menurut sementara ulama makruh. Kecuali daerah itu di dekat Makkah, Madinah atau Baitil Maqdis.) Maka diprioritaskan memindahkan ke situ karena keutamaan mengembumikan di situ. (Demikian dinaskan) oleh Syafi'ira. Redaksinya adalah, *Saya tidak menyukainya kecuali ...dst.* Yang mengatakan makruh adalah al-Baghawi dan lainnya. Sedangkan haram oleh Mutawally dan lainnya. Alasannya dengan memindahkan jenazah

berarti menunda penguburannya yang diperintahkan segera, membuka jalan mencemari kehormatannya, berubah jenazah dan lain sebagainya. Sungguh shahih dari Jabir ra. Beliau berkata, *Kami mengusung orang-orang yang terbunuh di hari Uhud untuk kami kebumikan. Lantas datang juru panggil Nabi SAW. Maka dia berkata, sesungguhnya Rasulullah SAW memerintahkan kalian mengubumikan orang-orang yang terbunuh di tempat berbaring mereka.* Hadits Abu Daud dan Turmudzy dan Nasa-i dengan isnad-isnad yang shahih. Turmudzy berkata, Hadits hasan sahih. Imam Nawawi menyebutkan itu semua pada masalah memindahkan dalam Raudhah dan Syarah Muhazzab.

( وَنَبَشُهُ بَعْدَ دَفْنِهِ لِلثَّقَلِ وَعَبْرِهِ خَرَامٌ إِلَّا لِبِضْرُورَةٍ بِأَنْ دُفِنَ بِلَا غُسْلٍ ) وَهُوَ وَاجِبُ الْغُسْلِ فَيَجِبُ نَبَشُهُ تَدَارِكًا لِعُسْلِهِ الْوَاجِبِ مَا لَمْ يَتَغَيَّرْ قَالَ فِي شَرْحِ الْمُتَهَدَّبِ : وَالصَّلَاةَ عَلَيْهِ قَالَ : فَإِنْ تَغَيَّرَ وَخُشِيَ فُسَادَهُ لَمْ يَحْزُرْ نَبَشُهُ لِمَا فِيهِ مِنْ اتِّبَهِاكِ حُرْمَتِهِ ( أَوْ فِي أَرْضٍ أَوْ تَوْبٍ مَغْضُوبِينَ ) فَيَجِبُ نَبَشُهُ وَإِنْ تَغَيَّرَ لِتَرَدِّ كُلِّ عَلَى صَاحِبِهِ إِذَا لَمْ يَرْضَ بِتَغَالِيهِ ، وَفِي الثَّوْبِ وَحَيْثُ أَنَّهُ لَا يَجُوزُ النَّبَشُ لِرَدِّهِ لِأَنَّهُ كَالثَّالِفِ فَيُعْطَى صَاحِبُهُ قِيَمَتَهُ ( أَوْ وَقَعَ فِيهِ ) أَيْ فِي الْقَبْرِ ( مَالٌ ) خَاتَمٌ أَوْ غَيْرُهُ فَيَجِبُ نَبَشُهُ لِأَخَذِهِ ، قَالَ فِي شَرْحِ الْمُتَهَدَّبِ : هَكَذَا أُطْلِقَهُ أَصْحَابُنَا وَقِيَمَتُهُ الْمَصْنُوعُ بِمَا إِذَا طَلَبَهُ صَاحِبُهُ وَمِمَّا يُوَاقِفُوهُ عَلَى التَّقْيِيدِ ( أَوْ دُفِنَ لِغَيْرِ الْقَبْلَةِ ) فَيَجِبُ نَبَشُهُ مَا لَمْ يَتَغَيَّرْ وَتَوَجُّهُهُ لِلْقَبْلَةِ كَمَا تَقَدَّمَ ( لَا لِتَكْفِينِ فِي الْأَصْحَ ) لِأَنَّ الْعَرْضَ مِنْهُ السُّنَنُ وَقَدْ سَنَنَهُ الشَّرَاهُ ، وَالْإِكْتِفَاءُ بِهِ أَوَّلُ مِنْ هَذَا حُرْمَتِهِ بِالنَّبَشِ ، وَالثَّانِي تَقْيِسُهُ عَلَى الْغُسْلِ .

**(Menggalinya setelah dikebumikan untuk dipindah dan lainnya haram kecuali terpaksa. Dengan pengertian dikebumikan tanpa dimandikan)** sedangkan jenazah itu adalah orang yang wajib dimandikan. Maka wajib menggalinya agar dapat dimandikan yang diwajibkan selama belum berubah. Imam Nawawi berkata dalam Syarah Muhazzab, dan untuk dishalatkan. Beliau berkata, jika sudah berubah dan khawatir akan rusak maka tidak boleh menggalinya karena menodai kehormatannya. (atau di tanah atau kain yang dirampas.) Maka wajib menggalinya meskipun jenazah sudah berubah, untuk dikembalikan masing-masing kepada pemiliknya apabila pemiliknya tidak rela membiarkannya. Mengenai kain terdapat satu wajah bahwa tidak boleh digali untuk dikembalikan kain itu. Karena kain itu sama dengan benda yang rusak. Maka

diberikan kepada pemiliknya harganya. (Atau jatuh di dalamnya) Artinya di dalam kubur. (harta.) Cincin atau lainnya. Maka wajib menggantinya untuk mengambilnya. Berkata Imam Nawawi dalam Syarah Muhazzab, *demikian kata para sahabat kami*. Dan pengarang mengkaitkan dengan apabila pemiliknya memintanya. Mereka tidak sepakat dengan beliau pada pengaitan tersebut. (Atau dikebumikan menghadap selain kiblat.) Maka wajib menggantinya selama belum berubah, dan menghadapkannya ke kiblat. (Tidak boleh untuk mengkafankan menurut Ashah.) Karena tujuannya adalah menutup. Sedangkan dia telah tertutup tanah. Cukup dengan tanah lebih utama dibandingkan menodai kehormatannya dengan penggalian. Sedangkan wajah ke dua mengqiyaskannya kepada memandikan.

(وَيَسْرُنُ أَنْ يَقِفَ جَمَاعَةٌ بَعْدَ دَفْنِهِ عِنْدَ قَبْرِهِ سَاعَةً يُسْأَلُونَ لَهُ التَّيْبِتَ ) رَوَى أَبُو دَاوُدَ وَالْحَاكِمُ وَقَالَ صَحِيحُ  
 الْإِسْنَادِ عَنْ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ { كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا فَرَغَ مِنْ فَعْنِ الْمَيِّتِ وَقَفَ عَلَيْهِ وَقَالَ :  
 اسْتَغْفِرُوا لِأَعْبَادِكُمْ وَسَأَلُوا لَهُ التَّيْبِتَ فَإِنَّهُ الْآنَ يُسْأَلُ } وَعِبَارَةٌ شَرَحَ الْمُهَدَّبُ : يُسْتَحَبُّ أَنْ يَمْكُثَ عَلَى الْقَبْرِ بَعْدَ الدَّفْنِ  
 سَاعَةً يَدْعُو لِلْمَيِّتِ وَيَسْتَغْفِرُ لَهُ ، نَصَّ عَلَيْهِ الشَّافِعِيُّ ، وَاتَّفَقَ عَلَيْهِ الْأَصْحَابُ ، وَالزَّافِعِيُّ اقْتَصَرَ عَلَى أَنْ يَقِفَ عَلَى الْقَبْرِ  
 وَيَسْتَغْفِرُ لِلْمَيِّتِ وَذَكَرَ الْحَدِيثَ .

(Sunat setelah mengkebumikannya sekelompok orang berdiri di sisi kuburnya sesaat untuk meminta kemandapan baginya.) Abu Daud dan al-Hakim meriwayatkan, dan beliau (al-Hakim) berkata, shahih isnad, dari 'Utsman ra, beliau berkata, *Rasulullah SAW apabila telah selesai mengkebumikan orang yang telah meninggal maka beliau berdiri dan berkata, mohon ampunlah untuk saudara kalian dan mintalah kemandapan baginya. Karena dia sekarang sedang ditanya.* Redaksi Syarah Muhazzab, disunahkan orang yang tinggal di kubur sesaat setelah mengkebumikan, berdoa untuk orang yang meninggal dan memohon ampun untuknya. Demikian nas Imam Syafi'i, dan para sahabatpun sepakat. Rafi'i membatasi pada berdiri di kubur, mohon ampun untuk orang yang meninggal. Dan beliau menyebutkan Hadits tadi.

( و ) يُسْنُّ ( لِحِرَانِ أَهْلِيهِ تَهَيُّةَ طَعَامٍ يُشْبِعُهُمْ يَوْمَهُمْ وَلَيْلَتَهُمْ ) لِشَغْلِهِمْ بِالْحِرَانِ عَنْهُ ( وَيُتْلَعُ عَلَيْهِمْ فِي الْأَكْلِ ) نَذْبًا لِيَتَلَا يَضَعُفُوا بِذِكْرِهِ ( وَيَحْزَمُ تَهَيُّتَهُ لِلتَّائِيحَاتِ ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ ) لِأَنَّهُ إِعَانَةٌ عَلَى مَعْصِيَةٍ ، وَقَوْلُهُ لِحِرَانِ أَهْلِيهِ أَحْسَنُ كَمَا قَالَ فِي الرُّؤْيَا مِنْ قَوْلِ الرَّافِعِيِّ لِحِرَانِهِ لِيَدْخُلَ فِيهِ مَا لَوْ كَانَ الْعَيْثُ فِي بَلَدٍ وَأَهْلُهُ فِي غَيْرِهِ وَالْأَبَاعِدُ مِنْ قَرَابَتِهِ كَالْحِرَانِ ذَكَرَهُ فِي الرُّؤْيَا كَأَصْلِهَا ،

(Dan) disunahkan (bagi tetangga keluarga orang yang meninggal menyediakan makanan yang mengenyangkan mereka sehari semalam.) Karena mereka sedang berduka. (Dan mereka dipersilahkan makan.) –demikian sunat- agar mereka tidak lemah karena tidak makan. (Haram menyediakannya untuk perempuan-perempuan yang meraung. (والله أعلم) Karena itu adalah menolong berbuat maksiyat. Kata Imam Nawawi, *bagi tetangga keluarga orang yang meninggal*, lebih bagus, sebagaimana yang beliau katakan dalam Raudhah, dibanding kata Rafi'i, *bagi tetangga orang yang meninggal*. Agar masuk juga apabila mayit berada di satu daerah sedangkan keluarganya di daerah yang lain. Kerabat-kerabatnya yang tinggal di tempat jauh sama dengan tetangga. Demikian beliau sebutkan dalam Raudhah seperti asalnya.

وَالْأَصْلُ فِي ذَلِكَ قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا جَاءَ خَيْرٌ قَتَلَ جَعْفَرَ بْنَ أَبِي طَالِبٍ فِي غَرَّوَةِ مَوْئِدَةٍ { اصْنَعُوا لِأَلِ جَعْفَرٍ طَعَامًا فَقَدْ جَاءَهُمْ مَا يَشْفَعُهُمْ } زَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ وَحَسَنَةُ التِّرْمِذِيُّ ، وَقَالَ الْحَاكِمُ : صَحِيحُ الْإِسْنَادِ

Dasar masalah itu adalah sabda Nabi SAW kala sampai berita terbunuhnya Ja'far bin Abi Thalib dalam perang Muktah, *Buatlah makanan untuk keluarga Ja'far. Mereka telah dilanda sesuatu yang menyibukkan mereka.* Hr Abu Daud dan lainnya. Dan dihasankan oleh Turmdzy. Hakim berkomentar, shahih isnad.

وَمَوْئِدَةٌ بِضَمِّ الْجِيمِ وَسُكُونِ الهمزة مَوْضِعٌ مَعْرُوفٌ عِنْدَ الْكُرْكِيِّ وَتُقَالُ جَعْفَرُ فِي جُمَادَى سَنَةِ ثَمَانٍ .

Mukhtah adalah satu tempat yang makruf di Kurki. Terbunuh Ja'far bulan Jumadi tahun delapan.